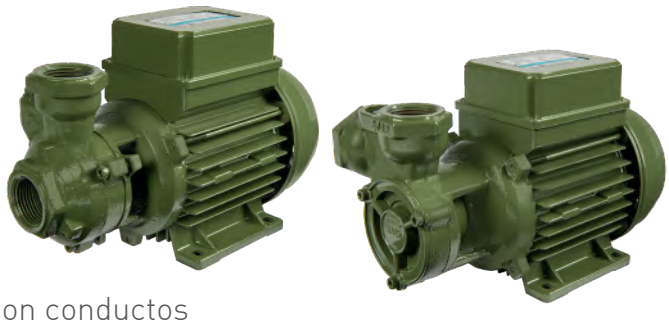
KF Series

50Hz ~3000 1/min



PERIPHERAL ELECTRIC PUMPS

Elettropompe a canali periferici • Electrobombas con conductos pe- rifericos • Electropompes a canal peripherique • Peripherische elektropumpen • Периферийные электрические насосы

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpen-gehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Brass** • Ottone • Latón • Laiton • Messing • Латунь	
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	**NBR**	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	**BVPFF**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	-15°C ÷ +70°C
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	9 bar
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	+40°C
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	1000 m

MOTORS TECHNICAL FEATURES

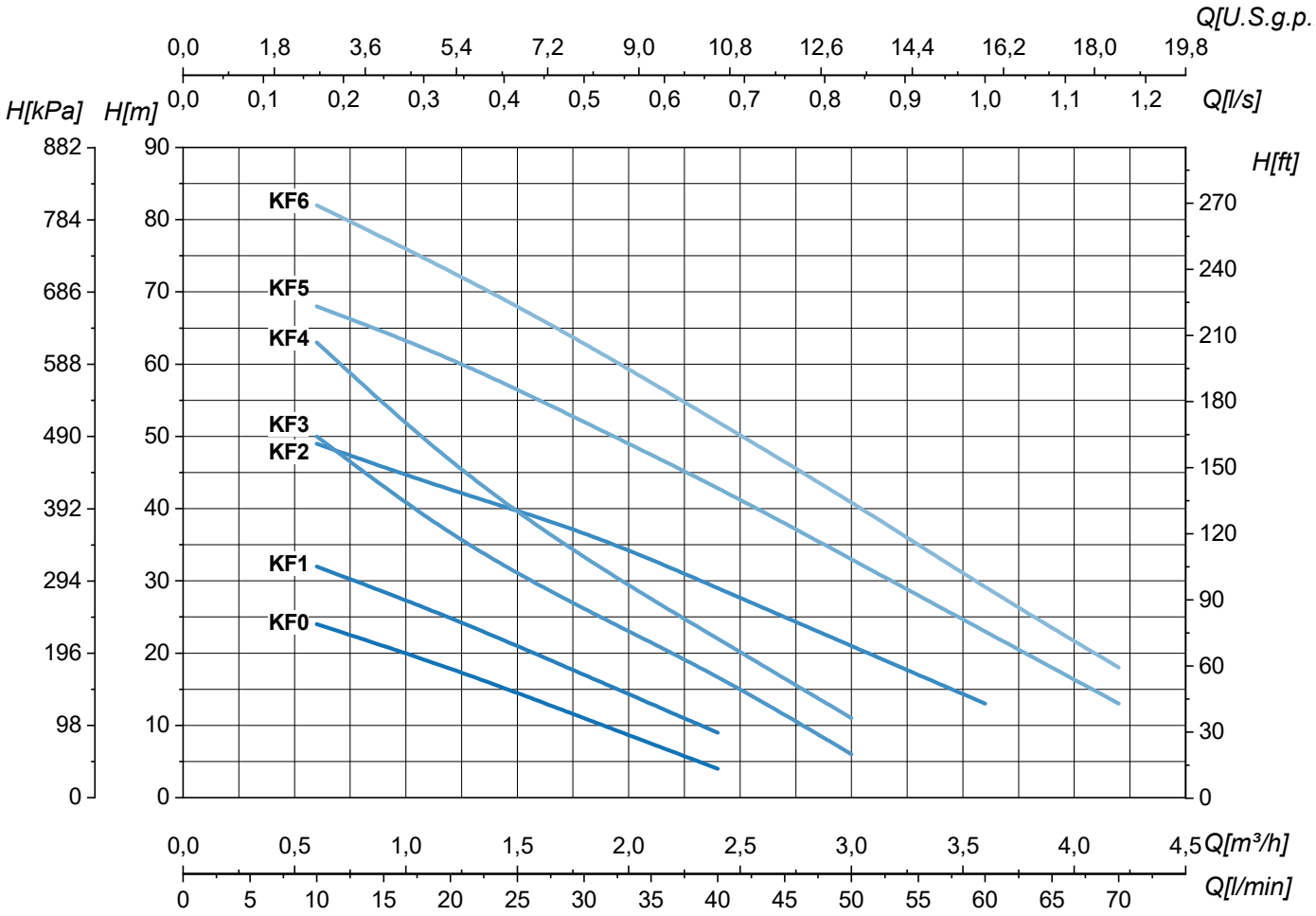
Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**IP44** (MT71 IP55: Upon request)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики



Type Tipo Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,2	0,3	0,5	0,7	0,8	1	1,2
			1~ 230V	3~ 230/400V		m^3/h	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3	3,6	4,2
	kW	HP	A	A		l/min	0	10	20	30	40	50	60	70
KF0	0,37	0,5	2,3	1,7/1			30	24	18	11	4			
KF1	0,37	0,5	2,3	1,7/1			40	32	25	17	9			
KF2	0,55	0,75	5,5	4,2/2,4			54	49	42,5	37	29	21	13	
KF3	0,55	0,75	5,5	4,2/2,4	H (m)		62	50	36	26	17	6		
KF4	0,75	1	6,8	4,8/2,8			76	63	46	33	22	11		
KF5	1,1	1,5	9	6/3,5			73	68	61	52	43	33	23	13
KF6	1,5	2	11,5	11/6,4			88	82	73	63	52	41	29	18

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

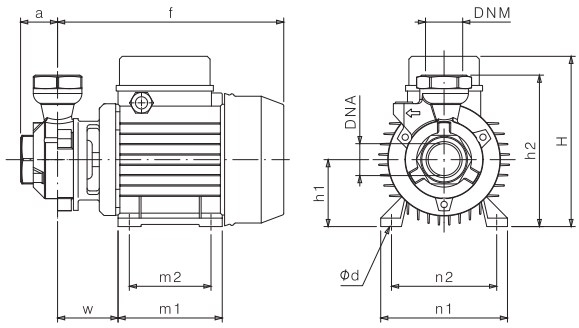
KF Series

50Hz ~3000 1/min

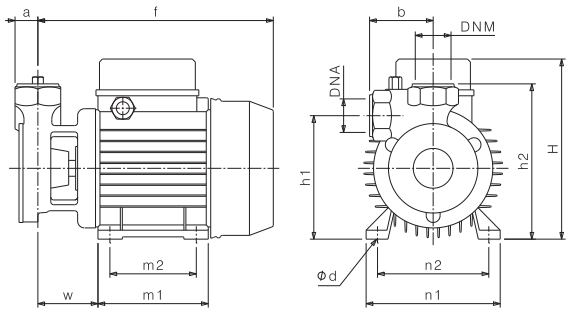
DIMENSIONS – STANDARD VERSIONS

Dimensioni – versioni standard • Dimensiones – versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen – standardausfuehrung • размеры – базовые исполнения

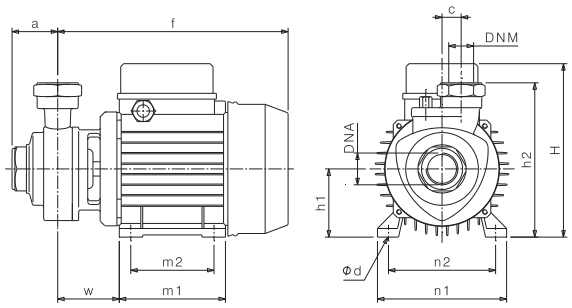
KF 0-5-6



KF 1-2



KF3-4

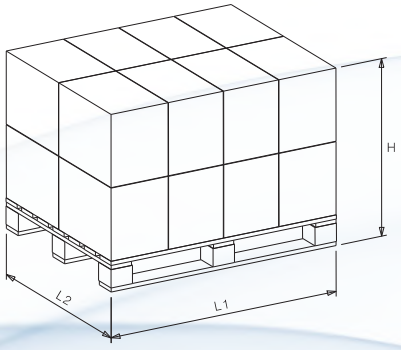


Type Tipo Тип	P_2		Motor - Motore - Двигатель			DNA	DNM	f (mm)	a (mm)	b (mm)	c (mm)	m1 (mm)	m2 (mm)	n1 (mm)	n2 (mm)	H (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	Ød (mm)	w (mm)	kg	
	kW	HP	MEC	~	3~ η																1~	3~
KF0	0,37	0,5	63	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	215	35	-	-	100	80	120	100	166	63	143	7	60	5,5	6
KF1	0,37	0,5	63	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	225	23	68	-	100	80	120	100	166	109	143	7	68	5,5	6
KF2	0,55	0,75	71	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	237	23	64	-	112	90	135	112	180	124	156	7	64	9	9,5
KF3	0,55	0,75	71	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	242	47,5	-	20	112	90	135	112	180	71	161	7	64,5	9,5	10
KF4	0,75	1	71	1~-3~	IE1	1" G	1" G	242	47,5	-	20	112	90	135	112	180	71	161	7	64,5	10	10,5
KF4	0,75	1	71	3~	IE2-IE3	1" G	1" G	260,5	45	-	-	112	90	135	112	180	71	161	7	64,5	-	11,5
KF5	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" G	1" G	274	45	-	-	124	100	152	125	200	80	175	9	69	15	17
KF6	1,5	2	80	1~-3~	IE1	1" G	1" G	274	45	-	-	124	100	152	125	200	80	175	9	69	17	19
KF6	1,5	2	80	3~	IE2-IE3	1" G	1" G	310	45	-	-	124	100	152	125	200	80	175	9	69	-	19

PALLET QUANTITY AND DIMENSIONS

Dimensioni e quantità per pallet • Dimensiones y cantidades por pallet • Palette quantité et dimensions • Abmessungen und Menge in der Palette • Размеры и количество в палете

Type Tipo Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
KF0	112 x 105	208	165	234	185
KF1	112 x 105	208	165	234	185
KF2	115 x 105	154	165	176	185
KF3	112 x 105	147	163	168	185
KF4	112 x 105	147	163	168	185
KF5	116 x 112	102	160	119	185
KF6	116 x 112	102	160	119	185



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend. • Габаритные чертежи,веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

COMPACT PRESSURIZATION SYSTEMS

Gruppi di pressurizzazione compatti • Grupos compactos de presurización • Systèmes de pressurisation compacts • Kompakte Druckerhöhungsanlagen • Компактные установки повышения давления

Models available • Modelli disponibili • Modelos disponibles • Modèles disponibles • Verfügbare Modelle • Доступные модели:

KF0, KF2

BRIO KF...

Automatic pressurization system with pressure-flow switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressoflussostato
Sistema de presurización automático con presscontrol
Système de pressurisation automatique avec pressostat
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem Druck-Durchflussschalter
Автоматическая установка повышения давления с реле расхода и давления





PTRONIC KF...

Automatic pressurization system with electronic pressure switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressostato elettronico
Sistema de presurización automático con presostato electrónico
Système de pressurisation automatique avec pressostat électronique
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem elektronischen Druckschalter
Автоматическая установка повышения давления с реле давления

Version with tank available upon request • Versione con serbatoio fornibile su richiesta • Versión con tanque de presión, disponible bajo pedido • Version avec réservoir disponible sur demande • Ausführung mit Tank ist auf Anfrage verfügbar • Исполнение с баком возможно по запросу



For more information refer to the complete technical catalogs • Per maggiori informazioni fare riferimento ai cataloghi tecnici completi • Para más información consulte los catálogos técnicos completos • Pour plus d'informations il faut consulter les catalogues techniques complets • Für mehr Informationen beziehen Sie sich auf die kompletten technischen Kataloge.• Больше технической информации Вы найдёте в общих технических каталогах.

CM Series

50Hz ~3000 1/min



SINGLE IMPELLER CENTRIFUGAL ELECTRIC PUMP

Elettropompe centrifughe monogiranti • Electrobombas centrifugas con una turbina • Électropompes centrifuges à une roue • Einstufige Elektrokreiselpumpen mit einem einzelnen Laufrad • Центробежные электронасосы с одним рабочим колесом

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpengehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Thermoplastic resin** • Resina termoplastica • Resina termoplastica • Résine thermoplastique • Thermoplastisches Kunstharz • Термопластическая смола	
	Brass • Ottone • Latón • Laiton • Messing • Латунь	
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	**NBR**	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	**BVPFF**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	**-15°C ÷ +70°C**
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	**9 bar**
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	**+40°C**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	**1000 m**

MOTORS TECHNICAL FEATURES

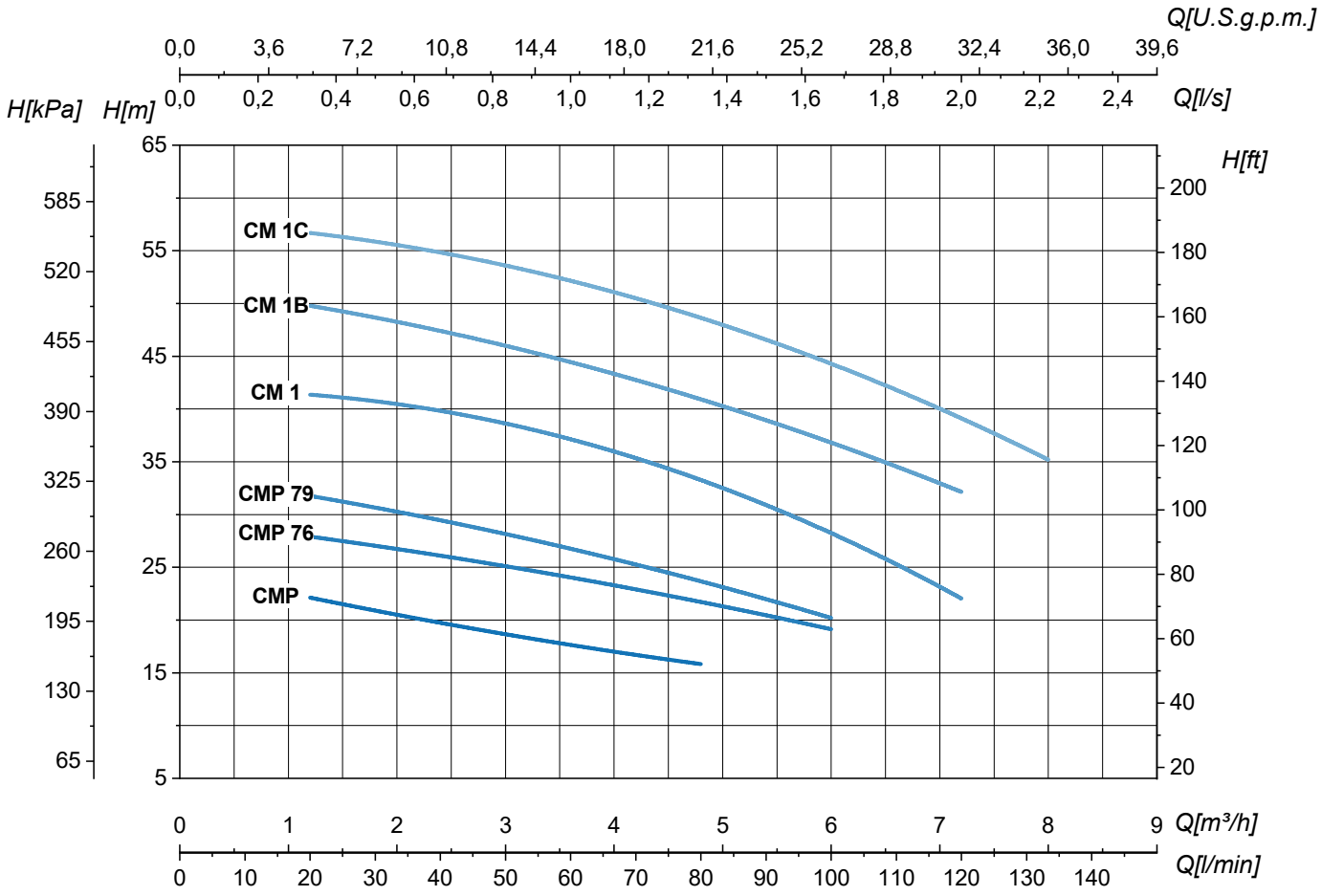
Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**IP44** (MT71 IP55: Upon request)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики



Type Tipo Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,3	0,7	0,8	1	1,3	1,7	2	2,2
			1~ 230V	3~ 230/400V		m³/h	0	1,2	2,4	3	3,6	4,8	6	7,2	8
	kW	HP	A	A		l/min	0	20	40	50	60	80	100	120	133
CMP	0,37	0,5	3	2,5/1,4	H (m)		24	22	20	19	17	16			
CMP 76	0,55	0,75	4,5	3,2/1,8			30	28	26	25	24	22	19		
CMP 79	0,75	1	6	4,7/2,7			34	32	29	28	27	24	20		
CM 1	1,1	1,5	9	6/3,5			44	42	39,5	38	36,5	33,5	30	21	
CM 1B	1,5	2,2	10,6	8,3/4,8			52	50	47	46	44,5	41	37	32	
CM 1C	2,2	3	13,7	9,7/5,6			59	57	54,5	53,5	52	48,5	45	39	35

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

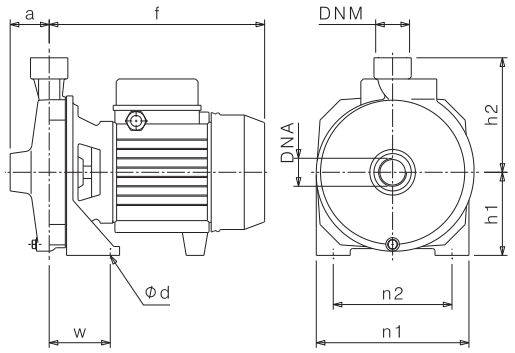
CM Series

50Hz ~3000 1/min

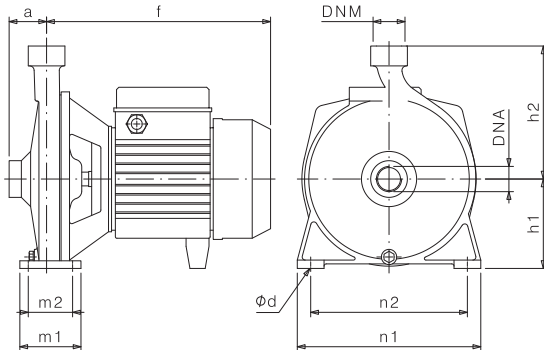
DIMENSIONS – STANDARD VERSIONS

Dimensioni – versioni standard • Dimensiones – versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen – standardausfuehrung • размеры – базовые исполнения

CMP



CM

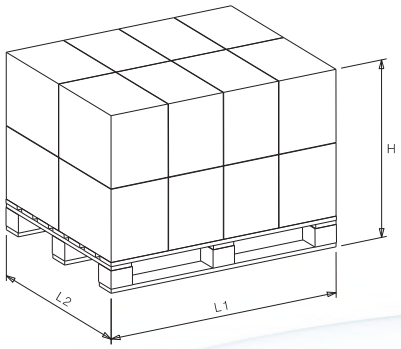


Type Tipo Тип	P_2		Motor - Motore - Двигатель			DNA	DNM	f (mm)	a (mm)	m1 (mm)	m2 (mm)	n1 (mm)	n2 (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	Ød (mm)	w (mm)	kg	
	kW	HP	MEC	~	3~ η													1~	3~
CMP	0,37	0,5	63	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	216	43	-	-	150	110	83	135	11	58	8,5	8,5
CMP 76	0,55	0,75	71	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	254	46	-	-	180	140	98	135	9	72	11	11,5
CMP 79	0,75	1	71	1~-3~	IE1	1" G	1" G	254	46	-	-	180	140	98	135	9	72	12	12,5
CMP 79	0,75	1	71	3~	IE2-IE3	1" G	1" G	274	46	-	-	180	140	98	135	9	72	-	12,5
CM 1	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" G	1" G	293	49	80	58	240	205	116	174	11	-	21,5	23,5
CM 1B	1,5	2,2	80	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	293	49	80	58	240	205	116	174	11	-	23	24
CM 1B	1,5	2,2	80	3~	IE3	1" G	1" G	329	49	80	58	240	205	116	174	11	-	-	24,5
CM 1C	2,2	3	80	1~-3~	IE1-IE2	1" G	1" G	329	49	80	58	240	205	116	174	11	-	25	27

PALLET QUANTITY AND DIMENSIONS

Dimensioni e quantità per pallet • Dimensiones y cantidades por pallet • Palette quantité et dimensions • Abmessungen und Menge in der Palette • Размеры и количество в палете

Type Tipo Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
CMP	112 x 105	120	165	140	190
CMP 76	114 x 107	80	144	112	195
CMP 79	114 x 107	80	144	112	195
CM 1	112 x 105	44	153	55	185
CM 1B	112 x 105	44	153	55	185
CM 1C	112 x 105	40	153	50	185



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend. • Габаритные чертежи,веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

COMPACT PRESSURIZATION SYSTEMS

Gruppi di pressurizzazione compatti • Grupos compactos de presurización • Systèmes de pressurisation compacts • Kompakte Druckerhöhungsanlagen • Компактные установки повышения давления

Models available • Modelli disponibili • Modelos disponibles • Modèles disponibles • Verfügbare Modelle • Доступные модели:

CMP, CMP76, CMP79, CM1, CM1-B

BRIO CM...



Automatic pressurization system with pressure-flow switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressoflussostato
Sistema de presurización automático con presscontrol
Système de pressurisation automatique avec pressostat
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem Druck-Durchflussschalter Автоматическая установка повышения давления с реле расхода и давления



PTRONIC CM...

Automatic pressurization system with electronic pressure switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressostato elettronico
Sistema de presurización automático con presostato electrónico
Système de pressurisation automatique avec pressostat électronique
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem elektronischen Druckschalter Автоматическая установка повышения давления с реле давления



Version with tank available upon request • Versione con serbatoio fornibile su richiesta • Versión con tanque de presión, disponible bajo pedido • Version avec réservoir disponible sur demande • Ausführung mit Tank ist auf Anfrage verfügbar • Исполнение с баком возможно по запросу



PCS CM...

Automatic pressurization system with frequency converter

Sistema di pressurizzazione automatico con inverter
Sistema de presurización automático con variador de velocidad
Système de pressurisation automatique avec convertisseur de fréquence
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem Frequenzumrichter
Автоматическая установка повышения давления с частотным преобразователем

For more information refer to the complete technical catalogs • Per maggiori informazioni fare riferimento ai cataloghi tecnici completi • Para más información consulte los catálogos técnicos completos • Pour plus d'informations il faut consulter les catalogues techniques complets • Für mehr Informationen beziehen Sie sich auf die kompletten technischen Kataloge.• Больше технической информации Вы найдёте в общих технических каталогах.

FC Series

50Hz ~3000 1/min



CENTRIFUGAL ELECTRIC PUMP WITH TWO OPPOSITE IMPELLERS

Elettropompe centrifughe monogiranti • Electrobombas centrifugas con una turbina • Électropompes centrifuges à une roue • Einstufige Elektrokreiselpumpen mit einem einzelnen Laufrad • Центробежные электронасосы с одним рабочим колесом

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpengehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Brass** • Ottone • Latón • Laiton • Messing • Латунь	
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	**NBR**	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	**FC20-FC25: BVPFF** **FC30: Q1VEGG**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	**-15°C ÷ +70°C**
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	**10 bar**
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	**+40°C**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	**1000 m**

MOTORS TECHNICAL FEATURES

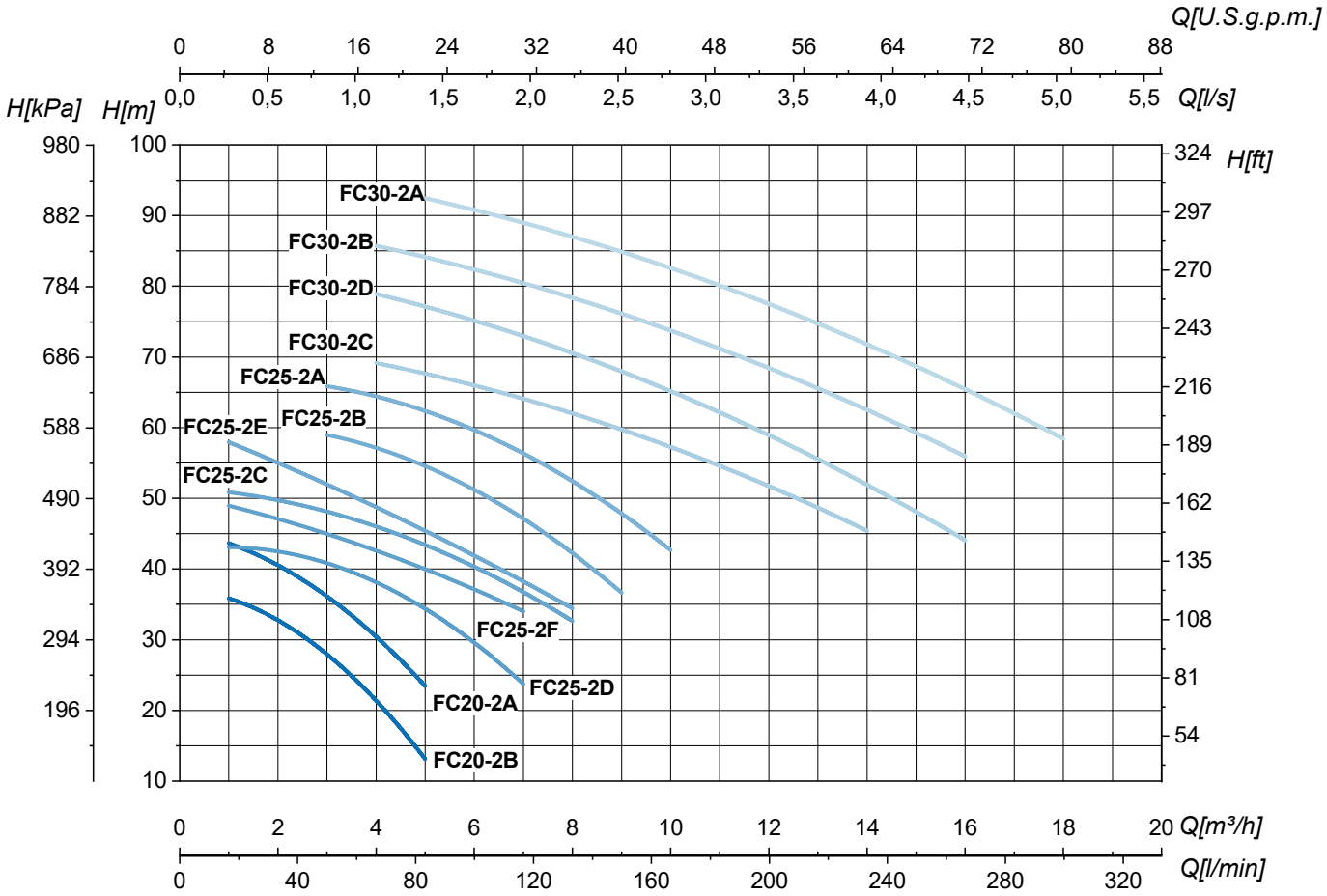
Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**Frame size 71-80: IP44** (IP55: Upon request) **Frame size 90˜132: IP55**
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики



Type / Tipo / Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,3	0,4	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,3	1,4
			1~ 230V	3~ 230/400V		m^3/h	0	1	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5
	kW	HP	A	A		l/min	0	17	25	33	42	50	58	67	75	83
FC 20-2B	0,55	0,75	4,2	3,3/1,9	H (m)		39	36	34,5	32,5	30,5	28	25	21,5	17,5	13
FC 20-2A	0,75	1	6,4	4,8/2,8			46	43,5	42,5	40,5	38,5	36	33,5	30,5	27	23,5

Type / Tipo / Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,3	0,6	0,8	1,4	1,9	2,2	2,5	2,8
			1~ 230V	3~ 230/400V		m^3/h	0	1	2	3	5	7	8	9	10
	kW	HP	A	A		l/min	0	17	33	50	83	117	133	150	167
FC 25-2D	1,1	1,5	9,5	6/3,5	H (m)		44	43,5	42	40,5	35	23,5			
FC 25-2F	1,1	1,5	9,8	7,3/4,2			51	49	47	45	40	34			
FC 25-2C	1,5	2	12	8,6/5			52,5	51	49,5	48	44	36	33		
FC 25-2E	1,5	2	12	9,1/5,3			61,5	58	55	52	45	39	34		
FC 25-2B	2,2	3	15,5	10/5,8			64			59	54,5	47	42,5	36,5	
FC 25-2A	3	4	19,7	12/7			70			66	62	56,5	52,5	48	42,5

Type / Tipo / Тип	P_2		In			Q	l/s	0	1,1	1,4	1,9	2,5	2,8	3,3	3,9	4,4	5
			1~ 230V	3~ 230/400V	3~ 400/690V		m^3/h	0	4	5	7	9	10	12	14	16	18
	kW	HP	A	A			l/min	0	67	83	117	150	167	200	233	267	300
FC 30-2C	4	5,5	24	16/9,3	-	H (m)		74	70	67	63	60	58	52	45		
FC 30-2D	4	5,5	24	16/9,3	-			83	79	77	73	68	65	59	52	44	
FC 30-2B	5,5	7,5	-	-	11/6,4			89	86	84	80	76	74	69	62	56	
FC 30-2A	7,5	10	-	-	13,4/7,8			96		93	88	85	83	77	72	66	58

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

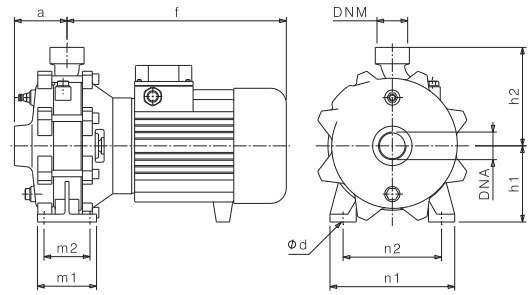
FC Series

50Hz ~3000 1/min

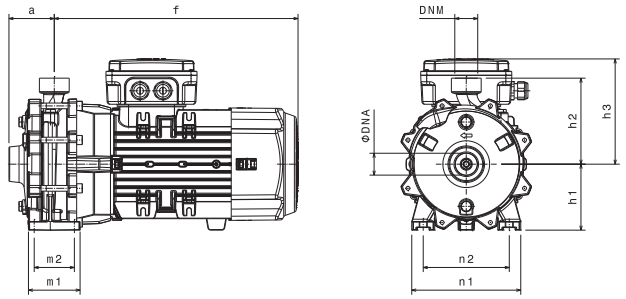
DIMENSIONS – STANDARD VERSIONS

Dimensioni – versioni standard • Dimensiones – versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen – standardausfuehrung • размеры – базовые исполнения

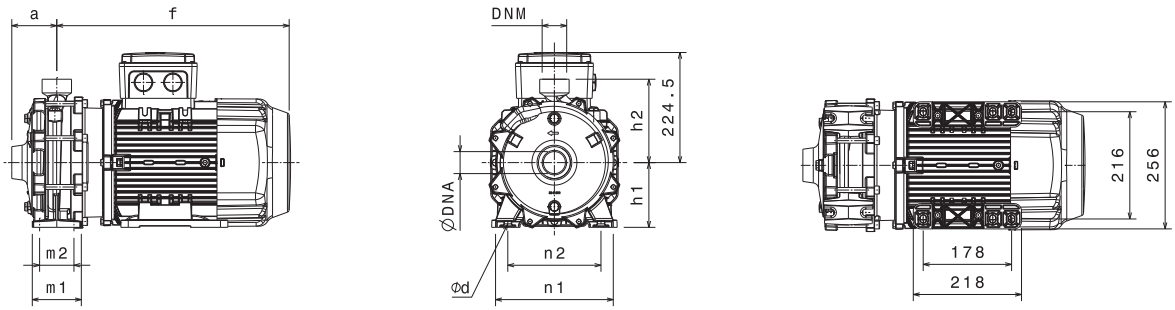
FC



FC25-2A IE3



FC30-2B IE3 - FC30-2A IE2/IE3



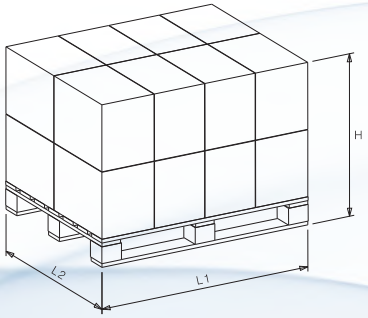
Type Tipo Тип	P_2		Motor - Motore - Двигатель			DNA	DNM	f (mm)	a (mm)	m1 (mm)	m2 (mm)	n1 (mm)	n2 (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	h3 (mm)	Ød (mm)	kg	
	kW	HP	MEC	~	3~ η													1~	3~
FC20-2B	0,55	0,75	71	1~-3~	IE1- IE2	1" G	1" G	216	43	-	-	150	110	83	135	-	11	17	17,5
FC20-2A	0,75	1	71	1~-3~	IE1	1" G	1" G	216	43	-	-	150	110	83	135	-	11	17,5	18
FC20-2A	0,75	1	71	3~	IE2-IE3	1" G	1" G	236	43	-	-	150	110	83	135	-	11	-	18
FC25-2D	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" 1/4 G	1" G	254	79	90	70	190	150	115	150	-	12	25,5	27
FC25-2F	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" 1/4 G	1" G	254	79	90	70	190	150	115	150	-	12	25,5	27
FC25-2C	1,5	2	80	1~-3~	IE1	1" 1/4 G	1" G	254	79	90	70	190	150	115	150	-	12	27	29
FC25-2C	1,5	2	80	3~	IE2-IE3	1" 1/4 G	1" G	290	79	90	70	190	150	115	150	-	12	-	29,5
FC25-2E	1,5	2	80	1~-3~	IE1	1" 1/4 G	1" G	254	79	90	70	190	150	115	150	-	12	27	29
FC25-2E	1,5	2	80	3~	IE2-IE3	1" 1/4 G	1" G	290	79	90	70	190	150	115	150	-	12	-	29,5
FC25-2B	2,2	3	90	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" 1/4 G	1" G	293	79	90	70	190	150	115	150	-	12	30	32
FC25-2A	3	4	100	1~-3~	IE1-IE2	1" 1/4 G	1" G	329	79	90	70	190	150	115	150	-	12	35	37
FC25-2A	3	4	100	3~	IE3	1" 1/4 G	1" G	425	79	90	70	190	150	115	150	184	12	-	37
FC30-2C	4	5,5	112	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" 1/2 G	1" 1/4 G	293	49	80	58	240	205	116	174	-	11	51	52
FC30-2D	4	5,5	112	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1" 1/2 G	1" 1/4 G	293	49	80	58	240	205	116	174	-	11	51	52
FC30-2B	5,5	7,5	112	3~	IE1-IE2	1" 1/2 G	1" 1/4 G	329	49	80	58	240	205	116	174	-	11	-	55
FC30-2B	5,5	7,5	132	3~	IE3	1" 1/2 G	1" 1/4 G	474	92	96	70	240	190	132	170	225	14	-	74
FC30-2A	7,5	10	112	3~	IE1	1" 1/2 G	1" 1/4 G	329	49	80	58	240	205	116	174	-	11	-	58
FC30-2A	7,5	10	132	3~	IE2-IE3	1" 1/2 G	1" 1/4 G	474	92	96	70	240	190	132	170	225	14	-	76

PALLET QUANTITY AND DIMENSIONS

Dimensioni e quantità per pallet • Dimensiones y cantidades por pallet • Palette quantité et dimensions • Abmessungen und Menge in der Palette • Размеры и количество в палете

Type Tipo Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
FC20-2B	113 x 106	78	170	91	195
FC20-2A	113 x 106	78	170	91	195
FC25-2D	112 x 103	40	135	50	165
FC25-2F	112 x 103	40	130	50	165
FC25-2C	112 x 103	40	130	50	165
FC25-2E	112 x 103	40	130	50	165

Type Tipo Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
FC25-2B	116 x 105	40	130	50	165
FC25-2A	116 x 105	40	130	50	165
FC30-2C	120 x 110	24	118	32	153
FC30-2D	120 x 110	24	118	32	153
FC30-2B	120 x 110	24	118	32	153
FC30-2A	120 x 110	24	118	32	153



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend. • Габаритные чертежи,веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

COMPACT PRESSURIZATION SYSTEMS

Gruppi di pressurizzazione compatti • Grupos compactos de presurización • Systèmes de pressurisation compacts • Kompakte Druckerhöhungsanlagen • Компактные установки повышения давления

Models available • Modelli disponibili • Modelos disponibles • Modèles disponibles • Verfügbare Modelle • Доступные модели:

FC20-2A, FC25-2D, FC25-2F, FC25-2C, FC25-2E

BRIO FC...



Automatic pressurization system with pressure-flow switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressoflussostato
Sistema de presurización automático con presscontrol
Système de pressurisation automatique avec pressostat
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem Druck-Durchflussschalter Автоматическая установка повышения давления с реле расхода и давления



PTRONIC FC...

Automatic pressurization system with electronic pressure switch

Sistema di pressurizzazione automatico con pressostato elettronico
Sistema de presurización automático con presostato electrónico
Système de pressurisation automatique avec pressostat électronique
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem elektronischen Druckschalter Автоматическая установка повышения давления с реле давления



Version with tank available upon request • Versione con serbatoio fornibile su richiesta • Versión con tanque de presión, disponible bajo pedido • Version avec réservoir disponible sur demande • Ausführung mit Tank ist auf Anfrage verfügbar • Исполнение с баком возможно по запросу



PCS FC...

Automatic pressurization system with frequency converter

Sistema di pressurizzazione automatico con inverter
Sistema de presurización automático con variador de velocidad
Système de pressurisation automatique avec convertisseur de fréquence
Automatische Druckerhöhungsanlage mit dem Frequenzumrichter
Автоматическая установка повышения давления с частотным преобразователем

For more information refer to the complete technical catalogs • Per maggiori informazioni fare riferimento ai cataloghi tecnici completi • Para más información consulte los catálogos técnicos completos • Pour plus d'informations il faut consulter les catalogues techniques complets • Für mehr Informationen beziehen Sie sich auf die kompletten technischen Kataloge.• Больше технической информации Вы найдёте в общих технических каталогах.

CB Series

50Hz ~3000 1/min



MULTI-STAGE CENTRIFUGAL ELECTRIC PUMPS

Elettropompe centrifughe multicellulari • Electrobombas centrifugas multietapas • Électropompes centrifuges multicellulaires • Mehrstufige Elektrokreiselpumpen • Центробежные многоступенчатые электронасосы

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpengehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Thermoplastic resin** • Resina termoplastica • Resina termoplastica • Résine thermoplastique • Thermoplastisches Kunstharz • Термопластическая смола	
	Brass • Ottone • Latón • Laiton • Messing • Латунь	
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	**NBR**	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	**BVPFF**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	**-15°C ÷ +70°C**
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	**10 bar**
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	**+40°C**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	**1000 m**

MOTORS TECHNICAL FEATURES

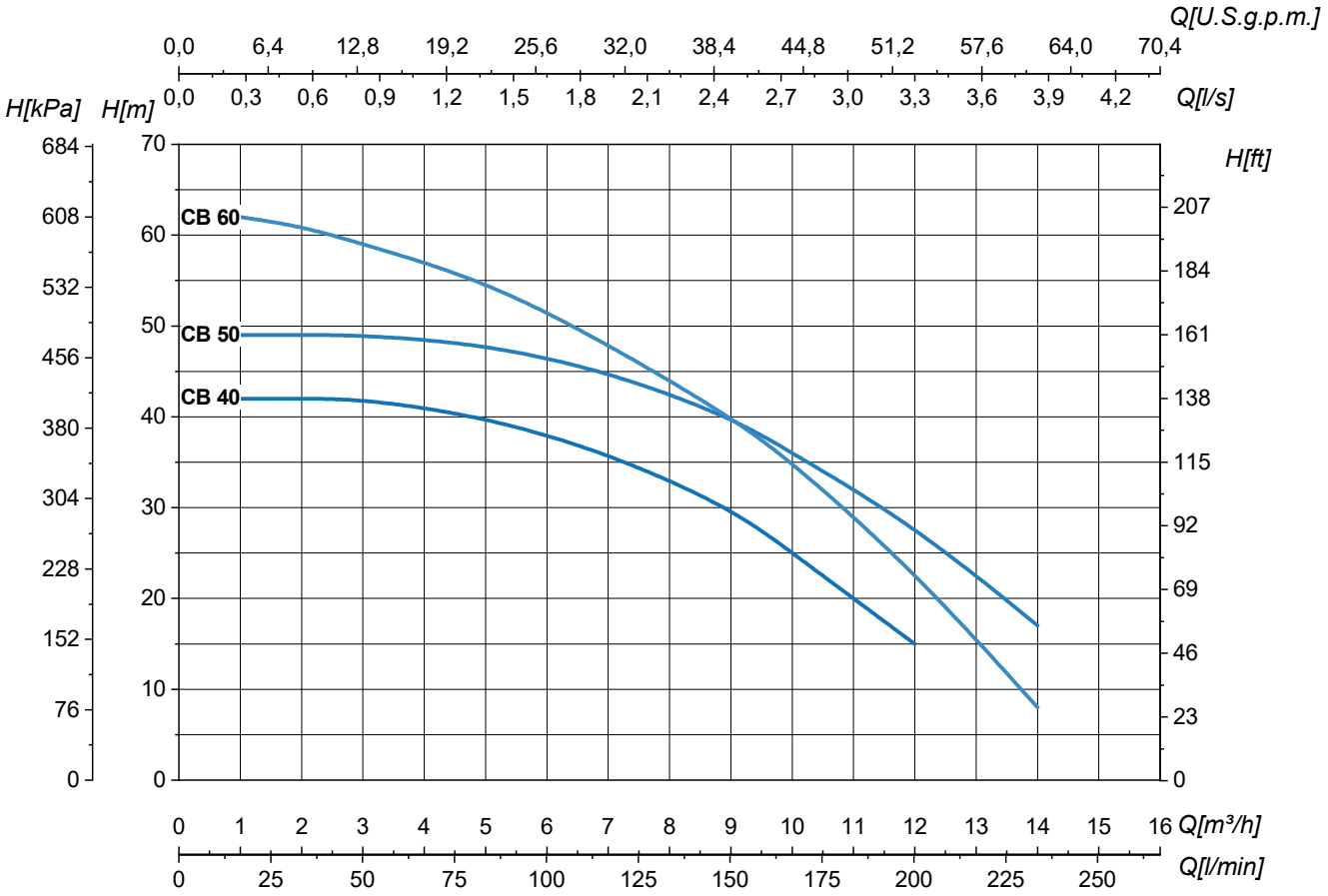
Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**IP44** (IP55: Upon request)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики



Type Tipo Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,3	0,6	0,8	1,4	1,9	2,5	2,8	3,3	3,9
			1~ 230V	3~ 230/400V		m^3/h	0	1	2	3	5	7	9	10	12	14
	kW	HP	A	A		l/min	0	17	33	50	83	117	150	167	200	233
CB 40	1,1	1,5	9,5	6,4/3,7	H (m)		41	42	42	42	40	36	30	25	15	
CB 50	1,5	2	12	9/5,2			50	49	49	49	48	45	40	36	28	17
CB 60	2,2	3	17,2	10,6/6,1			64	62	61	59	55	48	40	35	23	8

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

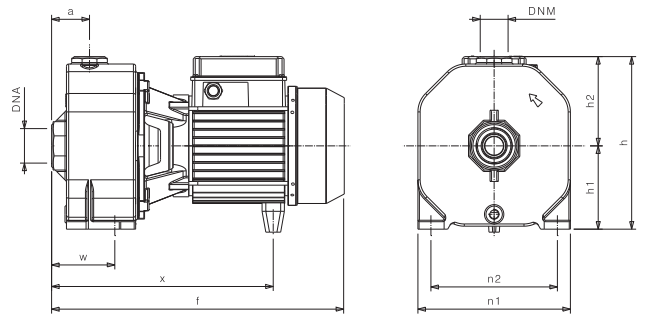
CB Series

50Hz ~3000 1/min

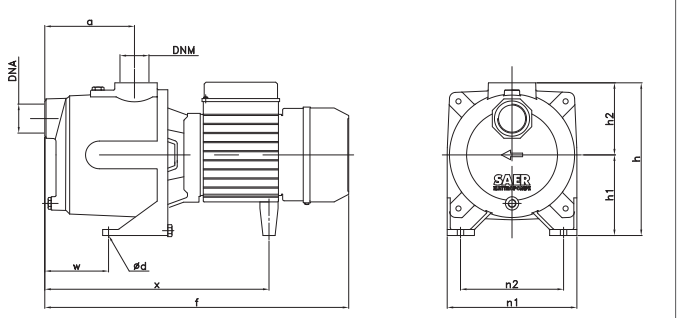
DIMENSIONS – STANDARD VERSIONS

Dimensioni – versioni standard • Dimensiones – versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen – standardausfuehrung • размеры – базовые исполнения

CB40 - CB50



CB60

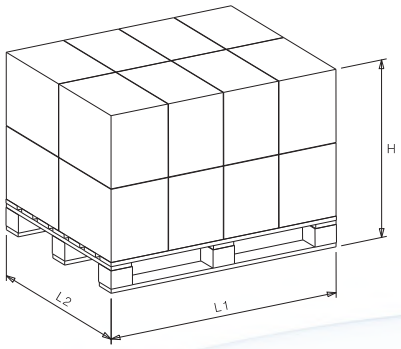


Type Tipo Тип	P_2		Motor - Motore - Двигатель			DNA	DNM	f (mm)	a (mm)	n1 (mm)	n2 (mm)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	w (mm)	x (mm)	kg	
	kW	HP	MEC	~	3~ η												1~	3~
CB 40	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	1"1/2 G	1" G	393	51	205	170	232	112	120	85	298	22	25
CB 50	1,5	2	80	1~-3~	IE1	1"1/2 G	1" G	393	51	205	170	232	112	120	85	298	25	26
CB 50	1,5	2	80	3~	IE2-IE3	1"1/2 G	1" G	423	51	205	170	232	112	120	85	298	-	26,5
CB 60	2,2	3	80	1~-3~	IE1- IE2	1"1/2 G	1"1/2 G	501	148	214	170	252	133	119	105	370	32	33

PALLET QUANTITY AND DIMENSIONS

Dimensioni e quantità per pallet • Dimensiones y cantidades por pallet • Palette quantité et dimensions • Abmessungen und Menge in der Palette • Размеры и количество в палете

Type Tipo Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
CB 40	112 x 105	50	148	60	175
CB 50	112 x 105	50	148	60	175
CB 60	109 x 107	32	126	40	154



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend. • Габаритные чертежи,веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

BP-CMK Series

50Hz ~3000 1/min



END-SUCTION CENTRIFUGAL ELECTRIC PUMPS

Elettropompe centrifughe ad aspirazione assiale • Electrobombas centrifugas a succion axial • Électropompes centrifuges avec aspiration axiale • Elektokreiselpumpen mit der axialen Einsaugung. • Центробежные электронасосы с осевым всасыванием

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpengehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200** **EN-GJL-250**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200** **EN-GJL-250**
	Carbon steel •Acciaio al carbonio • Acero carbono • Acier au carbone • Kohlenstoffstahl • углеродистая сталь	**G20Mn5**
	Brass • Ottone • Latón • Laiton • Messing • Латунь	
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	BP3˜BP6 - CMK:: **NBR** BP7˜BP17: **EPDM**	
Gasket • Guarnizione • Empaquetadura • Joint • Dichtung • уплотнение	**Aramidic fiber** • Fibra aramidica • Fibra aramida • Aramide • Aramidfaser • Арамидное волокно	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	BP3˜BP6 - CMK:: **BVPFF** BP7˜BP17: **Q1VEGG**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	**BP3˜BP6: -15°C ÷ +70°C** **CMK: -15°C ÷ +70°C** **BP7˜BP17: -15°C ÷ +120°C**
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	**BP3˜BP6: 6 bar** **CMK: 6 bar** **BP7˜BP17: 10 bar**
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	**+40°C**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	**1000 m**





MOTORS TECHNICAL FEATURES

Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**Frame size 71-80: IP44** (IP55: Upon request) **Frame size 90˜180: IP55**
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.





BP7 ˜ BP17: Versions with stainless steel AISI316 or bronze impeller upon request. • Versioni con girante inox AISI316 o bronzo fornibili su richiesta • Versión con impulor en inox AISI316 o bronce, disponible bajo pedido • Versions avec roues en acier inoxydable AISI316 ou en bronze sur demande • Ausführung mit Laufrad aus rostfreiem Edelstahl AISI316 oder Bronze ist auf Anfrage verfügbar • Исполнение с рабочим колесом из нержавеющей стали AISI316 или бронзы доступно по запросу

BP-CMK Series

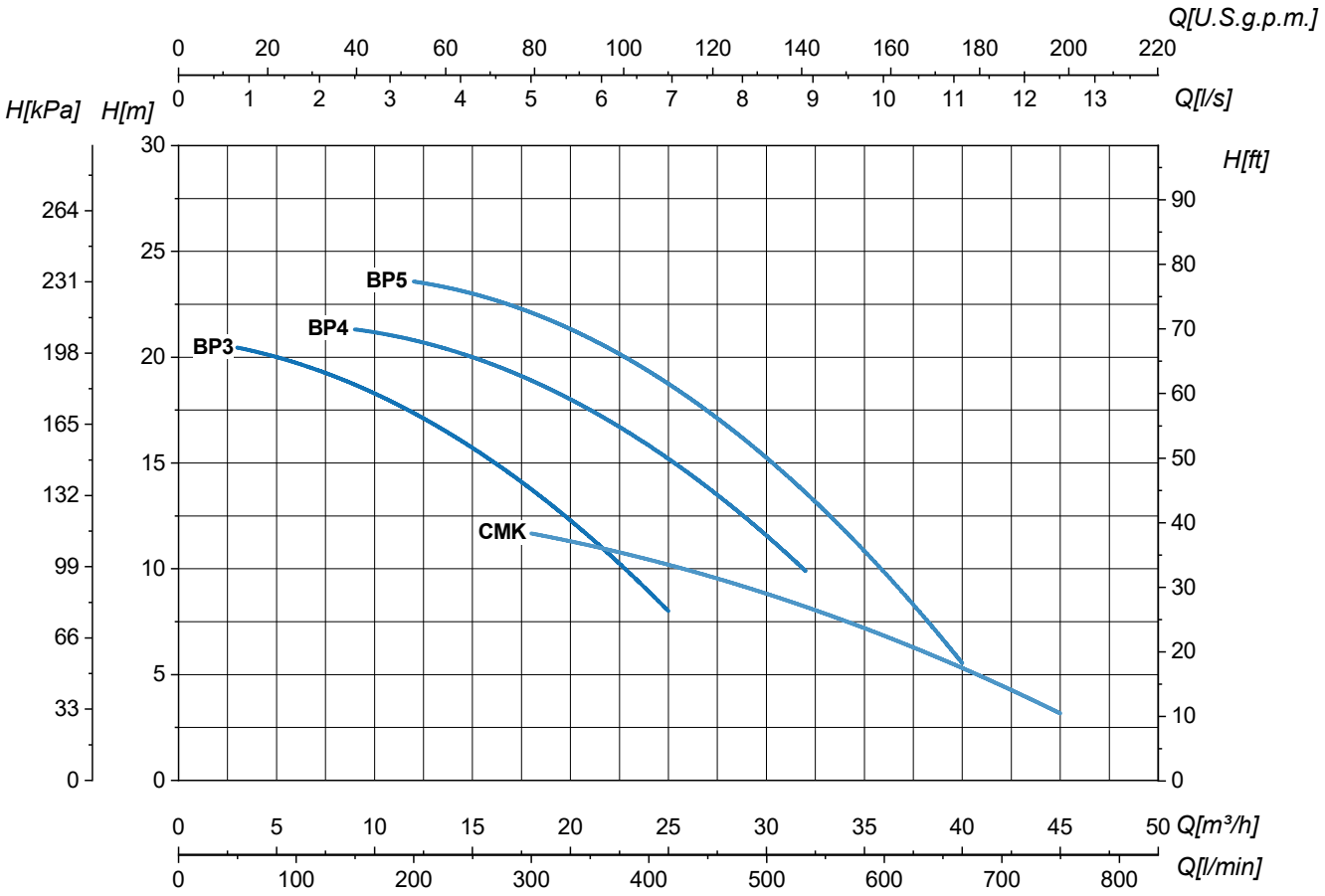
50Hz ~3000 1/min



HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP3 - BP4 - BP5 - CMK



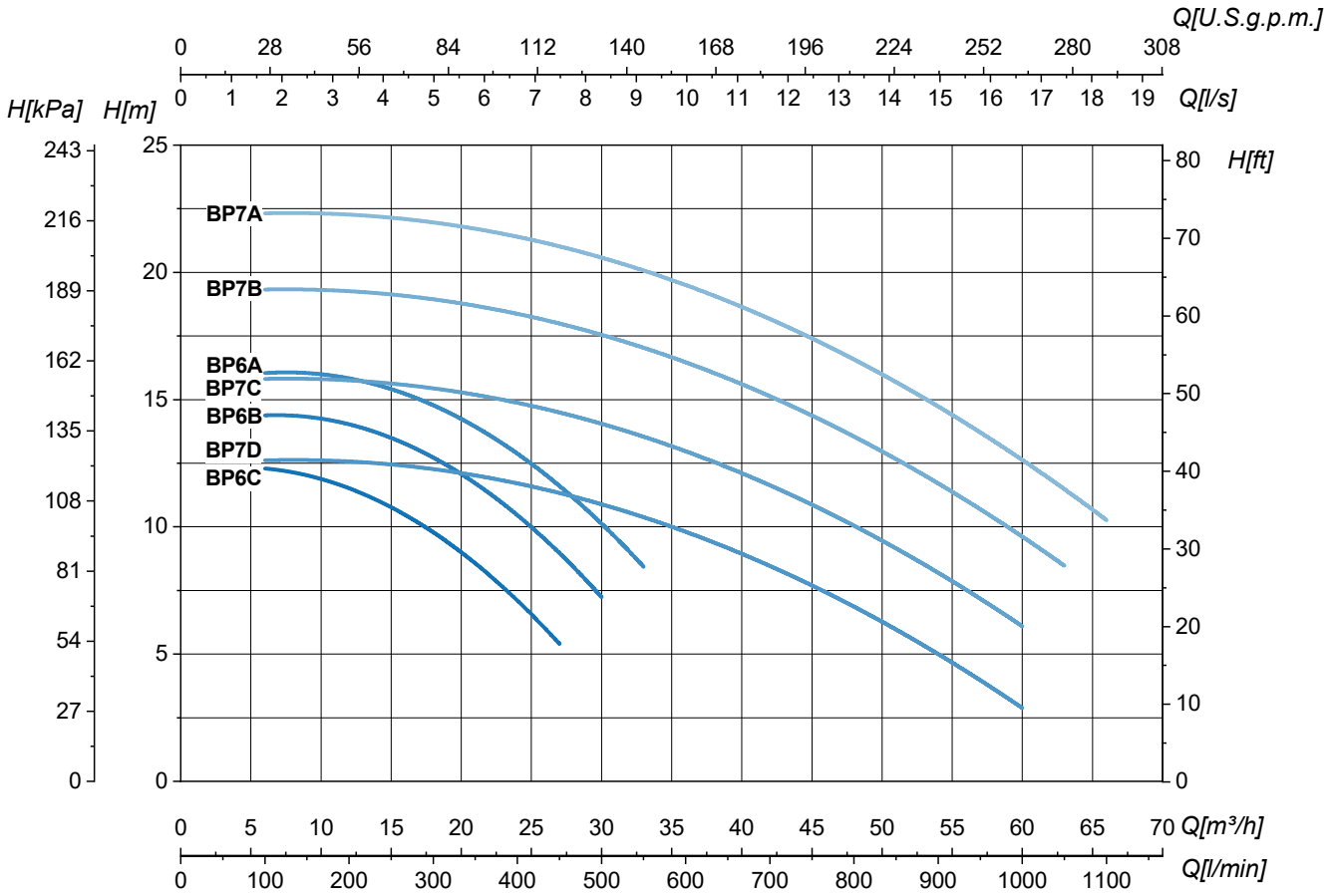
Type / Tipo / Тип	P_2		In		Q	l/s	0	0,8	1,4	1,9	2,5	3,3	4,2	5	5,6	6,9	8,3	8,9	10	11,1	12,5
			1~ 230V	3~ 230/400V		m³/h	0	3	5	7	9	12	15	18	20	25	30	32	36	40	45
	kW	HP	A	A		l/min	0	50	83	117	150	200	250	300	333	417	500	533	600	667	750
BP 3	0,75	1	6,6	4,8/2,8	H (m)		21,5	20,6	20	19,3	18,5	17,3	16	14	12	8					
BP 4	1,1	1,5	8,8	6/3,5							21,4	20,6	20	19	18,2	15	11,5	10			
BP 5	1,5	2	12,6	8,5/4,9								23,5	23	22	21,5	19	15	14	9	6	
CMK	1,5	2	9,5	6/3,5										12	11	10	9	8	7	5,5	3

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP6 - BP7



Type Tipo Тип	P_2		In 1~ 230V	In 3~ 230/400V	Q	l/s	0	1,7	3,3	5	6,7	7,5	8,3	9,2	11,7	15	16,7	17,5	18,3
						m³/h	0	6	12	18	24	27	30	33	42	54	60	63	66
	kW	HP	A	A		l/min	0	100	200	300	400	450	500	550	700	900	1000	1050	1100
BP 6C	0,55	0,75	4,5	3,2/2,8			12,6	12,3	11,5	9,8	7,1	5,4							
BP 6B	0,75	1	6,6	4,8/2,8			14,5	14,4	14	12,7	10,5	9	7,2						
BP 6A	0,9	1,2	6,6	4,8/2,8			16	16	15,9	14,8	12,9	11,5	10,1	8,5					
BP 7D	1,1	1,5	9,5	6/3,.5		H (m)	12,7	12,7	12,5	12,1	11,7	11,4	11	10,5	8,3	5	2,9		
BP 7C	1,5	2	12	8,6/5			15,9	15,9	15,7	15,3	14,8	14,6	14,1	13,7	11,5	8,2	6,1		
BP 7B	2,2	3	15,1	8,8/5,1			19,4	19,4	19,2	18,8	18,4	18	17,6	17,2	15	11,7	9,6	8,5	
BP 7A	3	4	18,7	10,8/6,3			22,4	22,4	22,2	21,8	21,4	21	20,8	20,2	18	14,7	12,6	11,5	10,3

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

BP-CMK Series

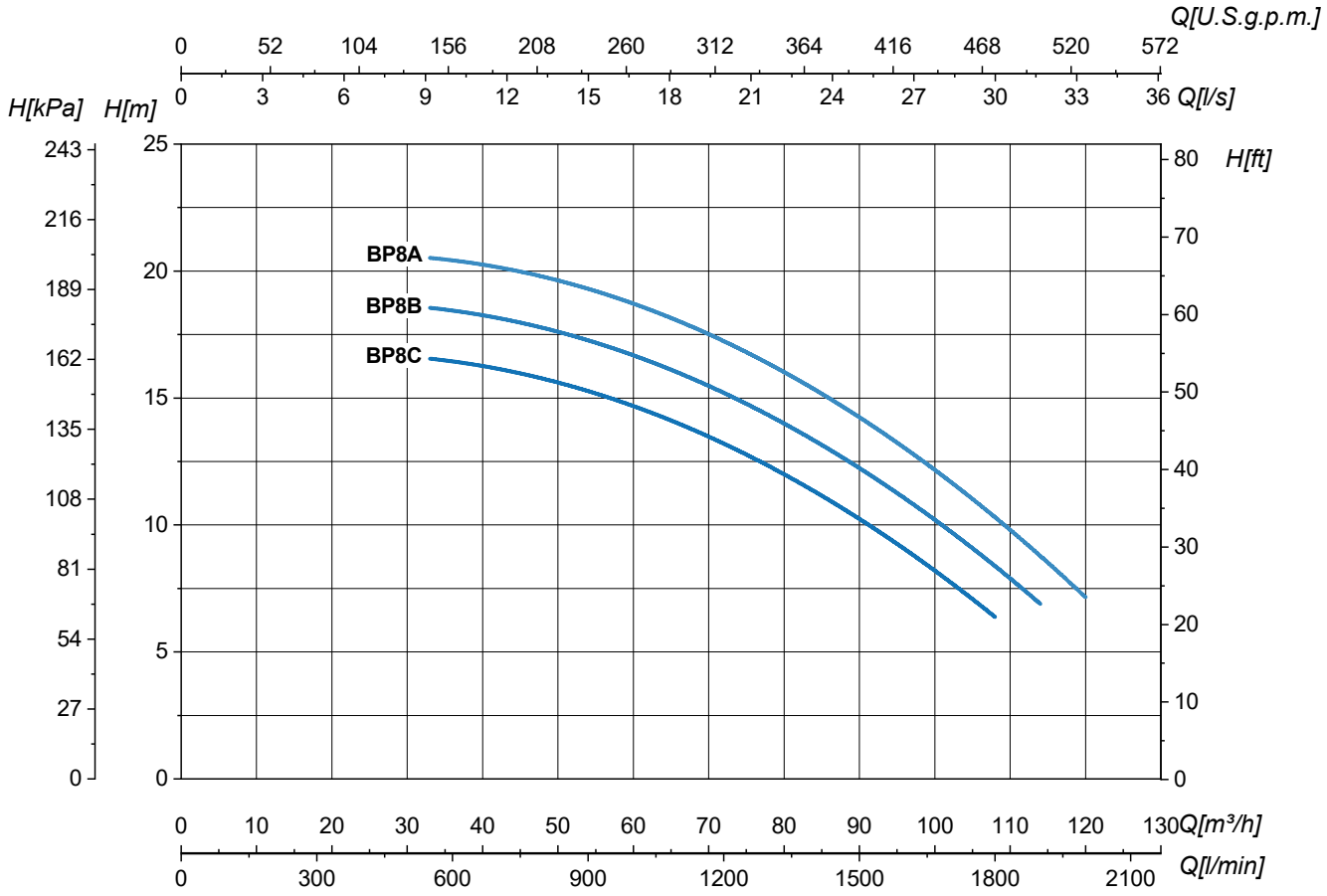
50Hz ~3000 1/min



HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP8



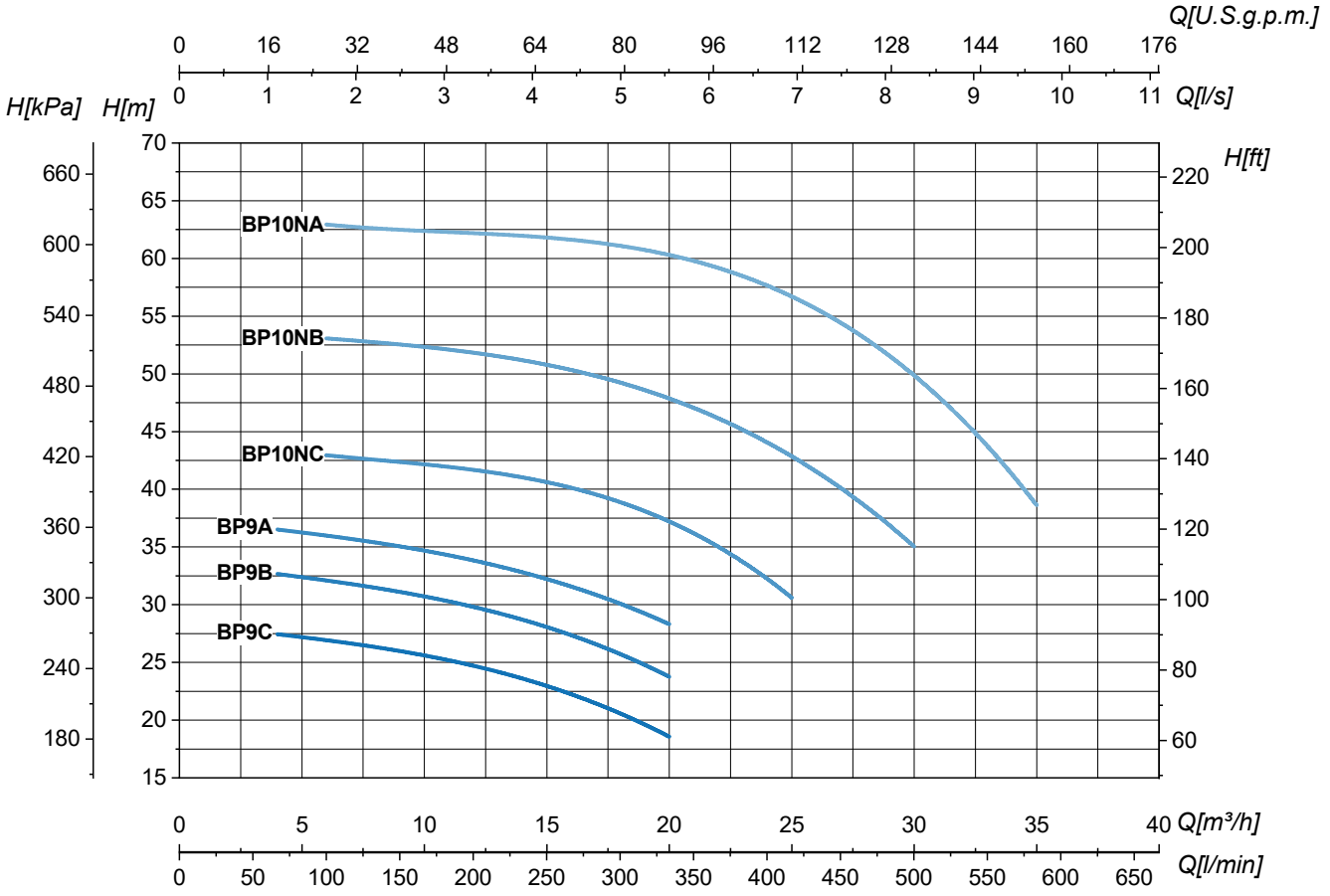
Type Tipo Тип	P_2		In			Q	l/s	0	9,2	11,7	15	18,3	21,7	25	27,8	30	31,7	33,3
			1~ 230V	3~ 230/400V	3~ 400/690V		m³/h	0	33	42	54	66	78	90	100	108	114	120
	kW	HP	A	A			l/min	0	550	700	900	1100	1300	1500	1667	1800	1900	2000
BP 8C	3	4	18,6	10,8/6,3	-	H (m)		16,5	16,5	16,2	15,3	14	12,3	10,3	8	6,5		
BP 8B	4	5,5	24	17,3/10	-			18,5	18,5	18,2	17,3	16	14,3	12,3	10	8,5	6,9	
BP 8A	5,5	7,5	-	-	11,5/6,6			20,5	20,5	20,2	19,3	18	16,3	14,3	12	10,5	8,9	7

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP9 - BP10



Type Tipo Тип	P_2		In			Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,7
			1~ 230V	3~ 230/400V	3~ 400/690V		m³/h	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25	30	35
	kW	HP	A	A			l/min	0	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417	500	583
BP 9C	1,5	2	10,5	7,4/4,3	-	H (m)		28	27,4	27	26,3	25,6	24,8	23,4	22,3	20,7	18,5			
BP 9B	2,2	3	15,1	9,2/5,3	-			33,4	32,6	32,2	31,5	30,7	29,7	28,7	27,4	25,8	23,7			
BP 9A	3	4	18,7	11/6,3	-			37	36,5	36	35,4	34,7	33,8	32,8	31,6	30,1	28,3			
BP 10NC	4	5,5	24	14.8/8,5	-			44,5		43	42,6	42	41,6	41	40,2	39,6	36,5	30,7		
BP 10NB	5,5	7,5	-	-	10,3/6			53,6		53	52,8	52,5	51,7	51,1	50,2	49,8	47,4	43	35	
BP 10NA	7,5	10	-	-	14,7/8,5			63		62,8	62,6	62,5	62,3	62,2	62	60,6	59,5	57,5	49,7	38,6

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrée 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

BP-CMK Series

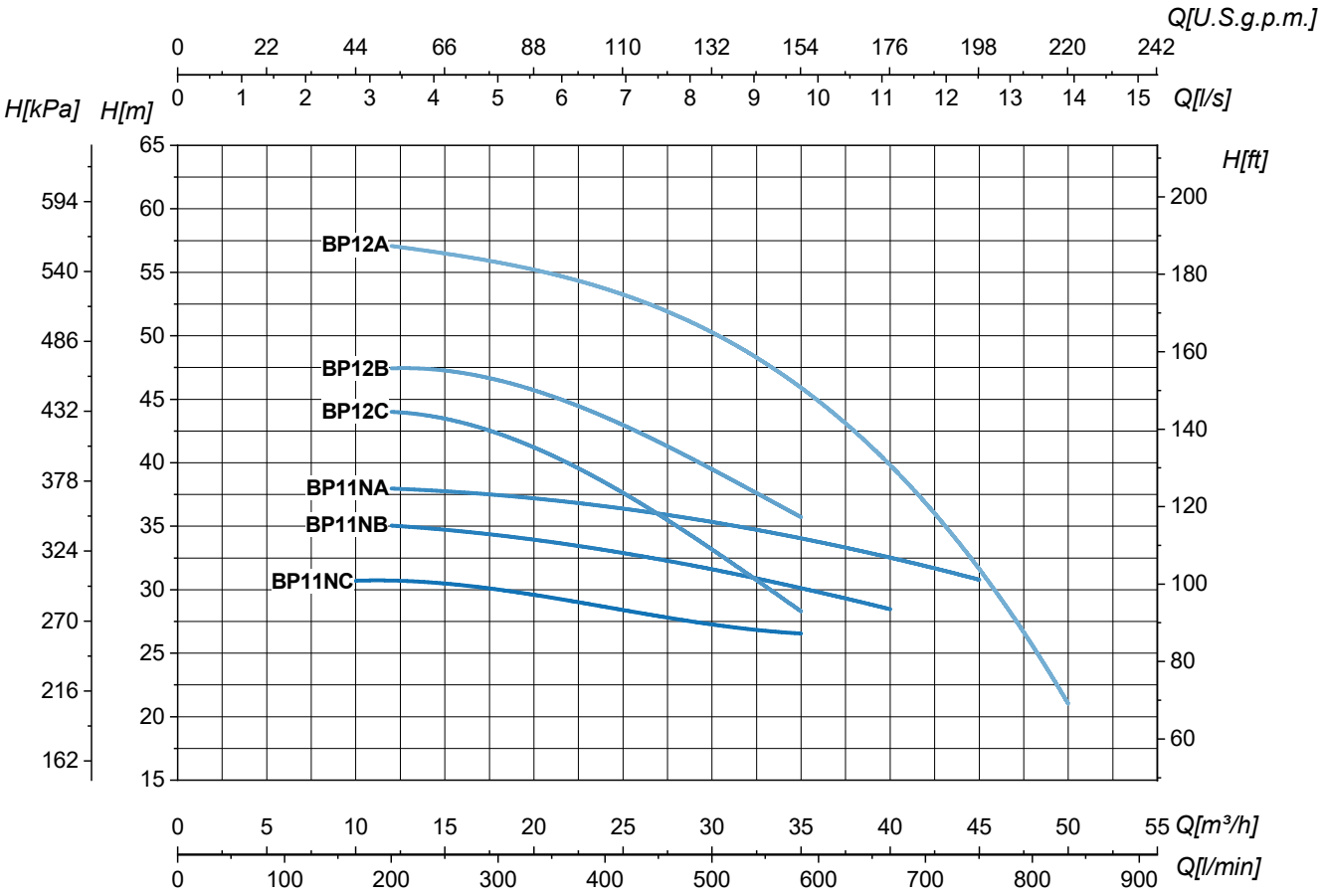
50Hz ~3000 1/min



HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP11 - BP12



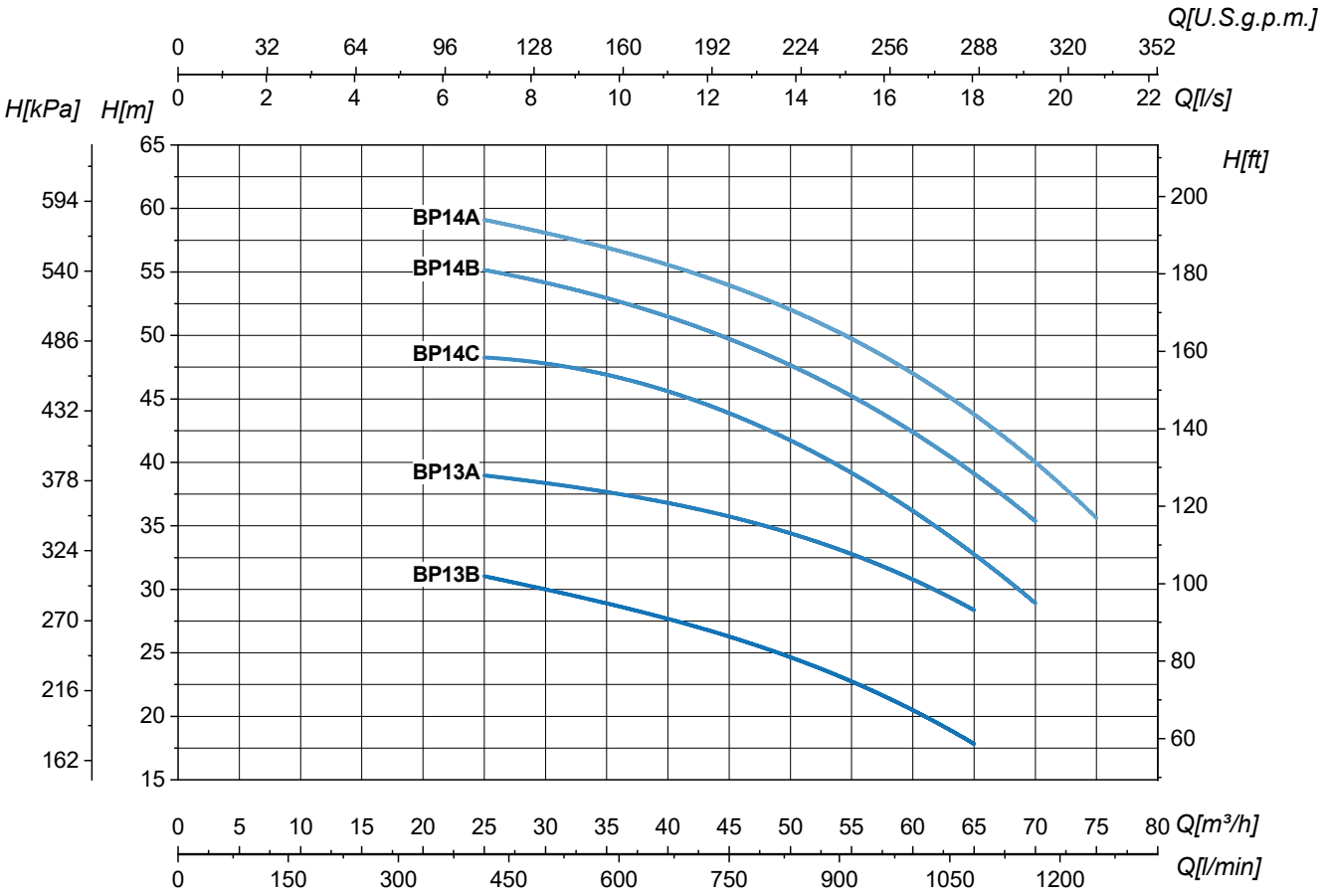
Type Tipo Тип	P_2		In			Q	l/s	0	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1	12,5	13,9
			1~ 230V	3~ 230/400V	3~ 400/690V		m³/h	0	10	12	14	16	18	20	25	30	35	40	45	50
	kW	HP	A	A			l/min	0	167	200	233	267	300	333	417	500	583	667	750	833
BP 11NC	3	4	18,6	11/6,3	-	H (m)		31,5	30,8	30,6	30,5	30,3	30,2	29,8	28	27,5	26,5			
BP 11NB	4	5,5	24	15,3/8,8	-			35,5		35	34,9	34,7	34,3	33,7	33	31,7	30	28,5		
BP 11NA	5,5	7,5	-	-	10,3/6			38,6		38	37,8	37,6	37,5	37,3	36,2	35,5	34	32,5	30,8	
BP 12C	4	5,5	-	14,8/8,5	-			45		43,9	43,7	43,5	42,2	41,2	37,3	33,5	28,2			
BP 12B	5,5	7,5	-	-	10,3/6			47,5		47,4	47,3	47,1	46,9	45,6	42,5	39,9	35,6			
BP 12A	7,5	10	-	-	14,7/8,5			57,5		56,9	56,7	56,5	56	55,1	53	50	46,5	39,5	31,7	21

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP13 - BP14



Type Tipo Тип	P_2		In 3~ 400/690V	Q	l/s	0	6,9	8,3	9,7	11,1	12,5	13,9	15,3	16,7	18,1	19,4	20,8
					m^3/h	0	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75
	kW	HP	A		l/min	0	417	500	583	667	750	833	917	1000	1083	1167	1250
BP 13B	5,5	7,5	10,3/6	H (m)		31,5	31	30,1	28,9	27,6	26	25	23	20	18		
BP 13A	7,5	10	14,7/8,5			39,4	39	38,4	37,6	36,6	36	34,5	32,8	30,5	28,5		
BP 14C	9	12,5	17,1/9,9			51,2	48	48,2	47	45,5	43,8	41,5	39	36,5	33	28,7	
BP 14B	11	15	20/11,6			57,5	55,1	54,2	53	51,5	49,8	47,5	45	42,5	39,4	35,2	
BP 14A	15	20	26,8/15			61	59	58,2	57	55,5	54	52	49,5	47	44	40,1	35,5

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

BP-CMK Series

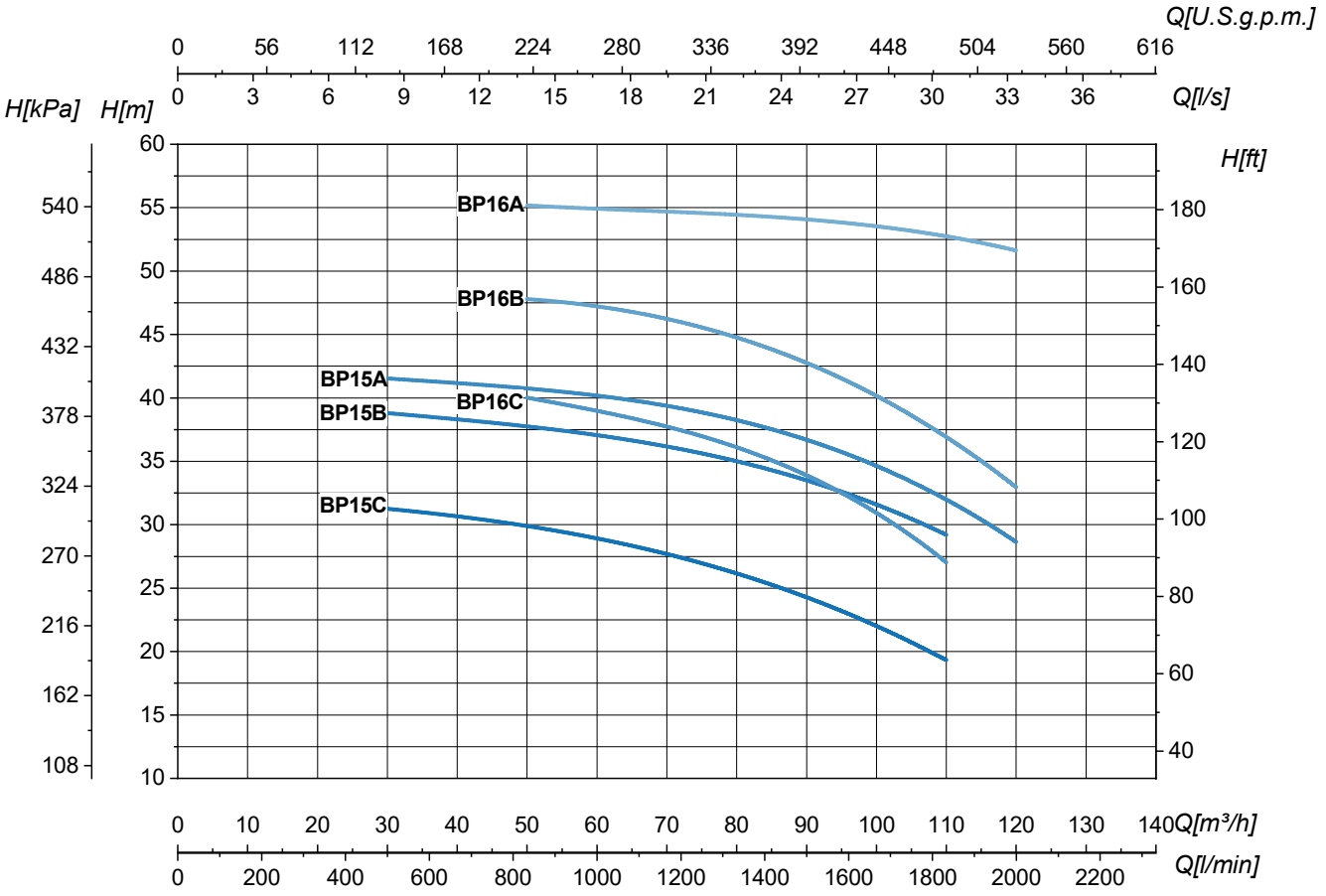
50Hz ~3000 1/min



HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP15 - BP16



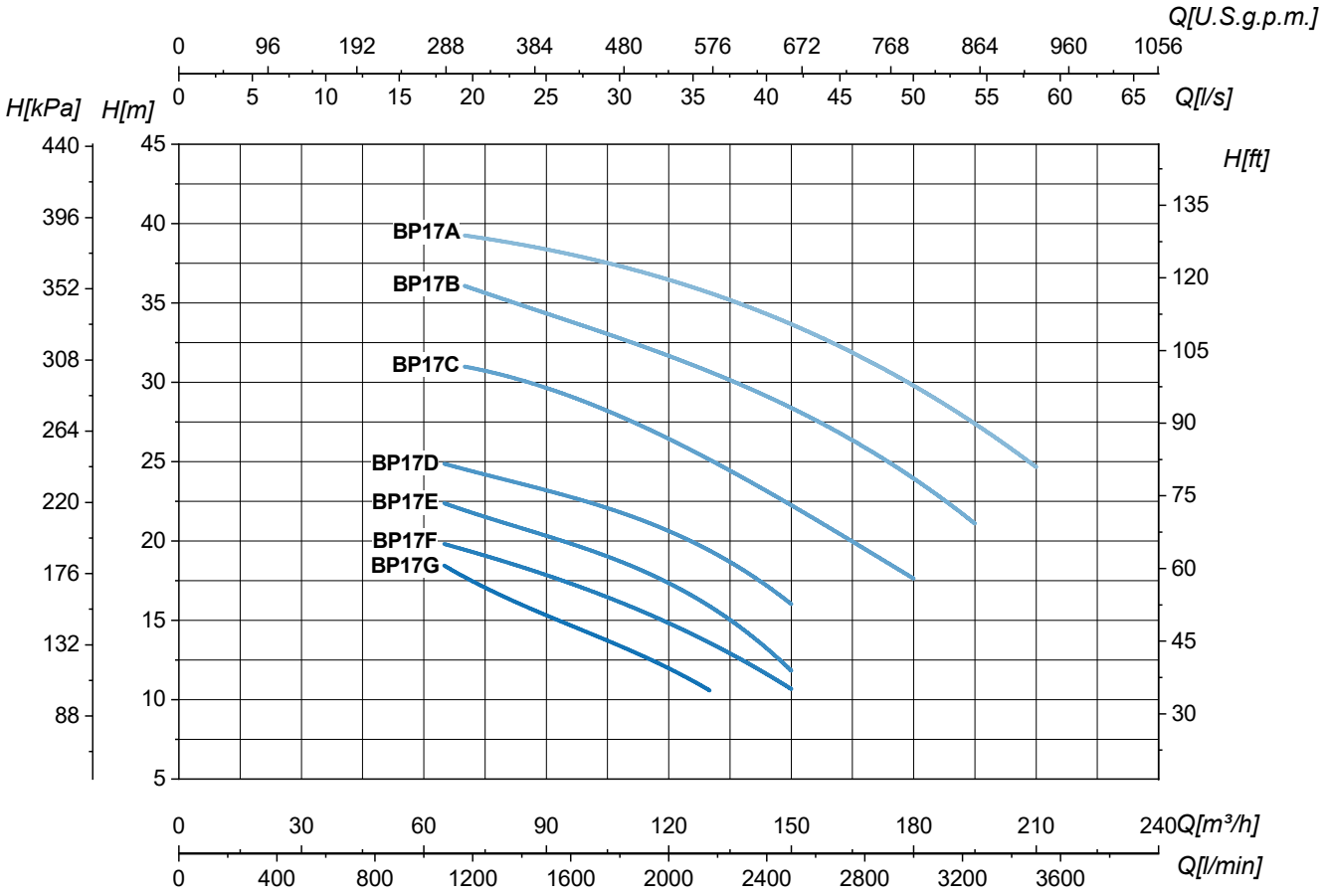
Type Tipo Тип	P_2		In 3~ 400/690V	Q	l/s	0	8,3	11,1	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,6	33,3
					m³/h	0	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
	kW	HP	A		l/min	0	500	667	833	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000
BP 15C	9,2	12,5	17,1/9,9	H (m)		31,8	31,3	30,6	29,8	29,1	27,7	26,1	24,2	22,1	19,3	
BP 15B	11	15	20/11,6			39,3	38,8	38,3	37,8	37	36,2	35	33,5	31,6	29,2	
BP 15A	15	20	26,8/15			41,5	41,5	41,2	40,8	40,2	39,3	38,2	36,7	34,7	32	28,6
BP 16C	15	20	26,8/15			41			40	39	37,8	36	33,9	31	27	
BP 16B	18,5	25	34,2/19,8			48			47,9	47	46,2	45	42,8	40	36,9	33
BP 16A	22	30	40/23,2			54			55,1	55	54,9	54,2	54	53,5	53	51,5

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

BP17



Type Tipo Тип	P_2		In 3~ 400/690V	Q	l/s	0	18,1	19,4	22,2	25	30,6	36,1	41,7	50	54,2	58,3
					m^3/h	0	65	70	80	90	110	130	150	180	195	210
	kW	HP	A		l/min	0	1083	1167	1333	1500	1833	2167	2500	3000	3250	3500
BP 17G	5,5	7,5	10,3/6			19,2	18,5	17,7	16,3	15,5	13,1	10,6				
BP 17F	7,5	10	14,7/8,5			20,2	19,9	19,4	18,5	18	16	13,5	10,7			
BP 17E	9,2	12,5	17,1/9,9			23,6	22,3	22	21,2	20,3	18,4	16	11,8			
BP 17D	11	15	20/11,6		H (m)	26,5	24,9	24,4	24	23,2	21,5	19,5	16			
BP 17C	15	20	26,8/15			32,5		31	30,2	30	27,5	25	22,4	17,6		
BP 17B	18,5	25	34,2/19,8			37,5		36	35,2	34,5	32,6	30,5	28,4	24,1	21	
BP 17A	22	30	40/23,2			40,3		39,2	38,9	38,4	37,2	35,6	33,7	29,5	27,8	24,5

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

AP-AL Series

50Hz ~3000 1/min



ELECTRIC CENTRIFUGAL SELF PRIMING PUMPS (WITH OPEN IMPELLER)

Elettropompe centrifughe autoadescanti (con girante aperta) • Electrobombas centrifugas autocebantes (con impulsor abierto) • Électropompes à amorçage (avec roue ouverte) • Selbstansaugende Elektrokreiselpumpen (mit offenem Laufrad) • Центробежные самовсасывающие электронасосы (с открытым рабочим колесом)

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

Pump body • Corpo pompa • Cuerpo bomba • Corps pompe • Pumpengehäuse • корпус насоса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Impeller • Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса	**Cast iron** • Ghisa • Hierro fundido • Fonte • Gußeisen • Чугун	**EN-GJL-200**
Shaft • Albero • Eje • Arbre • Welle • вал	**Stainless steel** • Acciaio inossidabile • Acero inoxidable • Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая сталь	**AISI 420(1.4028)** **AISI 431(1.4057)**
Rubber parts • Parti in gomma • Juntas de caucho • Joints en caoutchouc • Bestandteile aus Gummi • Части из резины	**NBR**	
Mechanical seal • Tenuta meccanica • Cierre mecanico • Garniture mécanique • Механическое уплотнение • Mechanische Dichtung	**BVPFF**	

OPERATING LIMITS

Limiti di funzionamento • Limites de empleo • Limites de fonctionnement • Betriebsgrenze • Рабочие Пределы

Temperature of pumped liquid • Temperatura liquido pompato • Temperatura del líquido bombeado • Témperature du liquid pompé • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости	**-15°C ÷ +70°C**
Maximum working pressure • Pressione massima di esercizio • Presión máxima de funcionamiento • Pression max. d'emploi Max. Betriebsdruck • Макс. рабочее давление	**6 bar**
Maximum ambient temperature • Temperatura massima ambiente • Temperatura ambiente máxima • Température ambiante maximale • Maximale Umgebungstemperatur • Максимальная температура окружающей среды	**+40°C**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Макс. высота (над уровнем моря) • Max. Hoehe u.b.M.	**1000 m**

MOTORS TECHNICAL FEATURES

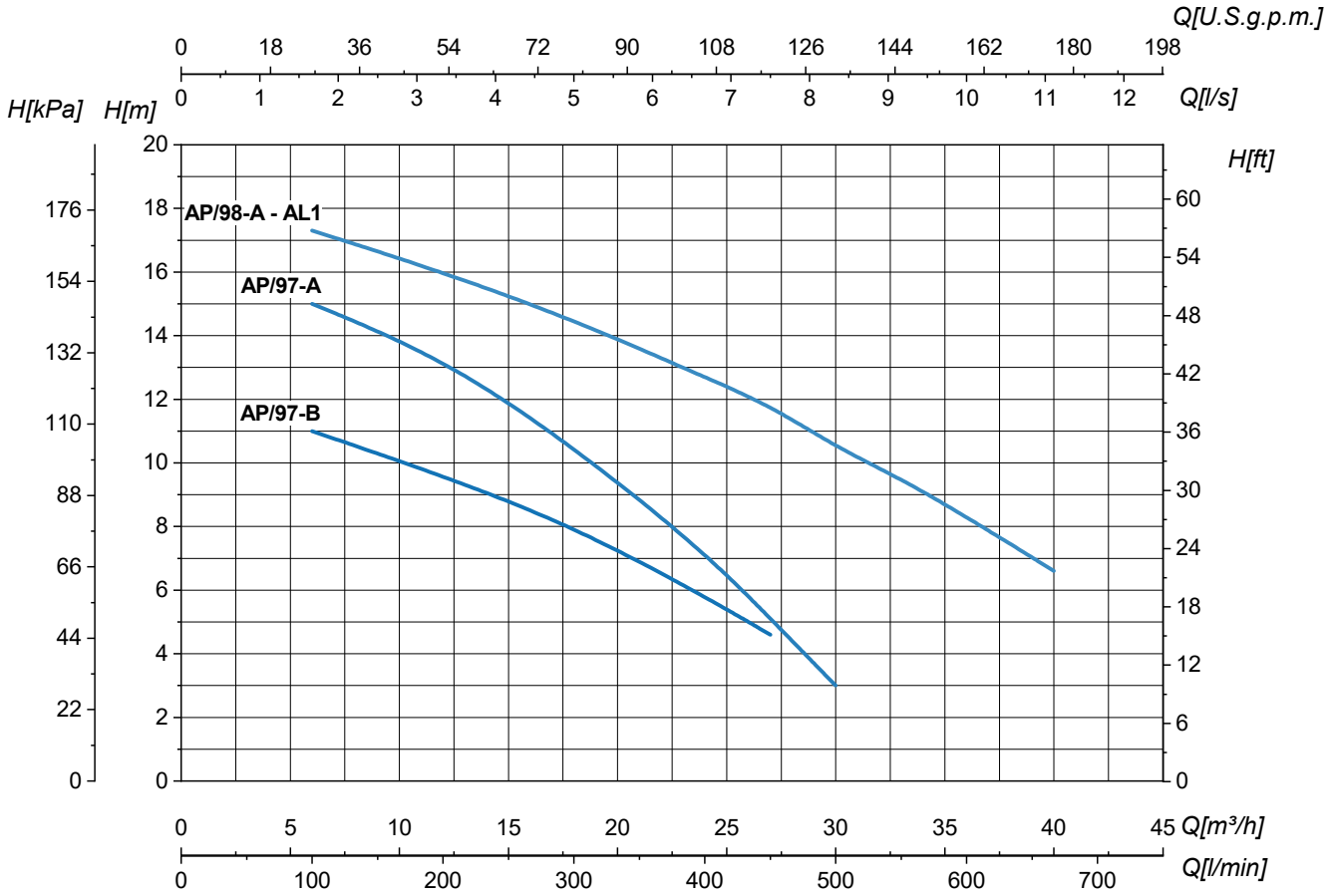
Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Tecnischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Класс изоляции • Isolierklasse	**F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Степень защиты • Schutzklasse	**Frame size 80: IP44** (IP55: Upon request) **Frame size 90: IP55**
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения	**1~: 230V** **3~ ≤4 kW: 230/400V (Δ/Y)** **3~ ≥5,5 kW: 400/690V (Δ/Y)**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)• Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet	

For versions different from the standard, contact SAER technical assistance. • Per versioni differenti dallo standard contattare l'assistenza tecnica SAER. • Para versiones diferentes a la estándar, contacte a la asistencia técnica de SAER. • Pour des versions différentes du standard, contactez l'assistance technique de SAER. • Für die Ausführungen, die sich von der Standardausführung unterscheiden, setzen Sie sich mit dem technischen Kundendienst SAER in Kontakt. • При необходимости исполнений, отличных от стандартных, свяжитесь с технической службой SAER.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики



Type Tipo Тип	P_2		In		Q	l/s	0	1,7	3,3	5	6,7	7,5	8,3	9,2	10	11,1
			1~ 230V	3~ 230/400V		m^3/h	0	6	12	18	24	27	30	33	36	40
	kW	HP	A	A		l/min	0	100	200	300	400	450	500	550	600	667
AP/97-B	0,75	1	6,2	4,8/2,8	H (m)		12	11	9,6	8	5,8	4,6				
AP/97-A	1,1	1,5	8,1	7,7/4,5			16,5	15	13,3	10,5	7,2	5,1	3			
AP/98-A	2,2	3	11	7,3/4,2			18,7	17,3	16	14,5	12,7	11,8	10,5	9,5	8,3	6,6
AL 1	2,2	3	-	-			18,7	17,3	16	14,5	12,7	11,8	10,5	9,5	8,3	6,6

AL 1: Bare shaft version • Versione ad asse nudo • Version con eje libre • Version à arbre nu • Version mit blanker Welle • Версия с голым валом

Tolerance according to UNI EN ISO 9906:2012–Grade 3B. • Tolleranze secondo UNI EN ISO 9906:2012–Grado 3B. • Tolerancia de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012–Clase 3B. Tolérance conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. • Abweichung gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. • Допуски согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б.

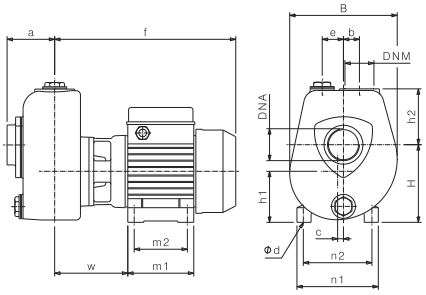
AP-AL Series

50Hz ~3000 1/min

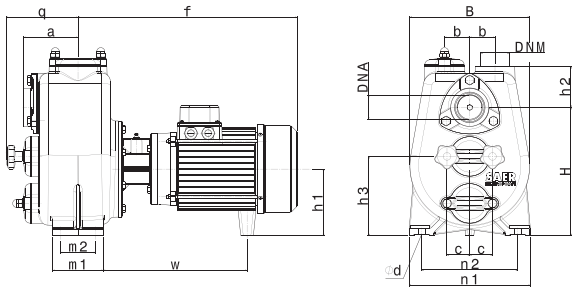
DIMENSIONS – STANDARD VERSIONS

Dimensioni – versioni standard • Dimensiones – versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen – standardausfuehrung • размеры – базовые исполнения

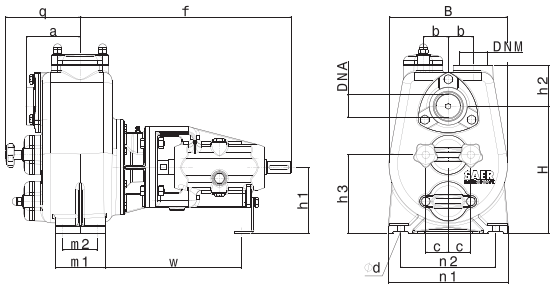
AP/97



AP/98



AL 1

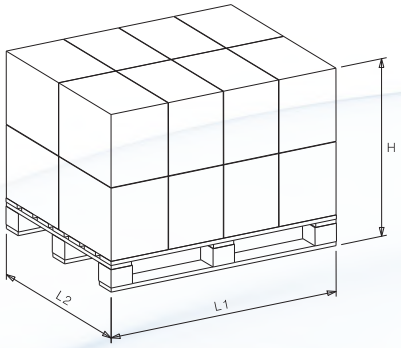


Type / Tipo / Тип	P_2		Motor - Motore - Двигатель			DNA	DNM	f (mm)	a (mm)	m1 (mm)	m2 (mm)	n1 (mm)	n2 (mm)	H (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	h3 (mm)	h2 (mm)	B (mm)	b (mm)	e (mm)	c (mm)	Ød (mm)	w (mm)	kg	
	kW	HP	MEC	~	3~ η																				1~	3~
AP/97-B	0,75	1	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	2" G	2" G	340	90	-	124	100	152	125	146	96	105	-	202	30	40	11	9	137,5	23	23,5
AP/97-A	1,1	1,5	80	1~-3~	IE1-IE2-IE3	2" G	2" G	340	90	-	124	100	152	125	146	96	105	-	202	30	40	11	9	137,5	24	24,5
AP/98-A	2,2	3	90	1~-3~	IE1-IE2-IE3	2" G	2" G	433,5	107,5	142	100	70	240	190	254	132	81	157	236,5	50	-	45	14	284,5	46	48
AL 1	2,2	3	-	-	-	2" G	2" G	422,5	107,5	142	100	70	240	190	254	132	81	157	236,5	50	-	45	14	284,5	40	

PALLET QUANTITY AND DIMENSIONS

Dimensioni e quantità per pallet • Dimensiones y cantidades por pallet • Palette quantité et dimensions • Abmessungen und Menge in der Palette • Размеры и количество в палете

Type / Tipo / Тип	L1 x L2 cm x cm	Groupage		Container	
		Nr.	H cm	Nr.	H cm
AP/97-B	112 x 105	50	160	60	190
AP/97-A	112 x 105	50	160	60	190
AP/98-A	120 x 85	18	140	24	178



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend. • Габаритные чертежи,веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

SAER®
ELETTROPOMPE

IR - END SUCTION CENTRIFUGAL PUMPS

CLOSE-COUPLED VERSION

50 Hz



CAST IRON | DUCTILE IRON | AISI 316 | BRONZE | SUPERDUPLEX

IE3 PREMIUM EFFICIENCY | IE4 SUPER PREMIUM EFFICIENCY | ErP COMPLIANT | ATTESTATION DE CONFORMITÉ SANITAIRE ACS





IR

IRX





IR-M



IRXD



IR-IVE



IR



IRX



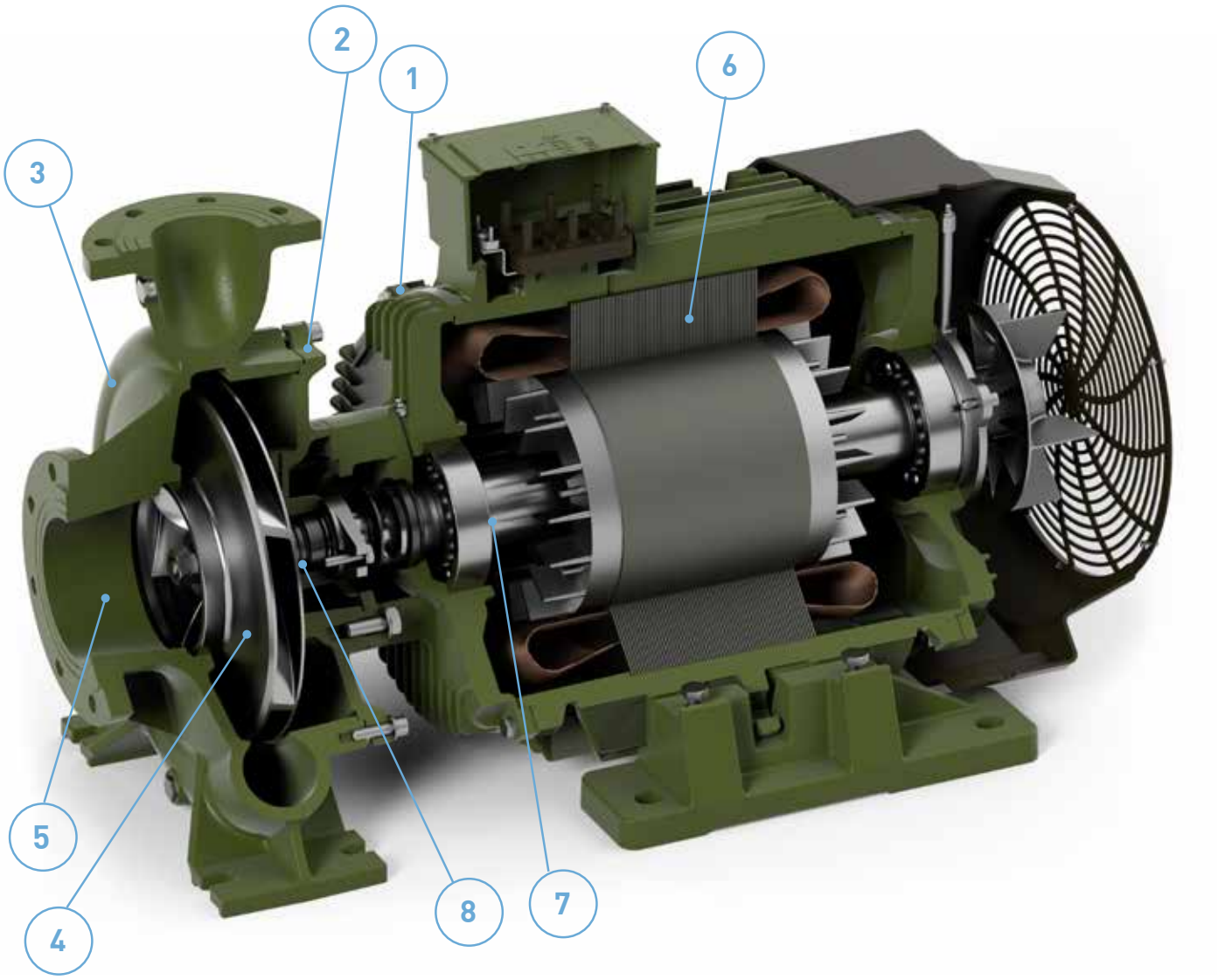
IR-M



IRXD

THE ADVANTAGES OF IR SERIES

I vantaggi della serie IR • Las ventajas de la serie IR • Avantages de la série IR
Vorteile der neuen serie IR • Преимущества новой серии IR



EN

1. Pompe type ESCC (End Suction Closed Coupling): close coupled and compact design to minimize costs and dimensions.
2. "Back pull-out" design: The motor unit and the rotating part of the pump can be removed without having to remove the pump body from the plant pipes. .
3. Wide range: more than 800 models available in 2 and 4 poles, power ratings from 0.37 kW to 90 kW, outlet from DN32 to DN200 and available in different configurations, materials and motors.
4. Energy saving: high-efficiency hydraulic design optimized with CFD systems that meet the ErP Directive (Energy related Products).
5. Suction profile conceived to increase the suction capacity and to reduce the NPSH and the possibility of cavitation.
6. Motors with IE3 and IE4 efficiency classes, ErP Directive compliant, oversized and suitable for use with frequency converter (inverter) as standard. Upon request, version with frequency converter (inverter) integrated into motors up to 18,5 kW.
7. "Heavy duty" costruction: shaft-end made of stainless steel AISI 431 or Duplex as standard, oversized ball bearings and protected from outer agents to offer a reduced working noise and a long service life.
8. Large selection of mechanical seals and of materials for the parts in contact with the liquid: cast iron, marine bronze, stainless steel and Super-duplex versions obtained by casting.

MADE IN ITALY

OPERATION LIMITS - STANDARD VERSIONS

Limiti di funzionamento - Versioni standard • Limites de funcionamiento - Ejecuciones estandar • Limites de fonctionnement - Versions standard • Betriebsgrenze - Standardausfuehrung • Рабочие Пределы - Стандартные Исполнения

			3000 1/min					
DN			32	40	50	65	80	100
1	Qmin - Qmax	m³/h	55	80	120	165	280	400
2	H (Q=0)	m	98	129	125	95,5	102	98.5
3	PN	bar	10 (16*)					
4	P_2max	kW	22	45	55	45	75	90
5	Tw	°C	- 15/ +90 (+120*)					
6	Ta	°C	-10 / + 40					
7		g/m³	65					
8		mm	3					
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)					

			1500 1/min								
DN			32	40	50	65	80	100	125	150	200
1	Qmin - Qmax	m³/h	38	65	70	140	270	400	500	675	825
2	H (Q=0)	m	23,5	41	41	65,5	63	65,5	59,5	62,5	37
3	PN	bar	10 (16*)								16
4	P_2max	kW	3	9,2	11	30	45	75	75	90	55
5	Tw	°C	- 15/ +90 (+120*)								
6	Ta	°C	-10 / + 40								
7		g/m³	85								
8		mm	3								
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)								

(*) On request • A richiesta • On request • Bajo demanda • Sur demand • Auf anfrange • По запросу

1.
Flow range
Campo di portata
Champ de débit
Alcance de caudal
Foerdermengegebiet
Область подачи

2.
Max. head (Q=0)
Prevalenza massima (Q=0)
Maxima altura (Q=0)
Débit maximum (Q=0)
Max. Foerderhoehe H (Q=0)
Максимальный напор (Q=0)

3.
Max operation pressure (max allowed pressure in consideration of the sum of max. suction pressure and of the head with null flow rate [Temperature of the pumped liquid 20°C]). For pressure-temperature limits refer to the tables in the technical appendix. • Pressione massima d'esercizio: massima pressione ammissibile considerando la somma della pressione massima in aspirazione e della prevalenza a portata nulla (temperatura del liquido pompato 20°C). Per i limiti pressione temperatura fare riferimento alle tabelle in appendice tecnica • Presión máxima de funcionamiento: máxima presión admitida en consideración de la suma de la presión máxima en aspiración y de la carga hidrostática con caudal nulo (Temperatura del liquido bombeado 20°C). Para los limites de presion temperatura consultar las tablas en apendice tecnica • Pression max. d'emploi: pression max. admissible en considération de la somme de la pression max. en aspiration et de l'hauteur avec débit nul (Température du liquide pompé 20°C). Pour les limites pression température se référer aux tableaux de l'annexe technique • Max. Betriebsdruck: Max. erlaubter Druck unter Berücksichtigung der Summe des Max. Saugdrucks und der Förderhöhe mit Null-Fördermenge (Temperatur des Fördermediums 20°C). Für die Temperatur- und Druckgrenzen beziehen sich auf die Tabellen im Technischen Anhang • Макс. рабочее давление: под максимальным рабочим давлением подразумевается сумма давления на входе в насос и давления развиваемого насосом при нулевой подаче (Температура перекачиваемой жидкости 20°C). Границы температуры-давления отражены в таблицах включённых в техническое приложение

4.
Max. power
Potenza max
Puissance maximum
Maxima potencia
Max. Leistung
Максимальная мощность

5.
Temperature of the pumped liquid
Temperatura del liquido pompato
Témperature du liquid pompé
Temperatura del liquido bombeado
Temperatur des Foerdermediums
Температура перекачиваемой жидкости

6.
Ambient temperature
Temperatura ambiente
Temperatura ambiente
Température ambiante
Umgebungstemperatur
Температура окружающей среды

7.
Max solids content
Contenuto massimo di corpi solidi
Contenu de substance solide maximum
Contenido máx de sólidos
Maximaler stabiler Substanzinhalt
Максимальное содержание твёрдых частиц

8.
Solids maximum dimension
Dimensione massima corpi solidi
Dimesiones maxima cuerpos solidos
Taille maximale solide
Maximale Größe der Festkörper
Максимальные размеры твёрдых частиц

9.
Max working time with closed delivery (for water at 20°C)
Tempo massimo di funzionamento a bocca chiusa (per acqua a 20°C)
Tiempo de trabajo con entrega cerrada (para agua a 20°C)
Temps de fonctionnement avec la livraison fermée (Pour eau à 20°C)
Maximale Betriebszeit beim geschlossenen Stutzen (Für Wasser 20°C)
Максимальное время работы при закрытом патрубке (Для воды температурой 20°C)

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

COMPONENTS Componenti • Componentes • Composantes • Bauteile • компоненты		IR		IRX	IR-M	IRXD
Pump body and cover Corpo e coperchio Cuerpo y tapa Corps et couvercle Pumpengehäuse und Abdeckung Корпус насоса и крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss ge-macht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Impeller Girante Impulsor Turbine Laufrad Рабочие колёса		**Refer to detailed table at page 29** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 29 Consulte la tabla detallada a la página 29 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 29 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 29 См. Подробную таблицу на стр. 29		**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Seal holding cover/disc Disco/coperchio porta tenuta Disco/tapa anillo intermedio Plateau/couvercle porte garniture mécanicque Scheibe/Dichtungsdeckel Диск/ уплотнительная крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss ge-macht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Shaft Albero Eje Arbre Welle Вал		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Rubber parts Parti in gomma Juntas de caucho Joints en caoutchouc Bestandteile aus Gummi Частиизрезины		**EPDM**		**FPM**		**EPDM**
Gasket Guarzionizione Empaquetadura Joint Dichtung уплотнение		**Aramidic fiber** Fibra aramidica Fibra aramida Aramide Aramidfaser Арамидное волокно				

Sealing system Sistema di tenuta Sistema de cierre Système de garniture Dichtungssystem Уплотнительная система	**Standard** • Standard • Estándar • Standard • Standard • Стандартный.
	
	Mechanical seal* Tenuta meccanica Cierre mecánico Garniture mécanique механических уплотнений Mechanische Dichtung

IR	IRX IR-M	IRXD
Ø20-28: Q1VEGG **Ø38-50: BVEGG**	**Ø20-28-38: Q1Q1VGG** **Ø50: Q1U3VGG**	**Q1U3EG4G4** **Q1Q1EMG4**

***Various configurations available upon request** • Varie configurazioni disponibili su richiesta • Varias configuraciones disponibles bajo solicitud • Différentes configurations disponibles sur demande • VerschiedeneKonfigurationen auf Anfrage verfgbar • Разпичные испопнепия поставпяются по запросу

IR 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

IR32	3000 1/min																									
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	6,9	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6	11,1	11,7	12,5	13,9	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	4	6	8	12	16	20	23	25	28	30	33	35	38	40	42	45	50	55	60
					l/min	0	67	100	133	200	267	333	383	417	467	500	550	583	633	667	700	750	833	917	1000
IR32-125C	0,75	1	>0,1			17	16,5	16	15	13	10															
IR32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	16	12															
IR32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	22	19	15														
IR32-125SD	0,75	1	>0,4			12	11,5	11	11	10	9	8	7													
IR32-125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	17	16	15	14	13													
IR32-125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21,5	21	20	19	18	17													
IR32-125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	25	24	23	22	21	20,5	19	18										
IR32-160C	1,5	2	>0,1			28	27,5	27	26,5	25	22	18,5														
IR32-160B	2,2	3	>0,1			33	32	31,5	31	29	27	23														
IR32-160A	3	4	>0,1			37	36,5	36	35,5	34	31,5	28														
IR32-160SC	2,2	3	>0,5			25,5		25	24,5	23	21	18														
IR32-160SB	3	4	>0,5			32,5		32	31,5	31	29	27	25,5	24	20											
IR32-160SA	4	5,5	>0,5			41		40,5	40	39,5	38	35	33	31	29	27										
IR32-160NC	3	4	>0,3			29,5		29	29	28,5	27	25,5	24	22,5	20	18,5										
IR32-160NB	4	5,5	>0,3			36,5		36	36	35,8	34,5	33	32	31	29	27,5	25	23								
IR32-160NA	5,5	7,5	>0,3		H (m)	43		42,5	42,5	42	41	40	39	38	36,5	34,5	32,5	31	30							
IR32-200N	4	5,5	>0,4			56		55	54	52	48,5															
IR32-200NC	4	5,5	>0,4			46		45	44	41,5	38,5	34,5	30	27,5												
IR32-200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5		53	53	52	50,5	47,5	45	43	38,5	35										
IR32-200NA	7,5	10	>0,4			63		62,5	62,5	62	61,5	59,5	58	57,5	53,5	50	42,5	38,5								
IR32-250E	7,5	10	>0,4			64			63	62,5	61,5	59	57	56,5	56											
IR32-250D	9,2	12,5	>0,4			70			69,5	69	68,5	67	66	65,5	65	63										
IR32-250C	11	15	>0,4			76,5			76	75,5	75	74	72	72	71,5	69										
IR32-250B	13,5	18,3	>0,4			86			83,5	82	71,5	80	79,5	79,5	79	75										
IR32-250A	17	23	>0,4			94			96	95	94	93	92,5	92	91	90	75									
IR32-250SE	7,5	10	>0,6			62				57	56,5	56	53,5	52,5	49	45										
IR32-250SD	9,2	12,5	>0,6			68				63	62	61	59,5	58,5	57	55	50									
IR32-250SC	11	15	>0,6			76				71	70	69	68,5	68	67	65	62	60,5	56,5	53,5	50					
IR32-250SB	12,5	17	>0,6			83				77	77	76,5	76	75,5	75	73	70	68	65	63,5	62	53				
IR32-250SAB	15	20	>0,6			90				85	84,5	83,5	83	82,5	82	81	78	77	73,5	72,5	72	65	57			
IR32-250SA	17	23	>0,6			98				93	92	91	91	90,5	90,5	90	88	87	85,5	84	83	79	72	64		

IR40					3000 1/min																		
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	3,3	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12	12,5	13,9	15	16,7	18,1	19,4	22
	kW	HP			m^3/h	0	8	9	10	12	16	20	25	30	35	40	43	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	133	150	167	200	266	333	417	500	583	666	717	750	833	917	1000	1083	1167	1333
IR40-125C	1,5	2	>0,1			19			18,5	18	17	16,5	14,5	12,5	9,5									
IR40-125B	2,2	3	>0,1			22,5			22	22	21	20,5	19	17,5	15									
IR40-125A	3	4	>0,1			28			27,5	27	26,5	26,5	24,5	23	20	17								
IR40-125SD	1,5	2	>0,7			19	18,5	18	17,5	17	16,5	16	14	12										
IR40-125SC	2,2	3	>0,7			24,5	24	24	23,5	23,5	23	23	21	19	17									
IR40-125SB	3	4	>0,7			27,5		27	26,5	26,5	26	26	24,5	23	21	19	17							
IR40-125SA	4	5,5	>0,7			30			29	29	28,5	28	27	26	25	23	21	19,5	17					
IR40-160NC/B	3	4	>0,4			32			31,5	31,5	31	30	29	26,5										
IR40-160NC/A	4	5,5	>0,4			32			31,5	31,5	31	30	29	26,5	23	21	18,5	16						
IR40-160NB/B	4	5,5	>0,4			36,5				36	35,5	35	34	32	30									
IR40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4			36,5				36	35,5	35	34	32	30	27,5	26	24,5	20,5					
IR40-160NA	5,5	7,5	>0,4			39				39	38,5	38	37,5	36	33,5	32	31,5	28,5	25,5	22				
IR40-160NO	7,5	10	>0,4			41,5				41,5	41,5	41	40,5	39,5	38	36	34,5	34	31	28,5	25,5	22		
IR40-200C	4	5,5	>0,7			45				43,5	43	41	37	33,5										
IR40-200B	5,5	7,5	>0,7		H (m)	49				48,5	47,5	46	43,5	40,5	36,5	31,5								
IR40-200A	7,5	10	>0,7			58				58	57,5	57	55	52	48	42								
IR40-200NB	7,5	10	>0,4			53						52,5	51,5	49,4	47	44	42,5	41,5	37,5	30,5				
IR40-200NA	11	15	>0,4			61						60	59	57	56	54	52	50	47	41,5	35			
IR40-250C	9,2	12,5	>0,1			65				64	63	62	61	58,5	56	53								
IR40-250B	11	15	>0,1			71				70	69	68	67	64,5	62	59								
IR40-250A	15	20	>0,1			89				87	86	85	83	80	77	73								
IR40-250NE	12,5	17	>0,7			67,5			67	66,5	65,5	64	62	60	57	54	51,5	49	45	43				
IR40-250ND	15	20	>0,7			74			73	72,5	72	71	69,5	68	66	64	63	62	60	57	54			
IR40-250NC	17	23	>0,7			82			81	80,5	80	79	77,5	76	74,5	73	71,5	70	68	65	62	59	55	
IR40-250NB	18,5	25	>0,7			89			88	87,5	87	86	85	84	82	80	78,5	77	75	71	68	65	60	
IR40-250NA	22	30	>0,7			98			95	94,5	94	93	91	89	87	85	84,5	84	79	76	71	66	61	
IR40-315C	37	50	>0,5			100								96	95,5	95	94,5	94	93	92	90	88	85	80
IR40-315B	45	60	>0,5			129								128	127,5	127	126,5	126	125	124	122	121	120	118

IR 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

IR50 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q																					
					l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	16,7	17,8	18	19	19,4	20,8	22	23,6	25	27,8	29,2	33
					m³/h	0	20	25	30	35	40	45	50	60	64	65	68	70	75	80	85	90	100	105	120
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	1000	1067	1083	1133	1167	1250	1333	1417	1500	1667	1750	2000
IR50-125C	2,2	3	>0,6		17,5	17	16,5	16	15	14	13	12	8											
IR50-125B	3	4	>0,6		21,5	20,5	20	19,5	18,5	17,5	16,5	15	13	11	11									
IR50-125A	4	5,5	>0,6		24,5	24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	17,5	17	17									
IR50-160B	5,5	7,5	>0,4		32,5		32	31	30	29	27,5	26	22	20,5	20	19	18	16,5						
IR50-160A	7,5	10	>0,4		40,5		40	39	38,5	38	37	35,5	32	30,5	30	28,5	27,5	25,5						
IR50-160NC	5,5	7,5	>0,4		30,5					27,5	27	26	23,5	22	22	21	20,5	20						
IR50-160NB	7,5	10	>0,4		39					36,5	36	35	32	30,5	30,5	29,5	29	27	25					
IR50-160NA	9,2	12,5	>0,4		44					40,5	40	39	36	35	35	34,5	34	32	30	28	26			
IR50-200C	9,2	12,5	>0,1		53		52,5	51	49	47	45	43	38											
IR50-200B	11	15	>0,1		57		56,5	55	54	52	50	48	42,5	40,5	40	39								
IR50-200A	15	20	>0,1		59		58,5	57	56	54,5	53	50,5	45,5	43,5	43	42	41	38						
IR50-200SD	9,2	12,5	>0,6		50		49	48	47	46	45	42,5	37	29										
IR50-200SC	11	15	>0,6		54		53	52,5	52	51	50	48	44	33	31									
IR50-200SB	12,5	17	>0,6	H (m)	59		58	57,5	57	55,5	54	53	50	44,5	43	40	38,5	34						
IR50-200SA	15	20	>0,6		62		61,5	61,5	61	60	59	57,5	54	51	50	48,5	47,5	45	36					
IR50-200NC	15	20	>0,7		53							49	48	46	46	45,5	45	44	43	41	39	36		
IR50-200NB	17	23	>0,7		62							59	57	55	55	54,5	54	52	51	49,5	48	45		
IR50-200NA	22	30	>0,7		70							67	64	63	63	62,5	62	58	57	55	53	49	45	41
IR50-250ND	17	23	>0,7		70		69	68	67	66	65	62,5	57	54,5	54	52	51	48	45					
IR50-250NC/B	18,5	25	>0,7		81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65							
IR50-250NC/A	20	27	>0,7		81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65	60,5	56	53				
IR50-250NB/B	22	30	>0,7		89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66					
IR50-250NB/A	25	34	>0,7		89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66	62	57			
IR50-250NA	30	40	>0,7		100		99	98,5	98	97	96	94	91	88,5	88	86	85	81	77	75	70	62		
IR50-315D	45	60	>0,1		107						102	101	98	96	96	95	94	91,5	89	86,5	83,5	78	74,5	
IR50-315C	55	75	>0,1		125						122	121	119	117	117	116	115	114	112	109	107	102	100	91

IR65 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q																					
					l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4	22	23,6	26,4	27,8	30,6	33	36,1	38,9	41,6	44,4	45,8
					m³/h	0	30	40	45	50	55	60	70	80	85	95	100	110	120	130	140	150	160	165
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1167	1333	1417	1583	1667	1833	2000	2167	2333	2500	2667	2750
IR65-125D	3	4	>0,5		17	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12												
IR65-125C	4	5,5	>0,5		21	20,5	20	19,5	19	18,5	18	16	15	14										
IR65-125B	5,5	7,5	>0,5		24	23,5	23	22,5	22	22	22	21	19	18,5	17									
IR65-125A	7,5	10	>0,5		27	26,5	26	26	25,5	25	25	24	23,5	23	21	20	19							
IR65-160C	9,2	12,5	>0,5		33,5	33	32,5	32	31,5	31	30	29	28	26,5	24,5	23								
IR65-160B	11	15	>0,5		38,5	38	37,5	37	36,5	36,5	36	35	33	32	31	30	28							
IR65-160A	15	20	>0,5		45,5	45	44,5	44	43,5	43,5	43	42	41	40	39	38	37	35	33					
IR65-200C	15	20	>0,1		43				42	61	40	40	38	37	34,5	33	30	27	23					
IR65-200B	18,5	25	>0,1	H (m)	48				47,5	47	46	46	45	44	41,5	40	36,5	33	30	25				
IR65-200A	22	30	>0,1		55				55	54,5	54	54	53	52	50,5	50	47	44	41	35				
IR65-200NC	18,5	25	>0,4		46		45	45	45	44,5	44,5	43	42	40,5	38,5	37	34,5	32	27	24				
IR65-200NB	22	30	>0,4		54		53	52,5	52	51,5	51	50	49	48	46	45	42,5	40	36	32	26,5	21		
IR65-200NA	30	40	>0,4		66		65	65	65	64,5	64,5	64,5	64	63	61	60	58	56	53	50	46	42	38	
IR65-250NC	22	30	>0,5		69				68,5	68,5	68	66,5	65	64,5	63,5	62,5								
IR65-250NB	30	40	>0,5		76				75	75	74	73,5	72,5	71,5	70	69	67	63,5						
IR65-250NA	37	50	>0,5		89,5				89	89	89	88	86,5	86	85	84	82	79,5	76					
IR65-250NO	45	60	>0,5		95,5				95	95	94,5	94	93	92	91	90	87,5	85	81,5	78	74			

IR80 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	22,2	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	55,6	58,3	61,1	62,5	63,8	66,7	69,4	70,8	72,2	77,8
					m³/h	0	65	70	80	90	120	140	165	175	195	200	210	220	225	230	240	250	255	270	280
					l/min	0	1083	1167	1333	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3333	3500	3667	3750	3833	4000	4167	4250	4333	4667
IR80-160G	5,5	7,5	>0,6		18	17	16,5	16	15	12	10														
IR80-160F	7,5	10	>0,6		20	19,5	19	18,5	18	15,5	13,5	10,5													
IR80-160E	9,2	12,5	>0,6		25,5	25	24,5	24,5	24	21	19	16													
IR80-160D	11	15	>0,6		26,5	26	25,5	25,5	25	22,5	20,5	17,5	16												
IR80-160C	15	20	>0,6		30,5		30	30	29,5	27	24	20	19	17											
IR80-160B	18,5	25	>0,6		37		36	35,5	34,5	31,5	29,5	26	25	21											
IR80-160A	22	30	>0,6		40,5		40	40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	27	25,5	24	23,5							
IR80-200C	22	30	>0,7	H (m)	44			43,5	43	41,5	39	35,5	33,5	30,5	29	27	24,5								
IR80-200B	30	40	>0,7		52			51,5	51	50	49	46	44	41,5	41	39,5	38	35	34,5	33	31				
IR80-200A	37	50	>0,7		59			58,5	58	57	56	53,5	51,5	50	49	47	45	43	42,5	41,5	40	39	38		
IR80-200O	45	60	>0,7		64			63,5	63,5	63	62,5	60	58	56,5	56	54,5	53	51	50,5	49,5	47	46	44,5	42	
IR80-250D	37	50	>0,7		65			64,5	64	62,5	61	57,5	56,5	54,5	53										
IR80-250C	45	60	>0,7		71			71	70,5	69	67,5	65	63,5	61,5	61	59,5	57,5	57							
IR80-250B	55	75	>0,7		80			80	80	78,5	77	75	73,5	72	71,5	70	68,5	68	67	65	63,5	62			
IR80-250AB	75	100	>0,7		94			94	94	93	92	91	90	87,5	87	86	85	84,5	83,5	82,5	81	80			
IR80-250A	90	125	>0,7		102			102	102	102	101	100	99	97,5	97	95,5	95	94,5	93,5	92,5	91	90,5	88	85,5	

IR100 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	87,5	91,7	97,2	104	111
					m³/h	0	65	100	130	150	180	210	240	270	300	315	330	350	375	400
					l/min	0	1083	1667	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5250	5500	5833	6250	6667
IR100-200D	22	30	>0,4		37,5	37,5	36,5	34,5	33,5	31	28	24,5	19,5	14,5	12,5					
IR100-200C	30	40	>0,4		43	43	42,5	41,5	40,5	38,5	37	34	31	27	25	21				
IR100-200B	37	50	>0,4		51	50,5	50	49	48	46,5	44,5	41,5	38	33,5	30	26,5	20			
IR100-200A	55	75	>0,4		62	61,5	61	60,5	60	59	57,5	55,5	52,5	49,5	47	44,5	40	34,5		
IR100-250D	45	60	>0,6	H (m)	60			59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	39	36,5	32,5	28,5		
IR100-250CD	55	75	>0,6		68			67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	46,5	44,5	40,5	34,5	28,5	
IR100-250C	75	100	>0,6		73,5			72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	51	48	44	38,5	31,5	
IR100-250B	75	100	>0,6		80			79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	61,5	58,5	54,5	49,5	44	
IR100-250A	90	125	>0,6		98,5			97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	80,5	78,5	75,5	70,6	65	

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

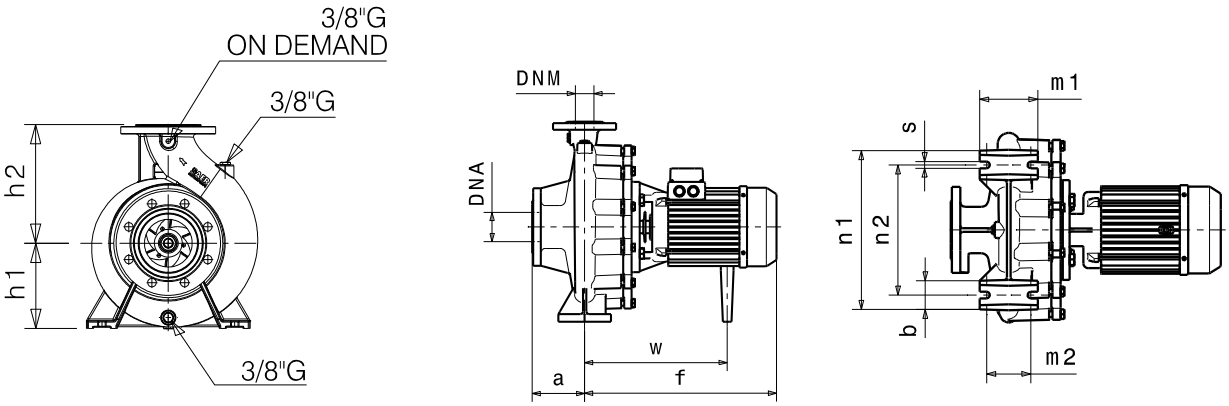
IR32-125	3000 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
	kW	HP			m^3/h	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	100	133	167	200	233	267	300	333
IR32-125C	0,75	1	>0,1	H (m)		17	16,5	16	15	14	13	12	10		
IR32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	18	16	14	12		
IR32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	23,5	22	20,5	19	17	15

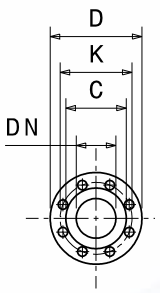
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
IR32-125C	0,75	1	80	335	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	27
IR32-125B	1,1	1,5	80	335	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	29
IR32-125A	1,5	2	80	371,5	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	32



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

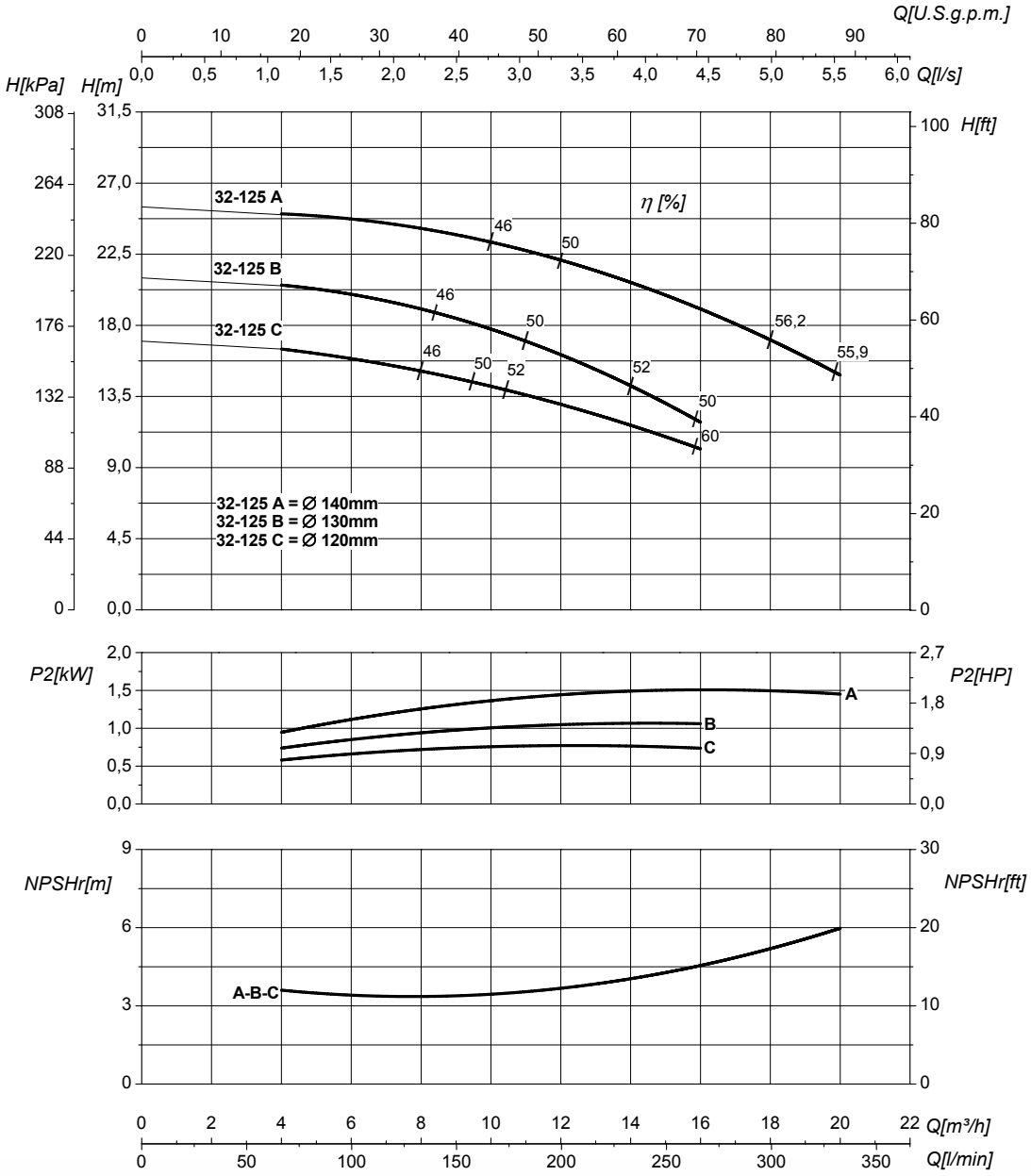
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-125 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**50**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**32**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	**>0,1**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

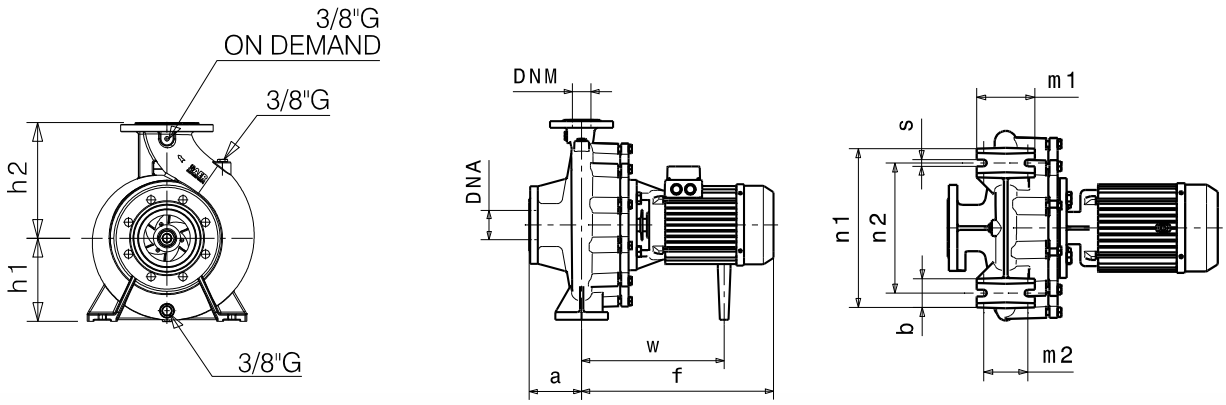
IR32-125S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	7,2	8,3
					m^3/h	0	4	8	12	16	20	23	26	30
					l/min	0	67	133	200	267	333	383	433	500
IR32-125SD	0,75	1	>0,4	H (m)		12	11,5	11	10	9	8	7		
IR32-125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	16	15	14	13		
IR32-125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21	20	19	18	17		
IR32-125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	24	23	22	21	20	18

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

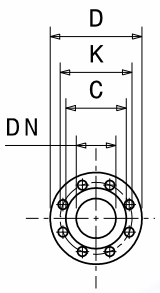
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR32-125SD	0,75	1	80	335	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	28
IR32-125SC	1,1	1,5	80	335	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	30
IR32-125SB	1,5	2	80	371,5	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	31
IR32-125SA	2,2	3	90	371,5	80	100	70	190	140	112	140	14	50	272,5	35



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

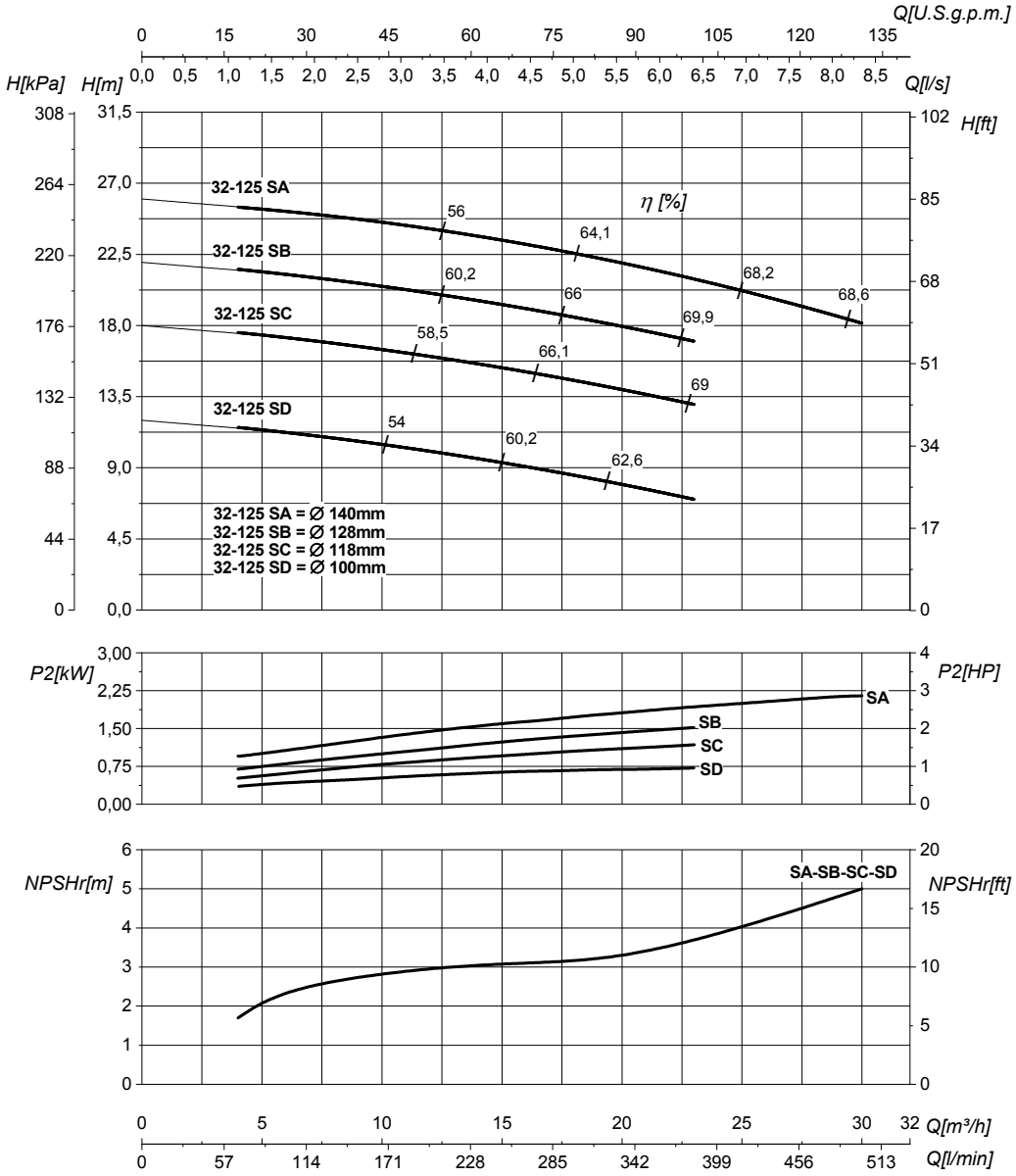
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-125S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

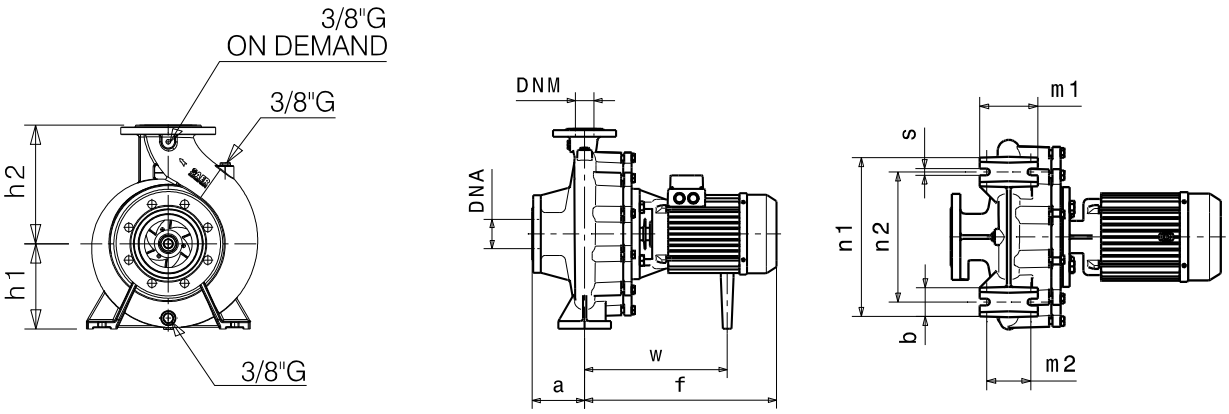
IR32-160	3000 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
					m^3/h	0	4	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	133	167	200	233	267	300	333
IR32 -160C	1,5	2	>0,1	H (m)		28	27,5	26,5	25,5	25	23,5	22	20,5	18,5
IR32 -160B	2,2	3	>0,1			33	32	31	30	29	28	27	25	23
IR32 -160A	3	4	>0,1			37	36,5	35,5	35	34	33	31,5	30	28

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

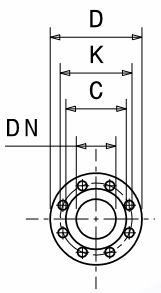
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR32-160C	1,5	2	80	371,5	80	100	70	240	190	132	160	14	50	240	35
IR32-160B	2,2	3	90	372	80	100	70	240	190	132	160	14	50	273	40
IR32-160A	3	4	100	459	80	100	70	240	190	132	160	14	50	317	54



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

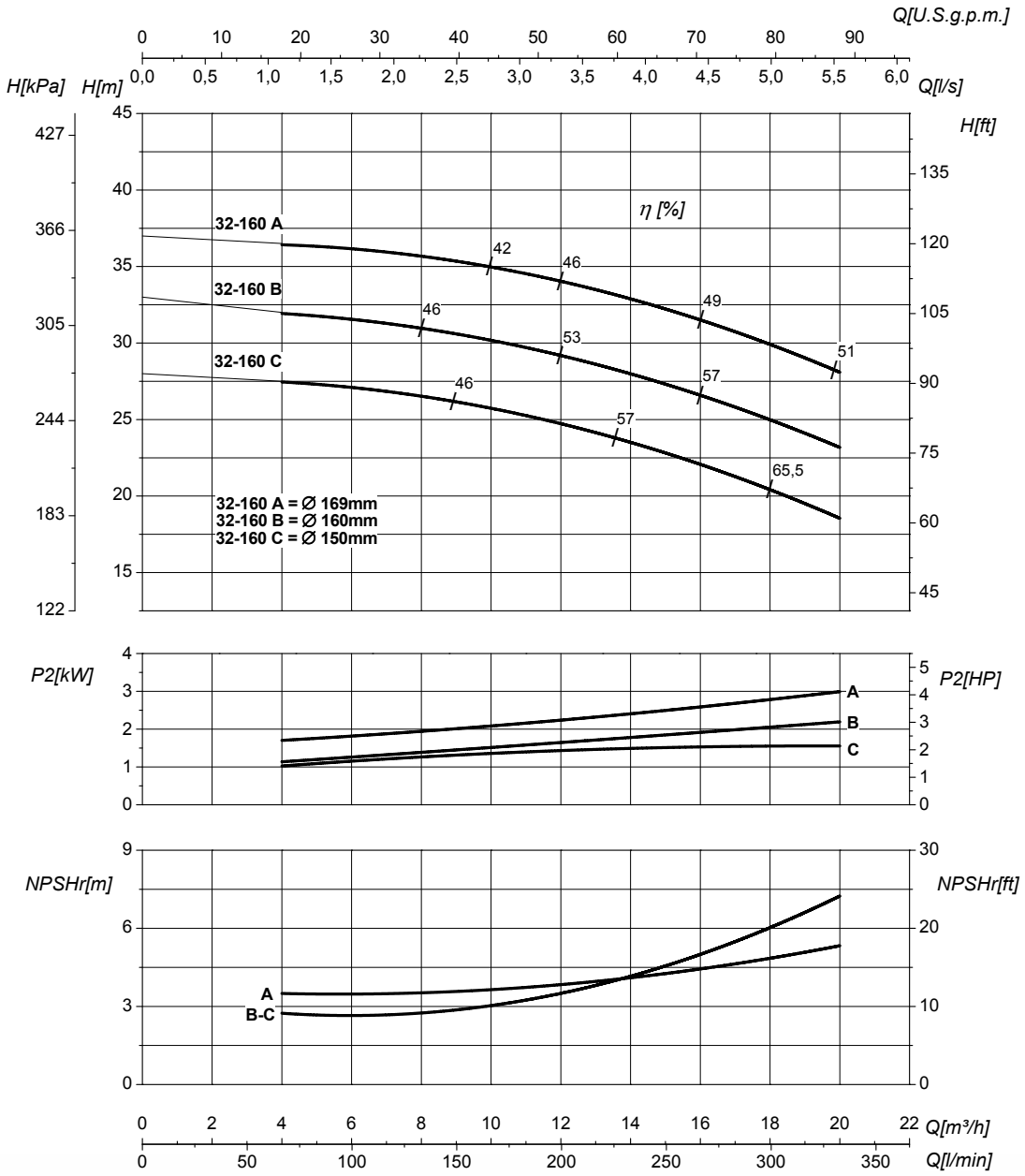
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-160 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

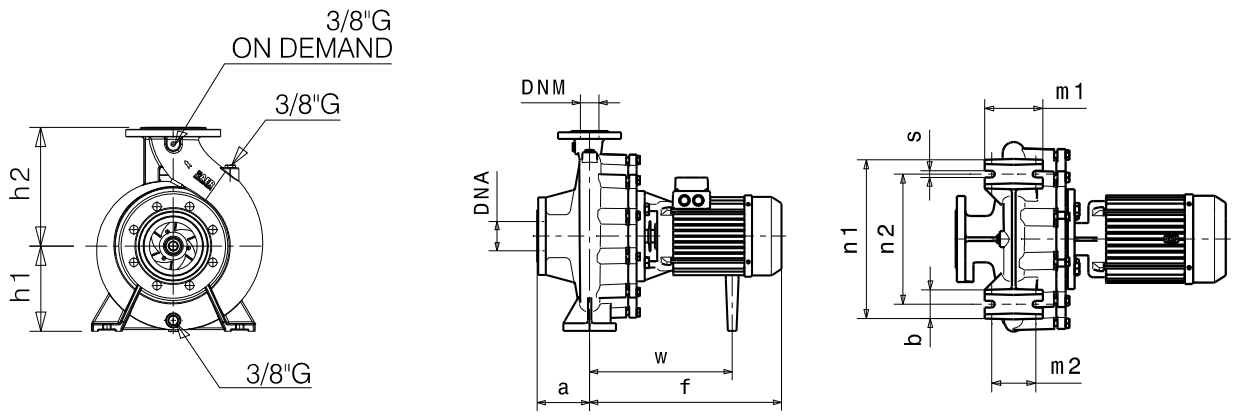
IR32-160S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	7,8	8,3
					m^3/h	0	6	10	12	14	16	18	20	25	28	30
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	417	467	500
IR32 -160SC	2,2	3	>0,5	H (m)		25,5	25	24	23	22	21	20	18			
IR32 -160SB	3	4	>0,5			32,5	32	31,5	31	30,5	29	28	27	24	20	
IR32 -160SA	4	5,5	>0,5			41	40,5	40	39,5	39	38	37	35	31	29	27

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

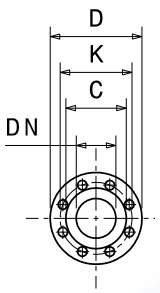
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR32-160SC	2,2	3	90	372	80	100	70	240	190	132	160	14	50	273	38
IR32-160SB	3	4	100	459	80	100	70	240	190	132	160	14	50	317	54
IR32-160SA	4	5,5	112	427	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	55



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

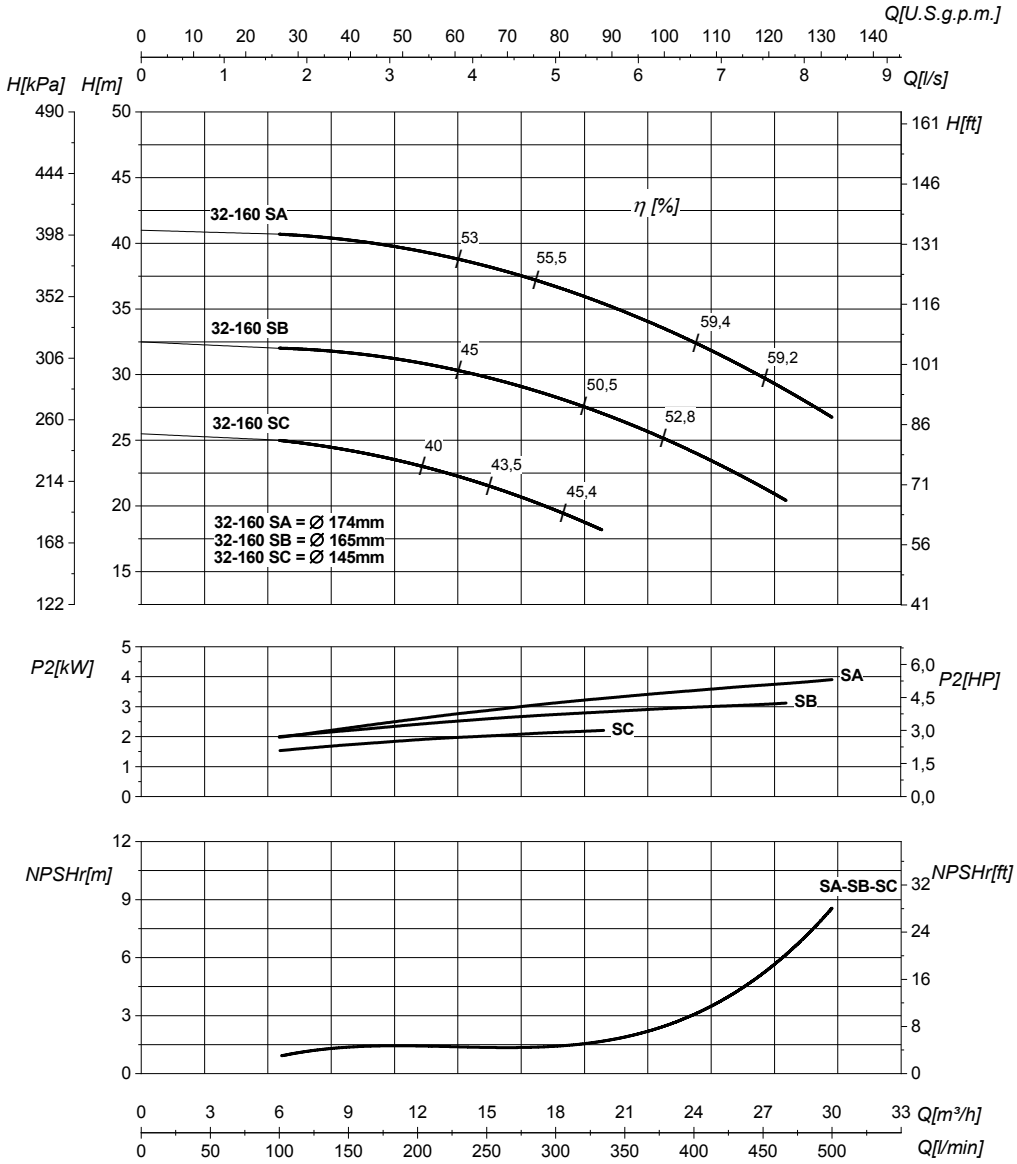
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-160S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

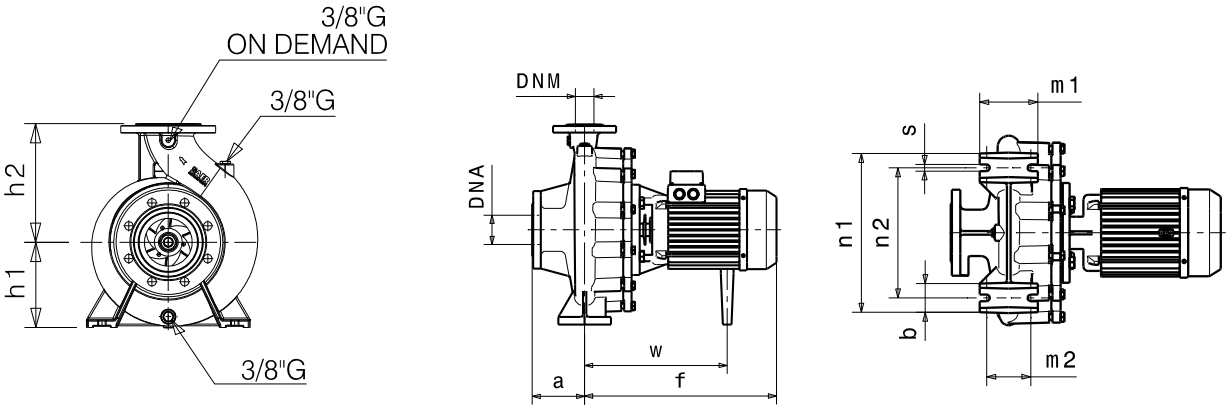
IR32-160N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	L/s	0	1,7	3,3	5,6	6,9	7,8	8,3	8,9	9,7	10,6
					m^3/h	0	6	12	20	25	28	30	32	35	38
					l/min	0	100	200	333	417	467	500	533	583	633
IR32 -160NC	3	4	>0,3	H (m)		29,5	29	28,5	25,5	22,5	20	18,5			
IR32 -160NB	4	5,5	>0,3			36,5	36	35,8	33	31	29	27,5	26	23	
IR32 -160NA	5,5	7,5	>0,3			43	42,5	42	40	38	36,5	34,5	33	31	30

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

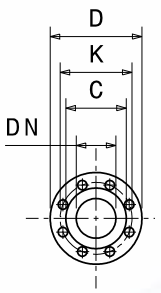
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR32-160NC	3	4	100	459	80	100	70	240	190	132	160	14	50	317	54
IR32-160NB	4	5,5	112	427	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	55
IR32-160NA	5,5	7,5	112	450	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	57



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

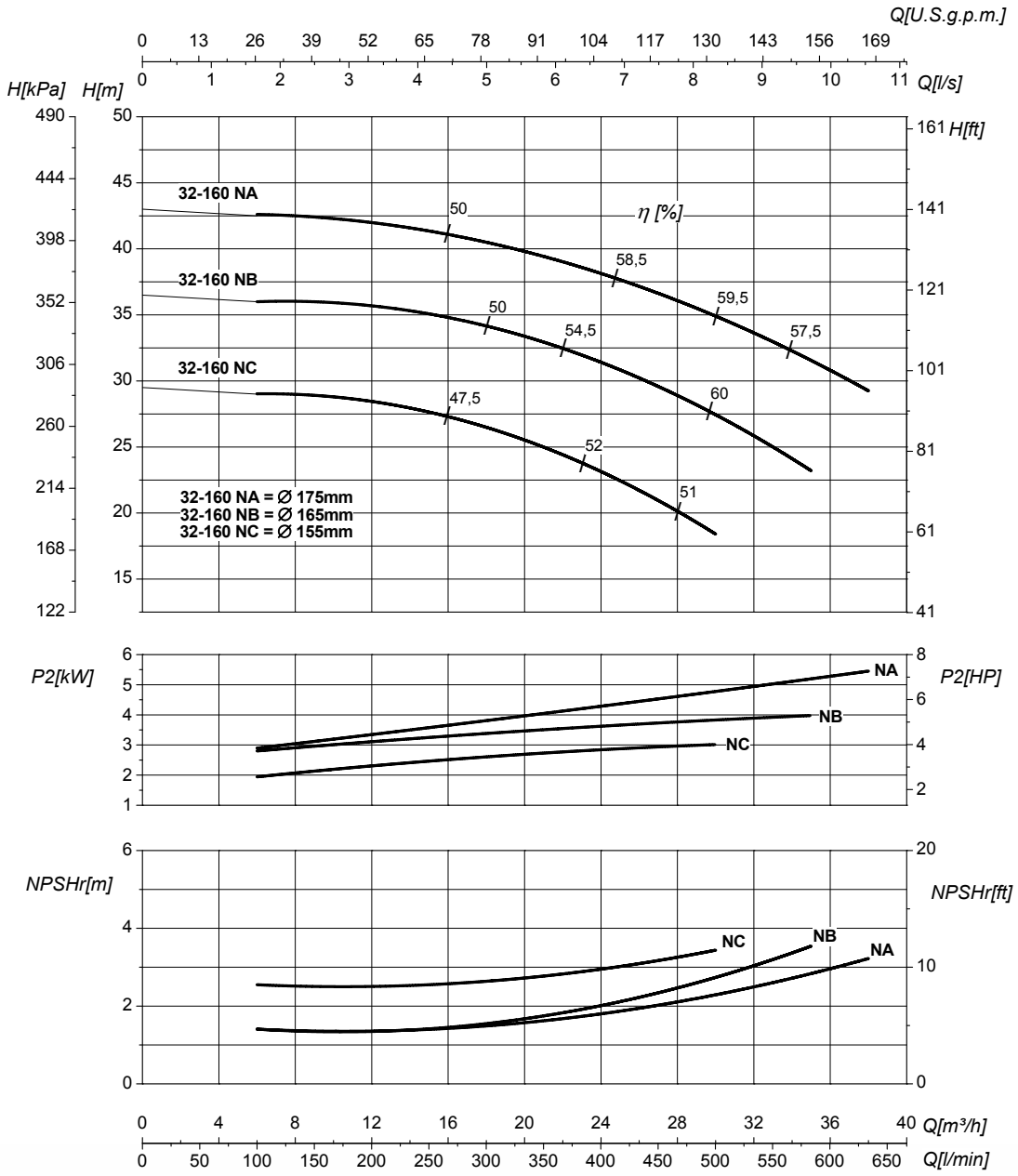
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-160N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,3

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

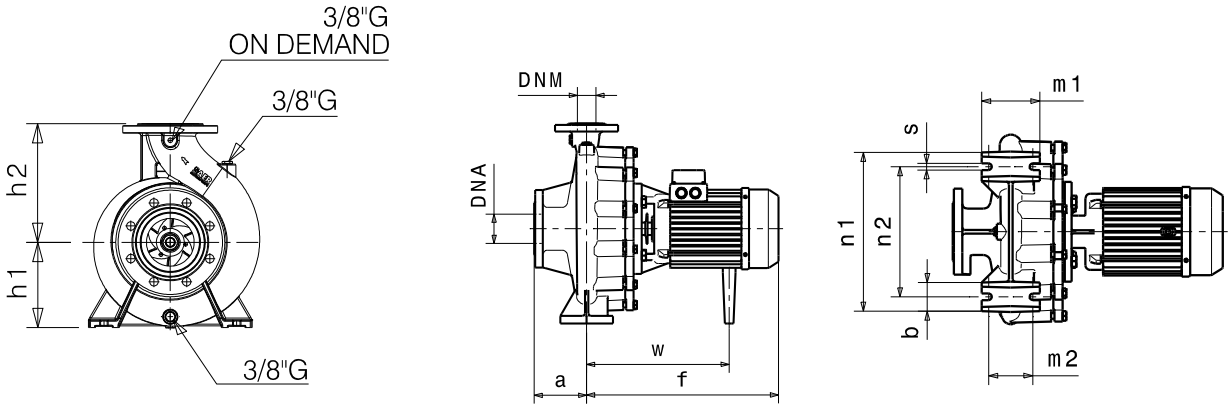
IR32-200N	3000 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4
					m^3/h	0	6	8	10	12	14	15	16
					l/min	0	100	133	167	200	233	250	267
IR32-200N	4	5,5	>0,4		H(m)	56	55	54	53	52	50	51	48,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

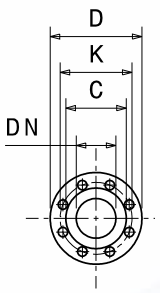
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR32-200N	4	5,5	112	427	80	100	70	240	190	160	180	14	50	304	55



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

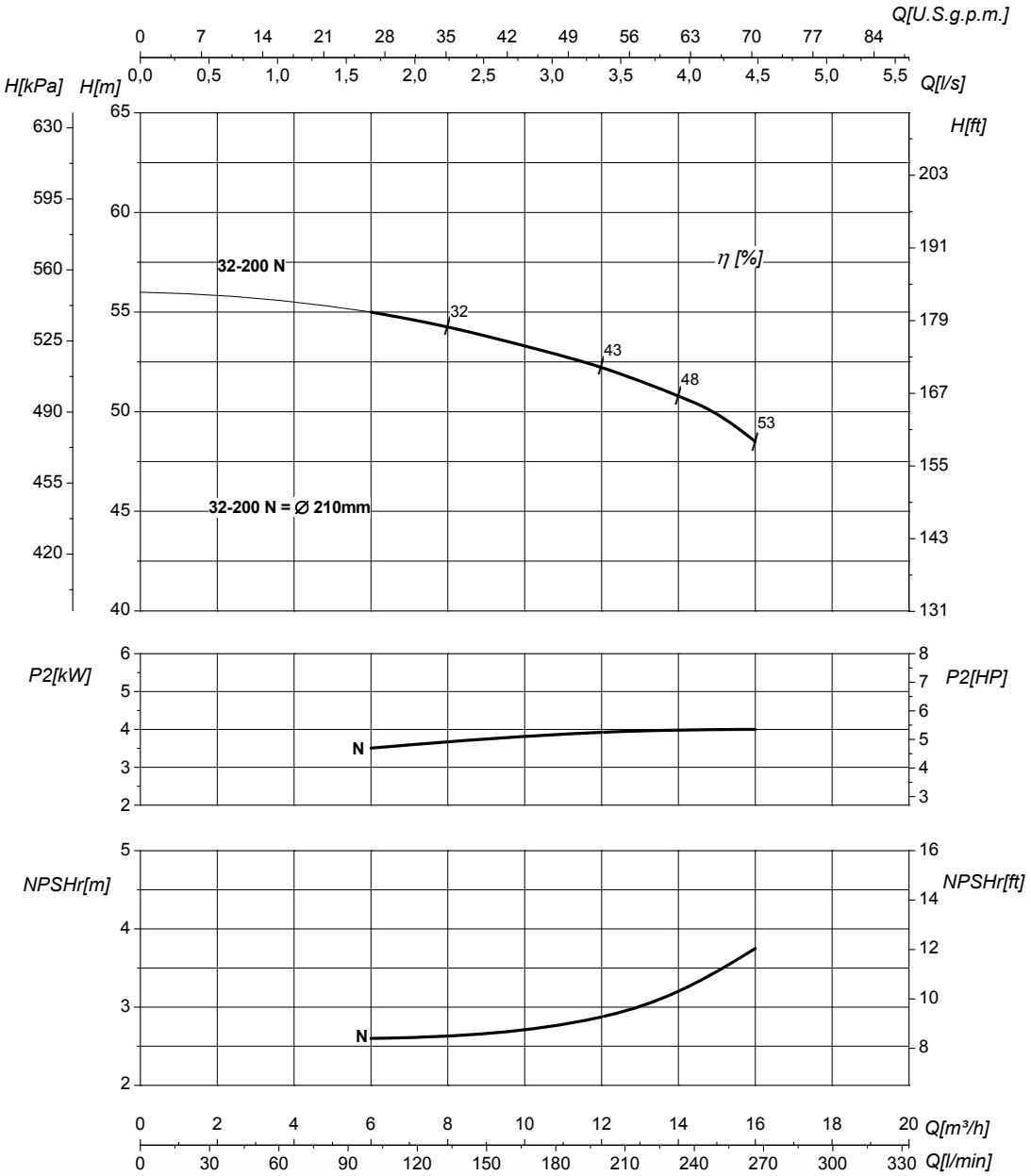
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

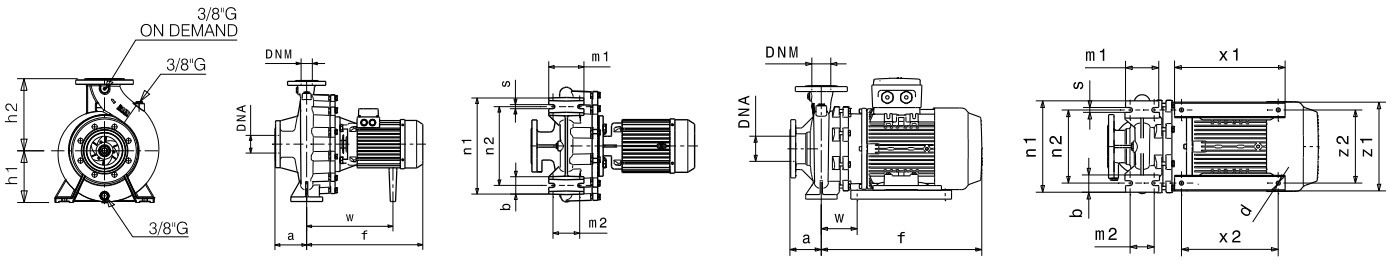
IR32-200N	3000 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI²	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	5	5,6	6,4	6,9	8,3	8,9	9,7
					m^3/h	0	6	10	14	18	20	23	25	30	32	35
					l/min	0	100	167	233	300	333	383	417	500	533	583
IR32 -200NC	4	5,5	>0,4	H (m)		46	45	43	40	36,5	34,5	30	27,5			
IR32 -200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5	53	52,5	51	49,5	47,5	45	43	35		
IR32 -200NA	7,5	10	>0,4			63	62,5	62,5	62	61	59,5	58	57,5	50	45	38,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

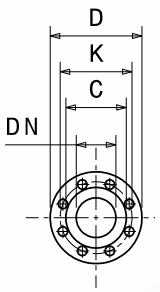
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR32-200NC	4	5,5	112	427	80	100	70	240	190	160	180	14	50	304	-	-	-	-	-	55
IR32-200NB	5,5	7,5	112	450	80	100	70	240	190	160	180	14	50	304	-	-	-	-	-	57
IR32-200NA	7,5	10	132	505	80	100	70	240	190	160	180	14	50	109	320	280	261	216	12	80



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

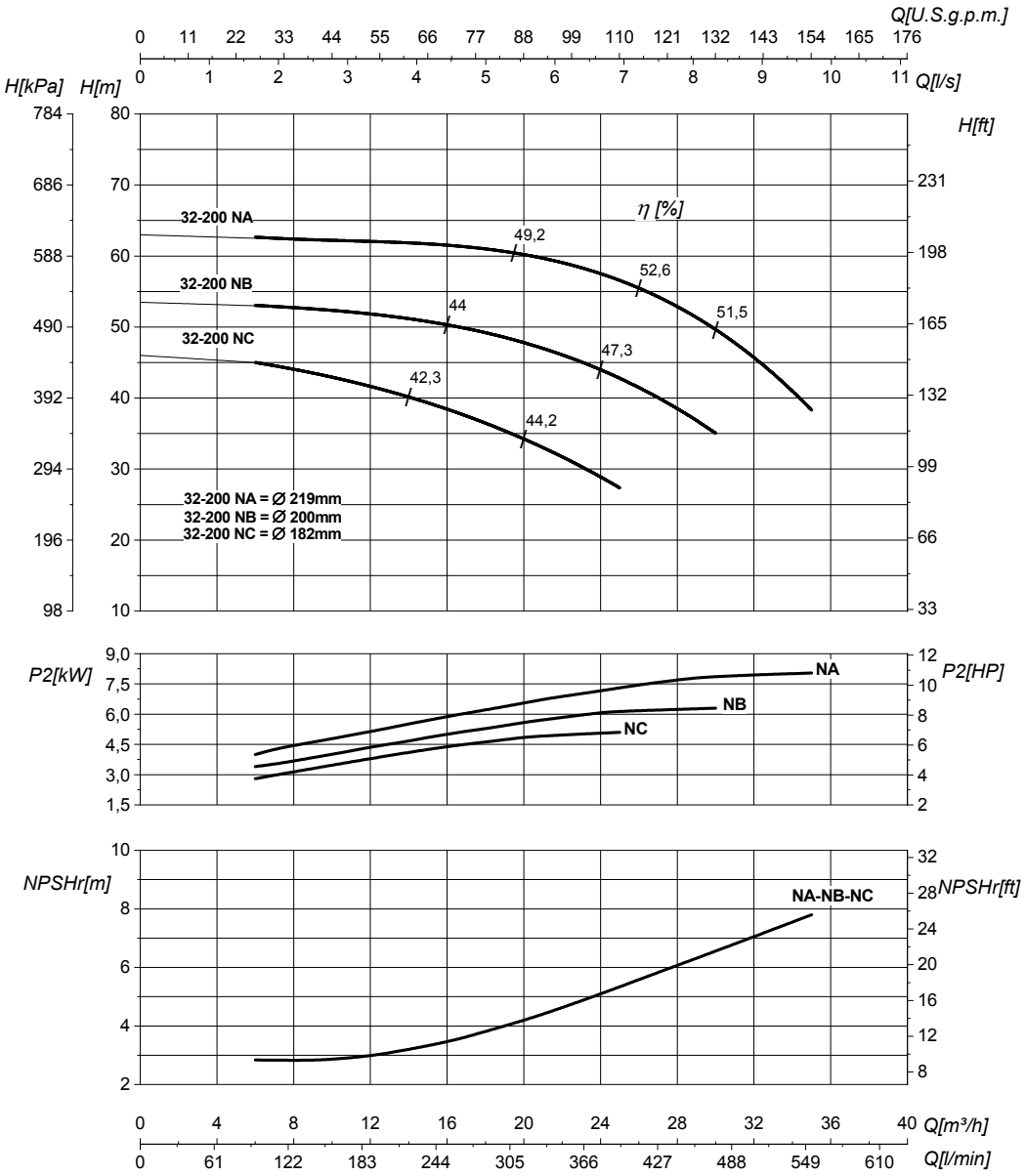
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

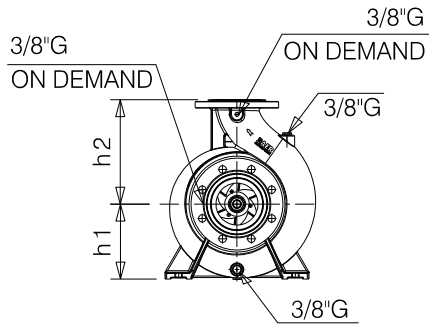
IR32-250 — 3000 1/min — 50Hz

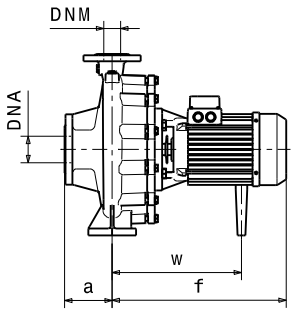
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	3,3	4,4	5	5,6	6,4	7,8	8,3	9,2
					m^3/h	0	8	12	16	18	20	23	28	30	33
					l/min	0	133	200	266	300	333	383	467	500	549
IR32-250E	7,5	10	>0,4	H (m)	64	63	62,5	61,5	61	59	57	56		
IR32-250D	9,2	12,5	>0,4		70	69,5	69	68,5	68	67	66	65	63	
IR32-250C	11	15	>0,4		76,5	76	75,5	75	74,5	74	72	71,5	69	
IR32-250B	13,5	18,3	>0,4		86	83,5	82	81,5	81	80	79,5	79	75	
IR32-250A	17	23	>0,4		94	96	95	94	93,5	93	92,5	91	90	75

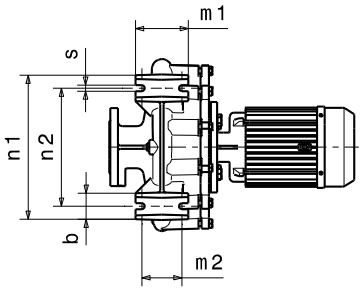
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR32-250E	7,5	10	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	92
IR32-250D	9,2	12,5	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	97
IR32-250C	11	15	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	101
IR32-250B	13,5	18,3	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	113
IR32-250A	17	23	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	119

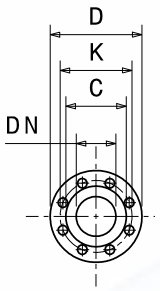






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

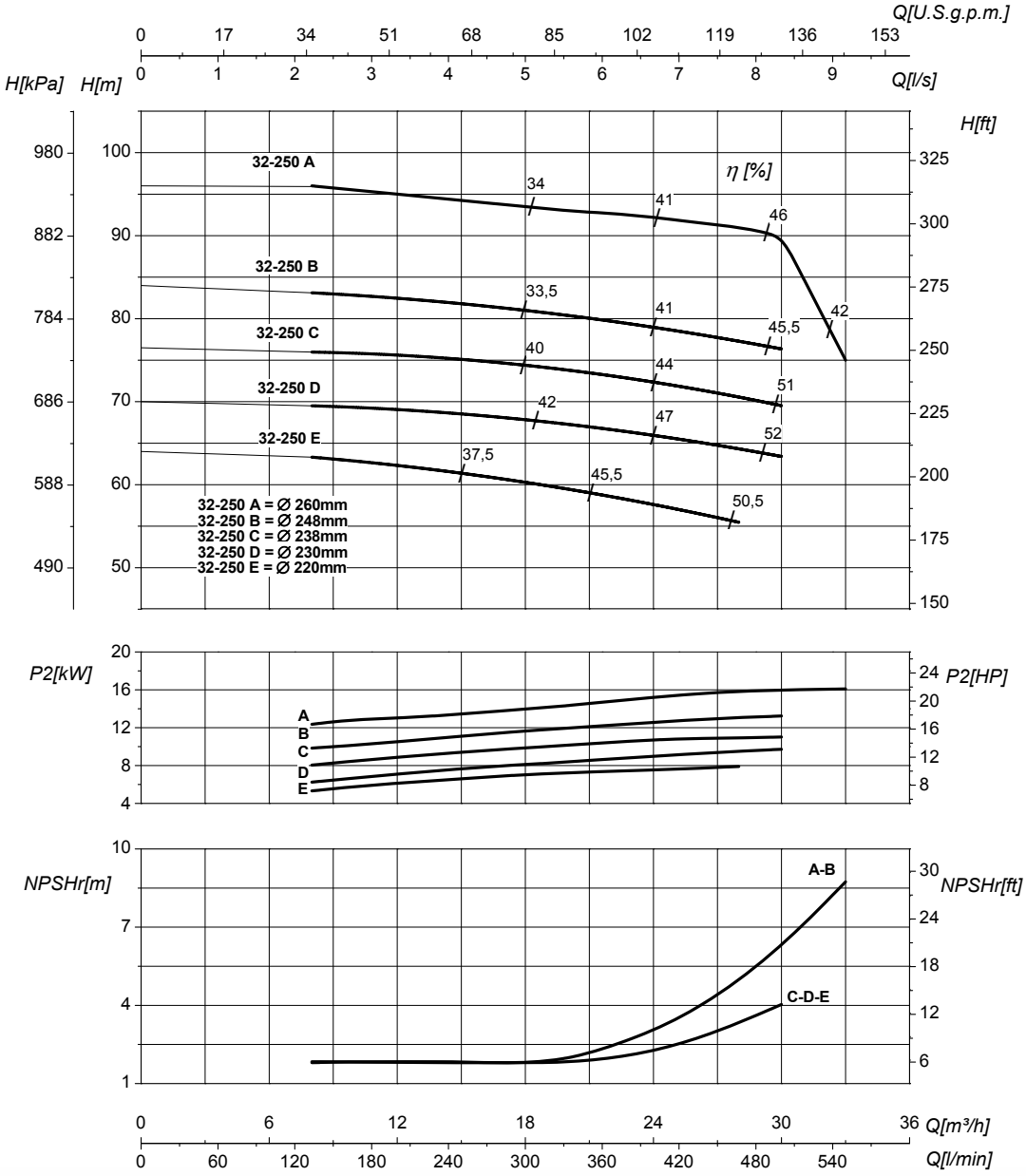
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

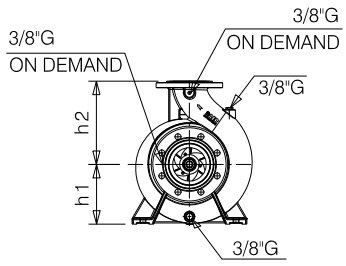
IR32-250S	3000 1/min	50Hz

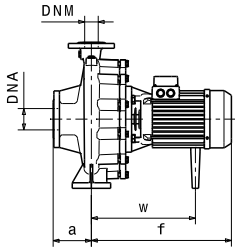
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	11,7	12,5	13,9	15,3
	kW	HP			m^3/h	0	12	20	24	28	30	33	42	45	50	55
					l/min	0	200	333	400	467	500	550	700	750	833	917
IR32-250SE	7,5	10	>0,6	H (m)		62	57	56	53	49	45					
IR32-250SD	9,2	12,5	>0,6			68	63	61	60	57	55	50				
IR32-250SC	11	15	>0,6			76	71	69	68	67	65	62	50			
IR32-250SB	12,5	17	>0,6			83	77	76,5	76	75	73	70	62	53		
IR32-250SAB	15	20	>0,6			90	85	84	83,5	82	81	78	72	65	57	
IR32-250SA	17	23	>0,6			98	93	92	91	90,5	90	88	83	79	72	64

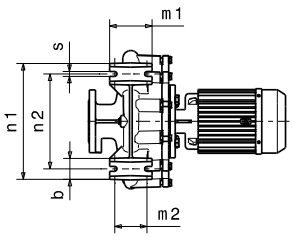
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
	kW	HP																		
IR32-250SE	7,5	10	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	92
IR32-250SD	9,2	12,5	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	97
IR32-250SC	11	15	132	510	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	101
IR32-250SB	12,5	17	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	113
IR32-250SAB	15	20	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	113
IR32-250SA	17	23	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	119

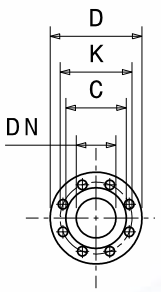






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

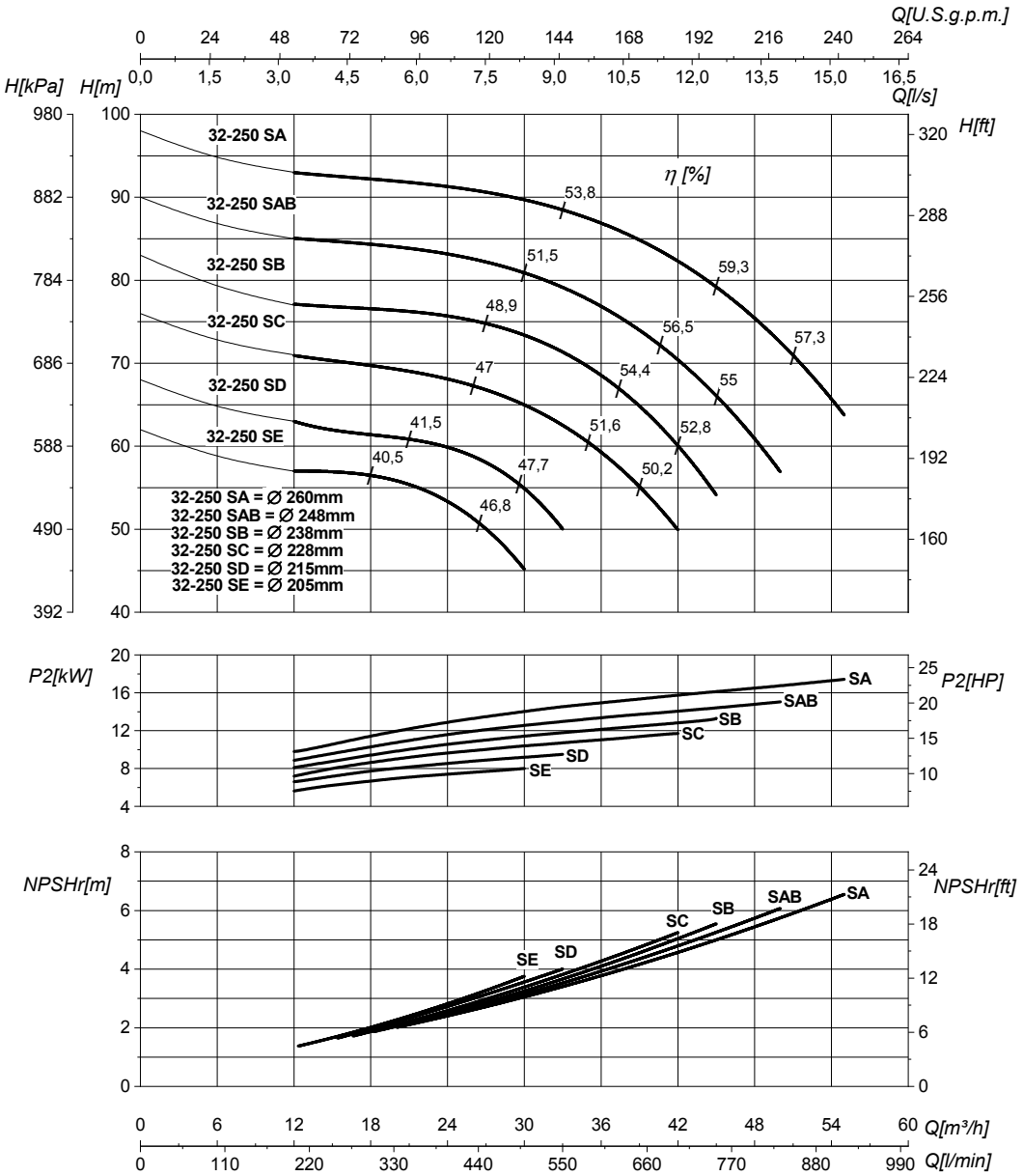
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR32-250S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**50**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**32**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	**>0,6**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

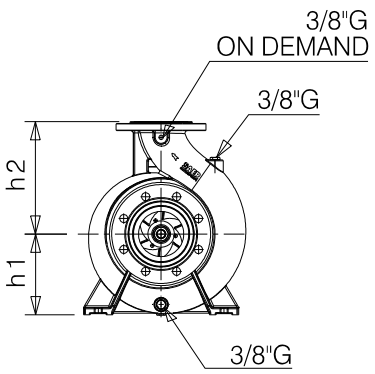
IR40-125	3000 1/min	50Hz

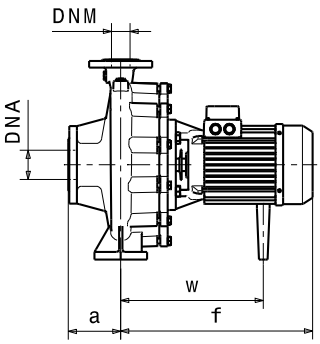
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	3,9	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11
					m^3/h	0	10	12	14	16	20	25	30	35	40
					l/min	0	167	200	233	266	333	417	500	583	666
IR40-125C	1,5	2	>0,1	H (m)		19	18,5	18	17,5	17	16,5	14,5	12,5	9,5	
IR40-125B	2,2	3	>0,1			22,5	22	22	21,5	21	20,5	19	17,5	15	
IR40-125A	3	4	>0,1			28	27,5	27	27	26,5	26	24,5	23	20	17

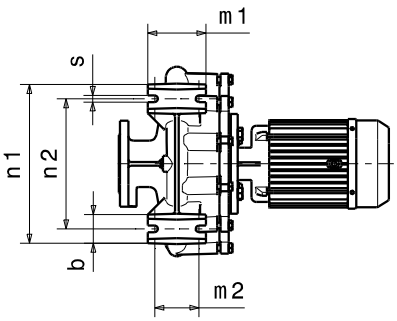
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR40-125C	1,5	2	80	372	80	100	70	210	160	112	140	14	50	240	42
IR40-125B	2,2	3	90	372	80	100	70	210	160	112	140	14	50	273	48
IR40-125A	3	4	100	459	80	100	70	210	160	112	140	14	50	317	54

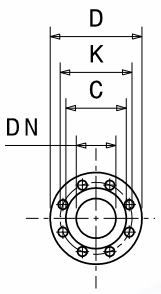






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

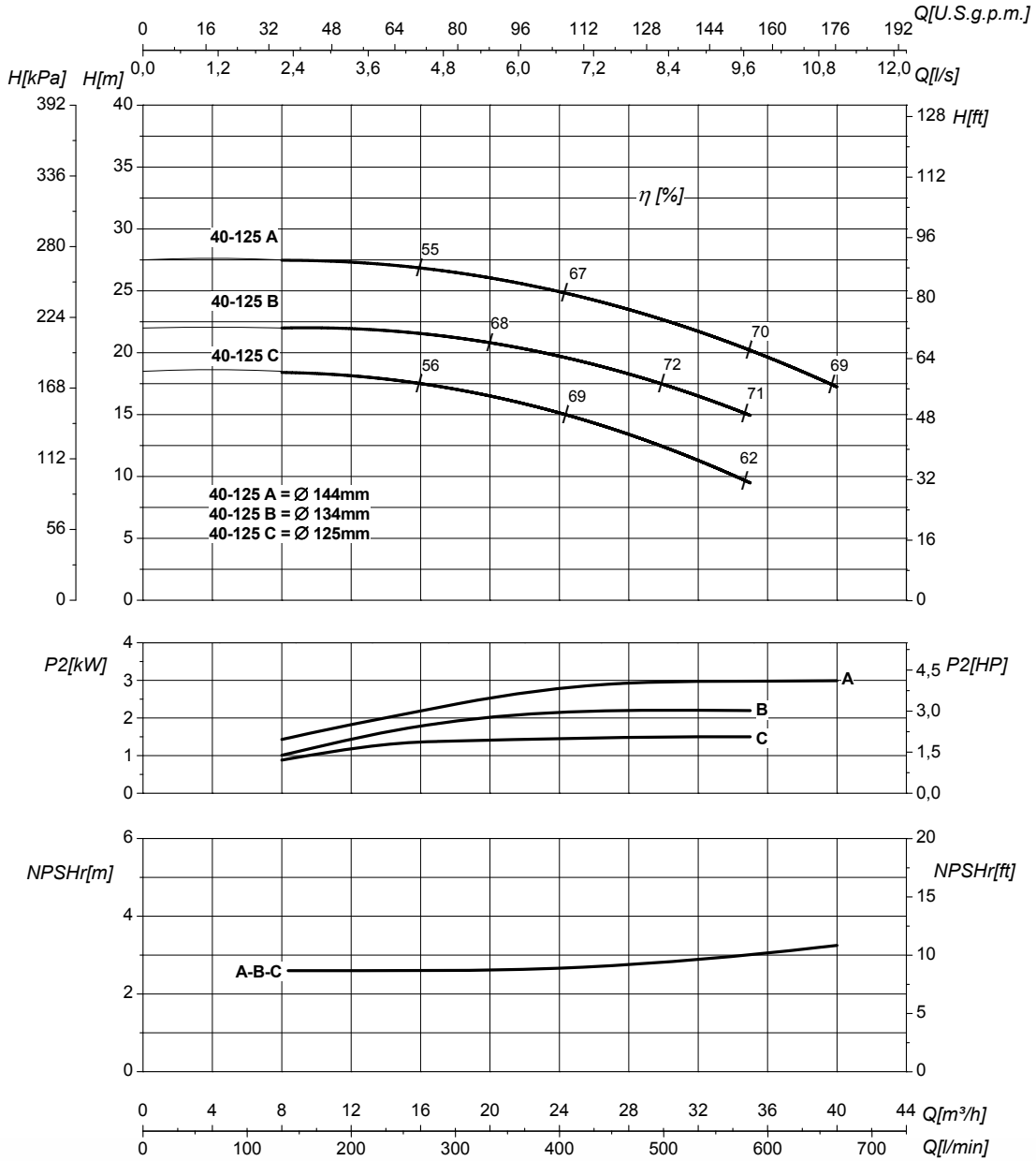
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

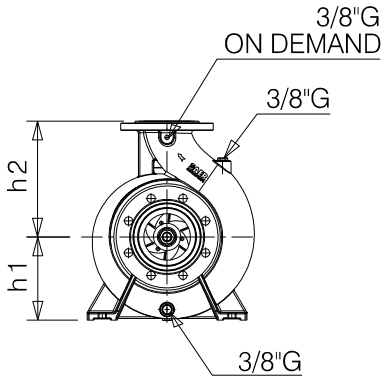
IR40-125S — 3000 1/min — 50Hz

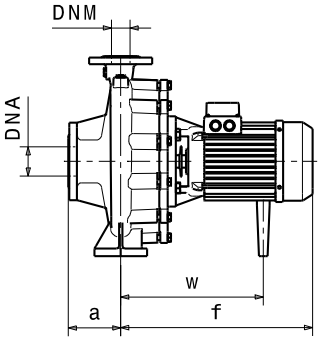
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	5,5	7,8	8,3	9,7	11	12	13,9
					m^3/h	0	8	9	10	20	28	30	35	40	43	50
					l/min	0	133	150	167	333	467	500	583	666	717	833
IR40-125SD	1,5	2	>0,7	H (m)	19	18,5	18	17,5	16	13	12					
IR40-125SC	2,2	3	>0,7		24,5	24	24	23,5	23	20	19	17				
IR40-125SB	3	4	>0,7		27,5		27	26,5	26	24	23	21	19	17		
IR40-125SA	4	5,5	>0,7		30			29	28	27	26	25	23	21	17	

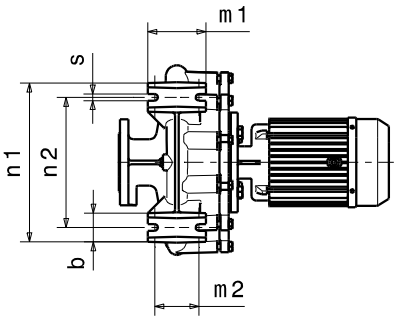
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR40-125SD	1,5	2	80	372	80	100	70	210	160	112	140	14	50	240	34
IR40-125SC	2,2	3	90	372	80	100	70	210	160	112	140	14	50	273	37
IR40-125SB	3	4	100	459	80	100	70	210	160	112	140	14	50	317	54
IR40-125SA	4	5,5	112	426	80	100	70	210	160	112	140	14	50	304	55

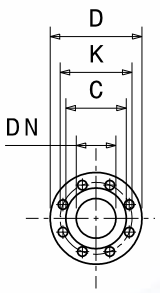






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

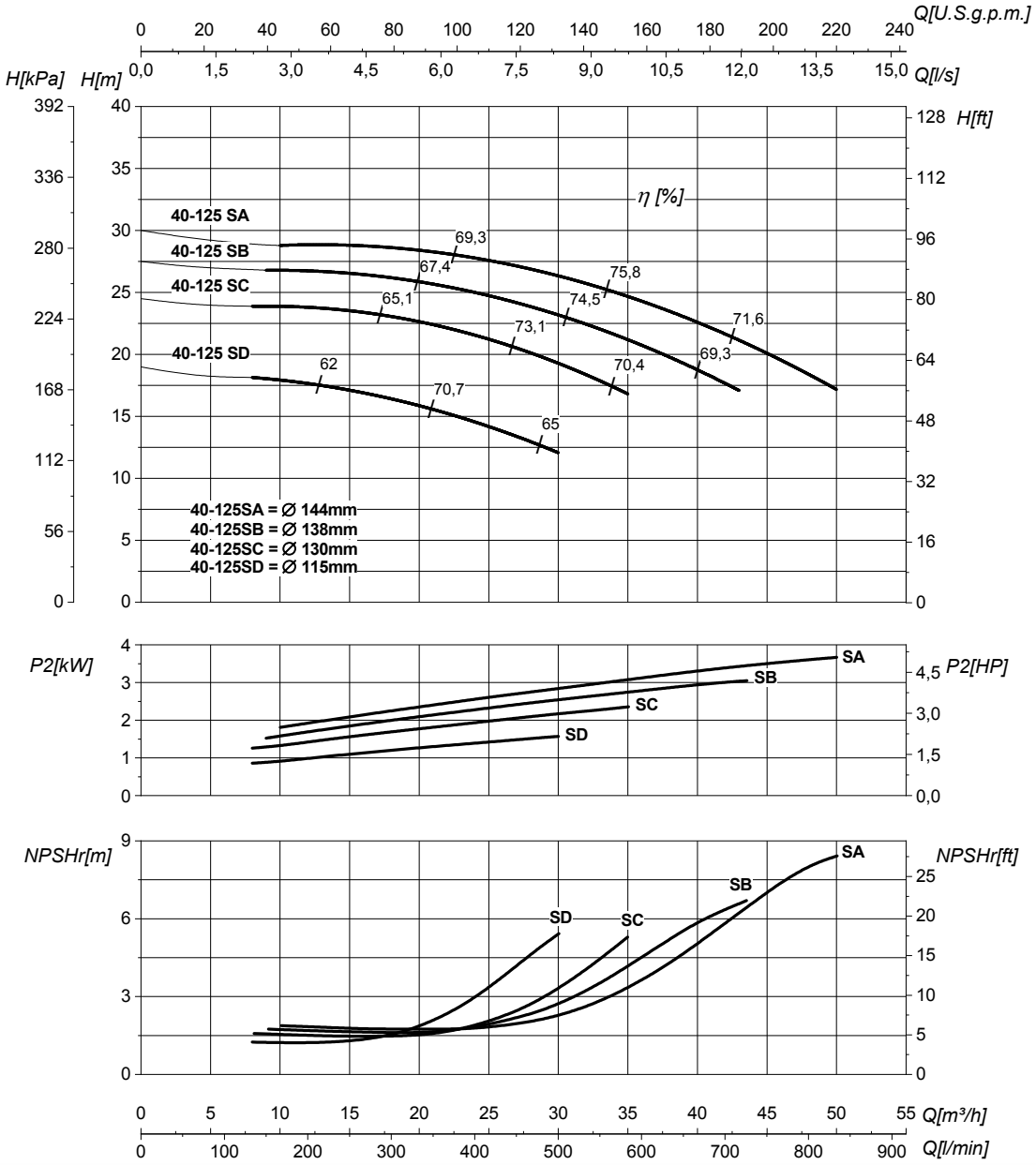
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-125S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

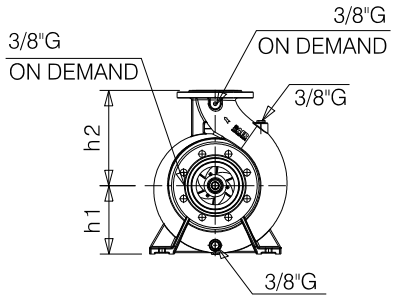
IR40-160N — 3000 1/min — 50Hz

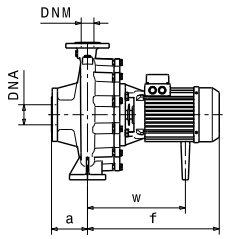
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15	18,1
					m^3/h	0	10	12	18	25	30	35	40	45	50	55	65
					l/min	0	167	200	300	417	500	583	667	750	833	917	1083
IR40-160NC/B	3	4	>0,4	H (m)	32	31,5	31,5	30,5	29	26,5							
IR40-160NC/A	4	5,5	>0,4		32	31,5	31,5	30,5	29	26,5	23	21	16				
IR40-160NB/B	4	5,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30						
IR40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30	27,5	24,5	20,5			
IR40-160NA	5,5	7,5	>0,4		39		39	38,5	37,5	36	33,5	32	28,5	25,5	22		
IR40-160NO	7,5	10	>0,4		41,5		41,5	41	40,5	39,5	37,5	36	34	31,5	28,5	22	

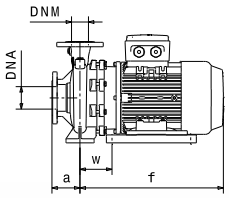
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

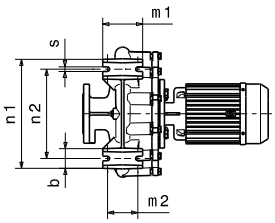
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

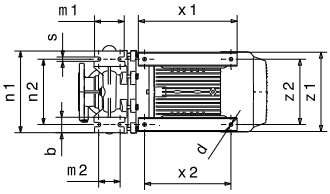
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-160NC/B	3	4	100	459	80	100	70	240	190	132	160	14	50	317	-	-	-	-	-	54
IR40-160NC/A	4	5,5	112	426	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	-	-	-	-	-	55
IR40-160NB/B	4	5,5	112	426	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	-	-	-	-	-	55
IR40-160NB/A	5,5	7,5	112	450	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	-	-	-	-	-	59
IR40-160NA	5,5	7,5	112	450	80	100	70	240	190	132	160	14	50	304	-	-	-	-	-	59
IR40-160NO	7,5	10	132	504	80	100	70	240	190	132	160	14	50	178	320	280	261	216	12	78





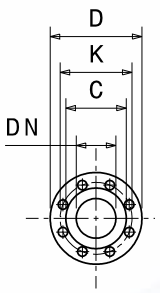






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

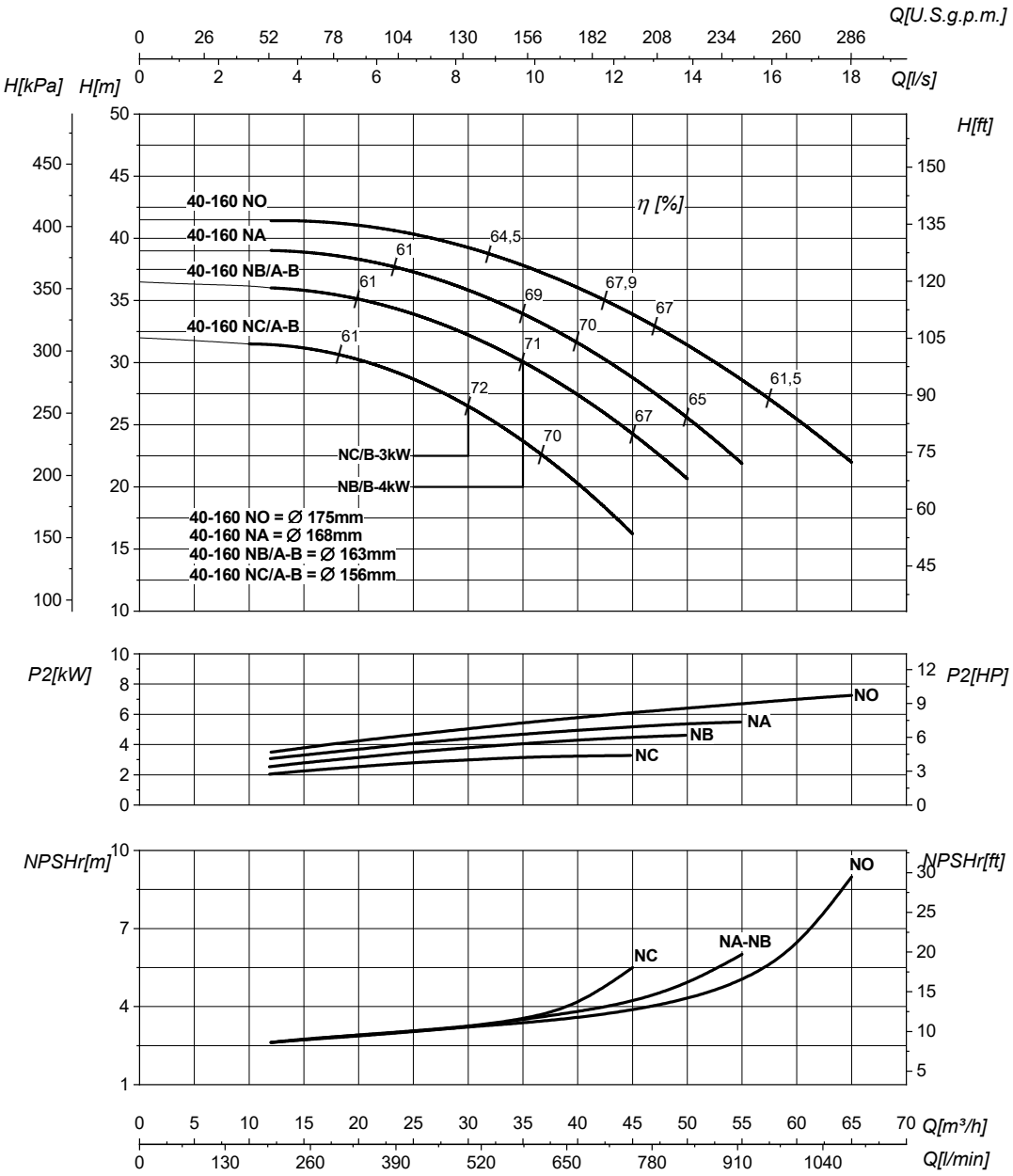
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

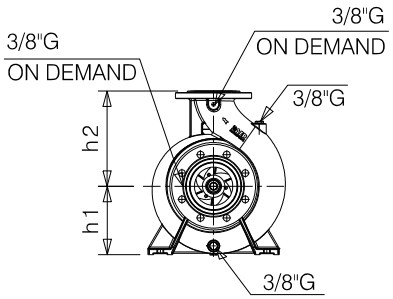
IR40-200 — 3000 1/min — 50Hz

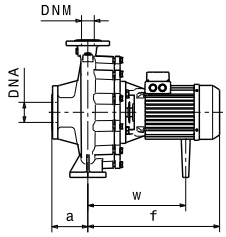
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5	5,5	6,9	8,3	9,7	11
					m^3/h	0	12	16	18	20	25	30	35	40
					l/min	0	200	266	300	333	417	500	583	667
IR40-200C	4	5,5	>0,7	H (m)		45	43,5	43	42	41	37	33,5		
IR40-200B	5,5	7,5	>0,7			49	48,5	47,5	47	46	43,5	40,5	36,5	31,5
IR40-200A	7,5	10	>0,7			58	58	57,5	57	56,5	55	52	48	42

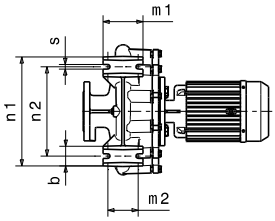
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

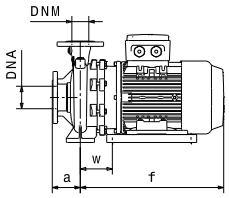
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

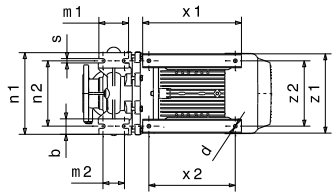
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-200C	4	5,5	112	426	100	100	70	265	212	160	180	14	50	304	-	-	-	-	-	58
IR40-200B	5,5	7,5	112	450	100	100	70	265	212	160	180	14	50	304	-	-	-	-	-	64
IR40-200A	7,5	10	132	504	100	100	70	265	212	160	180	14	50	108	320	280	261	216	12	84





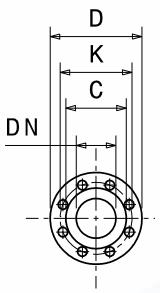






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

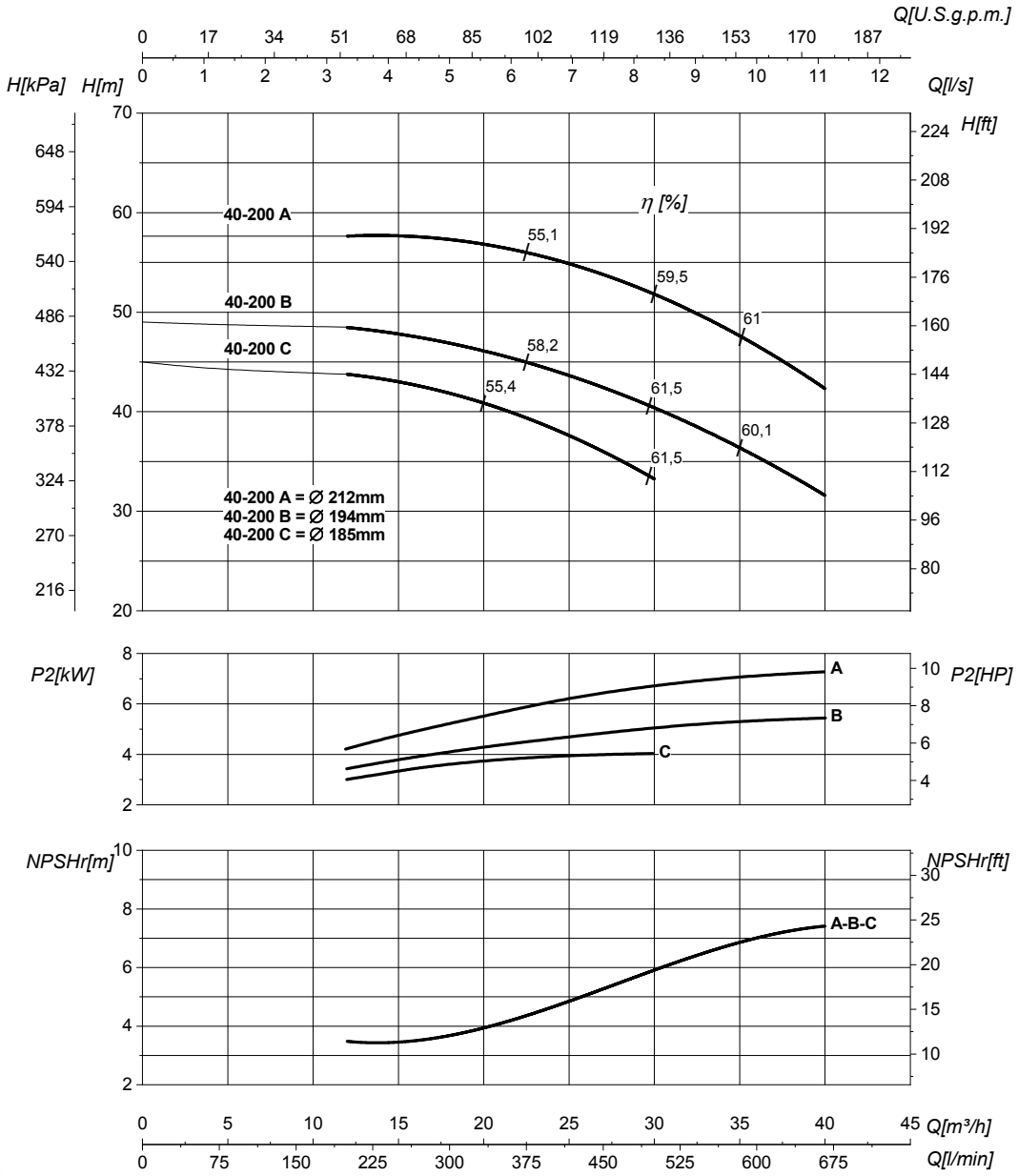
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

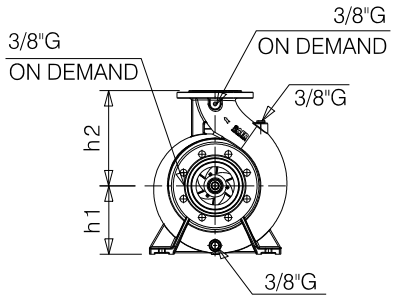
IR40-200N	3000 1/min	50Hz

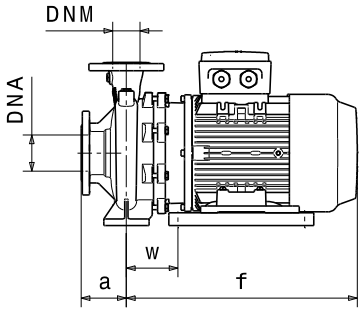
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7
					m^3/h	0	20	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	917	1000
IR40-200NB	7,5	10	>0,4	H (m)		53	52,5	51,5	49,4	47	44	41,5	37,5	30,5	
IR40-200NA	11	15	>0,4			61	60	59	57	56	54	50	47	41,5	35

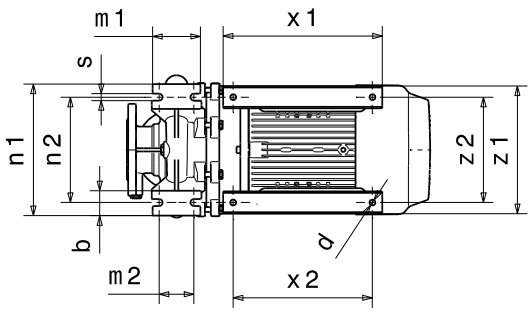
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-200NB	7,5	10	132	504	100	100	70	265	212	160	180	14	50	108	320	280	261	216	12	83
IR40-200NA	11	15	132	504	100	100	70	265	212	160	180	14	50	108	320	280	261	216	12	93

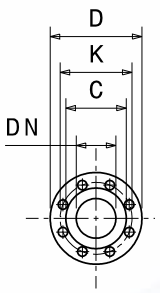






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

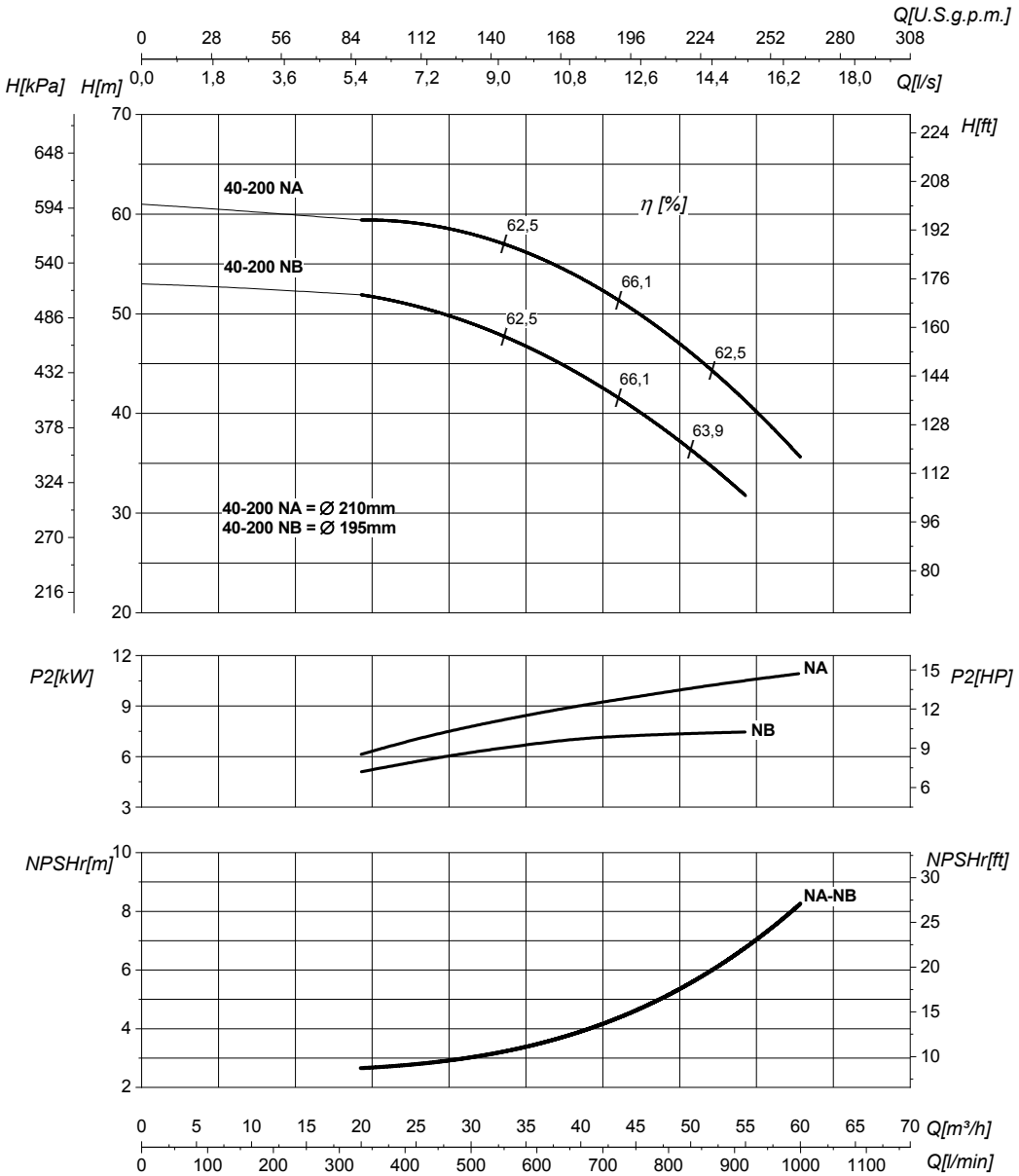
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

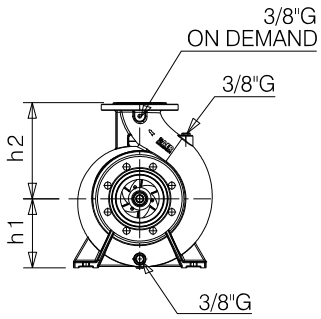
IR40-250 — 3000 1/min — 50Hz

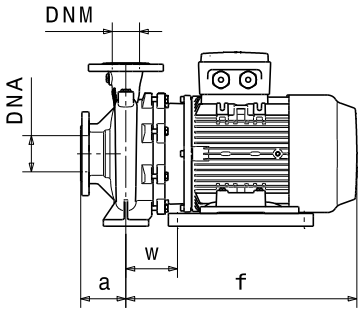
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,5	6,7	7,8	8,9	9,7	10,6	11
					m^3/h	0	12	16	20	24	28	32	35	38	40
					l/min	0	200	266	333	400	467	533	583	633	667
IR40-250C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		65	64	63	62	61	60	57	56	54	53
IR40-250B	11	15	>0,1			71	70	69	68	67	65	64	62	60	59
IR40-250A	15	20	>0,1			89	87	86	85	83	81	79	77	76	75

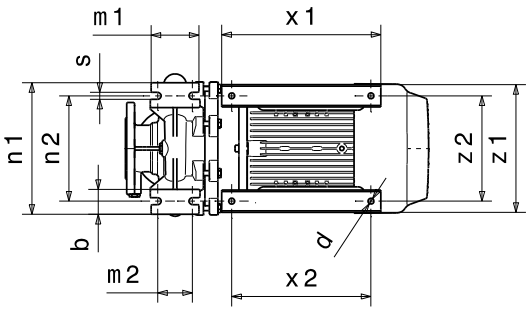
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-250C	9,2	12,5	132	509	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	98
IR40-250B	11	15	132	509	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	100
IR40-250A	15	20	132	564	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	112

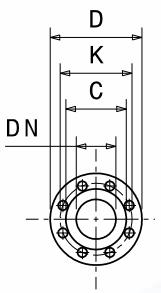






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

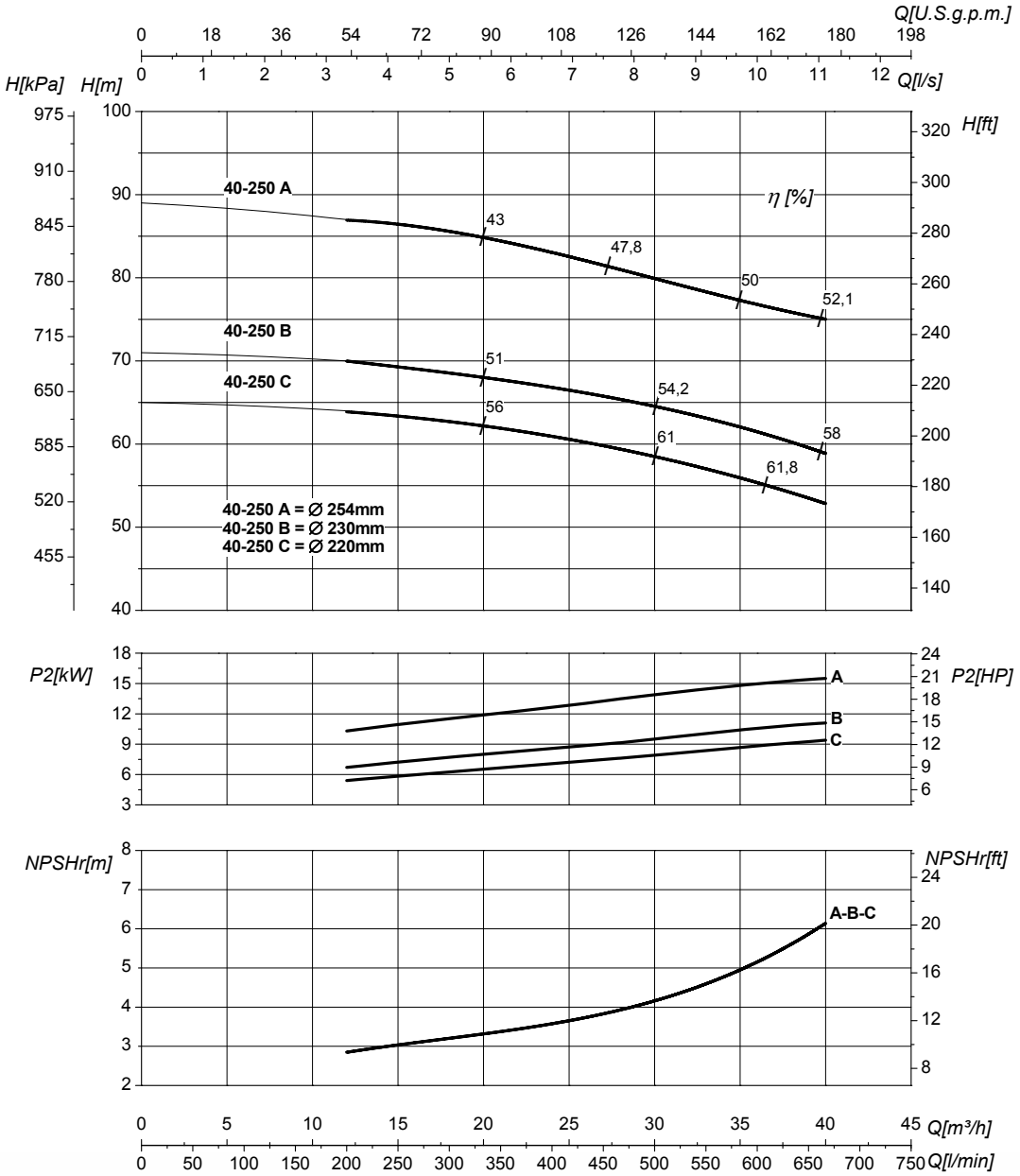
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRI'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRI'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

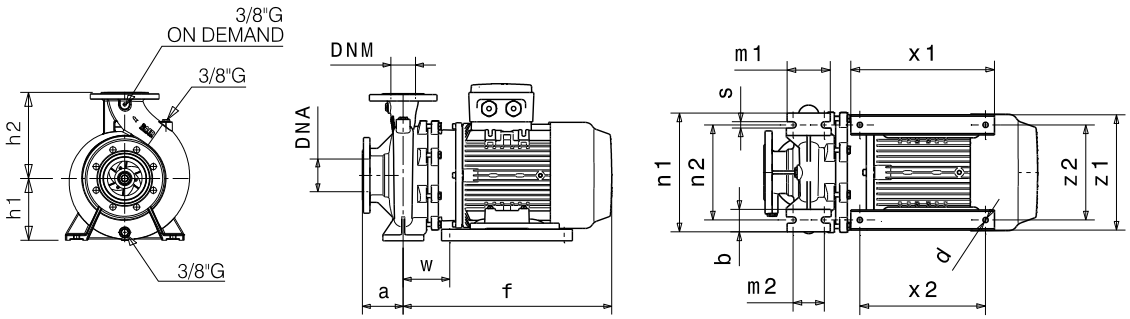
IR40-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,5	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	20	30	40	45	50	55	60	70
					l/min	0	167	333	500	667	750	833	917	1000	1167
IR40-250NE	12,5	17	>0,7	H (m)		67,5	67	64	60	54	49	45	43		
IR40-250ND	15	20	>0,7			74	73	71	68	64	62	60	57	54	
IR40-250NC	17	23	>0,7			82	81	79	76	73	70	68	65	62	55
IR40-250NB	18,5	25	>0,7			89	88	86	84	80	77	75	71	68	60
IR40-250NA	22	30	>0,7			98	95	93	89	85	84	79	76	71	61

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

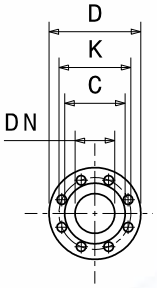
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-250NE	12,5	17	132	564	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	111
IR40-250ND	15	20	132	564	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	112
IR40-250NC	17	23	132	564	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	116
IR40-250NB	18,5	25	160	643	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	143
IR40-250NA	22	30	160	643	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	146



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

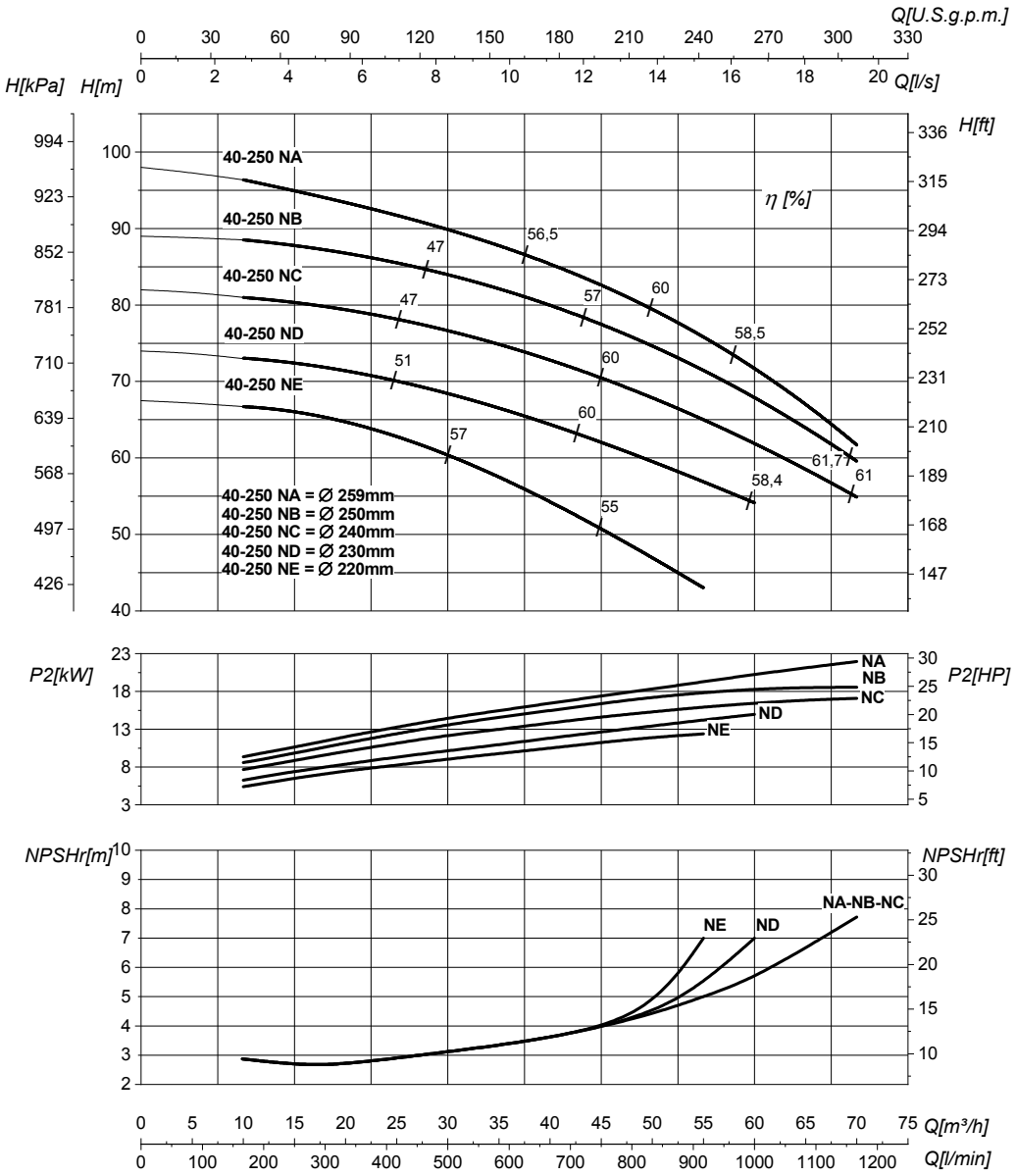
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

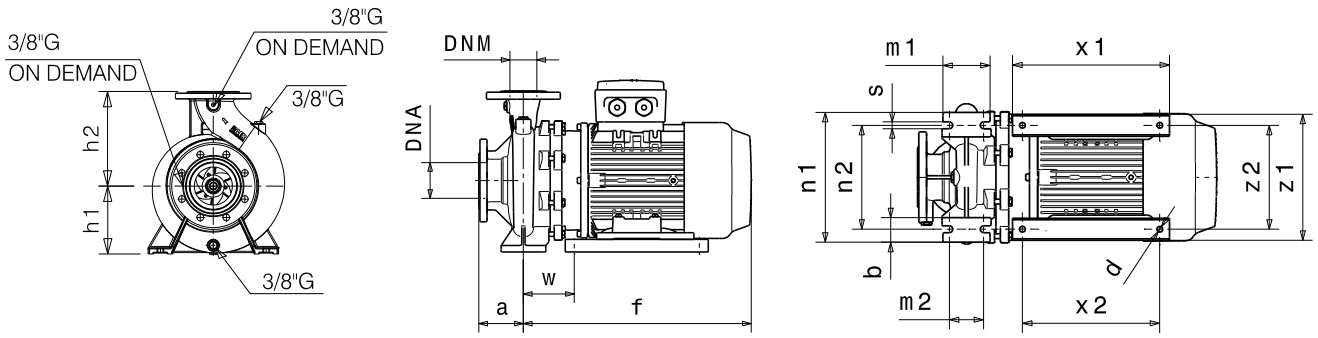
IR40-315 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19,4	22
					m^3/h	0	30	40	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1083	1166	1333
IR40-315C	37	50	>0,5	H (m)		100	96	95	94	93	92	90	88	85	80
IR40-315B	45	60	>0,5			129	128	127	126	125	124	122	121	120	118

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

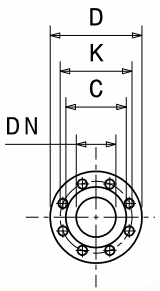
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR40-315C	37	50	200	787	125	125	95	345	280	225	250	14	65	236	480	423	390	318	18	220
IR40-315B	45	60	225	880	125	125	95	345	280	225	250	14	65	314	388	286/311	438	356	18	311



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

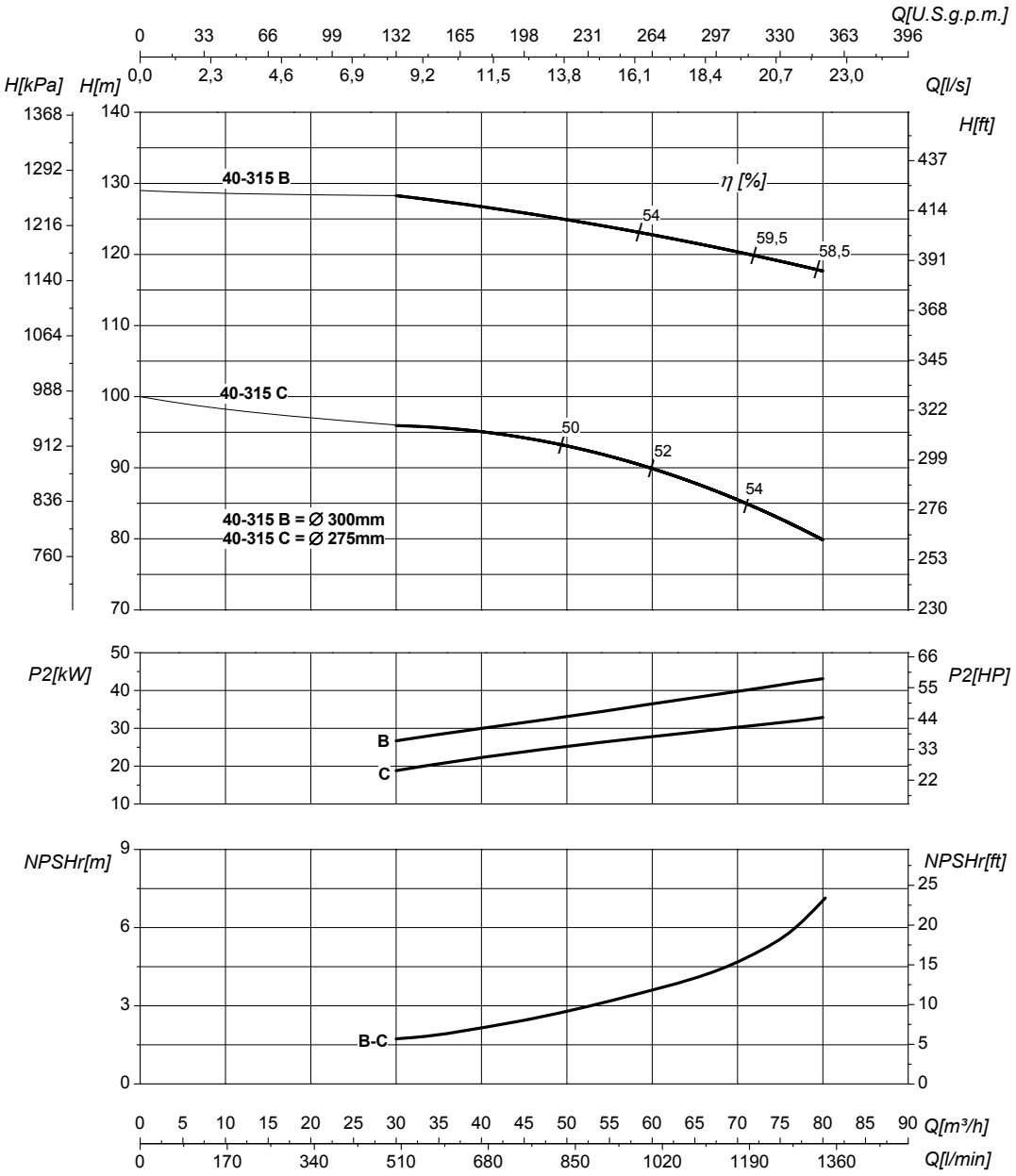
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR40-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

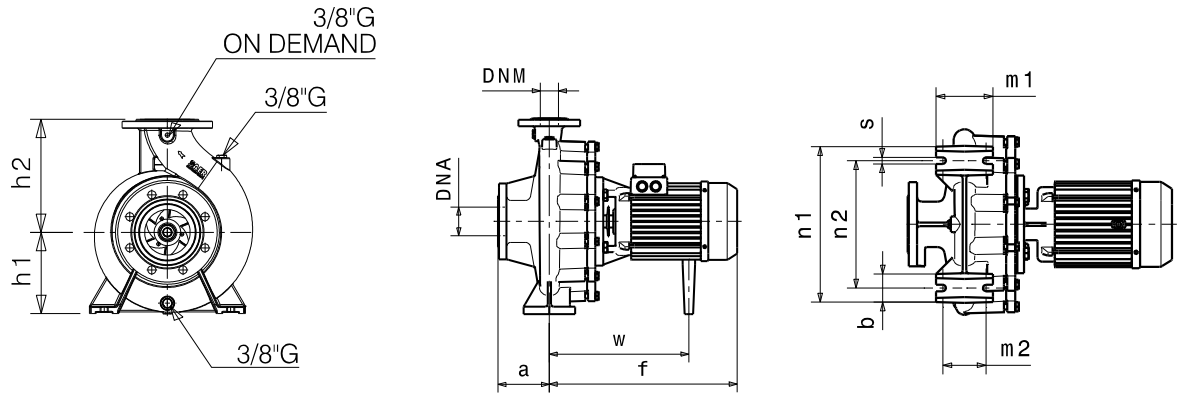
IR50-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18
					m^3/h	0	20	30	35	40	45	50	55	60	65
					l/min	0	333	500	583	667	750	833	917	1000	1083
IR50-125C	2,2	3	>0,6	H (m)		17,5	17	16	15	14	13	12	10	8	
IR50-125B	3	4	>0,6			21,5	20,5	19,5	18,5	17,5	16,5	15	14	13	11
IR50-125A	4	5,5	>0,6			24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	19	17,5	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

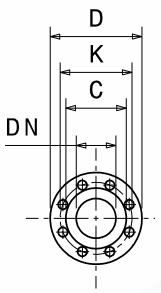
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR50-125C	2,2	3	90	372	100	100	70	240	190	132	160	14	50	273	50
IR50-125B	3	4	100	459	100	100	70	240	190	132	160	14	50	317	52
IR50-125A	4	5,5	112	427	100	100	70	240	190	132	160	14	50	304	54



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

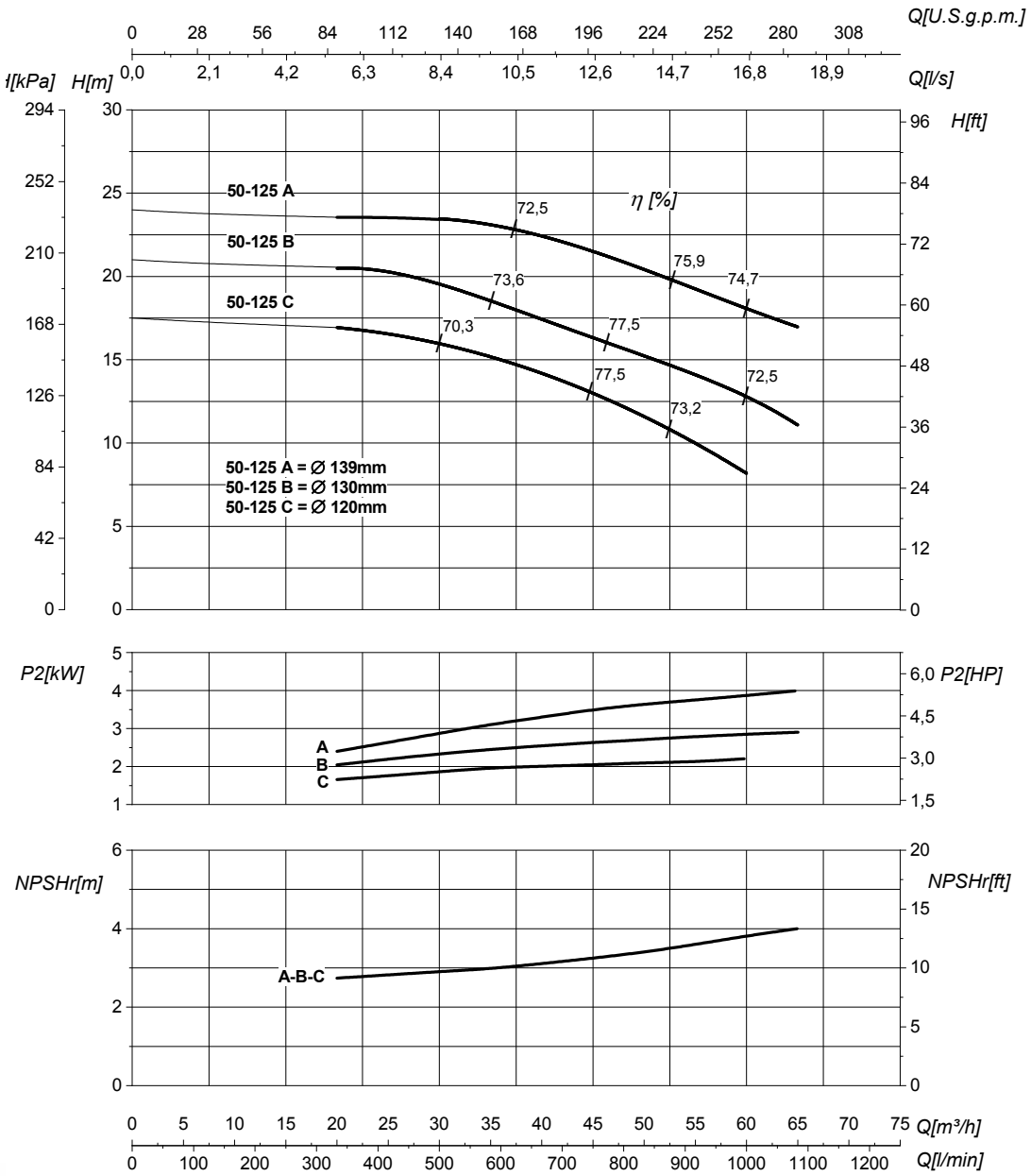
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

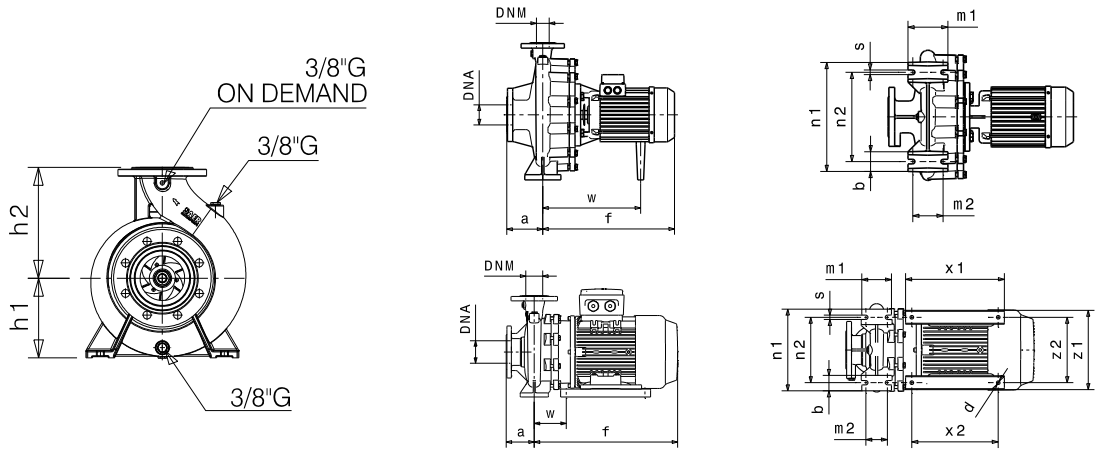
IR50-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	11	13,9	15,3	16,7	18	19,4	20,8
					m^3/h	0	25	30	40	50	55	60	65	70	75
					l/min	0	417	500	667	833	917	1000	1083	1167	1250
IR50-160B	5,5	7,5	>0,4	H (m)		32,5	32	31	29	26	24	22	20	18	16,5
IR50-160A	7,5	10	>0,4			40,5	40	39	38	35,5	33,5	32	30	27,5	25,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

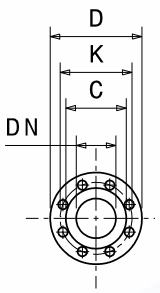
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-160B	5,5	7,5	112	450	100	100	71	265	212	160	180	13	50	304	-	-	-	-	-	63
IR50-160A	7,5	10	132	504	100	100	71	265	212	160	180	13	50	108	320	280	261	216	12	82



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

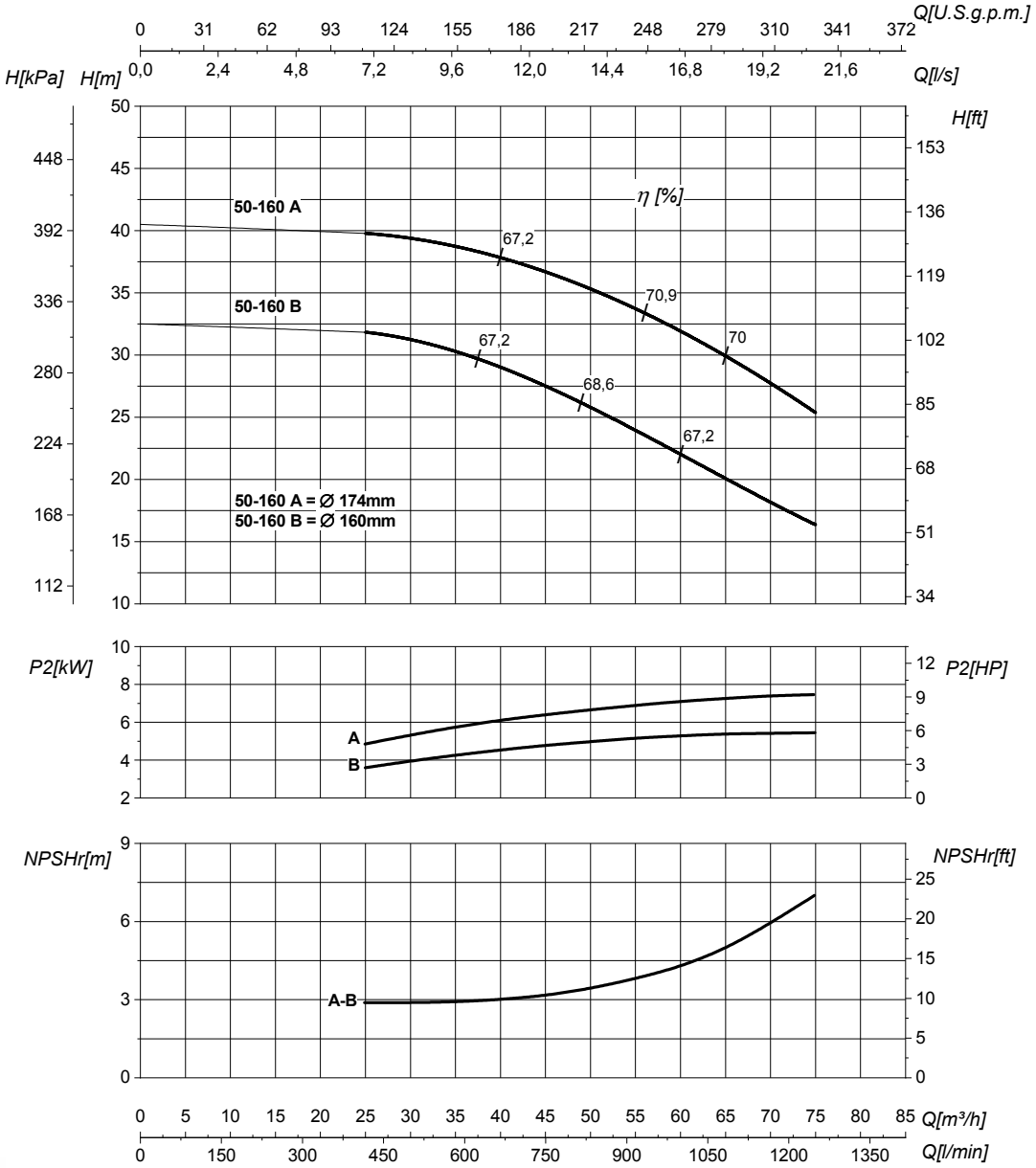
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

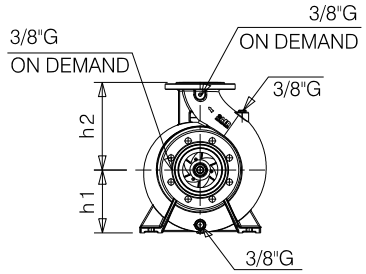
IR50-160N — 3000 1/min — 50Hz

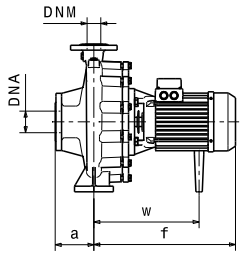
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	23,6	25
					m^3/h	0	40	50	60	65	70	75	80	85	90
					l/min	0	667	833	1000	1083	1167	1250	1333	1417	1500
IR50-160NC	5,5	7,5	>0,4	H (m)		30,5	27,5	26	23,5	22	20,5	20			
IR50-160NB	7,5	10	>0,4			39	36,5	35	32	30,5	29	27	25		
IR50-160NA	9,2	12,5	>0,4			44	40,5	39	36	35	34	32	30	28	26

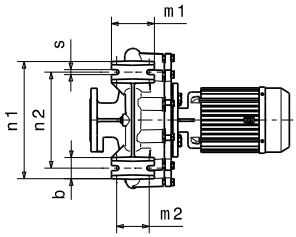
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

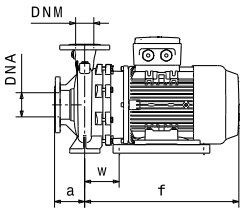
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

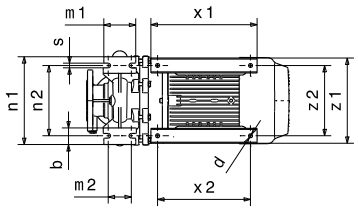
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-160NC	5,5	7,5	112	450	100	100	71	265	212	160	180	13	50	304	-	-	-	-	-	63
IR50-160NB	7,5	10	132	504	100	100	71	265	212	160	180	13	50	108	320	280	261	216	12	82
IR50-160NA	9,2	12,5	132	504	100	100	71	265	212	160	180	13	50	108	320	280	261	216	12	89





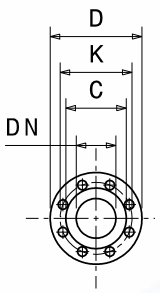






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

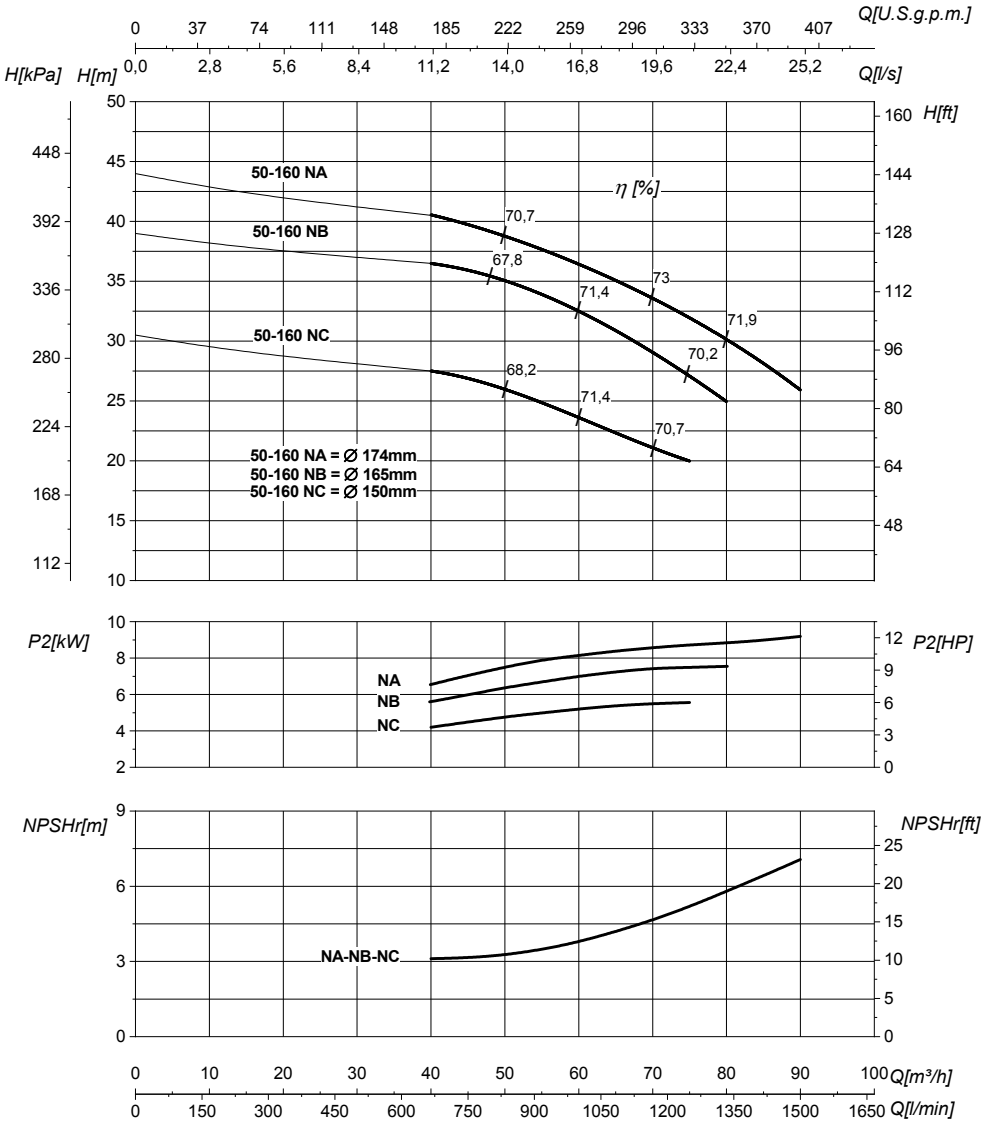
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-160N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

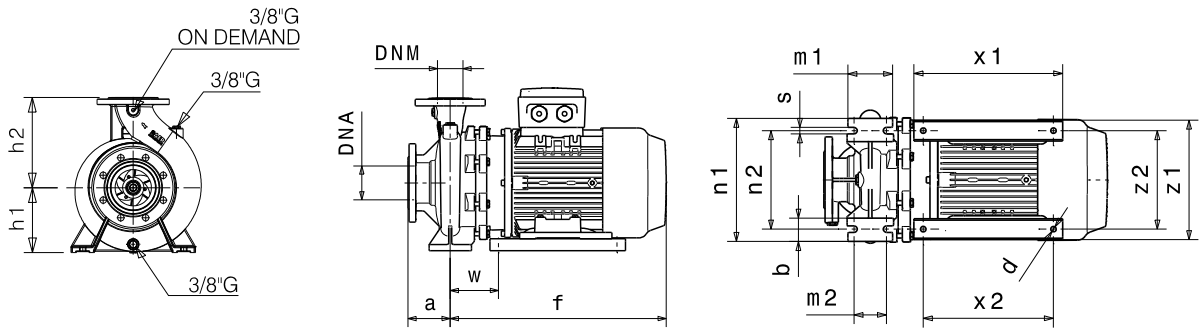
IR50-200 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19	20,8
					m^3/h	0	25	35	45	50	55	60	65	68	75
					l/min	0	417	583	750	833	917	1000	1083	1133	1250
IR50-200C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		53	52,5	49	45	43	41	38			
IR50-200B	11	15	>0,1			57	56,5	54	50	48	45	42,5	40	39	
IR50-200A	15	20	>0,1			59	58,5	56	53	50,5	48	45,5	43	42	38

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

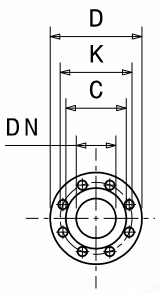
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-200C	9,2	12,5	132	509	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	90
IR50-200B	11	15	132	509	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	96
IR50-200A	15	20	132	564	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	108



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

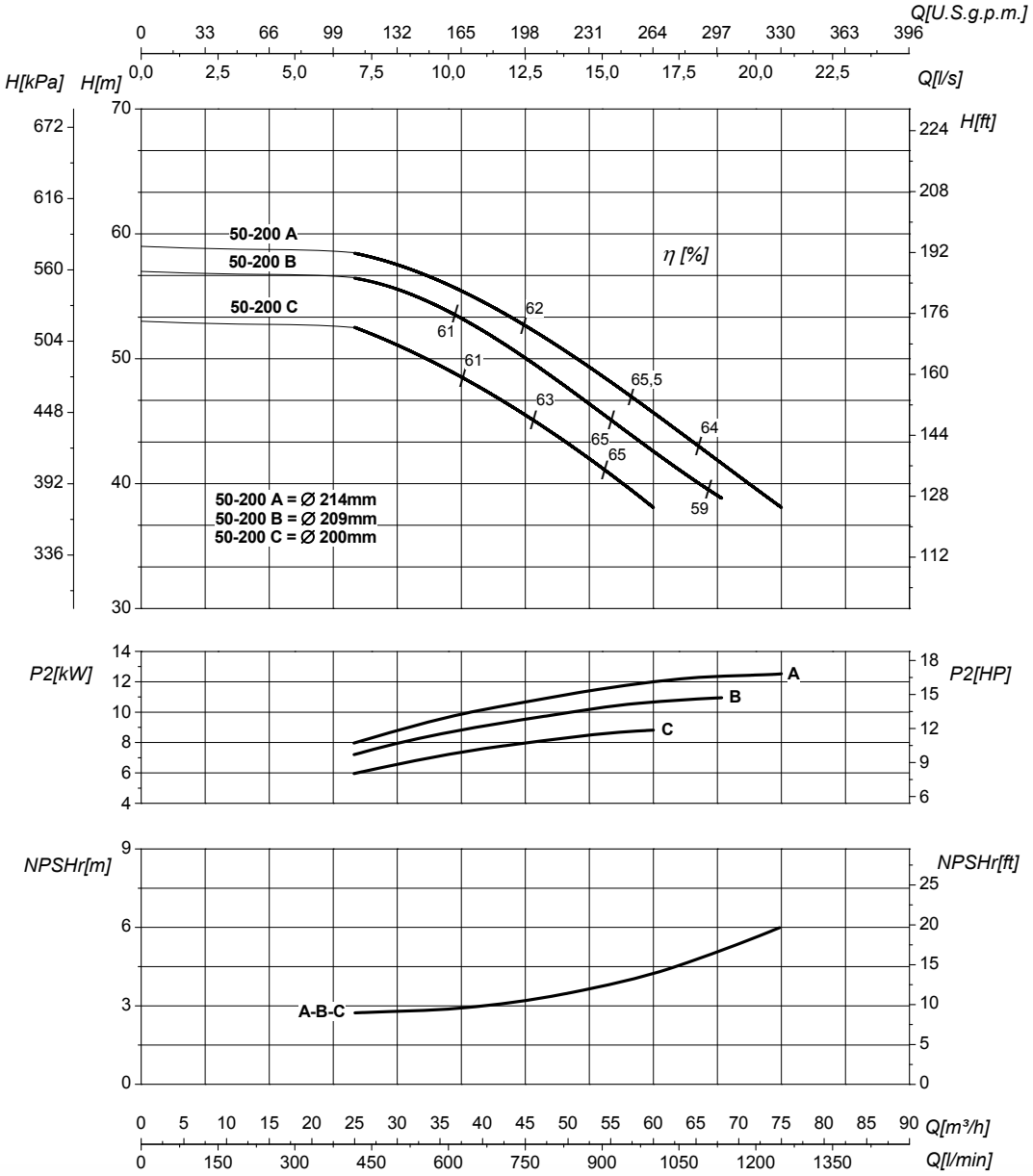
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

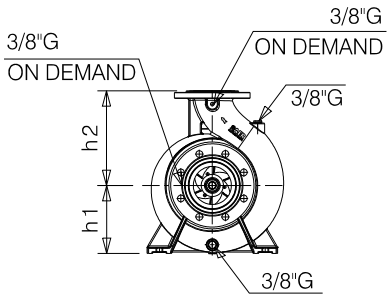
IR50-200S — 3000 1/min — 50Hz

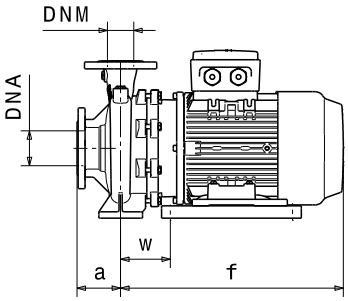
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	17,8	19,4	20,8	22
					m^3/h	0	25	35	45	55	60	64	65	75	80
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1067	1083	1250	1333
IR50-200SD	9,2	12,5	>0,6	H (m)		50	49	47	45	41	37	29			
IR50-200SC	11	15	>0,6			54	53	52	50	47	44	41	31		
IR50-200SB	12,5	17	>0,6			59	58	57	54	52	50	49	43	34	
IR50-200SA	15	20	>0,6			62	61,5	61	59	56	54	53	50	45	36

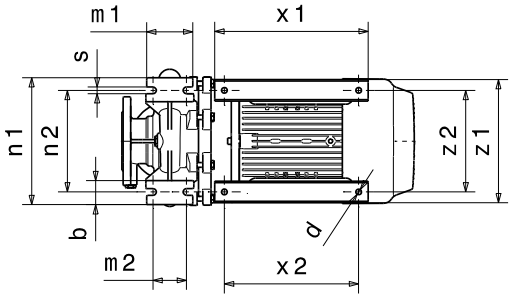
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-200SD	9,2	12,5	132	509	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	91
IR50-200SC	11	15	132	509	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	96
IR50-200SB	12,5	17	132	564	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	107
IR50-200SA	15	20	132	564	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	109

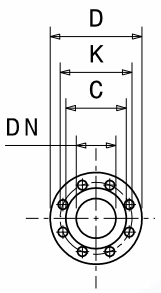






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

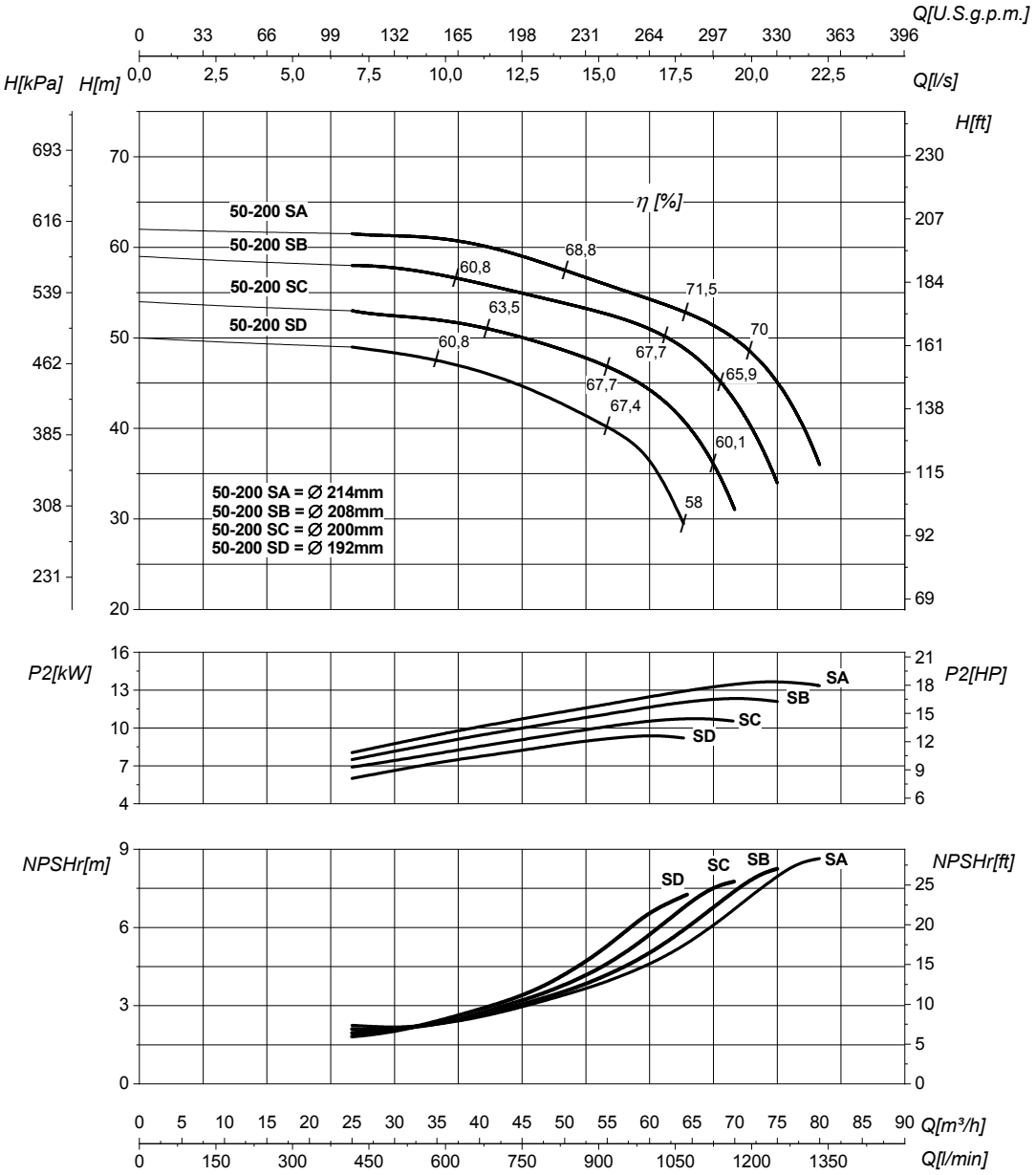
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-200S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

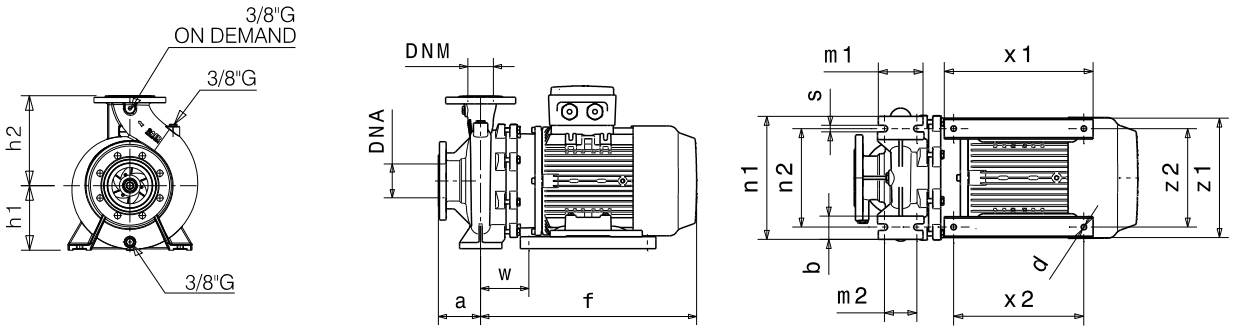
IR50-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	25	27,8
					m^3/h	0	50	60	65	70	75	80	90	100
					l/min	0	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500	1667
IR50-200NC	15	20	>0,7	H (m)		53	49	48	46	45	44	43	39	36
IR50-200NB	17	23	>0,7			62	59	57	55	54	52	51	48	45
IR50-200NA	22	30	>0,7			70	67	64	63	62	58	57	53	49

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

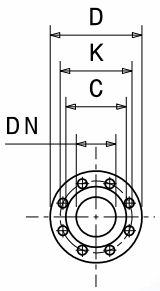
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-200NC	15	20	132	564	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	108
IR50-200NB	17	23	132	564	100	100	70	265	212	160	200	14	50	113	320	280	261	216	12	112
IR50-200NA	22	30	160	644	100	100	70	265	212	160	200	14	50	210	304	254	318	254	14	140



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

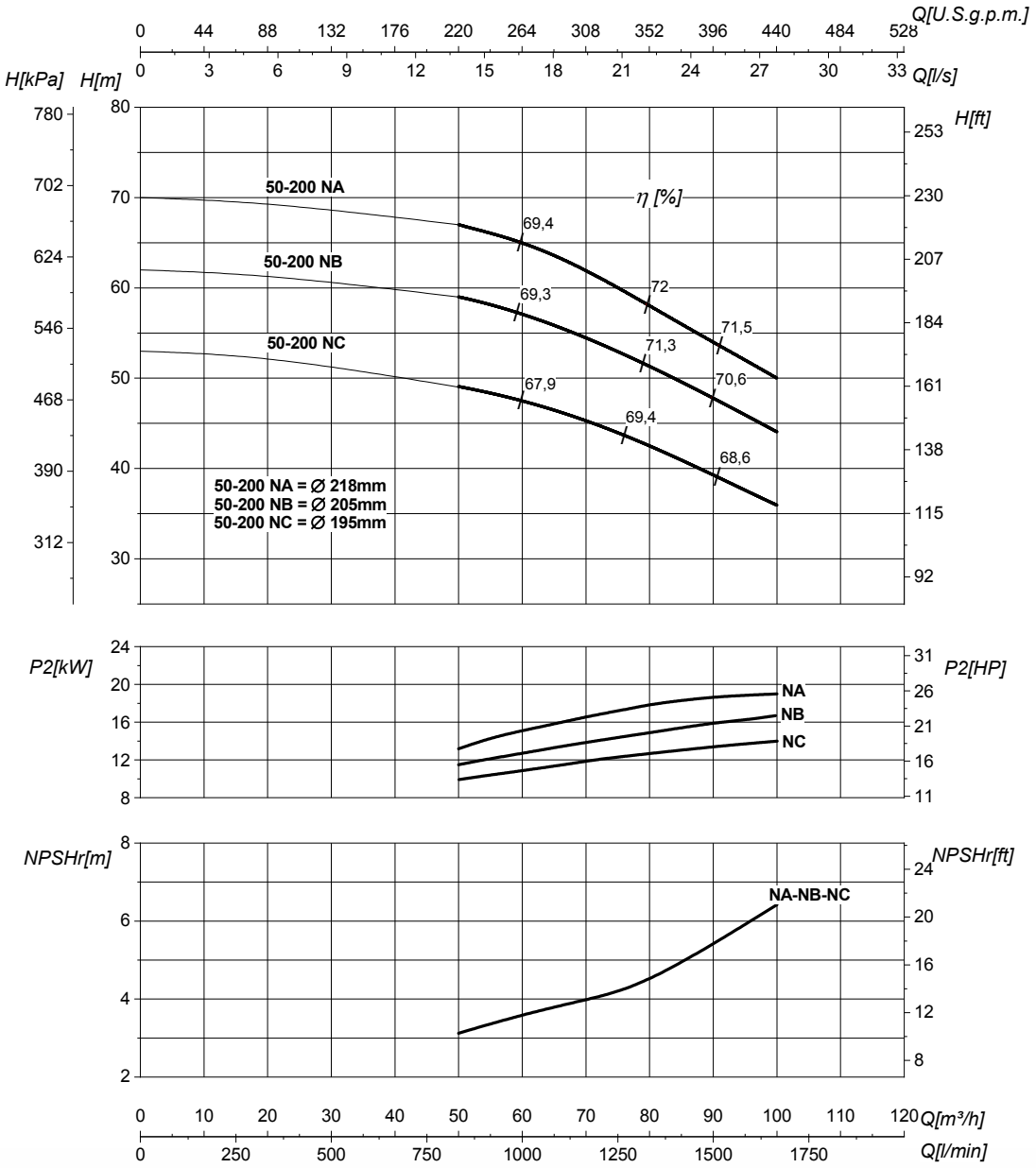
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRI'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRI'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

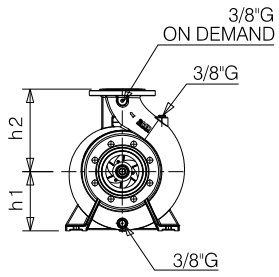
IR50-250N — 3000 1/min — 50Hz

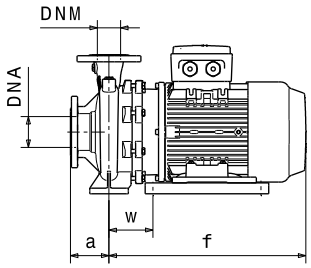
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	19,4	22	23,6	25	27,8
					m^3/h	0	25	35	45	55	60	70	80	85	90	100
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1167	1333	1417	1500	1667
IR50-250ND	17	23	>0,7	H (m)		70	69	67	65	60	57	51	45			
IR50-250NC/B	18,5	25	>0,7			81	79	78	77	74	71	65				
IR50-250NC/A	20	27	>0,7			81	79	78	77	74	71	65	56	53		
IR50-250NB/B	22	30	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66			
IR50-250NB/A	25	34	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66	62	57	
IR50-250NA	30	40	>0,7			100	99	98	96	93	91	85	77	75	70	62

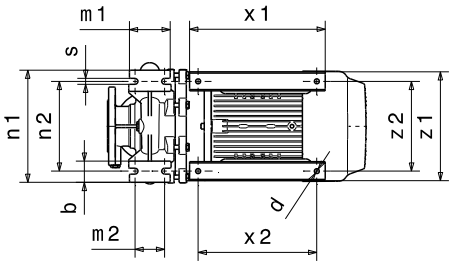
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-250ND	17	23	132	564	100	125	95	320	250	180	225	14	65	113	320	280	261	216	12	118
IR50-250NC/B	18,5	25	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	145
IR50-250NC/A	20	27	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	148
IR50-250NB/B	22	30	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	150
IR50-250NB/A	25	34	180	726	100	125	95	320	250	180	225	14	65	220	320	241/279	359	279	14	185
IR50-250NA	30	40	180	726	100	125	95	320	250	180	225	14	65	220	320	241/279	359	279	14	220

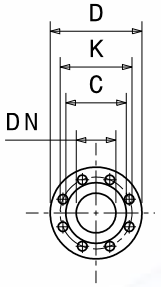






Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

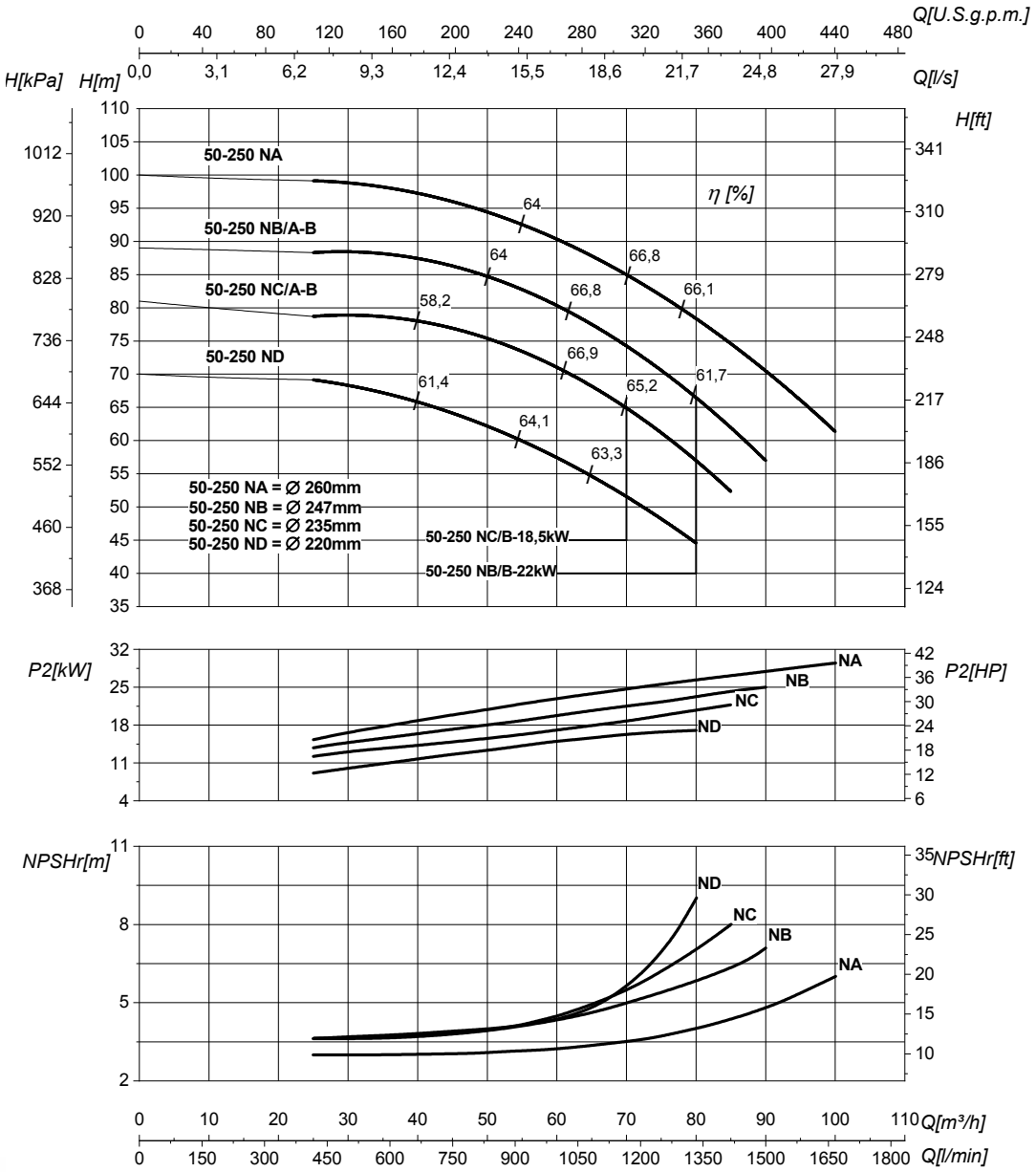
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

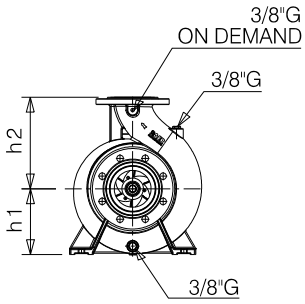
IR50-315 — 3000 1/min — 50Hz

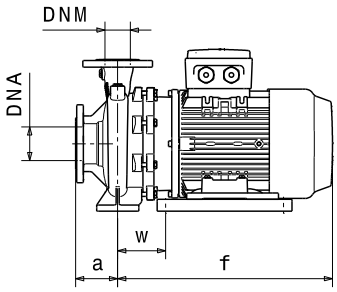
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	12,5	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	29,2	33,3
					m^3/h	0	45	50	60	70	80	90	100	105	120
					l/min	0	750	833	1000	1167	1333	1500	1667	1750	2000
IR50-315D	45	60	>0,1	H (m)		107	102	101	98	94	89	83,5	78	74,5	
IR50-315C	55	75	>0,1			125	122	121	119	115	112	107	102	100	91

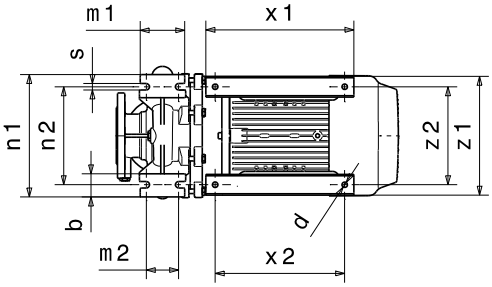
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR50-315D	45	60	225	882	125	125	85	345	280	225	280	14	65	337	430	349	438	406	22	315
IR50-315C	55	75	250	882	125	125	85	345	280	225	280	14	65	337	430	349	438	406	22	410

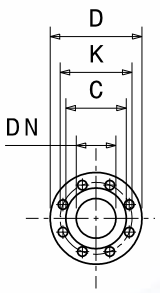






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		125	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

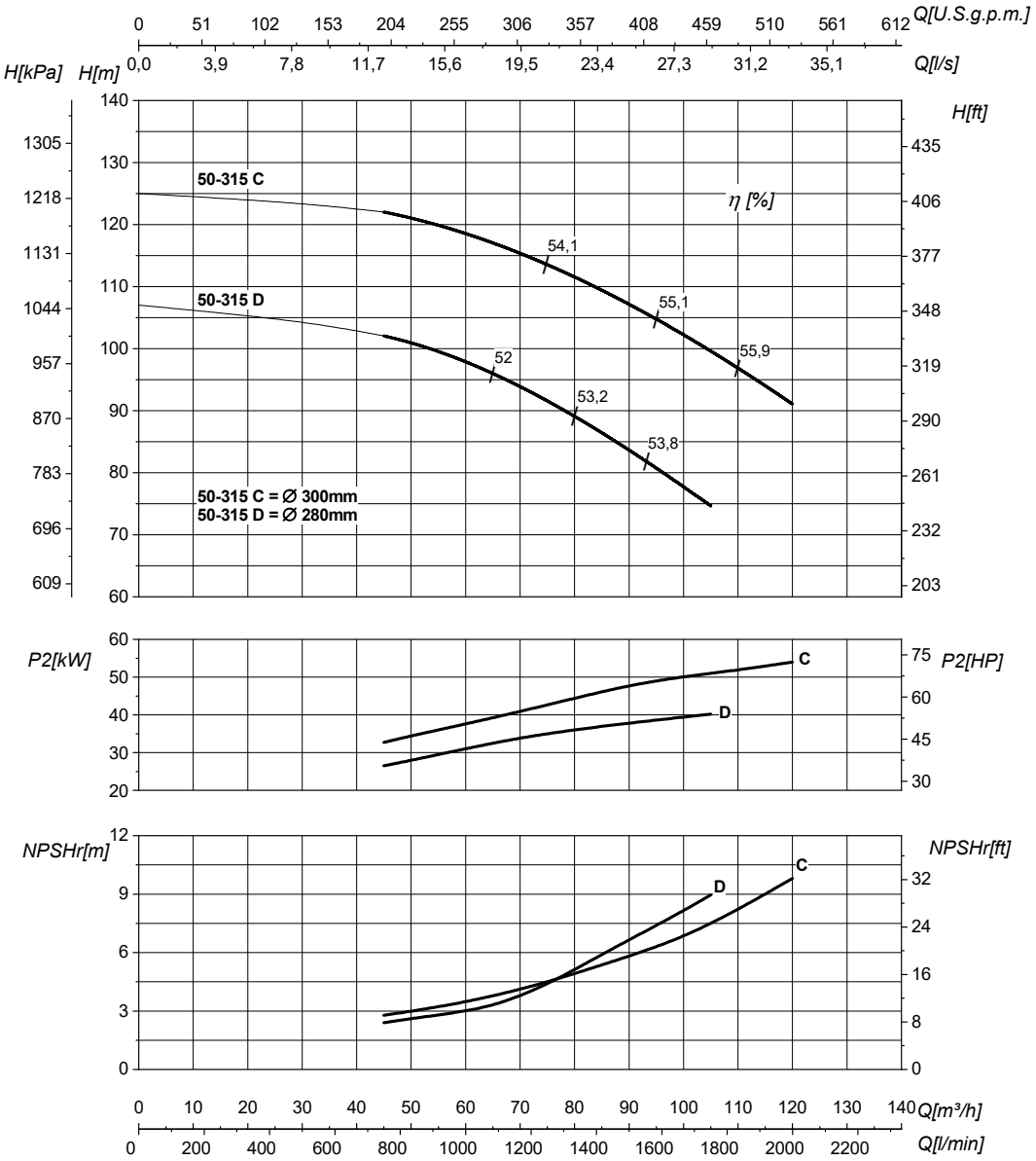
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR50-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

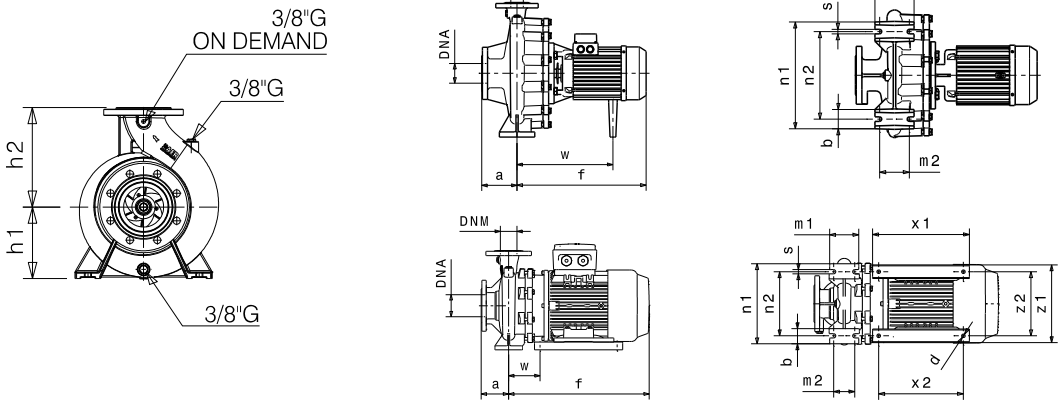
IR65-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	13,9	16,7	19,4	23,6	26,4	30,6
					m^3/h	0	30	40	50	60	70	85	95	110
					l/min	0	500	667	833	1000	1167	1417	1583	1833
IR65-125D	3	4	>0,5	H (m)		17	16,5	16	15	14	12			
IR65-125C	4	5,5	>0,5			21	20,5	20	19	18	16	14		
IR65-125B	5,5	7,5	>0,5			24	23,5	23	22	22	21	18,5	17	
IR65-125A	7,5	10	>0,5			27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

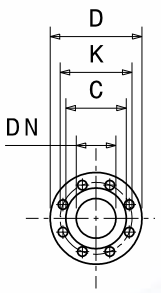
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR65-125D	3	4	100	459	100	125	95	280	212	160	180	14	65	317	-	-	-	-	-	54
IR65-125C	4	5,5	112	426	100	125	95	280	212	160	180	14	65	304	-	-	-	-	-	56
IR65-125B	5,5	7,5	112	449	100	125	95	280	212	160	180	14	65	304	-	-	-	-	-	62
IR65-125A	7,5	10	132	520	100	125	95	280	212	160	180	14	65	123,5	320	280	261	216	12	82



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		85	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

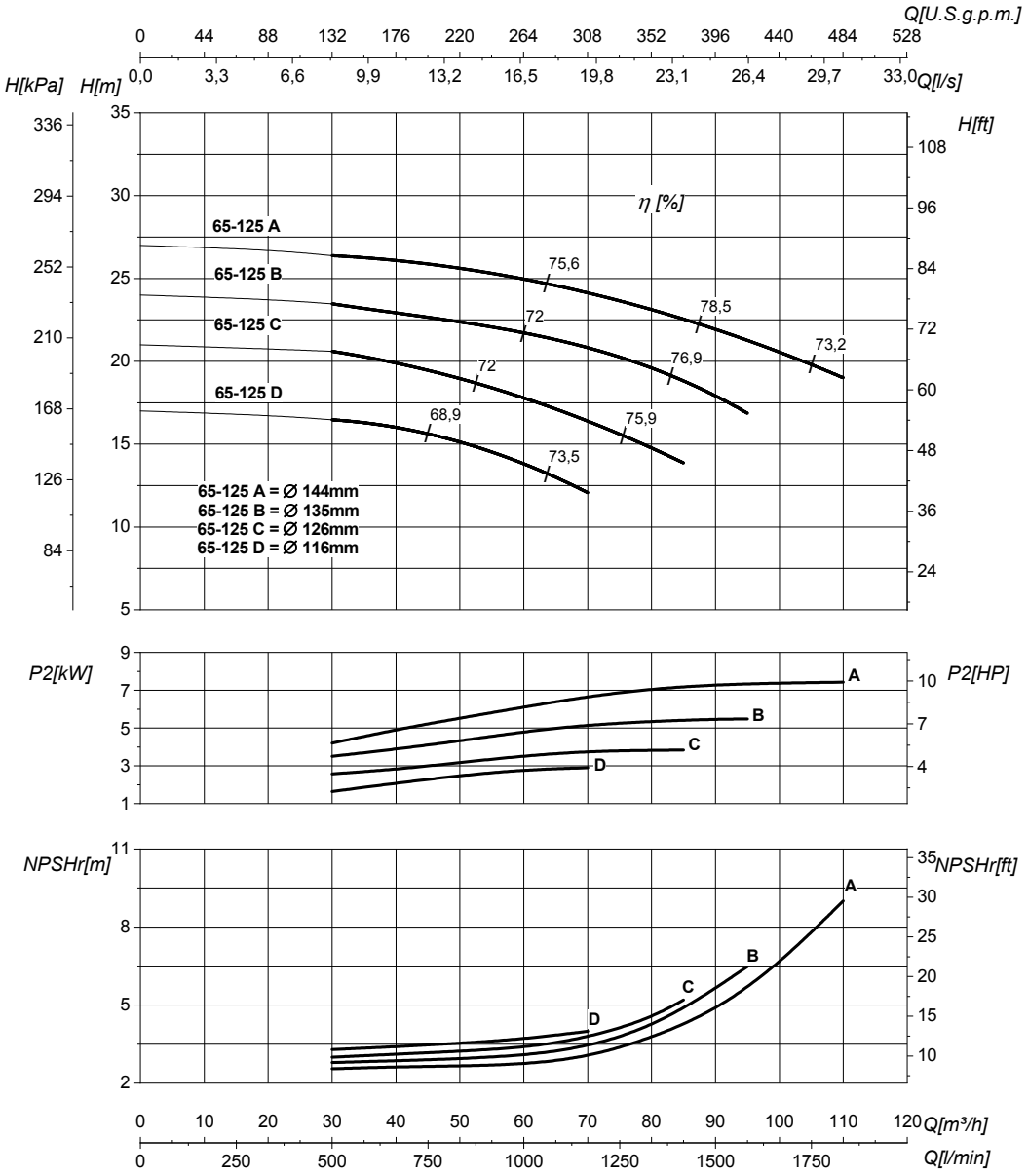
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR65-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

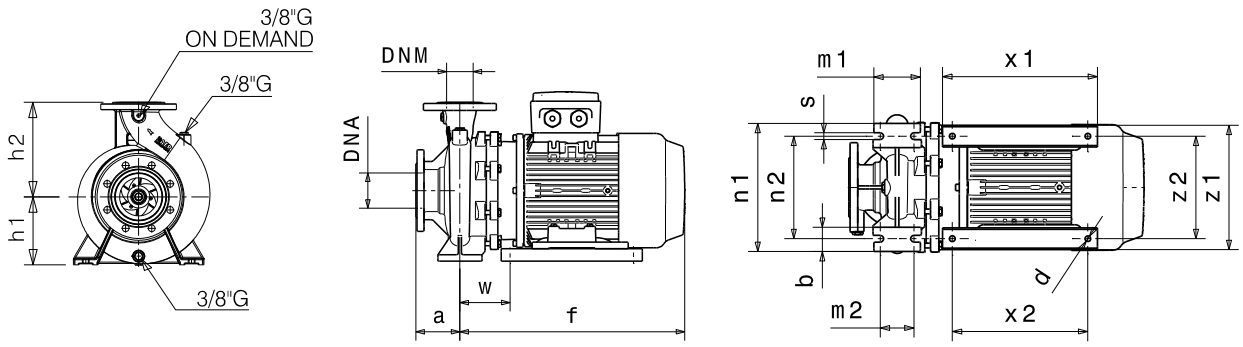
IR65-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	12,5	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,6	36,1
					m³/h	0	30	45	60	70	80	90	100	110	130
					l/min	0	500	750	1000	1667	1333	1500	1667	1833	2167
IR65-160C	9,2	12,5	>0,5			33,5	33	32	30	29	28	26	23		
IR65-160B	11	15	>0,5		H (m)	38,5	38	37	36	35	33	32	30	28	
IR65-160A	15	20	>0,5			45,5	45	44	43	42	41	40	38	37	33

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

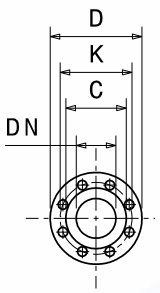
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR65-160C	9,2	12,5	132	510	100	125	95	280	212	160	200	14	65	114	320	280	261	216	12	90
IR65-160B	11	15	132	510	100	125	95	280	212	160	200	14	65	114	320	280	261	216	12	97
IR65-160A	15	20	132	565	100	125	95	280	212	160	200	14	65	114	320	280	261	216	12	109



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

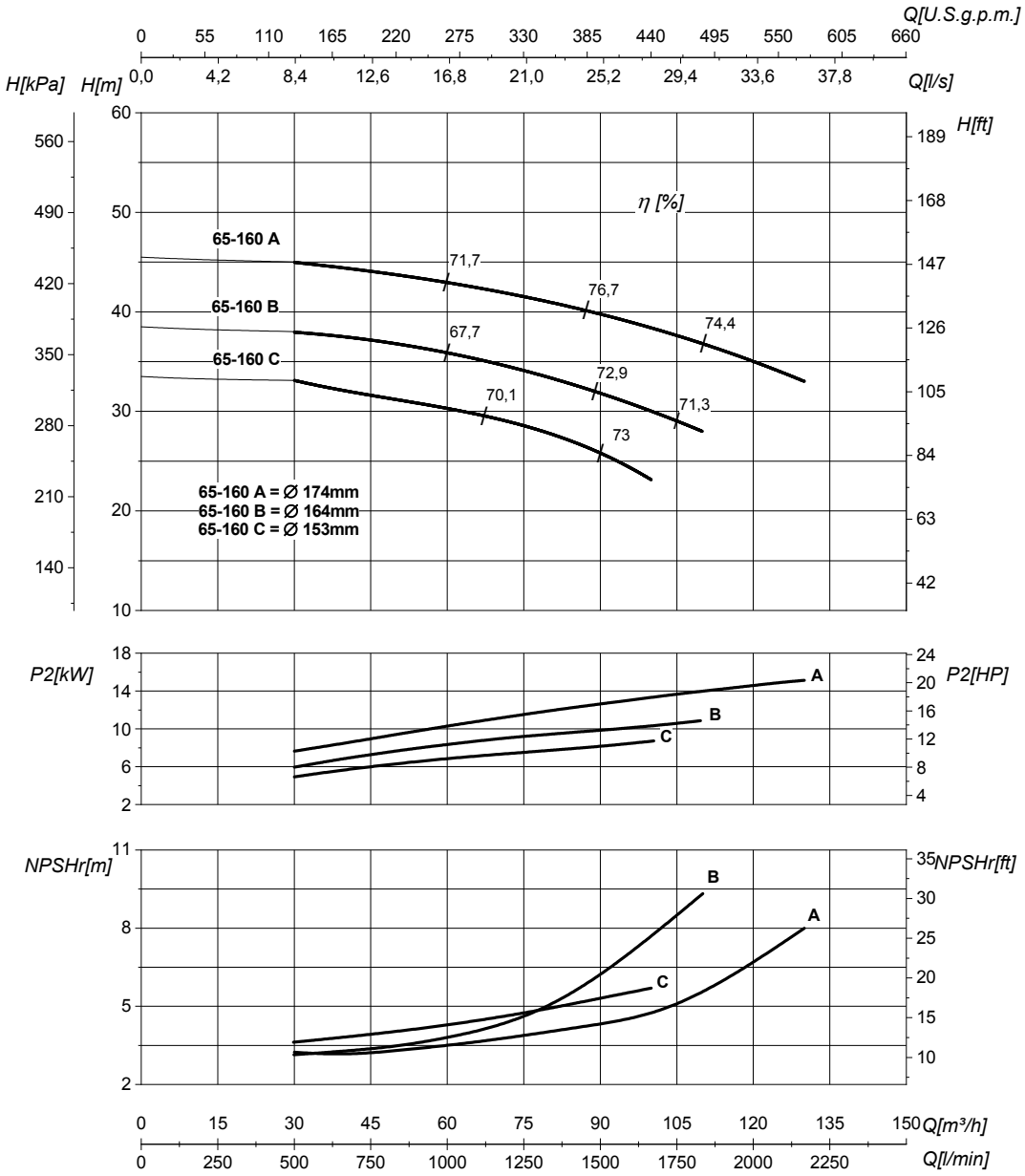
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR65-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

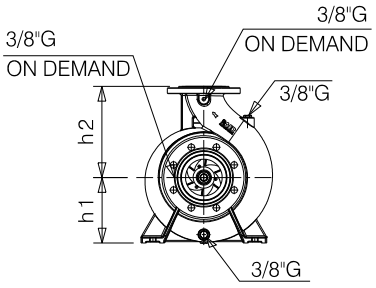
IR65-200 — 3000 1/min — 50Hz

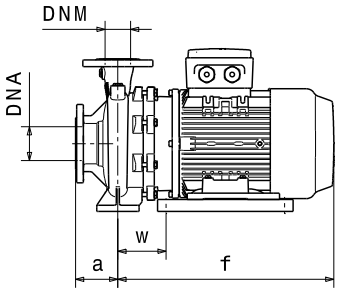
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	33,3	36,1	38,9
					m^3/h	0	50	60	70	80	90	100	120	130	140
					l/min	0	833	1000	1167	1333	1500	1667	2000	2167	2333
IR65-200C	15	20	>0,1	H (m)		43	42	41	40	38	36	33	27	23	
IR65-200B	18,5	25	>0,1			48	47,5	47	46	45	43	40	33	30	25
IR65-200A	22	30	>0,1			55	55	54,5	54	53	51	50	44	41	35

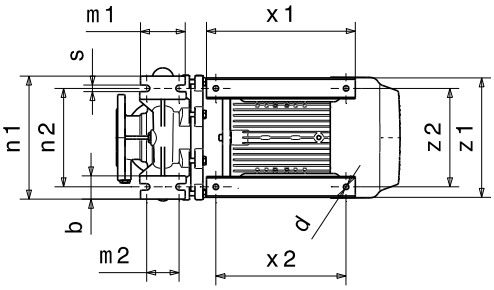
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR65-200C	15	20	132	565	100	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	261	216	12	114
IR65-200B	18,5	25	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	145
IR65-200A	22	30	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	150

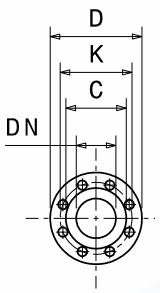






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

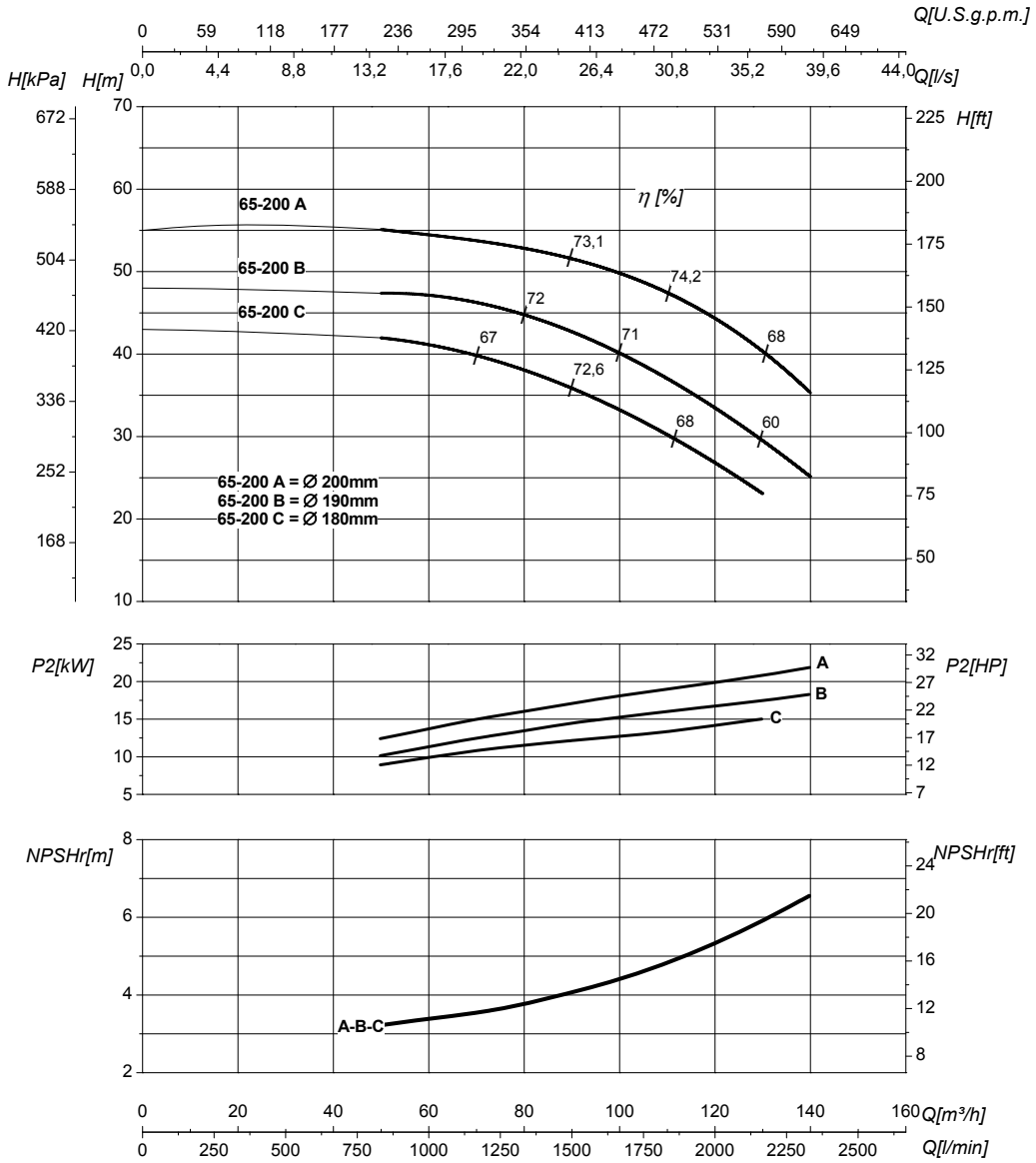
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR65-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

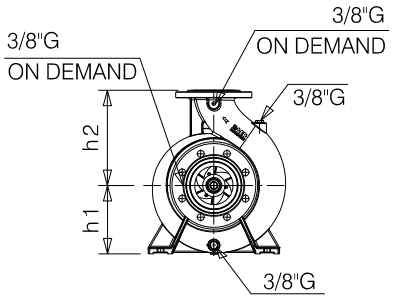
IR65-200N — 3000 1/min — 50Hz

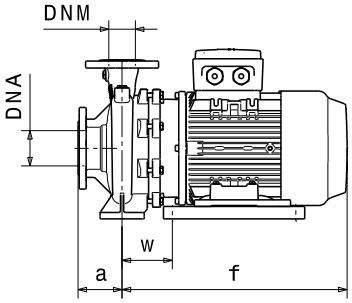
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	L/s	0	11	16,7	22,2	27,8	33,3	36,1	38,9	41,6	45,8
					m^3/h	0	40	60	80	100	120	130	140	160	165
					l/min	0	667	1000	1333	1667	2000	2167	2333	2666	2750
IR65-200NC	18,5	25	>0,4	H (m)		46	45	44,5	42	37	32	27	24		
IR65-200NB	22	30	>0,4			54	53	51	49	45	40	36	32	21	
IR65-200NA	30	40	>0,4			66	65	64,5	64	60	56	53	50	42	38

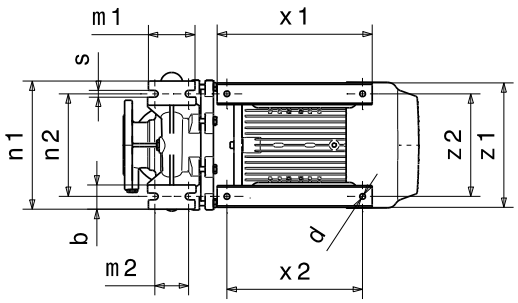
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR65-200NC	18,5	25	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	145
IR65-200NB	22	30	160	644	100	125	95	320	250	180	225	14	65	152	410	370	319	254	14	150
IR65-200NA	30	40	180	731	100	125	95	320	250	180	225	14	65	225	321	241 / 279	359	279	14	190

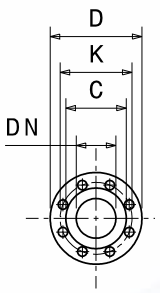






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

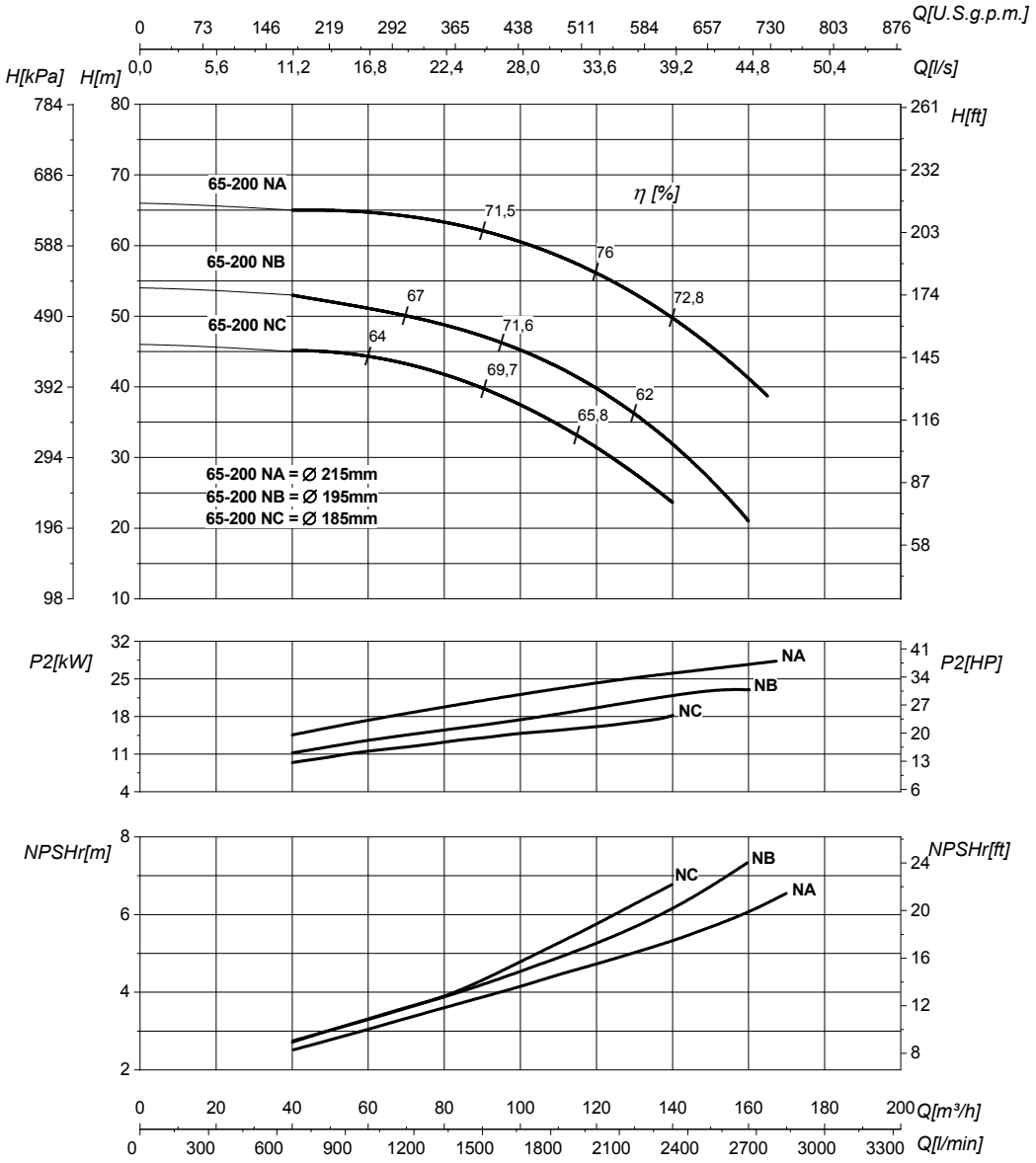
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR65-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

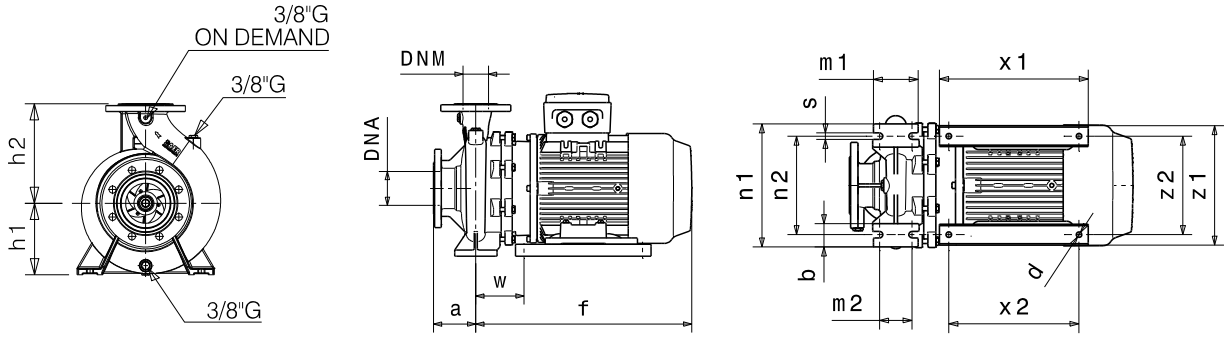
IR65-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36,1	41,7
					m^3/h	0	50	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	833	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
IR65-250NC	22	30	>0,5	H (m)		69	68,5	68	65	63,5	62,5				
IR65-250NB	30	40	>0,5			76	75	74	72,5	72	69	67	63,5		
IR65-250NA	37	50	>0,5			89,5	89	89	86,5	85	84	82	79,5	76	
IR65-250NO	45	60	>0,5			95,5	95	94,5	93	92	90	87,5	85	81,5	74

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

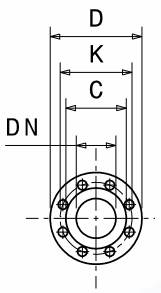
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR65-250NC	22	30	160	679	100	160	120	360	280	200	250	18	80	187	410	370	319	254	14	159
IR65-250NB	30	40	180	761	100	160	120	360	280	200	250	18	80	210	410	370	344	279	14	198
IR65-250NA	37	50	200	761	100	160	120	360	280	200	250	18	80	268	363	305	400	318	18	221
IR65-250NO	45	60	225	870	100	160	120	360	280	225	331	18	90	314	389	282/315	438	356	18	315



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

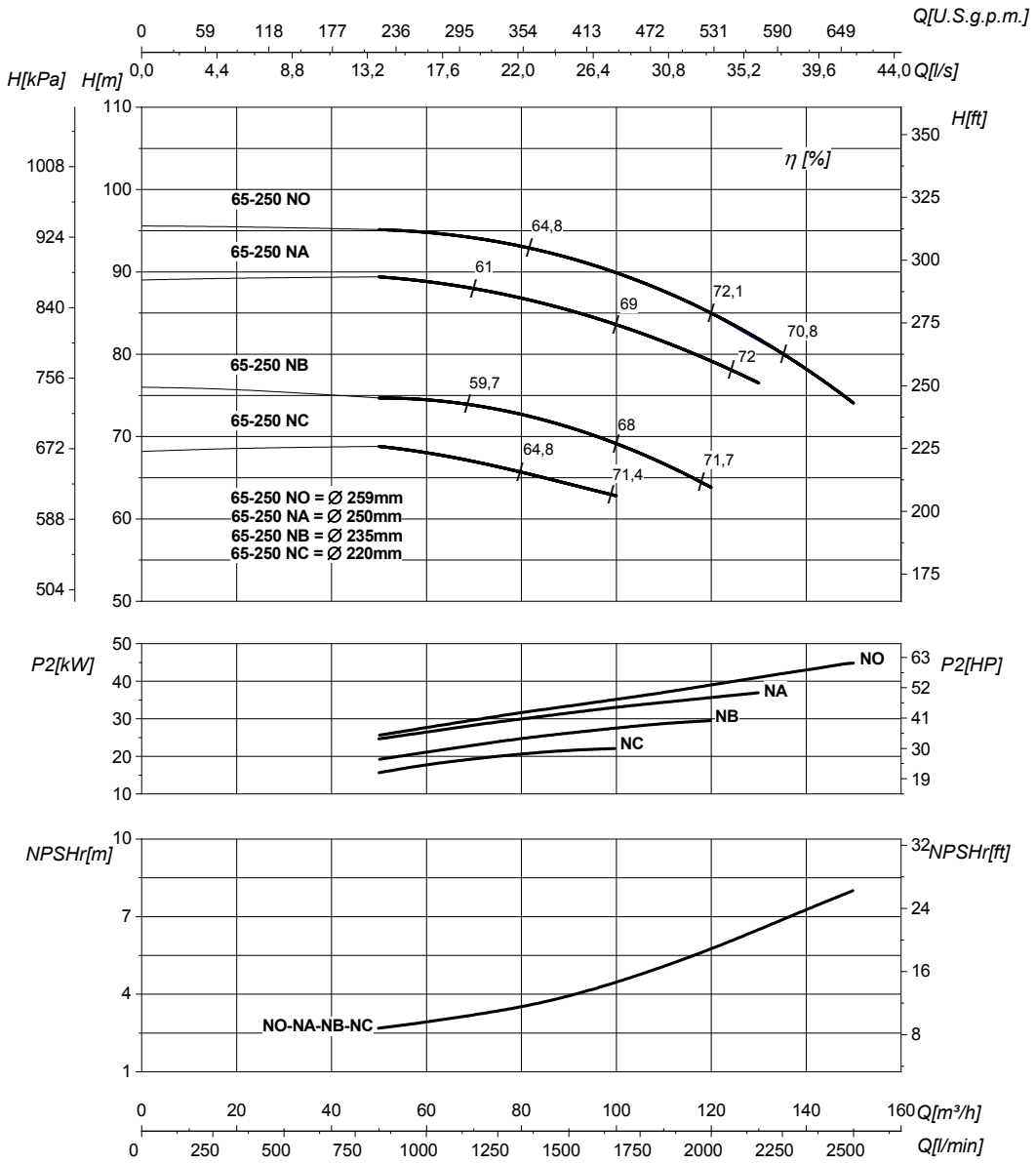
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR65-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

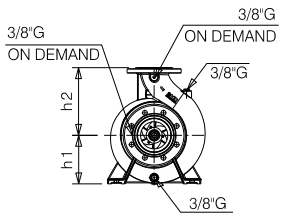
IR80-160 — 3000 1/min — 50Hz

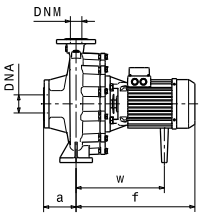
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	62,5
					m³/h	0	65	70	90	120	140	165	175	195	225
					l/min	0	1083	1167	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3750
IR80-160G	5,5	7,5	>0,6	H (m)		18	17	16,5	15	12	10				
IR80-160F	7,5	10	>0,6			20	19,5	19	18	15	13,5	10,5			
IR80-160E	9,2	12,5	>0,6			25,5	25	24,5	24	21	19	16			
IR80-160D	11	15	>0,6			26,5	26	25,5	25	23	20,5	17,5	16		
IR80-160C	15	20	>0,6			30,5		30	29,5	26,5	24	20	19	17	
IR80-160B	18,5	25	>0,6			37		36	34,5	32	29,5	26	25	21	
IR80-160A	22	30	>0,6			40,5		40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	23,5

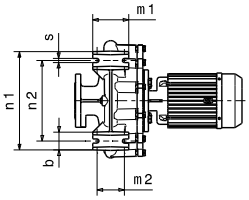
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

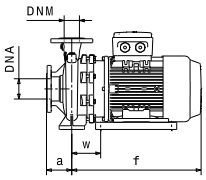
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

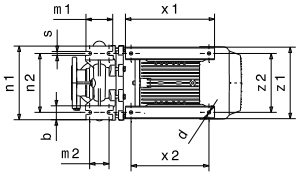
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR80-160G	5,5	7,5	112	455	125	125	95	320	250	180	225	14	65	310	-	-	-	-	-	72
IR80-160F	7,5	10	132	510	125	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	257	216	12	91
IR80-160E	9,2	12,5	132	510	125	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	257	216	12	95
IR80-160D	11	15	132	510	125	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	257	216	12	101
IR80-160C	15	20	132	565	125	125	95	320	250	180	225	14	65	114	320	280	257	216	12	113
IR80-160B	18,5	25	160	644	125	125	95	320	250	180	225	14	65	153	410	370	319	254	14	141
IR80-160A	22	30	160	644	125	125	95	320	250	180	225	14	65	153	410	370	319	254	14	145





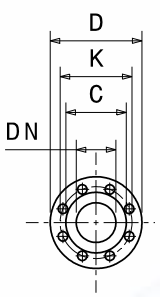






Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

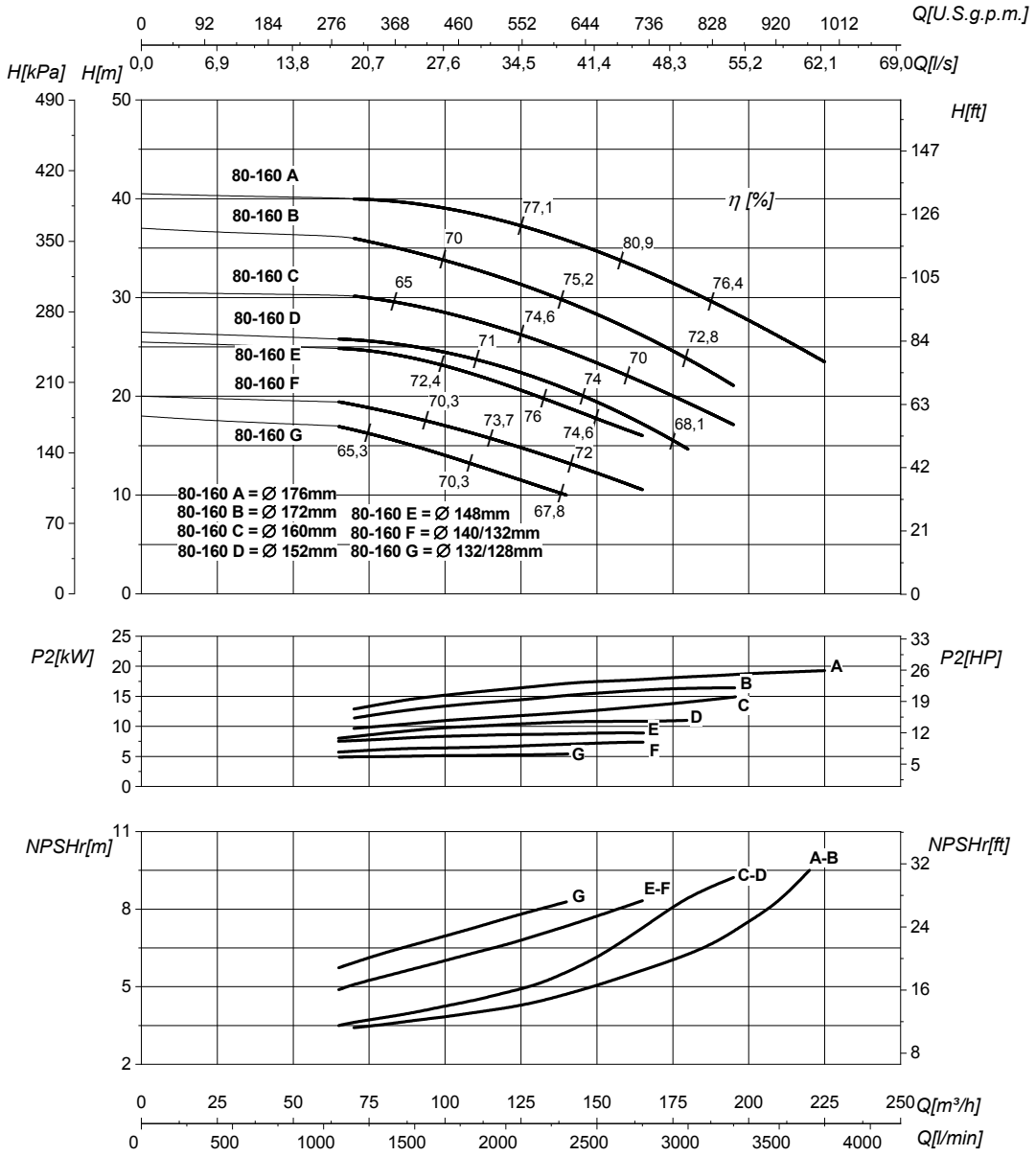
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR80-160 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

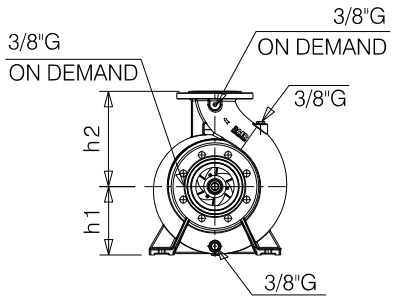
IR80-200	3000 1/min	50Hz

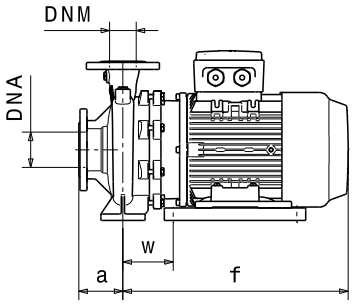
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	38,9	50	55,6	61,1	69,4	72,2	77,8
					m^3/h	0	80	120	140	180	200	220	250	260	280
					l/min	0	1333	2000	2333	3000	3333	3667	4167	4333	4667
IR80-200C	22	30	>0,7	H (m)	44	43,5	41,5	39	33	29,5	24,5				
IR80-200B	30	40	>0,7		52	51,5	50	49	44	41	38	31			
IR80-200A	37	50	>0,7		59	58,5	57	56	51,5	49	45	40	38		
IR80-200O	45	60	>0,7		64	63,5	63	62,5	58	56	53	47	44,5	42	

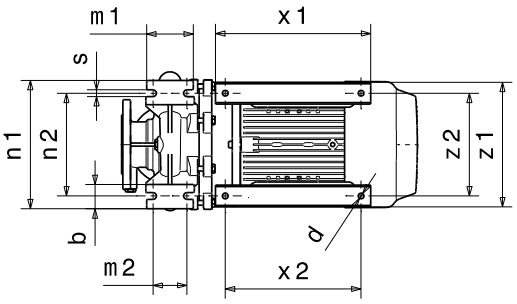
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR80-200C	22	30	160	710	125	125	95	345	280	180	250	14	65	219	410	370	319	254	14	158
IR80-200B	30	40	180	760	125	125	95	345	280	180	250	14	65	255	320	241 / 279	359	279	14	198
IR80-200A	37	50	180	760	125	125	95	345	280	180	250	14	65	255	320	241 / 279	359	279	14	224
IR80-200O	45	60	225	845	125	125	95	345	280	225	250	14	65	280	388	286/319	437	356	18	328

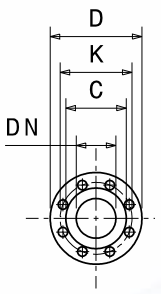






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

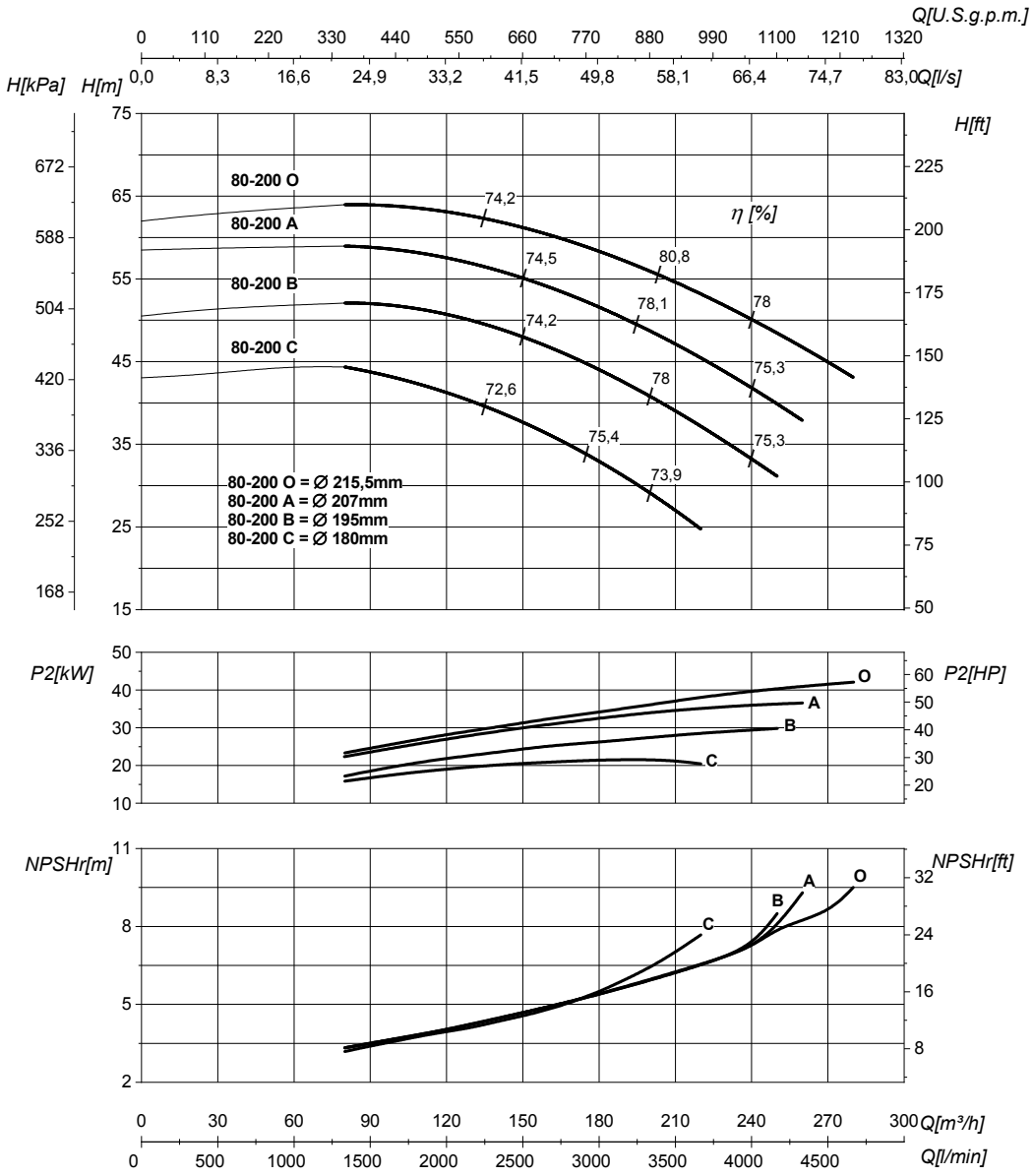
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR80-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

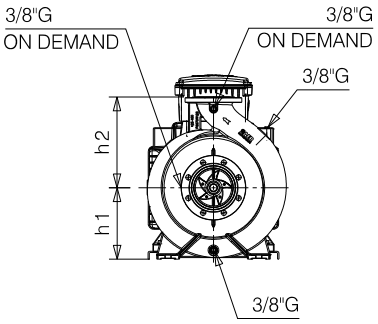
IR80-250 — 3000 1/min — 50Hz

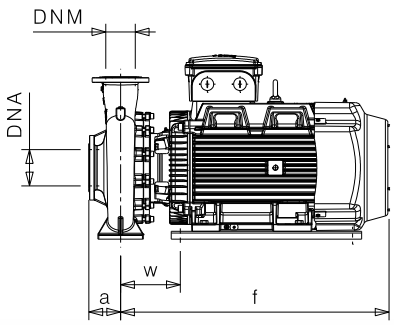
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	25	33,3	38,9	45,8	50	55,6	62,5	70,8	77,8
					m^3/h	0	80	90	120	140	165	180	200	225	255	280
					l/min	0	1333	1500	2000	2333	2750	3000	3333	3750	4250	4667
IR80-250D	37	50	>0,7	H (m)		65	64,5	64	62,5	61	57,5	56	53			
IR80-250C	45	60	>0,7			71	71	70,5	69	67,5	65	63,5	61	57		
IR80-250B	55	75	>0,7			80	80	80	78,5	77	75	73,5	71,5	68	62	
IR80-250AB	75	100	>0,7			94	94	94	93	92	91	89,5	87	84,5	80	
IR80-250A	90	125	>0,7			102	102	102	102	101	100	99	97	94,5	90,5	85,5

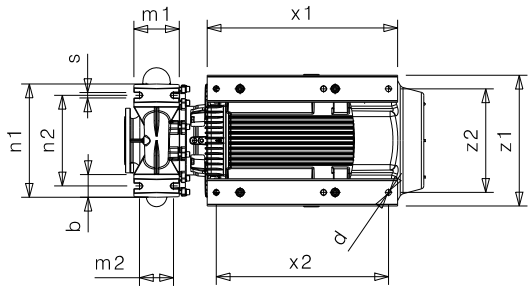
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR80-250D	37	50	180	788	125	160	120	400	315	225	280	18	80	295	363	305	400	318	18	241
IR80-250C	45	60	225	882	125	160	120	400	315	225	280	18	80	337	430	349	438	406	22	345
IR80-250B	55	75	250	882	125	160	120	400	315	225	280	18	80	337	430	349	438	406	22	440
IR80-250AB	75	100	280	1169	125	160	120	400	315	280	280	18	80	354	528	419	534	457	24	800
IR80-250A	90	125	280	1299	125	160	120	400	315	280	280	18	80	354	528	419	534	457	24	924

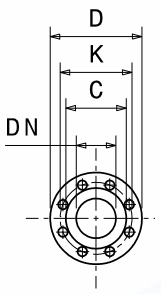






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

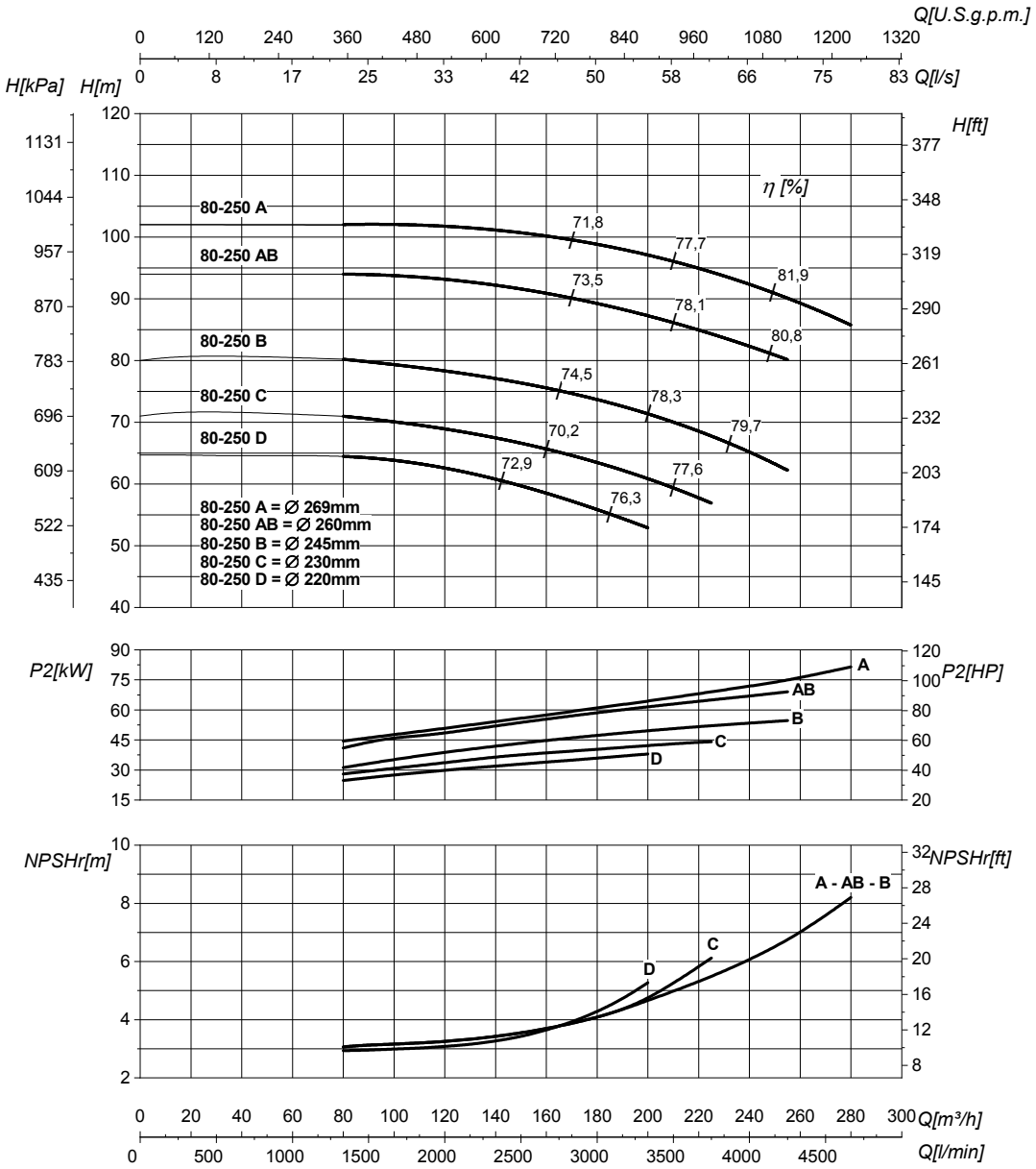
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR80-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VoIRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VoIRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

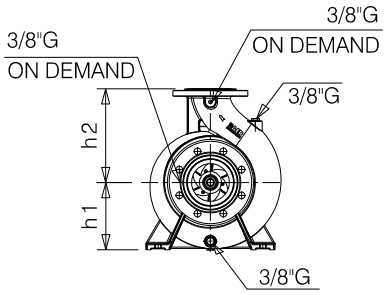
IR100-200 — 3000 1/min — 50Hz

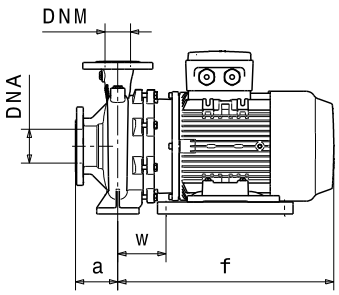
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	41,7	50	58,3	66,7	75	87,5	91,7	97,2	104
					m^3/h	0	65	100	150	180	210	240	270	315	330	350	375
					l/min	0	1083	1667	2500	3000	3500	4000	4500	5250	5500	5833	6250
IR100-200D	22	30	>0,4	H (m)		37,5	37,5	36,5	33,5	31	28	24,5	19,5	12,5			
IR100-200C	30	40	>0,4			43	43	42,5	40,5	38,5	37	34	31	25	21		
IR100-200B	37	50	>0,4			51	50,5	50	48	46,5	44,5	41,5	38	30	26,5	20	
IR100-200A	55	75	>0,4			62	61,5	61	60	59	57,5	55,5	52,5	47	44,5	40	34,5

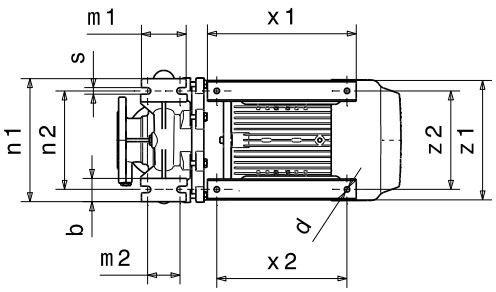
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR100-200D	22	30	160	710	125	160	120	360	280	200	280	18	80	219	410	370	319	254	14	165
IR100-200C	30	40	180	788	125	160	120	360	280	200	280	18	80	296	363	305	400	318	18	200
IR100-200B	37	50	200	788	125	160	120	360	280	200	280	18	80	296	363	305	400	318	18	232
IR100-200A	55	75	250	882	125	160	120	360	280	225	280	18	80	337	430	349	438	406	22	450

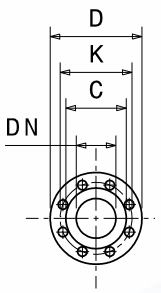






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, volRpage 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

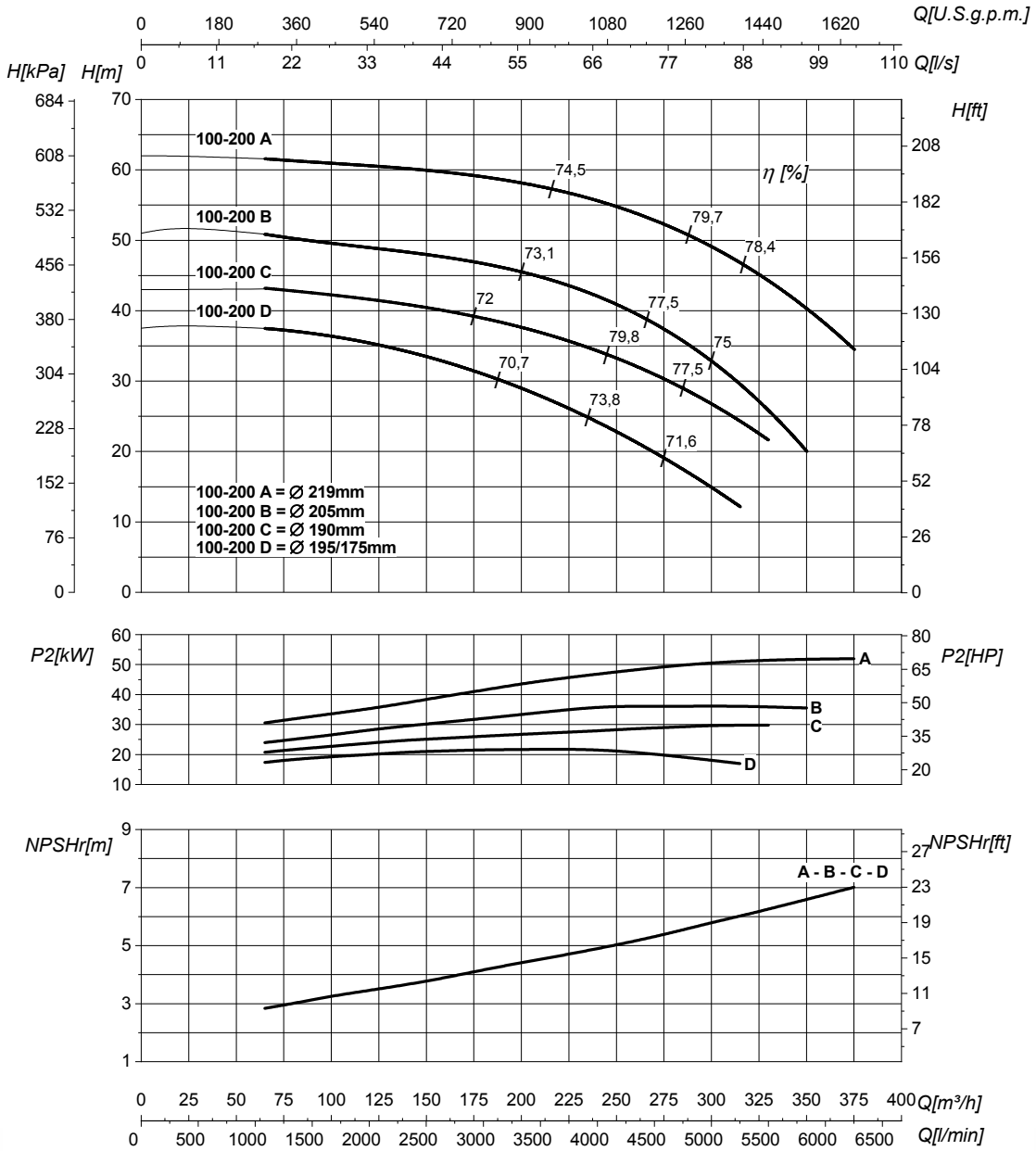
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, volRpage 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR100-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • VolRl'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • VolRl'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

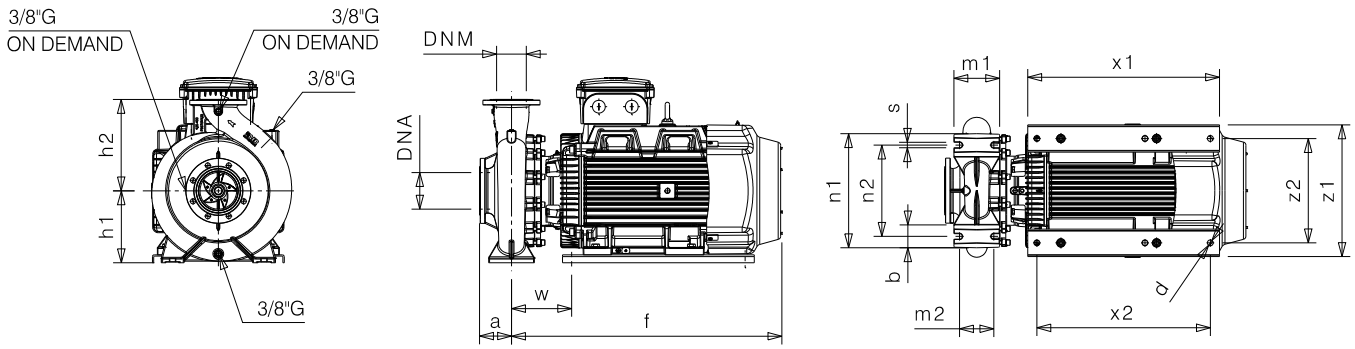
IR100-250 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	97,2	104	111
					m^3/h	0	130	150	180	210	240	270	300	350	375	400
					l/min	0	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5833	6250	6667
IR100-250D	45	60	>0,6	H (m)	60	59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	32,5	28,5		
IR100-250CD	55	75	>0,6		68	67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	40,5	34,5	28,5	
IR100-250C	75	100	>0,6		73,5	72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	44	38,5	31,5	
IR100-250B	75	100	>0,6		80	79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	54,5	49,5	44	
IR100-250A	90	125	>0,6		98,5	97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	75,5	70,6	65	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

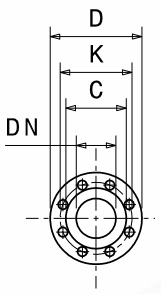
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR100-250D	45	60	225	882	140	160	120	400	315	225	280	18	80	337	430	349	438	406	22	360
IR100-250CD	55	75	250	882	140	160	120	400	315	225	280	18	80	337	430	349	438	406	22	465
IR100-250C	75	100	280	1169	140	160	120	400	315	280	280	18	80	354	528	419	534	457	24	825
IR100-250B	75	100	280	1169	140	160	120	400	315	280	280	18	80	354	528	419	534	457	24	825
IR100-250A	90	125	280	1169	140	160	120	400	315	280	280	18	80	354	528	419	534	457	24	880



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

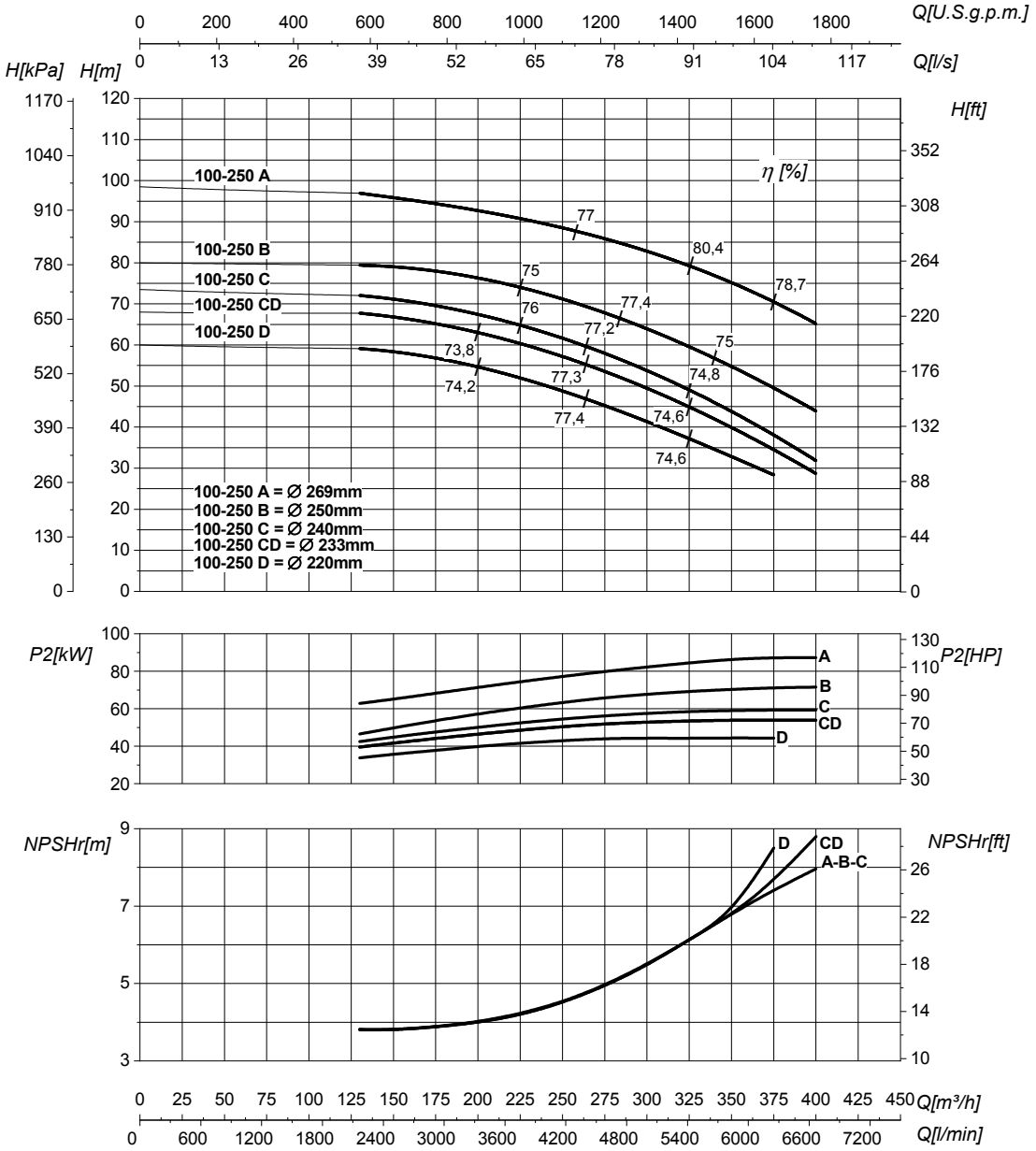
Information and options for motors on page 222 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 222 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 222 • Information et options disponibles sur les moteurs page 222 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 222 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 222.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 224. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 224. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 224. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 224. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 224. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 224.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR100-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**125**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**100**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	**>0,6**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

IR4P1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

IR4P32 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,2	10,6
					m^3/h	0	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25	30	33	38
					l/min	0	50	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417	500	549	633
IR4P32-125A	0,37	0,5	>0,1	H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4	3,5									
IR4P32-160A	0,55	0,75	>0,1		9,5	9	9	8,5	8	7	5,5	5								
IR4P32-160SA	0,55	0,75	>0,4		11	10	9,5	9	8,5	7,5	6,5	4,5								
IR4P32-200NA	1,1	1,5	>0,4		16,5		16	15,5	15	14	12,5	11	9,5	7,5						
IR4P32-250C	2,2	3	>0,1		20	19,5	19,5	19	18,5	18	18	17,5	17	16,5	16	15				
IR4P32-250A	2,2	3	>0,1		23,5	23	23	22,5	22	21,5	21	20,5	20	19,5	18,5	16				
IR4P32-250SB	2,2	3	>0,7		21					20,5	20,5	20	19,5	19,5	19	18	16	15		
IR4P32-250SA	3	4	>0,7		23,5					23	23	22,5	22,5	22	21,5	21	19,5	18,5	16	

IR4P40 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	4,4	5,6	6,4	6,9	7,2	8,3	9,7	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	14	16	20	23	25	26	30	35	40	48	54	65
					l/min	0	100	167	233	267	333	383	417	433	500	583	667	800	900	1067
IR4P40-125A	0,37	0,55	>0,2	H (m)	7	6,5	6,5	6	5,5	4,5										
IR4P40-125SB	0,37	0,55	>0,7		6,5	6,5	6,5	6	5,5	4,5	4									
IR4P40-125SA	0,55	0,75	>0,7		8	7,5	7,5	7,5	7	6	6	5,5	5							
IR4P40-160NA	0,75	1	>0,5		9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	6,5	6	4,5						
IR4P40-200A	1,1	1,5	>0,7		16	16	15,5	14,5	14	12,5	11,5	10								
IR4P40-250NC	2,2	3	>0,6		20	19,5	19	19	18,5	18	17	16,5	16	15	12,5					
IR4P40-250NA	3	4	>0,6		23,5	23,5	23	23	22	21	20,5	20	19,5	18,5	16					
IR4P40-315C	4	5,5	>0,7		25	25	24,5	24,5	24,5	24	24	23,5	23,5	23	21,5	20				
IR4P40-315B	5,5	7,5	>0,7		31,5	31	30,5	30,5	30,5	30	30	29,5	29,5	29	28	27	25			
IR4P40-315A	9,2	12,5	>0,7		41		40,5	40,5	30,5	40	40	29,5	29,5	39	38	37	36	34	30	

IR4P50 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	4,4	5,6	6	7,2	8,3	9,2	9,7	11	11,9	13	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	12	16	20	22	26	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	167	200	267	333	367	433	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
IR4P50-125A	0,55	0,75	>0,5	H (m)	6,5	6	6	6	5,5	5,5	5	4,5	4								
IR4P50-160A	1,1	1,5	>0,4		9,5	9,5	9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	7	6	5					
IR4P50-160NB	1,1	1,5	>0,7		10,5			10	10	9,5	9,5	9	8,5	8	7,5	7					
IR4P50-160NA	1,5	2	>0,7		11,5			11	11	10,5	10,5	10	9,5	9	8,5	8					
IR4P50-200SB	1,1	1,5	>0,4		12,5		12	11,5	10,5	10	9,5	8,5	7,5								
IR4P50-200SA	1,5	2	>0,4		16		14,5	14	13,5	13	12	11,5	10,5	10	9						
IR4P50-200A	1,5	2	>0,1		15	14,5	14,5	14	13	12,5	12	11	10	9,5							
IR4P50-200NB	2,2	3	>0,7		16		15,5	15,5	15	14,5	14	13,5	13	11,5	11	10	8,5				
IR4P50-200NA	3	4	>0,7		18		17,5	17,5	17	17	16,5	16	15,5	14,5	14	13	11,5	9,5			
IR4P50-250ND	2,2	3	>0,7		17	16,5	16,5	16	15,5	15	14	13,5	13	12	10						
IR4P50-250NA	4	5,5	>0,7		24,5	24	24	23,5	23,5	23	22,5	22	21,5	21	20	19	17	13,5	11		
IR4P50-315D	5,5	7,5	>0,7		27							24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5		
IR4P50-315C	7,5	10	>0,7		31							28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17	
IR4P50-315B	9,2	12,5	>0,7		34							32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20	
IR4P50-315A	11	15	>0,7		41							40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29	

IR4P65 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	6,9	8,3	11	12,5	14	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3	39
					m^3/h	0	10	20	25	30	40	45	50	60	65	75	80	90	100	115	120	140
					l/min	0	167	333	417	500	667	750	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000	2333
IR4P65-125A	0,75	1	>0,2	H (m)	6		5,5	5,3	5	4,4	4											
IR4P65-125SA	0,75	1	>0,7		7	6,8	6,5	6,4	6,2	5,8	5,5	5										
IR4P65-160A	1,5	2	>0,5		10,5			10,3	10	9,5	9	8,5	7,5									
IR4P65-200A	3	4	>0,6		15			15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	9,5	9						
IR4P65-200NA	3	4	>0,7		18			17,5	17	16	15,5	15	13,5	12,5	10,5	9,5						
IR4P65-250NB	4	5,5	>0,1		20,5			20	20	19	18,5	18	16,5	16								
IR4P65-250NA	5,5	7,5	>0,1		23			22,5	22,5	22	21,5	21	20	19	18	17	15					
IR4P65-250SB	4	5,5	>0,7		19,5			19	19	18,5	18	17,5	16	15	13							
IR4P65-250SA	5,5	7,5	>0,7		23			22,5	22,5	22	22	21,5	20,5	20	18	17	15,5					
IR4P65-315C	9,2	12,5	>0,5		28,5				28	27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19	15,5	14		
IR4P65-315B	11	15	>0,5		33				32,5	32	32	31,5	31	30,5	30	29	27	24,5	20	19		
IR4P65-315A	15	20	>0,5		43				42	41	40,5	40	39	38,5	37,5	36,5	35	33,5	30	29	23,5	
IR4P65-400C	18,5	25	>0,5		47					46	45,5	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33			
IR4P65-400B/B	22	30	>0,5		56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46				
IR4P65-400B/A	26	35	>0,5		56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5		
IR4P65-400A	30	40	>0,5		65,5					65	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5		

IR4P80 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22	26,4	27,8	33,3	36,1	38,9	41,7	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m^3/h	0	40	60	70	80	95	100	120	130	140	150	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1583	1667	2000	2167	2333	2500	2667	3000	3333	3833	4000	4500
IR4P80-160C	2,2	3	>0,7	H (m)	8,5	8	7,5	7	6	4,5												
IR4P80-160A	2,2	3	>0,7		10,5	10	9,5	9	8,5	7,5	7	5,5										
IR4P80-200B	4	5,5	>0,7		13	12,5	12	12	11,5	10,5	10	8	7									
IR4P80-200O	5,5	7,5	>0,7		14,5	14,5	14	14	13,5	13	12,5	11	10	8,5	7							
IR4P80-250C	7,5	10	>0,7		18,5	18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11								
IR4P80-250A	9,2	12,5	>0,7		23,5	25	25	24,5	24,5	23,5	23,5	22,5	22	21	20	19	17	14				
IR4P80-315C	11	15	>0,7		28		27,5	27	26,5	26	25,5	23,5	23	22	21							
IR4P80-315B	15	20	>0,7		34		33,5	33	32,5	32	31,5	30,5	29,5	28,5	27,5	26						
IR4P80-315A	22	30	>0,7		41		40	40	39,5	39	38,5	37,5	36,5	35,5	34,5	33,5	31	28,5	24			
IR4P80-400C	30	40	>0,4		45,5				45	44,5	44	43	42	41	40	39	36	32,5	26,5	24		
IR4P80-400B	37	50	>0,4		54,5				53,5	53	52,5	51,5	51	50	49	48	45	42,5	37	35	29	
IR4P80-400A	45	60	>0,4		63				62,5	62	61,5	61	60	59	58	57	54	51	46,5	44,5	39	

IR4P100 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22	2,8	33,3	41,7	44,4	50	55,6	61,1	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m^3/h	0	60	80	100	120	150	160	180	200	220	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3333	3667	4167	4583	5000	5417	5833	6667
IR4P100-200C	5,5	7,5	>0,5	H (m)	11,5	11	10,5	9,5	8,5	6	5										
IR4P100-200A	7,5	10	>0,5		15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8								
IR4P100-250B	9,2	12,5	>0,4		21		20,5	20	19,5	17,5	16,5	15	12	10	7						
IR4P100-250A	15	20	>0,4		24,5		24	24	13,5	22	21,5	20	18	16	13,5	10					
IR4P100-315C	18,5	25	>0,4		28,5			28	27	26	25,5	25	23	21	18						
IR4P100-315B	22	30	>0,4		33,5			33	32	31	30,5	30	28,5	27	25	23					
IR4P100-315A	30	40	>0,4		39			38,5	38	37	36	35	33,5	32	30	28	24	22	18		
IR4P100-400NC	37	50	>0,5		45,5		45	45	44	42,5	41,5	40,5	39	36,5	33	29	25	20,5			
IR4P100-400NB	45	60	>0,5		51,5		51,5	51	50	49	48,5	47,5	46	44	41	38	34,5	30,5	25,5		
IR4P100-400NA/B	55	75	>0,5		64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48				
IR4P100-400NA/A	75	100	>0,5		64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5	

IR4P1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

IR4P125 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22	27,8	33,3	44,4	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111,1	116,7	125	139
					m^3/h	0	80	100	120	160	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	1333	1667	2000	2667	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
IR4P125-250B	11	15	>0,4	H (m)	18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11	9							
IR4P125-250AB	15	20	>0,4		21	20,5	20,5	20	19,5	19	18	17	15,5	14	12	10,5					
IR4P125-250A	18,5	25	>0,4		23,5	23	23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	17,5	15	14,5	12				
IR4P125-315C	18,5	25	>0,6		28		27	26	24	22,5	21	18	15	13							
IR4P125-315B	30	40	>0,6		34		33	33	32	31	29	17,5	26	24	21,5	19	15				
IR4P125-315A	37	50	>0,6		40		39	39	38	37,5	36	34,5	33	31	28,5	26	22	19	17		
IR4P125-400C	45	60	>0,4		45					42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	26	23		
IR4P125-400B	55	75	>0,4		52,5					49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29	
IR4P125-400A	75	100	>0,4		59,5					57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38	

IR4P150 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	174	181	188
					m^3/h	0	100	200	250	300	350	400	450	500	550	600	625	650	675
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10417	10833	11250
IR4P150-250C	18,5	25	>0,5	H(m)	16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	9,5	7,5	5,5				
IR4P150-250B	22	30	>0,5		19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	12,5	10,5	8				
IR4P150-250A	30	40	>0,5		23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	17	15	12				
IR4P150-315C	30	40	>0,4		27		26	25	23,5	22	19,5	17	14,5						
IR4P150-315B	37	50	>0,4		32,5		31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5				
IR4P150-315A	55	75	>0,4		39		39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	23,5	21		
IR4P150-400C/B	55	75	>0,7		45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5						
IR4P150-400C/A	75	100	>0,7		45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	25,5	22	20		
IR4P150-400B	75	100	>0,7		54		53	52,5	51,5	50,5	48,5	47	45	42	38	36			
IR4P150-400A	90	125	>0,7		62,5		62,5	62	61	60	58	56	53,5	50,5	47	45	42,5	40	

IR4P200 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	83,3	111	139	167	194	201	215	229
					m^3/h	0	100	200	300	400	500	600	700	725	775	825
					l/min	0	1667	3333	500	6667	8333	10000	11667	12083	12917	13750
IR4P200-315C	37	50	>0,4	H(m)	27	26	25,5	24,5	23	20,5	17	12	10,5		
IR4P200-315B	45	60	>0,4		31	30,5	29,5	28,5	27	25	21,5	17	16	13	
IR4P200-315A	55	75	>0,4		37	36	35,5	35	33,5	31,5	28,5	23,5	22	18,5	15

IRXD SERIES
FULL SUPERDUPLEX VERSION



IRXD

SUPERDUPLEX VERSIONS AVAILABLE FOR THE WHOLE IR SERIES

Versioni in Superduplex disponibili per tutta la gamma IR • Versiones en super duplex disponibles para toda la gama IR • Versions ensuperduplex disponibles pour toute la gamme IR • Superduplex Ausführungen fuer die ganze Baureihe IR verfuegbar • Исполнение из супердуплексной нержавеющей стали доступны для всей гаммы IR.

SUPER DUPLEX

SAER is ready to face these new scenarios with a strong and fast answer: a full range of high efficiency end suction pumps in **SUPER DUPLEX stainless steel,** available with one of the best delivery time on the market, thanks to the **italian** production.
Let's improve the water management in civil, industrial, marine and agricultural water services and rest assured with SAER quality.
#saerready

MADE IN ITALY

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

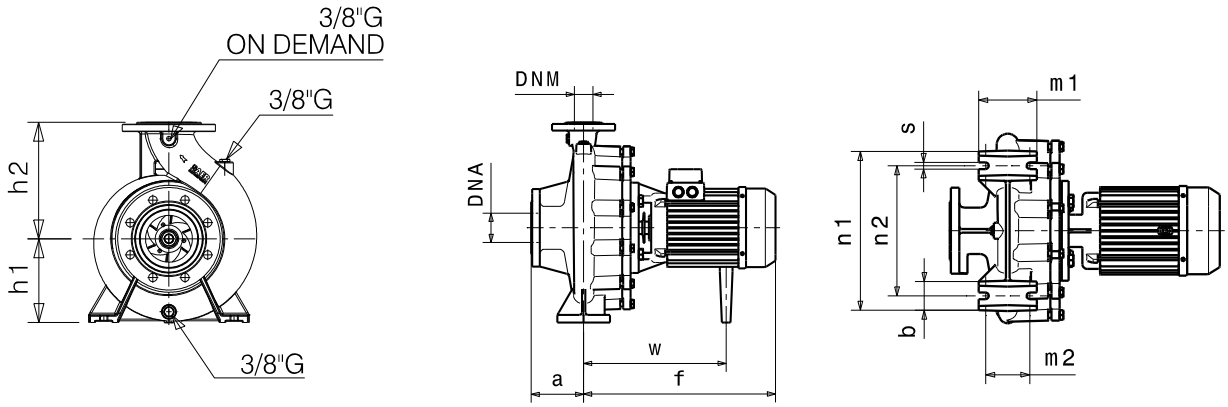
IR4P32-125	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200
IR4P32-125A	0,37	0,5	>0,1		H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4	3,5

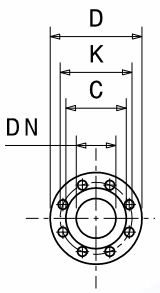
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-125A	0,37	0,5	80	340	80	100	70	190	140	112	140	14	50	240	25



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

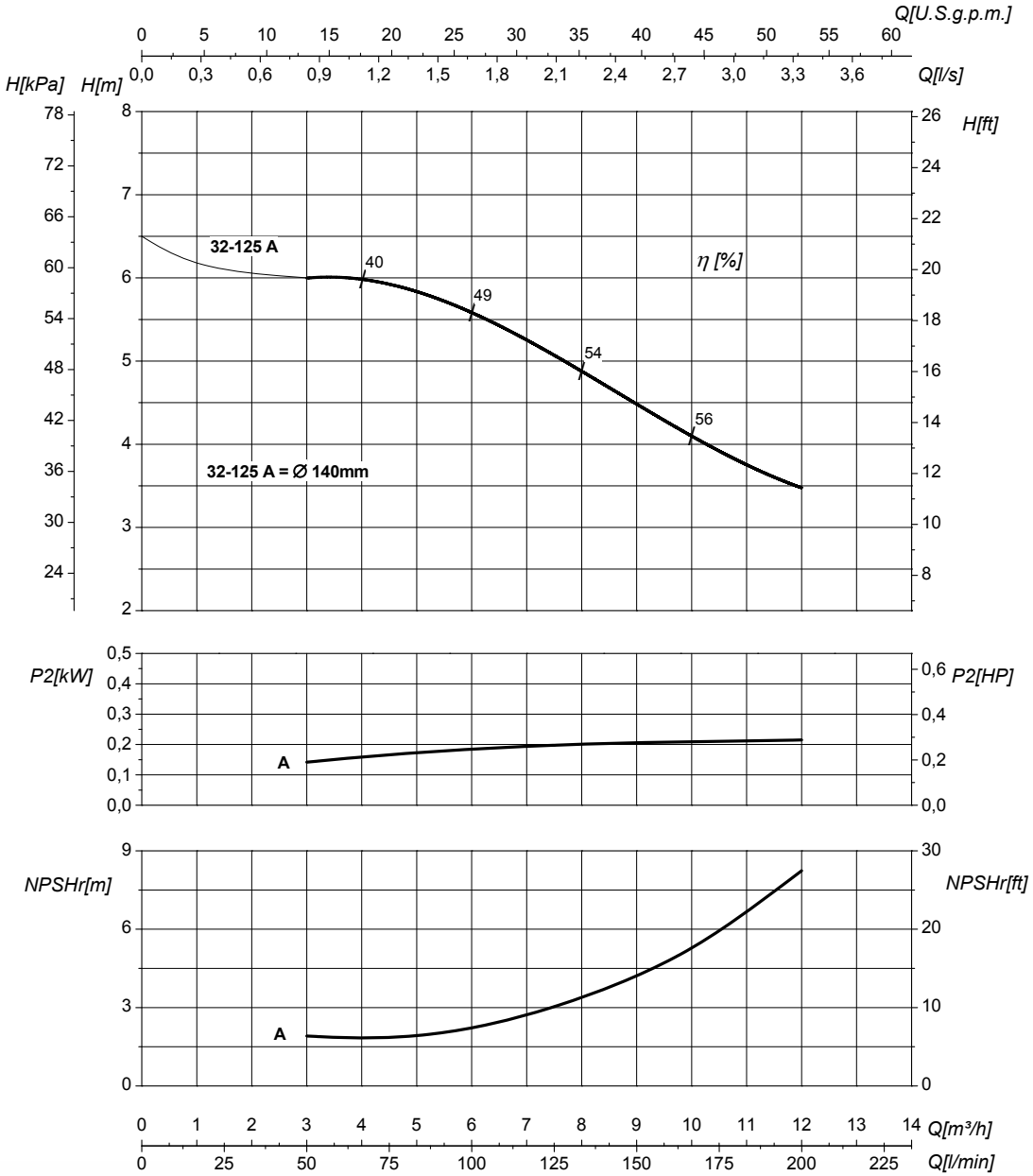
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

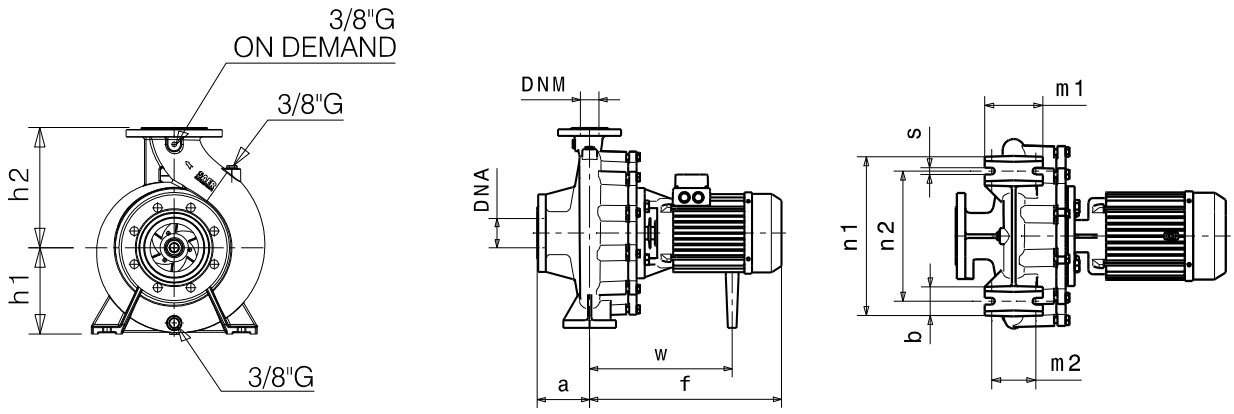
IR4P32-160	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
IR4P32-160A	0,55	0,75	>0,1		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	5,5	5

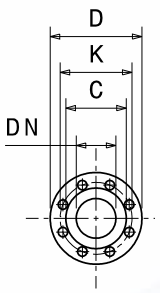
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-160A	0,55	0,75	80	335	80	100	70	240	190	132	160	14	50	240	36



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

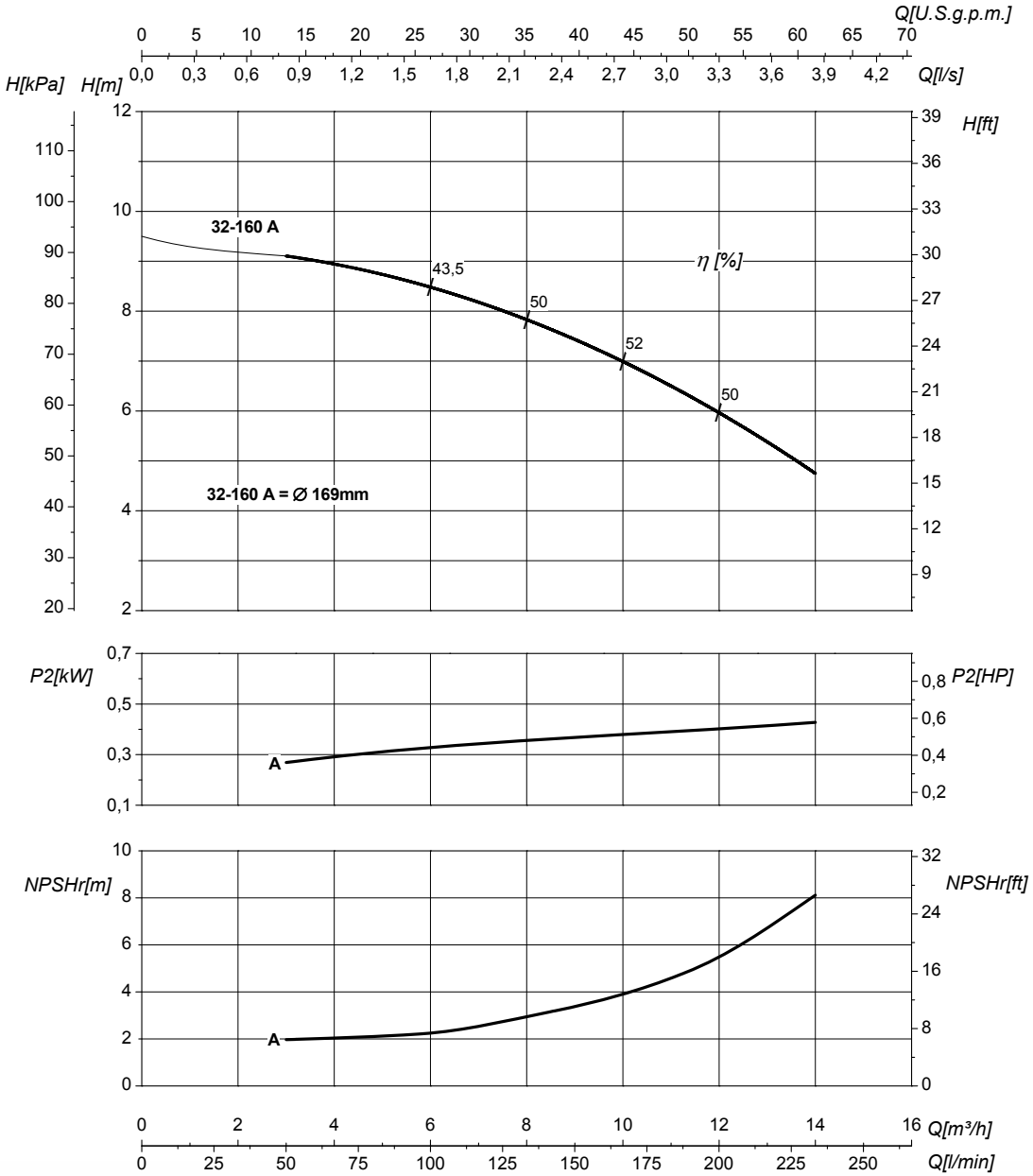
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

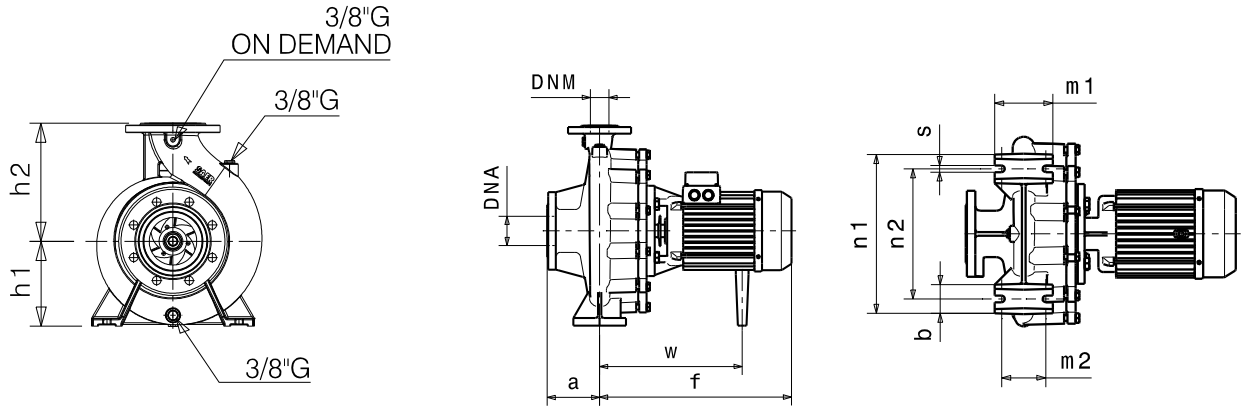
IR4P32-160S	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
IR4P32-160SA	0,55	0,75	>0,4	H (m)		11	10	9,5	9	8,5	8	7,5	6,5	4,5

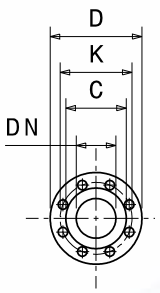
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-160SA	0,55	0,75	80	335	80	100	70	240	190	132	160	14	50	240	36



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

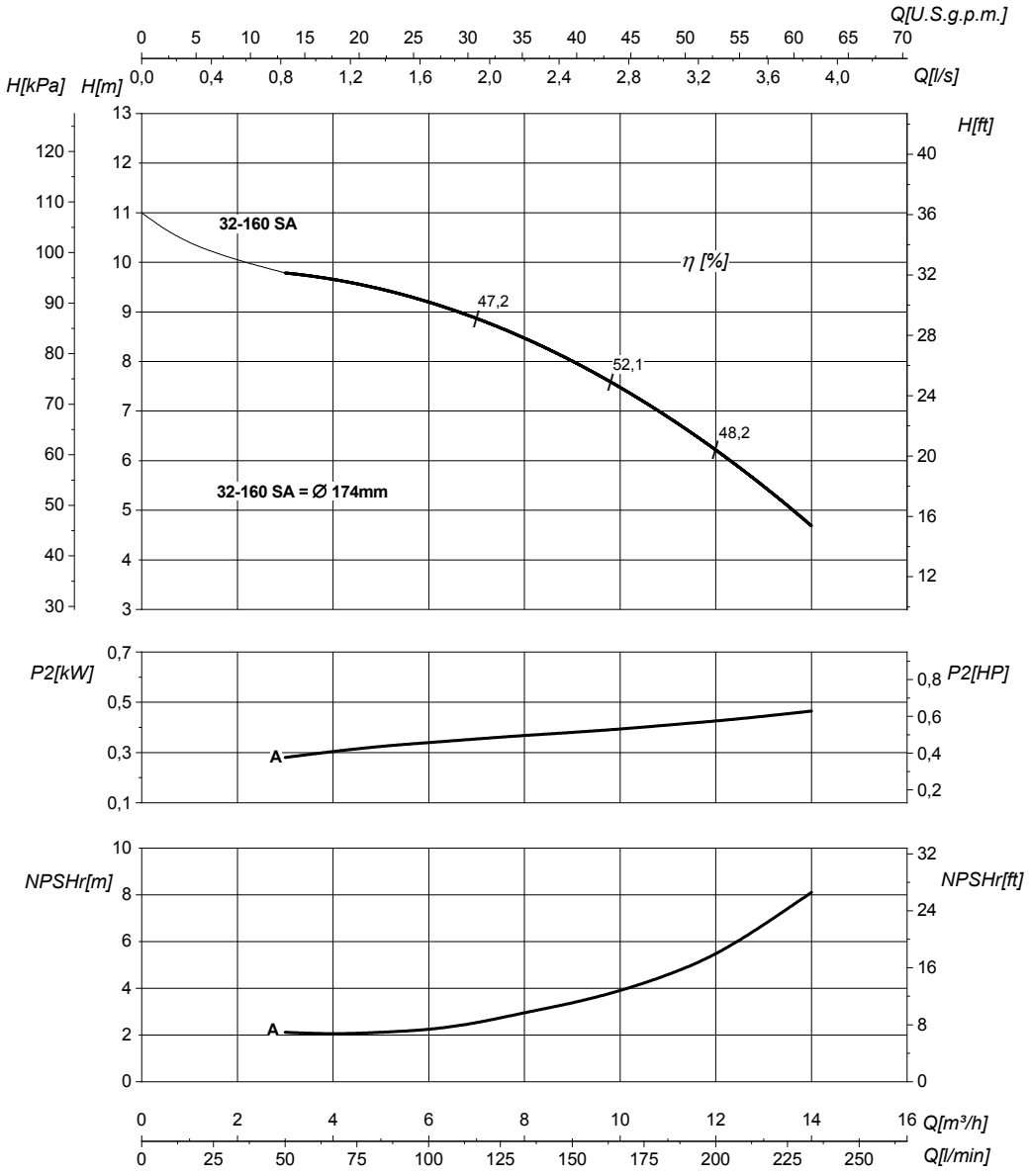
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-160S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

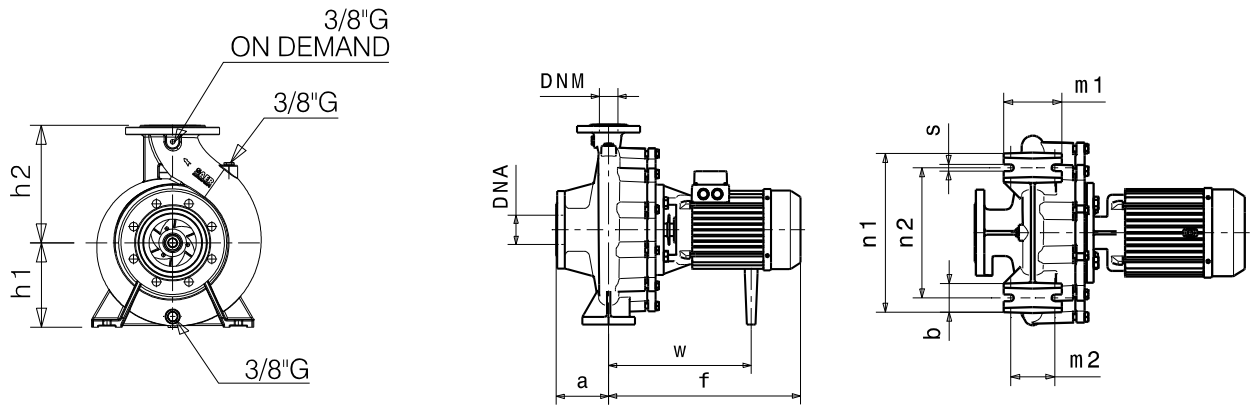
IR4P32-200N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	1,9	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9	4,4	5
					m³/h	0	4	7	8	9	10	12	14	16	18
					l/min	0	67	117	133	150	167	200	233	267	300
IR4P32-200NA	1,1	1,5	>0,4		H (m)	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12,5	11	9,5	7,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

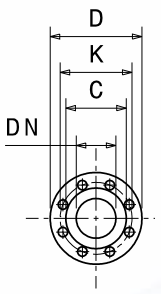
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-200NA	1,1	1,5	90	372	80	100	70	240	190	160	180	14	50	273	41



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

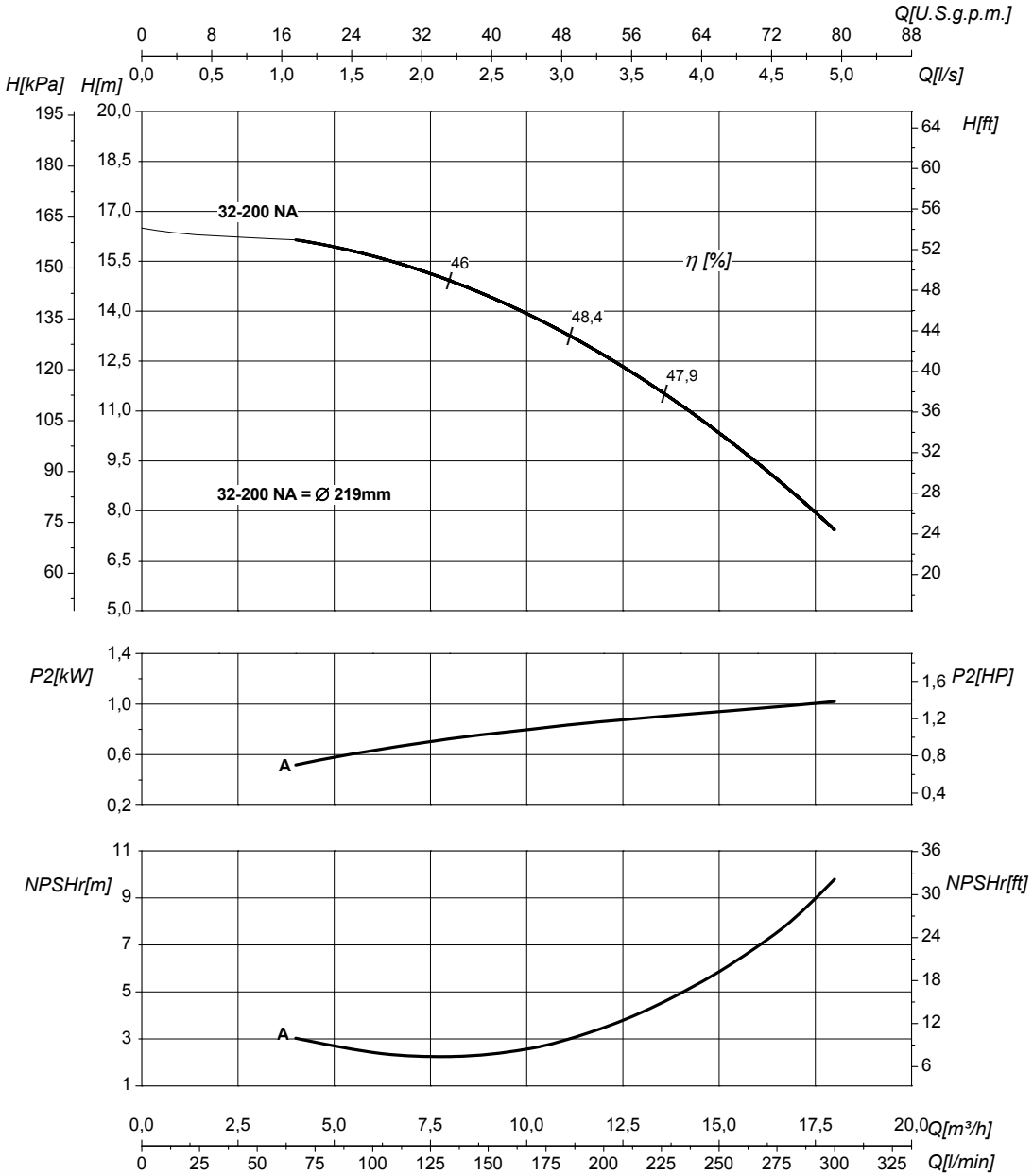
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

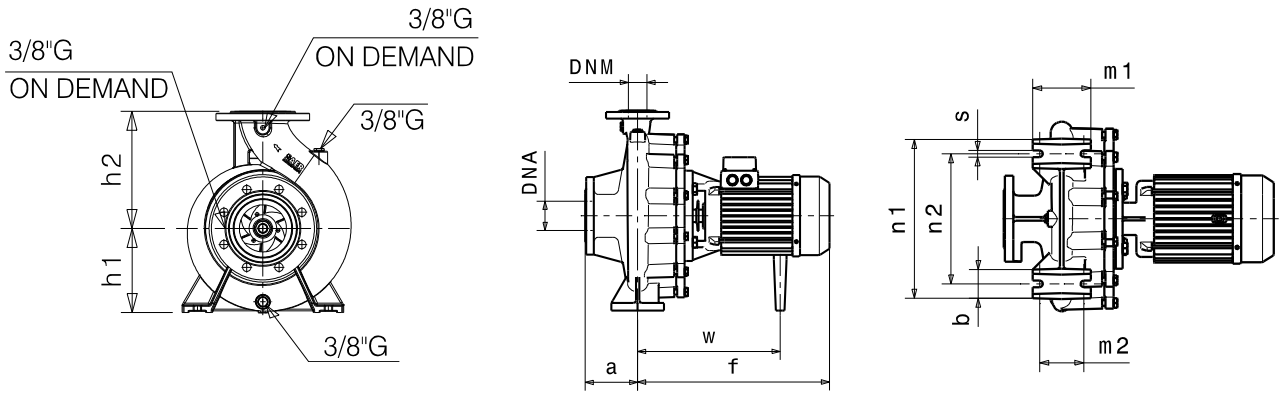
IR4P32-250	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25
					l/min	0	50	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417
IR4P32-250C	2,2	3	>0,1	H (m)		20	19,5	19,5	19	18,5	18	18	17,5	17	16,5	16	15
IR4P32-250A	2,2	3	>0,1			23,5	23	23	22,5	22	21,5	21	20,5	20	19,5	18,5	16

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

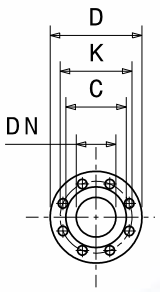
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-250C	2,2	3	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	67
IR4P32-250A	2,2	3	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	67



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

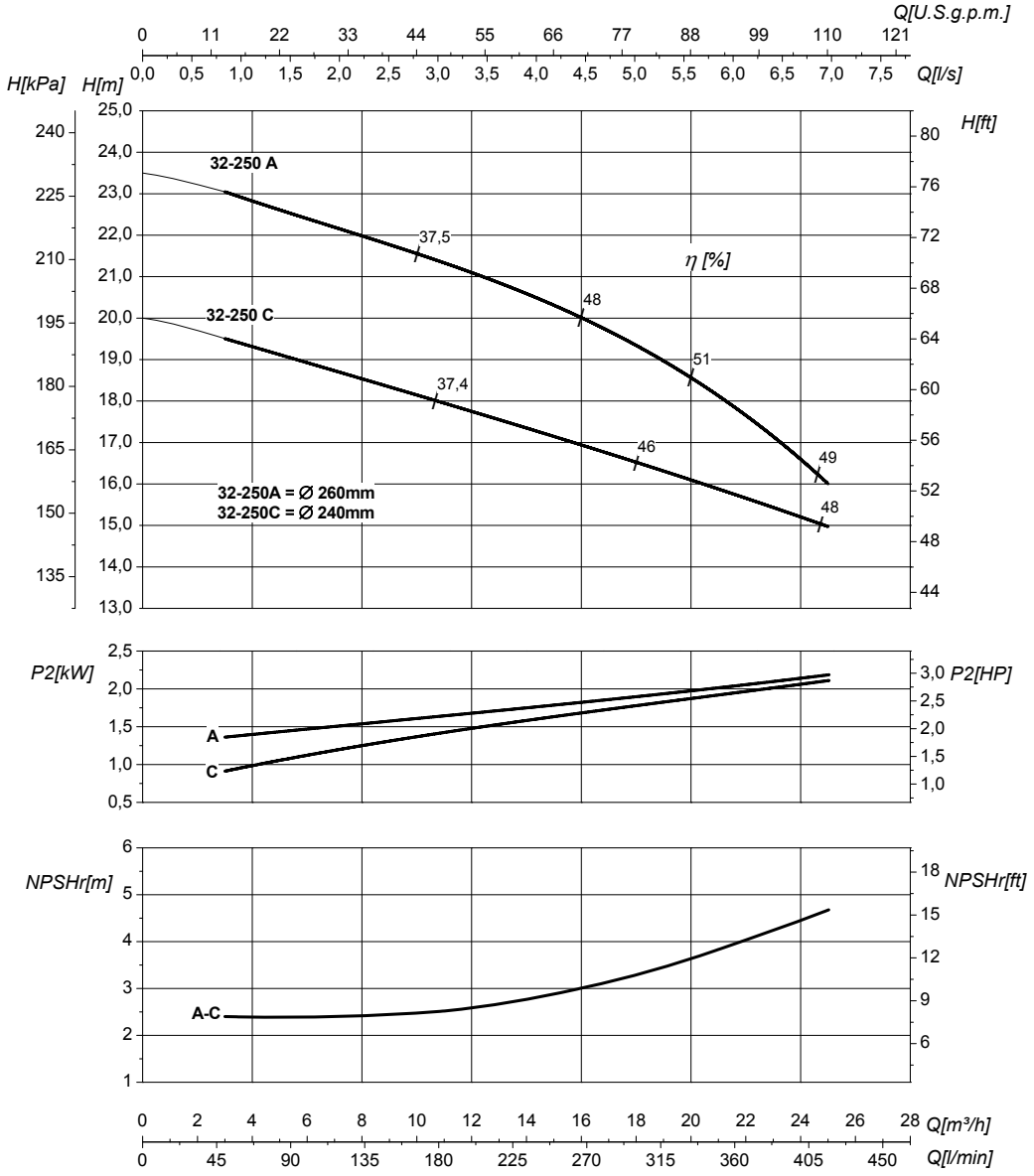
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

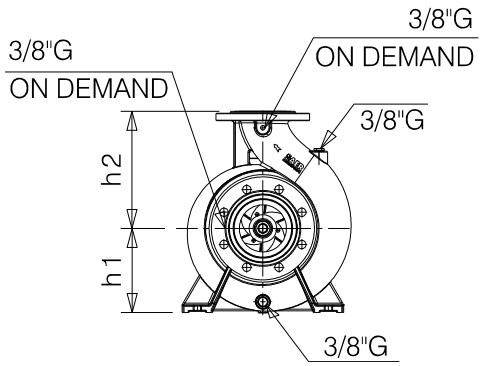
IR4P32-250S — 1500 1/min — 50Hz

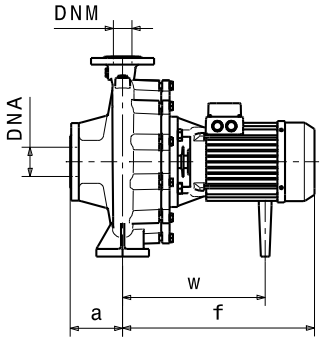
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6
					m^3/h	0	10	16	20	24	28	30	33	35	38
					l/min	0	167	267	333	400	467	500	549	583	633
IR4P32-250SB	2,2	3	>0,7	H (m)		21	20,5	19,5	19	18	17	16	15		
IR4P32-250SA	3	4	>0,7			23,5	23	22,5	21,5	21	20	19,5	18,5	17,5	16

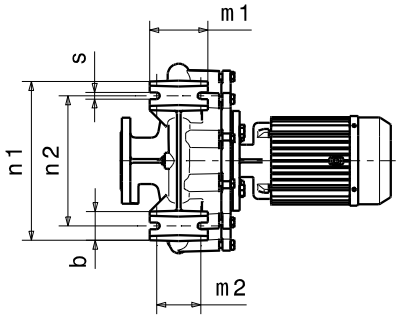
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P32-250SB	2,2	3	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	67
IR4P32-250SA	3	4	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	72

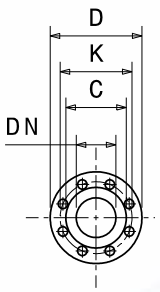






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

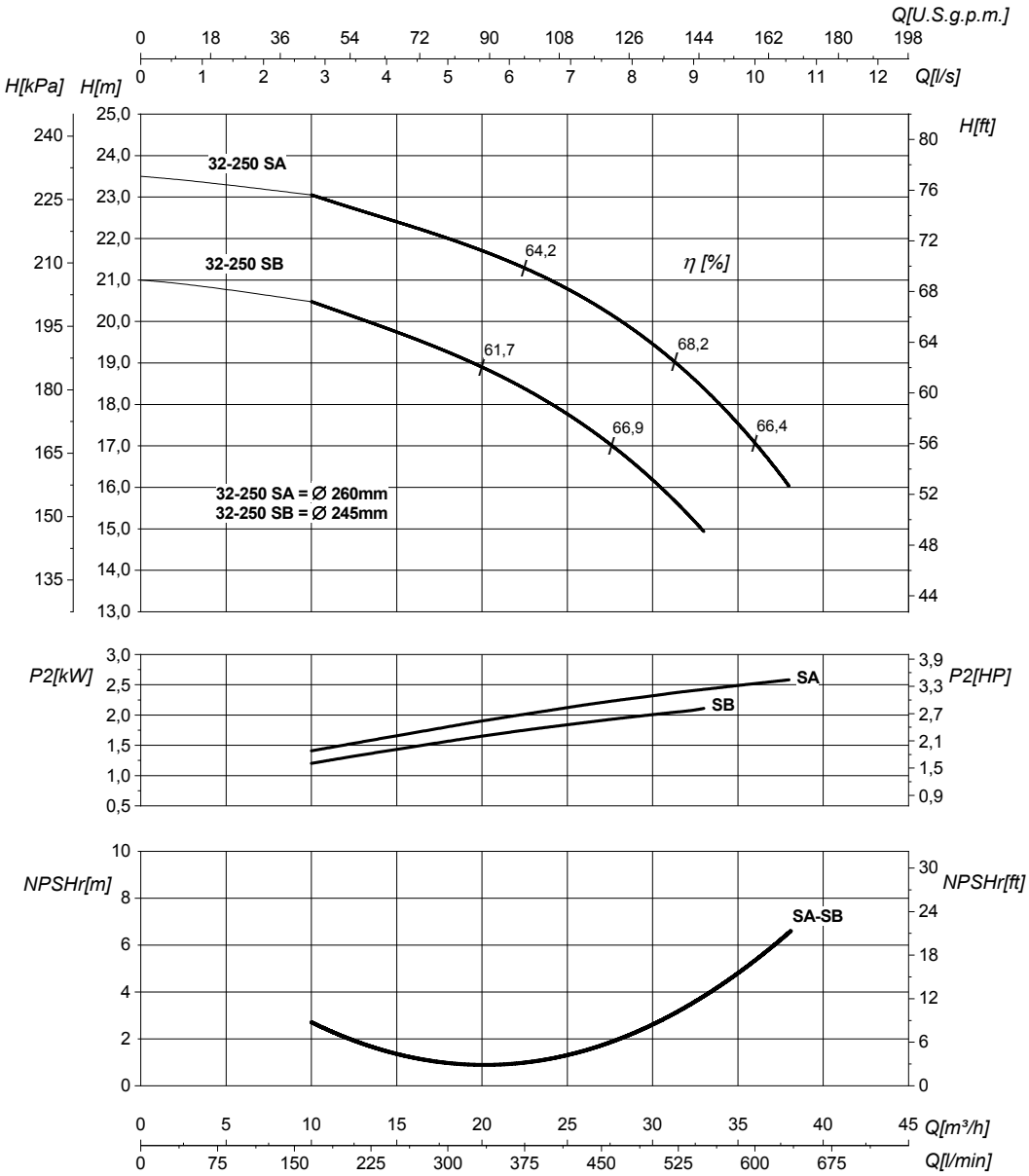
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P32-250S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

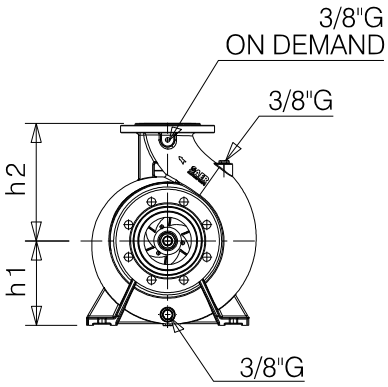
IR4P40-125	1500 1/min	50Hz

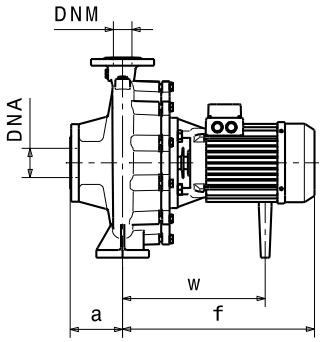
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4	5	5,6
					m^3/h	0	6	10	12	14	15	16	18	20
					l/min	0	100	167	200	233	250	267	300	333
IR4P40-125A	0,37	0,55	>0,2		H (m)	7	6,5	6,5	6	6	5,5	5,5	5	4,5

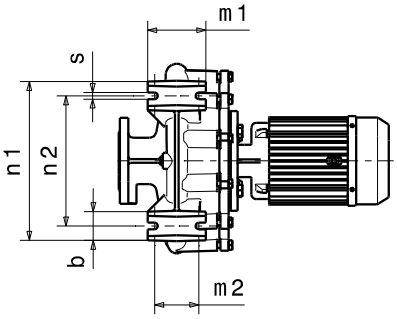
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P40-125A	0,37	0,55	80	335	80	100	70	210	160	112	140	14	50	240	30

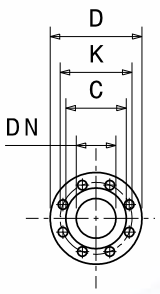






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

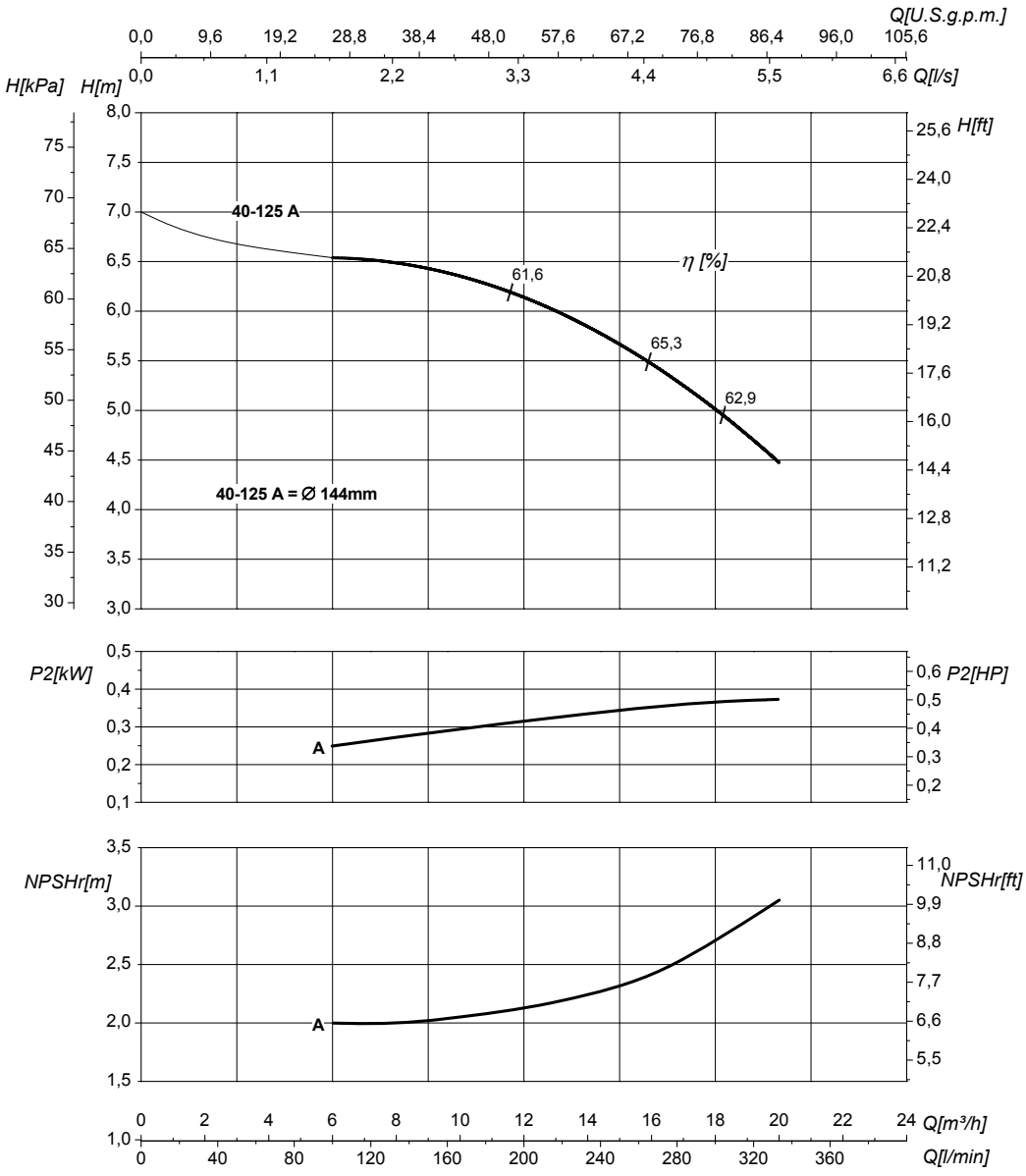
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,2

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

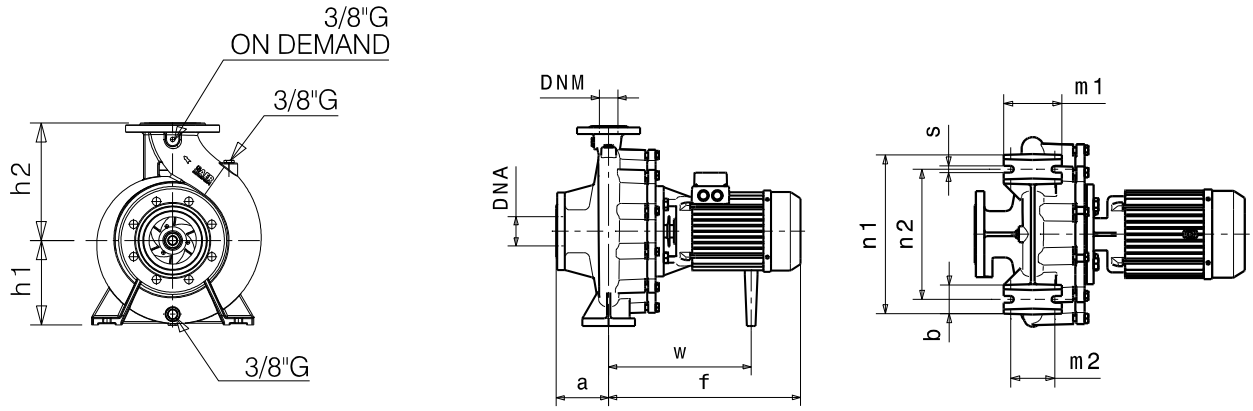
IR4P40-125S	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	3,9	4,4	5	5,6	6,4	6,7	7,2
					m^3/h	0	6	14	16	18	20	23	24	26
					l/min	0	100	233	267	300	333	383	400	433
IR4P40-125SB	0,37	0,55	>0,7	H (m)		6,5	6,5	6	5,5	5	4,5	4		
IR4P40-125SA	0,55	0,75	>0,7			8	7,5	7,5	7	6,5	6	6	5,5	5

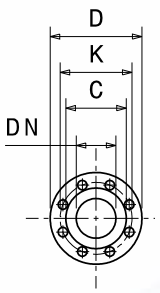
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P40-125SB	0,37	0,55	80	335	80	100	70	210	160	112	140	14	50	240	30
IR4P40-125SA	0,55	0,75	80	335	80	100	70	210	160	112	140	14	50	240	34



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

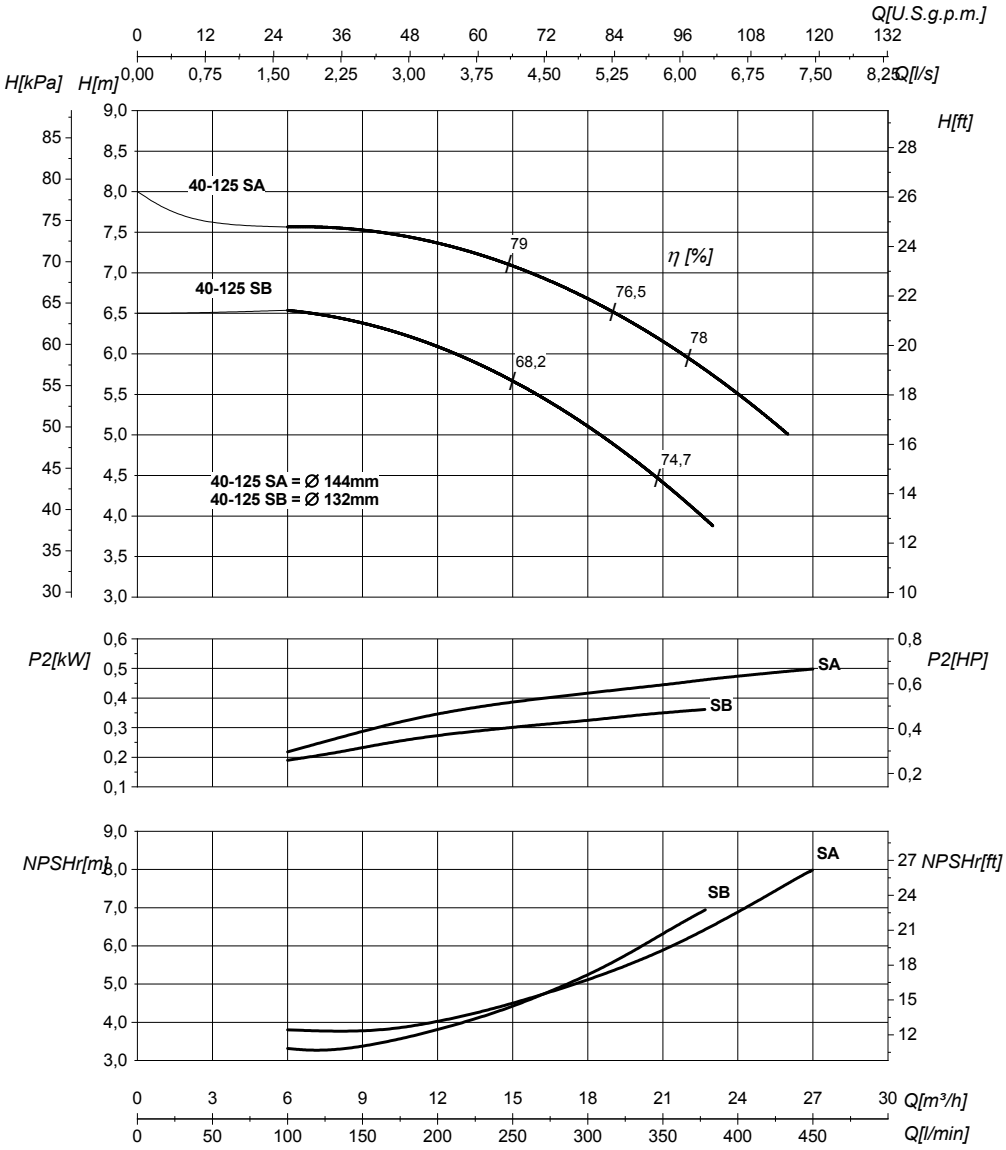
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-125S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

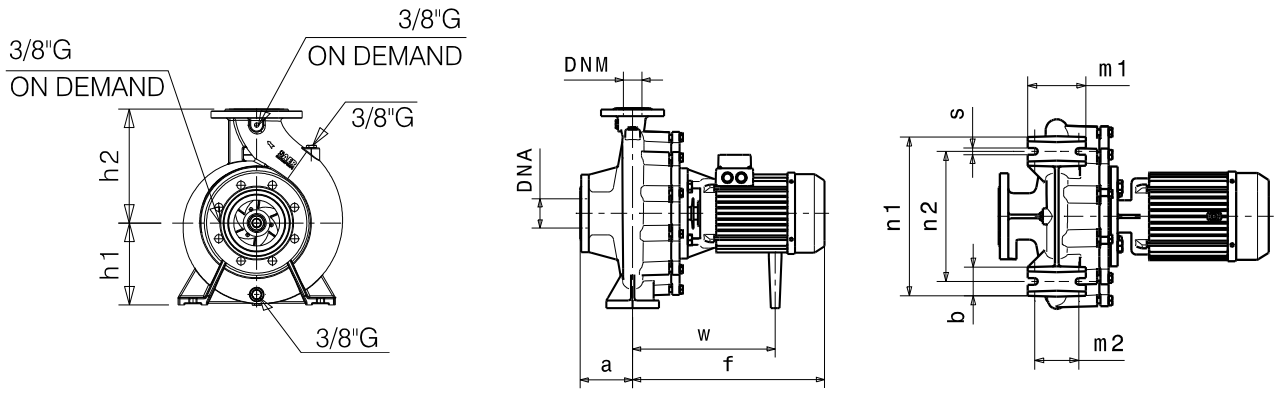
IR4P40-160N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	3,3	4,4	5	5,6	6	6,7	7,2	8,3
					m^3/h	0	6	12	16	18	20	22	24	26	30
					l/min	0	100	200	267	300	333	367	400	433	500
IR4P40-160NA	0,75	1	>0,5		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	6,5	6	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

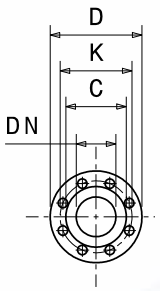
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P40-160NA	0,75	1	80	372	80	100	70	240	190	132	160	14	50	240	37



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

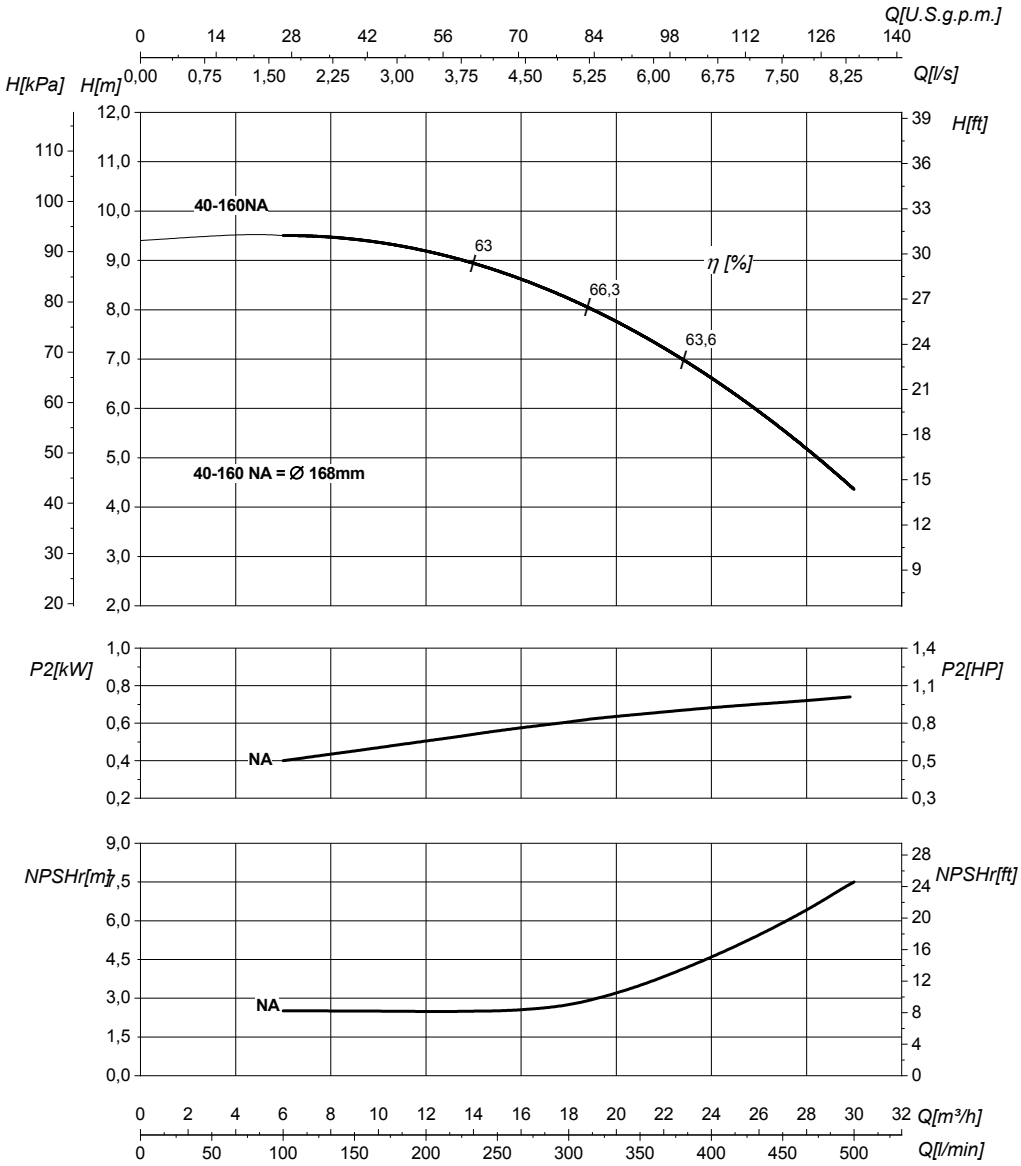
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-160N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

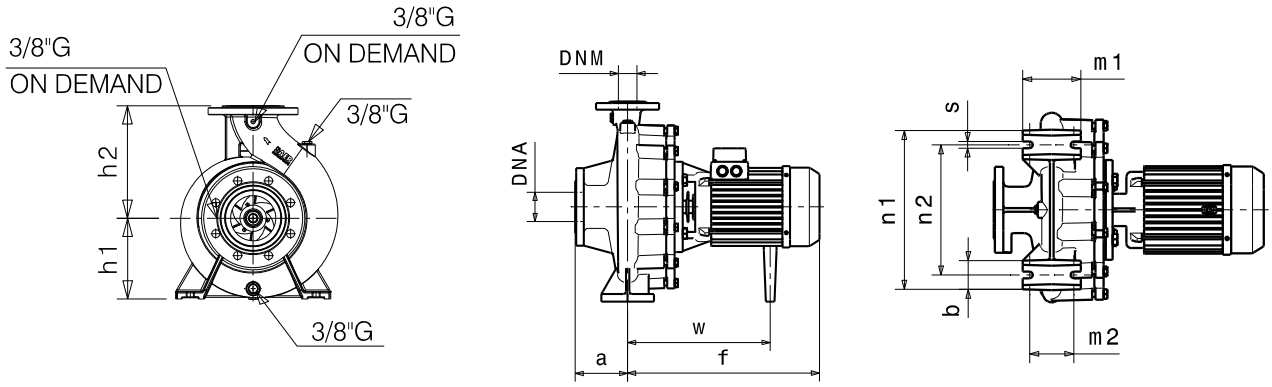
IR4P40-200	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6	6,9
	kW	HP			m^3/h	0	6	10	12	14	16	18	20	22	25
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	367	417
IR4P40-200A	1,1	1,5	>0,7		H(m)	16	16	15,5	15	14,5	14	13,5	12,5	11,5	10

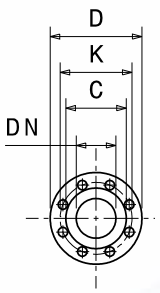
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
IR4P40-200A	1,1	1,5	90	372	100	100	70	265	212	160	180	14	50	273	45



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

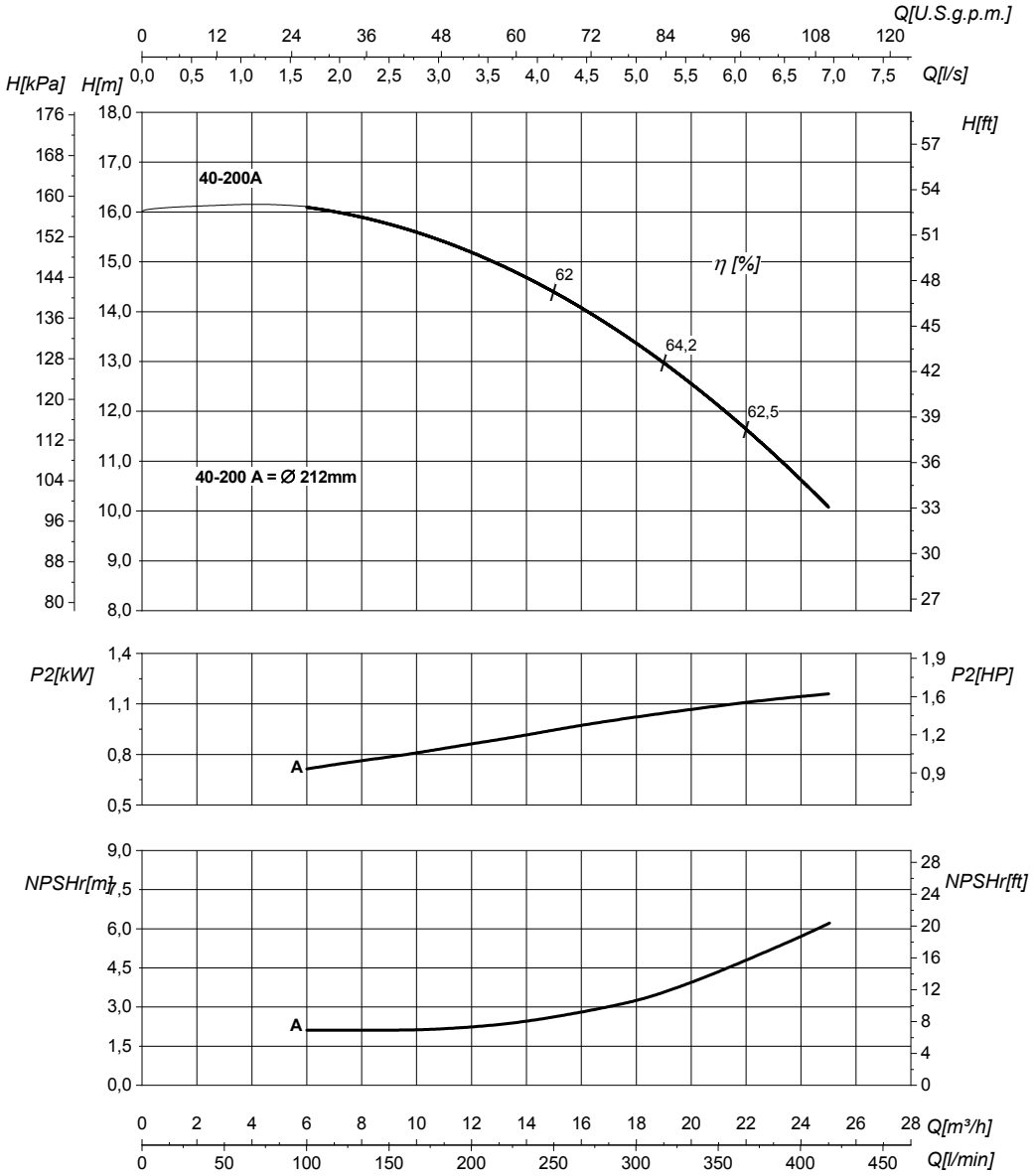
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

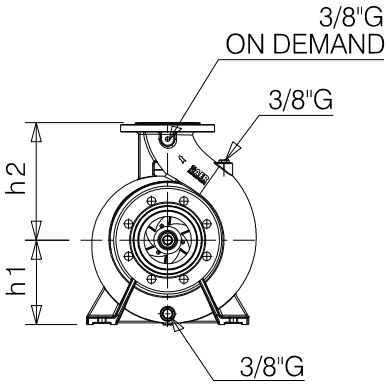
IR4P40-250N — 1500 1/min — 50Hz

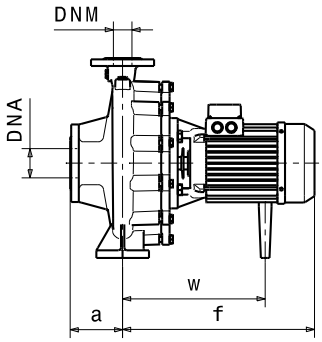
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5	6	6,7	7,2	8,3	8,9	9,7
					m^3/h	0	6	10	18	22	24	26	30	32	35
					l/min	0	100	167	300	367	400	433	500	533	583
IR4P40-250NC	2,2	3	>0,6	H(m)		20	19,5	19	18	17	16,5	16	15	14	12,5
IR4P40-250NA	3	4	>0,6			23,5	23,5	23	22	21	20	19,5	18,5	17	16

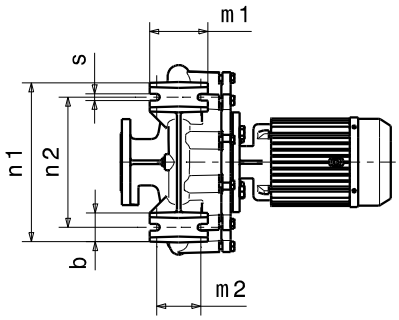
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P40-250NC	2,2	3	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	68
IR4P40-250NA	3	4	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	71

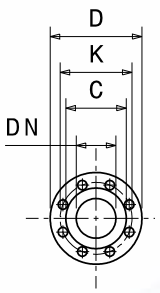






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

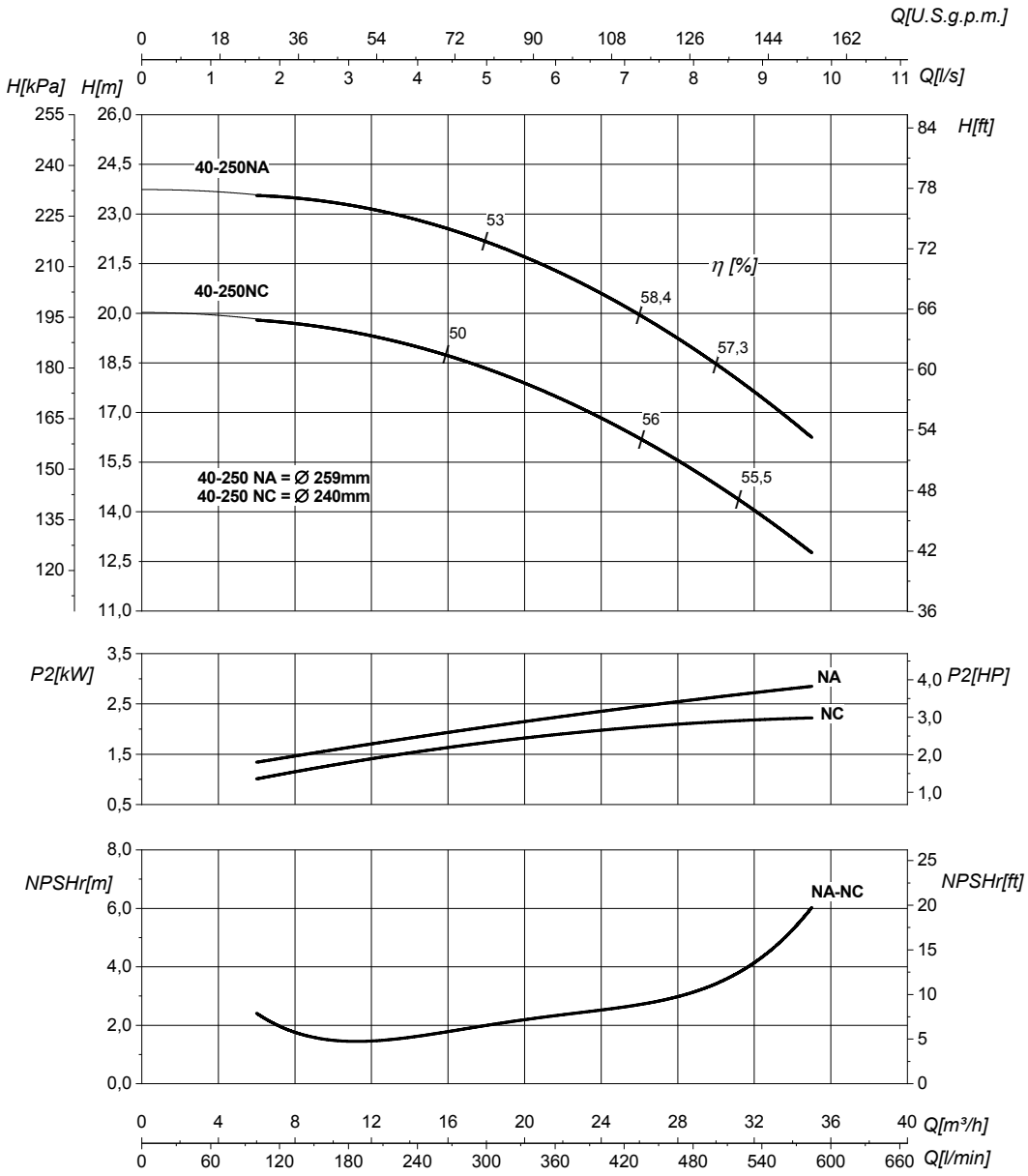
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

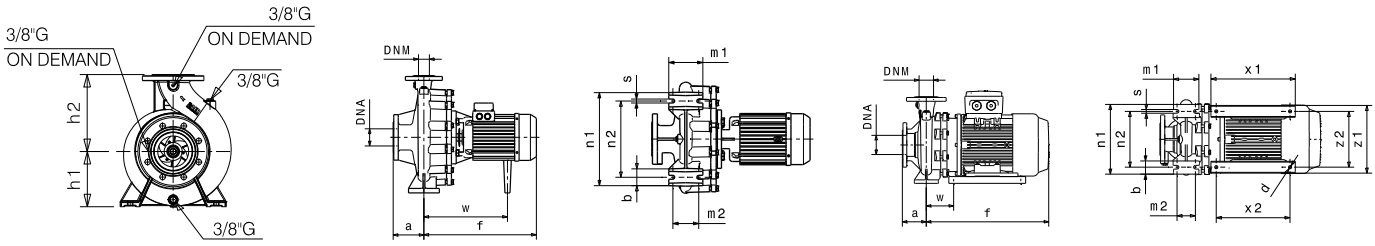
IR4P40-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5,6	8,3	10	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	20	30	36	40	48	54	64
					l/min	0	100	167	333	500	600	667	800	900	1067
IR4P40-315C	4	5,5	>0,7	H (m)	25	25	24,5	24	23	21	20				
IR4P40-315B	5,5	7,5	>0,7		31,5	31	30,5	30	29	28	27	25			
IR4P40-315A	9,2	12,5	>0,7		41		40,5	40	39	38	37	36	34	30	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

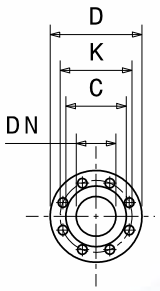
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P40-315C	4	5,5	112	502	125	125	95	345	280	225	250	14	65	356	-	-	-	-	-	80
IR4P40-315B	5,5	7,5	132	580	125	125	95	345	280	225	250	14	65	184	320	280	261	216	12	127
IR4P40-315A	9,2	12,5	132	635	125	125	95	345	280	225	250	14	65	184	320	280	261	216	12	142



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

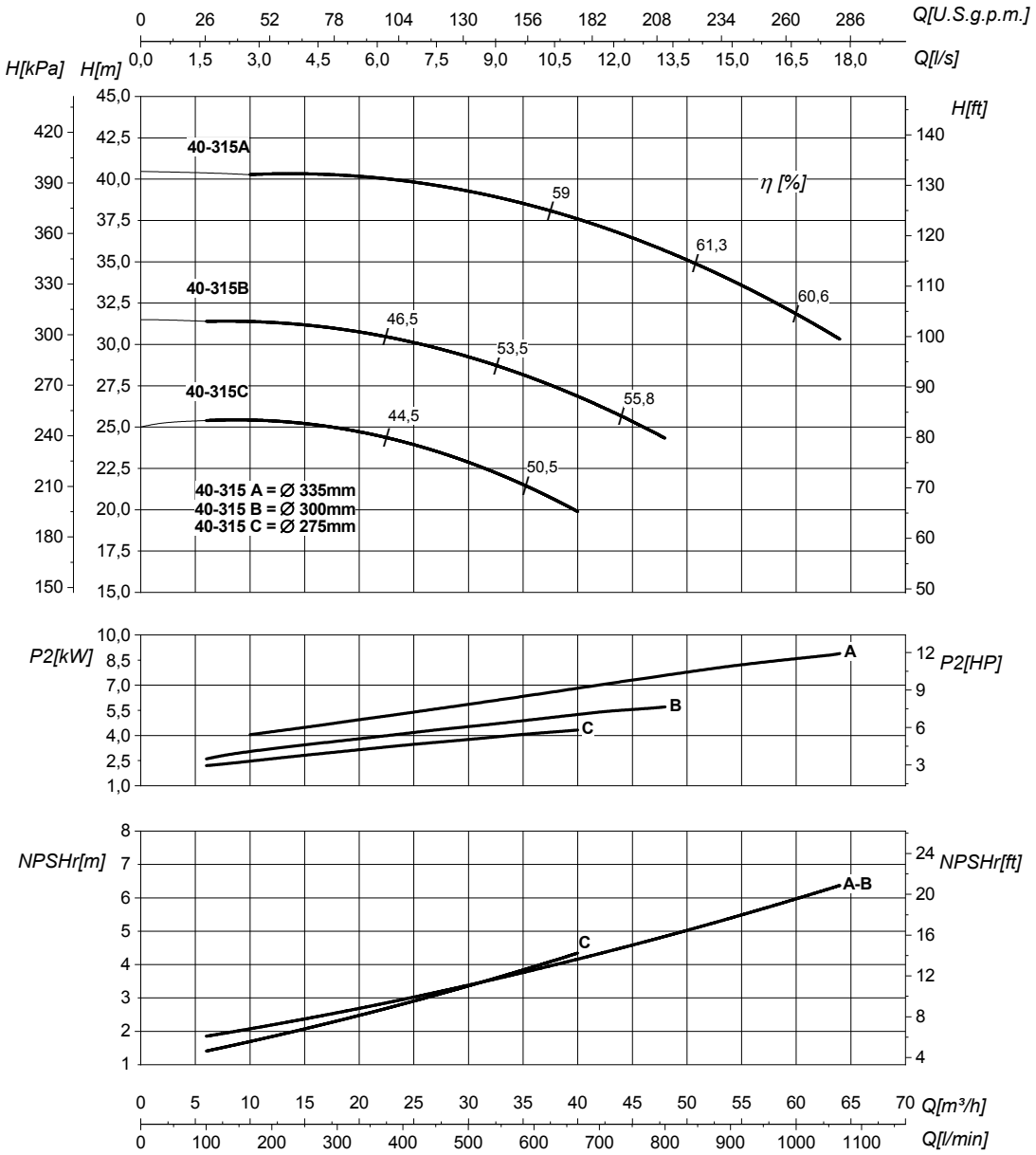
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P40-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

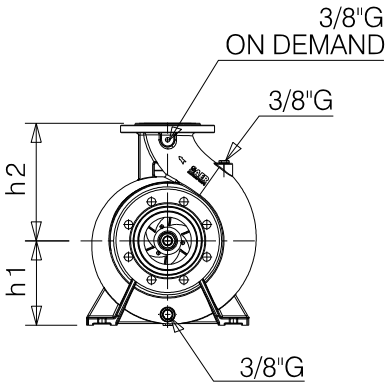
IR4P50-125	1500 1/min	50Hz

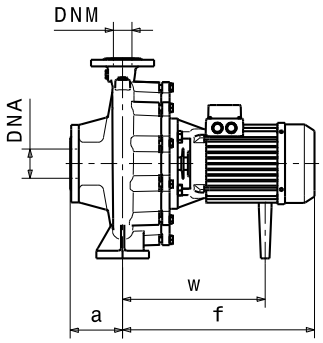
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	6	7,2	7,8	9,2
					m^3/h	0	10	16	22	26	28	33
					l/min	0	167	267	367	433	467	550
IR4P50-125A	0,55	0,75	>0,5		H(m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4

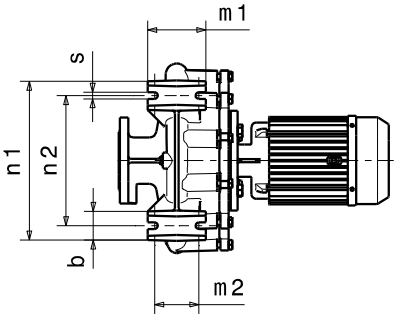
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-125A	0,55	0,75	80	335	100	100	70	240	190	132	160	14	50	240	35

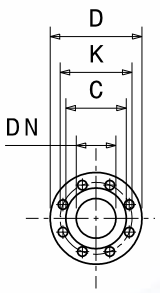






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

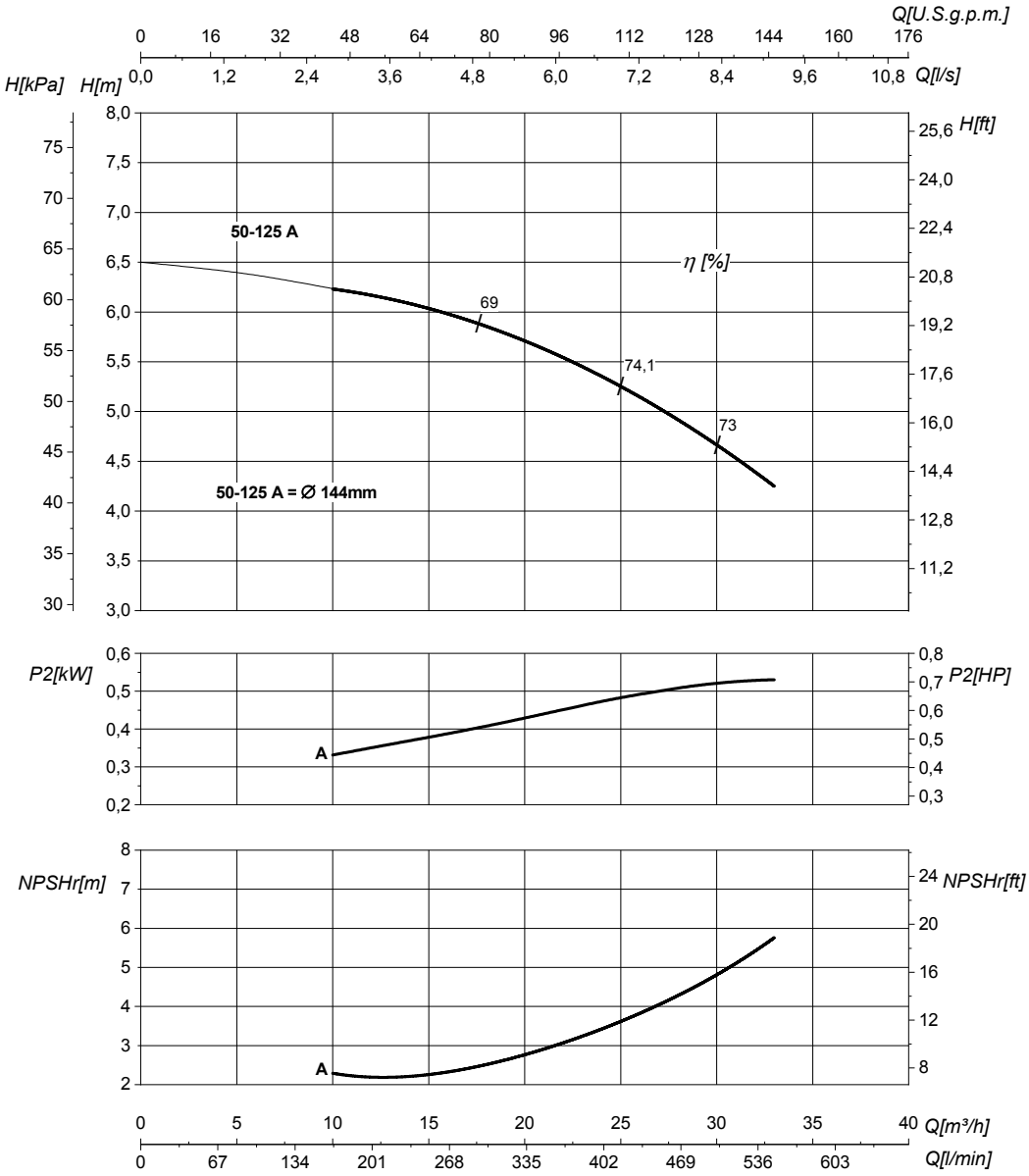
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

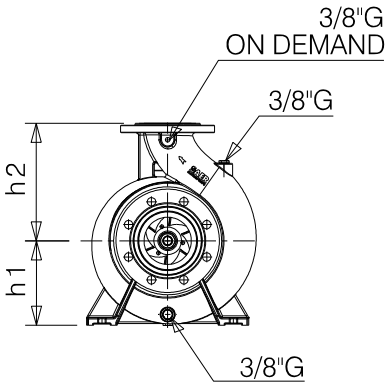
IR4P50-160 — 1500 1/min — 50Hz

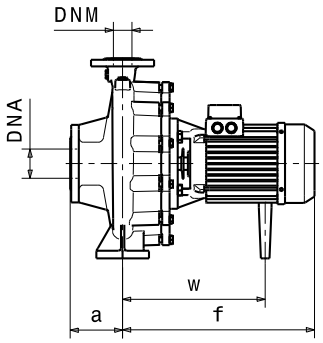
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	4,2	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1	12,2
					m^3/h	0	10	15	20	25	30	35	40	44
					l/min	0	167	250	333	417	500	583	667	773
IR4P50-160A	1,1	1,5	>0,4		H(m)	9,5	9,5	9,5	9	8,5	7,5	7	6	5

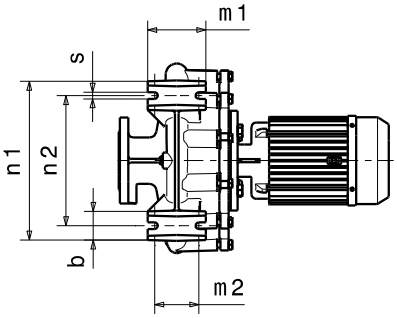
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-160A	1,1	1,5	90	372	100	100	71	265	212	160	180	13	50	273	45

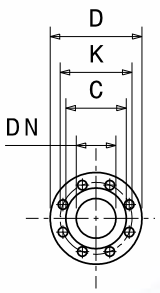






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

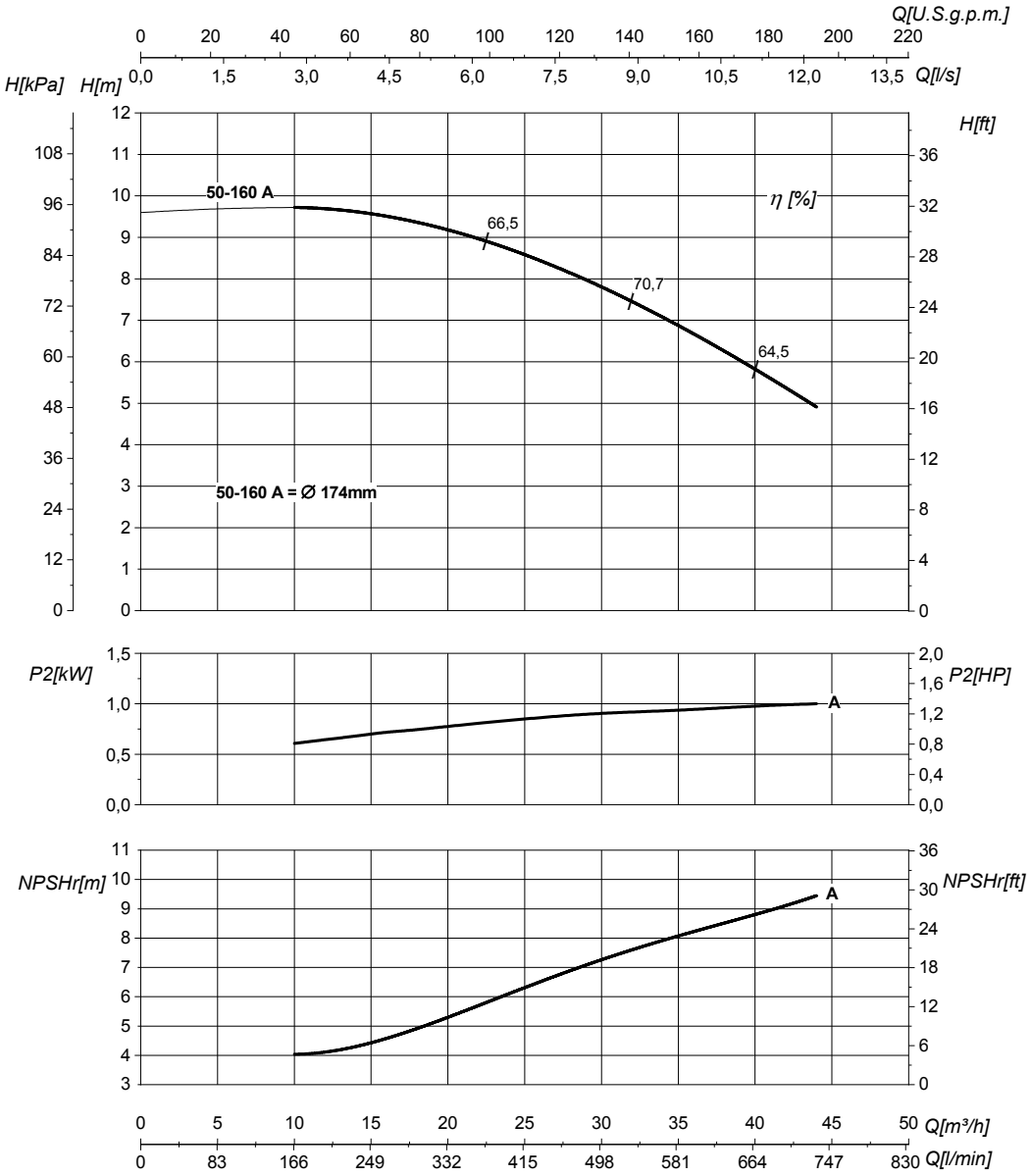
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-160 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

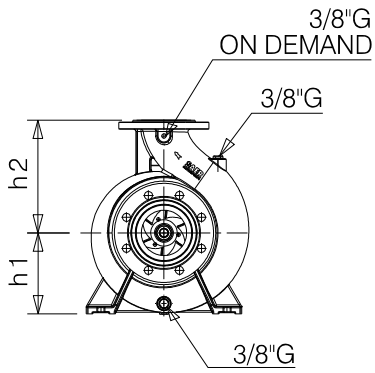
IR4P50-160N — 1500 1/min — 50Hz

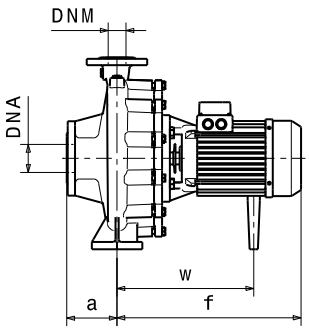
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	4,4	6,7	8,9	9,4	10	11	12
					m^3/h	0	16	24	32	34	36	40	43
					l/min	0	267	400	533	567	600	667	717
IR4P50-160NB	1,1	1,5	>0,7	H(m)		10,5	10	9,5	8,5	8,5	8	7,5	7
IR4P50-160NA	1,5	2	>0,7			11,5	11	10,5	10	9,5	9	8,5	8

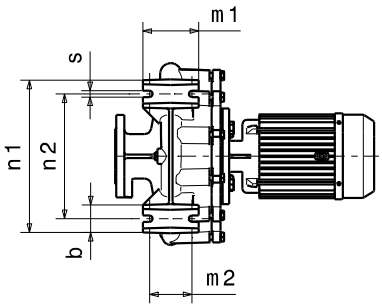
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-160NB	1,1	1,5	90	372	100	100	71	265	212	160	180	13	50	273	45
IR4P50-160NA	1,5	2	90	401	100	100	71	265	212	160	180	13	50	273	47

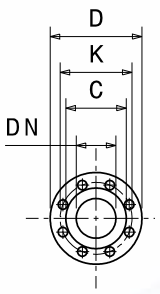






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

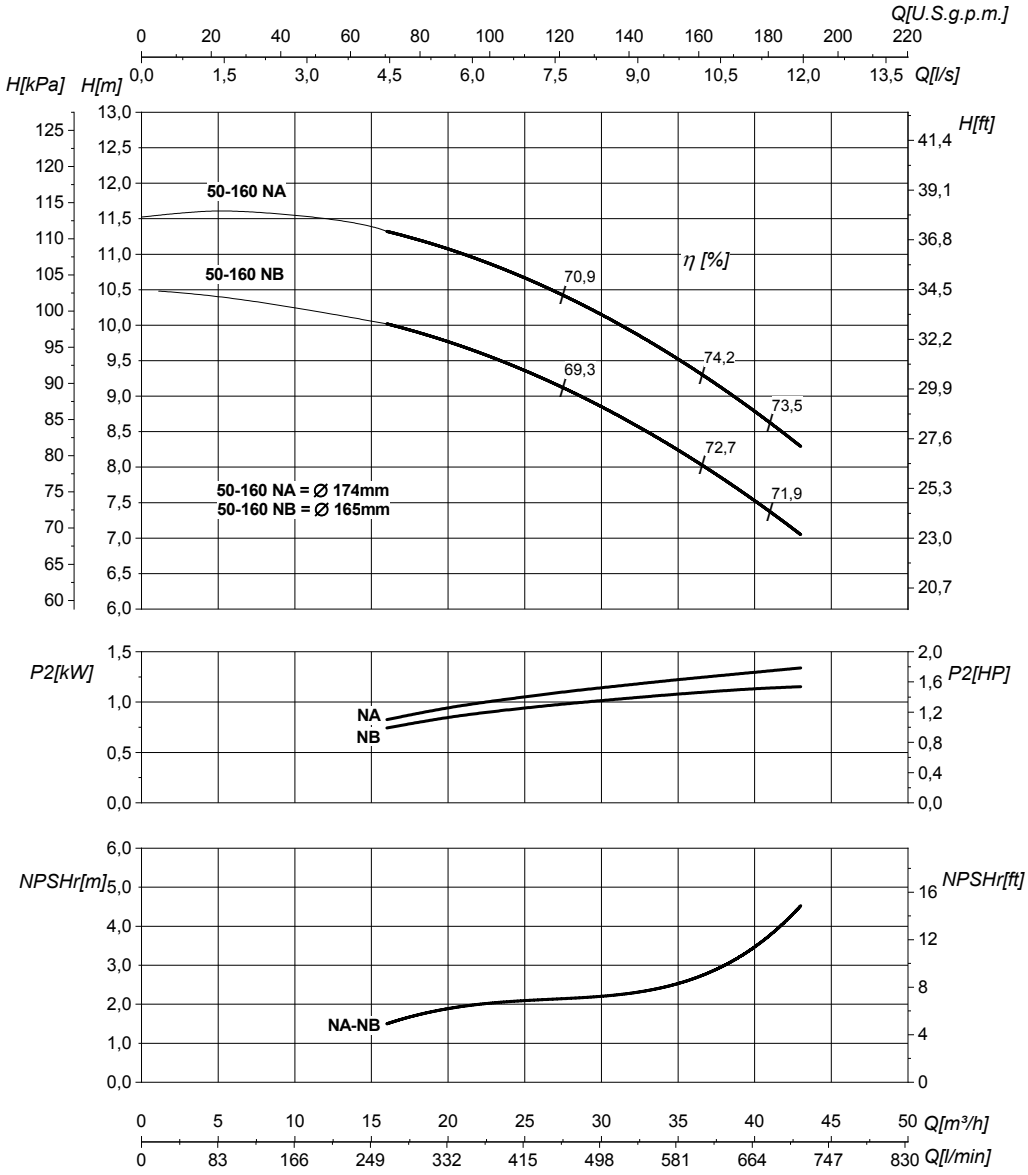
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-160N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

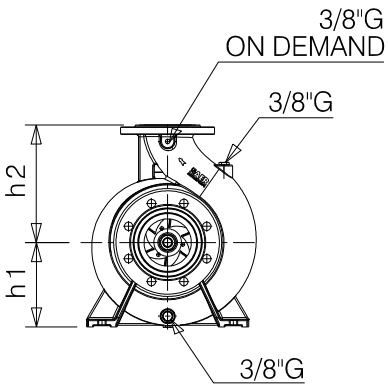
IR4P50-200S — 1500 1/min — 50Hz

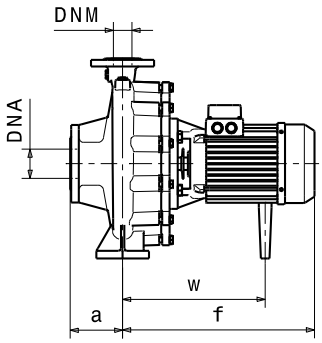
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,6	6,7	7,8	9,2	10	11
					m^3/h	0	12	16	20	24	28	33	36	40
					l/min	0	200	267	333	400	467	550	600	667
IR4P50-200SB	1,1	1,5	>0,4	H(m)		12,5	12	11,5	10,5	10	9	7,5		
IR4P50-200SA	1,5	2	>0,4			15	14,5	14	13,5	13	12	10,5	10	9

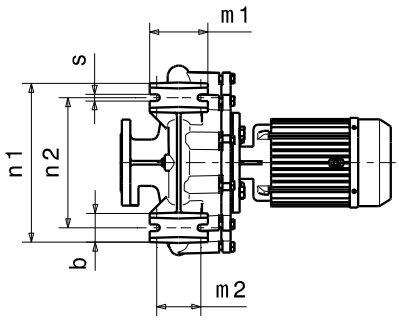
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-200SB	1,1	1,5	90	377	100	100	70	265	212	160	200	14	50	278	48
IR4P50-200SA	1,5	2	90	406	100	100	70	265	212	160	200	14	50	278	49

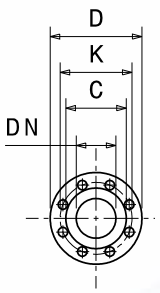






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

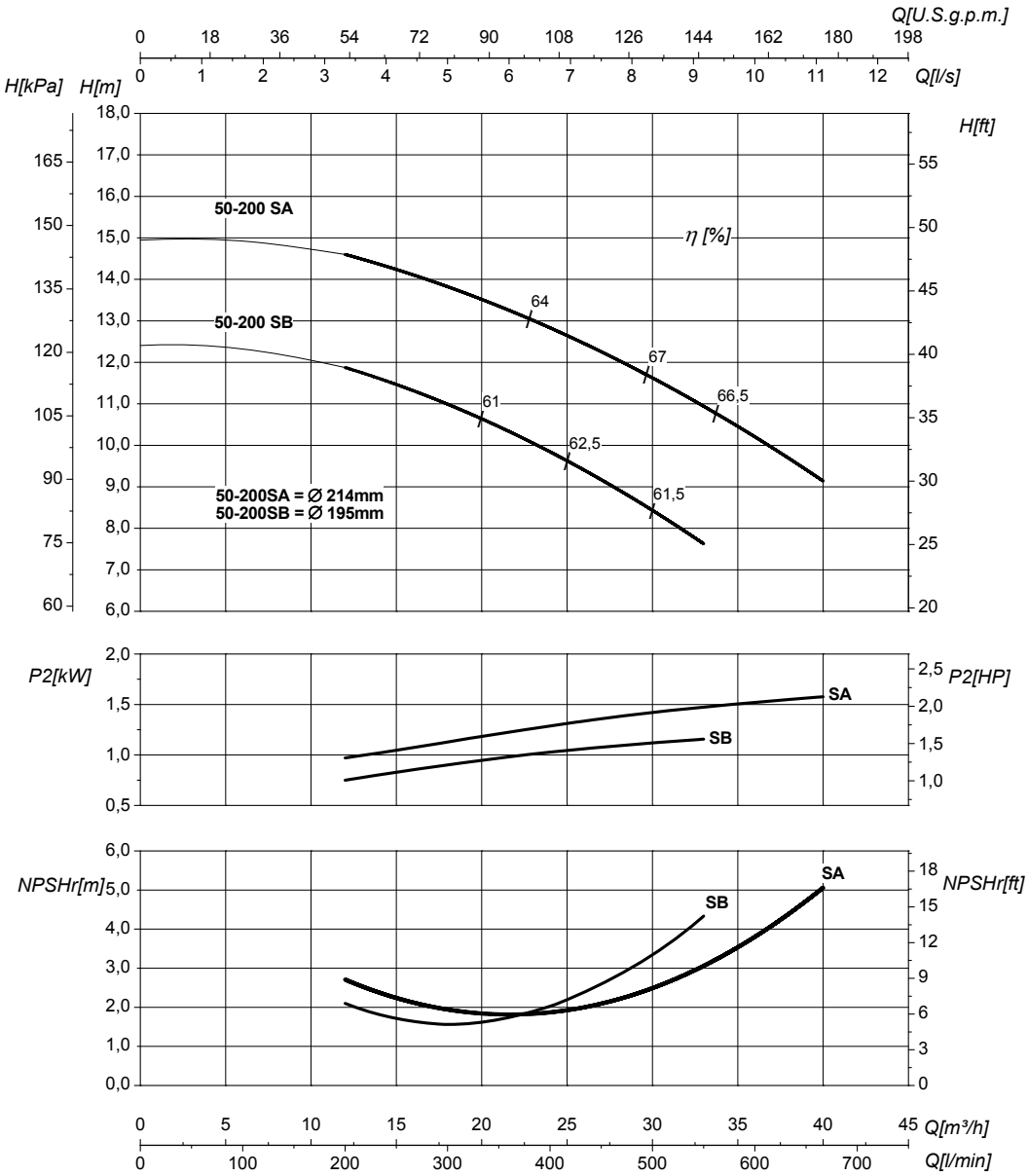
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-200S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

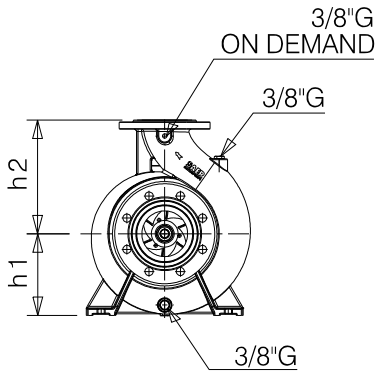
IR4P50-200 — 1500 1/min — 50Hz

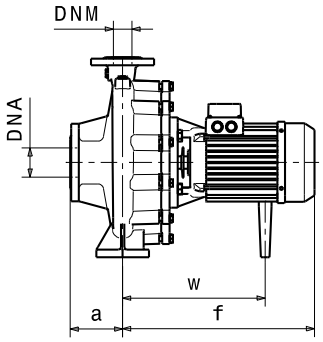
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	3,9	5	5,6	6,7	7,2	7,8	8,3	9,7
	kW	HP			m^3/h	0	10	14	18	20	24	26	28	30	35
					l/min	0	167	233	300	333	400	433	467	500	583
IR4P50-200A	1,5	2	>0,1		H(m)	15	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11,5	11	9,5

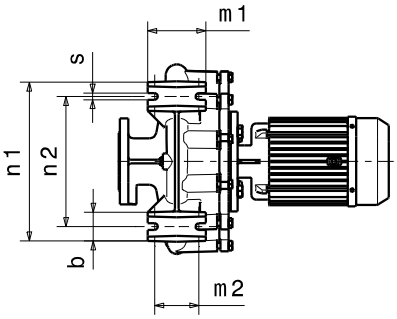
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
IR4P50-200A	1,5	2	90	406	100	100	70	265	212	160	200	14	50	278	49

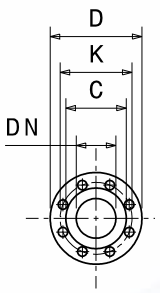






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

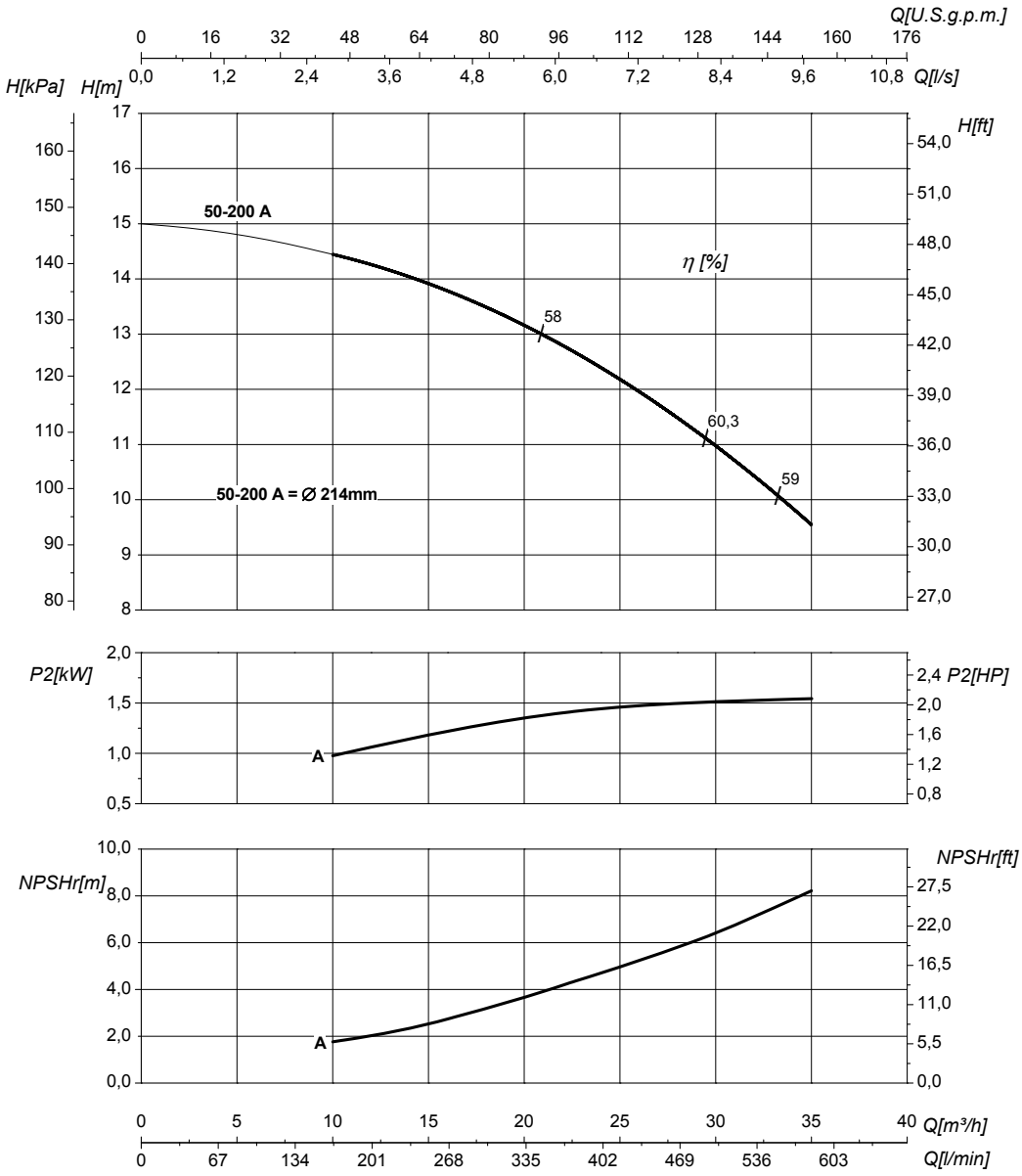
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

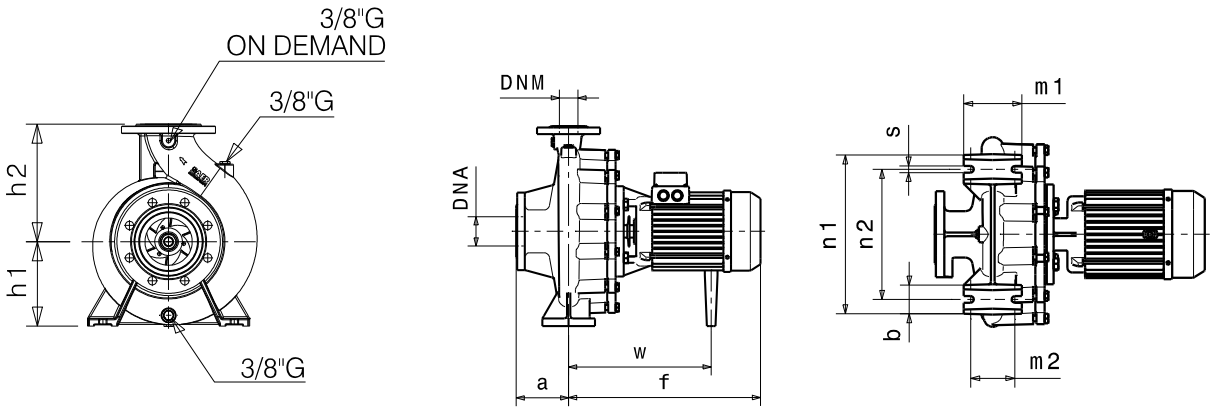
IR4P50-200N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	7,2	8,9	10,5	11,7	13,3	14,4	15,3
					m^3/h	0	12	20	26	32	38	42	48	52	55
					l/min	0	200	333	433	533	633	700	800	867	917
IR4P50-200NB	2,2	3	>0,7	H(m)		16	15,5	15	14	13	11	10	8,5		
IR4P50-200NA	3	4	>0,7			18	17,5	17	16,5	15,5	14	13	11,5	10	9,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

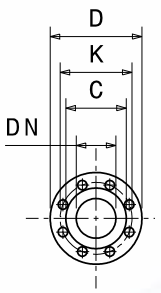
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-200NB	2,2	3	100	461	100	100	70	265	212	160	200	14	50	319	60
IR4P50-200NA	3	4	100	461	100	100	70	265	212	160	200	14	50	319	67



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

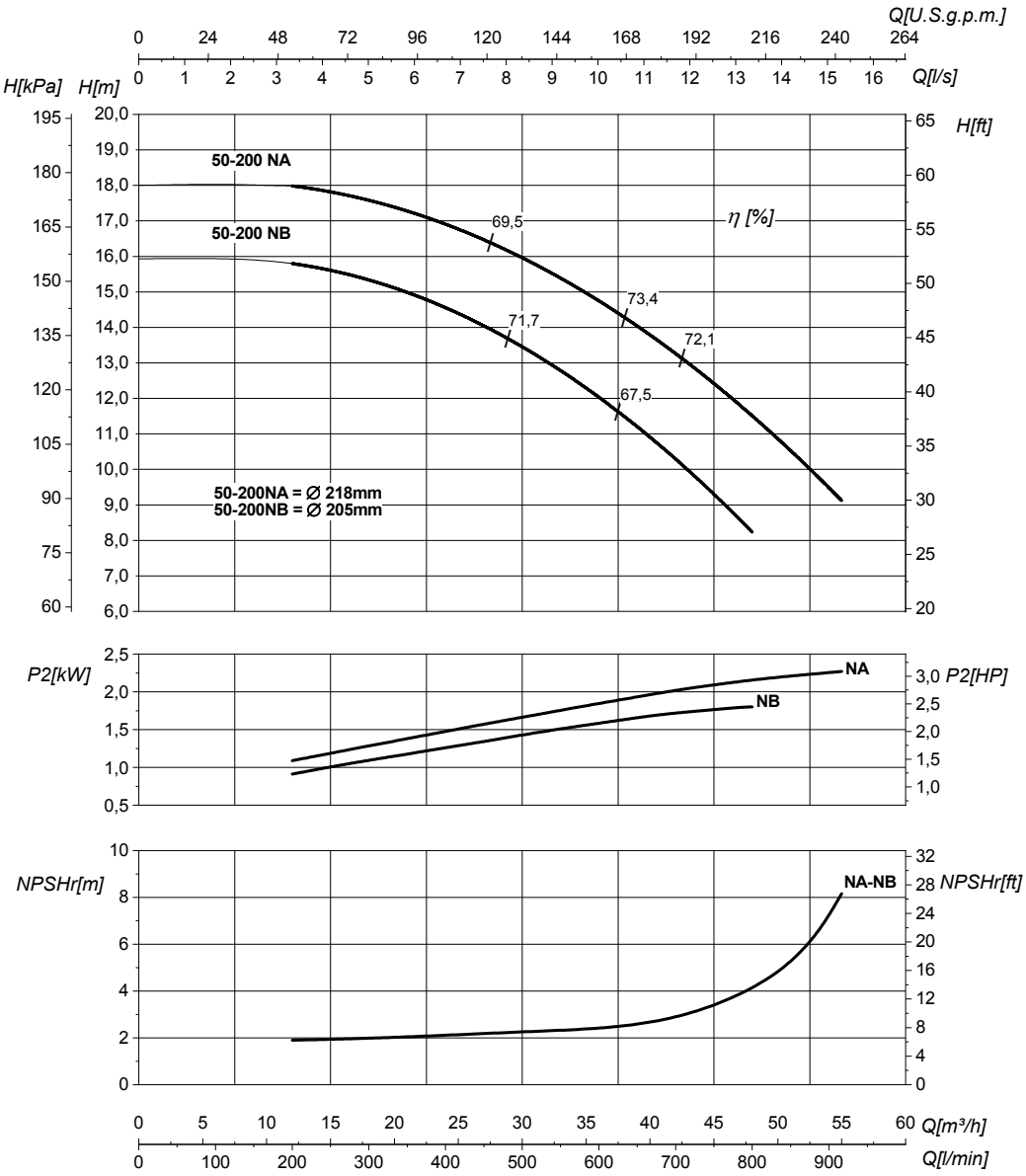
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

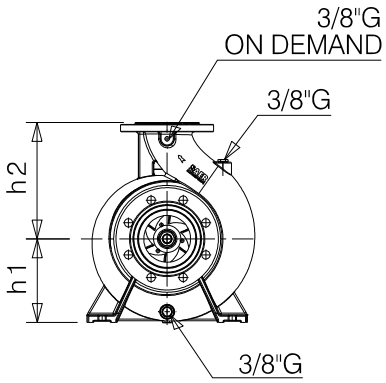
IR4P50-250N — 1500 1/min — 50Hz

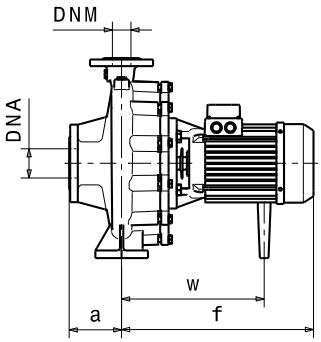
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	7,8	10	11	12,8	14,4	15,5	16,7
					m^3/h	0	10	20	28	36	40	46	52	56	60
					l/min	0	167	333	467	600	667	767	867	933	1000
IR4P50-250ND	2,2	3	>0,7	H(m)		17	16,5	15,5	14	12	10				
IR4P50-250NA	4	5,5	>0,7			24,5	24	23,5	22,5	21	20	17,5	15	13,5	11

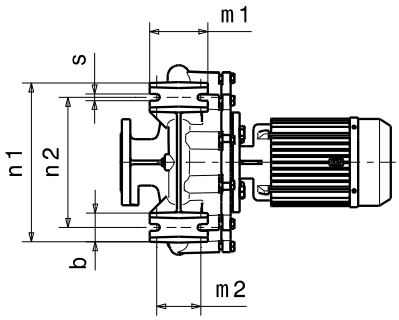
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P50-250ND	2,2	3	100	454,5	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	65
IR4P50-250NA	4	5,5	112	449	100	125	95	320	250	180	225	14	65	304	77

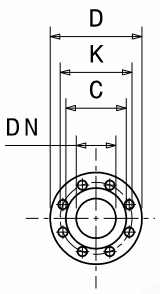






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

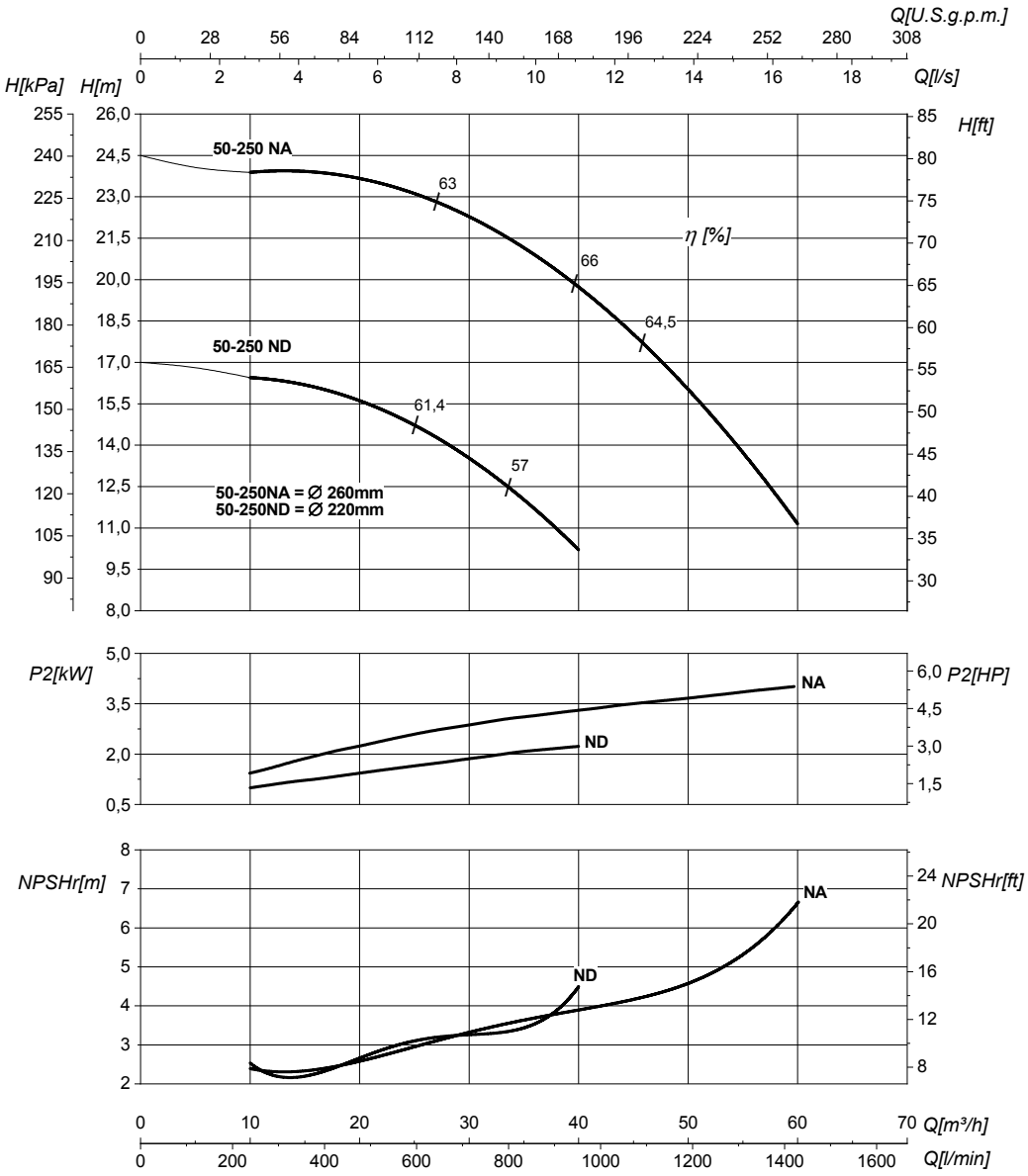
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

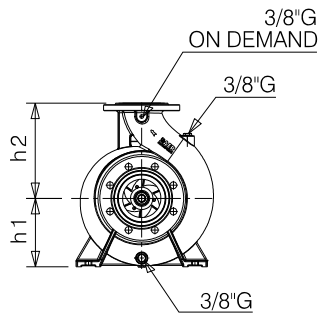
IR4P50-315 — 1500 1/min — 50Hz

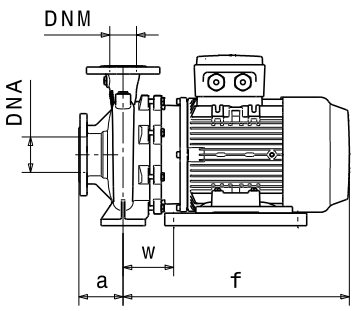
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	9,2	9,7	11,1	11,9	13,3	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
IR4P50-315D	5,5	7,5	>0,7	H(m)		27	24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5	
IR4P50-315C	7,5	10	>0,7			31	28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17
IR4P50-315B	9,2	12,5	>0,7			34	32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20
IR4P50-315A	11	15	>0,7			41	40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29

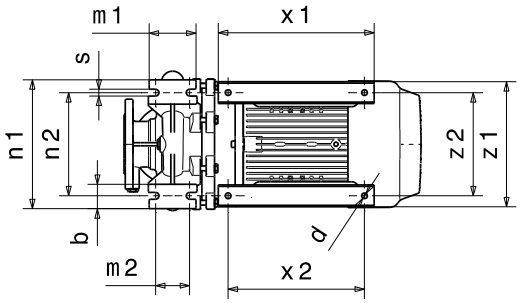
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P50-315D	5,5	7,5	132	581	125	125	85	345	280	225	280	14	65	185	320	280	261	216	12	115
IR4P50-315C	7,5	10	132	636	125	125	85	345	280	225	280	14	65	185	320	280	261	216	12	125
IR4P50-315B	9,2	12,5	132	636	125	125	85	345	280	225	280	14	65	185	320	280	261	216	12	140
IR4P50-315A	11	15	160	710	125	125	85	345	280	225	280	14	65	218	410	370	319	254	14	195

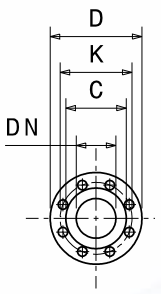






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		120	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

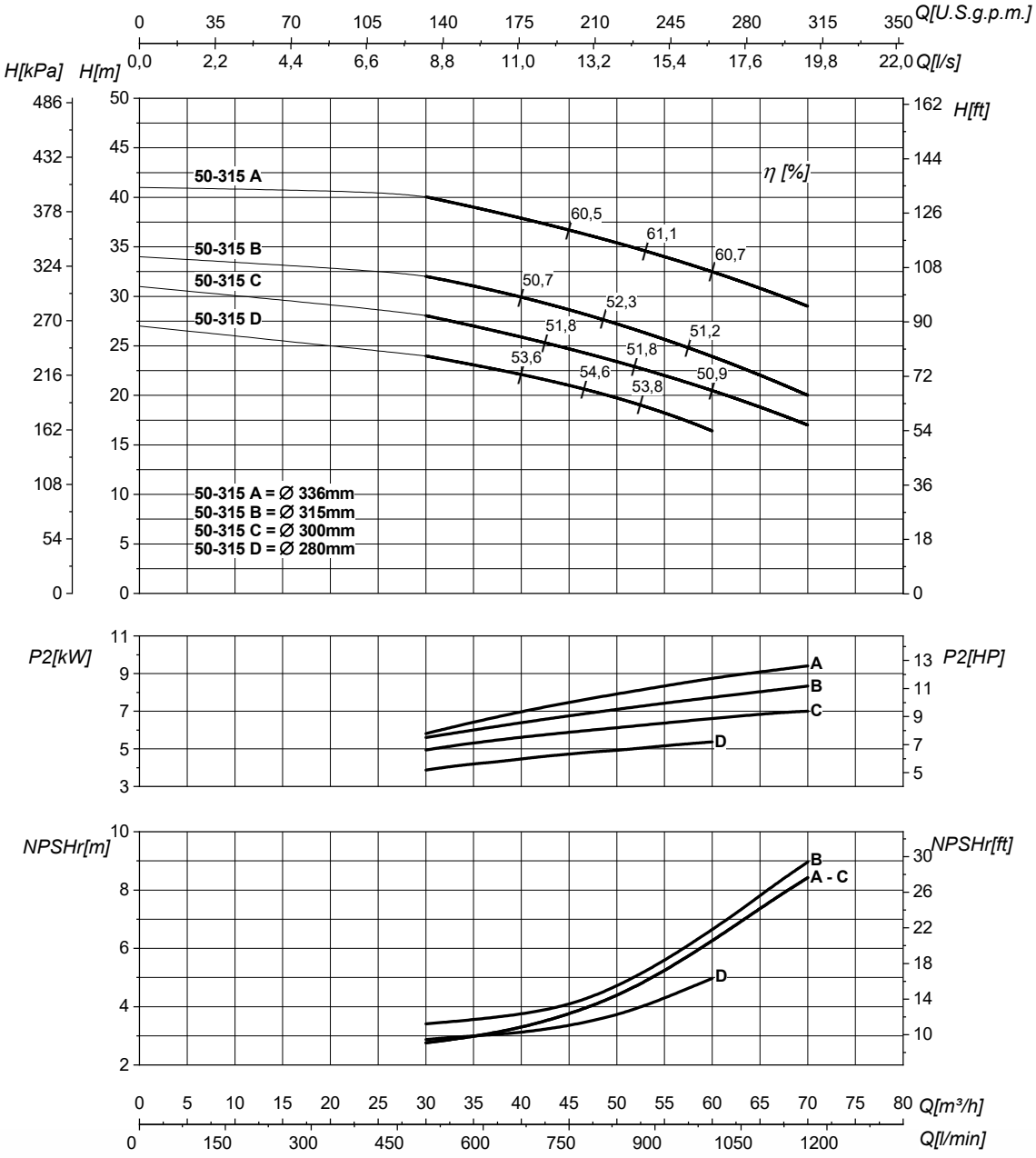
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P50-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

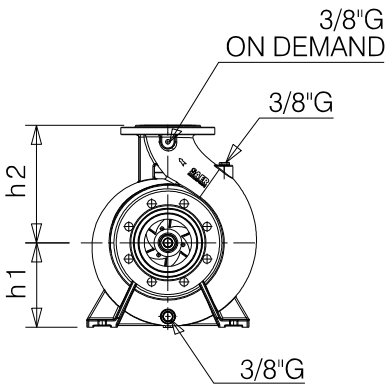
IR4P65-125	1500 1/min	50Hz

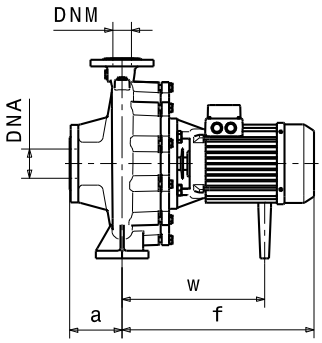
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,6	8,3	9,7	10,5	11	11,7	12,5
					m^3/h	0	20	30	35	38	40	42	45
					l/min	0	333	500	583	633	667	700	750
IR4P65-125A	0,75	1	>0,2		H(m)	6	5,5	5	4,8	4,5	4,4	4,3	4

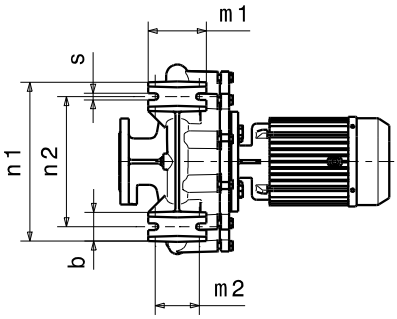
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P65-125A	0,75	1	80	372	100	125	95	280	212	160	180	14	65	240	41

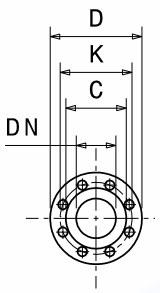






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

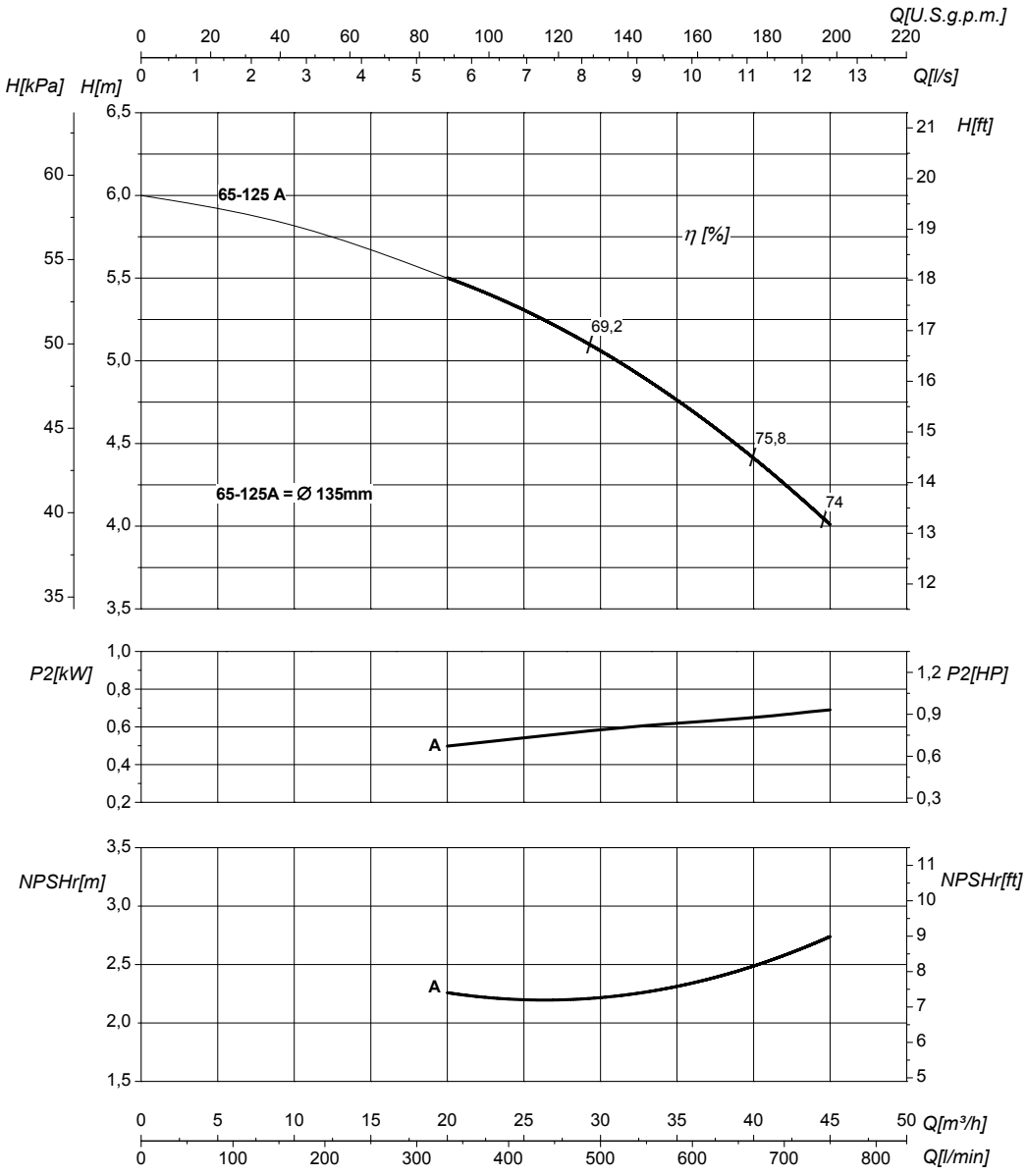
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,2

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

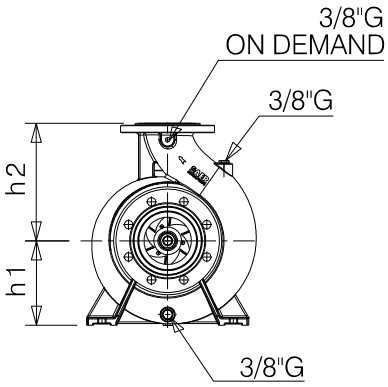
IR4P65-125S — 1500 1/min — 50Hz

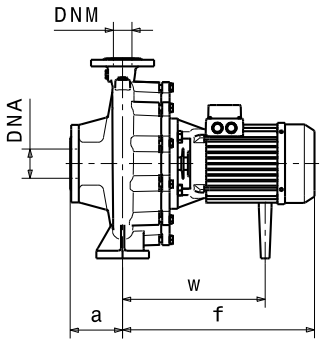
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	8,3	10	11	12,2	13,3	14
					m^3/h	0	10	20	30	36	40	44	48	50
					l/min	0	167	333	500	600	667	733	800	833
IR4P65-125SA	0,75	1	>0,7		H(m)	7	6,8	6,5	6,2	6	5,8	5,5	5,2	5

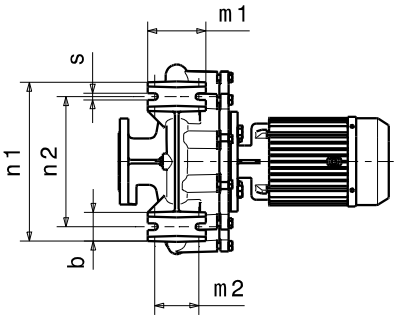
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P65-125SA	0,75	1	80	372	100	125	95	280	212	160	180	14	65	240	41

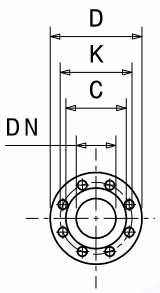






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

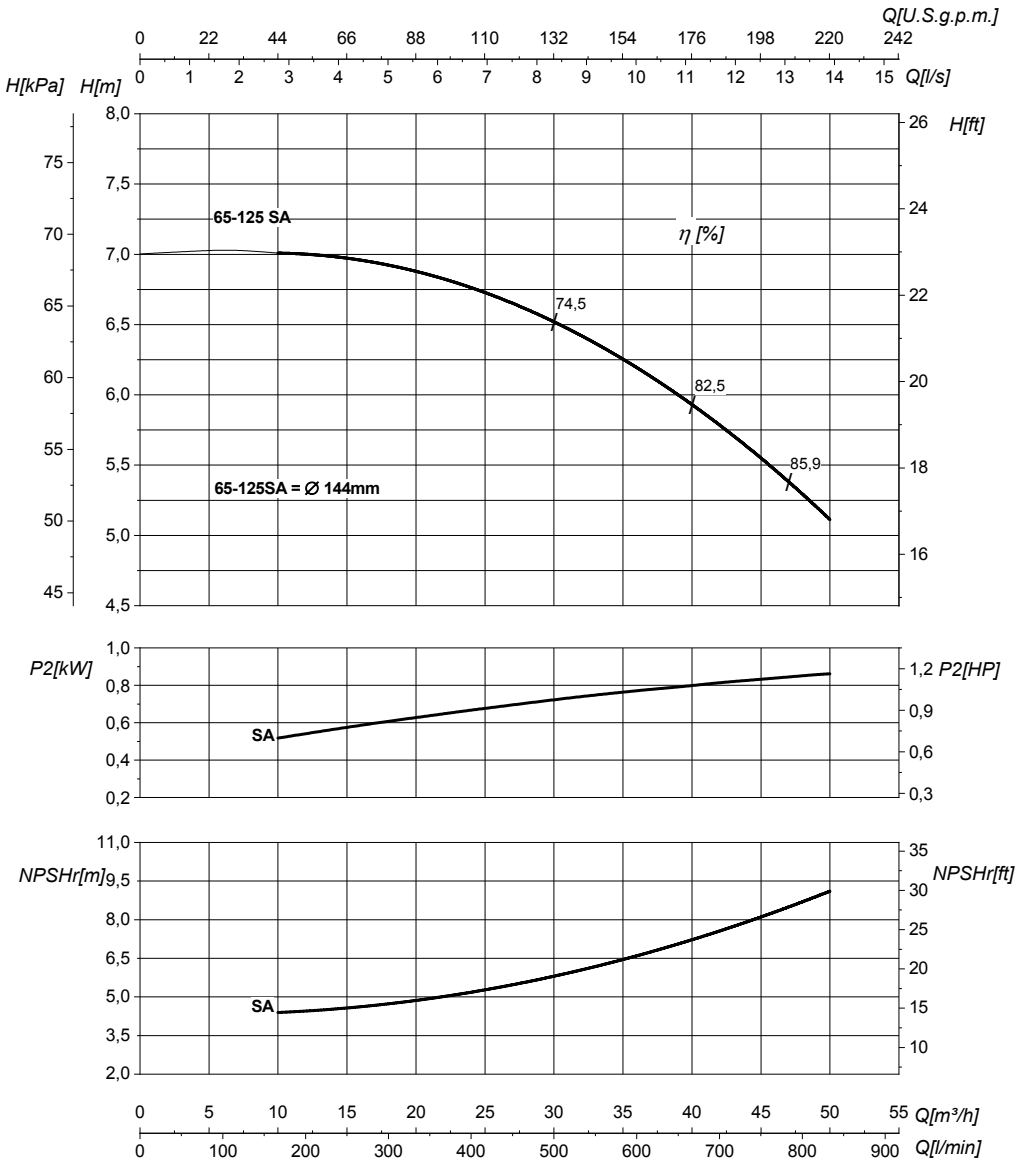
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-125S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

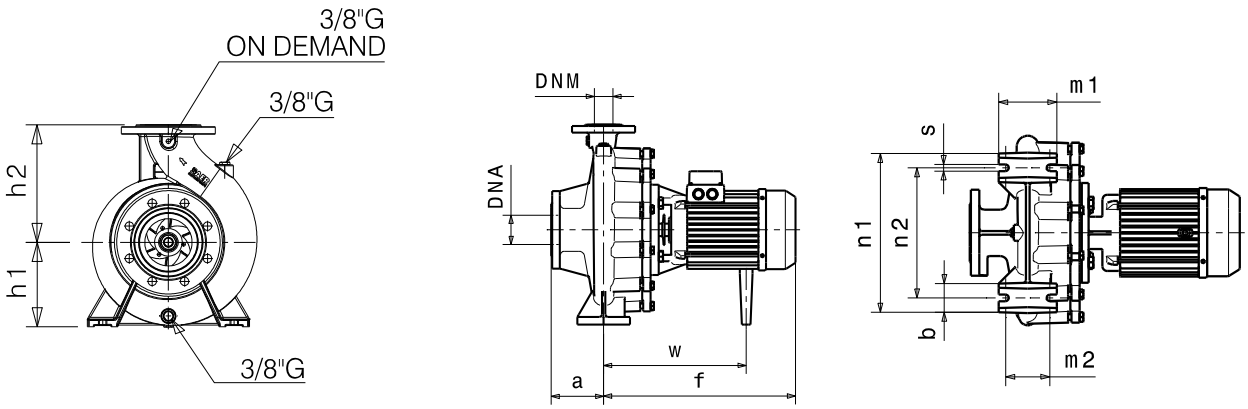
IR4P65-160	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	9,7	11	12,5	14	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	417	500	583	667	750	833	917	1000
IR4P65-160A	1,5	2	>0,5		H(m)	10	9,8	9,5	9,3	9	8,5	8	7,5	7

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

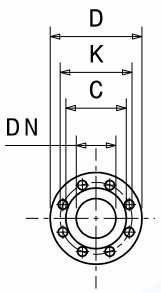
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
IR4P65-160A	1,5	2	90	406	100	125	95	280	212	160	200	14	65	278	50



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

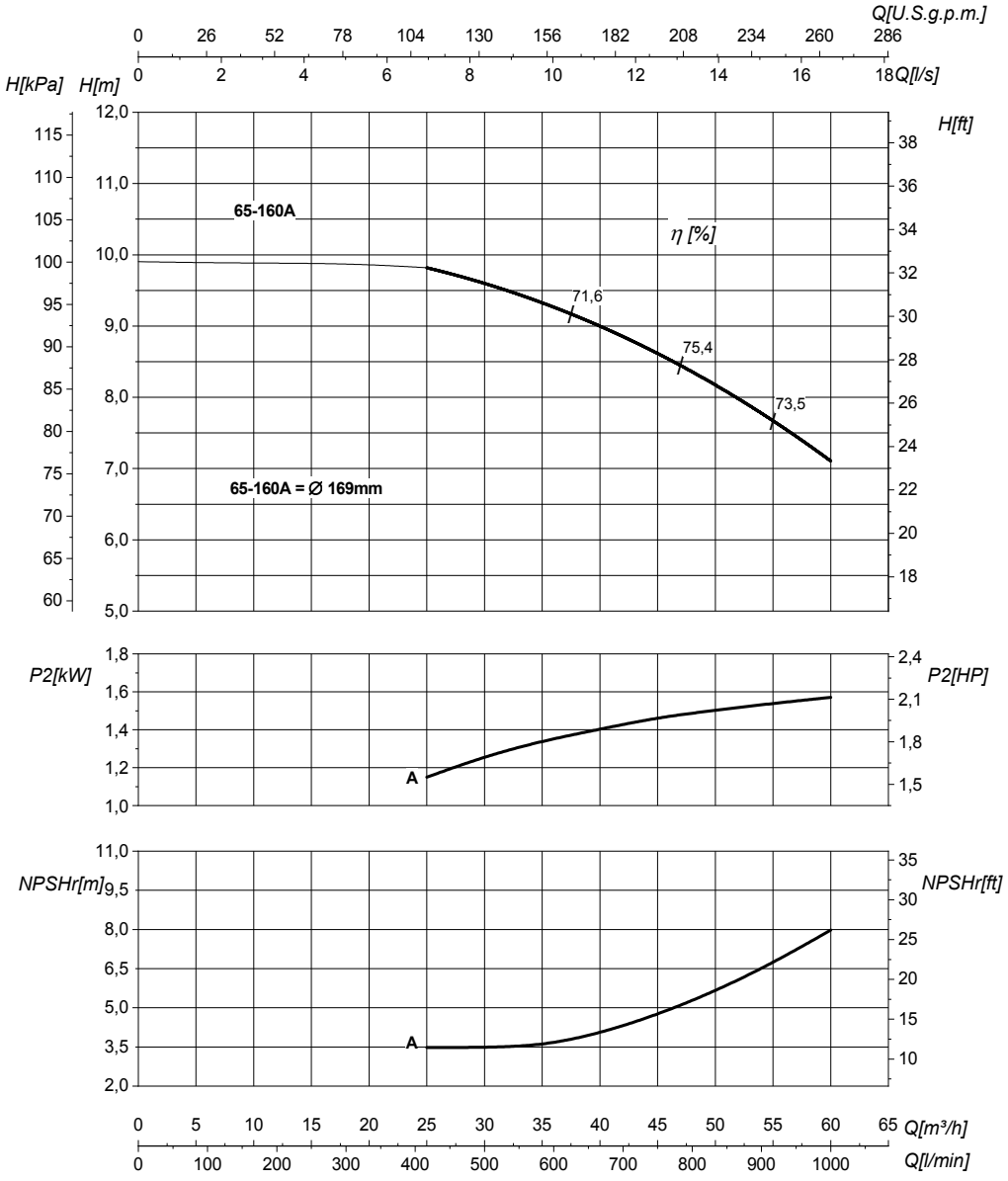
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

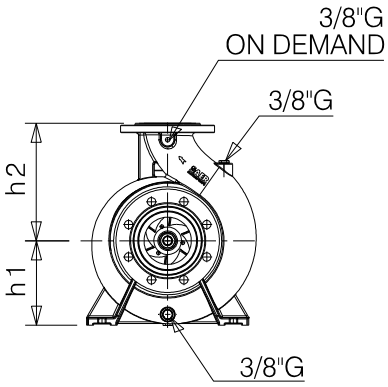
IR4P65-200 — 1500 1/min — 50Hz

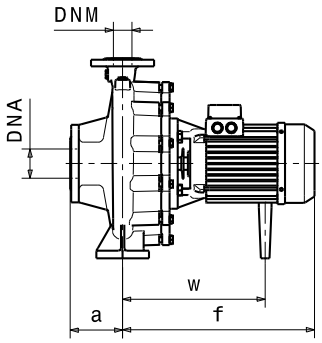
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q										
					l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
					m³/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
IR4P65-200A	3	4	>0,6		H(m)	15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	10,5	9,5	9

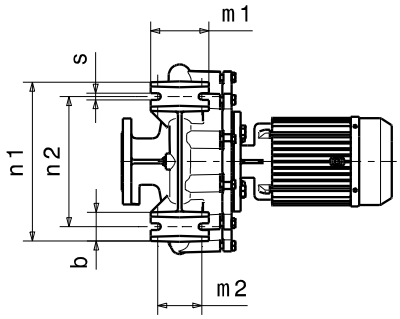
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P65-200A	3	4	100	461	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	71

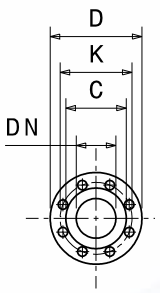






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

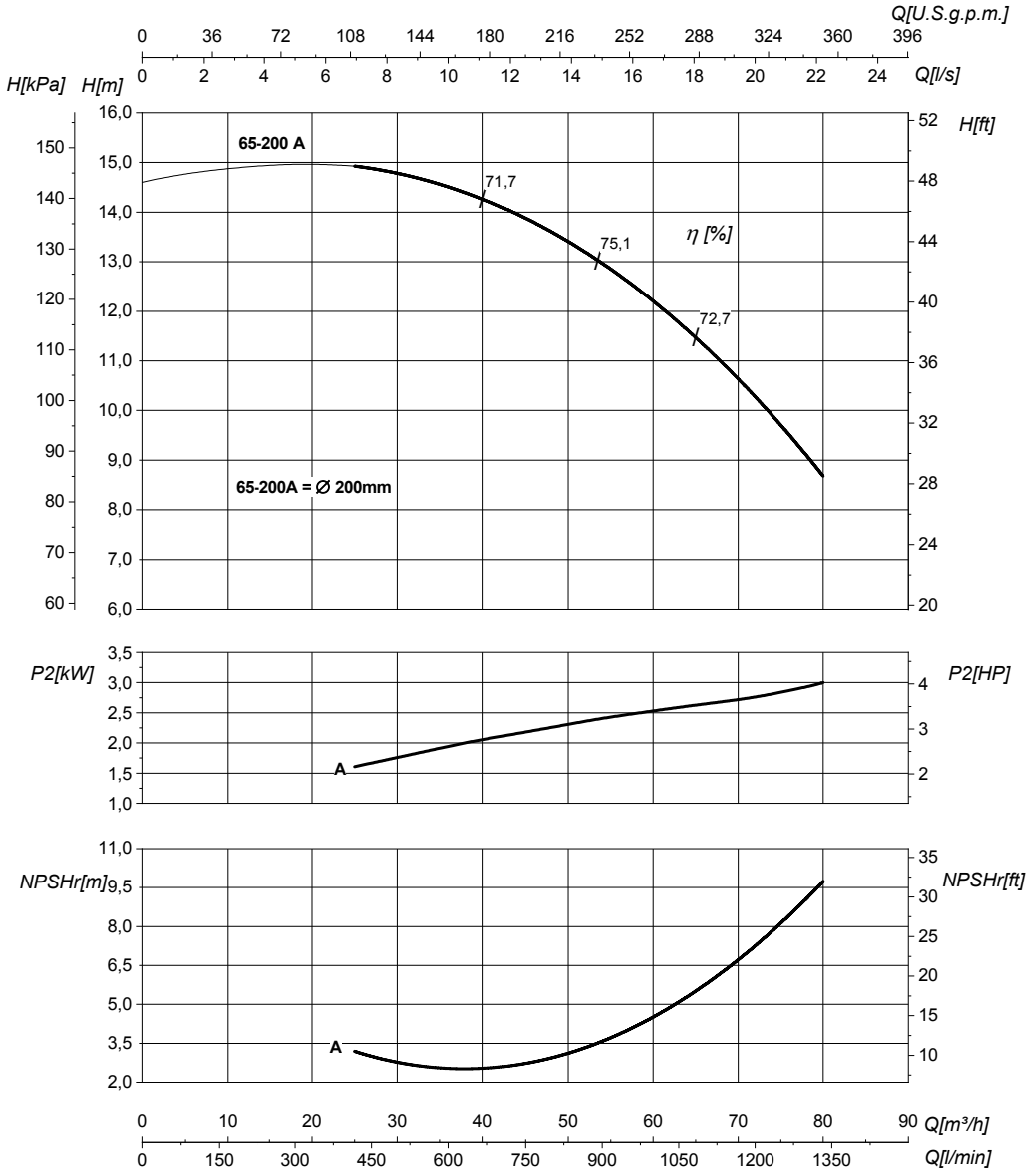
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

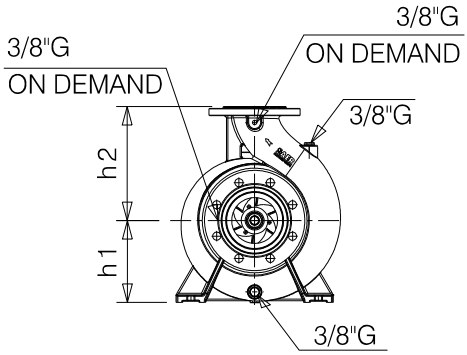
IR4P65-200N — 1500 1/min — 50Hz

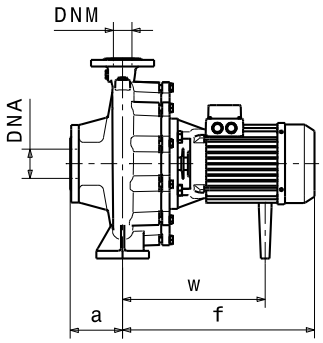
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
					m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
IR4P65-200NA	3	4	>0,7	H(m)		18	17,5	16,5	15,5	15	13,5	12,5	11,5	10,5	9,5

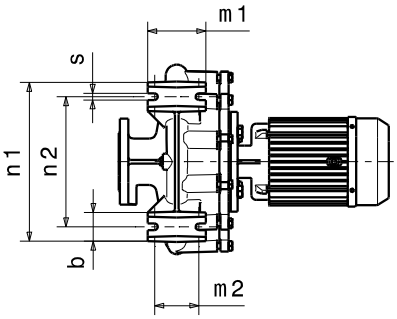
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P65-200NA	3	4	100	461	100	125	95	320	250	180	225	14	65	312	71

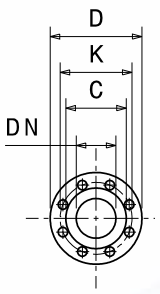






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

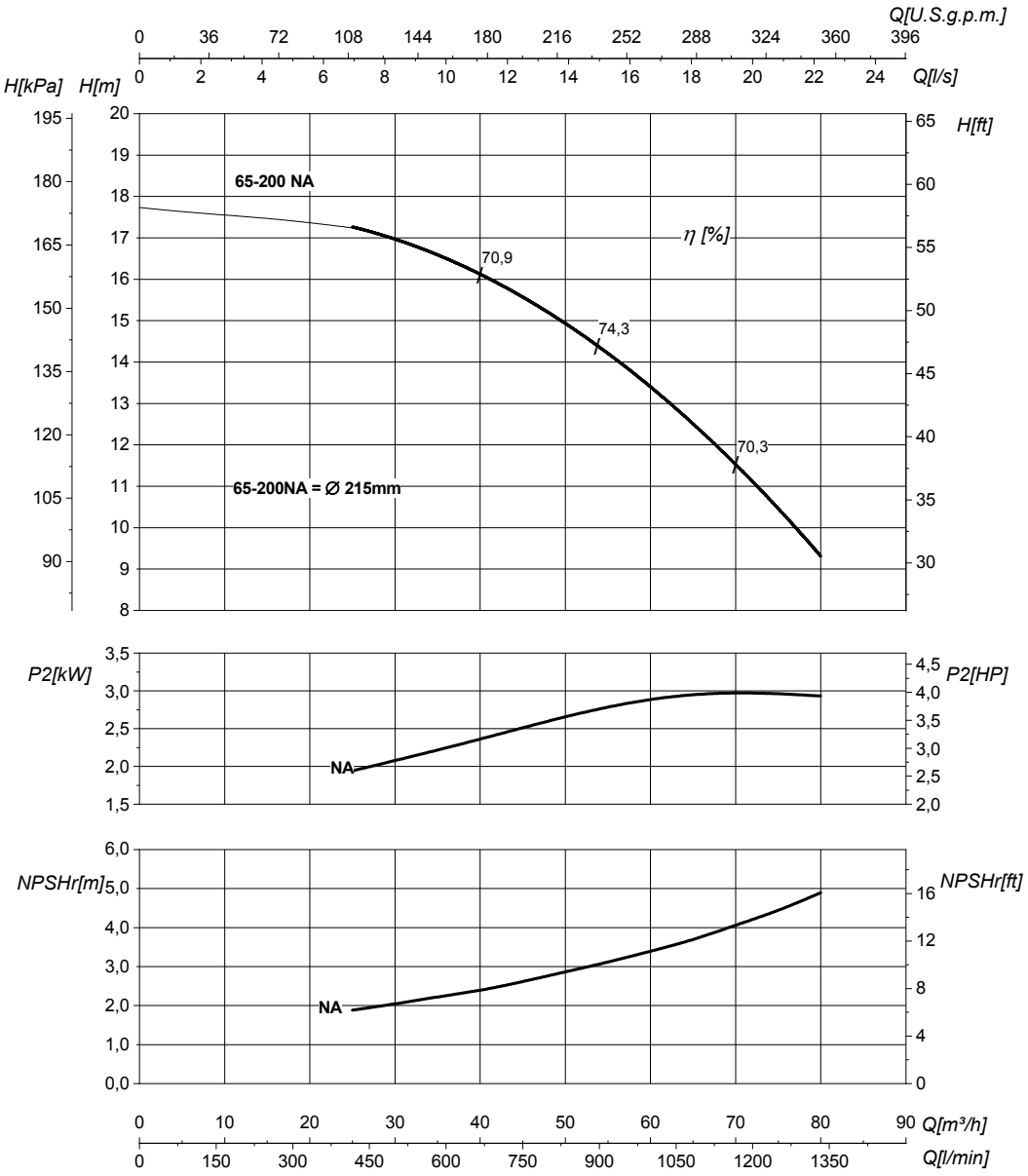
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насоса	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

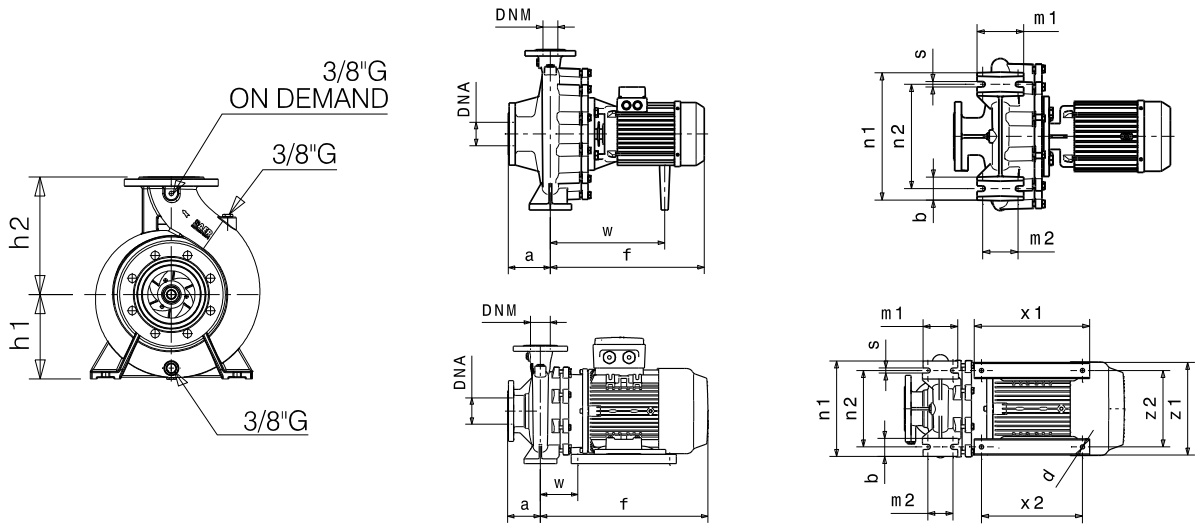
IR4P65-250N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	22,2	25
					m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	80	90
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1333	1500
IR4P65-250NB	4	5,5	>0,1	H(m)		20,5	20	19,5	18,5	18	16,5	16			
IR4P65-250NA	5,5	7,5	>0,1			23	22,5	22	21,5	21	20	19	18,5	17	15

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

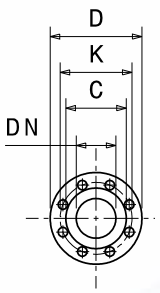
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P65-250NB	4	5,5	112	485	100	160	120	360	280	200	250	18	80	339	-	-	-	-	-	88
IR4P65-250NA	5,5	7,5	132	545	100	160	120	360	280	200	250	18	80	148	320	280	261	216	12	105



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

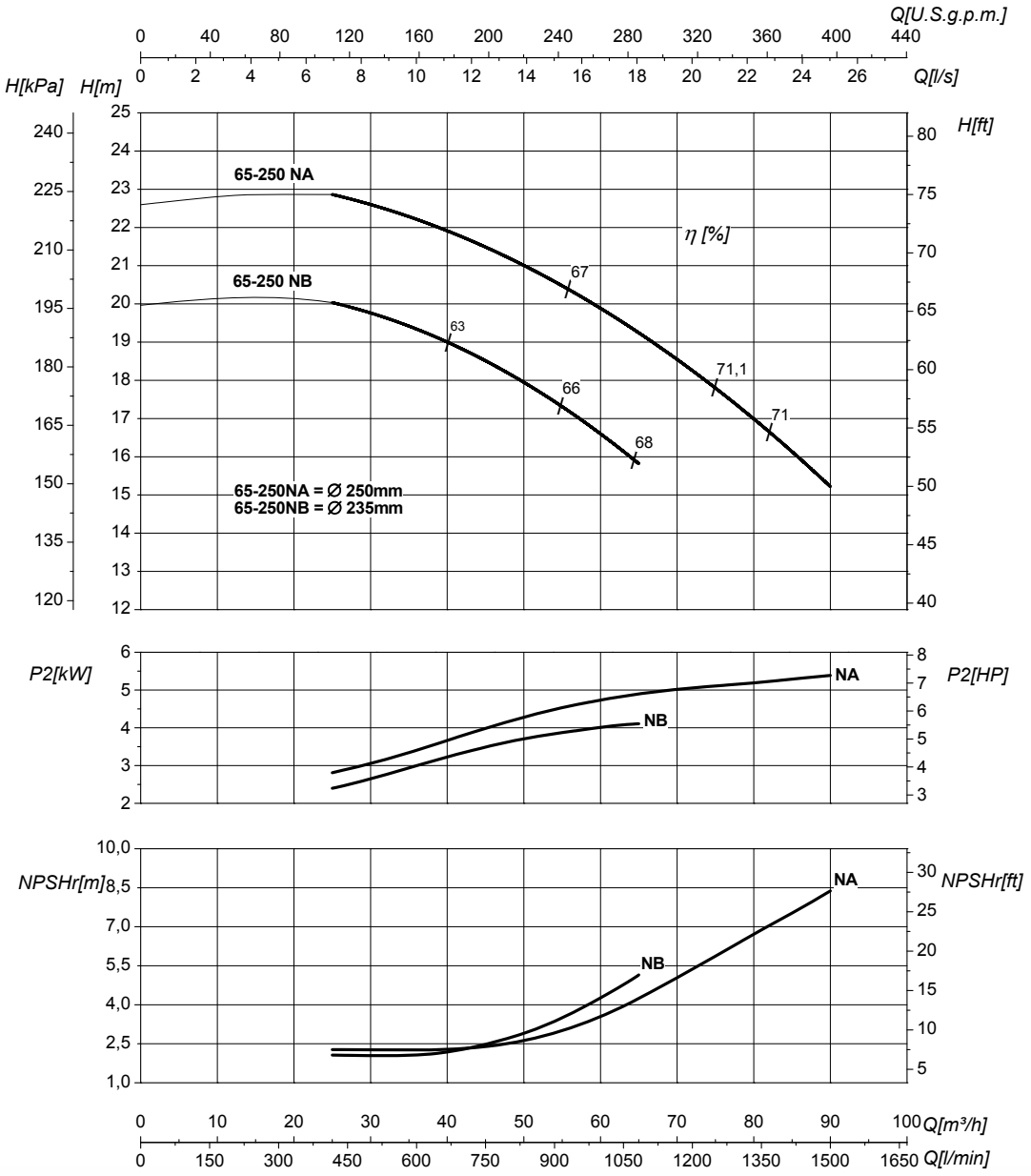
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

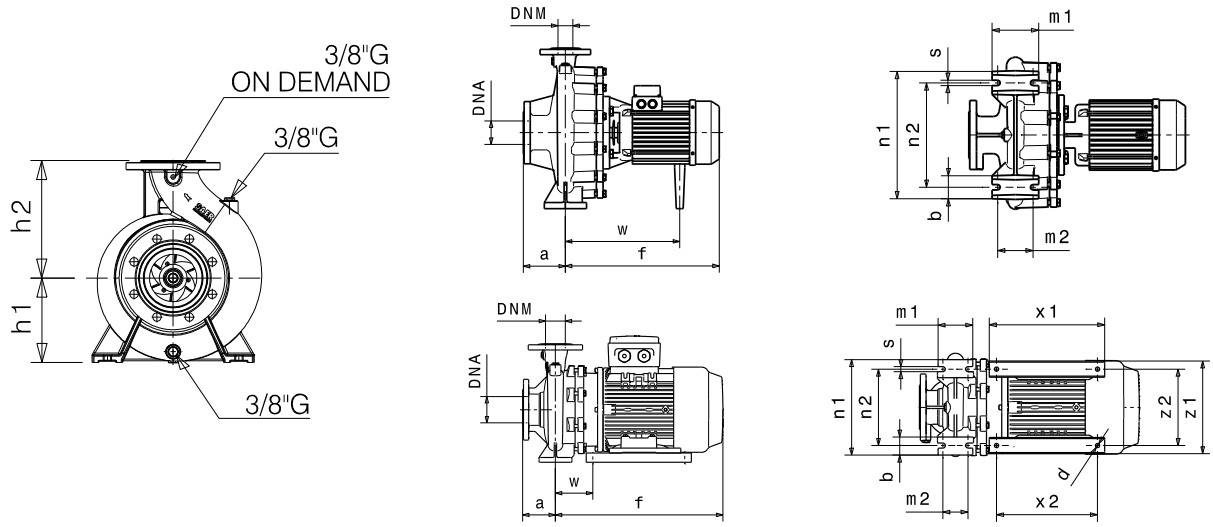
IR4P65-250S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2	25
					m³/h	0	25	45	50	60	65	70	75	80	90
					l/min	0	417	750	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500
IR4P65-250SB	4	5,5	>0,7	H(m)		19,5	19	18	17,5	16	15	14	13		
IR4P65-250SA	5,5	7,5	>0,7			23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	18	17	15,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

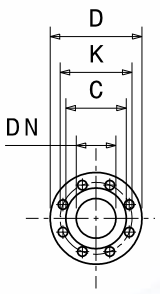
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P65-250SB	4	5,5	112	485	100	160	120	360	280	200	250	18	80	339	-	-	-	-	-	88
IR4P65-250SA	5,5	7,5	132	545	100	160	120	360	280	200	250	18	80	148	320	280	261	216	12	105



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

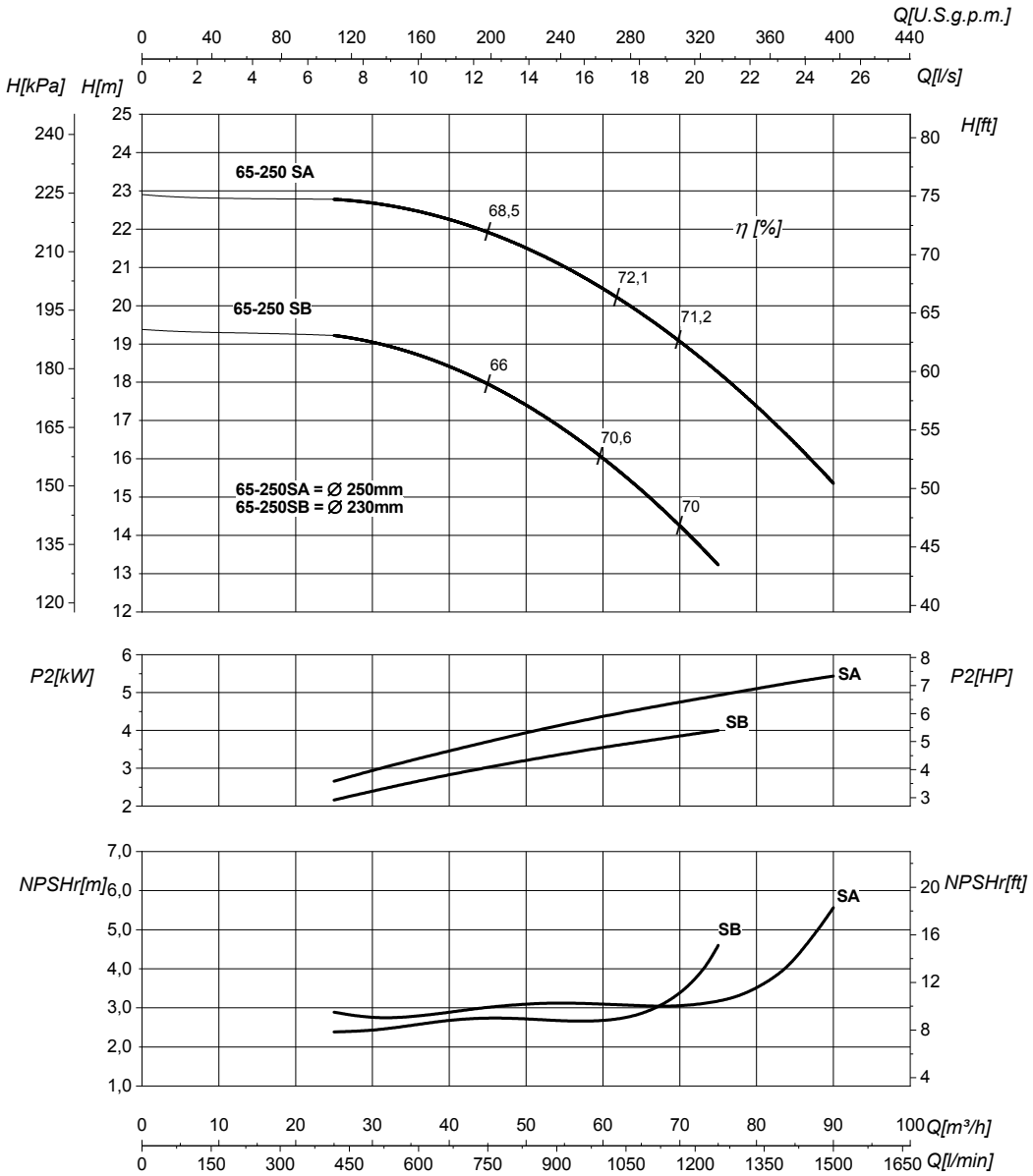
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-250S | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

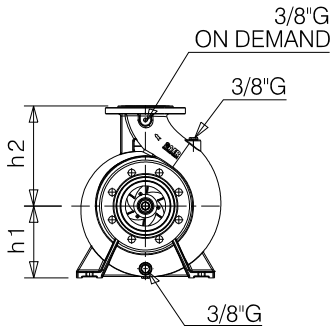
IR4P65-315 — 1500 1/min — 50Hz

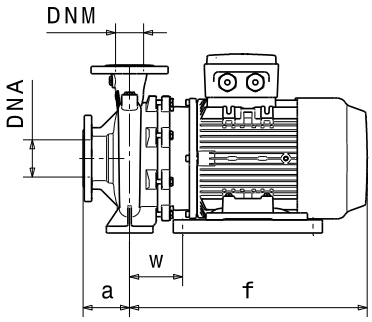
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,5	33,3	39
					m^3/h	0	30	60	70	80	90	100	110	120	140
					l/min	0	500	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2333
IR4P65-315C	9,2	12,5	>0,5	H (m)		28,5	28	25,5	24,5	23	21	19	16	14	
IR4P65-315B	11	15	>0,5			33	32,5	31	30,5	29	27	24	21	19	
IR4P65-315A	15	20	>0,5			43	42	39	38	36,5	35	33	31	29	23,5

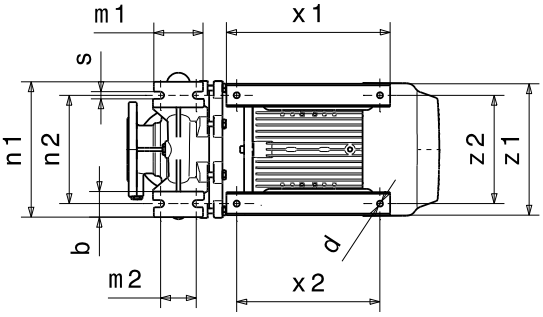
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P65-315C	9,2	12,5	132	636	125	160	120	400	320	225	280	18	80	184	320	280	261	216	12	164
IR4P65-315B	11	15	160	709	125	160	120	400	320	225	280	18	80	218	410	370	320	254	14	197
IR4P65-315A	15	20	160	750	125	160	120	400	320	225	280	18	80	218	410	370	320	254	14	228

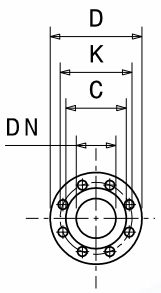






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

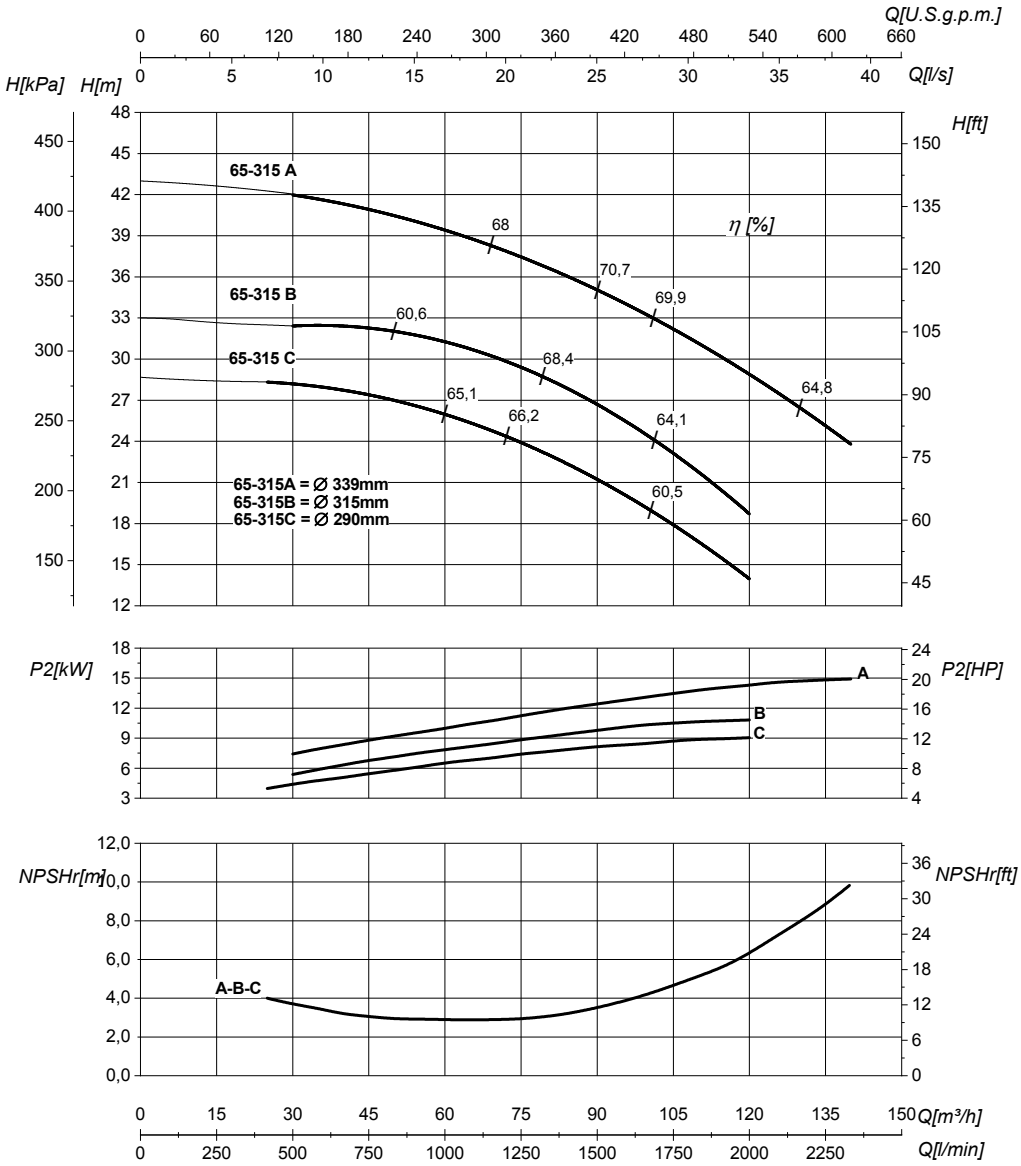
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

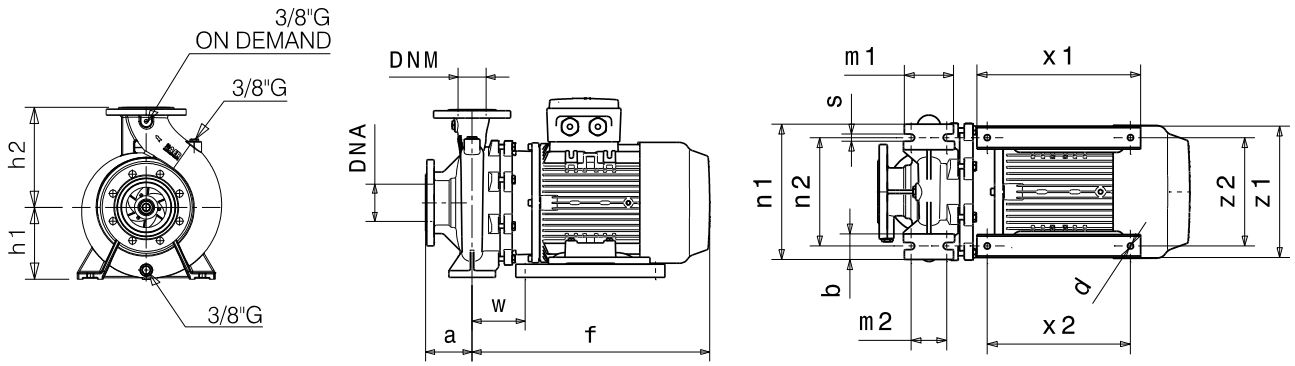
IR4P65-400	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11,1	13,9	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3
					m^3/h	0	40	50	60	65	75	80	90	100	115	120
					l/min	0	667	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000
IR4P65-400C	18,5	25	>0,5	H (m)		47	46	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33	
IR4P65-400B/B	22	30	>0,5			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46		
IR4P65-400B/A	26	35	>0,5			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5
IR4P65-400A	30	40	>0,5			65,5	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

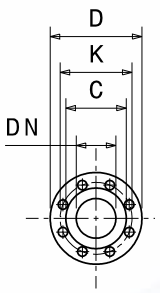
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P65-400C	18,5	25	180	788	125	160	120	420	335	250	355	18	80	236	480	423	390	318	18	254
IR4P65-400B/B	22	30	180	788	125	160	120	420	335	250	355	18	80	236	480	423	390	318	18	265
IR4P65-400B/A	26	35	200	788	125	160	120	420	335	250	355	18	80	236	480	423	390	318	18	270
IR4P65-400A	30	40	225	882	125	160	120	420	335	250	355	18	80	337	423	349	478	406	22	395



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

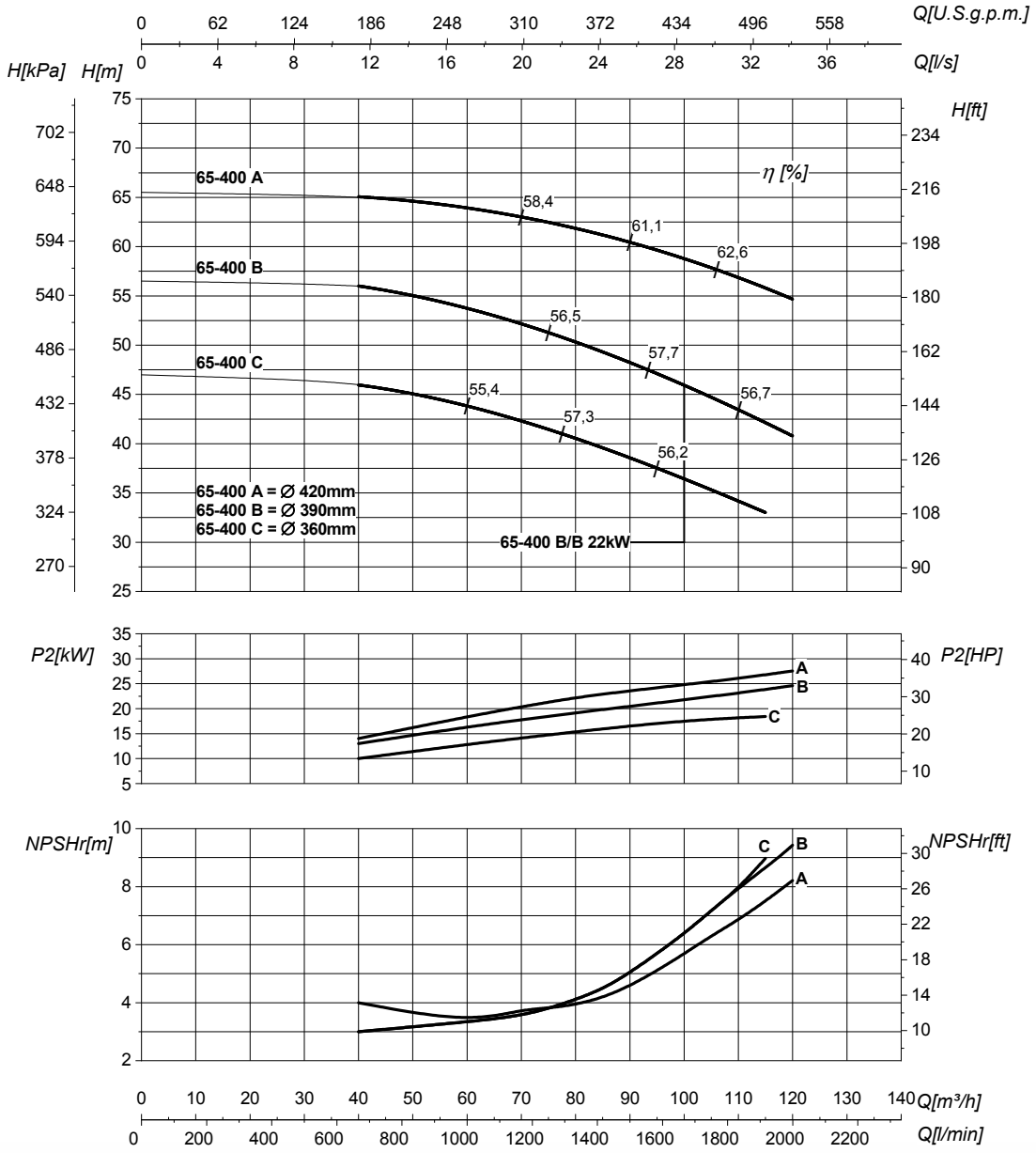
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P65-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

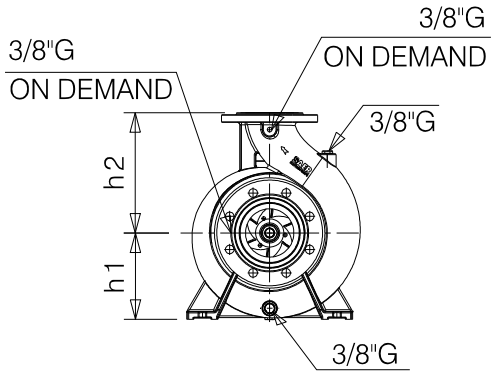
IR4P80-160 — 1500 1/min — 50Hz

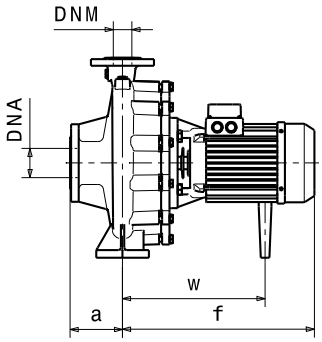
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22,2	25	26,4	27,8	30,5	33,3
					m^3/h	0	40	60	70	80	90	95	100	110	120
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1500	1583	1667	1833	2000
IR4P80-160C	2,2	3	>0,7			8,5	8	7,5	7	6	5,5	4,5			
IR4P80-160A	2,2	3	>0,7		H(m)	10,5	10	9,5	9	8,5	8	7,5	7	6,5	5,5

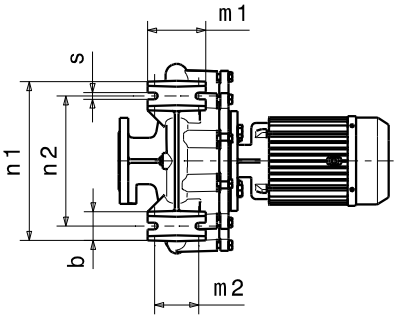
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
IR4P80-160C	2,2	3	100	464	125	125	95	320	250	180	225	14	65	321,5	68
IR4P80-160A	2,2	3	100	464	125	125	95	320	250	180	225	14	65	321,5	68

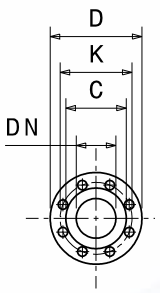






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

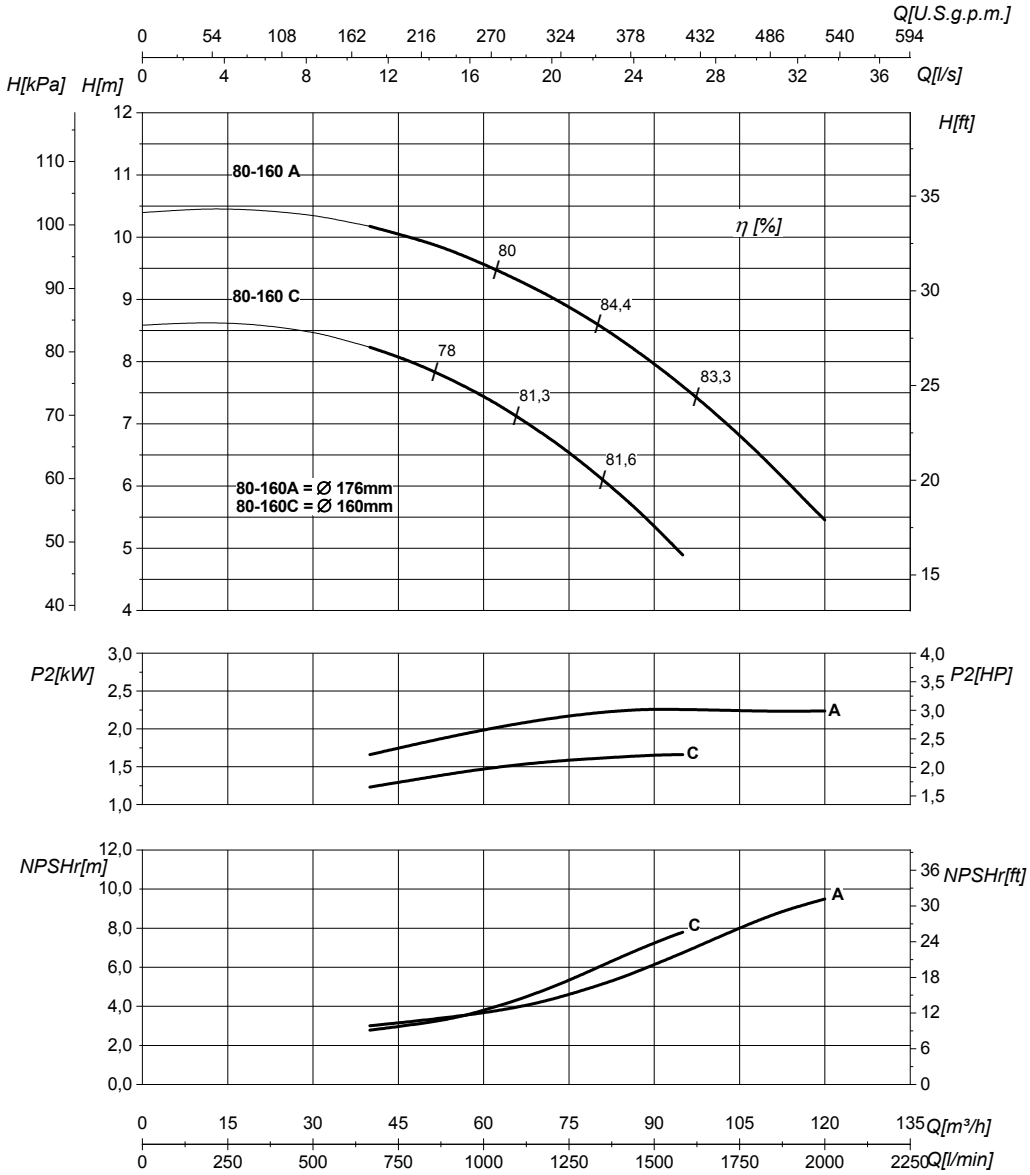
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P80-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

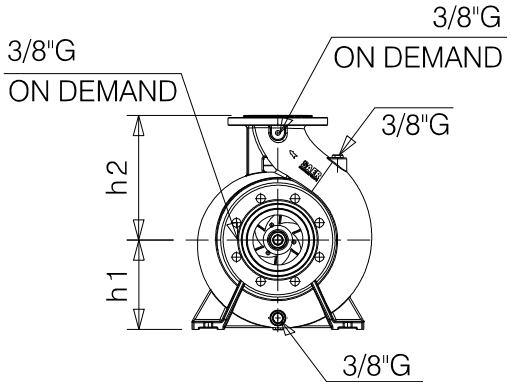
IR4P80-200 — 1500 1/min — 50Hz

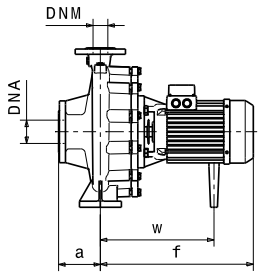
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36	41,7
					m^3/h	0	40	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	667	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
IR4P80-200B	4	5,5	>0,7	H (m)		13	12,5	12	11,5	11	10	9	8	7	
IR4P80-200O	5,5	7,5	>0,7			14,5	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11	10	7

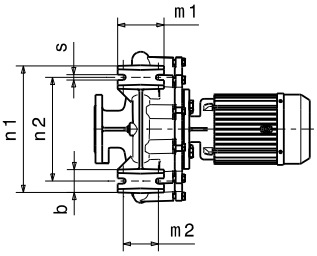
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

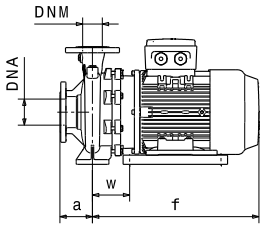
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

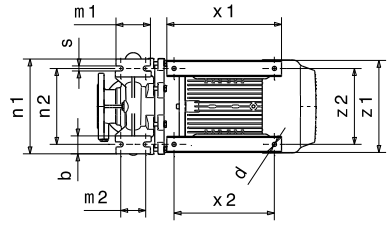
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P80-200B	4	5,5	112	480	125	125	95	345	280	180	250	14	65	335	-	-	-	-	-	85
IR4P80-200O	5,5	7,5	132	539	125	125	95	345	280	180	250	14	65	143	320	280	261	216	12	108





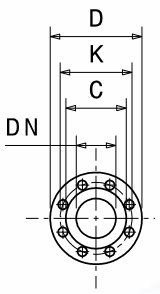






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

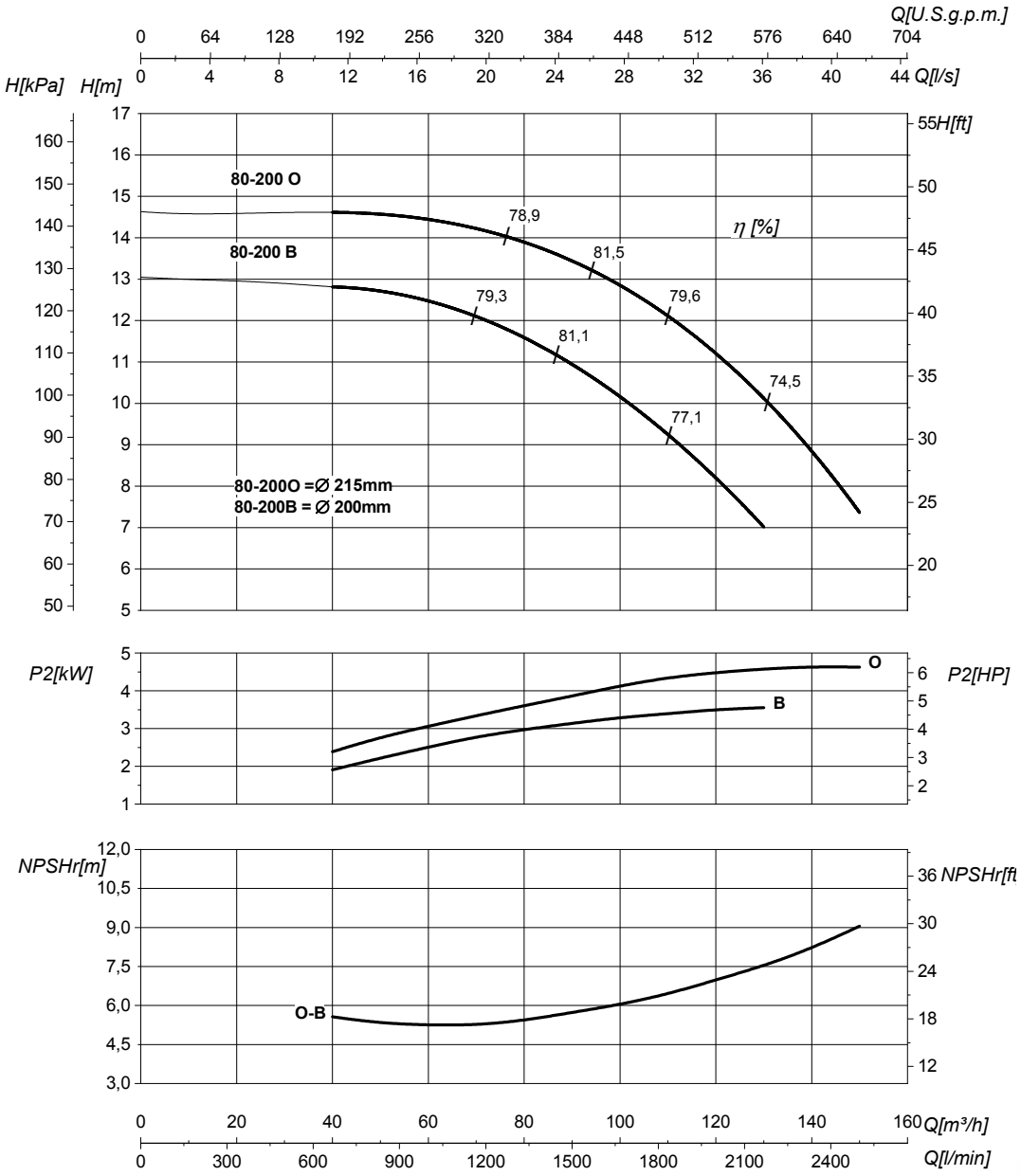
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P80-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

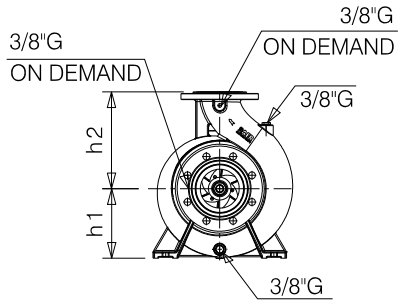
IR4P80-250 — 1500 1/min — 50Hz

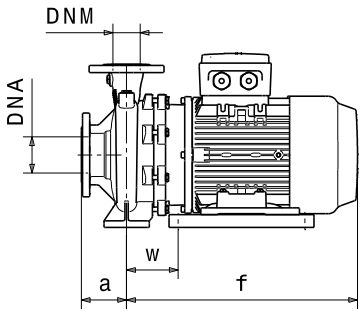
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	52,8	55,5
					m^3/h	0	40	80	100	120	140	160	180	190	200
					l/min	0	667	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3167	3333
IR4P80-250C	7,5	10	>0,7	H(m)		18,5	18	17	15,5	14	11				
IR4P80-250A	9,2	12,5	>0,7			25,5	25	24,5	23,5	22,5	21	19	17	15,5	14

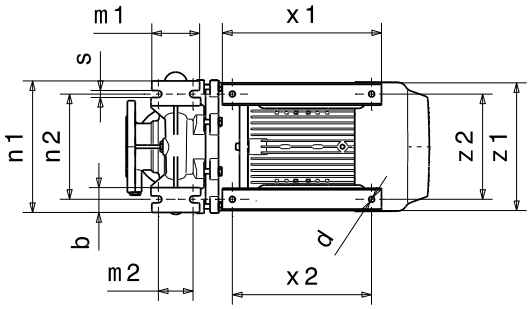
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P80-250C	7,5	10	132	602	125	160	120	400	315	200	280	18	80	151	320	280	261	216	12	127
IR4P80-250A	9,2	12,5	132	602	125	160	120	400	315	200	280	18	80	151	320	280	261	216	12	138

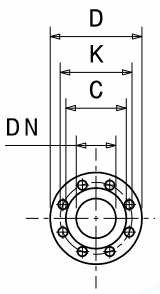






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

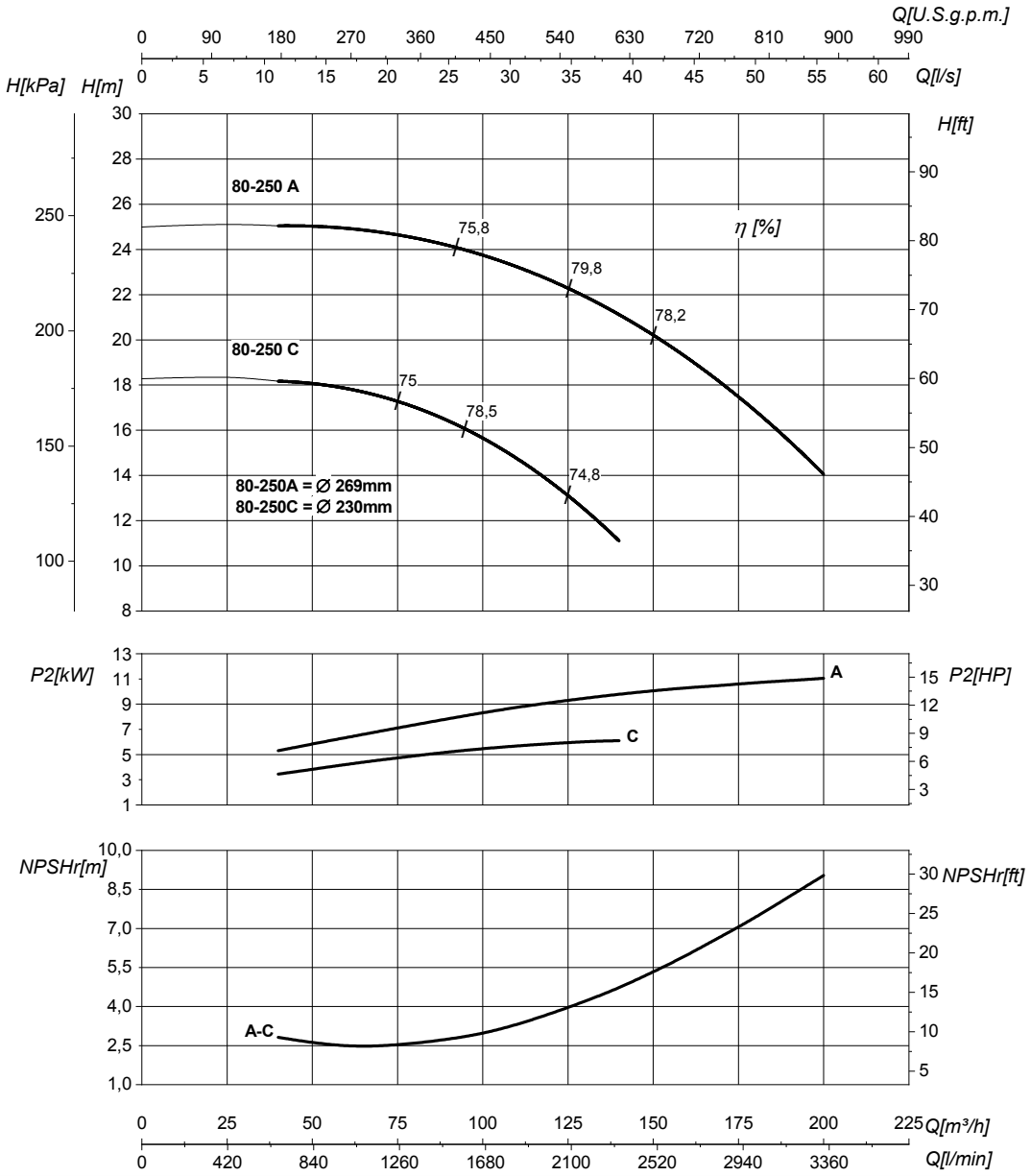
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P80-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

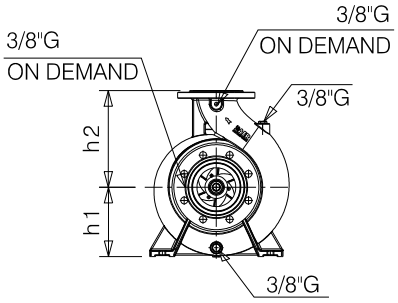
IR4P80-315 — 1500 1/min — 50Hz

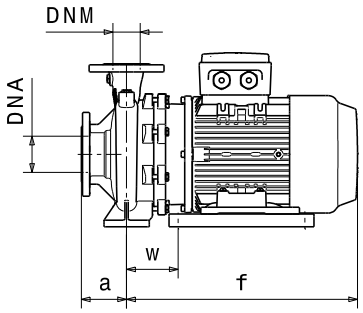
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	25	30,5	33,3	41,7	44,4	50	55,5	63,9
					m^3/h	0	60	90	110	120	150	160	180	200	230
					l/min	0	1000	1500	1833	2000	2500	2667	3000	3333	3833
IR4P80-315C	11	15	>0,7	H(m)		28	27,5	26	25	23,5	21				
IR4P80-315B	15	20	>0,7			34	33,5	32	31	30,5	27,5	26			
IR4P80-315A	22	30	>0,7			41	40	39	38	37,5	34,5	33,5	31	28,5	24

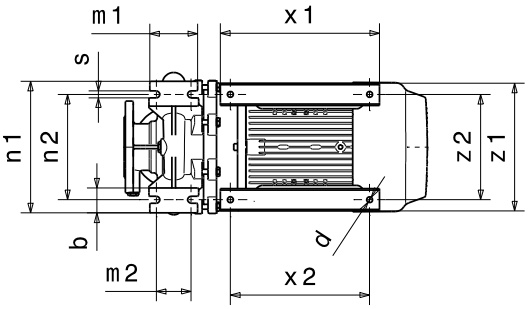
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P80-315C	11	15	160	710	125	160	120	400	315	250	315	18	80	218	410	370	319	254	14	203
IR4P80-315B	15	20	160	750	125	160	120	400	315	250	315	18	80	218	410	370	319	254	14	236
IR4P80-315A	22	30	180	787	125	160	120	400	315	250	315	18	80	236	410	370	344	279	14	285

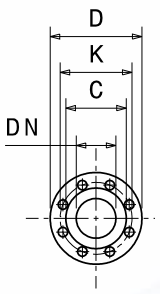






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

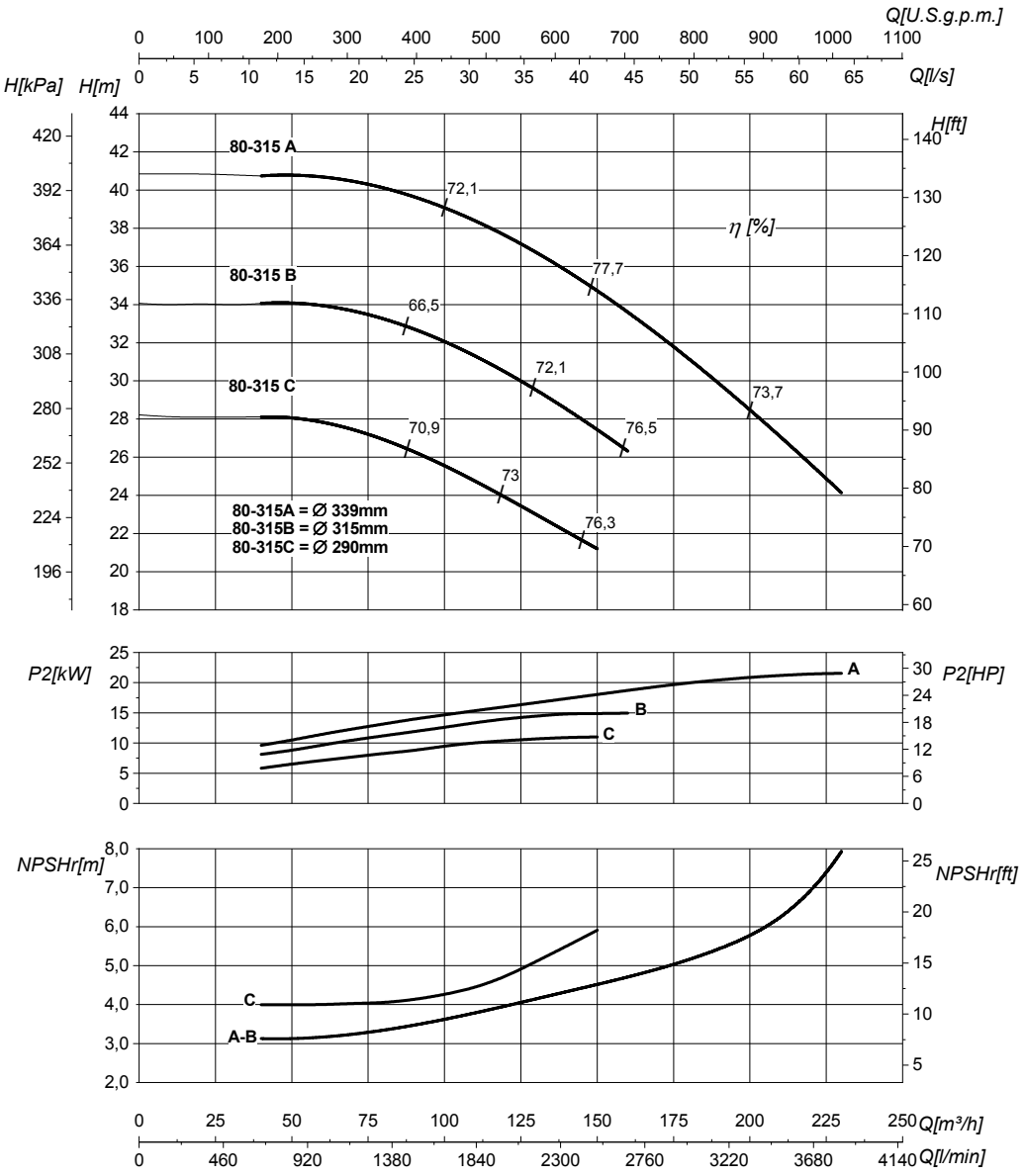
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P80-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

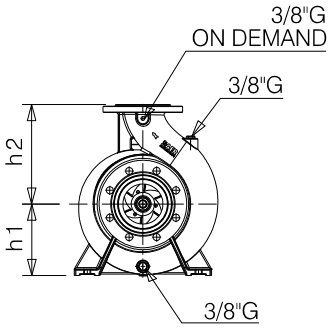
IR4P80-400 — 1500 1/min — 50Hz

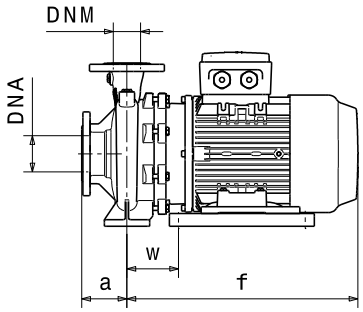
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m^3/h	0	80	100	120	140	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3333	3833	4000	4500
IR4P80-400C	30	40	>0,4	H(m)		45,5	45	44	43	41	39	36	32,5	26,5	24	
IR4P80-400B	37	50	>0,4			54,5	53,5	52,5	51,5	50	48	45	42,5	37	35	29
IR4P80-400A	45	60	>0,4			63	62,5	61,5	61	59	57	54	51	46,5	44,5	39

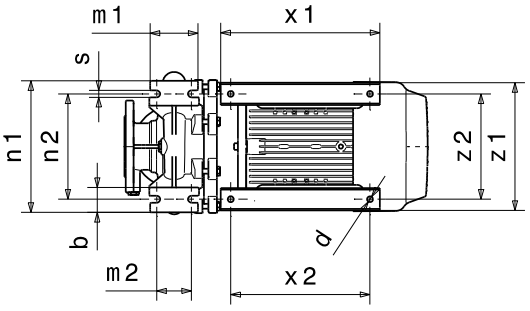
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P80-400C	30	40	225	885	125	160	120	435	355	280	355	20	80	254	570	491	436	356	22	408
IR4P80-400B	37	50	225	885	125	160	120	435	355	280	355	20	80	254	570	491	436	356	22	408
IR4P80-400A	45	60	225	885	125	160	120	435	355	280	355	20	80	254	570	491	436	356	22	440

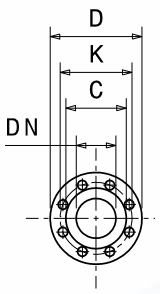






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		200	
K [mm]	210		160	
C [mm]	188		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

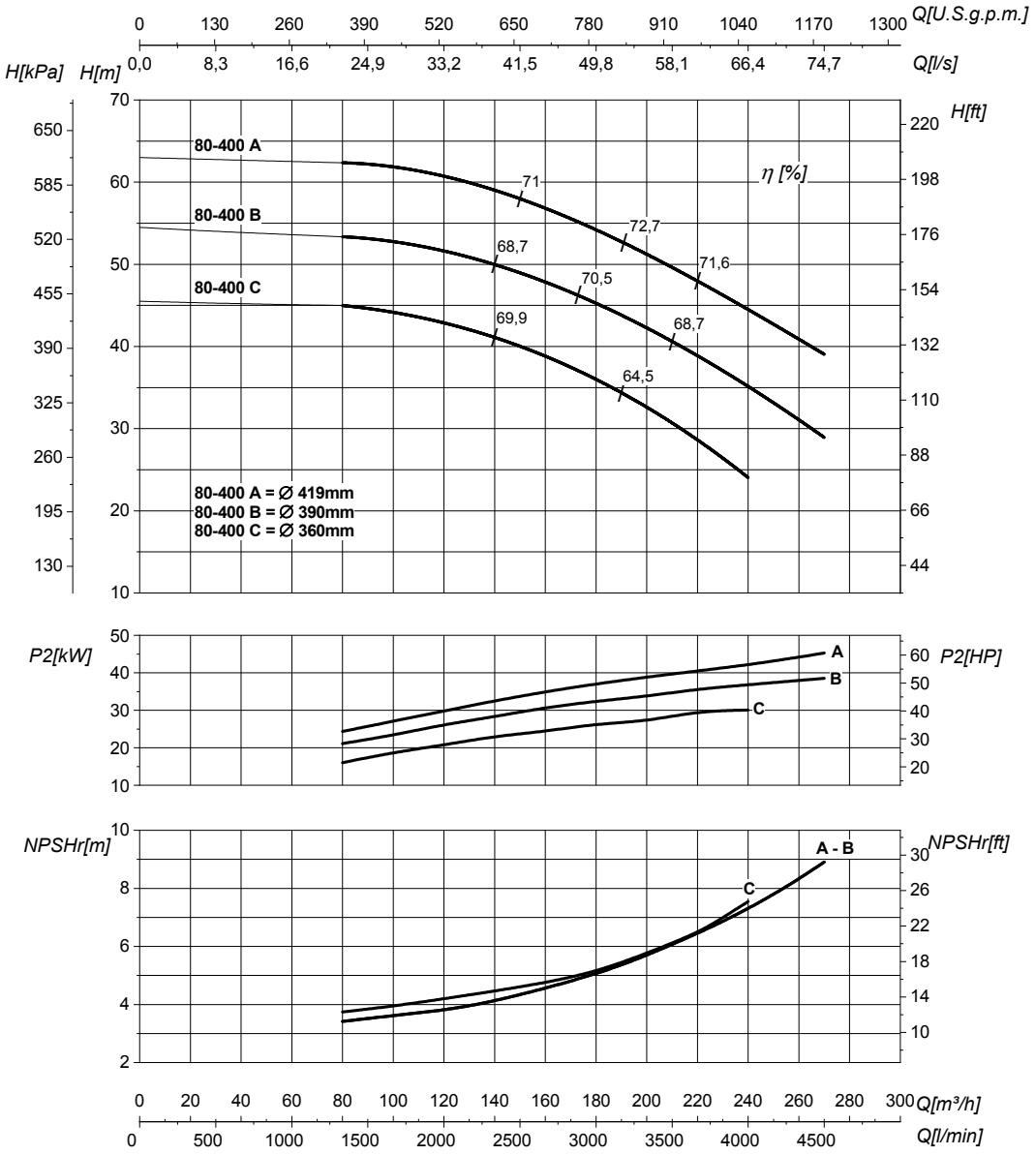
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P80-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

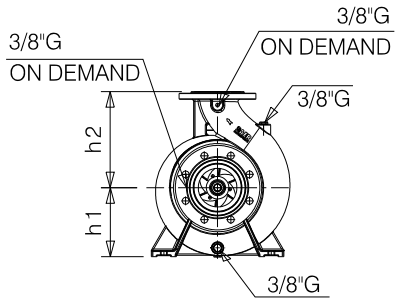
IR4P100-200 — 1500 1/min — 50Hz

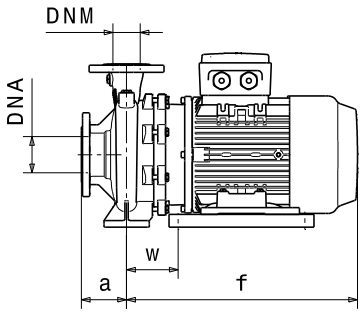
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22,2	27,8	33,3	41,7	44,4	50	52,8	55,5
					m^3/h	0	60	80	100	120	150	160	180	190	200
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3167	3333
IR4P100-200C	5,5	7,5	>0,5	H(m)		11,5	11,5	11	10	8,5	6	5			
IR4P100-200A	7,5	10	>0,5			15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8,5	8

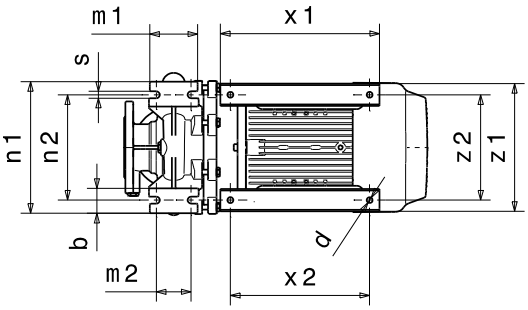
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P100-200C	5,5	7,5	132	580	125	160	120	360	280	200	280	18	80	185	320	280	261	216	12	124
IR4P100-200A	7,5	10	132	636	125	160	120	360	280	200	280	18	80	185	320	280	261	216	12	138

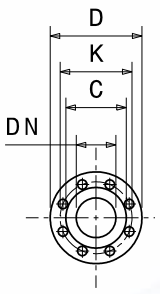






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

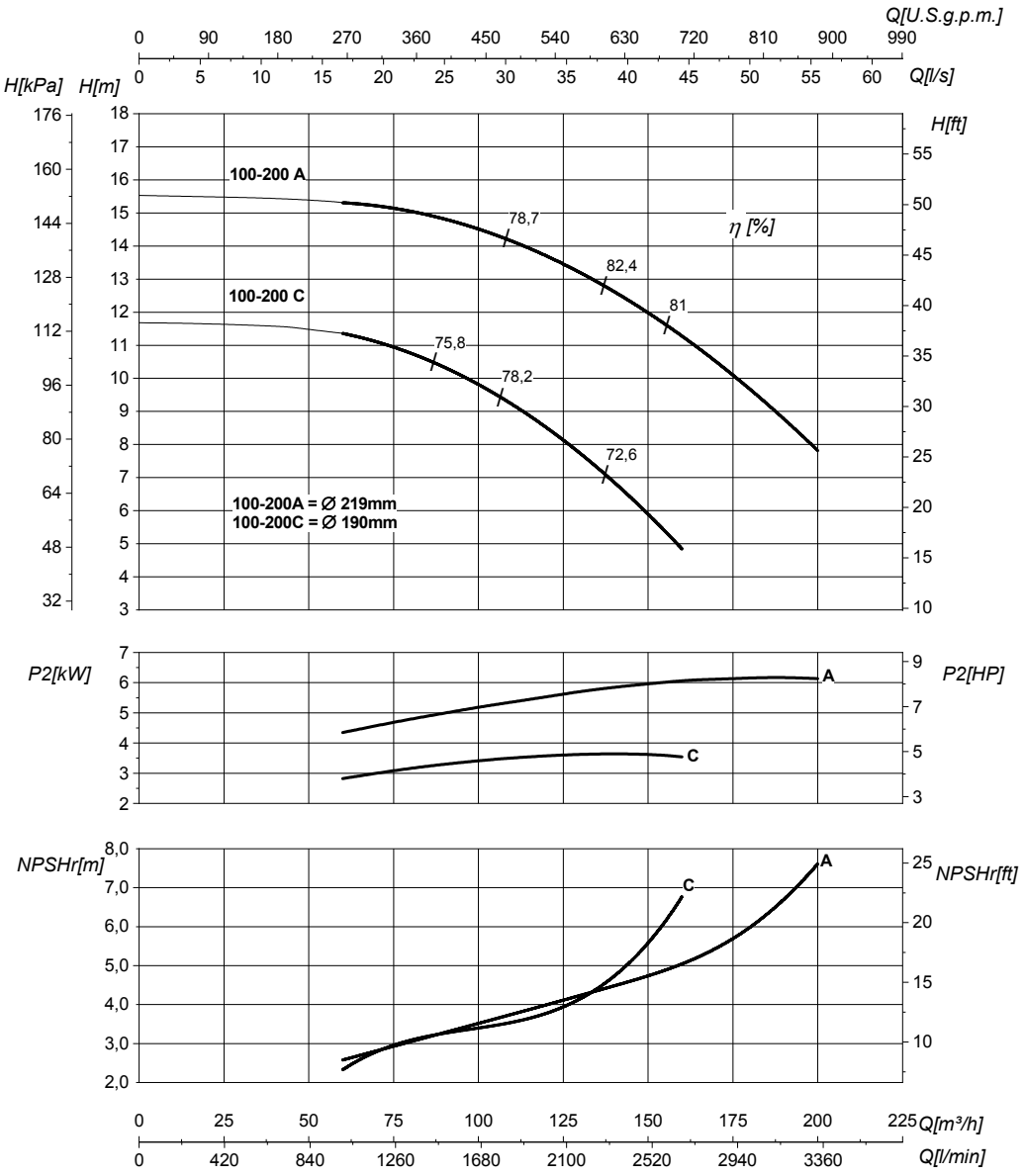
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P100-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

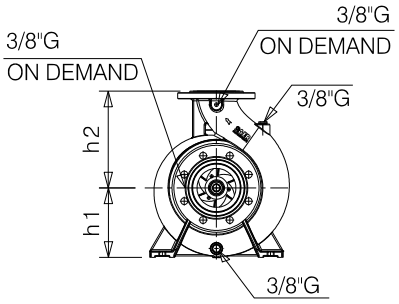
IR4P100-250 — 1500 1/min — 50Hz

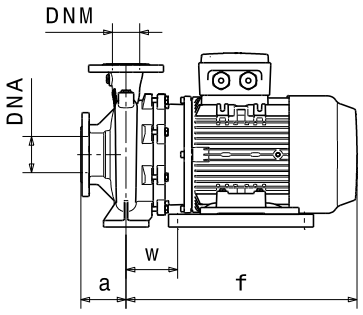
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	41,7	50	55,5	61	69,4	76
					m³/h	0	80	100	120	150	180	200	220	250	275
					l/min	0	1333	1667	2000	2500	3000	3333	3667	4167	4583
IR4P100-250B	9,2	12,5	>0,4	H(m)		21	20,5	20	19,5	17,5	15	12	10	7	
IR4P100-250A	15	20	>0,4			24,5	24	24	23,5	22	20	18	16	13,5	10

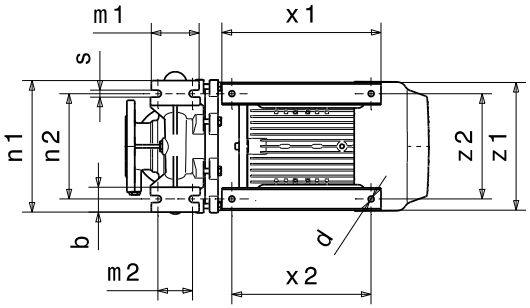
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P100-250B	9,2	12,5	132	600	140	160	120	400	315	225	280	18	80	149	320	280	261	216	12	159
IR4P100-250A	15	20	160	751	140	160	120	400	315	225	280	18	80	219	410	370	319	254	14	233

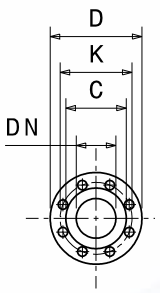






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

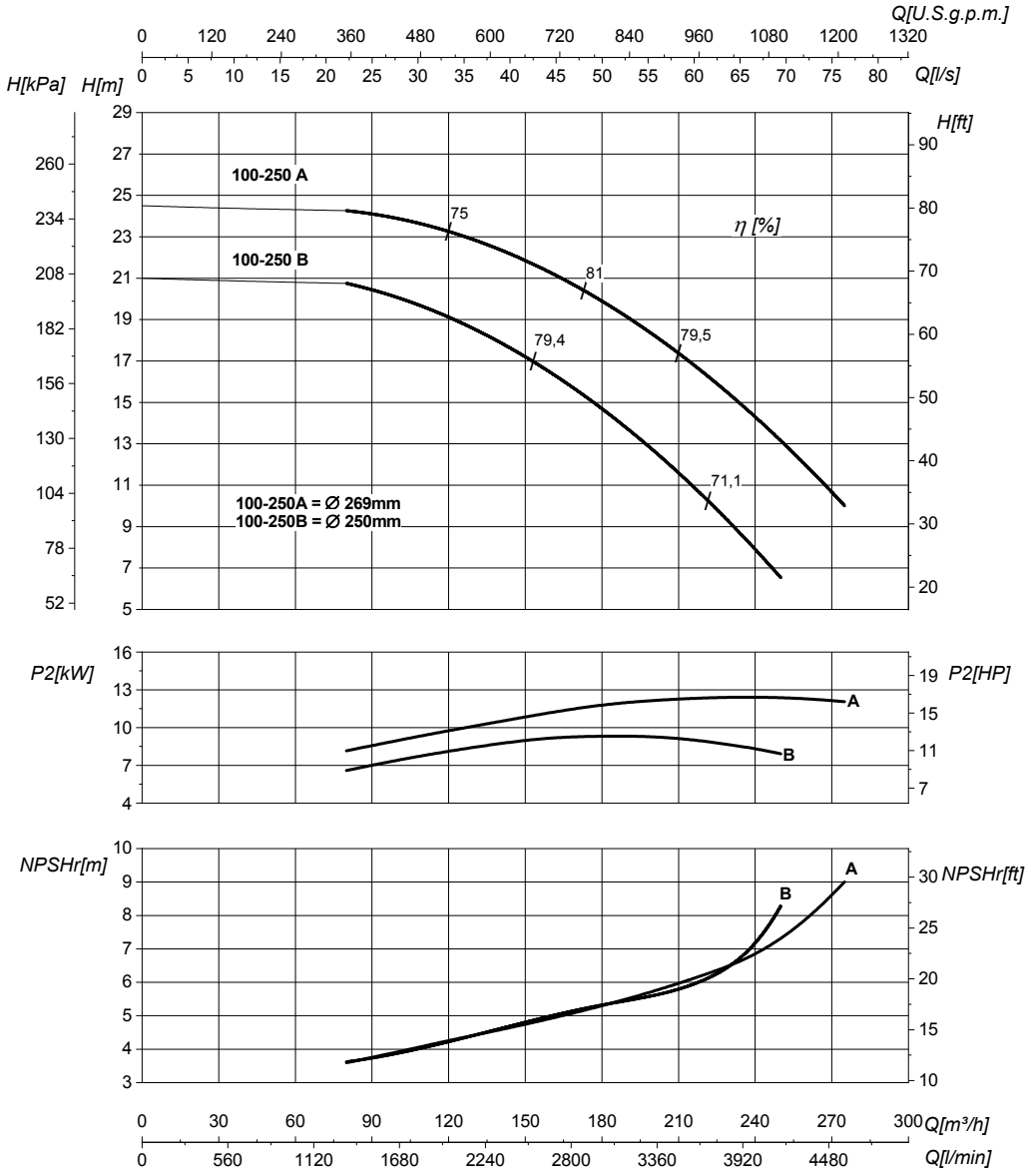
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P100-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

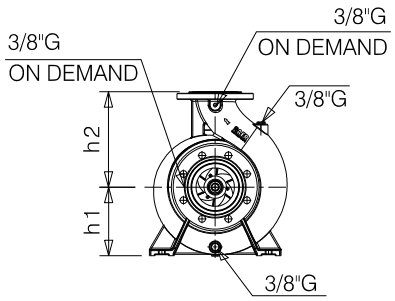
IR4P100-315 — 1500 1/min — 50Hz

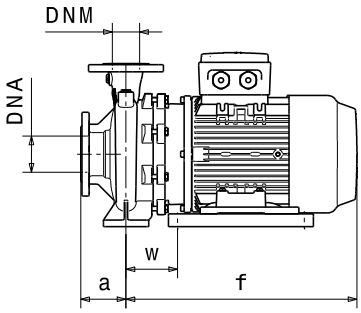
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	41,7	50	55,5	69,4	76	83	88,9	97
					m³/h	0	100	150	180	220	250	275	300	320	350
					l/min	0	1667	2500	3000	3333	4167	4583	5000	5333	5833
IR4P100-315C	18,5	25	>0,4	H(m)		28,5	28	26	25	21	18				
IR4P100-315B	22	30	>0,4			33,5	33	31	30	27	25	23			
IR4P100-315A	30	40	>0,4			39	38,5	37	35	32	30	28	24	22	18

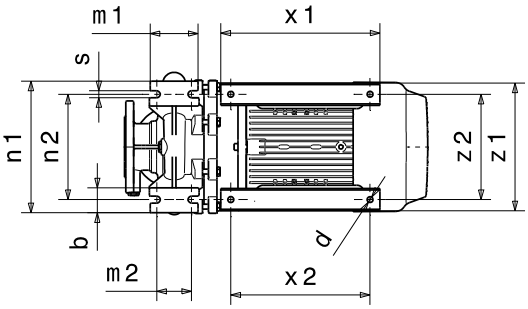
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P100-315C	18,5	25	180	787	140	160	120	400	315	250	315	18	80	236	410	370	344	279	14	254
IR4P100-315B	22	30	180	787	140	160	120	400	315	250	315	18	80	236	410	370	344	279	14	271
IR4P100-315A	30	40	225	882	140	160	120	400	315	250	315	18	80	337	430	349	478	406	22	400

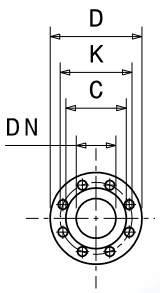






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

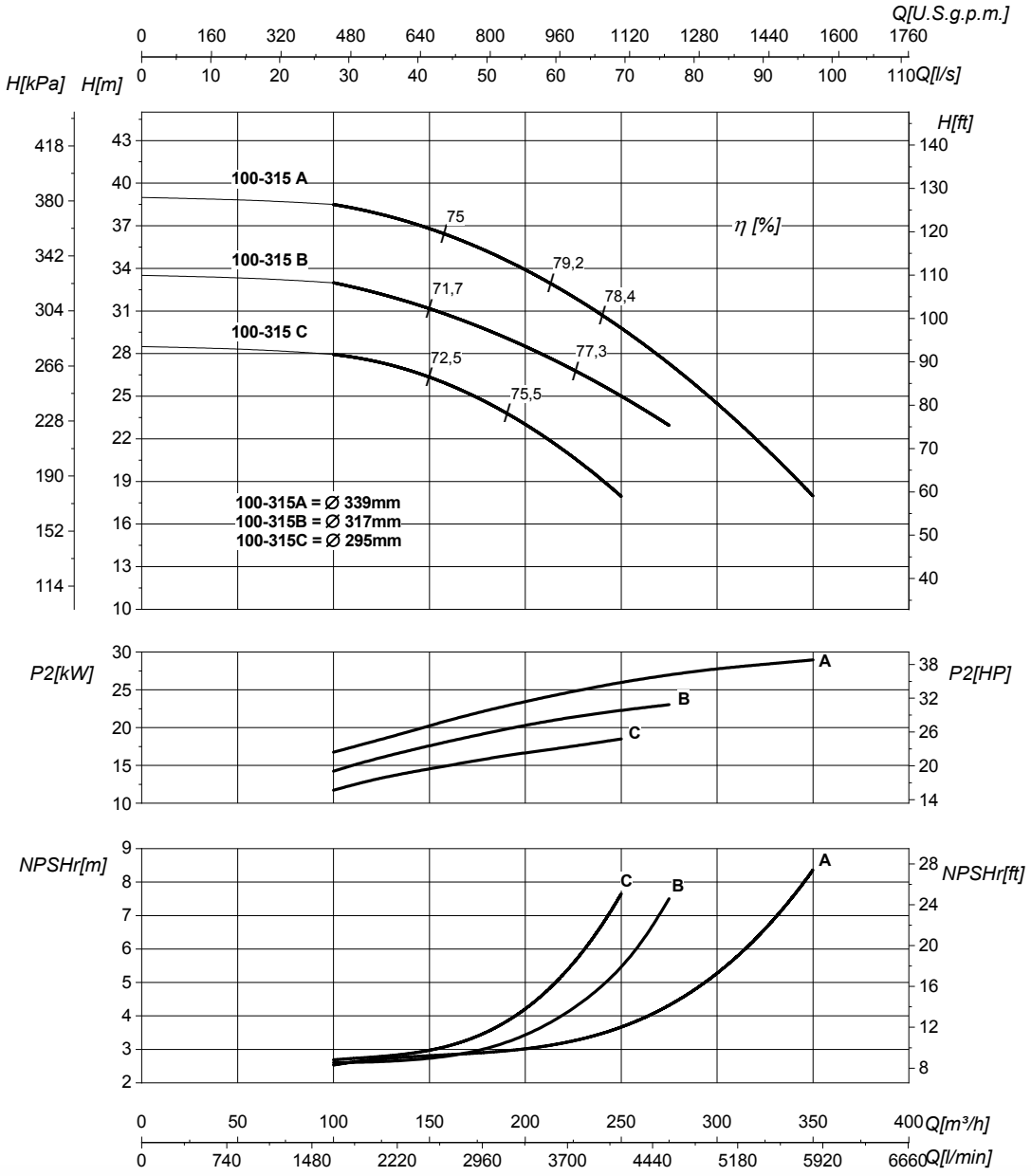
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P100-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**125**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**100**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

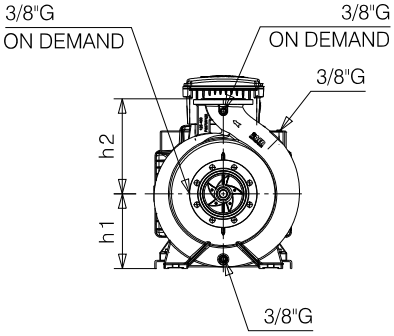
IR4P100-400N — 1500 1/min — 50Hz

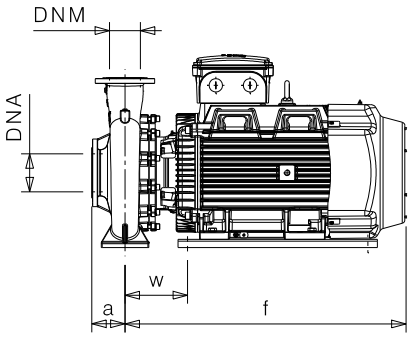
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	44,4	55,6	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m^3/h	0	80	120	160	200	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1333	2000	2667	3333	4167	4583	5000	5417	5833	6667
IR4P100-400NC	37	50	>0,5	H(m)		45,5	45	44	41,5	39	33	29	25	20,5		
IR4P100-400NB	45	60	>0,5			51,5	51,5	50	48,5	46	41	38	34,5	30,5	25,5	
IR4P100-400NA/B	55	75	>0,5			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48			
IR4P100-400NA/A	75	100	>0,5			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5

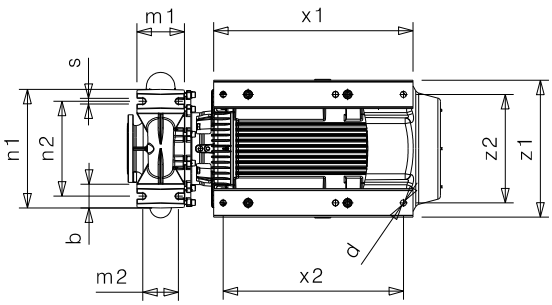
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P100-400NC	37	50	225	885	140	200	150	500	400	280	355	24	100	254	570	491	436	356	22	410
IR4P100-400NB	45	60	225	885	140	200	150	500	400	280	355	24	100	254	570	491	436	356	22	435
IR4P100-400NA/B	55	75	250	928	140	200	150	500	400	280	355	24	100	268	570	500	496	406	22	545
IR4P100-400NA/A	75	100	280	1314	140	200	150	500	400	280	355	24	100	368	528	419	534	457	24	860

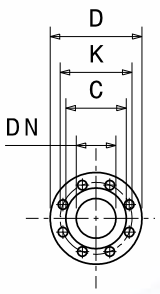






Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

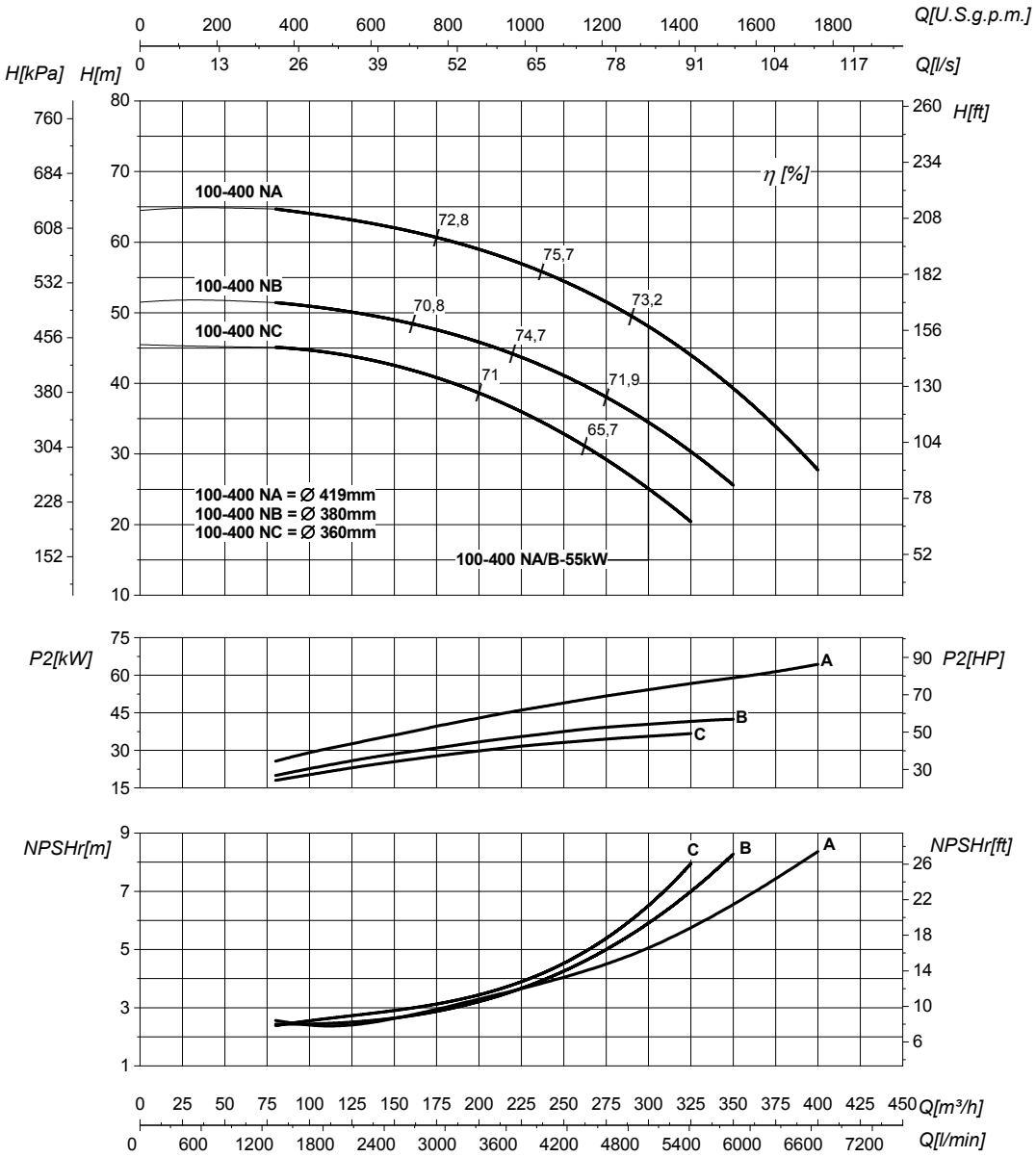
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P100-400N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

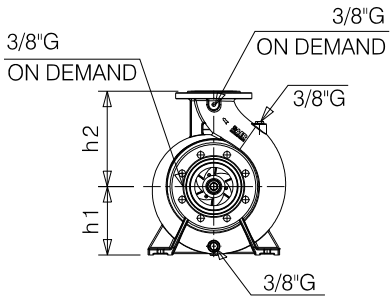
IR4P125-250 — 1500 1/min — 50Hz

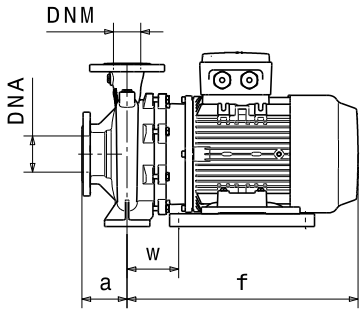
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	50	61,1	77,8	83	100	105	111
					m^3/h	0	80	120	180	220	280	300	360	380	400
					l/min	0	1333	2000	3000	3667	4667	5000	6000	6333	6667
IR4P125-250B	11	15	>0,4	H(m)		18	17,5	17	15,5	14	11	9			
IR4P125-250AB	15	20	>0,4			21	20,5	20	19	18	15,5	14	10,5		
IR4P125-250A	18,5	25	>0,4			23,5	23	22,5	21,5	20,5	19	17,5	14,5	13	12

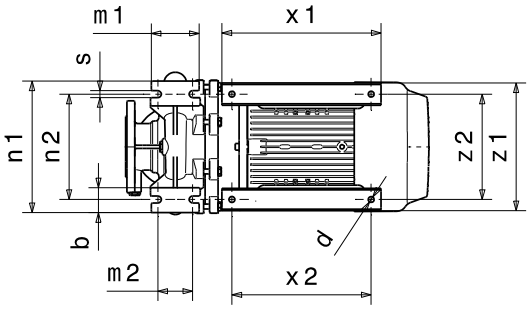
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P125-250B	11	15	160	710	140	160	120	400	315	250	355	18	80	218	410	370	320	255	14	226
IR4P125-250AB	15	20	160	751	140	160	120	400	315	250	355	18	80	218	410	370	320	255	14	241,5
IR4P125-250A	18,5	25	180	787	140	160	120	400	315	250	355	18	80	237	410	370	344	279	14	276

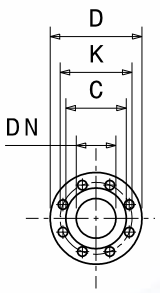






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

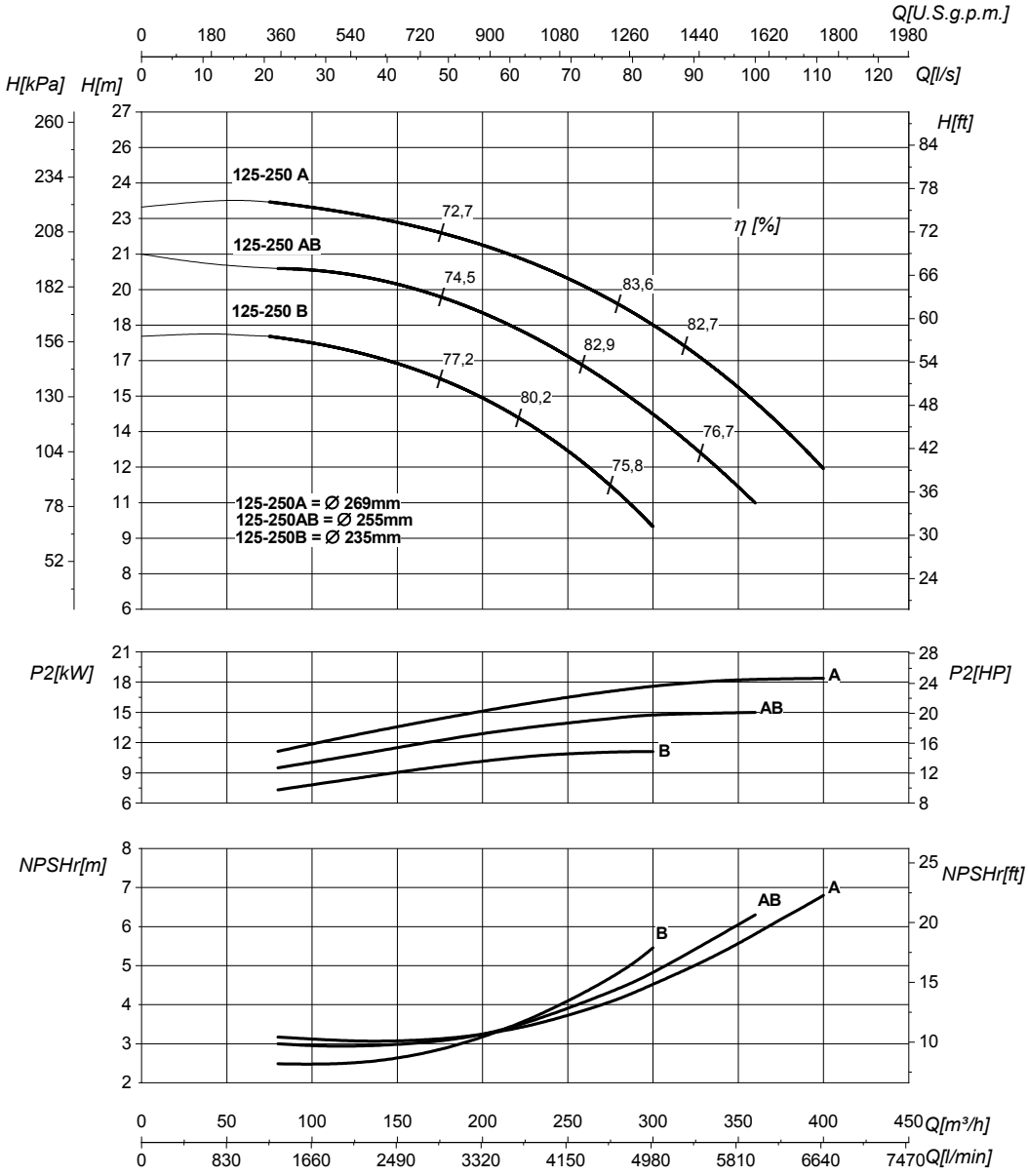
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P125-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

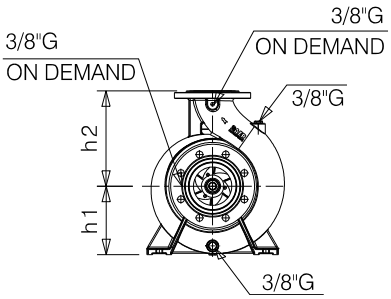
IR4P125-315 — 1500 1/min — 50Hz

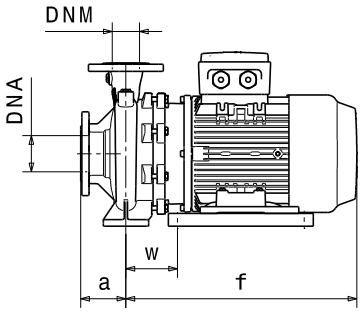
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	44,4	61,1	77,8	83	100	111	116,7	125
					m³/h	0	100	160	220	280	300	360	400	420	450
					l/min	0	1667	2667	3667	4667	5000	6000	6667	7000	7500
IR4P125-315C	18,5	25	>0,6	H(m)		28	27	24	21	15	13				
IR4P125-315B	30	40	>0,6			34	33	32	29	26	24	19	15		
IR4P125-315A	37	50	>0,6			40	39	38	36	33	31	26	22	19	17

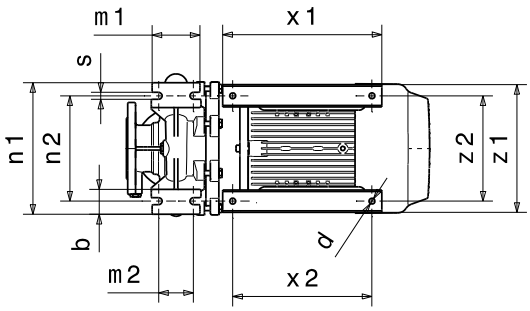
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P125-315C	18,5	25	180	802	140	200	150	500	400	280	355	24	100	251	410	370	355	290	14	291
IR4P125-315B	30	40	225	885	140	200	150	500	400	280	355	24	100	255	570	491	436	356	22	408
IR4P125-315A	37	50	225	885	140	200	150	500	400	280	355	24	100	255	570	491	436	356	22	435

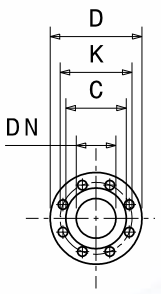






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

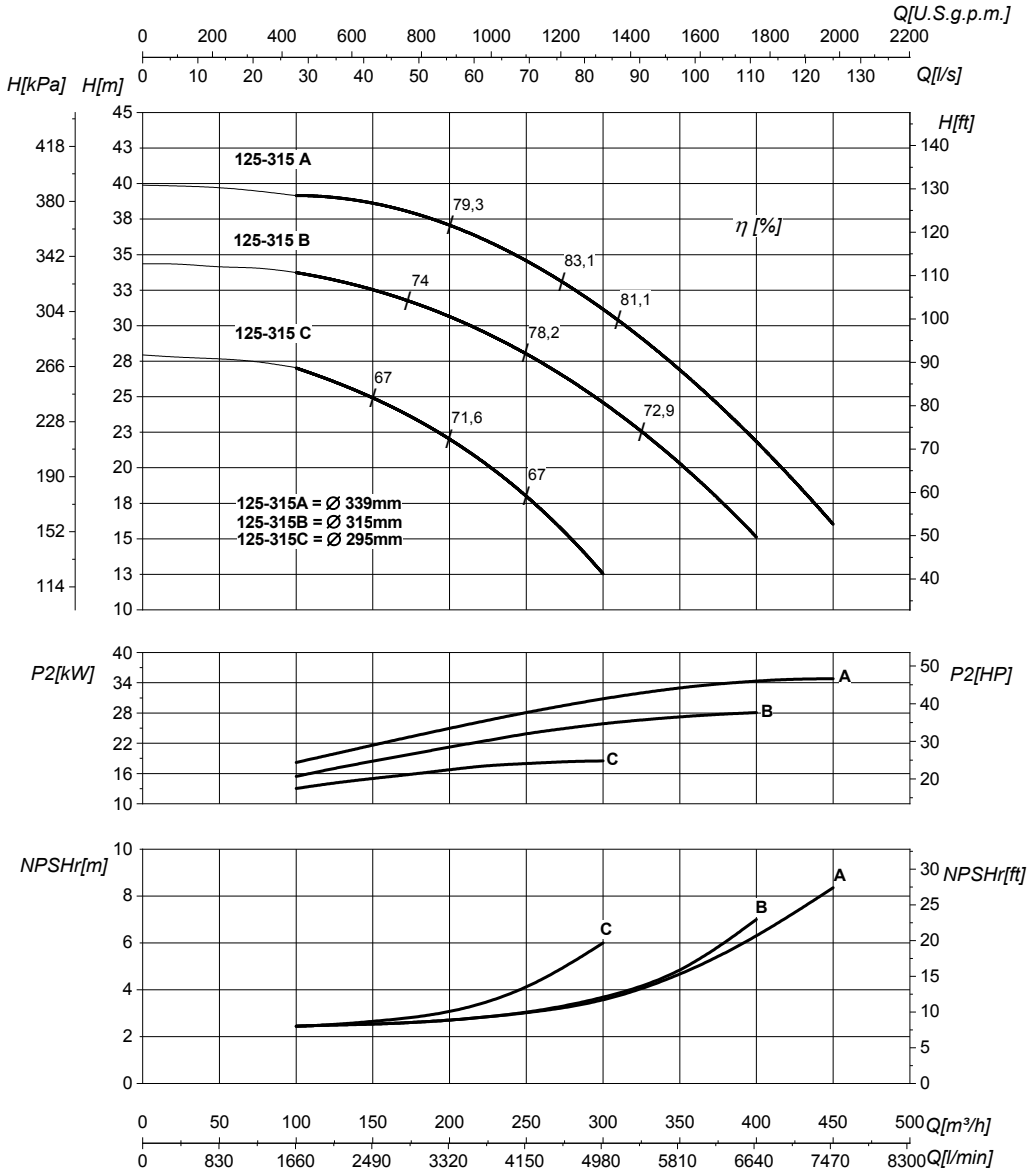
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P125-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

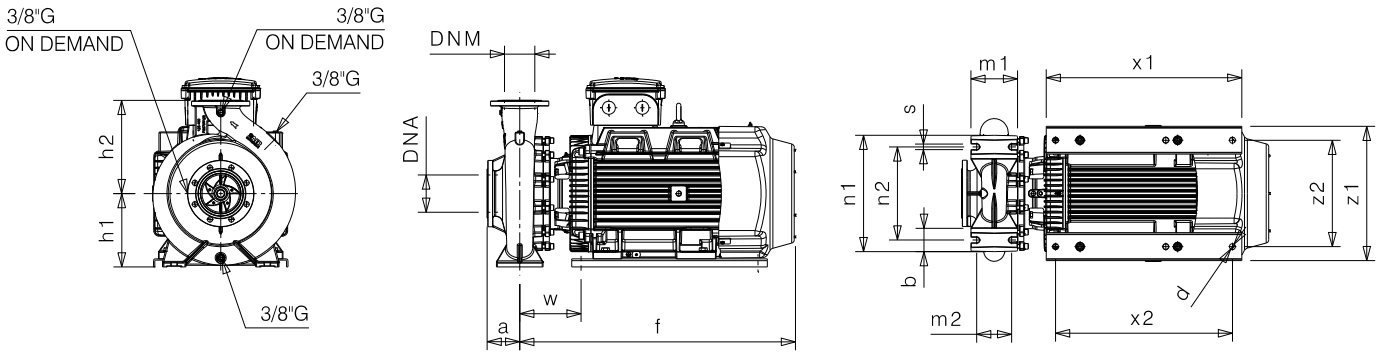
IR4P125-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111	117	125	139
					m^3/h	0	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
IR4P125-400C	45	60	>0,4	H(m)		45	42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	27	24	
IR4P125-400B	55	75	>0,4			52,5	49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29
IR4P125-400A	75	100	>0,4			59,5	57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

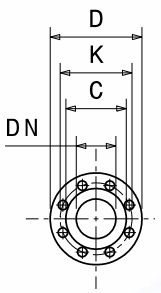
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P125-400C	45	60	225	885	140	200	150	500	400	315	400	24	100	268	570	500	496	406	22	460
IR4P125-400B	55	75	250	928	140	200	150	500	400	315	400	24	100	268	570	500	496	406	22	555
IR4P125-400A	75	100	280	1314	140	200	150	500	400	315	400	24	100	264	839	759	577	457	26	875



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

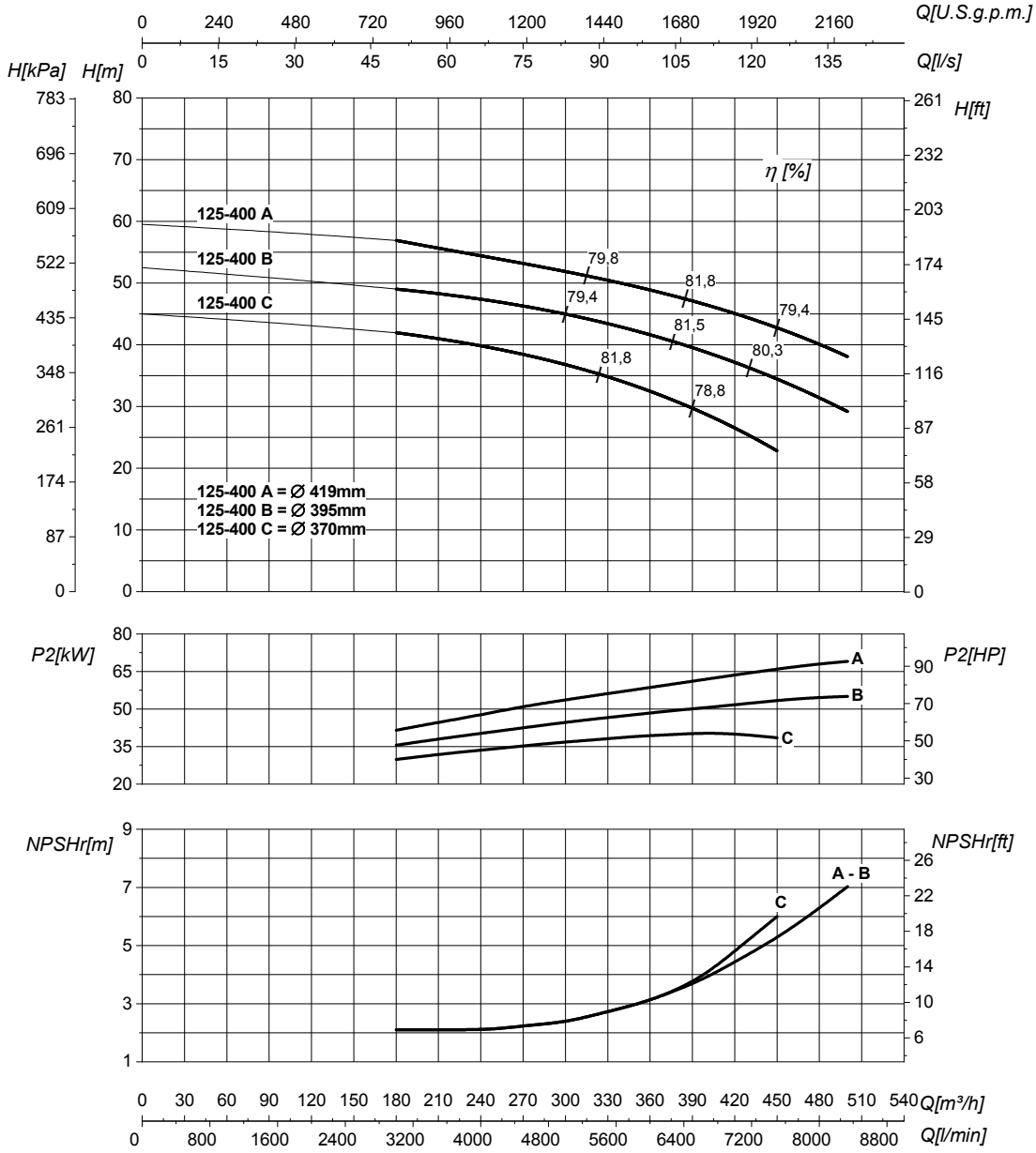
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P125-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**150**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**125**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

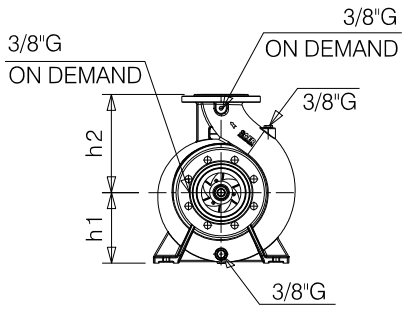
IR4P150-250 — 1500 1/min — 50Hz

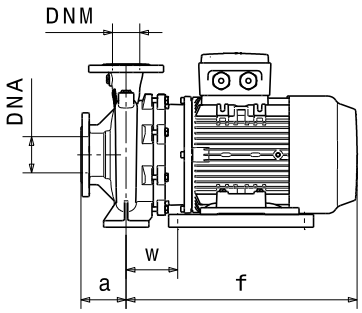
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	146	156	167
					m^3/h	0	100	200	250	300	350	400	450	525	560	600
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8750	9333	10000
IR4P150-250C	18,5	25	>0,5	H(m)		16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	8,5		
IR4P150-250B	22	30	>0,5			19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	11,5	10	
IR4P150-250A	30	40	>0,5			23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	16	14,5	12

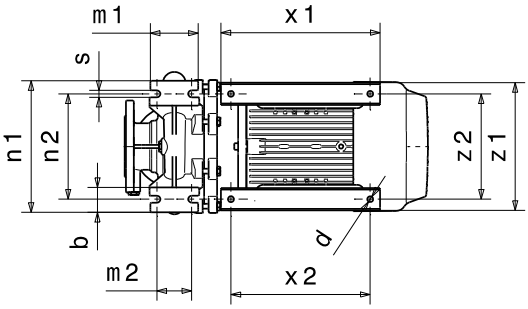
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P150-250C	18,5	25	180	802	160	200	150	500	400	280	375	24	100	250	480	423	390	318	18	338
IR4P150-250B	22	30	180	802	160	200	150	500	400	280	375	24	100	250	480	423	390	318	18	350
IR4P150-250A	30	40	225	885	160	200	150	500	400	280	375	24	100	253	570	491	436	356	22	502

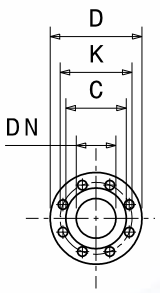






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	16		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	12	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

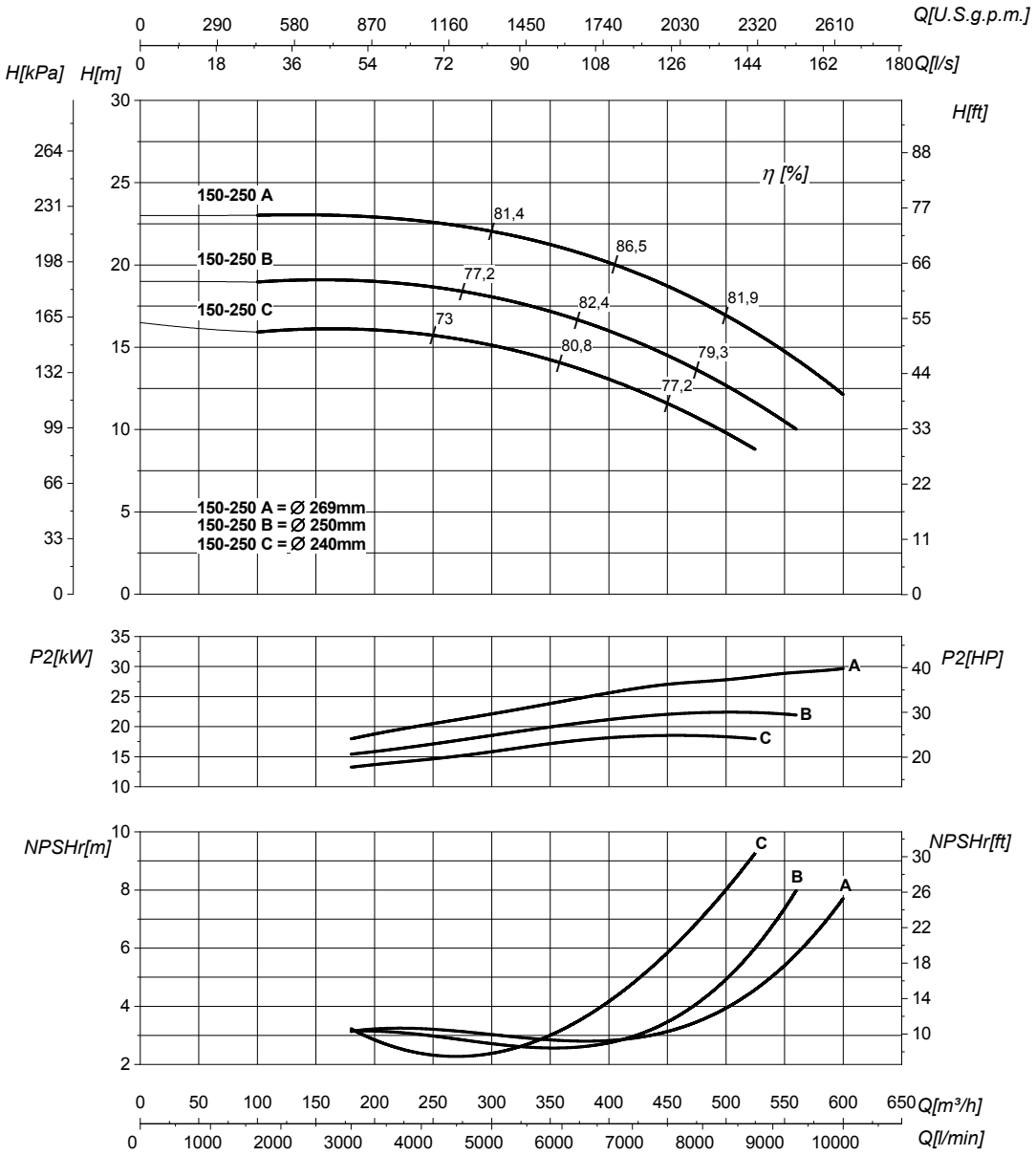
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P150-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

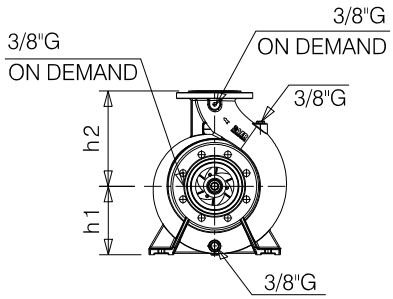
IR4P150-315 — 1500 1/min — 50Hz

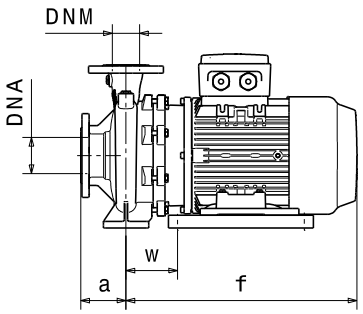
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	181
					m^3/h	0	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650
					l/min	0	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10833
IR4P150-315C	30	40	>0,4	H(m)		27	26	25	23,5	22	19,5	17	14,5			
IR4P150-315B	37	50	>0,4			32,5	31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5	
IR4P150-315A	55	75	>0,4			39	39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	21

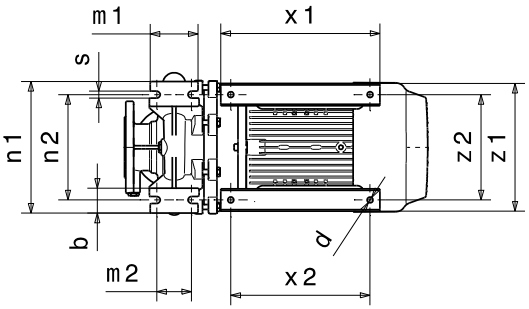
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P150-315C	30	40	225	885	160	200	150	550	450	280	400	24	100	254	570	491	436	356	22	433
IR4P150-315B	37	50	225	885	160	200	150	550	450	280	400	24	100	254	570	491	436	356	22	433
IR4P150-315A	55	75	250	928	160	200	150	550	450	280	400	24	100	268	570	500	496	406	22	565

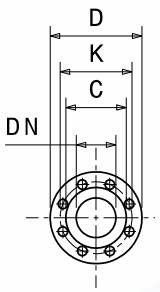






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	16		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	12	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

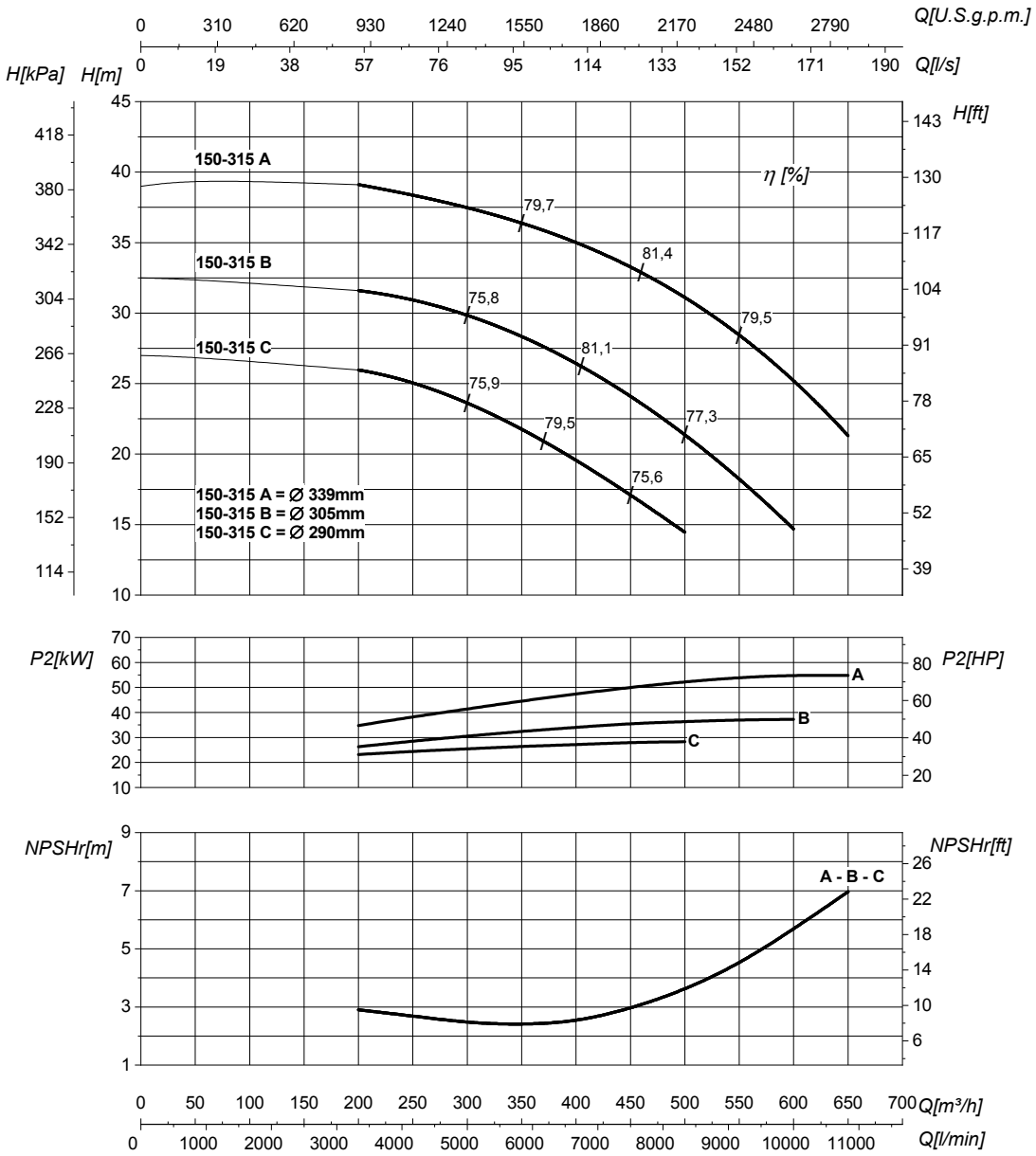
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P150-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

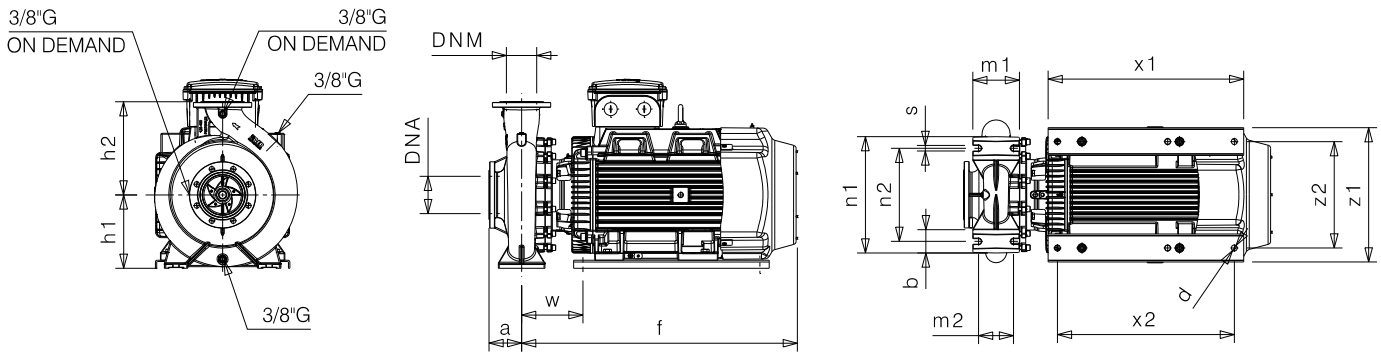
IR4P150-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	83,3	97,2	111	125	139	153	174	181	188
					m³/h	0	200	300	350	400	450	500	550	625	650	675
					l/min	0	3333	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10417	10833	11250
IR4P150-400C/B	55	75	>0,7	H(m)		45	45	43	41	38,5	35,5	32,5				
IR4P150-400C/A	75	100	>0,7			45	45	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	22	20	
IR4P150-400B	75	100	>0,7			54	53	51,5	50,5	48,5	47	45	42	36		
IR4P150-400A	90	125	>0,7			62,5	62,5	61	60	58	56	53,5	50,5	45	42,5	40

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

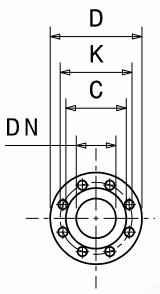
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P150-400C/B	55	55	250	928	160	200	150	550	450	315	450	24	100	268	570	500	496	406	22	650
IR4P150-400C/A	75	75	280	1314	160	200	150	550	450	315	450	24	100	264	839	759	577	457	26	880
IR4P150-400B	75	75	280	1314	160	200	150	550	450	315	450	24	100	264	839	759	577	457	26	880
IR4P150-400A	90	90	280	1444	160	200	150	550	450	315	450	24	100	264	839	759	577	457	26	1000



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	10		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	212		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	8	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

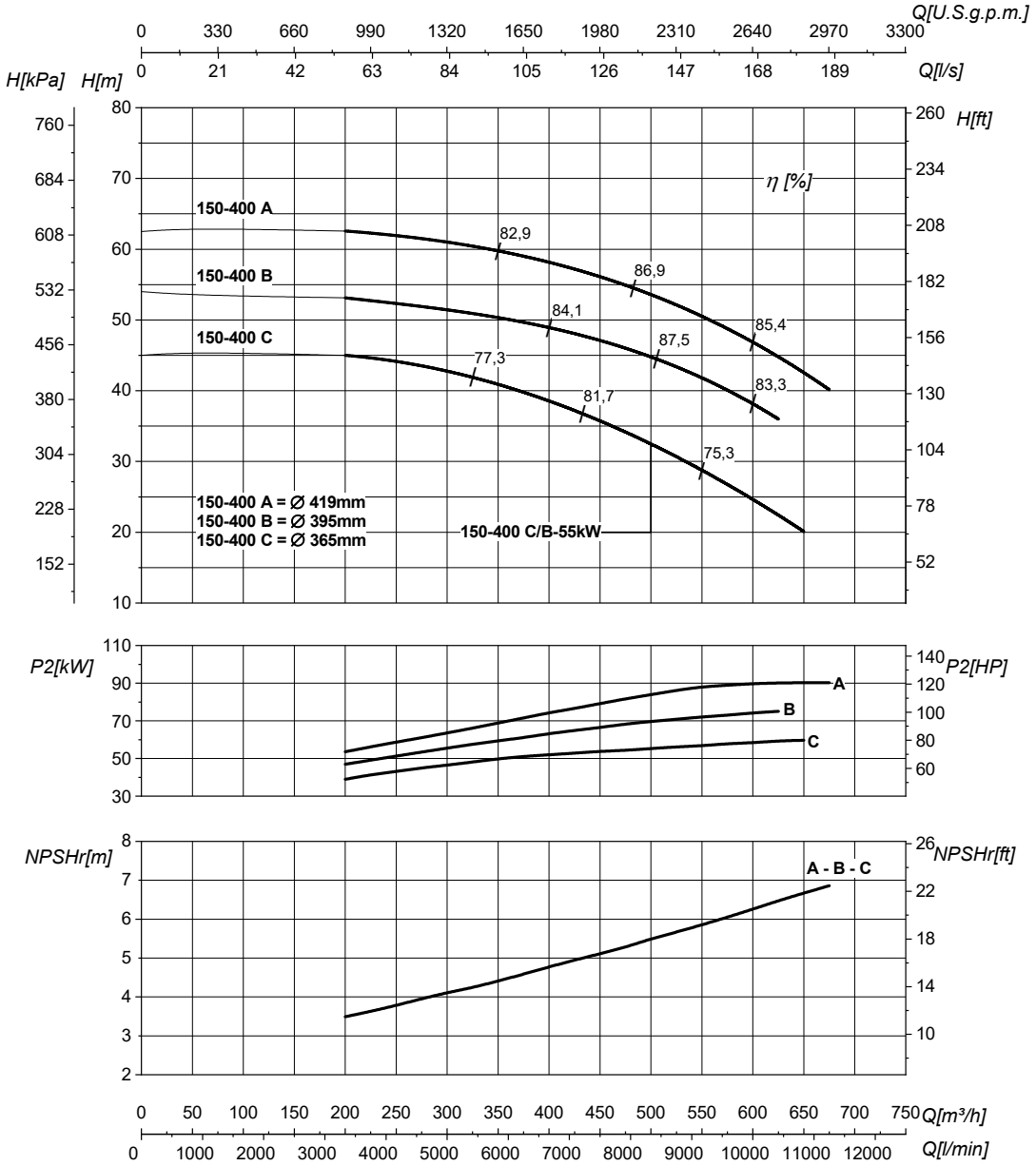
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P150-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

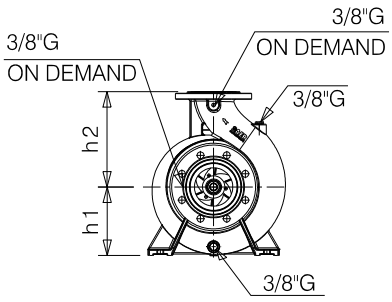
IR4P200-315 — 1500 1/min — 50Hz

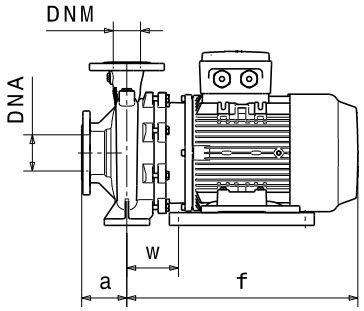
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	83,3	111	139	167	194	201	215	229
					m^3/h	0	100	200	300	400	500	600	700	725	775	825
					l/min	0	1667	3333	5000	6667	8333	10000	11667	12083	12917	13750
IR4P200-315C	37	50	>0,4	H(m)		27	26	25,5	24,5	23	20,5	17	12	10,5		
IR4P200-315B	45	60	>0,4			31	30,5	29,5	28,5	27	25	21,5	17	16	13	
IR4P200-315A	55	75	>0,4			37	36	35,5	35	33,5	31,5	28,5	23,5	22	18,5	15

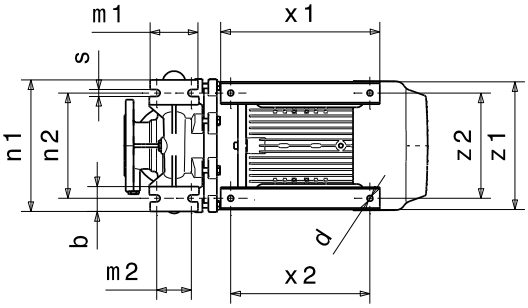
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	f [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
IR4P200-315C	37	50	225	885	180	200	150	550	450	355	500	24	105	357	440	320	620	560	20	467
IR4P200-315B	45	60	225	885	180	200	150	550	450	355	500	24	105	357	440	320	620	560	20	495
IR4P200-315A	55	75	250	928	180	200	150	550	450	355	500	24	105	357	440	320	620	560	20	615

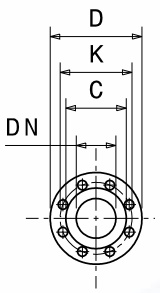






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	28	12	28	12



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 198.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 198. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 198. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 198. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 198. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 198.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

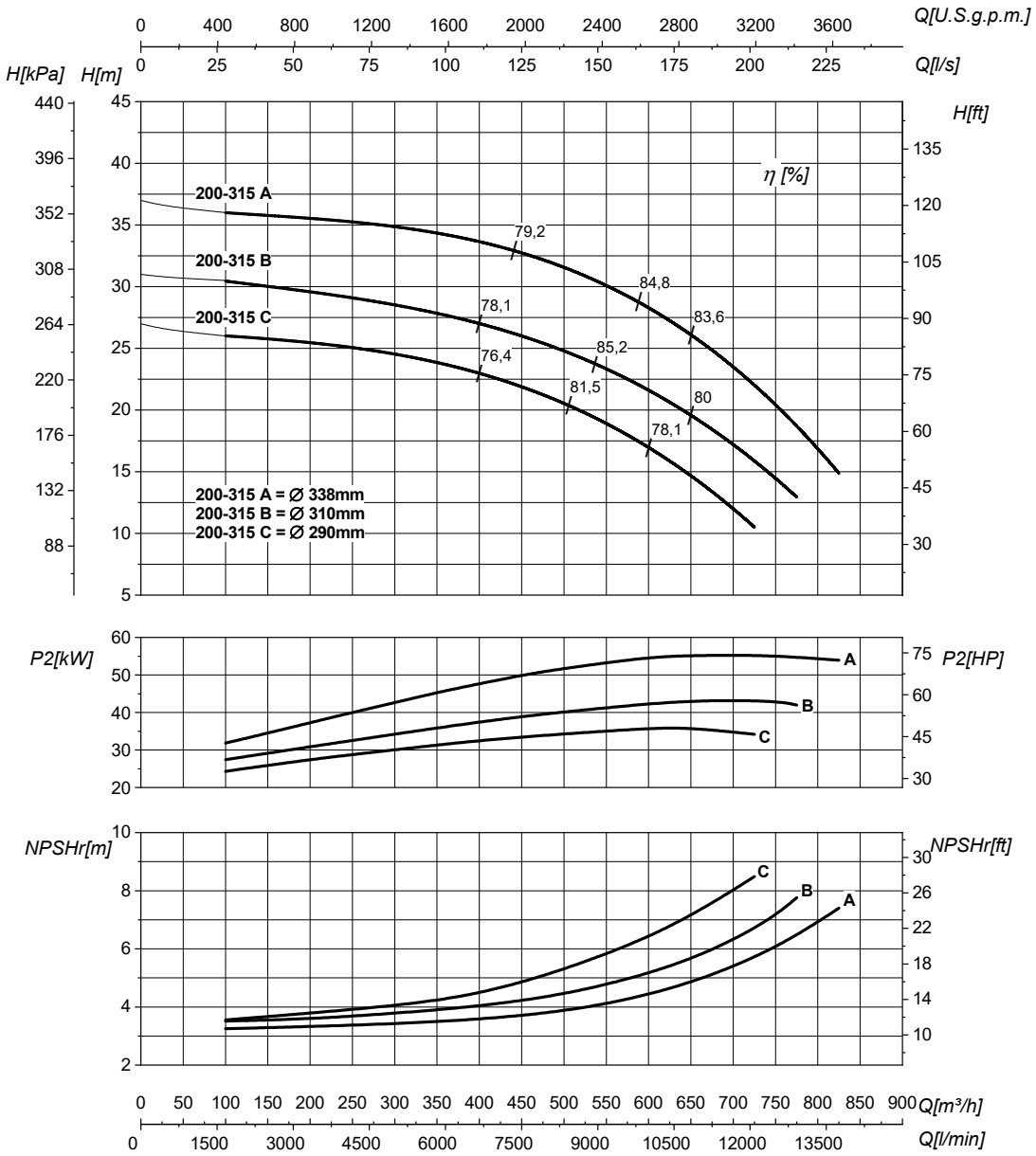
Information and options for motors on page 223 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 223 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 223 • Information et options disponibles sur les moteurs page 223 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 223 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 223.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 225. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 225. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 225. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 225 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 225. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 225.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

IR4P200-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	250	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	200

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 266 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 266 • Vera apendice tecnica a pagina 266 • Voir l'annexe technique à la page 266 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 266 • См. Техническое приложение на стр. 266	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 270 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 270 • Vera apendice tecnica a pagina 270 • Voir l'annexe technique à la page 270 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 270 • См. Техническое приложение на стр. 270	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

MOTORS TECHNICAL FEATURES

Caratteristiche tecniche motori - Características técnicas motores - Caracteristiques techniques des moteurs - Tecnischen daten der motoren - Технические характеристики двигателя

IE3

PREMIUM EFFICIENCY

IE4

SUPER PREMIUM EFFICIENCY

ErP

COMPLIANT

50 Hz



MADE IN ITALY SAER MOTORS

MOTORI MADE IN ITALY SAER
MOTORES MADE IN ITALY SAER
SAER FABRIQUES EN ITALIE
DIE SAER-MOTOREN MADE IN ITALY
ДВИГАТЕЛИ SAER MADE IN ITALY



222 2P 3000 1/min IE3

223 4P 1500 1/min IE3

224 2P 3000 1/min IE4

225 4P 1500 1/min IE4

MOT2 – IE3

2P – 3000 1/min - 400 V – 50 Hz – 3 ~
IE3 (IEC 60034-30)
S1 – Temperature Class F (Thermal Class 155), Temperature rise Class B (Thermal Class 130)

50Hz

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES • CARACTERISTICAS TECNICAS • CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type Tipo Тип	Frame size	Rated output P_N		n	I_N 400V	Starting current I_S/I_N	Nominal torque T_N	Locked Rotor Torque T_l/T_N	Maximum torque T_m/T_N	η (%)			Cos ϕ
		kW	HP	1/min	A		Nm			50%	75%	100%	100%
MOT2	80	0,75	1	2899	1,91	8,7	2,53	5,6	6,9	77,8	81,1	82,1	0,69
MOT2	80	1,1	1,5	2893	2,69	7,7	3,68	5,2	6,3	80,6	83,0	83,4	0,71
MOT2	80	1,5	2	2873	3,25	6,7	5,02	4,2	5,1	83,2	84,6	84,2	0,75
MOT2	90	1,5	2	2920	3,18	8,2	4,98	2,7	4,4	82,5	84,5	84,6	0,81
MOT2	90	2,2	3	2915	4,43	8,1	7,28	2,6	4,4	84,8	86,2	85,9	0,83
MOT2	100	3	4	2898	6,14	6,4	9,96	2,4	4,9	88,0	88,5	87,7	0,80
MOT2	100	4	5	2898	8,03	7,0	13,2	2,5	5,1	89,3	89,6	88,8	0,81
MOT2	112	4	5,5	2925	7,52	8,7	13,2	3,4	5,4	87,9	88,5	88,4	0,87
MOT2	112	5,5	7,5	2928	10,4	9,8	18,1	4,1	6,3	88,1	89,4	89,2	0,86
MTS2	132	5,5	7,5	2946	10,8	9,0	18,1	2,0	4,9	88,3	89,6	89,5	0,82
MTS2	132	7,5	10	2949	14,4	10,1 [2]	24,6	2,1	5,3	90,0	91,0	90,7	0,83
MTS2	132	9,2	12,5	2949	17,3	10,5 [2]	30,1	2,5	5,9	90,9	91,7	91,3	0,84
MTS2	132	11	15	2949	20,6	10,0 [2]	36,0	2,2	5,0	91,2	91,9	91,5	0,84
MTS2	132	12,5	17	2949	22,7	9,1	40,5	2,0	4,4	91,5	92,2	91,5	0,87
MTS2	132	13,5	18,3	2954	25,3	10,0 [2]	43,7	2,2	4,7	92,0	92,9	92,4	0,83
MTS2	132	15	20	2946	27,4	9,2	49,0	2,0	4,2	92,3	92,7	92,1	0,86
MOT2	132	17	23	2948	30,4	9,0	55,1	1,9	4,0	92,5	92,8	92,5	0,88
MOT2	160	11	15	2952	20,0	8,2	36,0	1,8	4,1	91,4	92,1	91,2	0,87
MOT2	160	15	20	2959	27,2	10,2 [2]	48,9	2,4	5,2	92,3	93,0	92,6	0,86
MOT2	160	18,5	25	2959	33,0	10,5 [2]	60,2	2,3	5,8	93,1	93,5	93,1	0,87
MOT2	160	20	27	2955	35,7	10,4 [2]	65,5	2,3	5,5	93,1	93,3	92,7	0,88
MOT2	160	22	30	2952	39,1	10,0 [2]	71,7	2,3	5,1	93,5	93,6	92,9	0,88
MOT2	180	22	30	2959	39,2	8,0	71,5	1,6	4,7	93,5	93,7	93,1	0,87
MOT2	180	25	34	2955	45,8	10,5 [2]	83,8	2,0	4,9	92,8	93,3	93,1	0,87
MOT2	180	26	35	2959	46,1	8,9	84,5	1,8	5,1	93,3	93,7	93,1	0,85
MOT2	200	30	40	2962	53,0	10 [2]	97,4	1,9	5,1	94,0	94,3	93,8	0,87
MOT2	200	37	50	2963	65,3	10,1 [2]	120	1,9	5,1	94,2	94,4	93,9	0,87
MOT2	225	45	60	2976	78,7	9,0	146	1,8	3,9	93,6	94,3	94,2	0,88
MOT2	250	55	75	2980	94,4	8,9	178	1,5	4,0	94,1	94,8	94,7	0,89
MOT2	280	75	100	2970	128	6,8	242	2,1	4,0	95,0	95,3	94,9	0,90
MOT2	280	90	125	2969	151	6,9	291	2,3	4,1	95,4	95,6	95,1	0,90

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Isolierklasse • Класс изоляции: **F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Schutzklasse • Степень защиты: **IP55**
Max environment temperature • Max temperatura ambiente • Max température ambiante • Max temperatura ambiente • Max. Umwelttemperatur • Макс. температура окружающей среды: **40°**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Max. Hoehe u.b.M. • Макс. высота (над уровнем моря): **1000 m**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения: **≤4 kW 230/400(D/Y) - ≥5,5 kW 400/690 (D/Y)**

Note 2: The value is outside the Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: Il valore non rientra nel Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: El valor està fuera del Design N (IEC 60034-12) • Note 2: La valeur n'est pas dans le Design N (IEC 60034-12) • Anmerkung 2: Der Wert liegt nicht innerhalb von Design N (IEC 60034-12). • Примечание 2: значение не соответствует проекту N (IEC 60034-12).

OTHER AVAILABLE OPTIONS

Altre opzioni disponibili • Otras opciones disponibles • Autre choix disponibles • Weitere optionen • по запросу возможны другие опции

MOTOR WITH FREQUENCY CONVERTER INCLUDED UP TO 18,5 kW
Motore con variatore di frequenza integrato fino a 18,5 kW • Motor con variador de frecuencia integrado hasta 18,5 kW • Moteur avec variateur de vitesse inclus jusqu'à 18,5 kW • Motor mit FU bis 18,5 kW • Двигатель со встроенным частотным преобразователем до 18,5 кВт

THERMAL PROTECTION PTC
Protezione termica PTC • Proteccion termica PTC • Protection thérmique PTC • PTC-Überhitzungsschutz • Термозащита PTC

KIT PT 100 (INCLUDES N°1 PROBE FOR THE WINDING AND N°2 PROBES FOR THE BEARING)
Kit PT100 (comprensivo di n°1 sonda per avvolgimento e n°2 sonde per cuscinetto) • Kit PT100 (el kit incluye n.1 sonda de bobinado y 2 sondas por cada cojinete) • Kit PT100 inclus n°1 sonde pour le bobinage et n°2 sondes chaque palier) • Kit PT100 (einschließlich 1 Sonde für die Wicklung und 2 Sonden für die Lager) • Набор PT100 (n°1 датчик для обмоток и n°2 датчика для подшипников)

NOT NORMALIZED MOTOR
Motore non normalizzato • Motor no normalizado • Moteur non normalise • nicht normalisierter Motor • неунифицированным двигателем

DERATED MOTOR
Motore declassato • Motor desclasado • Moteur déclassé • heraubgestufter Motor • Двигатель сниженного класса

MOTOR WITH ANTICONDENSATION HEATER
Motore con scaldiglia anticondensa • Motor con Resistencia anti condensacion • Moteur with chauffage anti-condensation • Motor mit Kondenswasserschutzwärmer • Двигатель с противоконденсатным нагревателем

SPECIAL VOLTAGES
Tensioni speciali • Voltajes especiales • Tensions spéciales • Sonderspannungen • Нестандартные напряжения

MOT4 – IE3

4P – 1500 1/min - 400 V – 50 Hz – 3 ~
IE3 (IEC 60034-30)
S1 – Temperature Class F (Thermal Class 155), Temperature rise Class B (Thermal Class 130)

50Hz

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL FEATURES • CARACTERISTICAS TECNICAS • CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type Tipo Тип	Frame size	Rated output P_N		n	I_N 400V	Starting current I_S/I_N	Nominal torque T_N	Locked Rotor Torque T_l/T_N	Maximum torque T_m/T_N	η (%)			Cos ϕ
		kW	HP	1/min	A		Nm			50%	75%	100%	100%
MOT4	80	0,37	0,5	1417	0,99	7,9	2,5	2,5	4,2	73,7	77,3	77,3	0,70
MOT4	80	0,55	0,75	1439	1,28	7,5	3,67	2,9	4,0	79,2	81,5	81,4	0,76
MOT4	80	0,75	1	1439	1,71	7,8	4,98	3,0	4,1	80,9	82,8	82,5	0,77
MOT4	90	1,1	1,5	1438	2,54	6,9	7,29	2,7	4,0	82,9	84,6	84,1	0,74
MOT4	90	1,5	2	1434	3,33	7,0	9,96	2,8	4,0	85,0	86,2	85,3	0,76
MOT4	100	2,2	3	1428	4,59	5,2	14,7	2,2	4,3	87,6	88,5	87,0	0,80
MOT4	100	3	4	1431	6,47	5,6	19,9	2,5	4,4	88,2	89,3	87,7	0,76
MOT4	112	4	5,5	1447	8,73	7,0	26,5	3,0	5,3	88,1	89,2	88,6	0,75
MOT4	132	5,5	7,5	1463	11,8	6,3	36,0	1,5[2]	3,0	90,1	90,5	89,7	0,75
MOT4	132	7,5	10	1463	15,8	7,0	49,1	1,6	3,2	91,3	91,4	90,6	0,75
MOT4	132	9,2	12,5	1465	19,4	7,7	60,3	1,8	3,4	91,5	91,8	91,0	0,75
MOT4	160	11	15	1475	23,7	7,3	71,9	1,8	3,9	90,4	91,9	91,4	0,73
MOT4	160	15	20	1475	32,2	7,9	97,8	2,0	4,0	91,5	92,4	92,1	0,73
MOT4	180	18,5	25	1471	37,5	6,9	121	1,6	3,5	93,1	93,4	92,6	0,77
MOT4	180	22	30	1477	47,5	8,3[2]	143	2,3	4,6	92,1	93,0	93,0	0,72
MOT4	225	30	40	1486	56,7	8,3	195	1,6	6,2	92,7	93,7	93,6	0,82
MOT4	225	37	50	1484	69,9	7,7	240	1,5	5,9	93,6	94,2	93,9	0,81
MOT4	225	45	60	1485	83,9	8,5	292	1,8	6,3	93,9	94,5	94,2	0,82
MOT4	250	55	75	1487	104	7,7	356	1,3	3,8	94,0	94,7	94,6	0,80
MOT4	280	75	100	1487	135	8,5[2]	484	2,5	4,0	95,1	95,5	95,1	0,85
MOT4	280	90	125	1488	161	9,4[2]	581	2,9	4,3	95,3	95,7	95,4	0,85

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Isolierklasse • Класс изоляции: **F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Schutzklasse • Степень защиты: **IP55**
Max environment temperature • Max temperatura ambiente • Max température ambiante • Max temperatura ambiente • Max. Umwelttemperatur • Макс. температура окружающей среды: **40°**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Max. Hoehe u.b.M. • Макс. высота (над уровнем моря): **1000 m**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения: **≤4 kW 230/400(D/Y) - ≥5,5 kW 400/690 (D/Y)**

Note 2: The value is outside the Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: Il valore non rientra nel Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: El valor està fuera del Design N (IEC 60034-12) • Note 2: La valeur n'est pas dans le Design N (IEC 60034-12) • Anmerkung 2: Der Wert liegt nicht innerhalb von Design N (IEC 60034-12). • Примечание 2: значение не соответствует проекту N (IEC 60034-12).

OTHER AVAILABLE OPTIONS

Altre opzioni disponibili • Otras opciones disponibles • Autre choix disponibles • Weitere optionen • по запросу возможны другие опции

MOTOR WITH FREQUENCY CONVERTER INCLUDED UP TO 18,5 kW
Motore con variatore di frequenza integrato fino a 18,5 kW • Motor con variador de frecuencia integrado hasta 18,5 kW • Moteur avec variateur de vitesse inclus jusqu'à 18,5 kW • Motor mit FU bis 18,5 kW • Двигатель со встроенным частотным преобразователем до 18,5 кВт

THERMAL PROTECTION PTC
Protezione termica PTC • Proteccion termica PTC • Protection thérmique PTC • PTC-Überhitzungsschutz • Термозащита PTC

KIT PT 100 (INCLUDES N°1 PROBE FOR THE WINDING AND N°2 PROBES FOR THE BEARING)
Kit PT100 (comprensivo di n°1 sonda per avvolgimento e n°2 sonde per cuscinetto) • Kit PT100 (el kit incluye n.1 sonda de bobinado y 2 sondas por cada cojinete) • Kit PT100 inclus n°1 sonde pour le bobinage et n°2 sondes chaque palier) • Kit PT100 (einschließlich 1 Sonde für die Wicklung und 2 Sonden für die Lager) • Набор PT100 (n°1 датчик для обмоток и n°2 датчика для подшипников)

NOT NORMALIZED MOTOR
Motore non normalizzato • Motor no normalizado • Moteur non normalise • nicht normalisierter Motor • неунифицированным двигателем

DERATED MOTOR
Motore declassato • Motor desclasado • Moteur déclassé • heraubgestufter Motor • Двигатель сниженного класса

MOTOR WITH ANTICONDENSATION HEATER
Motore con scaldiglia anticondensa • Motor con Resistencia anti condensacion • Moteur with chauffage anti-condensation • Motor mit Kondenswasserschutzwärmer • Двигатель с противоконденсатным нагревателем

SPECIAL VOLTAGES
Tensioni speciali • Voltajes especiales • Tensions spéciales • Sonderspannungen • Нестандартные напряжения

MOT2 – IE4

2P – 3000 1/min - 400 V – 50 Hz – 3 ~
IE4 (IEC 60034-30)
S1 – Temperature Class F (Thermal Class 155), Temperature rise Class B (Thermal Class 130)

50Hz

MOTORS TECHNICAL FEATURES • Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Technischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Type Tipo Тип	Frame size	Rated output P_N		n	I_N 400V	Starting current I_S/I_N	Nominal torque T_N Nm	Locked Rotor Torque T_I/T_N	Maximum torque T_m/T_N	η (%)			Cos ϕ
		kW	HP	1/min	A					50%	75%	100%	100%
MOT2	80	0,75	1	2915	1,80	10,0	2,46	4,2	6,9	80,7	83,6	83,5	0,72
MOT2	80	1,1	1,5	2907	2,50	10,1[2]	3,62	4,0	6,3	82,8	85,5	85,2	0,75
MOT2	90	1,5	2	2907	3,25	7,5	4,93	2,5	4,4	85,2	86,7	86,5	0,77
MOT2	90	2,2	3	2898	4,50	7,3	7,25	2,5	4,4	86,7	88,1	88,0	0,80
MOT2	100	3	4	2928	6,00	9,4	9,80	3,4	6,9	85,5	88,8	89,1	0,81
MOT2	112	4	5,5	2940	7,80	9,1	13,0	3,7	5,8	84,0	88,6	900	0,82
MOT2	132	5,5	7,5	2965	11,2	10,1[2]	17,9	2,9	6,5	87,9	90,3	90,9	0,78
MOT2	132	7,5	10	2961	14,5	9,3	24,2	3,1	6,5	89,8	91,2	91,7	0,81
MOT2	132	9,2	12,5	2962	17,5	10,2[2]	29,6	2,5	6,0	90,4	91,9	92,2	0,82
MOT2	160	11	15	2975	21,8	9,4[2]	35,5	2,2	5,1	90,0	92,6	92,6	0,79
MOT2	160	15	20	2967	27,9	10,3[2]	48,6	2,8	7,2	91,9	92,7	93,3	0,83
MOT2	160	18,5	25	2965	33,5	10,6[2]	59,9	2,8	6,1	93,0	94,2	93,7	0,85
MOT2	180	22	30	2972	41,1	8,4	71,1	2,6	7,0	93,5	94,3	94,0	0,82
MOT2	180	26	35	2967	46,9	9,3[2]	84,0	2,2	5,9	94,0	94,3	94,2	0,85
MOT2	180	30	40	2969	53,6	10,0[2]	96,9	2,4	6,3	93,7	94,5	94,5	0,85
MOT2	200	30	40	2969	53,6	10,0[2]	96,9	2,4	6,3	93,7	94,5	94,5	0,85
MOT2	225	37	50	2981	65,0	10,1[2]	119	2,2	4,8	92,5	94,0,	94,8	0,87
MOT2	225	45	60	2981	78,1	9,3[2]	145	1,8	4,9	93,4	94,8	95,0	0,88
MOT2	250	55	75	2984	94,5	9,0	176	1,9	4,9	94,0	95,0	95,3	0,88
MOT2	280	75	100	2982	132	9,1[2]	240	2,8	5,0	94,5	95,2	95,6	0,86
MOT2	280	90	125	2984	157	10,2[2]	288	3,7	5,0	94,6	95,5	95,8	0,87

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Isolierklasse • Класс изоляции: **F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Schutzklasse • Степень защиты: **IP55**
Max environment temperature • Max temperatura ambiente • Max température ambiante • Max temperatura ambiente • Max. Umwelttemperatur • Макс. температура окружающей среды: **40°**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Max. Hoehe u.b.M. • Макс. высота (над уровнем моря): **1000 m**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения: **≤4 kW 230/400(D/Y) - ≥5,5 kW 400/690 (D/Y)**

Note 2: The value is outside the Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: Il valore non rientra nel Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: El valor està fuera del Design N (IEC 60034-12) • Note 2: La valeur n'est pas dans le Design N (IEC 60034-12) • Anmerkung 2: Der Wert liegt nicht innerhalb von Design N (IEC 60034-12). • Примечание 2: значение не соответствует проекту N (IEC 60034-12).

OTHER AVAILABLE OPTIONS

Altre opzioni disponibili • Otras opciones disponibles • Autre choix disponibles • Weitere optionen • по запросу возможны другие опции

MOTOR WITH FREQUENCY CONVERTER INCLUDED UP TO 18,5 kW
Motore con variatore di frequenza integrato fino a 18,5 kW • Motor con variador de frecuencia integrado hasta 18,5 kW • Moteur avec variateur de vitesse inclus jusqu'à 18,5 kW • Motor mit FU bis 18,5 kW • Двигатель со встроенным частотным преобразователем до 18,5 кВт

THERMAL PROTECTION PTC
Protezione termica PTC • Proteccion termica PTC • Protection thérmique PTC • PTC-Überhitzungsschutz • Термозащита PTC

KIT PT 100 (INCLUDES N°1 PROBE FOR THE WINDING AND N°2 PROBES FOR THE BEARING)
Kit PT100 (comprensivo di n°1 sonda per avvolgimento e n°2 sonde per cuscinetto) • Kit PT100 (el kit incluye n.1 sonda de bobinado y 2 sondas por cada cojinete) • Kit PT100 inclus n°1 sonde pour le bobinage et n°2 sondes chaque palier) • Kit PT100 (einschließlich 1 Sonde für die Wicklung und 2 Sonden für die Lager) • Набор PT100 (n°1 датчик для обмоток и n°2 датчика для подшипников)

NOT NORMALIZED MOTOR
Motore non normalizzato • Motor no normalizado • Moteur non normalise • nicht normalisierter Motor • неунифицированным двигателем

DERATED MOTOR
Motore declassato • Motor desclasado • Moteur déclassé • heraubgestufter Motor • Двигатель сниженного класса

MOTOR WITH ANTICONDENSATION HEATER
Motore con scaldiglia anticondensa • Motor con Resistencia anti condensacion • Moteur with chauffage anti-condensation • Motor mit Kondenswasserschutzwärmer • Двигатель с противоконденсатным нагревателем

SPECIAL VOLTAGES
Tensioni speciali • Voltajes especiales • Tensions spéciales • Sonderspannungen • Нестандартные напряжения

MOT4 – IE4

4P – 1500 1/min - 400 V – 50 Hz – 3 ~
IE4 (IEC 60034-30)
S1 – Temperature Class F (Thermal Class 155), Temperature rise Class B (Thermal Class 130)

50Hz

MOTORS TECHNICAL FEATURES • Caratteristiche tecniche motori • Características técnicas motores • Caracteristiques techniques des moteurs • Technischen daten der motoren • Технические характеристики двигателя

Type Tipo Тип	Frame size	Rated output P_N		n	I_N 400V	Starting current I_S/I_N	Nominal torque T_N Nm	Locked Rotor Torque T_l/T_N	Maximum torque T_m/T_N	η (%)			Cos ϕ
		kW	HP	1/min	A					50%	75%	100%	100%
MOT4	280	75	100	1491	142	9,2[2]	481	3,1	4,2	94,4	95,2	96,0	0,79
MOT4	280	90	125	1491	166	10,5[2]	577	3,6	5,0	94,5	95,4	96,1	0,81

Insulation class • Classe di isolamento • Clase de aislamiento • Classe d'isolation • Isolierklasse • Класс изоляции: **F**
Degree of protection • Grado di protezione • Degré de protection • Grado de proteccion • Schutzklasse • Степень защиты: **IP55**
Max environment temperature • Max temperatura ambiente • Max température ambiante • Max temperatura ambiente • Max. Umwelttemperatur • Макс. температура окружающей среды: **40°**
Max Altitude slm • Max Altitudine slm • Max Altitud slm • Max Altitude snm (sur niveau mer) • Max. Hoehe u.b.M. • Макс. высота (над уровнем моря): **1000 m**
Motors suitables for use with frequency converter (inverter) • Motori idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) • Motores adecuados par la aplicacion con variador di frecuencia (inverter) • Moteurs utilisables avec variateur de fréquence (inverter) • Motoren fuer Fu-Betrieb geeignet • Двигатели пригодные для использования с частотным преобразователем (инвертером)
Standard voltages • Tensioni standard • Votajes estandard • Tensions standard • Standardspannungen • Стандартные напряжения: **≤4 kW 230/400(D/Y) - ≥5,5 kW 400/690 (D/Y)**

Note 2: The value is outside the Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: Il valore non rientra nel Design N (IEC 60034-12) • Nota 2: El valor está fuera del Design N (IEC 60034-12) • Note 2: La valeur n'est pas dans le Design N (IEC 60034-12) • Anmerkung 2: Der Wert liegt nicht innerhalb von Design N (IEC 60034-12). • Примечание 2: значение не соответствует проекту N (IEC 60034-12).

OTHER AVAILABLE OPTIONS

Altre opzioni disponibili • Otras opciones disponibles • Autre choix disponibles • Weitere optionen • по запросу возможны другие опции

MOTOR WITH FREQUENCY CONVERTER INCLUDED UP TO 18,5 kW
Motore con variatore di frequenza integrato fino a 18,5 kW • Motor con variador de frecuencia integrado hasta 18,5 kW • Moteur avec variateur de vitesse inclus jusqu'à 18,5 kW • Motor mit FU bis 18,5 kW • Двигатель со встроенным частотным преобразователем до 18,5 кВт

THERMAL PROTECTION PTC
Protezione termica PTC • Proteccion termica PTC • Protection thérmique PTC • PTC-Überhitzungsschutz • Термозащита PTC

KIT PT 100 (INCLUDES N°1 PROBE FOR THE WINDING AND N°2 PROBES FOR THE BEARING)
Kit PT100 (comprensivo di n°1 sonda per avvolgimento e n°2 sonde per cuscinetto) • Kit PT100 (el kit incluye n.1 sonda de bobinado y 2 sondas por cada cojinete) • Kit PT100 inclus n°1 sonde pour le bobinage et n°2 sondes chaque palier) • Kit PT100 (einschließlich 1 Sonde für die Wicklung und 2 Sonden für die Lager) • Набор PT100 (n°1 датчик для обмоток и n°2 датчика для подшипников)

NOT NORMALIZED MOTOR
Motore non normalizzato • Motor no normalizado • Moteur non normalise • nicht normalisierter Motor • неунифицированным двигателем

DERATED MOTOR
Motore declassato • Motor desclasado • Moteur déclassé • heraubgestufter Motor • Двигатель сниженного класса

MOTOR WITH ANTICONDENSATION HEATER
Motore con scaldiglia anticondensa • Motor con Resistencia anti condensacion • Moteur with chauffage anti-condensation • Motor mit Kondenswasserschutzwärmer • Двигатель с противоконденсатным нагревателем

SPECIAL VOLTAGES
Tensioni speciali • Voltajes especiales • Tensions spéciales • Sonderspannungen • Нестандартные напряжения

SAER®
ELETTROPOMPE

MG - END SUCTION CENTRIFUGAL PUMPS

STUB-SHAFT VERSION

50 Hz





CAST IRON



DUCTILE IRON



AISI 316



BRONZE

SUPERDUPLEX

IE3
PREMIUM EFFICIENCY

IE4
SUPER PREMIUM EFFICIENCY

ErP
COMPLIANT

ATTESTATION DE CONFORMITÉ SANITAIRE
ACS

MG



MGX





MGM



MGXD



MGZ

MGZX





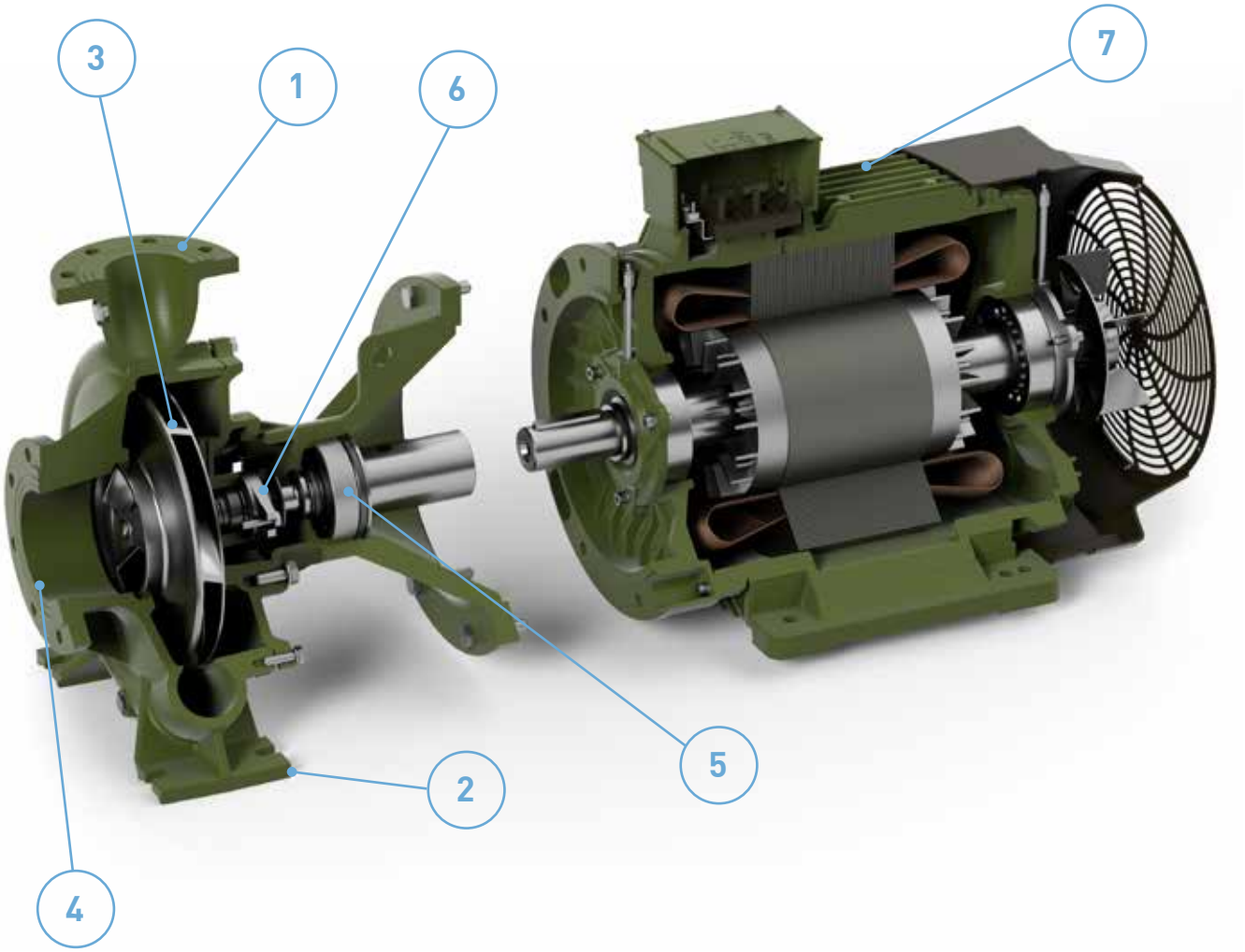
MGZM

MGZXD



THE ADVANTAGES OF MG SERIES

I vantaggi della serie MG • Las ventajas de la serie MG • Avantages de la série MG
Vorteile der neuen serie MG • Преимущества новой серии MG



EN

1. Wide range: more than 800 models available in 2 and 4 poles, power ratings from 0,37 kW to 90 kW, outlet from DN32 to DN200 and available in different configurations, materials and motors
2. "Back pull-out" design: the rotating part of the pump can be removed without having to remove the pump body from the plant pipes.
3. Energy saving: high-efficiency hydraulic design optimized with CFD systems that meet the ErP Directive (Energy related Products)
4. Suction profile conceived to increase the suction capacity and to reduce the NPSH and the possibility of cavitation.
5. "Heavy duty" costruction: shaft made of stainless steel AISI 431 or Duplex as standard, oversized ball bearings and protected from outer agents to offer a reduced working noise and a long service life. Support bearing included as standard on the whole series.
6. Large selection of seal systems and of materials for the parts in contact with the liquid: cast iron, marine bronze, stainless steel and Superduplex versions obtained by casting.
7. Motors with IE3 and IE4 efficiency classes, ErP Directive compliant, oversized and suitable for use with frequency converter (inverter) as standard up to 55kW included. Upon request, version with frequency converter (inverter) integrated into motors up to 18,5 kW. Pumps suitable for coupling with standardized motors with B35 construction and dimensions according to EN 50347.

MADE IN ITALY

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

COMPONENTS Componenti • Componentes • Composantes • Bauteile • компоненты		MG		MGX	MGM	MGXD
Pump body and cover Corpo e coperchio Cuerpo y tapa Corps et couvercle Pumpengehäuse und Abdeckung Корпус насоса и крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss ge-macht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Impeller Girante Impulsor Turbine Laufrad Рабочие колёса		**Refer to detailed table at page 31** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 31 Consulte la tabla detallada a la página 31 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 31 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 31 См. Подробную таблицу на стр. 31		**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Seal holding cover/disc Disco/coperchio porta tenuta Disco/tapa anillo intermedio Plateau/couvercle porte garniture mécanicque Scheibe/Dichtungsdeckel Диск/ уплотнительная крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss gemacht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Shaft Albero Eje Arbre Welle Вал		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Rubber parts Parti in gomma Juntas de caucho Joints en caoutchouc Bestandteile aus Gummi Частиизрезины		**EPDM**		**FPM**		**EPDM**
Gasket Guarzionizione Empaquetadura Joint Dichtung уплотнение		**Aramidic fiber** Fibra aramidica Fibra aramida Aramide Aramidfaser Арамидное волокно				

Sealing system Sistema di tenuta Sistema de cierre Système de garniture Dichtungssystem Уплотнительная система	**Standard** • Standard • Estándar • Standard • Standard • Стандартный.		
			
	Mechanical seal* Tenuta meccanica Cierre mecánico Garniture mécanique Mechanische Dichtung механических уплотнений **BVEGG**		
	MG	**MGX** **MGM**	**MGXD**
	Ø20-28: Q1VEGG **Ø38-50: BVEGG**	**Ø20-28-38: Q1Q1VGG** **Ø50: Q1U3VGG**	**Q1U3EG4G4** **Q1Q1EMG4**

***Various configurations available upon request** • Varie configurazioni disponibili su richiesta • Varias configuraciones disponibles bajo solicitud • Différentes configurations disponibles sur demande • VerschiedeneKonfigurationen auf Anfrage verfgbar • Разпичные испопнепия поставпяются по запросу

MGZ2P 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ2P 32	3000 1/min																								
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	6,9	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6	11,1	11,7	12,5	13,9	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	4	6	8	12	16	20	23	25	28	30	33	35	38	40	42	45	50	55	60
					l/min	0	67	100	133	200	267	333	383	417	467	500	550	583	633	667	700	750	833	917	1000
MGZ2P 32-125C	0,75	1	>0,1			17	16,5	16	15	13	10														
MGZ2P 32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	16	12														
MGZ2P 32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	22	19	15													
MGZ2P 32-125SD	0,75	1	>0,4			12	11,5	11	11	10	9	8	7												
MGZ2P 32-125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	17	16	15	14	13												
MGZ2P 32-125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21,5	21	20	19	18	17												
MGZ2P 32-125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	25	24	23	22	21	20,5	19	18									
MGZ2P 32-160C	1,5	2	>0,1			28	27,5	27	26,5	25	22	18,5													
MGZ2P 32-160B	2,2	3	>0,1			33	32	31,5	31	29	27	23													
MGZ2P 32-160A	3	4	>0,1			37	36,5	36	35,5	34	31,5	28													
MGZ2P 32-160SC	2,2	3	>0,5			25,5		25	24,5	23	21	18													
MGZ2P 32-160SB	3	4	>0,5			32,5		32	31,5	31	29	27	25,5	24	20										
MGZ2P 32-160SA	4	5,5	>0,5			41		40,5	40	39,5	38	35	33	31	29	27									
MGZ2P 32-160NC	3	4	>0,3			29,5		29	29	28,5	27	25,5	24	22,5	20	18,5									
MGZ2P 32-160NB	4	5,5	>0,3			36,5		36	36	35,8	34,5	33	32	31	29	27,5	25	23							
MGZ2P 32-160NA	5,5	7,5	>0,3		H (m)	43		42,5	42,5	42	41	40	39	38	36,5	34,5	32,5	31	30						
MGZ2P 32-200N	4	5,5	>0,4			56		55	54	52	48,5														
MGZ2P 32-200NC	4	5,5	>0,4			46		45	44	41,5	38,5	34,5	30	27,5											
MGZ2P 32-200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5		53	53	52	50,5	47,5	45	43	38,5	35									
MGZ2P 32-200NA	7,5	10	>0,4			63		62,5	62,5	62	61,5	59,5	58	57,5	53,5	50	42,5	38,5							
MGZ2P 32-250E	7,5	10	>0,4			64			63	62,5	61,5	59	57	56,5	56										
MGZ2P 32-250D	9,2	12,5	>0,4			70			69,5	69	68,5	67	66	65,5	65	63									
MGZ2P 32-250C	11	15	>0,4			76,5			76	75,5	75	74	72	72	71,5	69									
MGZ2P 32-250B	15	20	>0,4			86			83,5	82	71,5	80	79,5	79,5	79	75									
MGZ2P 32-250A	18,5	25	>0,4			94			96	95	94	93	92,5	92	91	90	75								
MGZ2P 32-250SE	7,5	10	>0,6			62				57	56,5	56	53,5	52,5	49	45									
MGZ2P 32-250SD	9,2	12,5	>0,6			68				63	62	61	59,5	58,5	57	55	50								
MGZ2P 32-250SC	11	15	>0,6			76				71	70	69	68,5	68	67	65	62	60,5	56,5	53,5	50				
MGZ2P 32-250SB	15	20	>0,6			83				77	77	76,5	76	75,5	75	73	70	68	65	63,5	62	53			
MGZ2P 32-250SAB	15	20	>0,6			90				85	84,5	83,5	83	82,5	82	81	78	77	73,5	72,5	72	65	57		
MGZ2P 32-250SA	18,5	25	>0,6			98				93	92	91	91	90,5	90,5	90	88	87	85,5	84	83	79	72	64	

MGZ2P 40 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	3,3	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12	12,5	13,9	15	16,7	18,1	19,4	22
					m^3/h	0	8	9	10	12	16	20	25	30	35	40	43	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	133	150	167	200	266	333	417	500	583	666	717	750	833	917	1000	1083	1167	1333
MGZ2P 40-125C	1,5	2	>0,1	H (m)	19			18,5	18	17	16,5	14,5	12,5	9,5										
MGZ2P 40-125B	2,2	3	>0,1		22,5			22	22	21	20,5	19	17,5	15										
MGZ2P 40-125A	3	4	>0,1		28			27,5	27	26,5	26,5	24,5	23	20	17									
MGZ2P 40-125SD	1,5	2	>0,7		19	18,5	18	17,5	17	16,5	16	14	12											
MGZ2P 40-125SC	2,2	3	>0,7		24,5	24	24	23,5	23,5	23	23	21	19	17										
MGZ2P 40-125SB	3	4	>0,7		27,5		27	26,5	26,5	26	26	24,5	23	21	19	17								
MGZ2P 40-125SA	4	5,5	>0,7		30			29	29	28,5	28	27	26	25	23	21	19,5	17						
MGZ2P 40-160NC/B	3	4	>0,4		32			31,5	31,5	31	30	29	26,5											
MGZ2P 40-160NC/A	4	5,5	>0,4		32			31,5	31,5	31	30	29	26,5	23	21	18,5	16							
MGZ2P 40-160NB/B	4	5,5	>0,4		36,5				36	35,5	35	34	32	30										
MGZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4		36,5				36	35,5	35	34	32	30	27,5	26	24,5	20,5						
MGZ2P 40-160NA	5,5	7,5	>0,4		39				39	38,5	38	37,5	36	33,5	32	31,5	28,5	25,5	22					
MGZ2P 40-160NO	7,5	10	>0,4		41,5				41,5	41,5	41	40,5	39,5	38	36	34,5	34	31	28,5	25,5	22			
MGZ2P 40-200C	4	5,5	>0,7		45				43,5	43	41	37	33,5											
MGZ2P 40-200B	5,5	7,5	>0,7		49				48,5	47,5	46	43,5	40,5	36,5	31,5									
MGZ2P 40-200A	7,5	10	>0,7		58				58	57,5	57	55	52	48	42									
MGZ2P 40-200NB	7,5	10	>0,4		53						52,5	51,5	49,4	47	44	42,5	41,5	37,5	30,5					
MGZ2P 40-200NA	11	15	>0,4		61						60	59	57	56	54	52	50	47	41,5	35				
MGZ2P 40-250C	9,2	12,5	>0,1		65				64	63	62	61	58,5	56	53									
MGZ2P 40-250B	11	15	>0,1		71				70	69	68	67	64,5	62	59									
MGZ2P 40-250A	15	20	>0,1		89				87	86	85	83	80	77	73									
MGZ2P 40-250NE	15	20	>0,7		67,5			67	66,5	65,5	64	62	60	57	54	51,5	49	45	43					
MGZ2P 40-250ND	15	20	>0,7		74			73	72,5	72	71	69,5	68	66	64	63	62	60	57	54				
MGZ2P 40-250NC	18,5	25	>0,7		82			81	80,5	80	79	77,5	76	74,5	73	71,5	70	68	65	62	59	55		
MGZ2P 40-250NB	18,5	25	>0,7		89			88	87,5	87	86	85	84	82	80	78,5	77	75	71	68	65	60		
MGZ2P 40-250NA	22	30	>0,7		98			95	94,5	94	93	91	89	87	85	84,5	84	79	76	71	66	61		
MGZ2P 40-315C	37	50	>0,5		100								96	95,5	95	94,5	94	93	92	90	88	85	80	
MGZ2P 40-315B	45	60	>0,5		129								128	127,5	127	126,5	126	125	124	122	121	120	118	

MGZ2P 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ2P 50 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q																					
					l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	16,7	17,8	18	19	19,4	20,8	22	23,6	25	27,8	29,2	33
					m³/h	0	20	25	30	35	40	45	50	60	64	65	68	70	75	80	85	90	100	105	120
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	1000	1067	1083	1133	1167	1250	1333	1417	1500	1667	1750	2000
MGZ2P 50-125C	2,2	3	>0,6			17,5	17	16,5	16	15	14	13	12	8											
MGZ2P 50-125B	3	4	>0,6			21,5	20,5	20	19,5	18,5	17,5	16,5	15	13	11	11									
MGZ2P 50-125A	4	5,5	>0,6			24,5	24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	17,5	17	17									
MGZ2P 50-160B	5,5	7,5	>0,4			32,5		32	31	30	29	27,5	26	22	20,5	20	19	18	16,5						
MGZ2P 50-160A	7,5	10	>0,4			40,5		40	39	38,5	38	37	35,5	32	30,5	30	28,5	27,5	25,5						
MGZ2P 50-160NC	5,5	7,5	>0,4			30,5					27,5	27	26	23,5	22	22	21	20,5	20						
MGZ2P 50-160NB	7,5	10	>0,4			39					36,5	36	35	32	30,5	30,5	29,5	29	27	25					
MGZ2P 50-160NA	9,2	12,5	>0,4			44					40,5	40	39	36	35	35	34,5	34	32	30	28	26			
MGZ2P 50-200C	9,2	12,5	>0,1			53		52,5	51	49	47	45	43	38											
MGZ2P 50-200B	11	15	>0,1			57		56,5	55	54	52	50	48	42,5	40,5	40	39								
MGZ2P 50-200A	15	20	>0,1			59		58,5	57	56	54,5	53	50,5	45,5	43,5	43	42	41	38						
MGZ2P 50-200SD	9,2	12,5	>0,6			50		49	48	47	46	45	42,5	37	29										
MGZ2P 50-200SC	11	15	>0,6			54		53	52,5	52	51	50	48	44	33	31									
MGZ2P 50-200SB	15	20	>0,6		H (m)	59		58	57,5	57	55,5	54	53	50	44,5	43	40	38,5	34						
MGZ2P 50-200SA	15	20	>0,6			62		61,5	61,5	61	60	59	57,5	54	51	50	48,5	47,5	45	36					
MGZ2P 50-200NC	15	20	>0,7			53							49	48	46	46	45,5	45	44	43	41	39	36		
MGZ2P 50-200NB	18,5	25	>0,7			62							59	57	55	55	54,5	54	52	51	49,5	48	45		
MGZ2P 50-200NA	22	30	>0,7			70							67	64	63	63	62,5	62	58	57	55	53	49	45	41
MGZ2P 50-250ND	18,5	25	>0,7			70		69	68	67	66	65	62,5	57	54,5	54	52	51	48	45					
MGZ2P 50-250NC/B	18,5	25	>0,7			81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65							
MGZ2P 50-250NC/A	22	30	>0,7			81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65	60,5	56	53				
MGZ2P 50-250NB/B	22	30	>0,7			89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66					
MGZ2P 50-250NB/A	30	40	>0,7			89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66	62	57			
MGZ2P 50-250NA	30	40	>0,7			100		99	98,5	98	97	96	94	91	88,5	88	86	85	81	77	75	70	62		
MGZ2P 50-315D	45	60	>0,1			107						102	101	98	96	96	95	94	91,5	89	86,5	83,5	78	74,5	
MGZ2P 50-315C	55	75	>0,1			125						122	121	119	117	117	116	115	114	112	109	107	102	100	91

MGZ2P 65 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q																					
					l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4	22	23,6	26,4	27,8	30,6	33	36,1	38,9	41,6	44,4	45,8	
					m³/h	0	30	40	45	50	55	60	70	80	85	95	100	110	120	130	140	150	160	165	
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1167	1333	1417	1583	1667	1833	2000	2167	2333	2500	2667	2750	
MGZ2P 65-125D	3	4	>0,5			17	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12												
MGZ2P 65-125C	4	5,5	>0,5			21	20,5	20	19,5	19	18,5	18	16	15	14										
MGZ2P 65-125B	5,5	7,5	>0,5			24	23,5	23	22,5	22	22	22	21	19	18,5	17									
MGZ2P 65-125A	7,5	10	>0,5			27	26,5	26	26	25,5	25	25	24	23,5	23	21	20	19							
MGZ2P 65-160C	9,2	12,5	>0,5			33,5	33	32,5	32	31,5	31	30	29	28	26,5	24,5	23								
MGZ2P 65-160B	11	15	>0,5			38,5	38	37,5	37	36,5	36,5	36	35	33	32	31	30	28							
MGZ2P 65-160A	15	20	>0,5			45,5	45	44,5	44	43,5	43,5	43	42	41	40	39	38	37	35	33					
MGZ2P 65-200C	15	20	>0,1			43				42	61	40	40	38	37	34,5	33	30	27	23					
MGZ2P 65-200B	18,5	25	>0,1		H (m)	48				47,5	47	46	46	45	44	41,5	40	36,5	33	30	25				
MGZ2P 65-200A	22	30	>0,1			55				55	54,5	54	54	53	52	50,5	50	47	44	41	35				
MGZ2P 65-200NC	18,5	25	>0,4			46		45	45	45	44,5	44,5	43	42	40,5	38,5	37	34,5	32	27	24				
MGZ2P 65-200NB	22	30	>0,4			54		53	52,5	52	51,5	51	50	49	48	46	45	42,5	40	36	32	26,5	21		
MGZ2P 65-200NA	30	40	>0,4			66		65	65	65	64,5	64,5	64,5	64	63	61	60	58	56	53	50	46	42	38	
MGZ2P 65-250NC	22	30	>0,5			69				68,5	68,5	68	66,5	65	64,5	63,5	62,5								
MGZ2P 65-250NB	30	40	>0,5			76				75	75	74	73,5	72,5	71,5	70	69	67	63,5						
MGZ2P 65-250NA	37	50	>0,5			89,5				89	89	89	88	86,5	86	85	84	82	79,5	76					
MGZ2P 65-250NO	45	60	>0,5			95,5				95	95	94,5	94	93	92	91	90	87,5	85	81,5	78	74			

MGZ2P 80 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	22,2	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	55,6	58,3	61,1	62,5	63,8	66,7	69,4	70,8	72,2	77,8
					m³/h	0	65	70	80	90	120	140	165	175	195	200	210	220	225	230	240	250	255	270	280
					l/min	0	1083	1167	1333	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3333	3500	3667	3750	3833	4000	4167	4250	4333	4667
MGZ2P 80-160G	5,5	7,5	>0,6		18	17	16,5	16	15	12	10														
MGZ2P 80-160F	7,5	10	>0,6		20	19,5	19	18,5	18	15,5	13,5	10,5													
MGZ2P 80-160E	9,2	12,5	>0,6		25,5	25	24,5	24,5	24	21	19	16													
MGZ2P 80-160D	11	15	>0,6		26,5	26	25,5	25,5	25	22,5	20,5	17,5	16												
MGZ2P 80-160C	15	20	>0,6		30,5		30	30	29,5	27	24	20	19	17											
MGZ2P 80-160B	18,5	25	>0,6		37		36	35,5	34,5	31,5	29,5	26	25	21											
MGZ2P 80-160A	22	30	>0,6		40,5		40	40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	27	25,5	24	23,5							
MGZ2P 80-200C	22	30	>0,7	H (m)	44			43,5	43	41,5	39	35,5	33,5	30,5	29	27	24,5								
MGZ2P 80-200B	30	40	>0,7		52			51,5	51	50	49	46	44	41,5	41	39,5	38	35	34,5	33	31				
MGZ2P 80-200A	37	50	>0,7		59			58,5	58	57	56	53,5	51,5	50	49	47	45	43	42,5	41,5	40	39	38		
MGZ2P 80-200O	45	60	>0,7		64			63,5	63,5	63	62,5	60	58	56,5	56	54,5	53	51	50,5	49,5	47	46	44,5	42	
MGZ2P 80-250D	37	50	>0,7		65			64,5	64	62,5	61	57,5	56,5	54,5	53										
MGZ2P 80-250C	45	60	>0,7		71			71	70,5	69	67,5	65	63,5	61,5	61	59,5	57,5	57							
MGZ2P 80-250B	55	75	>0,7		80			80	80	78,5	77	75	73,5	72	71,5	70	68,5	68	67	65	63,5	62			
MGZ2P 80-250AB	75	100	>0,7		94			94	94	93	92	91	90	87,5	87	86	85	84,5	83,5	82,5	81	80			
MGZ2P 80-250A	90	125	>0,7		102			102	102	102	101	100	99	97,5	97	95,5	95	94,5	93,5	92,5	91	90,5	88	85,5	

MGZ2P 100 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	87,5	91,7	97,2	104	111
					m³/h	0	65	100	130	150	180	210	240	270	300	315	330	350	375	400
					l/min	0	1083	1667	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5250	5500	5833	6250	6667
MGZ2P 100-200D	22	30	>0,4		37,5	37,5	36,5	34,5	33,5	31	28	24,5	19,5	14,5	12,5					
MGZ2P 100-200C	30	40	>0,4		43	43	42,5	41,5	40,5	38,5	37	34	31	27	25	21				
MGZ2P 100-200B	37	50	>0,4		51	50,5	50	49	48	46,5	44,5	41,5	38	33,5	30	26,5	20			
MGZ2P 100-200A	55	75	>0,4		62	61,5	61	60,5	60	59	57,5	55,5	52,5	49,5	47	44,5	40	34,5		
MGZ2P 100-250D	45	60	>0,6	H (m)	60			59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	39	36,5	32,5	28,5		
MGZ2P 100-250CD	55	75	>0,6		68			67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	46,5	44,5	40,5	34,5	28,5	
MGZ2P 100-250C	75	100	>0,6		73,5			72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	51	48	44	38,5	31,5	
MGZ2P 100-250B	75	100	>0,6		80			79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	61,5	58,5	54,5	49,5	44	
MGZ2P 100-250A	90	125	>0,6		98,5			97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	80,5	78,5	75,5	70,6	65	

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

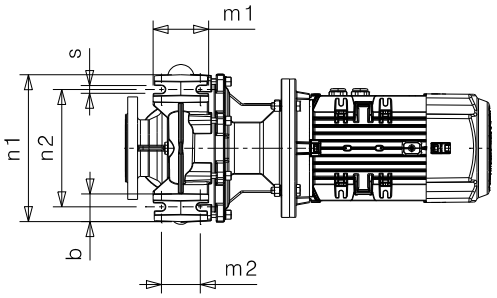
MGZ2P 32-125 — 3000 1/min — 50Hz

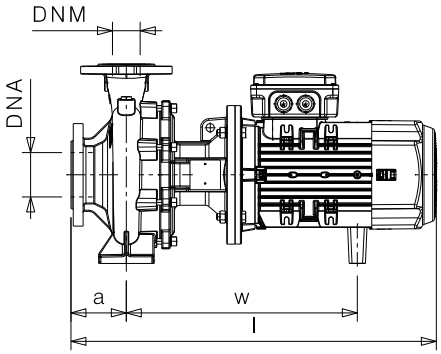
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
					m^3/h	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	100	133	167	200	233	267	300	333
MGZ2P 32-125C	0,75	1	>0,1	H (m)		17	16,5	16	15	14	13	12	10		
MGZ2P 32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	18	16	14	12		
MGZ2P 32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	23,5	22	20,5	19	17	15

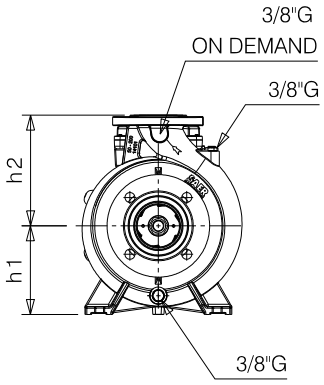
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 32-125C	0,75	1	80MC	503	80	100	70	190	140	112	140	14	50	328	33
MGZ2P 32-125B	1,1	1,5	80MC	503	80	100	70	190	140	112	140	14	50	328	34
MGZ2P 32-125A	1,5	2	90SC	538	80	100	70	190	140	112	140	14	50	358	37

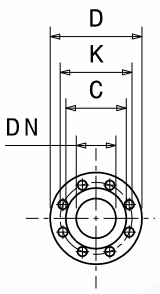






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

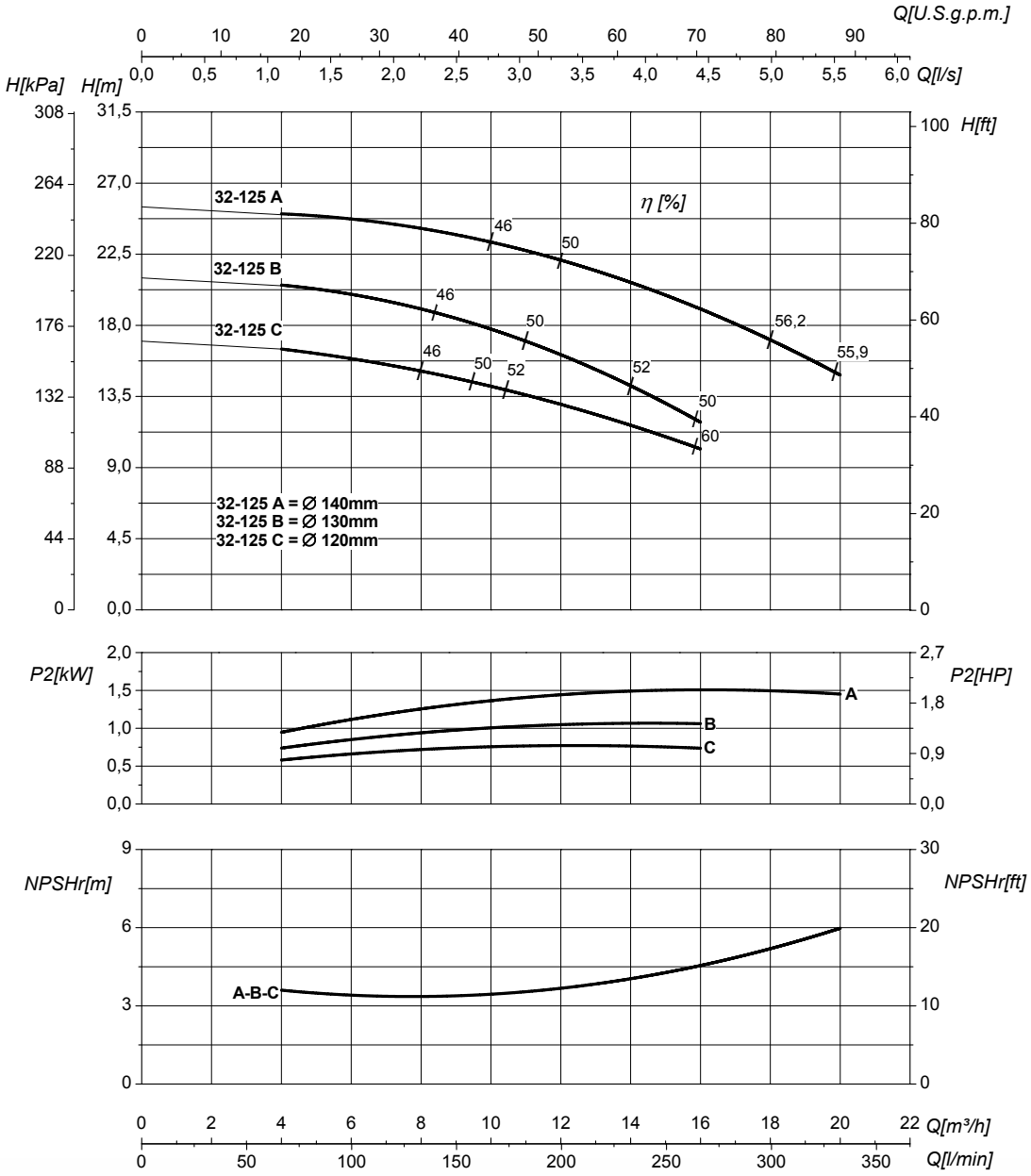
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-125 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

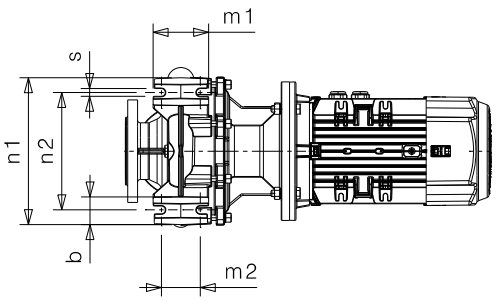
MGZ2P 32-125S — 3000 1/min — 50Hz

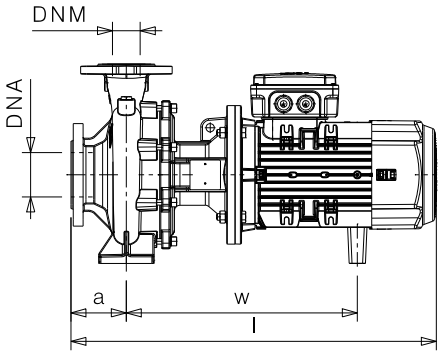
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	7,2	8,3
					m^3/h	0	4	8	12	16	20	23	26	30
					l/min	0	67	133	200	267	333	383	433	500
MGZ2P 32-125SD	0,75	1	>0,4	H (m)		12	11,5	11	10	9	8	7		
MGZ2P 32-125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	16	15	14	13		
MGZ2P 32-125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21	20	19	18	17		
MGZ2P 32-125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	24	23	22	21	20	18

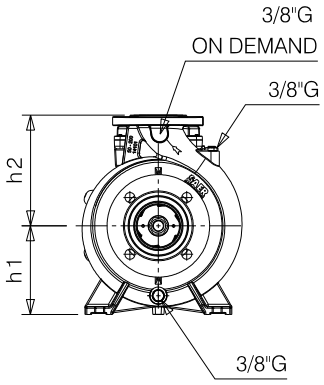
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 32-125SD	0,75	1	80MC	503	80	100	70	190	140	112	140	14	50	328	33
MGZ2P 32-125SC	1,1	1,5	80MC	503	80	100	70	190	140	112	140	14	50	328	34
MGZ2P 32-125SB	1,5	2	90SC	538	80	100	70	190	140	112	140	14	50	358	37
MGZ2P 32-125SA	2,2	3	90SC	538	80	100	70	190	140	112	140	14	50	358	41

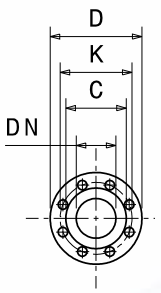






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

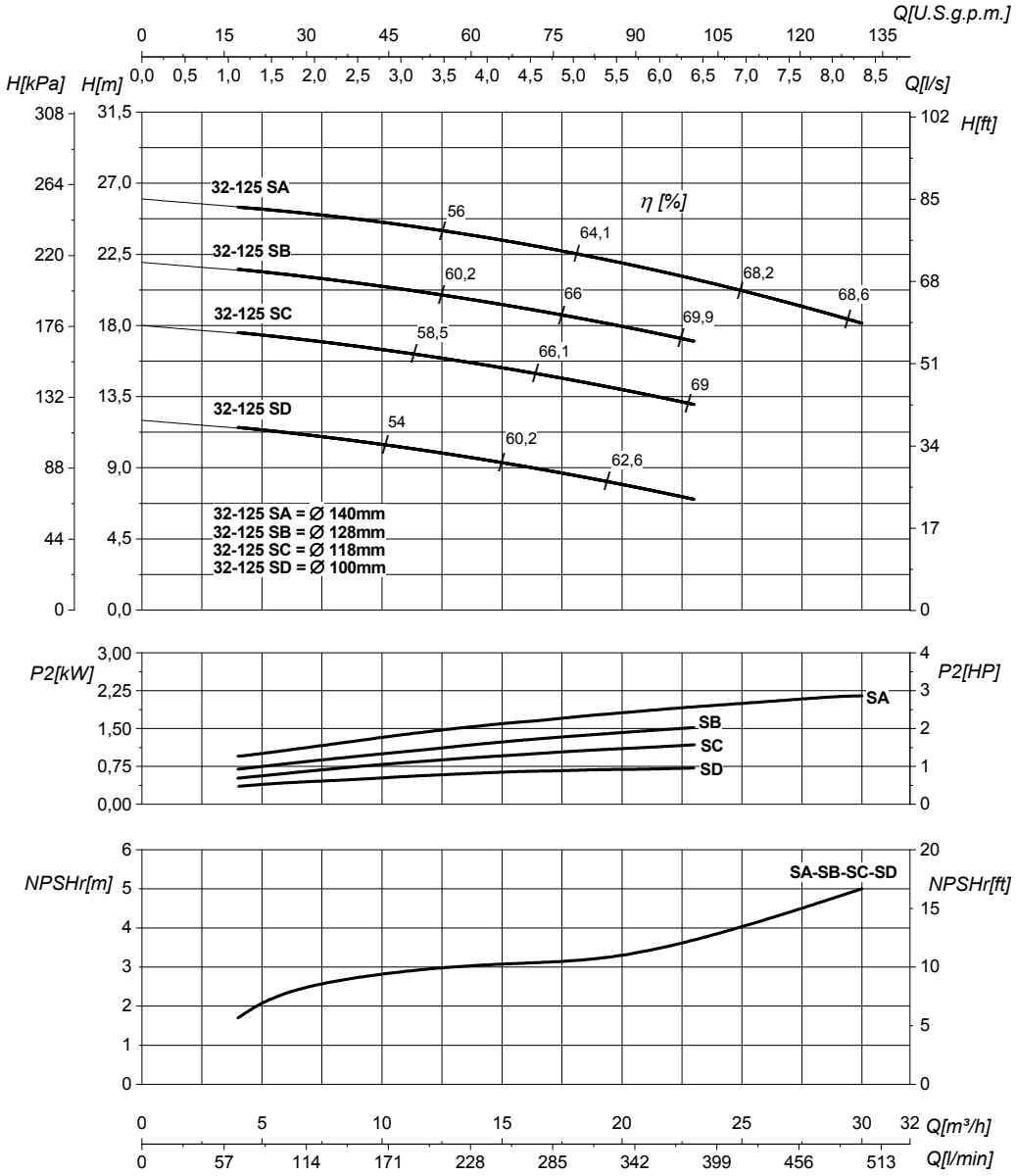
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-125S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

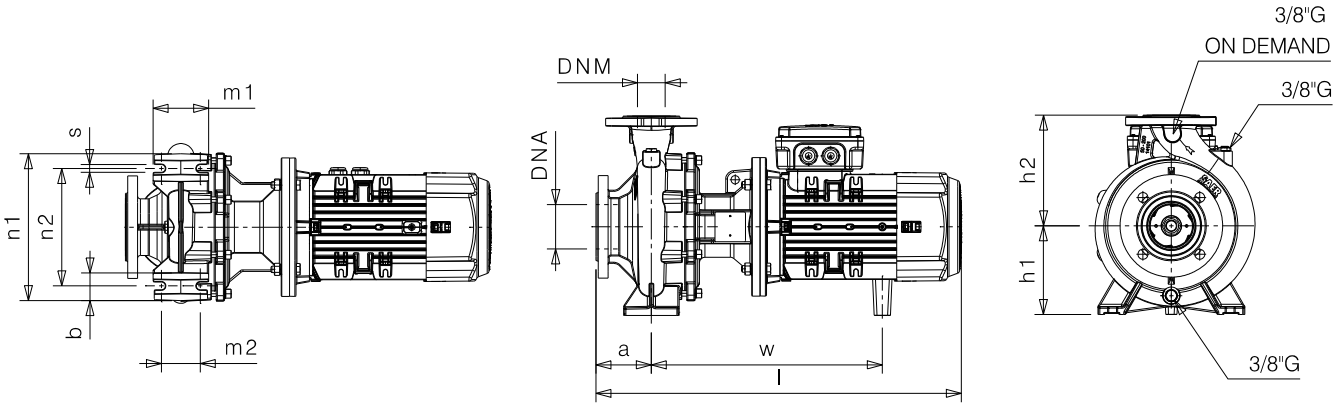
MGZ2P 32-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
					m^3/h	0	4	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	133	167	200	233	267	300	333
MGZ2P 32 -160C	1,5	2	>0,1	H (m)		28	27,5	26,5	25,5	25	23,5	22	20,5	18,5
MGZ2P 32 -160B	2,2	3	>0,1			33	32	31	30	29	28	27	25	23
MGZ2P 32 -160A	3	4	>0,1			37	36,5	35,5	35	34	33	31,5	30	28

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

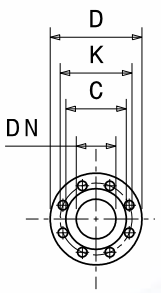
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 32-160C	1,5	2	90SC	538	80	100	70	240	190	132	160	14	50	358	39
MGZ2P 32-160B	2,2	3	90SC	538	80	100	70	240	190	132	160	14	50	358	43
MGZ2P 32-160A	3	4	100L	634	80	100	70	240	190	132	160	14	50	411	58



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

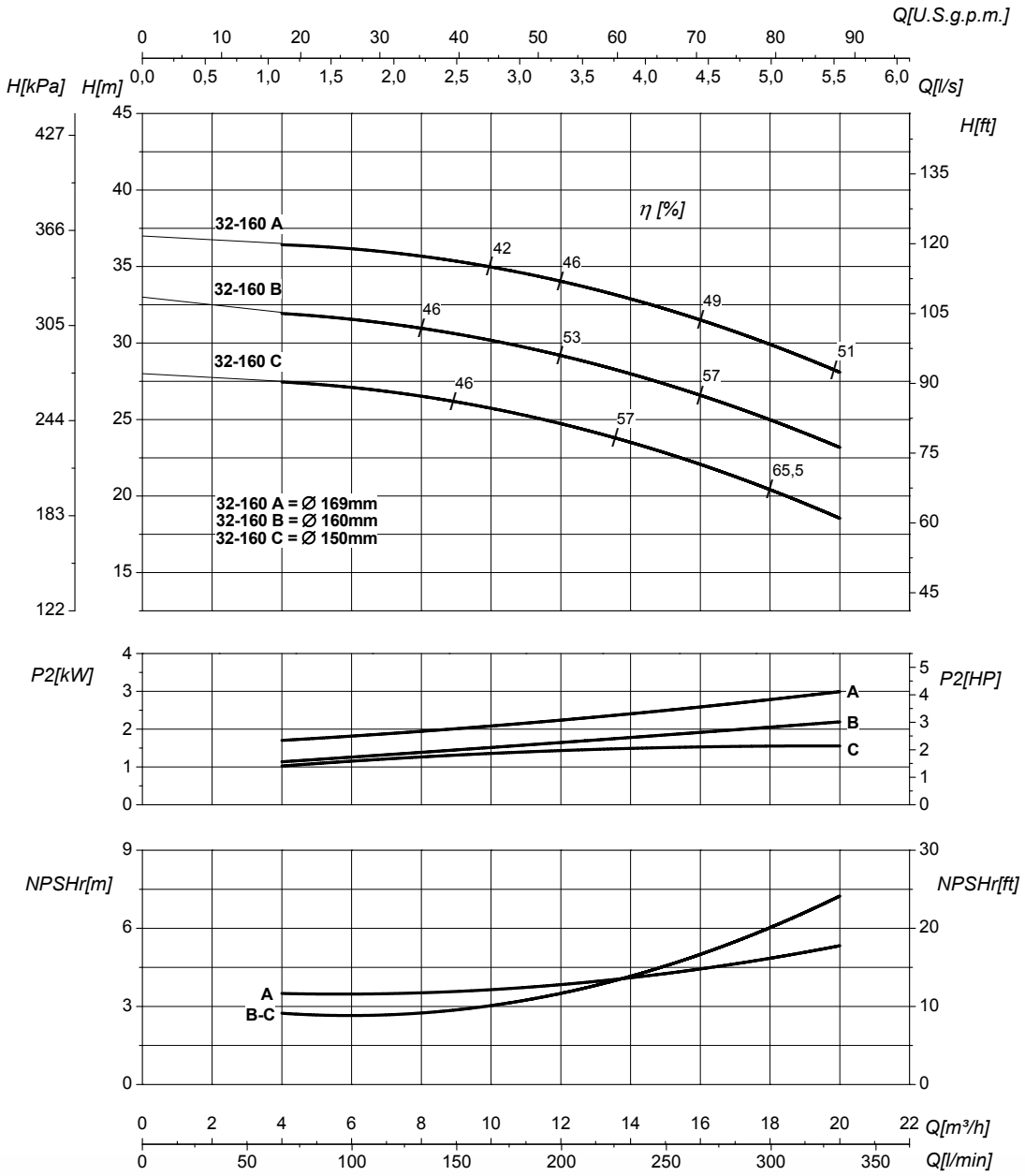
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

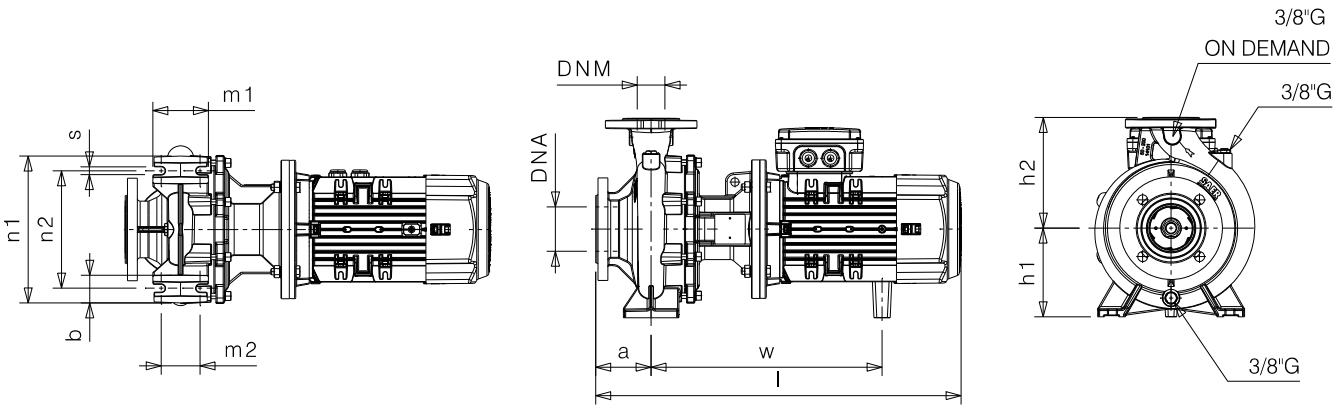
MGZ2P 32-160S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	7,8	8,3
					m³/h	0	6	10	12	14	16	18	20	25	28	30
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	417	467	500
MGZ2P 32 -160SC	2,2	3	>0,5	H (m)		25,5	25	24	23	22	21	20	18			
MGZ2P 32 -160SB	3	4	>0,5			32,5	32	31,5	31	30,5	29	28	27	24	20	
MGZ2P 32 -160SA	4	5,5	>0,5			41	40,5	40	39,5	39	38	37	35	31	29	27

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

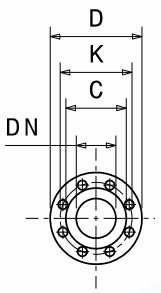
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 32-160SC	2,2	3	90SC	538	80	100	70	240	190	132	160	14	50	358	51
MGZ2P 32-160SB	3	4	100L	634	80	100	70	240	190	132	160	14	50	411	58
MGZ2P 32-160SA	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	132	160	14	50	396	62



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

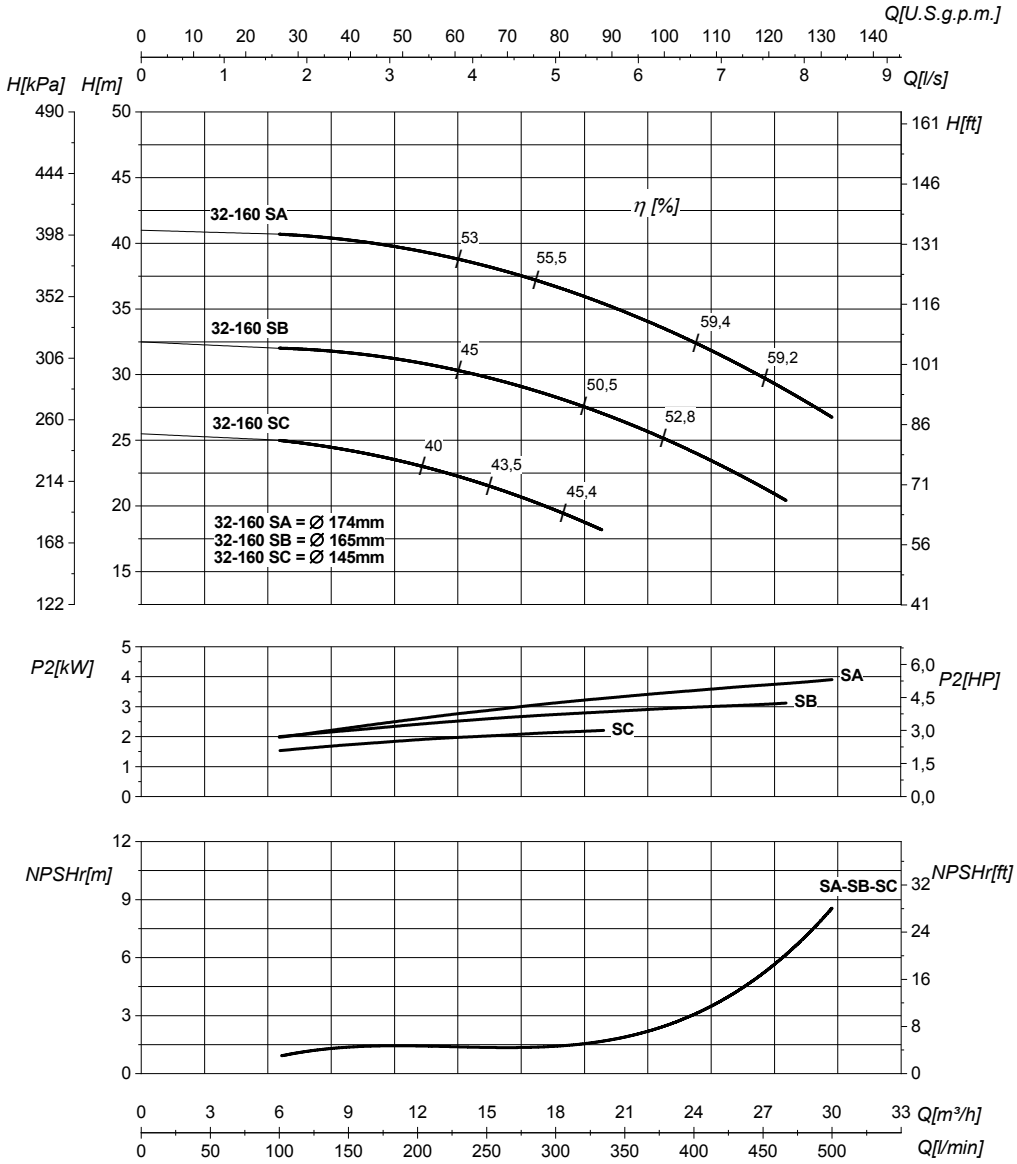
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-160S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

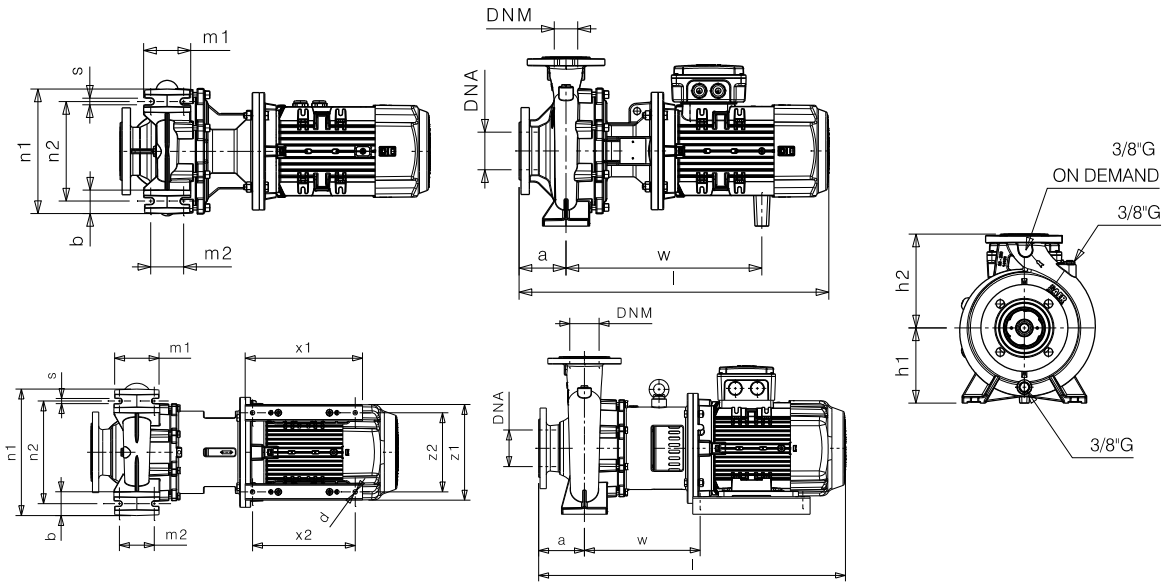
MGZ2P 32-160N — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	L/s	0	1,7	3,3	5,6	6,9	7,8	8,3	8,9	9,7	10,6
					m^3/h	0	6	12	20	25	28	30	32	35	38
					l/min	0	100	200	333	417	467	500	533	583	633
MGZ2P 32 -160NC	3	4	>0,3	H (m)		29,5	29	28,5	25,5	22,5	20	18,5			
MGZ2P 32 -160NB	4	5,5	>0,3			36,5	36	35,8	33	31	29	27,5	26	23	
MGZ2P 32 -160NA	5,5	7,5	>0,3			43	42,5	42	40	38	36,5	34,5	33	31	30

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

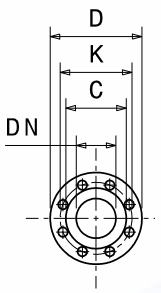
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 32-160NC	3	4	100L	634	80	100	70	240	190	132	160	14	50	411	/	/	/	/	/	58
MGZ2P 32-160NB	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	132	160	14	50	396	/	/	/	/	/	62
MGZ2P 32-160NA	5,5	7,5	132SMC	756	80	100	70	240	190	152	160	14	50	278	320	280	261	216	12	85



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

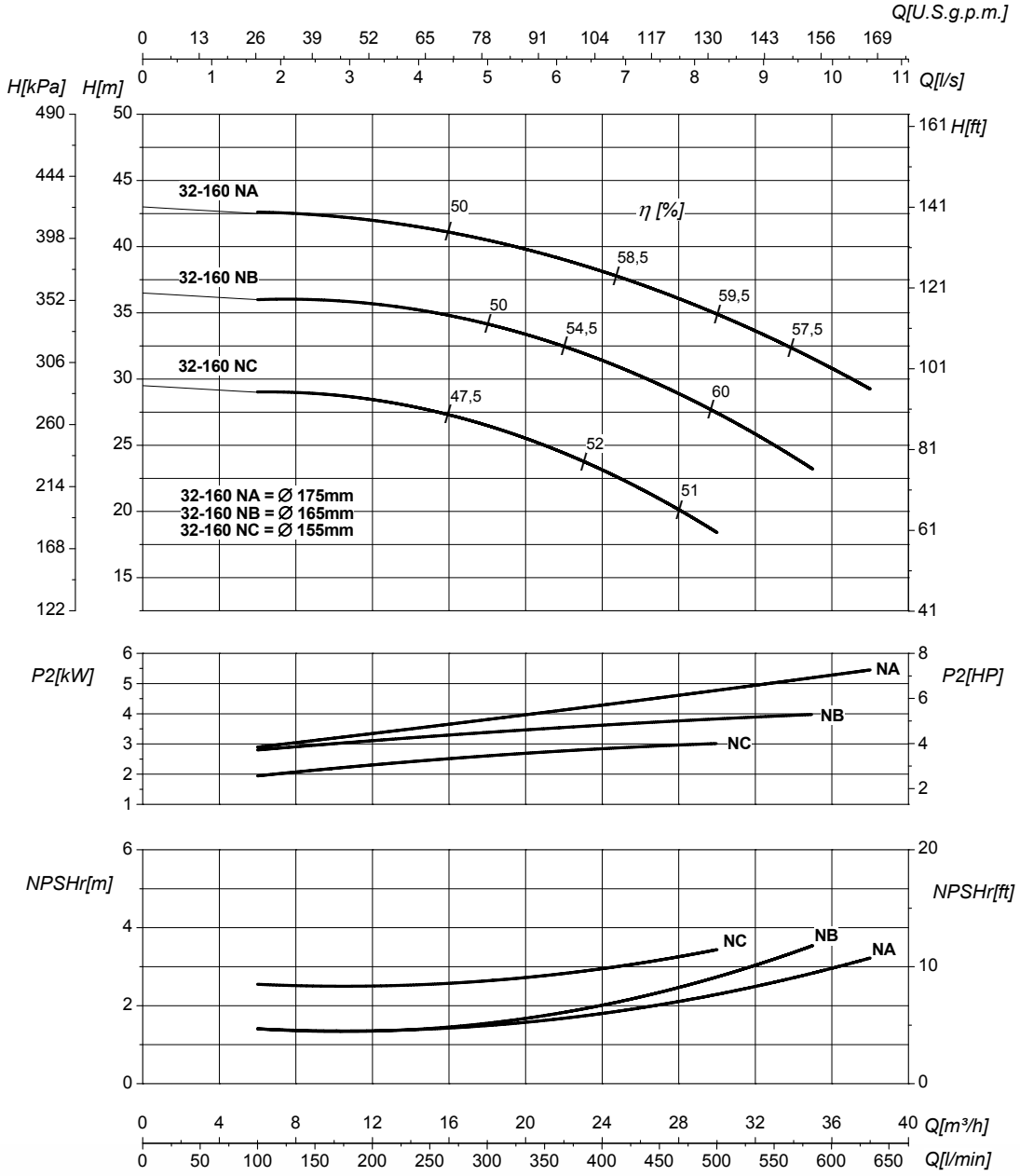
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**50**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**32**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	**>0,3**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

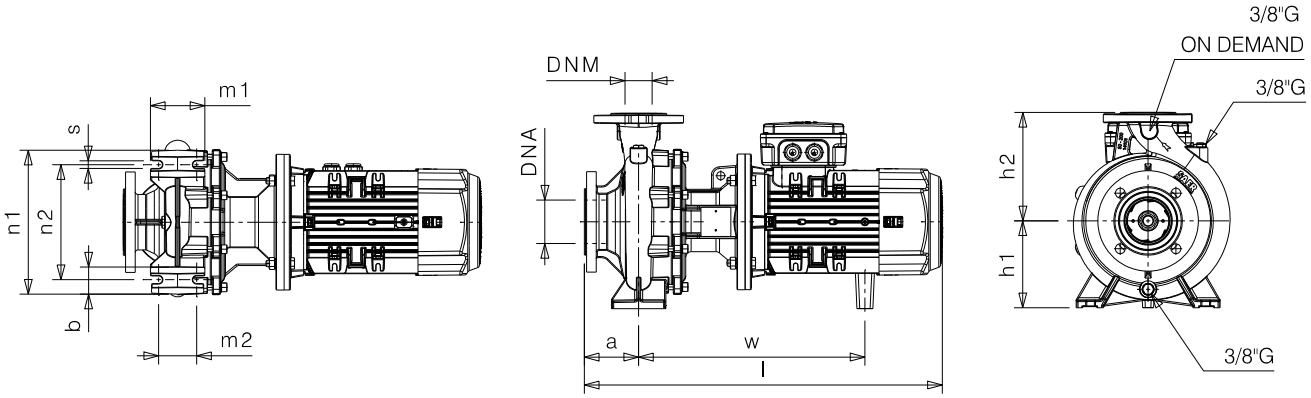
MGZ2P 32-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4
					m^3/h	0	6	8	10	12	14	15	16
					l/min	0	100	133	167	200	233	250	267
MGZ2P 32-200N	4	5,5	>0,4		H(m)	56	55	54	53	52	50	51	48,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

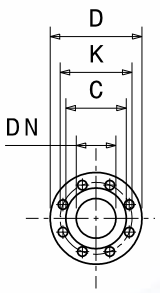
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 32-200N	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	160	180	14	50	396	69



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

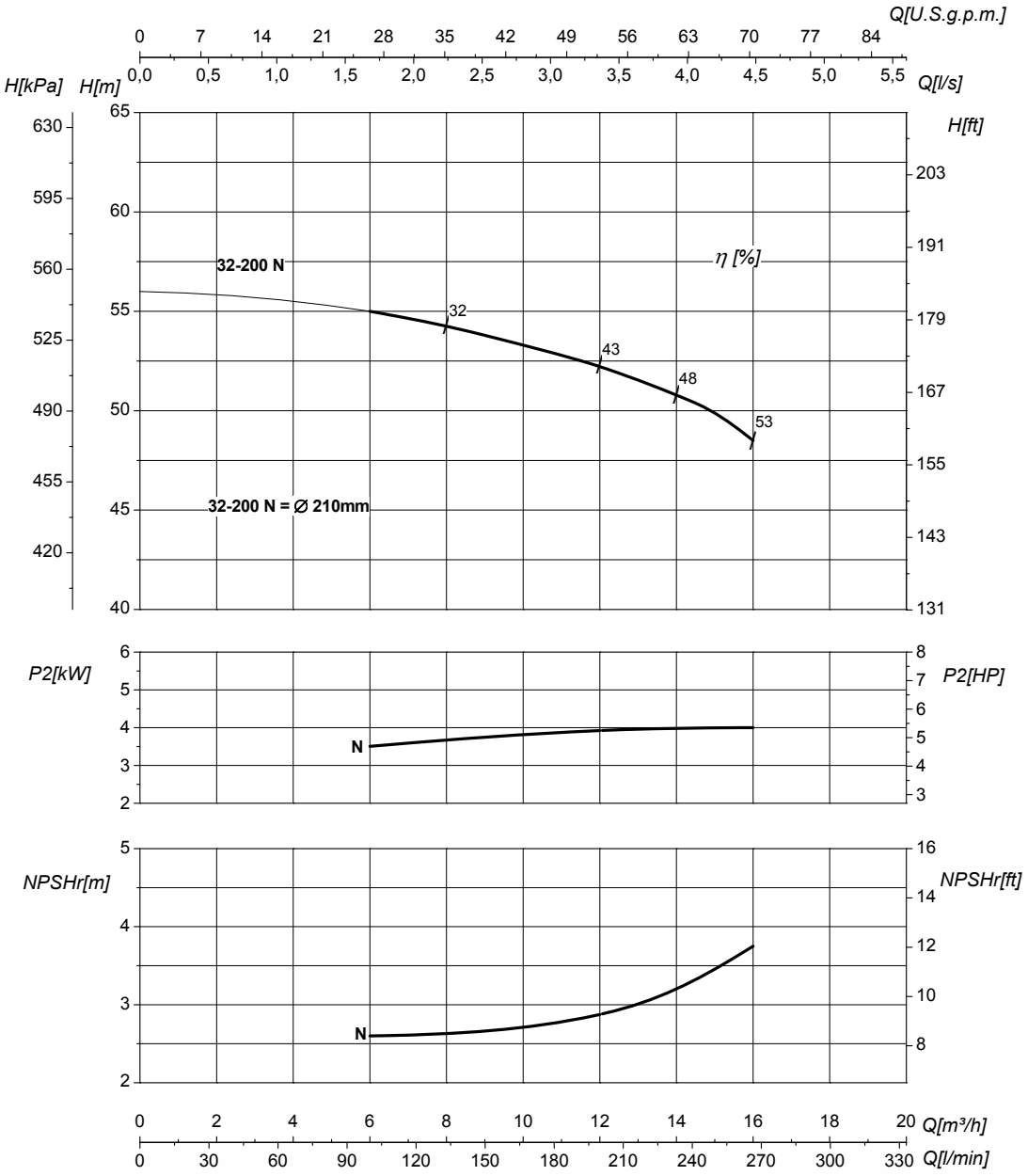
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

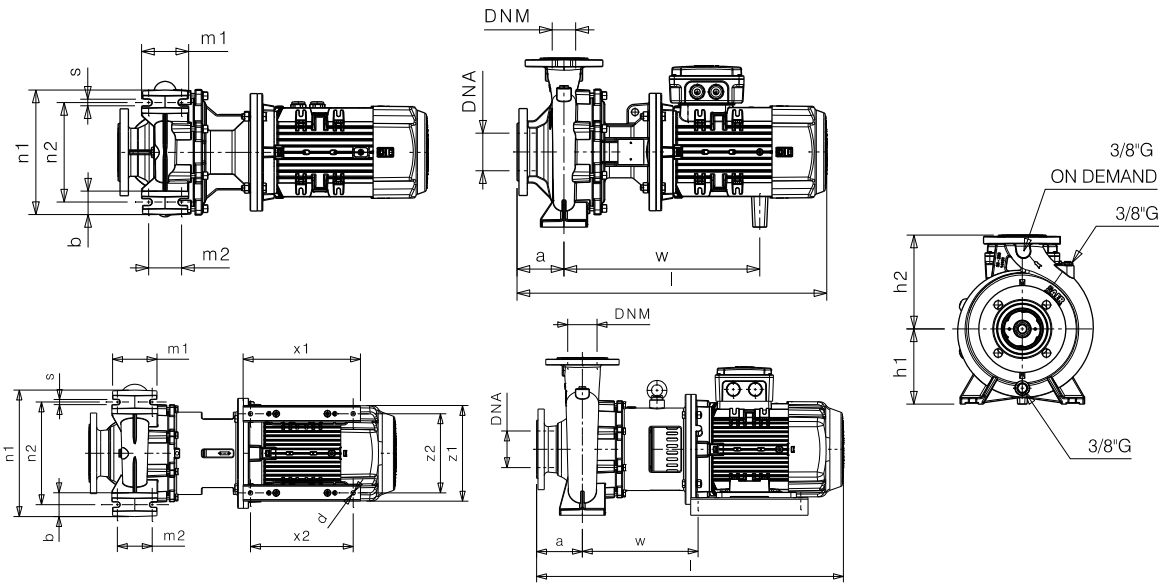
MGZ2P 32-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI²	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	5	5,6	6,4	6,9	8,3	8,9	9,7
					m^3/h	0	6	10	14	18	20	23	25	30	32	35
					l/min	0	100	167	233	300	333	383	417	500	533	583
MGZ2P 32 -200NC	4	5,5	>0,4	H (m)		46	45	43	40	36,5	34,5	30	27,5			
MGZ2P 32 -200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5	53	52,5	51	49,5	47,5	45	43	35		
MGZ2P 32 -200NA	7,5	10	>0,4			63	62,5	62,5	62	61	59,5	58	57,5	50	45	38,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

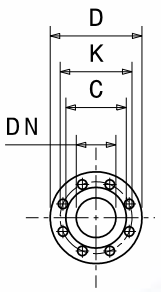
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 32-200NC	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	160	180	14	50	396	/	/	/	/	/	69
MGZ2P 32-200NB	5,5	7,5	132SMC	756	80	100	70	240	190	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	93
MGZ2P 32-200NA	7,5	10	132SMC	756	80	100	70	240	190	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	100



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

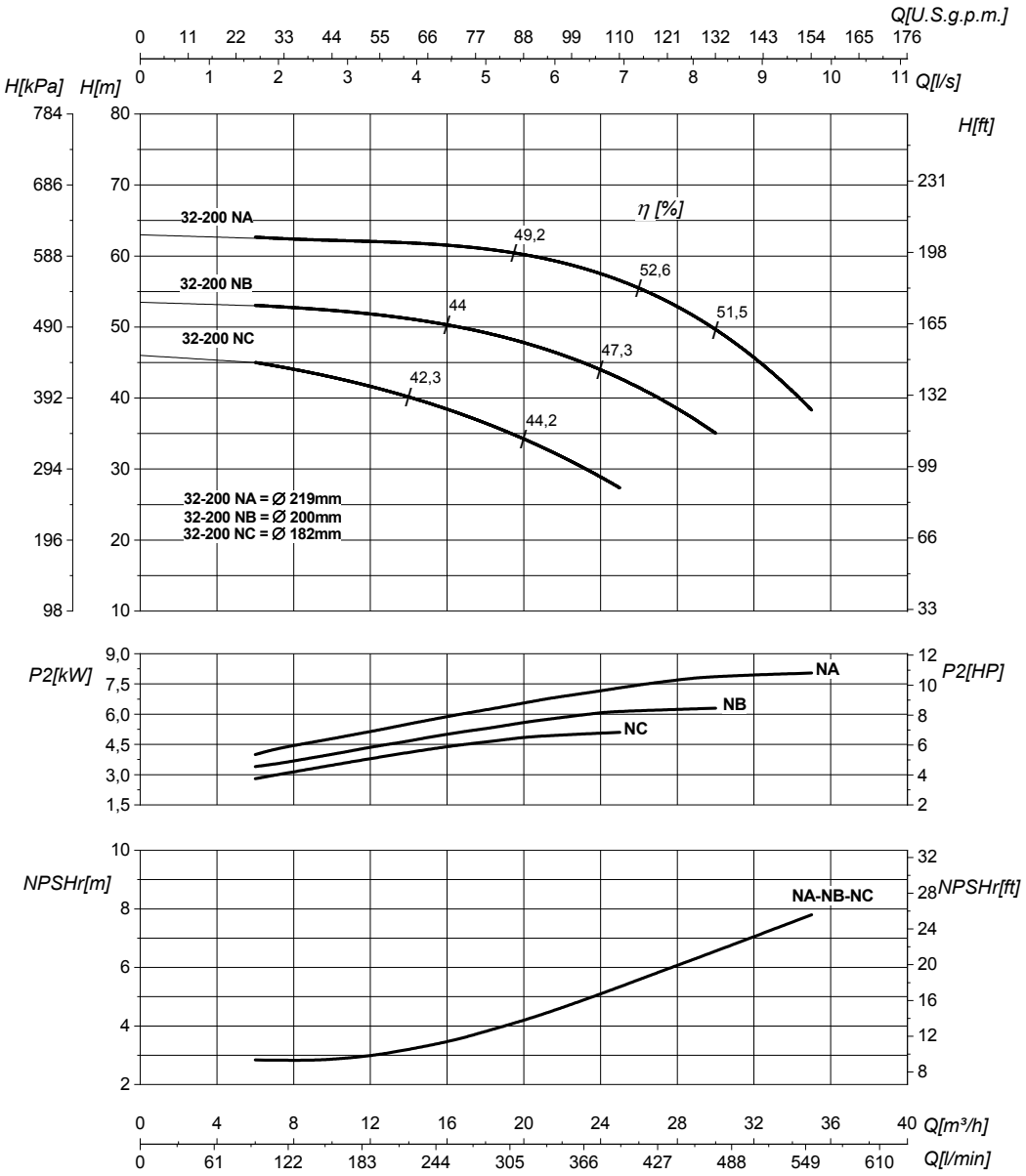
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-200N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

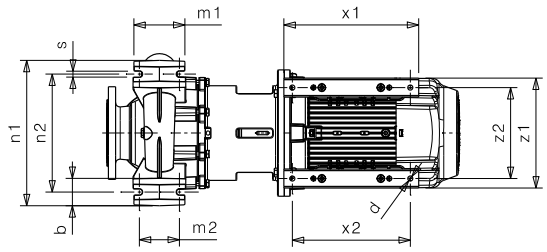
MGZ2P 32-250 — 3000 1/min — 50Hz

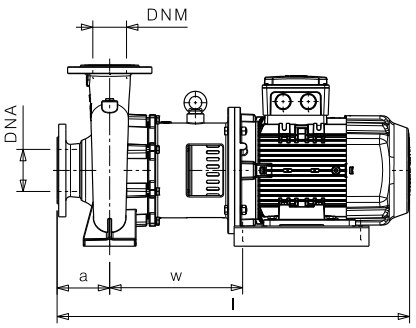
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	3,3	4,4	5	5,6	6,4	7,8	8,3	9,2
					m^3/h	0	8	12	16	18	20	23	28	30	33
					l/min	0	133	200	266	300	333	383	467	500	549
MGZ2P 32-250E	7,5	10	>0,4	H (m)		64	63	62,5	61,5	61	59	57	56		
MGZ2P 32-250D	9,2	12,5	>0,4			70	69,5	69	68,5	68	67	66	65	63	
MGZ2P 32-250C	11	15	>0,4			76,5	76	75,5	75	74,5	74	72	71,5	69	
MGZ2P 32-250B	15	20	>0,4			86	83,5	82	81,5	81	80	79,5	79	75	
MGZ2P 32-250A	18,5	25	>0,4			94	96	95	94	93,5	93	92,5	91	90	75

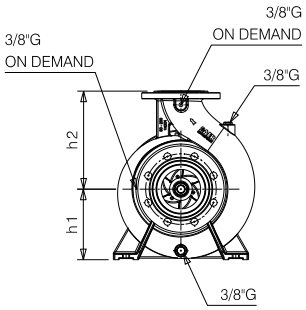
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 32-250E	7,5	10	132SMC	781	100	125	95	320	250	180	225	14	65	284	320	280	261	216	12	110
MGZ2P 32-250D	9,2	12,5	132SMC	781	100	125	95	320	250	180	225	14	65	284	320	280	261	216	12	113
MGZ2P 32-250C	11	15	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	137
MGZ2P 32-250B	15	20	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	152
MGZ2P 32-250A	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	162

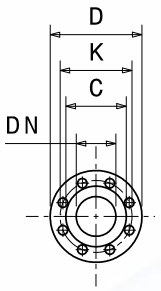






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

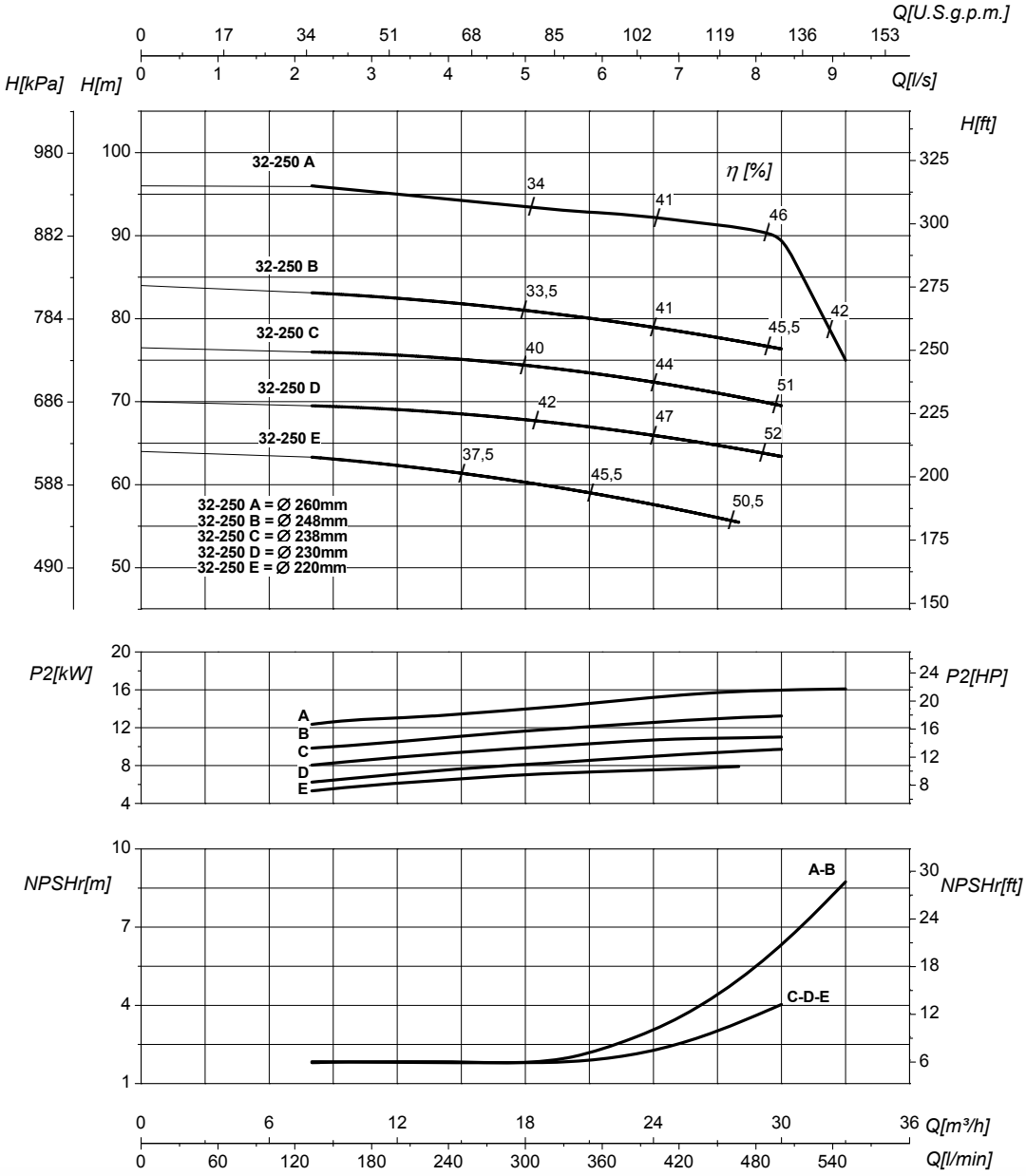
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

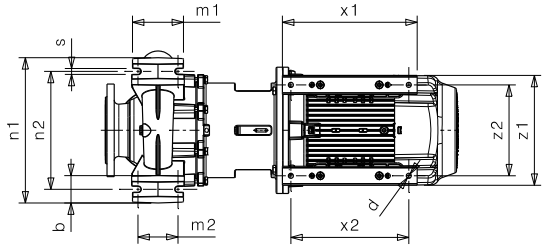
MGZ2P 32-250S — 3000 1/min — 50Hz

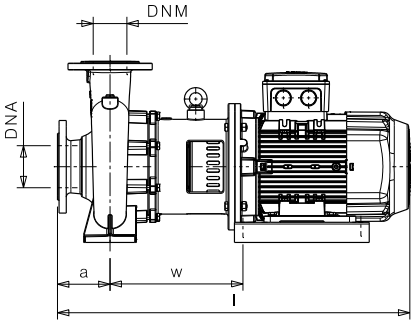
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	11,7	12,5	13,9	15,3
					m^3/h	0	12	20	24	28	30	33	42	45	50	55
					l/min	0	200	333	400	467	500	550	700	750	833	917
MGZ2P 32-250SE	7,5	10	>0,6	H (m)	62	57	56	53	49	45					
MGZ2P 32-250SD	9,2	12,5	>0,6		68	63	61	60	57	55	50				
MGZ2P 32-250SC	11	15	>0,6		76	71	69	68	67	65	62	50			
MGZ2P 32-250SB	15	20	>0,6		83	77	76,5	76	75	73	70	62	53		
MGZ2P 32-250SAB	15	20	>0,6		90	85	84	83,5	82	81	78	72	65	57	
MGZ2P 32-250SA	18,5	25	>0,6		98	93	92	91	90,5	90	88	83	79	72	64

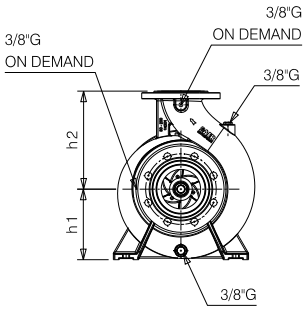
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 32-250SE	7,5	10	132SMC	781	100	125	95	320	250	180	225	14	65	284	320	280	261	216	12	110
MGZ2P 32-250SD	9,2	12,5	132SMC	781	100	125	95	320	250	180	225	14	65	284	320	280	261	216	12	113
MGZ2P 32-250SC	11	15	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	137
MGZ2P 32-250SB	15	20	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	152
MGZ2P 32-250SAB	15	20	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	152
MGZ2P 32-250SA	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	162

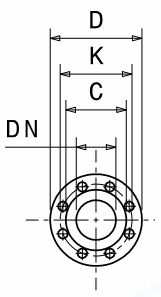






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

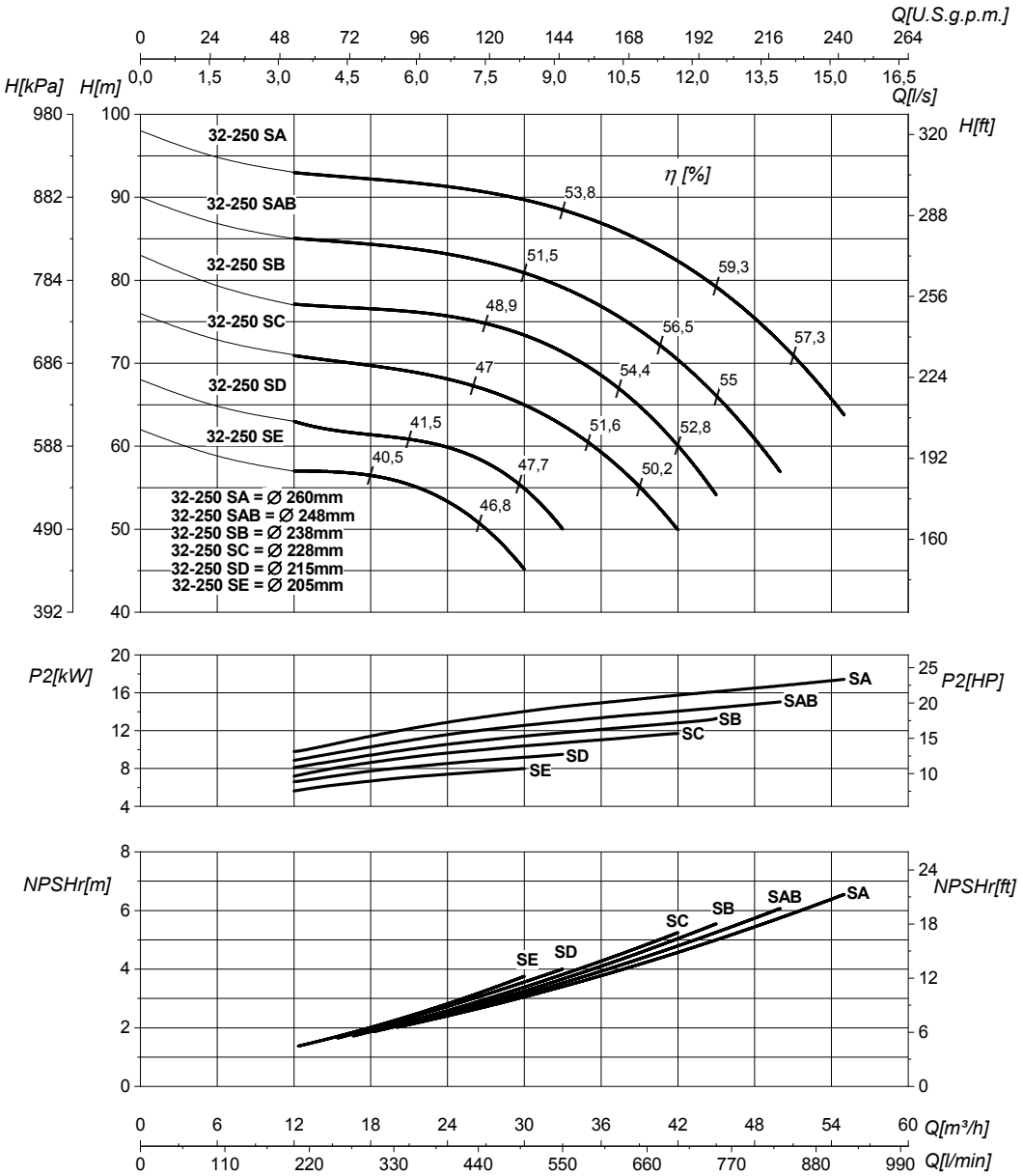
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 32-250S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

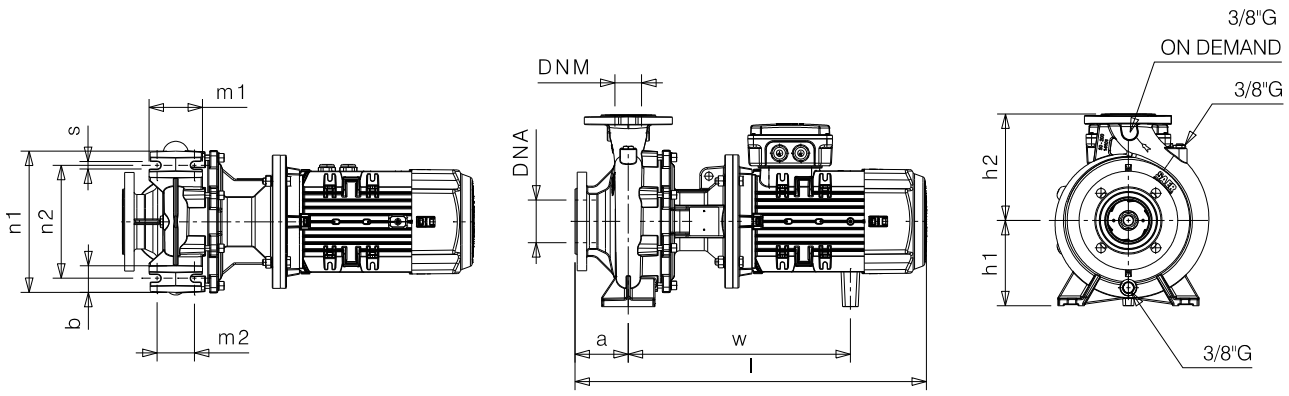
MGZ2P 40-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	3,9	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11
					m^3/h	0	10	12	14	16	20	25	30	35	40
					l/min	0	167	200	233	266	333	417	500	583	666
MGZ2P 40-125C	1,5	2	>0,1	H (m)		19	18,5	18	17,5	17	16,5	14,5	12,5	9,5	
MGZ2P 40-125B	2,2	3	>0,1			22,5	22	22	21,5	21	20,5	19	17,5	15	
MGZ2P 40-125A	3	4	>0,1			28	27,5	27	27	26,5	26	24,5	23	20	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

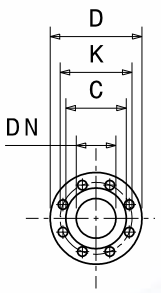
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 40-125C	1,5	2	90SC	538	80	100	70	210	160	112	140	14	50	358	39
MGZ2P 40-125B	2,2	3	90SC	538	80	100	70	210	160	112	140	14	50	358	43
MGZ2P 40-125A	3	4	100L	634	80	100	70	210	160	132	140	14	50	411	59



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

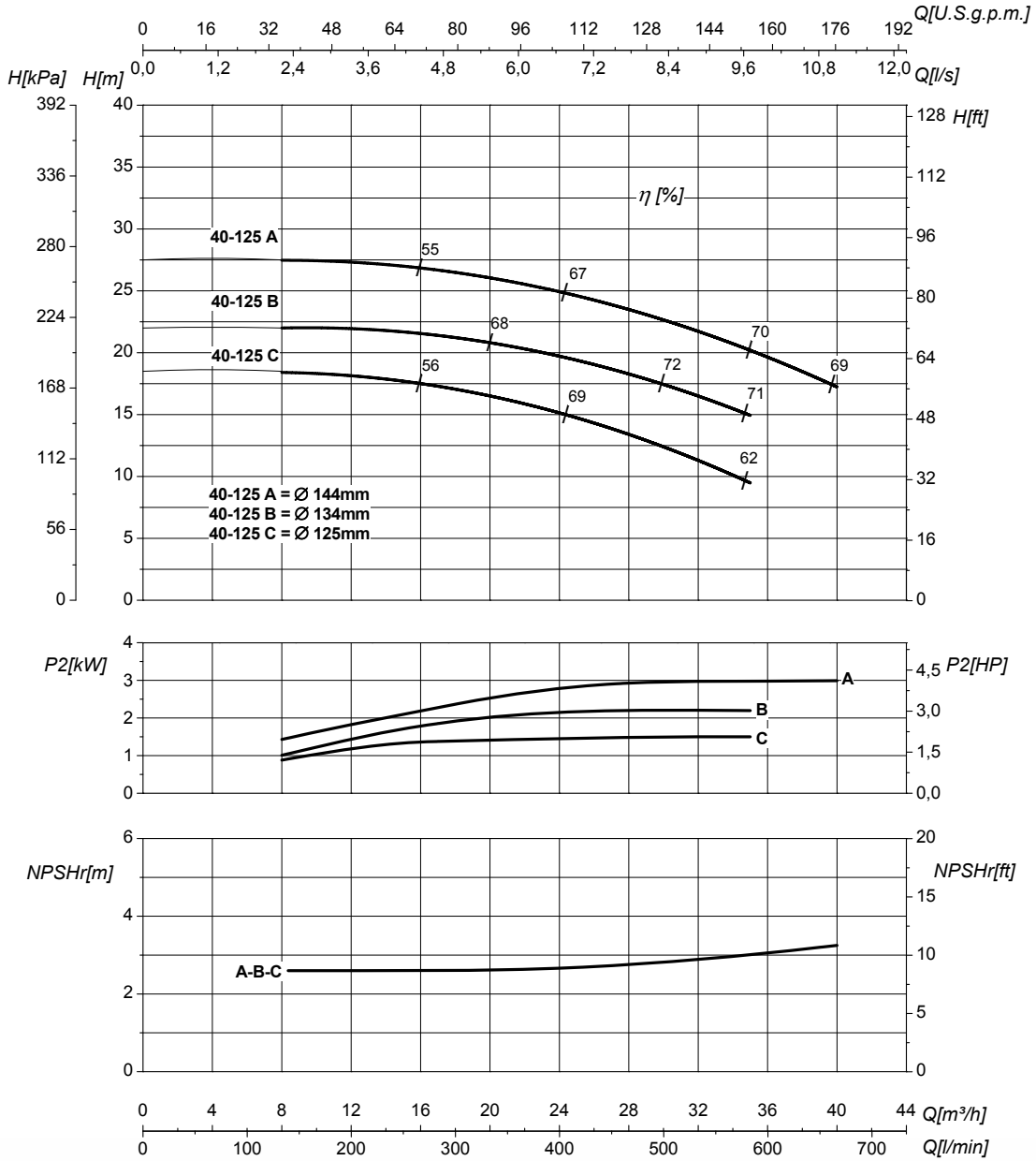
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrè 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

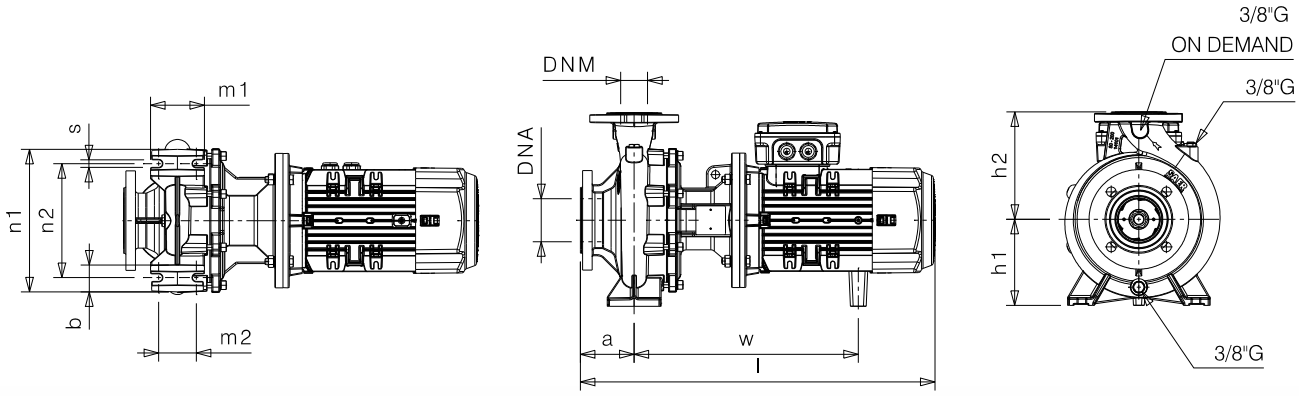
MGZ2P 40-125S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	5,5	7,8	8,3	9,7	11	12	13,9
					m^3/h	0	8	9	10	20	28	30	35	40	43	50
					l/min	0	133	150	167	333	467	500	583	666	717	833
MGZ2P 40-125SD	1,5	2	>0,7	H (m)		19	18,5	18	17,5	16	13	12				
MGZ2P 40-125SC	2,2	3	>0,7			24,5	24	24	23,5	23	20	19	17			
MGZ2P 40-125SB	3	4	>0,7			27,5		27	26,5	26	24	23	21	19	17	
MGZ2P 40-125SA	4	5,5	>0,7			30			29	28	27	26	25	23	21	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

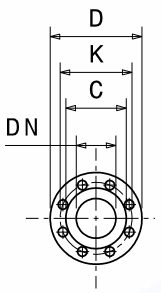
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 40-125SD	1,5	2	90SC	538	80	100	70	210	160	112	140	14	50	358	39
MGZ2P 40-125SC	2,2	3	90SC	538	80	100	70	210	160	112	140	14	50	358	43
MGZ2P 40-125SB	3	4	100L	634	80	100	70	210	160	132	140	14	50	411	59
MGZ2P 40-125SA	4	5,5	112MC	598	80	100	70	210	160	132	140	14	50	396	62



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

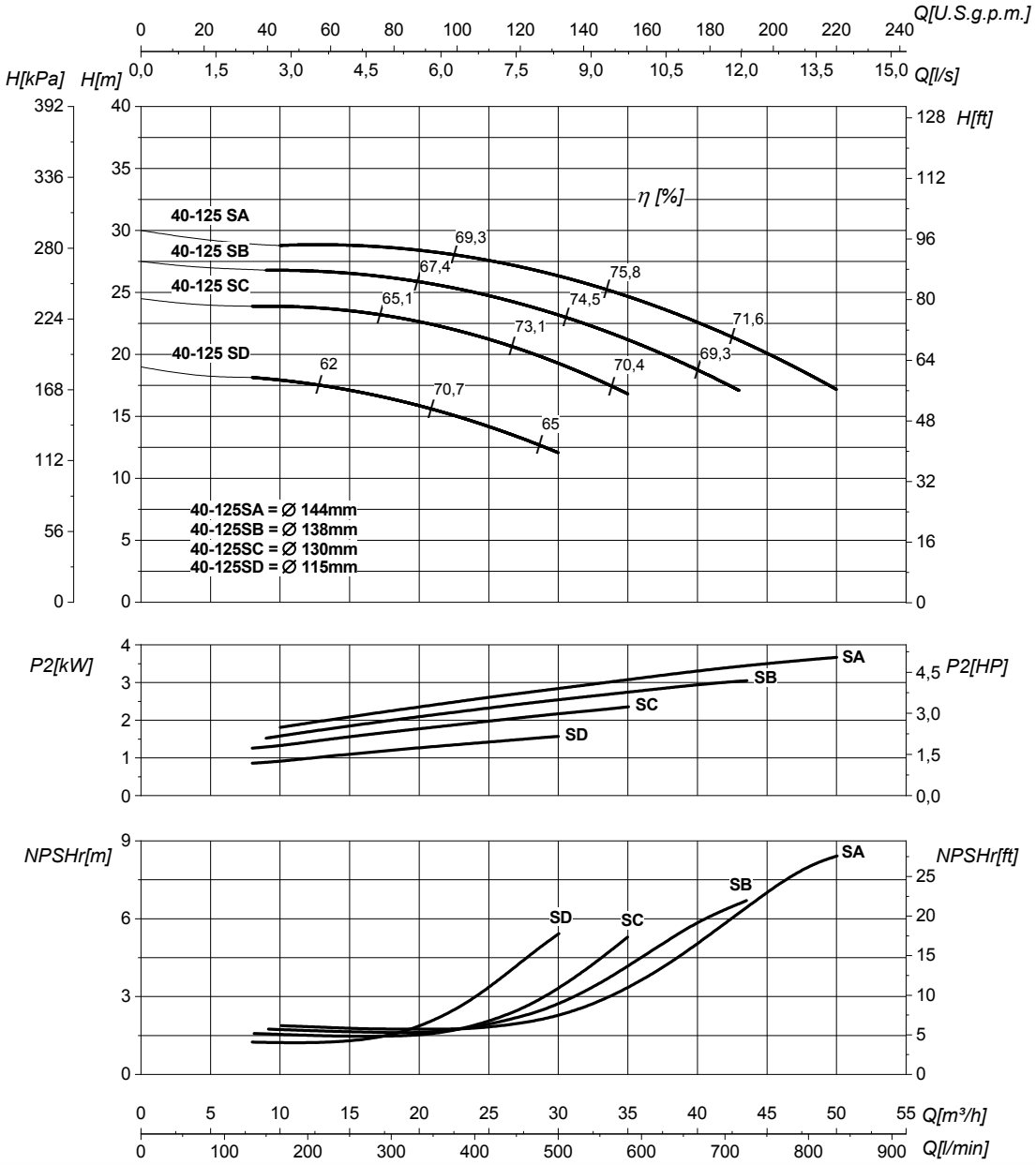
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-125S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

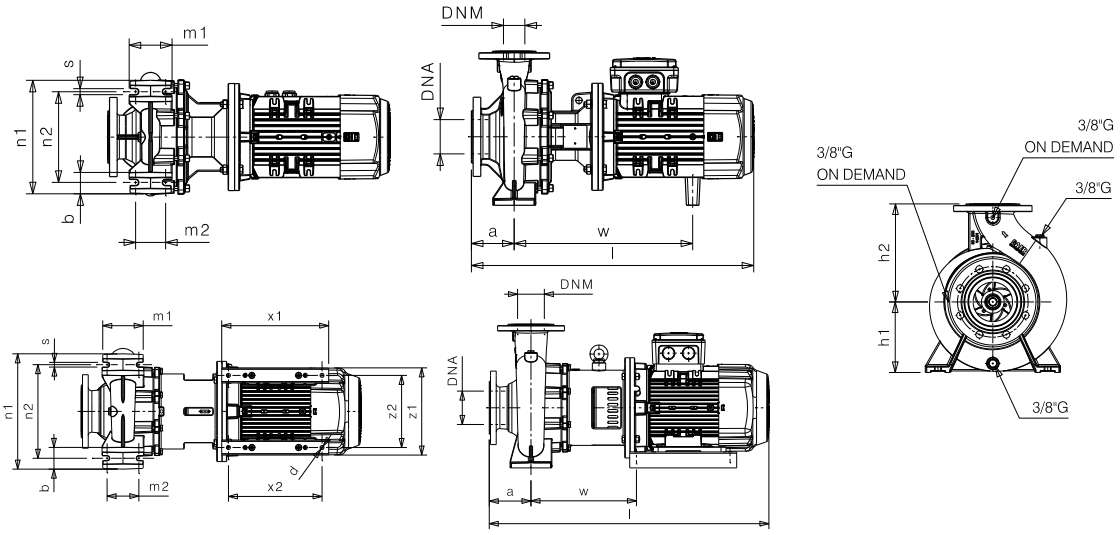
MGZ2P 40-160N — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15	18,1
					m^3/h	0	10	12	18	25	30	35	40	45	50	55	65
					l/min	0	167	200	300	417	500	583	667	750	833	917	1083
MGZ2P 40-160NC/B	3	4	>0,4	H (m)	32	31,5	31,5	30,5	29	26,5							
MGZ2P 40-160NC/A	4	5,5	>0,4		32	31,5	31,5	30,5	29	26,5	23	21	16				
MGZ2P 40-160NB/B	4	5,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30						
MGZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30	27,5	24,5	20,5			
MGZ2P 40-160NA	5,5	7,5	>0,4		39		39	38,5	37,5	36	33,5	32	28,5	25,5	22		
MGZ2P 40-160NO	7,5	10	>0,4		41,5		41,5	41	40,5	39,5	37,5	36	34	31,5	28,5	22	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

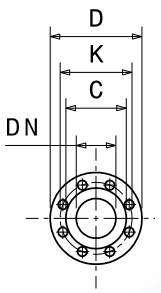
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-160NC/B	3	4	100L	634	80	100	70	240	190	132	160	14	50	411	/	/	/	/	/	61
MGZ2P 40-160NC/A	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	132	160	14	50	396	/	/	/	/	/	64
MGZ2P 40-160NB/B	4	5,5	112MC	598	80	100	70	240	190	132	160	14	50	396	/	/	/	/	/	64
MGZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	132SMC	756	80	100	70	240	190	152	160	14	50	280	320	280	261	216	12	89
MGZ2P 40-160NA	5,5	7,5	132SMC	756	80	100	70	240	190	152	160	14	50	280	320	280	261	216	12	89
MGZ2P 40-160NO	7,5	10	132SMC	756	80	100	70	240	190	152	160	14	50	280	320	280	261	216	12	95



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

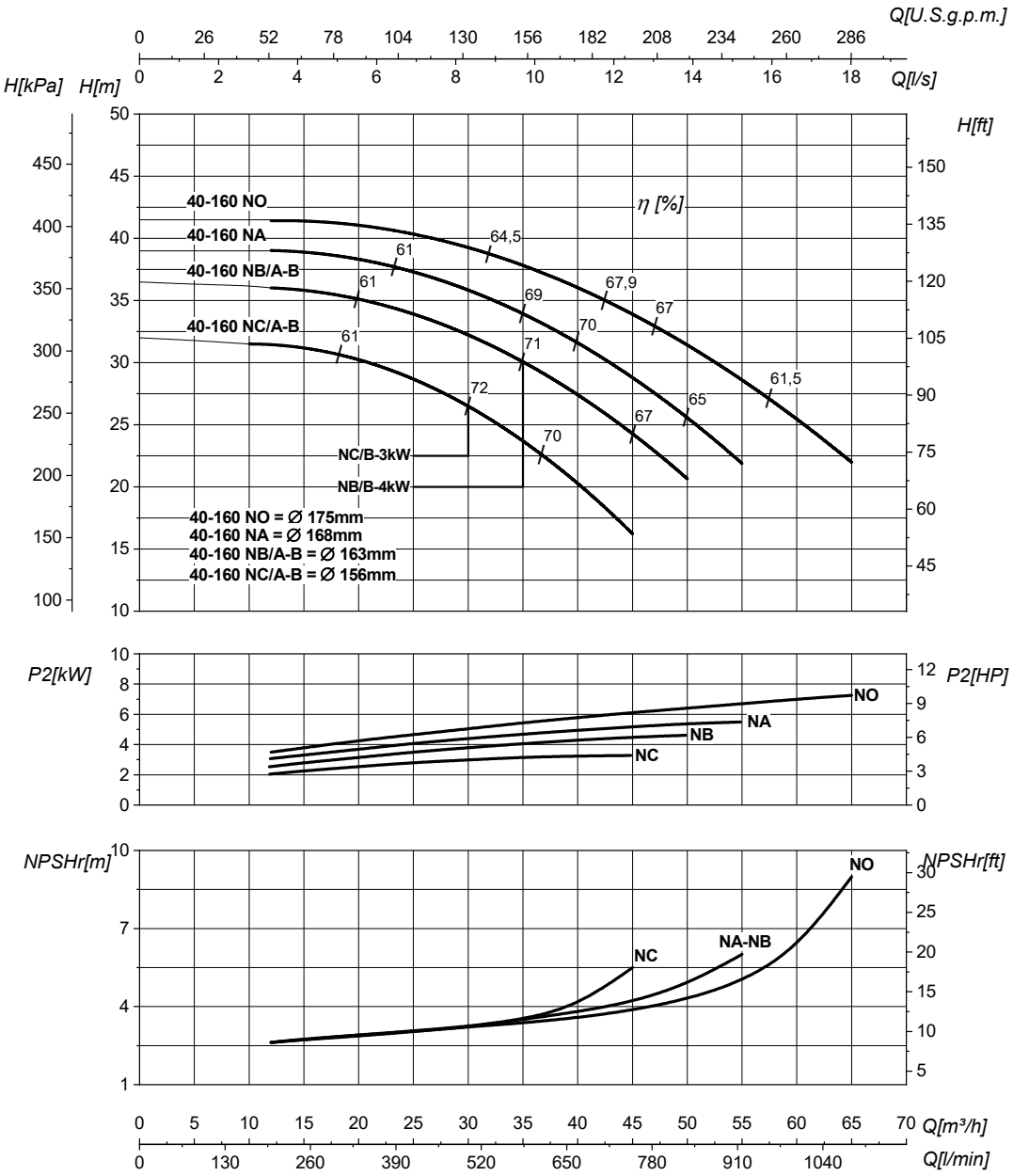
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

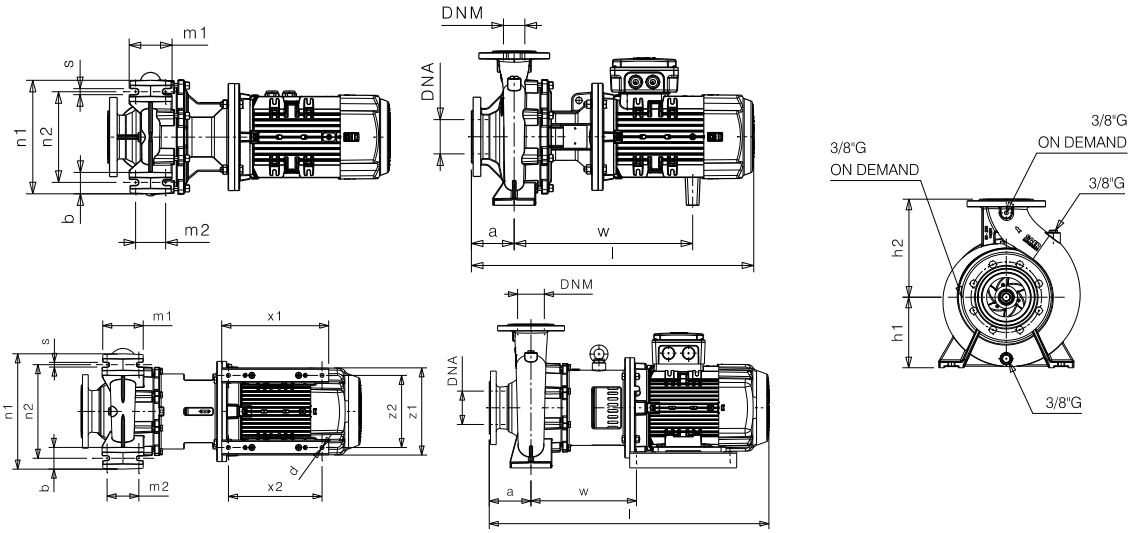
MGZ2P 40-200 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5	5,5	6,9	8,3	9,7	11
					m^3/h	0	12	16	18	20	25	30	35	40
					l/min	0	200	266	300	333	417	500	583	667
MGZ2P 40-200C	4	5,5	>0,7	H (m)		45	43,5	43	42	41	37	33,5		
MGZ2P 40-200B	5,5	7,5	>0,7			49	48,5	47,5	47	46	43,5	40,5	36,5	31,5
MGZ2P 40-200A	7,5	10	>0,7			58	58	57,5	57	56,5	55	52	48	42

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

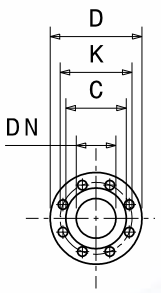
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-200C	4	5,5	112MC	618	100	100	70	265	212	160	180	14	50	396	/	/	/	/	/	71
MGZ2P 40-200B	5,5	7,5	132SMC	778	100	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	95
MGZ2P 40-200A	7,5	10	132SMC	778	100	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	101



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

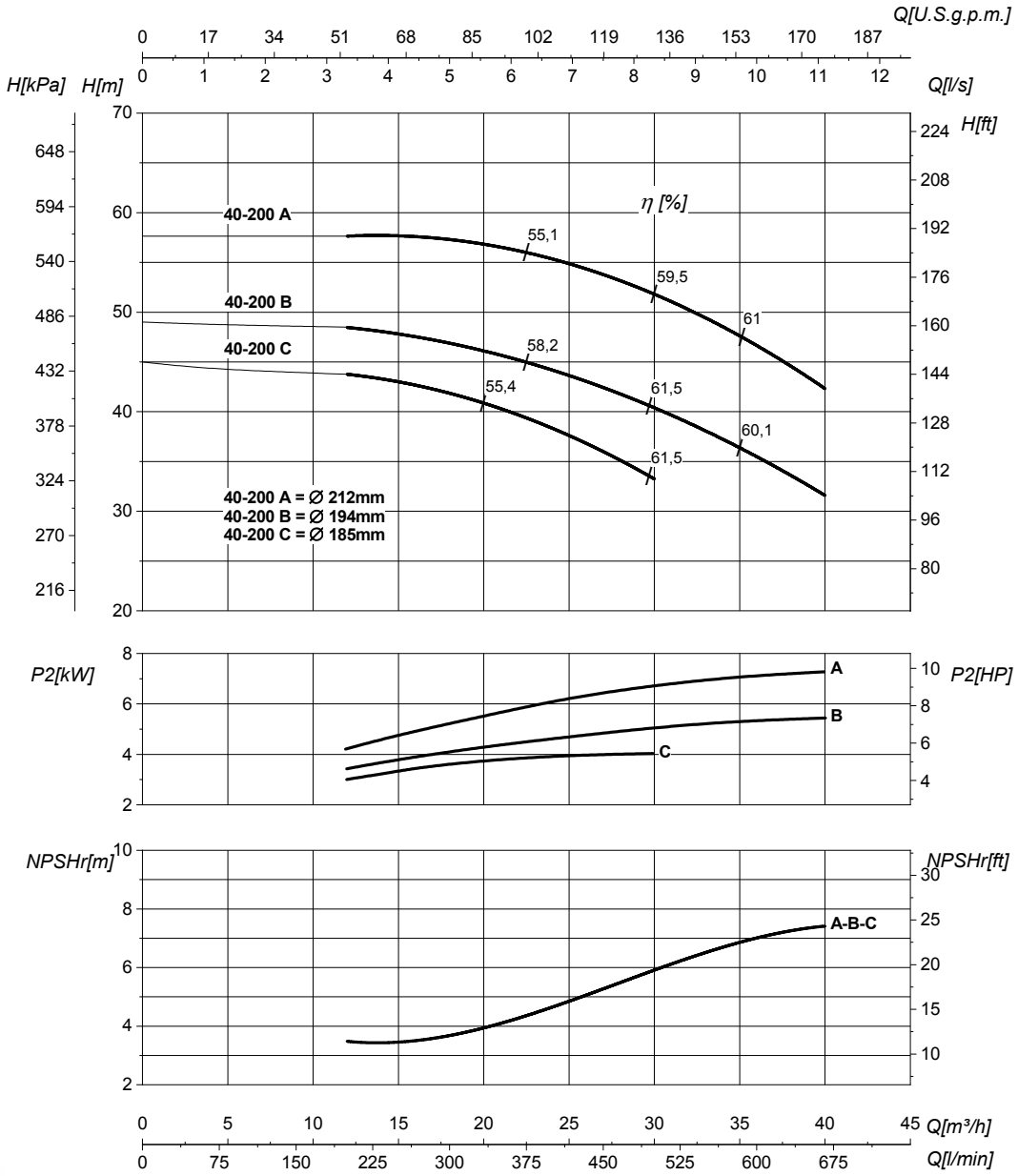
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

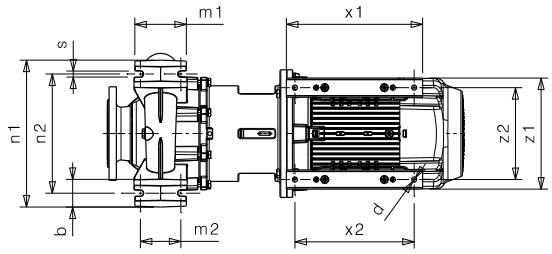
MGZ2P 40-200N — 3000 1/min — 50Hz

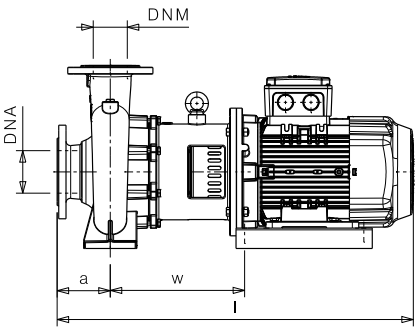
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7
					m^3/h	0	20	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	917	1000
MGZ2P 40-200NB	7,5	10	>0,4	H (m)		53	52,5	51,5	49,4	47	44	41,5	37,5	30,5	
MGZ2P 40-200NA	11	15	>0,4			61	60	59	57	56	54	50	47	41,5	35

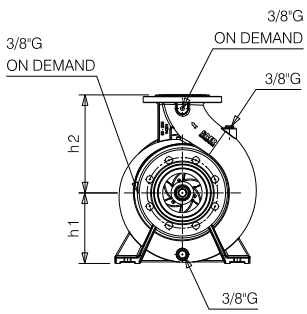
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-200NB	7,5	10	132SMC	778	100	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	101
MGZ2P 40-200NA	11	15	160LC	938	100	100	70	265	212	180	180	14	50	350	410	370	319	254	14	128

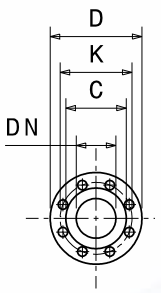






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

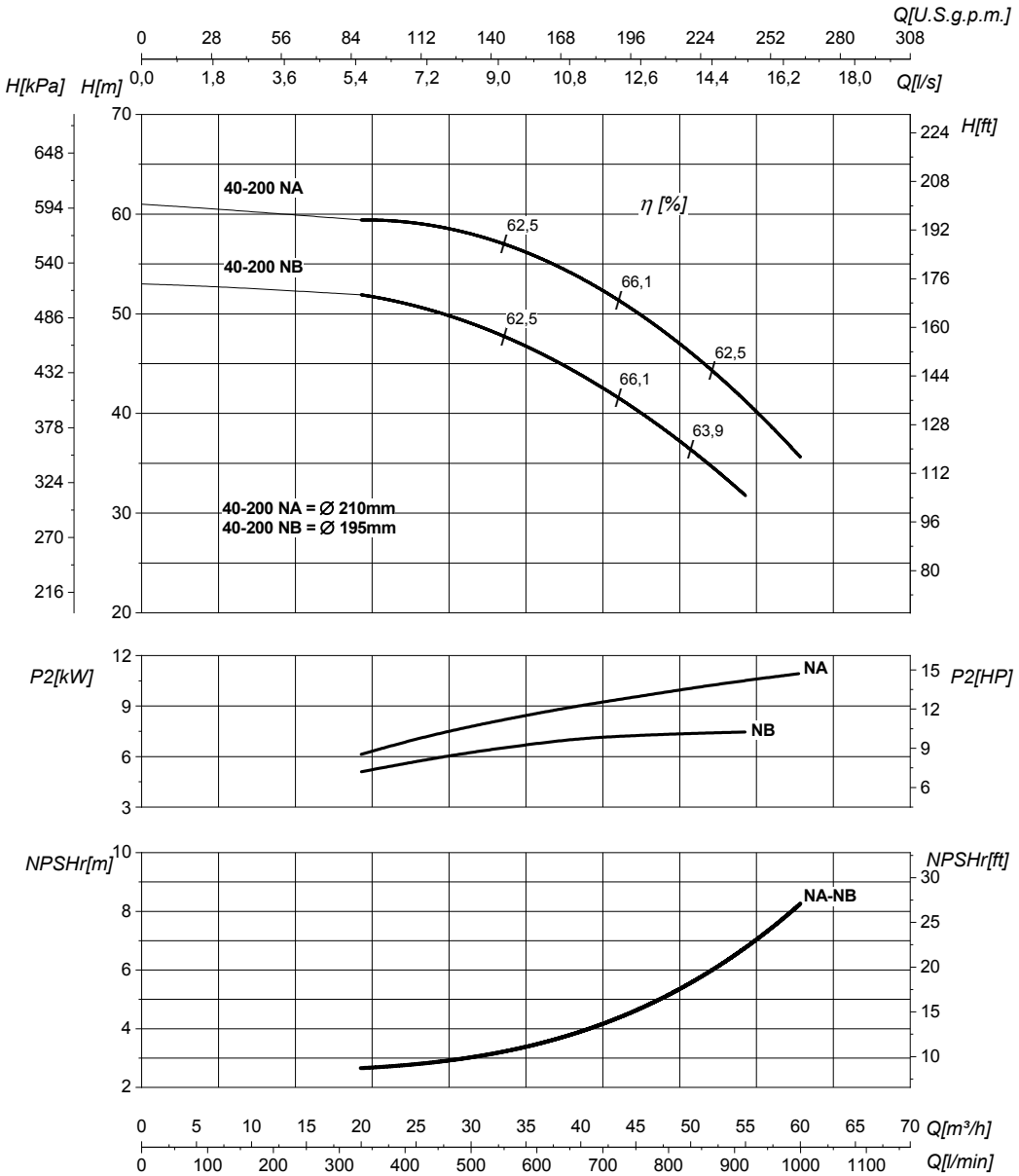
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-200N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

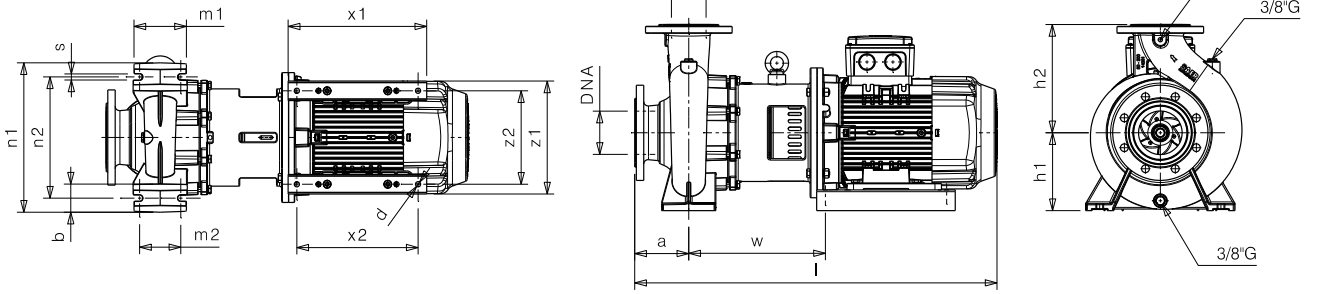
MGZ2P 40-250 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,5	6,7	7,8	8,9	9,7	10,6	11
					m^3/h	0	12	16	20	24	28	32	35	38	40
					l/min	0	200	266	333	400	467	533	583	633	667
MGZ2P 40-250C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		65	64	63	62	61	60	57	56	54	53
MGZ2P 40-250B	11	15	>0,1			71	70	69	68	67	65	64	62	60	59
MGZ2P 40-250A	15	20	>0,1			89	87	86	85	83	81	79	77	76	75

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

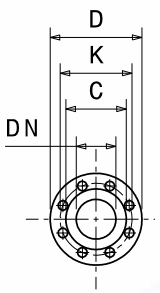
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-250C	9,2	12,5	132SMC	781	100	125	95	320	250	180	225	14	65	285	320	280	261	216	12	115
MGZ2P 40-250B	11	15	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	138
MGZ2P 40-250A	15	20	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	153



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

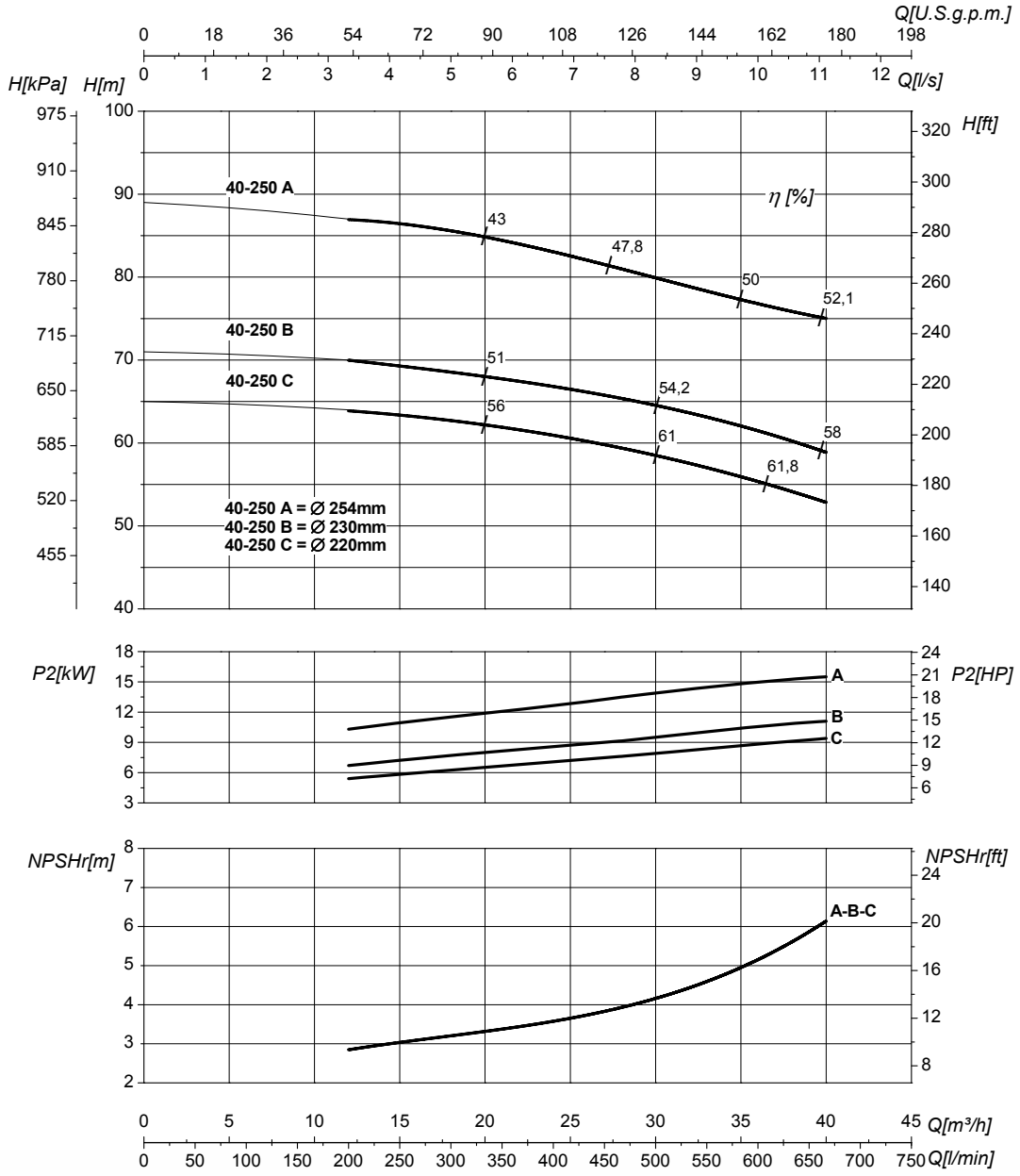
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

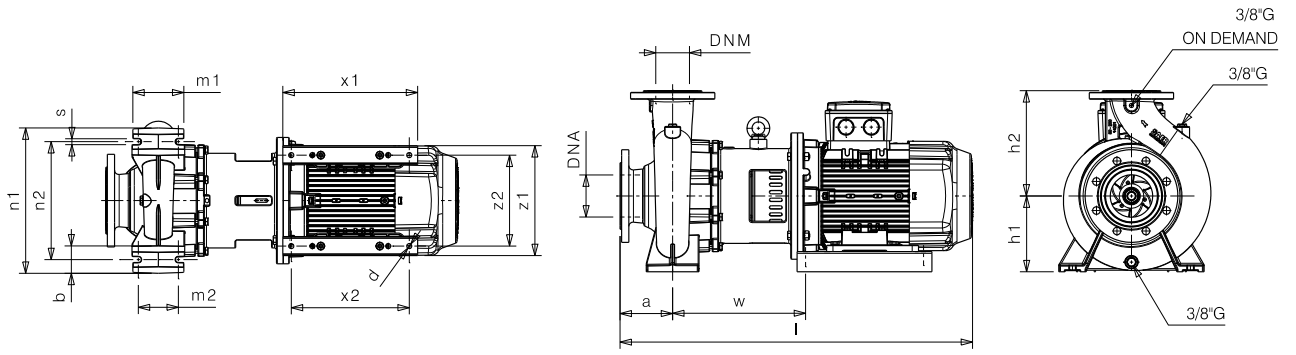
MGZ2P 40-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,5	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	20	30	40	45	50	55	60	70
					l/min	0	167	333	500	667	750	833	917	1000	1167
MGZ2P 40-250NE	15	20	>0,7	H (m)		67,5	67	64	60	54	49	45	43		
MGZ2P 40-250ND	15	20	>0,7			74	73	71	68	64	62	60	57	54	
MGZ2P 40-250NC	18,5	25	>0,7			82	81	79	76	73	70	68	65	62	55
MGZ2P 40-250NB	18,5	25	>0,7			89	88	86	84	80	77	75	71	68	60
MGZ2P 40-250NA	22	30	>0,7			98	95	93	89	85	84	79	76	71	61

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

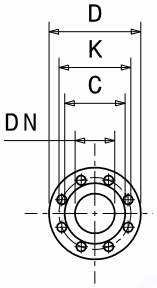
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-250NE	15	20	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	153
MGZ2P 40-250ND	15	20	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	153
MGZ2P 40-250NC	18,5	25	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	163
MGZ2P 40-250NB	18,5	25	160LC	942	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	410	370	319	254	14	163
MGZ2P 40-250NA	22	30	180M	1013	100	125	95	320	250	180	225	14	65	408	321	279	359	279	14	200



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

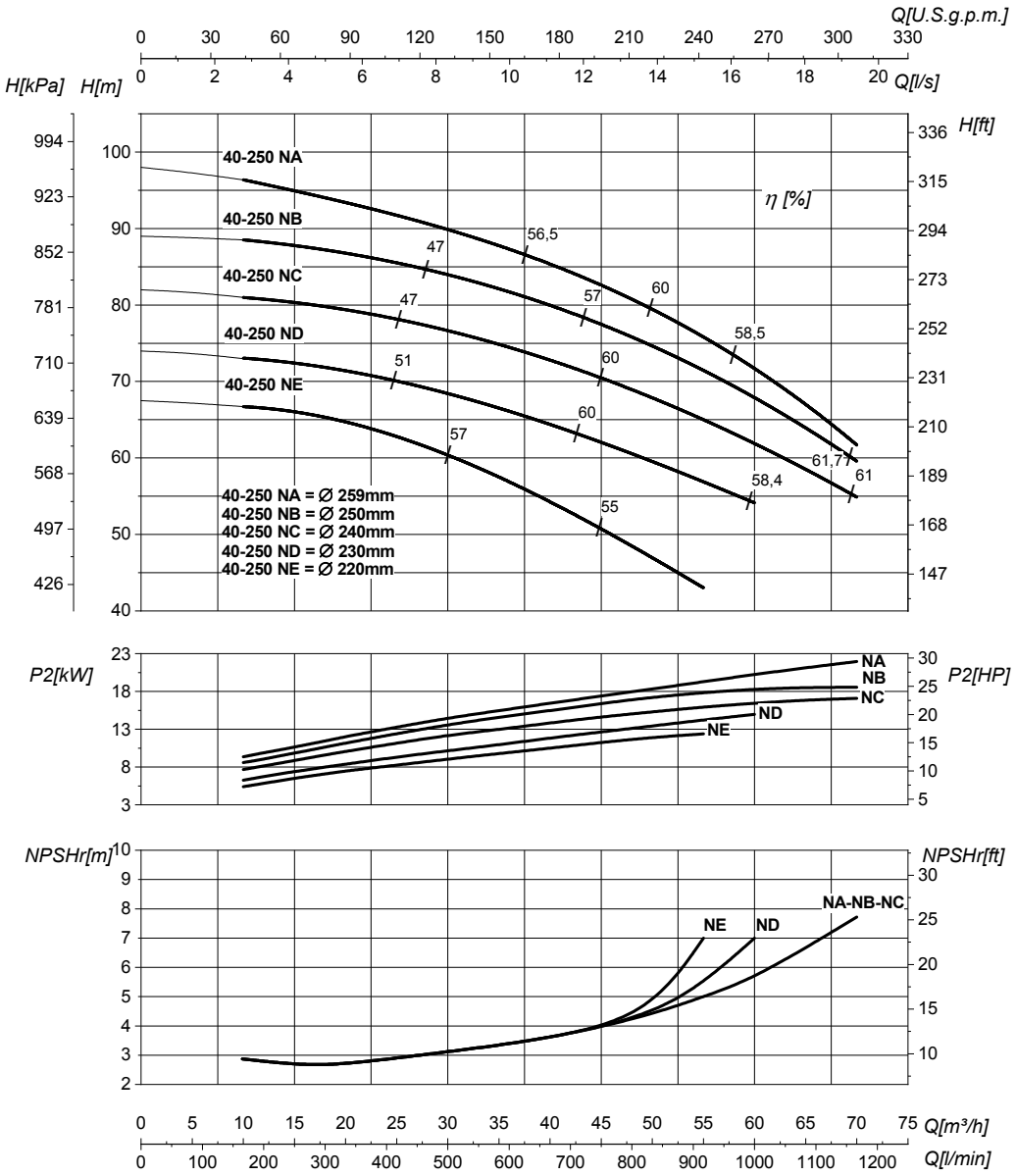
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

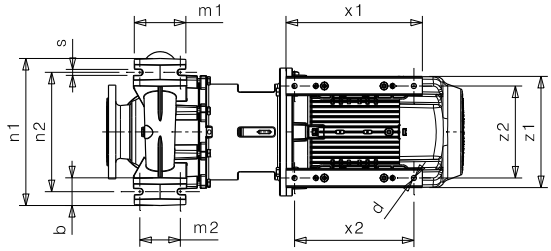
MGZ2P 40-315 — 3000 1/min — 50Hz

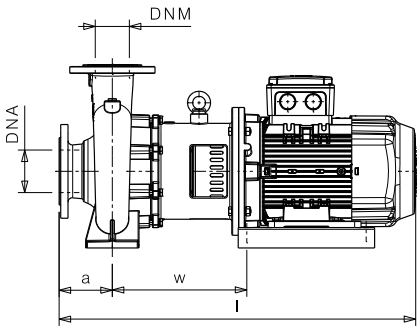
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19,4	22
					m^3/h	0	30	40	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1083	1166	1333
MGZ2P 40-315C	37	50	>0,5	H (m)		100	96	95	94	93	92	90	88	85	80
MGZ2P 40-315B	45	60	>0,5			129	128	127	126	125	124	122	121	120	118

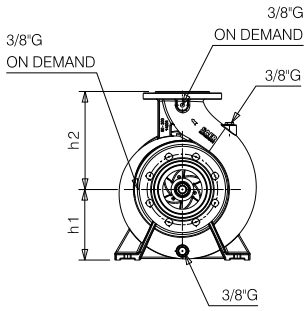
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 40-315C	37	50	200L	1133	125	125	95	345	280	225	250	14	65	456	480	423	390	318	18	283
MGZ2P 40-315B	45	60	225SM	1245	125	125	95	345	280	225	250	14	65	559	388	311	436	356	18	402

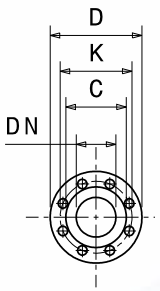






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

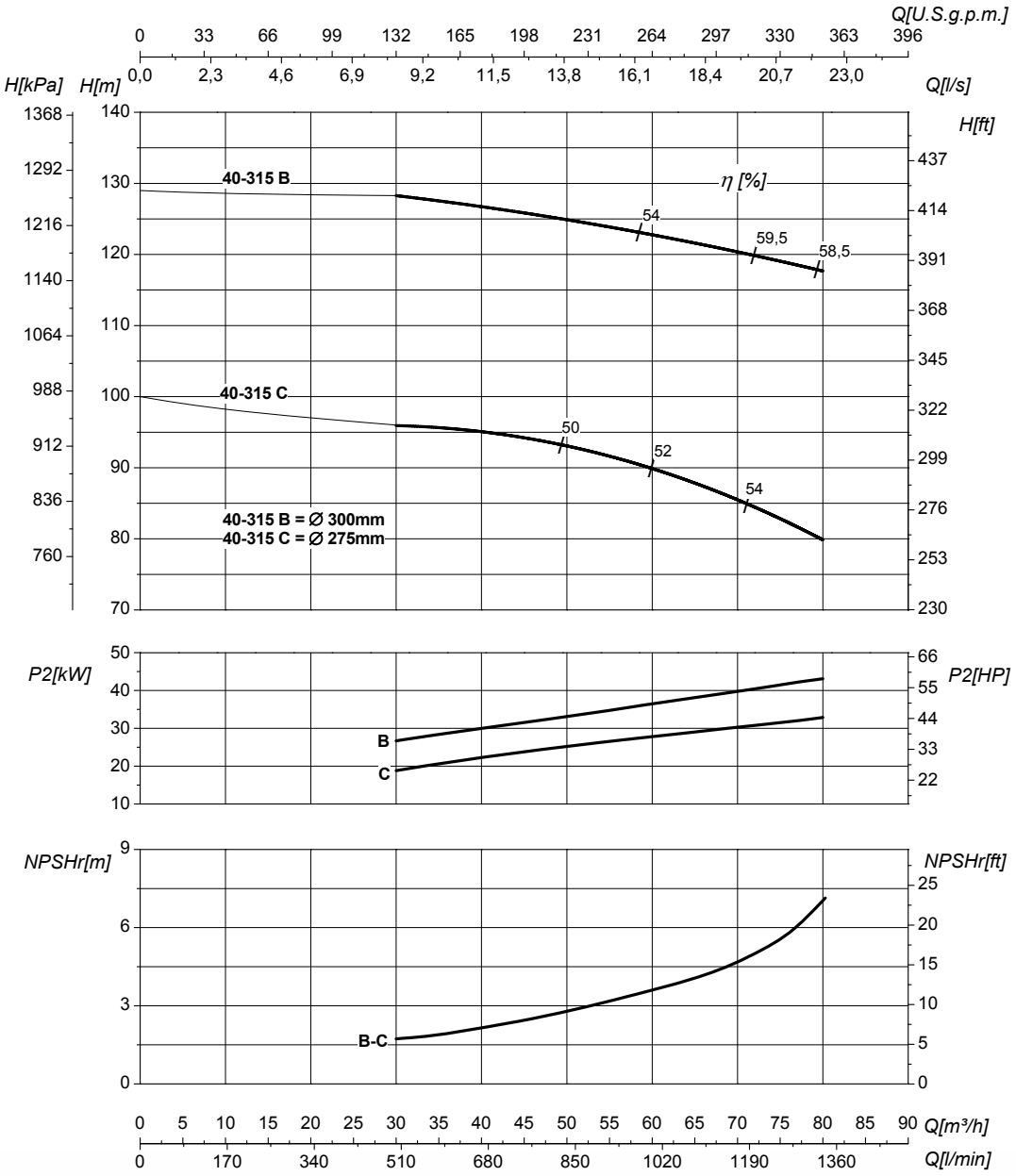
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 40-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

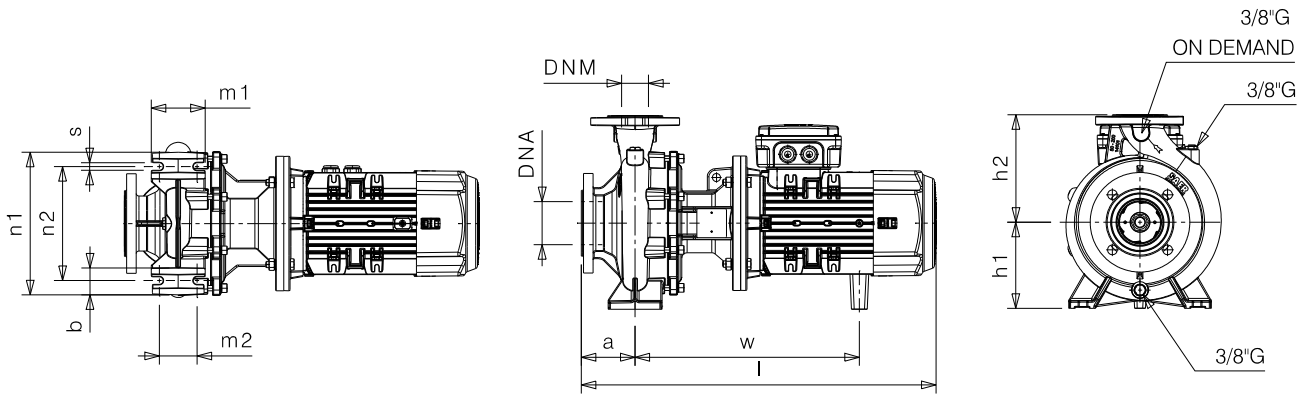
MGZ2P 50-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18
					m^3/h	0	20	30	35	40	45	50	55	60	65
					l/min	0	333	500	583	667	750	833	917	1000	1083
MGZ2P 50-125C	2,2	3	>0,6	H (m)		17,5	17	16	15	14	13	12	10	8	
MGZ2P 50-125B	3	4	>0,6			21,5	20,5	19,5	18,5	17,5	16,5	15	14	13	11
MGZ2P 50-125A	4	5,5	>0,6			24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	19	17,5	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

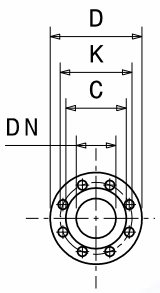
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ2P 50-125C	2,2	3	90SC	558	100	100	70	240	190	132	160	14	50	358	45
MGZ2P 50-125B	3	4	100L	654	100	100	70	240	190	132	160	14	50	411	60
MGZ2P 50-125A	4	5,5	112MC	618	100	100	70	240	190	132	160	14	50	395	64



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

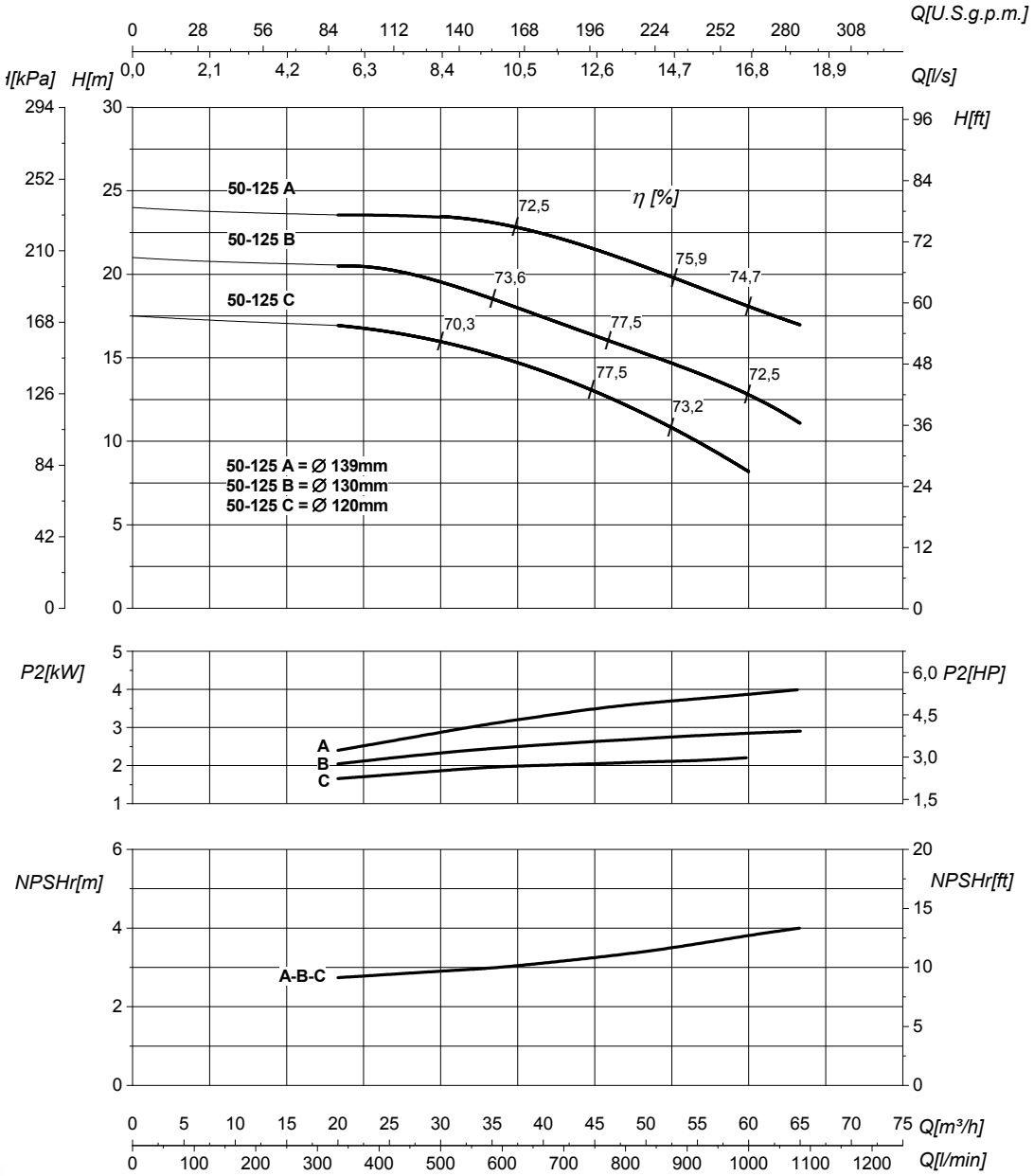
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

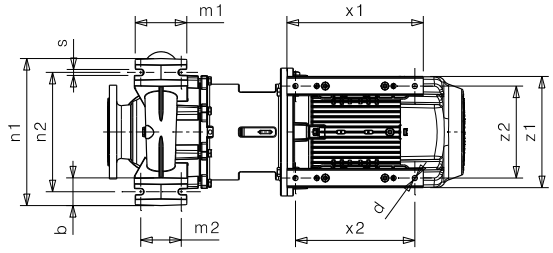
MGZ2P 50-160 — 3000 1/min — 50Hz

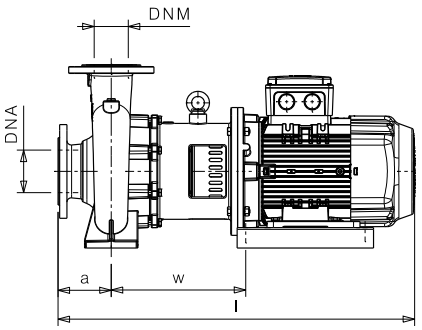
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	11	13,9	15,3	16,7	18	19,4	20,8
					m^3/h	0	25	30	40	50	55	60	65	70	75
					l/min	0	417	500	667	833	917	1000	1083	1167	1250
MGZ2P 50-160B	5,5	7,5	>0,4	H (m)		32,5	32	31	29	26	24	22	20	18	16,5
MGZ2P 50-160A	7,5	10	>0,4			40,5	40	39	38	35,5	33,5	32	30	27,5	25,5

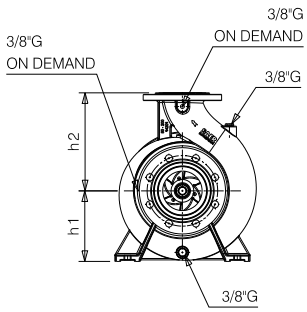
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-160B	5,5	7,5	132SMC	776	125	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	93
MGZ2P 50-160A	7,5	10	132SMC	776	125	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	99

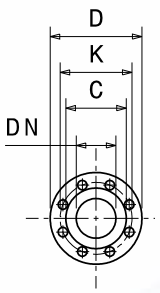






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

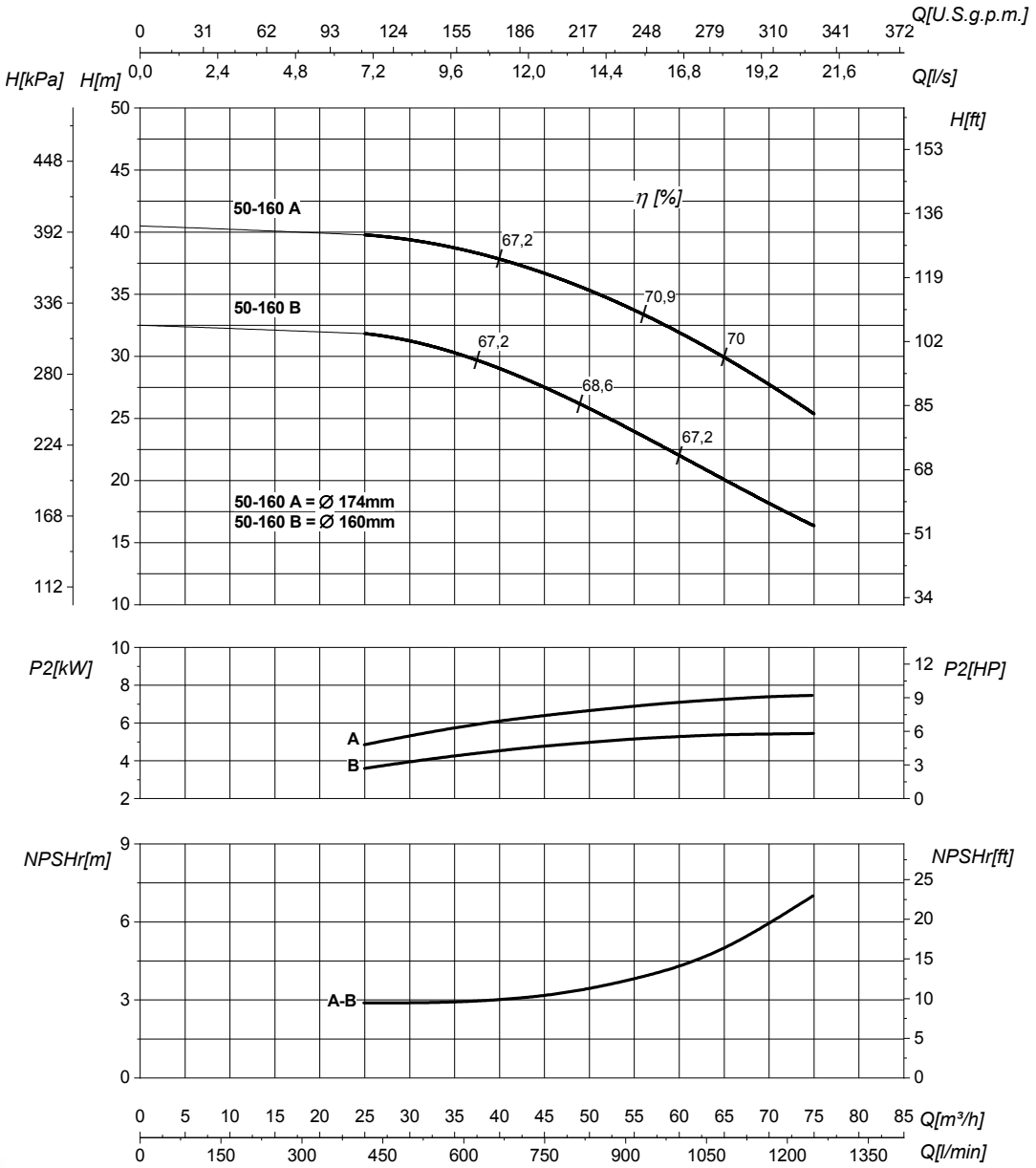
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

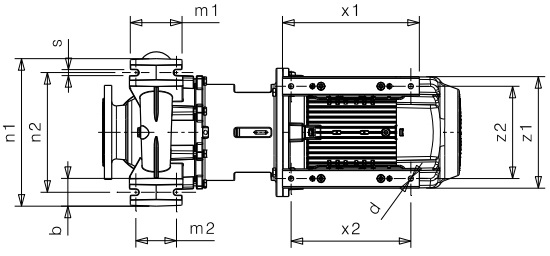
MGZ2P 50-160N — 3000 1/min — 50Hz

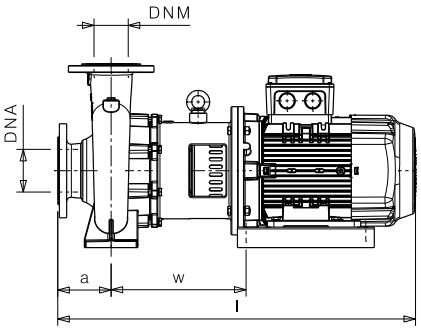
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	23,6	25
					m^3/h	0	40	50	60	65	70	75	80	85	90
					l/min	0	667	833	1000	1083	1167	1250	1333	1417	1500
MGZ2P 50-160NC	5,5	7,5	>0,4	H (m)		30,5	27,5	26	23,5	22	20,5	20			
MGZ2P 50-160NB	7,5	10	>0,4			39	36,5	35	32	30,5	29	27	25		
MGZ2P 50-160NA	9,2	12,5	>0,4			44	40,5	39	36	35	34	32	30	28	26

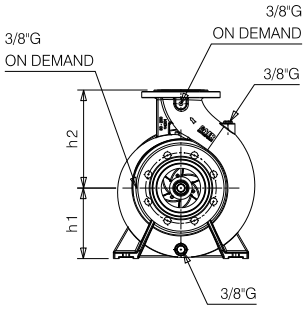
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-160NC	5,5	7,5	132SMC	776	125	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	93
MGZ2P 50-160NB	7,5	10	132SMC	776	125	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	99
MGZ2P 50-160NA	9,2	12,5	132SMC	776	125	100	70	265	212	160	180	14	50	280	320	280	261	216	12	103

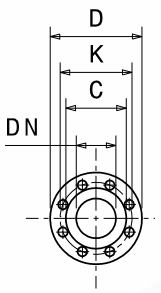






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes **Fori** **дырки**	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

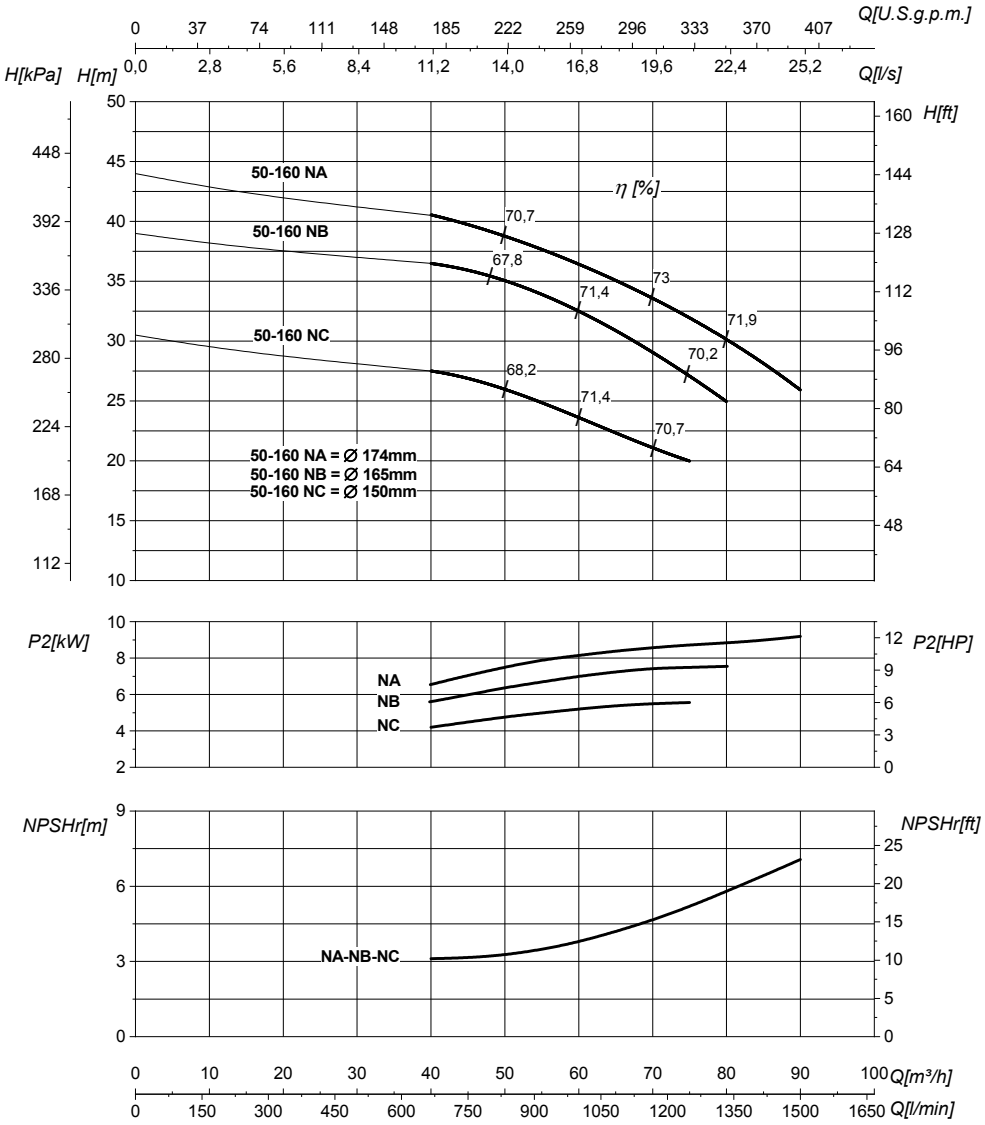
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

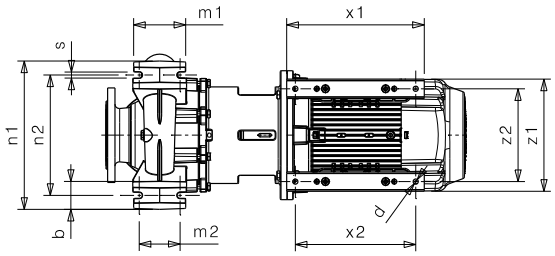
MGZ2P 50-200 — 3000 1/min — 50Hz

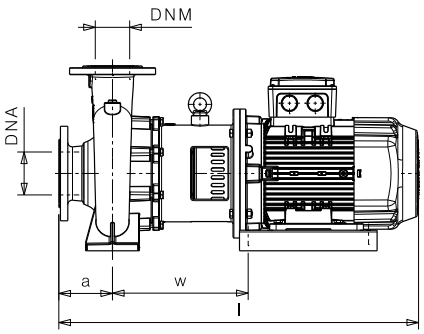
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19	20,8
					m^3/h	0	25	35	45	50	55	60	65	68	75
					l/min	0	417	583	750	833	917	1000	1083	1133	1250
MGZ2P 50-200C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		53	52,5	49	45	43	41	38			
MGZ2P 50-200B	11	15	>0,1			57	56,5	54	50	48	45	42,5	40	39	
MGZ2P 50-200A	15	20	>0,1			59	58,5	56	53	50,5	48	45,5	43	42	38

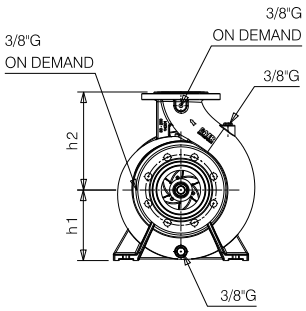
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-200C	9,2	12,5	132SMC	782	100	100	70	265	212	160	200	14	50	285	320	280	261	216	12	107
MGZ2P 50-200B	11	15	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	132
MGZ2P 50-200A	15	20	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	147

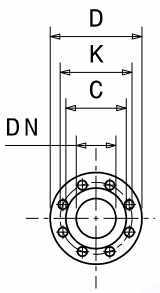






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

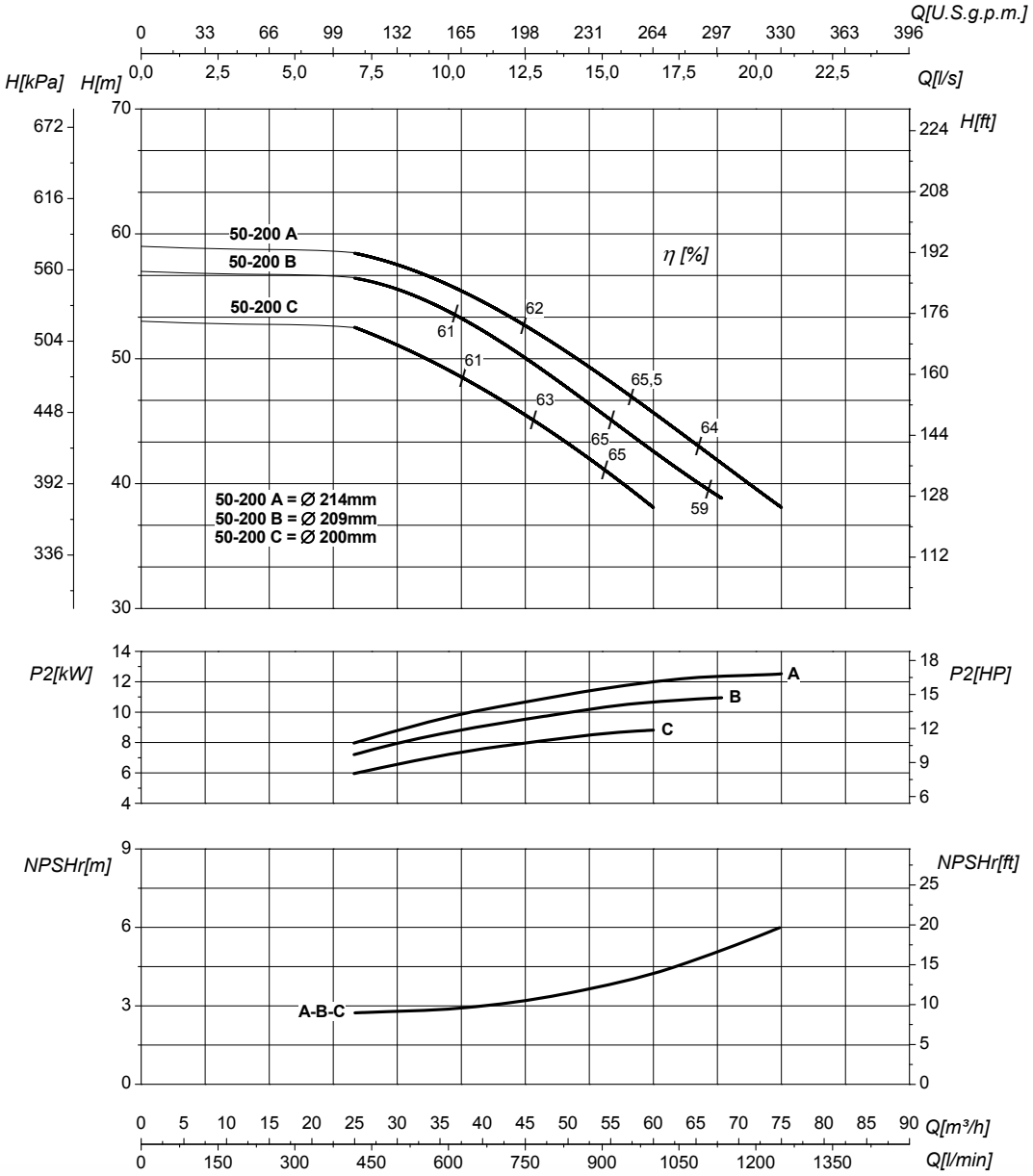
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

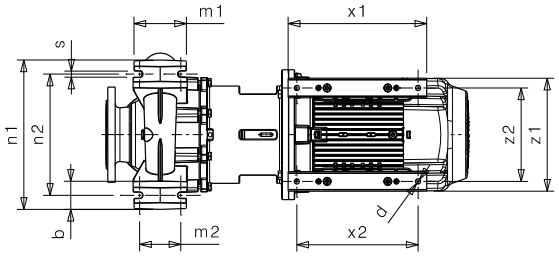
MGZ2P 50-200S — 3000 1/min — 50Hz

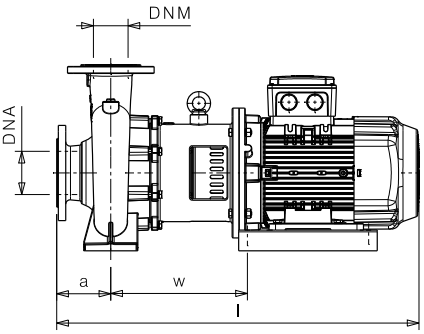
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	17,8	19,4	20,8	22
					m^3/h	0	25	35	45	55	60	64	65	75	80
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1067	1083	1250	1333
MGZ2P 50-200SD	9,2	12,5	>0,6	H (m)		50	49	47	45	41	37	29			
MGZ2P 50-200SC	11	15	>0,6			54	53	52	50	47	44	41	31		
MGZ2P 50-200SB	15	20	>0,6			59	58	57	54	52	50	49	43	34	
MGZ2P 50-200SA	15	20	>0,6			62	61,5	61	59	56	54	53	50	45	36

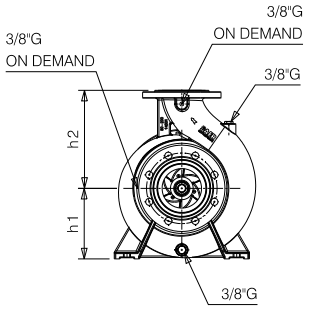
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung •

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-200SD	9,2	12,5	132SMC	782	100	100	70	265	212	160	200	14	50	285	320	280	261	216	12	107
MGZ2P 50-200SC	11	15	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	132
MGZ2P 50-200SB	15	20	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	147
MGZ2P 50-200SA	15	20	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	147

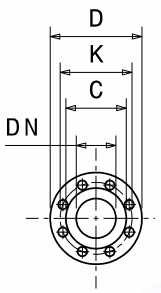






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

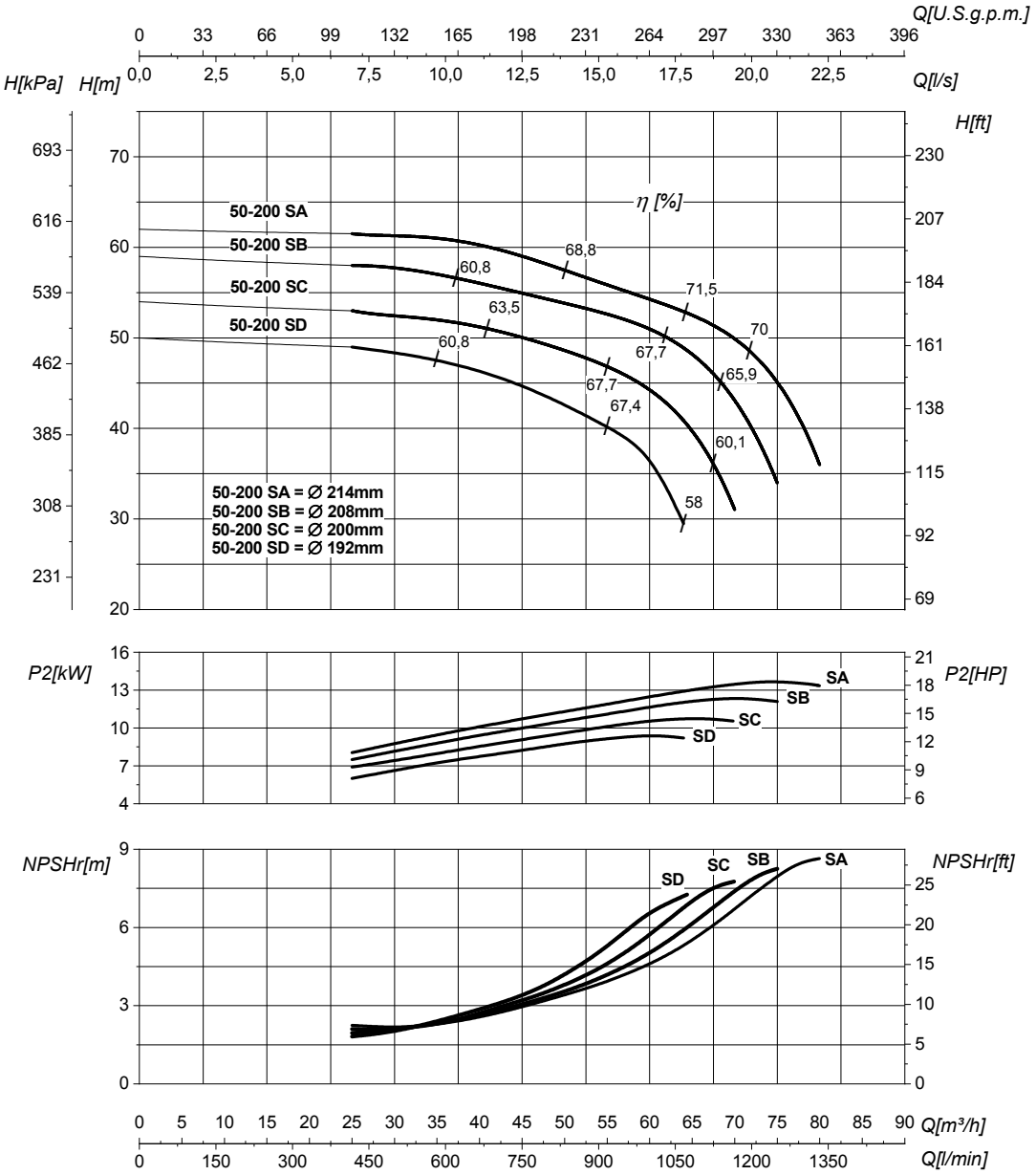
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-200S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

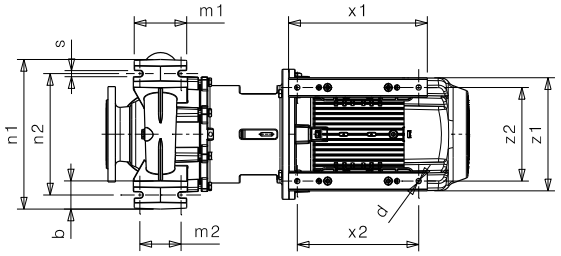
MGZ2P 50-200N — 3000 1/min — 50Hz

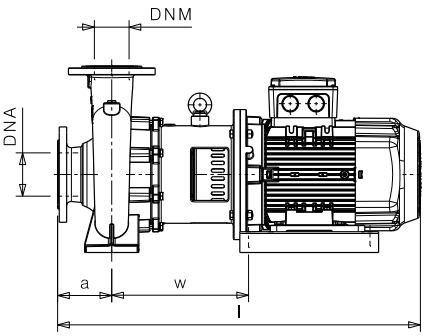
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	25	27,8
					m^3/h	0	50	60	65	70	75	80	90	100
					l/min	0	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500	1667
MGZ2P 50-200NC	15	20	>0,7	H (m)		53	49	48	46	45	44	43	39	36
MGZ2P 50-200NB	18,5	25	>0,7			62	59	57	55	54	52	51	48	45
MGZ2P 50-200NA	22	30	>0,7			70	67	64	63	62	58	57	53	49

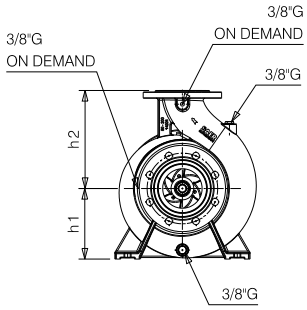
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-200NC	15	20	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	147
MGZ2P 50-200NB	18,5	25	160LC	943	100	100	70	265	212	180	200	14	50	351	410	370	319	254	14	157
MGZ2P 50-200NA	22	30	180M	1014	100	100	70	265	212	180	200	14	50	408	321	279	359	279	14	198

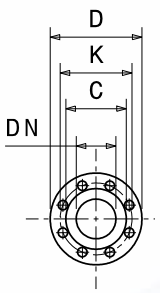






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

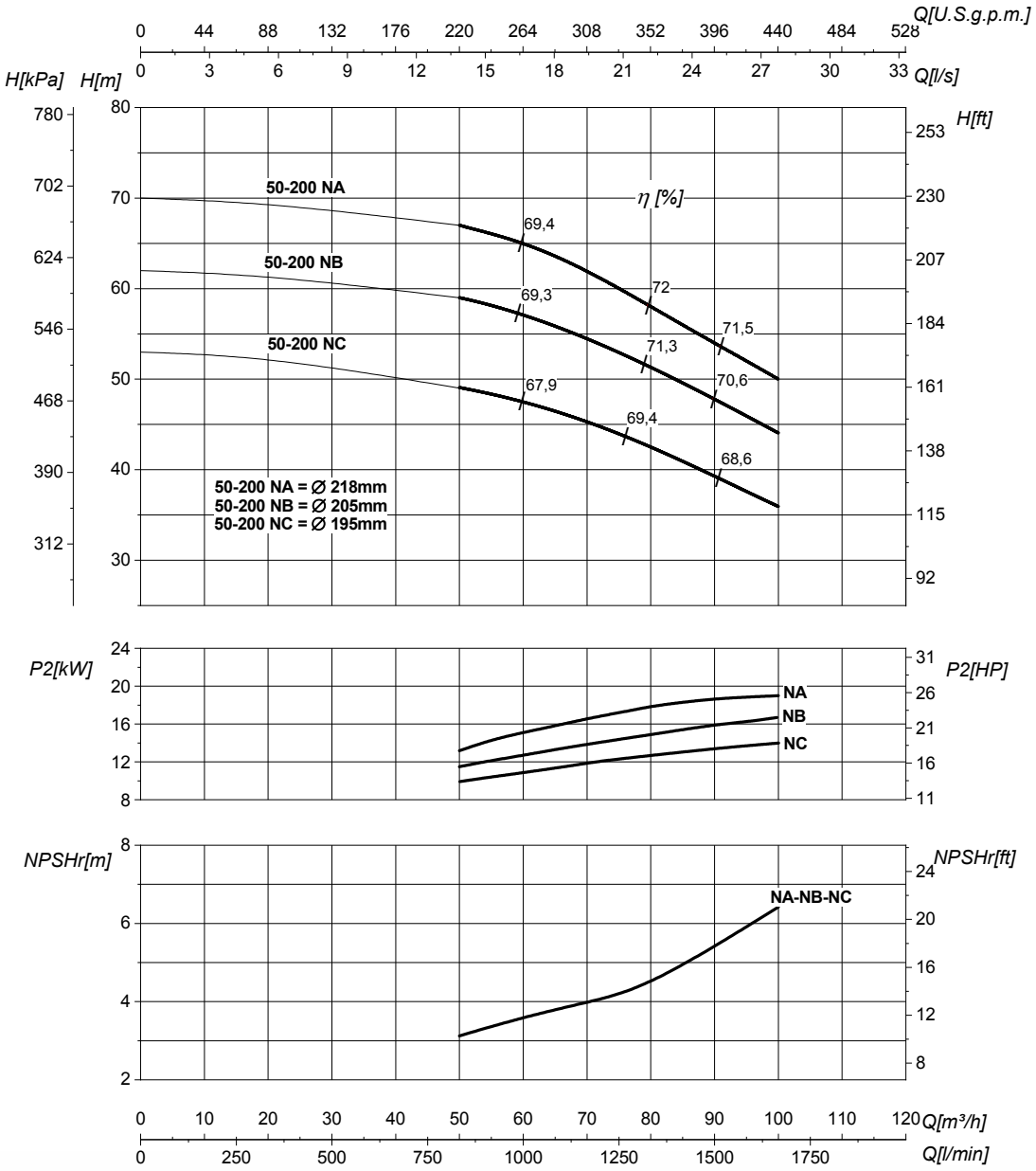
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

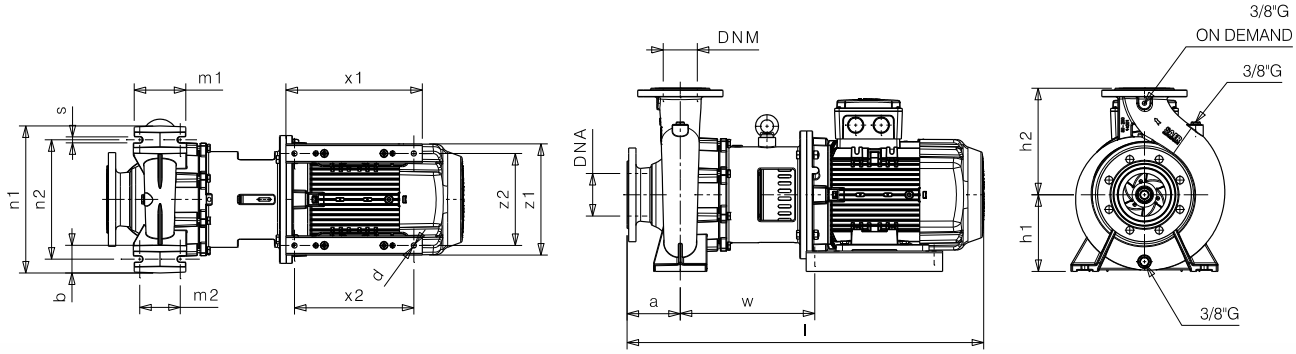
MGZ2P 50-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	19,4	22	23,6	25	27,8
					m³/h	0	25	35	45	55	60	70	80	85	90	100
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1167	1333	1417	1500	1667
MGZ2P 50-250ND	18,5	25	>0,7	H (m)		70	69	67	65	60	57	51	45			
MGZ2P 50-250NC/B	18,5	25	>0,7			81	79	78	77	74	71	65				
MGZ2P 50-250NC/A	22	30	>0,7			81	79	78	77	74	71	65	56	53		
MGZ2P 50-250NB/B	22	30	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66			
MGZ2P 50-250NB/A	30	40	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66	62	57	
MGZ2P 50-250NA	30	40	>0,7			100	99	98	96	93	91	85	77	75	70	62

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

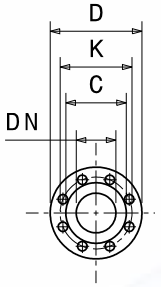
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-250ND	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	165
MGZ2P 50-250NC/B	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	165
MGZ2P 50-250NC/A	22	30	180M	1014	100	125	95	320	250	180	225	14	65	408	321	279	359	279	14	207
MGZ2P 50-250NB/B	22	30	180M	1014	100	125	95	320	250	180	225	14	65	408	321	279	359	279	14	207
MGZ2P 50-250NB/A	30	40	200L	1040	100	125	95	320	250	200	225	14	65	446	363	305	400	318	18	232
MGZ2P 50-250NA	30	40	200L	1040	100	125	95	320	250	200	225	14	65	446	363	305	400	318	18	232



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

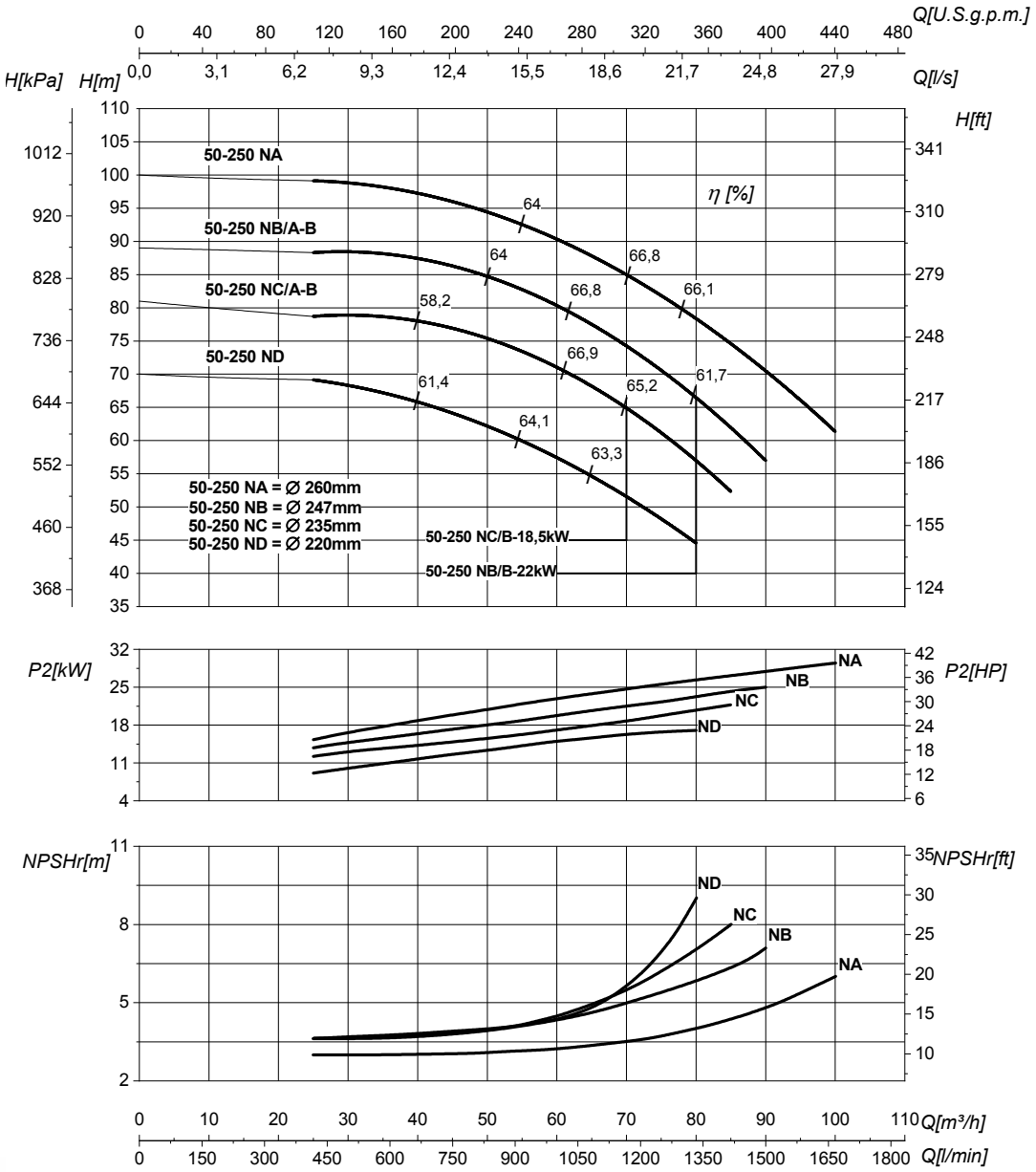
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

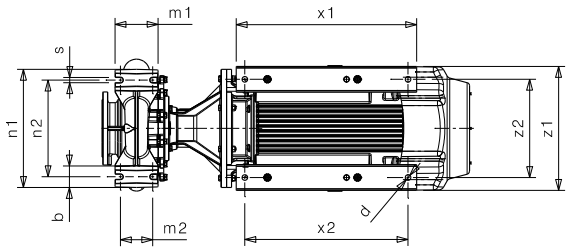
MGZ2P 50-315	3000 1/min	50Hz

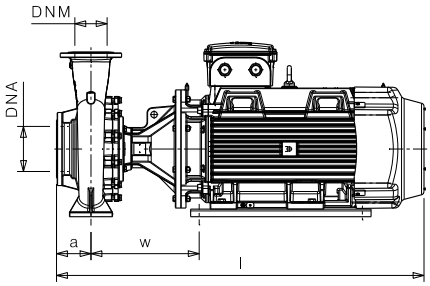
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	12,5	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	29,2	33,3
					m^3/h	0	45	50	60	70	80	90	100	105	120
					l/min	0	750	833	1000	1167	1333	1500	1667	1750	2000
MGZ2P 50-315D	45	60	>0,1	H (m)		107	102	101	98	94	89	83,5	78	74,5	
MGZ2P 50-315C	55	75	>0,1			125	122	121	119	115	112	107	102	100	91

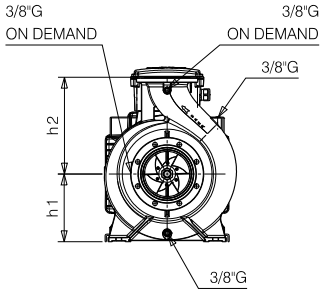
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 50-315D	45	60	225SM	1245	125	125	85	345	280	225	280	14	65	559	388	311	436	356	18	401
MGZ2P 50-315C	55	75	250MC	1245	125	125	85	345	280	280	280	14	65	502	570	500	496	406	22	435

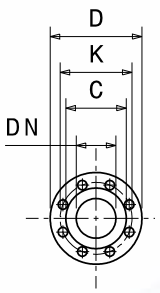






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		125	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

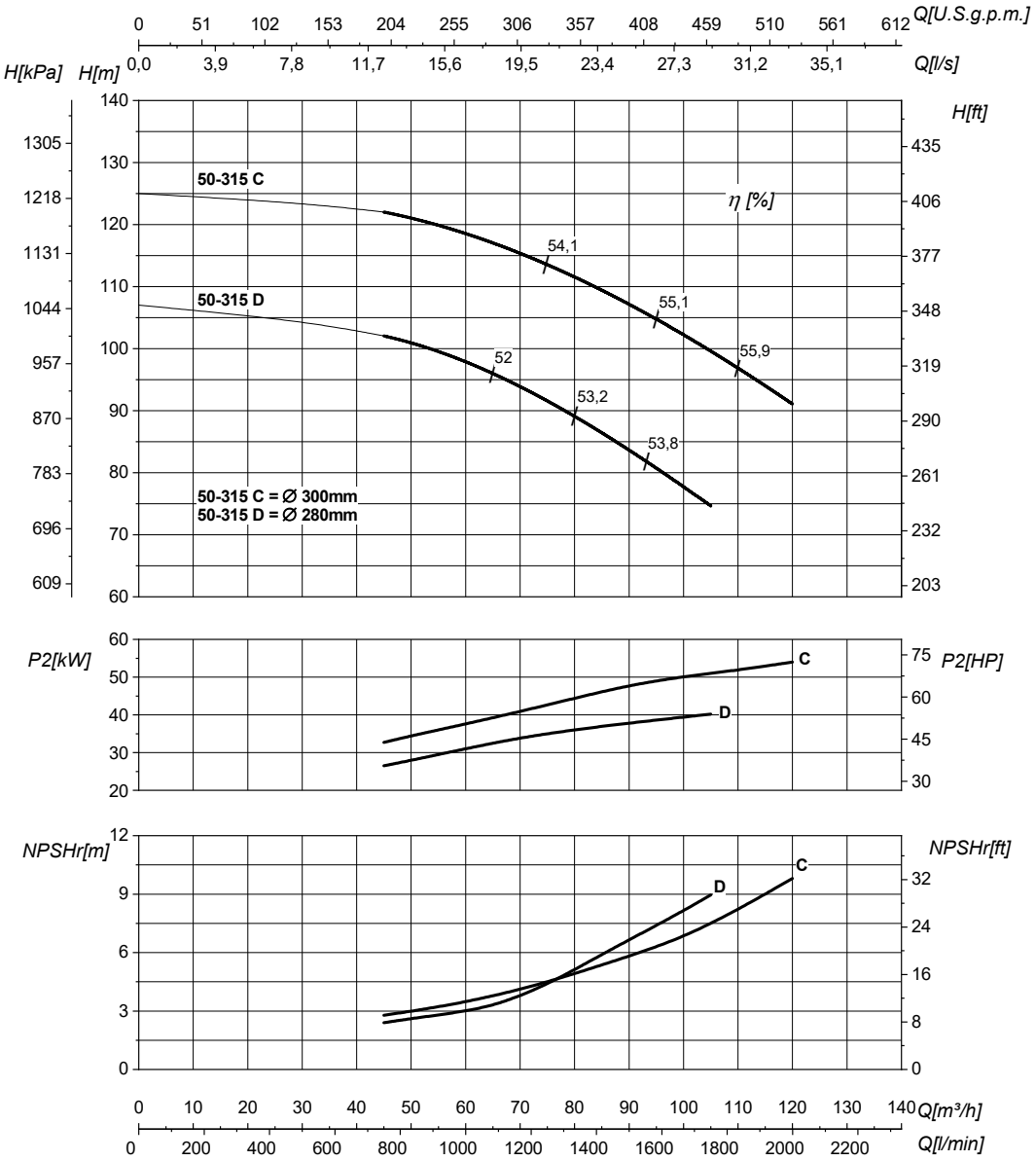
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 50-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

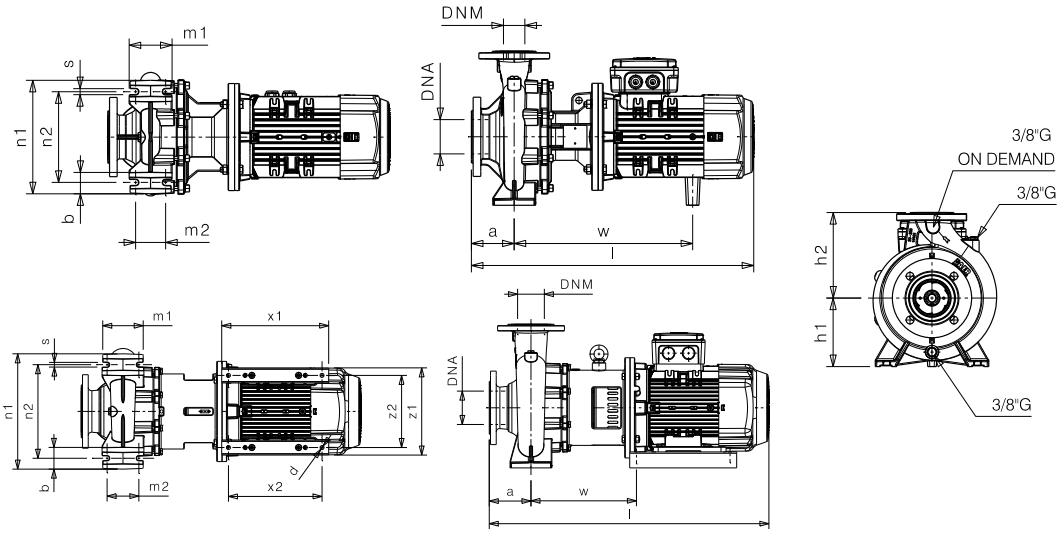
MGZ2P 65-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	13,9	16,7	19,4	23,6	26,4	30,6
					m^3/h	0	30	40	50	60	70	85	95	110
					l/min	0	500	667	833	1000	1167	1417	1583	1833
MGZ2P 65-125D	3	4	>0,5	H (m)		17	16,5	16	15	14	12			
MGZ2P 65-125C	4	5,5	>0,5			21	20,5	20	19	18	16	14		
MGZ2P 65-125B	5,5	7,5	>0,5			24	23,5	23	22	22	21	18,5	17	
MGZ2P 65-125A	7,5	10	>0,5			27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

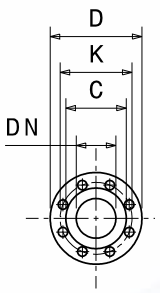
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 65-125D	3	4	100L	654	100	125	95	280	212	160	180	14	65	411	/	/	/	/	/	64
MGZ2P 65-125C	4	5,5	112MC	618	100	125	95	280	212	160	180	14	65	395	/	/	/	/	/	67
MGZ2P 65-125B	5,5	7,5	132SMC	776	100	125	95	280	212	160	180	14	65	280	320	280	261	216	12	91
MGZ2P 65-125A	7,5	10	132SMC	776	100	125	95	280	212	160	180	14	65	280	320	280	261	216	12	97



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

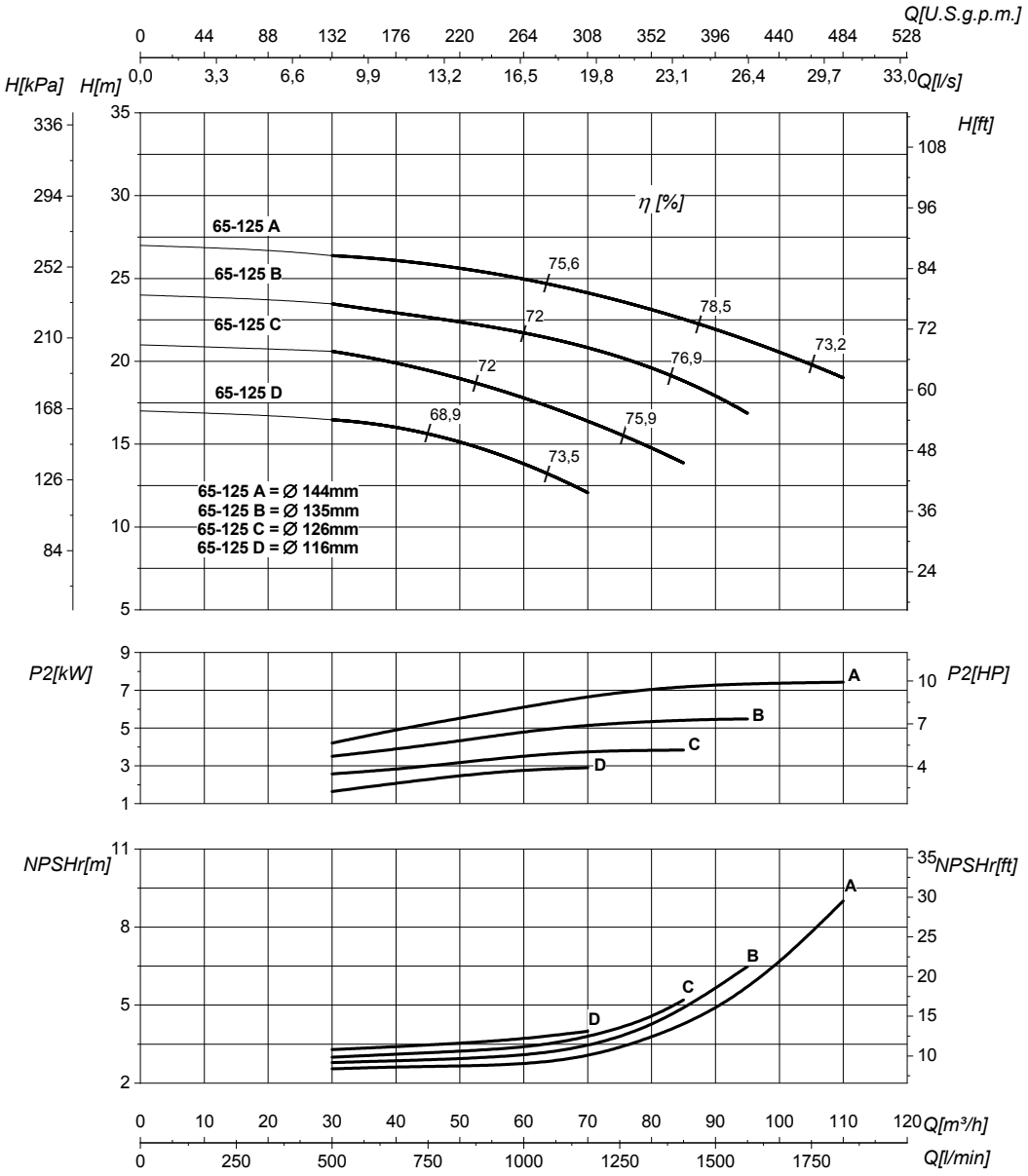
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 65-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

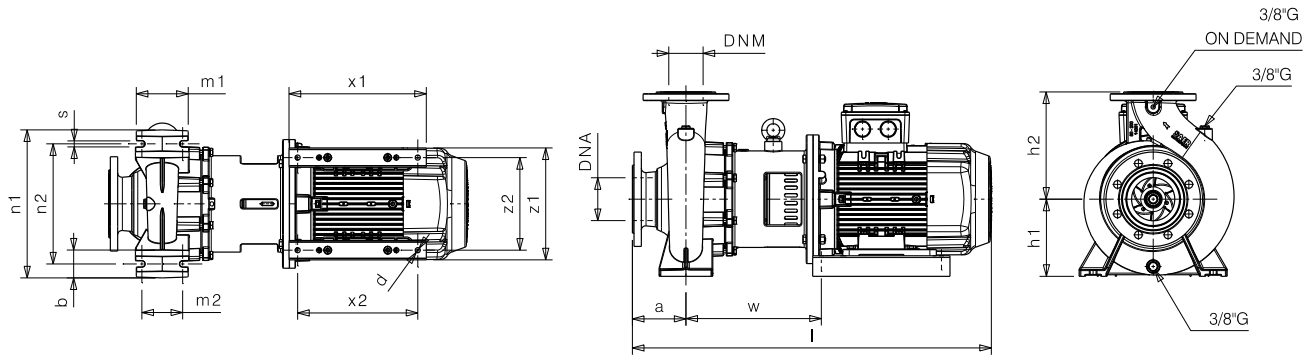
MGZ2P 65-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	12,5	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,6	36,1
					m³/h	0	30	45	60	70	80	90	100	110	130
					l/min	0	500	750	1000	1667	1333	1500	1667	1833	2167
MGZ2P 65-160C	9,2	12,5	>0,5			33,5	33	32	30	29	28	26	23		
MGZ2P 65-160B	11	15	>0,5		H (m)	38,5	38	37	36	35	33	32	30	28	
MGZ2P 65-160A	15	20	>0,5			45,5	45	44	43	42	41	40	38	37	33

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

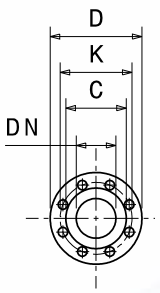
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 65-160C	9,2	12,5	132SMC	780	100	125	95	280	212	160	200	14	65	285	320	280	261	216	12	106
MGZ2P 65-160B	11	15	160LC	943	100	125	95	280	212	180	200	14	65	351	410	370	319	254	14	130
MGZ2P 65-160A	15	20	160LC	943	100	125	95	280	212	180	200	14	65	351	410	370	319	254	14	145



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

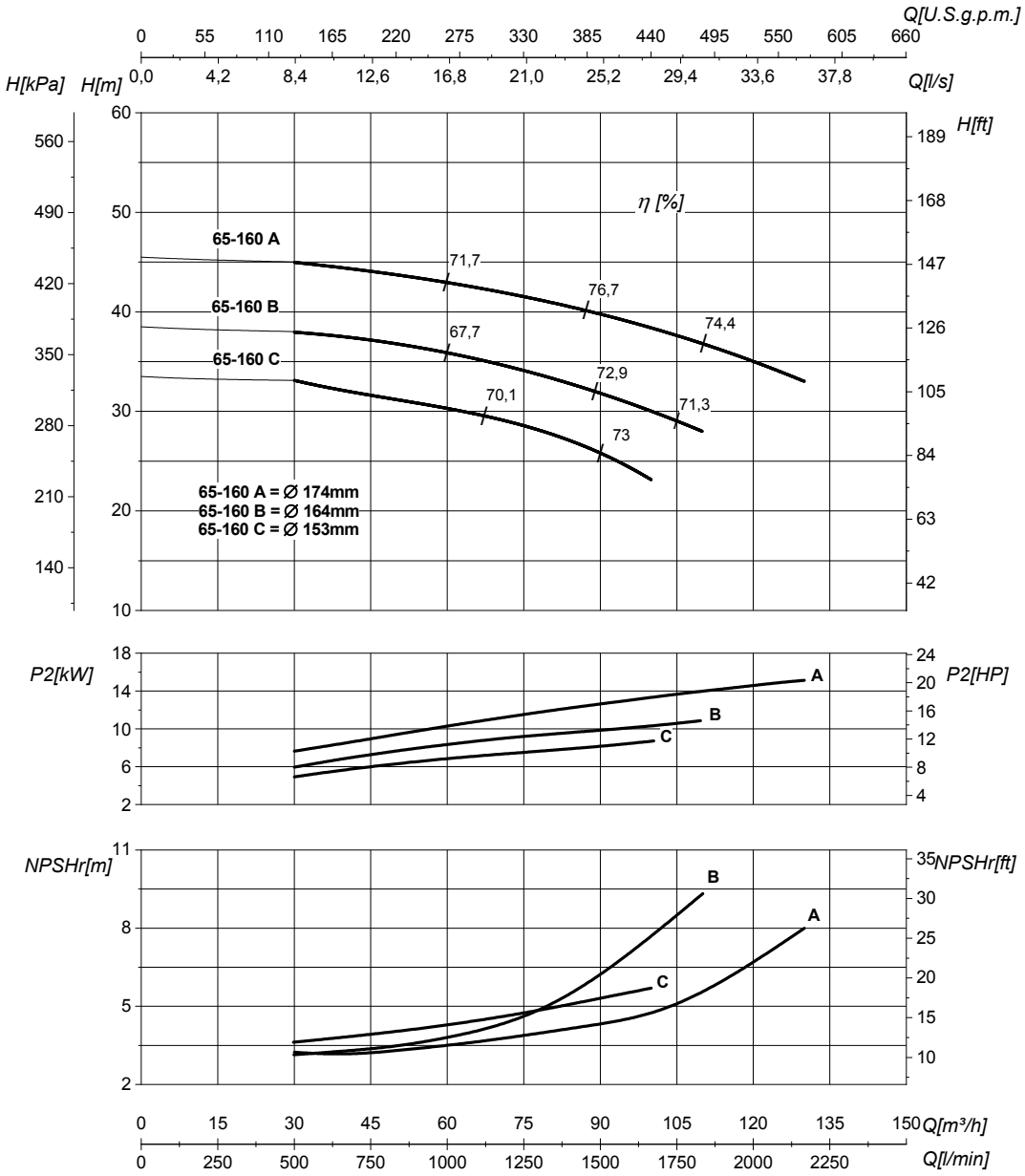
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 65-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrè 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

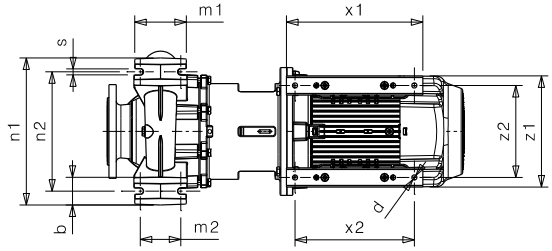
MGZ2P 65-200 — 3000 1/min — 50Hz

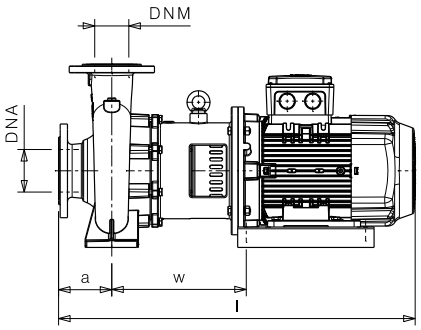
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	33,3	36,1	38,9
					m^3/h	0	50	60	70	80	90	100	120	130	140
					l/min	0	833	1000	1167	1333	1500	1667	2000	2167	2333
MGZ2P 65-200C	15	20	>0,1	H (m)		43	42	41	40	38	36	33	27	23	
MGZ2P 65-200B	18,5	25	>0,1			48	47,5	47	46	45	43	40	33	30	25
MGZ2P 65-200A	22	30	>0,1			55	55	54,5	54	53	51	50	44	41	35

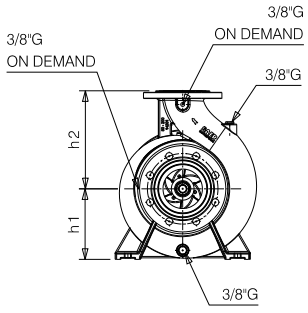
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 65-200C	15	20	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	151
MGZ2P 65-200B	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	161
MGZ2P 65-200A	22	30	180M	1028	100	125	95	320	250	180	225	14	65	422	321	279	359	279	14	202

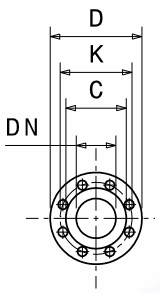






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

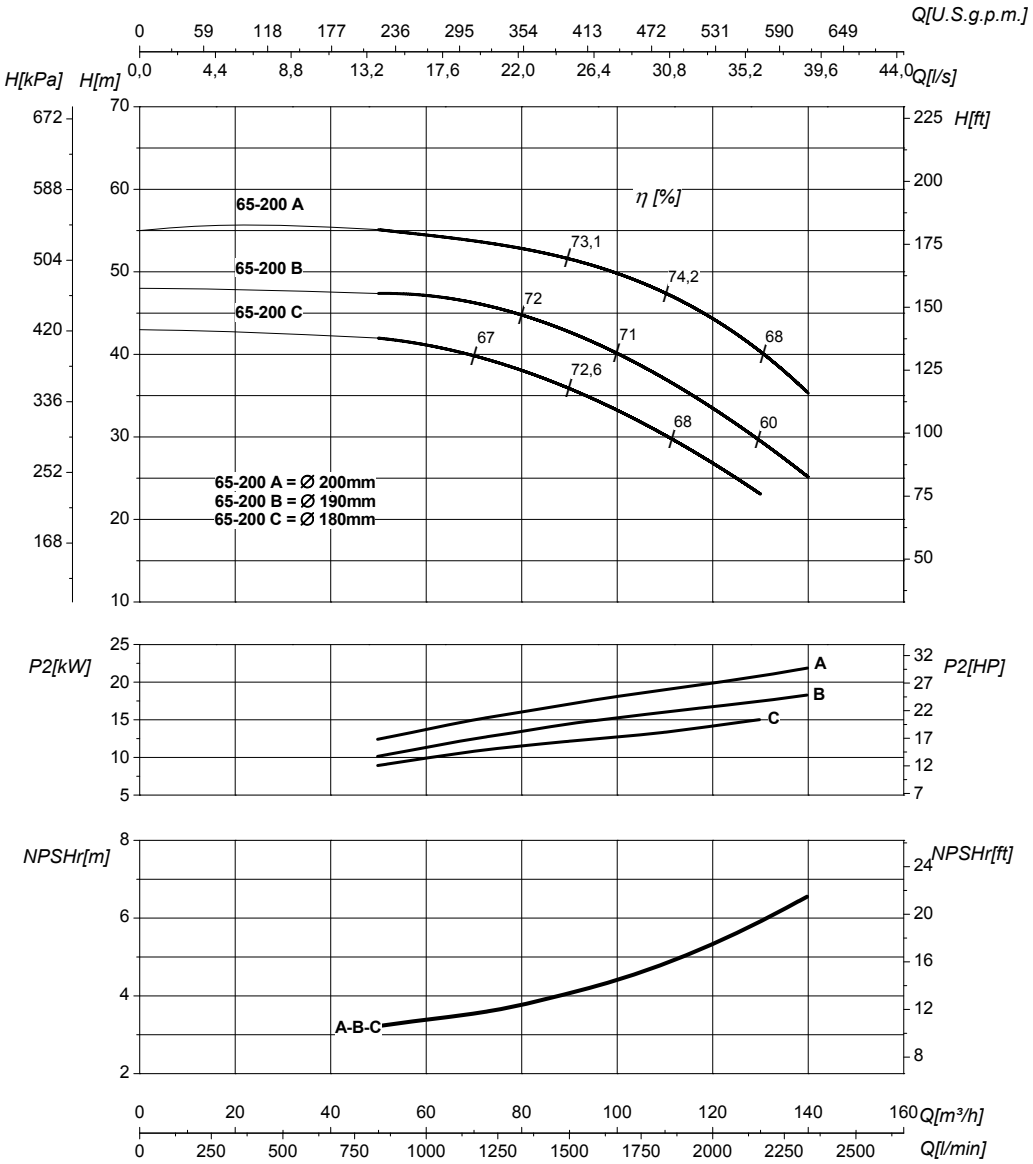
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 65-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

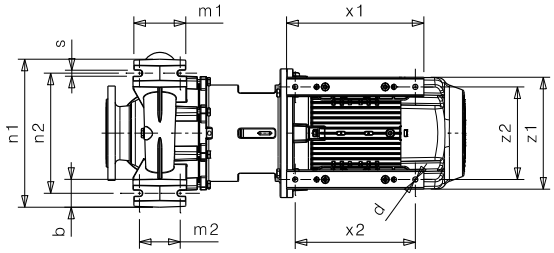
MGZ2P 65-200N — 3000 1/min — 50Hz

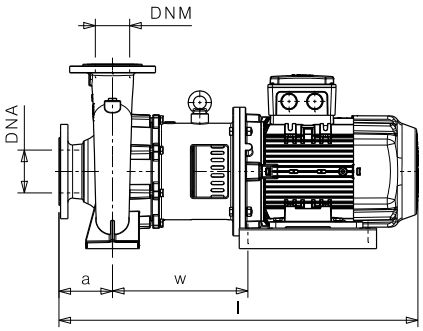
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	L/s	0	11	16,7	22,2	27,8	33,3	36,1	38,9	41,6	45,8
					m^3/h	0	40	60	80	100	120	130	140	160	165
					l/min	0	667	1000	1333	1667	2000	2167	2333	2666	2750
MGZ2P 65-200NC	18,5	25	>0,4	H (m)		46	45	44,5	42	37	32	27	24		
MGZ2P 65-200NB	22	30	>0,4			54	53	51	49	45	40	36	32	21	
MGZ2P 65-200NA	30	40	>0,4			66	65	64,5	64	60	56	53	50	42	38

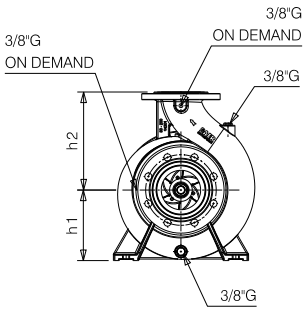
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 65-200NC	18,5	25	160LC	943	100	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	161
MGZ2P 65-200NB	22	30	180M	1028	100	125	95	320	250	180	225	14	65	422	321	279	359	279	14	202
MGZ2P 65-200NA	30	40	200L	1045	100	125	95	320	250	200	225	14	65	452	363	305	400	318	18	228

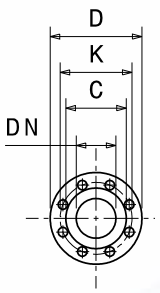






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

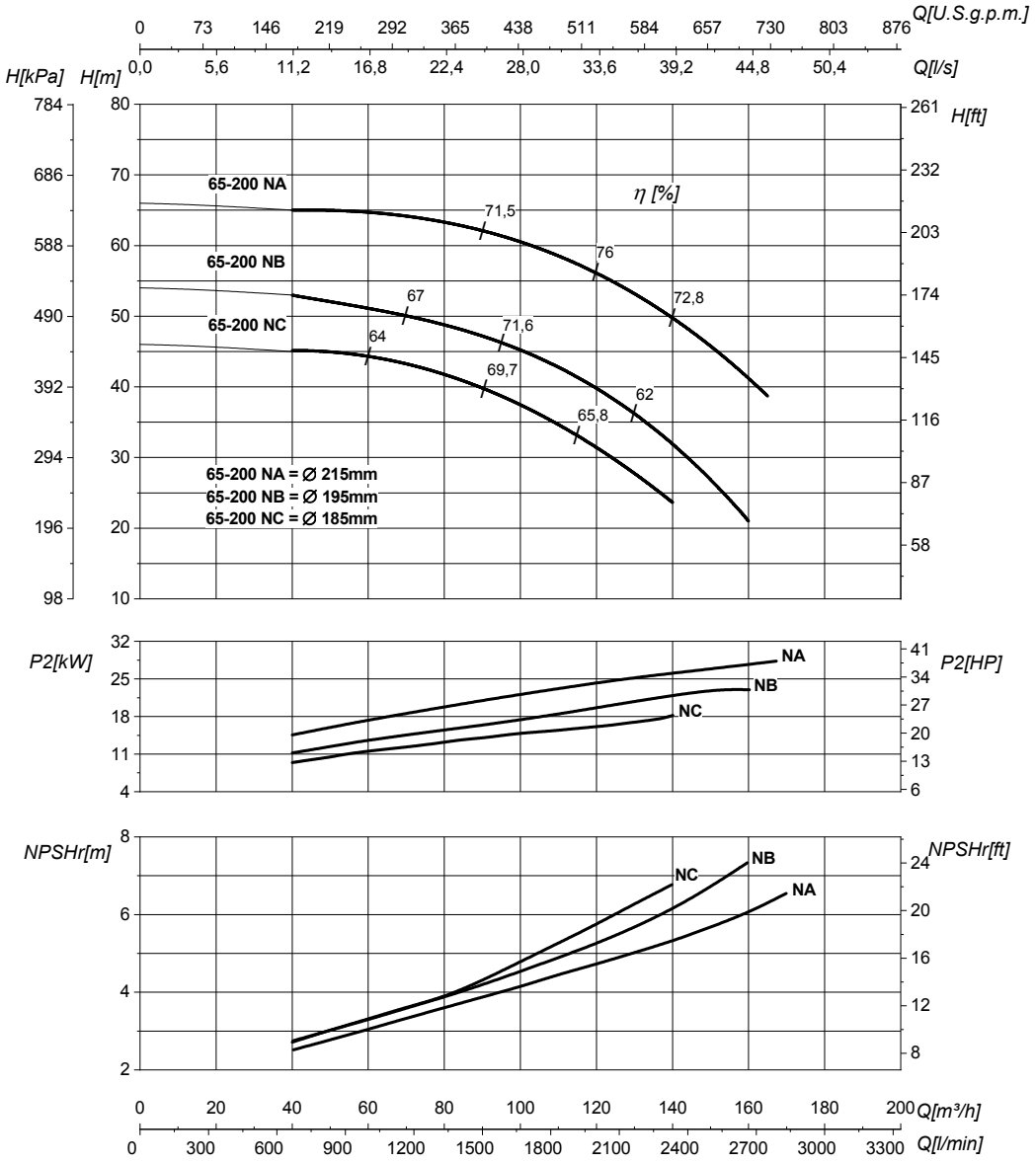
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 65-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

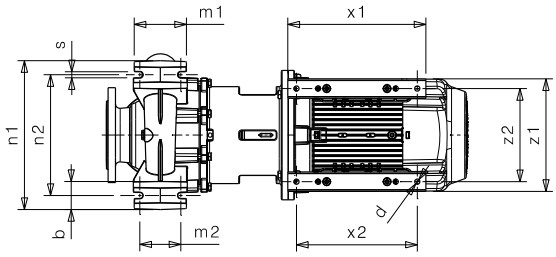
MGZ2P 65-250N — 3000 1/min — 50Hz

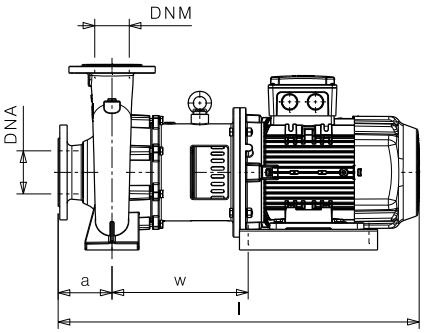
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36,1	41,7
					m^3/h	0	50	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	833	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
MGZ2P 65-250NC	22	30	>0,5	H (m)		69	68,5	68	65	63,5	62,5				
MGZ2P 65-250NB	30	40	>0,5			76	75	74	72,5	72	69	67	63,5		
MGZ2P 65-250NA	37	50	>0,5			89,5	89	89	86,5	85	84	82	79,5	76	
MGZ2P 65-250NO	45	60	>0,5			95,5	95	94,5	93	92	90	87,5	85	81,5	74

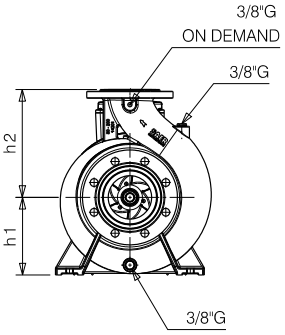
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 65-250NC	22	30	180M	1062	100	160	120	360	280	200	250	18	80	411	410	370	344	279	14	215
MGZ2P 65-250NB	30	40	200L	1074	100	160	120	360	280	200	250	18	80	481	363	305	400	318	18	241
MGZ2P 65-250NA	37	50	200L	1074	100	160	120	360	280	200	250	18	80	481	363	305	400	318	18	273
MGZ2P 65-250NO	45	60	225SM	1203	100	160	120	360	280	225	250	18	80	542	388	311	436	356	18	400

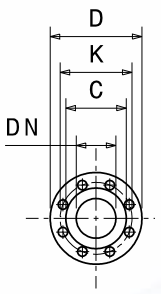






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

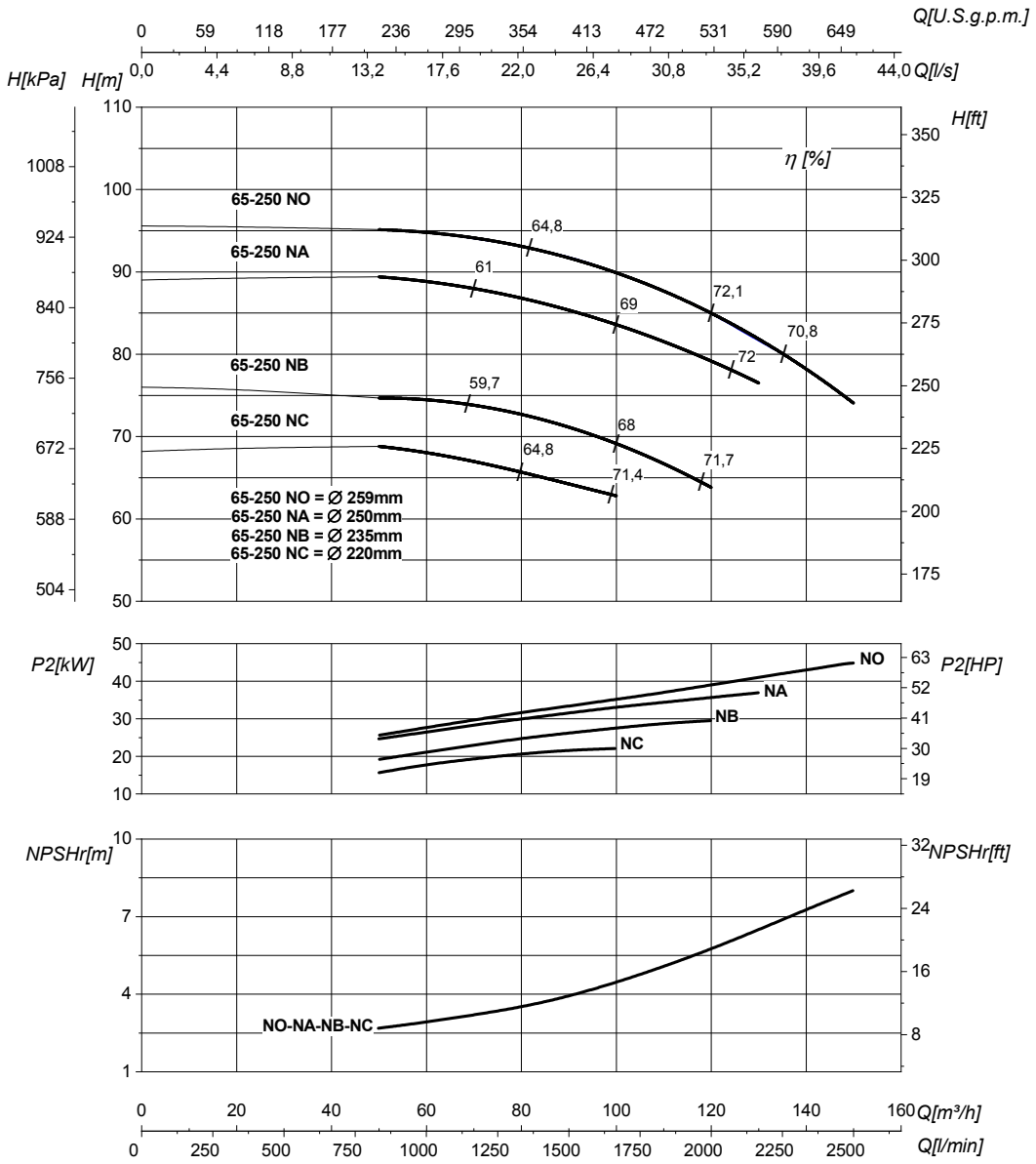
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 65-250N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

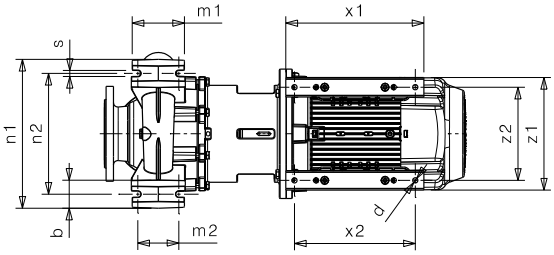
MGZ2P 80-160 — 3000 1/min — 50Hz

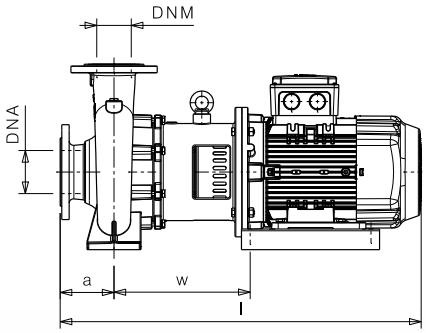
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	62,5
					m³/h	0	65	70	90	120	140	165	175	195	225
					l/min	0	1083	1167	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3750
MGZ2P 80-160G	5,5	7,5	>0,6	H (m)		18	17	16,5	15	12	10				
MGZ2P 80-160F	7,5	10	>0,6			20	19,5	19	18	15	13,5	10,5			
MGZ2P 80-160E	9,2	12,5	>0,6			25,5	25	24,5	24	21	19	16			
MGZ2P 80-160D	11	15	>0,6			26,5	26	25,5	25	23	20,5	17,5	16		
MGZ2P 80-160C	15	20	>0,6			30,5		30	29,5	26,5	24	20	19	17	
MGZ2P 80-160B	18,5	25	>0,6			37		36	34,5	32	29,5	26	25	21	
MGZ2P 80-160A	22	30	>0,6			40,5		40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	23,5

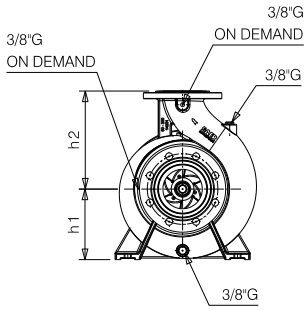
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 80-160G	5,5	7,5	132SMC	806	125	125	95	320	250	180	225	14	65	285	320	280	261	216	12	101
MGZ2P 80-160F	7,5	10	132SMC	806	125	125	95	320	250	180	225	14	65	285	320	280	261	216	12	107
MGZ2P 80-160E	9,2	12,5	132SMC	806	125	125	95	320	250	180	225	14	65	285	320	280	261	216	12	110
MGZ2P 80-160D	11	15	160LC	967	125	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	135
MGZ2P 80-160C	15	20	160LC	967	125	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	150
MGZ2P 80-160B	18,5	25	160LC	967	125	125	95	320	250	180	225	14	65	351	410	370	319	254	14	160
MGZ2P 80-160A	22	30	180M	1052	125	125	95	320	250	180	225	14	65	421	321	279	359	279	14	200

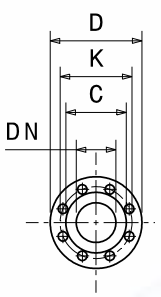






Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

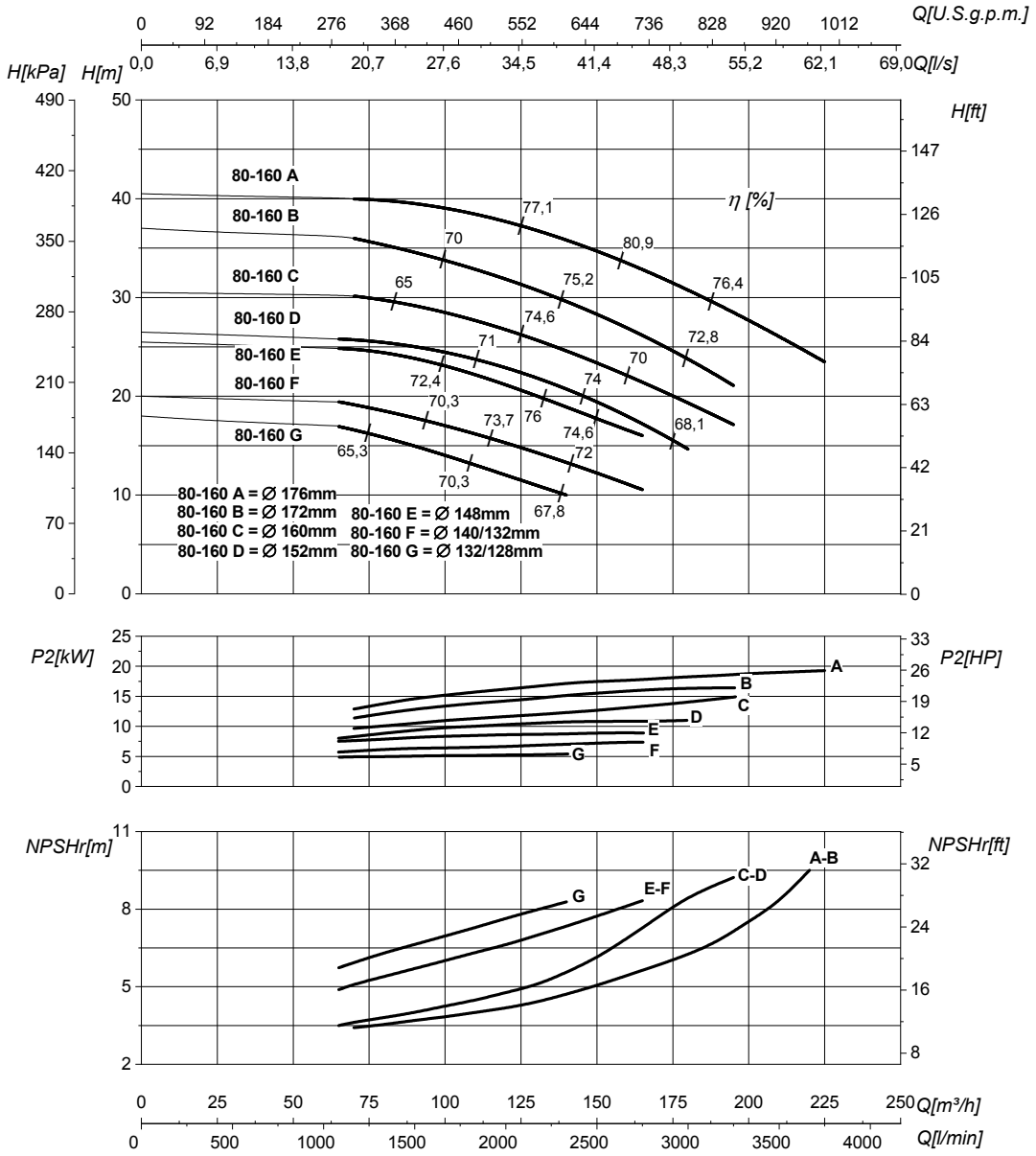
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 80-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

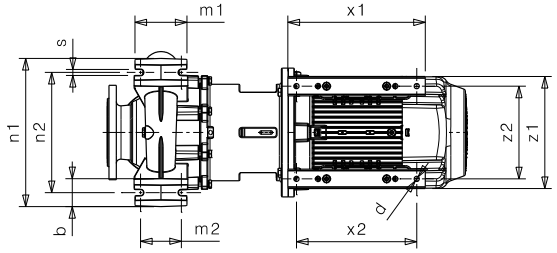
MGZ2P 80-200 — 3000 1/min — 50Hz

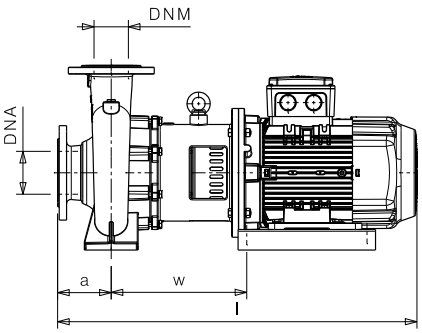
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	38,9	50	55,6	61,1	69,4	72,2	77,8
					m^3/h	0	80	120	140	180	200	220	250	260	280
					l/min	0	1333	2000	2333	3000	3333	3667	4167	4333	4667
MGZ2P 80-200C	22	30	>0,7	H (m)	44	43,5	41,5	39	33	29,5	24,5				
MGZ2P 80-200B	30	40	>0,7		52	51,5	50	49	44	41	38	31			
MGZ2P 80-200A	37	50	>0,7		59	58,5	57	56	51,5	49	45	40	38		
MGZ2P 80-200O	45	60	>0,7		64	63,5	63	62,5	58	56	53	47	44,5	42	

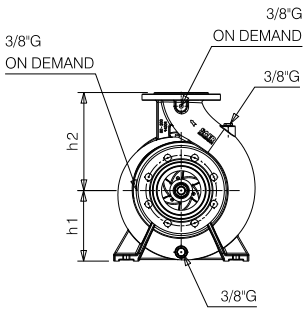
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 80-200C	22	30	180M	1122	125	125	95	345	280	180	250	14	65	491	321	279	359	279	14	220
MGZ2P 80-200B	30	40	200L	1100	125	125	95	345	280	180	250	14	65	482	363	305	400	318	18	235
MGZ2P 80-200A	37	50	200L	1100	125	125	95	345	280	180	250	14	65	482	363	305	400	318	18	268
MGZ2P 80-200O	45	60	225SM	1246	125	125	95	345	280	225	250	14	65	560	388	311	436	356	18	391

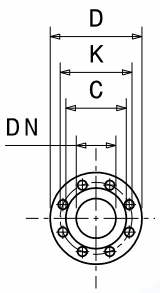






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

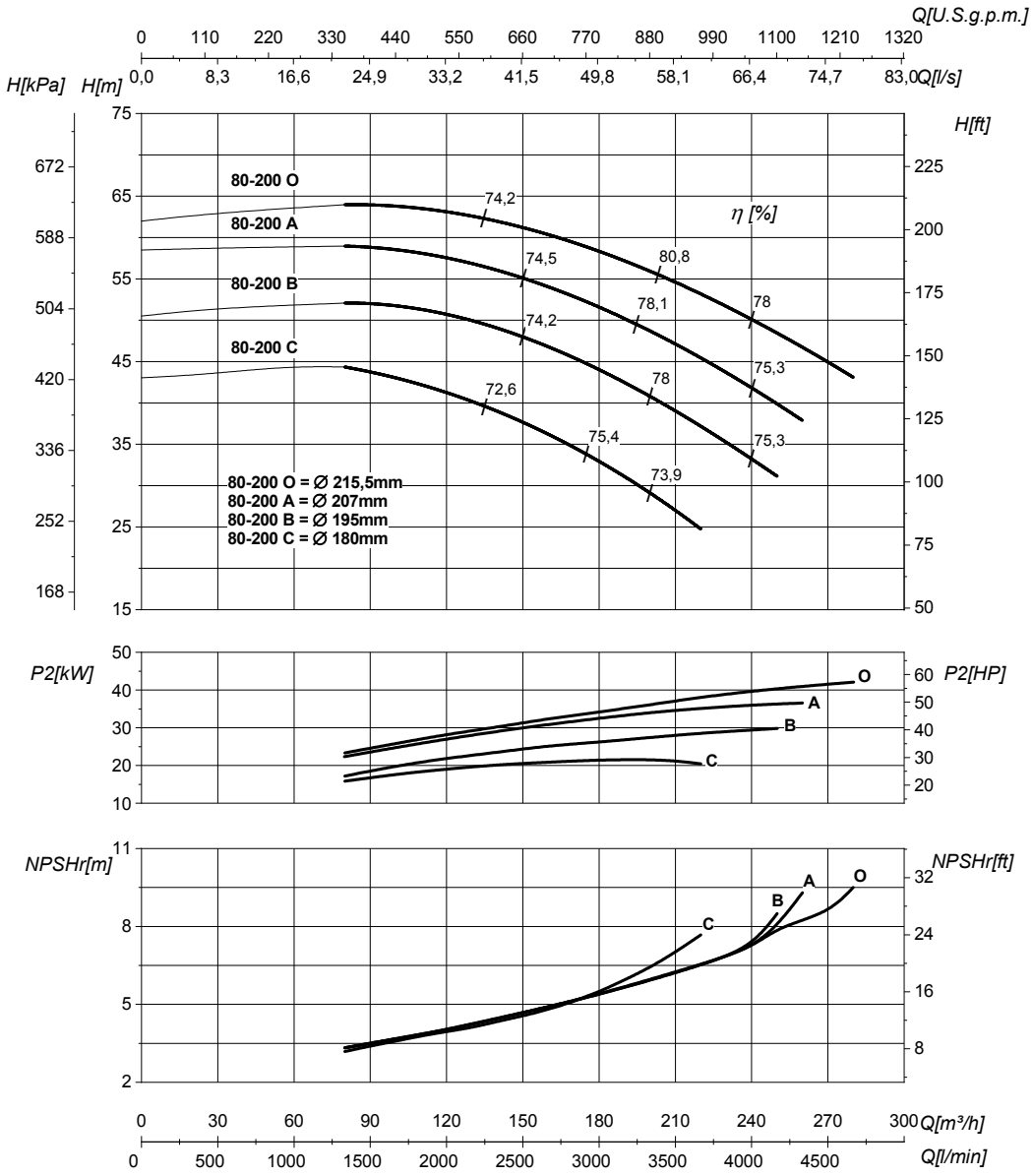
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 80-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

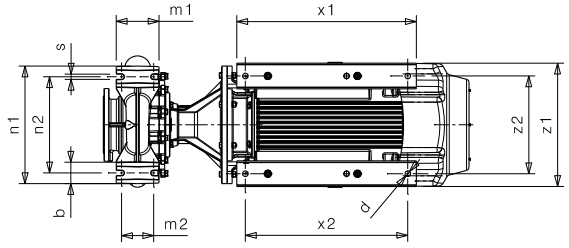
MGZ2P 80-250 — 3000 1/min — 50Hz

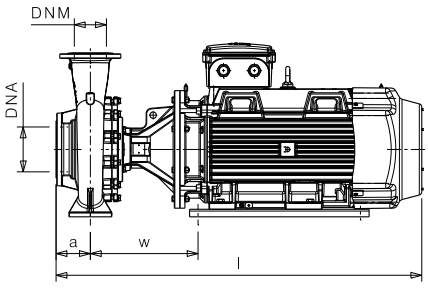
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	25	33,3	38,9	45,8	50	55,6	62,5	70,8	77,8
					m^3/h	0	80	90	120	140	165	180	200	225	255	280
					l/min	0	1333	1500	2000	2333	2750	3000	3333	3750	4250	4667
MGZ2P 80-250D	37	50	>0,7			65	64,5	64	62,5	61	57,5	56	53			
MGZ2P 80-250C	45	60	>0,7			71	71	70,5	69	67,5	65	63,5	61	57		
MGZ2P 80-250B	55	75	>0,7	H (m)		80	80	80	78,5	77	75	73,5	71,5	68	62	
MGZ2P 80-250AB	75	100	>0,7			94	94	94	93	92	91	89,5	87	84,5	80	
MGZ2P 80-250A	90	125	>0,7			102	102	102	102	101	100	99	97	94,5	90,5	85,5

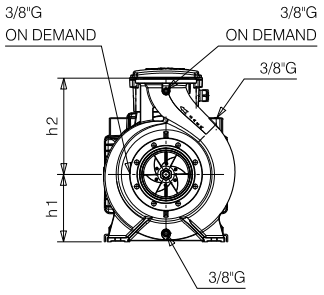
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 80-250D	37	50	200L	1099	125	160	120	400	315	200	280	18	80	481	363	305	400	318	18	285
MGZ2P 80-250C	45	60	225SM	1228	125	160	120	400	315	200	280	18	80	542	388	311	436	356	18	412
MGZ2P 80-250B	55	75	250MC	1228	125	160	120	400	315	200	280	18	80	476	600	520	486	406	22	442
MGZ2P 80-250AB	75	100	280SMC	1523	125	160	120	400	315	200	280	18	80	583	530	419	534	457	24	855
MGZ2P 80-250A	90	125	280SML	1653	125	160	120	400	315	200	280	18	80	583	530	419	534	457	24	979

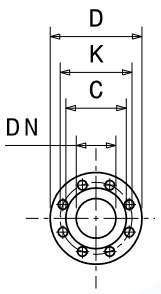






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

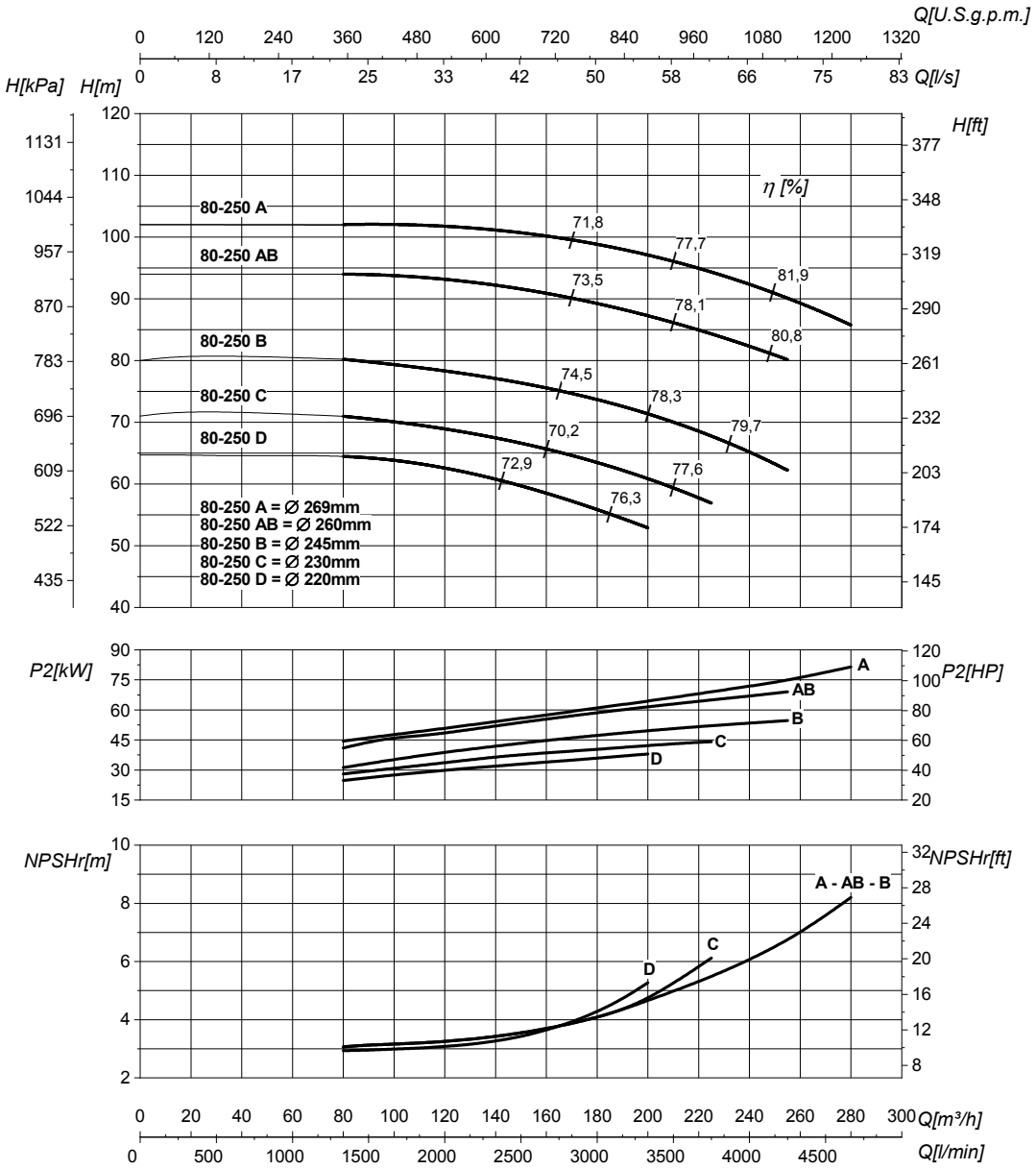
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 80-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrè 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

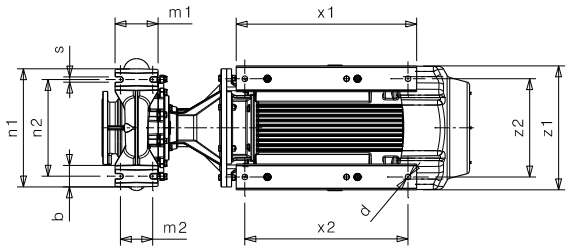
MGZ2P 100-200 — 3000 1/min — 50Hz

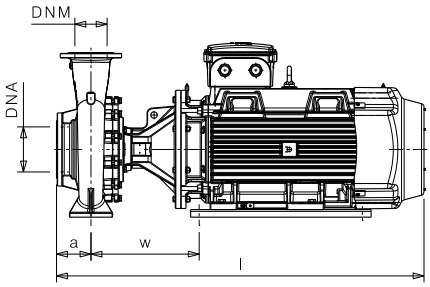
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	41,7	50	58,3	66,7	75	87,5	91,7	97,2	104
					m^3/h	0	65	100	150	180	210	240	270	315	330	350	375
					l/min	0	1083	1667	2500	3000	3500	4000	4500	5250	5500	5833	6250
MGZ2P 100-200D	22	30	>0,4	H (m)		37,5	37,5	36,5	33,5	31	28	24,5	19,5	12,5			
MGZ2P 100-200C	30	40	>0,4			43	43	42,5	40,5	38,5	37	34	31	25	21		
MGZ2P 100-200B	37	50	>0,4			51	50,5	50	48	46,5	44,5	41,5	38	30	26,5	20	
MGZ2P 100-200A	55	75	>0,4			62	61,5	61	60	59	57,5	55,5	52,5	47	44,5	40	34,5

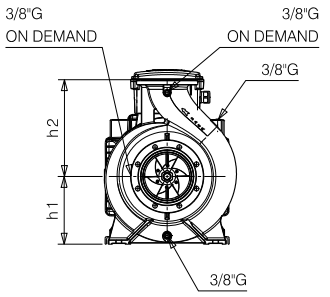
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 100-200D	22	30	180M	1122	125	160	120	360	280	200	280	18	80	446	410	370	344	279	14	224
MGZ2P 100-200C	30	40	200L	1134	125	160	120	360	280	200	280	18	80	516	363	305	400	318	18	249
MGZ2P 100-200B	37	50	200L	1134	125	160	120	360	280	200	280	18	80	516	363	305	400	318	18	281
MGZ2P 100-200A	55	75	250MC	1246	125	160	120	360	280	280	280	18	80	503	570	500	496	406	22	436

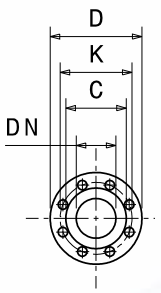






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

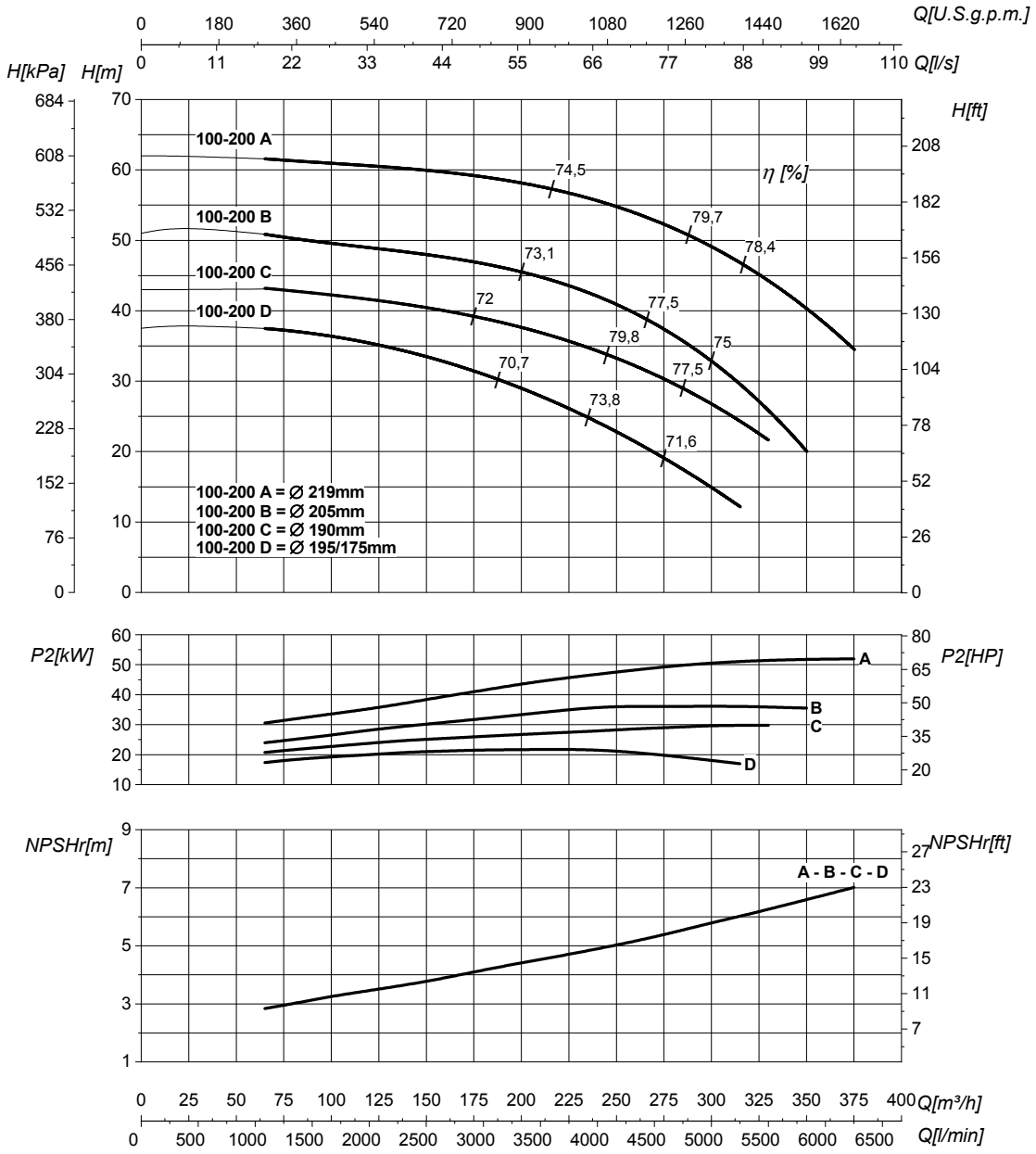
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 100-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

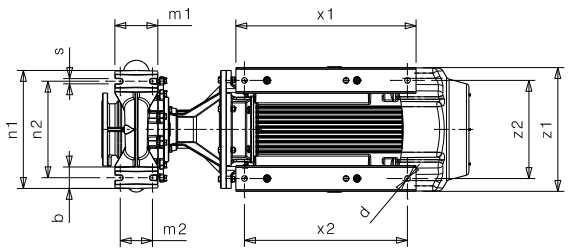
MGZ2P 100-250 — 3000 1/min — 50Hz

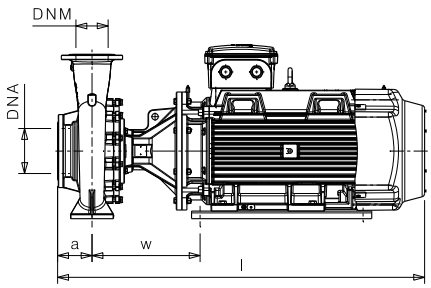
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	97,2	104	111
					m³/h	0	130	150	180	210	240	270	300	350	375	400
					l/min	0	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5833	6250	6667
MGZ2P 100-250D	45	60	>0,6	H (m)		60	59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	32,5	28,5	
MGZ2P 100-250CD	55	75	>0,6			68	67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	40,5	34,5	28,5
MGZ2P 100-250C	75	100	>0,6			73,5	72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	44	38,5	31,5
MGZ2P 100-250B	75	100	>0,6			80	79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	54,5	49,5	44
MGZ2P 100-250A	90	125	>0,6			98,5	97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	75,5	70,6	65

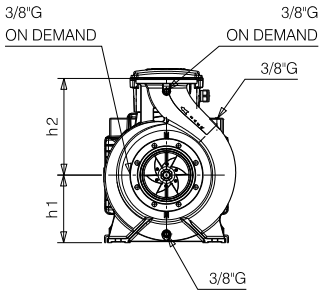
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ2P 100-250D	45	60	225SM	1243	140	160	120	400	315	225	280	18	80	542	388	311	436	356	18	417
MGZ2P 100-250CD	55	75	250MC	1243	140	160	120	400	315	280	280	18	80	485	570	500	496	406	22	449
MGZ2P 100-250C	75	100	280SMC	1538	140	160	120	400	315	280	280	18	80	583	530	419	534	457	24	862
MGZ2P 100-250B	75	100	280SMC	1538	140	160	120	400	315	280	280	18	80	583	530	419	534	457	24	862
MGZ2P 100-250A	90	120	280SML	1668	140	160	120	400	315	280	280	18	80	583	530	419	534	457	24	986

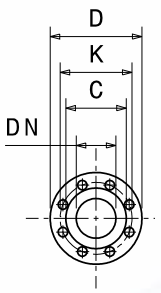






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

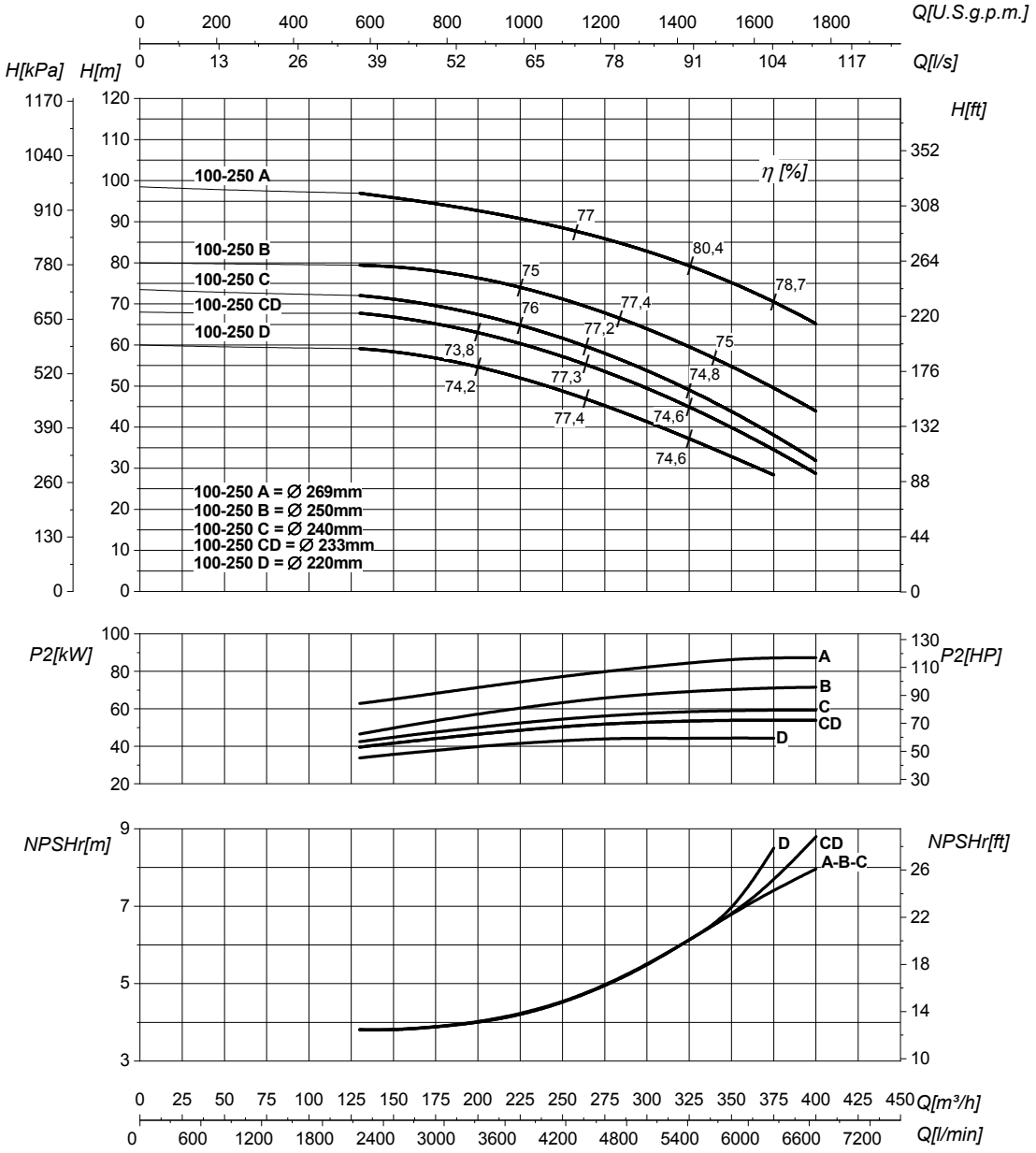
Information and options for motors on page 232 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 232 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 232 • Information et options disponibles sur les moteurs page 232 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 232 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 232.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 234. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 234. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 234. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 234. • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 234. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 234.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ2P 100-250	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

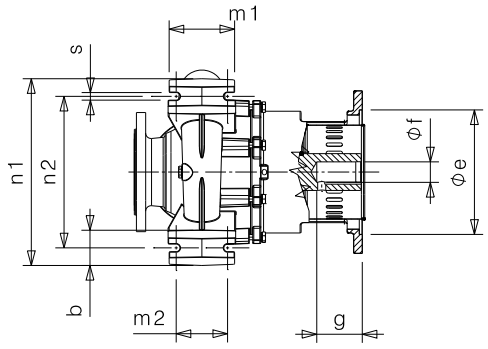
Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

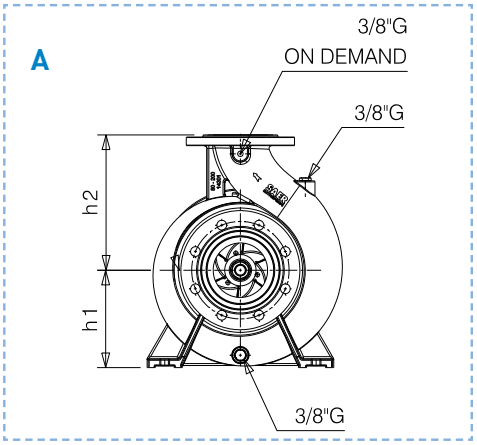
The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

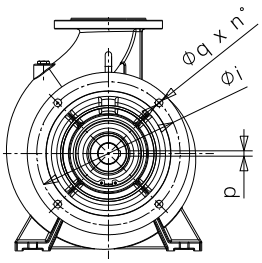
MG 2P

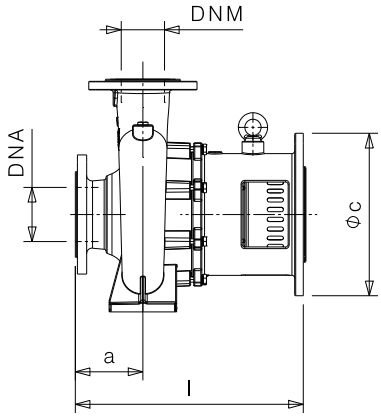
BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

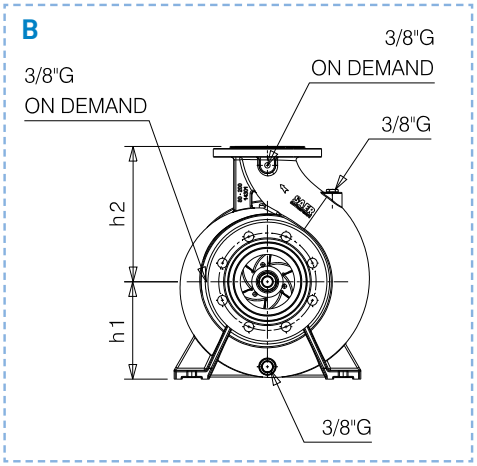
Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом











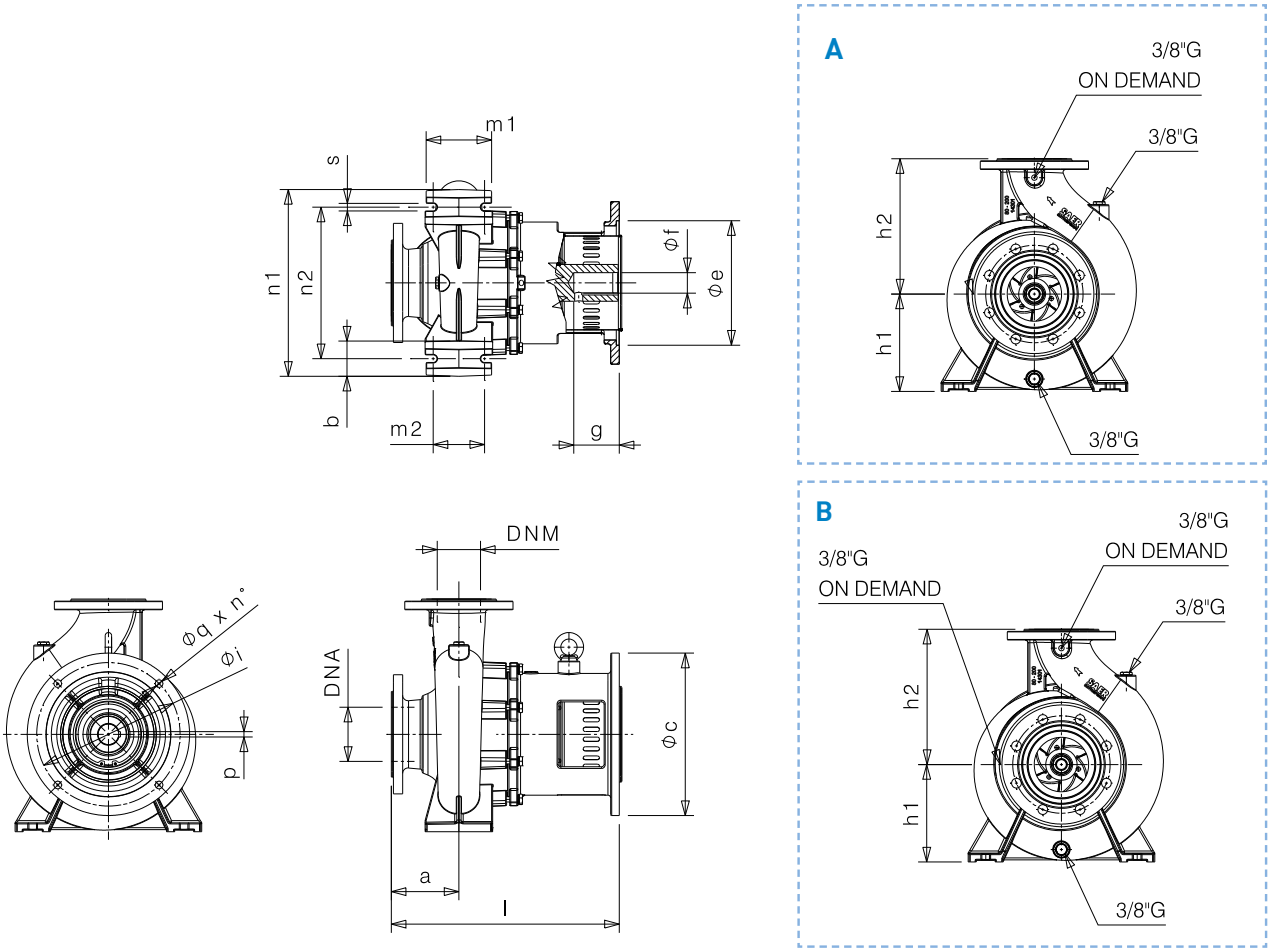
Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 32-125C	80MC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	21	A
MG 32-125B	80MC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	21,5	A
MG 32-125A	90SC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	22	A
MG 32-125SD	80MC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	21	A
MG 32-125SC	80MC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	21,5	A
MG 32-125SB	90SC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	22	A
MG 32-125SA	90SC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	22	A
MG 32-160C	90SC	50	32	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	24	A
MG 32-160B	90SC	50	32	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	24	A
MG 32-160A	100L	50	32	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 32-160SC	90LC	50	32	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	24	A
MG 32-160SB	100L	50	32	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 32-160SA	112MC	50	32	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 32-160NC	100L	50	32	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 32-160NB	112MC	50	32	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 32-160NA	132SMC	50	32	340	80	100	70	240	190	132	160	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	37	A
MG 32-200N	112MC	50	32	270	80	100	70	240	190	160	180	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	34	A
MG 32-200NC	112MC	50	32	270	80	100	70	240	190	160	180	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	34	A
MG 32-200NB	132SMC	50	32	340	80	100	70	240	190	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45	A
MG 32-200NA	132SMC	50	32	340	80	100	70	240	190	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45,5	A
MG 32-250E	132SMC	50	32	365	100	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	56	B
MG 32-250D	132SMC	50	32	365	100	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	56,5	B
	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B
MG 32-250C	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B

Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 32-250B	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B
MG 32-250A	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62,5	B
MG 32-250SE	132SMC	50	32	365	100	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	56	B
MG 32-250SD	132SMC	50	32	365	100	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	56,5	B
	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B
MG 32-250SC	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B
MG 32-250SB	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62	B
MG 32-250SAB	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62,5	B
MG 32-250SA	160LC	50	32	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62,5	B
MG 40-125C	90SC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	23,5	A
MG 40-125B	90LC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	23,5	A
MG 40-125A	100L	65	40	270	80	100	70	210	160	132	140	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 40-125SD	90SC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	23,5	A
MG 40-125SC	90SC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	23,5	A
MG 40-125SB	100L	65	40	270	80	100	70	210	160	132	140	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 40-125SA	112MC	65	40	270	80	100	70	210	160	132	140	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	27	A
MG 40-160NC/B	100L	65	40	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	29	B
MG 40-160NC/A	112MC	65	40	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	29	B
MG 40-160NB/B	112SMC	65	40	270	80	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	29	B
MG 40-160NB/A	132SMC	65	40	340	80	100	70	240	190	152	160	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	40,5	B
MG 40-160NA	132SMC	65	40	340	80	100	70	240	190	152	160	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	40,5	B
MG 40-160NO	132SMC	65	40	340	80	100	70	240	190	152	160	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	40,5	B
MG 40-200C	112MC	65	40	291	100	100	70	265	212	160	180	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	36	B
MG 40-200B	132SMC	65	40	360	100	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	47	B
MG 40-200A	132SMC	65	40	360	100	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	47,5	B
MG 40-200NB	132SMC	65	40	360	100	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	47	B
MG 40-200NA	160LC	65	40	400	100	100	70	265	212	180	180	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	53	B
MG 40-250C	132SMC	65	40	365	100	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	58	A
	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	63	A
MG 40-250B	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	63	A
MG 40-250A	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	63,5	A
MG 40-250NE	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62,5	A
MG 40-250ND	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	62,5	A
MG 40-250NC	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	63	A
MG 40-250NB	160LC	65	40	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	63	A
MG 40-250NA	180M	65	40	414	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	67	A
MG 40-315C	200L	65	40	509	125	125	95	345	280	225	250	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	92	B
MG 40-315B	225SM	65	40	535	125	125	95	345	280	225	250	14	65	450	400	350	55	112	16	18x8	102	B
MG 50-125C	90LC	65	50	280	100	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	26	A
MG 50-125B	100L	65	50	290	100	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	28,5	A
MG 50-125A	112MC	65	50	290	100	100	70	240	190	132	160	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	28,5	A
MG 50-160B	132SMC	65	50	360	125	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45	B
MG 50-160A	132SMC	65	50	360	125	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45,5	B
MG 50-160NC	132SMC	65	50	360	125	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45	B
MG 50-160NB	132SMC	65	50	360	125	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45	B
MG 50-160NA	132SMC	65	50	360	125	100	70	265	212	160	180	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	45,5	B
	160LC	65	50	360	125	100	70	265	212	180	180	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	52	B
MG 50-200C	132SMC	65	50	365	100	100	70	265	212	160	200	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	50	B
	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	56,5	B
MG 50-200B	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	56,5	B
MG 50-200A	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	57	B
MG 50-200SD	132SMC	65	50	365	100	100	70	265	212	160	200	14	50	300	265	230	38	82	10	14x4	50	B
	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	56,5	B
MG 50-200SC	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	56,5	B
MG 50-200SB	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	57	B
MG 50-200SA	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	57	B
MG 50-200NC	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	58	B
MG 50-200NB	160LC	65	50	400	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	42	112	12	18x4	58	B
MG 50-200NA	180M	65	50	414	100	100	70	265	212	180	200	14	50	350	300	250	48	112	14	18x4	60,5	B
MG 50-250ND	160LC	65	50	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	64,5	A
MG 50-250NC/B	160LC	65	50	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	65	A
MG 50-250NC/A	180M	65	50	414	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	70	A

MG 2P

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом



Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 50-250NB/B	180M	65	50	414	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	70	A
MG 50-250NB/A	200L	65	50	414	100	125	95	320	250	200	225	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	73	A
MG 50-250NA	200L	65	50	414	100	125	95	320	250	200	225	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	73	A
MG 50-315D	225SM	80	50	535	125	125	85	345	280	225	280	14	65	450	400	350	55	112	16	18x8	101	A
MG 50-315C	250MC	80	50	535	125	125	85	345	280	280	280	14	65	550	500	450	60	142	18	18x8	115	A
MG 65-125D	100L	80	65	290	100	125	95	280	212	160	180	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	32	A
MG 65-125C	112MC	80	65	290	100	125	95	280	212	160	180	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	32	A
MG 65-125B	132SMC	80	65	360	100	125	95	280	212	160	180	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	43	A
MG 65-125A	132SMC	80	65	360	100	125	95	280	212	160	180	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	43,5	A
MG 65-160C	132SMC	80	65	365	100	125	95	280	212	160	200	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	48,5	A
	160LC	80	65	400	100	125	95	280	212	180	200	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	54,5	A
MG 65-160B	160LC	80	65	400	100	125	95	280	212	180	200	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	54,5	A
MG 65-160A	160LC	80	65	400	100	125	95	280	212	180	200	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	55	A
MG 65-200C	160LC	80	65	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	61	B
MG 65-200B	160LC	80	65	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	61,5	B
MG 65-200A	180M	80	65	414	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	65	B
MG 65-200NC	160LC	80	65	400	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	61,5	B
MG 65-200NB	180M	80	65	414	100	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	65	B
MG 65-200NA	200L	80	65	420	100	125	95	320	250	200	225	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	69	B
MG 65-250NC	180M	80	65	449	100	160	120	360	280	200	250	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	78,5	A
MG 65-250NB	200L	80	65	449	100	160	120	360	280	200	250	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	81,5	A

Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 65-250NA	200L	80	65	449	100	160	120	360	280	200	250	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	82	A
MG 65-250NO	225SM	80	65	493	100	160	120	360	280	225	250	18	80	450	400	350	55	112	16	18x8	99	A
MG 80-160G	132SMC	100	80	390	125	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	52	A
MG 80-160F	132SMC	100	80	390	125	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	52,5	A
MG 80-160E	132SMC	100	80	390	125	125	95	320	250	180	225	14	65	300	265	230	38	112	10	14x4	53	A
	160LC	100	80	425	125	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	60	A
MG 80-160D	160LC	100	80	425	125	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	60	A
MG 80-160C	160LC	100	80	425	125	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	60,5	A
MG 80-160B	160LC	100	80	425	125	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	61	A
MG 80-160A	180M	100	80	439	125	125	95	320	250	180	225	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	62,5	A
MG 80-200C	180M	100	80	510	125	125	95	345	280	180	250	14	65	350	300	250	48	112	14	18x4	75	B
MG 80-200B	200L	100	80	474	125	125	95	345	280	180	250	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	76	B
MG 80-200A	200L	100	80	474	125	125	95	345	280	180	250	14	65	400	350	300	55	112	16	18x4	77	B
MG 80-200O	225SM	100	80	535	125	125	95	345	280	225	250	14	65	450	400	350	55	112	16	18x8	91	B
MG 80-250D	200L	100	80	475	125	160	120	400	315	200	280	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	90	B
MG 80-250C	225SM	100	80	517	125	160	120	400	315	200	280	18	80	450	400	350	55	112	16	18x8	112	B
MG 80-250B	250MC	100	80	517	125	160	120	400	315	200	280	18	80	550	500	450	60	142	18	18x8	122	B
MG 80-250A	280SMC	100	80	517	125	160	120	400	315	200	280	18	80	550	500	450	65	142	18	18x8	124	B
MG 100-200D	180M	125	100	510	125	160	120	360	280	200	280	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	87	B
MG 100-200C	200L	125	100	510	125	160	120	360	280	200	280	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	90	B
MG 100-200B	200L	125	100	510	125	160	120	360	280	200	280	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	90	B
MG 100-200A	250MC	125	100	540	125	160	120	360	280	280	280	18	80	550	500	450	60	142	18	18x8	116	B
MG 100-250D	225SM	125	100	533	140	160	120	400	315	225	280	18	80	450	400	350	55	112	16	18x8	117	B
MG 100-250CD	250MC	125	100	533	140	160	120	400	315	280	280	18	80	550	500	450	60	142	18	18x8	129	B
MG 100-250C	280SMC	125	100	533	140	160	120	400	315	280	280	18	80	550	500	450	65	142	18	18x8	131	B
MG 100-250B	280SMC	125	100	533	140	160	120	400	315	280	280	18	80	550	500	450	65	142	18	18x8	131	B
MG 100-250A	280SMC	125	100	533	140	160	120	400	315	280	280	18	80	550	500	450	65	142	18	18x8	131	B

MOMENT OF INERTIA

Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • PMомент инерции

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
MG 32-125	0,0027
MG 32-125S	0,0027
MG 32-160	0,0068
MG 32-160S	0,0068
MG 32-160N	0,0061
MG 32-200N	0,0133
MG 32-250	0,0313
MG 32-250S	0,0313
MG 40-125	0,0040
MG 40-125S	0,0040
MG 40-160N	0,0053
MG 40-200	0,0103
MG 40-200N	0,0153
MG 40-250	0,0423
MG 40-250N	0,0423
MG 40-315	0,1240
MG 50-125	0,0040
MG 50-160	0,0073
MG 50-160N	0,0073
MG 50-200	0,0163
MG 50-200S	0,0153
MG 50-200N	0,0163
MG 50-250N	0,0323
MG 50-315	0,1240

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
MG 65-125	0,0063
MG 65-125S	0,0063
MG 65-160	0,0113
MG 65-200	0,0143
MG 65-200N	0,0193
MG 65-250N	0,0370
MG 65-250S	0,0370
MG 65-315	0,1130
MG 65-400	0,3120
MG 80-160	0,0133
MG 80-200	0,0300
MG 80-250	0,0560
MG 80-315	0,1260
MG 80-400	0,2910
MG 100-200	0,0450
MG 100-250	0,0730
MG 100-315	0,1480
MG 100-400N	0,3620
MG 125-250	0,0870
MG 125-315	0,1670
MG 125-400	0,3960
MG 150-250	0,1220
MG 150-315	0,2240
MG 150-400	0,4070

PD2= 4xJ

*** Dinamic moment with water, without coupling** • Momento dinamico con acqua, senza giunto • Momento dinámico con agua, sin manguito • Moment dynamique avec eau, sans joint • Dinamisher Moment mit Wasser, ohne Kupplung •Динамический момент с водой, без муфты

MGZ4P 1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 32 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,2	10,6
					m^3/h	0	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25	30	33	38
					l/min	0	50	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417	500	549	633
MGZ4P 32-125A	0,37	0,5	>0,1	H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4	3,5									
MGZ4P 32-160A	0,55	0,75	>0,1		9,5	9	9	8,5	8	7	5,5	5								
MGZ4P 32-160SA	0,55	0,75	>0,4		11	10	9,5	9	8,5	7,5	6,5	4,5								
MGZ4P 32-200NA	1,1	1,5	>0,4		16,5		16	15,5	15	14	12,5	11	9,5	7,5						
MGZ4P 32-250C	2,2	3	>0,1		20	19,5	19,5	19	18,5	18	18	17,5	17	16,5	16	15				
MGZ4P 32-250A	2,2	3	>0,1		23,5	23	23	22,5	22	21,5	21	20,5	20	19,5	18,5	16				
MGZ4P 32-250SB	2,2	3	>0,7		21					20,5	20,5	20	19,5	19,5	19	18	16	15		
MGZ4P 32-250SA	3	4	>0,7		23,5					23	23	22,5	22,5	22	21,5	21	19,5	18,5	16	

MGZ4P 40 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	4,4	5,6	6,4	6,9	7,2	8,3	9,7	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	14	16	20	23	25	26	30	35	40	48	54	65
					l/min	0	100	167	233	267	333	383	417	433	500	583	667	800	900	1067
MGZ4P 40-125A	0,37	0,55	>0,2	H (m)	7	6,5	6,5	6	5,5	4,5										
MGZ4P 40-125SB	0,37	0,55	>0,7		6,5	6,5	6,5	6	5,5	4,5	4									
MGZ4P 40-125SA	0,55	0,75	>0,7		8	7,5	7,5	7,5	7	6	6	5,5	5							
MGZ4P 40-160NA	0,75	1	>0,5		9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	6,5	6	4,5						
MGZ4P 40-200A	1,1	1,5	>0,7		16	16	15,5	14,5	14	12,5	11,5	10								
MGZ4P 40-250NC	2,2	3	>0,6		20	19,5	19	19	18,5	18	17	16,5	16	15	12,5					
MGZ4P 40-250NA	3	4	>0,6		23,5	23,5	23	23	22	21	20,5	20	19,5	18,5	16					
MGZ4P 40-315C	4	5,5	>0,7		25	25	24,5	24,5	24,5	24	24	23,5	23,5	23	21,5	20				
MGZ4P 40-315B	5,5	7,5	>0,7		31,5	31	30,5	30,5	30,5	30	30	29,5	29,5	29	28	27	25			
MGZ4P 40-315A	9,2	12,5	>0,7		41		40,5	40,5	30,5	40	40	29,5	29,5	39	38	37	36	34	30	

MGZ4P 50 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	4,4	5,6	6	7,2	8,3	9,2	9,7	11	11,9	13	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	12	16	20	22	26	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	167	200	267	333	367	433	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
MGZ4P 50-125A	0,55	0,75	>0,5	H (m)	6,5	6	6	6	5,5	5,5	5	4,5	4								
MGZ4P 50-160A	1,1	1,5	>0,4		9,5	9,5	9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	7	6	5					
MGZ4P 50-160NB	1,1	1,5	>0,7		10,5			10	10	9,5	9,5	9	8,5	8	7,5	7					
MGZ4P 50-160NA	1,5	2	>0,7		11,5			11	11	10,5	10,5	10	9,5	9	8,5	8					
MGZ4P 50-200SB	1,1	1,5	>0,4		12,5		12	11,5	10,5	10	9,5	8,5	7,5								
MGZ4P 50-200SA	1,5	2	>0,4		16		14,5	14	13,5	13	12	11,5	10,5	10	9						
MGZ4P 50-200A	1,5	2	>0,1		15	14,5	14,5	14	13	12,5	12	11	10	9,5							
MGZ4P 50-200NB	2,2	3	>0,7		16		15,5	15,5	15	14,5	14	13,5	13	11,5	11	10	8,5				
MGZ4P 50-200NA	3	4	>0,7		18		17,5	17,5	17	17	16,5	16	15,5	14,5	14	13	11,5	9,5			
MGZ4P 50-250ND	2,2	3	>0,7		17	16,5	16,5	16	15,5	15	14	13,5	13	12	10						
MGZ4P 50-250NA	4	5,5	>0,7		24,5	24	24	23,5	23,5	23	22,5	22	21,5	21	20	19	17	13,5	11		
MGZ4P 50-315D	5,5	7,5	>0,7		27							24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5		
MGZ4P 50-315C	7,5	10	>0,7		31							28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17	
MGZ4P 50-315B	9,2	12,5	>0,7		34							32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20	
MGZ4P 50-315A	11	15	>0,7		41							40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29	

MGZ4P 65 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	6,9	8,3	11	12,5	14	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3	39
					m^3/h	0	10	20	25	30	40	45	50	60	65	75	80	90	100	115	120	140
					l/min	0	167	333	417	500	667	750	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000	2333
MGZ4P 65-125A	0,75	1	>0,2	H (m)	6		5,5	5,3	5	4,4	4											
MGZ4P 65-125SA	0,75	1	>0,7		7	6,8	6,5	6,4	6,2	5,8	5,5	5										
MGZ4P 65-160A	1,5	2	>0,5		10,5			10,3	10	9,5	9	8,5	7,5									
MGZ4P 65-200A	3	4	>0,6		15			15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	9,5	9						
MGZ4P 65-200NA	3	4	>0,7		18			17,5	17	16	15,5	15	13,5	12,5	10,5	9,5						
MGZ4P 65-250NB	4	5,5	>0,1		20,5			20	20	19	18,5	18	16,5	16								
MGZ4P 65-250NA	5,5	7,5	>0,1		23			22,5	22,5	22	21,5	21	20	19	18	17	15					
MGZ4P 65-250SB	4	5,5	>0,7		19,5			19	19	18,5	18	17,5	16	15	13							
MGZ4P 65-250SA	5,5	7,5	>0,7		23			22,5	22,5	22	22	21,5	20,5	20	18	17	15,5					
MGZ4P 65-315C	9,2	12,5	>0,5		28,5				28	27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19	15,5	14		
MGZ4P 65-315B	11	15	>0,5		33				32,5	32	32	31,5	31	30,5	30	29	27	24,5	20	19		
MGZ4P 65-315A	15	20	>0,5		43				42	41	40,5	40	39	38,5	37,5	36,5	35	33,5	30	29	23,5	
MGZ4P 65-400C	18,5	25	>0,5		47					46	45,5	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33			
MGZ4P 65-400B/B	22	30	>0,5		56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46				
MGZ4P 65-400B/A	30	40	>0,5		56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5		
MGZ4P 65-400A	30	40	>0,5		65,5					65	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5		

MGZ4P 80 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22	26,4	27,8	33,3	36,1	38,9	41,7	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m^3/h	0	40	60	70	80	95	100	120	130	140	150	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1583	1667	2000	2167	2333	2500	2667	3000	3333	3833	4000	4500
MGZ4P 80-160C	2,2	3	>0,7	H (m)	8,5	8	7,5	7	6	4,5												
MGZ4P 80-160A	2,2	3	>0,7		10,5	10	9,5	9	8,5	7,5	7	5,5										
MGZ4P 80-200B	4	5,5	>0,7		13	12,5	12	12	11,5	10,5	10	8	7									
MGZ4P 80-200O	5,5	7,5	>0,7		14,5	14,5	14	14	13,5	13	12,5	11	10	8,5	7							
MGZ4P 80-250C	7,5	10	>0,7		18,5	18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11								
MGZ4P 80-250A	9,2	12,5	>0,7		23,5	25	25	24,5	24,5	23,5	23,5	22,5	22	21	20	19	17	14				
MGZ4P 80-315C	11	15	>0,7		28		27,5	27	26,5	26	25,5	23,5	23	22	21							
MGZ4P 80-315B	15	20	>0,7		34		33,5	33	32,5	32	31,5	30,5	29,5	28,5	27,5	26						
MGZ4P 80-315A	22	30	>0,7		41		40	40	39,5	39	38,5	37,5	36,5	35,5	34,5	33,5	31	28,5	24			
MGZ4P 80-400C	30	40	>0,4		45,5				45	44,5	44	43	42	41	40	39	36	32,5	26,5	24		
MGZ4P 80-400B	37	50	>0,4		54,5				53,5	53	52,5	51,5	51	50	49	48	45	42,5	37	35	29	
MGZ4P 80-400A	45	60	>0,4		63				62,5	62	61,5	61	60	59	58	57	54	51	46,5	44,5	39	

MGZ4P 100 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22	2,8	33,3	41,7	44,4	50	55,6	61,1	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m^3/h	0	60	80	100	120	150	160	180	200	220	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3333	3667	4167	4583	5000	5417	5833	6667
MGZ4P 100-200C	5,5	7,5	>0,5	H (m)	11,5	11	10,5	9,5	8,5	6	5										
MGZ4P 100-200A	7,5	10	>0,5		15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8								
MGZ4P 100-250B	9,2	12,5	>0,4		21		20,5	20	19,5	17,5	16,5	15	12	10	7						
MGZ4P 100-250A	15	20	>0,4		24,5		24	24	13,5	22	21,5	20	18	16	13,5	10					
MGZ4P 100-315C	18,5	25	>0,4		28,5			28	27	26	25,5	25	23	21	18						
MGZ4P 100-315B	22	30	>0,4		33,5			33	32	31	30,5	30	28,5	27	25	23					
MGZ4P 100-315A	30	40	>0,4		39			38,5	38	37	36	35	33,5	32	30	28	24	22	18		
MGZ4P 100-400NC	37	50	>0,5		45,5		45	45	44	42,5	41,5	40,5	39	36,5	33	29	25	20,5			
MGZ4P 100-400NB	45	60	>0,5		51,5		51,5	51	50	49	48,5	47,5	46	44	41	38	34,5	30,5	25,5		
MGZ4P 100-400NA/B	55	75	>0,5		64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48				
MGZ4P 100-400NA/A	75	100	>0,5		64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5	

MGZ4P 1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 125 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22	27,8	33,3	44,4	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111,1	116,7	125	139
					m^3/h	0	80	100	120	160	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	1333	1667	2000	2667	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
MGZ4P 125-250B	11	15	>0,4			18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11	9						
MGZ4P 125-250AB	15	20	>0,4			21	20,5	20,5	20	19,5	19	18	17	15,5	14	12	10,5				
MGZ4P 125-250A	18,5	25	>0,4			23,5	23	23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	17,5	15	14,5	12			
MGZ4P 125-315C	18,5	25	>0,6			28		27	26	24	22,5	21	18	15	13						
MGZ4P 125-315B	30	40	>0,6		H (m)	34		33	33	32	31	29	17,5	26	24	21,5	19	15			
MGZ4P 125-315A	37	50	>0,6			40		39	39	38	37,5	36	34,5	33	31	28,5	26	22	19	17	
MGZ4P 125-400C	45	60	>0,4			45					42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	26	23	
MGZ4P 125-400B	55	75	>0,4			52,5					49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29
MGZ4P 125-400A	75	100	>0,4			59,5					57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38

MGZ4P 150 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	174	181	188
					m^3/h	0	100	200	250	300	350	400	450	500	550	600	625	650	675
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10417	10833	11250
MGZ4P 150-250C	18,5	25	>0,5			16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	9,5	7,5	5,5			
MGZ4P 150-250B	22	30	>0,5			19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	12,5	10,5	8			
MGZ4P 150-250A	30	40	>0,5			23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	17	15	12			
MGZ4P 150-315C	30	40	>0,4			27		26	25	23,5	22	19,5	17	14,5					
MGZ4P 150-315B	37	50	>0,4			32,5		31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5			
MGZ4P 150-315A	55	75	>0,4		H(m)	39		39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	23,5	21	
MGZ4P 150-400C/B	55	75	>0,7			45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5					
MGZ4P 150-400C/A	75	100	>0,7			45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	25,5	22	20	
MGZ4P 150-400B	75	100	>0,7			54		53	52,5	51,5	50,5	48,5	47	45	42	38	36		
MGZ4P 150-400A	90	125	>0,7			62,5		62,5	62	61	60	58	56	53,5	50,5	47	45	42,5	40

MGZ4P 200 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	83,3	111	139	167	194	201	215	229
					m^3/h	0	100	200	300	400	500	600	700	725	775	825
					l/min	0	1667	3333	500	6667	8333	10000	11667	12083	12917	13750
MGZ4P 200-315C	37	50	>0,4			27	26	25,5	24,5	23	20,5	17	12	10,5		
MGZ4P 200-315B	45	60	>0,4		H(m)	31	30,5	29,5	28,5	27	25	21,5	17	16	13	
MGZ4P 200-315A	55	75	>0,4			37	36	35,5	35	33,5	31,5	28,5	23,5	22	18,5	15

MGXD SERIES
FULL SUPERDUPLEX VERSION



MGXD

SUPERDUPLEX VERSIONS AVAILABLE FOR THE WHOLE MG SERIES

Versioni in Superduplex disponibili per tutta la gamma MG • Versiones en super duplex disponibles para toda la gama MG • Versions ensuperduplex disponibles pour toute la gamme MG • Superduplex Ausführungen fuer die ganze Baureihe MG verfuegbar • Исполнение из супердуплексной нержавеющей стали доступны для всей гаммы MG.



SAER is ready to face these new scenarios with a strong and fast answer: a full range of high efficiency end suction pumps in **SUPER DUPLEX stainless steel,** available with one of the best delivery time on the market, thanks to the **italian** production.
Let's improve the water management in civil, industrial, marine and agricultural water services and rest assured with SAER quality.
#saerready

MADE IN ITALY

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

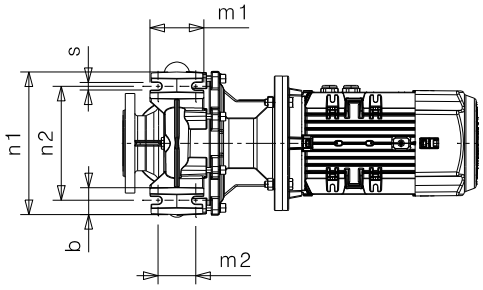
MGZ4P 32-125	1500 1/min	50Hz

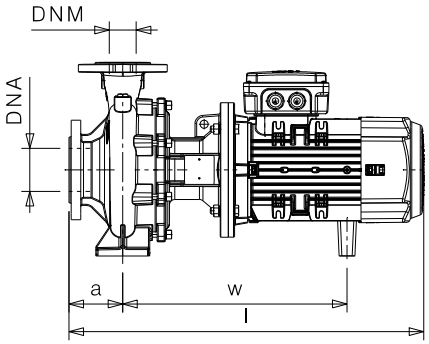
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200
MGZ4P 32-125A	0,37	0,5	>0,1		H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4	3,5

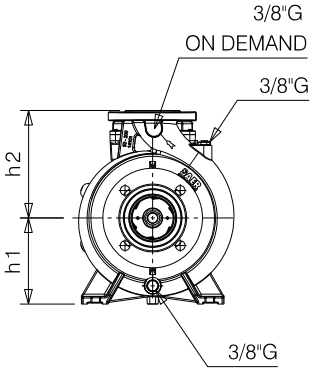
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 32-125A	0,37	0,5	80MC	503	80	100	70	190	140	112	140	14	50	328	32

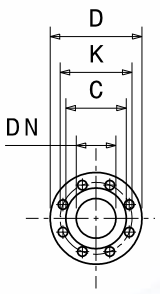






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

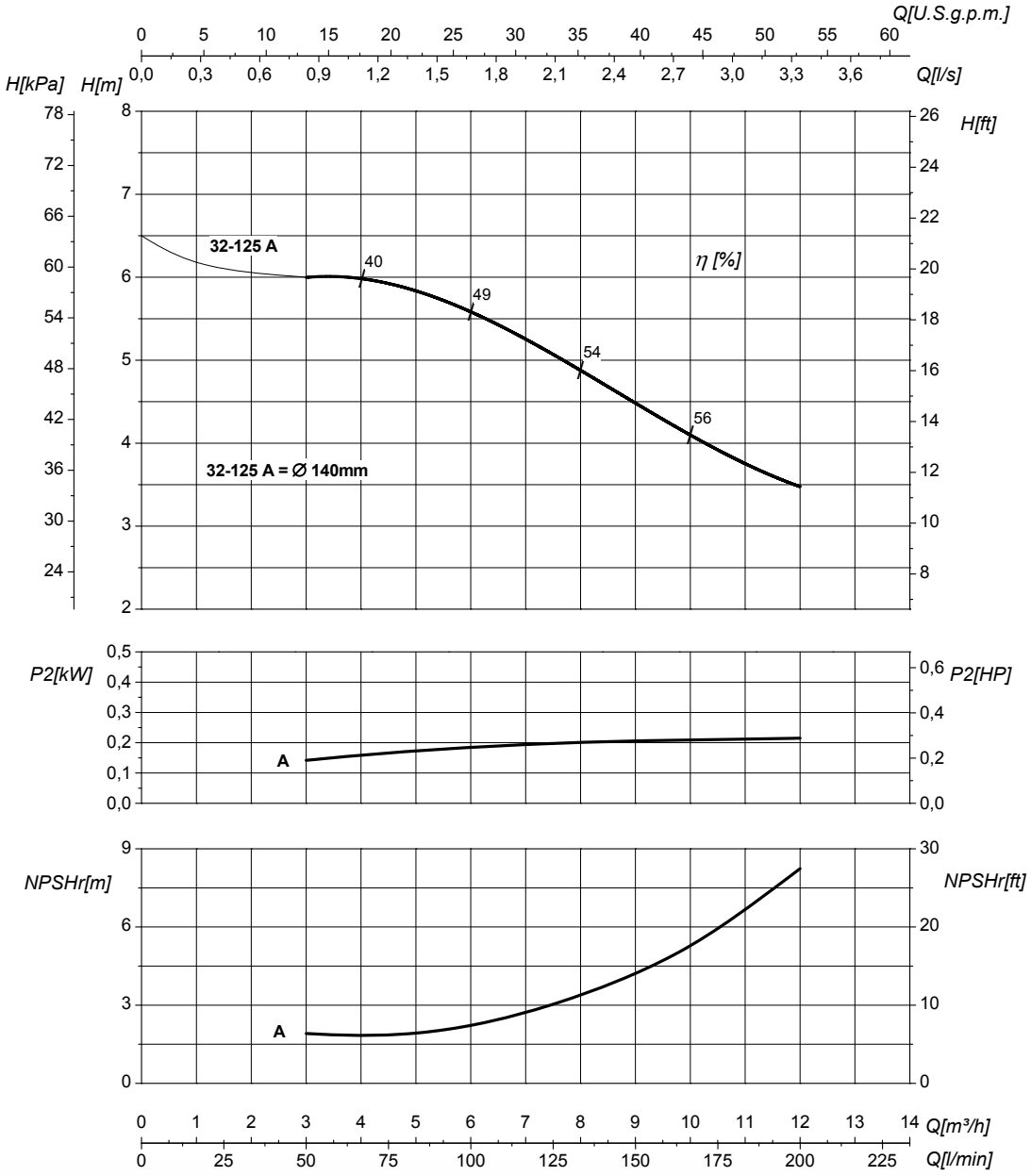
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

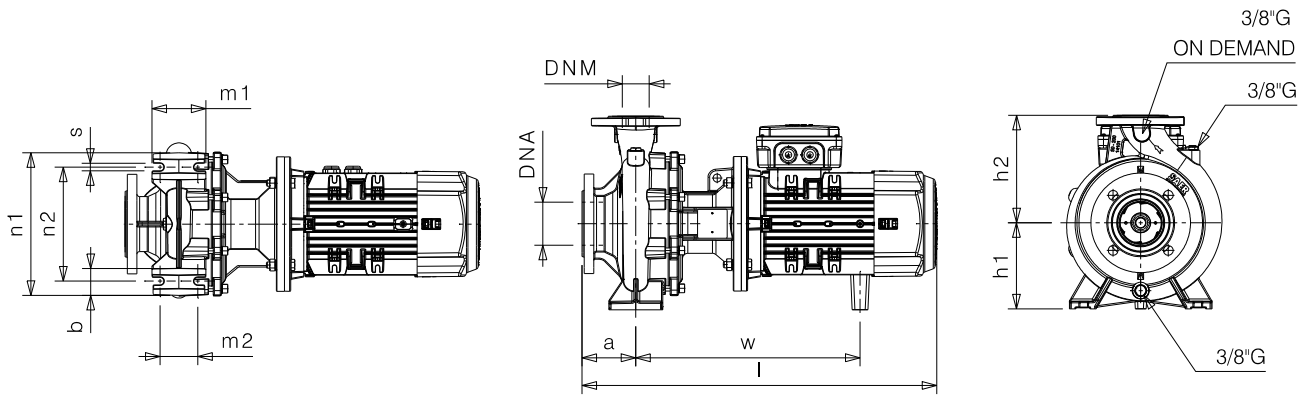
MGZ4P 32-160	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
MGZ4P 32-160A	0,55	0,75	>0,1		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	5,5	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

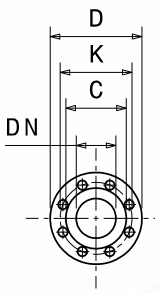
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 32-160A	0,55	0,75	80MC	539	80	100	70	240	190	132	160	14	50	328	35



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

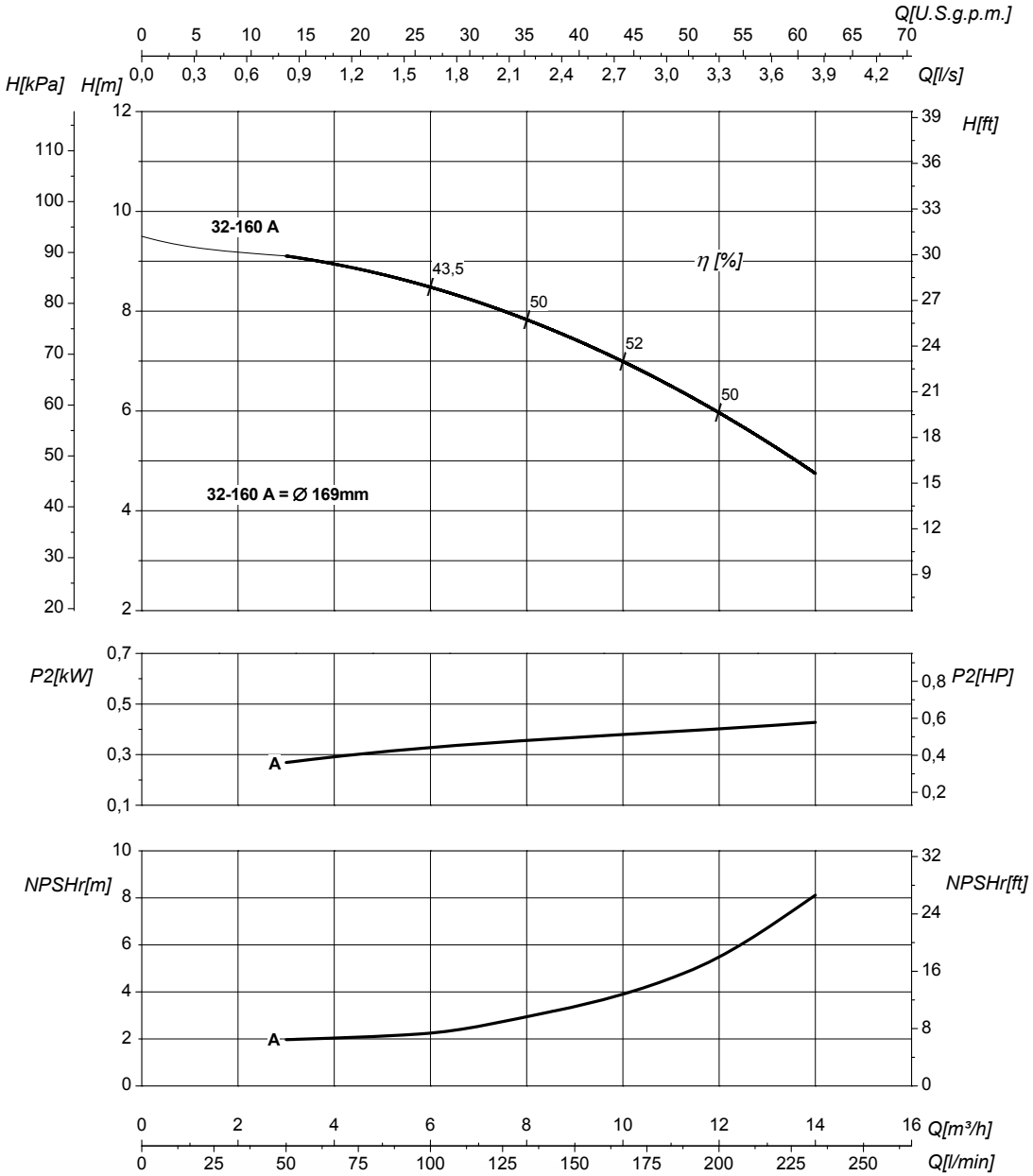
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

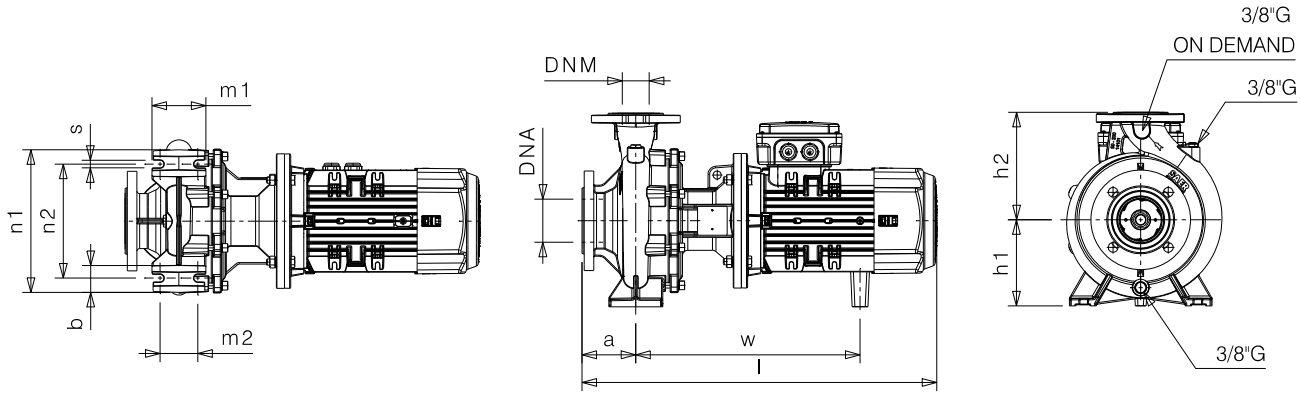
MGZ4P 32-160S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
MGZ4P 32-160SA	0,55	0,75	>0,4		H (m)	11	10	9,5	9	8,5	8	7,5	6,5	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

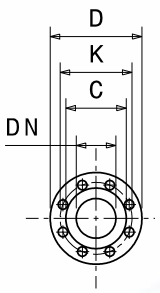
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 32-160SA	0,55	0,75	80MC	539	80	100	70	240	190	132	160	14	50	328	35



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

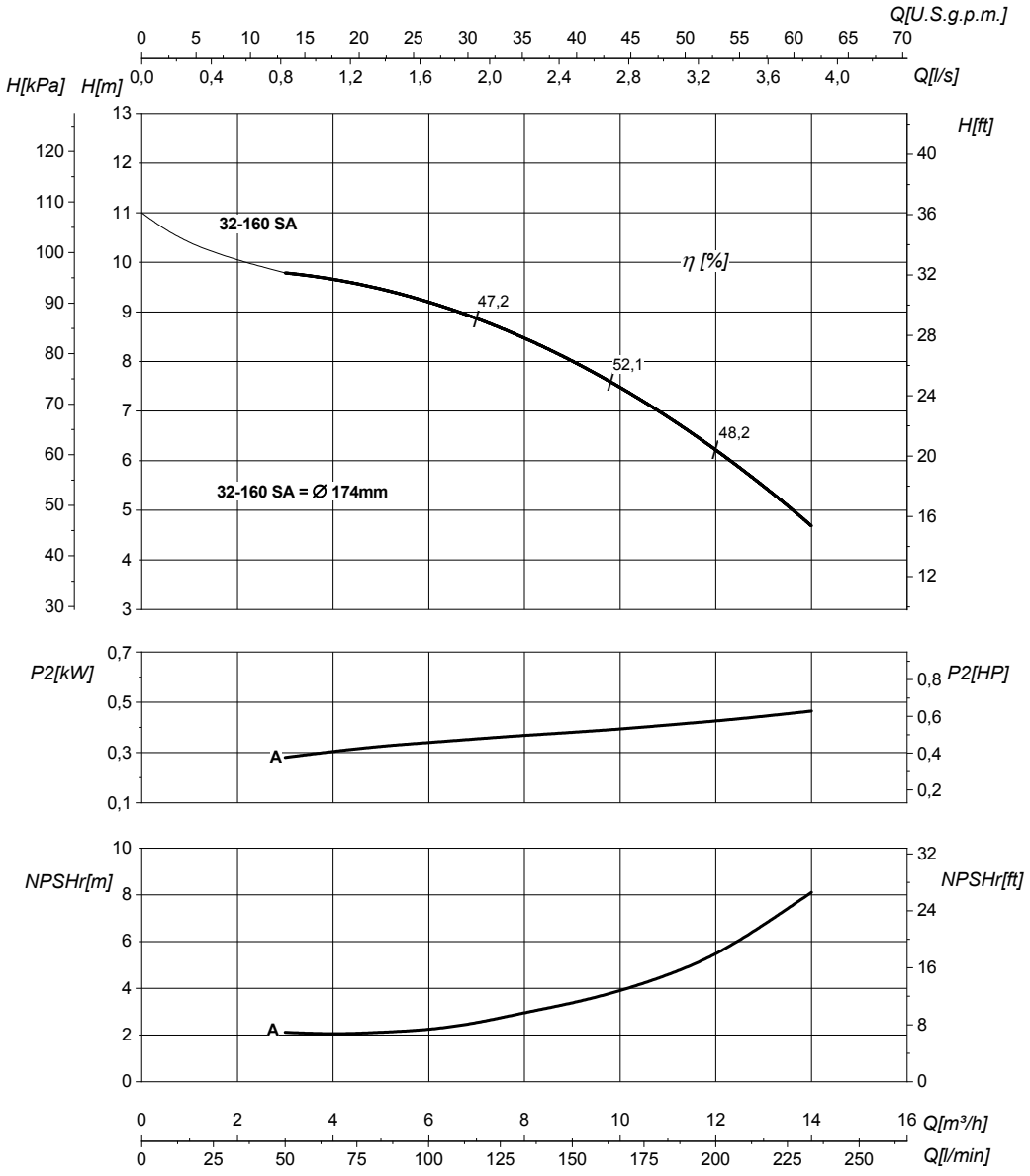
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-160S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

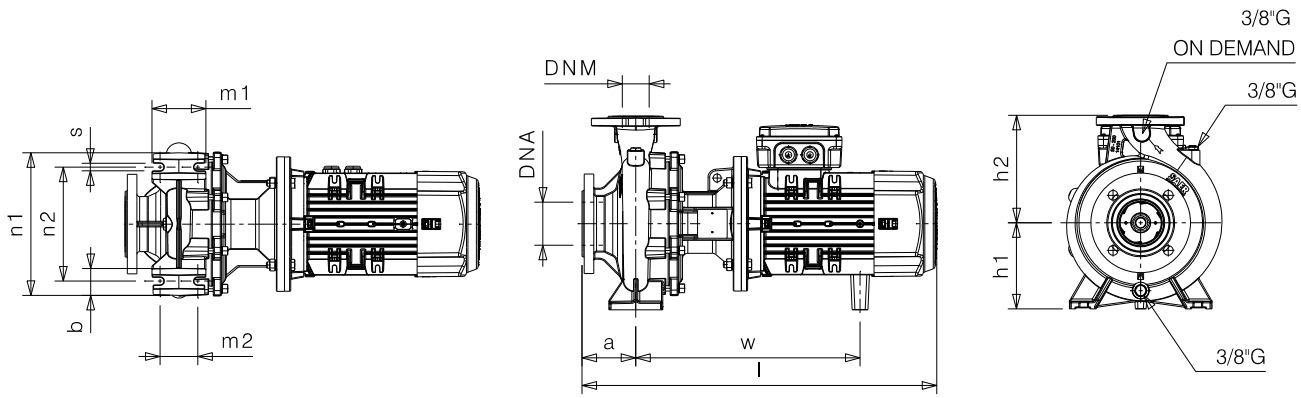
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 32-200N					1500 1/min									50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,9	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9	4,4	5
	kW	HP			m³/h	0	4	7	8	9	10	12	14	16	18
					l/min	0	67	117	133	150	167	200	233	267	300
MGZ4P 32-200NA	1,1	1,5	>0,4		H (m)	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12,5	11	9,5	7,5

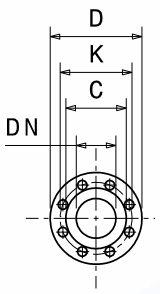
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 32-200NA	1,1	1,5	90SC	543	80	100	70	240	190	160	180	14	50	335	45



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

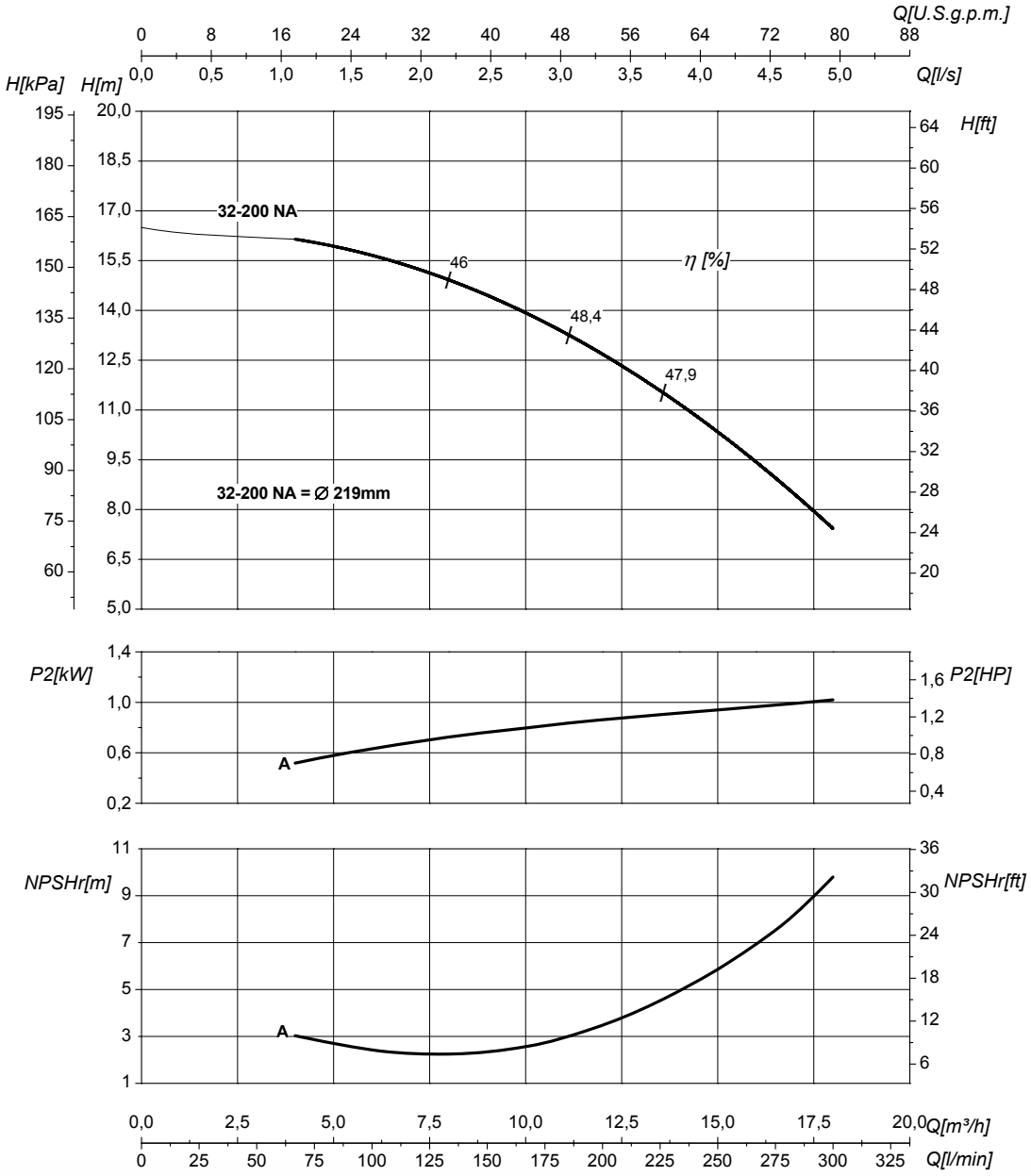
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-200N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

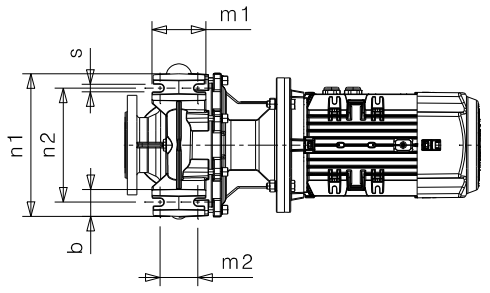
MGZ4P 32-250 — 1500 1/min — 50Hz

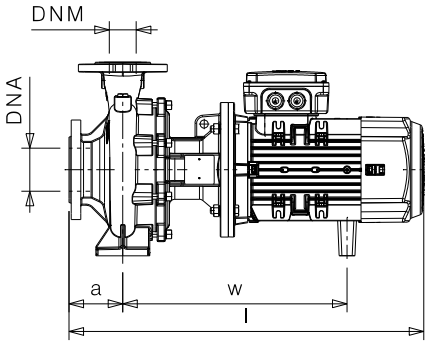
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9
					m^3/h	0	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25
					l/min	0	50	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417
MGZ4P 32-250C	2,2	3	>0,1	H (m)		20	19,5	19,5	19	18,5	18	18	17,5	17	16,5	16	15
MGZ4P 32-250A	2,2	3	>0,1			23,5	23	23	22,5	22	21,5	21	20,5	20	19,5	18,5	16

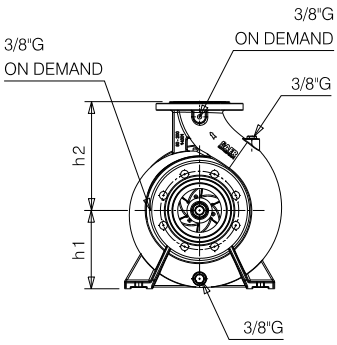
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 32-250C	2,2	3	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	73
MGZ4P 32-250A	2,2	3	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	73

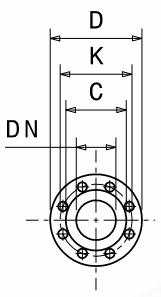






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

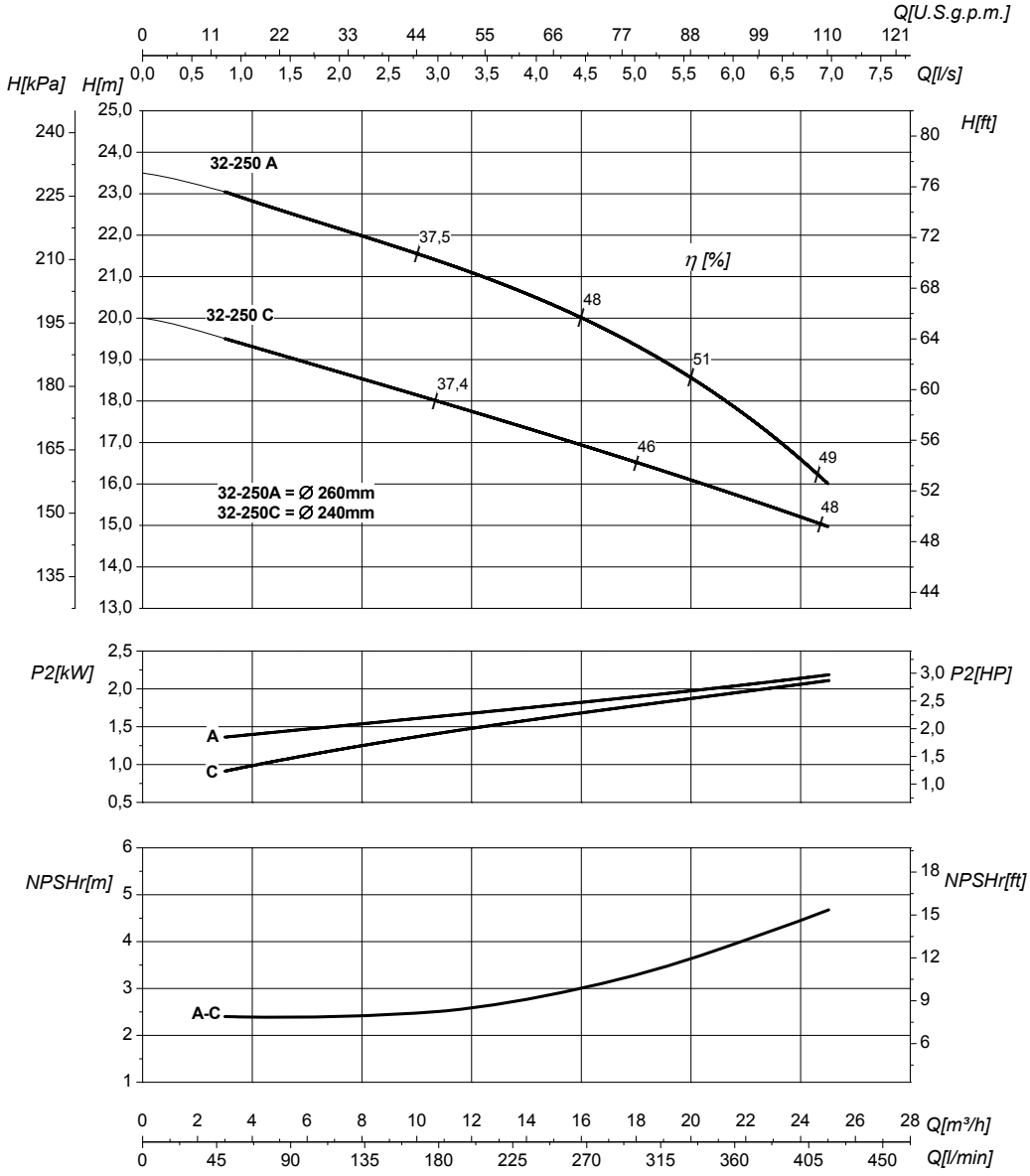
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

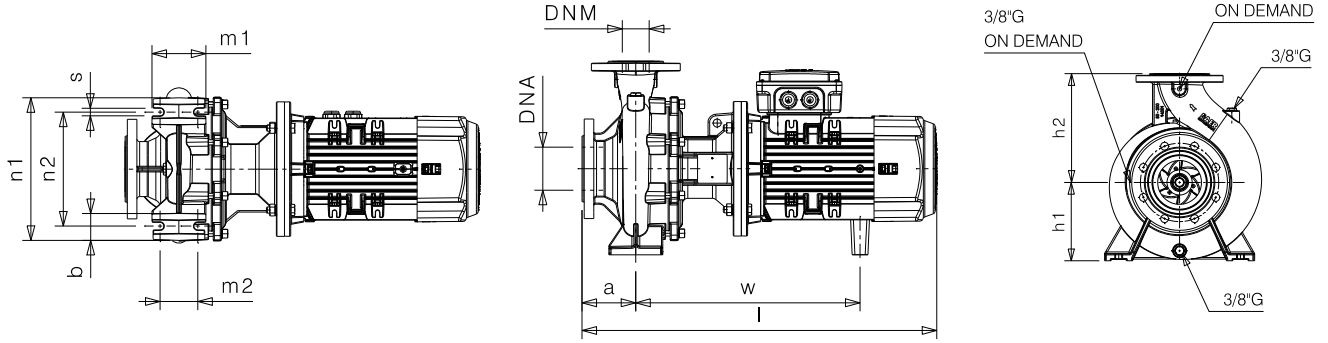
MGZ4P 32-250S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6
					m^3/h	0	10	16	20	24	28	30	33	35	38
					l/min	0	167	267	333	400	467	500	549	583	633
MGZ4P 32-250SB	2,2	3	>0,7		H (m)	21	20,5	19,5	19	18	17	16	15		
MGZ4P 32-250SA	3	4	>0,7			23,5	23	22,5	21,5	21	20	19,5	18,5	17,5	16

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

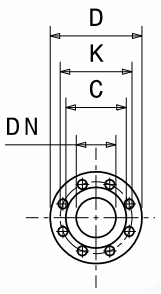
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 32-250SB	2,2	3	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	73
MGZ4P 32-250SA	3	4	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	75



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

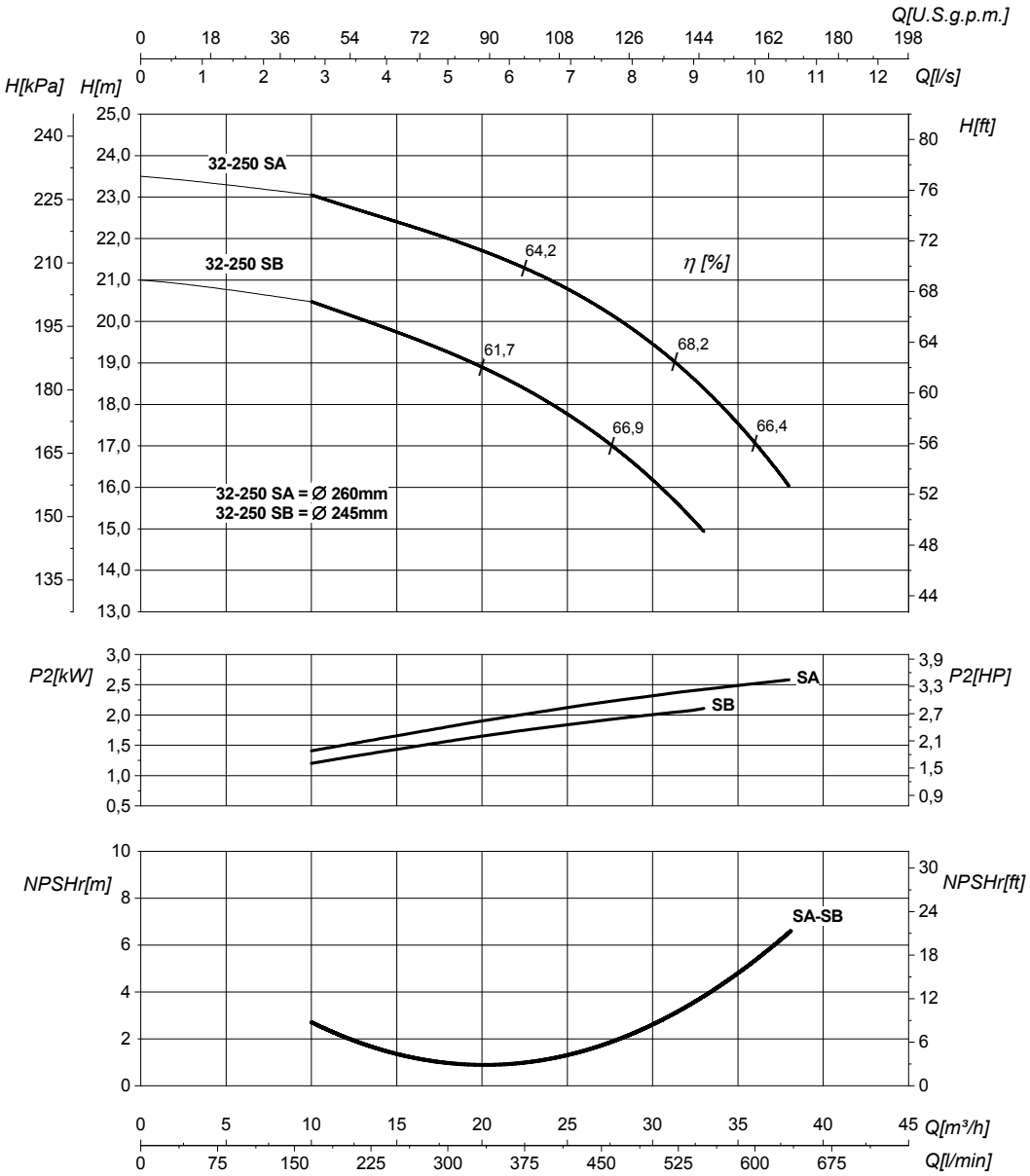
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 32-250S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

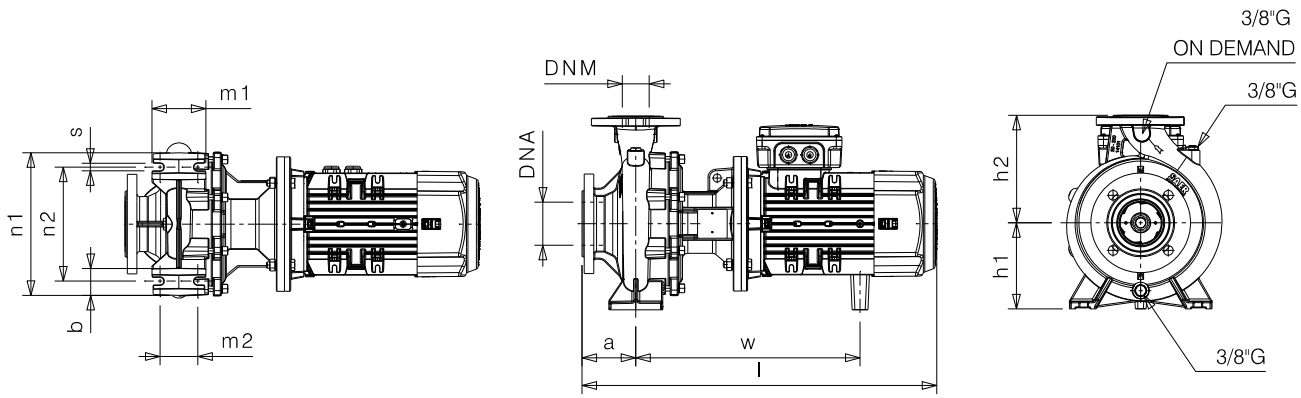
MGZ4P 40-125 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4	5	5,6
					m^3/h	0	6	10	12	14	15	16	18	20
					l/min	0	100	167	200	233	250	267	300	333
MGZ4P 40-125A	0,37	0,55	>0,2		H (m)	7	6,5	6,5	6	6	5,5	5,5	5	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

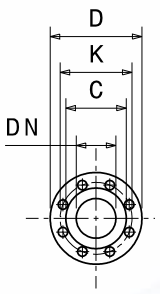
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 40-125A	0,37	0,5	80MC	503	80	100	70	210	160	112	140	14	50	328	34



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

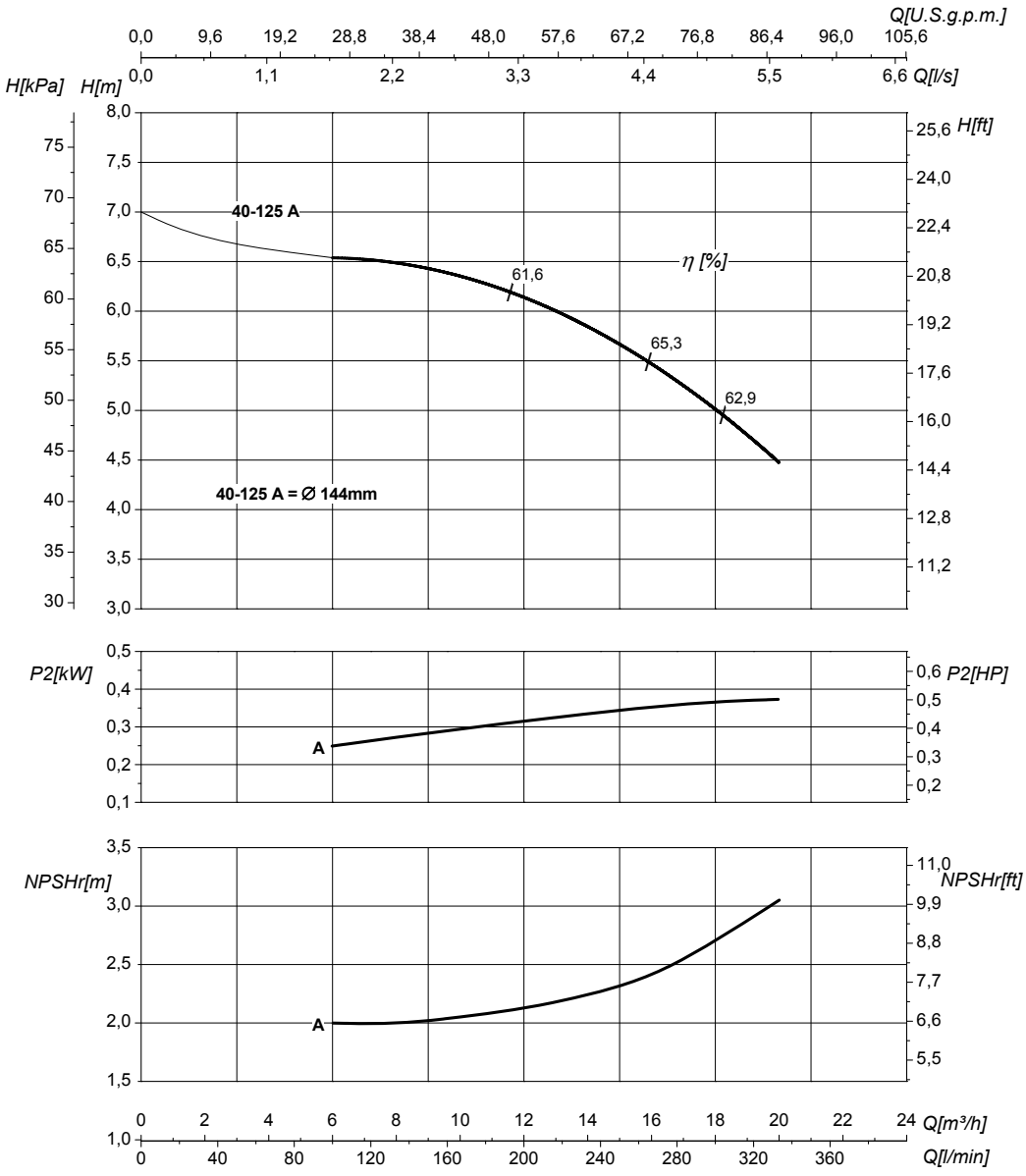
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-125 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,2

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

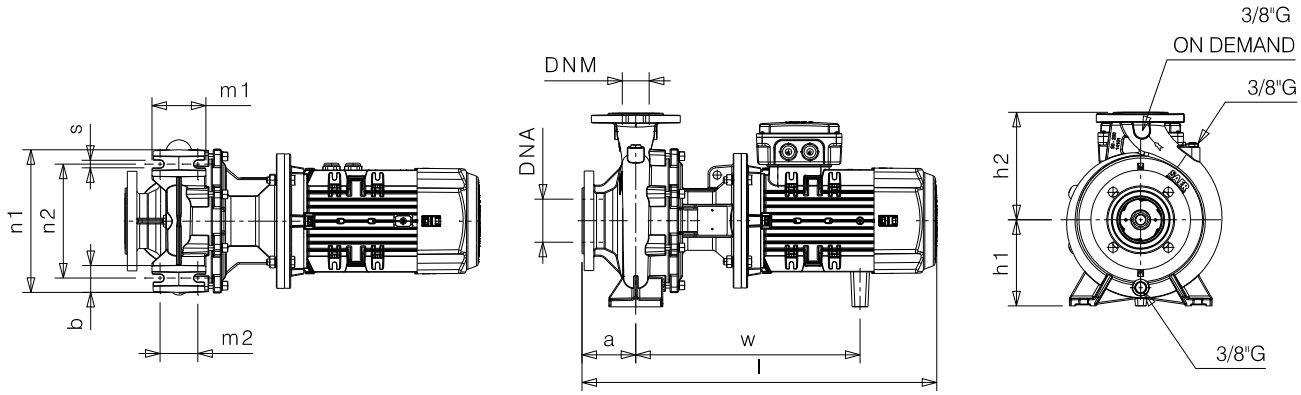
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 40-125S					1500 1/min								50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	3,9	4,4	5	5,6	6,4	6,7	7,2
	kW	HP			m^3/h	0	6	14	16	18	20	23	24	26
					l/min	0	100	233	267	300	333	383	400	433
MGZ4P 40-125SB	0,37	0,55	>0,7	H (m)		6,5	6,5	6	5,5	5	4,5	4		
MGZ4P 40-125SA	0,55	0,75	>0,7			8	7,5	7,5	7	6,5	6	6	5,5	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

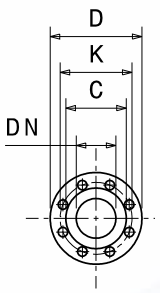
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 40-125SB	0,37	0,5	80MC	503	80	100	70	210	160	112	140	14	50	328	34
MGZ4P 40-125SA	0,55	0,75	80MC	539	80	100	70	210	160	112	140	14	50	328	36



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

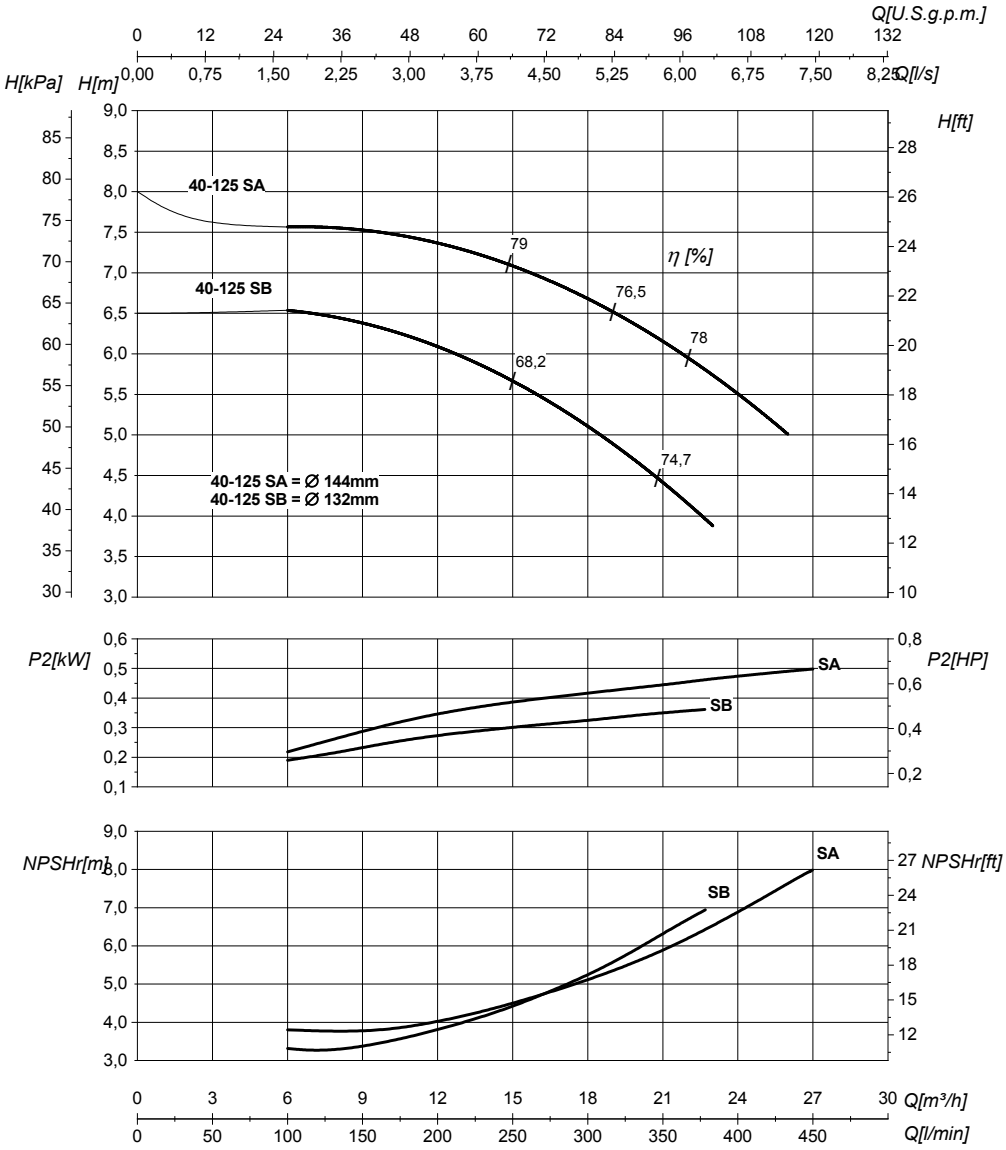
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-125S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

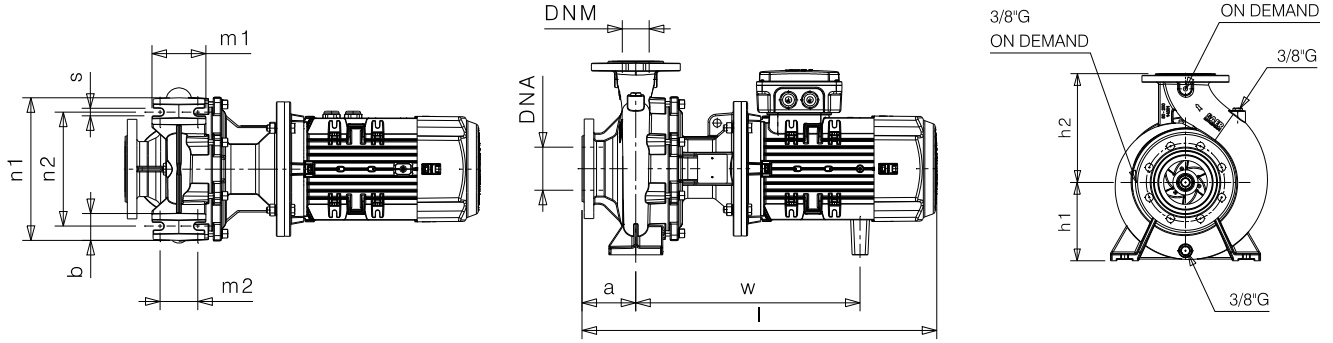
MGZ4P 40-160N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	3,3	4,4	5	5,6	6	6,7	7,2	8,3
					m^3/h	0	6	12	16	18	20	22	24	26	30
					l/min	0	100	200	267	300	333	367	400	433	500
MGZ4P 40-160NA	0,75	1	>0,5		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	6,5	6	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

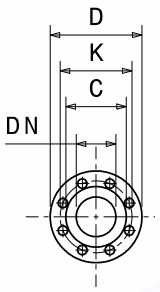
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 40-160NA	0,75	1	80ML	539	80	100	70	240	190	132	160	14	50	328	42



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

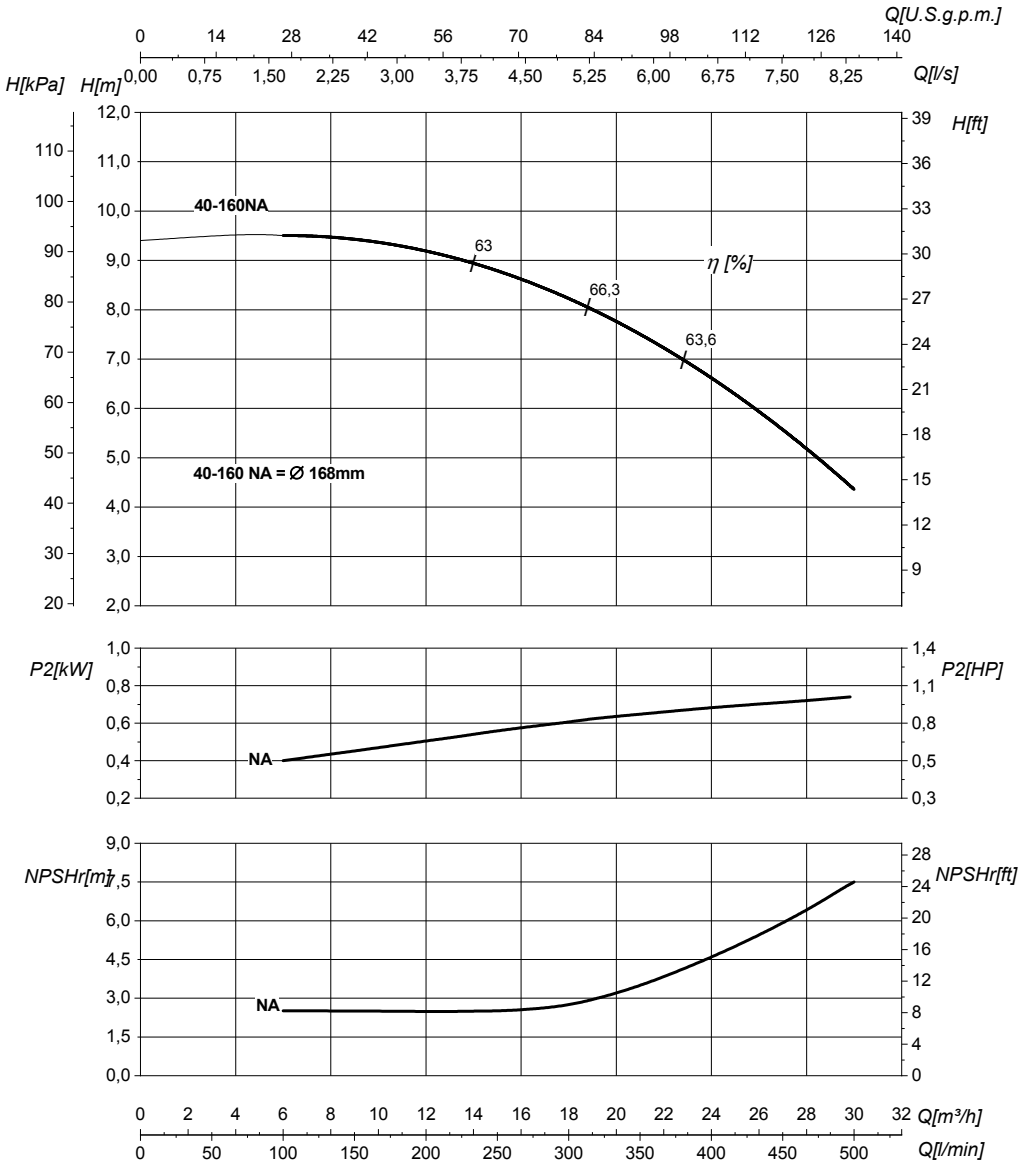
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-160N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

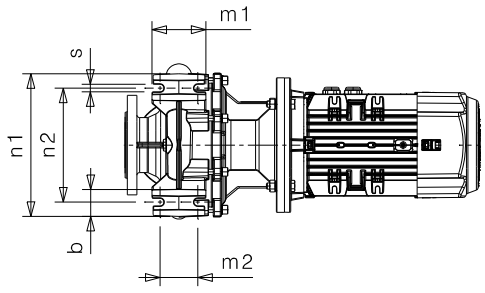
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

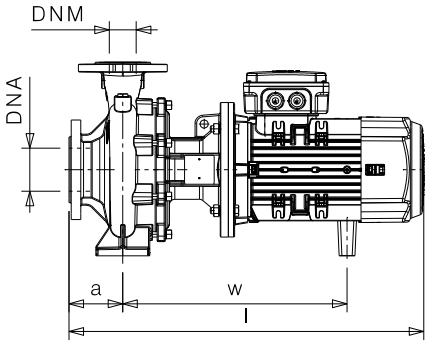
MGZ4P 40-200					1500 1/min									50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6	6,9
	kW	HP			m^3/h	0	6	10	12	14	16	18	20	22	25
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	367	417
MGZ4P 40-200A	1,1	1,5	>0,7		H(m)	16	16	15,5	15	14,5	14	13,5	12,5	11,5	10

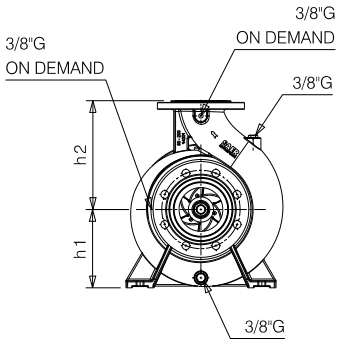
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 40-200A	1,1	1,5	90SC	563	100	100	70	265	212	160	180	14	50	335	48

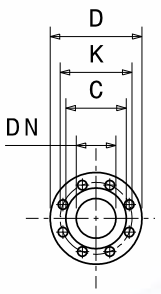






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

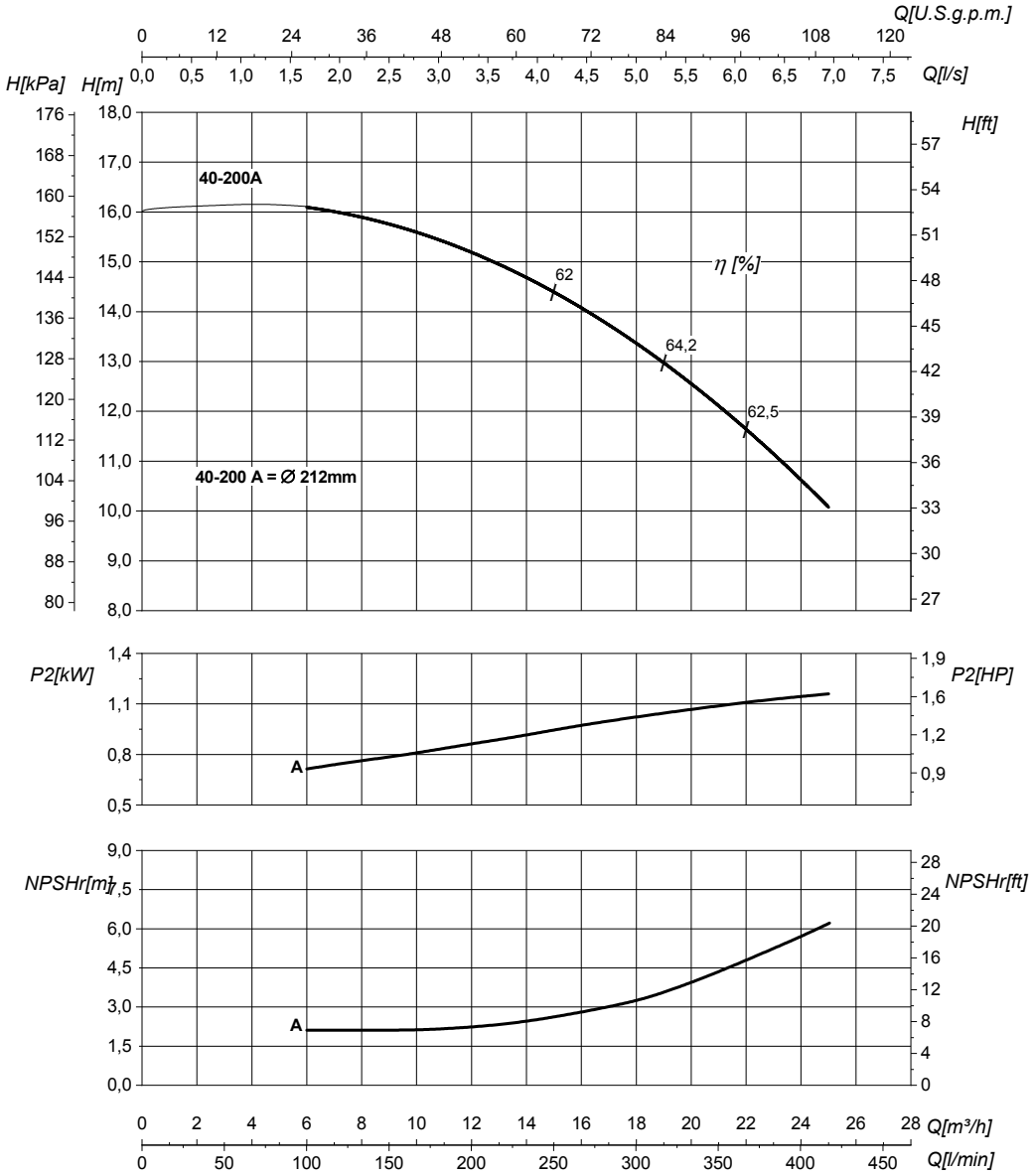
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

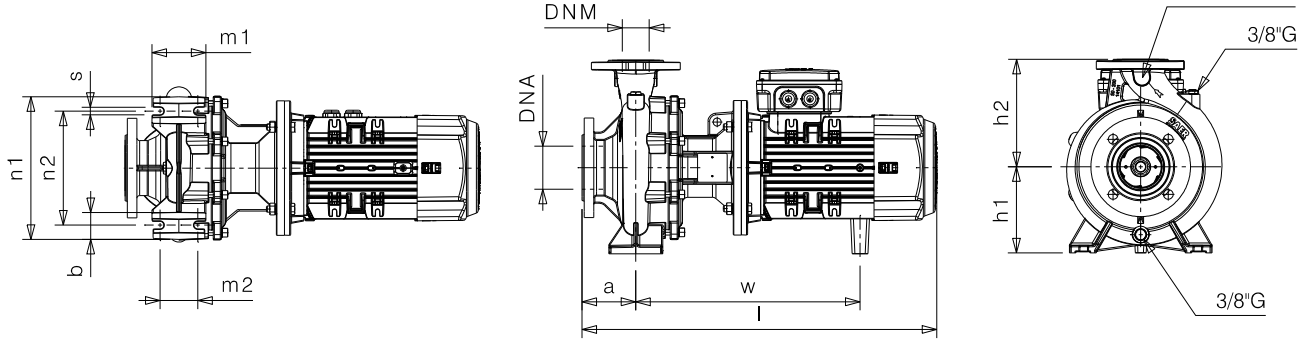
MGZ4P 40-250N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5	6	6,7	7,2	8,3	8,9	9,7
					m^3/h	0	6	10	18	22	24	26	30	32	35
					l/min	0	100	167	300	367	400	433	500	533	583
MGZ4P 40-250NC	2,2	3	>0,6			20	19,5	19	18	17	16,5	16	15	14	12,5
MGZ4P 40-250NA	3	4	>0,6		H(m)	23,5	23,5	23	22	21	20	19,5	18,5	17	16

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

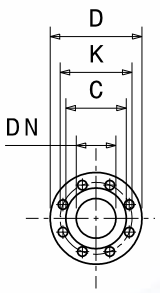
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 40-250NC	2,2	3	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	75
MGZ4P 40-250NA	3	4	100L	658	100	125	95	320	250	180	225	14	65	416	77



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

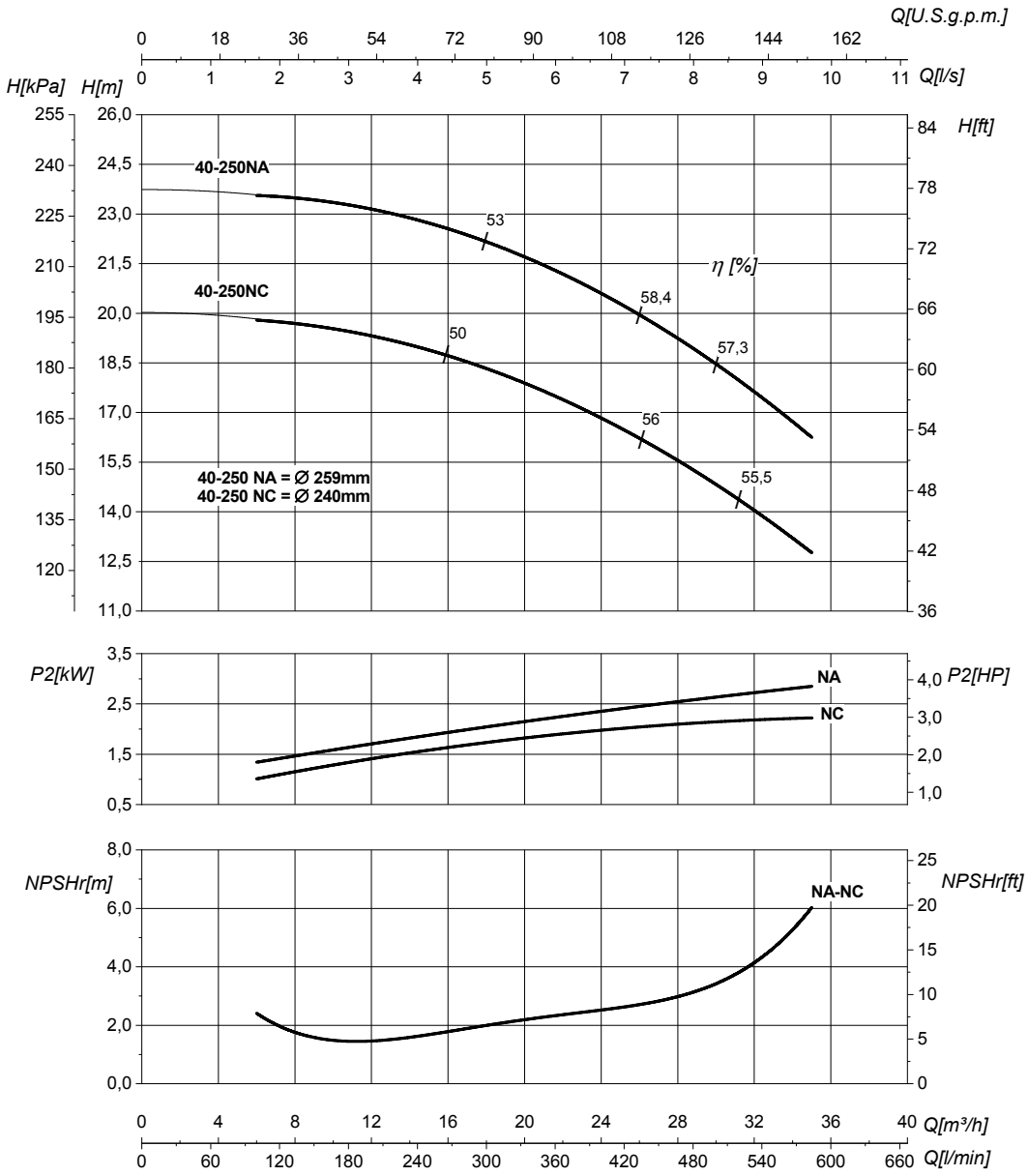
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

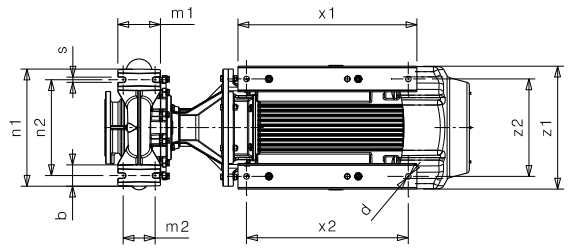
MGZ4P 40-315 — 1500 1/min — 50Hz

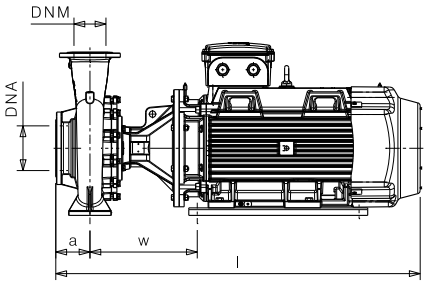
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5,6	8,3	10	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	20	30	36	40	48	54	64
					l/min	0	100	167	333	500	600	667	800	900	1067
MGZ4P 40-315C	5,5	7,5	>0,7	H (m)		25	25	24,5	24	23	21	20			
MGZ4P 40-315B	5,5	7,5	>0,7			31,5	31	30,5	30	29	28	27	25		
MGZ4P 40-315A	9,2	12,5	>0,7			41		40,5	40	39	38	37	36	34	30

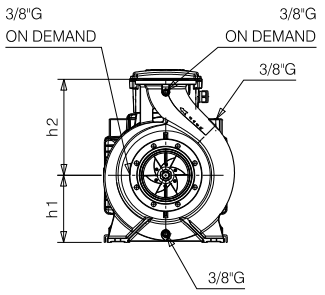
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 40-315C	5,5	7,5	132SMC	870	125	125	95	345	280	225	250	14	65	349	320	280	261	216	12	143
MGZ4P 40-315B	5,5	7,5	132SMC	870	125	125	95	345	280	225	250	14	65	349	320	280	261	216	12	143
MGZ4P 40-315A	9,2	12,5	132SML	925	125	125	95	345	280	225	250	14	65	349	320	280	261	216	12	158

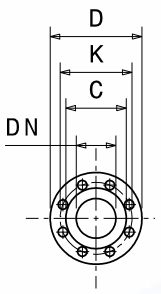






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

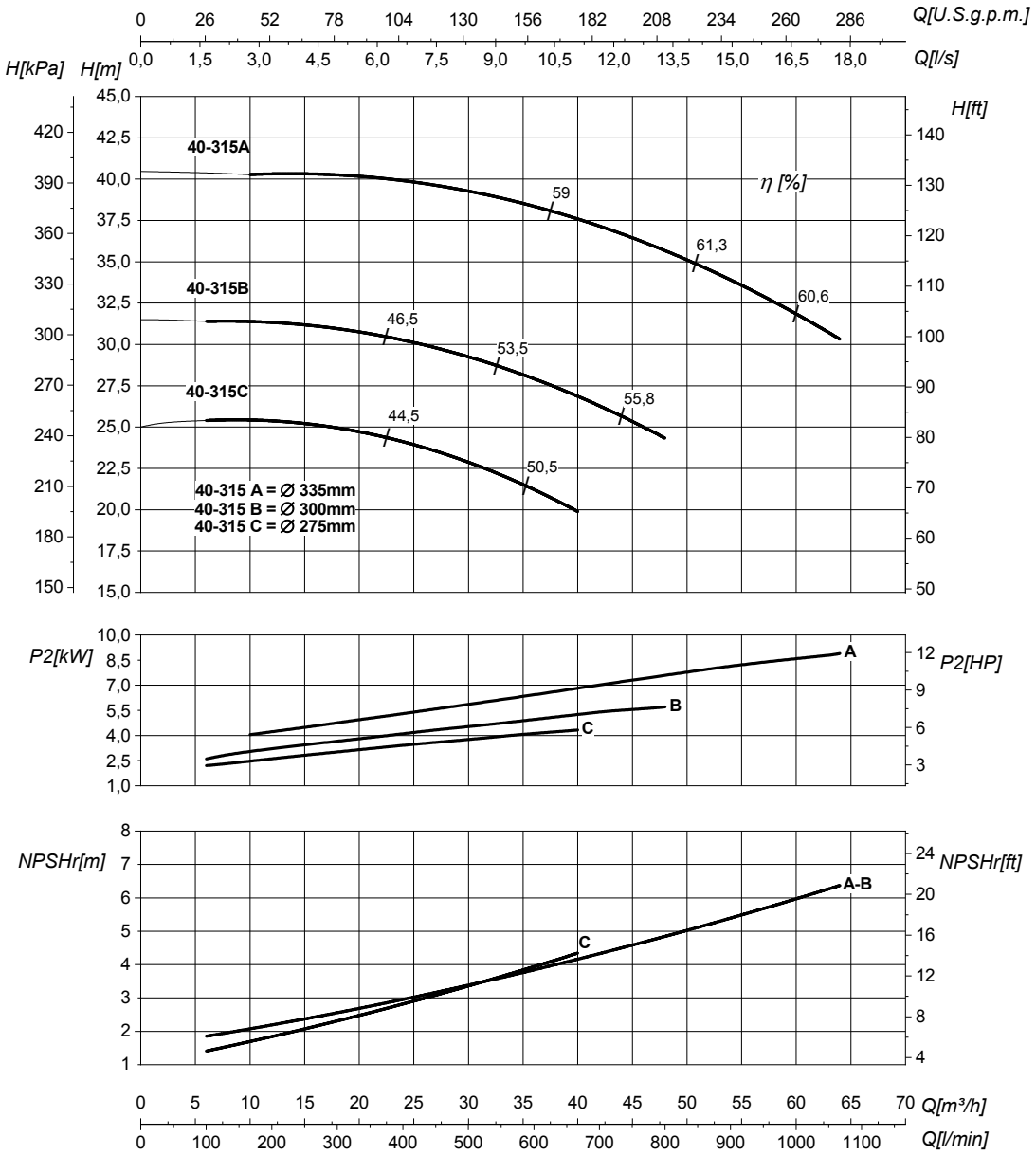
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 40-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

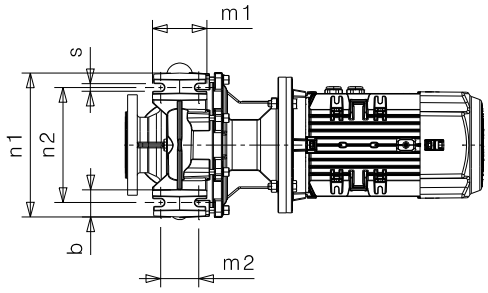
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

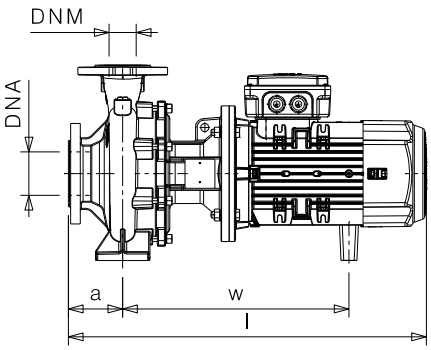
MGZ4P 50-125					1500 1/min						50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	6	7,2	7,8	9,2
	kW	HP			m^3/h	0	10	16	22	26	28	33
					l/min	0	167	267	367	433	467	550
MGZ4P 50-125A	0,55	0,75	>0,5		H(m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4

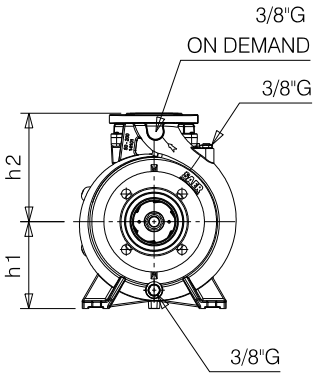
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 50-125A	0,55	0,75	80MC	559	100	100	70	240	190	132	160	14	50	328	39

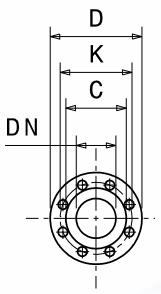






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

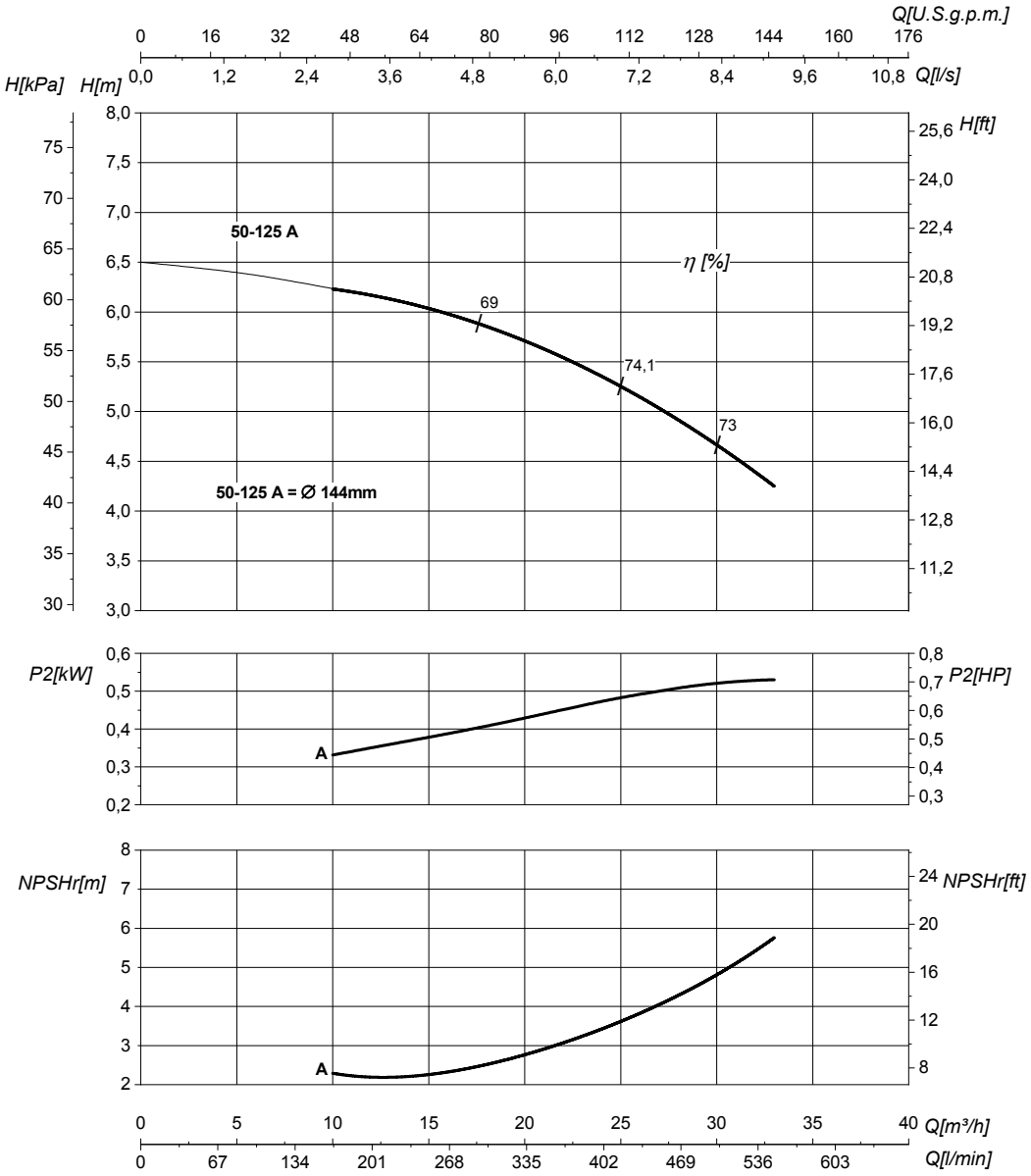
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

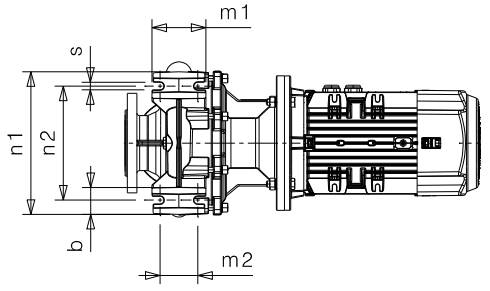
MGZ4P 50-160	1500 1/min	50Hz

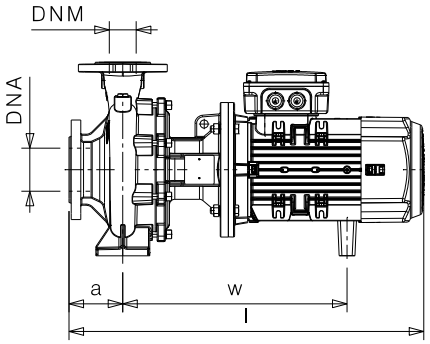
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	4,2	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1	12,2
	kW	HP			m^3/h	0	10	15	20	25	30	35	40	44
					l/min	0	167	250	333	417	500	583	667	773
MGZ4P 50-160A	1,1	1,5	>0,4		H(m)	9,5	9,5	9,5	9	8,5	7,5	7	6	5

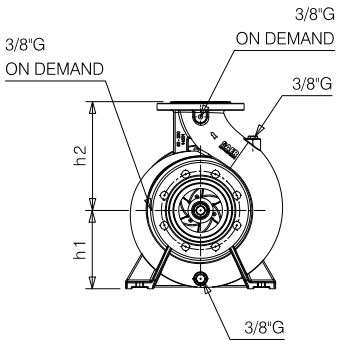
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 50-160A	1,1	1,5	90SC	563	125	100	70	265	212	160	180	14	50	335	46

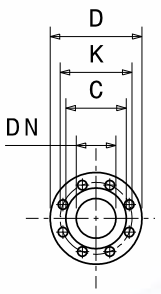






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

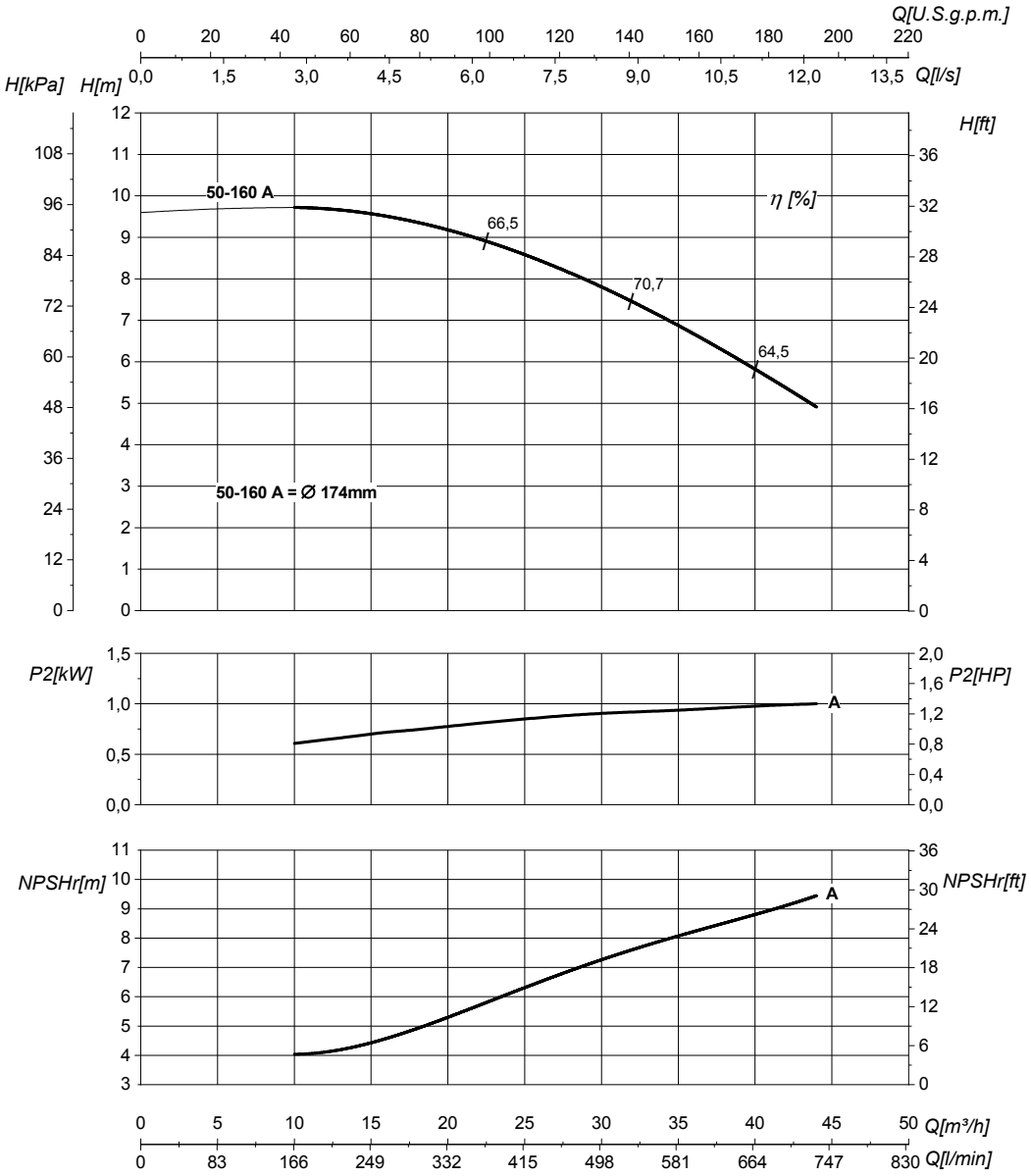
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

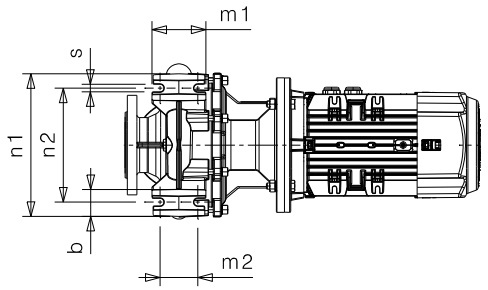
MGZ4P 50-160N — 1500 1/min — 50Hz

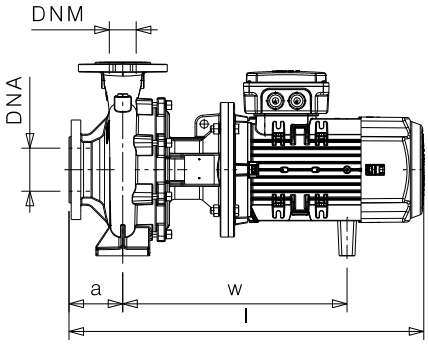
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	4,4	6,7	8,9	9,4	10	11	12
					m^3/h	0	16	24	32	34	36	40	43
					l/min	0	267	400	533	567	600	667	717
MGZ4P 50-160NB	1,1	1,5	>0,7	H(m)		10,5	10	9,5	8,5	8,5	8	7,5	7
MGZ4P 50-160NA	1,5	2	>0,7			11,5	11	10,5	10	9,5	9	8,5	8

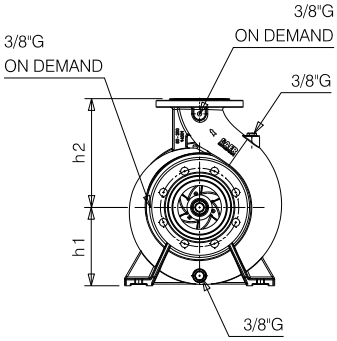
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 50-160NB	1,1	1,5	90SC	563	125	100	70	265	212	160	180	14	50	335	46
MGZ4P 50-160NA	1,5	2	90LL	587	125	100	70	265	212	160	180	14	50	359	51

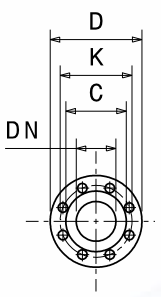






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

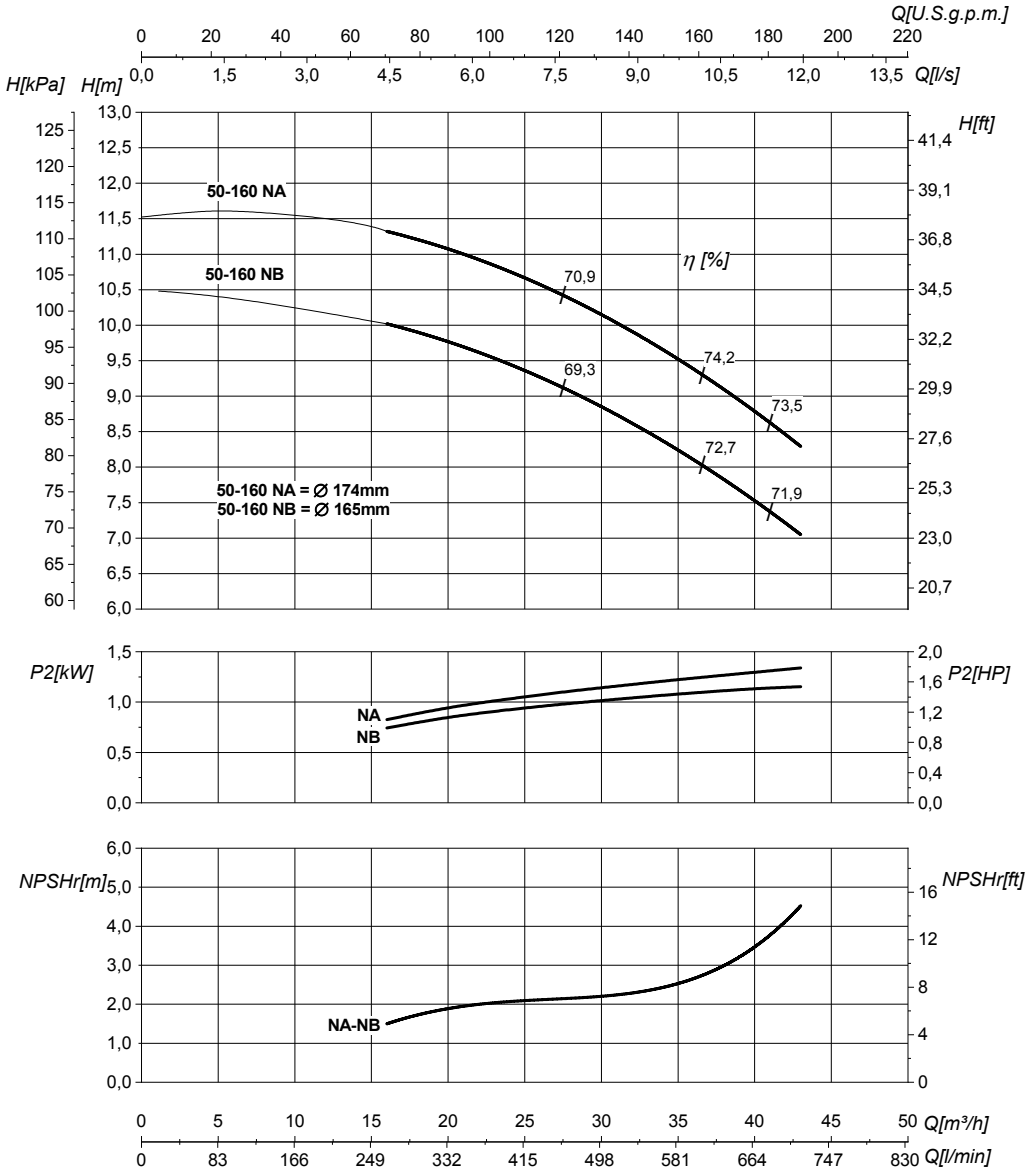
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-160N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

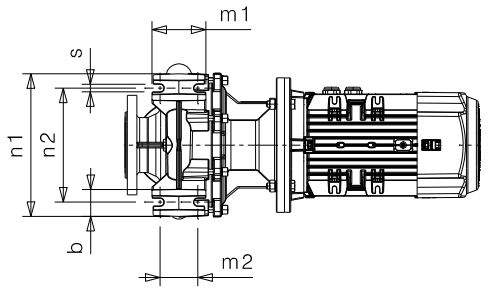
MGZ4P 50-200S — 1500 1/min — 50Hz

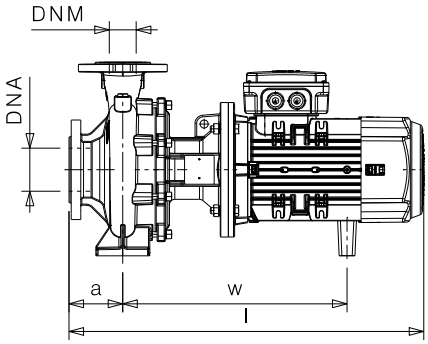
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,6	6,7	7,8	9,2	10	11
					m^3/h	0	12	16	20	24	28	33	36	40
					l/min	0	200	267	333	400	467	550	600	667
MGZ4P 50-200SB	1,1	1,5	>0,4	H(m)		12,5	12	11,5	10,5	10	9	7,5		
MGZ4P 50-200SA	1,5	2	>0,4			15	14,5	14	13,5	13	12	10,5	10	9

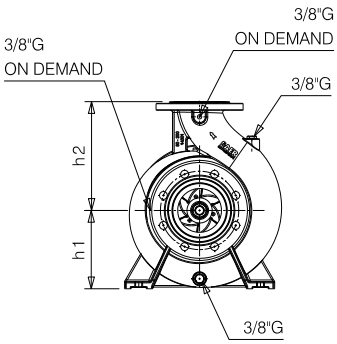
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 50-200SB	1,1	1,5	90SC	569	100	100	70	265	212	160	200	14	50	340	50
MGZ4P 50-200SA	1,5	2	90LL	593	100	100	70	265	212	160	200	14	50	365	55

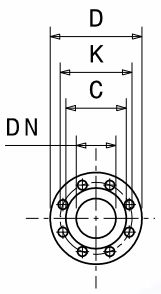






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

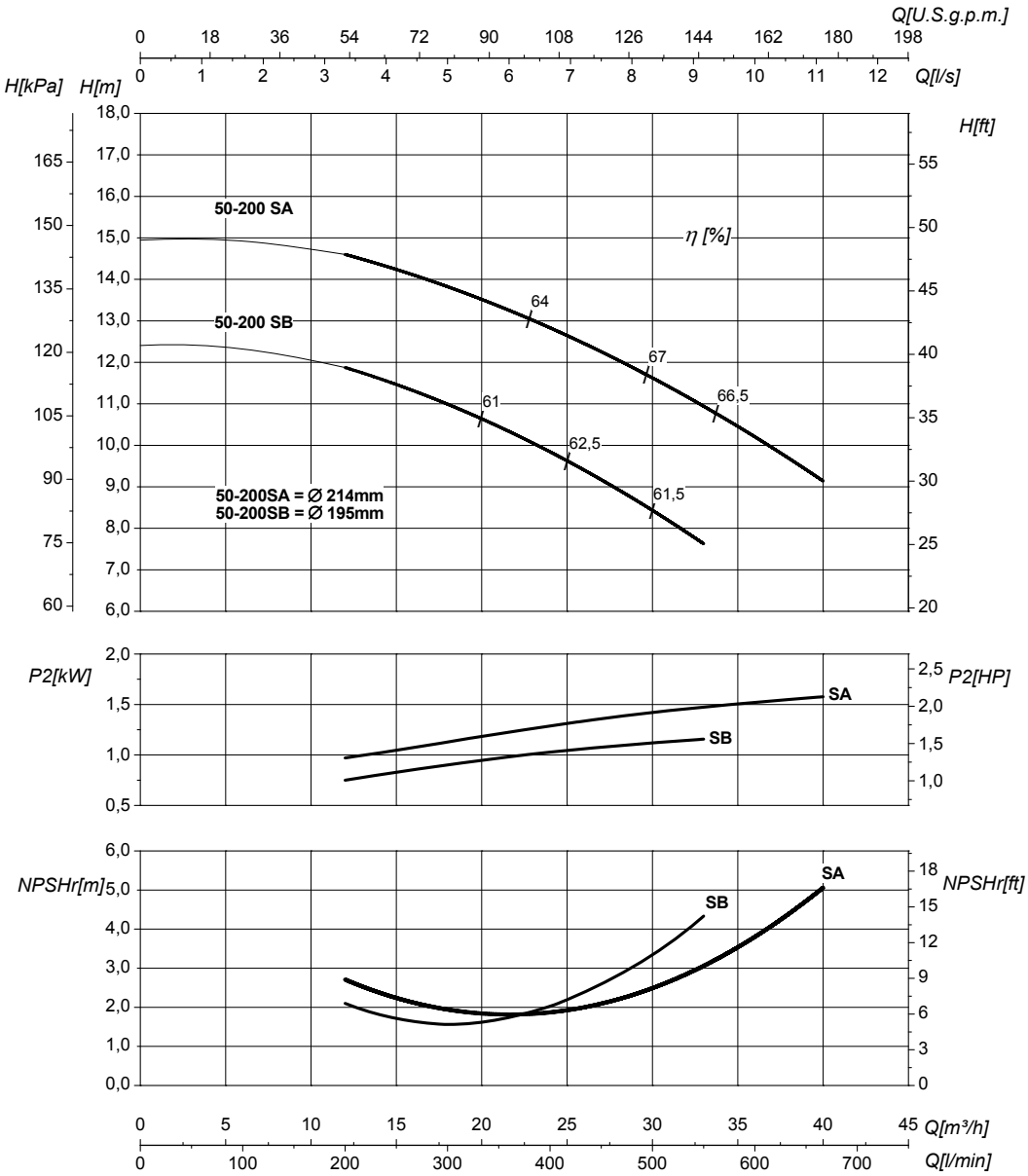
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-200S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

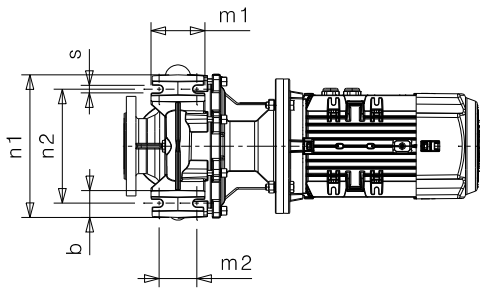
MGZ4P 50-200	1500 1/min	50Hz

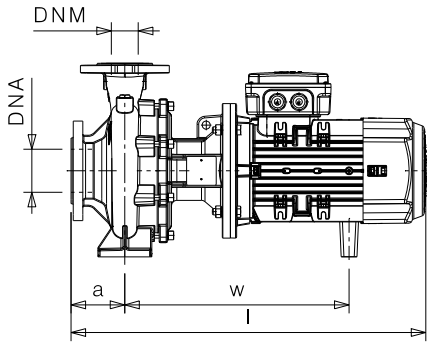
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	3,9	5	5,6	6,7	7,2	7,8	8,3	9,7
	kW	HP			m^3/h	0	10	14	18	20	24	26	28	30	35
					l/min	0	167	233	300	333	400	433	467	500	583
MGZ4P 50-200A	1,5	2	>0,1		H(m)	15	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11,5	11	9,5

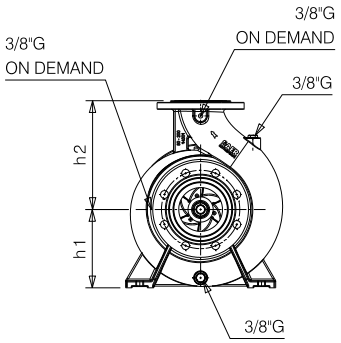
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 50-200A	1,5	2	90LL	593	100	100	70	265	212	160	200	14	50	365	55

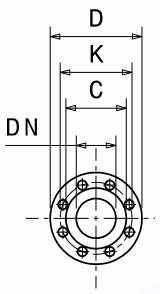






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

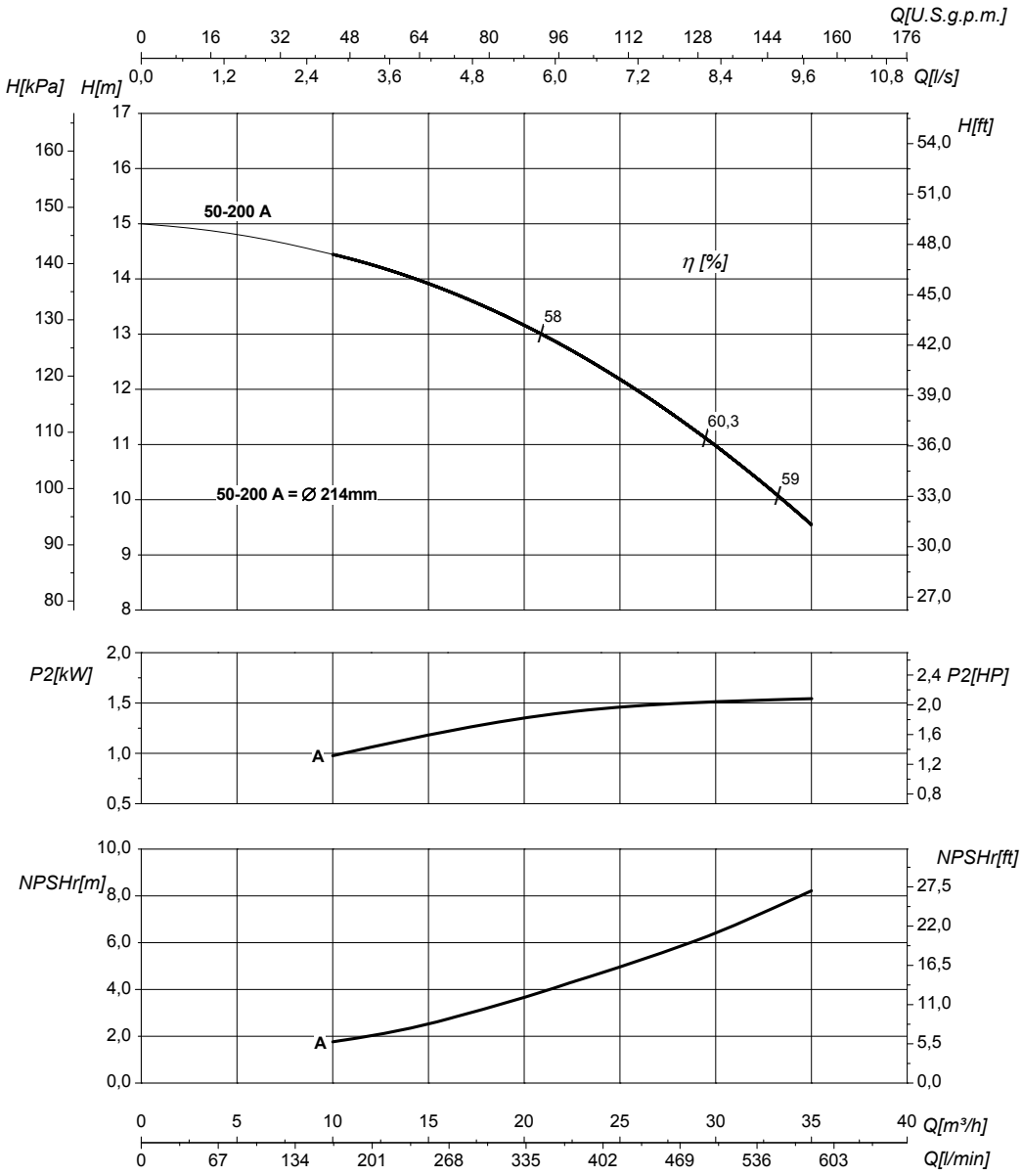
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

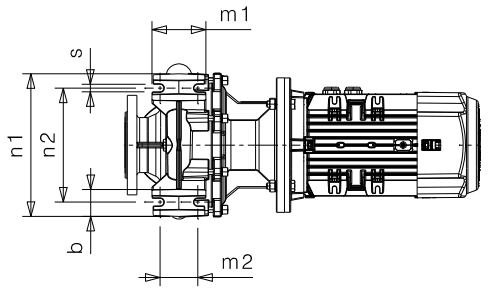
MGZ4P 50-200N — 1500 1/min — 50Hz

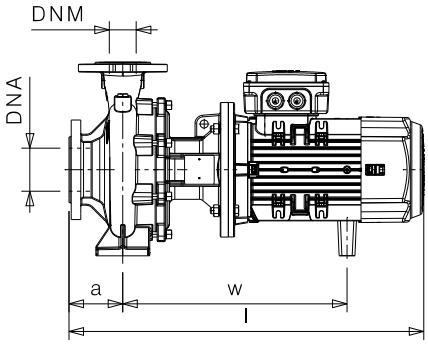
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	7,2	8,9	10,5	11,7	13,3	14,4	15,3
					m^3/h	0	12	20	26	32	38	42	48	52	55
					l/min	0	200	333	433	533	633	700	800	867	917
MGZ4P 50-200NB	2,2	3	>0,7		H(m)	16	15,5	15	14	13	11	10	8,5		
MGZ4P 50-200NA	3	4	>0,7			18	17,5	17	16,5	15,5	14	13	11,5	10	9,5

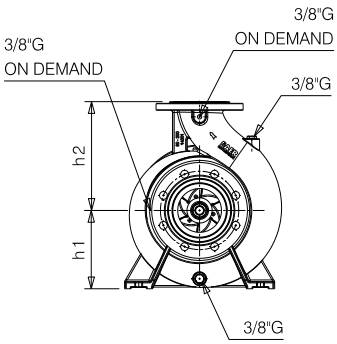
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 50-200NB	2,2	3	100L	659	100	100	70	265	212	160	200	14	50	417	69
MGZ4P 50-200NA	3	4	100L	659	100	100	70	265	212	160	200	14	50	417	71

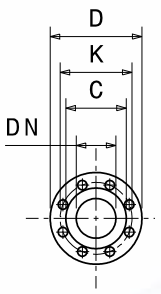






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

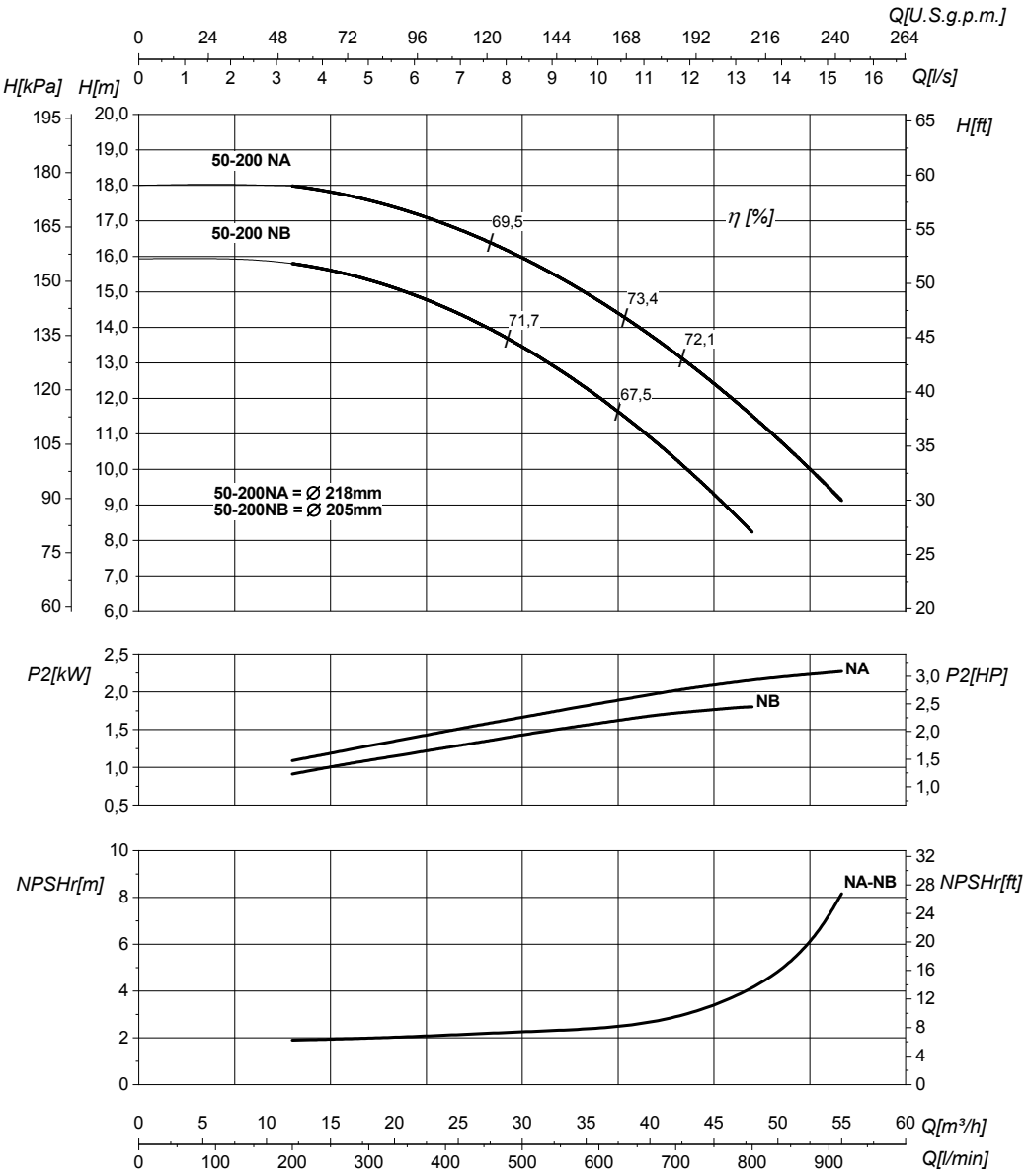
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

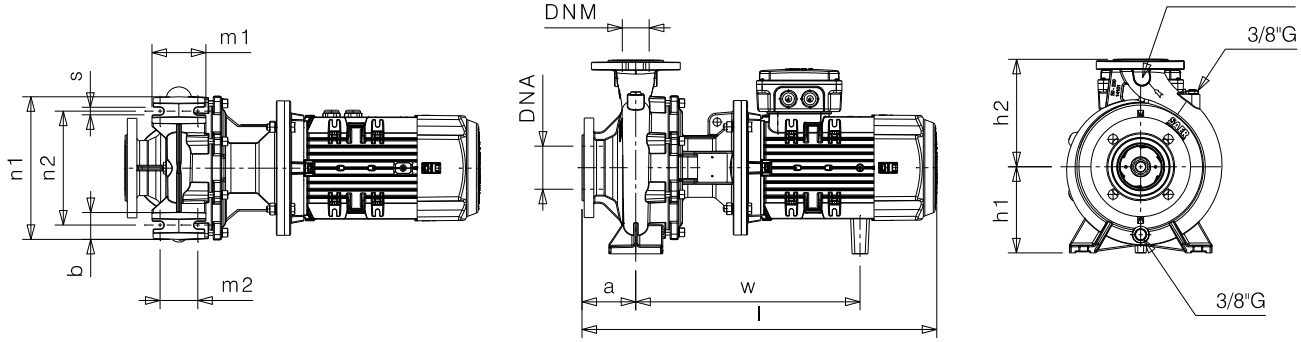
MGZ4P 50-250N — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	7,8	10	11	12,8	14,4	15,5	16,7
					m^3/h	0	10	20	28	36	40	46	52	56	60
					l/min	0	167	333	467	600	667	767	867	933	1000
MGZ4P 50-250ND	2,2	3	>0,7	H(m)		17	16,5	15,5	14	12	10				
MGZ4P 50-250NA	4	5,5	>0,7			24,5	24	23,5	22,5	21	20	17,5	15	13,5	11

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

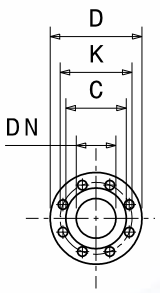
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 50-250ND	2,2	3	100L	659	100	125	95	320	250	180	225	14	65	417	77
MGZ4P 50-250NA	4	5,5	112ML	646	100	125	95	320	250	180	225	14	65	401	81



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

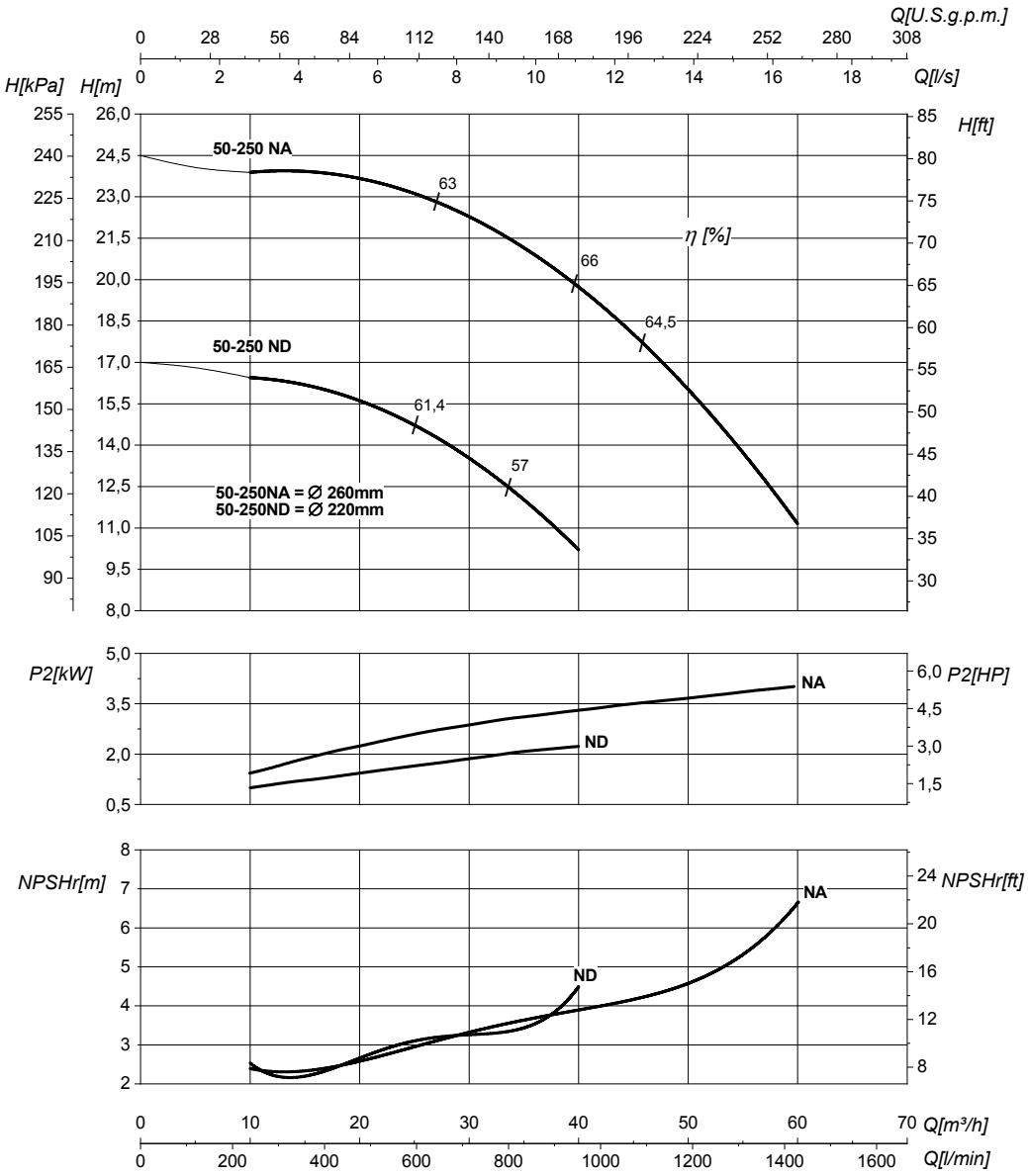
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

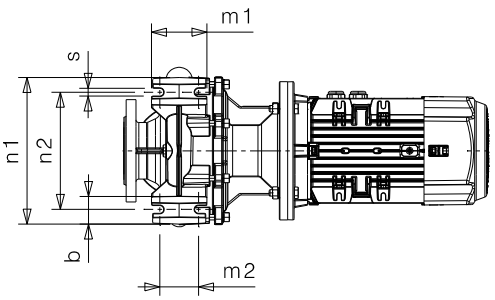
MGZ4P 50-315 — 1500 1/min — 50Hz

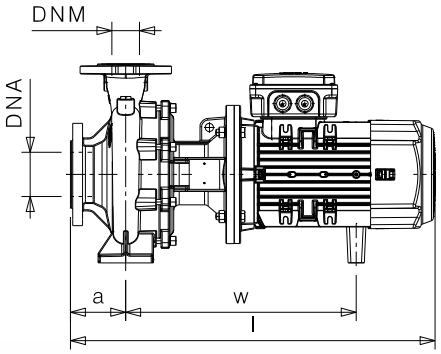
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	9,2	9,7	11,1	11,9	13,3	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
MGZ4P 50-315D	5,5	7,5	>0,7	H(m)		27	24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5	
MGZ4P 50-315C	7,5	10	>0,7			31	28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17
MGZ4P 50-315B	9,2	12,5	>0,7			34	32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20
MGZ4P 50-315A	11	15	>0,7			41	40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29

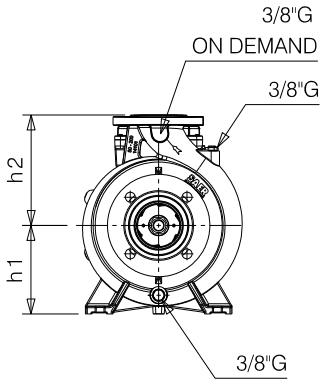
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 50-315D	5,5	7,5	132SMC	870	125	125	85	345	280	225	280	14	65	349	320	280	261	216	12	143
MGZ4P 50-315C	7,5	10	132SMC	925	125	125	85	345	280	225	280	14	65	349	320	280	261	216	12	147
MGZ4P 50-315B	9,2	12,5	132SML	925	125	125	85	345	280	225	280	14	65	349	320	280	261	216	12	158
MGZ4P 50-315A	11	15	160LC	1050	125	125	85	345	280	225	280	14	65	434	410	370	319	254	14	192

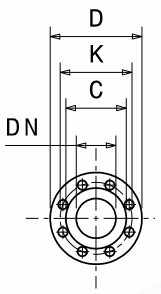






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		120	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208. •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

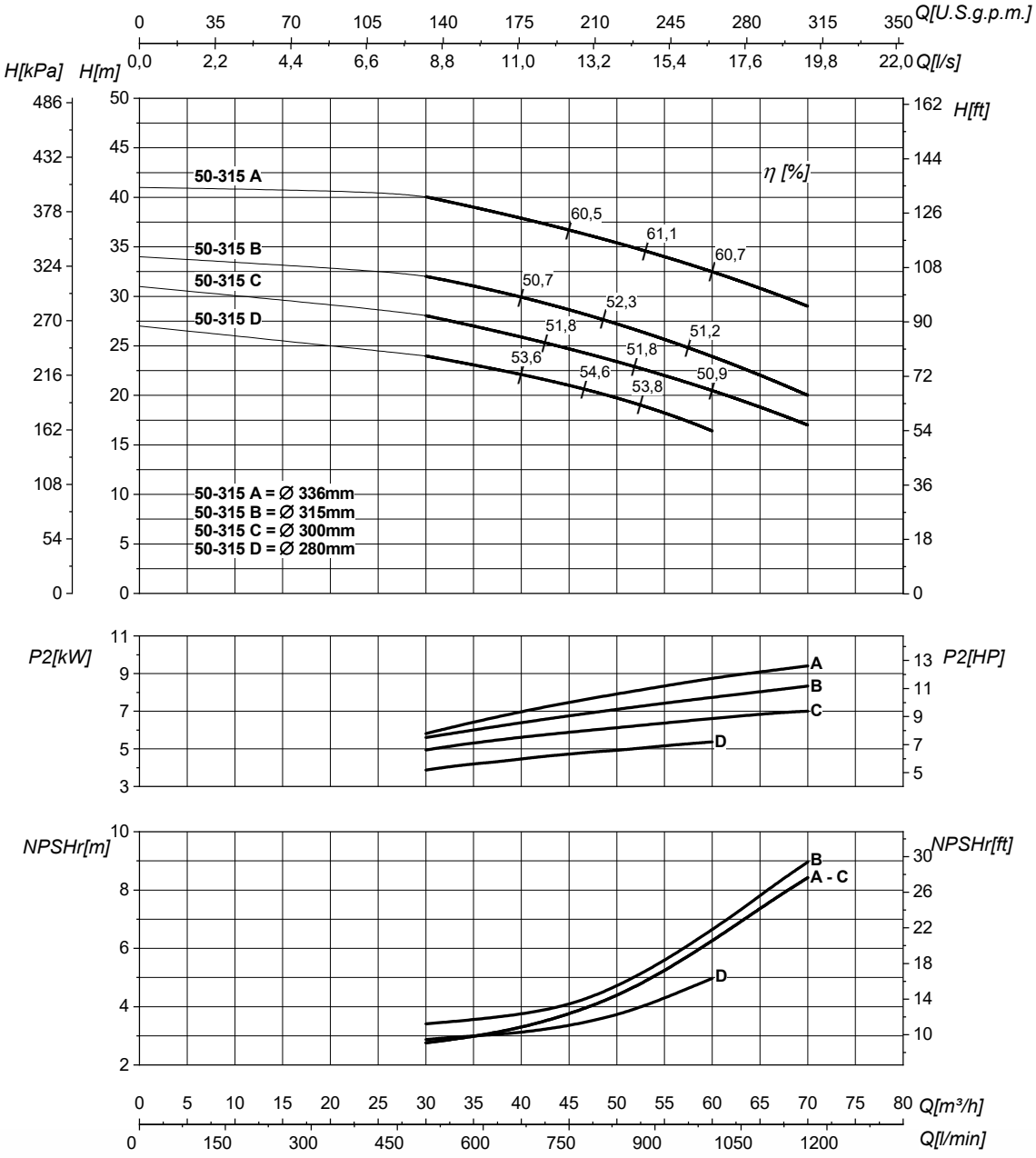
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 50-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насоса	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

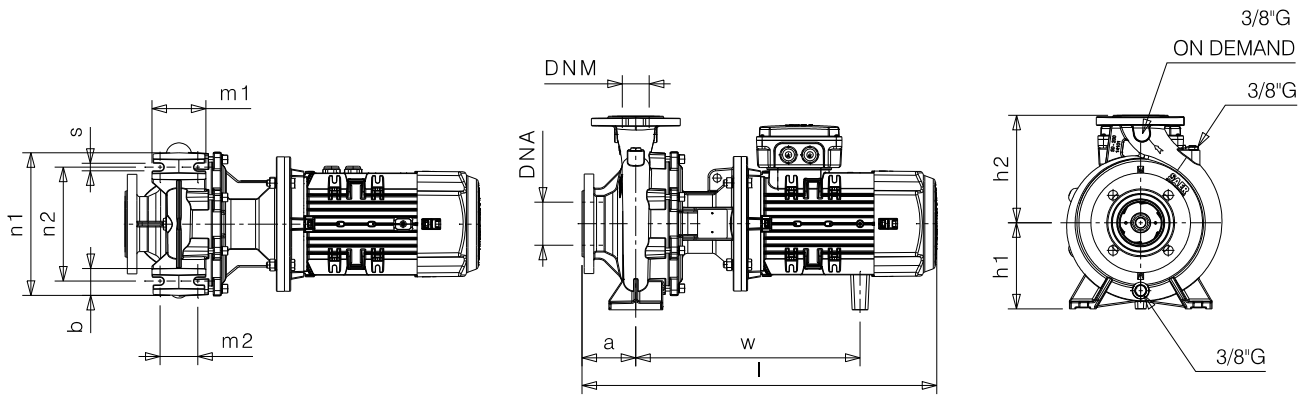
MGZ4P 65-125 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	5,6	8,3	9,7	10,5	11	11,7	12,5
	kW	HP			m^3/h	0	20	30	35	38	40	42	45
					l/min	0	333	500	583	633	667	700	750
MGZ4P 65-125A	0,75	1	>0,2		H(m)	6	5,5	5	4,8	4,5	4,4	4,3	4

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

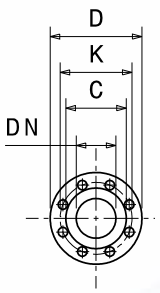
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 65-125A	0,75	1	80ML	559	100	125	95	280	212	160	180	14	65	328	45



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

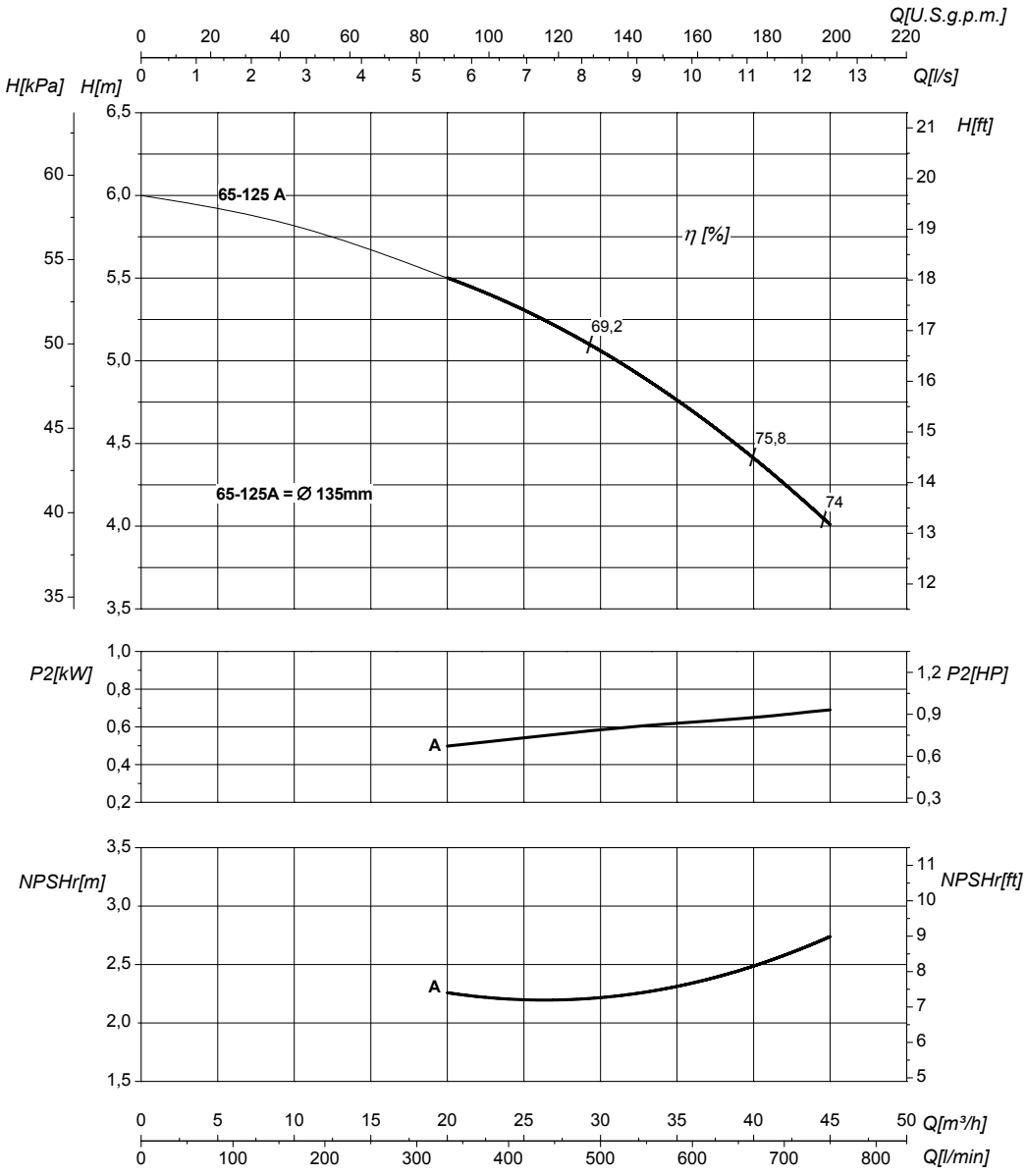
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,2

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

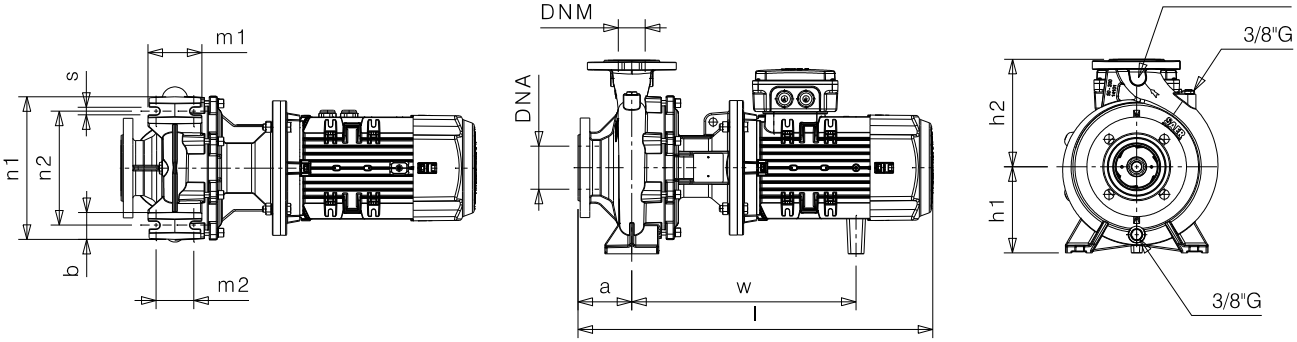
MGZ4P 65-125S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	8,3	10	11	12,2	13,3	14
					m^3/h	0	10	20	30	36	40	44	48	50
					l/min	0	167	333	500	600	667	733	800	833
MGZ4P 65-125SA	0,75	1	>0,7		H(m)	7	6,8	6,5	6,2	6	5,8	5,5	5,2	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

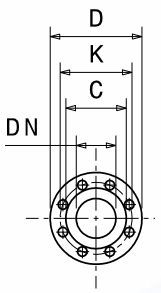
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 65-125SA	0,75	1	80ML	559	100	125	95	280	212	160	180	14	65	328	45



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

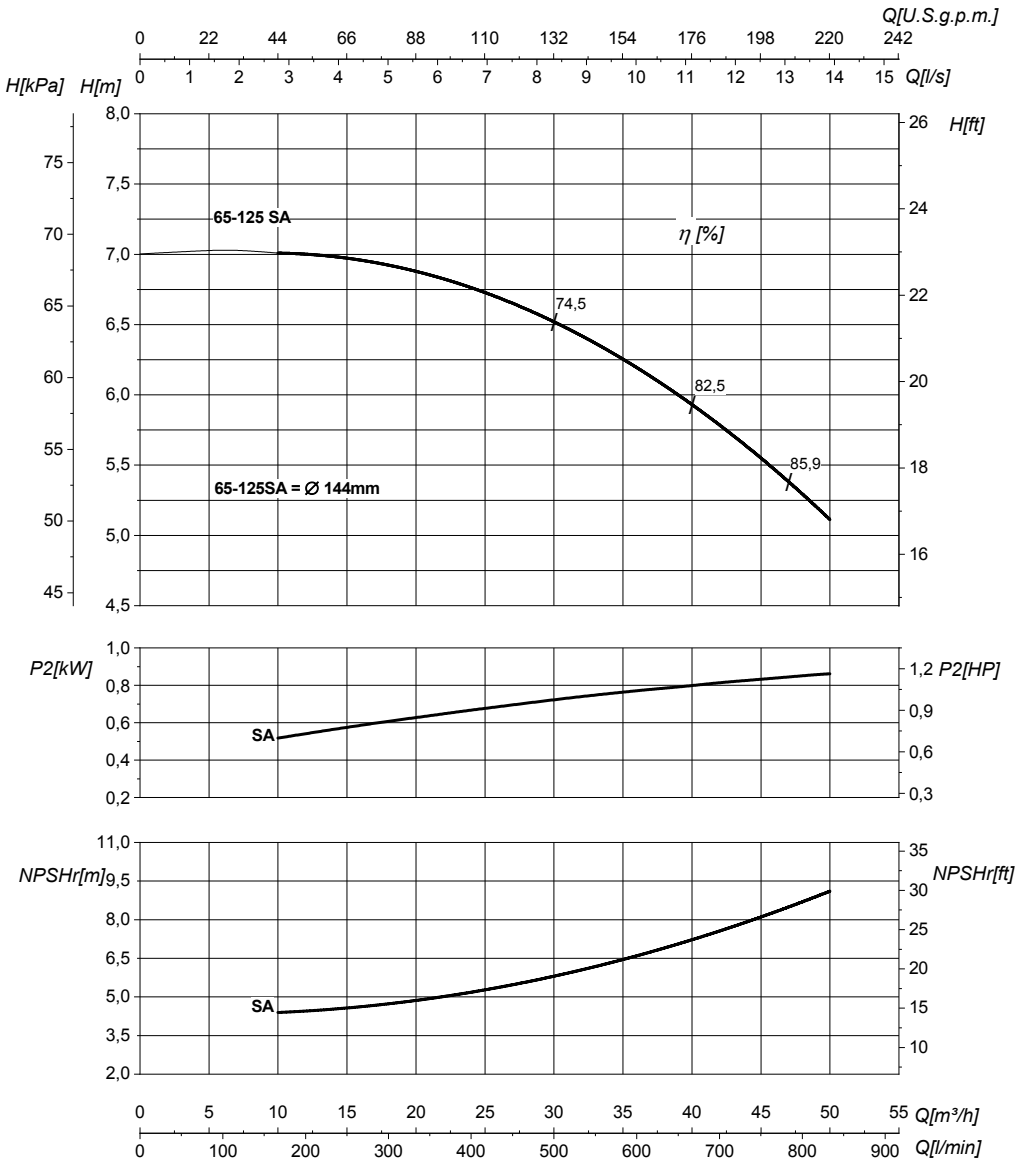
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-125S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насов	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

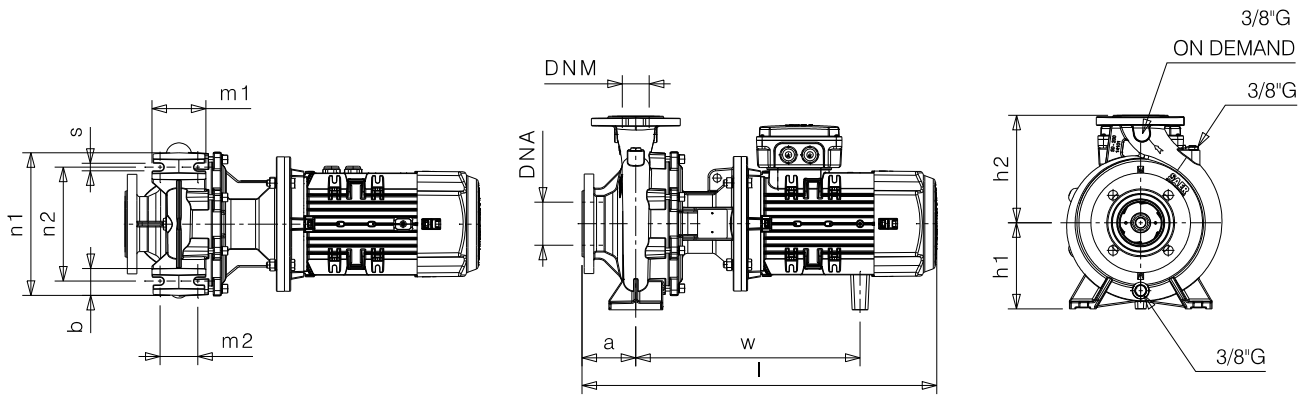
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 65-160					1500 1/min							50Hz	
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	9,7	11	12,5	14	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	417	500	583	667	750	833	917	1000
MGZ4P 65-160A	1,5	2	>0,5	H(m)		10	9,8	9,5	9,3	9	8,5	8	7,5	7

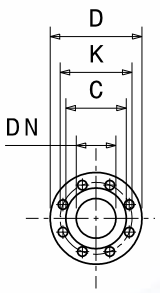
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 65-160A	1,5	2	90LL	593	100	125	95	280	212	160	200	14	65	365	53



Flanges • Flange • Фланцы				
	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes **Fori** **дырки**	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

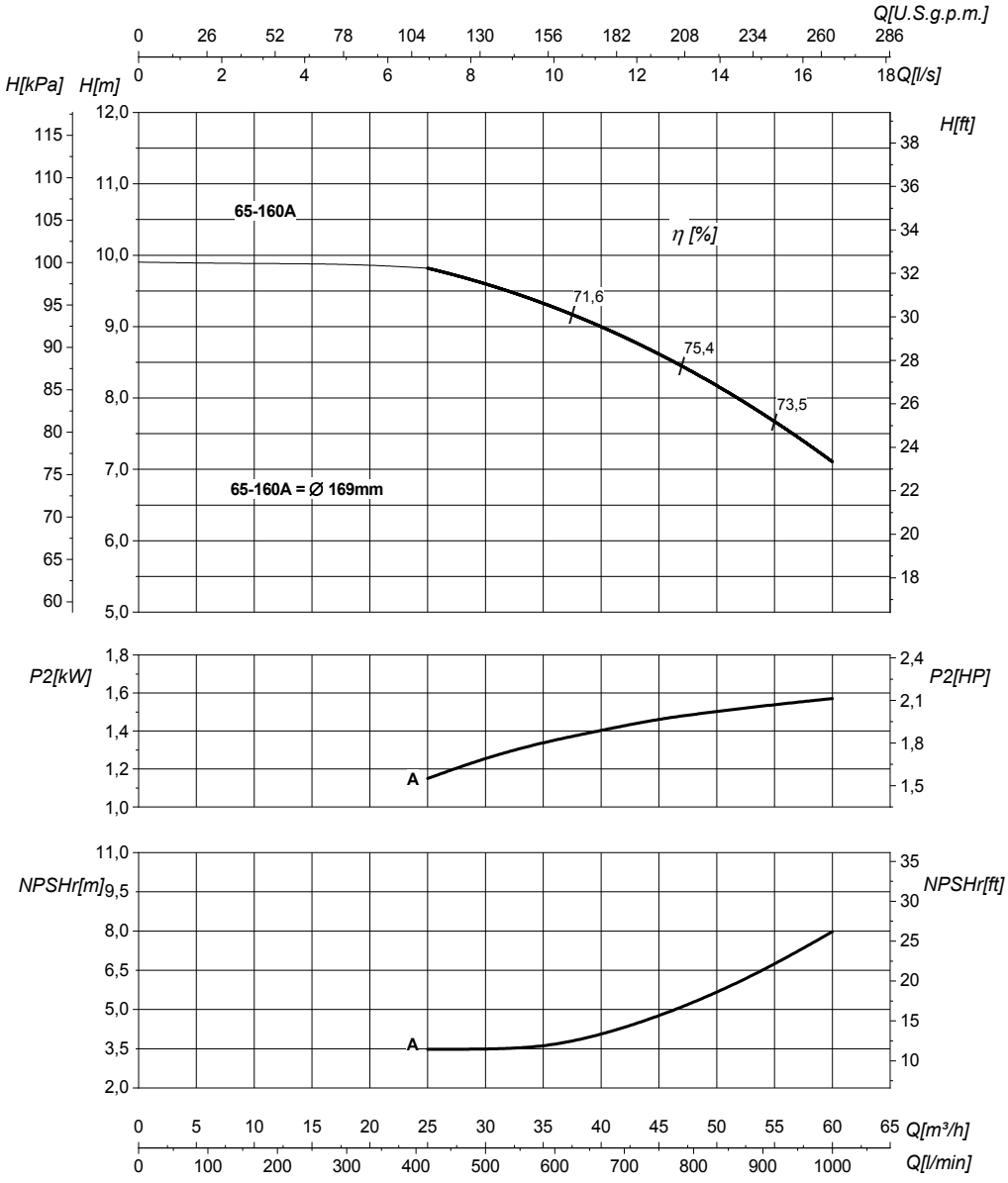
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

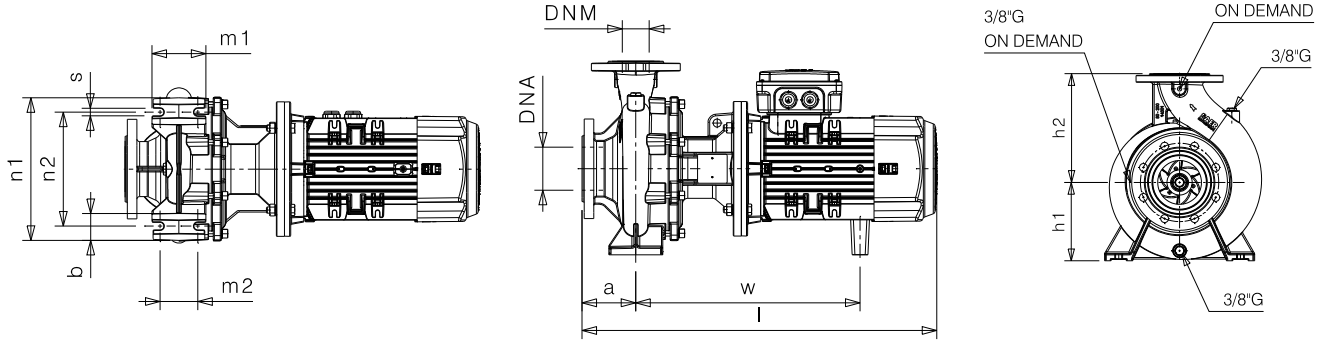
MGZ4P 65-200 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q										
					l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
					m³/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
MGZ4P 65-200A	3	4	>0,6	H(m)		15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	10,5	9,5	9

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

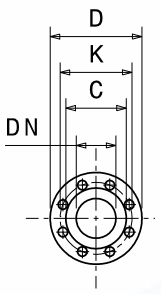
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 65-200A	3	4	100L	659	100	125	95	320	250	180	225	14	65	417	75



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

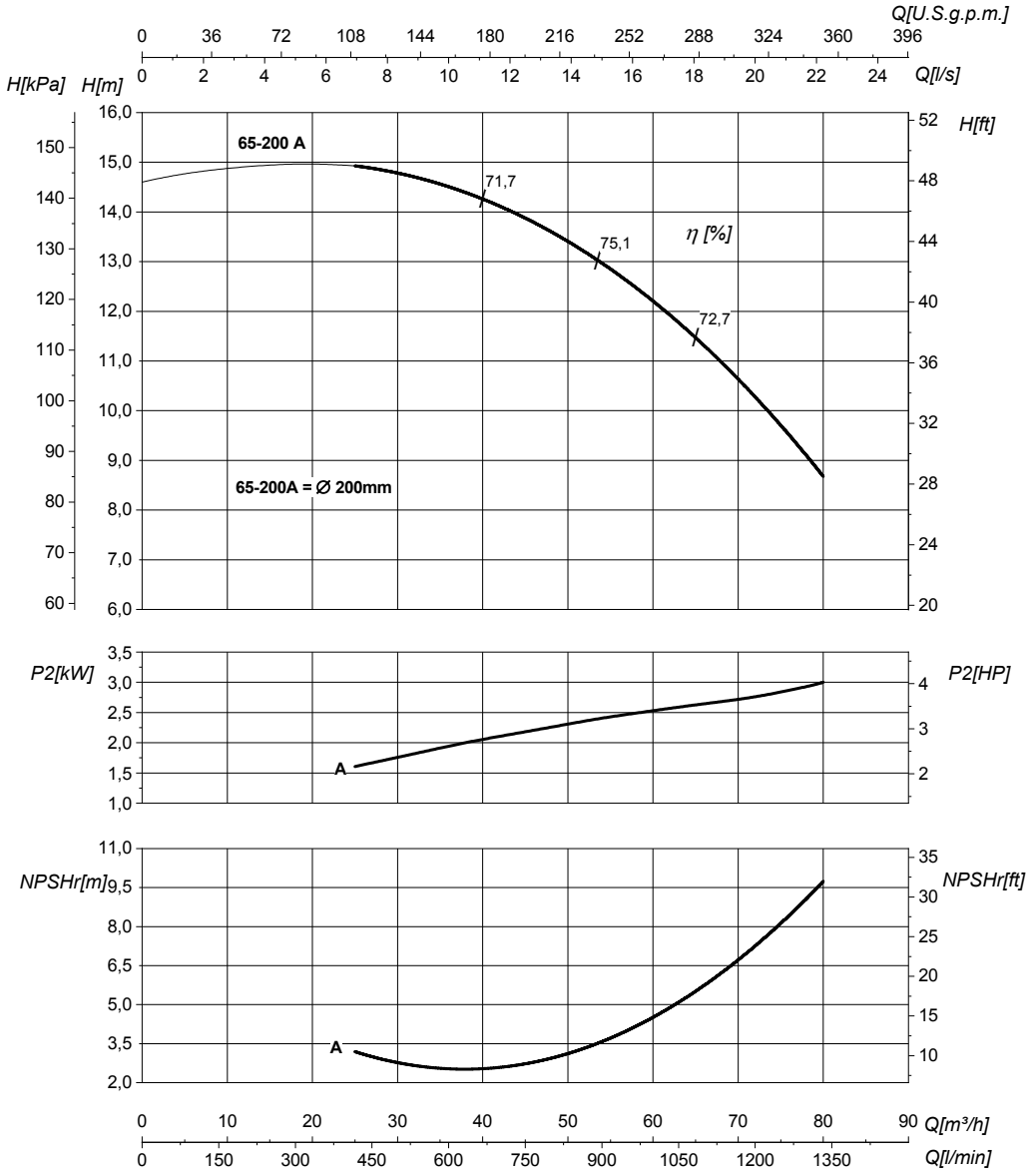
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

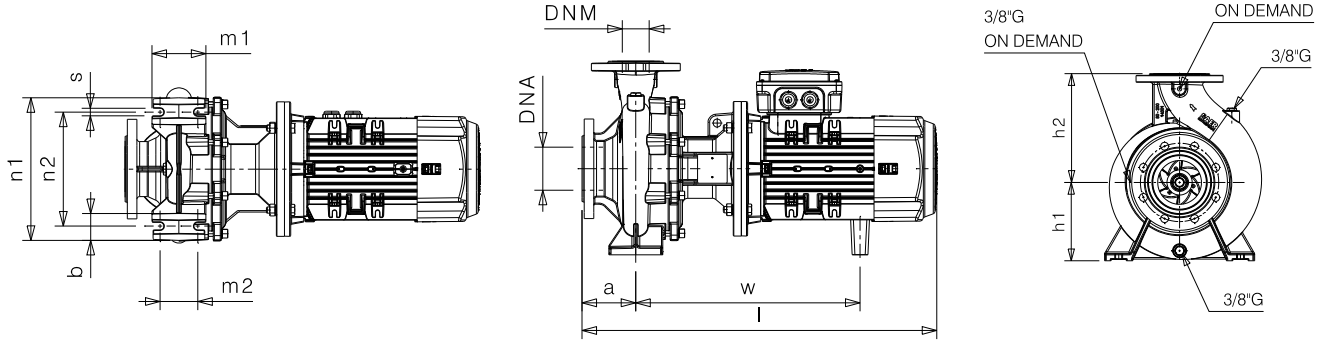
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

MGZ4P 65-200N				1500 1/min									50Hz	
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
	kW	HP			m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
IR4P65-200NA	3	4	>0,7	H(m)		18	17,5	16,5	15,5	15	13,5	12,5	11,5	10,5	9,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

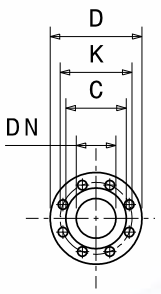
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
	kW	HP													
MGZ4P 65-200NA	3	4	100L	659	100	125	95	320	250	180	225	14	65	417	75



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

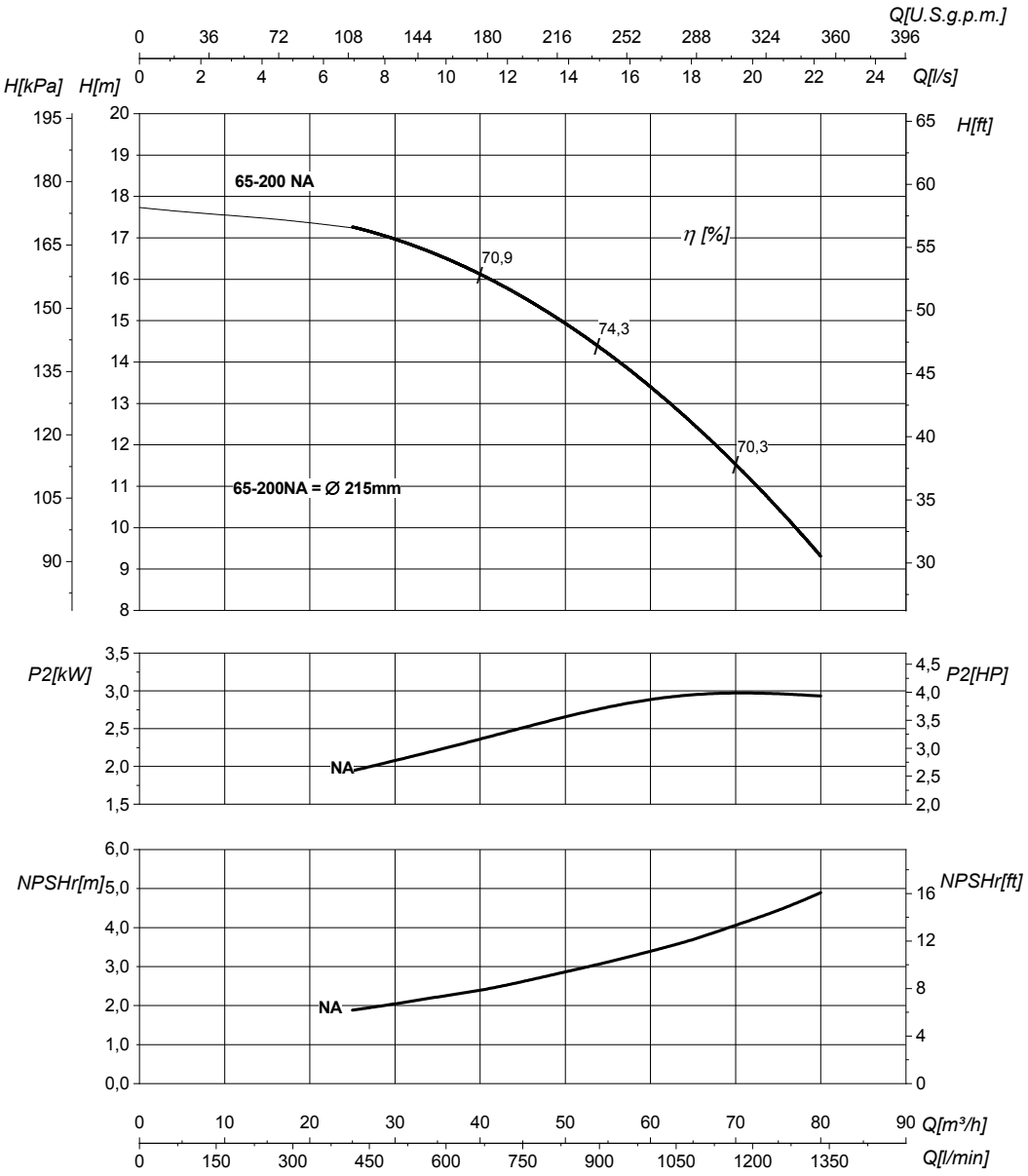
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

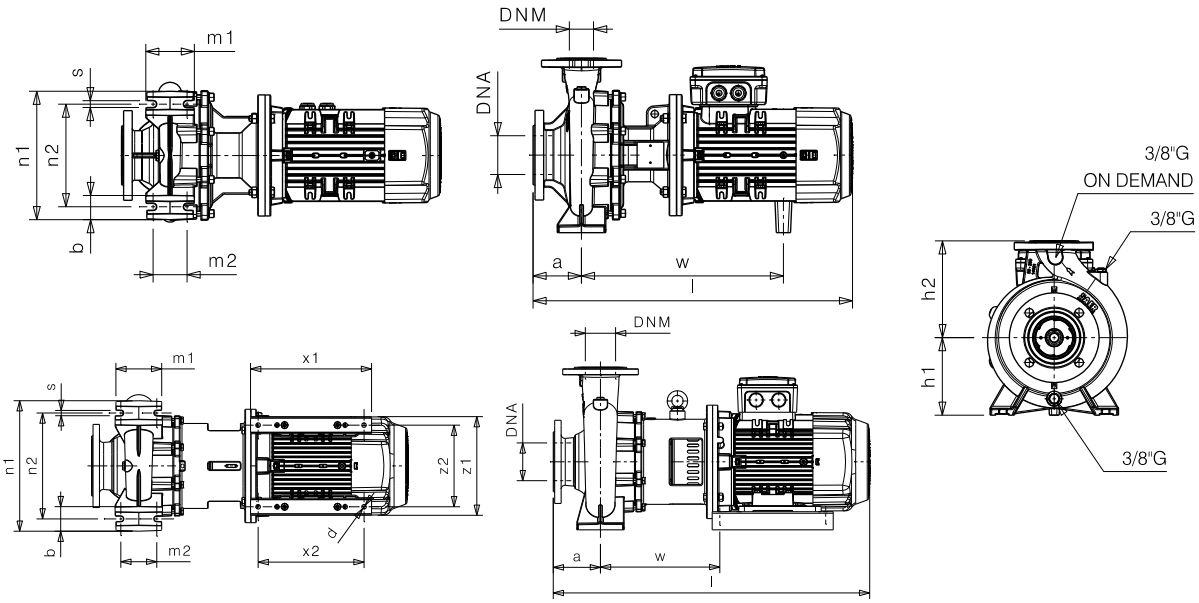
MGZ4P 65-250N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	22,2	25
					m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	80	90
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1333	1500
MGZ4P 65-250NB	4	5,5	>0,1	H(m)		20,5	20	19,5	18,5	18	16,5	16			
MGZ4P 65-250NA	5,5	7,5	>0,1			23	22,5	22	21,5	21	20	19	18,5	17	15

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

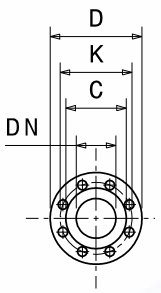
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 65-250NB	4	5,5	112ML	681	100	160	120	360	280	200	250	18	80	436	/	/	/	/	/	92
MGZ4P 65-250NA	5,5	7,5	132SMC	816	100	160	120	360	280	200	250	18	80	320	320	280	261	216	12	130



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

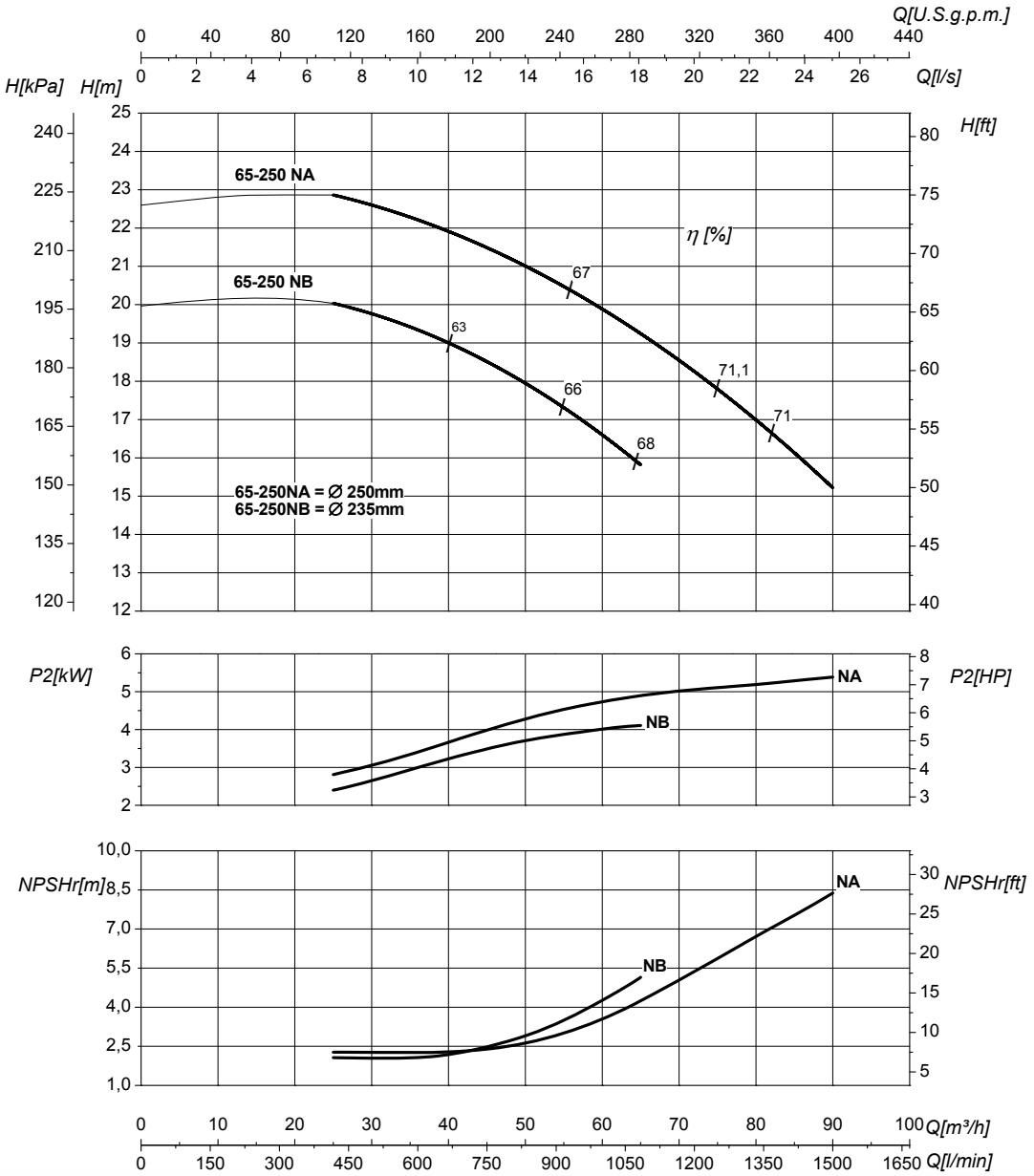
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

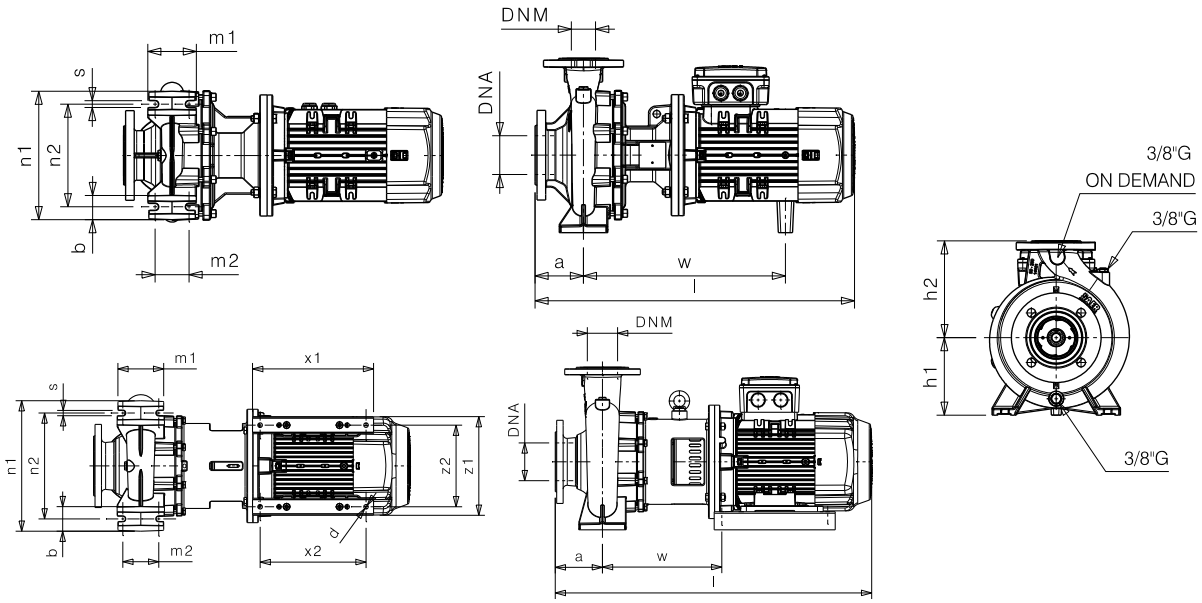
MGZ4P 65-250S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2	25
					m³/h	0	25	45	50	60	65	70	75	80	90
					l/min	0	417	750	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500
MGZ4P 65-250SB	4	5,5	>0,7	H(m)		19,5	19	18	17,5	16	15	14	13		
MGZ4P 65-250SA	5,5	7,5	>0,7			23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	18	17	15,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

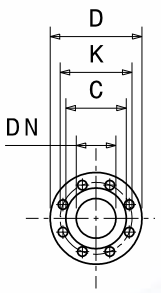
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 65-250SB	4	5,5	112ML	681	100	160	120	360	280	200	250	18	80	436	/	/	/	/	/	92
MGZ4P 65-250SA	5,5	7,5	132SMC	816	100	160	120	360	280	200	250	18	80	320	320	280	261	216	12	130



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

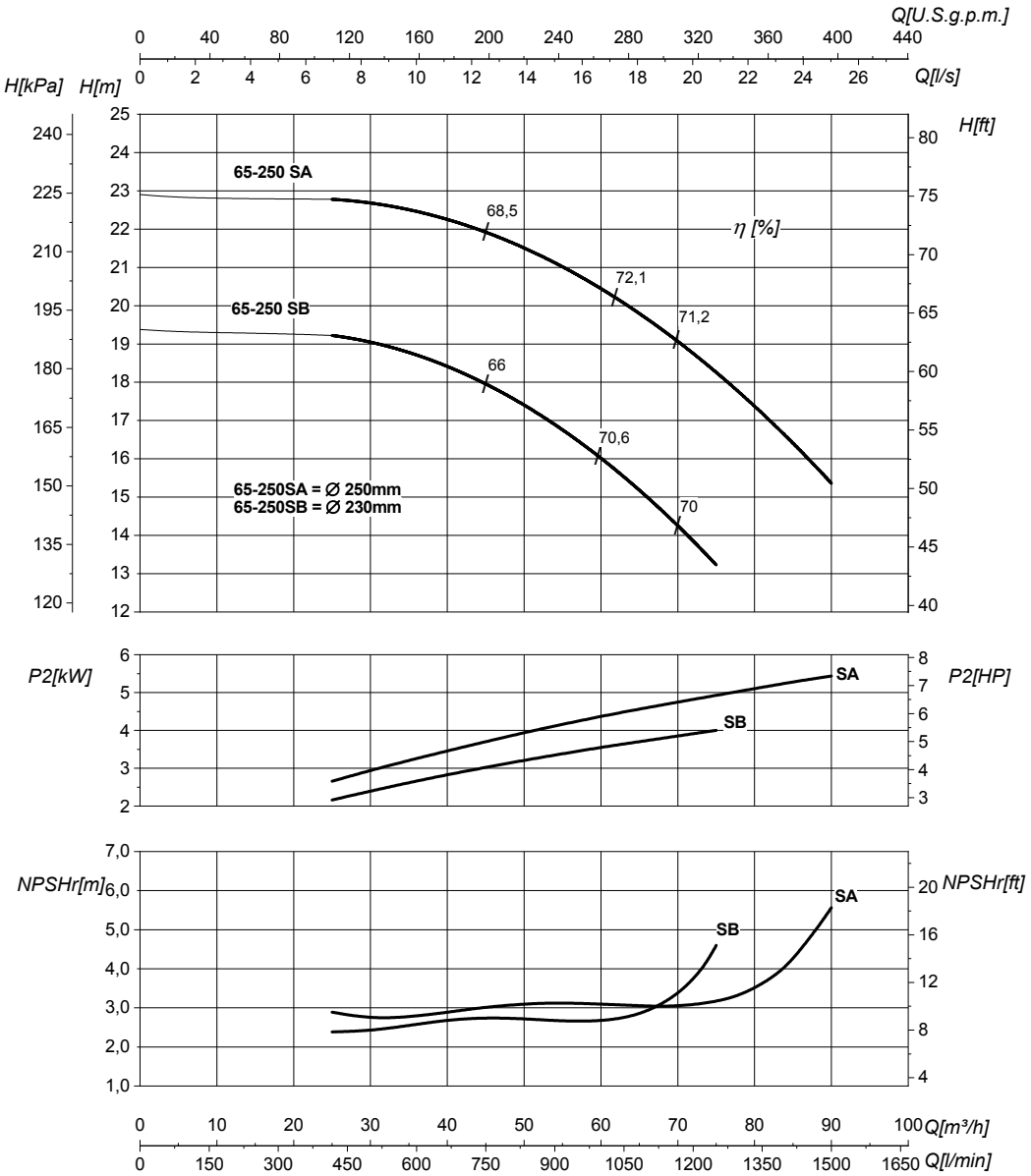
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-250S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

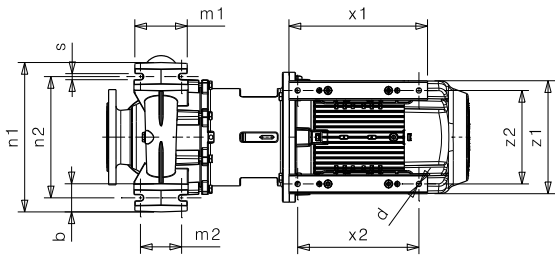
MGZ4P 65-315 — 1500 1/min — 50Hz

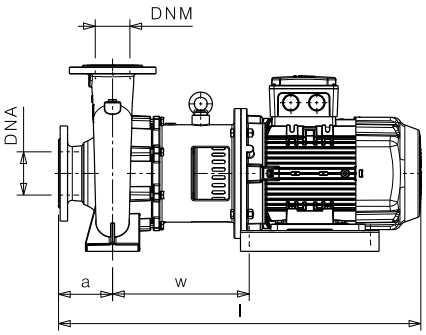
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,5	33,3	39
					m^3/h	0	30	60	70	80	90	100	110	120	140
					l/min	0	500	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2333
MGZ4P 65-315C	9,2	12,5	>0,5	H (m)		28,5	28	25,5	24,5	23	21	19	16	14	
MGZ4P 65-315B	11	15	>0,5			33	32,5	31	30,5	29	27	24	21	19	
MGZ4P 65-315A	15	20	>0,5			43	42	39	38	36,5	35	33	31	29	23,5

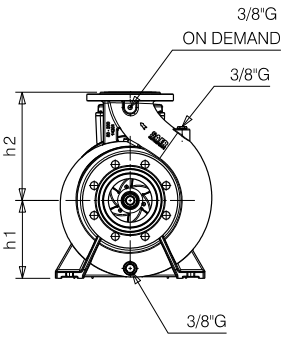
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 65-315C	9,2	12,5	132SML	925	125	160	120	400	315	225	280	18	80	349	320	280	261	216	12	168
MGZ4P 65-315B	11	15	160LC	1050	125	160	120	400	315	225	280	18	80	434	410	370	319	254	14	203
MGZ4P 65-315A	15	20	160LL	1092	125	160	120	400	315	225	280	18	80	434	410	370	319	254	14	231

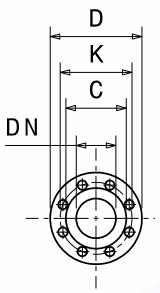






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

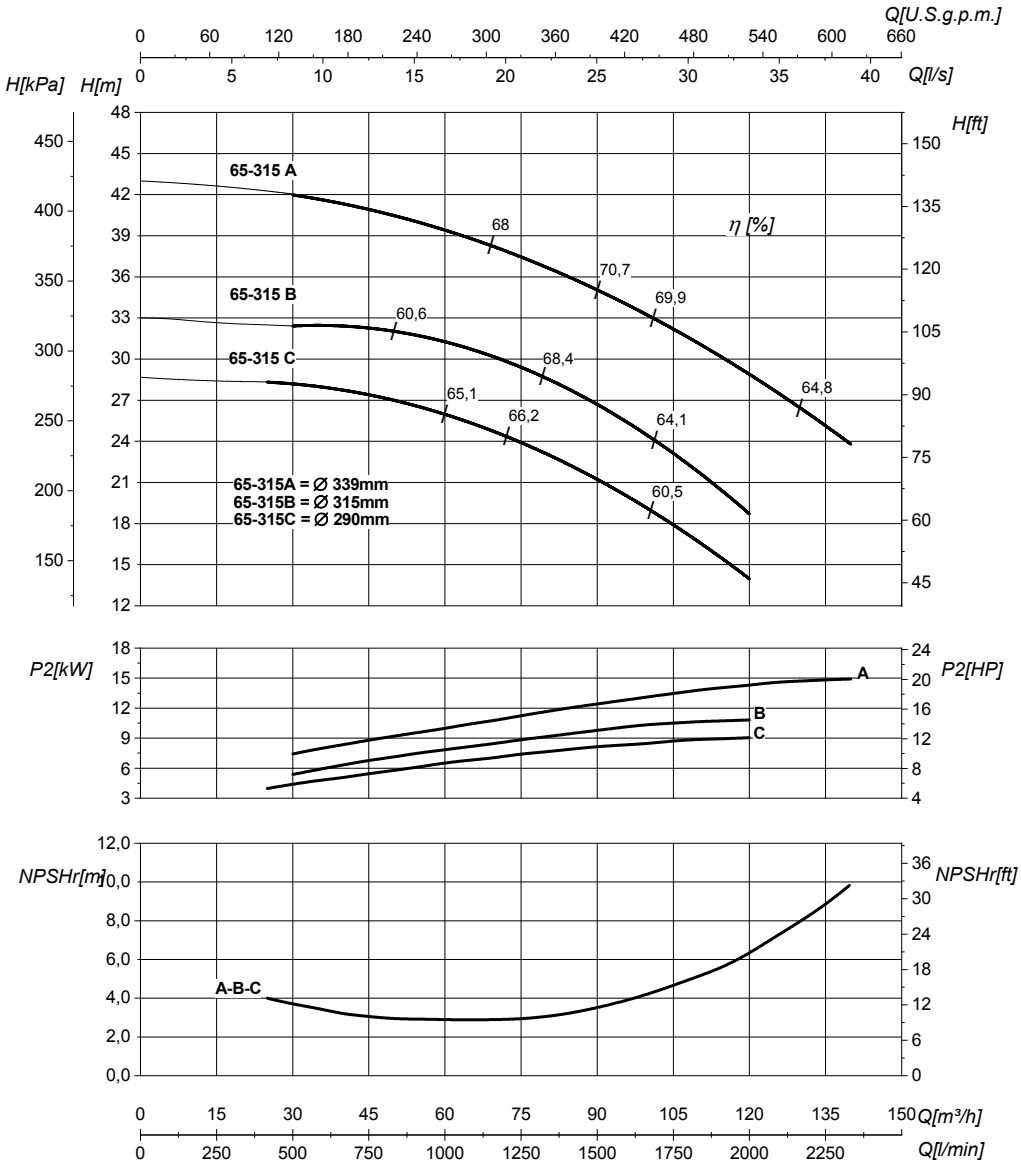
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

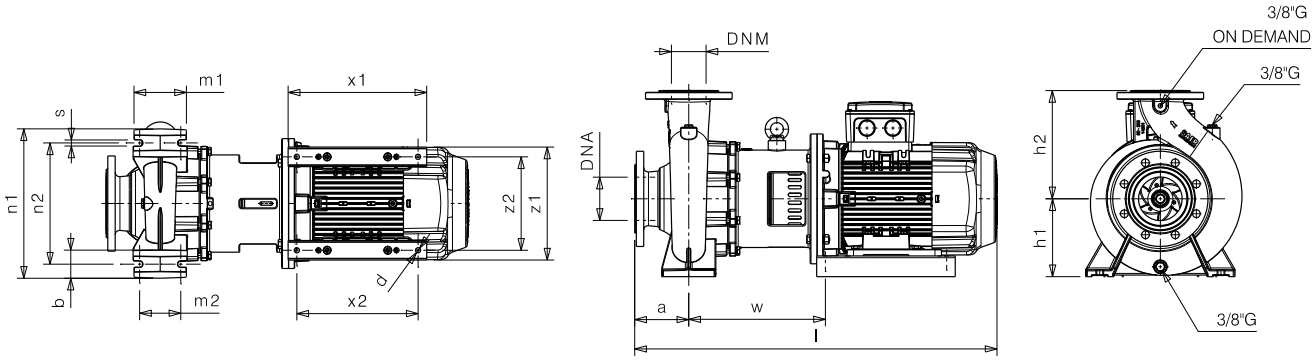
MGZ4P 65-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11,1	13,9	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3
					m^3/h	0	40	50	60	65	75	80	90	100	115	120
					l/min	0	667	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000
MGZ4P 65-400C	18,5	25	>0,5	H (m)		47	46	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33	
MGZ4P 65-400B/B	22	30	>0,5			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46		
MGZ4P 65-400B/A	30	40	>0,5			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5
MGZ4P 65-400A	30	40	>0,5			65,5	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

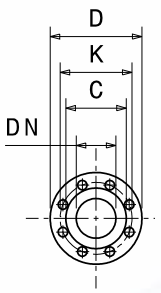
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 65-400C	18,5	25	180M	1121	125	160	120	420	335	250	355	18	80	445	410	370	344	279	14	278
MGZ4P 65-400B	22	30	180M	1121	125	160	120	420	335	250	355	18	80	445	410	370	344	279	14	299
MGZ4P 65-400A	30	40	200L	1133	125	160	120	420	335	250	355	18	80	457	480	423	390	318	18	405
MGZ4P 65-400A	30	40	225SM	1245	125	160	120	420	335	250	355	18	80	489	570	491	436	356	22	391



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

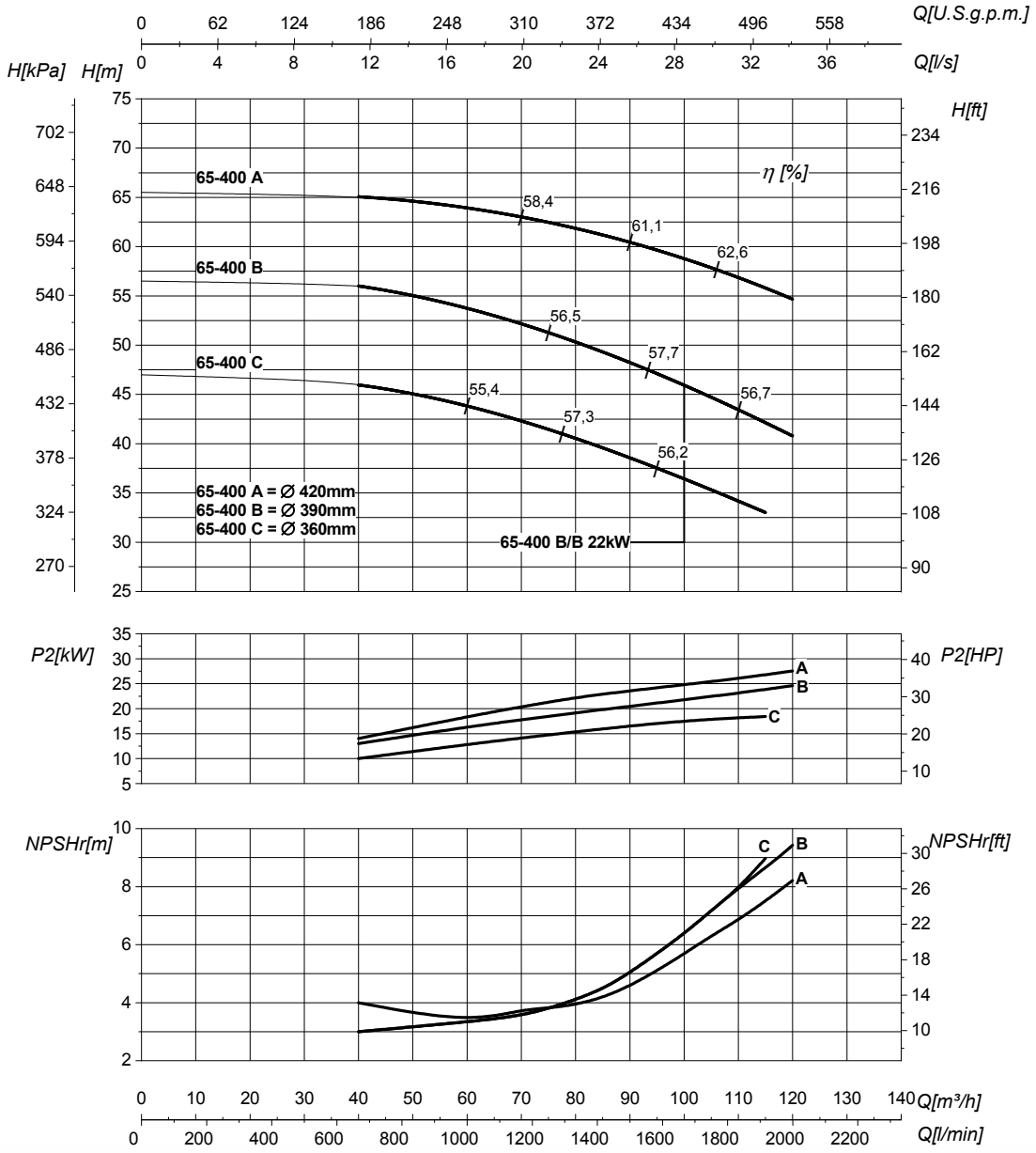
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 65-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

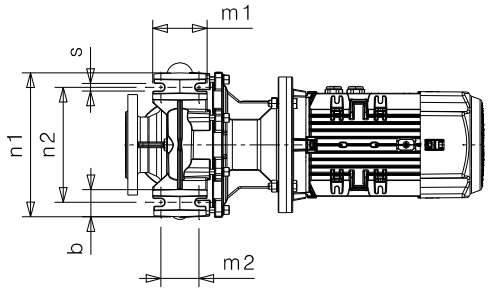
MGZ4P 80-160 — 1500 1/min — 50Hz

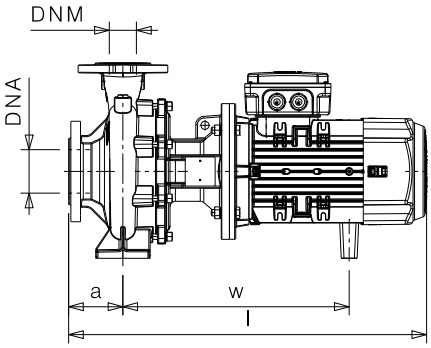
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22,2	25	26,4	27,8	30,5	33,3
					m^3/h	0	40	60	70	80	90	95	100	110	120
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1500	1583	1667	1833	2000
MGZ4P 80-160C	2,2	3	>0,7		H(m)	8,5	8	7,5	7	6	5,5	4,5			
MGZ4P 80-160A	2,2	3	>0,7			10,5	10	9,5	9	8,5	8	7,5	7	6,5	5,5

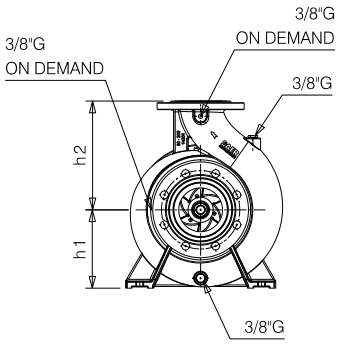
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	kg
MGZ4P 80-160C	2,2	3	100L	684	125	125	95	320	250	180	225	14	65	416	74
MGZ4P 80-160A	2,2	3	100L	684	125	125	95	320	250	180	225	14	65	416	74

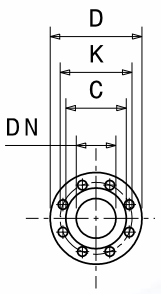






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

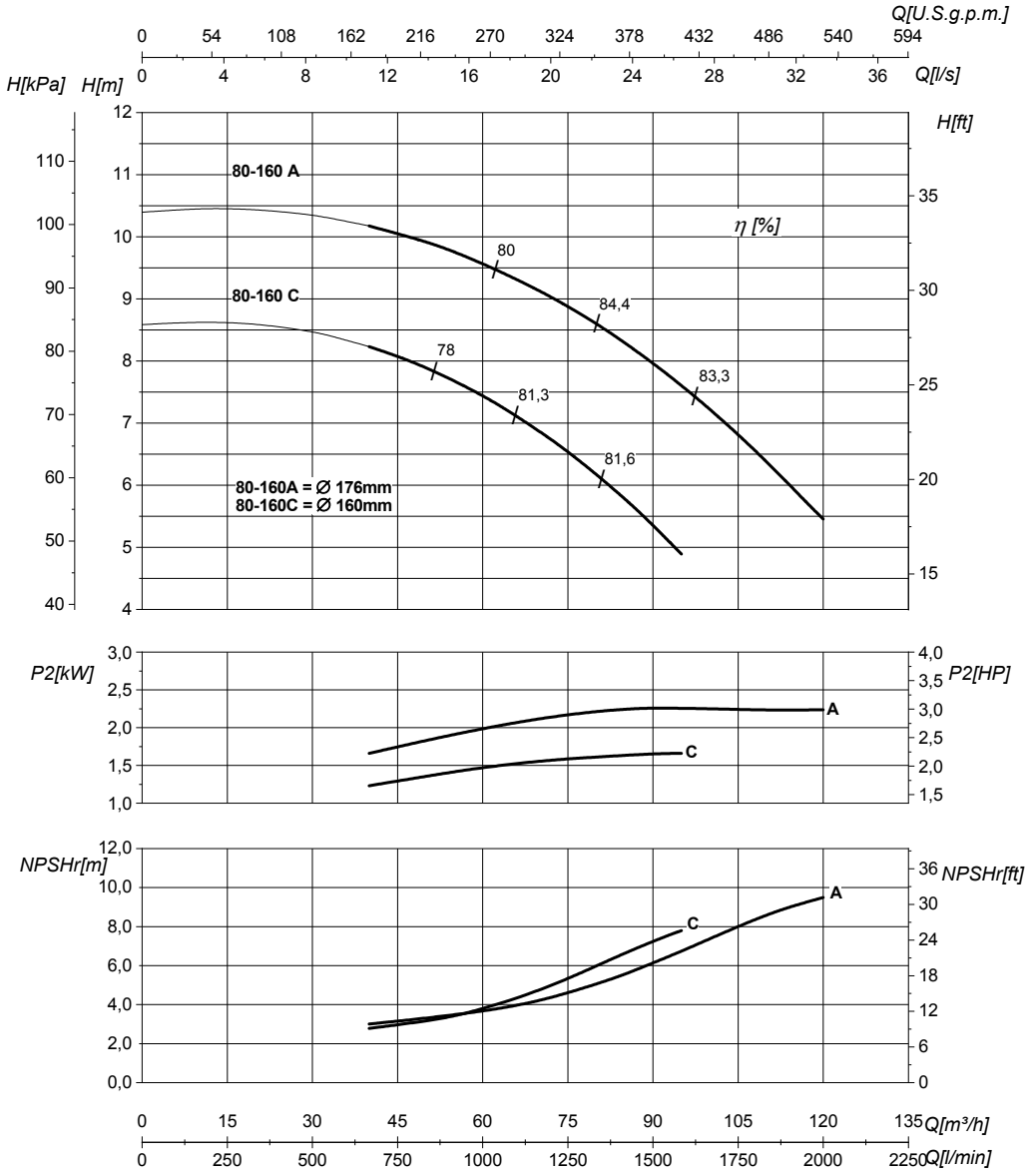
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 80-160	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

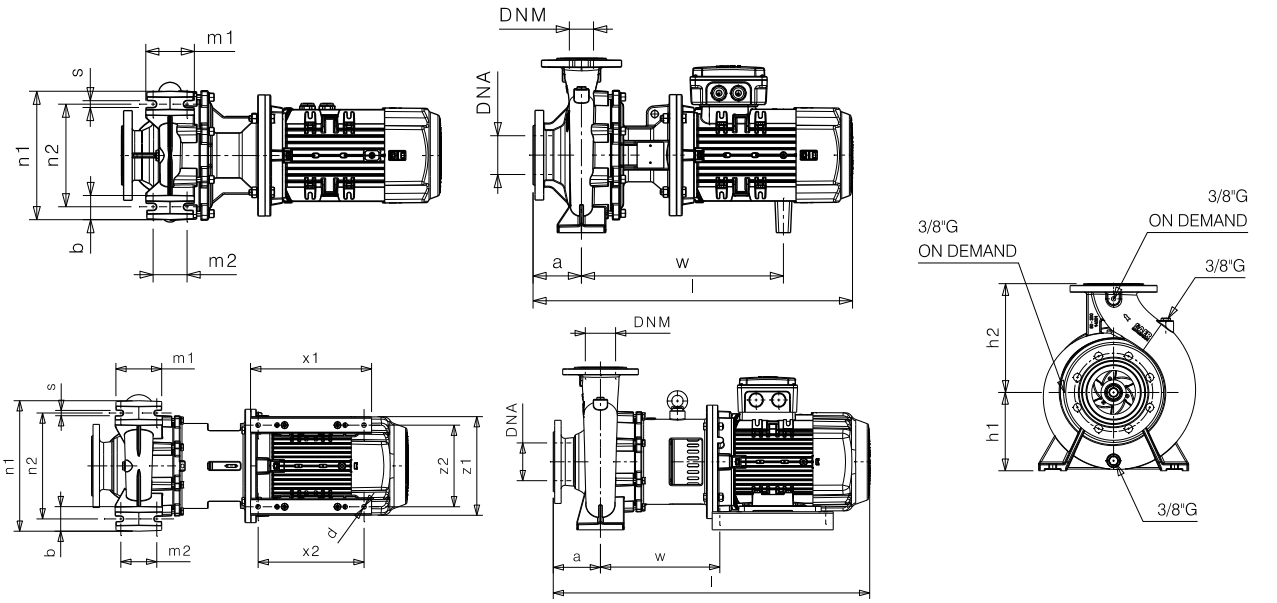
MGZ4P 80-200 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36	41,7
					m^3/h	0	40	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	667	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
MGZ4P 80-200B	4	5,5	>0,7	H (m)		13	12,5	12	11,5	11	10	9	8	7	
MGZ4P 80-200O	5,5	7,5	>0,7			14,5	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11	10	7

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

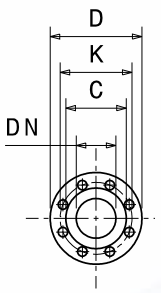
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 80-200B	4	5,5	112ML	701	125	125	95	345	280	180	250	14	65	431	/	/	/	/	/	89
MGZ4P 80-200A	5,5	7,5	132SMC	837	125	125	95	345	280	180	250	14	65	316	320	280	261	216	12	127



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

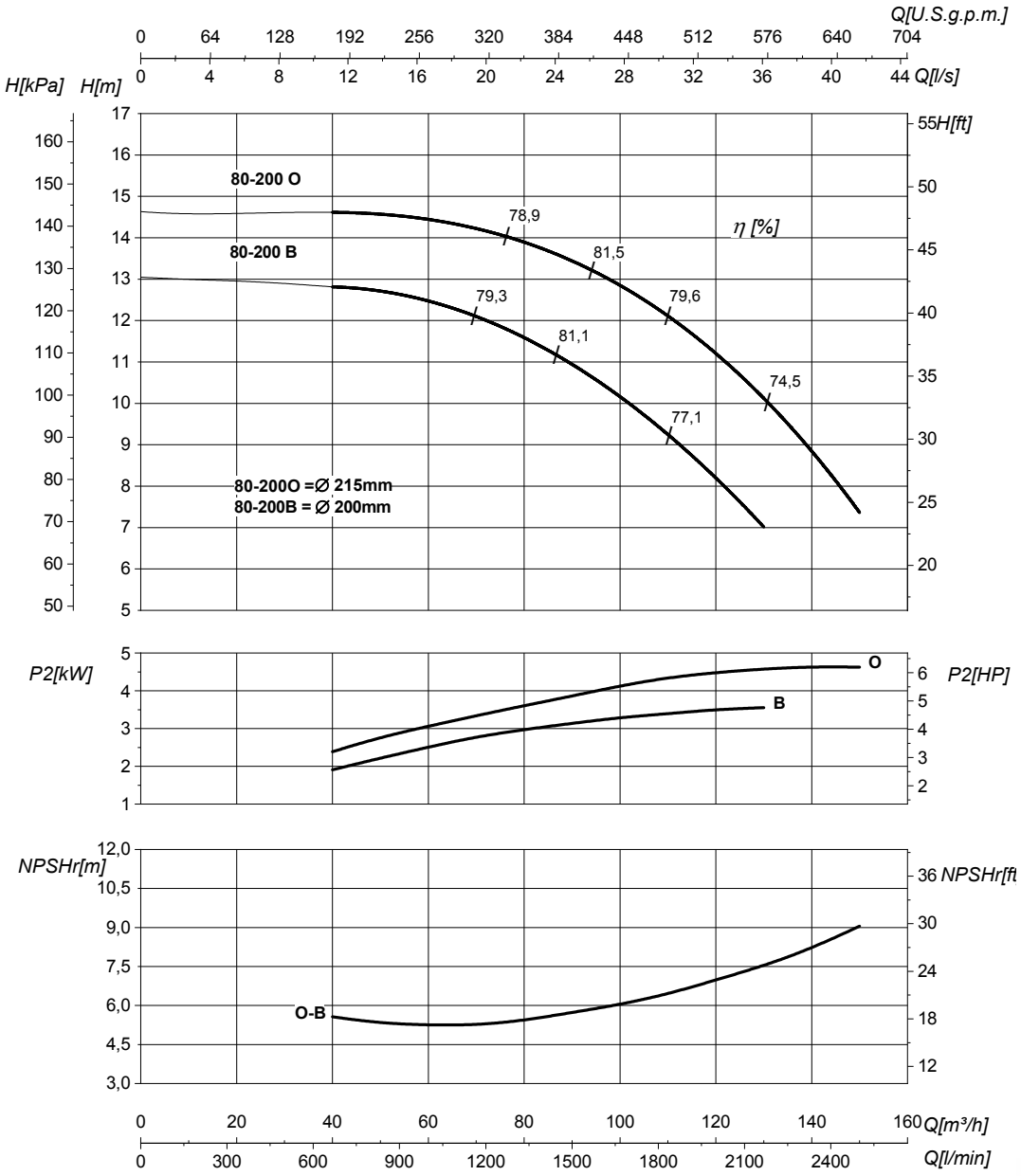
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 80-200	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насоса	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

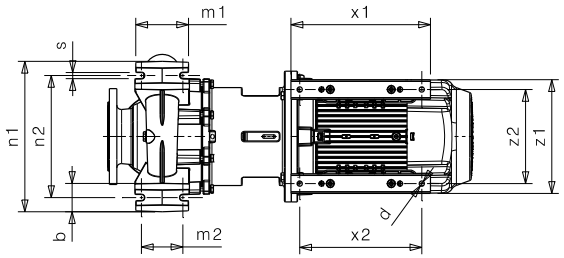
MGZ4P 80-250 — 1500 1/min — 50Hz

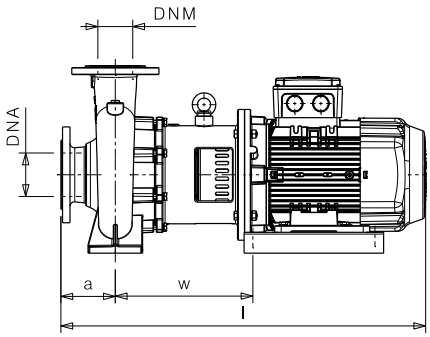
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	52,8	55,5
					m^3/h	0	40	80	100	120	140	160	180	190	200
					l/min	0	667	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3167	3333
MGZ4P 80-250C	7,5	10	>0,7	H(m)		18,5	18	17	15,5	14	11				
MGZ4P 80-250A	9,2	12,5	>0,7			25,5	25	24,5	23,5	22,5	21	19	17	15,5	14

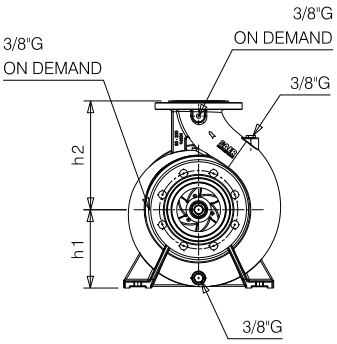
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 80-250C	7,5	10	132SMC	896	125	160	120	400	315	200	280	18	80	320	320	280	261	216	12	143
MGZ4P 80-250A	9,2	12,5	132SML	896	125	160	120	400	315	200	280	18	80	320	320	280	261	216	12	154

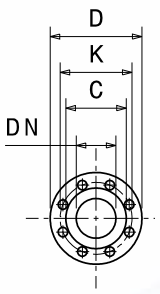






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

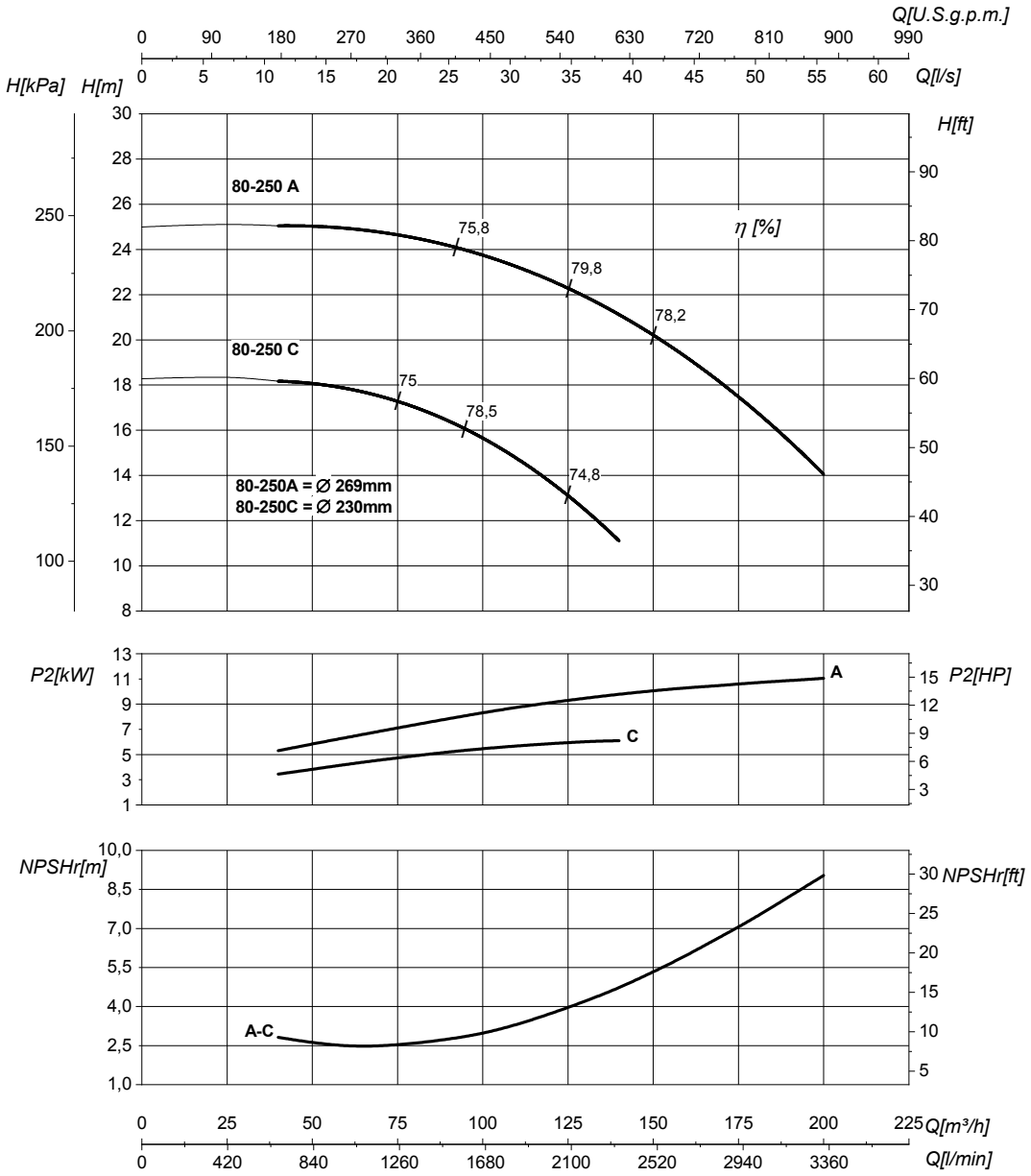
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 80-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

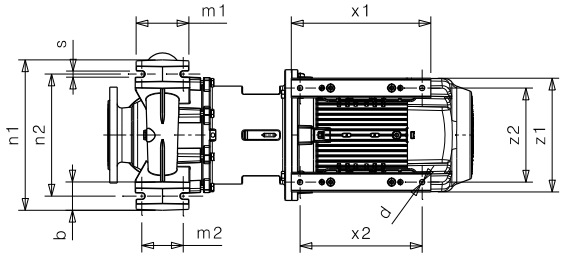
MGZ4P 80-315 — 1500 1/min — 50Hz

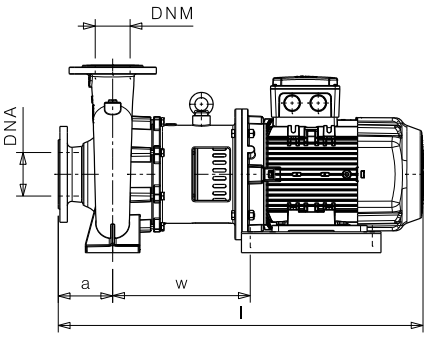
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	25	30,5	33,3	41,7	44,4	50	55,5	63,9
					m^3/h	0	60	90	110	120	150	160	180	200	230
					l/min	0	1000	1500	1833	2000	2500	2667	3000	3333	3833
MGZ4P 80-315C	11	15	>0,7	H(m)		28	27,5	26	25	23,5	21				
MGZ4P 80-315B	15	20	>0,7			34	33,5	32	31	30,5	27,5	26			
MGZ4P 80-315A	22	30	>0,7			41	40	39	38	37,5	34,5	33,5	31	28,5	24

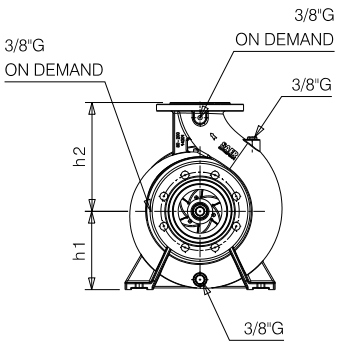
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 80-315C	11	15	160LC	1050	125	160	120	400	315	250	315	18	80	434	410	370	319	254	14	211
MGZ4P 80-315B	15	20	160LL	1092	125	160	120	400	315	250	315	18	80	434	410	370	319	254	14	239
MGZ4P 80-315A	22	30	180M	1121	125	160	120	400	315	250	315	18	80	445	410	370	344	279	14	287

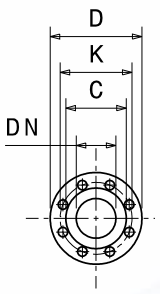






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

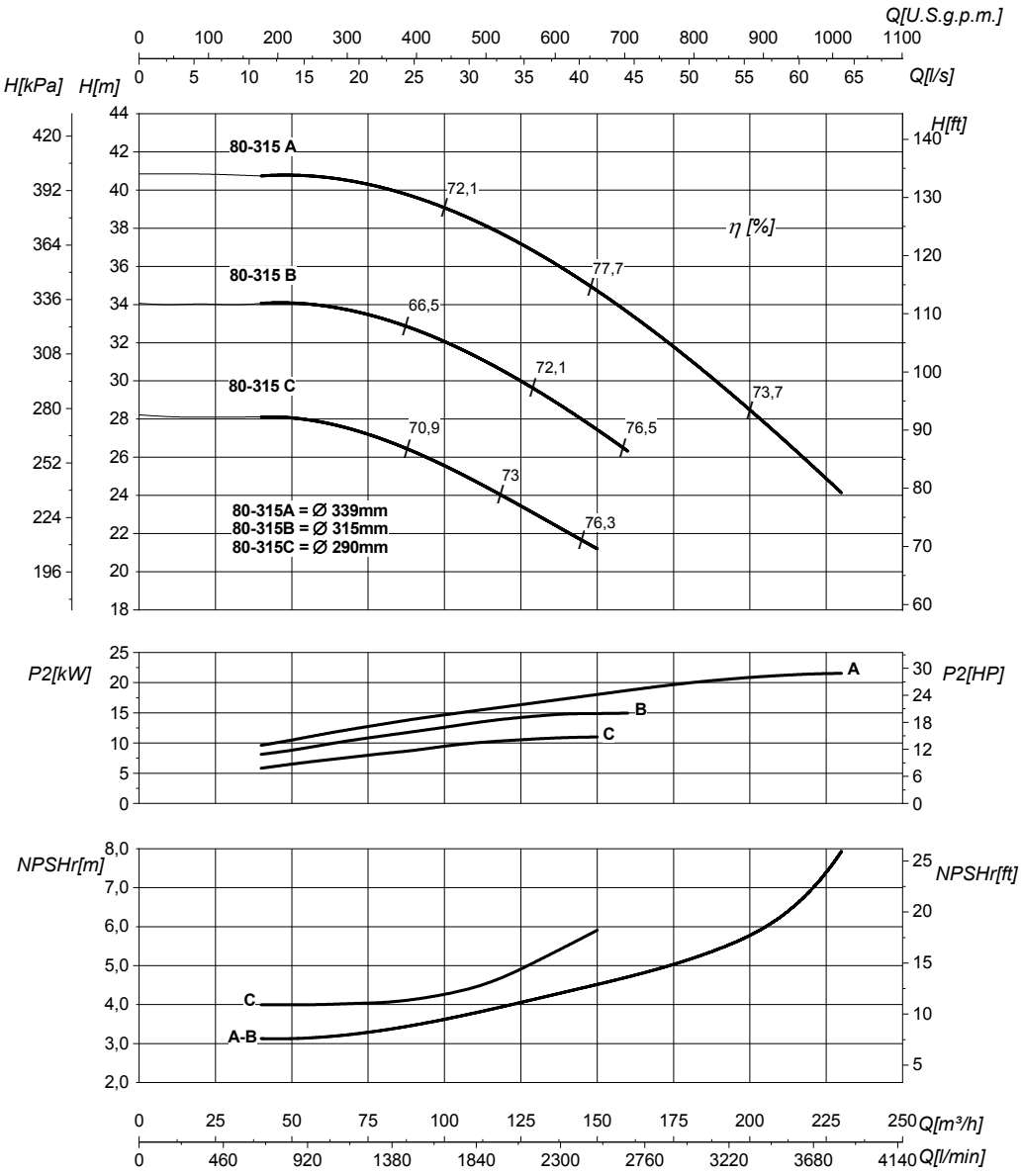
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 80-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

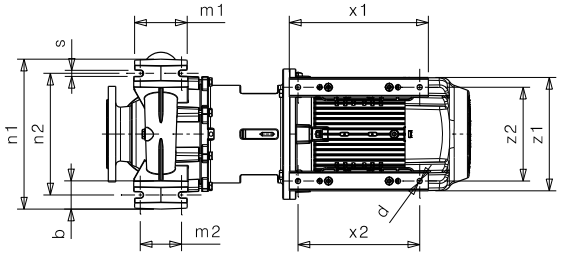
MGZ4P 80-400 — 1500 1/min — 50Hz

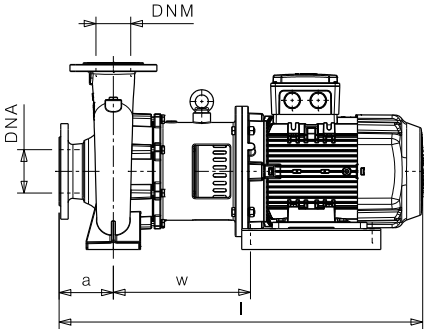
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m^3/h	0	80	100	120	140	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3333	3833	4000	4500
MGZ4P 80-400C	30	40	>0,4	H(m)		45,5	45	44	43	41	39	36	32,5	26,5	24	
MGZ4P 80-400B	37	50	>0,4			54,5	53,5	52,5	51,5	50	48	45	42,5	37	35	29
MGZ4P 80-400A	45	60	>0,4			63	62,5	61,5	61	59	57	54	51	46,5	44,5	39

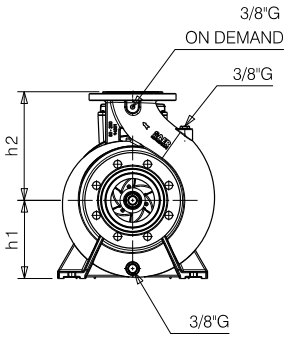
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 80-400C	30	40	200L	1139	125	160	120	435	355	280	355	20	80	462	480	423	390	318	18	431
MGZ4P 80-400C	30	40	225SM	1244	125	160	120	435	355	280	355	20	80	488	570	491	436	356	22	432
MGZ4P 80-400B	37	50	225SM	1244	125	160	120	435	355	280	355	20	80	488	570	491	436	356	22	432
MGZ4P 80-400A	45	60	225SM	1244	125	160	120	435	355	280	355	20	80	488	570	491	436	356	22	460

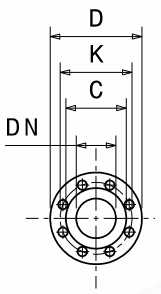






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		200	
K [mm]	210		160	
C [mm]	188		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

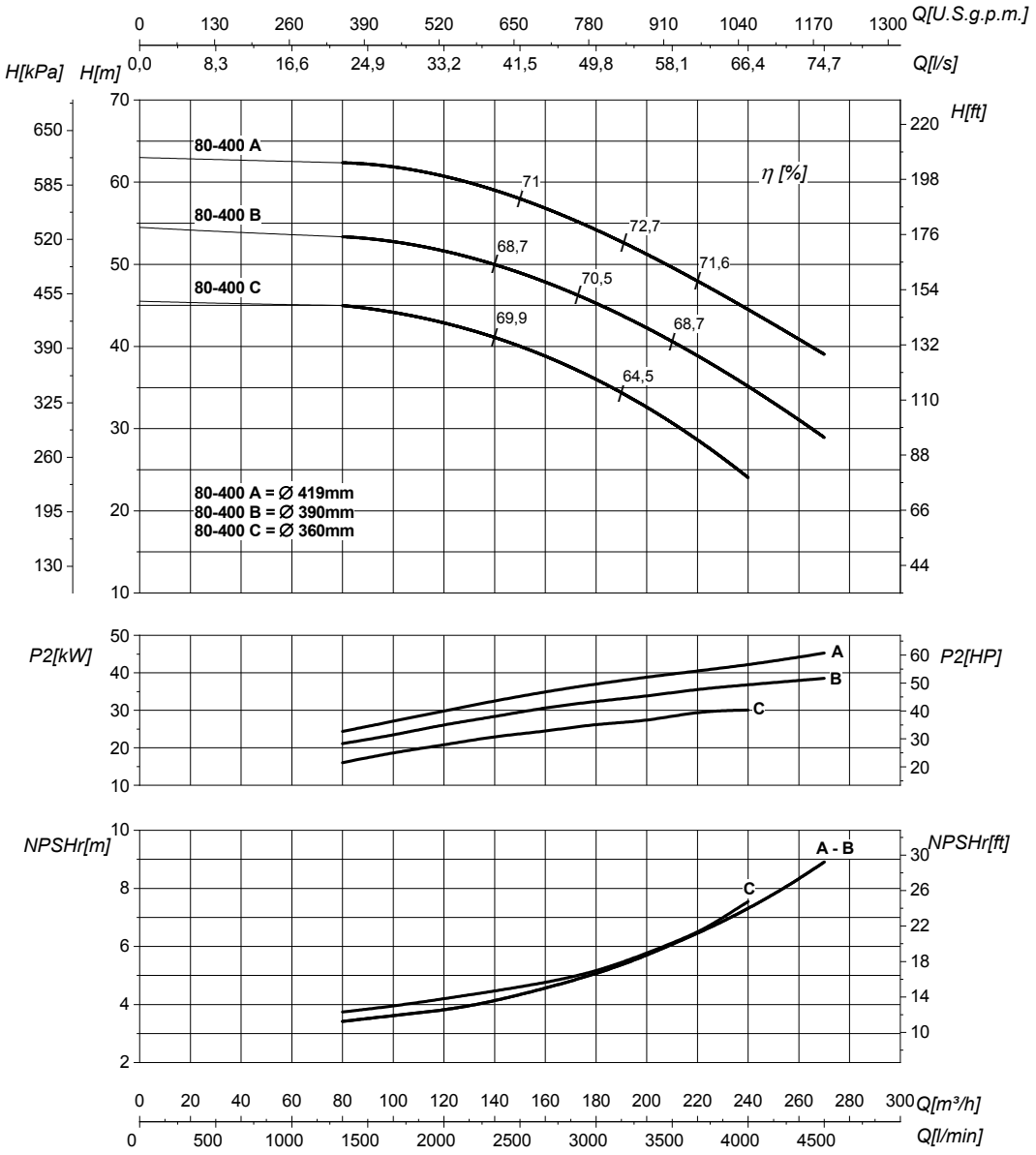
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 80-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

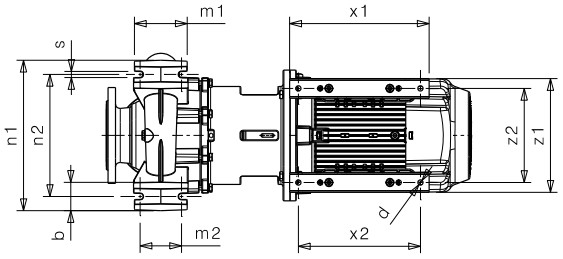
MGZ4P 100-200	1500 1/min	50Hz

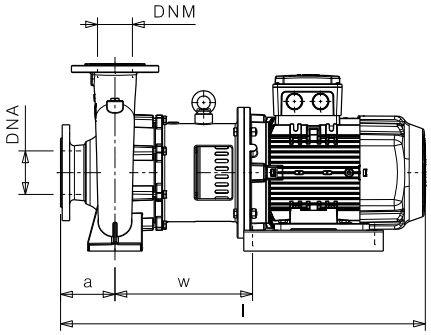
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22,2	27,8	33,3	41,7	44,4	50	52,8	55,5
					m^3/h	0	60	80	100	120	150	160	180	190	200
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3167	3333
MGZ4P 100-200C	5,5	7,5	>0,5	H(m)		11,5	11,5	11	10	8,5	6	5			
MGZ4P 100-200A	7,5	10	>0,5			15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8,5	8

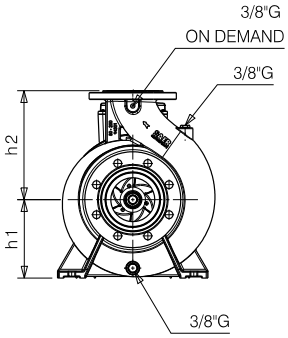
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 100-200C	5,5	7,5	132SMC	871	125	160	120	360	280	200	280	18	80	475	320	280	261	216	12	141
MGZ4P 100-200A	7,5	10	132SMC	926	125	160	120	360	280	200	280	18	80	475	320	280	261	216	12	145

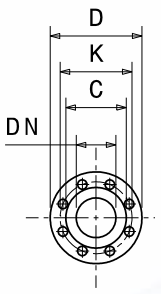






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

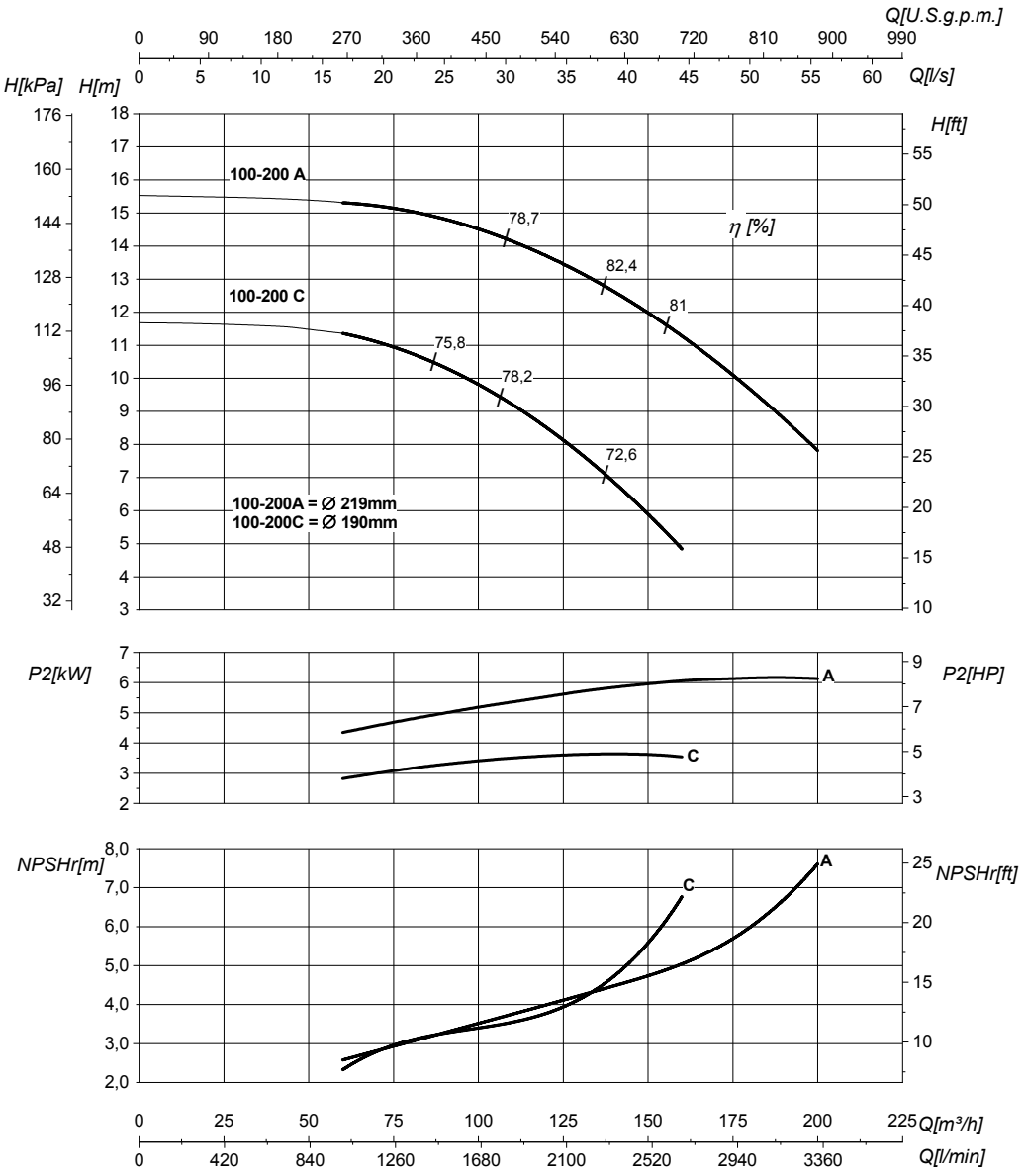
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 100-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

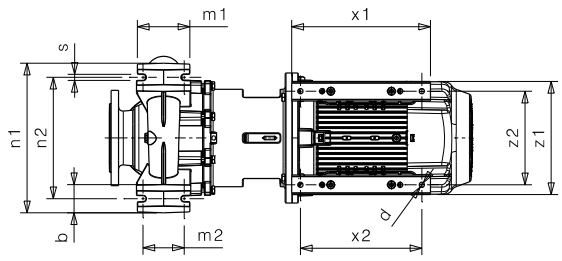
MGZ4P 100-250 — 1500 1/min — 50Hz

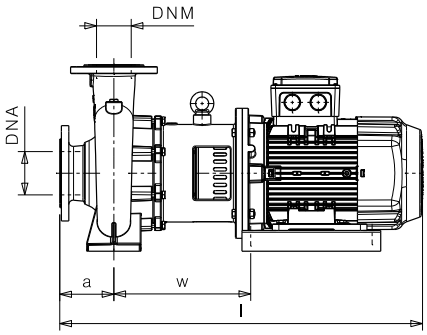
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	41,7	50	55,5	61	69,4	76
					m³/h	0	80	100	120	150	180	200	220	250	275
					l/min	0	1333	1667	2000	2500	3000	3333	3667	4167	4583
MGZ4P 100-250B	9,2	12,5	>0,4	H(m)		21	20,5	20	19,5	17,5	15	12	10	7	
MGZ4P 100-250A	15	20	>0,4			24,5	24	24	23,5	22	20	18	16	13,5	10

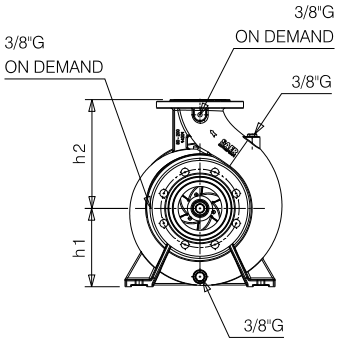
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 100-250B	9,2	12,5	132SML	911	140	160	120	400	315	225	280	18	80	320	320	280	261	216	12	166
MGZ4P 100-250A	15	20	160LL	1032	140	160	120	400	315	225	280	18	80	400	410	370	319	254	14	227

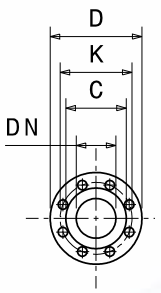






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

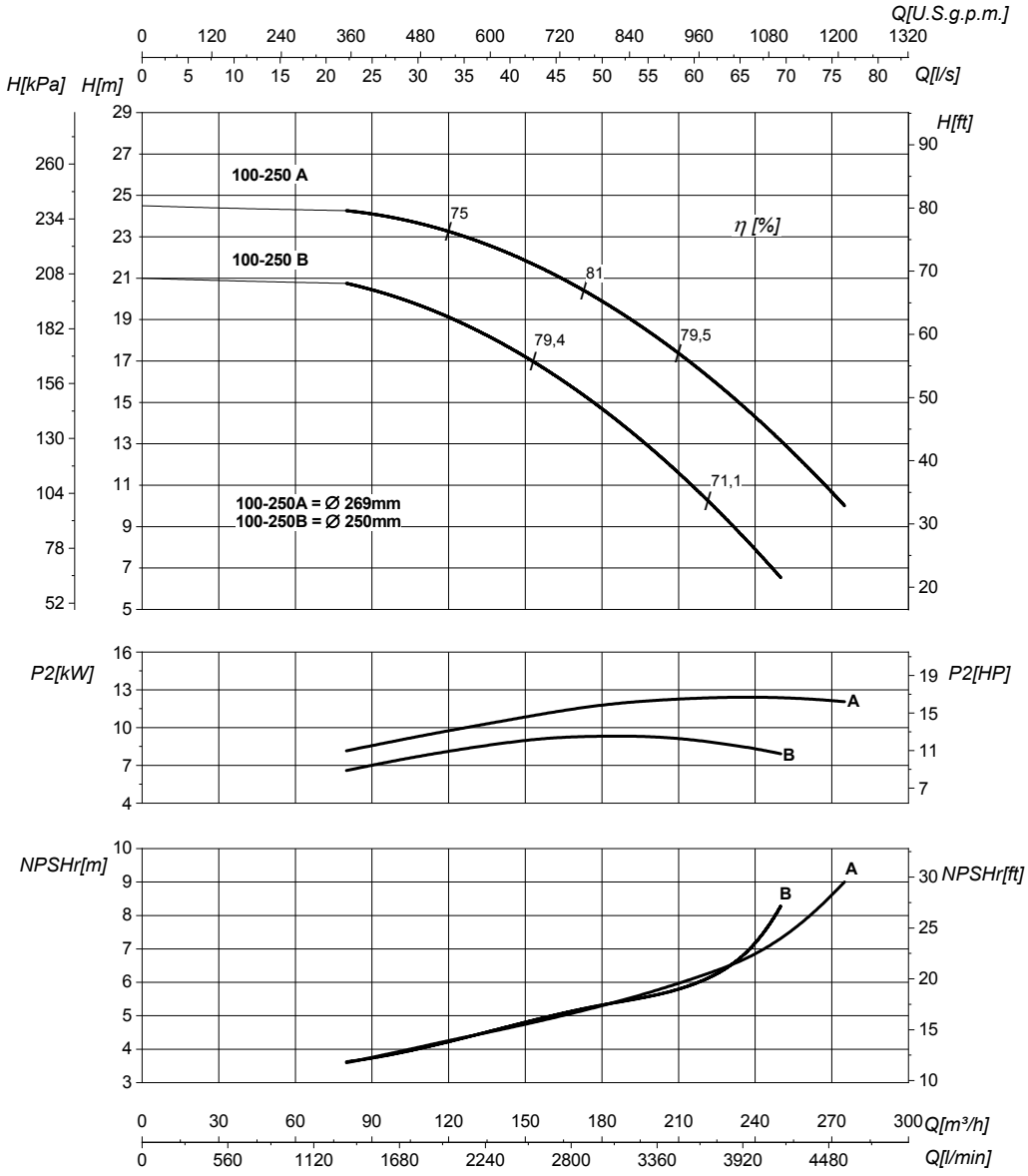
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 100-250 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

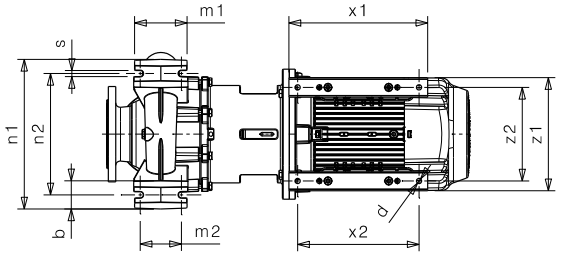
MGZ4P 100-315 — 1500 1/min — 50Hz

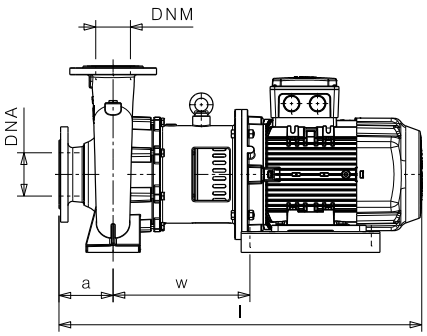
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	41,7	50	55,5	69,4	76	83	88,9	97
					m³/h	0	100	150	180	220	250	275	300	320	350
					l/min	0	1667	2500	3000	3333	4167	4583	5000	5333	5833
MGZ4P 100-315C	18,5	25	>0,4	H(m)		28,5	28	26	25	21	18				
MGZ4P 100-315B	22	30	>0,4			33,5	33	31	30	27	25	23			
MGZ4P 100-315A	30	40	>0,4			39	38,5	37	35	32	30	28	24	22	18

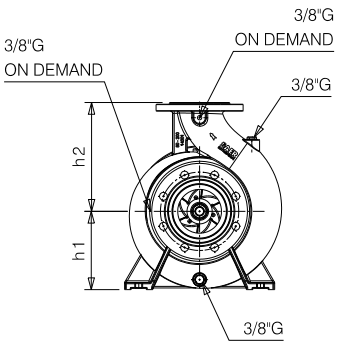
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 100-315C	18,5	25	180M	1136	140	160	120	400	315	250	315	18	80	445	410	370	344	279	14	273
MGZ4P 100-315B	22	30	180M	1136	140	160	120	400	315	250	315	18	80	445	410	370	344	279	14	294
MGZ4P 100-315A	30	40	200L	1148	140	160	120	400	315	250	315	18	80	457	480	423	390	318	18	400
MGZ4P 100-315A	30	40	225SM	1260	140	160	120	400	315	250	315	18	80	489	570	491	436	356	22	387

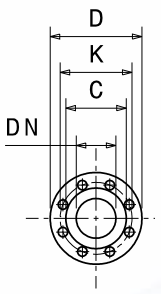






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

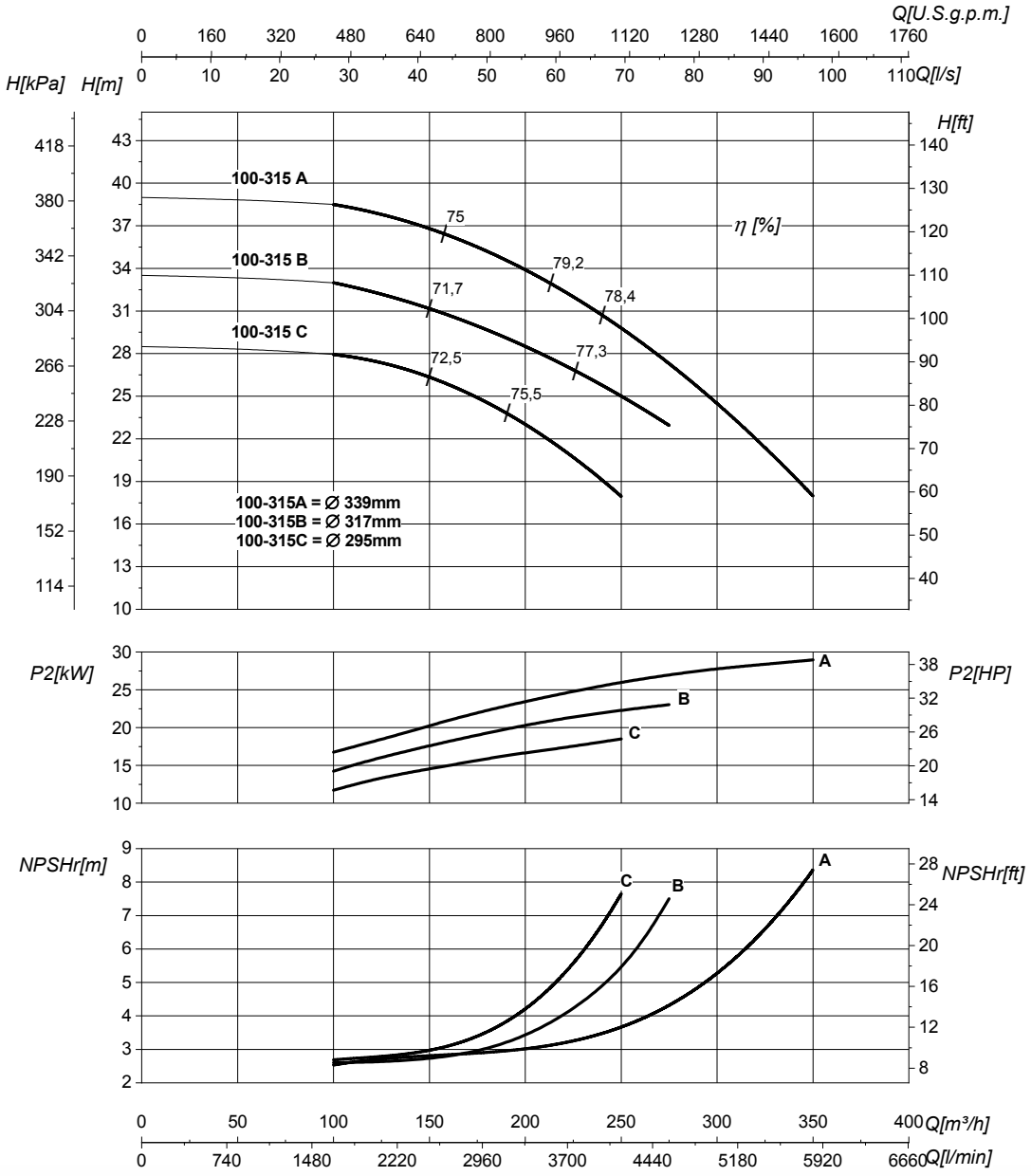
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 100-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

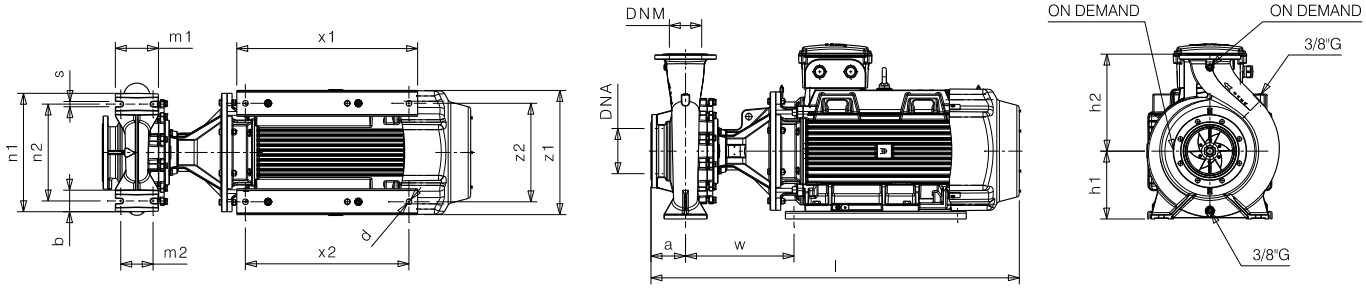
MGZ4P 100-400N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	44,4	55,6	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m^3/h	0	80	120	160	200	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1333	2000	2667	3333	4167	4583	5000	5417	5833	6667
MGZ4P 100-400NC	37	50	>0,5	H(m)		45,5	45	44	41,5	39	33	29	25	20,5		
MGZ4P 100-400NB	45	60	>0,5			51,5	51,5	50	48,5	46	41	38	34,5	30,5	25,5	
MGZ4P 100-400NA/B	55	75	>0,5			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48			
MGZ4P 100-400NA/A	75	100	>0,5			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

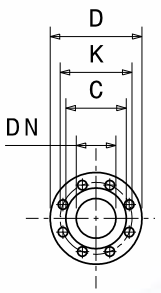
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 100-400NC	37	50	225SM	1260	140	200	150	500	400	280	355	24	100	489	570	491	436	356	22	432
MGZ4P 100-400NB	45	60	225SM	1260	140	200	150	500	400	280	355	24	100	489	570	491	436	356	22	460
MGZ4P 100-400NA/B	55	75	250ML	1312	140	200	150	500	400	280	355	24	100	512	570	500	496	406	22	515
MGZ4P 100-400NA/A	75	100	280SMC	1564	140	200	150	500	400	280	355	24	100	609	528	419	534	457	24	901



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

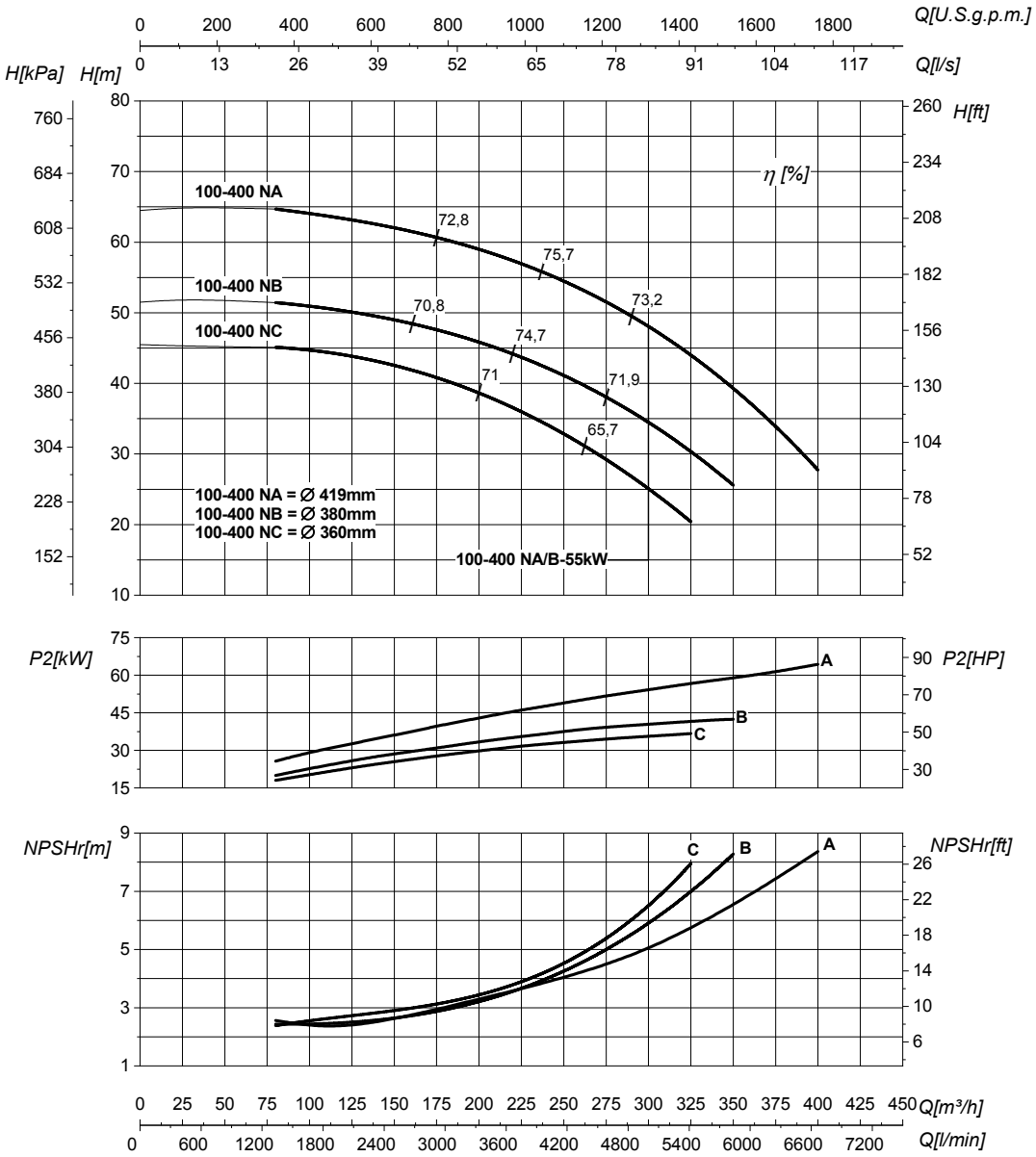
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 100-400N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

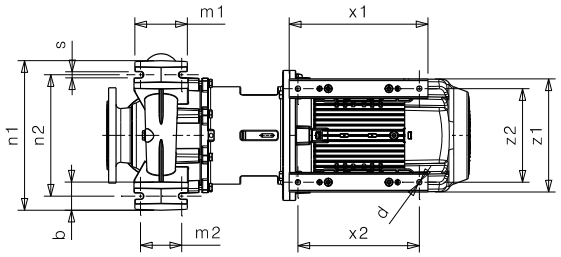
MGZ4P 125-250 — 1500 1/min — 50Hz

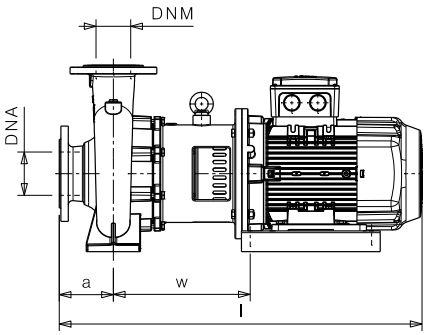
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	50	61,1	77,8	83	100	105	111
					m^3/h	0	80	120	180	220	280	300	360	380	400
					l/min	0	1333	2000	3000	3667	4667	5000	6000	6333	6667
MGZ4P 125-250B	11	15	>0,4	H(m)		18	17,5	17	15,5	14	11	9			
MGZ4P 125-250AB	15	20	>0,4			21	20,5	20	19	18	15,5	14	10,5		
MGZ4P 125-250A	18,5	25	>0,4			23,5	23	22,5	21,5	20,5	19	17,5	14,5	13	12

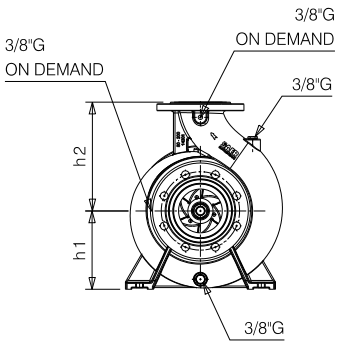
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 125-250B	11	15	160LC	1032	140	160	120	400	315	250	355	18	80	400	410	370	319	254	14	212
MGZ4P 125-250AB	15	20	160LL	1073	140	160	120	400	315	250	355	18	80	400	410	370	319	254	14	240
MGZ4P 125-250A	18,5	25	180M	1102	140	160	120	400	315	250	355	18	80	411	410	370	344	279	14	267

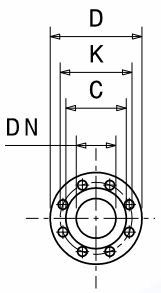






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

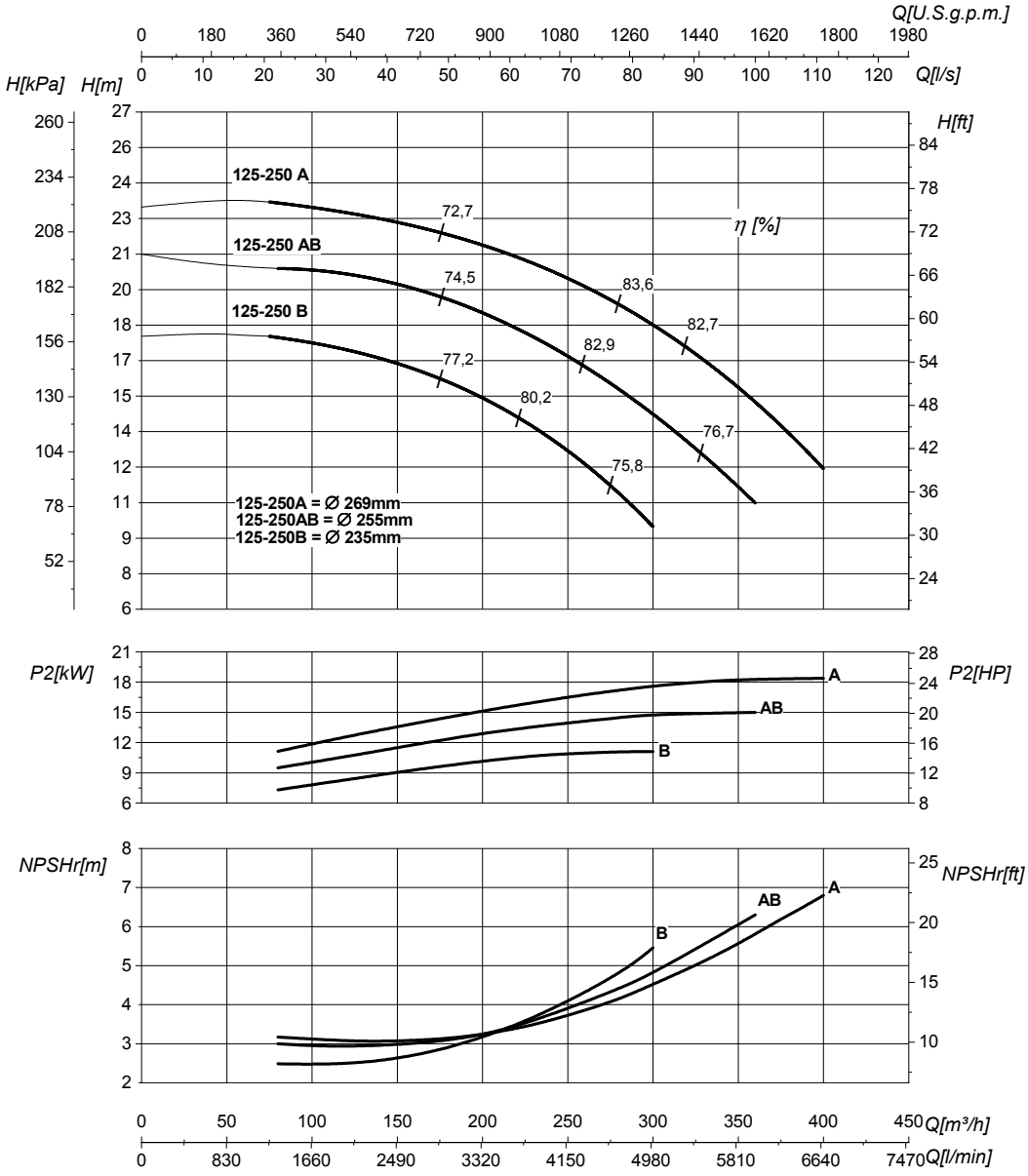
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 125-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

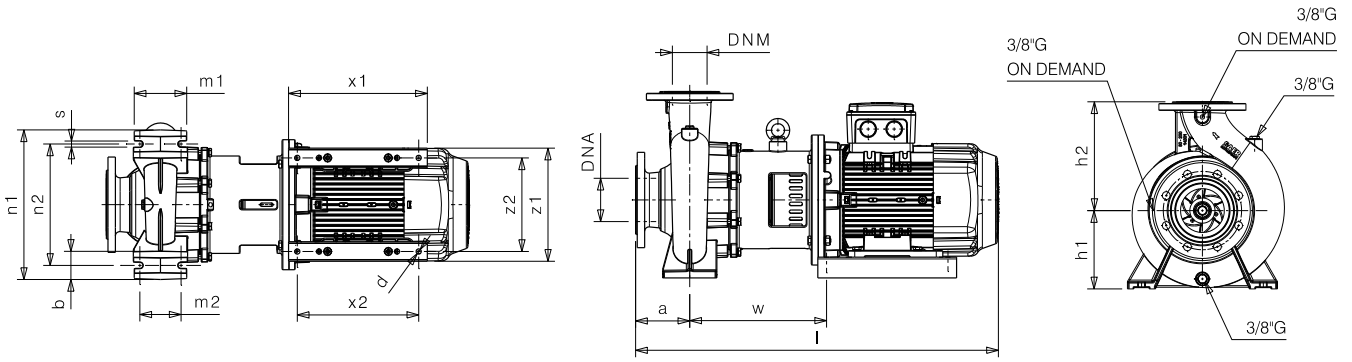
MGZ4P 125-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	44,4	61,1	77,8	83	100	111	116,7	125
					m^3/h	0	100	160	220	280	300	360	400	420	450
					l/min	0	1667	2667	3667	4667	5000	6000	6667	7000	7500
MGZ4P 125-315C	18,5	25	>0,6	H(m)		28	27	24	21	15	13				
MGZ4P 125-315B	30	40	>0,6			34	33	32	29	26	24	19	15		
MGZ4P 125-315A	37	50	>0,6			40	39	38	36	33	31	26	22	19	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

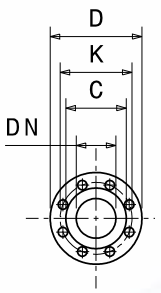
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 125-315C	18,5	25	180M	1142	140	200	150	500	400	280	355	24	100	451	410	370	344	279	14	302
MGZ4P 125-315B	30	40	200L	1154	140	200	150	500	400	280	355	24	100	462	480	423	390	318	18	429
MGZ4P 125-315B	30	40	225SM	1260	140	200	150	500	400	280	355	24	100	488	570	491	436	356	22	432
MGZ4P 125-315A	37	50	225SM	1260	140	200	150	500	400	280	355	24	100	488	570	491	436	356	22	432



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

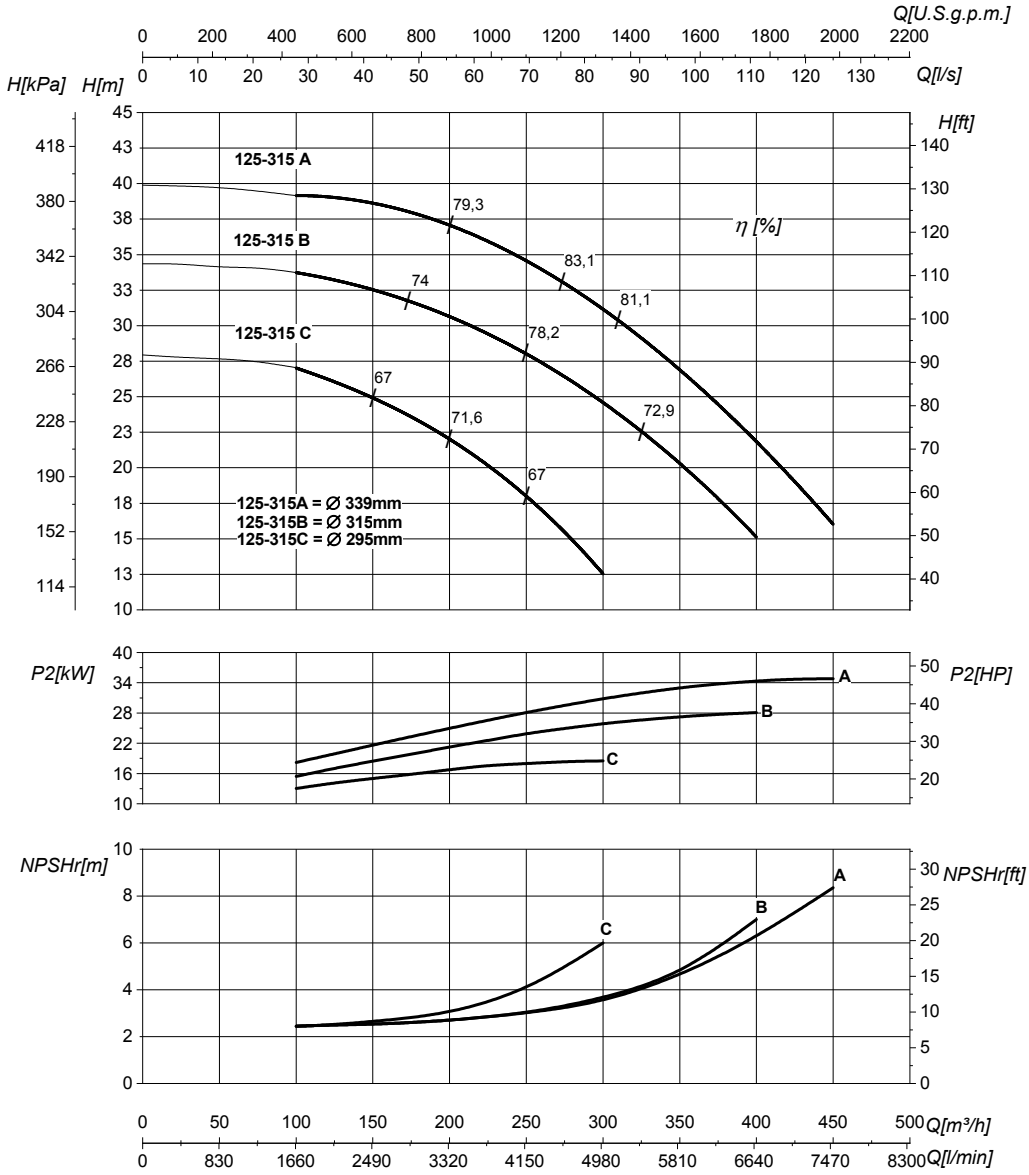
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 125-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

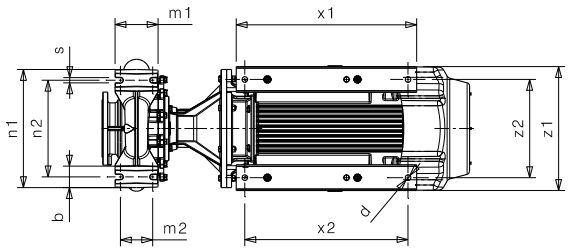
MGZ4P 125-400 — 1500 1/min — 50Hz

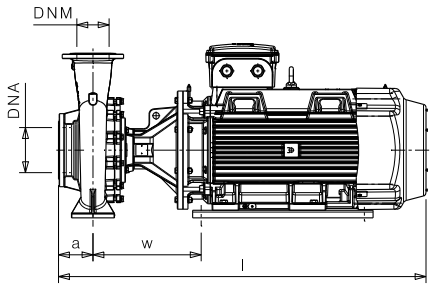
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111	117	125	139
					m^3/h	0	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
MGZ4P 125-400C	45	60	>0,4	H(m)		45	42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	27	24	
MGZ4P 125-400B	55	75	>0,4			52,5	49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29
MGZ4P 125-400A	75	100	>0,4			59,5	57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38

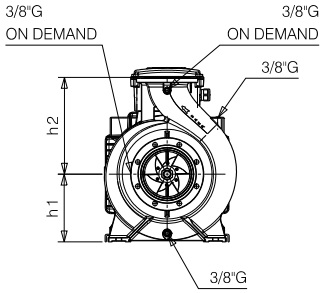
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 125-400C	45	60	225SM	1260	140	200	150	500	400	315	400	24	100	488	570	491	436	356	22	486
MGZ4P 125-400B	55	75	250ML	1312	140	200	150	500	400	315	400	24	100	511	570	500	496	406	22	541
MGZ4P 125-400A	75	100	280SML	1694	140	200	150	500	400	315	400	24	100	504	839	759	577	457	26	927

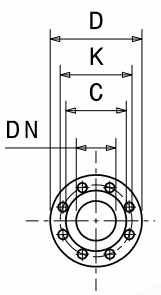






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

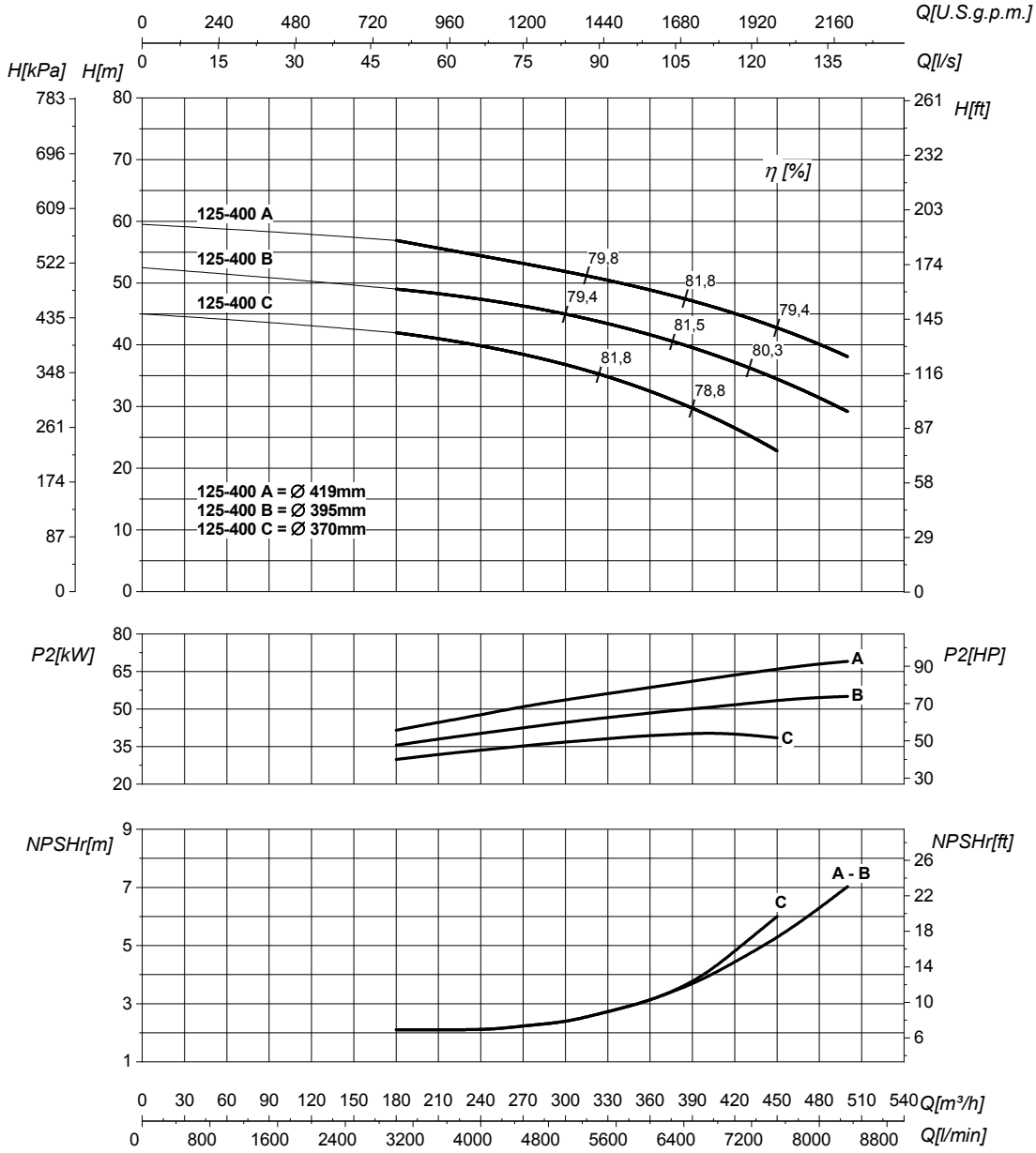
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 125-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**150**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**125**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

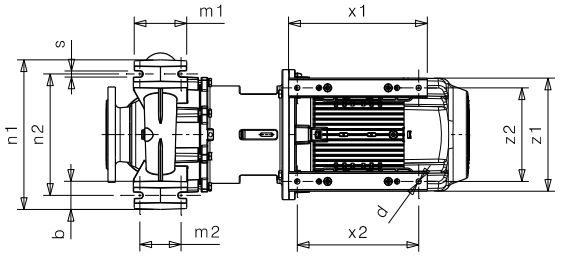
MGZ4P 150-250 — 1500 1/min — 50Hz

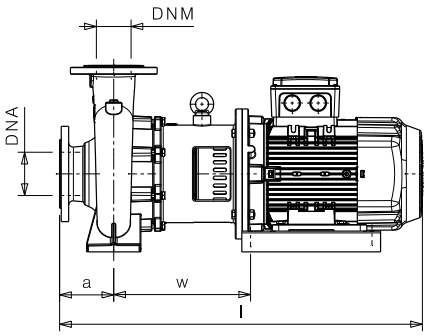
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	146	156	167
					m^3/h	0	100	200	250	300	350	400	450	525	560	600
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8750	9333	10000
MGZ4P 150-250C	18,5	25	>0,5	H(m)		16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	8,5		
MGZ4P 150-250B	22	30	>0,5			19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	11,5	10	
MGZ4P 150-250A	30	40	>0,5			23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	16	14,5	12

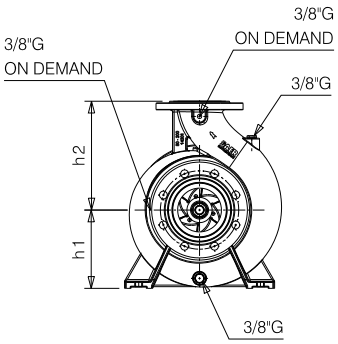
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 150-250C	18,5	25	180M	1162	160	200	150	500	400	280	375	24	100	450	410	370	344	279	14	323
MGZ4P 150-250B	22	30	180M	1162	160	200	150	500	400	280	375	24	100	450	410	370	344	279	14	344
MGZ4P 150-250A	30	40	200L	1174	160	200	150	500	400	280	375	24	100	462	480	423	390	318	18	450
MGZ4P 150-250A	30	40	225SM	1279	160	200	150	500	400	280	375	24	100	488	570	491	436	356	22	437

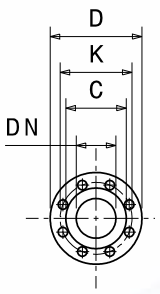






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	16		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	12	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

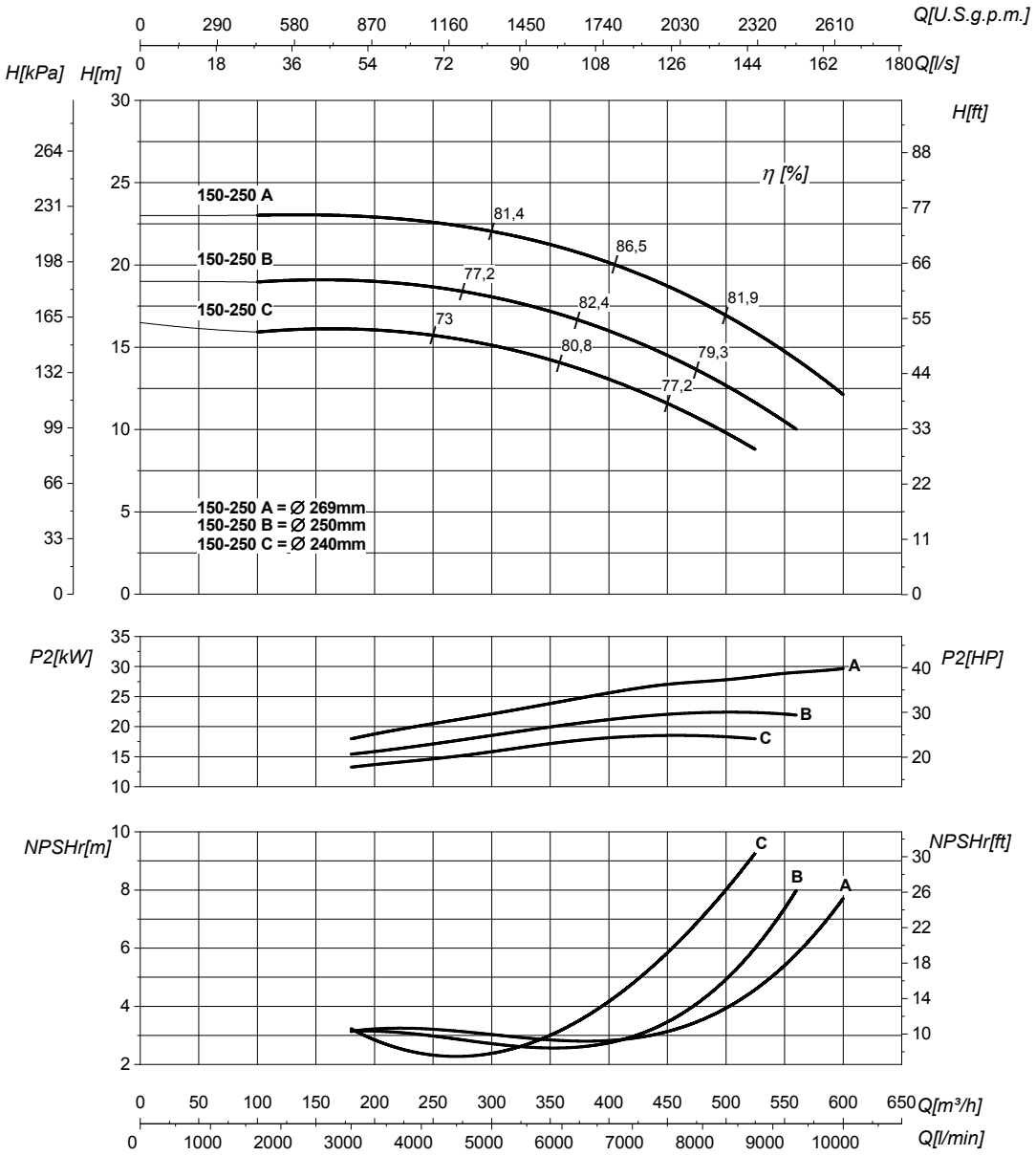
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 150-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

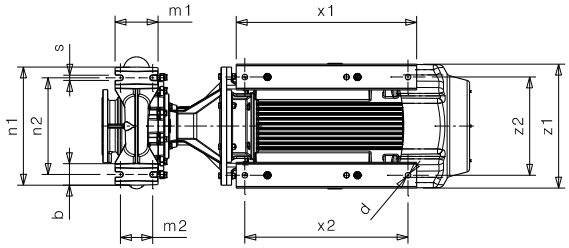
MGZ4P 150-315 — 1500 1/min — 50Hz

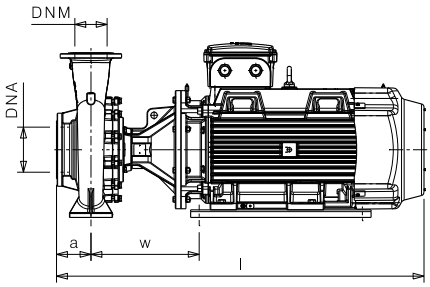
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	181
					m^3/h	0	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650
					l/min	0	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10833
MGZ4P 150-315C	30	40	>0,4	H(m)		27	26	25	23,5	22	19,5	17	14,5			
MGZ4P 150-315B	37	50	>0,4			32,5	31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5	
MGZ4P 150-315A	55	75	>0,4			39	39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	21

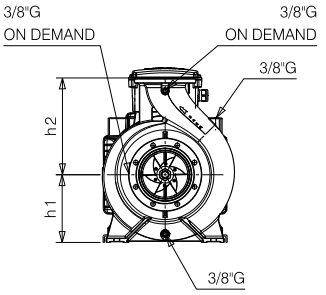
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 150-315C	30	40	200L	1174	160	200	150	550	450	280	400	24	100	462	480	423	390	318	18	442
MGZ4P 150-315C	30	40	225SM	1280	160	200	150	550	450	280	400	24	100	488	570	491	436	356	22	443
MGZ4P 150-315B	37	50	225SM	1280	160	200	150	550	450	280	400	24	100	488	570	491	436	356	22	443
MGZ4P 150-315A	55	75	250ML	1332	160	200	150	550	450	280	400	24	100	511	570	500	496	406	22	526

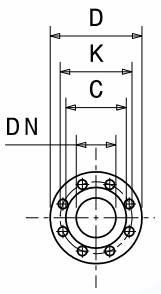






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	10		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	212		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	8	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

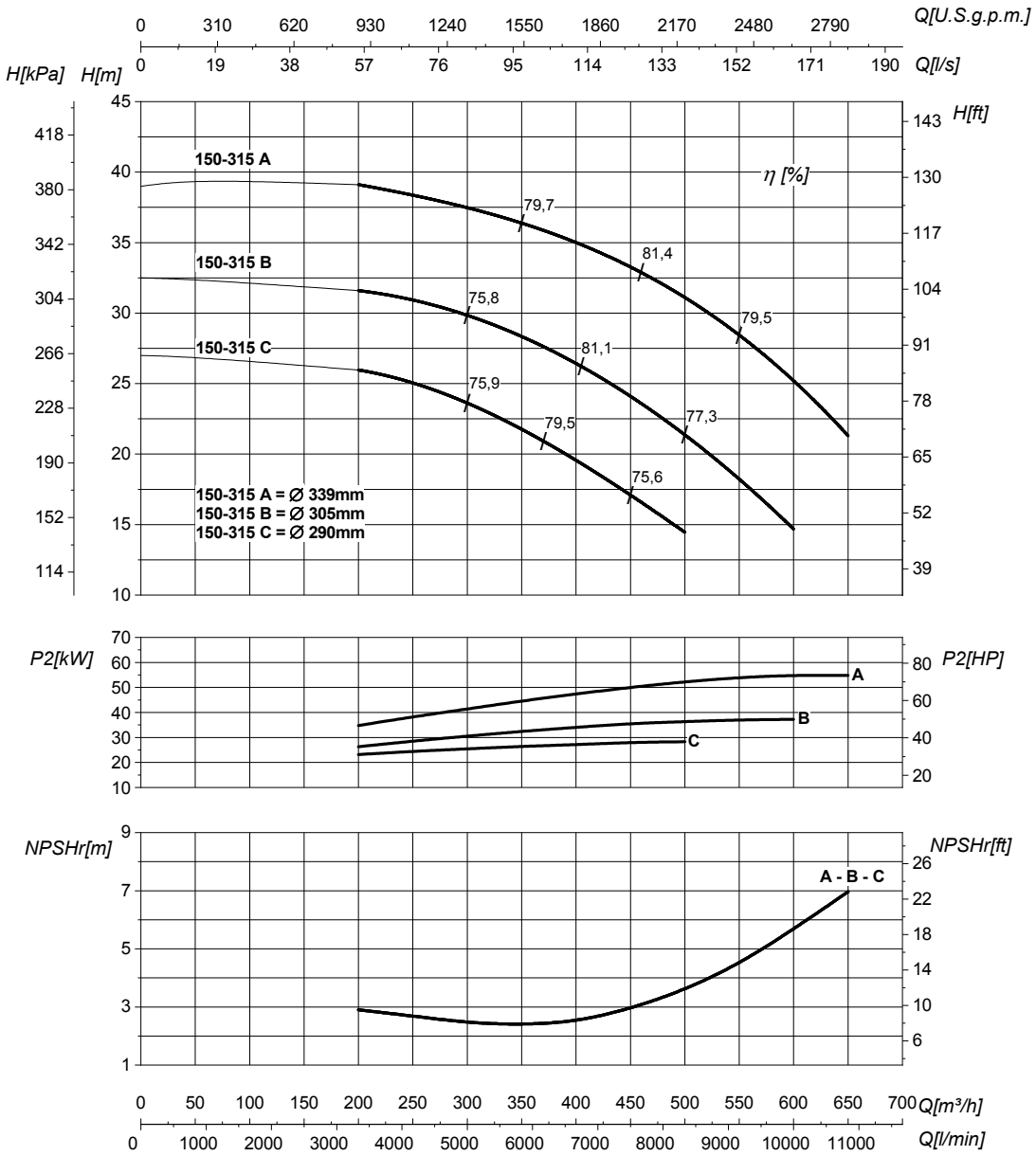
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 150-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**200**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**150**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

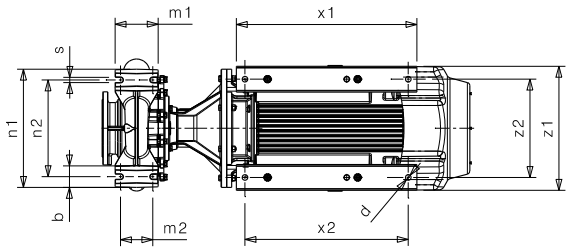
MGZ4P 150-400 — 1500 1/min — 50Hz

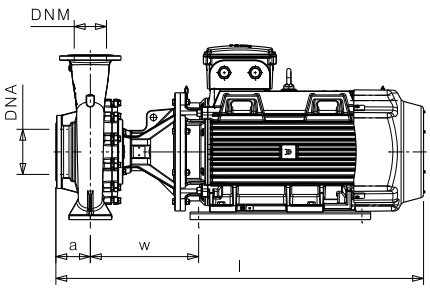
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	83,3	97,2	111	125	139	153	174	181	188
					m^3/h	0	200	300	350	400	450	500	550	625	650	675
					l/min	0	3333	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10417	10833	11250
MGZ4P 150-400C/B	55	75	>0,7	H(m)		45	45	43	41	38,5	35,5	32,5				
MGZ4P 150-400C/A	75	100	>0,7			45	45	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	22	20	
MGZ4P 150-400B	75	100	>0,7			54	53	51,5	50,5	48,5	47	45	42	36		
MGZ4P 150-400A	90	125	>0,7			62,5	62,5	61	60	58	56	53,5	50,5	45	42,5	40

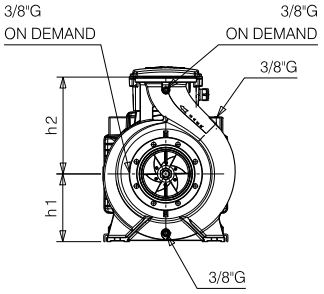
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 150-400C/B	55	75	250ML	1332	160	200	150	550	450	315	450	24	100	511	570	500	496	406	22	552
MGZ4P 150-400C/A	75	100	280SML	1714	160	200	150	550	450	315	450	24	100	504	839	759	577	457	26	938
MGZ4P 150-400B	75	100	280SML	1714	160	200	150	550	450	315	450	24	100	504	839	759	577	457	26	938
MGZ4P 150-400A	90	120	280SML	1714	160	200	150	550	450	315	450	24	100	504	839	759	577	457	26	1062

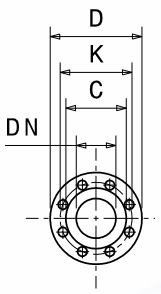






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	10		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	212		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	8	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

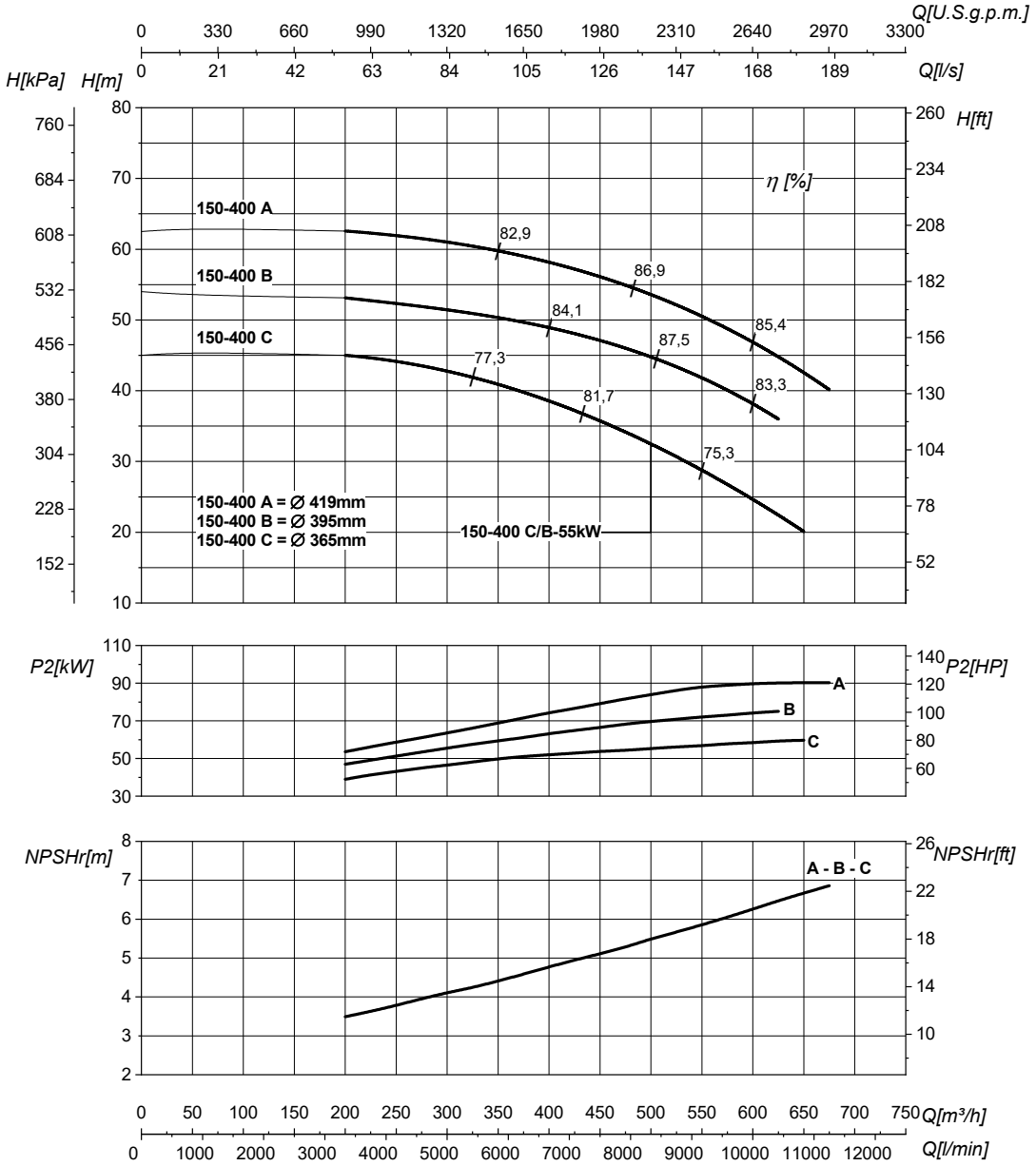
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 150-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

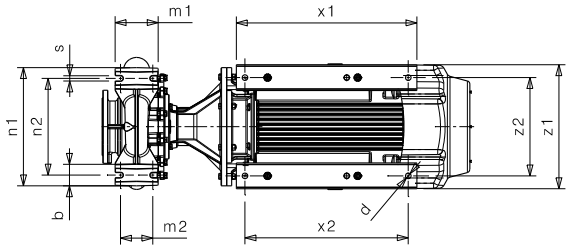
MGZ4P 200-315 — 1500 1/min — 50Hz

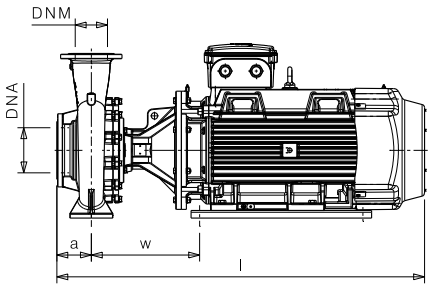
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	83,3	111	139	167	194	201	215	229
					m^3/h	0	100	200	300	400	500	600	700	725	775	825
					l/min	0	1667	3333	5000	6667	8333	10000	11667	12083	12917	13750
MGZ4P 200-315C	37	50	>0,4	H(m)		27	26	25,5	24,5	23	20,5	17	12	10,5		
MGZ4P 200-315B	45	60	>0,4			31	30,5	29,5	28,5	27	25	21,5	17	16	13	
MGZ4P 200-315A	55	75	>0,4			37	36	35,5	35	33,5	31,5	28,5	23,5	22	18,5	15

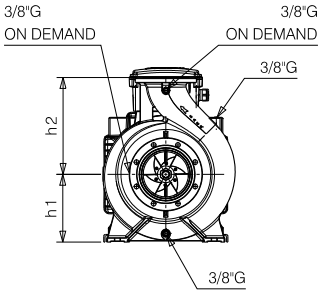
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	w [mm]	x1 [mm]	x2 [mm]	z1 [mm]	z2 [mm]	d [mm]	kg
MGZ4P 200-315C	37	50	225SM	1300	180	200	150	555	450	355	500	24	105	574	400	280	580	520	20	525
MGZ4P 200-315B	45	60	225SM	1300	180	200	150	555	450	355	500	24	105	574	400	280	580	520	20	525
MGZ4P 200-315A	55	75	250ML	1352	180	200	150	555	450	355	500	24	105	601	440	320	620	560	20	580

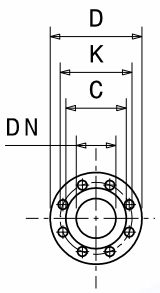






Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	28	12	28	12



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 208.** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 208. • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 208. • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 208. • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 208. • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 208.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

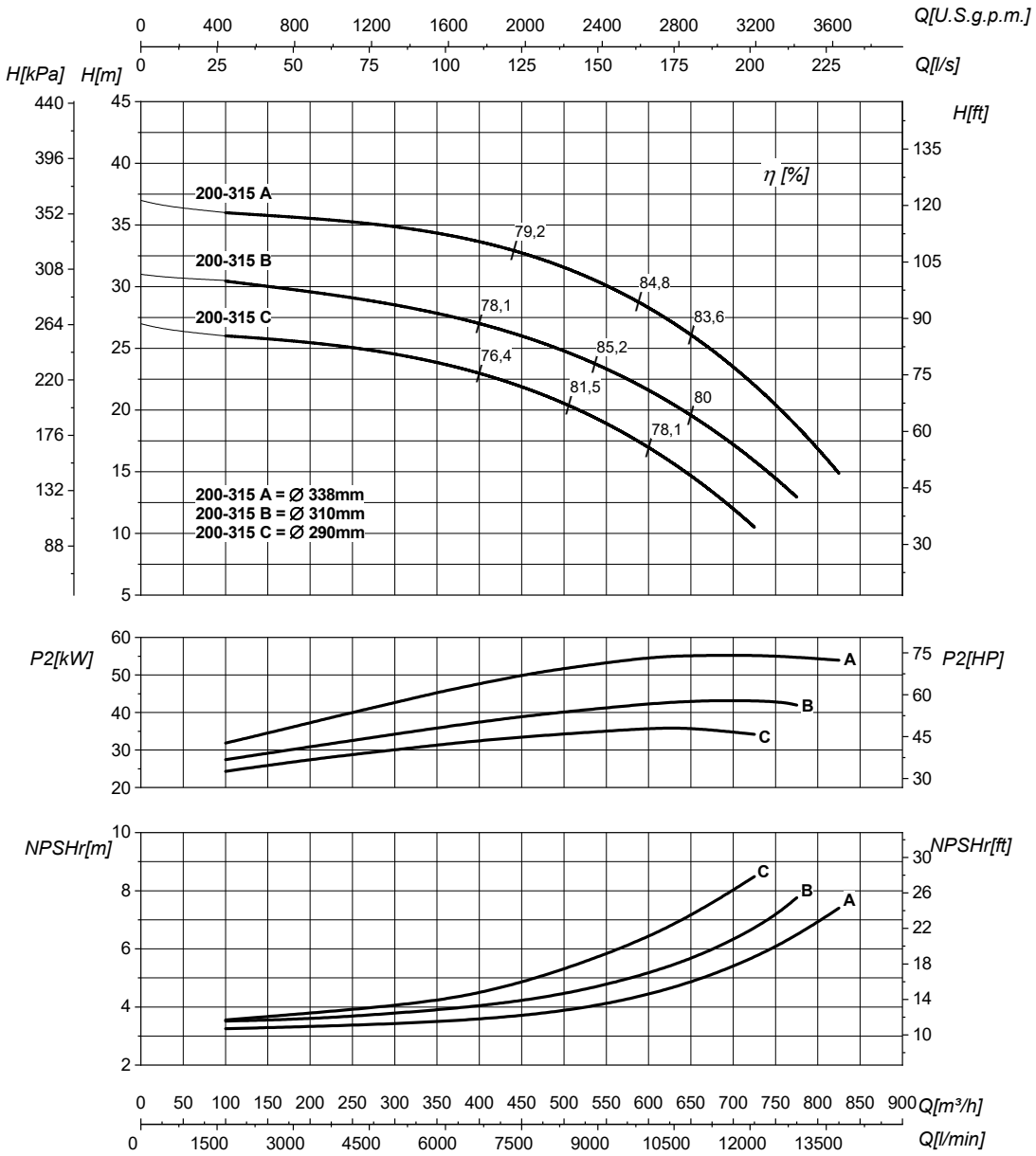
Information and options for motors on page 233 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 233 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 233 • Information et options disponibles sur les moteurs page 233 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 233 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 233.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 235. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 235. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 235. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 235 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 235. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 235.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

MGZ4P 200-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**250**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**200**

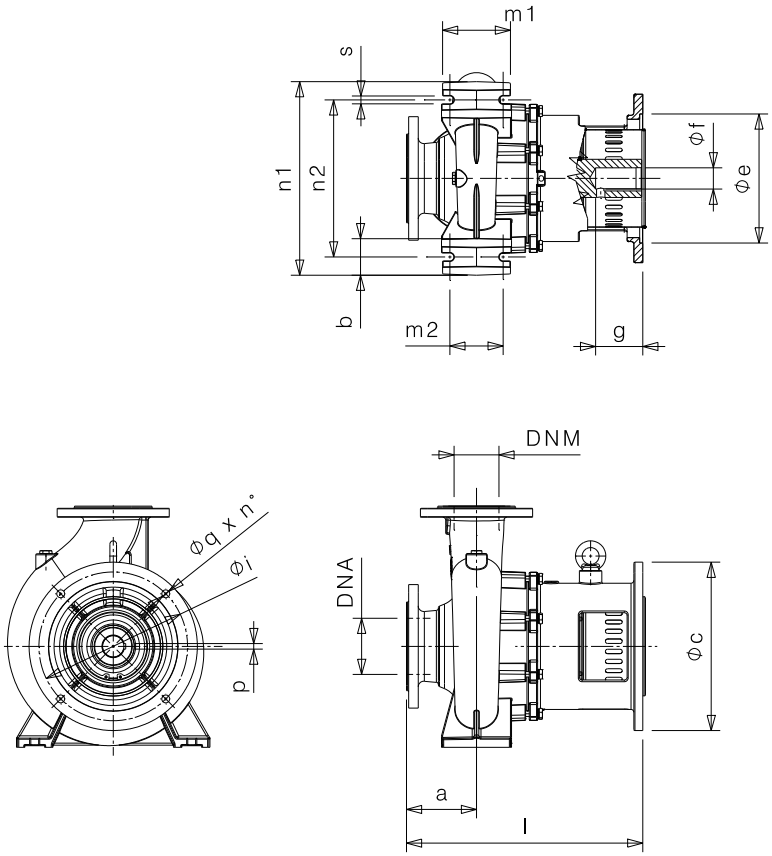
Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 268 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 268 • Vera apendice tecnica a pagina 268 • Voir l'annexe technique à la page 268 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 268 • См. Техническое приложение на стр. 268	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 272 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 272 • Vera apendice tecnica a pagina 272 • Voir l'annexe technique à la page 272 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 272 • См. Техническое приложение на стр. 272	>0,4

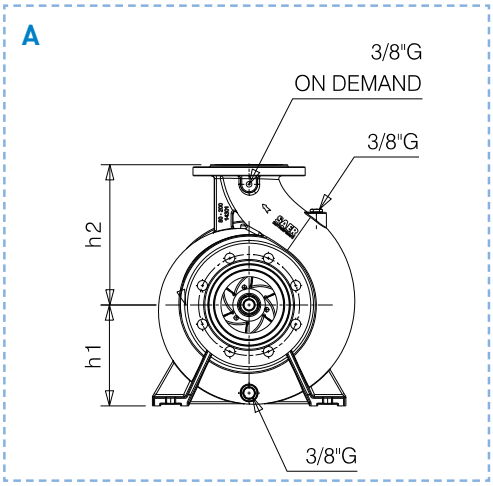
The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

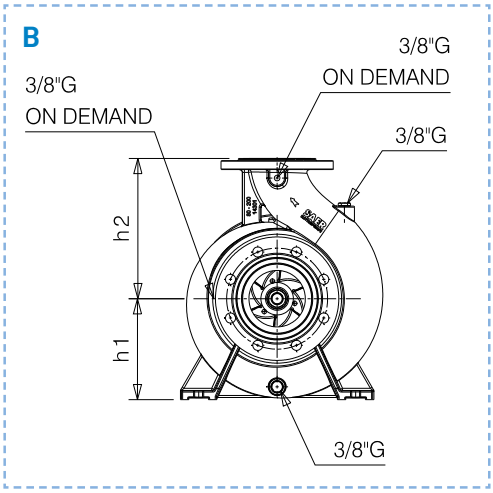
MG 4P

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом







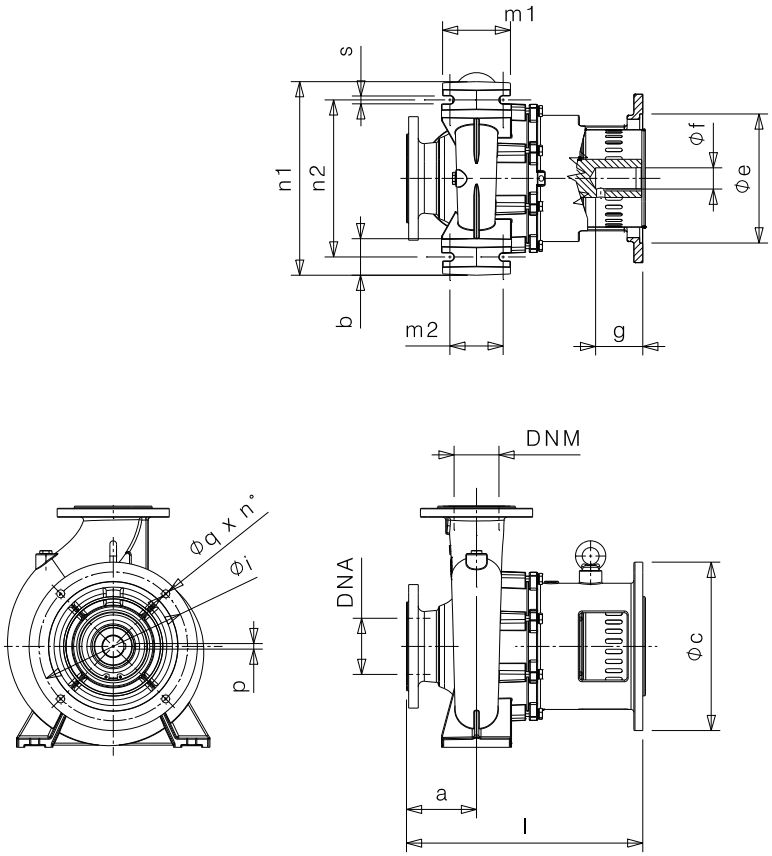
Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 32-125A	80MC	50	32	260	80	100	70	190	140	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	21,5	A
MG 32-160A	80MC	50	32	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	23	A
MG 32-160SA	80MC	50	32	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	23	A
MG 32-200NA	90SC	50	32	261	80	100	70	240	190	160	180	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	30	A
MG 32-250C	100L	50	32	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 32-250A	100L	50	32	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 32-250SB	100L	50	32	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 32-250SA	100L	50	32	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 40-125A	80MC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	23	A
MG 40-125SB	80MC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	23	A
MG 40-125SA	80MC	65	40	260	80	100	70	210	160	112	140	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	23	A
MG 40-160NA	80ML	65	40	260	80	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	26	B

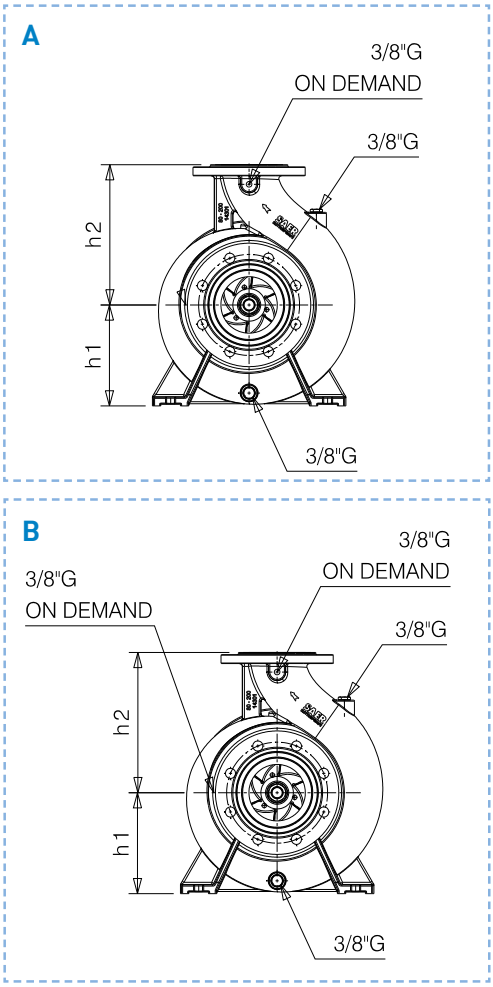
Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 40-200A	90SC	65	40	281	100	100	70	265	212	160	180	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	33	B
MG 40-250NC	100L	65	40	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	44	A
MG 40-250NA	100L	65	40	295	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	44	A
MG 40-315C	132SMC	65	40	455	125	125	95	345	280	225	250	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	B
MG 40-315B	132SMC	65	40	455	125	125	95	345	280	225	250	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	B
MG 40-315A	132SML	65	40	455	125	125	95	345	280	225	250	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	B
MG 50-125A	80MC	65	50	280	100	100	70	240	190	132	160	14	50	200	165	130	19	42	6	12x4	26	A
MG 50-160A	90SC	65	50	280	125	100	70	265	212	160	180	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	31	B
MG 50-160NB	90SC	65	50	280	125	100	70	265	212	160	180	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	31	B
MG 50-160NA	90LL	65	50	280	125	100	70	265	212	160	180	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	31	B
MG 50-200SB	90SC	65	50	286	100	100	70	265	212	160	200	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	34,5	B
MG 50-200SA	90LL	65	50	286	100	100	70	265	212	160	200	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	34,5	B
MG 50-200A	90LL	65	50	286	100	100	70	265	212	160	200	14	50	200	165	130	24	52	8	12x4	34,5	B
MG 50-200NB	100L	65	50	296	100	100	70	265	212	160	200	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	37,5	B
MG 50-200NA	100L	65	50	296	100	100	70	265	212	160	200	14	50	250	215	180	28	62	8	14x4	37,5	B
MG 50-250ND	100L	65	50	296	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	45	A
MG 50-250NA	112ML	65	50	296	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	45	A
MG 50-315D	132SMC	80	50	455	125	125	85	345	280	225	280	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	A
MG 50-315C	132SMC	80	50	455	125	125	85	345	280	225	280	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	A
MG 50-315B	132SML	80	50	455	125	125	85	345	280	225	280	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	80	A
MG 50-315A	160LC	80	50	509	125	125	85	345	280	225	280	14	65	350	300	250	42	112	12	18x4	89	A
MG 65-125A	80ML	80	65	280	100	125	95	280	212	160	180	14	65	200	165	130	19	42	6	12x4	29	A
MG 65-125SA	80ML	80	65	280	100	125	95	280	212	160	180	14	65	200	165	130	19	42	6	12x4	29	A
MG 65-160A	90LL	80	65	285	100	125	95	280	212	160	200	14	65	200	165	130	24	52	8	12x4	33,5	A
MG 65-200A	100L	80	65	296	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 65-200NA	100L	80	65	296	100	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 65-250NB	112ML	80	65	330	100	160	120	360	280	200	250	18	80	250	215	180	28	62	8	14x4	55,5	A
MG 65-250NA	132SMC	80	65	400	100	160	120	360	280	200	250	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	67	A
MG 65-250SB	112ML	80	65	330	100	160	120	360	280	200	250	18	80	250	215	180	28	62	8	14x4	55,5	A
MG 65-250SA	132SMC	80	65	400	100	160	120	360	280	200	250	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	67	A
MG 65-315C	132SML	80	65	455	125	160	120	400	315	225	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	90	A
MG 65-315B	160LC	80	65	509	125	160	120	400	315	225	280	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	100	A
MG 65-315A	160LL	80	65	509	125	160	120	400	315	225	280	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	100	A
MG 65-400C	180M	80	65	509	125	160	120	420	335	250	355	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	120	A
MG 65-400B	180M	80	65	509	125	160	120	420	335	250	355	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	120	A
MG 65-400A	225SM	80	65	509	125	160	120	420	335	250	355	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	123	A
MG 65-400A	225SM	80	65	535	125	160	120	420	335	250	355	18	80	450	400	350	60	142	18	18x8	133	A
MG 80-160C	100L	100	80	320	125	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 80-160A	100L	100	80	320	125	125	95	320	250	180	225	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	42	B
MG 80-200B	112ML	100	80	351	125	125	95	345	280	180	250	14	65	250	215	180	28	62	8	14x4	52,5	B
MG 80-200A	132SMC	100	80	421	125	125	95	345	280	180	250	14	65	300	265	230	38	82	10	14x4	64	B
MG 80-250C	132SMC	100	80	426	125	160	120	400	315	200	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	76	B
MG 80-250A	132SML	100	80	426	125	160	120	400	315	200	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	76	B
MG 80-315C	160LC	100	80	509	125	160	120	400	315	250	315	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	108	B
MG 80-315B	160LL	100	80	509	125	160	120	400	315	250	315	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	108	B
MG 80-315A	180M	100	80	509	125	160	120	400	315	250	315	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	108	B
MG 80-400C	200L	125	80	515	125	160	120	435	355	280	355	20	80	400	350	300	55	112	16	18x4	149	A
MG 80-400C	225SM	125	80	534	125	160	120	435	355	280	355	20	80	450	400	350	60	142	18	18x8	160	A
MG 80-400B	225SM	125	80	534	125	160	120	435	355	280	355	20	80	450	400	350	60	142	18	18x8	160	A
MG 80-400A	225SM	125	80	534	125	160	120	435	355	280	355	20	80	450	400	350	60	142	18	18x8	160	A
MG 100-200C	132SMC	125	100	455	125	160	120	360	280	200	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	78,5	B
MG 100-200A	132SMC	125	100	455	125	160	120	360	280	200	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	78,5	B
MG 100-250B	132SML	125	100	441	140	160	120	400	315	225	280	18	80	300	265	230	38	82	10	14x4	88	B
MG 100-250A	160LL	125	100	490	140	160	120	400	315	225	280	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	96	B
MG 100-315C	180M	125	100	524	140	160	120	400	315	250	315	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	115	B
MG 100-315B	180M	125	100	524	140	160	120	400	315	250	315	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	115	B
MG 100-315A	200L	125	100	524	140	160	120	400	315	250	315	18	80	400	350	300	55	112	16	18x4	118	B
MG 100-315A	225SM	125	100	550	140	160	120	400	315	250	315	18	80	450	400	350	60	142	18	18x8	129	B

MG 4P

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом





Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 100-400NC	225SM	125	100	549	140	200	150	500	400	280	355	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	160	B
MG 100-400NB	225SM	125	100	549	140	200	150	500	400	280	355	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	160	B
MG 100-400NA/B	250ML	125	100	559	140	200	150	500	400	280	355	24	100	550	500	450	65	142	18	18x8	170	B
MG 100-400NA/A	280SMC	125	100	559	140	200	150	500	400	280	355	24	100	550	500	450	75	142	20	18x8	170	B
MG 125-250B	160LC	150	125	490	140	160	120	400	315	250	355	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	109	B
MG 125-250AB	160LL	150	125	490	140	160	120	400	315	250	355	18	80	350	300	250	42	112	12	18x4	109	B
MG 125-250A	180M	150	125	490	140	160	120	400	315	250	355	18	80	350	300	250	48	112	14	18x4	109	B
MG 125-315C	180M	150	125	530	140	200	150	500	400	280	355	24	100	350	300	250	48	112	14	18x4	144	B
MG 125-315B	200L	150	125	530	140	200	150	500	400	280	355	24	100	400	350	300	55	112	16	18x4	147	B
MG 125-315B	225SM	150	125	549	140	200	150	500	400	280	355	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	160	B
MG 125-315A	225SM	150	125	549	140	200	150	500	400	280	355	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	160	B
MG 125-400C	225SM	150	125	549	140	200	150	500	400	315	400	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	186	B
MG 125-400B	250ML	150	125	559	140	200	150	500	400	315	400	24	100	550	500	450	65	142	18	18x8	196	B
MG 125-400A	280SMC	150	125	559	140	200	150	500	400	315	400	24	100	550	500	450	75	142	20	18x8	196	B

Type Tipo Тип	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	DNA	DNM	l [mm]	a [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	s [mm]	b [mm]	ø c [mm]	ø i [mm]	ø e [mm]	ø f [mm]	g [mm]	p [mm]	øqxn° [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
MG 150-250C	180M	200	150	549	160	200	150	500	400	280	375	24	100	350	300	250	48	112	14	18x4	165	B
MG 150-250B	180M	200	150	549	160	200	150	500	400	280	375	24	100	350	300	250	48	112	14	18x4	165	B
MG 150-250A	200L	200	150	549	160	200	150	500	400	280	375	24	100	400	350	300	55	112	16	18x4	168	B
MG 150-250A	225SM	200	150	568	160	200	150	500	400	280	375	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	179	B
MG 150-315C	200L	200	150	549	160	200	150	550	450	280	400	24	100	400	350	300	55	112	16	18x4	160	B
MG 150-315C	225SM	200	150	568	160	200	150	550	450	280	400	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	171	B
MG 150-315B	225SM	200	150	568	160	200	150	550	450	280	400	24	100	450	400	350	60	142	18	18x8	171	B
MG 150-315A	250ML	200	150	579	160	200	150	550	450	280	400	24	100	550	500	450	65	142	18	18x8	181	B
MG 150-400C/B	250ML	200	150	579	160	200	150	550	450	315	450	24	100	550	500	450	65	142	18	18x8	207	B
MG 150-400C/A	280SMC	200	150	579	160	200	150	550	450	315	450	24	100	550	500	450	75	142	20	18x8	207	B
MG 150-400B	280SMC	200	150	579	160	200	150	550	450	315	450	24	100	550	500	450	75	142	20	18x8	207	B
MG 150-400A	280SML	200	150	579	160	200	150	550	450	315	450	24	100	550	500	450	75	142	20	18x8	207	B
MG 200-315C	225SM	250	200	589	180	200	150	555	450	355	500	24	105	450	400	350	60	142	18	18x8	225	B
MG 200-315B	225SM	250	200	589	180	200	150	555	450	355	500	24	105	450	400	350	60	142	18	18x8	225	B
MG 200-315A	250ML	250	200	599	180	200	150	555	450	355	500	24	105	550	500	450	65	142	18	18x8	235	B

MOMENT OF INERTIA

Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • PMомент инерции

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
MG 32-125	0,0027
MG 32-125S	0,0027
MG 32-160	0,0068
MG 32-160S	0,0068
MG 32-160N	0,0061
MG 32-200N	0,0133
MG 32-250	0,0313
MG 32-250S	0,0313
MG 40-125	0,0040
MG 40-125S	0,0040
MG 40-160N	0,0053
MG 40-200	0,0103
MG 40-200N	0,0153
MG 40-250	0,0423
MG 40-250N	0,0423
MG 40-315	0,1240
MG 50-125	0,0040
MG 50-160	0,0073
MG 50-160N	0,0073
MG 50-200	0,0163
MG 50-200S	0,0153
MG 50-200N	0,0163
MG 50-250N	0,0323
MG 50-315	0,1240

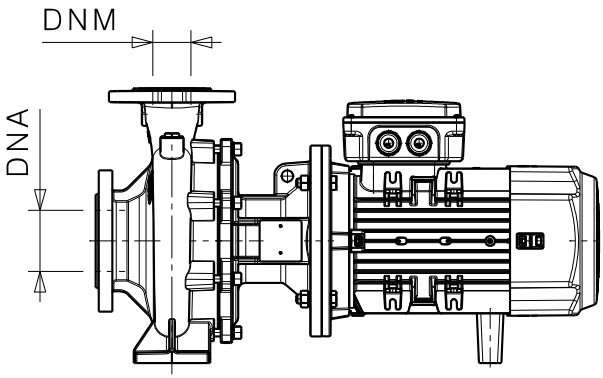
Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
MG 65-125	0,0063
MG 65-125S	0,0063
MG 65-160	0,0113
MG 65-200	0,0143
MG 65-200N	0,0193
MG 65-250N	0,0370
MG 65-250S	0,0370
MG 65-315	0,1130
MG 65-400	0,3120
MG 80-160	0,0133
MG 80-200	0,0300
MG 80-250	0,0560
MG 80-315	0,1260
MG 80-400	0,2910
MG 100-200	0,0450
MG 100-250	0,0730
MG 100-315	0,1480
MG 100-400N	0,3620
MG 125-250	0,0870
MG 125-315	0,1670
MG 125-400	0,3960
MG 150-250	0,1220
MG 150-315	0,2240
MG 150-400	0,4070

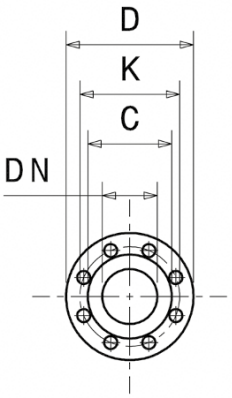
PD2= 4xJ

*** Dinamic moment with water, without coupling** • Momento dinamico con acqua, senza giunto • Momento dinámico con agua, sin manguito • Moment dynamique avec eau, sans joint • Dinamisher Moment mit Wasser, ohne Kupplung •Динамический момент с водой, без муфты

FLANGES DIMENSIONS

Dimensioni flange • Dimensiones bridas • Dimensions brides • Abmessungen der Flansche • Размеры фланцев





Type[1] Tipo[1] Тип[1]		DN	PN	D	K	C	Holes • Fori • дырки							
							MG		MGX		MGM		MGXD	
				[mm]	[mm]	[mm]	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
32-125	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-160	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-200	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-250	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
40-125	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-160	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-200	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-250	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-315	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
50-125	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-160	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-200	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-250	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-315	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
65-125	DNA	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	8	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
65-160	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
65-200	DNA	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
65-250	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]

Type[1] Tipo[1] Тип[1]		DN	PN	D	K	C	Holes • Fori • дырки							
							MG		MGX		MGM		MGXD	
				[mm]	[mm]	[mm]	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
65-315	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
65-400	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	8
80-160	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	8	18	8	18	8
80-200	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-250	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-315	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-400	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
100-200	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-250	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-315	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-400	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
125-250	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
125-315	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
125-400	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
150-250	DNA	200	16	340	295	266	22	12	22	12	22	12	22	12
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
150-315	DNA	200	16	340	295	266	22	12	22	12	22	12	22	12
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
150-400	DNA	200	10	340	295	266	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
200-315	DNA	250	16	395	350	319	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	200	16	340	295	266	22	12	22	12	22	12	22	12

Note 1: There are no differences between 2 and 4 poles models and for the "S" and "N" versions • Nota 1: Non ci sono differenze fra modelli a 2 e 4 poli e per le versioni "S" e "N" • Nota 1: no hay diferencia entre los modelos de 2 y 4 polos y para las versiones "S" y "N" • Note 1: Il n'y a pas de différence entre les modèles 2 et 4 pôles pour les versions "S" et "N" • Hinweis 1: Es gibt keine Unterschiede zwischen 2 und 4 poligen Modellen und für "S" und "N" Ausführungen • Примечание 1: Нет разницы между 2 и 4 полюсными моделями и для исполнений "S" и "N"

Note 2: If a specific version is not requested, SAER reserves the right to supply any version without prior notification. Please check the updated availability with SAER if a specific version is needed. • Nota 2: Nel caso in cui non venga richiesta una versione specifica, SAER si riserva la facoltà di fornire qualsiasi versione senza preavviso. Verificare la disponibilità aggiornata con SAER in caso di necessità specifiche. • Nota 2 : En el caso de que no se solicite una versión específica, SAER se reserva el derecho de suministrar cualquier versión sin previo aviso. Consulte la disponibilidad actualizada con SAER en caso de necesidades específicas • Note 2: Si une version spécifique n'est pas demandée, SAER se réserve le droit de fournir n'importe quelle version sans notification préalable. Veuillez vérifier la disponibilité mise à jour avec SAER si une version spécifique est nécessaire • Hinweis 2: Wenn eine bestimmte Version nicht angefordert wird, behält sich SAER das Recht vor, jede Version ohne vorherige Ankündigung zu liefern. Bitte überprüfen Sie die aktualisierte Verfügbarkeit mit SAER, wenn eine bestimmte Version benötigt wird. • Примечание 2: Если не запрашивается конкретное исполнение, SAER оставляет за собой право поставить любое исполнение без предварительного уведомления. Пожалуйста, уточняйте наличие на складе напрямую с SAER, если требуется конкретное исполнение.

SAER®
ELETTROPOMPE

NCB - NCBK - END SUCTION CENTRIFUGAL PUMPS

LONG-COUPLED VERSION

50 Hz





CAST IRON



DUCTILE IRON



AISI 316



BRONZE

SUPERDUPLEX

IE3 PREMIUM EFFICIENCY · PREMIUM EFFICIENCY

IE4 SUPER PREMIUM EFFICIENCY · SUPER PREMIUM EFFICIENCY

ATTESTATION DE CONFORMITÉ SANITAIRE ACS

NSF Certified to NSF/ANSI/CAN 61

The list of certified products is shown on the official NSF listing on the website www.nsf.org





NCB



NCBX
(AISI 316)



NCB-M
(BRONZE)



NCBXD
(SUPERDUPLEX)



NCBK



NCBKX
(AISI 316)



NCBK-M
(BRONZE)



NCBKXD
(SUPERDUPLEX)

NCBZ

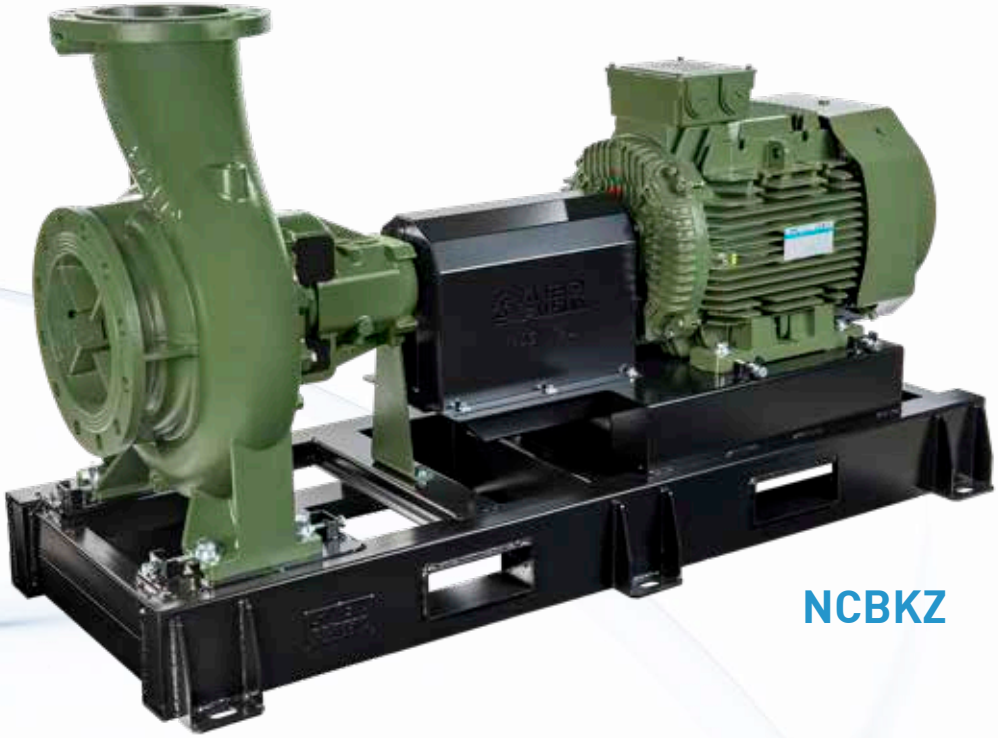


NCBZ

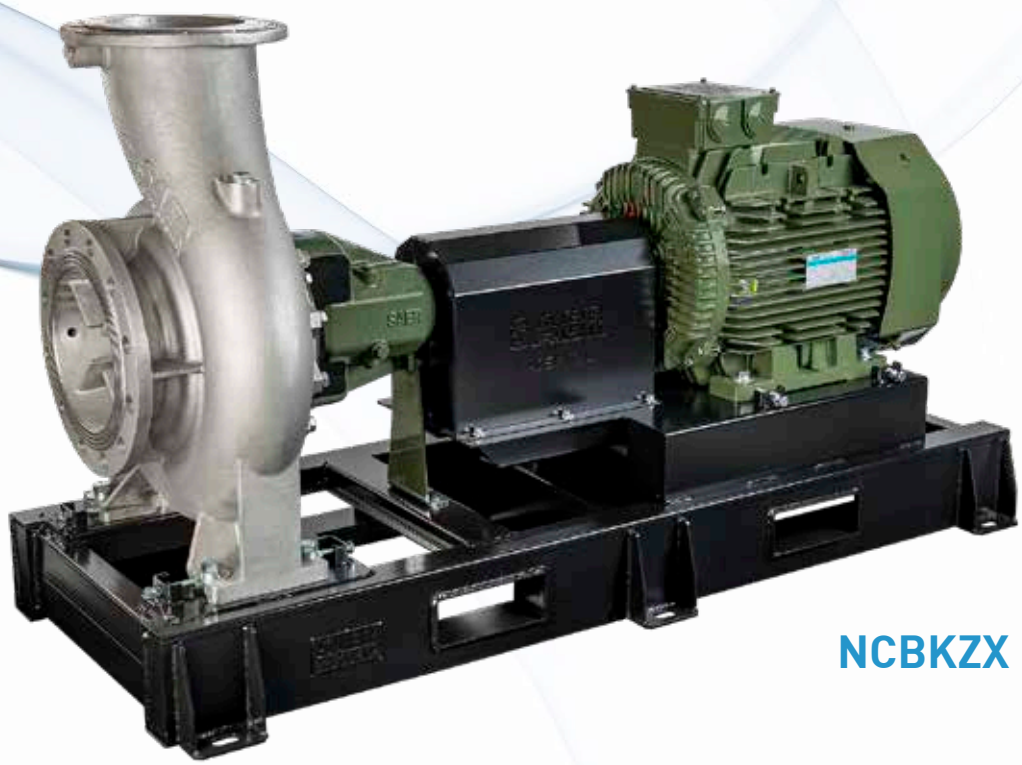




NCBZX
Full stainless steel version



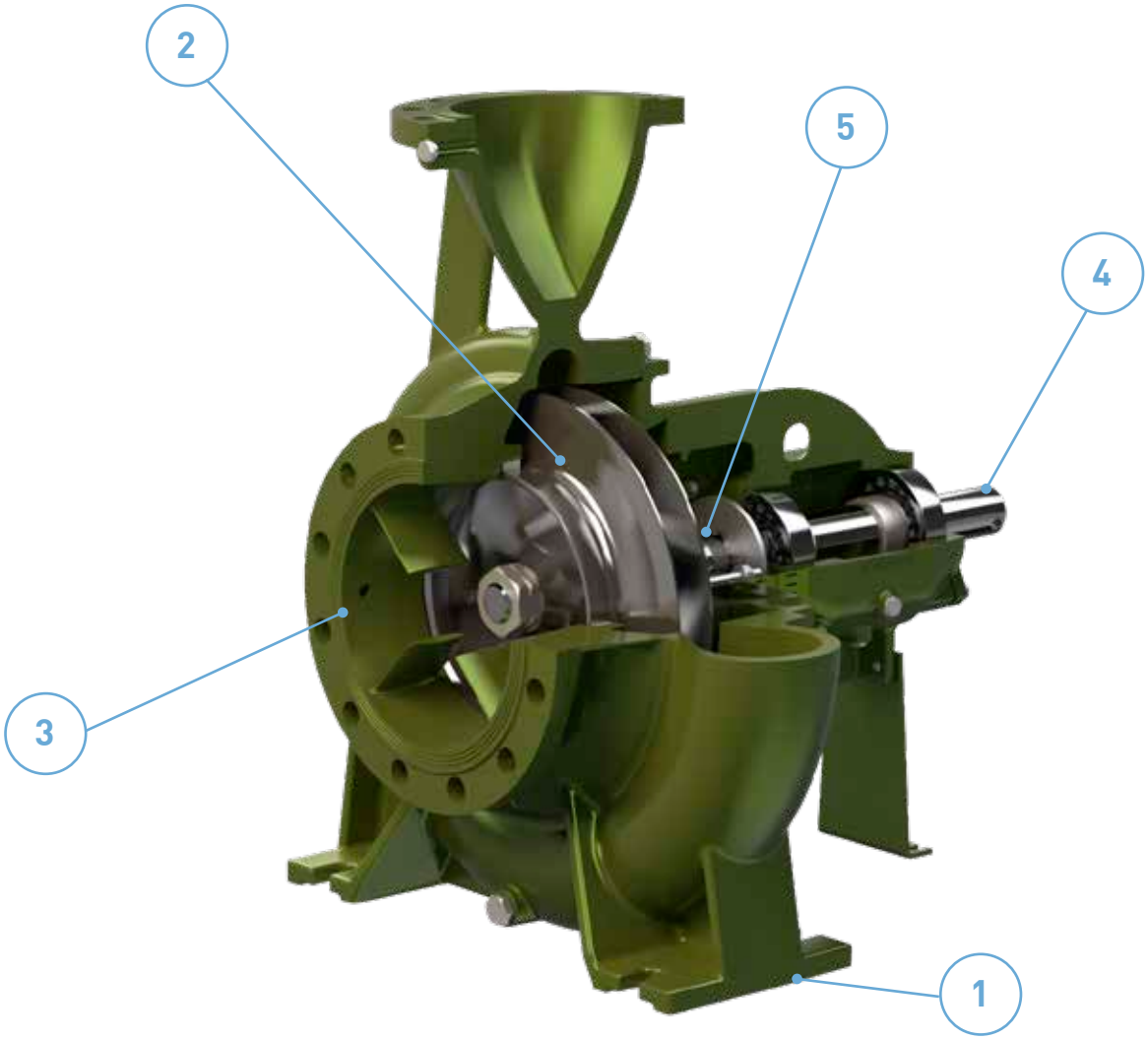
NCBKZ



NCBKZX

THE ADVANTAGES OF NCB SERIES

I vantaggi della serie NCB • Las ventajas de la serie NCB • Avantages de la série NCB
Vorteile der neuen serie NCB • Преимущества новой серии NCB



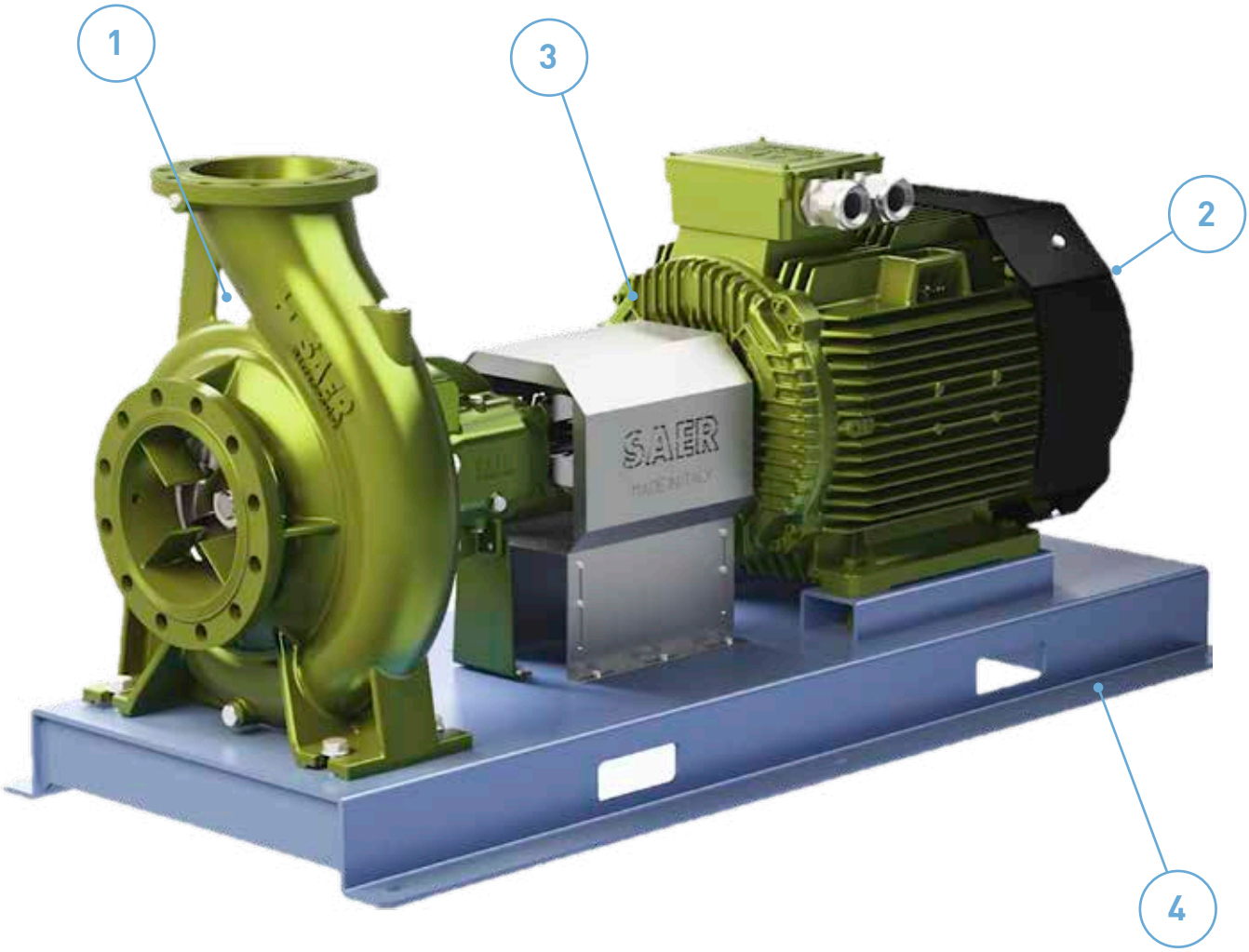
EN

1. "Back pull-out" design: the rotating part of the pump can be removed without having to remove the pump body from the plant pipes.
2. Energy saving: high-efficiency hydraulic design optimized with CFD systems that meet the ErP Directive (Energy related Products)
3. Suction profile conceived to increase the suction capacity and to reduce the NPSH and the possibility of cavitation.
4. "Heavy duty" costruction: shaft made of stainless steel AISI 431 or Duplex as standard, oversized ball bearings and protected from outer agents to offer a reduced working noise and a long service life. Available versions with oil bath bearings and with a constant-level oiler upon request.
5. Large selection of seal systems and of materials for the parts in contact with the liquid: cast iron, marine bronze, stainless steel and Superduplex versions obtained by casting.

MADE IN ITALY

THE ADVANTAGES OF NCBZ SERIES

I vantaggi della serie NCBZ • Las ventajas de la serie NCBZ • Avantages de la série NCBZ
Vorteile der neuen serie NCBZ • Преимущества новой серии NCBZ



EN

1. Wide range: more than 800 models available in 2 and 4 poles, power ratings from 0,37 kW to 90 kW, outlet from DN32 to DN150 and available in different configurations, materials and motors.
2. Motors with IE3 and IE4 efficiency classes, ErP Directive compliant, oversized and suitable for use with frequency converter (inverter) as standard up to 55kW included. Upon request, version with frequency converter (inverter) integrated into motors up to 18,5 kW.
3. Overload-holding pin elastic couplings as standard, suitable also to compensate small shaft misalignments. Spacer coupling as option. Other types of couplings available on request.
4. Baseplate designed with integrated simulations systems: structural analysis (FEA) and modal analysis to ensure robustness and safety, for weight optimization and lower vibrations.

MADE IN ITALY

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • материалы и основные компоненты

COMPONENTS Componenti • Componentes • Composantes • Bauteile • компоненты		**NCB**		**NCBX**	**NCB-M**	**NCBXD**
Pump body and cover Corpo e coperchio Cuerpo y tapa Corps et couvercle Pumpengehäuse und Abdeckung Корпус насоса и крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss ge-macht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Impeller Girante Impulsor Turbine Laufrad Рабочие колёса		**Refer to detailed table at page 37** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 37 Consulte la tabla detallada a la página 37 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 37 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 37 См. Подробную таблицу на стр. 37		**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Seal holding cover/disc Disco/coperchio porta tenuta Disco/tapa anillo intermedio Plateau/couvercle porte garniture mécanicque Scheibe/Dichtungsdeckel Диск/ уплотнительная крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss ge-macht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Shaft Albero Eje Arbre Welle Вал		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Rubber parts Parti in gomma Juntas de caucho Joints en caoutchouc Bestandteile aus Gummi Частиизрезины		**EPDM**		**FPM**		**EPDM**
Gasket Guarzionizione Empaquetadura Joint Dichtung уплотнение		**Aramidic fiber** Fibra aramidica Fibra aramida Aramide Aramidfaser Арамидное волокно				

	Standard • Standard • Estándar • Standard • Standard • Стандартный.		**On request** • A richiesta • Najo demanda • Sur demande • Auf anfrage • По запросу
Sealing system Sistema di tenuta Sistema de cierre Système de garniture Dichtungssystem Уплотнительная система			
	Mechanical seal* Tenuta meccanica Cierre mecánico Garniture mécanique механических уплотнений Mechanische Dichtung	**Soft packing** Tenuta a baderna Empaquetadura baderna Garniture à tresse Stopfbuchse Сальниковая набивка **PTFE**	**Cartridge seal*** Tenuta a cartuccia Cierre cartucho Joint à cartouche Cartridge-Dichtung Картриджное уплотнение

NCB	**NCBX** **NCB-M**	**NCBXD**
BVEGG	**Ø28-50: Q1U3VGG** **Ø38: Q1Q1VGG**	**Q1U3EG4G4** **Q1Q1EMG4**

***Various configurations available upon request** • Varie configurazioni disponibili su richiesta • Varias configuraciones disponibles bajo solicitud • Différentes configurations disponibles sur demande • VerschiedeneKonfigurationen auf Anfrage verfgbar • Разпичные испопнепия поставпяются по запросу

NCBZ2P 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBZ2P 32					3000 1/min																				50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	6,9	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6	11,1	11,7	12,5	13,9	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	4	6	8	12	16	20	23	25	28	30	33	35	38	40	42	45	50	55	60
					l/min	0	67	100	133	200	267	333	383	417	467	500	550	583	633	667	700	750	833	917	1000
NCBZ2P 32-125C	0,75	1	>0,1			17	16,5	16	15	13	10														
NCBZ2P 32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	16	12														
NCBZ2P 32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	22	19	15													
NEW! NCBZ2P 32-125SD	0,75	1	>0,4			12	11,5	11	11	10	9	8	7												
NEW! NCBZ2P 32-125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	17	16	15	14	13												
NEW! NCBZ2P 32-125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21,5	21	20	19	18	17												
NEW! NCBZ2P 32-125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	25	24	23	22	21	20,5	19	18									
NCBZ2P 32-160C	1,5	2	>0,1			28	27,5	27	26,5	25	22	18,5													
NCBZ2P 32-160B	2,2	3	>0,1			33	32	31,5	31	29	27	23													
NCBZ2P 32-160A	3	4	>0,1			37	36,5	36	35,5	34	31,5	28													
NCBZ2P 32-160SC	2,2	3	>0,5			25,5		25	24,5	23	21	18													
NCBZ2P 32-160SB	3	4	>0,5			32,5		32	31,5	31	29	27	25,5	24	20										
NCBZ2P 32-160SA	4	5,5	>0,5			41		40,5	40	39,5	38	35	33	31	29	27									
NCBZ2P 32-160NC	3	4	>0,3			29,5		29	29	28,5	27	25,5	24	22,5	20	18,5									
NCBZ2P 32-160NB	4	5,5	>0,3			36,5		36	36	35,8	34,5	33	32	31	29	27,5	25	23							
NCBZ2P 32-160NA	5,5	7,5	>0,3		H (m)	43		42,5	42,5	42	41	40	39	38	36,5	34,5	32,5	31	30						
NCBZ2P 32-200N	4	5,5	>0,4			56		55	54	52	48,5														
NCBZ2P 32-200NC	4	5,5	>0,4			46		45	44	41,5	38,5	34,5	30	27,5											
NCBZ2P 32-200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5		53	53	52	50,5	47,5	45	43	38,5	35									
NCBZ2P 32-200NA	7,5	10	>0,4			63		62,5	62,5	62	61,5	59,5	58	57,5	53,5	50	42,5	38,5							
NCBZ2P 32-250E	11	15	>0,3			62			64,2	64,1	63,5	62,7	61,9	61,2	60,4	59,8	58,4	57,5	56,1	55,2					
NCBZ2P 32-250D	15	20	>0,3			72,4			70,9	70,8	70,3	69,4	68,7	68,2	67	66,3	65	64,1	62,5	61,6	60,5	58,7	55,7	52	47,2
NCBZ2P 32-250C	15	20	>0,3			78,1			78	77,9	77,4	76,5	75,4	74,7	73,5	72,3	70,7	69,7	67,5	66	64,4	62,3			
NCBZ2P 32-250B	18,5	25	>0,3			86,3			85,8	85,7	85,1	84,3	83,5	83	81,9	81	79,7	78,5	77,2	75,9	74,8	73	69,5	65,8	
NCBZ2P 32-250A	22	30	>0,3			95			94,8	94,6	94	93,3	92,8	92,2	91	90,5	88,9	88,1	86,3	85	83,7	81,6	76,8	71	63,2
NEW! NCBZ2P 32-250SE	7,5	10	>0,6			62				57	56,5	56	53,5	52,5	49	45									
NEW! NCBZ2P 32-250SD	9,2	12,5	>0,6			68				63	62	61	59,5	58,5	57	55	50								
NEW! NCBZ2P 32-250SC	11	15	>0,6			76				71	70	69	68,5	68	67	65	62	60,5	56,5	53,5	50				
NEW! NCBZ2P 32-250SB	15	20	>0,6			83				77	77	76,5	76	75,5	75	73	70	68	65	63,5	62	53			
NEW! NCBZ2P 32-250SAB	15	20	>0,6			90				85	84,5	83,5	83	82,5	82	81	78	77	73,5	72,5	72	65	57		
NEW! NCBZ2P 32-250SA	18,5	25	>0,6			98				93	92	91	91	90,5	90,5	90	88	87	85,5	84	83	79	72	64	

NCBZ2P 40 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	3,3	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12	12,5	13,9	15	16,7	18,1	19,4	22
					m^3/h	0	8	9	10	12	16	20	25	30	35	40	43	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	133	150	167	200	266	333	417	500	583	666	717	750	833	917	1000	1083	1167	1333
NCBZ2P 40-125C	1,5	2	>0,1	H (m)	19			18,5	18	17	16,5	14,5	12,5	9,5										
NCBZ2P 40-125B	2,2	3	>0,1		22,5			22	22	21	20,5	19	17,5	15										
NCBZ2P 40-125A	3	4	>0,1		28			27,5	27	26,5	26,5	24,5	23	20	17									
NEW! NCBZ2P 40-125SD	1,5	2	>0,7		19	18,5	18	17,5	17	16,5	16	14	12											
NEW! NCBZ2P 40-125SC	2,2	3	>0,7		24,5	24	24	23,5	23,5	23	23	21	19	17										
NEW! NCBZ2P 40-125SB	3	4	>0,7		27,5		27	26,5	26,5	26	26	24,5	23	21	19	17								
NEW! NCBZ2P 40-125SA	4	5,5	>0,7		30			29	29	28,5	28	27	26	25	23	21	19,5	17						
NCBZ2P 40-160NC/B	3	4	>0,4		32			31,5	31,5	31	30	29	26,5											
NCBZ2P 40-160NC/A	4	5,5	>0,4		32			31,5	31,5	31	30	29	26,5	23	21	18,5	16							
NCBZ2P 40-160NB/B	4	5,5	>0,4		36,5				36	35,5	35	34	32	30										
NCBZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4		36,5				36	35,5	35	34	32	30	27,5	26	24,5	20,5						
NCBZ2P 40-160NA	5,5	7,5	>0,4		39				39	38,5	38	37,5	36	33,5	32	31,5	28,5	25,5	22					
NCBZ2P 40-160NO	7,5	10	>0,4		41,5				41,5	41,5	41	40,5	39,5	38	36	34,5	34	31	28,5	25,5	22			
NCBZ2P 40-200C	4	5,5	>0,7		45				43,5	43	41	37	33,5											
NCBZ2P 40-200B	5,5	7,5	>0,7		49				48,5	47,5	46	43,5	40,5	36,5	31,5									
NCBZ2P 40-200A	7,5	10	>0,7		58				58	57,5	57	55	52	48	42									
NCBZ2P 40-200NB	7,5	10	>0,4		53						52,5	51,5	49,4	47	44	42,5	41,5	37,5	30,5					
NCBZ2P 40-200NA	11	15	>0,4		61						60	59	57	56	54	52	50	47	41,5	35				
NEW! NCBZ2P 40-250C	9,2	12,5	>0,1		65				64	63	62	61	58,5	56	53									
NEW! NCBZ2P 40-250B	11	15	>0,1		71				70	69	68	67	64,5	62	59									
NEW! NCBZ2P 40-250A	15	20	>0,1		89				87	86	85	83	80	77	73									
NCBZ2P 40-250NE	15	20	>0,7		67,5			67	66,5	65,5	64	62	60	57	54	51,5	49	45	43					
NCBZ2P 40-250ND	15	20	>0,7		74			73	72,5	72	71	69,5	68	66	64	63	62	60	57	54				
NCBZ2P 40-250NC	18,5	25	>0,7		82			81	80,5	80	79	77,5	76	74,5	73	71,5	70	68	65	62	59	55		
NCBZ2P 40-250NB	18,5	25	>0,7		89			88	87,5	87	86	85	84	82	80	78,5	77	75	71	68	65	60		
NCBZ2P 40-250NA	22	30	>0,7		98			95	94,5	94	93	91	89	87	85	84,5	84	79	76	71	66	61		
NCBZ2P 40-315C	37	50	>0,5		100								96	95,5	95	94,5	94	93	92	90	88	85	80	
NCBZ2P 40-315B	45	60	>0,5		129								128	127,5	127	126,5	126	125	124	122	121	120	118	

NCBZ2P 3000 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBZ2P 50 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	16,7	17,8	18	19	19,4	20,8	22	23,6	25	27,8	29,2	33
					m^3/h	0	20	25	30	35	40	45	50	60	64	65	68	70	75	80	85	90	100	105	120
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	1000	1067	1083	1133	1167	1250	1333	1417	1500	1667	1750	2000
NCBZ2P 50-125C	2,2	3	>0,6	H (m)	17,5	17	16,5	16	15	14	13	12	8												
NCBZ2P 50-125B	3	4	>0,6		21,5	20,5	20	19,5	18,5	17,5	16,5	15	13	11	11										
NCBZ2P 50-125A	4	5,5	>0,6		24,5	24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	17,5	17	17										
NCBZ2P 50-160B	5,5	7,5	>0,4		32,5		32	31	30	29	27,5	26	22	20,5	20	19	18	16,5							
NCBZ2P 50-160A	7,5	10	>0,4		40,5		40	39	38,5	38	37	35,5	32	30,5	30	28,5	27,5	25,5							
NCBZ2P 50-160NC	5,5	7,5	>0,4		30,5					27,5	27	26	23,5	22	22	21	20,5	20							
NCBZ2P 50-160NB	7,5	10	>0,4		39					36,5	36	35	32	30,5	30,5	29,5	29	27	25						
NCBZ2P 50-160NA	9,2	12,5	>0,4		44					40,5	40	39	36	35	35	34,5	34	32	30	28	26				
NCBZ2P 50-200C	9,2	12,5	>0,1		53		52,5	51	49	47	45	43	38												
NCBZ2P 50-200B	11	15	>0,1		57		56,5	55	54	52	50	48	42,5	40,5	40	39									
NCBZ2P 50-200A	15	20	>0,1		59		58,5	57	56	54,5	53	50,5	45,5	43,5	43	42	41	38							
NEW! NCBZ2P 50-200SD	9,2	12,5	>0,6		50		49	48	47	46	45	42,5	37	29											
NEW! NCBZ2P 50-200SC	11	15	>0,6		54		53	52,5	52	51	50	48	44	33	31										
NEW! NCBZ2P 50-200SB	15	20	>0,6		59		58	57,5	57	55,5	54	53	50	44,5	43	40	38,5	34							
NEW! NCBZ2P 50-200SA	15	20	>0,6		62		61,5	61,5	61	60	59	57,5	54	51	50	48,5	47,5	45	36						
NCBZ2P 50-200NC	15	20	>0,7		53							49	48	46	46	45,5	45	44	43	41	39	36			
NCBZ2P 50-200NB	18,5	25	>0,7		62							59	57	55	55	54,5	54	52	51	49,5	48	45			
NCBZ2P 50-200NA	22	30	>0,7		70							67	64	63	63	62,5	62	58	57	55	53	49	45	41	
NCBZ2P 50-250ND	18,5	25	>0,7		70		69	68	67	66	65	62,5	57	54,5	54	52	51	48	45						
NCBZ2P 50-250NC/B	18,5	25	>0,7		81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65								
NCBZ2P 50-250NC/A	22	30	>0,7		81		79	78,5	78	77,5	77	75	71	68,5	68	66	65	60,5	56	53					
NCBZ2P 50-250NB/B	22	30	>0,7		89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66						
NCBZ2P 50-250NB/A	30	40	>0,7		89		88,5	88	88	87	86	84,5	80	78	77,5	76	75	70,5	66	62	57				
NCBZ2P 50-250NA	30	40	>0,7		100		99	98,5	98	97	96	94	91	88,5	88	86	85	81	77	75	70	62			
NCBZ2P 50-315D	45	60	>0,1		107						102	101	98	96	96	95	94	91,5	89	86,5	83,5	78	74,5		
NCBZ2P 50-315C	55	75	>0,1		125						122	121	119	117	117	116	115	114	112	109	107	102	100	91	

NCBZ2P 65 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4	22	23,6	26,4	27,8	30,6	33	36,1	38,9	41,6	44,4	45,8
					m^3/h	0	30	40	45	50	55	60	70	80	85	95	100	110	120	130	140	150	160	165
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1167	1333	1417	1583	1667	1833	2000	2167	2333	2500	2667	2750
NCBZ2P 65-125D	3	4	>0,5	H (m)	17	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12												
NCBZ2P 65-125C	4	5,5	>0,5		21	20,5	20	19,5	19	18,5	18	16	15	14										
NCBZ2P 65-125B	5,5	7,5	>0,5		24	23,5	23	22,5	22	22	22	21	19	18,5	17									
NCBZ2P 65-125A	7,5	10	>0,5		27	26,5	26	26	25,5	25	25	24	23,5	23	21	20	19							
NCBZ2P 65-160C	9,2	12,5	>0,5		33,5	33	32,5	32	31,5	31	30	29	28	26,5	24,5	23								
NCBZ2P 65-160B	11	15	>0,5		38,5	38	37,5	37	36,5	36,5	36	35	33	32	31	30	28							
NCBZ2P 65-160A	15	20	>0,5		45,5	45	44,5	44	43,5	43,5	43	42	41	40	39	38	37	35	33					
NCBZ2P 65-200C	15	20	>0,1		43				42	61	40	40	38	37	34,5	33	30	27	23					
NCBZ2P 65-200B	18,5	25	>0,1		48				47,5	47	46	46	45	44	41,5	40	36,5	33	30	25				
NCBZ2P 65-200A	22	30	>0,1		55				55	54,5	54	54	53	52	50,5	50	47	44	41	35				
NCBZ2P 65-200NC	18,5	25	>0,4		46		45	45	45	44,5	44,5	43	42	40,5	38,5	37	34,5	32	27	24				
NCBZ2P 65-200NB	22	30	>0,4		54		53	52,5	52	51,5	51	50	49	48	46	45	42,5	40	36	32	26,5	21		
NCBZ2P 65-200NA	30	40	>0,4		66		65	65	65	64,5	64,5	64,5	64	63	61	60	58	56	53	50	46	42	38	
NCBZ2P 65-250NC	22	30	>0,5		69				68,5	68,5	68	66,5	65	64,5	63,5	62,5								
NCBZ2P 65-250NB	30	40	>0,5		76				75	75	74	73,5	72,5	71,5	70	69	67	63,5						
NCBZ2P 65-250NA	37	50	>0,5		89,5				89	89	89	88	86,5	86	85	84	82	79,5	76					
NCBZ2P 65-250NO	45	60	>0,5		95,5				95	95	94,5	94	93	92	91	90	87,5	85	81,5	78	74			

NCBZ2P 80 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	22,2	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	55,6	58,3	61,1	62,5	63,8	66,7	69,4	70,8	72,2	77,8
					m³/h	0	65	70	80	90	120	140	165	175	195	200	210	220	225	230	240	250	255	270	280
					l/min	0	1083	1167	1333	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3333	3500	3667	3750	3833	4000	4167	4250	4333	4667
NCBZ2P 80-160G	5,5	7,5	>0,6	H (m)	18	17	16,5	16	15	12	10														
NCBZ2P 80-160F	7,5	10	>0,6		20	19,5	19	18,5	18	15,5	13,5	10,5													
NCBZ2P 80-160E	9,2	12,5	>0,6		25,5	25	24,5	24,5	24	21	19	16													
NCBZ2P 80-160D	11	15	>0,6		26,5	26	25,5	25,5	25	22,5	20,5	17,5	16												
NCBZ2P 80-160C	15	20	>0,6		30,5		30	30	29,5	27	24	20	19	17											
NCBZ2P 80-160B	18,5	25	>0,6		37		36	35,5	34,5	31,5	29,5	26	25	21											
NCBZ2P 80-160A	22	30	>0,6		40,5		40	40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	27	25,5	24	23,5							
NEW! NCBZ2P 80-200C	22	30	>0,6		44			43,5	43	41,5	39	35,5	33,5	30,5	29	27	24,5								
NEW! NCBZ2P 80-200B	30	40	>0,6		52			51,5	51	50	49	46	44	41,5	41	39,5	38	35	34,5	33	31				
NEW! NCBZ2P 80-200A	37	50	>0,6		59			58,5	58	57	56	53,5	51,5	50	49	47	45	43	42,5	41,5	40	39	38		
NEW! NCBZ2P 80-200O	45	60	>0,6		64			63,5	63,5	63	62,5	60	58	56,5	56	54,5	53	51	50,5	49,5	47	46	44,5	42	
NCBZ2P 80-250D	37	50	>0,6		65			64,5	64	62,5	61	57,5	56,5	54,5	53										
NCBZ2P 80-250C	45	60	>0,6		71			71	70,5	69	67,5	65	63,5	61,5	61	59,5	57,5	57							
NCBZ2P 80-250B	55	75	>0,6		80			80	80	78,5	77	75	73,5	72	71,5	70	68,5	68	67	65	63,5	62			
NCBZ2P 80-250AB	75	90	>0,6		94			94	94	93	92	91	90	87,5	87	86	85	84,5	83,5	82,5	81	80			
NCBZ2P 80-250A	90	125	>0,6		102			102	102	102	101	100	99	97,5	97	95,5	95	94,5	93,5	92,5	91	90,5	88	85,5	

NCBZ2P 100 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	87,5	91,7	97,2	104	111
					m³/h	0	65	100	130	150	180	210	240	270	300	315	330	350	375	400
					l/min	0	1083	1667	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5250	5500	5833	6250	6667
NCBZ2P 100-200D	22	30	>0,4		37,5	37,5	36,5	34,5	33,5	31	28	24,5	19,5	14,5	12,5					
NCBZ2P 100-200C	30	40	>0,4		43	43	42,5	41,5	40,5	38,5	37	34	31	27	25	21				
NCBZ2P 100-200B	37	50	>0,4		51	50,5	50	49	48	46,5	44,5	41,5	38	33,5	30	26,5	20			
NCBZ2P 100-200A	55	75	>0,4		62	61,5	61	60,5	60	59	57,5	55,5	52,5	49,5	47	44,5	40	34,5		
NCBZ2P 100-250D	45	60	>0,4	H (m)	60			59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	39	36,5	32,5	28,5		
NEW! NCBZ2P 100-250CD	55	75	>0,4		68			67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	46,5	44,5	40,5	34,5	28,5	
NCBZ2P 100-250C	75	100	>0,4		73,5			72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	51	48	44	38,5	31,5	
NCBZ2P 100-250B	75	100	>0,4		80			79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	61,5	58,5	54,5	49,5	44	
NCBZ2P 100-250A	90	125	>0,4		98,5			97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	80,5	78,5	75,5	70,6	65	

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

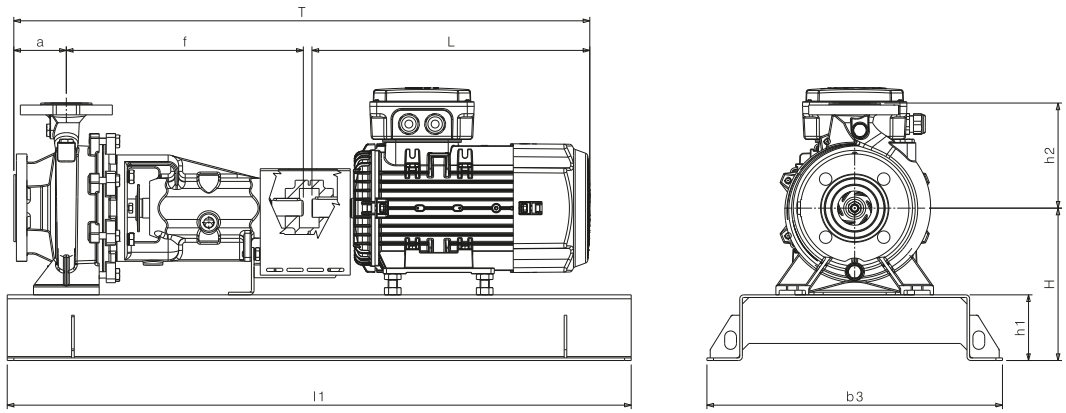
NCBZ2P 32-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
					m³/h	0	4	6	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	100	133	167	200	233	267	300	333
NCBZ2P 32 -125C	0,75	1	>0,1	H (m)		17	16,5	16	15	14	13	12	10		
NCBZ2P 32-125B	1,1	1,5	>0,1			21	20,5	20	19	18	16	14	12		
NCBZ2P 32-125A	1,5	2	>0,1			25,5	25	24,5	24,5	23,5	22	20,5	19	17	15

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

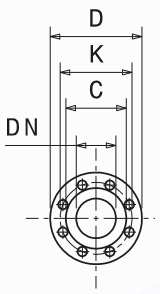
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32-125C	0,75	1	80MC	80	361	282	738	750	192	80	140	380	63
NCBZ2P 32-125B	1,1	1,5	80MC	80	361	282	738	750	192	80	140	380	64
NCBZ2P 32-125A	1,5	2	90SC	80	361	303	758	750	192	80	140	380	67



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

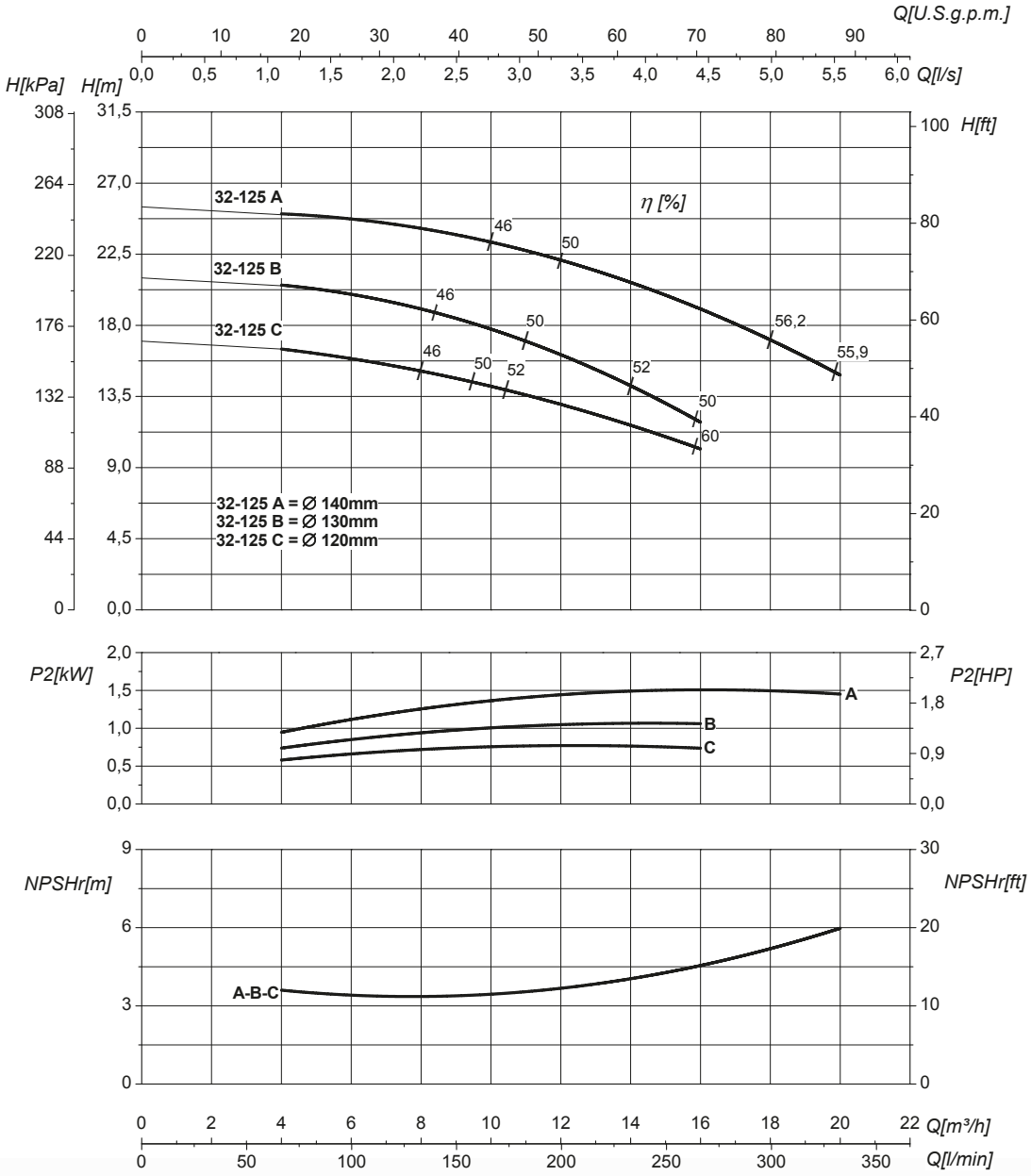
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32 -125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

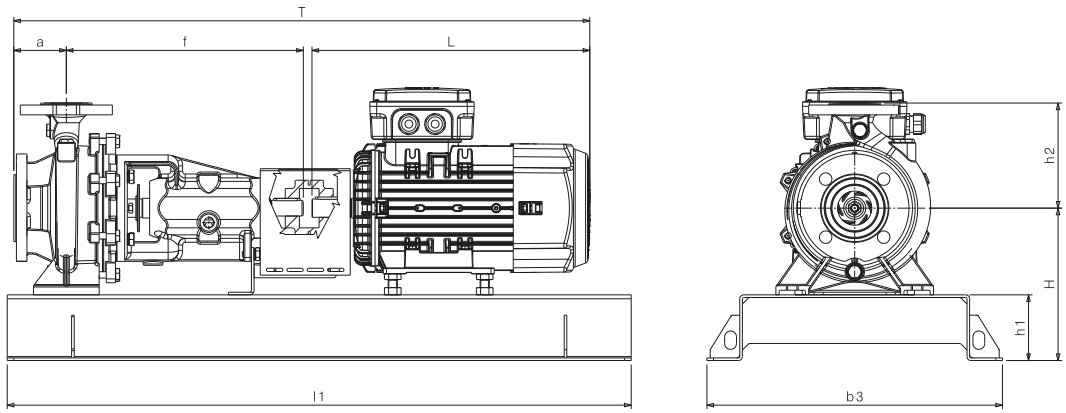
NCBZ2P 32 -125S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	3,3	4,4	5,6	6,4	7,2	8,3
					m^3/h	0	4	8	12	16	20	23	26	30
					l/min	0	67	133	200	267	333	383	433	500
NCBZ2P 32 -125SD	0,75	1	>0,4	H (m)		12	11,5	11	10	9	8	7		
NCBZ2P 32 -125SC	1,1	1,5	>0,4			18	17,5	17	16	15	14	13		
NCBZ2P 32 -125SB	1,5	2	>0,4			22	21,5	21	20	19	18	17		
NCBZ2P 32 -125SA	2,2	3	>0,4			26	25,5	25	24	23	22	21	20	18

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

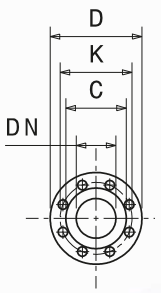
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32 -125SD	0,75	1	80MC	80	361	282	738	750	192	80	140	380	63
NCBZ2P 32 -125SC	1,1	1,5	80MC	80	361	282	738	750	192	80	140	380	64
NCBZ2P 32 -125SB	1,5	2	90SC	80	361	303	758	750	192	80	140	380	67
NCBZ2P 32 -125SA	2,2	3	90LC	80	361	303	758	750	192	80	140	380	71



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

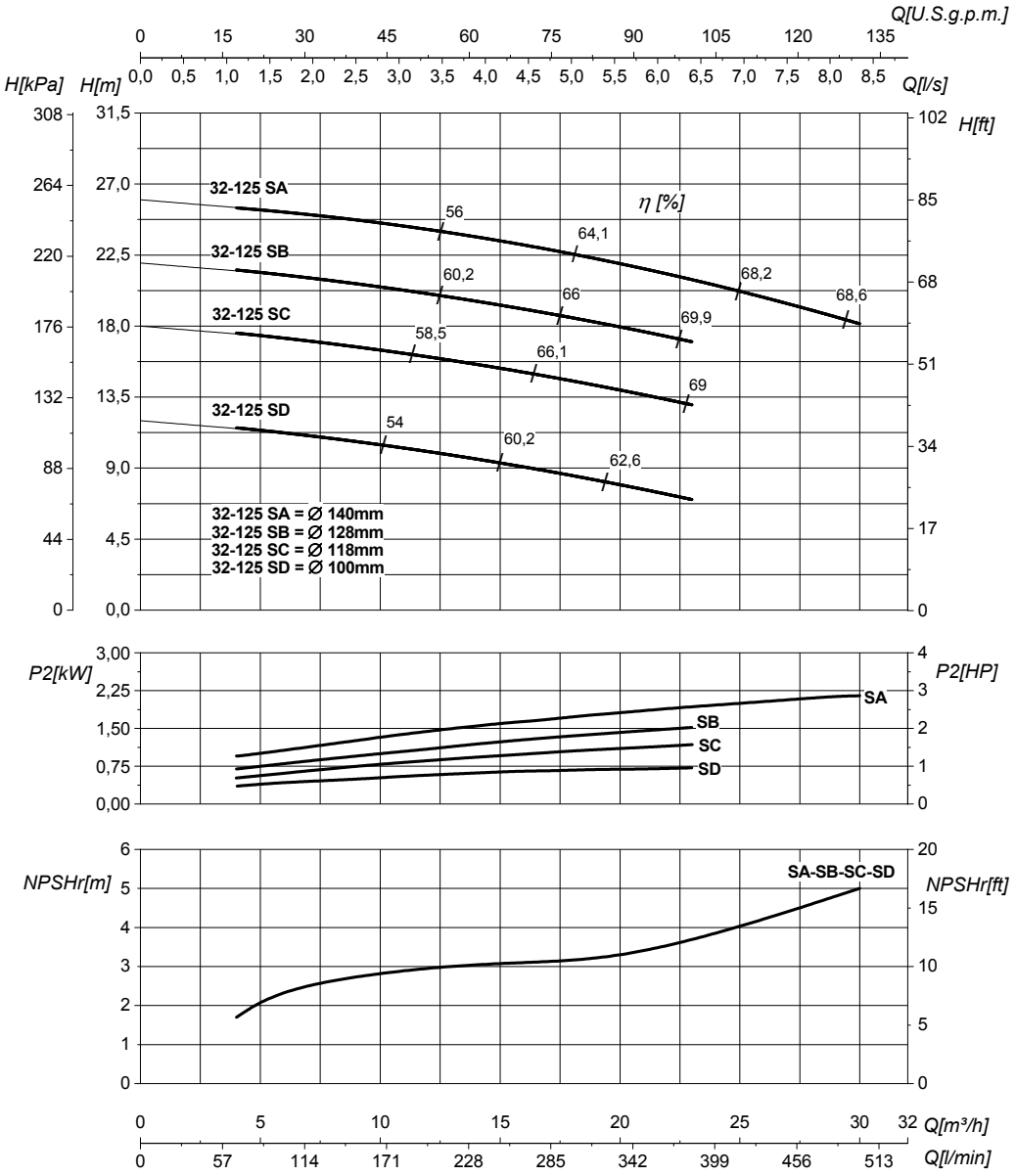
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32 -125S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

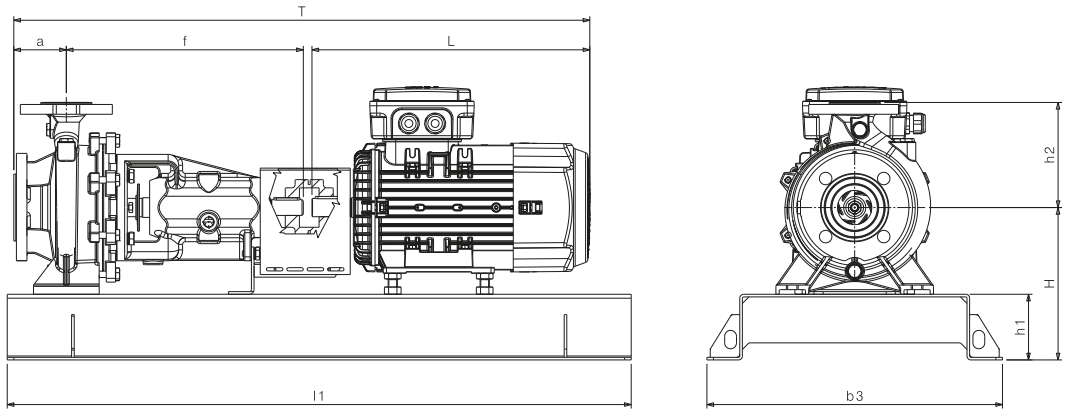
NCBZ2P 32-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,1	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6
					m³/h	0	4	8	10	12	14	16	18	20
					l/min	0	67	133	167	200	233	267	300	333
NCBZ2P 32 -160C	1,5	2	>0,1	H (m)		28	27,5	26,5	25,5	25	23,5	22	20,5	18,5
NCBZ2P 32 -160B	2,2	3	>0,1			33	32	31	30	29	28	27	25	23
NCBZ2P 32 -160A	3	4	>0,1			37	36,5	35,5	35	34	33	31,5	30	28

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

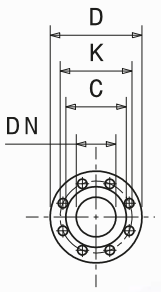
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32 -160C	1,5	2	90SC	80	361	303	757	750	212	80	160	380	70
NCBZ2P 32 -160B	2,2	3	90LC	80	361	328	782	750	212	80	160	380	74
NCBZ2P 32 -160A	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	450	97



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

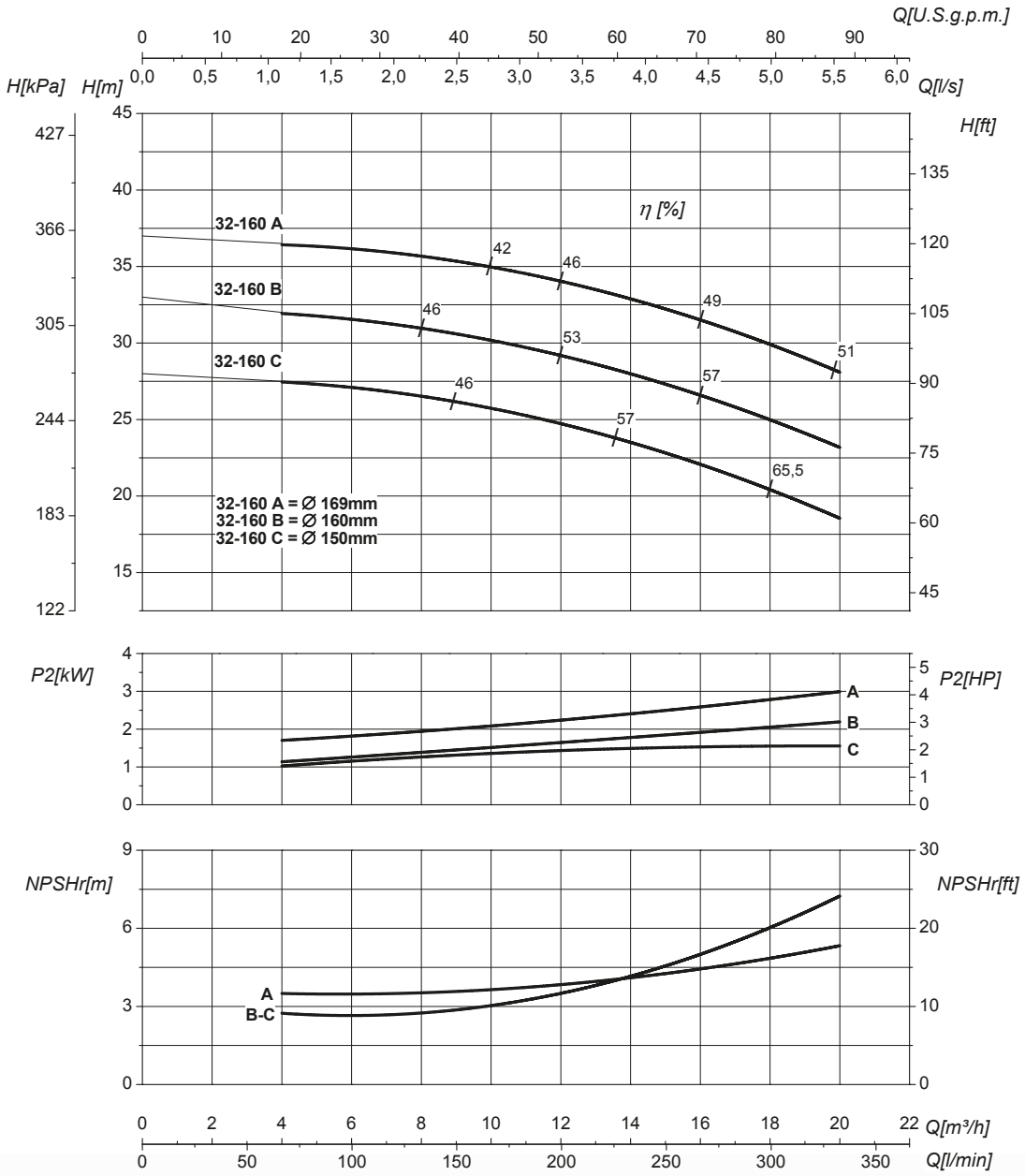
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-160 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

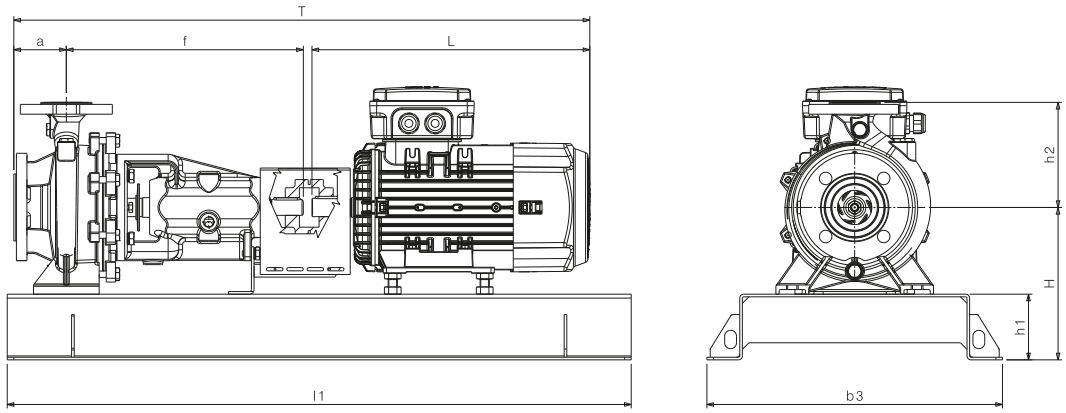
NCBZ2P 32-160S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	7,8	8,3
					m^3/h	0	6	10	12	14	16	18	20	25	28	30
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	417	467	500
NCBZ2P 32 -160SC	2,2	3	>0,5	H (m)		25,5	25	24	23	22	21	20	18			
NCBZ2P 32 -160SB	3	4	>0,5			32,5	32	31,5	31	30,5	29	28	27	24	20	
NCBZ2P 32 -160SA	4	5,5	>0,5			41	40,5	40	39,5	39	38	37	35	31	29	27

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

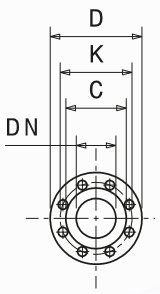
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32 -160SC	2,2	3	90LC	80	361	328	782	750	212	80	160	380	74
NCBZ2P 32 -160SB	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	450	97
NCBZ2P 32 -160SA	4	5,5	112MC	80	361	387	842	950	232	100	160	450	101



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

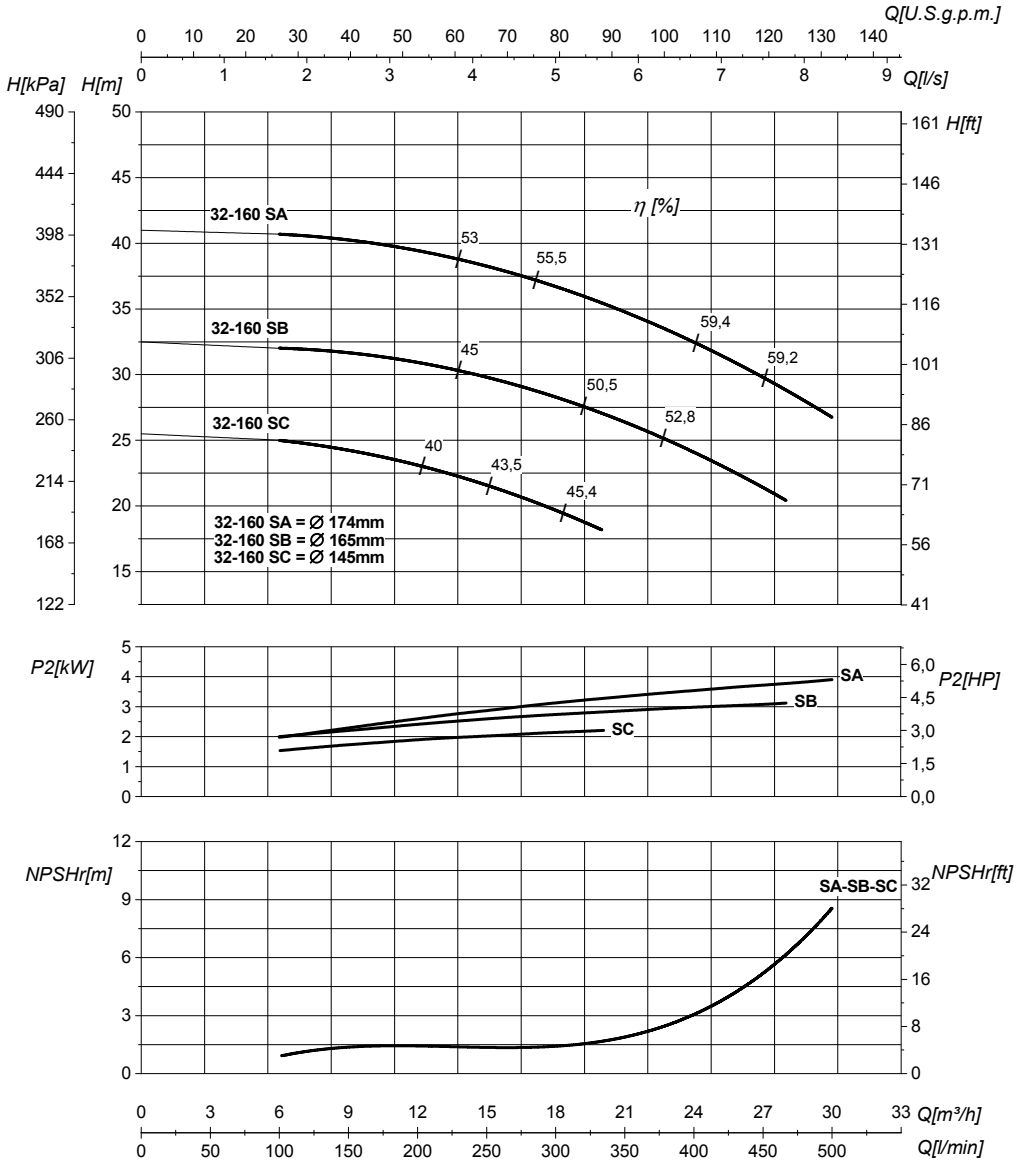
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-160S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

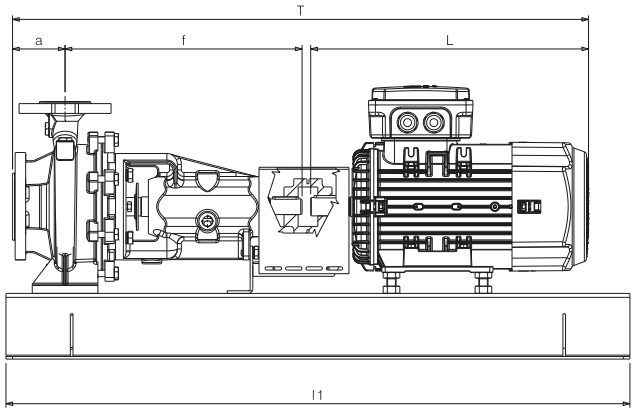
NCBZ2P 32-160N — 3000 1/min — 50Hz

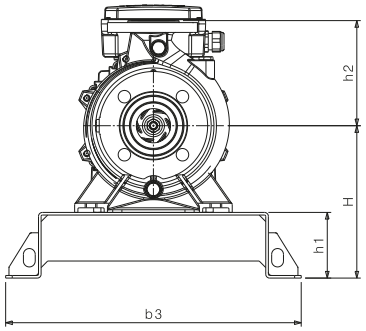
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	L/s	0	1,7	3,3	5,6	6,9	7,8	8,3	8,9	9,7	10,6
	kW	HP			m³/h	0	6	12	20	25	28	30	32	35	38
					l/min	0	100	200	333	417	467	500	533	583	633
NCBZ2P 32 -160NC	3	4	>0,3	H (m)		29,5	29	28,5	25,5	22,5	20	18,5			
NCBZ2P 32 -160NB	4	5,5	>0,3			36,5	36	35,8	33	31	29	27,5	26	23	
NCBZ2P 32 -160NA	5,5	7,5	>0,3			43	42,5	42	40	38	36,5	34,5	33	31	30

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

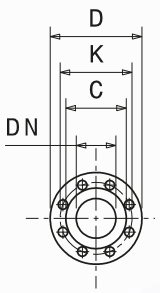
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 32 -160NC	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	450	97
NCBZ2P 32 -160NB	4	5,5	112MC	80	361	387	842	950	232	100	160	450	101
NCBZ2P 32 -160NA	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	949	950	232	100	160	450	120





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

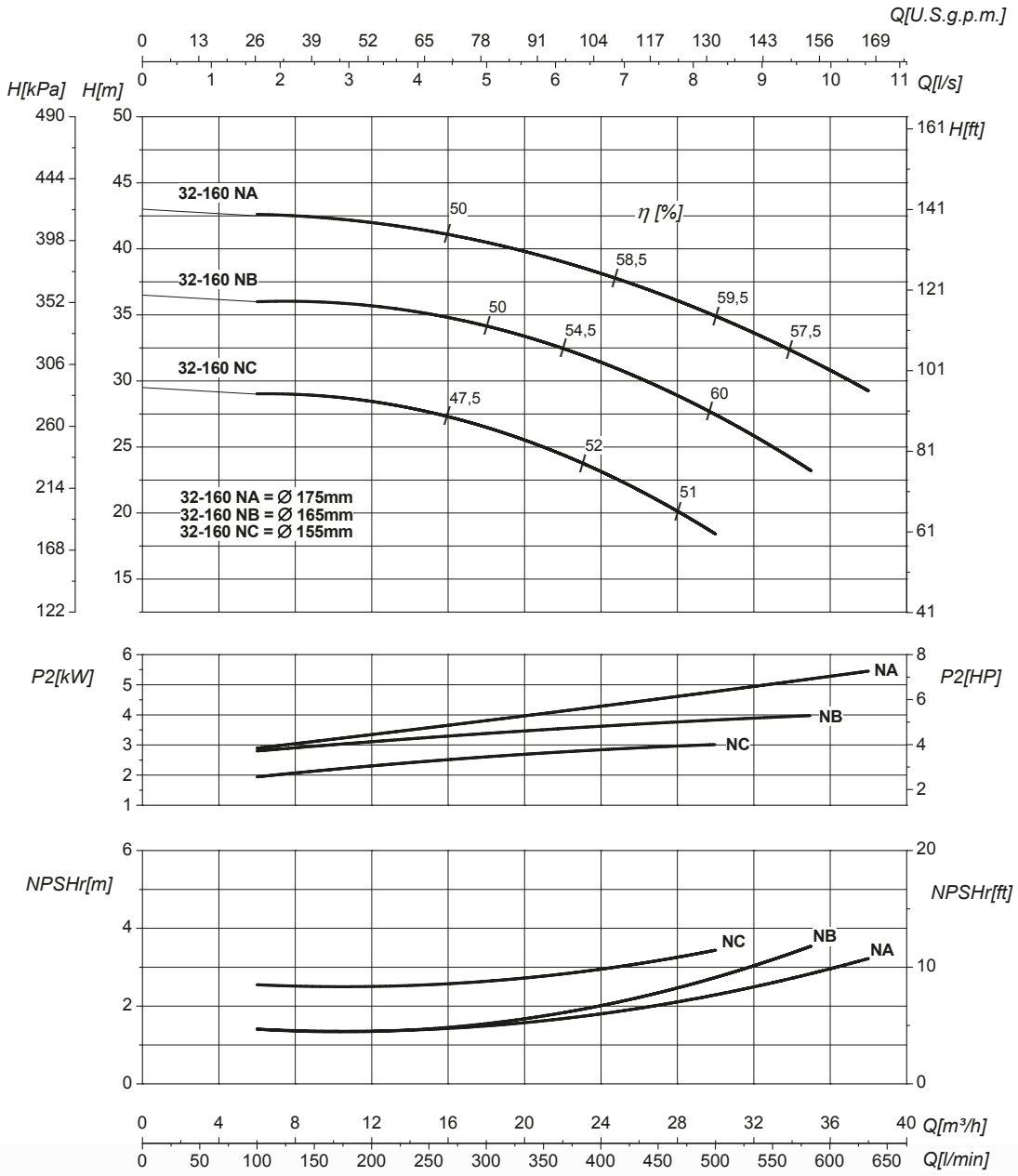
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**50**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**32**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,3**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

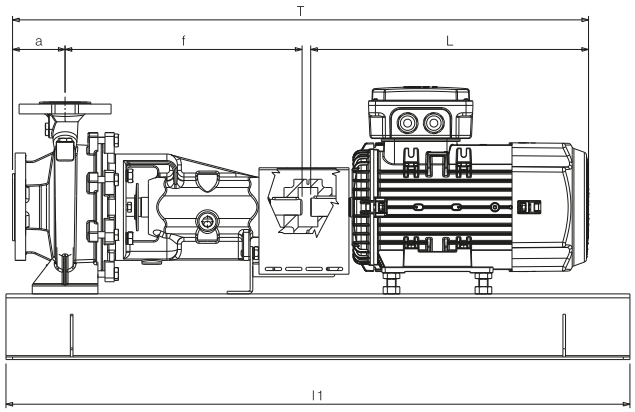
NCBZ2P 32-200N	3000 1/min	50Hz

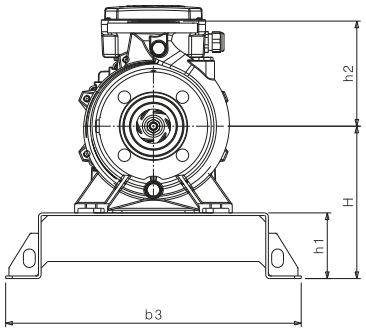
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4
	kW	HP			m^3/h	0	6	8	10	12	14	15	16
					l/min	0	100	133	167	200	233	250	267
NCBZ2P 32-200N	4	5,5	>0,4	H(m)		56	55	54	53	52	50	51	48,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

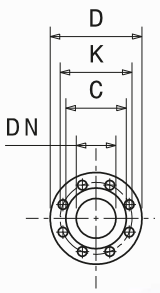
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 32-200N	4	5,5	112MC	80	361	386,5	843	950	260	100	180	450	106





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

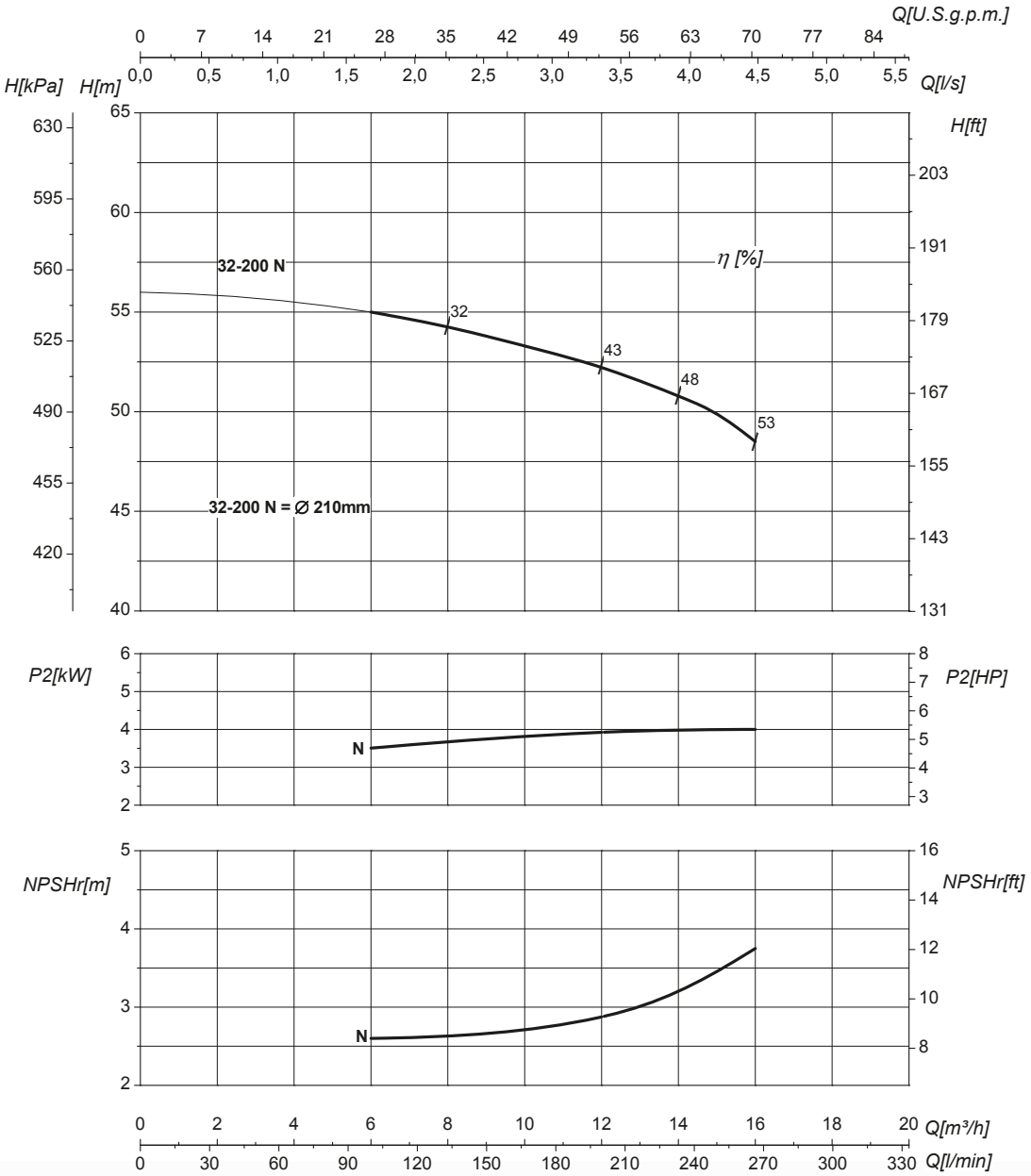
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

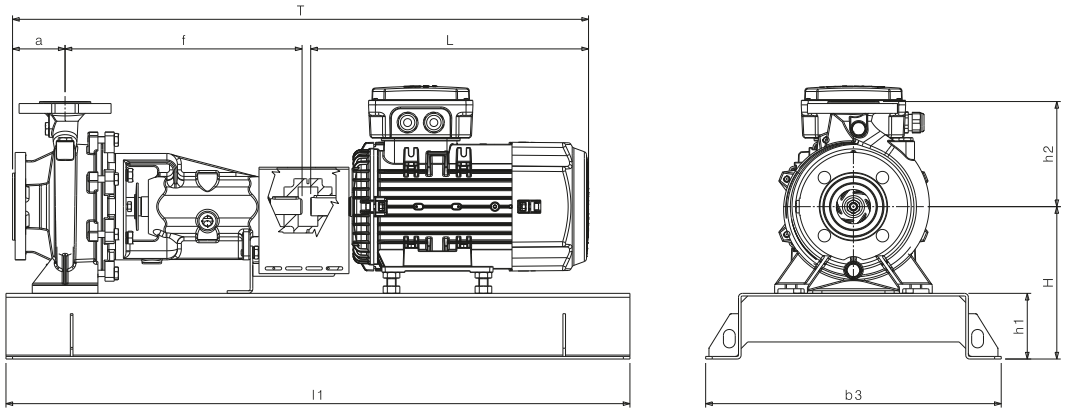
NCBZ2P 32-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI²	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	5	5,6	6,4	6,9	8,3	8,9	9,7
					m^3/h	0	6	10	14	18	20	23	25	30	32	35
					l/min	0	100	167	233	300	333	383	417	500	533	583
NCBZ2P 32 -200NC	4	5,5	>0,4	H (m)		46	45	43	40	36,5	34,5	30	27,5			
NCBZ2P 32 -200NB	5,5	7,5	>0,4			53,5	53	52,5	51	49,5	47,5	45	43	35		
NCBZ2P 32 -200NA	7,5	10	>0,4			63	62,5	62,5	62	61	59,5	58	57,5	50	45	38,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

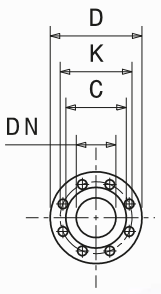
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32 -200NC	4	5,5	112MC	80	361	387	843	950	260	100	180	450	106
NCBZ2P 32 -200NB	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	949	950	260	100	180	450	125
NCBZ2P 32 -200NA	7,5	10	132SMC	80	361	495	949	950	260	100	180	450	131



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

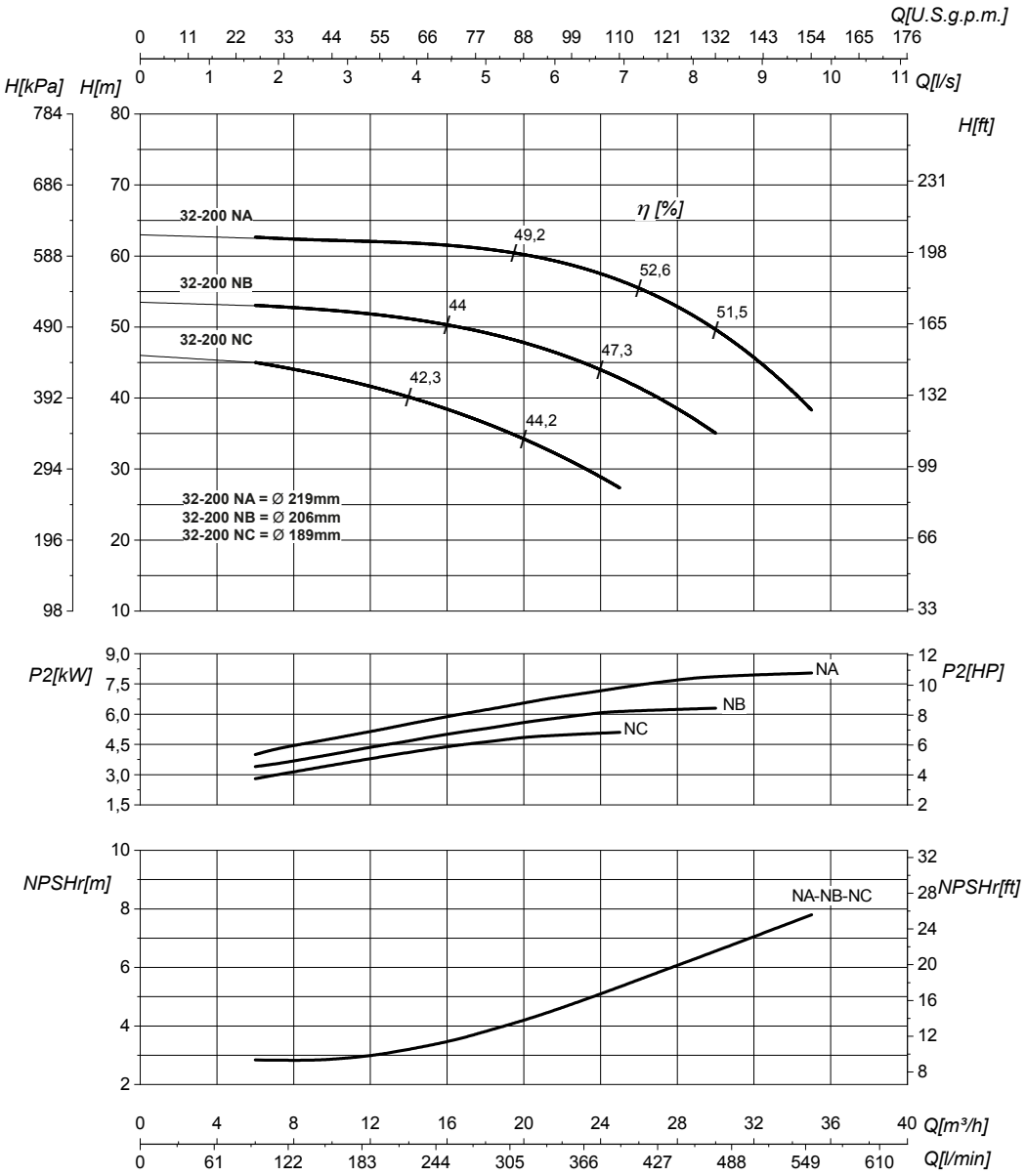
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

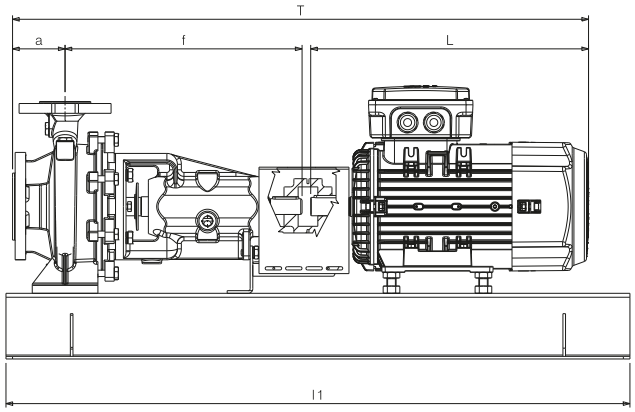
NCBZ2P 32-250 — 3000 1/min — 50Hz

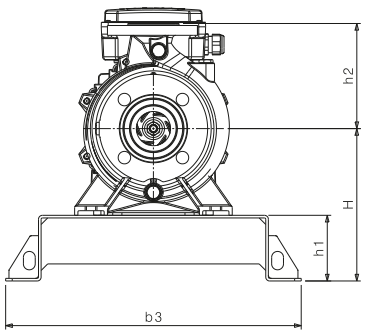
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	4,2	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1	12,5	15,3	16,7
					m³/h	0	8	15	20	25	30	35	40	45	55	60
					l/min	0	133	250	333	417	500	583	667	750	917	1000
NCBZ2P 32-250E	11	15	>0,3	H (m)		64,2	64,2	63,6	62,7	61,2	59,8	57,5	55,2			
NCBZ2P 32-250D	15	20	>0,3			72,4	70,9	70,4	69,4	68,2	66,3	64,1	61,6	58,7	52	47,2
NCBZ2P 32-250C	15	20	>0,3			78,1	78	77,6	76,5	74,7	72,3	69,7	66	62,3		
NCBZ2P 32-250B	18,5	25	>0,3			86,3	85,8	85,2	84,3	83	81	78,5	75,9	73	65,8	
NCBZ2P 32-250A	22	30	>0,3			95	94,8	94,6	93,3	92,2	90,5	88,1	85	81,6	71	63,2

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

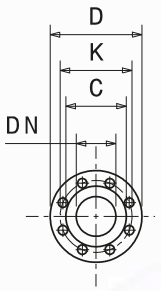
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32-250E	11	15	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	166
NCBZ2P 32-250D	15	20	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	181
NCBZ2P 32-250C	15	20	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	181
NCBZ2P 32-250B	18,5	25	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	191
NCBZ2P 32-250A	22	30	180M	100	361	737	1211	1200	280	100	225	560	246





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

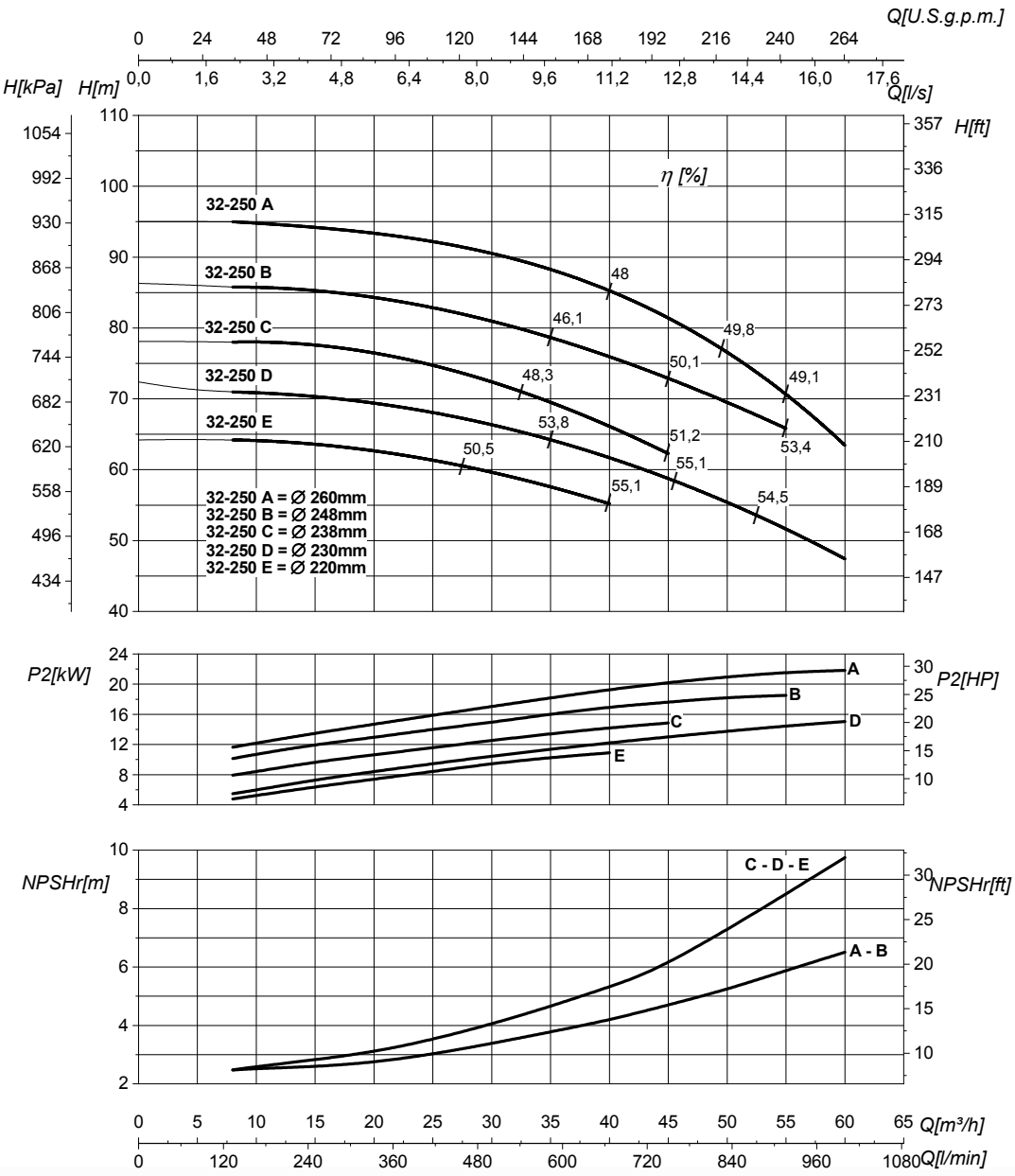
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,3

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

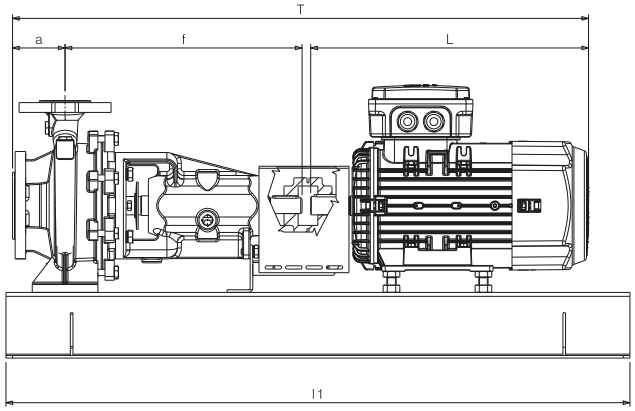
NCBZ2P 32-250S — 3000 1/min — 50Hz

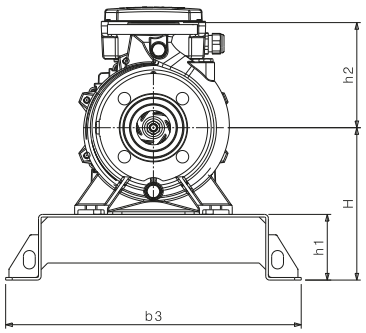
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	11,7	12,5	13,9	15,3
					m^3/h	0	12	20	24	28	30	33	42	45	50	55
					l/min	0	200	333	400	467	500	550	700	750	833	917
NCBZ2P 32-250SE	7,5	10	>0,6	H (m)		62	57	56	53	49	45					
NCBZ2P 32-250SD	9,2	12,5	>0,6			68	63	61	60	57	55	50				
NCBZ2P 32-250SC	11	15	>0,6			76	71	69	68	67	65	62	50			
NCBZ2P 32-250SB	15	20	>0,6			83	77	76,5	76	75	73	70	62	53		
NCBZ2P 32-250SAB	15	20	>0,6			90	85	84	83,5	82	81	78	72	65	57	
NCBZ2P 32-250SA	18,5	25	>0,6			98	93	92	91	90,5	90	88	83	79	72	64

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

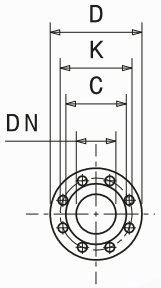
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 32-250SE	7,5	10	132SMC	100	361	495	969	1015	280	100	225	460	145
NCBZ2P 32-250SD	9,2	12,5	132SMC	100	361	495	969	1015	280	100	225	460	148
NCBZ2P 32-250SC	11	15	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	166
NCBZ2P 32-250SB	15	20	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	181
NCBZ2P 32-250SAB	15	20	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	181
NCBZ2P 32-250SA	18,5	25	160LC	100	361	652	1126	1015	280	100	225	460	191





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

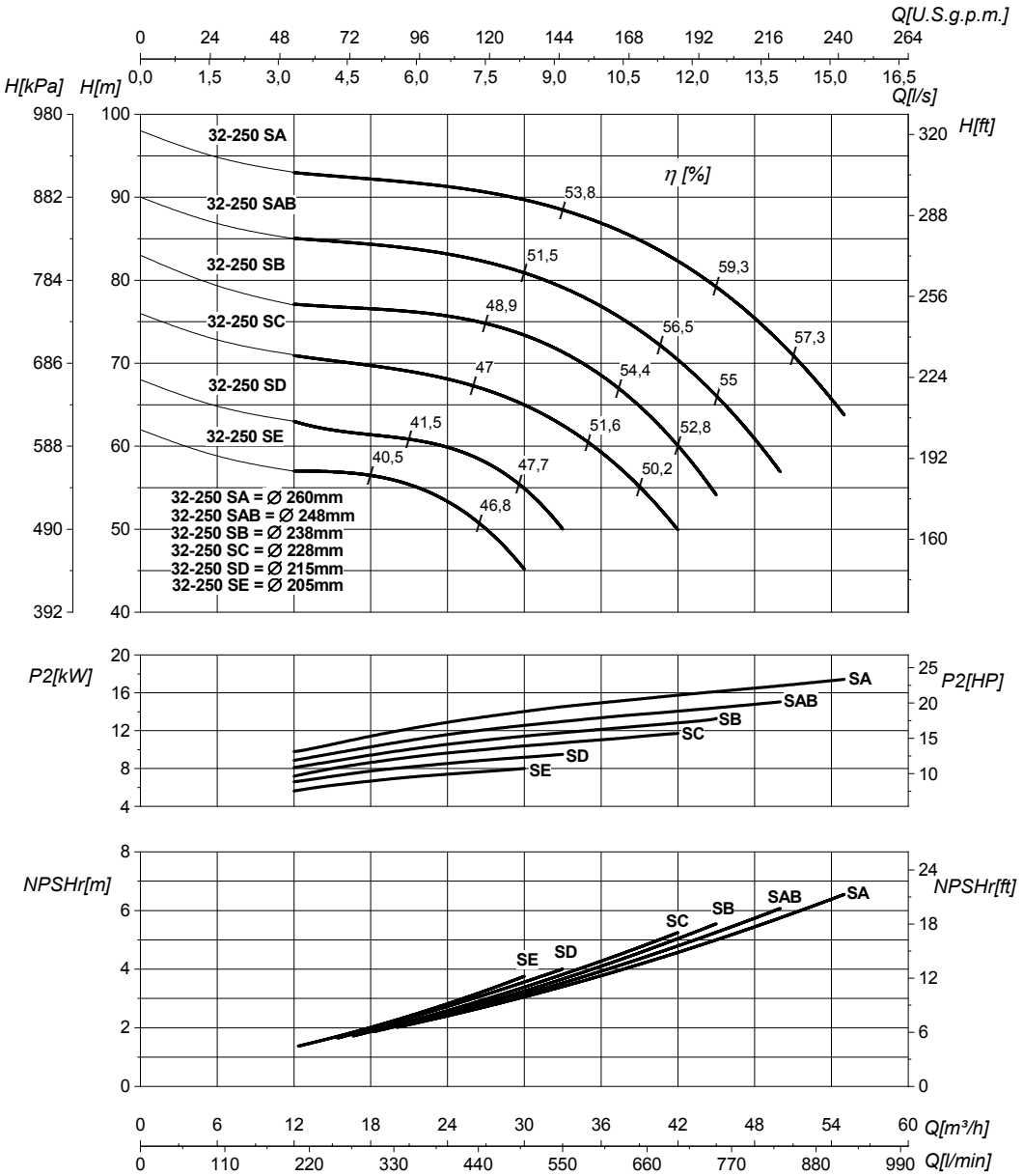
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 32-250S	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

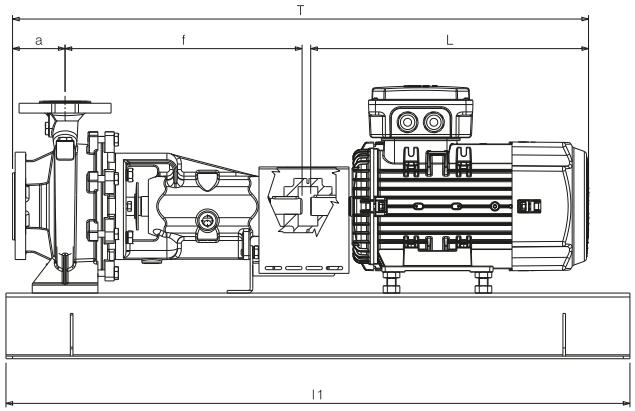
NCBZ2P 40-125 — 3000 1/min — 50Hz

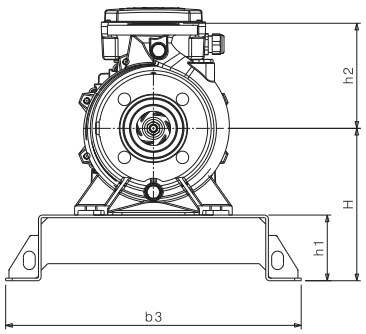
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	3,9	4,4	5,5	6,9	8,3	9,7	11
					m^3/h	0	10	12	14	16	20	25	30	35	40
					l/min	0	167	200	233	266	333	417	500	583	666
NCBZ2P 40-125C	1,5	2	>0,1	H (m)		19	18,5	18	17,5	17	16,5	14,5	12,5	9,5	
NCBZ2P 40-125B	2,2	3	>0,1			22,5	22	22	21,5	21	20,5	19	17,5	15	
NCBZ2P 40-125A	3	4	>0,1			28	27,5	27	27	26,5	26	24,5	23	20	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

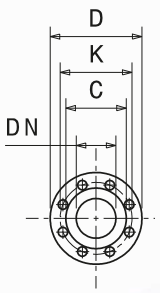
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 40-125C	1,5	2	90SC	80	361	303	759	750	192	80	140	380	69
NCBZ2P 40-125B	2,2	3	90LC	80	361	328	784	750	192	80	140	380	73
NCBZ2P 40-125A	3	4	100L	80	361	423	879	900	192	80	140	380	88





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

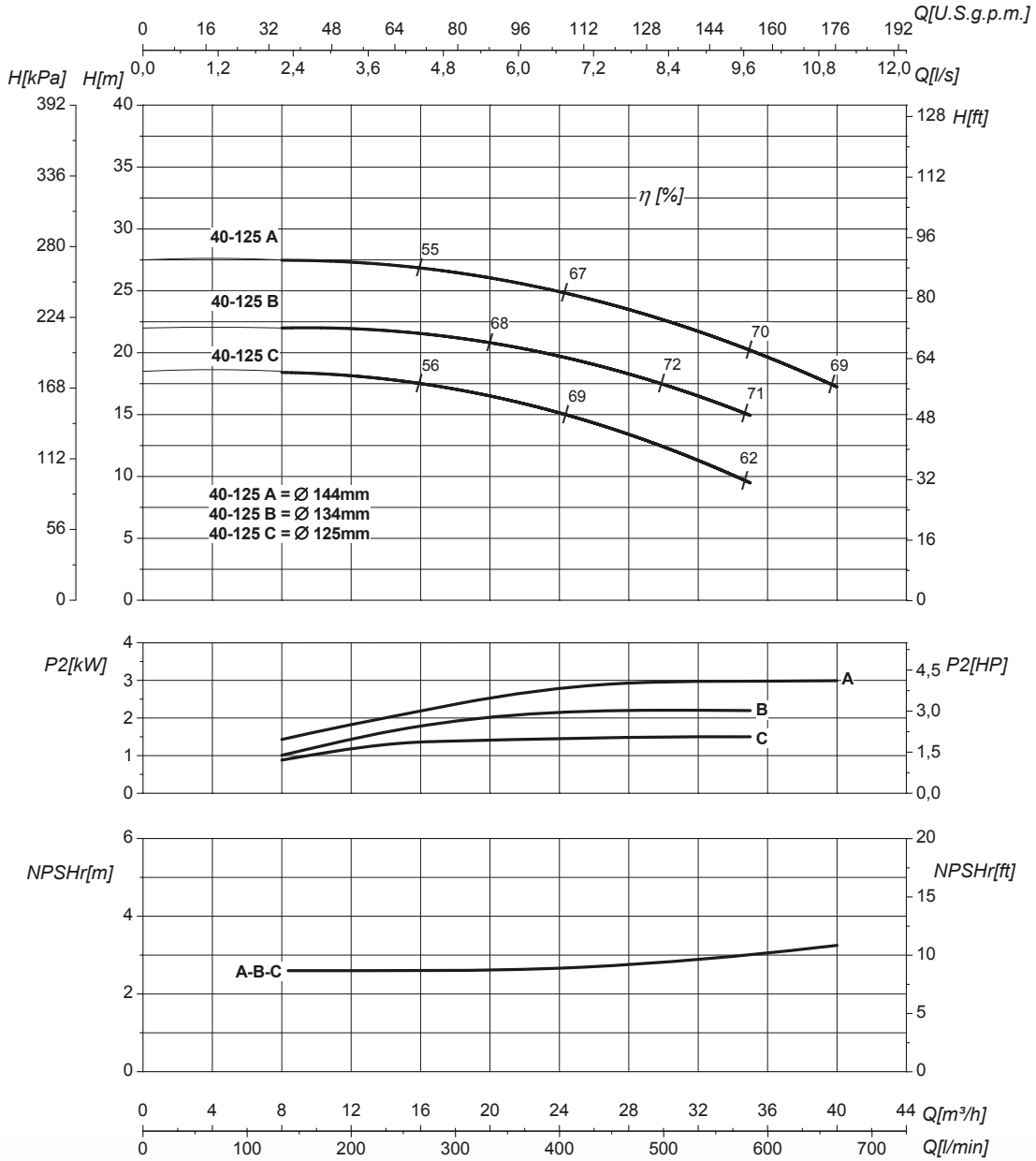
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

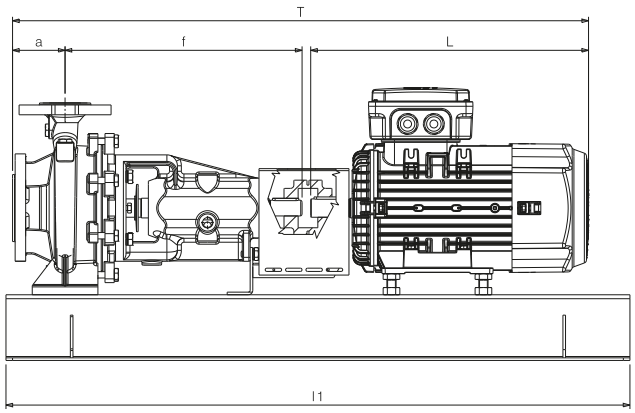
NCBZ2P 40-125S — 3000 1/min — 50Hz

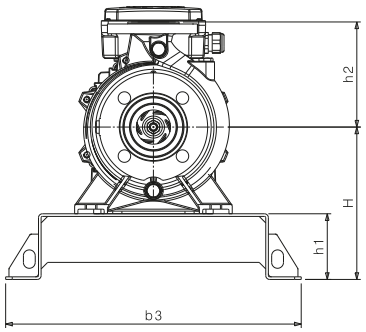
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,2	2,5	2,8	5,5	7,8	8,3	9,7	11	12	13,9
					m³/h	0	8	9	10	20	28	30	35	40	43	50
					l/min	0	133	150	167	333	467	500	583	666	717	833
NCBZ2P 40-125SD	1,5	2	>0,7	H (m)	19	18,5	18	17,5	16	13	12					
NCBZ2P 40-125SC	2,2	3	>0,7		24,5	24	24	23,5	23	20	19	17				
NCBZ2P 40-125SB	3	4	>0,7		27,5		27	26,5	26	24	23	21	19	17		
NCBZ2P 40-125SA	4	5,5	>0,7		30			29	28	27	26	25	23	21	17	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

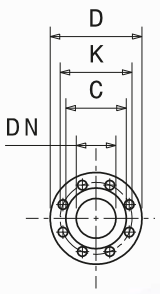
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 40-125SD	1,5	2	90SC	80	361	303	759	750	192	80	140	380	69
NCBZ2P 40-125SC	2,2	3	90LC	80	361	328	784	750	192	80	140	380	73
NCBZ2P 40-125SB	3	4	100L	80	361	423	879	900	192	80	140	380	88
NCBZ2P 40-125SA	4	5,5	112MC	80	361	387	846	900	192	80	140	380	92





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

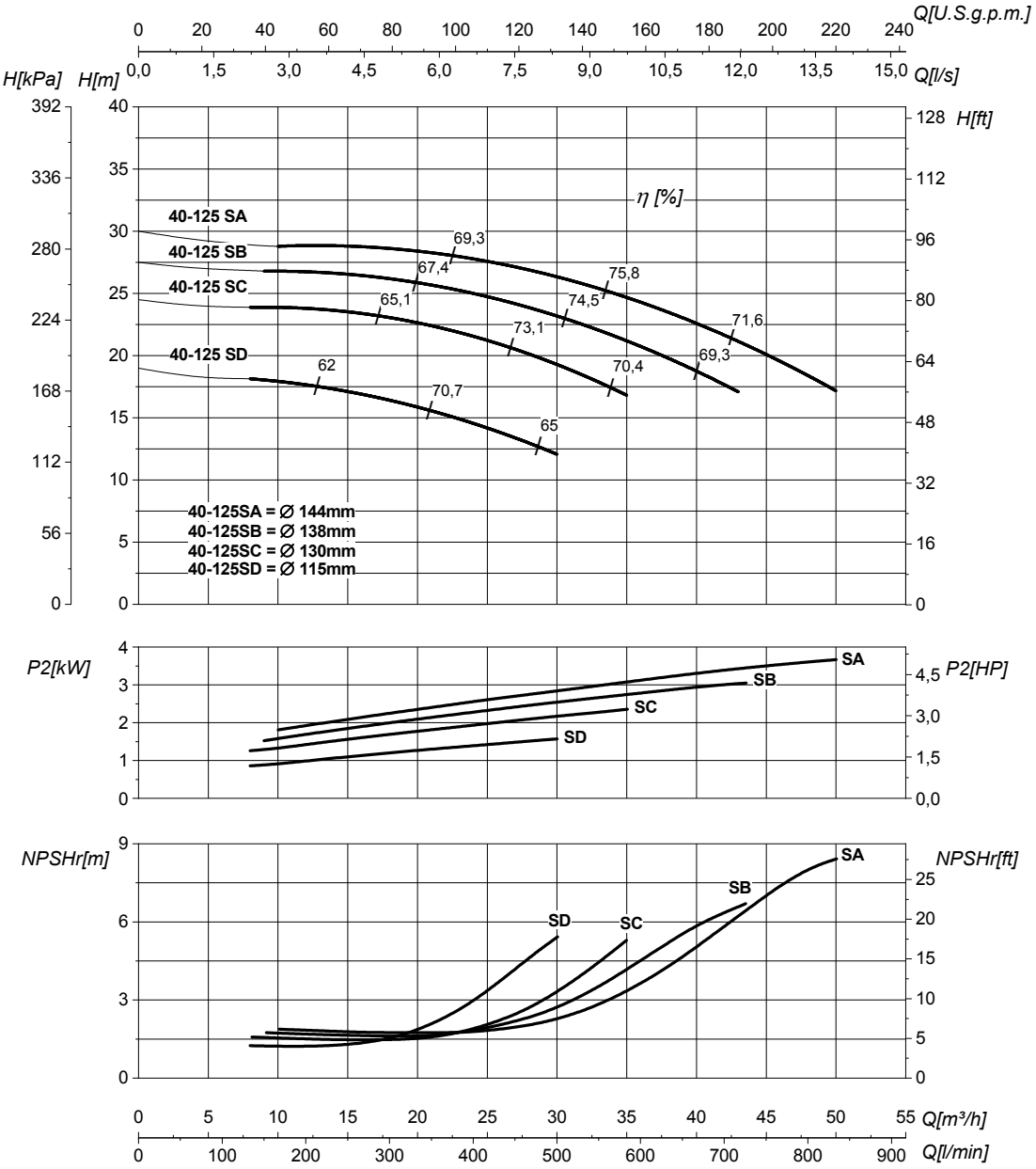
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-125S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,7**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

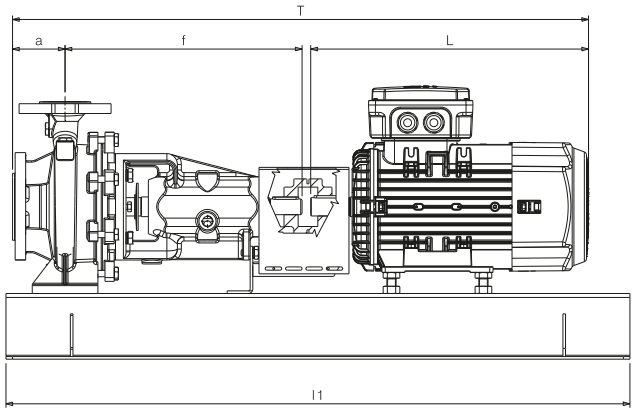
NCBZ2P 40-160N — 3000 1/min — 50Hz

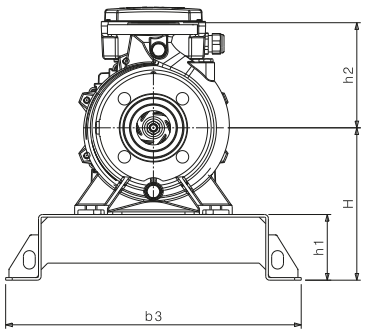
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15	18,1
					m^3/h	0	10	12	18	25	30	35	40	45	50	55	65
					l/min	0	167	200	300	417	500	583	667	750	833	917	1083
NCBZ2P 40-160NC/B	3	4	>0,4	H (m)	32	31,5	31,5	30,5	29	26,5							
NCBZ2P 40-160NC/A	4	5,5	>0,4		32	31,5	31,5	30,5	29	26,5	23	21	16				
NCBZ2P 40-160NB/B	4	5,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30						
NCBZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	>0,4		36,5		36	35,5	34	32	30	27,5	24,5	20,5			
NCBZ2P 40-160NA	5,5	7,5	>0,4		39		39	38,5	37,5	36	33,5	32	28,5	25,5	22		
NCBZ2P 40-160NO	7,5	10	>0,4		41,5		41,5	41	40,5	39,5	37,5	36	34	31,5	28,5	22	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

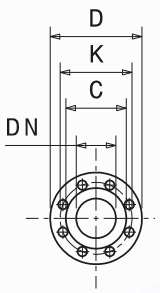
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 40-160NC/B	3	4	100L	80	361	423	879	950	232	100	160	450	99
NCBZ2P 40-160NC/A	4	5,5	112MC	80	361	387	846	950	232	100	160	450	103
NCBZ2P 40-160NB/B	4	5,5	112MC	80	361	387	846	950	232	100	160	450	103
NCBZ2P 40-160NB/A	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	950	950	232	100	160	450	122
NCBZ2P 40-160NA	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	950	950	232	100	160	450	122
NCBZ2P 40-160NO	7,5	10	132SMC	80	361	495	950	950	232	100	160	450	128





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

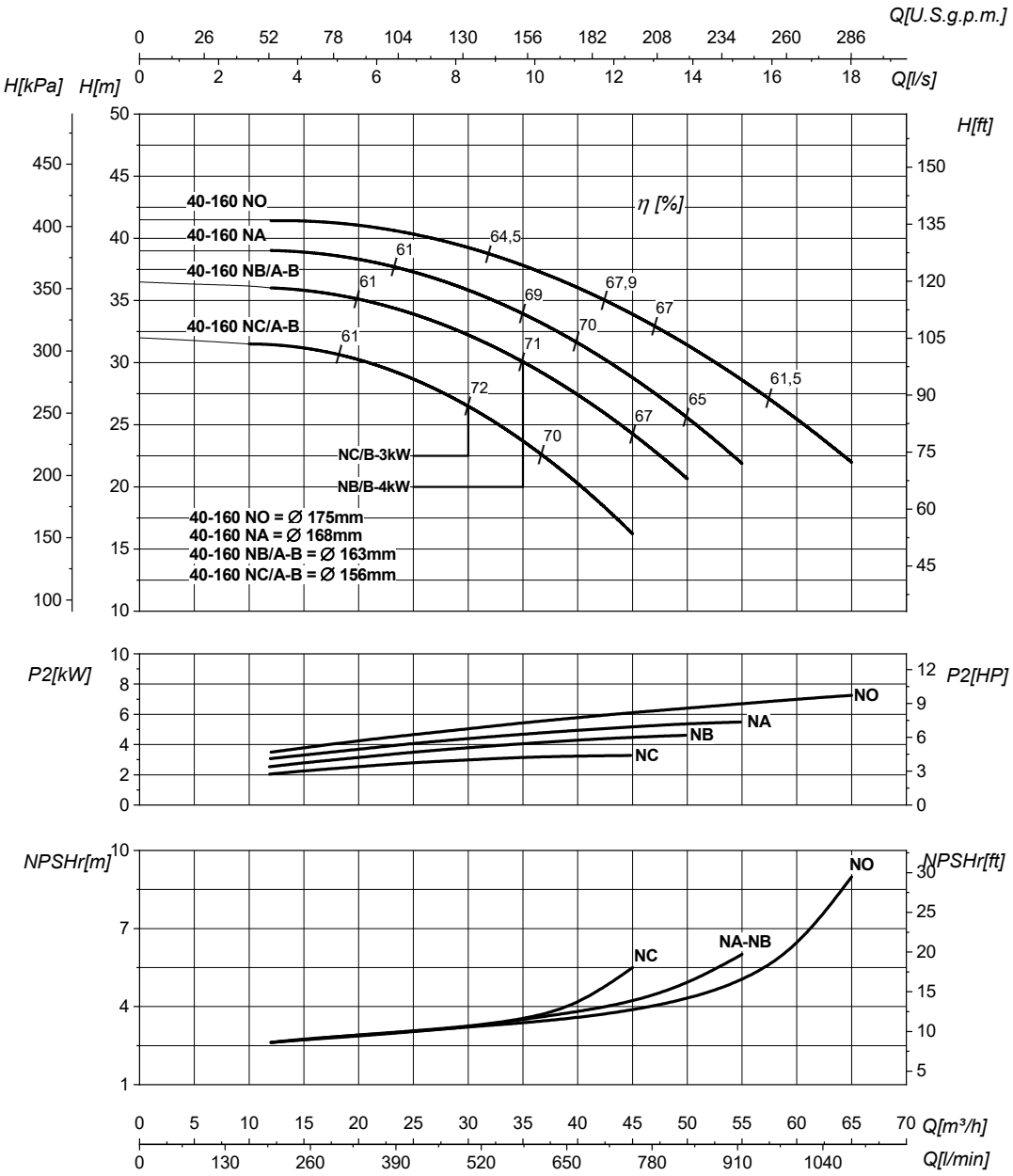
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

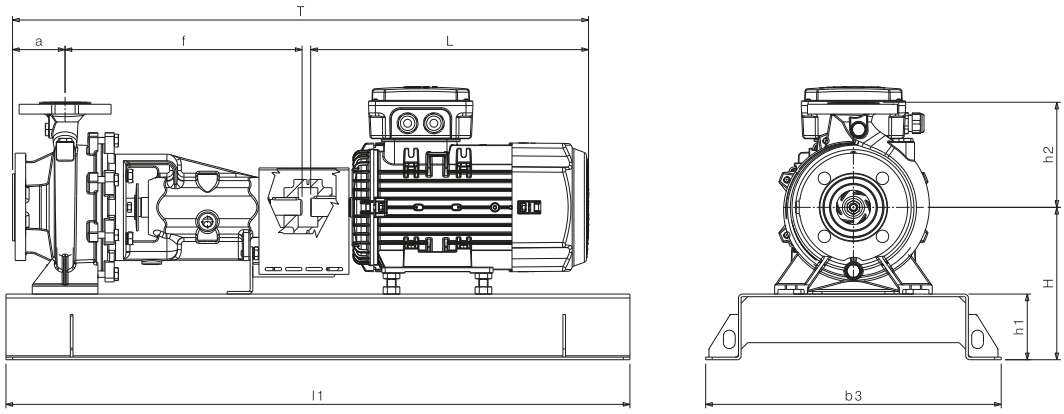
NCBZ2P 40-200 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5	5,5	6,9	8,3	9,7	11
	kW	HP			m^3/h	0	12	16	18	20	25	30	35	40
					l/min	0	200	266	300	333	417	500	583	667
NCBZ2P 40-200C	4	5,5	>0,7	H (m)		45	43,5	43	42	41	37	33,5		
NCBZ2P 40-200B	5,5	7,5	>0,7			49	48,5	47,5	47	46	43,5	40,5	36,5	31,5
NCBZ2P 40-200A	7,5	10	>0,7			58	58	57,5	57	56,5	55	52	48	42

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

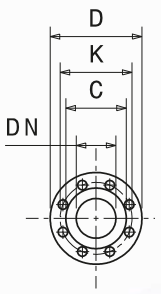
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 40-200C	4	5,5	112MC	100	361	387	864	900	240	80	180	380	101
NCBZ2P 40-200B	5,5	7,5	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	180	380	120
NCBZ2P 40-200A	7,5	10	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	160	380	126



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

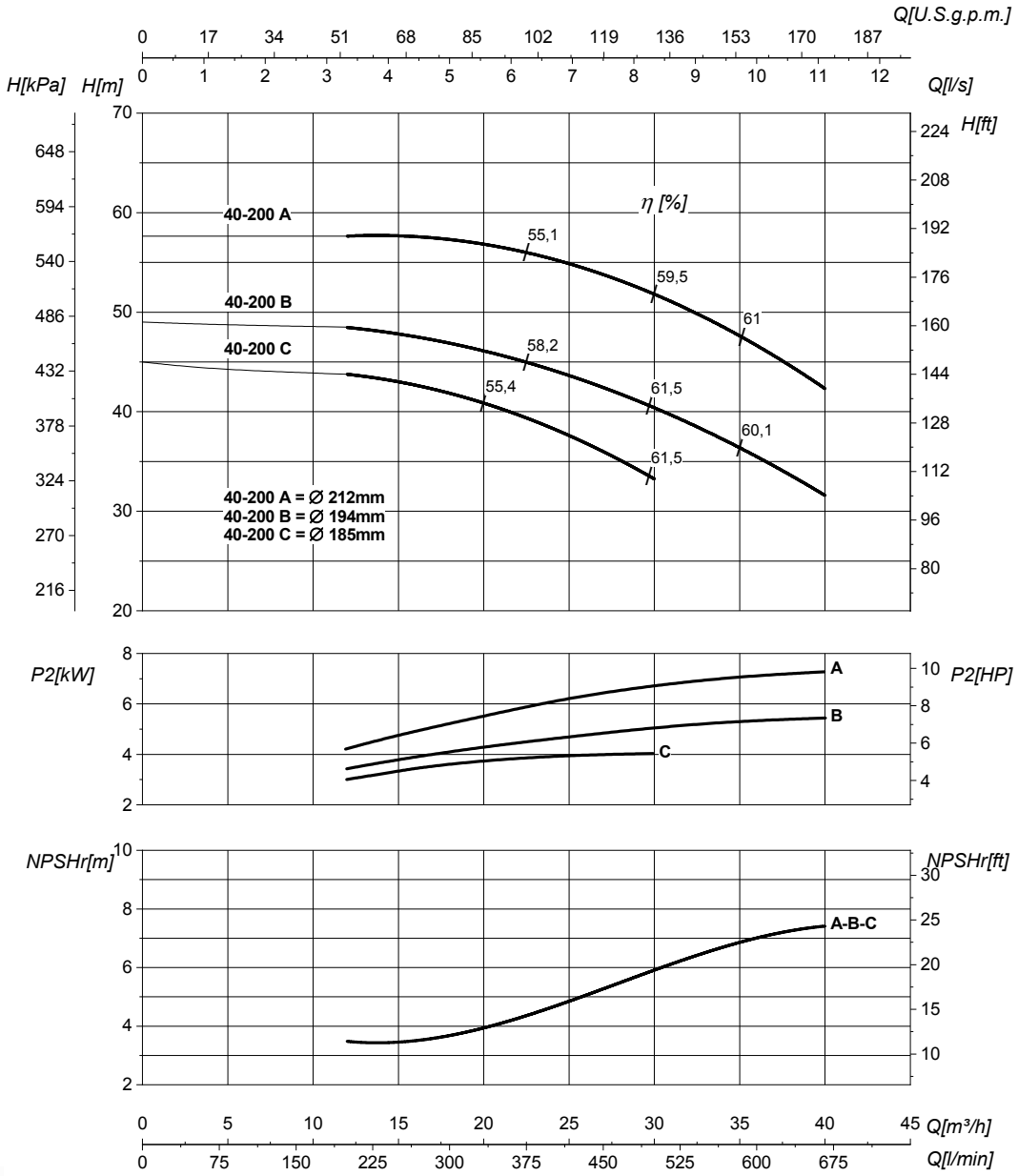
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-200 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,7**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

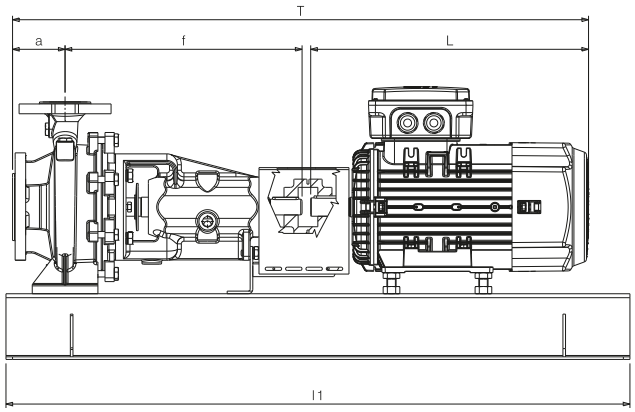
NCBZ2P 40-200N — 3000 1/min — 50Hz

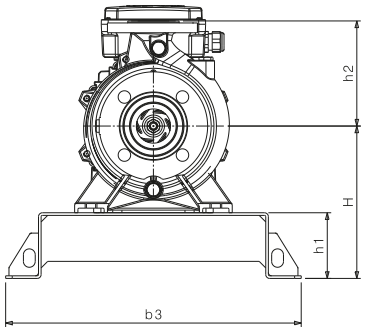
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	5,5	6,9	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7
	kW	HP			m^3/h	0	20	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	333	417	500	583	667	750	833	917	1000
NCBZ2P 40-200NB	7,5	10	>0,4		H (m)	53	52,5	51,5	49,4	47	44	41,5	37,5	30,5	
NCBZ2P 40-200NA	11	15	>0,4			61	60	59	57	56	54	50	47	41,5	35

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

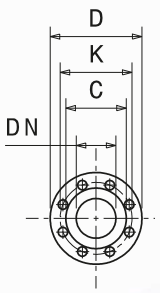
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 40-200NB	7,5	10	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	180	380	126
NCBZ2P 40-200NA	11	15	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	460	157





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

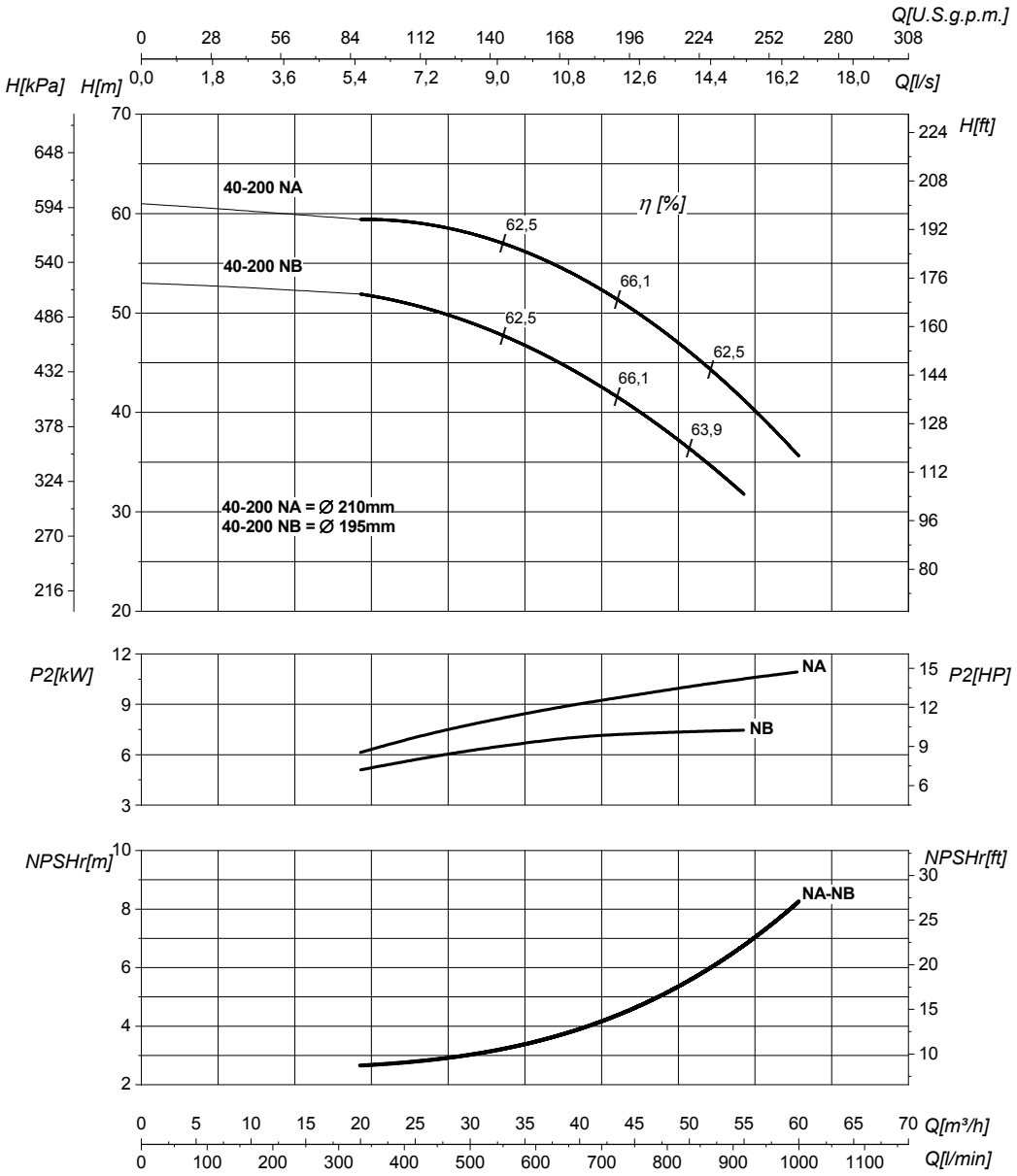
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-200N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

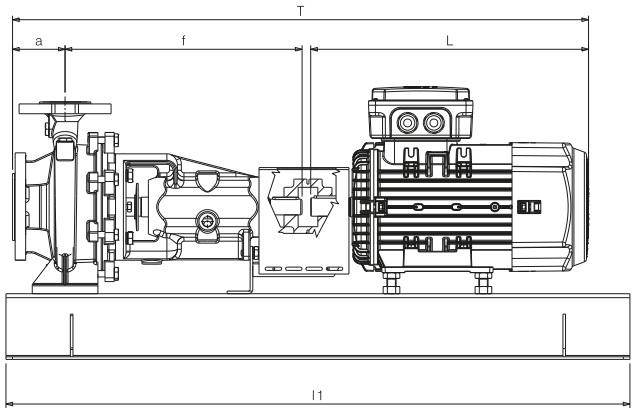
NCBZ2P 40-250 — 3000 1/min — 50Hz

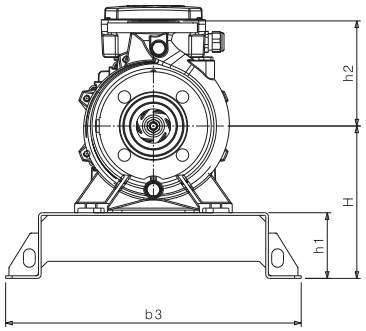
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,5	6,7	7,8	8,9	9,7	10,6	11
	kW	HP			m^3/h	0	12	16	20	24	28	32	35	38	40
					l/min	0	200	266	333	400	467	533	583	633	667
NCBZ2P 40-250C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		65	64	63	62	61	60	57	56	54	53
NCBZ2P 40-250B	11	15	>0,1			71	70	69	68	67	65	64	62	60	59
NCBZ2P 40-250A	15	20	>0,1			89	87	86	85	83	81	79	77	76	75

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

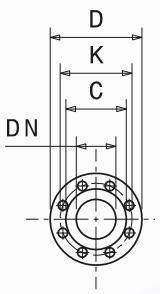
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 40-250C	9,2	12,5	132SMC	100	361	495	969	1015	280	100	225	460	147
NCBZ2P 40-250B	11	15	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	165
NCBZ2P 40-250A	15	20	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	180





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

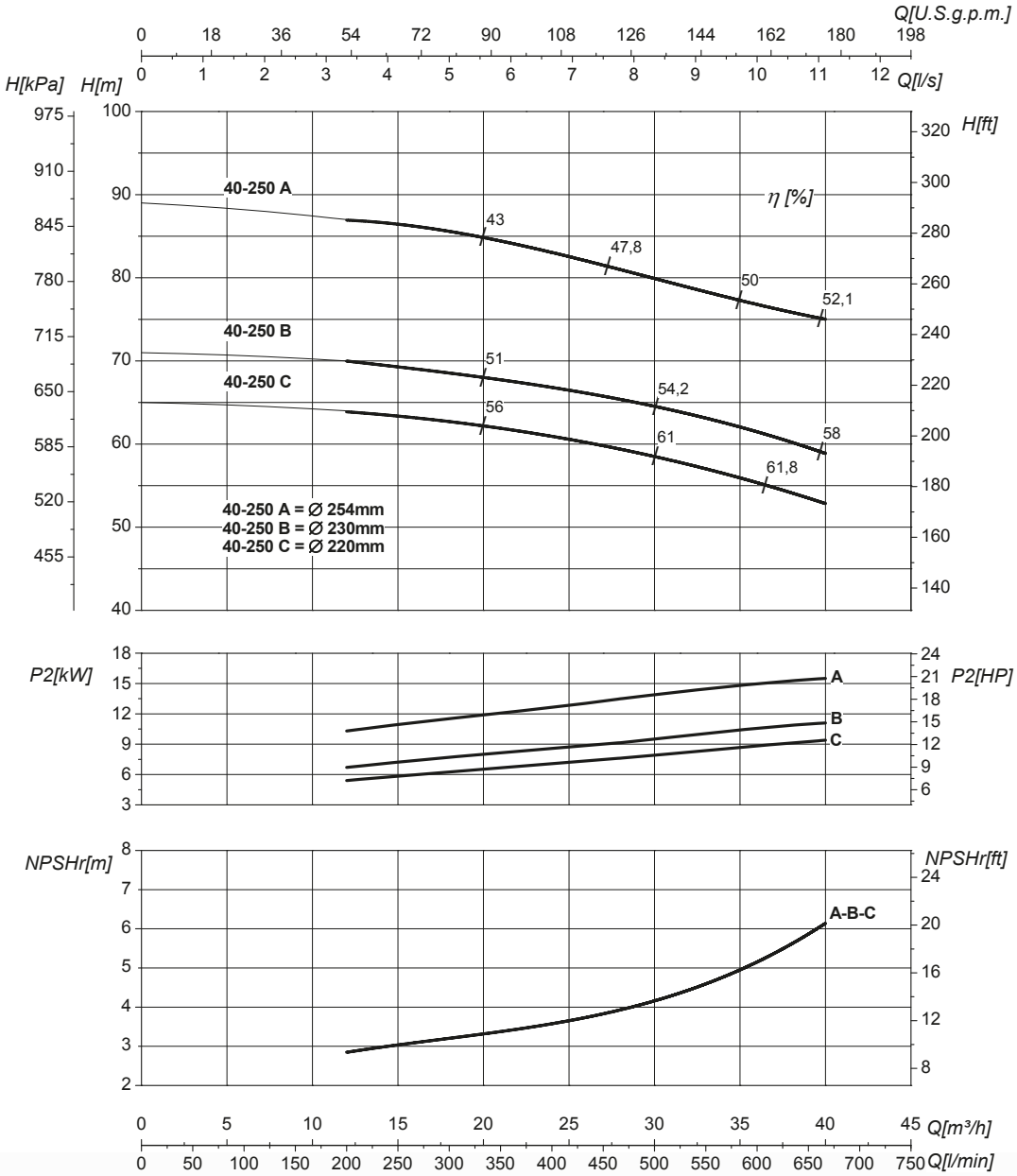
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,1**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

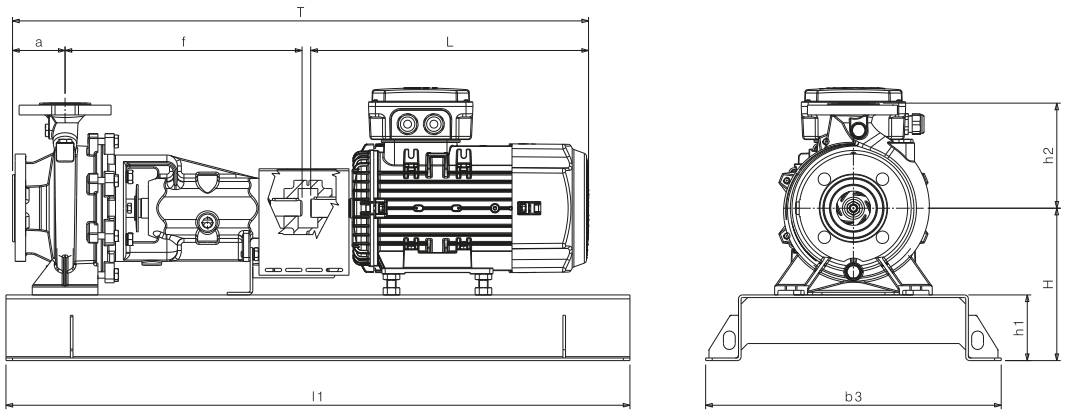
NCBZ2P 40-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,5	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	20	30	40	45	50	55	60	70
					l/min	0	167	333	500	667	750	833	917	1000	1167
NCBZ2P 40-250NE	15	20	>0,7	H (m)		67,5	67	64	60	54	49	45	43		
NCBZ2P 40-250ND	15	20	>0,7			74	73	71	68	64	62	60	57	54	
NCBZ2P 40-250NC	18,5	25	>0,7			82	81	79	76	73	70	68	65	62	55
NCBZ2P 40-250NB	18,5	25	>0,7			89	88	86	84	80	77	75	71	68	60
NCBZ2P 40-250NA	22	30	>0,7			98	95	93	89	85	84	79	76	71	61

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

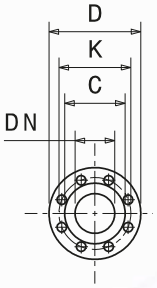
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 40-250NE	15	20	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	180
NCBZ2P 40-250ND	15	20	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	180
NCBZ2P 40-250NC	18,5	25	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	190
NCBZ2P 40-250NB	18,5	25	160LC	100	361	650	1123	1015	280	100	225	460	190
NCBZ2P 40-250NA	22	30	180M	100	361	735	1210	1200	280	100	225	560	245



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

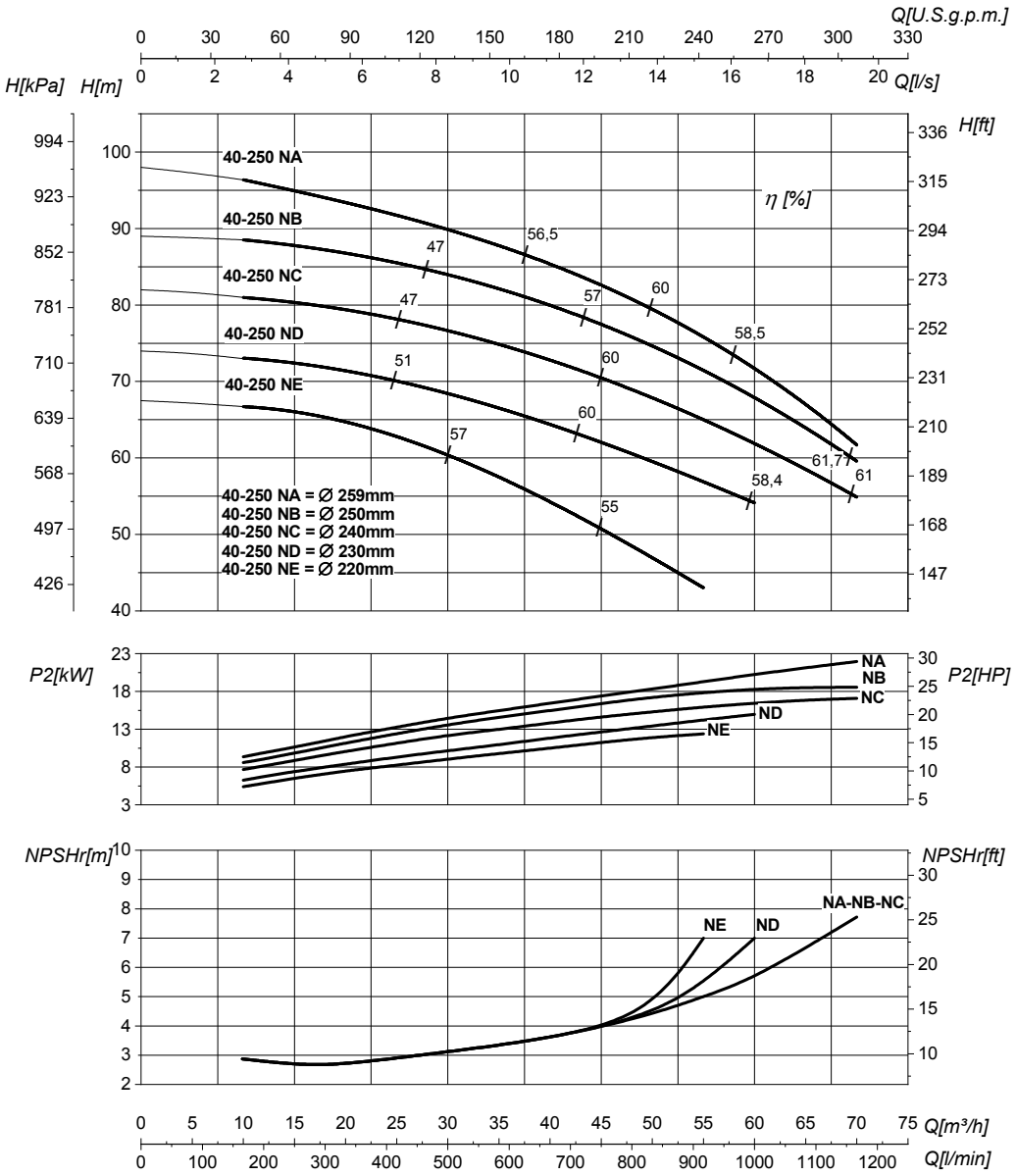
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

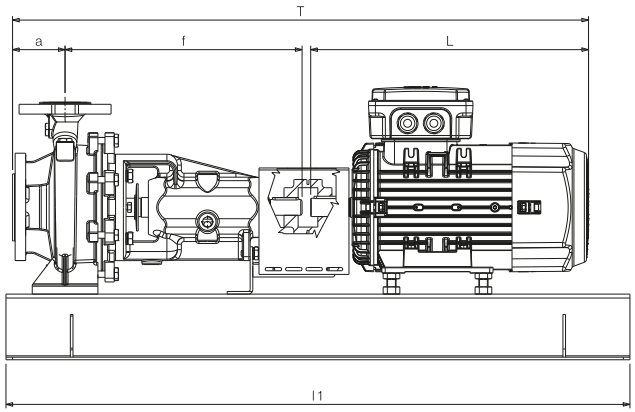
NCBZ2P 40-315 — 3000 1/min — 50Hz

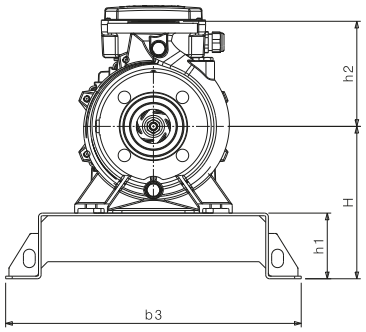
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	8,3	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19,4	22
	kW	HP			m^3/h	0	30	40	45	50	55	60	65	70	80
					l/min	0	500	667	750	833	917	1000	1083	1166	1333
NCBZ2P 40-315C	37	50	>0,5	H (m)		100	96	95	94	93	92	90	88	85	80
NCBZ2P 40-315B	45	60	>0,5			129	128	127	126	125	124	122	121	120	118

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

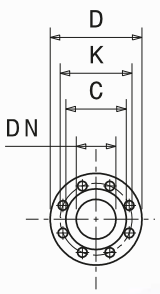
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 40-315C	37	50	200L	125	471	735	1345	1350	345	120	250	620	351
NCBZ2P 40-315B	45	60	225SM	125	471	820	1428	1350	345	120	250	620	465





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

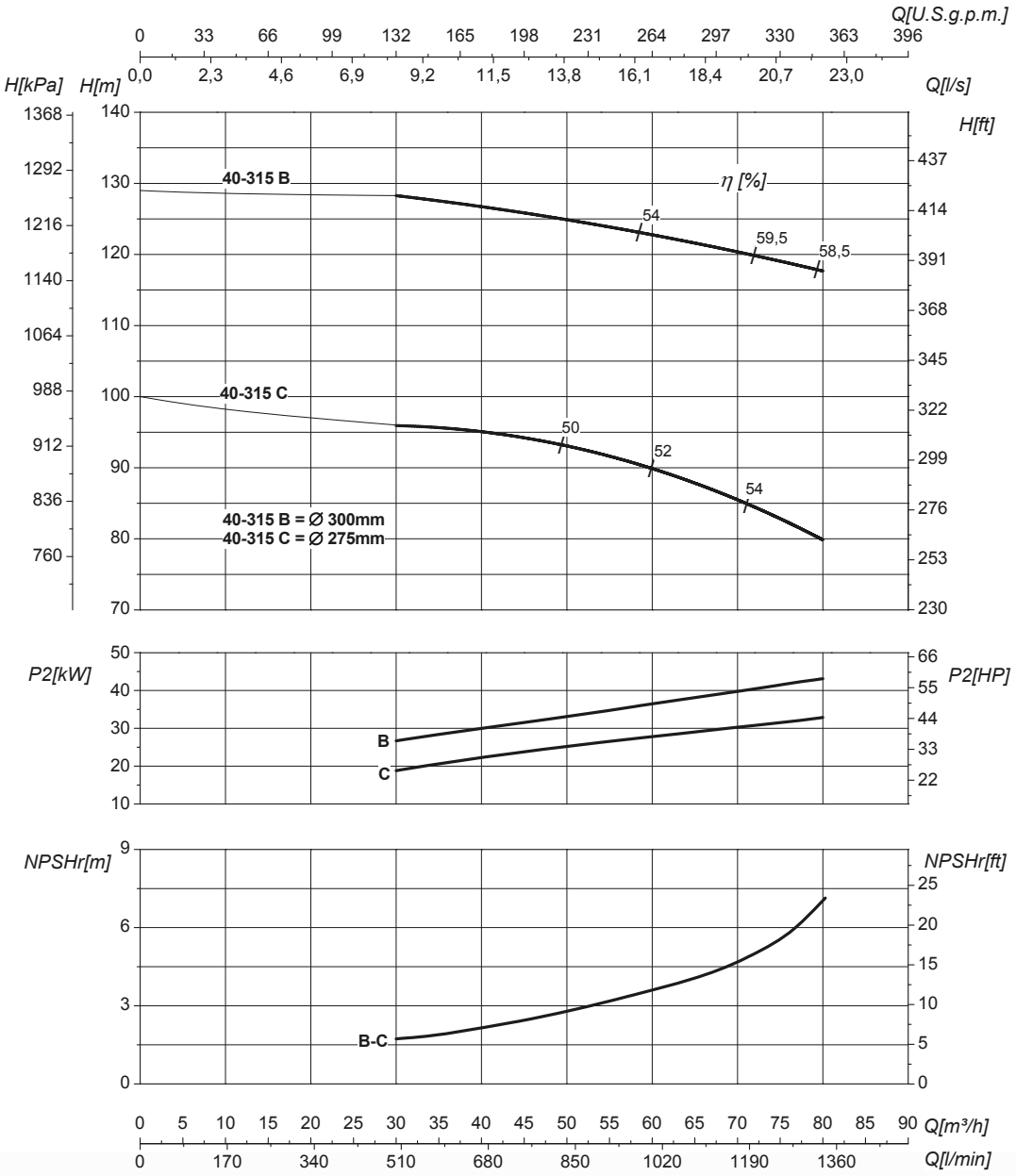
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 40-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

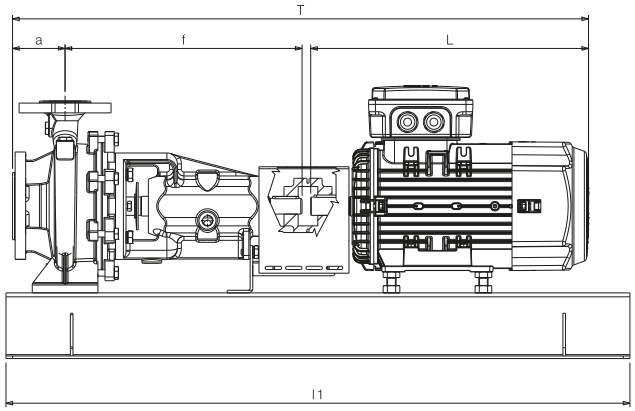
NCBZ2P 50-125 — 3000 1/min — 50Hz

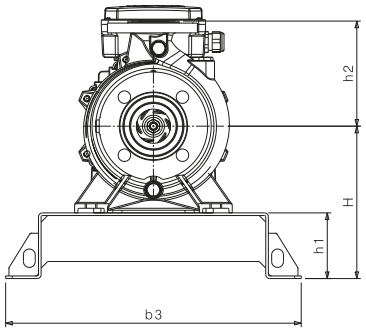
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,5	8,3	9,7	11	12,5	13,9	15,3	16,7	18
					m³/h	0	20	30	35	40	45	50	55	60	65
					l/min	0	333	500	583	667	750	833	917	1000	1083
NCBZ2P 50-125C	2,2	3	>0,6	H (m)		17,5	17	16	15	14	13	12	10	8	
NCBZ2P 50-125B	3	4	>0,6			21,5	20,5	19,5	18,5	17,5	16,5	15	14	13	11
NCBZ2P 50-125A	4	5,5	>0,6			24,5	24	23,5	23	22,5	21,5	20	19	17,5	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

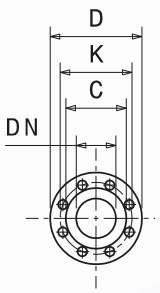
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-125C	2,2	3	90LC	100	360	325	800	750	212	80	160	380	76
NCBZ2P 50-125B	3	4	100L	100	360	425	900	950	232	100	160	450	99
NCBZ2P 50-125A	4	5,5	112MC	100	360	385	860	950	232	100	160	450	103





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

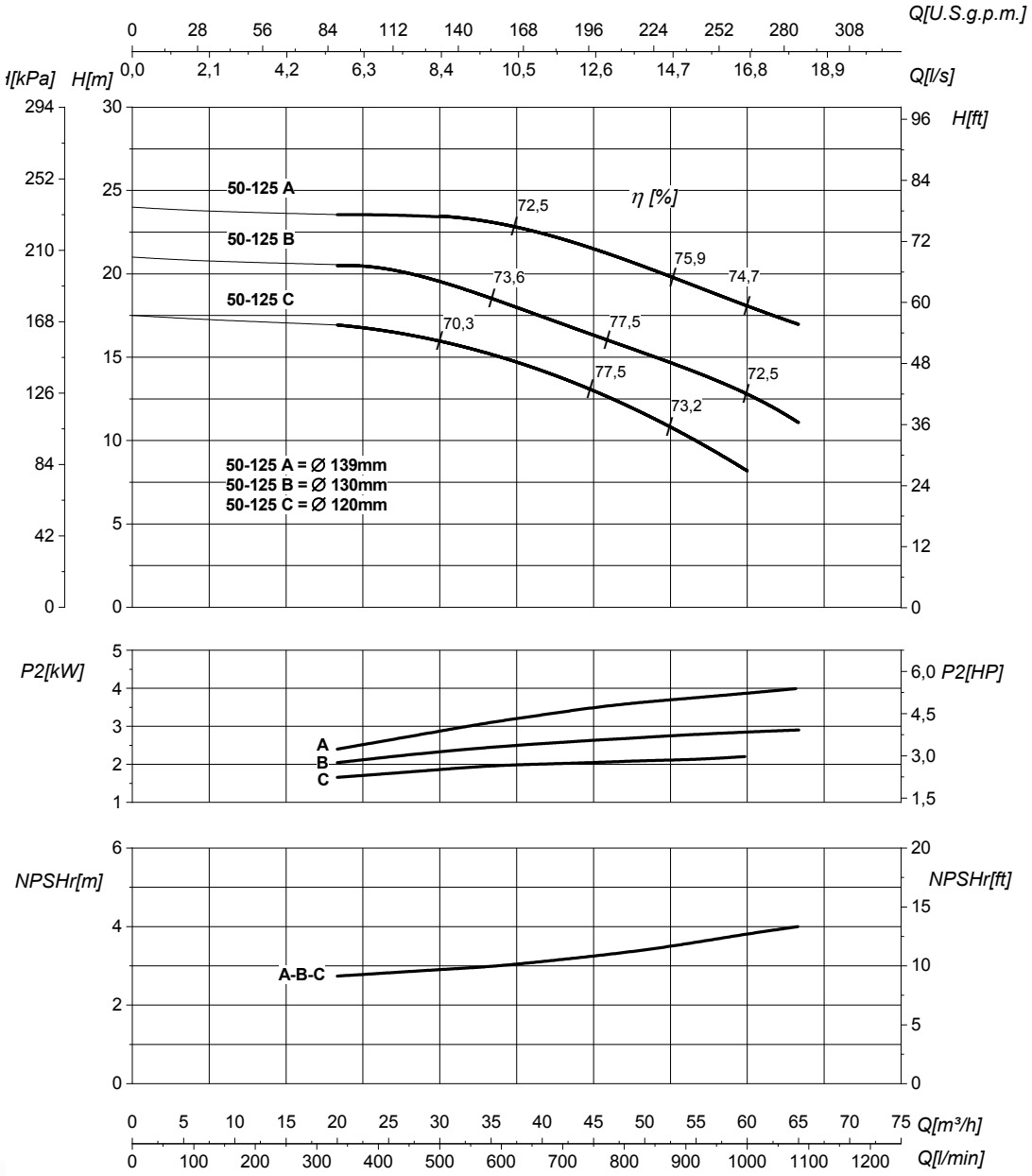
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

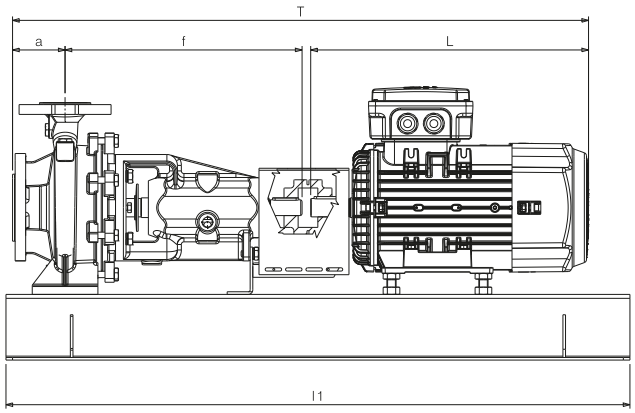
NCBZ2P 50-160 — 3000 1/min — 50Hz

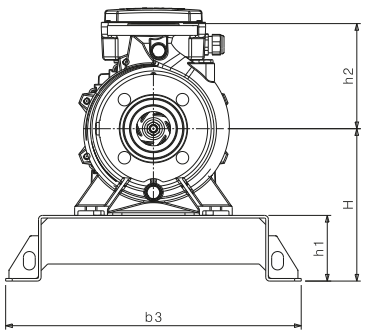
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	11	13,9	15,3	16,7	18	19,4	20,8
					m³/h	0	25	30	40	50	55	60	65	70	75
					l/min	0	417	500	667	833	917	1000	1083	1167	1250
NCBZ2P 50-160B	5,5	7,5	>0,4		H (m)	32,5	32	31	29	26	24	22	20	18	16,5
NCBZ2P 50-160A	7,5	10	>0,4			40,5	40	39	38	35,5	33,5	32	30	27,5	25,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

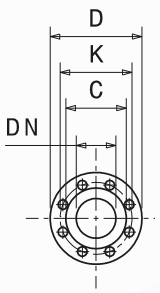
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-160B	5,5	7,5	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	380	117
NCBZ2P 50-160A	7,5	10	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	380	123





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

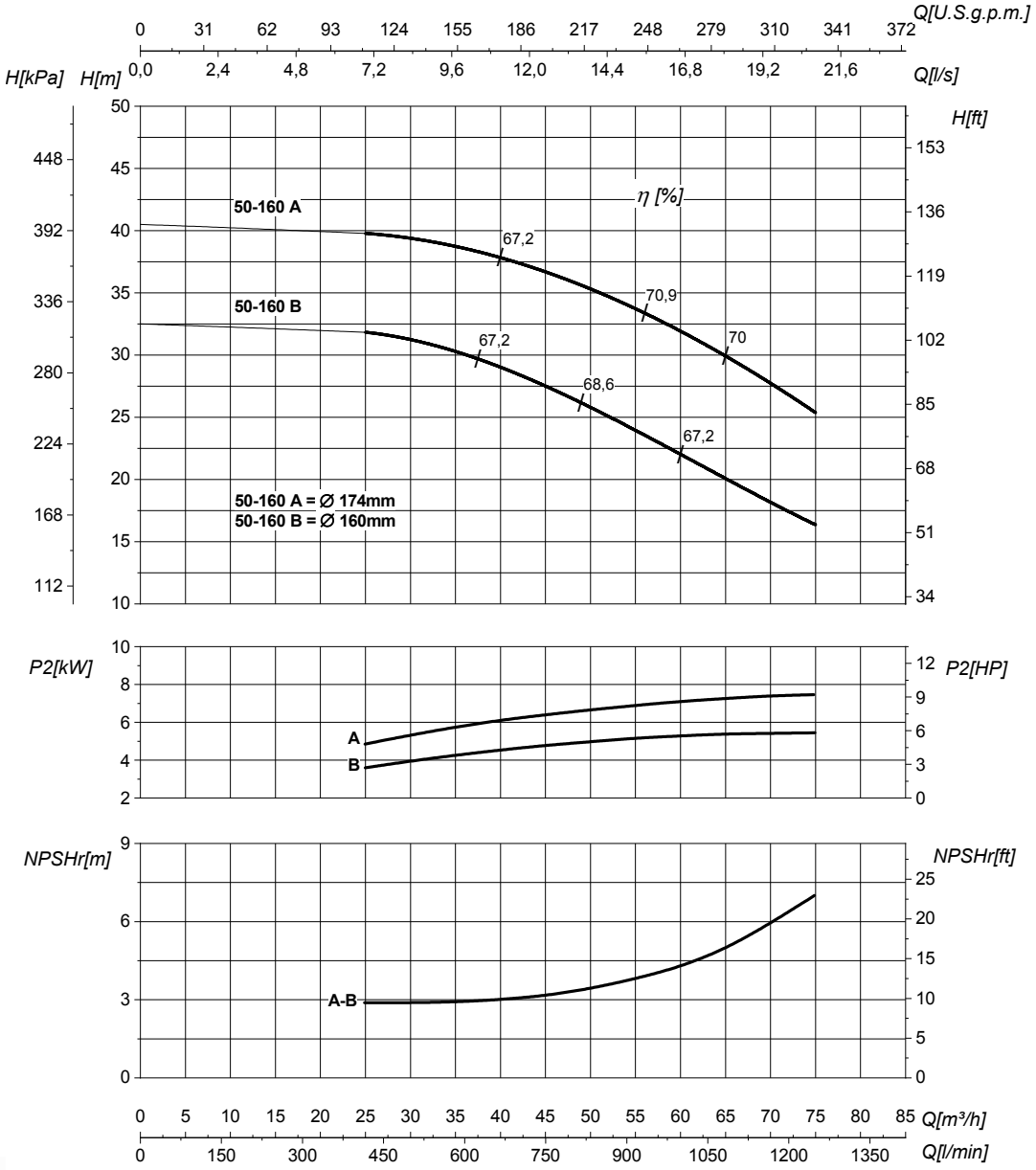
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-160 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**50**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

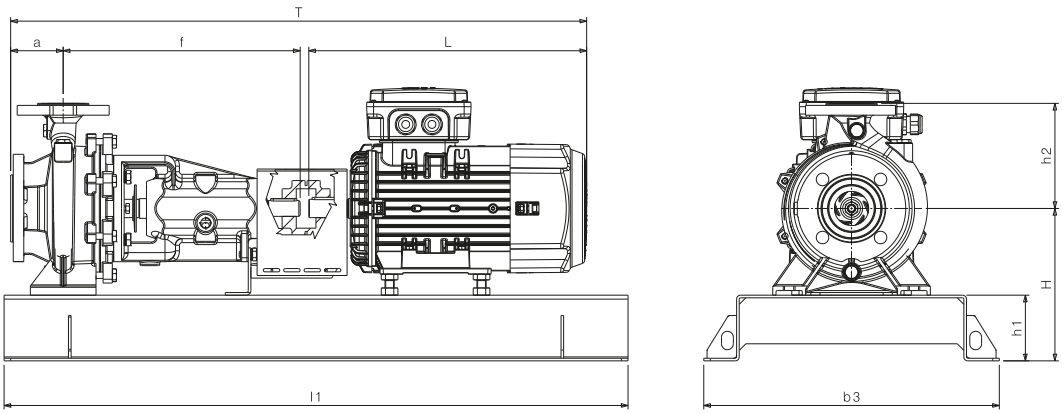
NCBZ2P 50-160N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	23,6	25
					m³/h	0	40	50	60	65	70	75	80	85	90
					l/min	0	667	833	1000	1083	1167	1250	1333	1417	1500
NCBZ2P 50-160NC	5,5	7,5	>0,4	H (m)		30,5	27,5	26	23,5	22	20,5	20			
NCBZ2P 50-160NB	7,5	10	>0,4			39	36,5	35	32	30,5	29	27	25		
NCBZ2P 50-160NA	9,2	12,5	>0,4			44	40,5	39	36	35	34	32	30	28	26

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

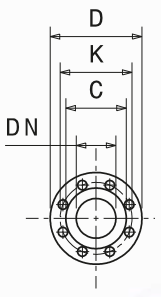
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-160NC	5,5	7,5	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	380	117
NCBZ2P 50-160NB	7,5	10	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	380	123
NCBZ2P 50-160NA	9,2	12,5	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	380	126



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

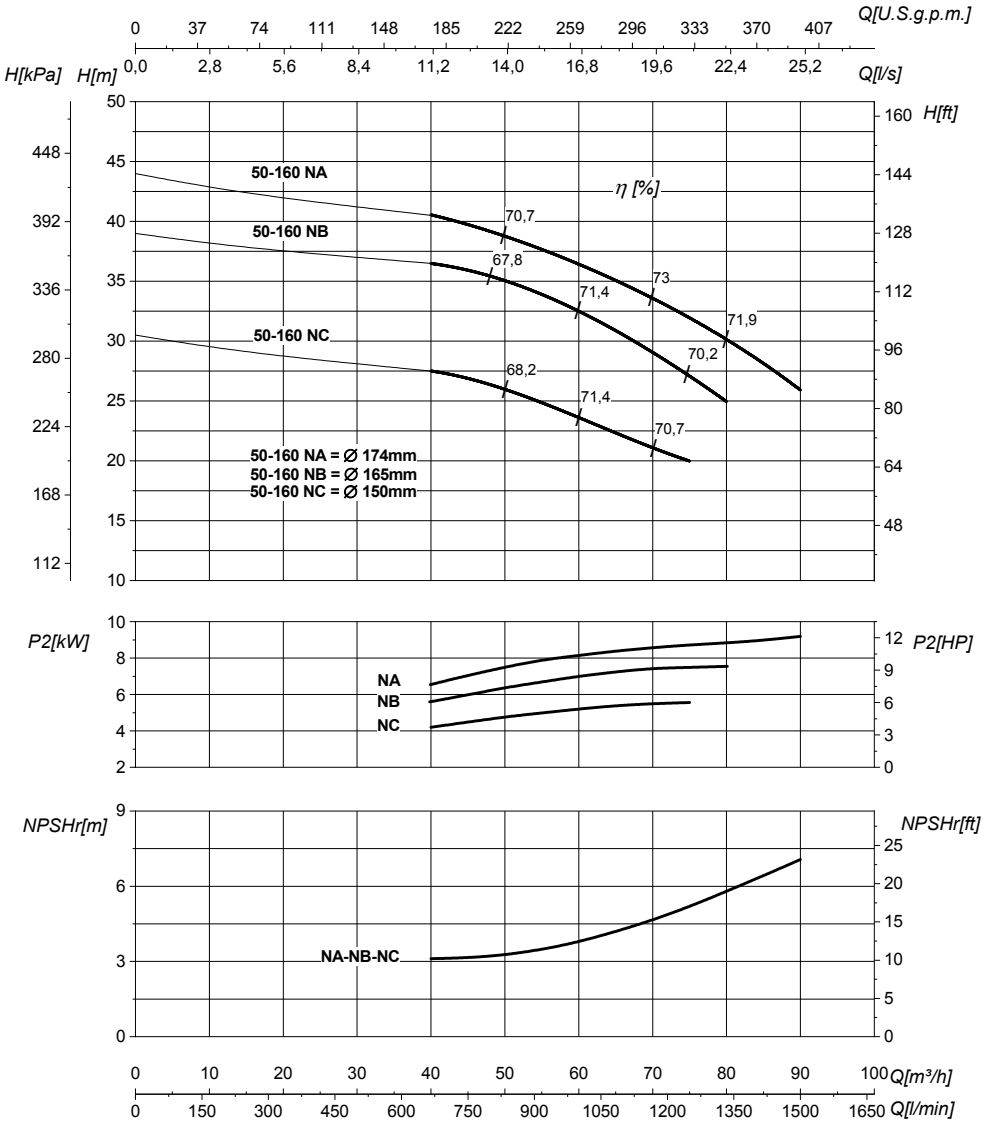
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-160N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

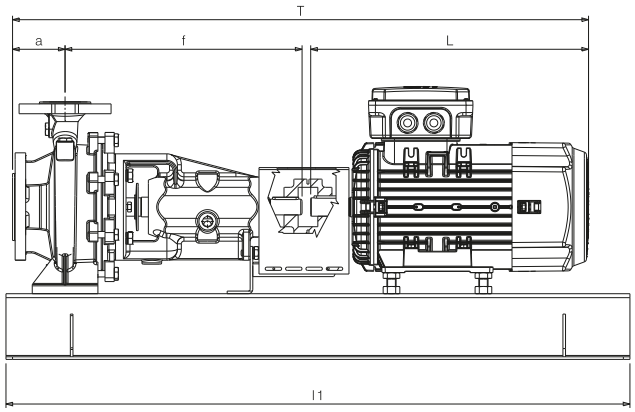
NCBZ2P 50-200 — 3000 1/min — 50Hz

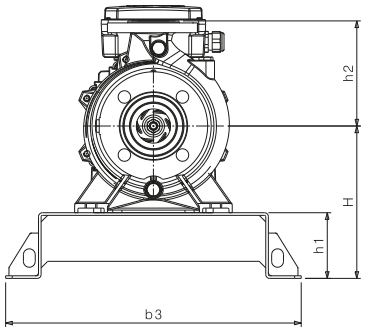
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	13,9	15,3	16,7	18	19	20,8
					m³/h	0	25	35	45	50	55	60	65	68	75
					l/min	0	417	583	750	833	917	1000	1083	1133	1250
NCBZ2P 50-200C	9,2	12,5	>0,1	H (m)		53	52,5	49	45	43	41	38			
NCBZ2P 50-200B	11	15	>0,1			57	56,5	54	50	48	45	42,5	40	39	
NCBZ2P 50-200A	15	20	>0,1			59	58,5	56	53	50,5	48	45,5	43	42	38

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

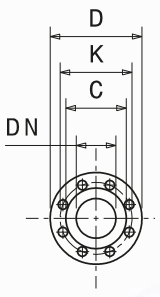
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-200C	9,2	12,5	132SMC	100	360	495	972	1015	260	100	200	460	142
NCBZ2P 50-200B	11	15	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	160
NCBZ2P 50-200A	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	175





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

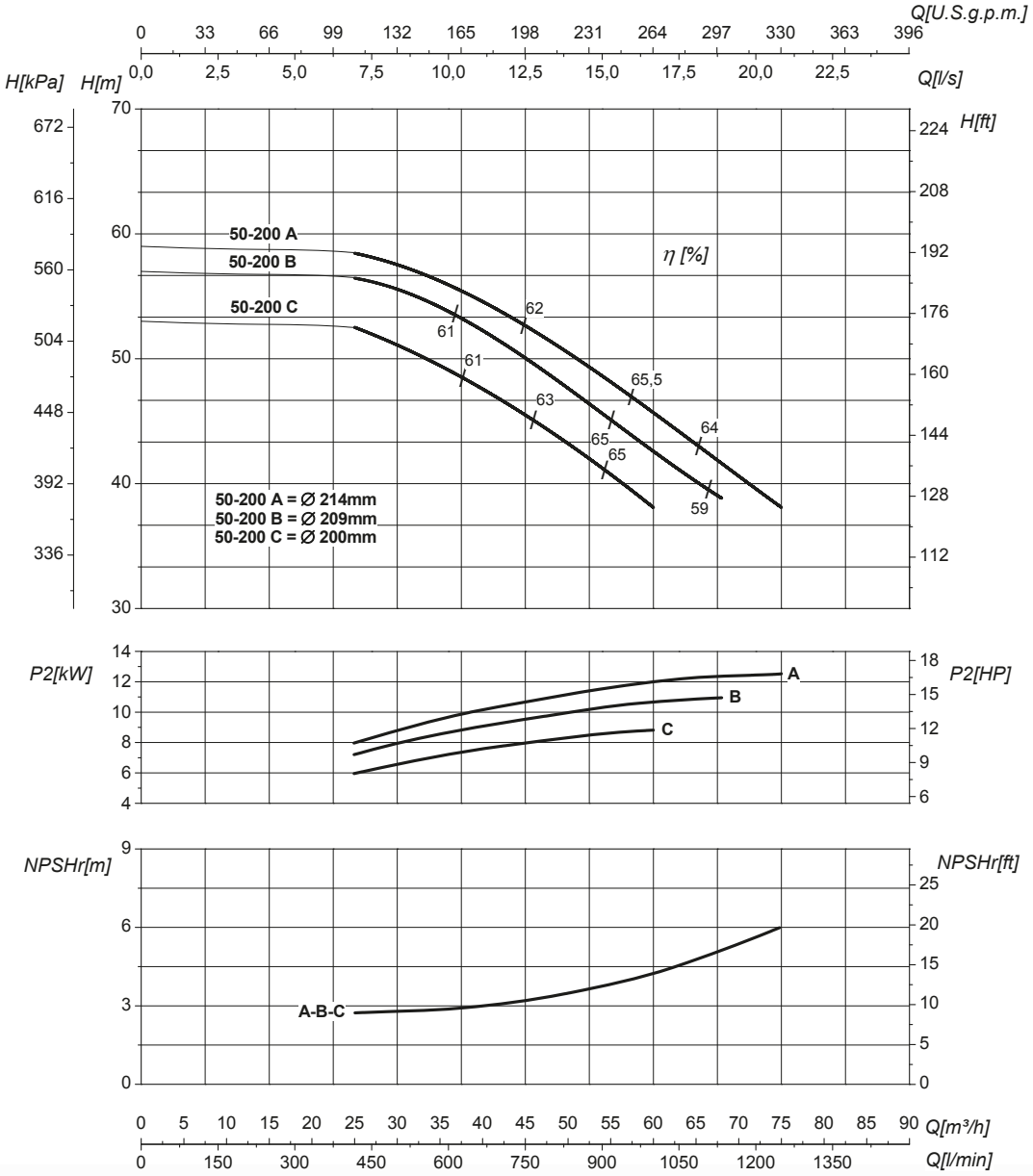
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-200 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**50**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,1**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

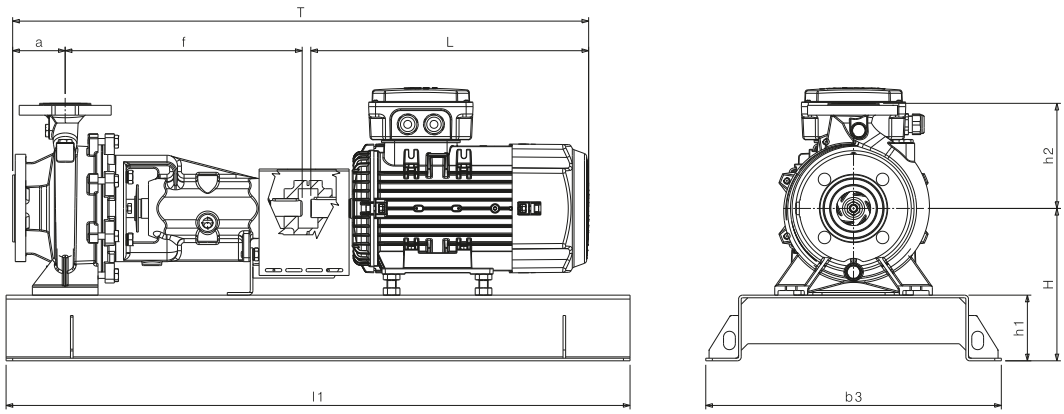
NCBZ2P 50-200S — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	17,8	19,4	20,8	22
	kW	HP			m^3/h	0	25	35	45	55	60	64	65	75	80
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1067	1083	1250	1333
NCBZ2P 50-200SD	9,2	12,5	>0,6	H (m)		50	49	47	45	41	37	29			
NCBZ2P 50-200SC	11	15	>0,6			54	53	52	50	47	44	41	31		
NCBZ2P 50-200SB	15	20	>0,6			59	58	57	54	52	50	49	43	34	
NCBZ2P 50-200SA	15	20	>0,6			62	61,5	61	59	56	54	53	50	45	36

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

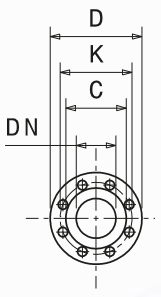
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 50-200SD	9,2	12,5	132SMC	100	360	495	972	1015	260	100	200	460	142
NCBZ2P 50-200SC	11	15	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	160
NCBZ2P 50-200SB	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	175
NCBZ2P 50-200SA	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	175



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

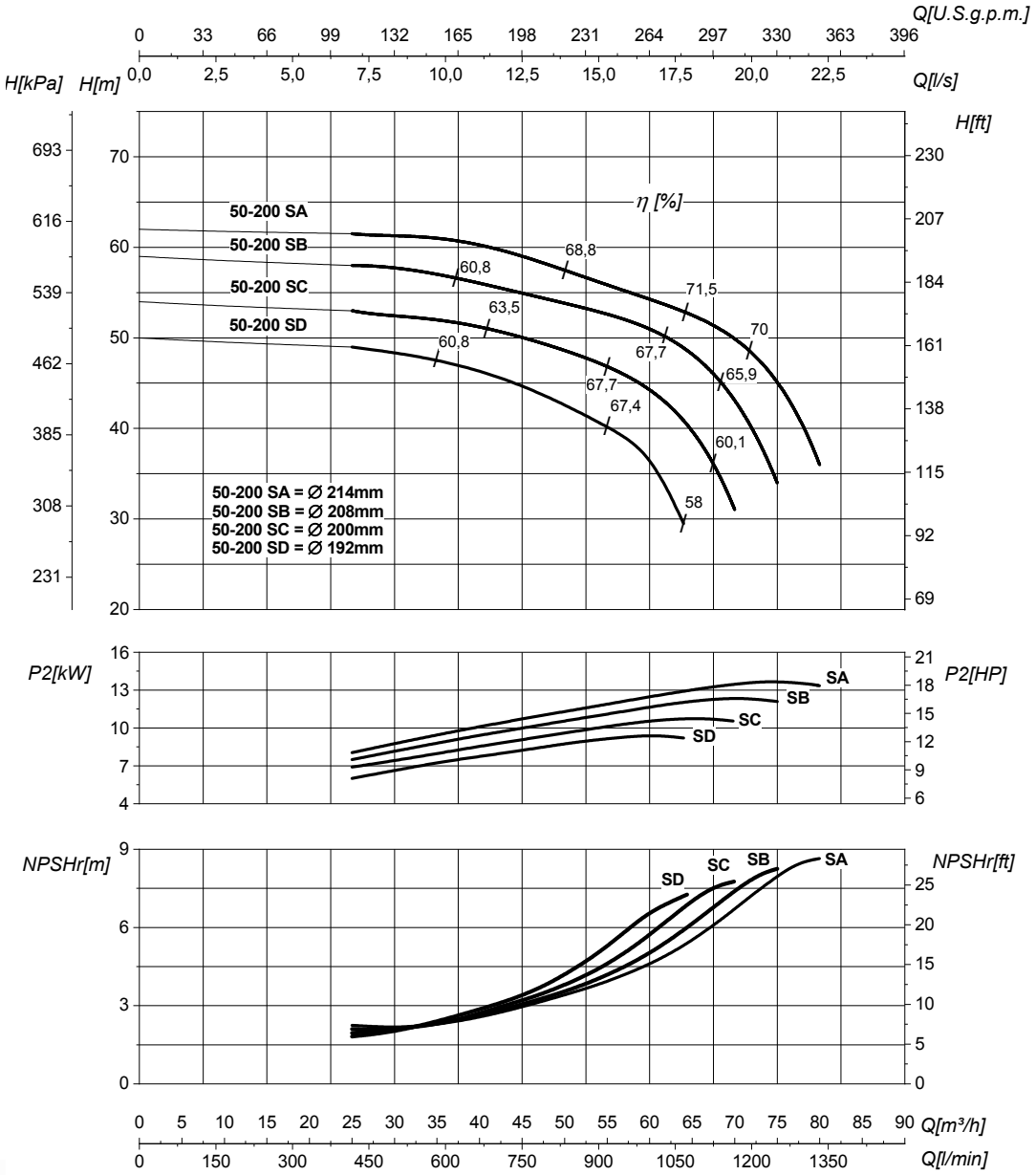
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-200S | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

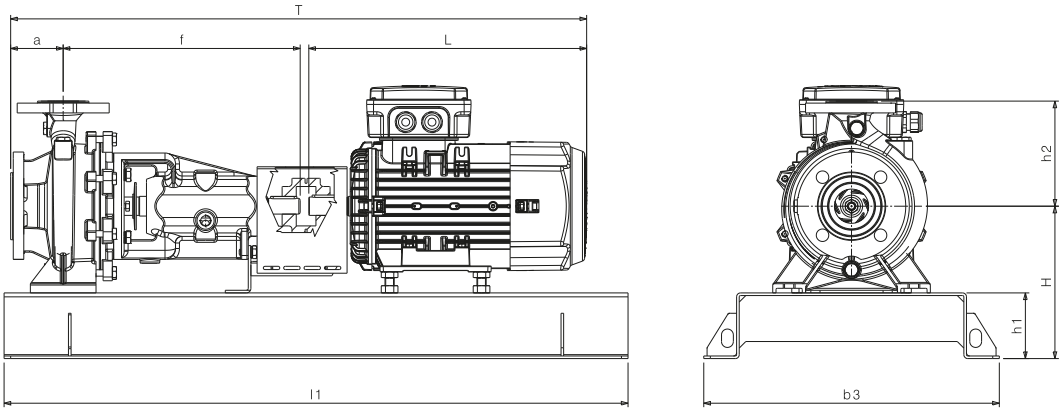
NCBZ2P 50-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	18	19,4	20,8	22	25	27,8
					m^3/h	0	50	60	65	70	75	80	90	100
					l/min	0	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500	1667
NCBZ2P 50-200NC	15	20	>0,7	H (m)		53	49	48	46	45	44	43	39	36
NCBZ2P 50-200NB	18,5	25	>0,7			62	59	57	55	54	52	51	48	45
NCBZ2P 50-200NA	22	30	>0,7			70	67	64	63	62	58	57	53	49

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

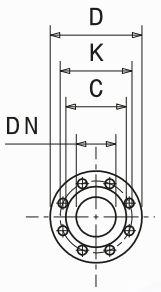
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-200NC	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	175
NCBZ2P 50-200NB	18,5	25	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	460	185
NCBZ2P 50-200NA	22	30	180M	100	360	735	1215	1200	280	100	200	560	242



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

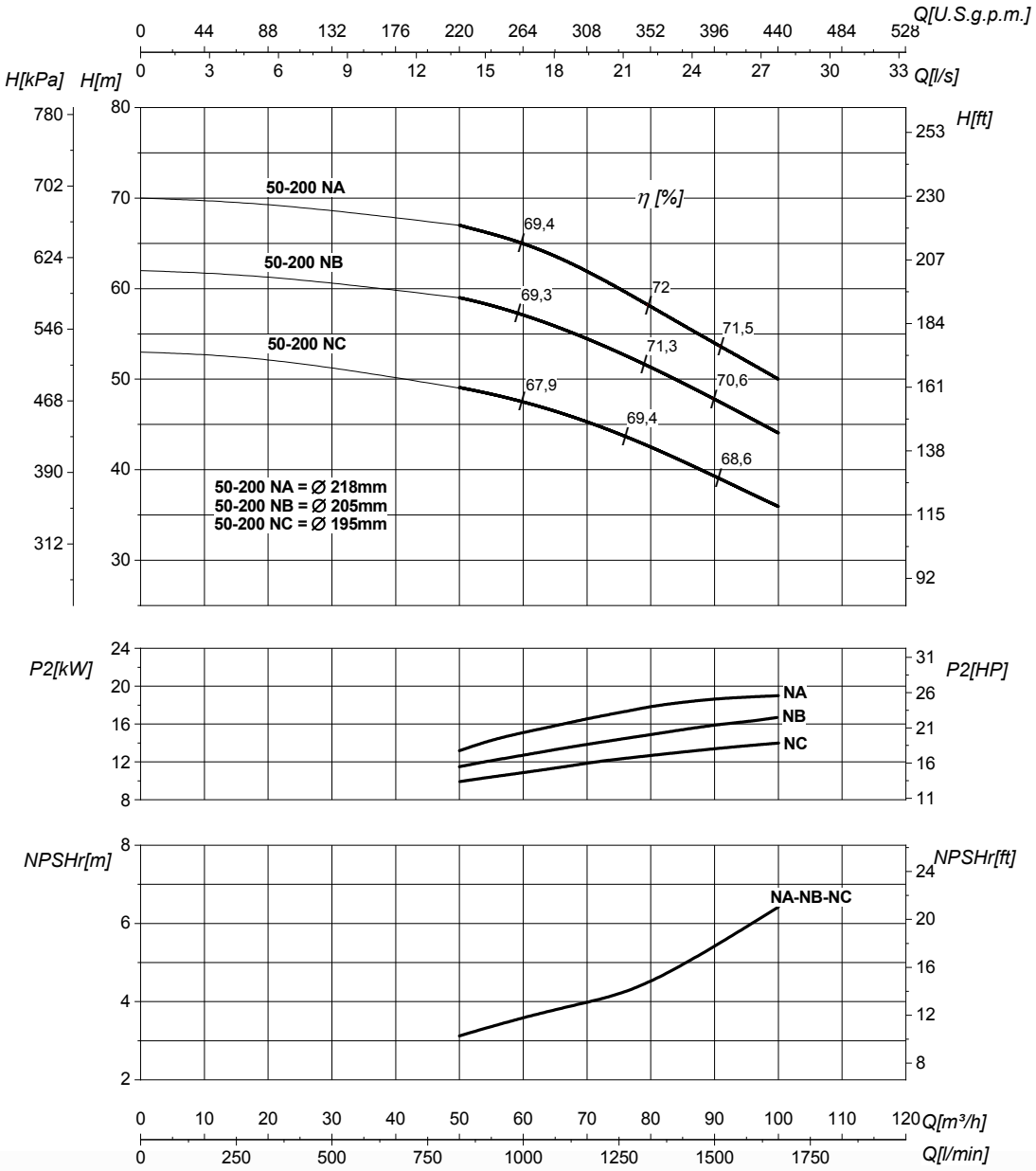
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-200N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**50**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,7**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

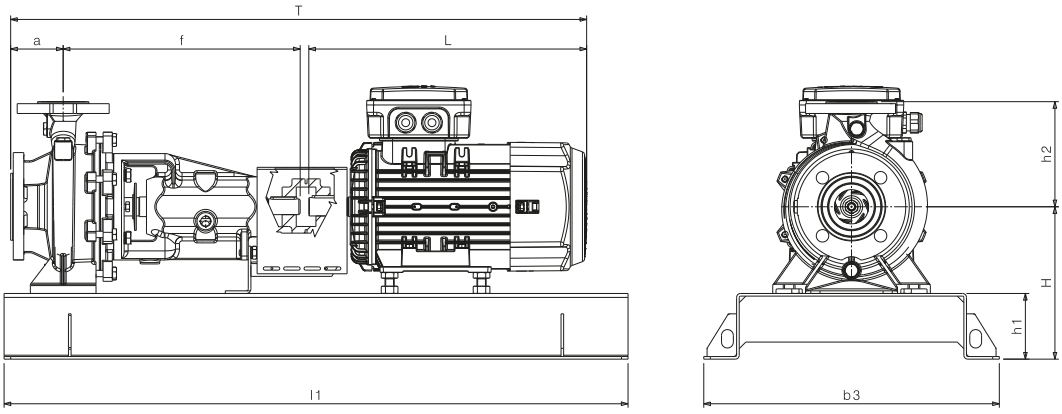
NCBZ2P 50-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	15,3	16,7	19,4	22	23,6	25	27,8
					m^3/h	0	25	35	45	55	60	70	80	85	90	100
					l/min	0	417	583	750	917	1000	1167	1333	1417	1500	1667
NCBZ2P 50-250ND	18,5	25	>0,7	H (m)		70	69	67	65	60	57	51	45			
NCBZ2P 50-250NC/B	18,5	25	>0,7			81	79	78	77	74	71	65				
NCBZ2P 50-250NC/A	22	30	>0,7			81	79	78	77	74	71	65	56	53		
NCBZ2P 50-250NB/B	22	30	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66			
NCBZ2P 50-250NB/A	30	40	>0,7			89	88,5	88	86	83	80	75	66	62	57	
NCBZ2P 50-250NA	30	40	>0,7			100	99	98	96	93	91	85	77	75	70	62

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

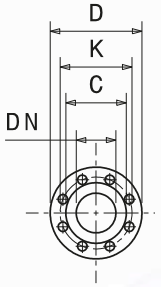
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 50-250ND	18,5	25	160LC	100	360	650	1125	1015	280	100	225	460	193
NCBZ2P 50-250NC/B	18,5	25	160LC	100	360	650	1125	1015	280	100	225	460	193
NCBZ2P 50-250NC/A	22	30	180M	100	360	735	1215	1200	280	100	225	560	250
NCBZ2P 50-250NB/B	22	30	180M	100	360	735	1215	1200	280	100	225	560	250
NCBZ2P 50-250NB/A	30	40	200L	100	360	735	1215	1200	300	100	225	560	272
NCBZ2P 50-250NA	30	40	200L	100	360	735	1215	1200	300	100	225	560	272



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		125	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

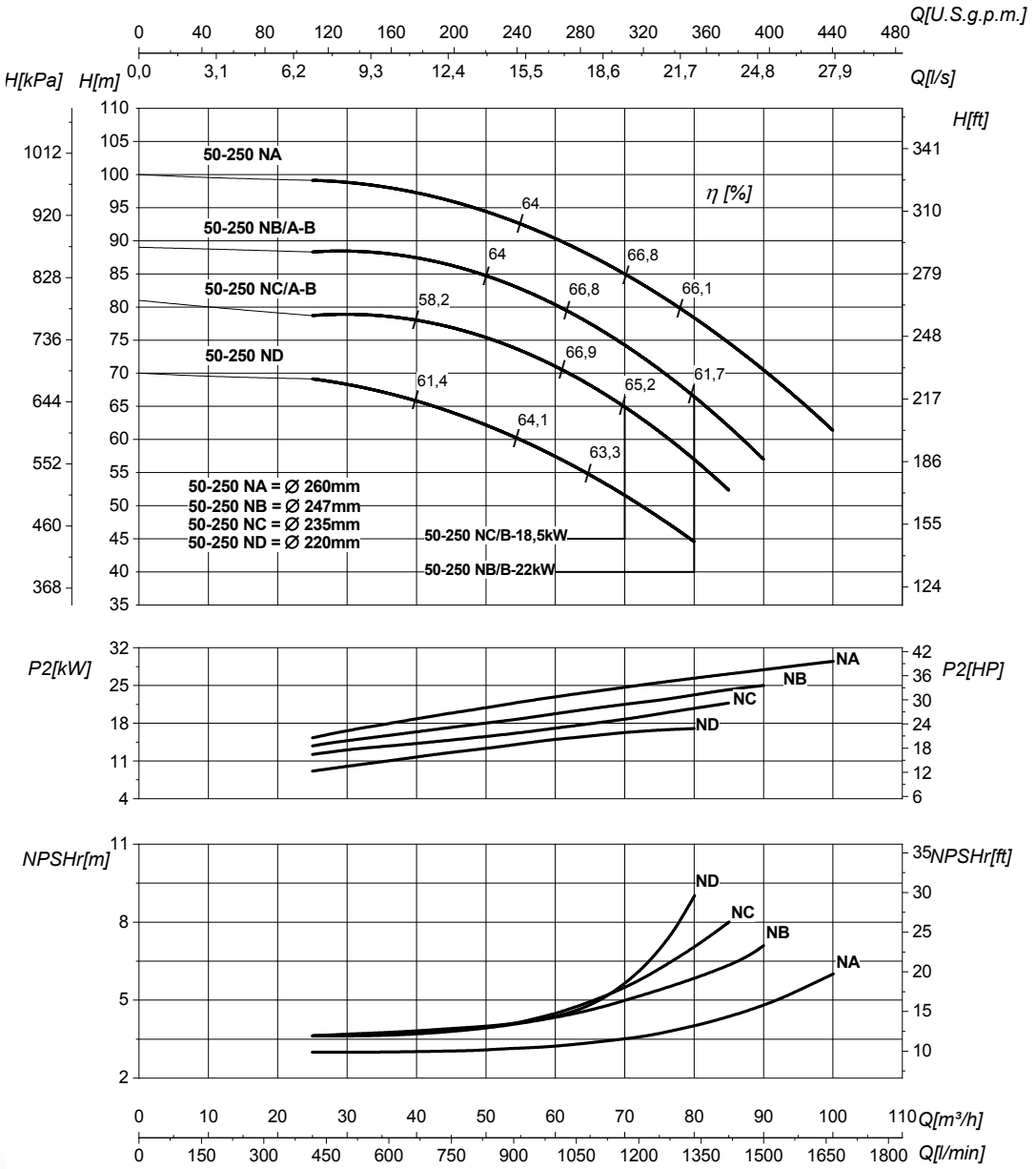
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-250N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

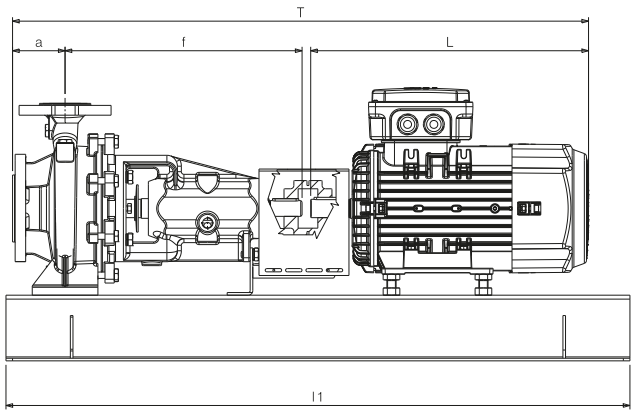
NCBZ2P 50-315	3000 1/min	50Hz

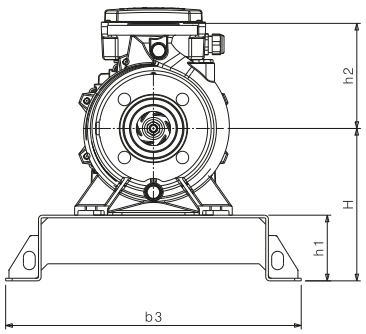
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	12,5	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	29,2	33,3
	kW	HP			m^3/h	0	45	50	60	70	80	90	100	105	120
					l/min	0	750	833	1000	1167	1333	1500	1667	1750	2000
NCBZ2P 50-315D	45	60	>0,1	H (m)		107	102	101	98	94	89	83,5	78	74,5	
NCBZ2P 50-315C	55	75	>0,1			125	122	121	119	115	112	107	102	100	91

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

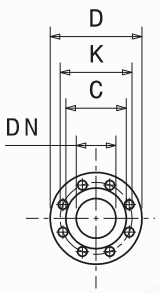
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 50-315D	45	60	225SM	125	470	820	1430	1350	345	120	280	620	468
NCBZ2P 50-315C	55	75	250MC	125	470	845	1445	1500	370	120	280	720	508





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		125	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

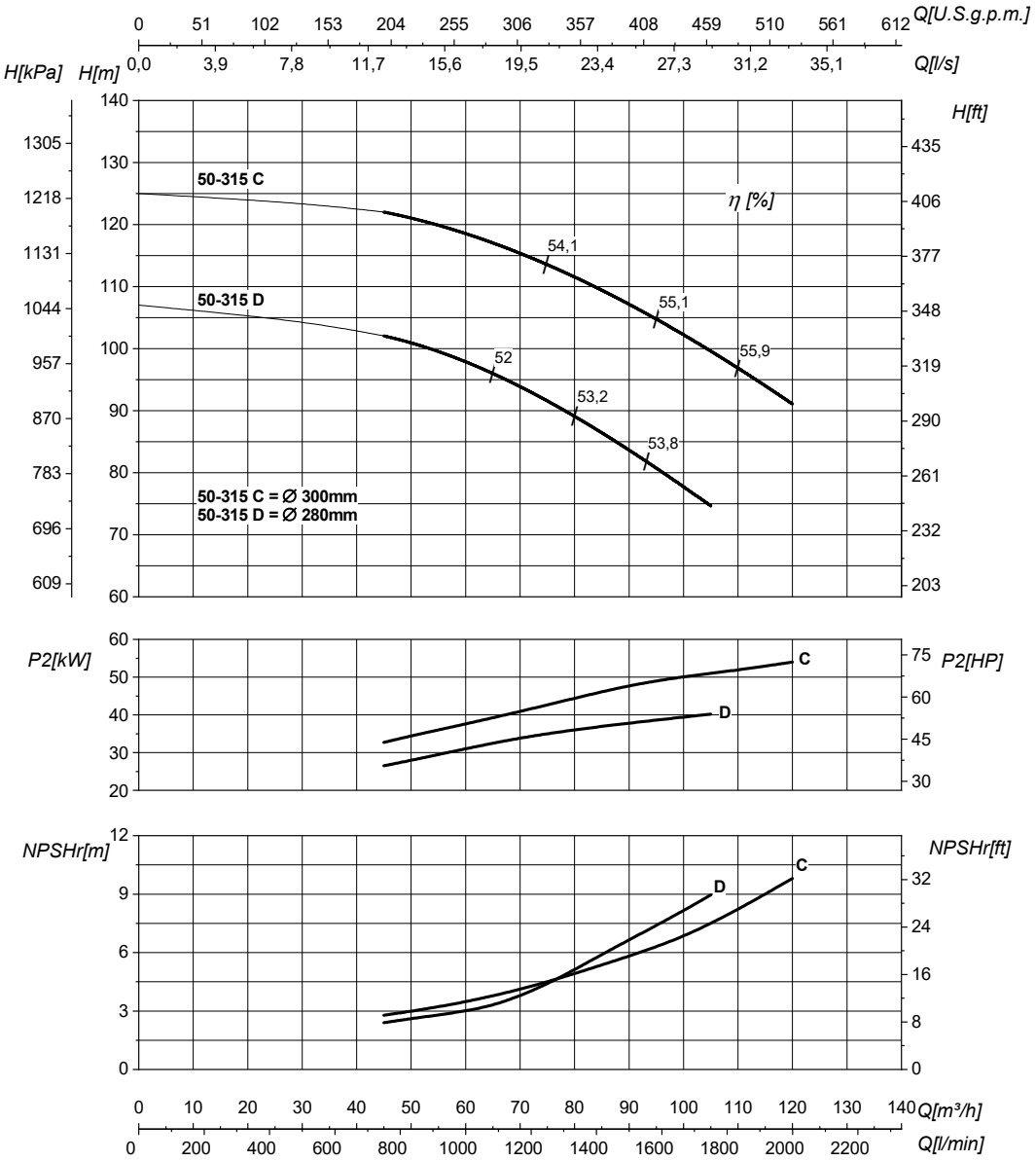
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 50-315	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

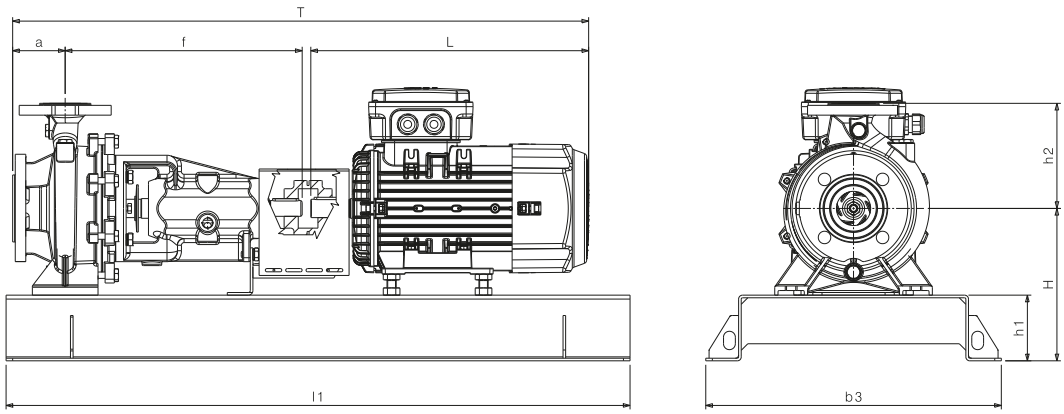
NCBZ2P 65-125 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	11	13,9	16,7	19,4	23,6	26,4	30,6
					m^3/h	0	30	40	50	60	70	85	95	110
					l/min	0	500	667	833	1000	1167	1417	1583	1833
NCBZ2P 65-125D	3	4	>0,5	H (m)		17	16,5	16	15	14	12			
NCBZ2P 65-125C	4	5,5	>0,5			21	20,5	20	19	18	16	14		
NCBZ2P 65-125B	5,5	7,5	>0,5			24	23,5	23	22	22	21	18,5	17	
NCBZ2P 65-125A	7,5	10	>0,5			27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

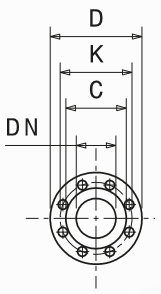
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 65-125D	3	4	100L	100	361	423	897	800	260	100	180	460	96
NCBZ2P 65-125C	4	5,5	112MC	100	361	387	863	800	260	100	180	460	100
NCBZ2P 65-125B	5,5	7,5	132SMC	100	361	495	970	1090	260	100	180	480	131
NCBZ2P 65-125A	7,5	10	132SMC	100	361	495	970	1090	260	100	180	480	137



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		85	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

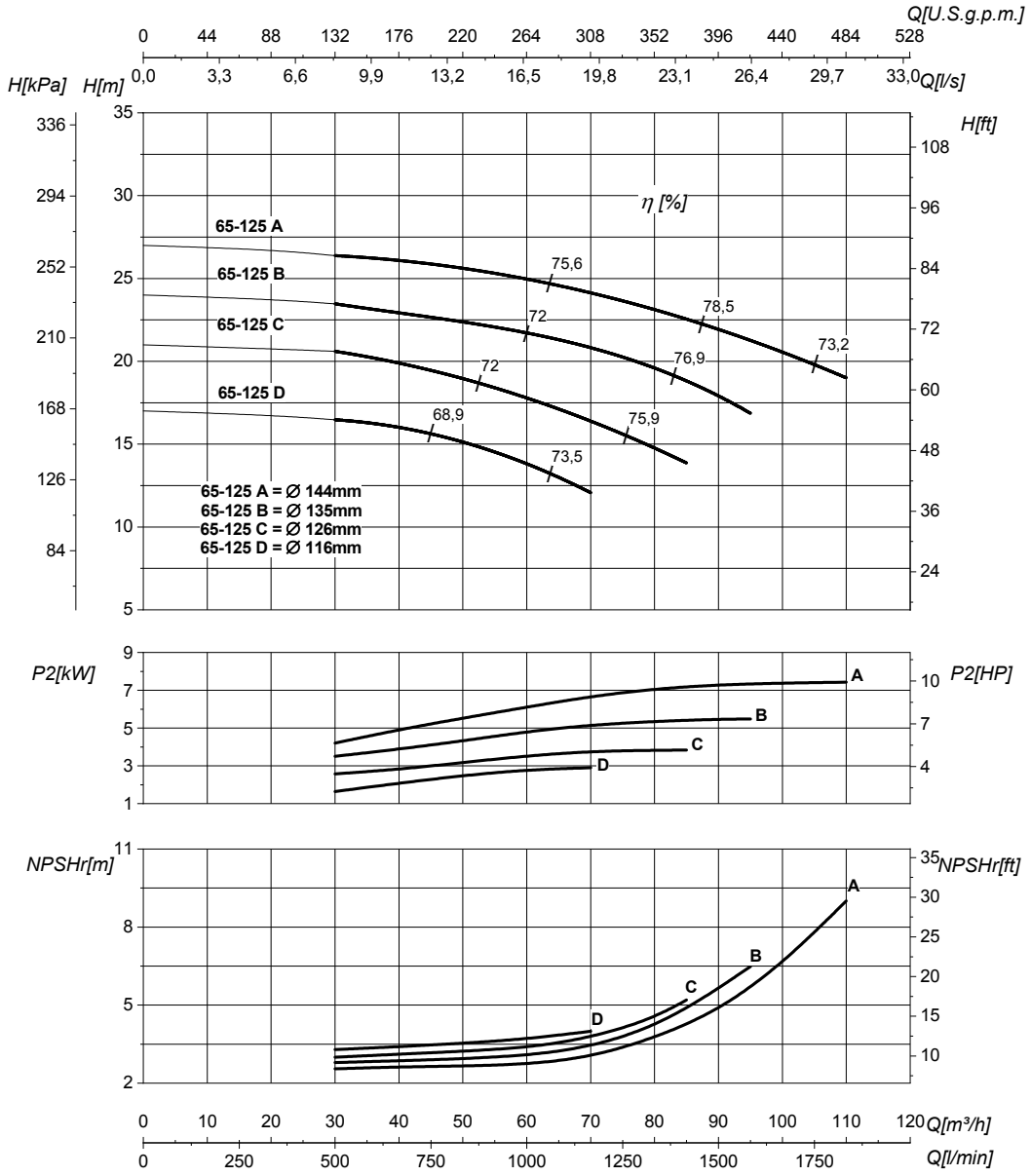
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 65-125	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

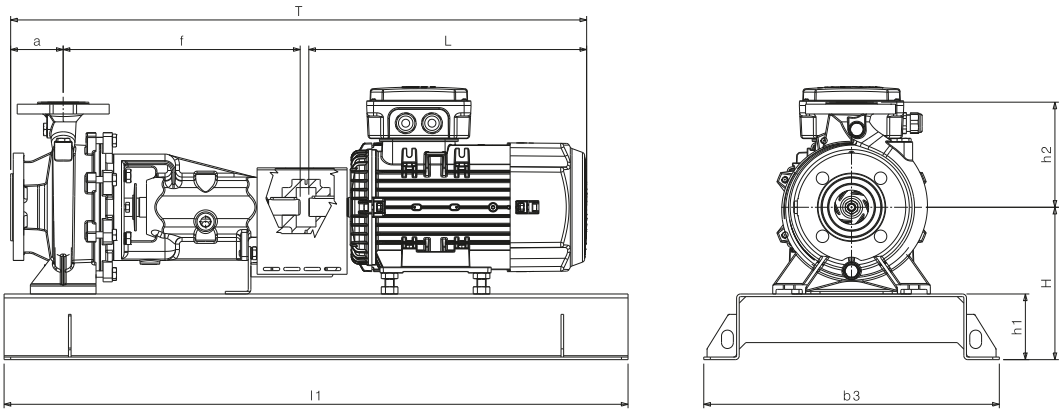
NCBZ2P 65-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	12,5	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,6	36,1
					m³/h	0	30	45	60	70	80	90	100	110	130
					l/min	0	500	750	1000	1667	1333	1500	1667	1833	2167
NCBZ2P 65-160C	9,2	12,5	>0,5	H (m)		33,5	33	32	30	29	28	26	23		
NCBZ2P 65-160B	11	15	>0,5			38,5	38	37	36	35	33	32	30	28	
NCBZ2P 65-160A	15	20	>0,5			45,5	45	44	43	42	41	40	38	37	33

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

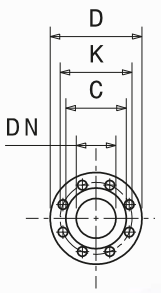
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 65-160C	9,2	12,5	132SMC	100	361	495	971	1090	260	100	200	480	144
NCBZ2P 65-160B	11	15	160LC	100	361	652	1128	1090	260	100	200	480	162
NCBZ2P 65-160A	15	20	160LC	100	361	652	1128	1090	260	100	200	480	177



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

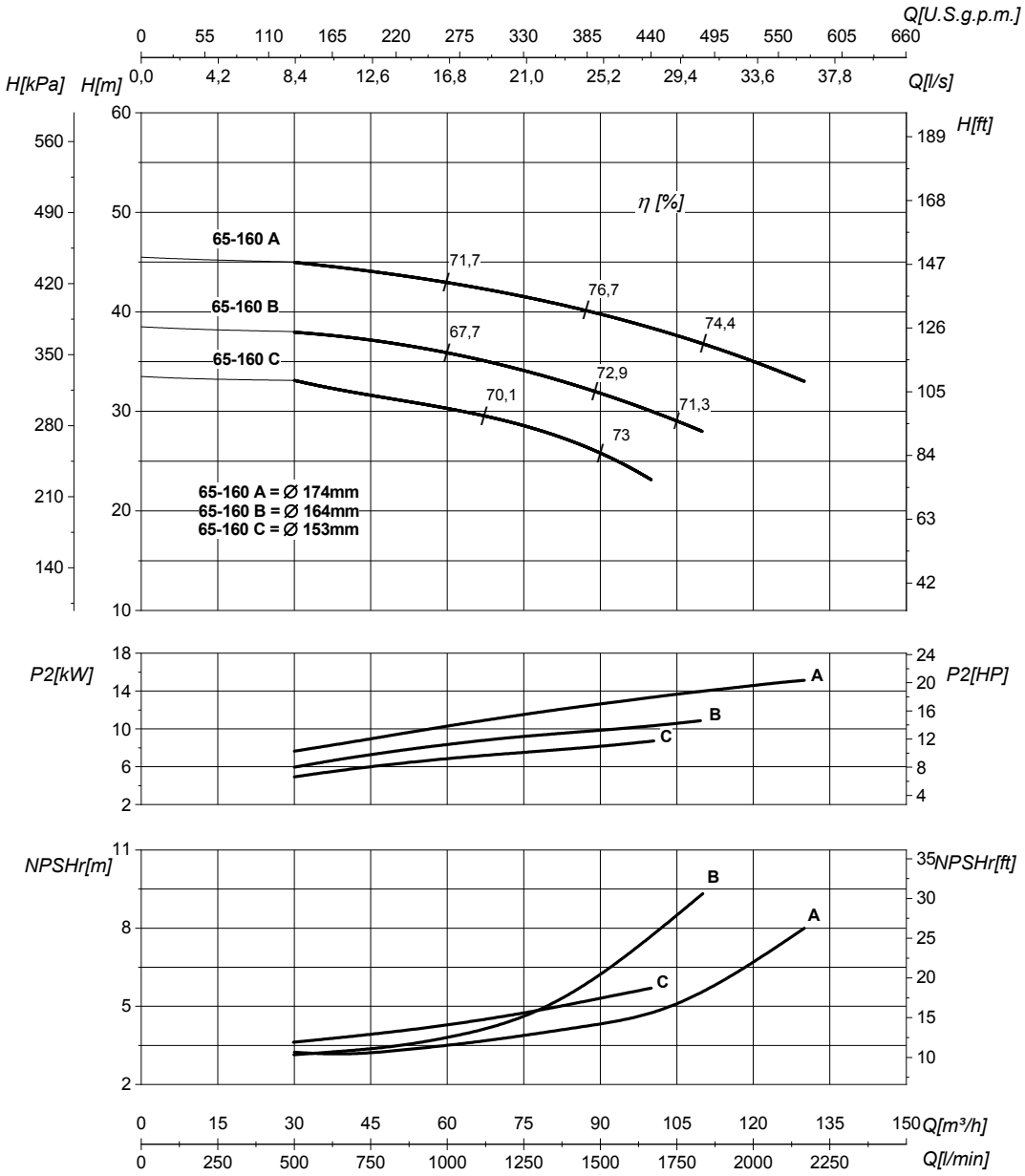
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 65-160	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

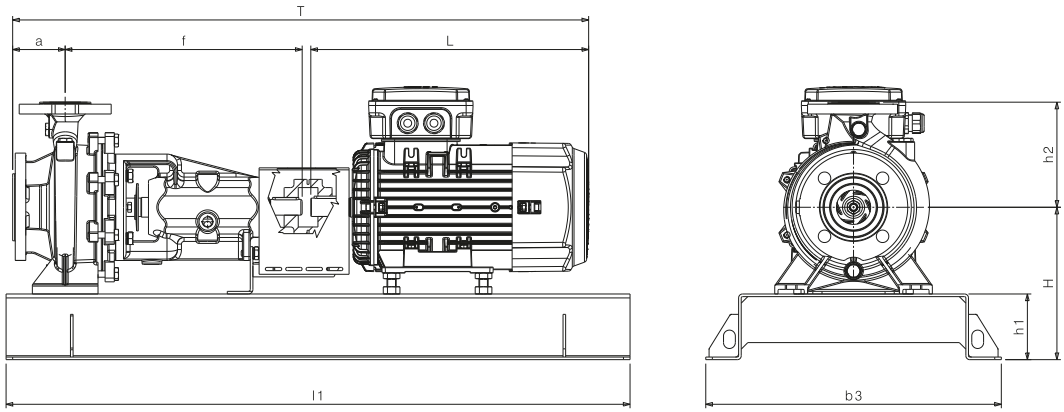
NCBZ2P 65-200 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	19,4	22,2	25	27,8	33,3	36,1	38,9
					m³/h	0	50	60	70	80	90	100	120	130	140
					l/min	0	833	1000	1167	1333	1500	1667	2000	2167	2333
NCBZ2P 65-200C	15	20	>0,1			43	42	41	40	38	36	33	27	23	
NCBZ2P 65-200B	18,5	25	>0,1		H (m)	48	47,5	47	46	45	43	40	33	30	25
NCBZ2P 65-200A	22	30	>0,1			55	55	54,5	54	53	51	50	44	41	35

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

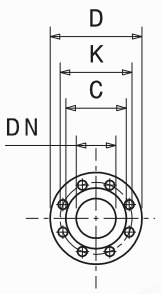
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 65-200C	15	20	160LC	100	361	652	1129	1015	280	100	225	460	182
NCBZ2P 65-200B	18,5	25	160LC	100	361	652	1129	1015	280	100	225	460	192
NCBZ2P 65-200A	22	30	180M	100	361	734	1214	1200	280	100	225	560	249



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

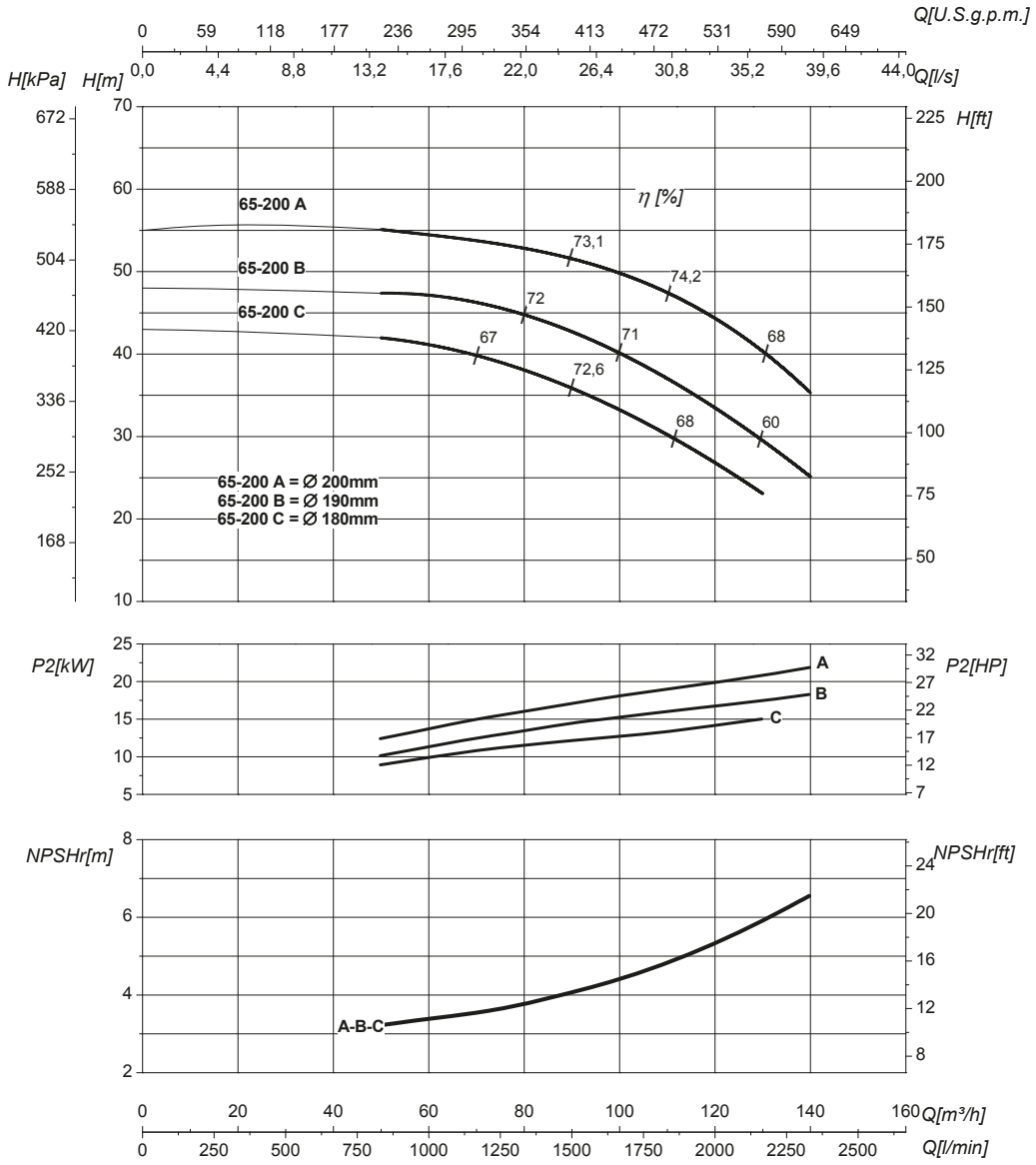
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 65-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

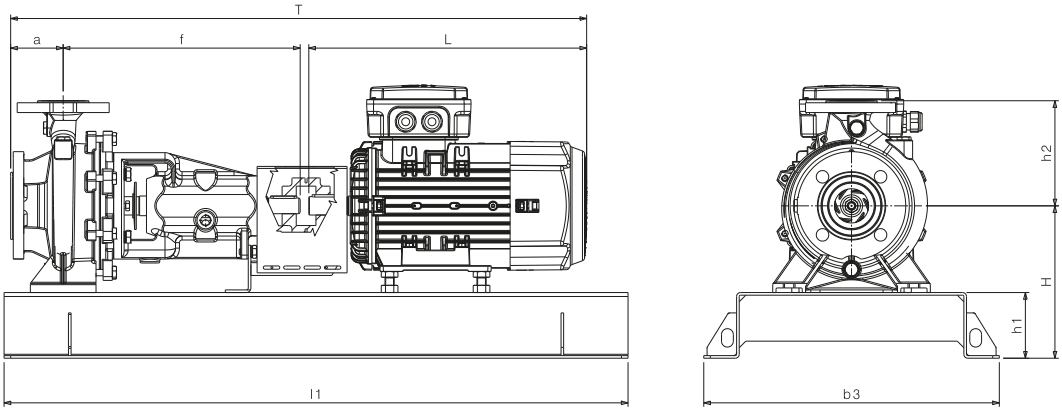
NCBZ2P 65-200N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	L/s	0	11	16,7	22,2	27,8	33,3	36,1	38,9	41,6	45,8
	kW	HP			m^3/h	0	40	60	80	100	120	130	140	160	165
					l/min	0	667	1000	1333	1667	2000	2167	2333	2666	2750
NCBZ2P 65-200NC	18,5	25	>0,4			46	45	44,5	42	37	32	27	24		
NCBZ2P 65-200NB	22	30	>0,4		H (m)	54	53	51	49	45	40	36	32	21	
NCBZ2P 65-200NA	30	40	>0,4			66	65	64,5	64	60	56	53	50	42	38

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

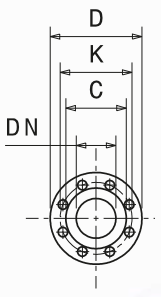
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 65-200NC	18,5	25	160LC	100	361	652	1129	1015	280	100	225	460	192
NCBZ2P 65-200NB	22	30	180M	100	361	734	1214	1200	280	100	225	560	249
NCBZ2P 65-200NA	30	40	200L	100	361	734	1214	1200	300	100	225	560	275



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

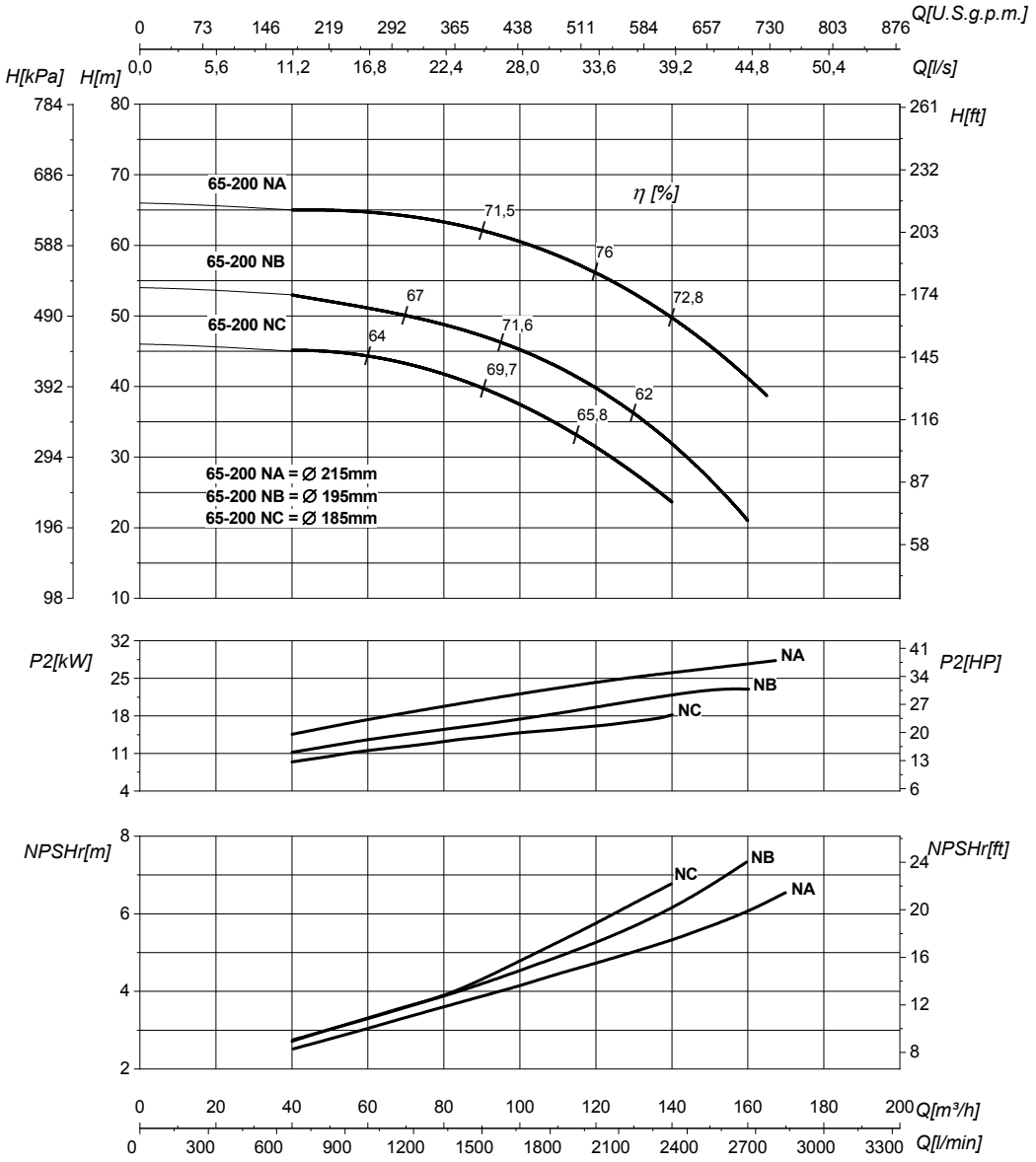
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 65-200N	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

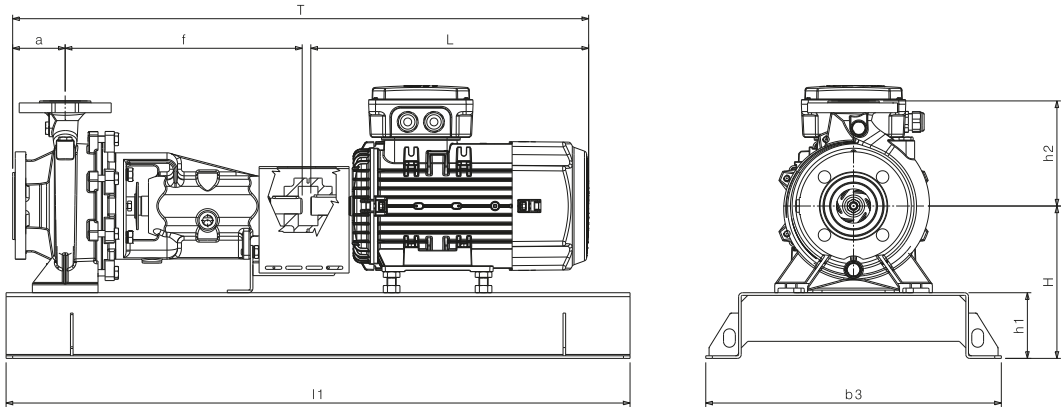
NCBZ2P 65-250N — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	13,9	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36,1	41,7
					m^3/h	0	50	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	833	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
NCBZ2P 65-250NC	22	30	>0,5	H (m)		69	68,5	68	65	63,5	62,5				
NCBZ2P 65-250NB	30	40	>0,5			76	75	74	72,5	72	69	67	63,5		
NCBZ2P 65-250NA	37	50	>0,5			89,5	89	89	86,5	85	84	82	79,5	76	
NCBZ2P 65-250NO	45	60	>0,5			95,5	95	94,5	93	92	90	87,5	85	81,5	74

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

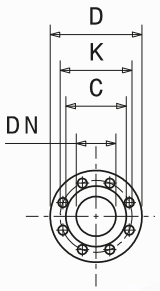
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 65-250NC	22	30	180M	100	471	734	1321	1370	320	120	250	620	281
NCBZ2P 65-250NB	30	40	200L	100	471	734	1321	1370	320	120	250	620	307
NCBZ2P 65-250NA	37	50	200L	100	471	734	1321	1370	320	120	250	620	339
NCBZ2P 65-250NO	45	60	225SM	100	471	820	1406	1370	345	120	250	620	453



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

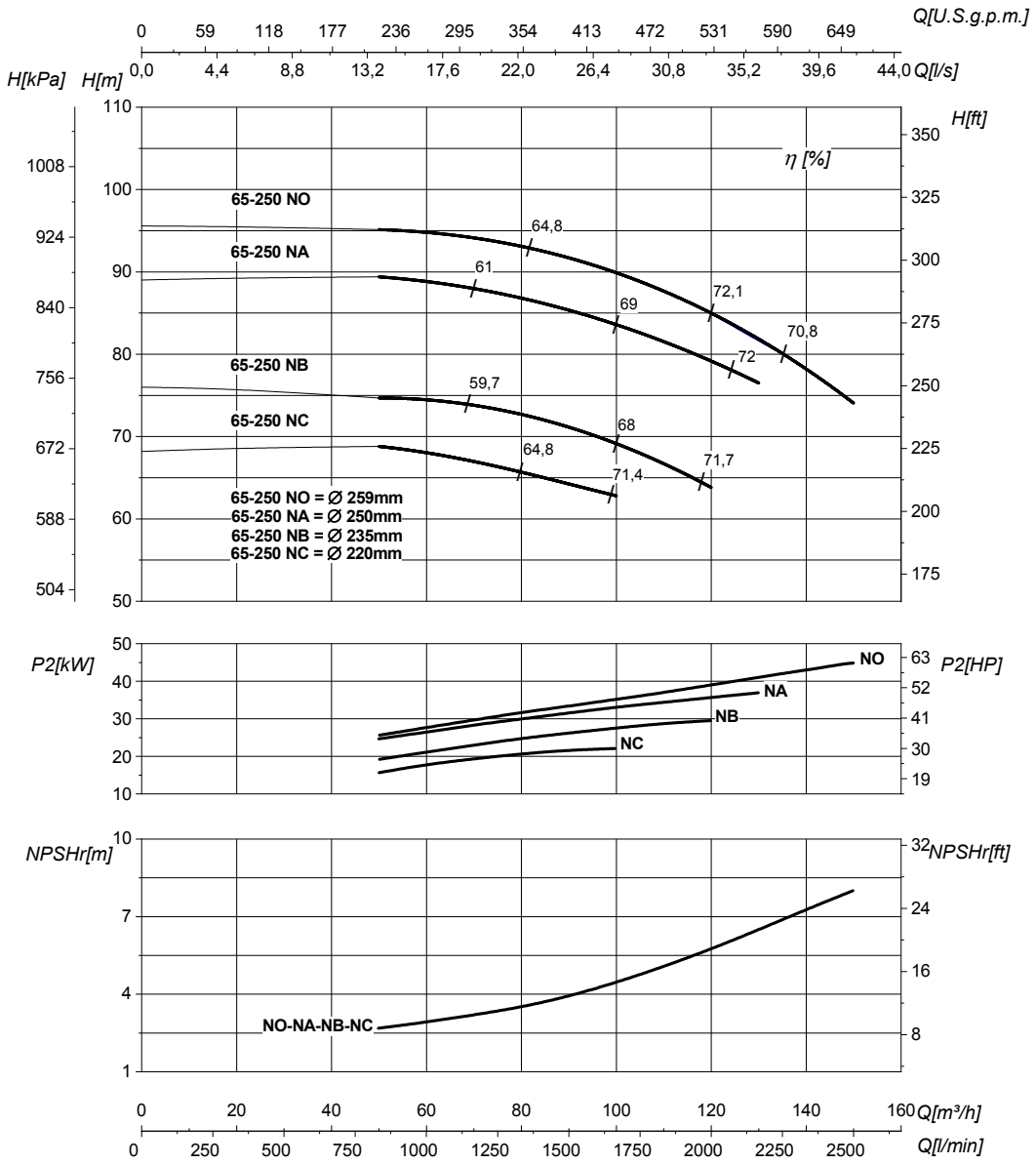
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 65-250N | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

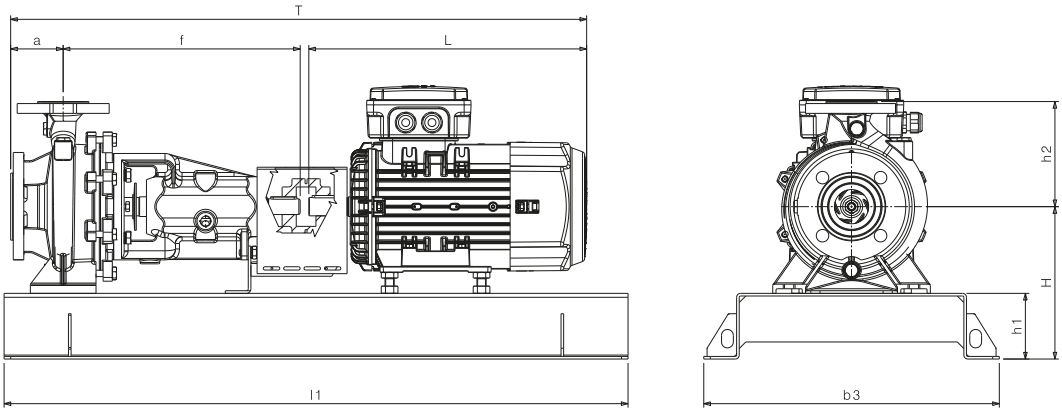
NCBZ2P 80-160 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18	19,4	25	33,3	38,9	45,8	48,6	54,2	62,5
					m³/h	0	65	70	90	120	140	165	175	195	225
					l/min	0	1083	1167	1500	2000	2333	2750	2917	3250	3750
NCBZ2P 80-160G	5,5	7,5	>0,6			18	17	16,5	15	12	10				
NCBZ2P 80-160F	7,5	10	>0,6			20	19,5	19	18	15	13,5	10,5			
NCBZ2P 80-160E	9,2	12,5	>0,6			25,5	25	24,5	24	21	19	16			
NCBZ2P 80-160D	11	15	>0,6		H (m)	26,5	26	25,5	25	23	20,5	17,5	16		
NCBZ2P 80-160C	15	20	>0,6			30,5		30	29,5	26,5	24	20	19	17	
NCBZ2P 80-160B	18,5	25	>0,6			37		36	34,5	32	29,5	26	25	21	
NCBZ2P 80-160A	22	30	>0,6			40,5		40	39,5	37,5	36	33	31,5	28,5	23,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

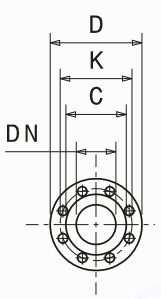
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 80-160G	5,5	7,5	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	460	139
NCBZ2P 80-160F	7,5	10	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	460	145
NCBZ2P 80-160E	9,2	12,5	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	460	148
NCBZ2P 80-160D	11	15	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	460	166
NCBZ2P 80-160C	15	20	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	460	181
NCBZ2P 80-160B	18,5	25	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	460	191
NCBZ2P 80-160A	22	30	180M	125	360	735	1235	1200	280	100	225	560	248



Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

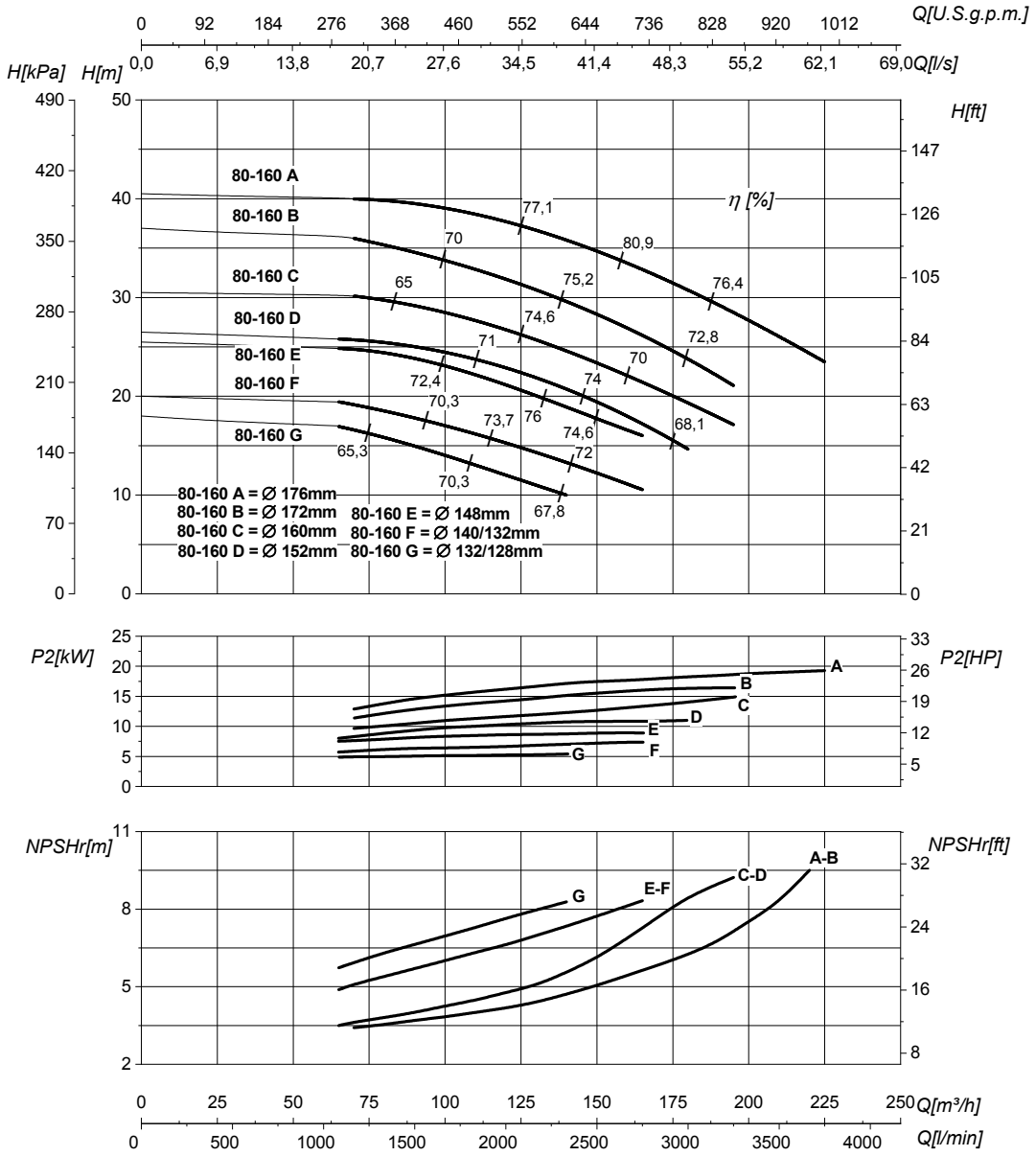
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 80-160 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

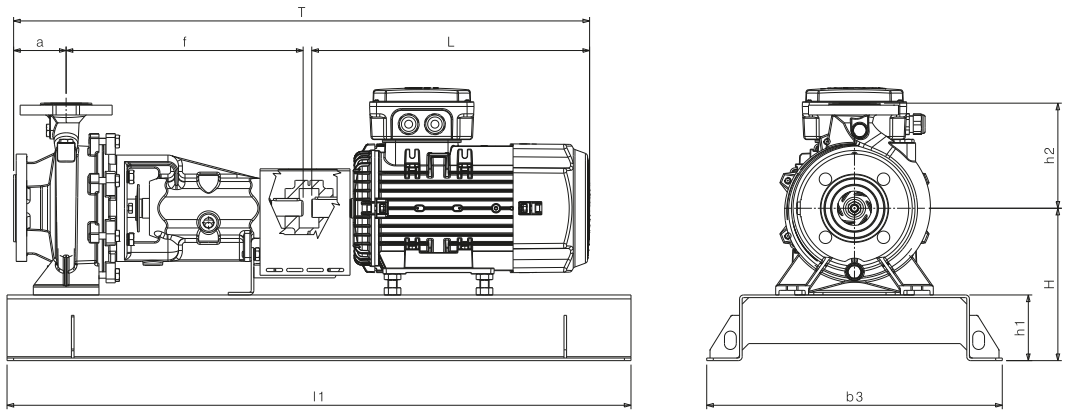
NCBZ2P 80-200 — 3000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	38,9	50	55,6	61,1	69,4	72,2	77,8
					m^3/h	0	80	120	140	180	200	220	250	260	280
					l/min	0	1333	2000	2333	3000	3333	3667	4167	4333	4667
NCBZ2P 80-200C	22	30	>0,6	H (m)		44	43,5	41,5	39	33	29,5	24,5			
NCBZ2P 80-200B	30	40	>0,6			52	51,5	50	49	44	41	38	31		
NCBZ2P 80-200A	37	50	>0,6			59	58,5	57	56	51,5	49	45	40	38	
NCBZ2P 80-200O	45	60	>0,6			64	63,5	63	62,5	58	56	53	47	44,5	42

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

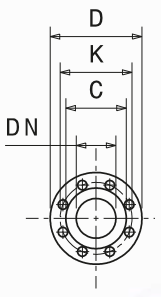
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 80-200C	22	30	180M	125	471	735	1345	1150	280	100	250	490	282
NCBZ2P 80-200B	30	40	200L	125	471	735	1345	1350	320	120	250	620	308
NCBZ2P 80-200A	37	50	200L	125	471	735	1345	1350	320	120	250	620	308
NCBZ2P 80-200O	45	60	225SM	125	471	820	1430	1350	345	120	250	620	454



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

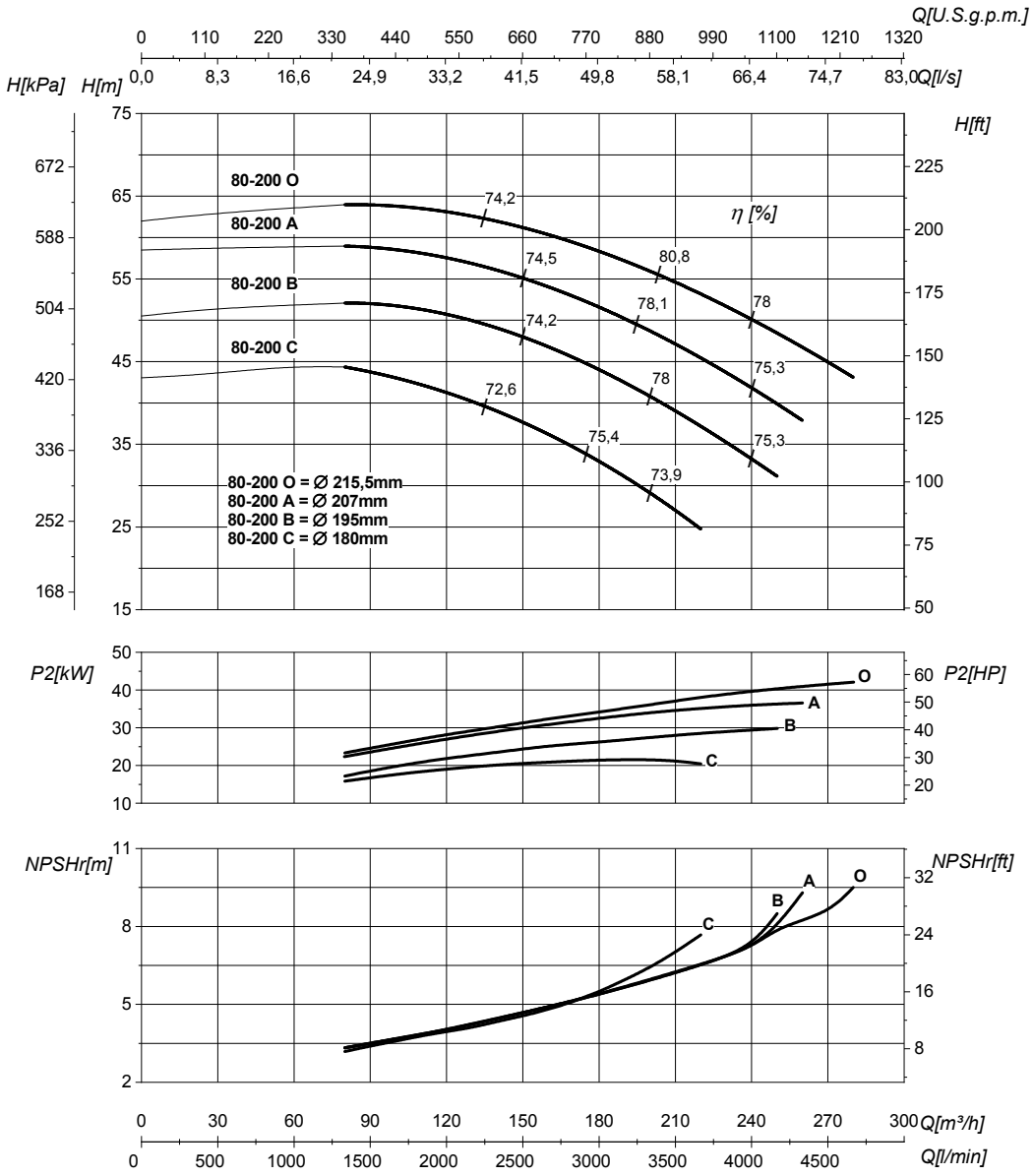
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 80-200 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

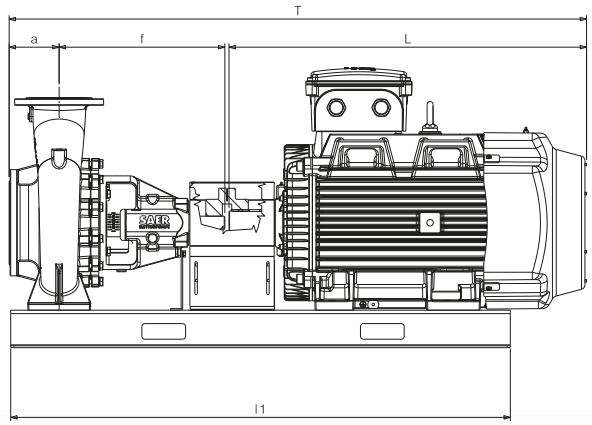
NCBZ2P 80-250 — 3000 1/min — 50Hz

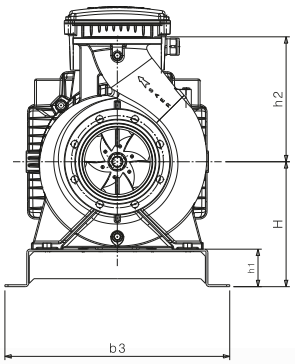
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	22,2	25	33,3	38,9	45,8	50	55,6	62,5	70,8	77,8
	kW	HP			m^3/h	0	80	90	120	140	165	180	200	225	255	280
					l/min	0	1333	1500	2000	2333	2750	3000	3333	3750	4250	4667
NCBZ2P 80-250D	37	50	>0,6	H (m)	65	64,5	64	62,5	61	57,5	56	53				
NCBZ2P 80-250C	45	60	>0,6		71	71	70,5	69	67,5	65	63,5	61	57			
NCBZ2P 80-250B	55	75	>0,6		80	80	80	78,5	77	75	73,5	71,5	68	62		
NCBZ2P 80-250AB	75	100	>0,6		94	94	94	93	92	91	89,5	87	84,5	80		
NCBZ2P 80-250A	90	125	>0,6		102	102	102	102	101	100	99	97	94,5	90,5	85,5	

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

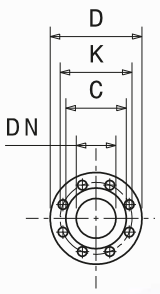
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ2P 80-250D	37	50	200L	125	470	735	1345	1370	320	120	280	620	312
NCBZ2P 80-250C	45	60	225SM	125	470	820	1430	1370	345	120	280	620	458
NCBZ2P 80-250B	55	75	250MC	125	470	850	1460	1500	370	120	280	720	502
NCBZ2P 80-250AB	75	100	280SMC	125	470	1140	1750	1500	400	120	280	720	923
NCBZ2P 80-250A	90	125	280SMC	125	470	1140	1750	1500	400	120	280	720	923





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

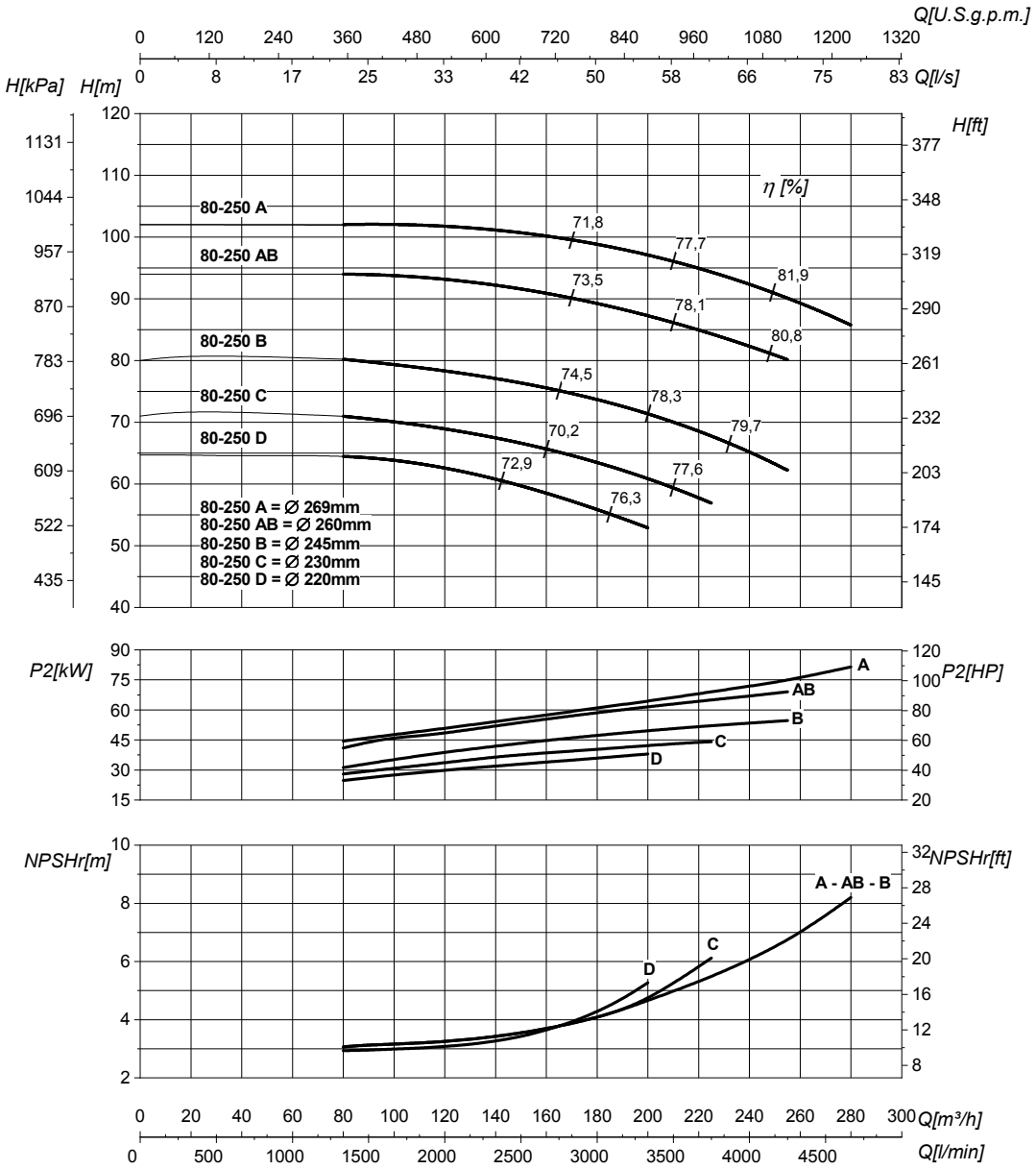
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 80-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

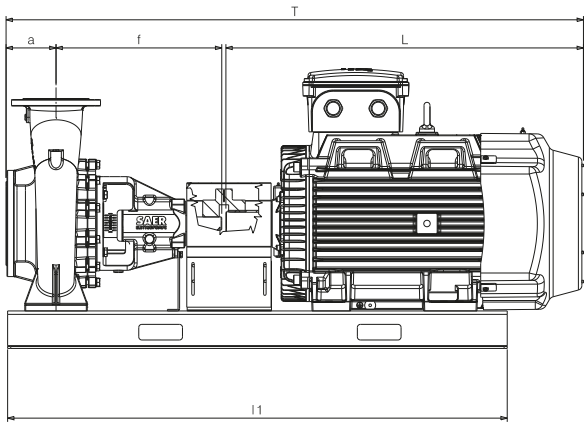
NCBZ2P 100-200 — 3000 1/min — 50Hz

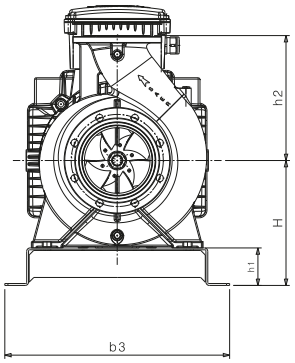
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	18,1	27,8	41,7	50	58,3	66,7	75	87,5	91,7	97,2	104
					m³/h	0	65	100	150	180	210	240	270	315	330	350	375
					l/min	0	1083	1667	2500	3000	3500	4000	4500	5250	5500	5833	6250
NCBZ2P 100-200D	22	30	>0,4	H (m)		37,5	37,5	36,5	33,5	31	28	24,5	19,5	12,5			
NCBZ2P 100-200C	30	40	>0,4			43	43	42,5	40,5	38,5	37	34	31	25	21		
NCBZ2P 100-200B	37	50	>0,4			51	50,5	50	48	46,5	44,5	41,5	38	30	26,5	20	
NCBZ2P 100-200A	55	75	>0,4			62	61,5	61	60	59	57,5	55,5	52,5	47	44,5	40	34,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

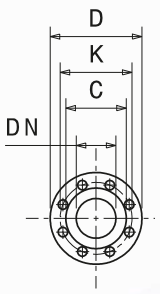
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 100-200D	22	30	180M	125	471	735	1345	1370	320	120	280	620	290
NCBZ2P 100-200C	30	40	200L	125	471	735	1345	1370	320	120	280	620	312
NCBZ2P 100-200B	37	50	200L	125	471	735	1345	1370	320	120	280	620	344
NCBZ2P 100-200A	55	75	250MC	125	471	850	1460	1500	370	120	280	720	502





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

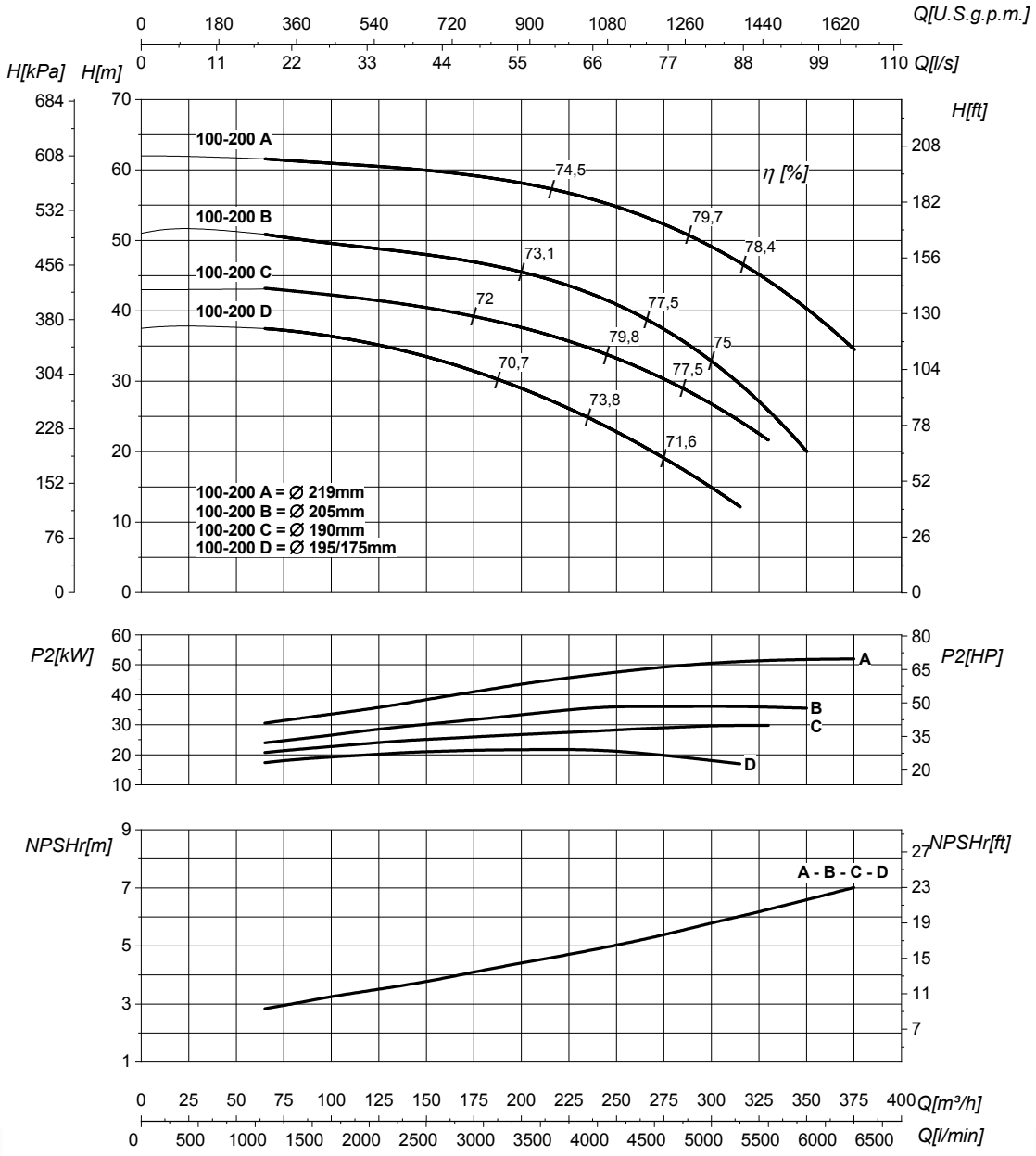
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 100-200	3000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

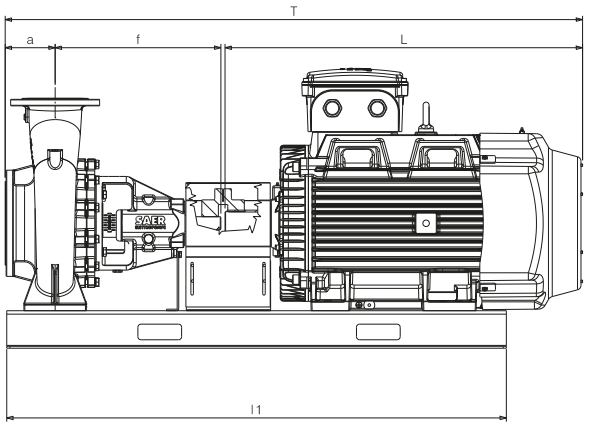
NCBZ2P 100-250 — 3000 1/min — 50Hz

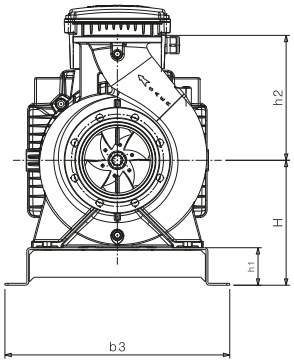
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	36,1	41,7	50	58,3	66,7	75	83,3	97,2	104	111
					m^3/h	0	130	150	180	210	240	270	300	350	375	400
					l/min	0	2167	2500	3000	3500	4000	4500	5000	5833	6250	6667
NCBZ2P 100-250D	45	60	>0,4	H (m)		60	59	58,5	56,5	53,5	50	46	41,5	32,5	28,5	
NCBZ2P 100-250CD	55	75	>0,4			68	67,5	67	65	62	58,5	54	49,5	40,5	34,5	28,5
NCBZ2P 100-250C	75	100	>0,4			73,5	72	71	69,5	66,5	63	58,5	53,5	44	38,5	31,5
NCBZ2P 100-250B	75	100	>0,4			80	79,5	79	77,5	75,5	72,5	68,5	64	54,5	49,5	44
NCBZ2P 100-250A	90	125	>0,4			98,5	97	95,5	94,5	92	89,5	86	83	75,5	70,6	65

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

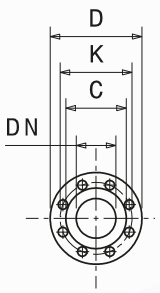
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ2P 100-250D	45	60	225SM	140	471	820	1445	1370	345	120	280	620	427
NCBZ2P 100-250CD	55	75	250MC	140	471	850	1474	1500	370	120	280	720	471
NCBZ2P 100-250C	75	100	280SMC	140	471	1145	1770	1500	400	120	280	720	936
NCBZ2P 100-250B	75	100	280SMC	140	471	1145	1770	1500	400	120	280	720	936
NCBZ2P 100-250A	90	125	280SMC	140	471	1145	1770	1500	400	120	280	720	1060





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

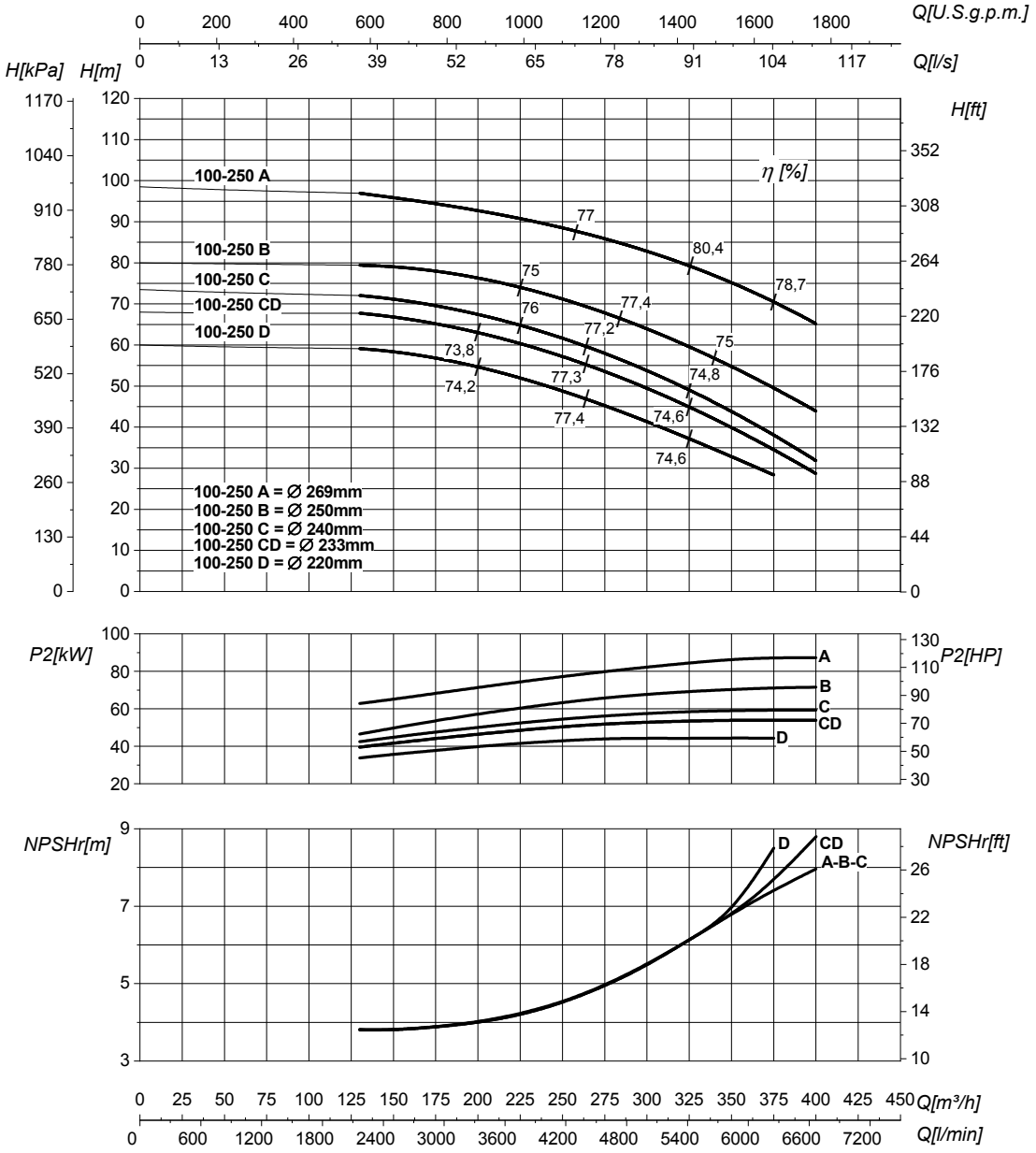
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ2P 100-250 | **3000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

NCBZ4P 1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBZ4P 32 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,7	2,2	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,2	10,6	11,1
					m^3/h	0	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	25	30	33	38	40
					l/min	0	50	67	100	133	167	200	233	267	300	333	417	500	549	633	667
NCBZ4P 32-125A	0,37	0,5	>0,1	H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4	3,5										
NEW! NCBZ4P 32-160A	0,55	0,75	>0,1		9,5	9	9	8,5	8	7	5,5	5									
NCBZ4P 32-160SA	0,55	0,75	>0,4		11	10	9,5	9	8,5	7,5	6,5	4,5									
NCBZ4P 32-200NA	1,1	1,5	>0,4		16,5		16	15,5	15	14	12,5	11	9,5	7,5							
NCBZ4P 32-250C	2,2	3	>0,1		20					18,5	18	17,5	17	16,5	16	15					
NCBZ4P 32-250A	3	4	>0,1		23,5					23	22,5	22	22	21,5	21	19	17	15,5	12,5	11	
NEW! NCBZ4P 32-250SB	2,2	3	>0,7		21					20,5	20,5	20	19,5	19,5	19	18	16	15			
NEW! NCBZ4P 32-250SA	3	4	>0,7		23,5					23	23	22,5	22,5	22	21,5	21	19,5	18,5	16		

NCBZ4P 40 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,9	4,4	5,6	6,4	6,9	7,2	8,3	9,7	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	14	16	20	23	25	26	30	35	40	48	54	65
					l/min	0	100	167	233	267	333	383	417	433	500	583	667	800	900	1067
NCBZ4P 40-125A	0,37	0,55	>0,1	H (m)	7	6,5	6,5	6	5,5	4,5										
NEW! NCBZ4P 40-125SB	0,37	0,55	>0,7		6,5	6,5	6,5	6	5,5	4,5	4									
NEW! NCBZ4P 40-125SA	0,55	0,75	>0,7		8	7,5	7,5	7,5	7	6	6	5,5	5							
NCBZ4P 40-160NA	0,75	1	>0,4		9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	6,5	6	4,5						
NCBZ4P 40-200A	1,1	1,5	>0,4		16	16	15,5	14,5	14	12,5	11,5	10								
NCBZ4P 40-250NC	2,2	3	>0,6		20	19,5	19	19	18,5	18	17	16,5	16	15	12,5					
NCBZ4P 40-250NA	3	4	>0,6		23,5	23,5	23	23	22	21	20,5	20	19,5	18,5	16					
NCBZ4P 40-315C	4	5,5	>0,7		25	25	24,5	24,5	24,5	24	24	23,5	23,5	23	21,5	20				
NCBZ4P 40-315B	5,5	7,5	>0,7		31,5	31	30,5	30,5	30,5	30	30	29,5	29,5	29	28	27	25			
NCBZ4P 40-315A	9,2	12,5	>0,7		41		40,5	40,5	30,5	40	40	29,5	29,5	39	38	37	36	34	30	

NCBZ4P 50 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	4,4	5,6	6	7,2	8,3	9,2	9,7	11	11,9	13	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	10	12	16	20	22	26	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	167	200	267	333	367	433	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
NCBZ4P 50-125A	0,55	0,75	>0,4	H (m)	6,5	6	6	6	5,5	5,5	5	4,5	4								
NCBZ4P 50-160A	1,1	1,5	>0,4		9,5	9,5	9,5	9	9	9	8,5	7,5	7	7	6	5					
NEW! NCBZ4P 50-160NB	1,1	1,5	>0,4		10,5			10	10	9,5	9,5	9	8,5	8	7,5	7					
NEW! NCBZ4P 50-160NA	1,5	2	>0,4		11,5			11	11	10,5	10,5	10	9,5	9	8,5	8					
NEW! NCBZ4P 50-200SB	1,1	1,5	>0,7		12,5		12	11,5	10,5	10	9,5	8,5	7,5								
NEW! NCBZ4P 50-200SA	1,5	2	>0,7		16		14,5	14	13,5	13	12	11,5	10,5	10	9						
NCBZ4P 50-200A	1,5	2	>0,1		15	14,5	14,5	14	13	12,5	12	11	10	9,5							
NCBZ4P 50-200NB	2,2	3	>0,7		16		15,5	15,5	15	14,5	14	13,5	13	11,5	11	10	8,5				
NCBZ4P 50-200NA	3	4	>0,7		18		17,5	17,5	17	17	16,5	16	15,5	14,5	14	13	11,5	9,5			
NCBZ4P 50-250ND	2,2	3	>0,7		17	16,5	16,5	16	15,5	15	14	13,5	13	12	10						
NCBZ4P 50-250NA	4	5,5	>0,7		24,5	24	24	23,5	23,5	23	22,5	22	21,5	21	20	19	17	13,5	11		
NCBZ4P 50-315D	5,5	7,5	>0,4		27							24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5		
NCBZ4P 50-315C	7,5	10	>0,4		31							28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17	
NCBZ4P 50-315B	9,2	12,5	>0,4		34							32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20	
NCBZ4P 50-315A	11	15	>0,4		41							40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29	

NCBZ4P 65 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	6,9	8,3	11	12,5	14	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3	39
					m³/h	0	10	20	25	30	40	45	50	60	65	75	80	90	100	115	120	140
					l/min	0	167	333	417	500	667	750	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000	2333
NCBZ4P 65-125A	0,75	1	>0,1	H (m)		6		5,5	5,3	5	4,4	4										
NEW! NCBZ4P 65-125SA	0,75	1	>0,6			7	6,8	6,5	6,4	6,2	5,8	5,5	5									
NCBZ4P 65-160A	1,5	2	>0,5			10,5			10,3	10	9,5	9	8,5	7,5								
NCBZ4P 65-200A	3	4	>0,4			15			15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	9,5	9					
NCBZ4P 65-200NA	3	4	>0,7			18			17,5	17	16	15,5	15	13,5	12,5	10,5	9,5					
NCBZ4P 65-250NB	4	5,5	>0,1			20,5			20	20	19	18,5	18	16,5	16							
NCBZ4P 65-250NA	5,5	7,5	>0,1			23			22,5	22,5	22	21,5	21	20	19	18	17	15				
NEW! NCBZ4P 65-250SB	4	5,5	>0,7			19,5			19	19	18,5	18	17,5	16	15	13						
NEW! NCBZ4P 65-250SA	5,5	7,5	>0,7			23			22,5	22,5	22	22	21,5	20,5	20	18	17	15,5				
NCBZ4P 65-315C	9,2	12,5	>0,4			28,5				28	27	26,5	26	25,5	25	24	23	21	19	15,5	14	
NCBZ4P 65-315B	11	15	>0,4			33				32,5	32	32	31,5	31	30,5	30	29	27	24,5	20	19	
NCBZ4P 65-315A	15	20	>0,4			43				42	41	40,5	40	39	38,5	37,5	36,5	35	33,5	30	29	23,5
NCBZ4P 65-400C	18,5	25	>0,6			47					46	45,5	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33		
NCBZ4P 65-400B/B	22	30	>0,6			56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46			
NCBZ4P 65-400B/A	30	40	>0,6			56,5					56	55,5	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5	
NCBZ4P 65-400A	30	40	>0,6			65,5					65	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5	

NCBZ4P 80 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22	26,4	27,8	33,3	36,1	38,9	41,7	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m³/h	0	40	60	70	80	95	100	120	130	140	150	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1583	1667	2000	2167	2333	2500	2667	3000	3333	3833	4000	4500
NCBZ4P 80-160C	2,2	3	>0,7	H (m)		8,5	8	7,5	7	6	4,5											
NCBZ4P 80-160A	2,2	3	>0,7			10,5	10	9,5	9	8,5	7,5	7	5,5									
NCBZ4P 80-200B	4	5,5	>0,4			13	12,5	12	12	11,5	10,5	10	8	7								
NCBZ4P 80-200O	5,5	7,5	>0,4			14,5	14,5	14	14	13,5	13	12,5	11	10	8,5	7						
NCBZ4P 80-250C	7,5	10	>0,6			18,5	18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11							
NCBZ4P 80-250A	9,2	12,5	>0,6			23,5	25	25	24,5	24,5	23,5	23,5	22,5	22	21	20	19	17	14			
NCBZ4P 80-315C	11	15	>0,4			28		27,5	27	26,5	26	25,5	23,5	23	22	21						
NCBZ4P 80-315B	15	20	>0,4			34		33,5	33	32,5	32	31,5	30,5	29,5	28,5	27,5	26					
NCBZ4P 80-315A	22	30	>0,4			41		40	40	39,5	39	38,5	37,5	36,5	35,5	34,5	33,5	31	28,5	24		
NCBZ4P 80-400C	30	40	>0,4			45,5				45	44,5	44	43	42	41	40	39	36	32,5	26,5	24	
NCBZ4P 80-400B	37	50	>0,4			54,5				53,5	53	52,5	51,5	51	50	49	48	45	42,5	37	35	29
NCBZ4P 80-400A	45	60	>0,4			63				62,5	62	61,5	61	60	59	58	57	54	51	46,5	44,5	39

NCBZ4P 100 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22	2,8	33,3	41,7	44,4	50	55,6	61,1	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m³/h	0	60	80	100	120	150	160	180	200	220	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3333	3667	4167	4583	5000	5417	5833	6667
NCBZ4P 100-200C	5,5	7,5	>0,4	H (m)		11,5	11	10,5	9,5	8,5	6	5									
NCBZ4P 100-200A	7,5	10	>0,4			15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8							
NCBZ4P 100-250B	9,2	12,5	>0,4			21		20,5	20	19,5	17,5	16,5	15	12	10	7					
NCBZ4P 100-250A	15	20	>0,4			24,5		24	24	13,5	22	21,5	20	18	16	13,5	10				
NCBZ4P 100-315C	18,5	25	>0,4			28,5			28	27	26	25,5	25	23	21	18					
NCBZ4P 100-315B	22	30	>0,4			33,5			33	32	31	30,5	30	28,5	27	25	23				
NCBZ4P 100-315A	30	40	>0,4			39			38,5	38	37	36	35	33,5	32	30	28	24	22	18	
NCBZ4P 100-400NC	37	50	>0,4			45,5		45	45	44	42,5	41,5	40,5	39	36,5	33	29	25	20,5		
NCBZ4P 100-400NB	45	60	>0,4			51,5		51,5	51	50	49	48,5	47,5	46	44	41	38	34,5	30,5	25,5	
NCBZ4P 100-400NA/B	55	75	>0,4			64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48			
NCBZ4P 100-400NA/A	75	100	>0,4			64,5		64,5	64	63,5	62,5	61,5	60,5	59	57	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5

NCBZ4P 1500 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBZ4P 125 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22	27,8	33,3	44,4	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111,1	116,7	125	139
					m^3/h	0	80	100	120	160	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	1333	1667	2000	2667	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
NCBZ4P 125-250B	11	15	>0,4			18	17,5	17,5	17	16	15,5	14	12,5	11	9						
NCBZ4P 125-250AB	15	20	>0,4			21	20,5	20,5	20	19,5	19	18	17	15,5	14	12	10,5				
NCBZ4P 125-250A	18,5	25	>0,4			23,5	23	23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	17,5	15	14,5	12			
NCBZ4P 125-315C	18,5	25	>0,6			28		27	26	24	22,5	21	18	15	13						
NCBZ4P 125-315B	30	40	>0,6			34		33	33	32	31	29	17,5	26	24	21,5	19	15			
NCBZ4P 125-315A	37	50	>0,6			40		39	39	38	37,5	36	34,5	33	31	28,5	26	22	19	17	
NCBZ4P 125-400C	45	60	>0,4			45					42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	26	23	
NCBZ4P 125-400B	55	75	>0,4			52,5					49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29
NCBZ4P 125-400A	75	100	>0,4			59,5					57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38

H (m)

NCBZ4P 150 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	174	181	188
					m^3/h	0	100	200	250	300	350	400	450	500	550	600	625	650	675
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10417	10833	11250
NEW! NCBZ4P 150-250C	18,5	25	>0,5			16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	9,5	7,5	5,5			
NEW! NCBZ4P 150-250B	22	30	>0,5			19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	12,5	10,5	8			
NEW! NCBZ4P 150-250A	30	40	>0,5			23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	17	15	12			
NCBZ4P 150-315C	30	40	>0,4			27		26	25	23,5	22	19,5	17	14,5					
NCBZ4P 150-315B	37	50	>0,4			32,5		31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5			
NCBZ4P 150-315A	55	75	>0,4			39		39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	23,5	21	
NCBZ4P 150-400C/B	55	75	>0,6			45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5					
NCBZ4P 150-400C/A	75	100	>0,6			45		45	44	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	25,5	22	20	
NCBZ4P 150-400B	75	100	>0,6			54		53	52,5	51,5	50,5	48,5	47	45	42	38	36		
NCBZ4P 150-400A	90	125	>0,6			62,5		62,5	62	61	60	58	56	53,5	50,5	47	45	42,5	40

H(m)

NCBXD SERIES
FULL SUPERDUPLEX VERSION



NCBXD

SUPERDUPLEX VERSIONS AVAILABLE FOR THE WHOLE NCB AND NCBK SERIES

Versioni in Superduplex disponibili per tutta la gamma NCB e NCBK • Versiones en super duplex disponibles para toda la gama NCB y NCBK • Versions ensuperduplex disponibles pour toute la gamme NCB et NCBK • Superduplex Ausführungen fuer die ganze Baureihe NCBund NCBK verfuegbar • Исполнение из супердуплексной нержавеющей стали доступны для всей гаммы NCB иNCBK.



SAER is ready to face these new scenarios with a strong and fast answer: a full range of high efficiency end suction pumps in **SUPER DUPLEX stainless steel,** available with one of the best delivery time on the market, thanks to the **italian** production.
Let's improve the water management in civil, industrial, marine and agricultural water services and rest assured with SAER quality.
#saerready

MADE IN ITALY

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

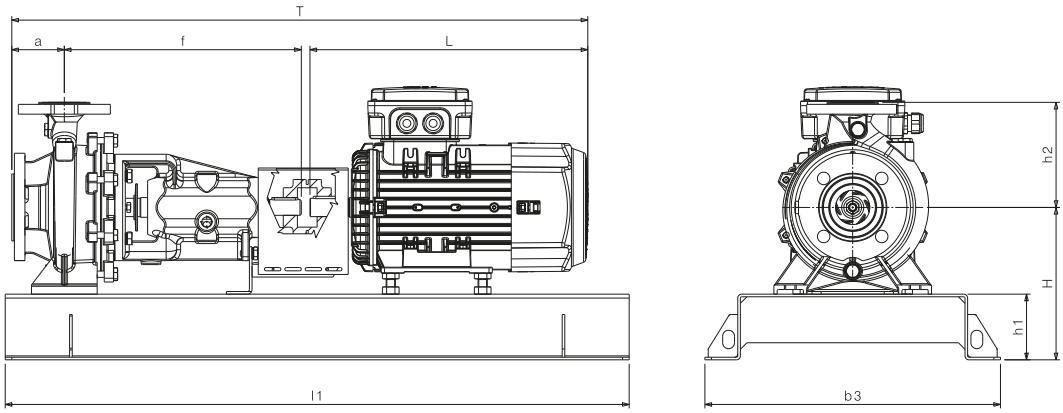
NCBZ4P 32-125 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3
	kW	HP			m³/h	0	3	4	6	8	9	10	12
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200
NCBZ4P 32-125A	0,37	0,5	>0,1		H (m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4	3,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

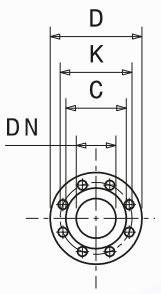
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 32-125A	0,37	0,5	80MC	80	361	282	737	750	192	80	140	380	62



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

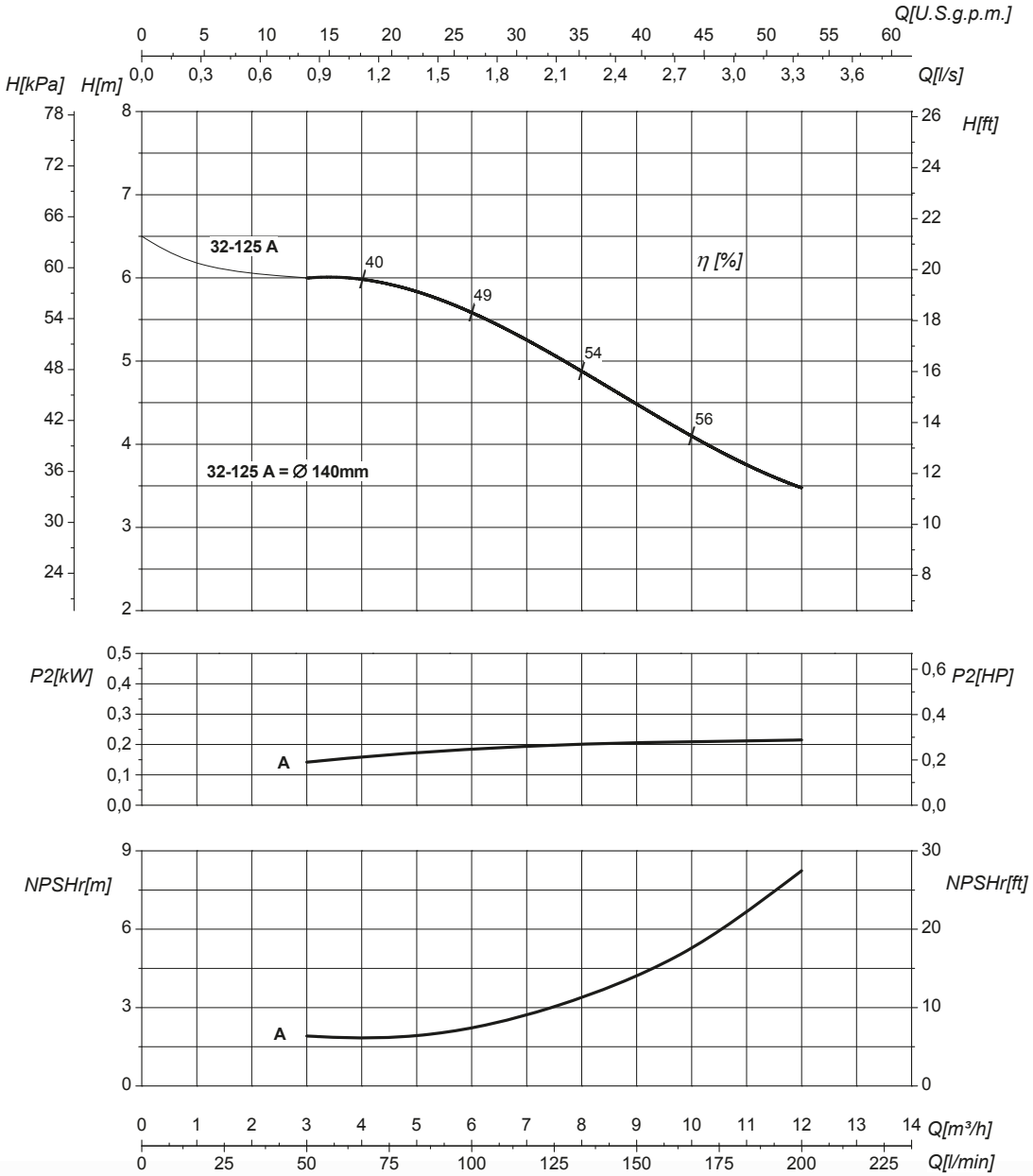
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-125 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

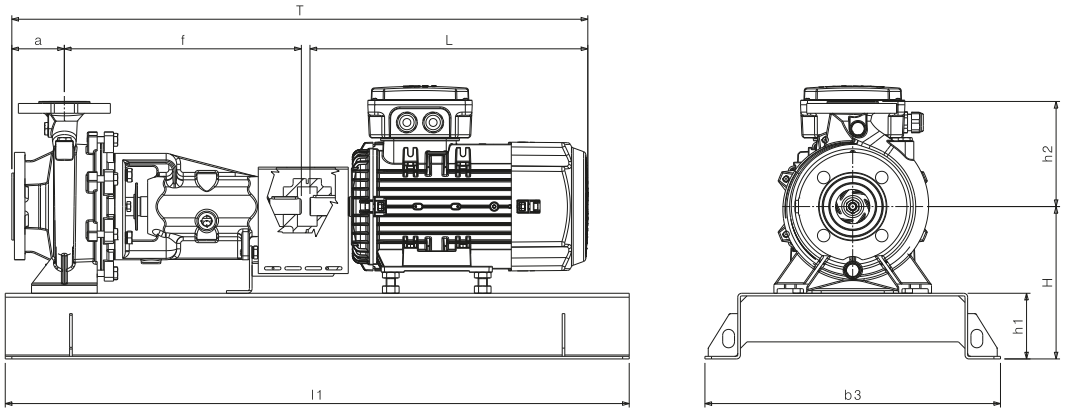
NCBZ4P 32-160 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
	kW	HP			m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
NCBZ4P 32-160A	0,55	0,75	>0,1		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	5,5	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

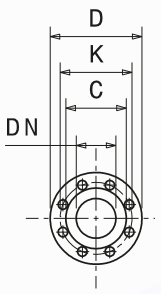
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 32-160A	0,55	0,75	80MC	80	361	282	737	750	212	80	160	380	67



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

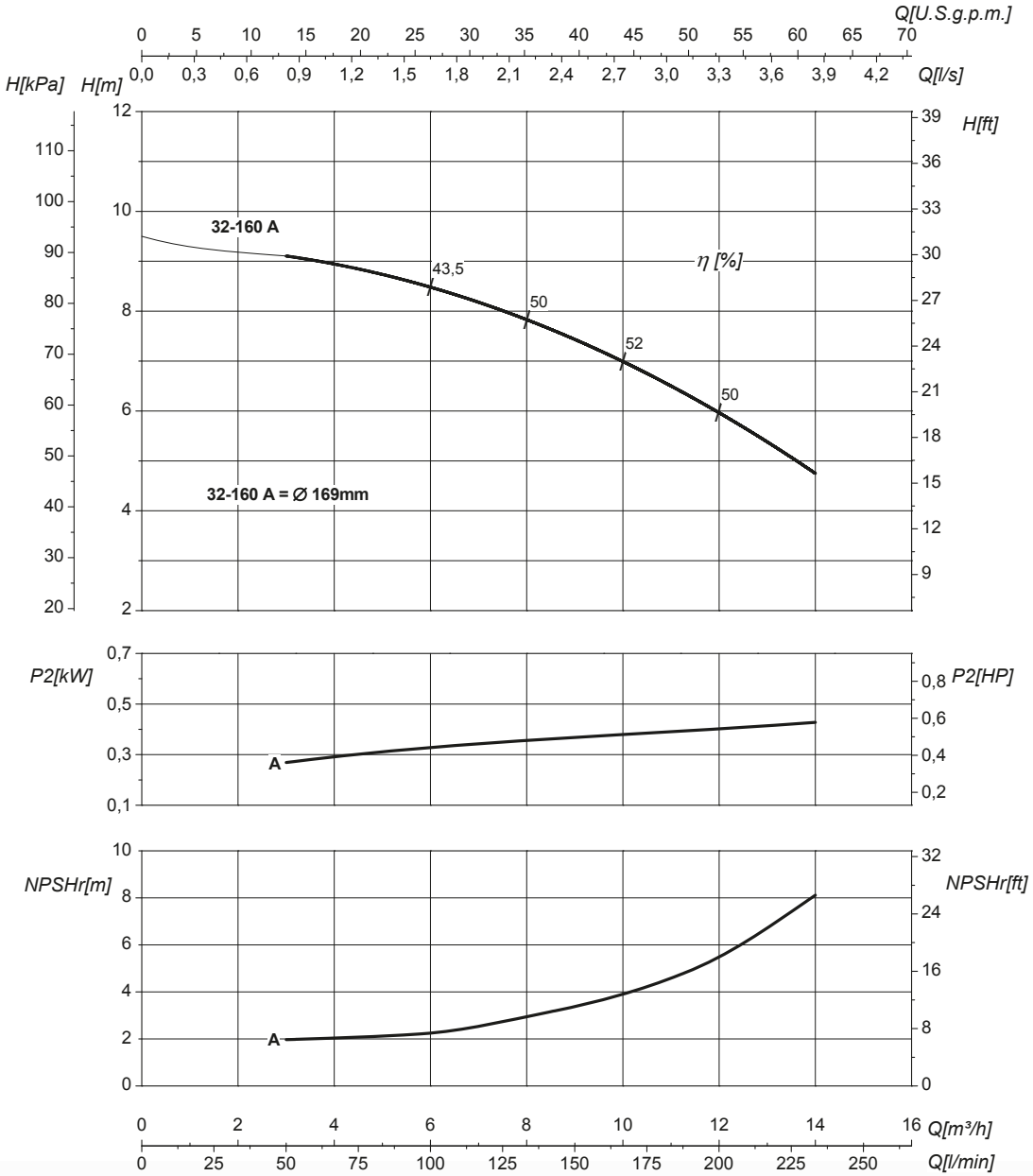
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-160 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

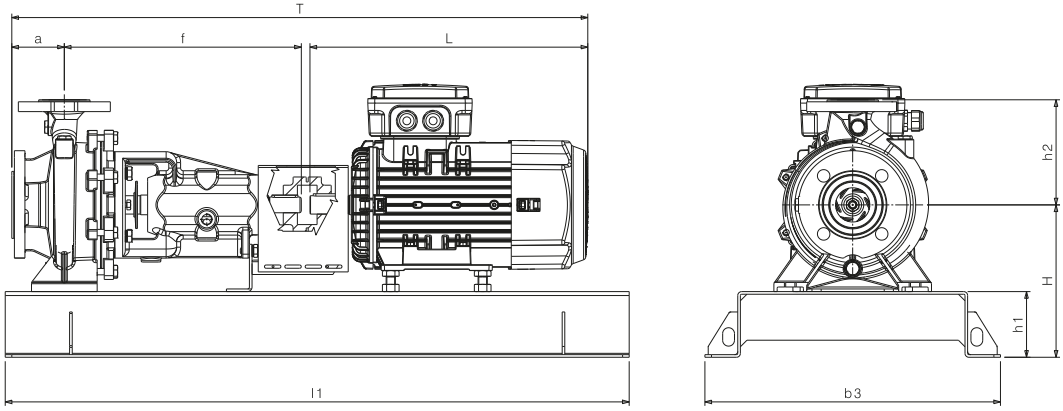
NCBZ4P 32-160S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	0,8	1,1	1,67	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9
	kW	HP			m^3/h	0	3	4	6	8	9	10	12	14
					l/min	0	50	67	100	133	150	167	200	233
NCBZ4P 32-160SA	0,55	0,75	>0,4		H (m)	11	10	9,5	9	8,5	8	7,5	6,5	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

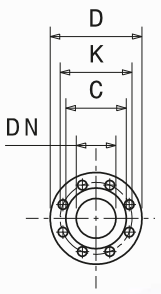
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 32-160SA	0,55	0,75	80MC	80	361	282	737	750	212	80	160	380	67



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

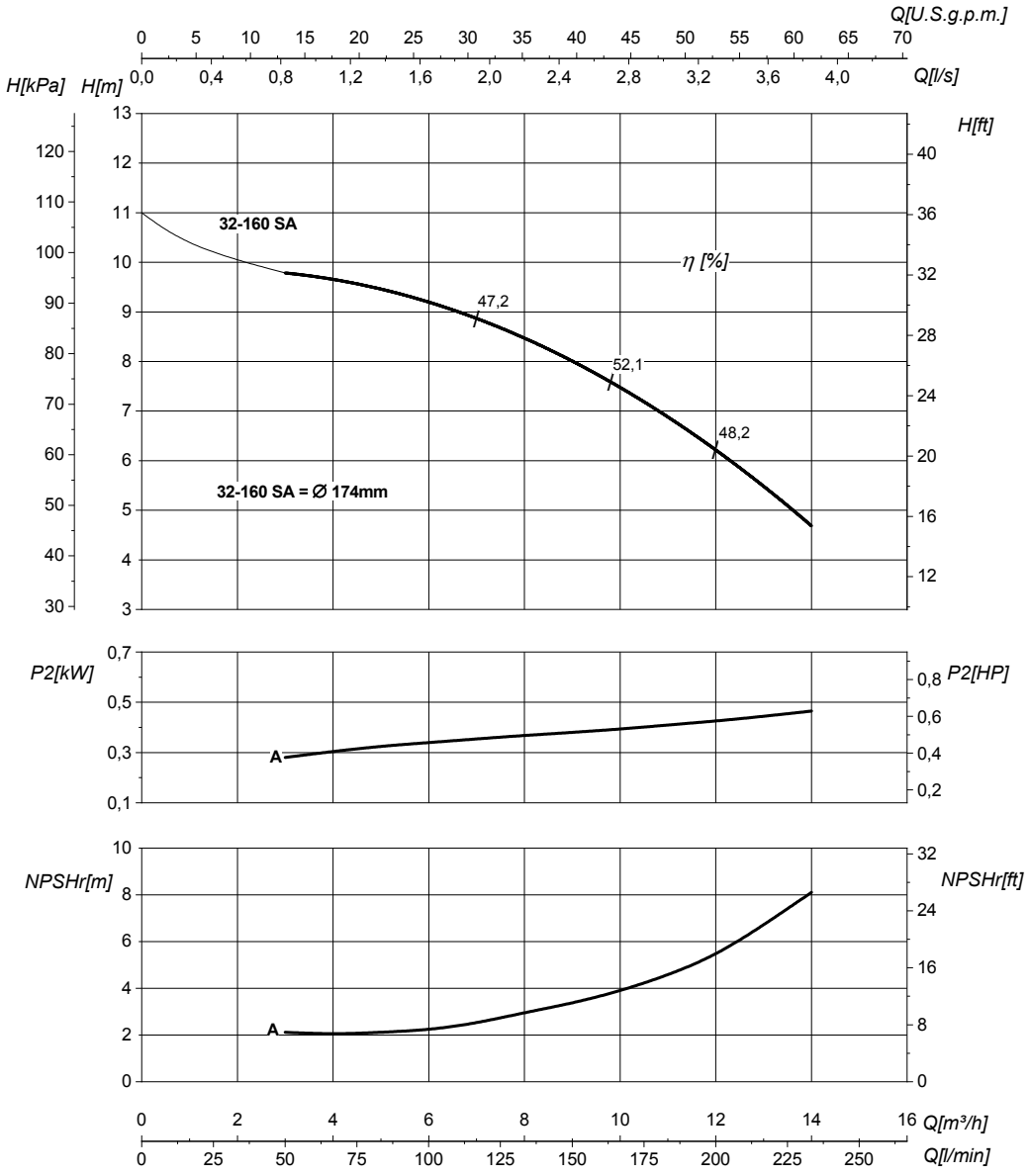
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-160S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

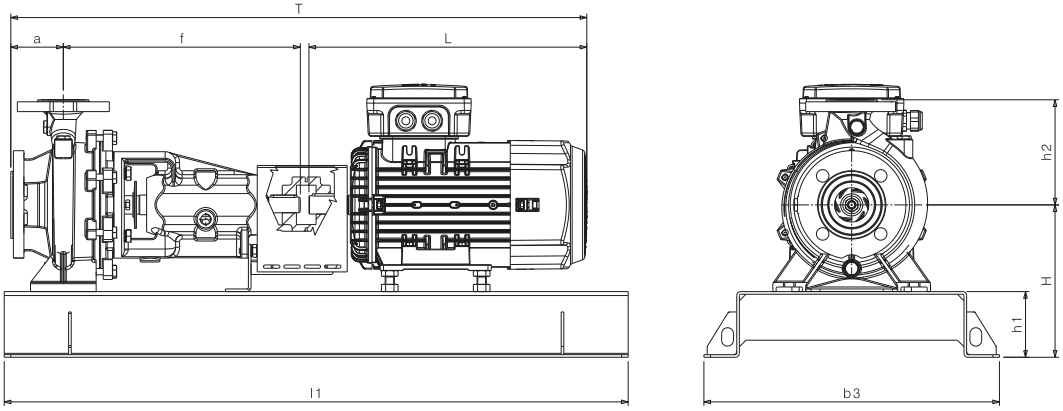
NCBZ4P 32-200N — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,1	1,9	2,2	2,5	2,8	3,3	3,9	4,4	5
	kW	HP			m^3/h	0	4	7	8	9	10	12	14	16	18
					l/min	0	67	117	133	150	167	200	233	267	300
NCBZ4P 32-200NA	1,1	1,5	>0,4		H (m)	16,5	16	15,5	15	14,5	14	12,5	11	9,5	7,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

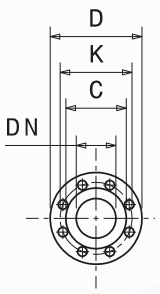
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 32-200NA	1,1	1,5	90SC	80	361	304	757	750	240	80	180	380	75



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

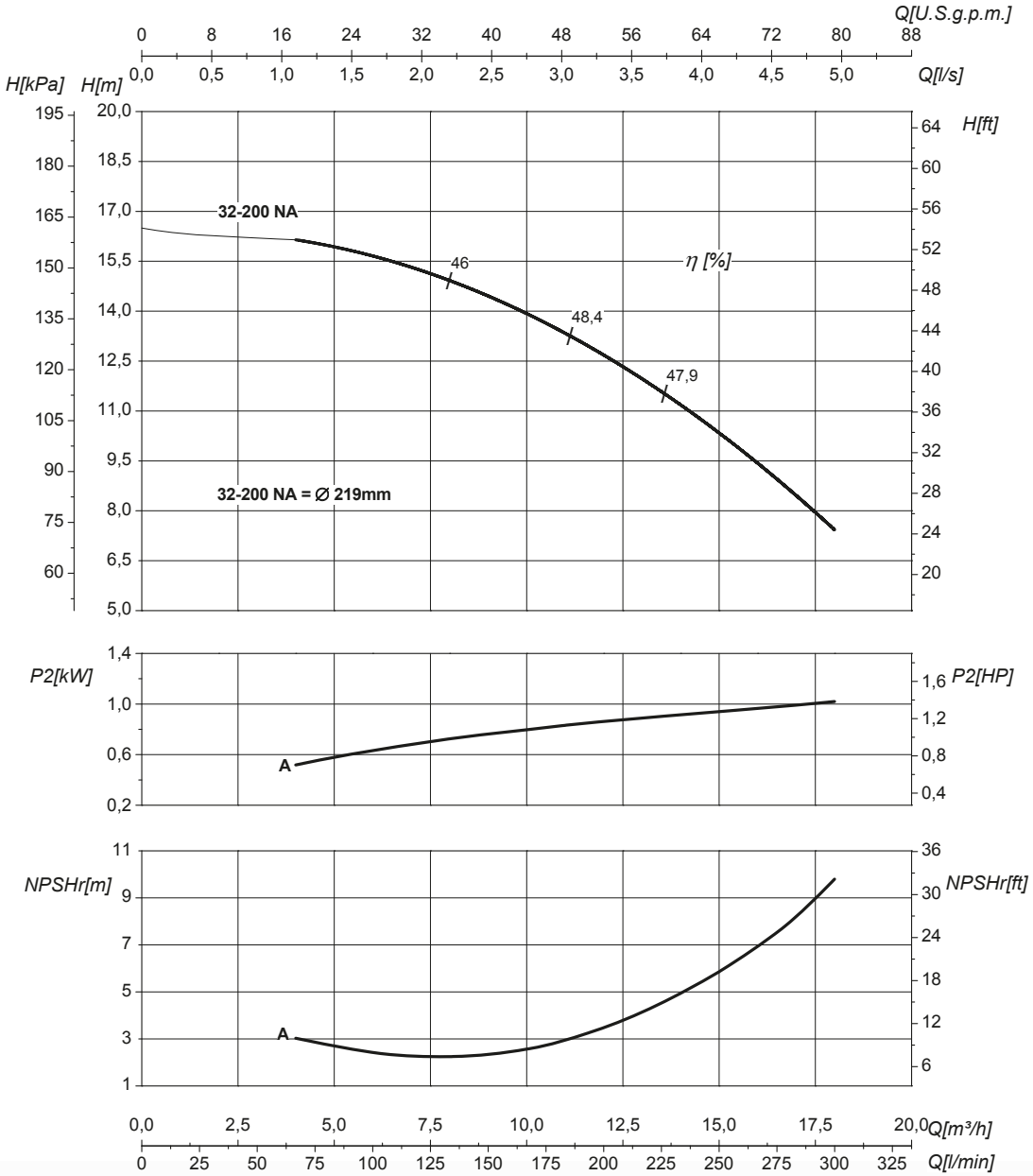
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-200N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

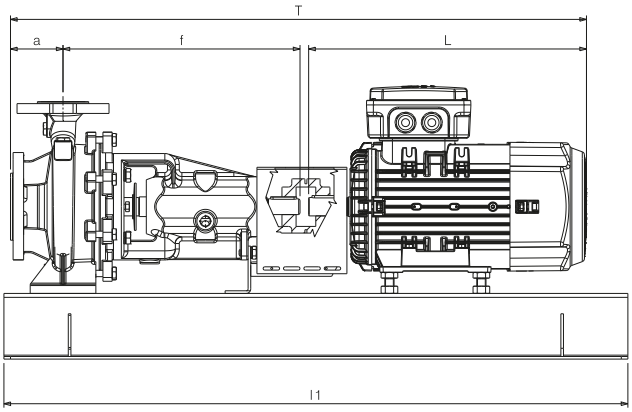
NCBZ4P 32-250 — 1500 1/min — 50Hz

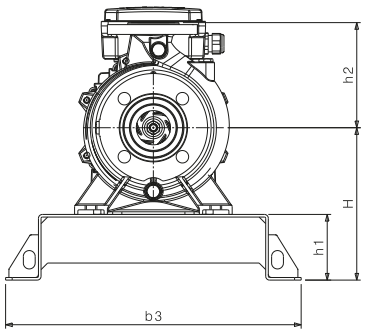
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1
	kW	HP			m^3/h	0	10	12	14	16	18	20	25	30	35	40
					l/min	0	167	200	233	267	300	333	417	500	583	667
NCBZ4P 32-250C	2,2	3	>0,1	H (m)		20	18,5	18	17,5	17	16,5	16	15			
NCBZ4P 32-250A	3	4	>0,1			23,5	23	22,5	22	22	21,5	21	19	17	14,5	11

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

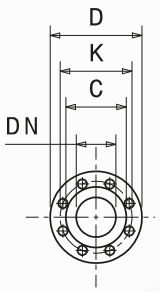
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 32-250C	2,2	3	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	116
NCBZ4P 32-250A	3	4	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	118





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

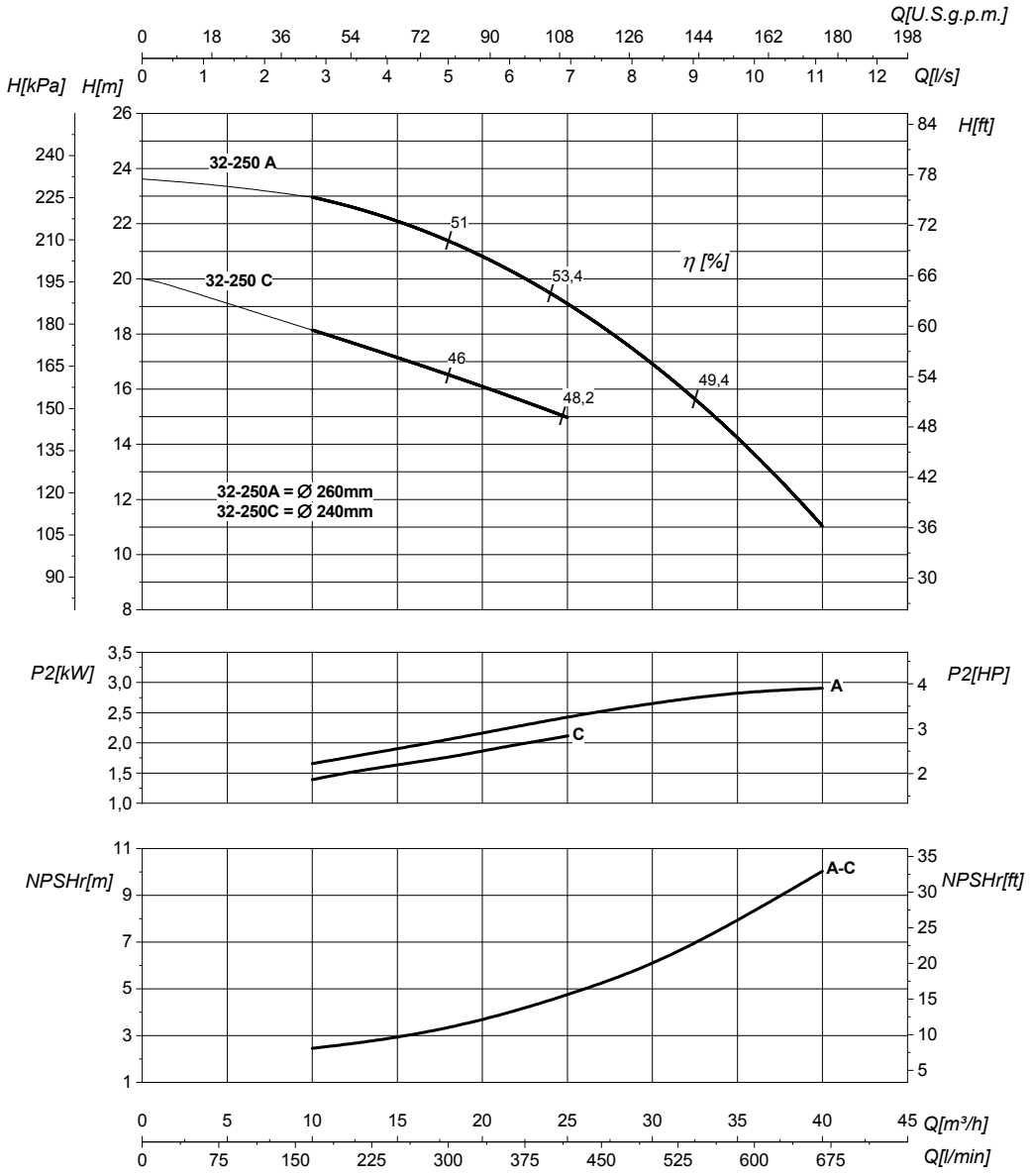
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

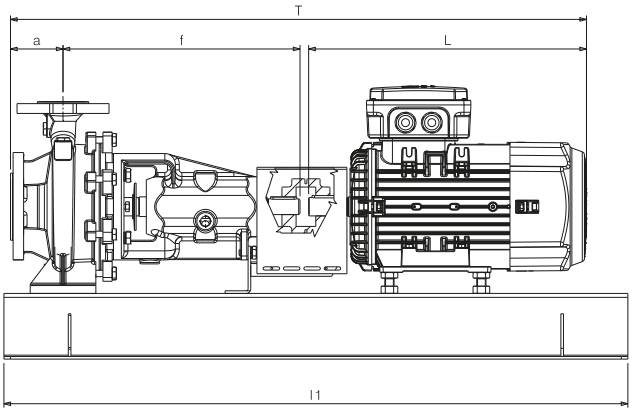
NCBZ4P 32-250S — 1500 1/min — 50Hz

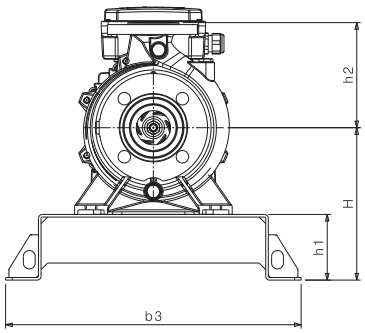
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	5,6	6,7	7,8	8,3	9,2	9,7	10,6
					m^3/h	0	10	16	20	24	28	30	33	35	38
					l/min	0	167	267	333	400	467	500	549	583	633
NCBZ4P 32-250SB	2,2	3	>0,7	H (m)		21	20,5	19,5	19	18	17	16	15		
NCBZ4P 32-250SA	3	4	>0,7			23,5	23	22,5	21,5	21	20	19,5	18,5	17,5	16

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

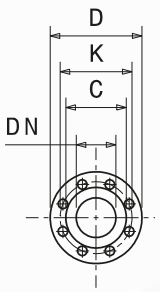
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 32-250SB	2,2	3	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	116
NCBZ4P 32-250SA	3	4	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	118





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	50		32	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	165		140	
K [mm]	125		100	
C [mm]	102		78	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

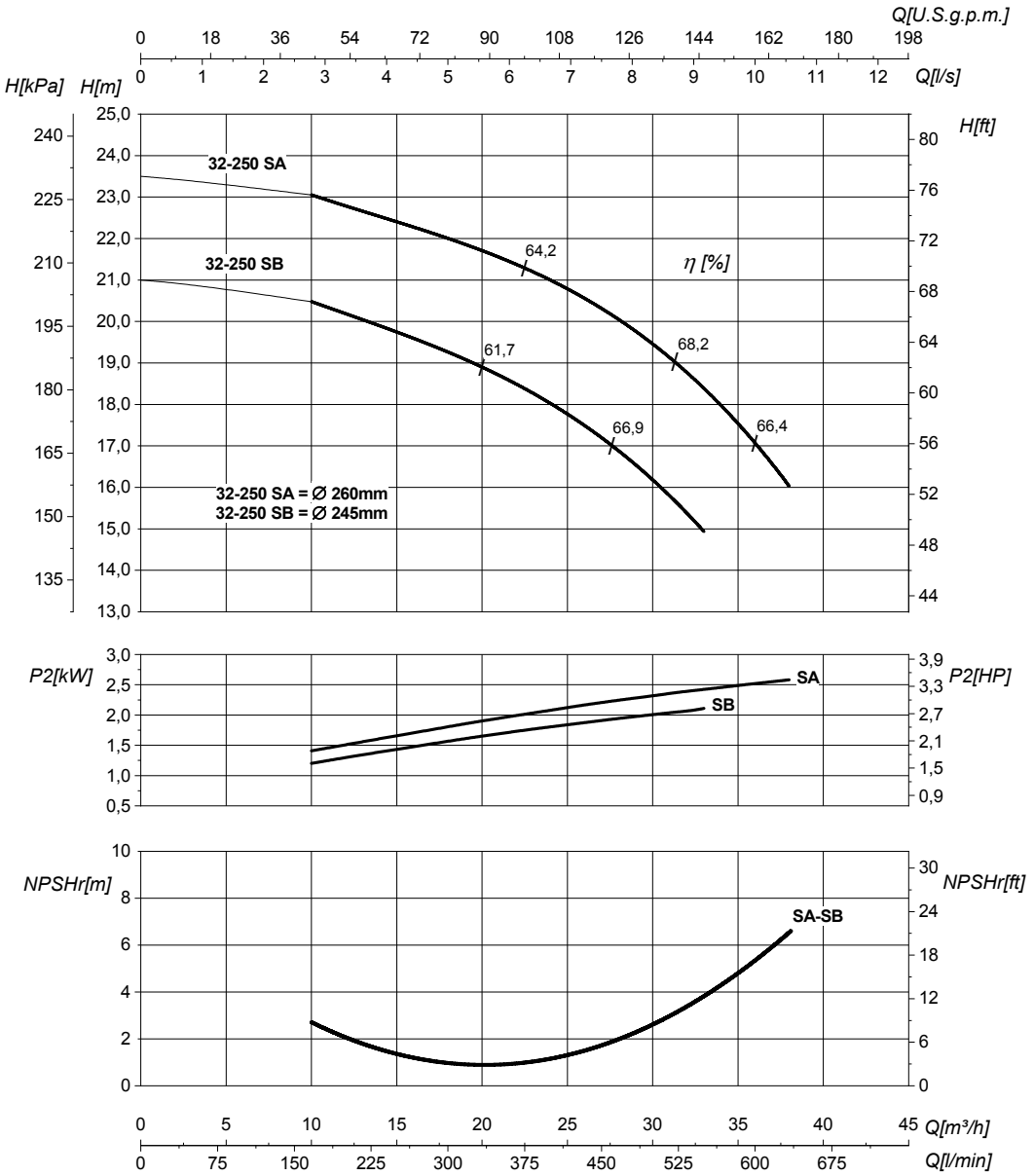
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 32-250S | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	50	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	32

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

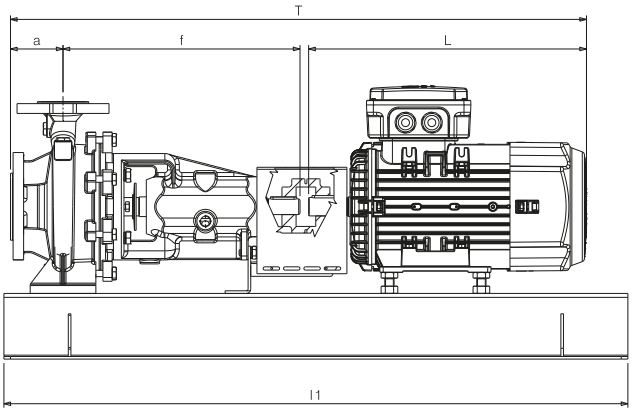
NCBZ4P 40-125 — 1500 1/min — 50Hz

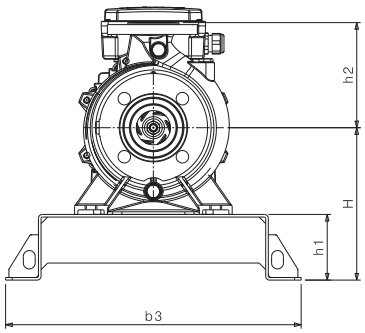
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,2	4,4	5	5,6
	kW	HP			m^3/h	0	6	10	12	14	15	16	18	20
					l/min	0	100	167	200	233	250	267	300	333
NCBZ4P 40-125A	0,37	0,55	>0,1		H (m)	7	6,5	6,5	6	6	5,5	5,5	5	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

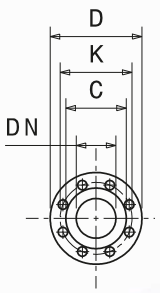
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 40-125A	0,37	0,5	80MC	80	361	282	737	750	192	80	140	380	69





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

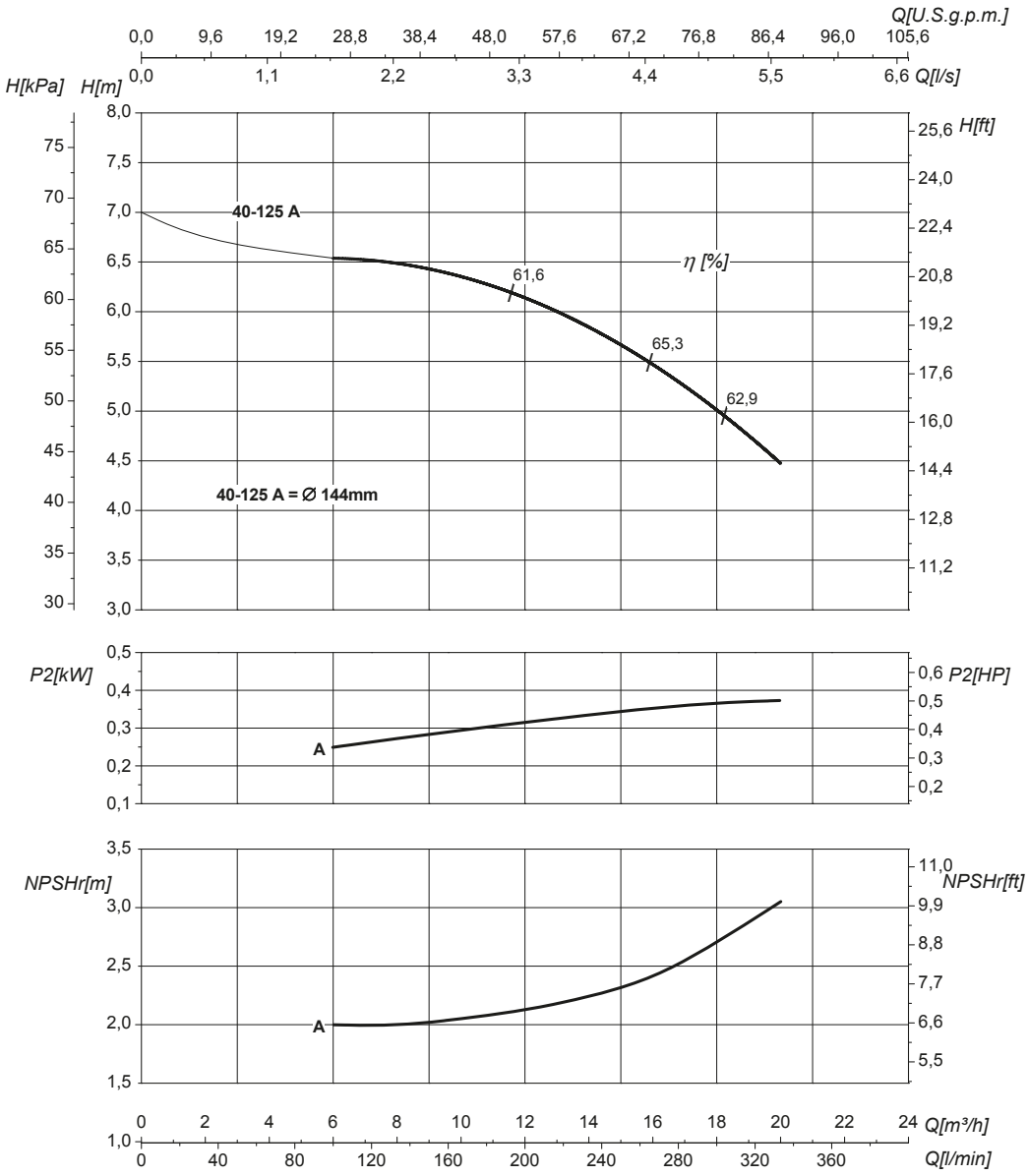
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-125 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**65**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**40**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,1**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

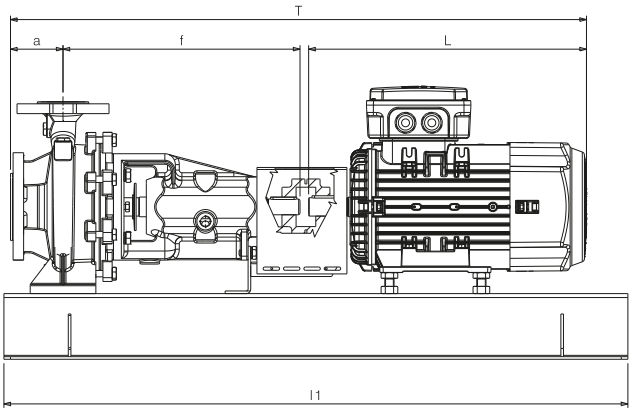
NCBZ4P 40-125S — 1500 1/min — 50Hz

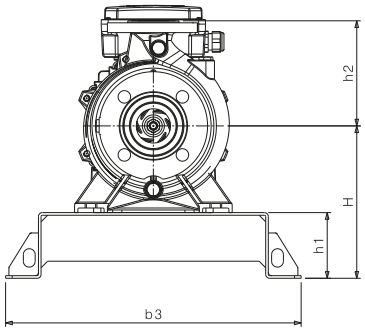
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	3,9	4,4	5	5,6	6,4	6,7	7,2
					m^3/h	0	6	14	16	18	20	23	24	26
					l/min	0	100	233	267	300	333	383	400	433
NCBZ4P 40-125SB	0,37	0,55	>0,7	H (m)		6,5	6,5	6	5,5	5	4,5	4		
NCBZ4P 40-125SA	0,55	0,75	>0,7			8	7,5	7,5	7	6,5	6	6	5,5	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

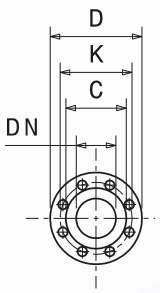
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 40-125SB	0,37	0,5	80MC	80	361	282	737	750	192	80	140	380	69
NCBZ4P 40-125SA	0,55	0,75	80MC	80	361	282	737	750	192	80	140	380	71





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

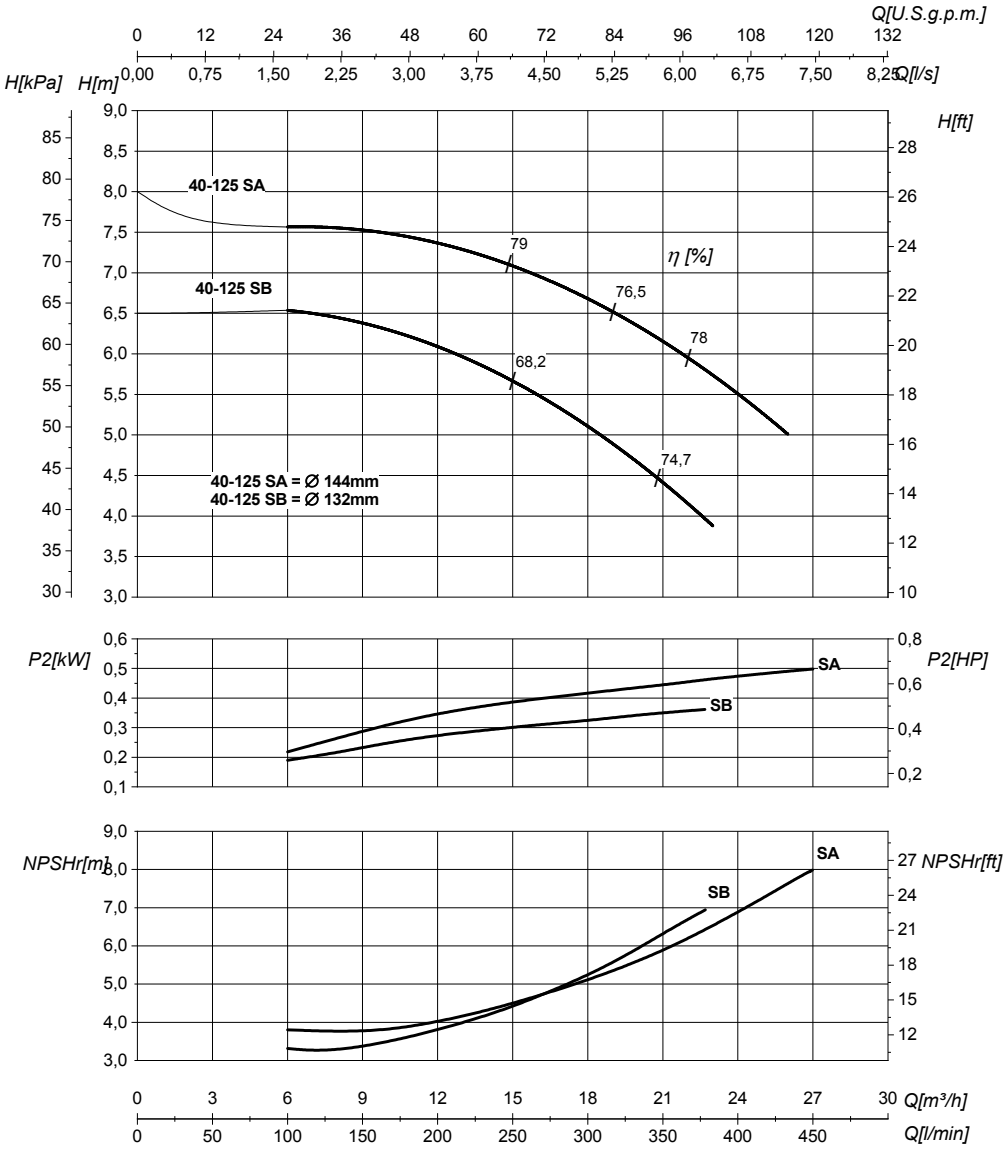
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-125S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

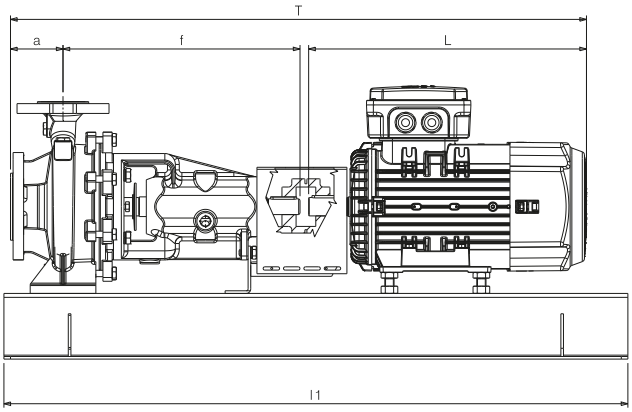
NCBZ4P 40-160N — 1500 1/min — 50Hz

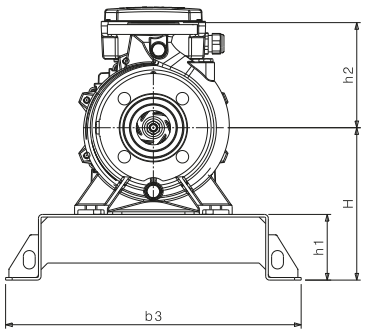
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	3,3	4,4	5	5,6	6	6,7	7,2	8,3
	kW	HP			m^3/h	0	6	12	16	18	20	22	24	26	30
					l/min	0	100	200	267	300	333	367	400	433	500
NCBZ4P 40-160NA	0,75	1	>0,4		H (m)	9,5	9	9	8,5	8	7,5	7	6,5	6	4,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

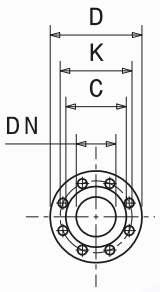
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 40-160NA	0,75	1	80ML	80	361	318	772	750	212	80	160	380	72





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

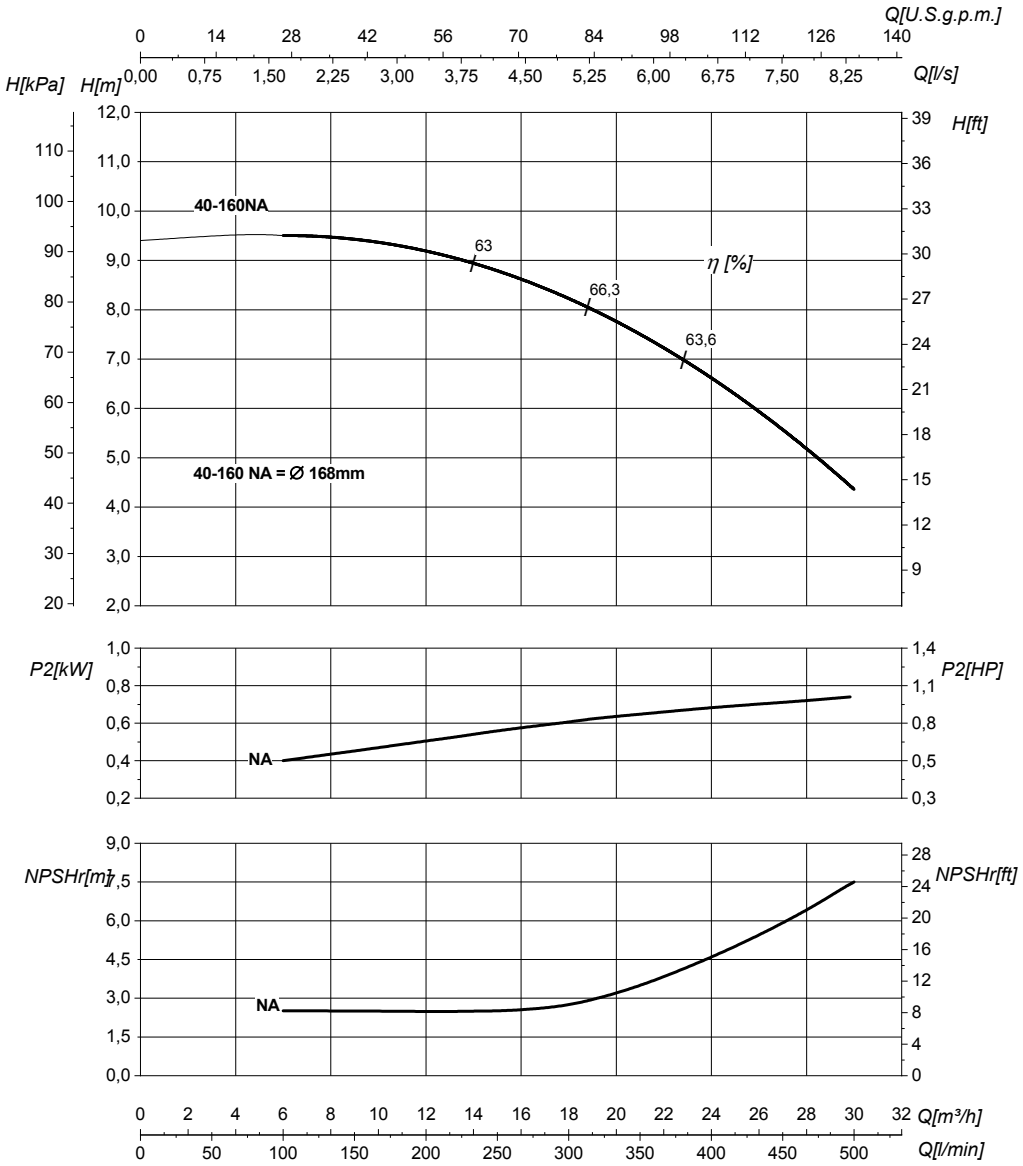
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-160N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

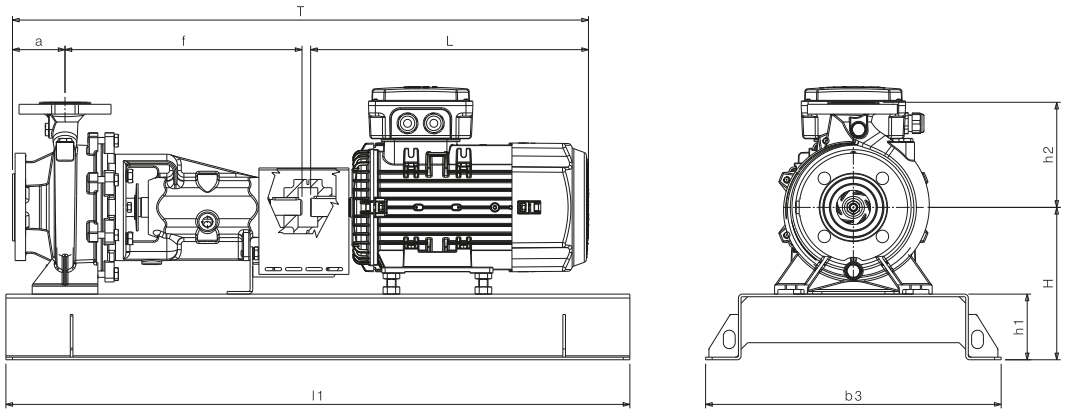
NCBZ4P 40-200	1500 1/min	50Hz

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	3,3	3,9	4,4	5	5,6	6	6,9
	kW	HP			m³/h	0	6	10	12	14	16	18	20	22	25
					l/min	0	100	167	200	233	267	300	333	367	417
NCBZ4P 40-200A	1,1	1,5	>0,4		H(m)	16	16	15,5	15	14,5	14	13,5	12,5	11,5	10

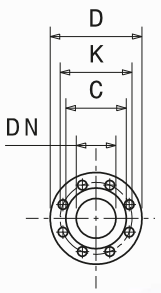
DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 40-200A	1,1	1,5	90SC	100	361	304	777	750	240	80	180	380	83



Flanges • Flange • Фланцы *				
	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

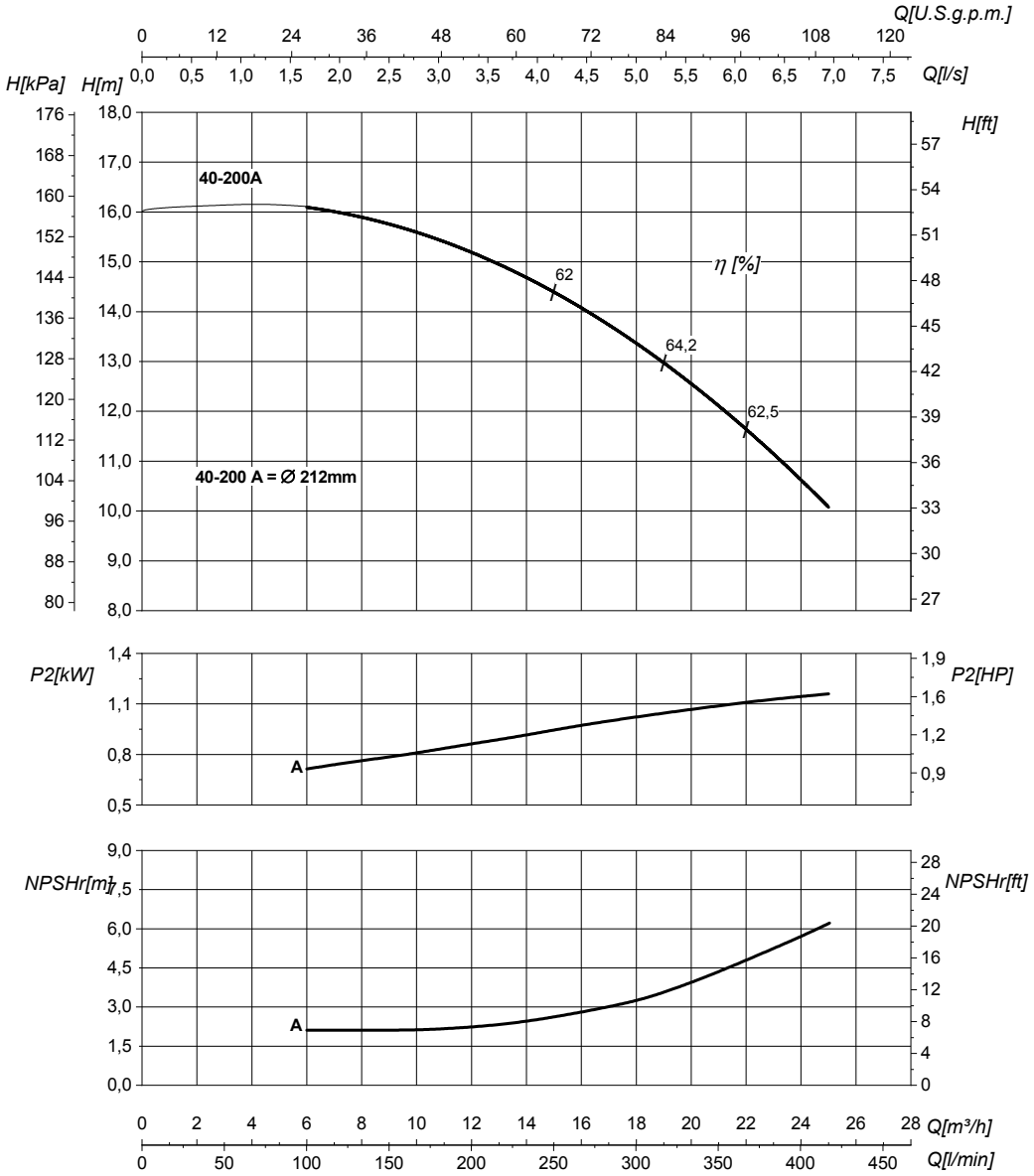
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

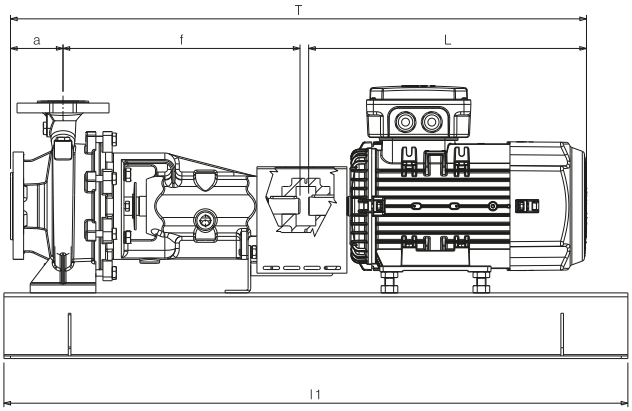
NCBZ4P 40-250N — 1500 1/min — 50Hz

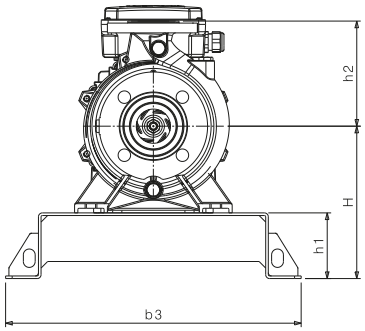
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5	6	6,7	7,2	8,3	8,9	9,7
					m³/h	0	6	10	18	22	24	26	30	32	35
					l/min	0	100	167	300	367	400	433	500	533	583
NCBZ4P 40-250NC	2,2	3	>0,6		H(m)	20	19,5	19	18	17	16,5	16	15	14	12,5
NCBZ4P 40-250NA	3	4	>0,6			23,5	23,5	23	22	21	20	19,5	18,5	17	16

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

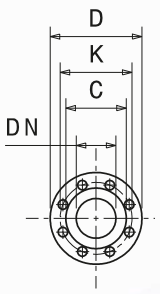
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 40-250NC	2,2	3	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	115
NCBZ4P 40-250NA	3	4	100L	100	361	423	897	800	280	100	225	460	117





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

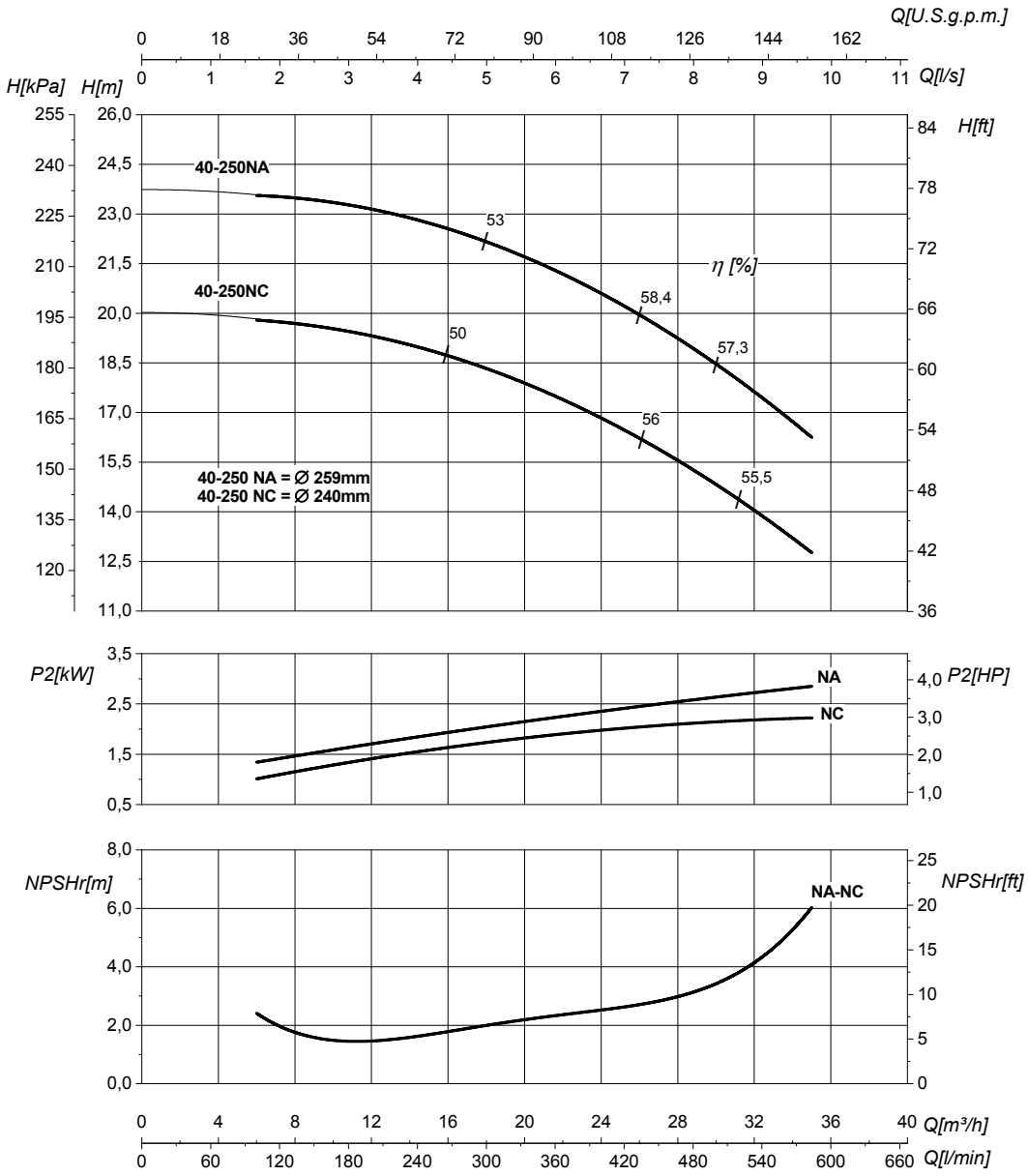
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

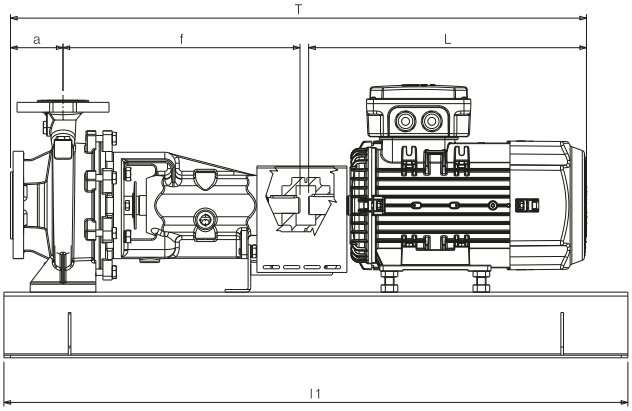
NCBZ4P 40-315 — 1500 1/min — 50Hz

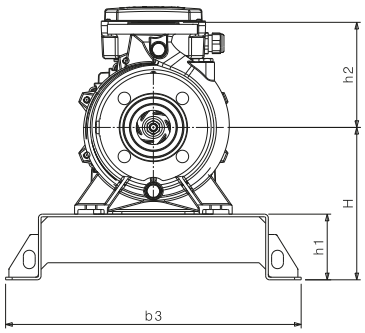
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	1,7	2,8	5,6	8,3	10	11	13	15	17,8
					m^3/h	0	6	10	20	30	36	40	48	54	64
					l/min	0	100	167	333	500	600	667	800	900	1067
NCBZ4P 40-315C	4	5,5	>0,7	H (m)		25	25	24,5	24	23	21	20			
NCBZ4P 40-315B	5,5	7,5	>0,7			31,5	31	30,5	30	29	28	27	25		
NCBZ4P 40-315A	9,2	12,5	>0,7			41		40,5	40	39	38	37	36	34	30

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

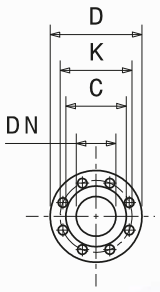
Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 40-315C	4	5,5	112ML	125	471	411	1022	1150	325	100	250	490	166
NCBZ4P 40-315B	5,5	7,5	132SMC	125	471	495	1104	1150	325	100	250	490	198
NCBZ4P 40-315A	9,2	12,5	132SML	125	471	550	1160	1150	325	100	250	490	213





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		40	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		150	
K [mm]	145		110	
C [mm]	122		88	
Holes / Fori / дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

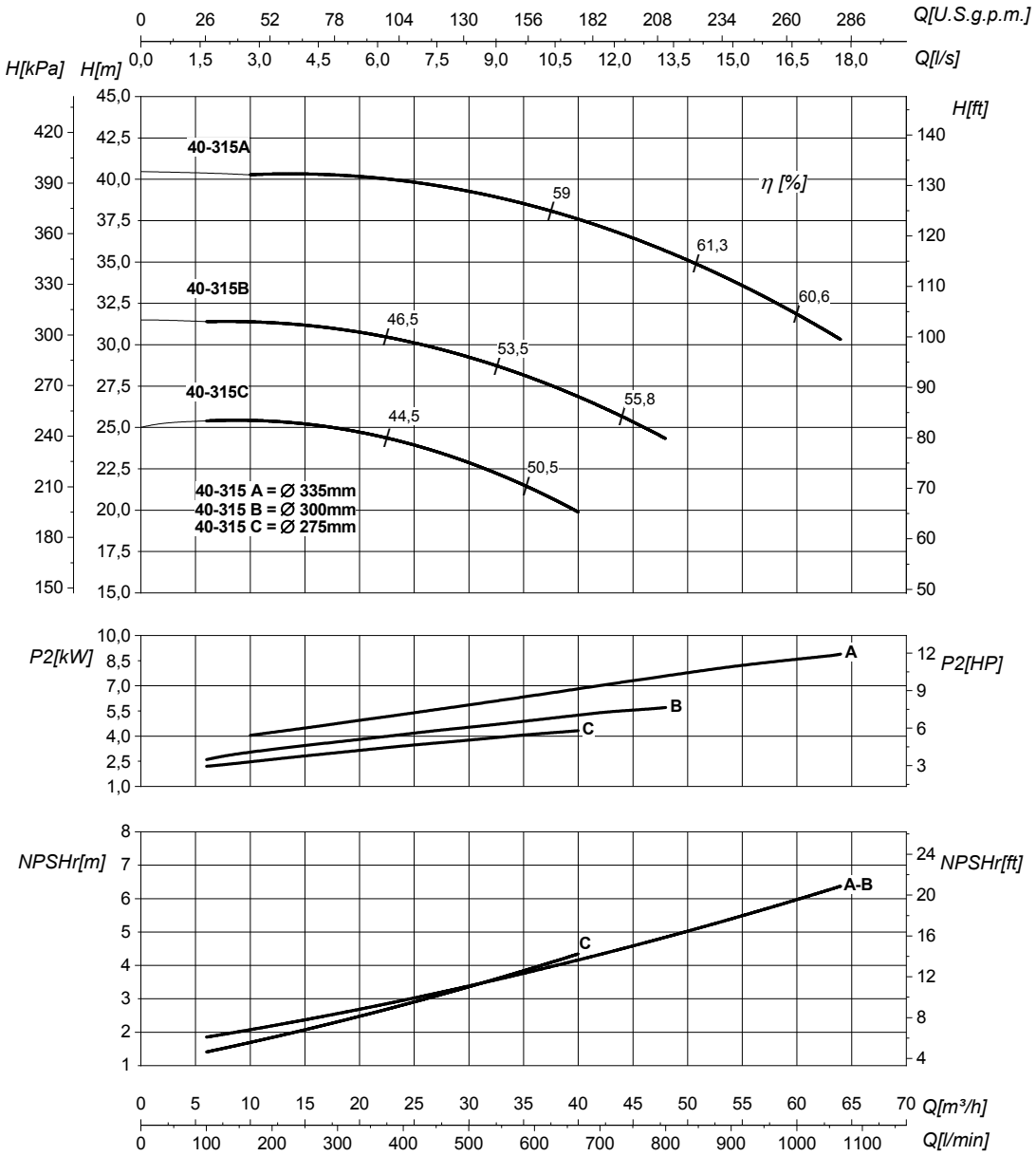
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 40-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

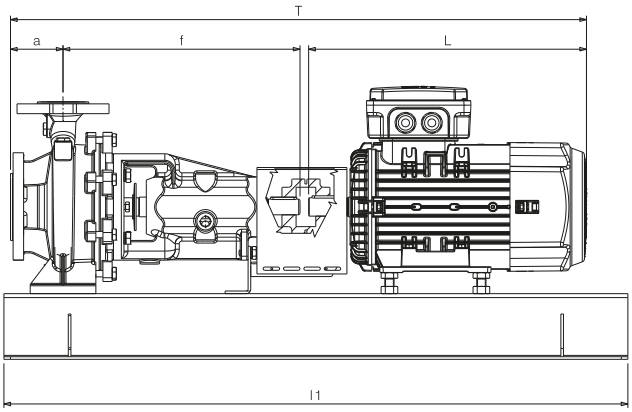
NCBZ4P 50-125 — 1500 1/min — 50Hz

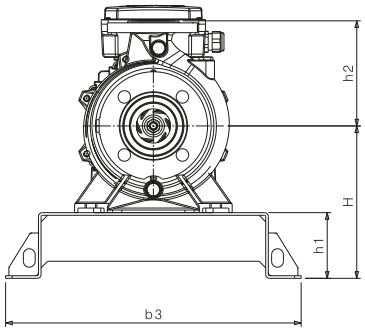
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	4,4	6	7,2	7,8	9,2
	kW	HP			m^3/h	0	10	16	22	26	28	33
					l/min	0	167	267	367	433	467	550
NCBZ4P 50-125A	0,55	0,75	>0,4		H(m)	6,5	6	6	5,5	5	4,5	4

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

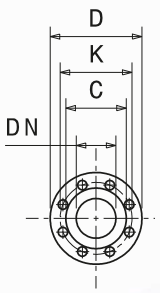
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 50-125A	0,55	0,75	80MC	100	360	282	756	750	212	80	160	380	69





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

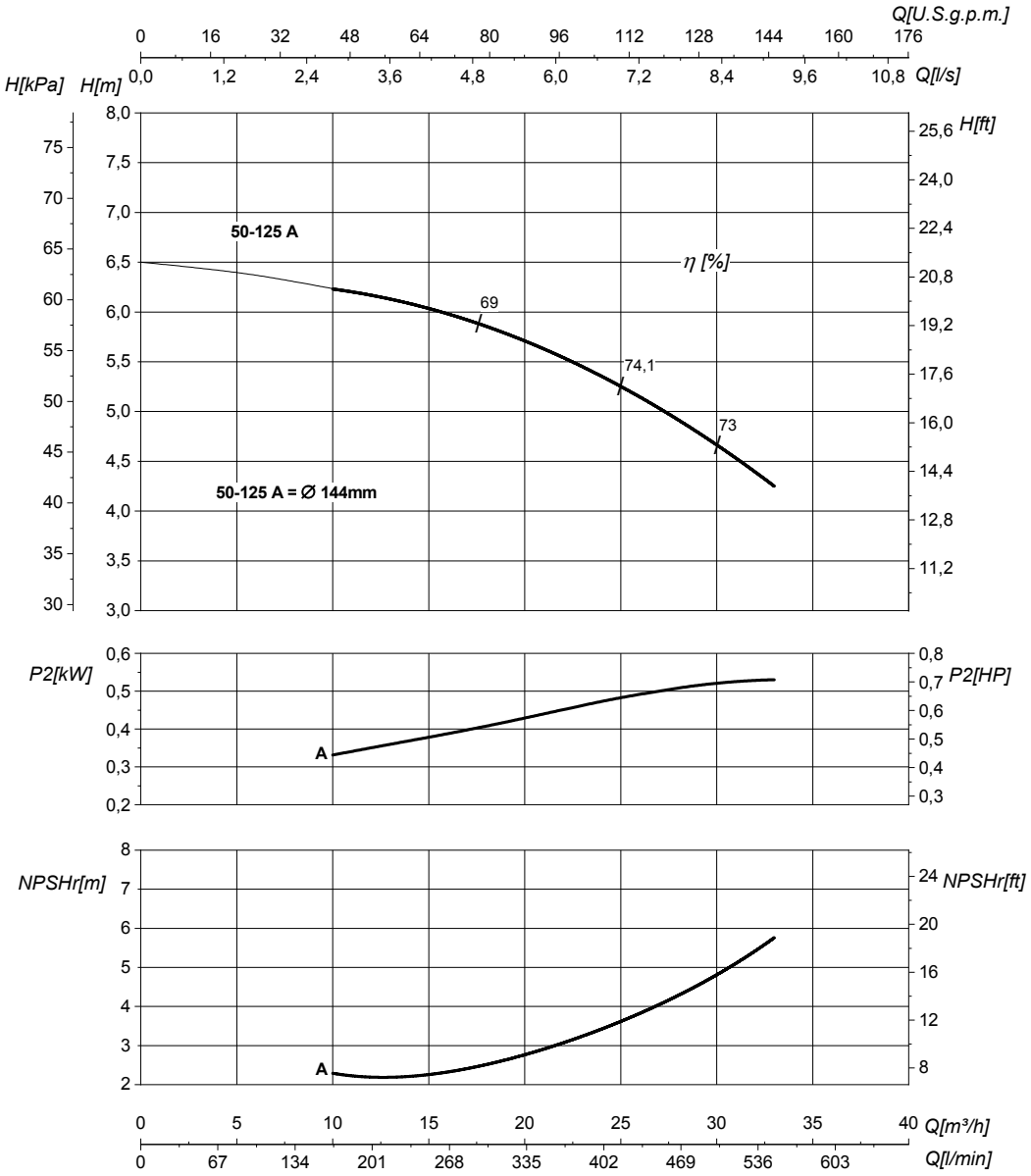
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

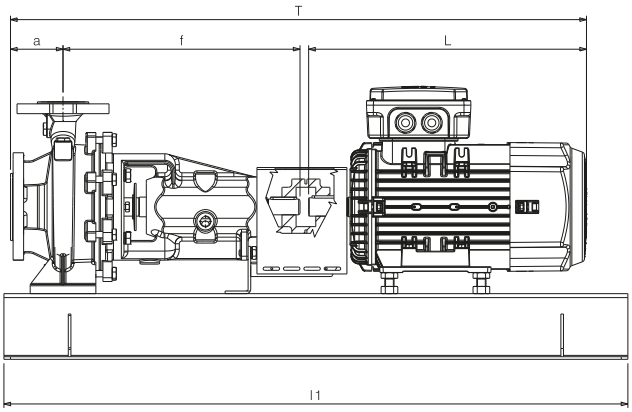
NCBZ4P 50-160 — 1500 1/min — 50Hz

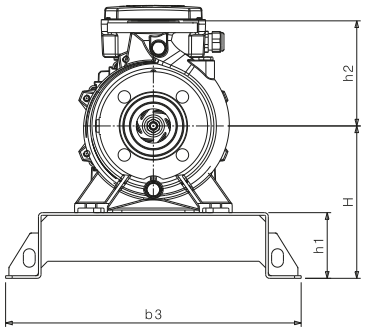
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	4,2	5,6	6,9	8,3	9,7	11,1	12,2
	kW	HP			m^3/h	0	10	15	20	25	30	35	40	44
					l/min	0	167	250	333	417	500	583	667	773
NCBZ4P 50-160A	1,1	1,5	>0,4		H(m)	9,5	9,5	9,5	9	8,5	7,5	7	6	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

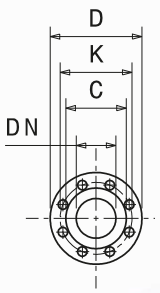
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 50-160A	1,1	1,5	90SC	100	360	303,5	776	750	240	80	180	380	80





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

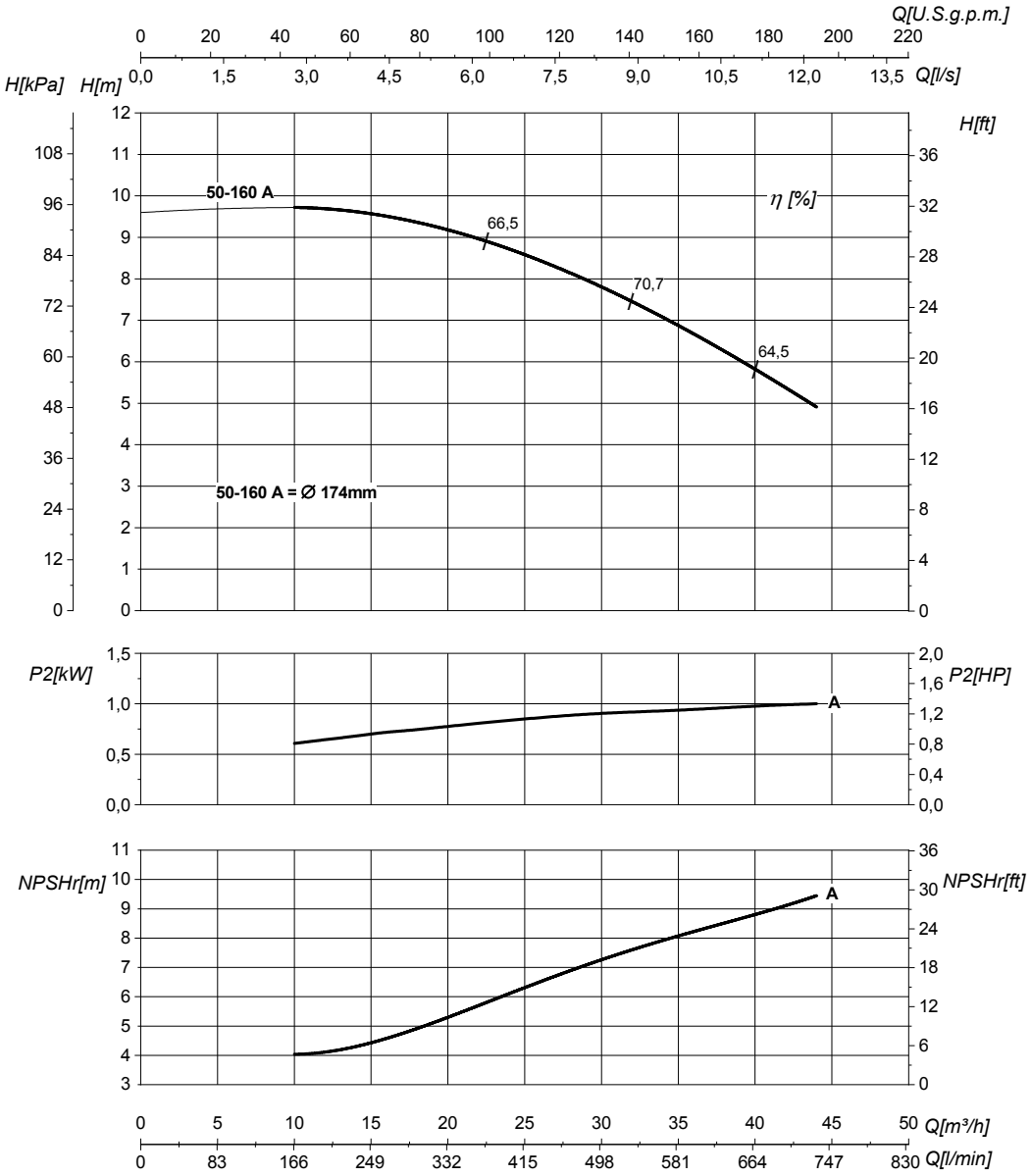
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-160 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

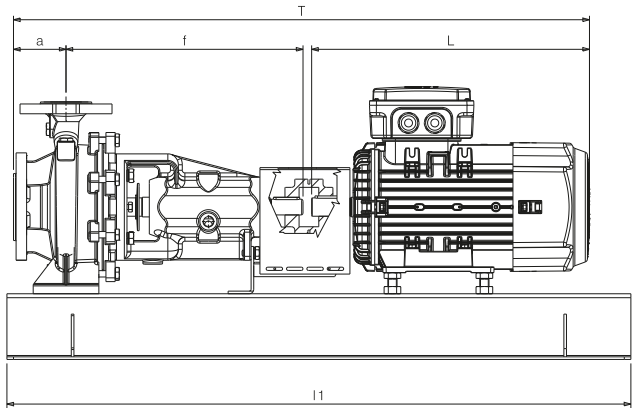
NCBZ4P 50-160N — 1500 1/min — 50Hz

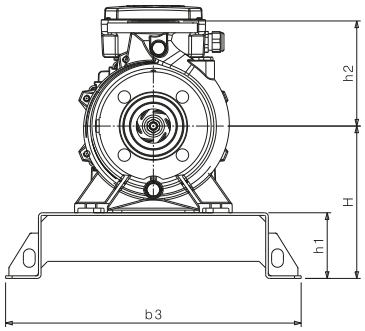
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	4,4	6,7	8,9	9,4	10	11	12
					m^3/h	0	16	24	32	34	36	40	43
					l/min	0	267	400	533	567	600	667	717
NCBZ4P 50-160NB	1,1	1,5	>0,4	H(m)		10,5	10	9,5	8,5	8,5	8	7,5	7
NCBZ4P 50-160NA	1,5	2	>0,4			11,5	11	10,5	10	9,5	9	8,5	8

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

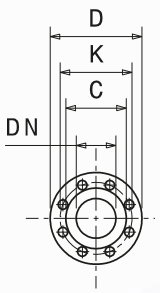
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 50-160NB	1,1	1,5	90SC	100	360	304	776	750	240	80	180	380	80
NCBZ4P 50-160NA	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	180	380	84





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

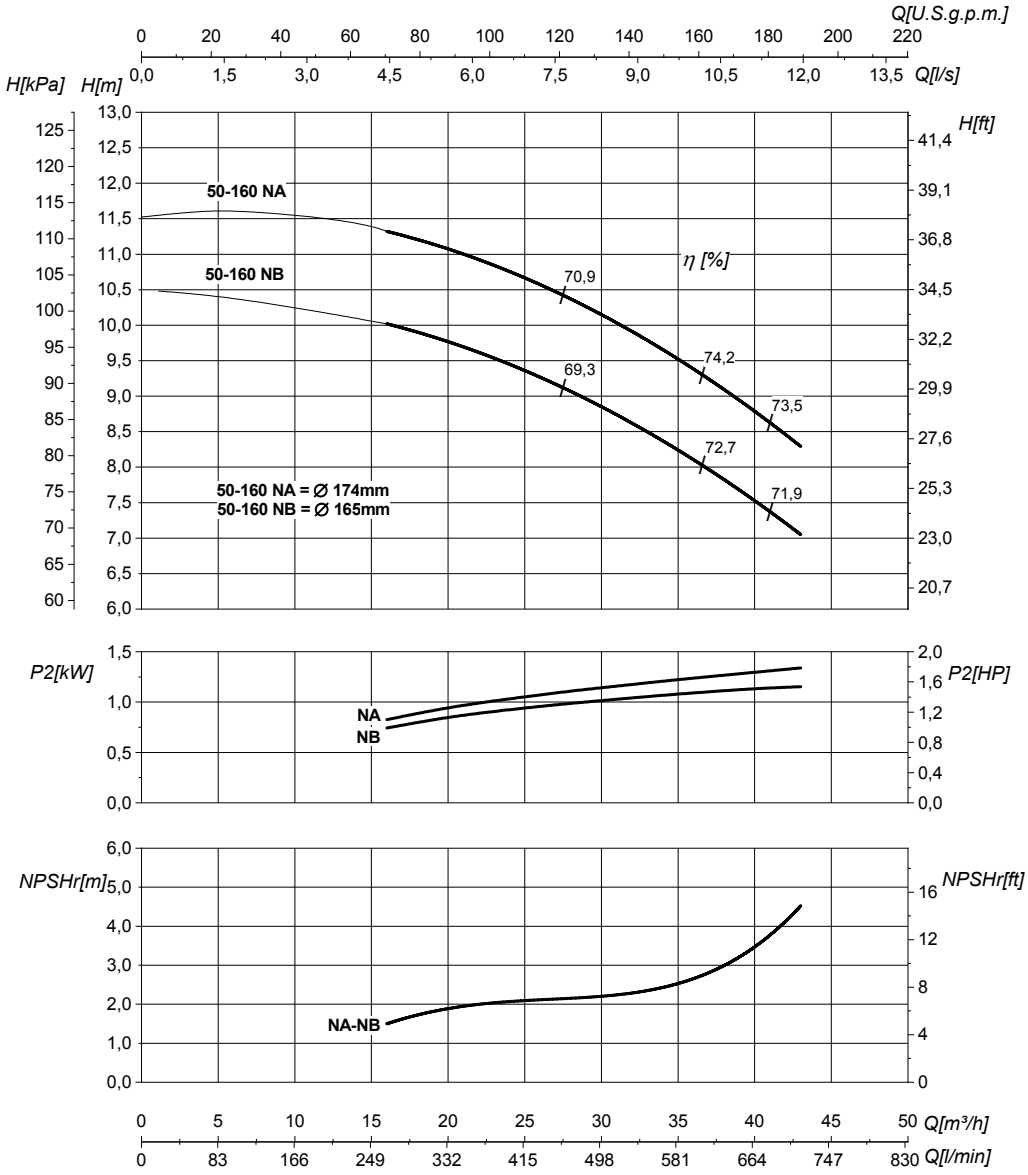
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-160N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

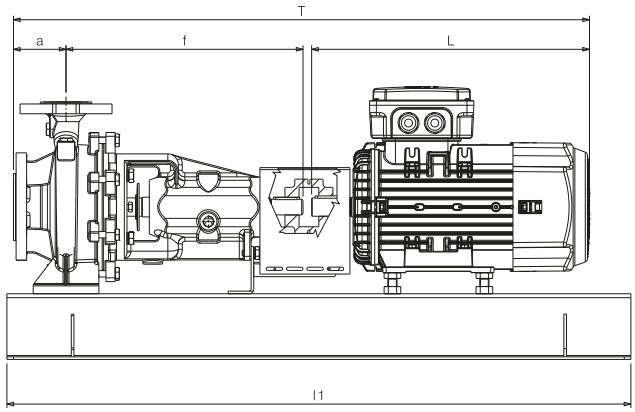
NCBZ4P 50-200S — 1500 1/min — 50Hz

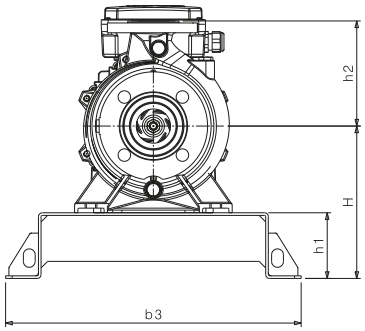
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	3,3	4,4	5,6	6,7	7,8	9,2	10	11
					m³/h	0	12	16	20	24	28	33	36	40
					l/min	0	200	267	333	400	467	550	600	667
NCBZ4P 50-200SB	1,1	1,5	>0,7	H(m)		12,5	12	11,5	10,5	10	9	7,5		
NCBZ4P 50-200SA	1,5	2	>0,7			15	14,5	14	13,5	13	12	10,5	10	9

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

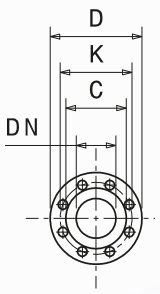
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 50-200SB	1,1	1,5	90SC	100	360	304	776	750	240	80	200	380	86
NCBZ4P 50-200SA	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	200	380	90





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

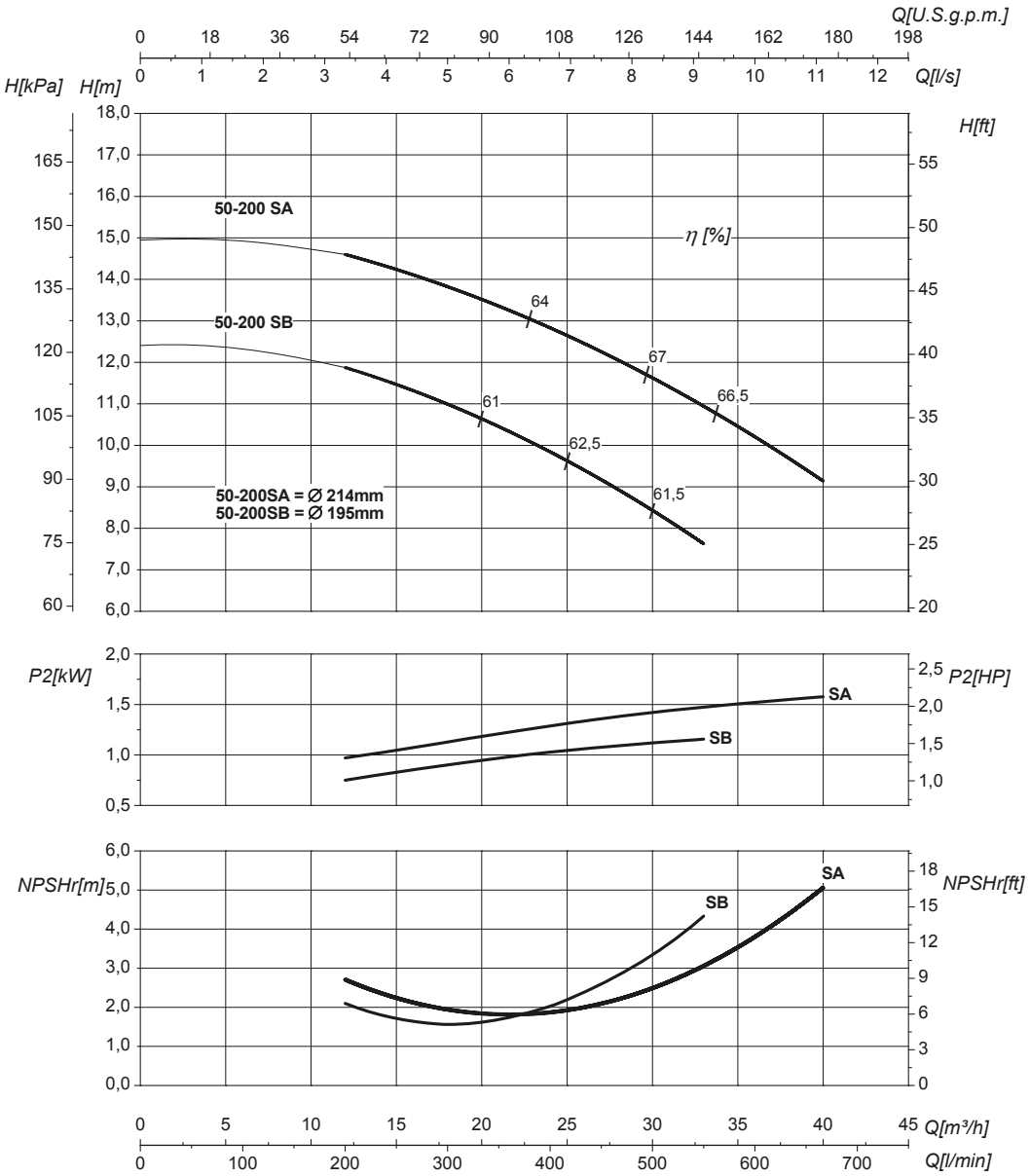
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-200S | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

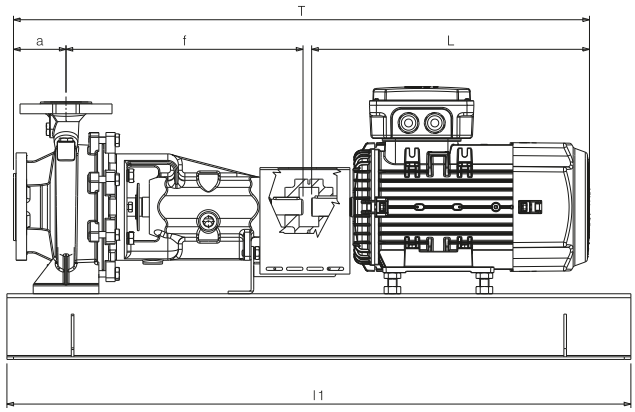
NCBZ4P 50-200	1500 1/min	50Hz

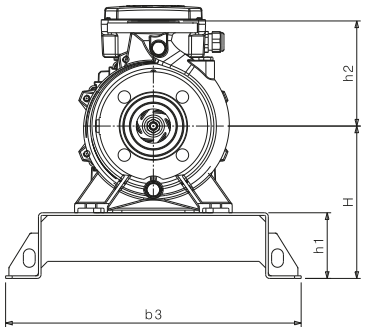
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	3,9	5	5,6	6,7	7,2	7,8	8,3	9,7
	kW	HP			m^3/h	0	10	14	18	20	24	26	28	30	35
					l/min	0	167	233	300	333	400	433	467	500	583
NCBZ4P 50-200A	1,5	2	>0,1		H(m)	15	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11,5	11	9,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

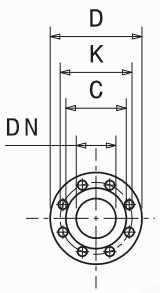
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 50-200A	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	200	380	90





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

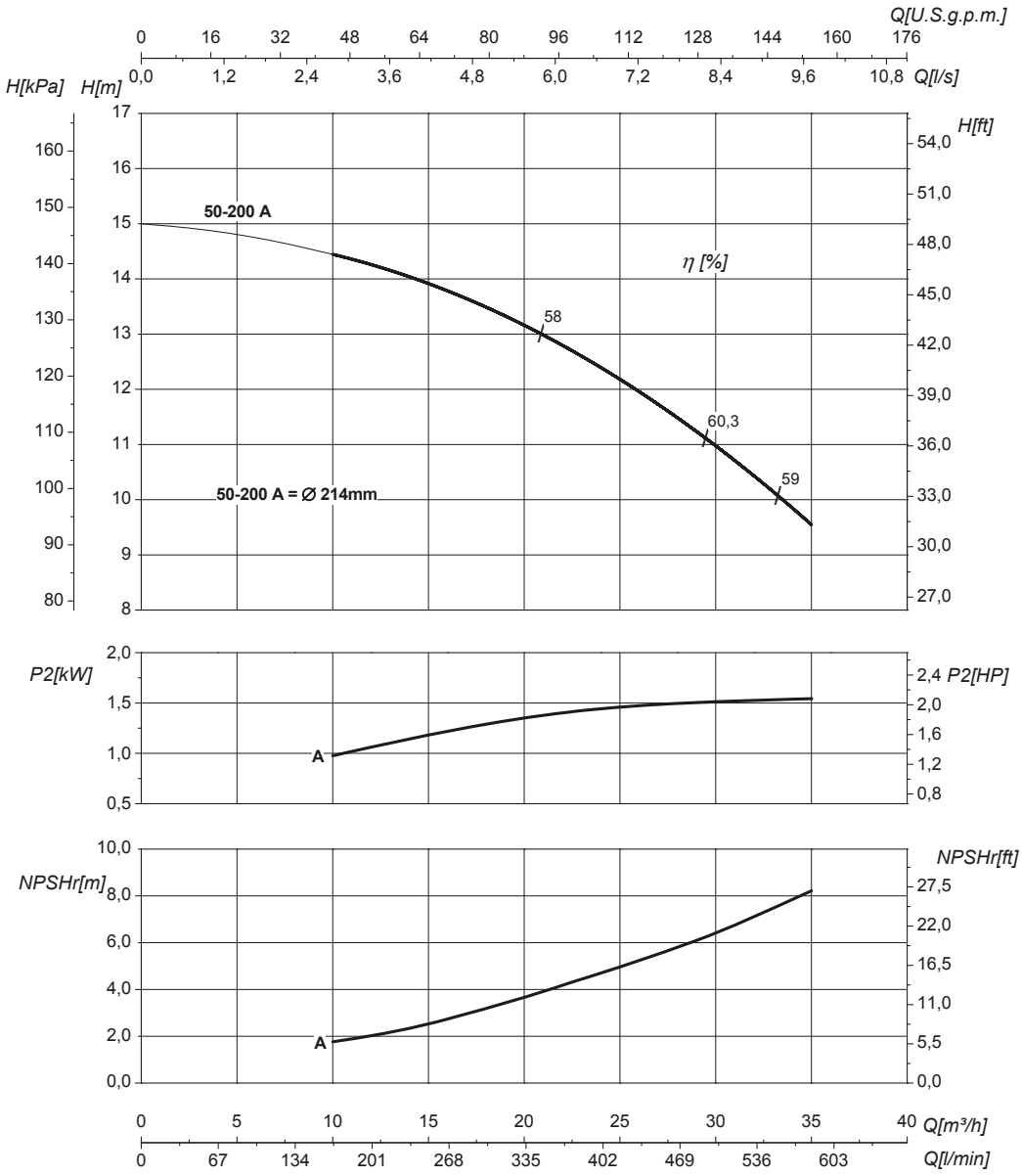
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

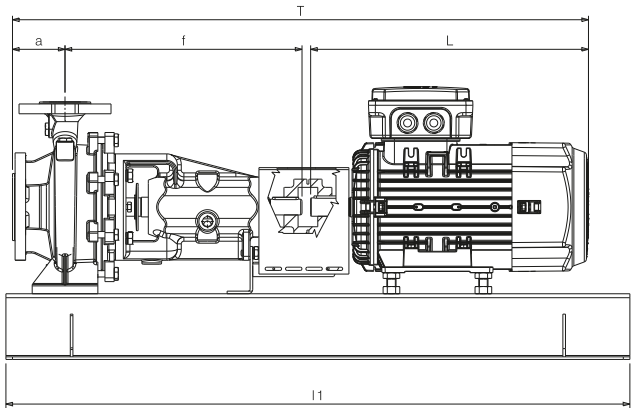
NCBZ4P 50-200N — 1500 1/min — 50Hz

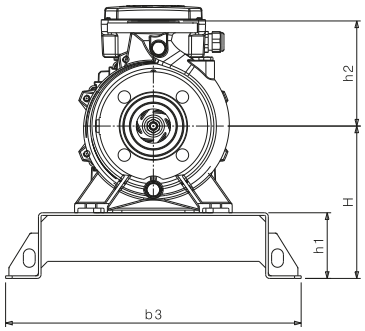
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	3,3	5,6	7,2	8,9	10,5	11,7	13,3	14,4	15,3
	kW	HP			m³/h	0	12	20	26	32	38	42	48	52	55
					l/min	0	200	333	433	533	633	700	800	867	917
NCBZ4P 50-200NB	2,2	3	>0,7			16	15,5	15	14	13	11	10	8,5		
NCBZ4P 50-200NA	3	4	>0,7		H(m)	18	17,5	17	16,5	15,5	14	13	11,5	10	9,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

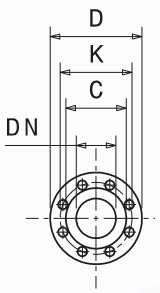
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 50-200NB	2,2	3	100L	100	360	423	897	900	240	80	200	380	100
NCBZ4P 50-200NA	3	4	100L	100	360	423	897	900	240	80	200	380	102





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

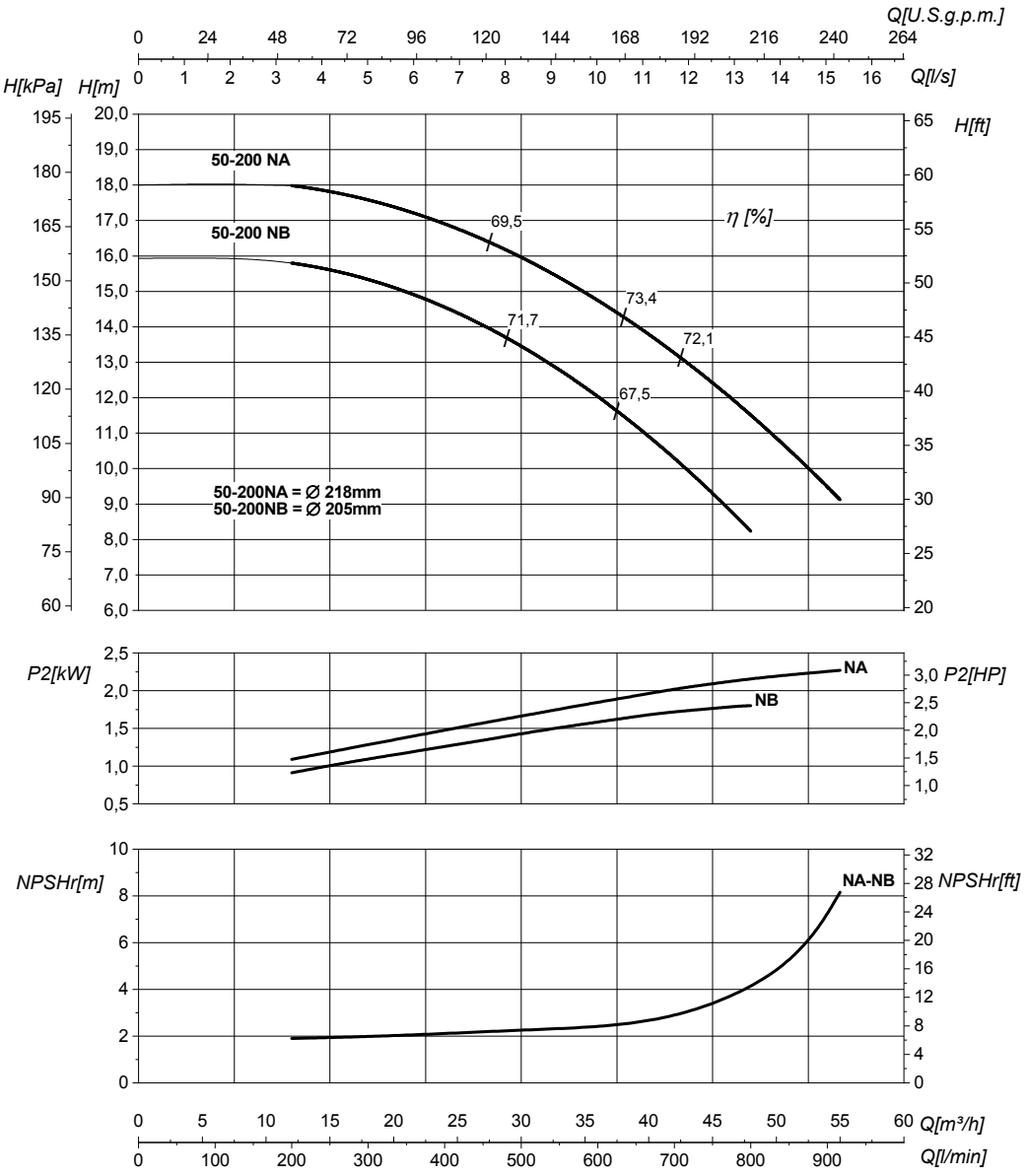
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-200N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

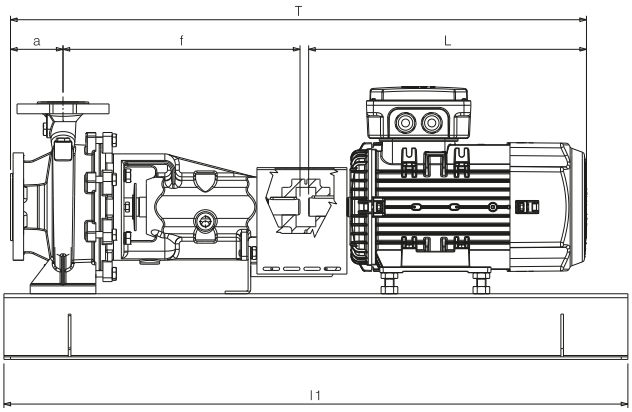
NCBZ4P 50-250N — 1500 1/min — 50Hz

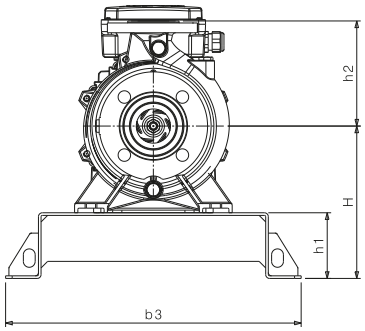
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	7,8	10	11	12,8	14,4	15,5	16,7
	kW	HP			m³/h	0	10	20	28	36	40	46	52	56	60
					l/min	0	167	333	467	600	667	767	867	933	1000
NCBZ4P 50-250ND	2,2	3	>0,7	H(m)		17	16,5	15,5	14	12	10				
NCBZ4P 50-250NA	4	5,5	>0,7			24,5	24	23,5	22,5	21	20	17,5	15	13,5	11

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

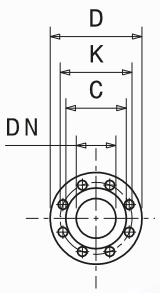
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 50-250ND	2,2	3	100L	100	360	423	897	800	280	100	225	460	118
NCBZ4P 50-250NA	4	5,5	112ML	100	360	411	886	800	280	100	225	460	123





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	65		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	185		165	
K [mm]	145		120	
C [mm]	122		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

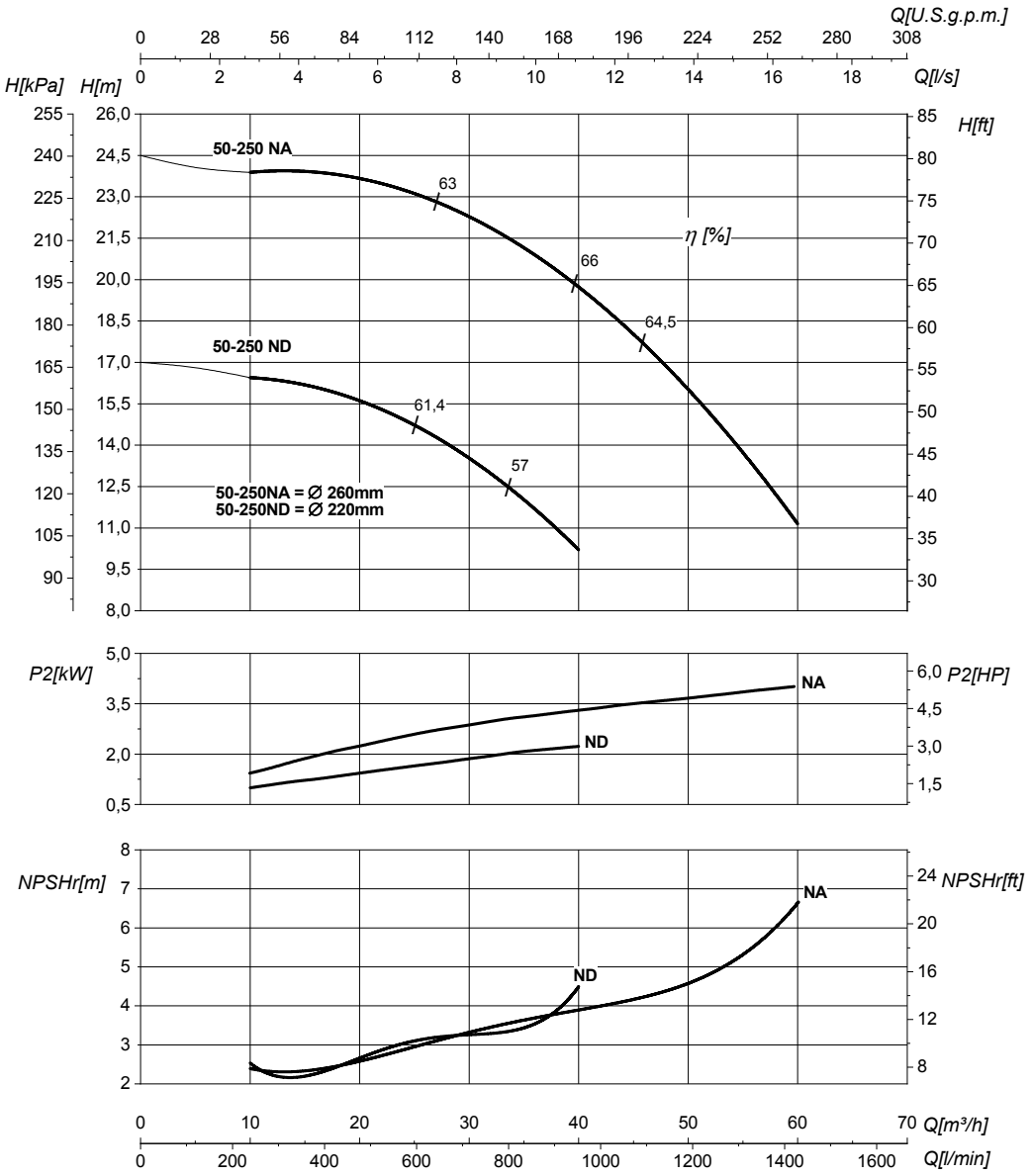
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-250N	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	65	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

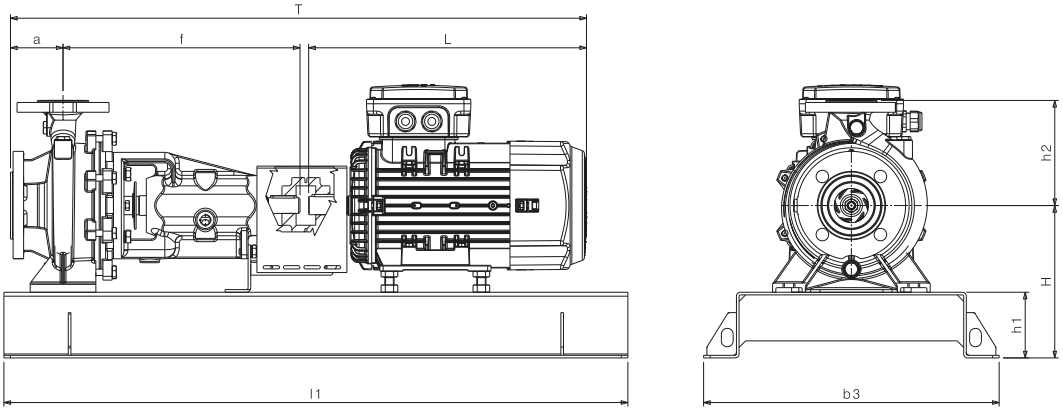
NCBZ4P 50-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	9,2	9,7	11,1	11,9	13,3	15,3	16,7	19,4
					m^3/h	0	30	33	35	40	43	48	55	60	70
					l/min	0	500	550	583	667	717	800	917	1000	1167
NCBZ4P 50-315D	5,5	7,5	>0,4	H(m)		27	24	23,5	23	22	21,5	20,5	18	16,5	
NCBZ4P 50-315C	7,5	10	>0,4			31	28	27,5	27	26	25	24	22	20,5	17
NCBZ4P 50-315B	9,2	12,5	>0,4			34	32	31,5	31	30	29	28	25,5	24	20
NCBZ4P 50-315A	11	15	>0,4			41	40	39,5	39	38	37	36	34	32,5	29

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

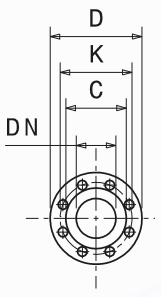
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 50-315D	5,5	7,5	132SMC	125	470	495	1105	1150	325	100	280	490	202
NCBZ4P 50-315C	7,5	10	132SMC	125	470	495	1105	1150	325	100	280	490	206
NCBZ4P 50-315B	9,2	12,5	132SML	125	470	550	1160	1150	325	100	280	490	217
NCBZ4P 50-315A	11	15	160LC	125	470	652	1261	1150	325	100	280	490	242



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		50	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		165	
K [mm]	160		120	
C [mm]	138		102	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

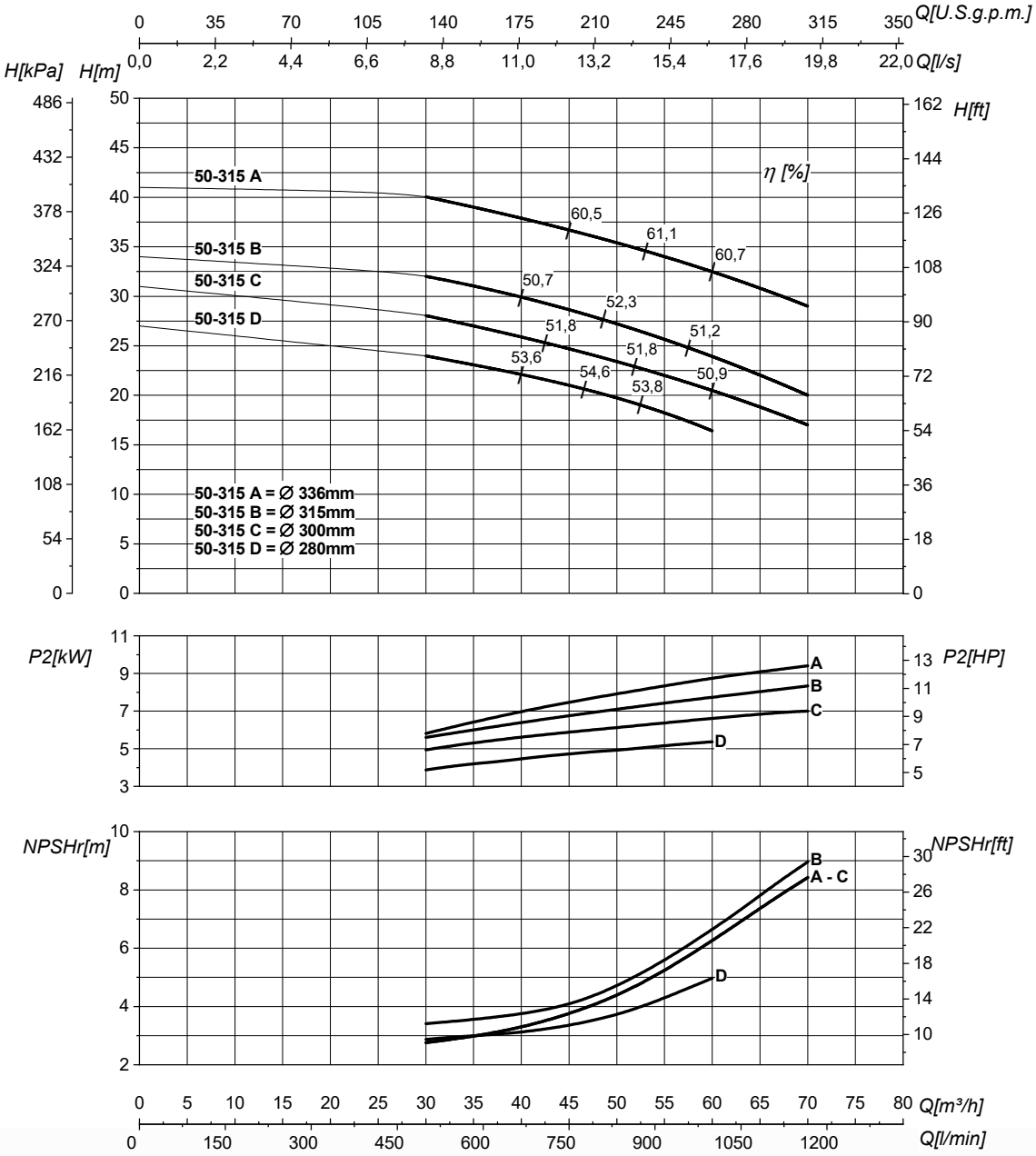
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 50-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	50

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

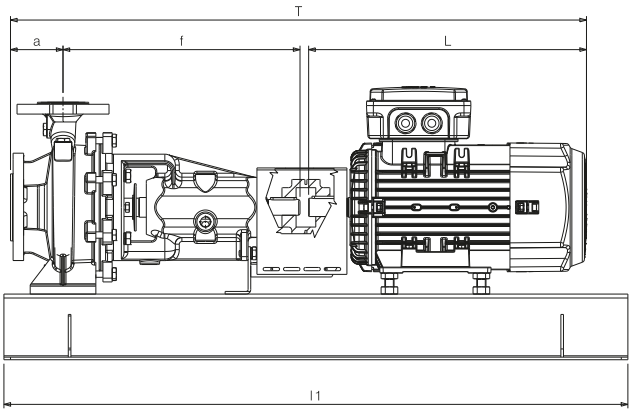
NCBZ4P 65-125 — 1500 1/min — 50Hz

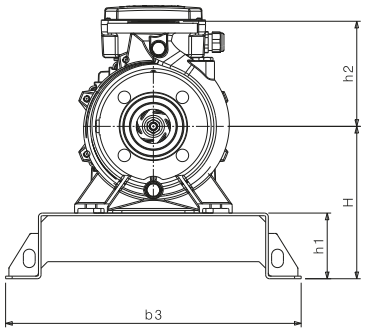
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	5,6	8,3	9,7	10,5	11	11,7	12,5
					m^3/h	0	20	30	35	38	40	42	45
					l/min	0	333	500	583	633	667	700	750
NCBZ4P 65-125A	0,75	1	>0,1		H(m)	6	5,5	5	4,8	4,5	4,4	4,3	4

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

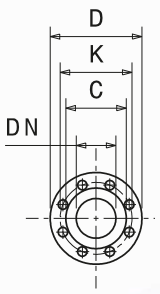
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-125A	0,75	1	80ML	100	361	318	791	800	260	100	180	460	89





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

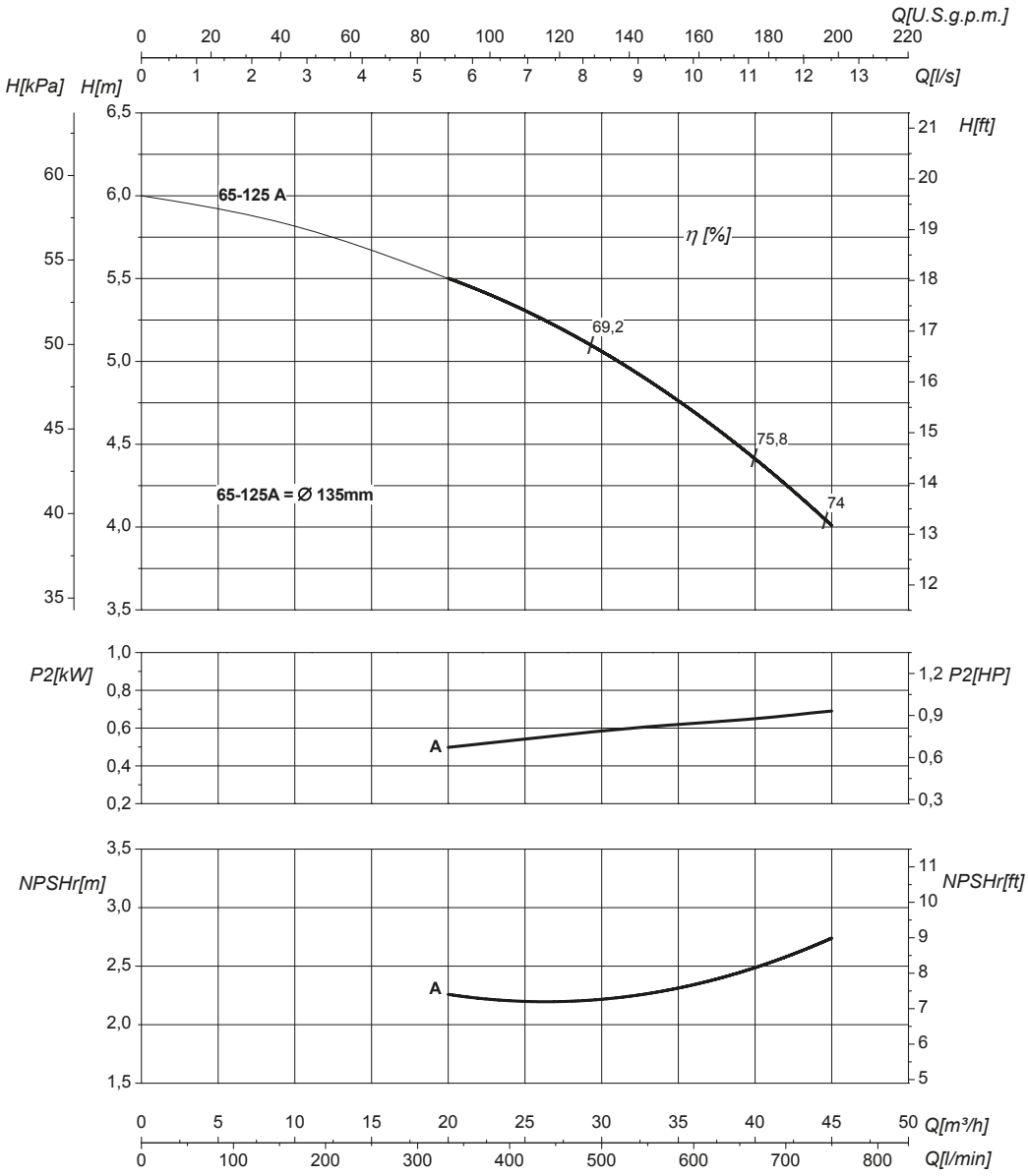
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-125	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

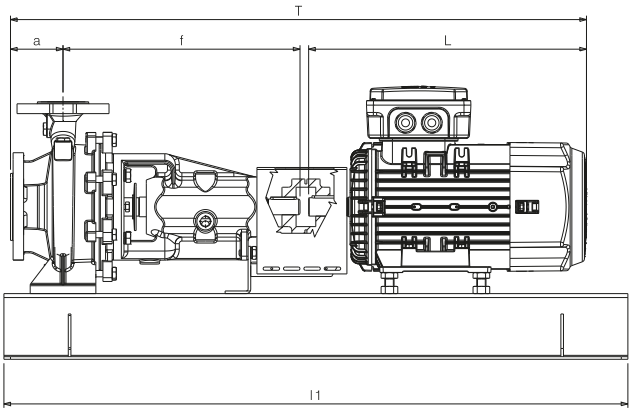
NCBZ4P 65-125S — 1500 1/min — 50Hz

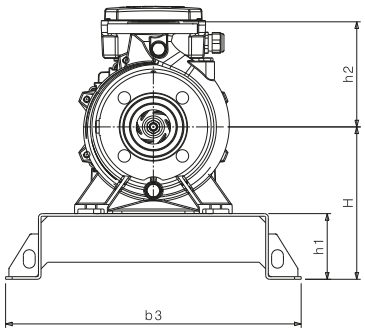
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	2,8	5,6	8,3	10	11	12,2	13,3	14
	kW	HP			m^3/h	0	10	20	30	36	40	44	48	50
					l/min	0	167	333	500	600	667	733	800	833
NCBZ4P 65-125SA	0,75	1	>0,6		H(m)	7	6,8	6,5	6,2	6	5,8	5,5	5,2	5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

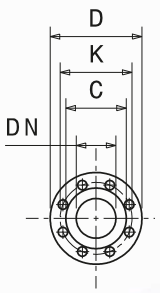
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 65-125SA	0,75	1	80ML	100	361	318	791	800	260	100	180	460	89





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

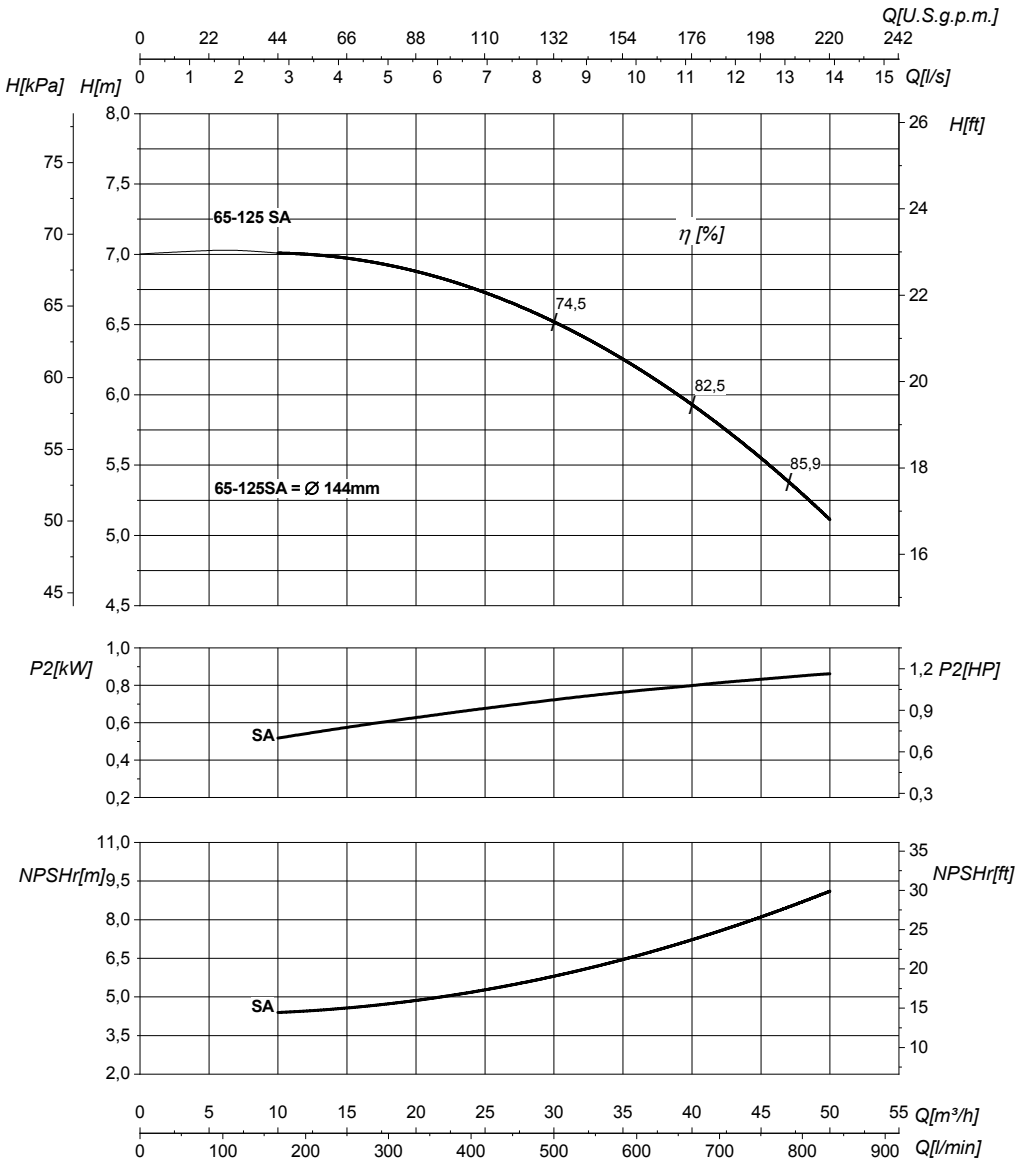
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-125S | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

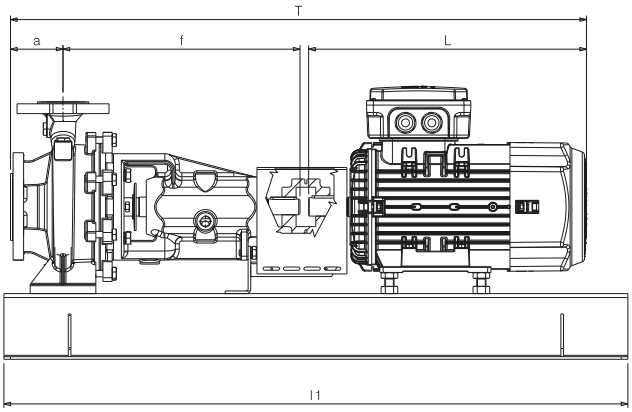
NCBZ4P 65-160 — 1500 1/min — 50Hz

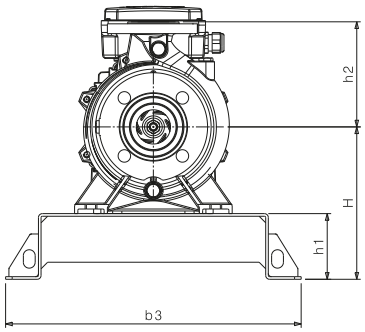
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	8,3	9,7	11	12,5	14	15,3	16,7
					m^3/h	0	25	30	35	40	45	50	55	60
					l/min	0	417	500	583	667	750	833	917	1000
NCBZ4P 65-160A	1,5	2	>0,5		H(m)	10	9,8	9,5	9,3	9	8,5	8	7,5	7

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

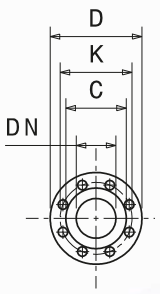
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-160A	1,5	2	90LL	100	361	356	832	800	260	100	200	460	97





Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

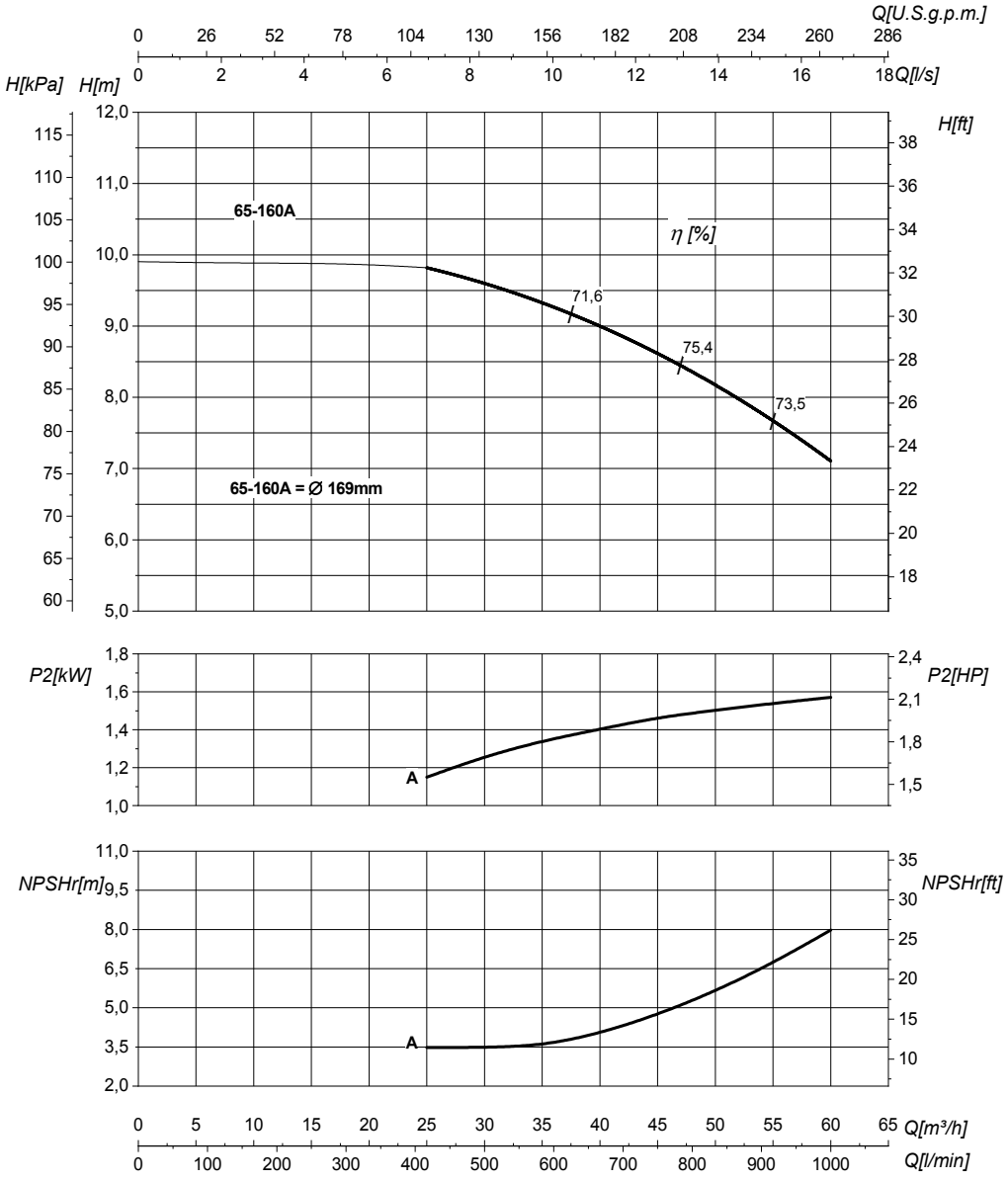
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-160 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,5

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

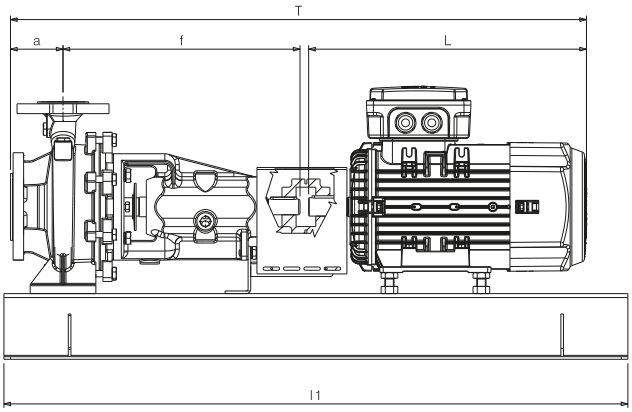
NCBZ4P 65-200 — 1500 1/min — 50Hz

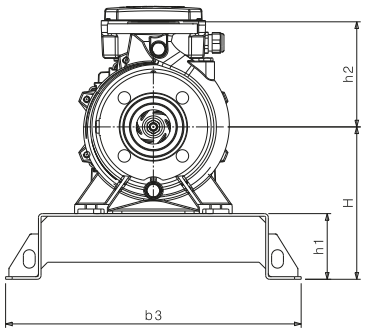
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
	kW	HP			m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
NCBZ4P 65-200A	3	4	>0,4		H(m)	15	15	14,5	14	13,5	12	11,5	10,5	9,5	9

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

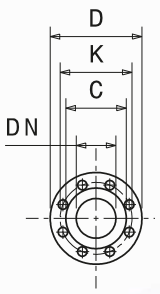
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 65-200A	3	4	100L	100	361	423	899	800	280	100	225	460	119





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

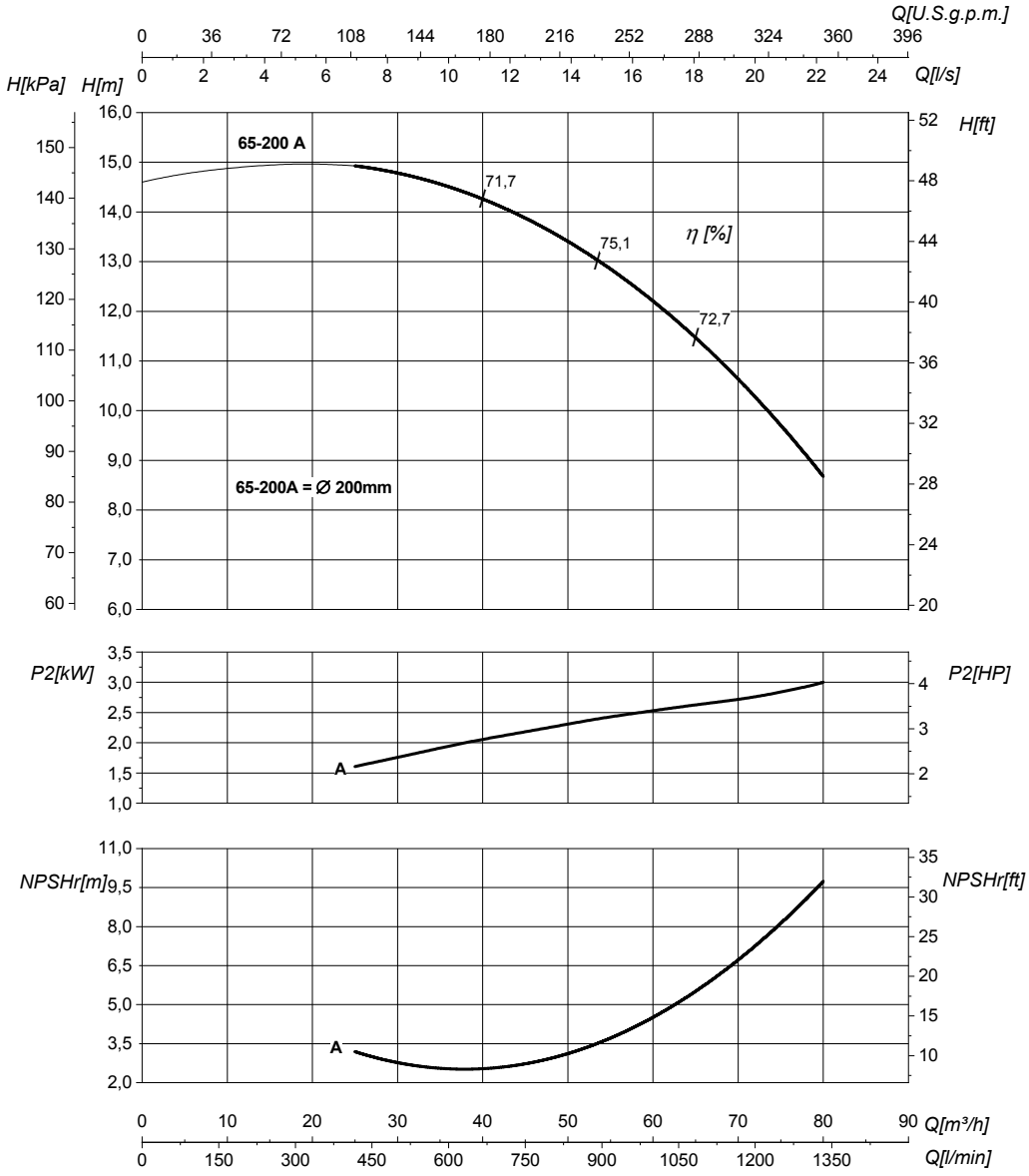
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

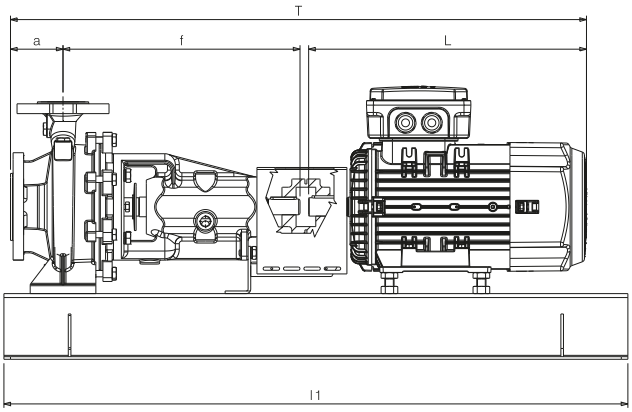
NCBZ4P 65-200N — 1500 1/min — 50Hz

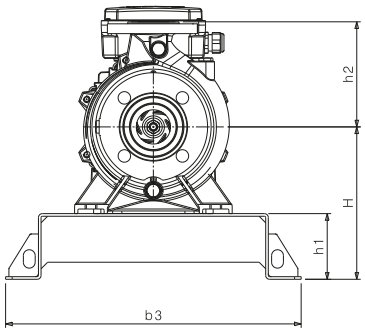
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2
	kW	HP			m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	75	80
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1250	1333
NCBZ4P65-200NA	3	4	>0,7		H(m)	18	17,5	16,5	15,5	15	13,5	12,5	11,5	10,5	9,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

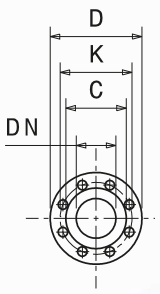
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 65-200NA	3	4	100L	100	361	423	899	800	280	100	225	460	119





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

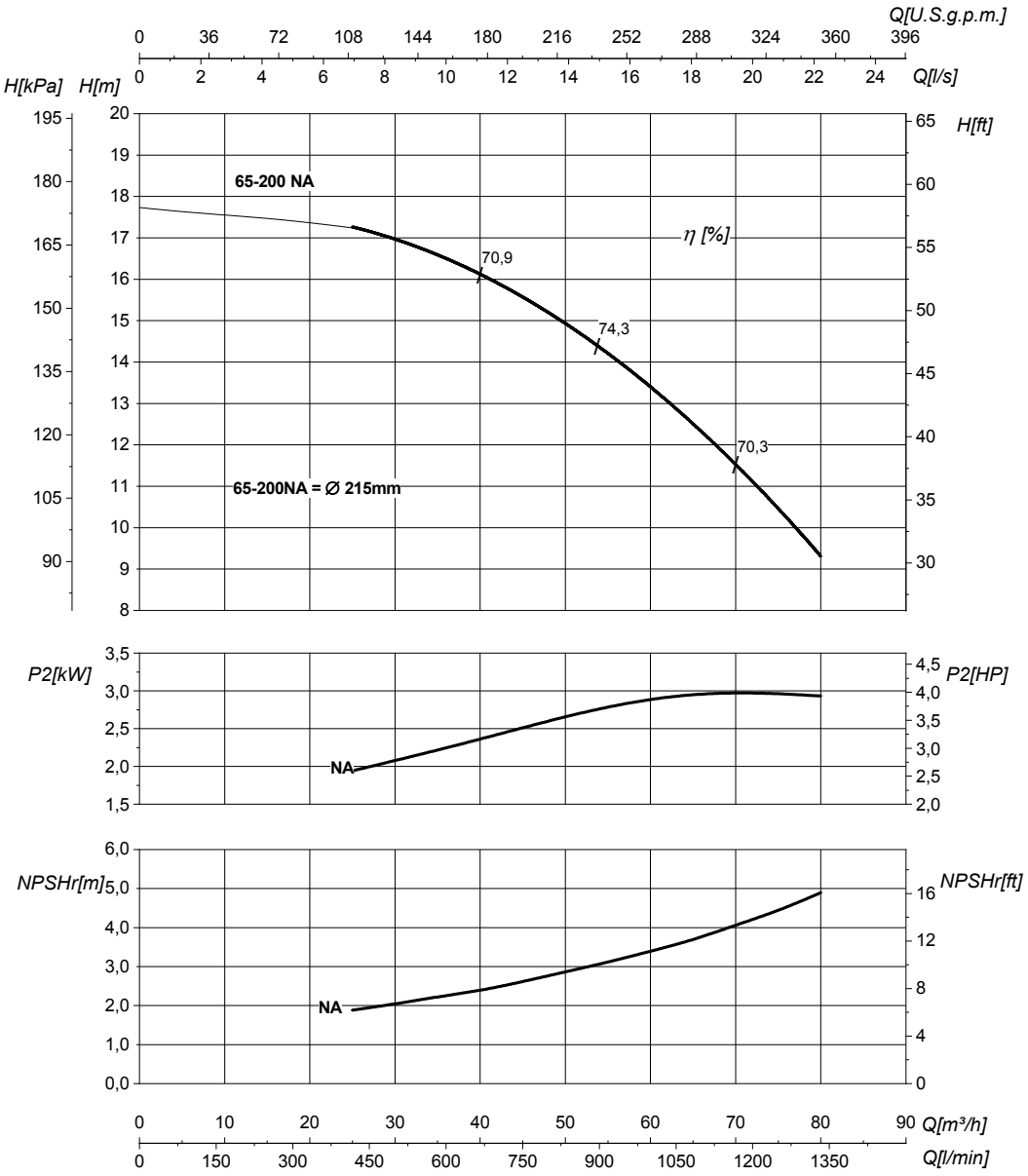
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-200N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

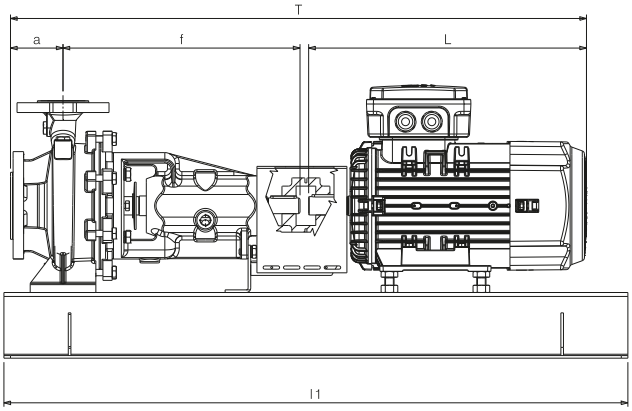
NCBZ4P 65-250N — 1500 1/min — 50Hz

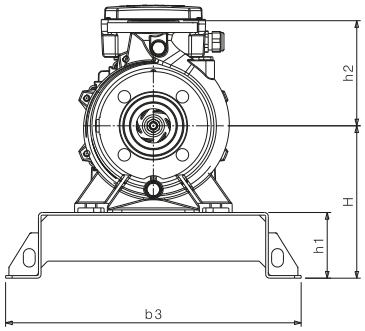
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	9,7	12,5	14	16,7	18	19,4	22,2	25
					m^3/h	0	25	35	45	50	60	65	70	80	90
					l/min	0	417	583	750	833	1000	1083	1167	1333	1500
NCBZ4P 65-250NB	4	5,5	>0,1			20,5	20	19,5	18,5	18	16,5	16			
NCBZ4P 65-250NA	5,5	7,5	>0,1		H(m)	23	22,5	22	21,5	21	20	19	18,5	17	15

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

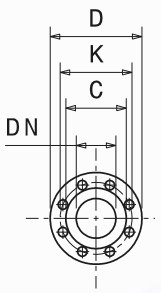
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-250NB	4	5,5	112ML	100	471	411	997	1250	300	100	250	580	176
NCBZ4P 65-250NA	5,5	7,5	132SMC	100	471	495	1081	1250	300	100	250	580	208





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

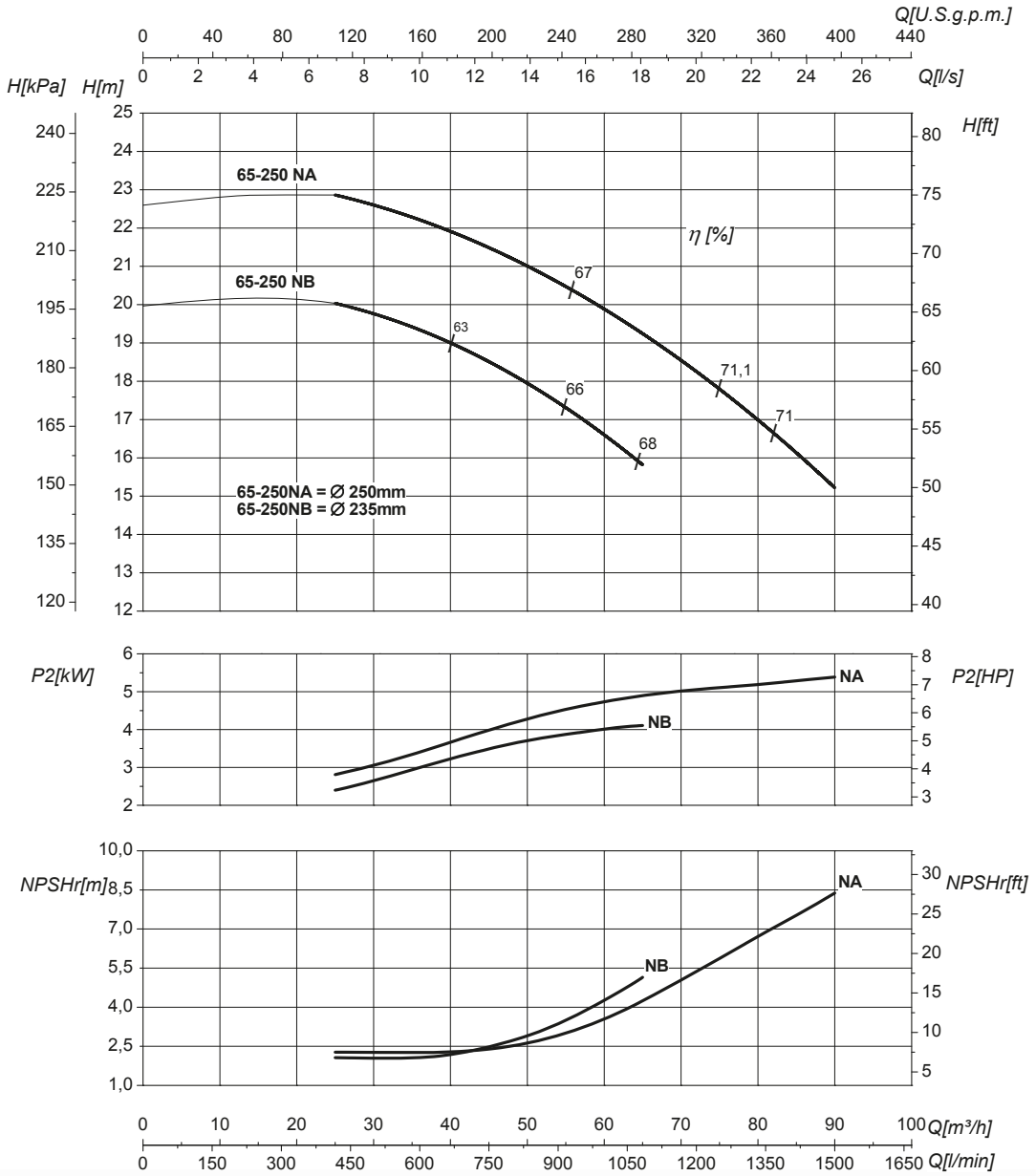
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-250N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,1

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

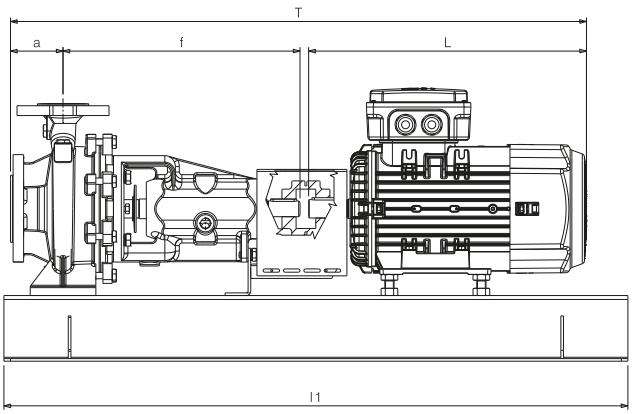
NCBZ4P 65-250S — 1500 1/min — 50Hz

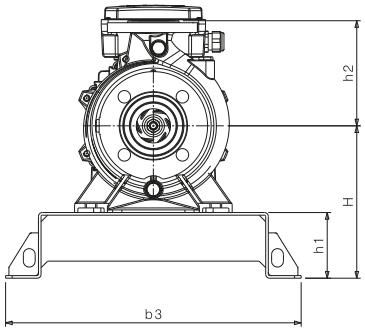
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	6,9	12,5	14	16,7	18	19,4	20,8	22,2	25
					m^3/h	0	25	45	50	60	65	70	75	80	90
					l/min	0	417	750	833	1000	1083	1167	1250	1333	1500
NCBZ4P 65-250SB	4	5,5	>0,7	H(m)		19,5	19	18	17,5	16	15	14	13		
NCBZ4P 65-250SA	5,5	7,5	>0,7			23	22,5	22	21,5	20,5	20	19	18	17	15,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

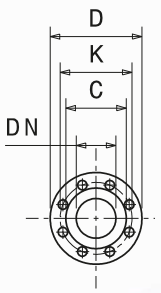
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-250SB	4	5,5	112ML	100	471	411	997	1250	300	100	250	580	176
NCBZ4P 65-250SA	5,5	7,5	132SMC	100	471	495	1081	1250	300	100	250	580	208





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

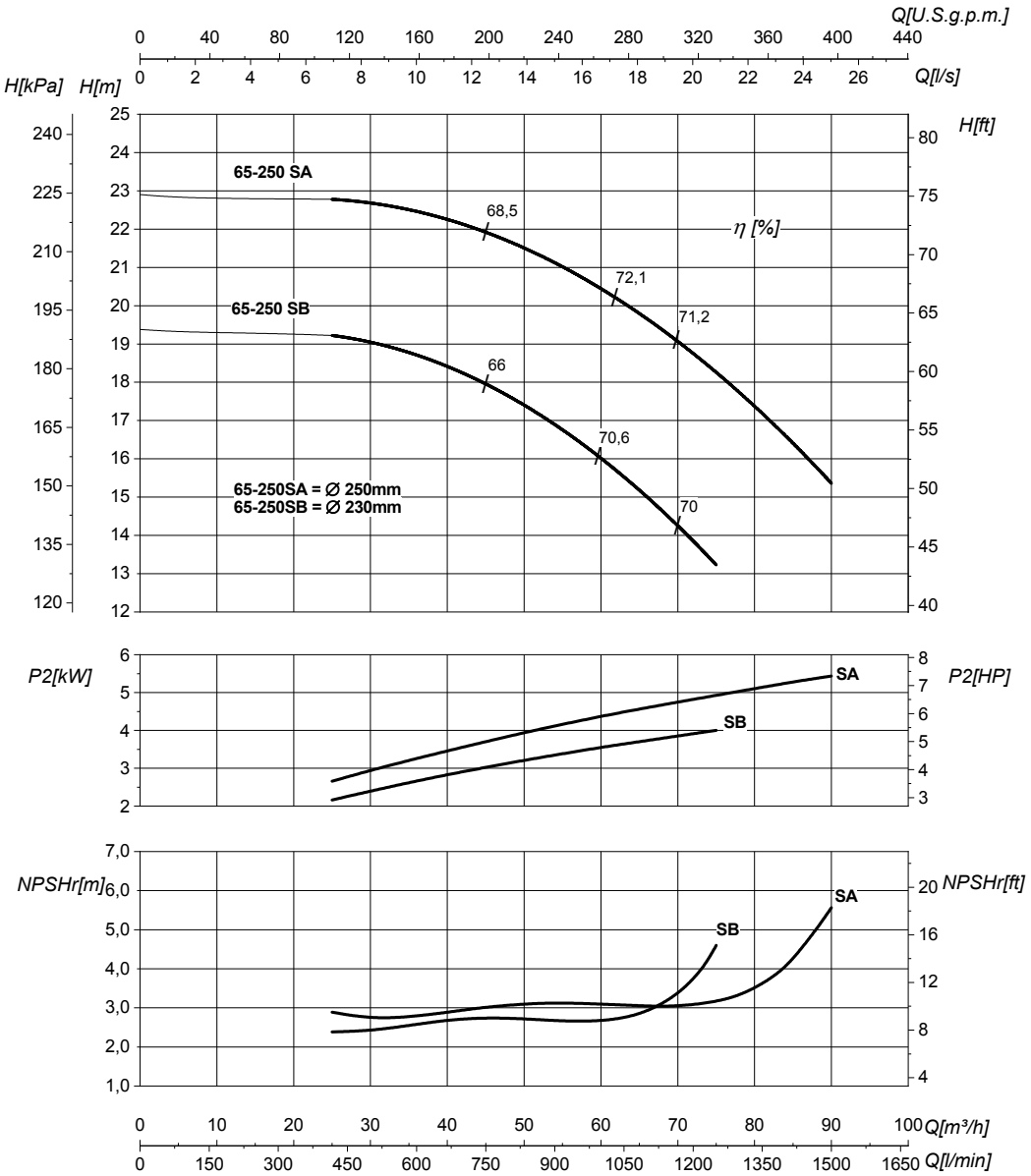
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-250S	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

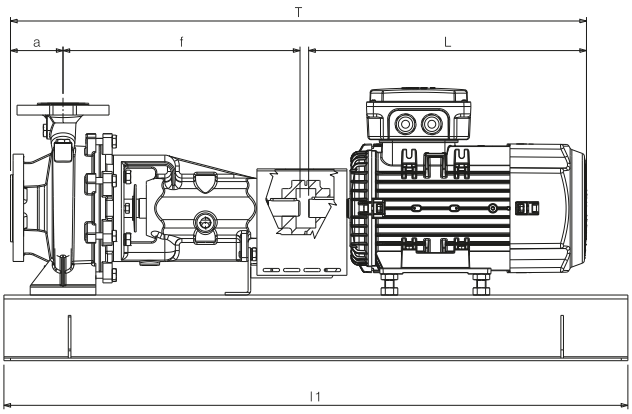
NCBZ4P 65-315 — 1500 1/min — 50Hz

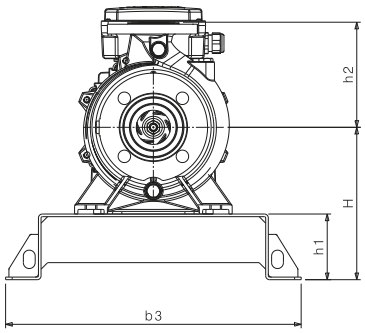
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	8,3	16,7	19,4	22,2	25	27,8	30,5	33,3	39
					m^3/h	0	30	60	70	80	90	100	110	120	140
					l/min	0	500	1000	1167	1333	1500	1667	1833	2000	2333
NCBZ4P 65-315C	9,2	12,5	>0,4			28,5	28	25,5	24,5	23	21	19	16	14	
NCBZ4P 65-315B	11	15	>0,4		H (m)	33	32,5	31	30,5	29	27	24	21	19	
NCBZ4P 65-315A	15	20	>0,4			43	42	39	38	36,5	35	33	31	29	23,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

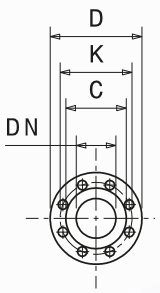
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-315C	9,2	12,5	132SML	125	471	550	1161	1250	325	100	280	580	243
NCBZ4P 65-315B	11	15	160LC	125	471	652	1262	1250	325	100	280	580	268
NCBZ4P 65-315A	15	20	160LL	125	471	693	1304	1250	325	100	280	580	296





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	4/8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

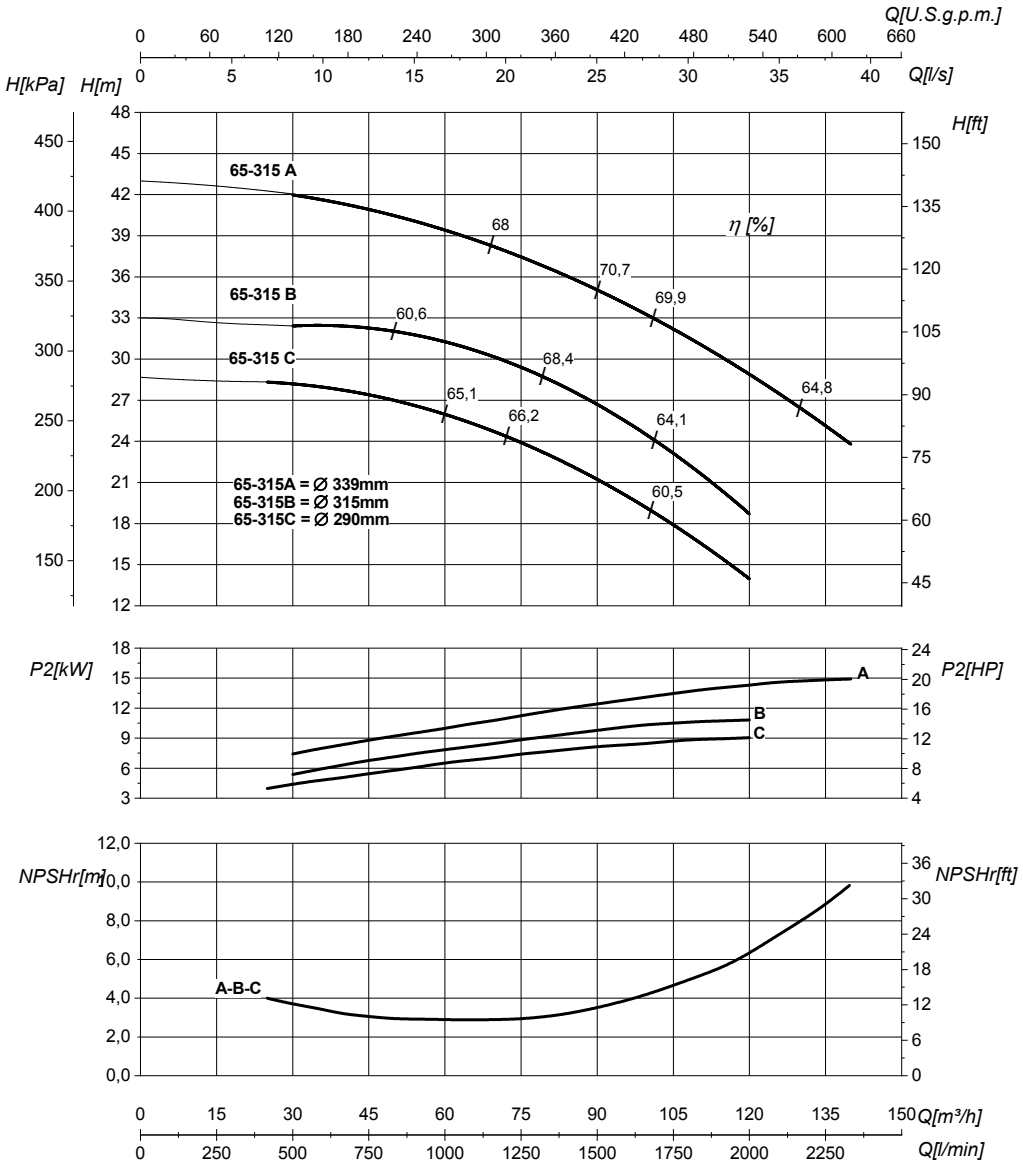
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

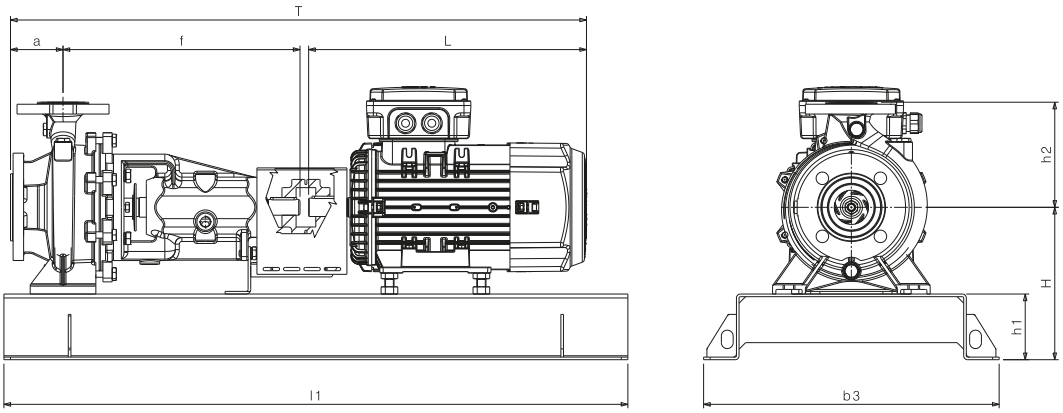
NCBZ4P 65-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11,1	13,9	16,7	18,1	20,8	22,2	25	27,8	31,9	33,3
					m^3/h	0	40	50	60	65	75	80	90	100	115	120
					l/min	0	667	833	1000	1083	1250	1333	1500	1667	1917	2000
NCBZ4P 65-400C	18,5	25	>0,6	H (m)		47	46	45	44	43	41,5	40,5	38,5	36,5	33	
NCBZ4P 65-400B/B	22	30	>0,6			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46		
NCBZ4P 65-400B/A	30	40	>0,6			56,5	56	55	54	53	51	50,5	48	46	42,5	40,5
NCBZ4P 65-400A	30	40	>0,6			65,5	65	64,5	64	63,5	62,5	62	60	59	56	54,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

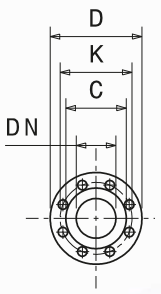
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 65-400C	18,5	25	180M	125	471	736,5	1347	1370	370	120	355	620	360
NCBZ4P 65-400B/B	22	30	180M	125	471	736,5	1347	1370	370	120	355	620	381
NCBZ4P 65-400B/A	30	40	225SM	125	471	846	1457	1350	370	120	355	620	471
NCBZ4P 65-400B/A	30	40	225SM	125	471	846	1457	1350	370	120	355	620	471



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	80		65	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	200		185	
K [mm]	160		145	
C [mm]	138		122	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

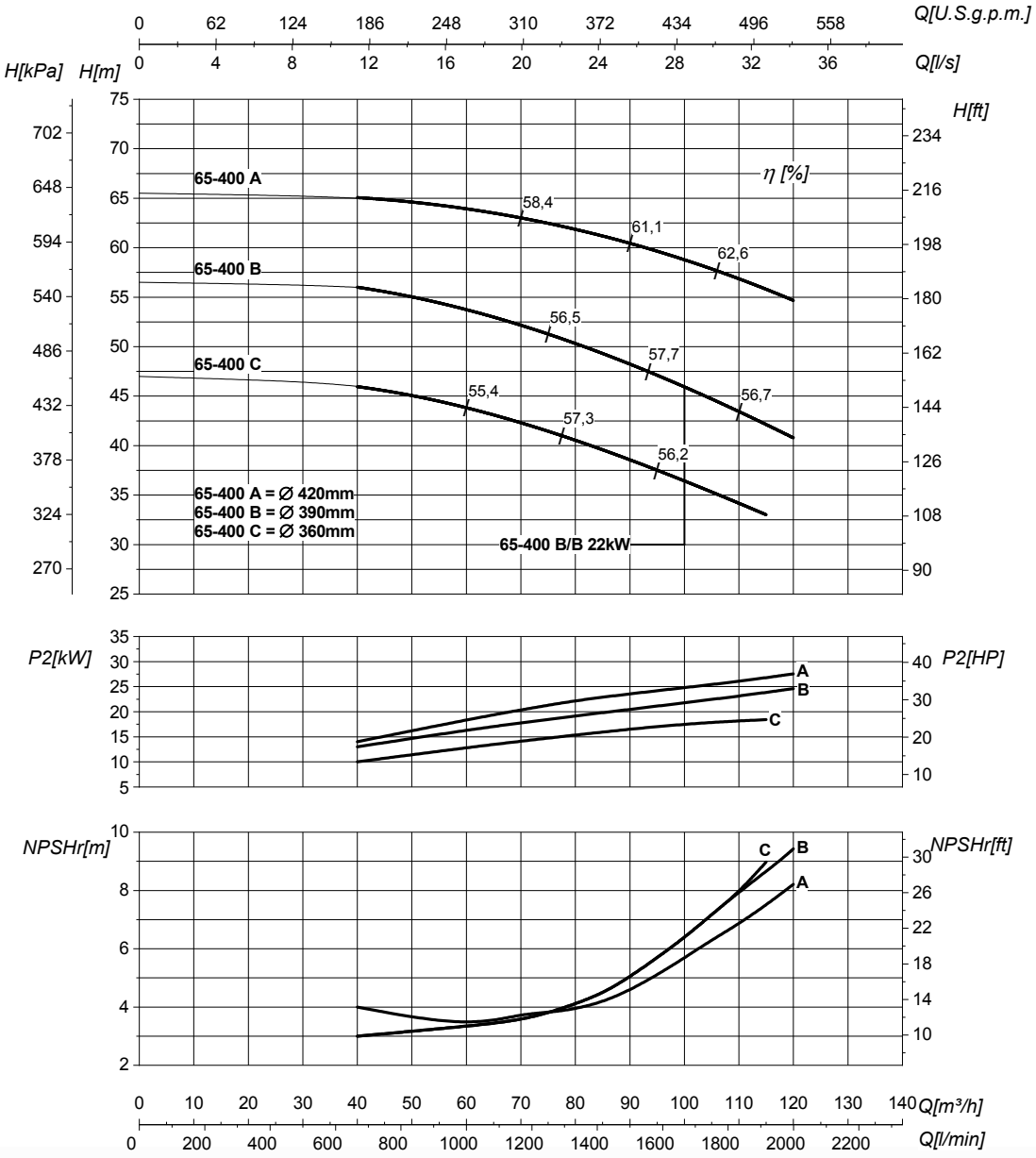
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 65-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	80	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	65

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

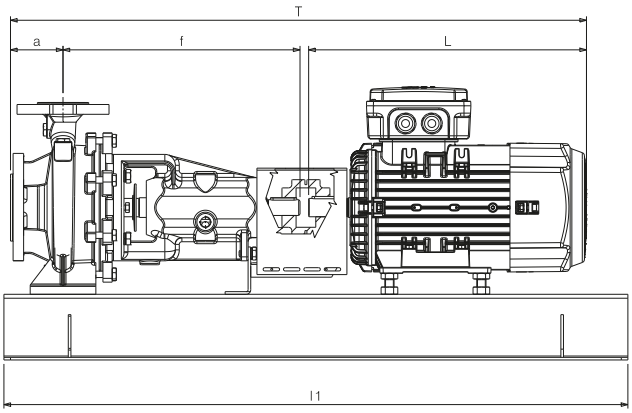
NCBZ4P 80-160 — 1500 1/min — 50Hz

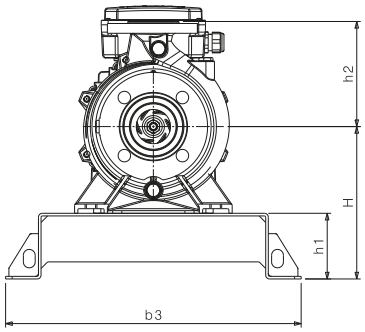
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	11	16,7	19,4	22,2	25	26,4	27,8	30,5	33,3
	kW	HP			m^3/h	0	40	60	70	80	90	95	100	110	120
					l/min	0	667	1000	1167	1333	1500	1583	1667	1833	2000
NCBZ4P 80-160C	2,2	3	>0,7			8,5	8	7,5	7	6	5,5	4,5			
NCBZ4P 80-160A	2,2	3	>0,7		H(m)	10,5	10	9,5	9	8,5	8	7,5	7	6,5	5,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

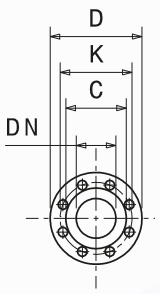
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 80-160C	2,2	3	100L	125	360	425	925	800	280	100	225	460	116
NCBZ4P 80-160A	2,2	3	100L	125	360	425	925	800	280	100	225	460	116





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

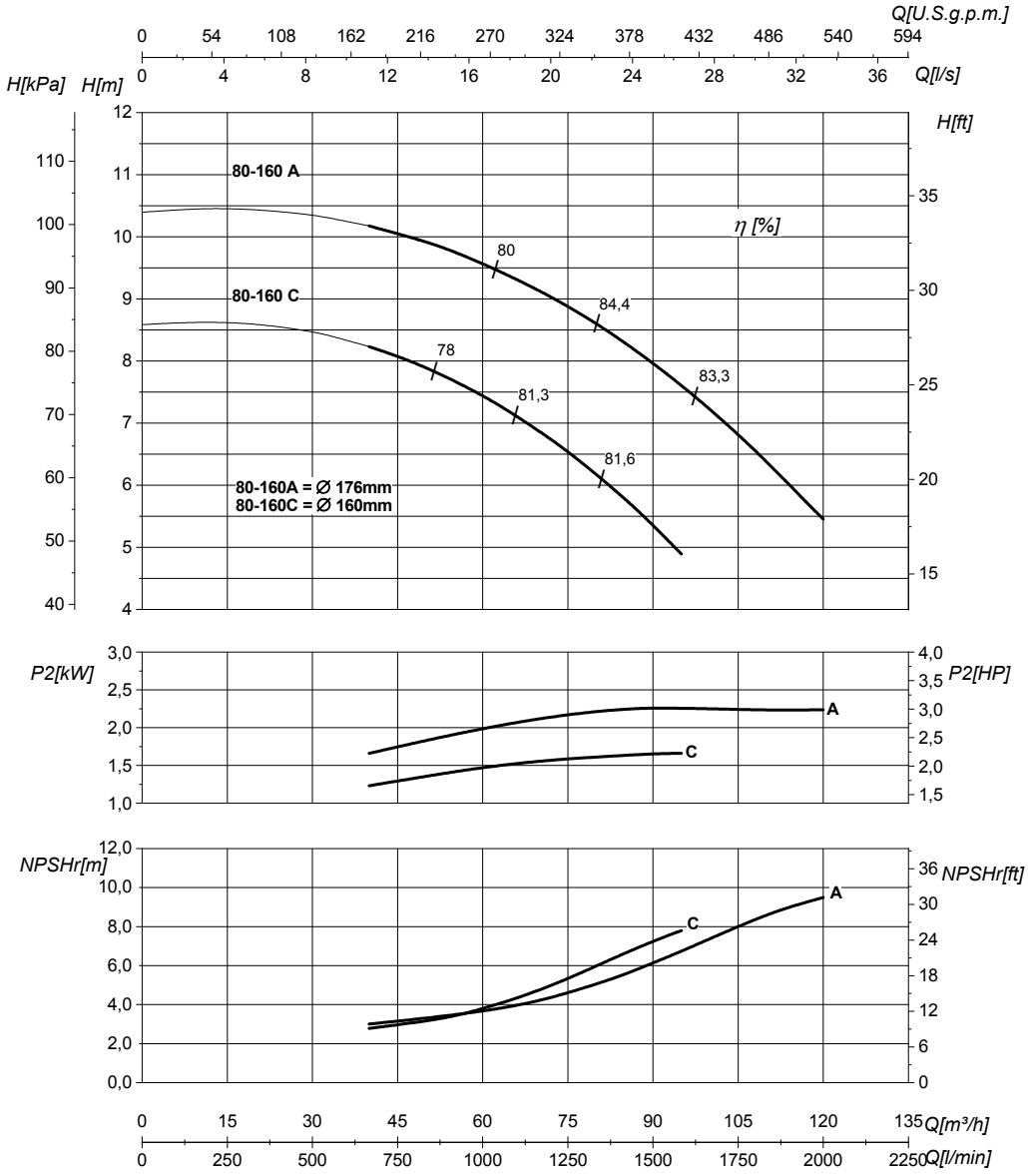
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 80-160 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,7

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

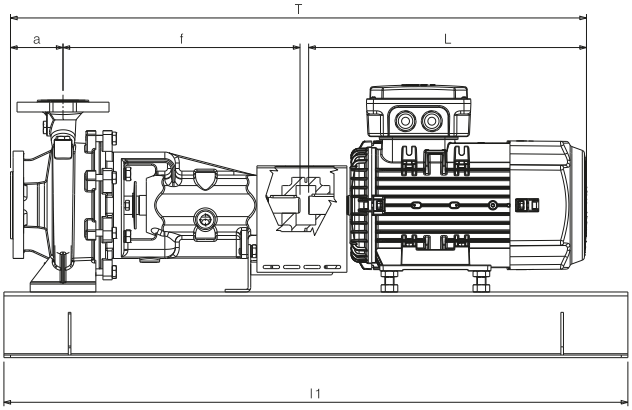
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

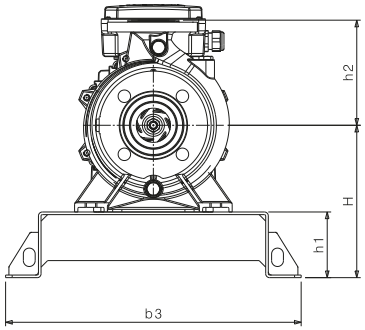
NCBZ4P 80-200					1500 1/min									50Hz
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	11	16,7	22,2	25	27,8	30,5	33,3	36	41,7
	kW	HP			m^3/h	0	40	60	80	90	100	110	120	130	150
					l/min	0	667	1000	1333	1500	1667	1833	2000	2167	2500
NCBZ4P 80-200B	4	5,5	>0,4	H (m)		13	12,5	12	11,5	11	10	9	8	7	
NCBZ4P 80-200O	5,5	7,5	>0,4			14,5	14,5	14	13,5	13	12,5	12	11	10	7

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

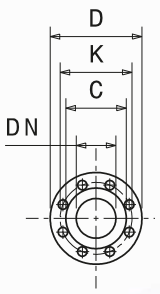
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 80-200B	4	5,5	112ML	125	470	410	1020	1150	280	100	250	490	156
NCBZ4P 80-200O	5,5	7,5	132SMC	125	470	495	1100	1150	280	100	250	490	188





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

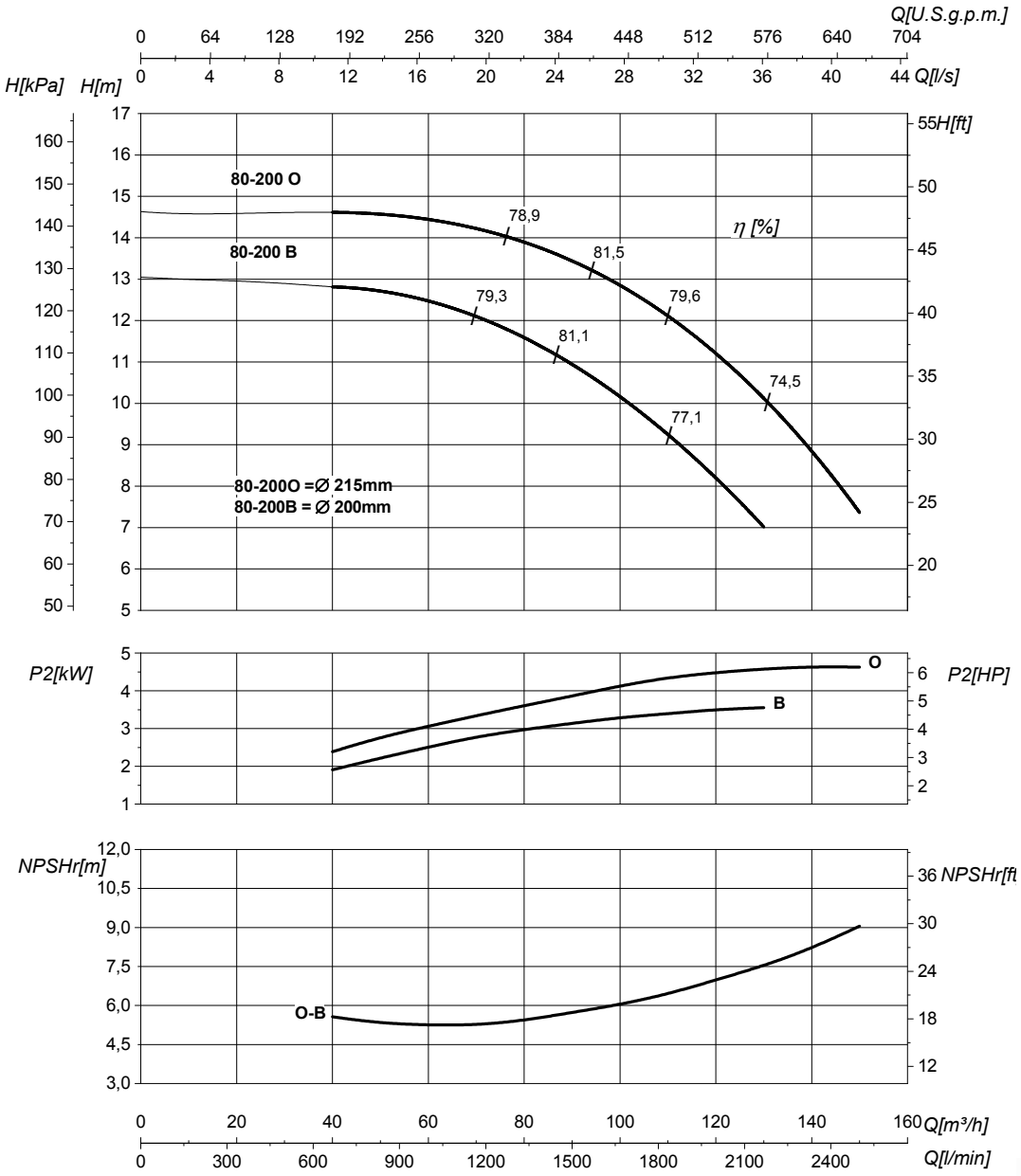
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 80-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

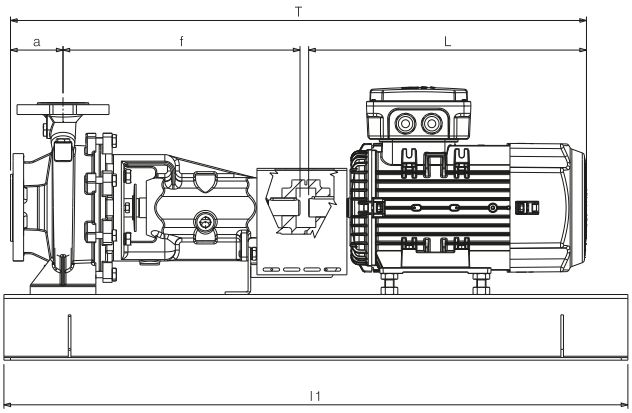
NCBZ4P 80-250 — 1500 1/min — 50Hz

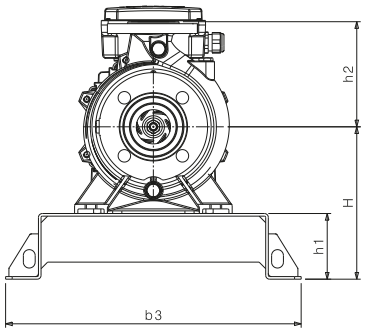
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	11	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	52,8	55,5
					m^3/h	0	40	80	100	120	140	160	180	190	200
					l/min	0	667	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3167	3333
NCBZ4P 80-250C	7,5	10	>0,6	H(m)		18,5	18	17	15,5	14	11				
NCBZ4P 80-250A	9,2	12,5	>0,6			25,5	25	24,5	23,5	22,5	21	19	17	15,5	14

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

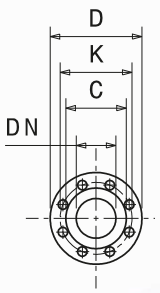
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 80-250C	7,5	10	132SMC	125	470	495	1100	1150	300	100	280	540	209
NCBZ4P 80-250A	9,2	12,5	132SML	125	470	550	1155	1150	300	100	280	540	220





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	4/8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

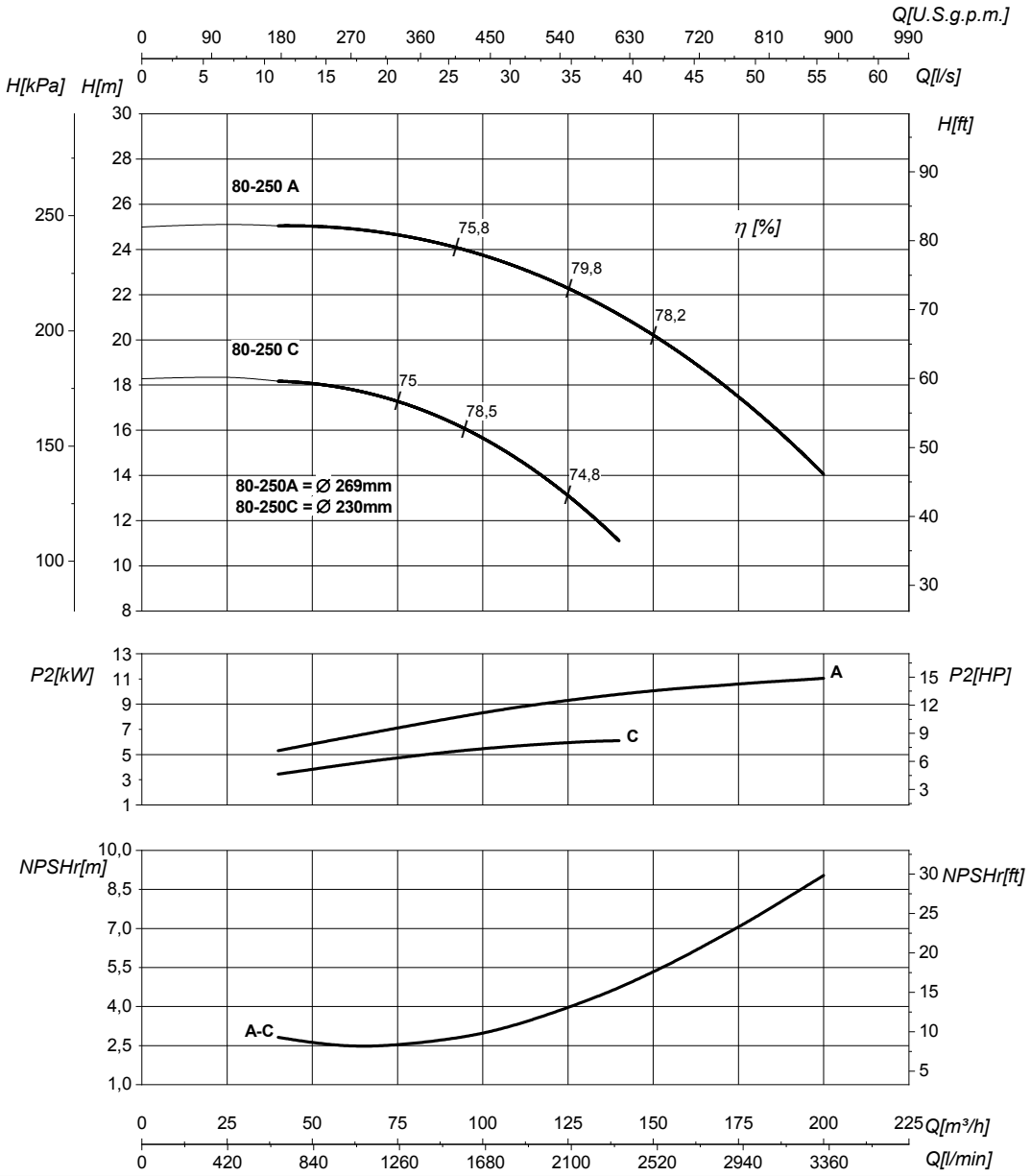
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 80-250	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

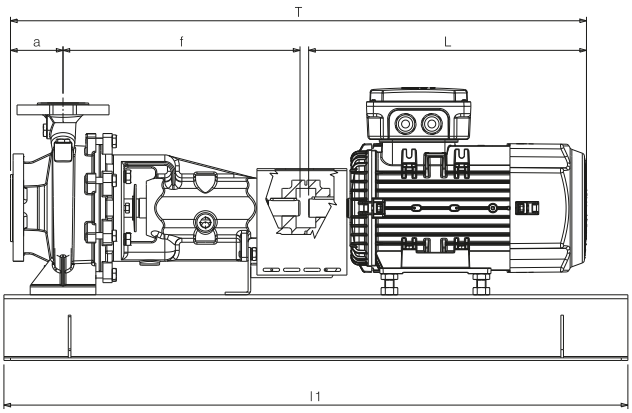
NCBZ4P 80-315 — 1500 1/min — 50Hz

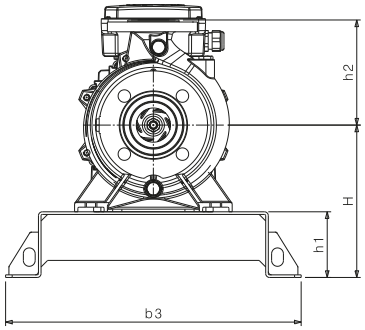
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	16,7	25	30,5	33,3	41,7	44,4	50	55,5	63,9
	kW	HP			m^3/h	0	60	90	110	120	150	160	180	200	230
					l/min	0	1000	1500	1833	2000	2500	2667	3000	3333	3833
NCBZ4P 80-315C	11	15	>0,4			28	27,5	26	25	23,5	21				
NCBZ4P 80-315B	15	20	>0,4		H(m)	34	33,5	32	31	30,5	27,5	26			
NCBZ4P 80-315A	22	30	>0,4			41	40	39	38	37,5	34,5	33,5	31	28,5	24

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

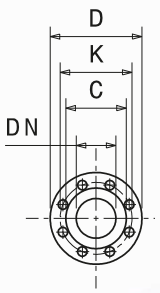
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 80-315C	11	15	160LC	125	471	650	1260	1250	350	100	315	580	271
NCBZ4P 80-315B	15	20	160LL	125	471	693	1305	1250	350	100	315	580	299
NCBZ4P 80-315A	22	30	180M	125	471	737	1345	1370	370	120	315	620	369





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	100		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	220		200	
K [mm]	180		160	
C [mm]	158		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

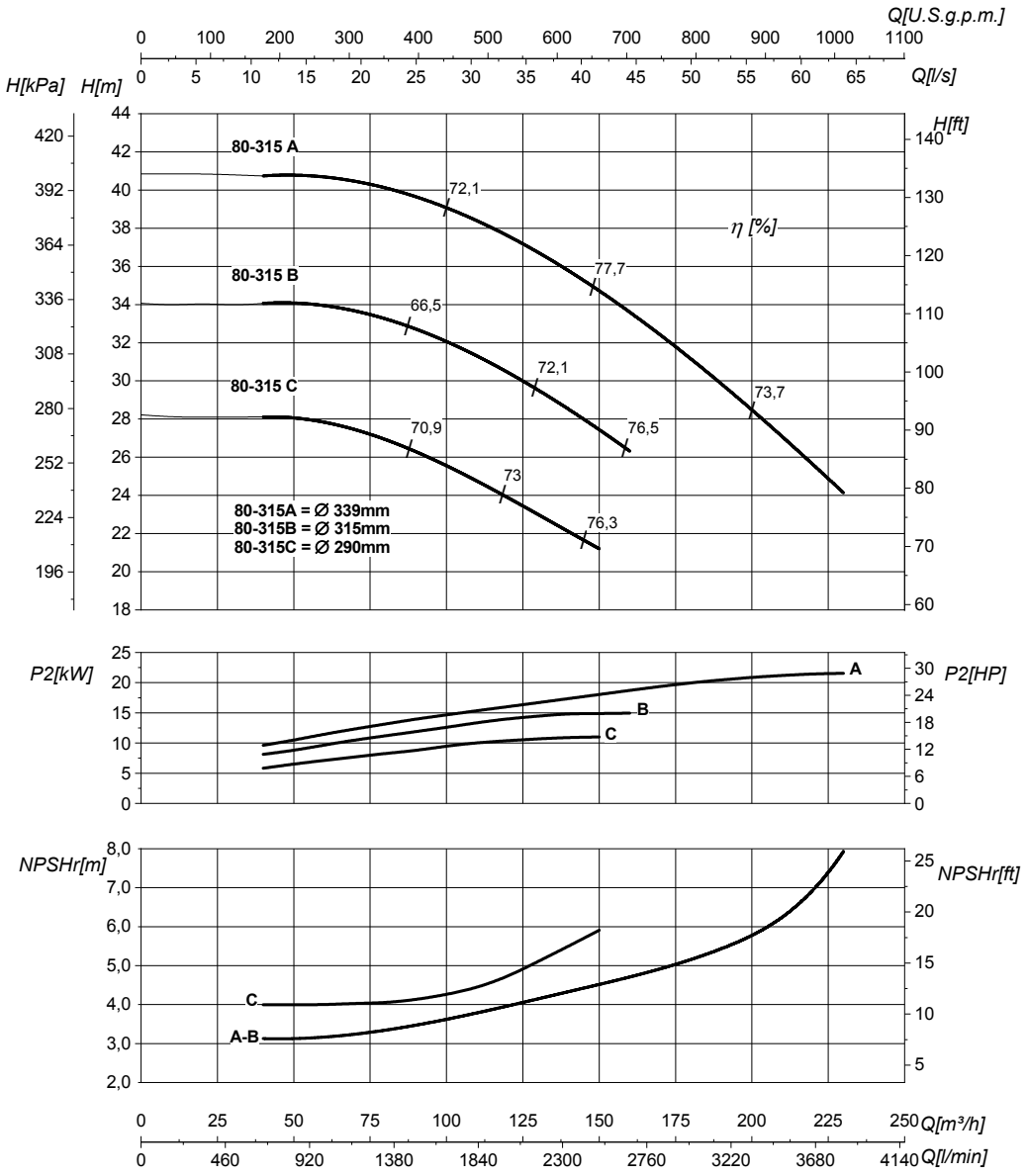
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 80-315	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	100	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

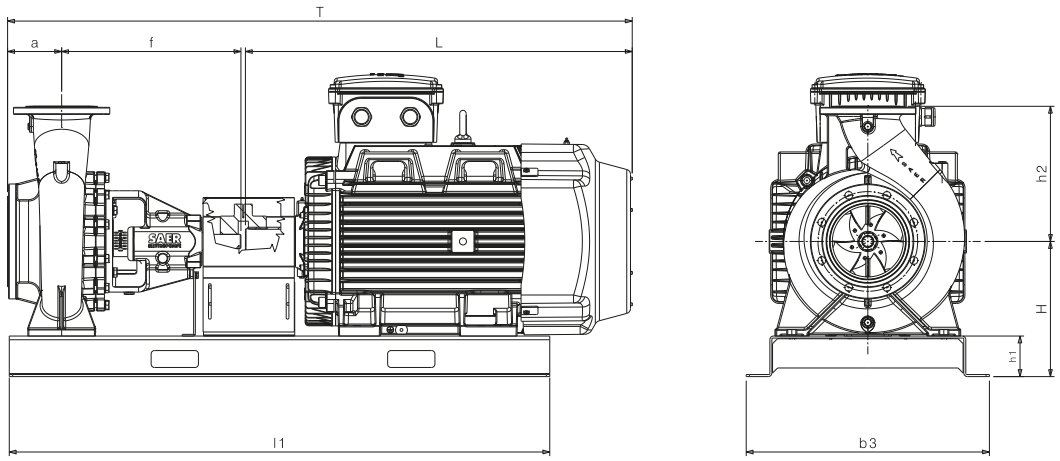
NCBZ4P 80-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	38,9	44,4	50	55,6	63,9	66,7	75
					m³/h	0	80	100	120	140	160	180	200	230	240	270
					l/min	0	1333	1667	2000	2333	2667	3000	3333	3833	4000	4500
NCBZ4P 80-400C	30	40	>0,4	H(m)		45,5	45	44	43	41	39	36	32,5	26,5	24	
NCBZ4P 80-400B	37	50	>0,4			54,5	53,5	52,5	51,5	50	48	45	42,5	37	35	29
NCBZ4P 80-400A	45	60	>0,4			63	62,5	61,5	61	59	57	54	51	46,5	44,5	39

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

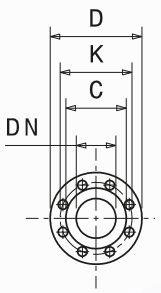
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 80-400C	30	40	225SM	125	530	845	1515	1450	400	120	355	720	524
NCBZ4P 80-400B	37	50	225SM	125	530	845	1515	1450	400	120	355	720	538
NCBZ4P 80-400A	45	60	225SM	125	530	845	1515	1450	400	120	355	720	566



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		80	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		200	
K [mm]	210		160	
C [mm]	188		138	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

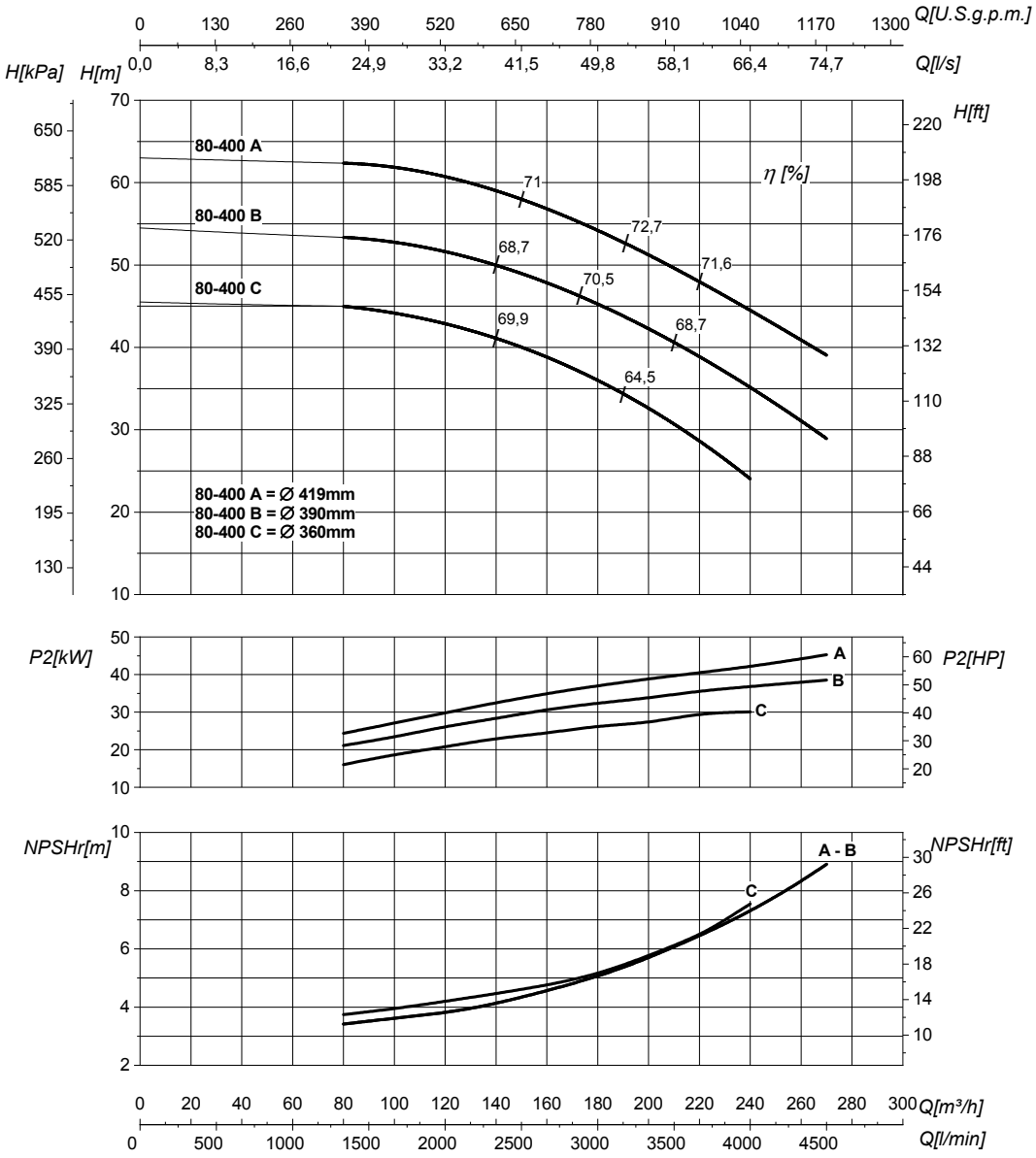
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 80-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

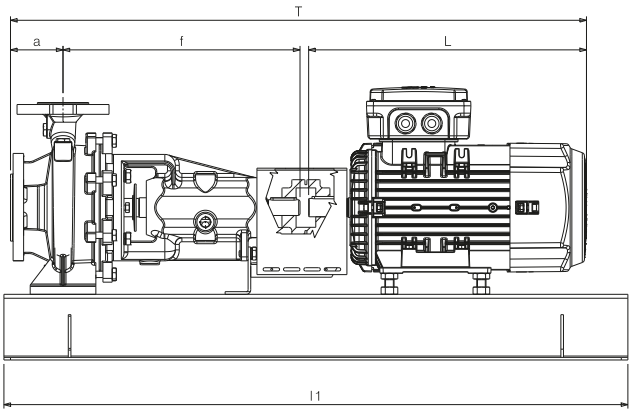
NCBZ4P 100-200 — 1500 1/min — 50Hz

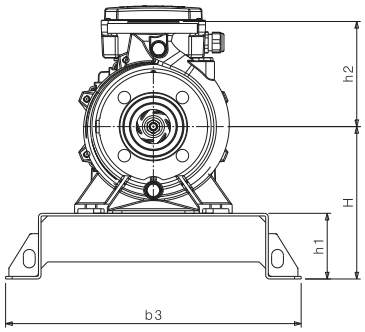
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	16,7	22,2	27,8	33,3	41,7	44,4	50	52,8	55,5
					m³/h	0	60	80	100	120	150	160	180	190	200
					l/min	0	1000	1333	1667	2000	2500	2667	3000	3167	3333
NCBZ4P 100-200C	5,5	7,5	>0,4		H(m)	11,5	11,5	11	10	8,5	6	5			
NCBZ4P 100-200A	7,5	10	>0,4			15,5	15	14,5	14	13,5	12	11	9,5	8,5	8

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

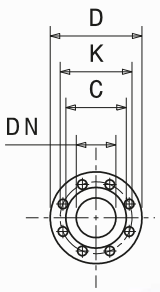
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 100-200C	5,5	7,5	132SMC	125	471,5	495	1104	1250	300	100	280	580	205
NCBZ4P 100-200A	7,5	10	132SMC	125	471,5	495	1104	1250	300	100	280	580	209





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

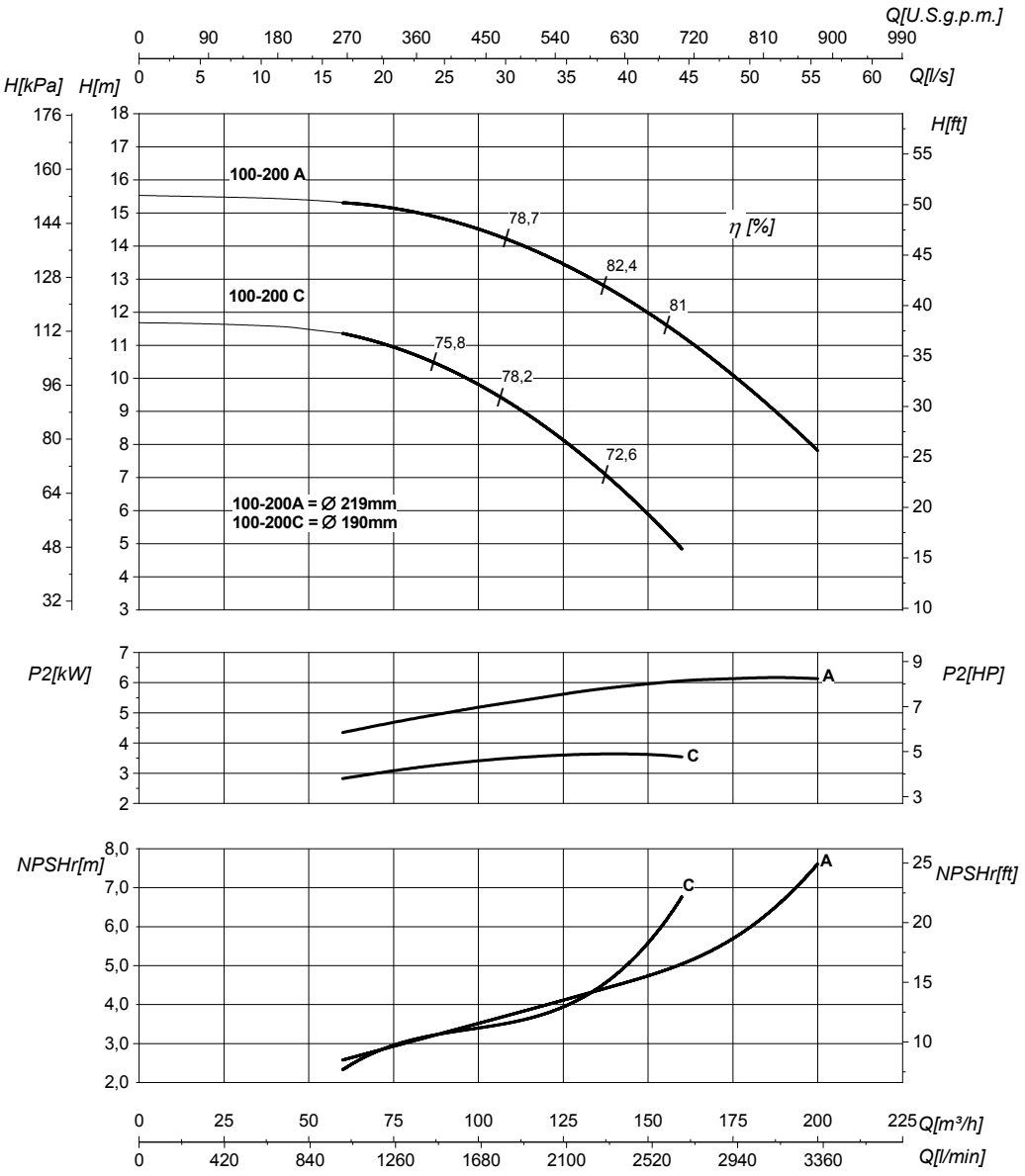
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 100-200 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**125**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**100**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

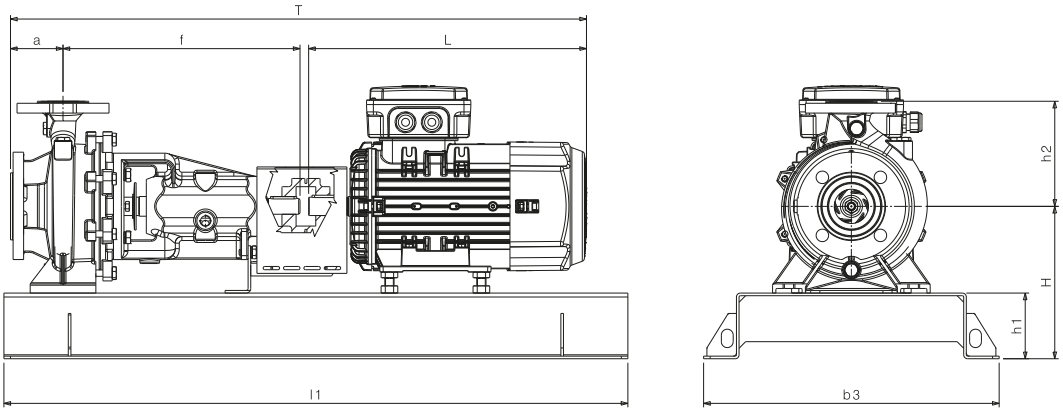
NCBZ4P 100-250 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	27,8	33,3	41,7	50	55,5	61	69,4	76
					m³/h	0	80	100	120	150	180	200	220	250	275
					l/min	0	1333	1667	2000	2500	3000	3333	3667	4167	4583
NCBZ4P 100-250B	9,2	12,5	>0,4			21	20,5	20	19,5	17,5	15	12	10	7	
NCBZ4P 100-250A	15	20	>0,4		H(m)	24,5	24	24	23,5	22	20	18	16	13,5	10

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

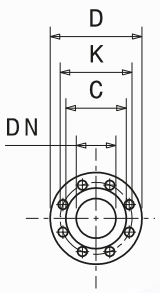
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 100-250B	9,2	12,5	132SML	140	471	550	1174	1250	325	100	280	580	233
NCBZ4P 100-250A	15	20	160LL	140	471	693	1317	1250	325	100	280	580	286



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

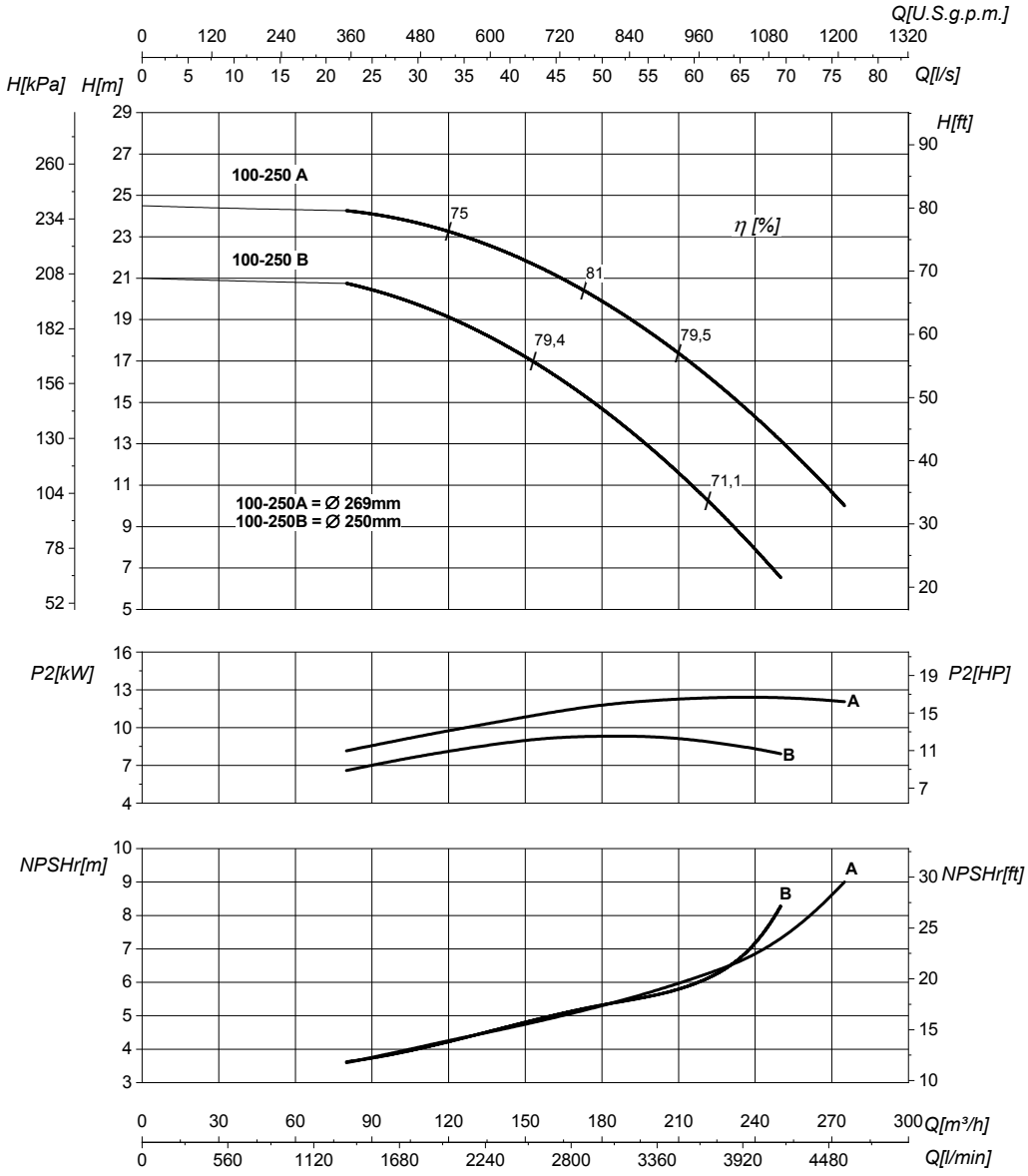
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 100-250 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	125	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	100

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

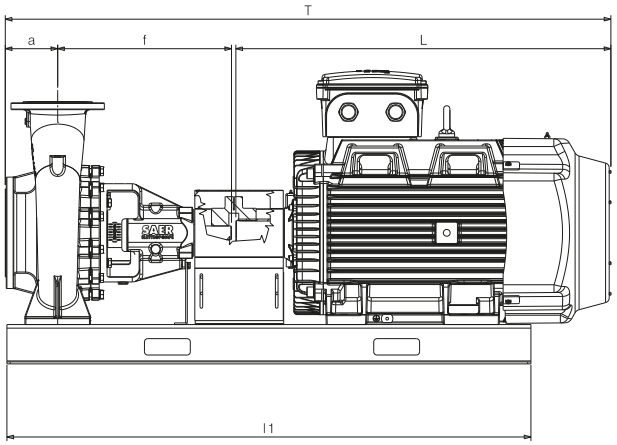
NCBZ4P 100-315 — 1500 1/min — 50Hz

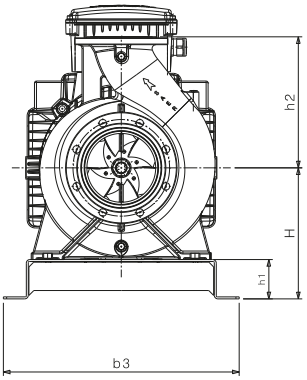
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	41,7	50	55,5	69,4	76	83	88,9	97
					m³/h	0	100	150	180	220	250	275	300	320	350
					l/min	0	1667	2500	3000	3333	4167	4583	5000	5333	5833
NCBZ4P 100-315C	18,5	25	>0,4			28,5	28	26	25	21	18				
NCBZ4P 100-315B	22	30	>0,4		H(m)	33,5	33	31	30	27	25	23			
NCBZ4P 100-315A	30	40	>0,4			39	38,5	37	35	32	30	28	24	22	18

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

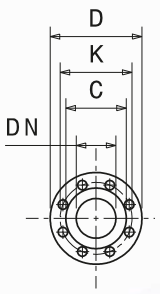
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 100-315C	18,5	25	180M	140	471	736,5	1360,5	1370	370	120	315	620	352
NCBZ4P 100-315B	22	30	180M	140	471	736,5	1360,5	1370	370	120	315	620	373
NCBZ4P 100-315A	30	40	225SM	140	471	851	1477	1250	350	100	315	580	441





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

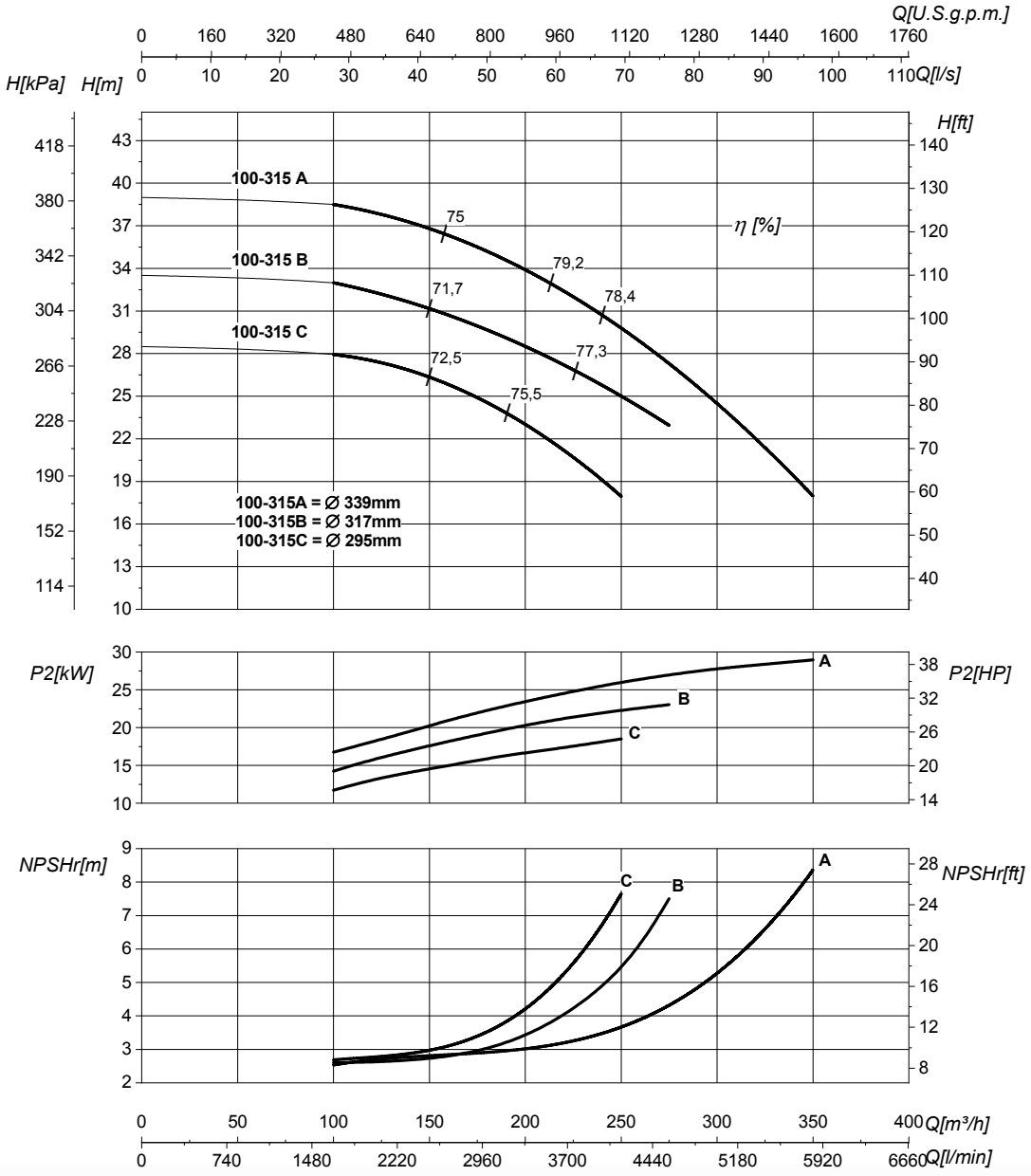
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 100-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**125**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**100**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

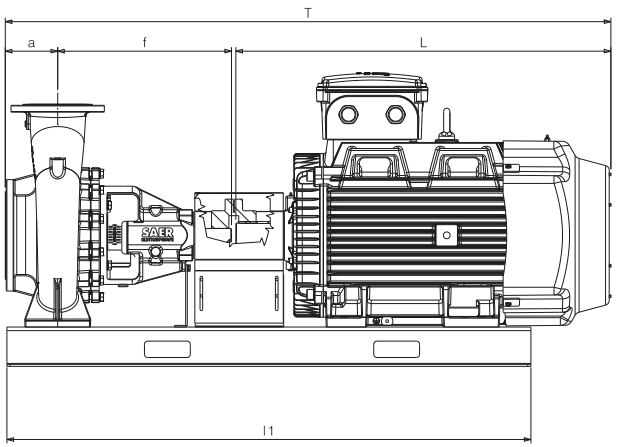
NCBZ4P 100-400N — 1500 1/min — 50Hz

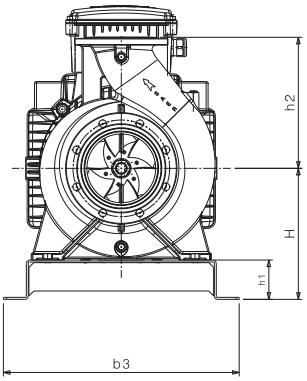
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	44,4	55,6	69,4	76,4	83,3	90,3	97,2	111
					m^3/h	0	80	120	160	200	250	275	300	325	350	400
					l/min	0	1333	2000	2667	3333	4167	4583	5000	5417	5833	6667
NCBZ4P 100-400NC	37	50	>0,4	H(m)		45,5	45	44	41,5	39	33	29	25	20,5		
NCBZ4P 100-400NB	45	60	>0,4			51,5	51,5	50	48,5	46	41	38	34,5	30,5	25,5	
NCBZ4P 100-400NA/B	55	75	>0,4			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48			
NCBZ4P 100-400NA/A	75	100	>0,4			64,5	64,5	63,5	61,5	59	54	51,5	48	44,5	39,5	27,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

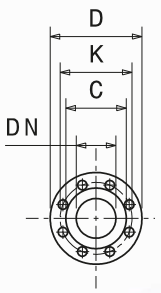
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 100-400NC	37	50	225SM	140	530,5	851	1536,5	1450	400	120	355	720	544
NCBZ4P 100-400NB	45	60	225SM	140	530,5	851	1536,5	1450	400	120	355	720	572
NCBZ4P 100-400NA/B	55	75	250ML	140	530,5	893	1577	1600	400	120	355	720	627
NCBZ4P 100-400NA/A	75	100	280SMC	140	530,5	1145	1829	1600	400	120	355	720	1026





Flanges • Flange • Фланцы

	DNA		DNM	
DN	125		100	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	250		220	
K [mm]	210		180	
C [mm]	188		158	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

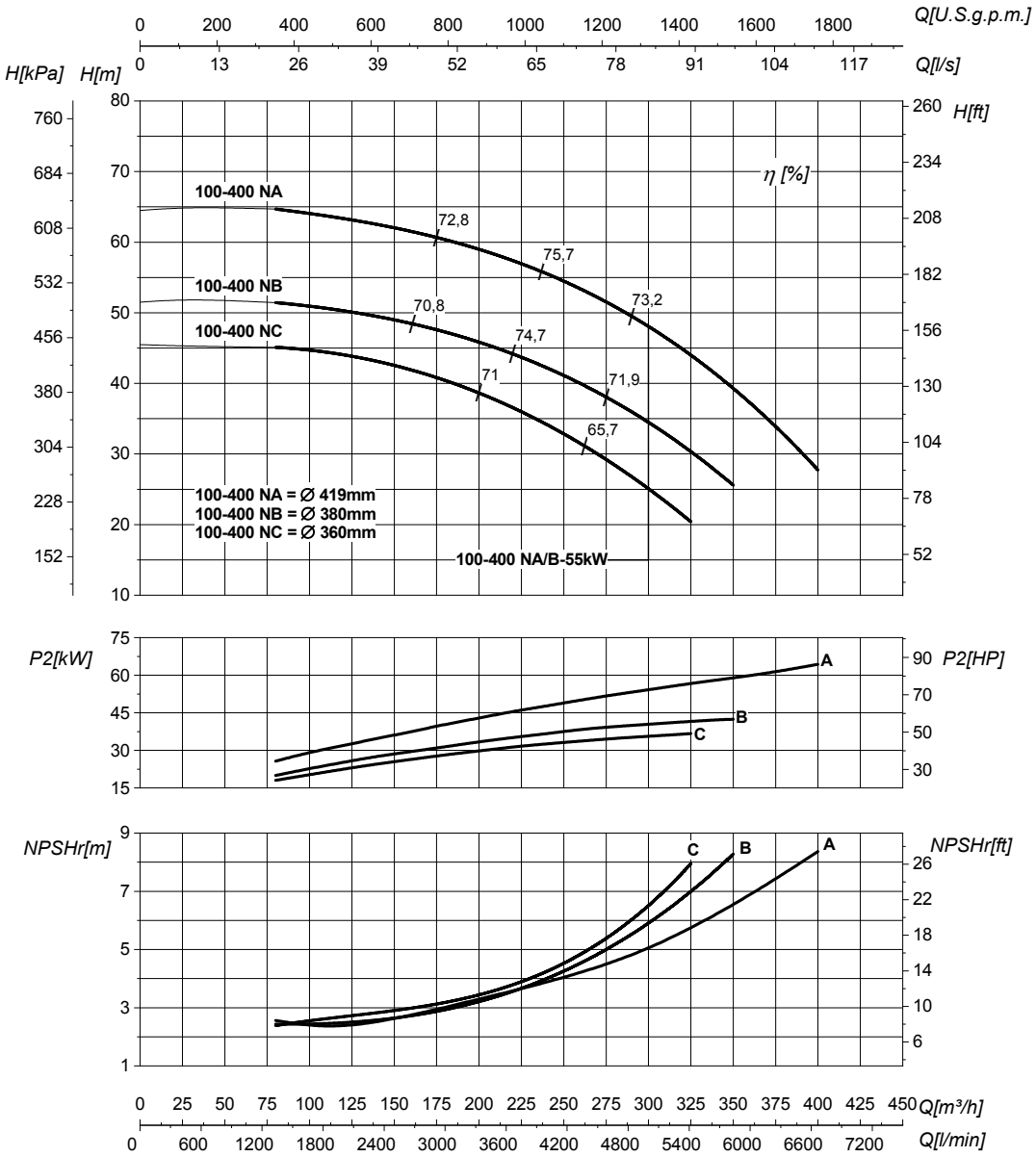
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 100-400N | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**125**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**100**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

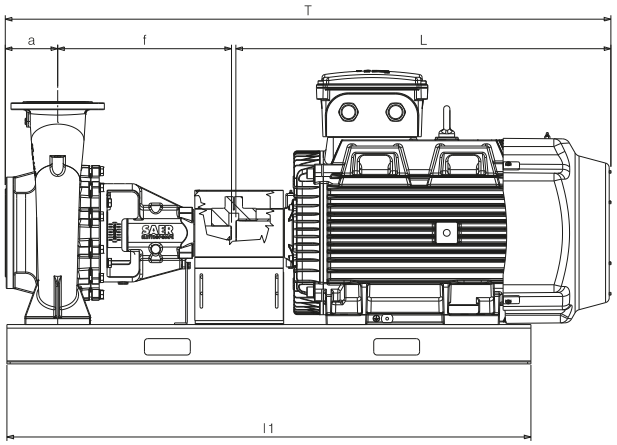
NCBZ4P 125-250 — 1500 1/min — 50Hz

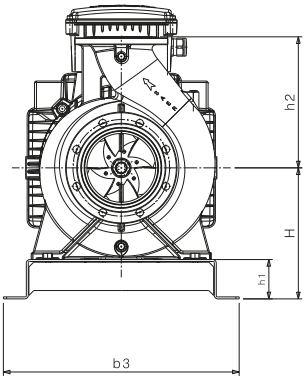
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	22,2	33,3	50	61,1	77,8	83	100	105	111
	kW	HP			m^3/h	0	80	120	180	220	280	300	360	380	400
					l/min	0	1333	2000	3000	3667	4667	5000	6000	6333	6667
NCBZ4P 125-250B	11	15	>0,4			18	17,5	17	15,5	14	11	9			
NCBZ4P 125-250AB	15	20	>0,4		H(m)	21	20,5	20	19	18	15,5	14	10,5		
NCBZ4P 125-250A	18,5	25	>0,4			23,5	23	22,5	21,5	20,5	19	17,5	14,5	13	12

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

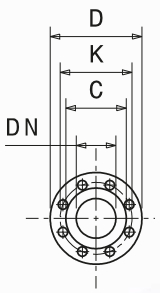
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 125-250B	11	15	160LC	140	471	650	1275	1250	350	100	355	580	297
NCBZ4P 125-250AB	15	20	160LL	140	471	693	1320	1250	350	100	355	580	325
NCBZ4P 125-250A	18,5	25	180M	140	471	736,5	1361	1370	370	120	355	620	354





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

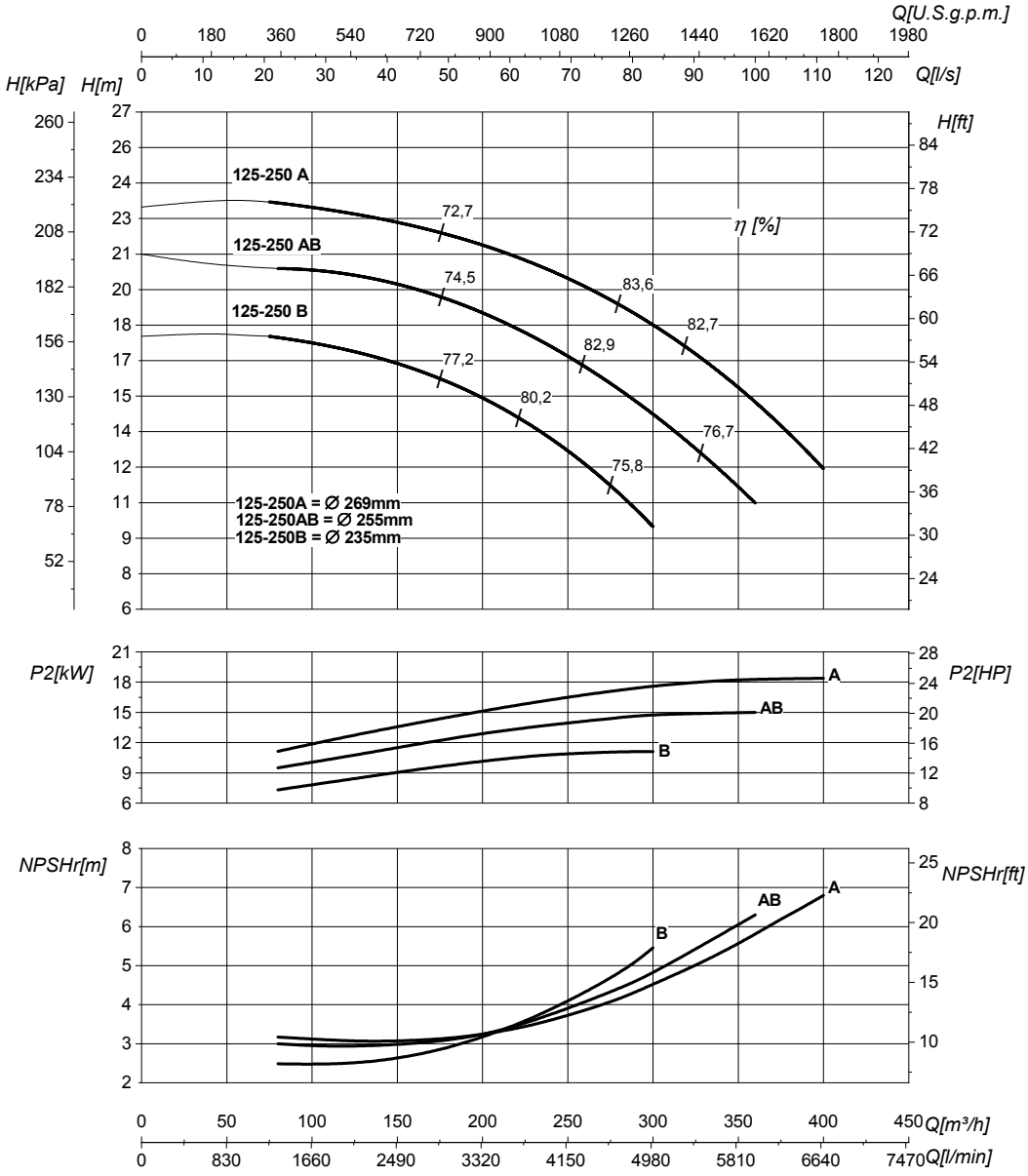
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 125-250 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

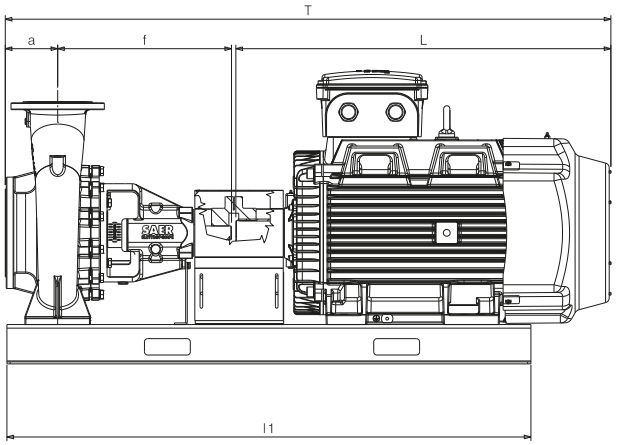
NCBZ4P 125-315 — 1500 1/min — 50Hz

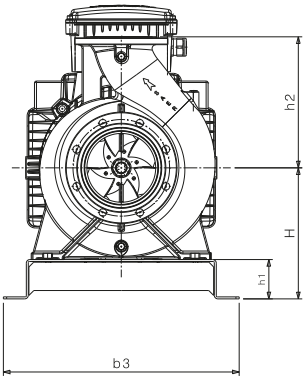
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	44,4	61,1	77,8	83	100	111	116,7	125
					m³/h	0	100	160	220	280	300	360	400	420	450
					l/min	0	1667	2667	3667	4667	5000	6000	6667	7000	7500
NCBZ4P 125-315C	18,5	25	>0,6	H(m)		28	27	24	21	15	13				
NCBZ4P 125-315B	30	40	>0,6			34	33	32	29	26	24	19	15		
NCBZ4P 125-315A	37	50	>0,6			40	39	38	36	33	31	26	22	19	17

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

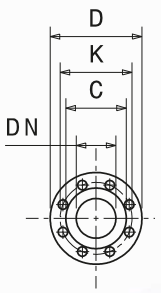
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 125-315C	18,5	25	180M	140	530	736,5	1421	1450	400	120	355	720	411
NCBZ4P 125-315B	30	40	225SM	140	530	851	1536	1450	400	120	355	720	520
NCBZ4P 125-315A	37	50	225SM	140	530	851	1536	1450	400	120	355	720	534





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204** • Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

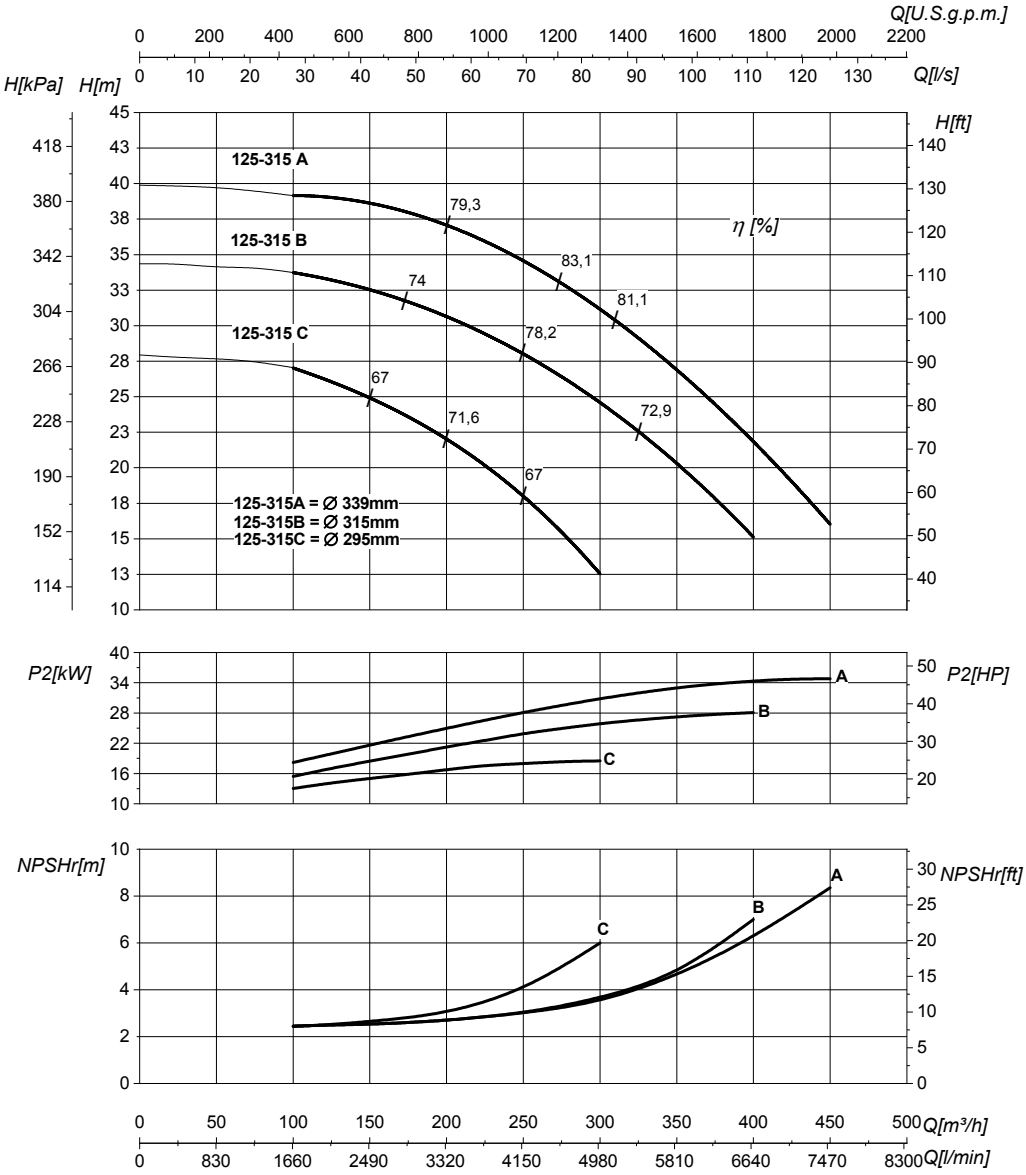
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 125-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

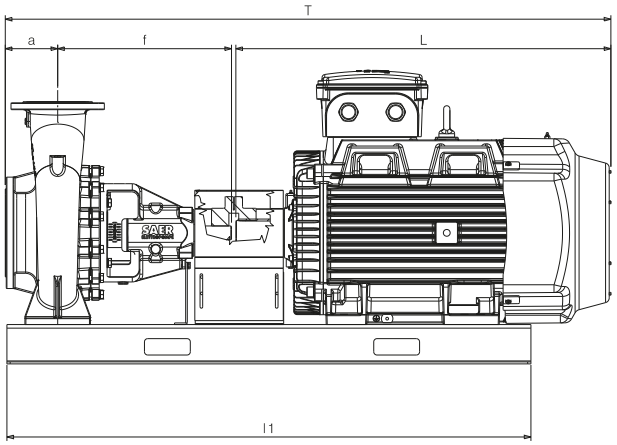
NCBZ4P 125-400 — 1500 1/min — 50Hz

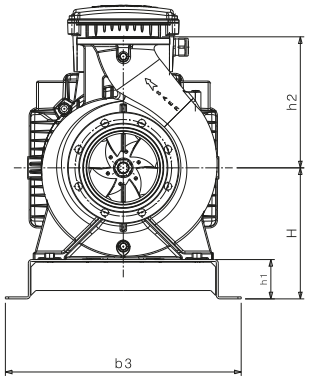
Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	50	61,1	69,4	77,8	83,3	91,7	100	111	117	125	139
	kW	HP			m^3/h	0	180	220	250	280	300	330	360	400	420	450	500
					l/min	0	3000	3667	4167	4667	5000	5500	6000	6667	7000	7500	8333
NCBZ4P 125-400C	45	60	>0,4	H(m)		45	42	40,5	39,5	38	36,5	35	32,5	29	27	24	
NCBZ4P 125-400B	55	75	>0,4			52,5	49	48	47	46	45	43,5	41,5	38,5	37	35	29
NCBZ4P 125-400A	75	100	>0,4			59,5	57	55	54	53	52	50,5	48,5	46,5	45	43	38

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

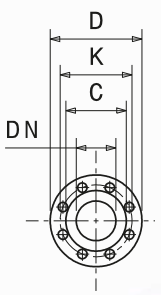
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
	kW	HP											
NCBZ4P 125-400C	45	60	225SM	140	530	851	1536	1450	435	120	400	720	593
NCBZ4P 125-400B	55	75	250ML	140	530	893	1578	1600	435	120	400	720	648
NCBZ4P 125-400A	75	100	280SMC	140	530	1145	1830	1600	435	120	400	720	1047





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	150		125	
PN	10/16		10/16	
D [mm]	285		250	
K [mm]	240		210	
C [mm]	212		188	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	18	8	18	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

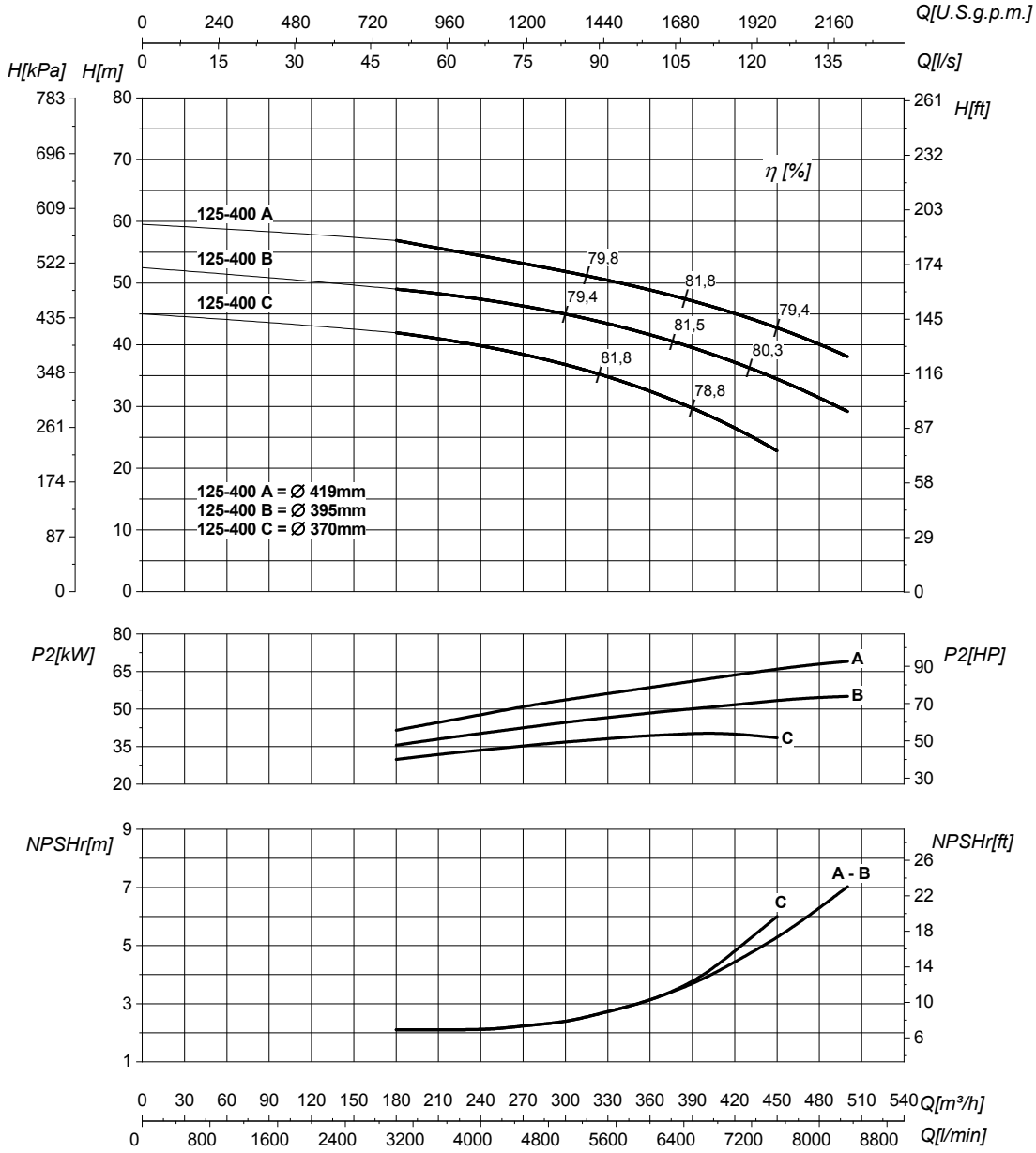
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 125-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	150	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	125

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,4

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

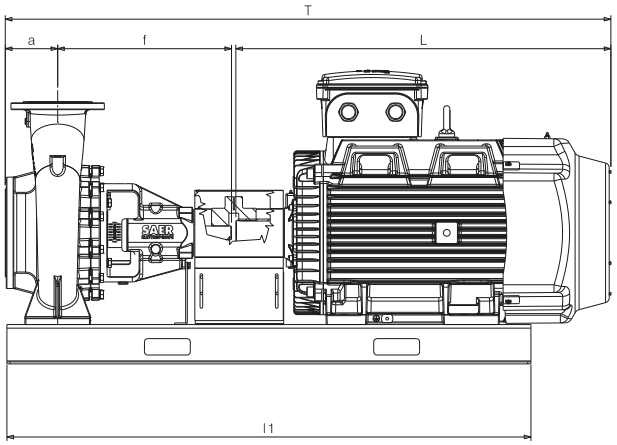
NCBZ4P 150-250 — 1500 1/min — 50Hz

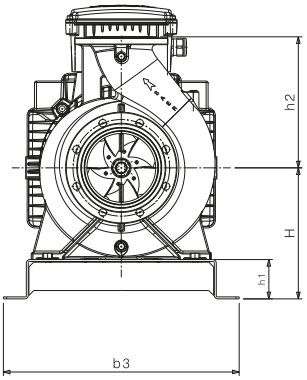
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	27,8	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	146	156	167
					m³/h	0	100	200	250	300	350	400	450	525	560	600
					l/min	0	1667	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8750	9333	10000
NCBZ4P 150-250C	18,5	25	>0,5	H(m)		16,5	16	16	15,5	15	14,5	13,5	11,5	8,5		
NCBZ4P 150-250B	22	30	>0,5			19	19	19	18,5	18	17,5	16	14,5	11,5	10	
NCBZ4P 150-250A	30	40	>0,5			23	23	23	22,5	22	21,5	20	18,5	16	14,5	12

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

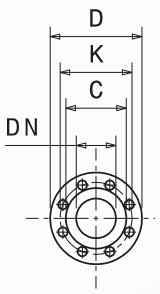
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 150-250C	18,5	25	180M	160	530	737	1442	1450	400	120	375	720	417
NCBZ4P 150-250B	22	30	180M	160	530	737	1442	1450	400	120	375	720	438
NCBZ4P 150-250A	30	40	225SM	160	530	851	1555	1450	400	120	375	720	526





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	16		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	12	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

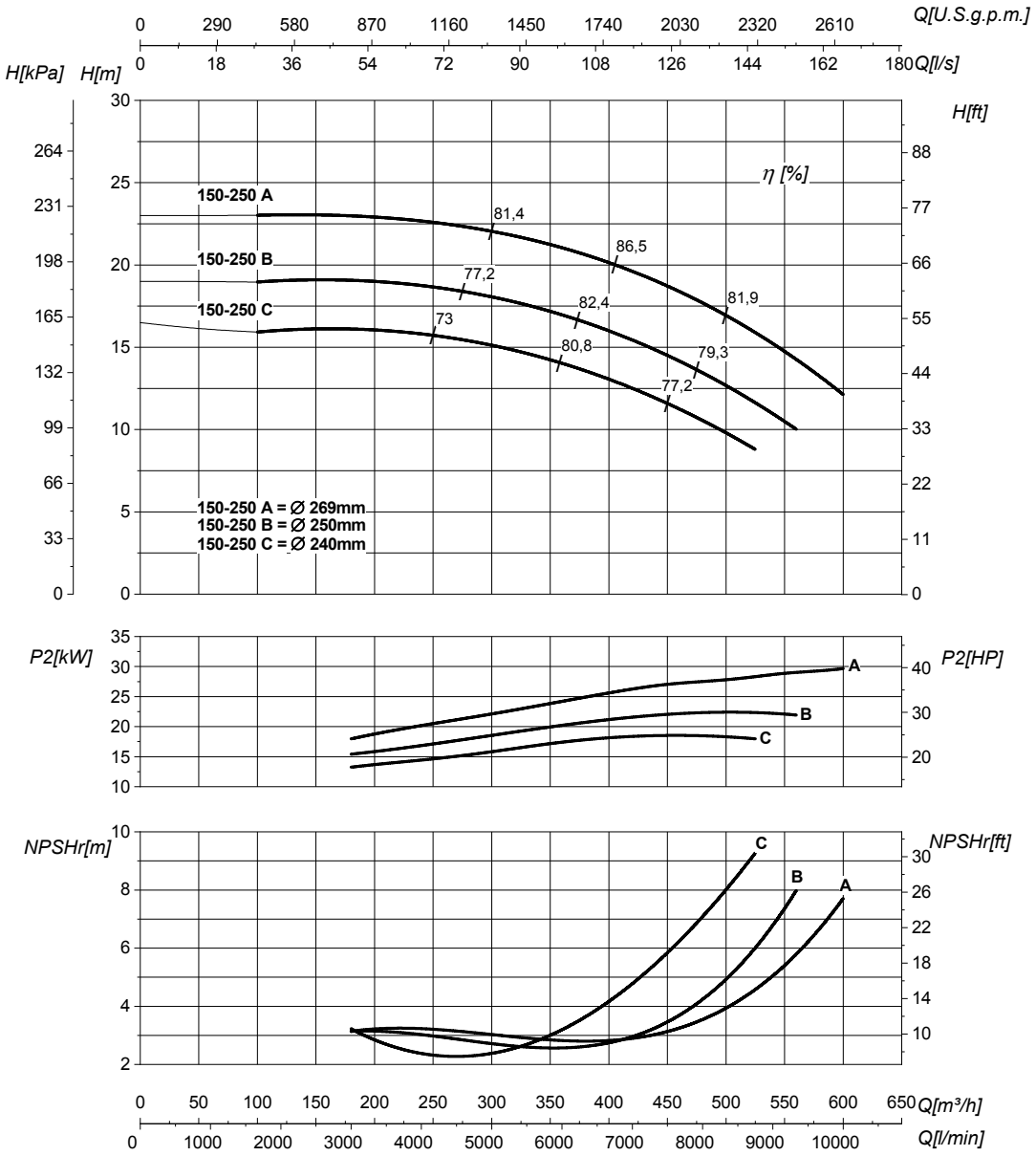
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 150-250 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**200**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**150**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,5**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

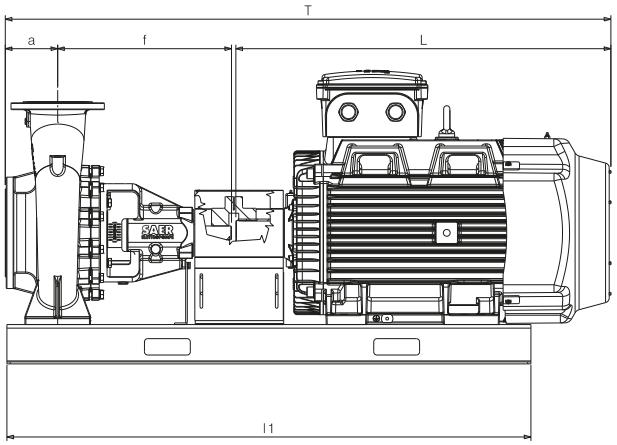
NCBZ4P 150-315 — 1500 1/min — 50Hz

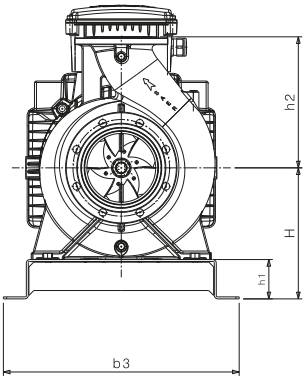
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153	167	181
					m³/h	0	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650
					l/min	0	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10000	10833
NCBZ4P 150-315C	30	40	>0,4			27	26	25	23,5	22	19,5	17	14,5			
NCBZ4P 150-315B	37	50	>0,4		H(m)	32,5	31,5	31	30	28,5	26	24	21,5	18,5	14,5	
NCBZ4P 150-315A	55	75	>0,4			39	39	38,5	37,5	36,5	35	33	31	28,5	25,5	21

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

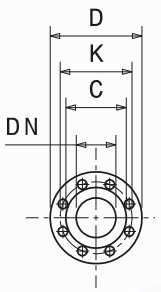
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 150-315C	30	40	225SM	160	530	851	1555	1450	400	120	400	720	531
NCBZ4P 150-315B	37	50	225SM	160	530	851	1555	1450	400	120	400	720	545
NCBZ4P 150-315A	55	75	250ML	160	530	893	1597	1600	400	120	400	720	630





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	10		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	212		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	8	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

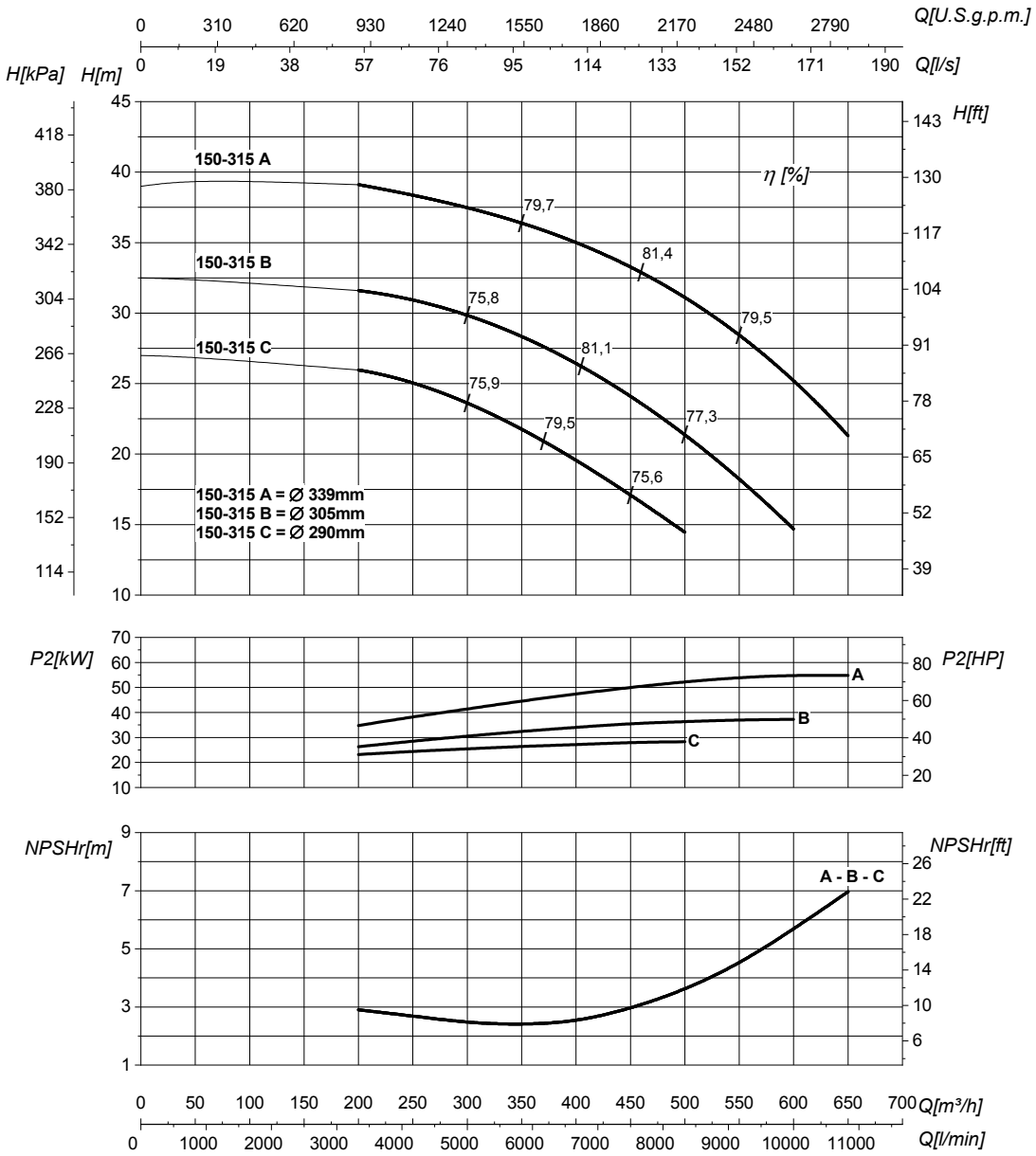
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 150-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**200**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**150**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

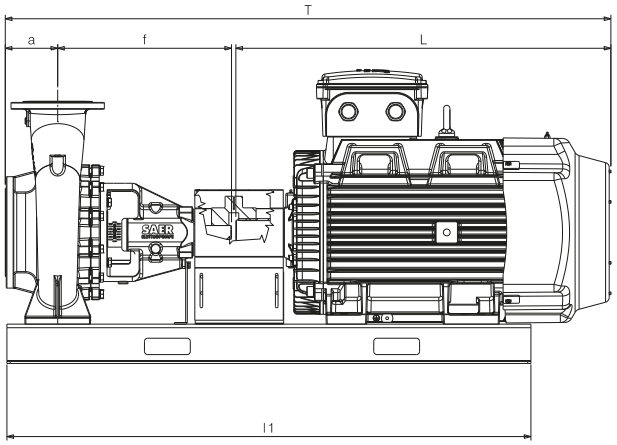
NCBZ4P 150-400 — 1500 1/min — 50Hz

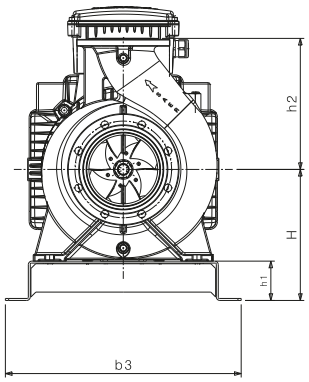
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	83,3	97,2	111	125	139	153	174	181	188
					m³/h	0	200	300	350	400	450	500	550	625	650	675
					l/min	0	3333	5000	5833	6667	7500	8333	9167	10417	10833	11250
NCBZ4P 150-400C/B	55	75	>0,6	H(m)		45	45	43	41	38,5	35,5	32,5				
NCBZ4P 150-400C/A	75	100	>0,6			45	45	43	41	38,5	35,5	32,5	28,5	22	20	
NCBZ4P 150-400B	75	100	>0,6			54	53	51,5	50,5	48,5	47	45	42	36		
NCBZ4P 150-400A	90	125	>0,6			62,5	62,5	61	60	58	56	53,5	50,5	45	42,5	40

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

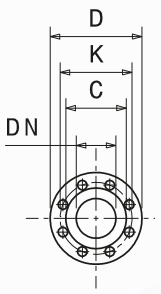
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBZ4P 150-400C/B	55	75	250ML	160	530	893	1597	1600	435	120	450	720	655
NCBZ4P 150-400C/A	75	100	280SMC	160	530	1145	1850	1600	435	120	450	720	1054
NCBZ4P 150-400B	75	100	280SMC	160	530	1145	1850	1600	435	120	450	720	1054
NCBZ4P 150-400A	90	125	280SML	160	530	1275	1980	1600	435	120	450	720	1178





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	10		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	212		212	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	22	8	22	8



*** For more details and for the specific dimensions of the various metallurgies refer to page 204 •** Per maggiori dettagli e per le dimensioni specifiche delle varie metallurgie fare riferimento a pagina 204 • Para más detalles y para conocer las dimensiones específicas de las distintas metalurgias, consulte la página 204 • Pour plus de détails et pour dimensions spécifiques des différentes métallurgies, voir page 204 • Weitere Einzelheiten und die spezifischen Abmessungen der verschiedenen Werkstoffe finden Sie auf Seite 204 • Для получения более подробной информации и конкретных размеров различных исполнений материалов см. страницу 204.

Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

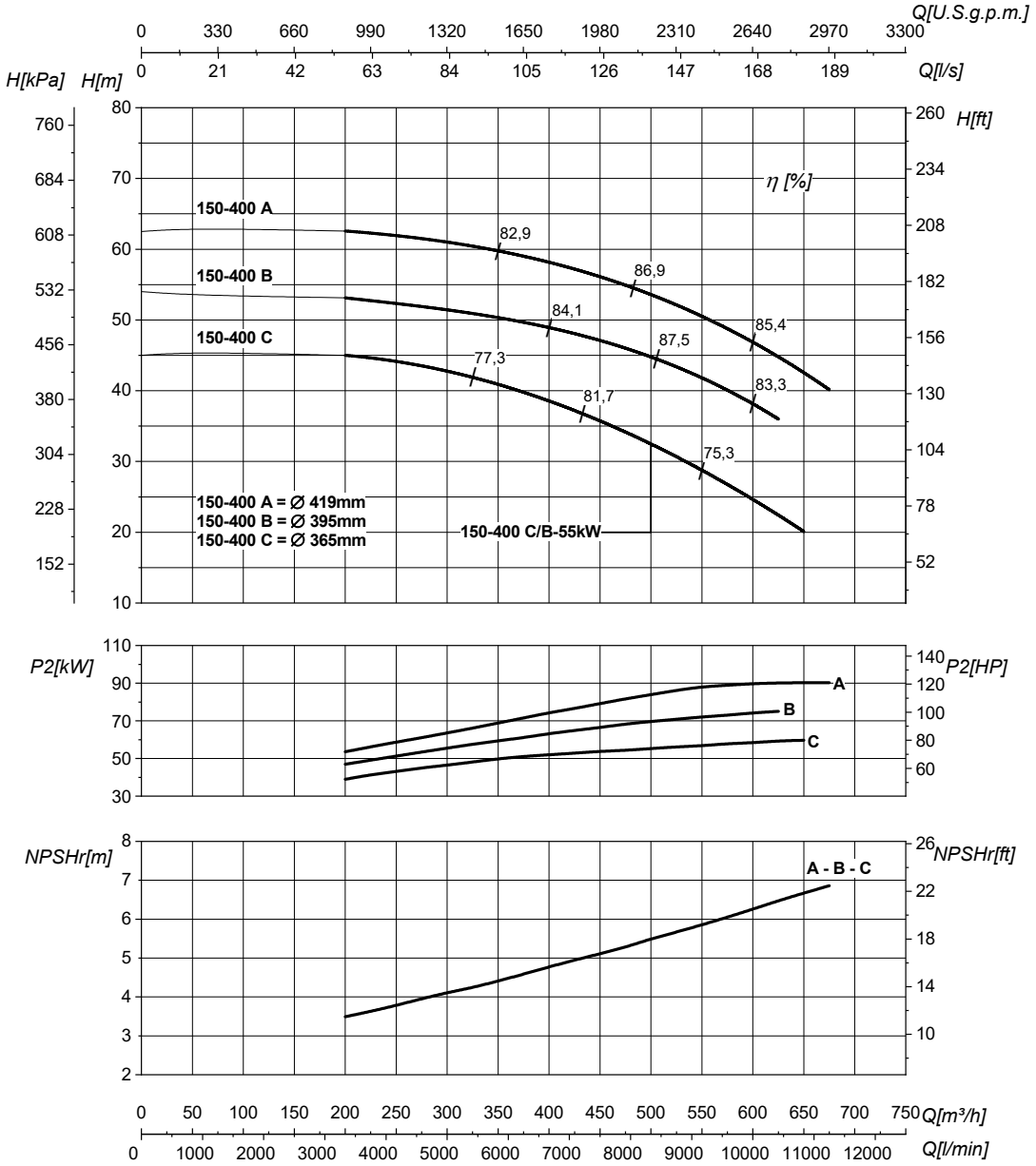
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBZ4P 150-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



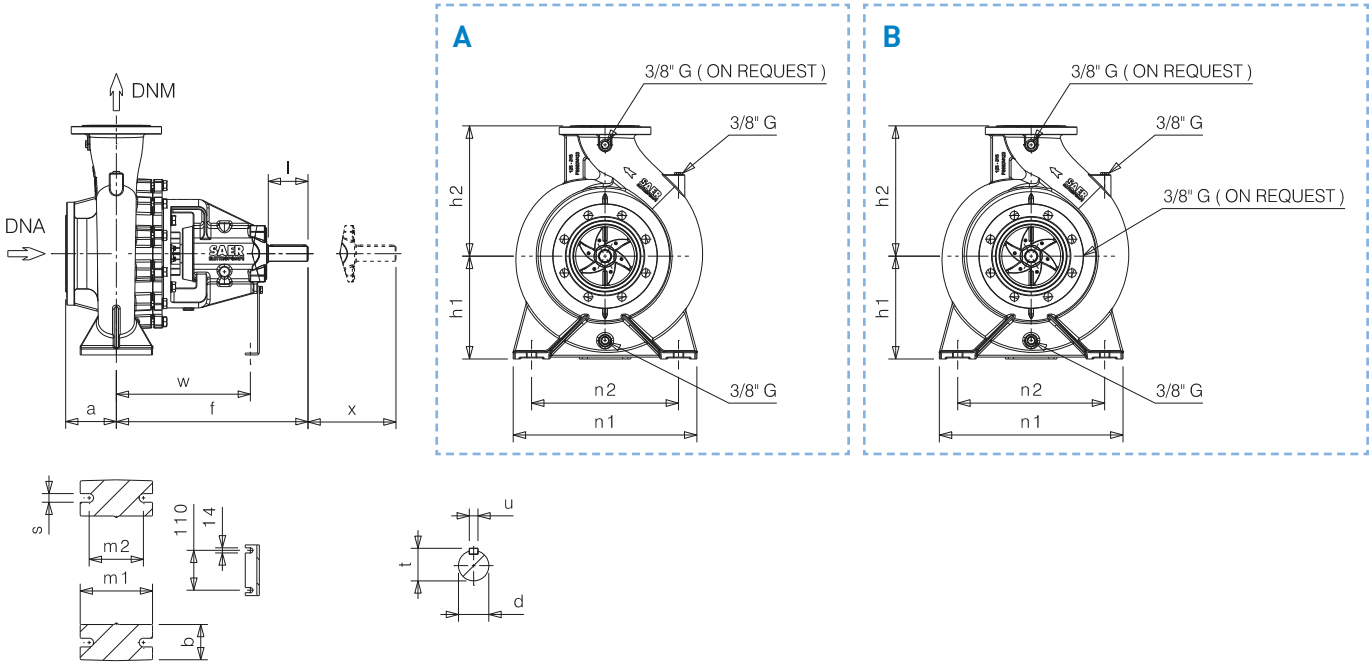
DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	>0,6

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом



Type Tipo Тип	DNA	DNM	a [mm]	f [mm]	w [mm]	l [mm]	x [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	s [mm]	b [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	t [mm]	u [mm]	d [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
NCB 32-125	50	32	80	360	260	50	100	112	140	190	140	14	50	100	70	27	8	24	28	A
NCB 32-125S	50	32	80	360	260	50	100	112	140	190	140	14	50	100	70	27	8	24	28	A
NCB 32-160	50	32	80	360	260	50	100	132	160	240	190	14	50	100	70	27	8	24	31	A
NCB 32-160S	50	32	80	360	260	50	100	132	160	240	190	14	50	100	70	27	8	24	31	A
NCB 32-160N	50	32	80	360	260	50	100	132	160	240	190	14	50	100	70	27	8	24	31	A
NCB 32-200N	50	32	80	360	260	50	100	160	180	240	190	14	50	100	70	27	8	24	36	A
NCB 32-250	50	32	100	360	260	50	100	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	48	B
NCB 32-250S	50	32	100	360	260	50	100	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	48	B
NCB 40-125	65	40	80	360	260	50	100	112	140	210	160	14	50	100	70	27	8	24	30	A
NCB 40-125S	65	40	80	360	260	50	100	112	140	210	160	14	50	100	70	27	8	24	30	A
NCB 40-160N	65	40	80	360	260	50	100	132	160	240	190	14	50	100	70	27	8	24	33	B
NCB 40-200	65	40	100	360	260	50	100	160	180	265	212	14	50	100	70	27	8	24	39	B
NCB 40-200N	65	40	100	360	260	50	100	160	180	265	212	14	50	100	70	27	8	24	39	B
NCB 40-250	65	40	100	360	260	50	100	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	47	A
NCB 40-250N	65	40	100	360	260	50	100	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	47	A
NCB 40-315	65	40	125	470	340	80	140	225	250	345	280	14	65	125	95	35	10	32	80	B
NCB 50-125	65	50	100	360	260	50	100	132	160	240	190	14	50	100	70	27	8	24	33	A
NCB 50-160	65	50	100	360	260	50	100	160	180	265	212	14	50	100	70	27	8	24	36	B
NCB 50-160N	65	50	100	360	260	50	100	160	180	265	212	14	50	100	70	27	8	24	36	B
NCB 50-200	65	50	100	360	260	50	100	160	200	265	212	14	50	100	70	27	8	24	42	B
NCB 50-200S	65	50	100	360	260	50	100	160	200	265	212	14	50	100	70	27	8	24	42	B
NCB 50-200N	65	50	100	360	260	50	100	160	200	265	212	14	50	100	70	27	8	24	42	B
NCB 50-250N	65	50	100	360	260	50	100	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	50	A
NCB 50-315	80	50	125	470	340	80	140	225	280	345	280	14	65	125	85	35	10	32	84	A
NCB 65-125	80	65	100	360	260	50	100	160	180	280	212	14	65	125	95	27	8	24	37	A
NCB 65-125S	80	65	100	360	260	50	100	160	180	280	212	14	65	125	95	27	8	24	37	A
NCB 65-160	80	65	100	360	260	50	100	160	200	280	212	14	65	125	95	27	8	24	41	A
NCB 65-200	80	65	100	360	260	50	110	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	49	B
NCB 65-200N	80	65	100	360	260	50	110	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	49	B
NCB 65-250N	80	65	100	470	340	80	140	200	250	360	280	18	80	160	120	35	10	32	72	A
NCB 65-250S	80	65	100	470	340	80	140	200	250	360	280	18	80	160	120	35	10	32	72	A

Type Tipo Тип	DNA	DNM	a [mm]	f [mm]	w [mm]	l [mm]	x [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	s [mm]	b [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	t [mm]	u [mm]	d [mm]	kg	Drawing Disegno Чертёж
NCB 65-315	80	65	125	470	340	80	140	225	280	400	315	18	80	160	120	35	10	32	92	A
NCB 65-400	80	65	125	470	340	80	140	250	355	420	335	18	80	160	120	35	10	32	116	A
NCB 80-160	100	80	125	360	260	50	110	180	225	320	250	14	65	125	95	27	8	24	48	B
NCB 80-200	100	80	125	470	340	50	150	180	250	345	280	14	80	125	95	35	10	32	70	B
NCB 80-250	100	80	125	470	340	80	160	200	280	400	315	18	80	160	120	35	10	32	78	B
NCB 80-315	100	80	125	470	340	80	140	250	315	400	315	18	80	160	120	35	10	32	104	B
NCB 80-400	125	80	125	530	340	110	160	280	355	435	355	20	80	160	120	45	12	42	161	A
NCB 100-200	125	100	125	470	340	80	150	200	280	360	280	18	80	160	120	35	10	32	78	B
NCB 100-250	125	100	140	470	340	80	160	225	280	400	315	18	80	160	120	35	10	32	91	B
NCB 100-315	125	100	140	470	340	80	140	250	315	400	315	18	80	160	120	35	10	32	108	B
NCB 100-400N	125	100	140	530	370	110	160	280	355	500	400	24	100	200	150	45	12	42	167	B
NCB 125-250	150	125	140	470	340	80	160	250	355	400	315	18	80	160	120	35	10	32	110	B
NCB 125-315	150	125	140	530	370	110	160	280	355	500	400	24	100	200	150	45	12	42	157	B
NCB 125-400	150	125	140	530	370	110	170	315	400	500	400	24	100	200	150	45	12	42	188	B
NCB 150-250	200	150	160	530	370	110	180	280	375	500	400	24	100	200	150	45	12	42	165	B
NCB 150-315	200	150	160	530	370	110	170	280	400	550	450	24	100	200	150	45	12	42	170	B
NCB 150-400	200	150	160	530	370	110	180	315	450	550	450	24	100	200	150	45	12	42	195	B

MOMENT OF INERTIA

Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • PMомент инерции

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
NCB 32-125	0,0027
NCB 32-125S	0,0027
NCB 32-160	0,0068
NCB 32-160S	0,0068
NCB 32-160N	0,0061
NCB 32-200N	0,0133
NCB 32-250	0,0313
NCB 32-250S	0,0313
NCB 40-125	0,0040
NCB 40-125S	0,0040
NCB 40-160N	0,0053
NCB 40-200	0,0103
NCB 40-200N	0,0153
NCB 40-250	0,0423
NCB 40-250N	0,0423
NCB 40-315	0,1240
NCB 50-125	0,0040
NCB 50-160	0,0073
NCB 50-160N	0,0073
NCB 50-200	0,0163
NCB 50-200S	0,0153
NCB 50-200N	0,0163
NCB 50-250N	0,0323
NCB 50-315	0,1240

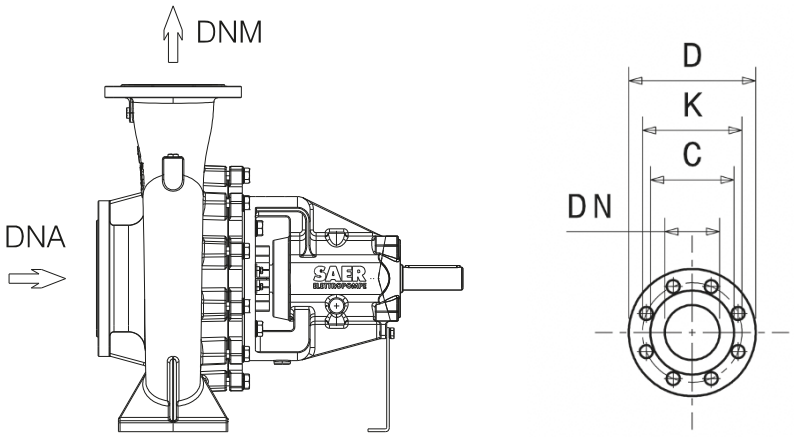
Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
NCB 65-125	0,0063
NCB 65-125S	0,0063
NCB 65-160	0,0113
NCB 65-200	0,0143
NCB 65-200N	0,0193
NCB 65-250N	0,0370
NCB 65-250S	0,0370
NCB 65-315	0,1130
NCB 65-400	0,3120
NCB 80-160	0,0133
NCB 80-200	0,0300
NCB 80-250	0,0560
NCB 80-315	0,1260
NCB 80-400	0,2910
NCB 100-200	0,0450
NCB 100-250	0,0730
NCB 100-315	0,1480
NCB 100-400N	0,3620
NCB 125-250	0,0870
NCB 125-315	0,1670
NCB 125-400	0,3960
NCB 150-250	0,1220
NCB 150-315	0,2240
NCB 150-400	0,4070

PD2= 4xJ

*** Dinamic moment with water, without coupling** • Momento dinamico con acqua, senza giunto • Momento dinámico con agua, sin manguito • Moment dynamique avec eau, sans joint • Dinamisher Moment mit Wasser, ohne Kupplung •Динамический момент с водой, без муфты

FLANGES DIMENSIONS

Dimensioni flange • Dimensiones bridas • Dimensions brides• Abmessungen der Flansche • Размеры фланцев



Type[1] Tipo[1] Тип[1]		DN	PN	D	K	C	Holes • Fori • дырки							
							NCB		NCBX		NCB-M		NCBXD	
				[mm]	[mm]	[mm]	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
32-125	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-160	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-200	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
32-250	DNA	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
	DNM	32	10/16	140	100	78	18	4	18	4	18	4	18	4
40-125	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-160	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-200	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-250	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
40-315	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
	DNM	40	10/16	150	110	88	18	4	18	4	18	4	18	4
50-125	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-160	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-200	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-250	DNA	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
50-315	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	50	10/16	165	125	102	18	4	18	4	18	4	18	4
65-125	DNA	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	8	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	4/8[2]
65-160	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
65-200	DNA	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]
65-250	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	4/8[2]

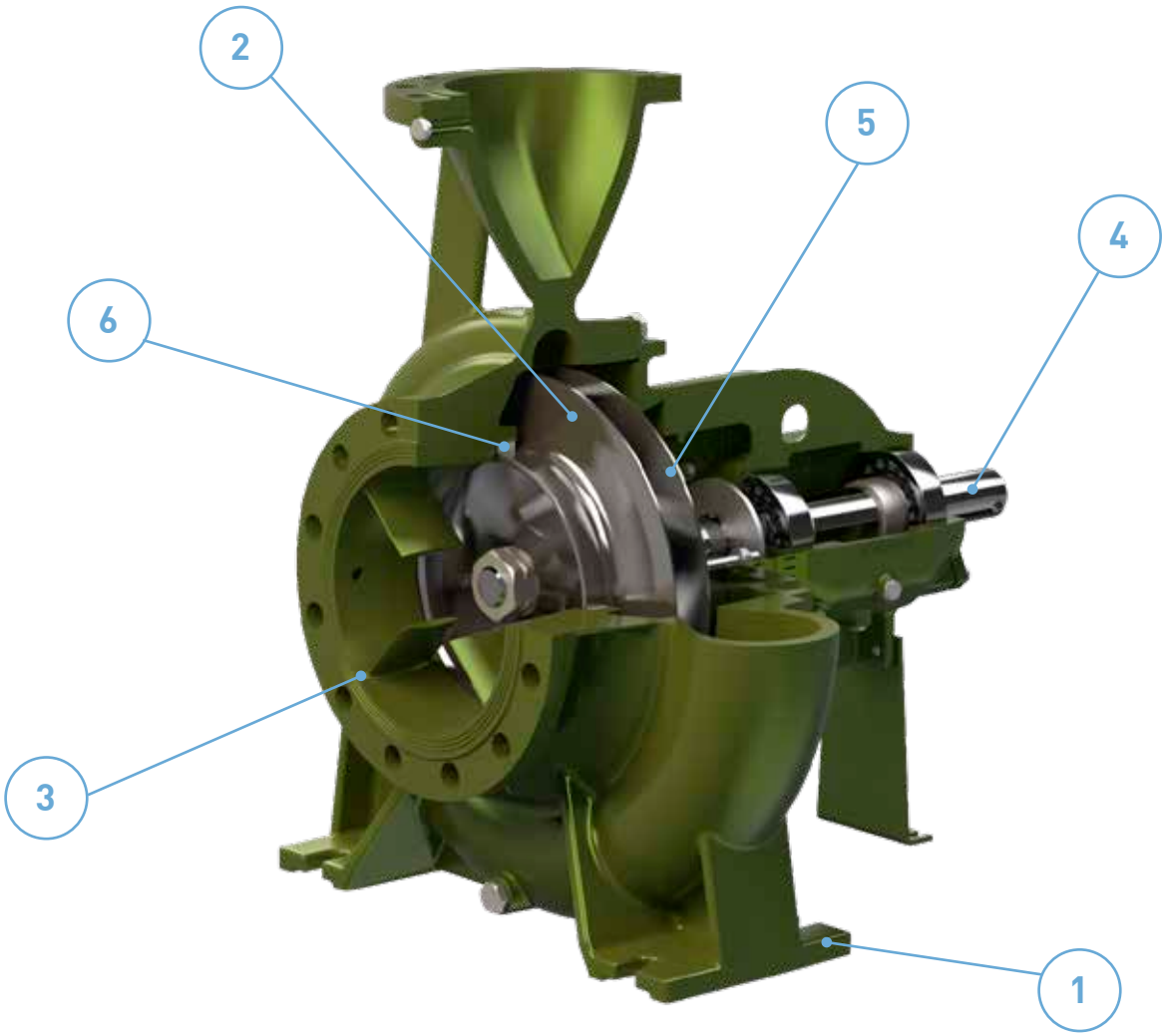
Type[1] Tipo[1] Тип[1]		DN	PN	D	K	C	Holes • Fori • дырки							
							NCB		NCBX		NCB-M		NCBXD	
				[mm]	[mm]	[mm]	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
65-315	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	4/8[2]	18	4	18	8
65-400	DNA	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	65	10/16	185	145	122	18	4	18	8	18	4	18	8
80-160	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	8	18	8	18	8
80-200	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	4/8[2]	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-250	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-315	DNA	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	4/8[2]	18	8
80-400	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	80	10/16	200	160	138	18	8	18	8	18	8	18	8
100-200	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-250	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-315	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
100-400	DNA	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
	DNM	100	10/16	220	180	158	18	8	18	8	18	8	18	8
125-250	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
125-315	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
125-400	DNA	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	125	10/16	250	210	188	18	8	18	8	18	8	18	8
150-250	DNA	200	16	340	295	266	22	12	22	12	22	12	22	12
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
150-315	DNA	200	16	340	295	266	22	12	22	12	22	12	22	12
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8
150-400	DNA	200	10	340	295	266	22	8	22	8	22	8	22	8
	DNM	150	10/16	285	240	212	22	8	22	8	22	8	22	8

Note 1: There are no differences between 2 and 4 poles models and for the "S" and "N" versions • Nota 1: Non ci sono differenze fra modelli a 2 e 4 poli e per le versioni "S" e "N" • Nota 1: no hay diferencia entre los modelos de 2 y 4 polos y para las versiones "S" y "N" • Note 1: Il n'y a pas de différence entre les modèles 2 et 4 pôles pour les versions "S" et "N" • Hinweis 1: Es gibt keine Unterschiede zwischen 2 und 4 poligen Modellen und für "S" und "N" Ausführungen • Примечание 1: Нет разницы между 2 и 4 полюсными моделями и для исполнений "S" и "N"

Note 2: If a specific version is not requested, SAER reserves the right to supply any version without prior notification. Please check the updated availability with SAER if a specific version is needed. • Nota 2: Nel caso in cui non venga richiesta una versione specifica, SAER si riserva la facoltà di fornire qualsiasi versione senza preavviso. Verificare la disponibilità aggiornata con SAER in caso di necessità specifiche. • Nota 2 : En el caso de que no se solicite una versión específica, SAER se reserva el derecho de suministrar cualquier versión sin previo aviso. Consulte la disponibilidad actualizada con SAER en caso de necesidades específicas • Note 2: Si une version spécifique n'est pas demandée, SAER se réserve le droit de fournir n'importe quelle version sans notification préalable. Veuillez vérifier la disponibilité mise à jour avec SAER si une version spécifique est nécessaire • Hinweis 2: Wenn eine bestimmte Version nicht angefordert wird, behält sich SAER das Recht vor, jede Version ohne vorherige Ankündigung zu liefern. Bitte überprüfen Sie die aktualisierte Verfügbarkeit mit SAER, wenn eine bestimmte Version benötigt wird. • Примечание 2: Если не запрашивается конкретное исполнение, SAER оставляет за собой право поставить любое исполнение без предварительного уведомления. Пожалуйста, уточняйте наличие на складе напрямую с SAER, если требуется конкретное исполнение.

THE ADVANTAGES OF NCBK SERIES

I vantaggi della serie NCBK • Las ventajas de la serie NCBK • Avantages de la série NCBK
Vorteile der neuen serie NCBK • Преимущества новой серии NCBK



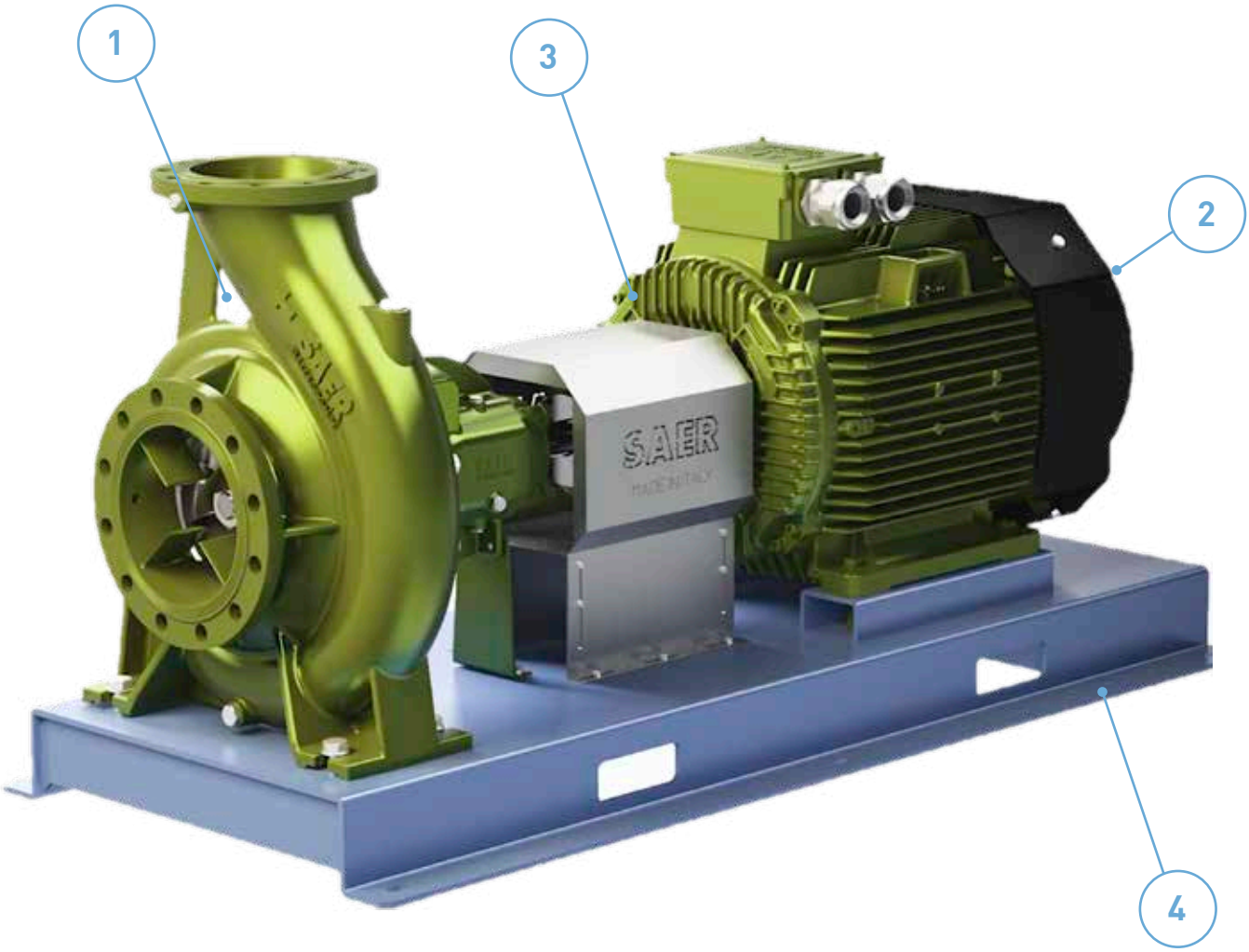
EN

1. "Back pull-out" design: the rotating part of the pump can be removed without having to remove the pump body from the plant pipes.
2. Energy saving: high-efficiency hydraulic design optimized with CFD systems that meet the ErP Directive (Energy related Products)
3. Suction profile conceived to increase the suction capacity and to reduce the NPSH and the possibility of cavitation.
4. "Heavy duty" costruction: shaft made of stainless steel AISI 431 or Duplex as standard, oversized ball bearings and protected from outer agents to offer a reduced working noise and a long service life. Available versions with oil bath bearings and with a constant-level oiler upon request.
5. Large selection of seal systems and of materials for the parts in contact with the liquid: cast iron, marine bronze, stainless steel and Superduplex versions obtained by casting.
6. Wear rings standard for all versions, easy to replace, to protect pump body and impeller and available in different materials.

MADE IN ITALY

THE ADVANTAGES OF NCBKZ SERIES

I vantaggi della serie NCBKZ • Las ventajas de la serie NCBKZ • Avantages de la série NCBKZ
Vorteile der neuen serie NCBKZ • Преимущества новой серии NCBKZ



EN

1. Wide range: more than 100 models available in 4 and 6 poles, power ratings from 37 kW to 400 kW, outlet from DN150 to DN300 and
2. available in different configurations, materials and motors.
3. Motors with IE3 and IE4 efficiency classes, ErP Directive compliant, oversized and suitable for use with frequency converter (inverter) as standard up to 55kW included. Upon request, version with frequency converter (inverter) integrated into motors up to 18,5 kW.
4. Overload-holding pin elastic couplings as standard, suitable also to compensate small shaft misalignments. Spacer coupling as option. Other types of couplings available on request.
5. Baseplate designed with integrated simulations systems: structural analysis (FEA) and modal analysis to ensure robustness and safety, for weight optimization and lower vibrations.

MADE IN ITALY

THE ADVANTAGES OF NCBK SERIES

I vantaggi della serie NCBK • Las ventajas de la serie NCBK • Avantages de la série NCBK
Vorteile der neuen serie NCBK • Преимущества новой серии NCBK

IT

1. Disegno "back pull-out": Il gruppo motore e la parte rotante della pompa, sono estraibili senza dovere rimuovere il corpo pompa dalle tubazioni dell'impianto.
2. Energy saving: design idraulico ad alta efficienza ottimizzato con sistemi CFD e con prestazioni conformi alla direttiva ErP (Energy relatd Products)
3. Profilo dell'aspirazione studiato per aumentare la capacità di aspirazione, ridurre l' NPSH e la possibilità di cavitazione.
4. Costruzione "heavy duty": Albero in acciaio inossidabile AISI431 o Duplex di serie, cuscinetti a sfere sovradimensionati e preservati dagli agenti esterni per offrire una rumorosità di funzionamento ridotta e una vita utile elevata. Su richiesta versioni disponibili con cuscinetti in bagno d'olio e con oliatore a livello costante.
5. Ampia selezione di sistemi di tenuta e di materiali per le parti a contatto con il liquido: versioni in ghisa, bronzo marino, acciaio inossidabile e Superduplex ottenuto per fusione.
6. Anelli di usura standard per tutte le versioni, facilmente sostituibili, a protezione del corpo pompa e della girante e disponibili in diversi materiali.

ES

1. Dibujo " back pull-out" : el grupo motor y la parte rodante de la bomba son extraibles sin remover el cuerpo bomba de la tuberia de la instalacion.
2. Energy Saving: design hidraulico a alta eficiencia optimizado con sistemas CFD y con rendimientos segun la Directiva ErP (Energy relatd Products)
3. Perfil de aspiración diseñado para aumentar la capacidad de succión, reducir el NPSH y la posibilidad de cavitación.
4. Construccion " heavy duty" : eje en acero inox. AISI431 o Duplex de serie, cojinetes de bolas sobredimensionados y preservados desde los agentes externos para garantizar una ruidosidad de funcionamiento reducida y una vida util elevada. Las versiones disponibles bajo petición concojinetes en baño de aceite con y con lubricador de nivel constante.
5. Amplia seleccion de sistemas de cierre y de materiales para las piezas a contacto con el liquido: verion en hierro fundido, bronce marino, acero inoxidable y Superduplex obtenido por fusion.
6. Anillos de desgaste estándar para todas las versiones, fácilmente sostituibles, que protegen el cuerpo de la bomba y el impulsor y están disponibles en distintos materiales.

FR

1. Dessin "back pull-out": l'unité du moteur et la partie tournante de la pompe peuvent être retirés sans besoin de retirer le corps de pompe de la tuyauterie de l'installation.
2. Économie d'énergie: dessin hydraulique à haute efficacité qui a été optimisé par des systèmes CFD et par des performances qui répondent à la directive ErP (Energy related Products)
3. Profil d'aspiration conçu pour augmenter la capacité d' aspiration, réduire le NPSH et la possibilité de cavitation.
4. Construction "heavy duty": arbre an acier inoxydable AISI431 ou Duplex de série, roulements à billes surdimensionnés et adaptés contre les agents extérieurs pour offrir moins de bruit pendant le fontionnement et une longue durée. Sur demande versions disponibles avec roulements
5. à bain d'huile et avec huileur à niveau constant.
6. Grand choix de systèmes de garniture et matériaux qui peuvent entrer en contact avec le liquid: version en fonte, bronze, acier inoxydable et Superduplex obtenu par fusion.
7. Bagues d'usure standard pour toutes les versions, remplaceables facilement, pour protection du corps pompe et de la turbine disponibles en matériaux différents.

DE

1. "back pull-out" Zeichnung : die Motoreinheit und das Drehteil der Pumpe sind herausziehbar, ohne das Pumpengehäuse aus der Rohrleitung abmontiert werden muss.
2. Energiesparend: hocheffiziente und optimierte Hydraulikkonstruktion mit CFD Systemen und mit Leistungen, die die ErP-Richtlinie (Energy related Products) erfüllen.
3. Das Ansaugprofil wurde so entwickelt, dass bei gleichzeitiger Erhöhung der Ansaugkapazität der NPSH Wert und somit die Möglichkeit der Kavitation verringert wird.
4. "heavy duty" Bau: Welle aus Edelstahl AISI 431 oder aus Standard-Duplex, übergroße Kugellager, die von äußeren Einflüssen bewahrte sind, um einen reduzierten Betriebsgeräusch und eine lange Lebensdauer zu bieten. Auf Anfrage Kugellager im Ölbad mit Öler zur Aufrechterhaltung des konstanten Ölniveaus.
5. Große Auswahl von Dichtungssystem und Materialien für die Teile in Kontakt mit der Flüssigkeit: für Gusseisen, Marine Bronze, rostfreiem Edelstahl und Superduplex durch Schmelzen erhalten.
6. Verschleißringe sind für alle Versionen serienmäßig, leicht austauschbar, dienen zum Schutz vom Pumpenkörper und Laufrad und sind in verschiedenen Materialien erhältlich.

RU

1. Конструкция "back pull-out": группа двигатель-вращающаяся часть насоса могут быть демонтированы без отделения корпуса насоса от системного трубопровода..
2. Энергосбережение: гидравлический дизайн высокой эффективности с оптимизацией при помощи CFD и с параметрами согласно Директиве ErP (Energy related Products)
3. Специально спрофилированный всасывающий канал позволяет увеличить расходы жидкости на всасывании, а также уменьшить уровень NPSH как следствие возможность возникновения кавитации
4. Конструкция расчитанная на большие нагрузки: вал из нержавеющей стали о дуплексной стали, шариковые подшипники увеличенных размеров и защищённые от внешних воздействий, чтобы гарантировать пониженный уровень шума и увеличенный срок эксплуатации. Также доступны версии с подшипниками в масляной ванне и подшипниками с постоянным уровнем масла.
5. Большая гамма уплотнительная система и материалов частей, сопрокасающихся с жидкостью. Исполнения из чугуна, морской бронзы, литой нержавеющей стали и супердуплексной нержавеющей стали.
6. Компенсационные кольца входят в стандартную комплектацию всех исполнений, легко заменяются, защищают корпус насоса и рабочее колесо и могут быть изготовлены из различных материалов.

THE ADVANTAGES OF NCBKZ SERIES

I vantaggi della serie NCBKZ • Las ventajas de la serie NCBKZ • Avantages de la série NCBKZ
Vorteile der neuen serie NCBKZ • Преимущества новой серии NCBKZ

IT

1. Ampia gamma: più di 100 modelli disponibili a 4 e 6 poli, potenze da 37 kW a 400kW, bocca di mandata da DN150 a DN300 e fornibili in diverse configurazioni, metallurgie e motori.
2. Motori in classe di efficienza IE3 e IE4, conformi alla Direttiva ErP, ampiamente sovradimensionati e idonei all'uso con variatore di frequenza (inverter) di serie fino a 55kW inclusi. A richiesta, versione con variatore di frequenza (inverter) integrato a bordo motore fino a 18,5 kW.
3. Giunti elastici a tasselli in grado di sopportare sovraccarichi, idonei anche per compensare minimi disallineamenti dell'albero. Giunto distanziatore opzionale. Altri tipi di giunto disponibili su richiesta.
4. Basamento progettato con sistemi di simulazione integrati: analisi strutturale (FEA) e analisi modale per garantire robustezza e sicurezza, per l'ottimizzazione del peso e minori vibrazioni.

ES

1. Amplia gama : mas de 100 modelos disponibles a 4 y 6 polos , potencias desde los 37kw hasta los 400kW,boca de descarga desde DN150 hasta DN300 y disponibles con diferentes configuaraciones , materiales y motores.
2. Motores en clase de eficiencia IE3 e IE4 , conformes a la Directiva ErP, sobredimensionados e idóneos al funcionamiento con variador de frecuencia (inverter) de serie hasta 55KW incluidos. Bajo solicitud, versión con variador de frecuencia (inverter) integrado a bordo motor hasta los 18,5kW.
3. Acoplamientos de garras con elementos elásticos capaces de soportar sobrecargas, adecuados para compensar pequeñas desalineaciones del eje. Acoplamiento distanciador opcional. Otros tipos de acoplamiento disponibles bajo previa solicitud.
4. Placa base diseñada con sistemas de simulación integrados: análisis estructural (FEA) y análisis modal para garantizar robustez y seguridad, optimización del peso y reducción de las vibraciones.

FR

1. Large gamme: plus de 100 modèles disponibles à 4 et 6 pôles, puissances de 37kW à 400kW, refoulement de DN150 à DN300 en configurations différentes, matériaux différents et moteurs différents aussi.
2. Moteurs IE3 et IE4, selon ErP, largement dimensionnés et adaptés pour utilisation avec variateur de vitesse (inverter) jusqu'à 55kW compris. Sur demande, la version avec variateur de puissance intégré dans le moteur jusqu'à 18,5kW est disponible.
3. Accouplements élastiques à tasseaux en mesure de supporter surcharges, aptes aussi pour compenser des désalignements minimum de l'arbre. Accouplement espaceur optionnel. Autres types d'accouplement disponibles sur demande.
4. Base projetée avec systèmes de simulation intégrés: analyse structural (FEA) et analyse modale afin de garantir solidité et sécurité, pour l'optimisation du poids et moins de vibrations.

DE

1. Große Auswahl: mehr als 100 verfügbaren Modelle in 4 und 6 Polen, Leistungsbereich von 37 kW bis 400 kW, Druckstutzen von DN150 bis DN300 und in verschiedenen Konfigurationen, Metallurgien und Motoren verfügbar.
2. Motoren in IE3 und IE4 Effizienzklasse, entsprechend der ErP-Richtlinie, überdimensionierte und geeignete für den Einsatz mit Serien-Frequenzumrichter (Inverter) bis zu 55kW einschliessend. Auf Anfrage Version mit integriertem Frequenzumrichter (Inverter) an Bord des Motors bis zu 18,5 kW.
3. Serienmäßig überlasthaltende stiftelastische Kupplungen, geeignet auch zum Ausgleich kleiner Wellenversätze. Distanzkupplung als Option. Andere Kupplungstypen auf Anfrage erhältlich.
4. Basisdesign mit integrierten Simulationssystemen: Strukturanalyse (FEA) und Modalanalyse zur Gewährleistung von Festigkeit und Sicherheit, zur Gewichtsoptimierung und zur Reduzierung von Vibrationen.

RU

1. Обширная гамма: более 100 моделей в двух или четырёх полюсном исполнении, мощности от 37 кВт до 400 кВт, напорный патрубок от DN150 до DN300, поставляемых в различных материалах, конфигурациях и с различными двигателями.
2. Двигатели класса эффективности IE3 и IE4, согласно Директиве ErP, прекрасно расчитанные и приспособленные для использования с частотным преобразоваиелем (инвертером) в стандартном исполнении до 55кВт включительно. По запросу, исполнение с частотным преобразователем встроенным в двигатель, до 18,5 кВт
3. Упругие муфты стопорного штифта в стандартной комплектации, также подходят для компенсации небольшого смещения вала. Распорная муфта как опция. Другие типы муфт доступны по запросу.
4. Основание разработано с интегрированными системами моделирования: структурный анализ (МКЭ) и модальный анализ для обеспечения прочности и безопасности, оптимизации веса и снижения вибрации.

CODIFICATION

Codifica • Codificacion • Codification • Die kodifizierung • Код

Example • Esempio • Ejemplo • Exemple • Beispiel • Пример

NCBKZ	4P	300	315	A	G	270	400/690	50	IE3
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

1	**Series** Serie • Serie • Série • Baureihe • Серия	NCBK	**Bare shaft pump** • Pompa ad asse nudo • Bomba a eje libre • Pompe à axe nu • Pumpe mit freiem Wellende • Насос со свободным концом вала		
		...Z	**Complete unit** • Gruppo completo • Grupo completo • Groupe complet • Komplettes Aggregat • Укомплектованный агрегат		
		...W	**Complete unit without motor** • Gruppo completo senza motore • Grupo completo sin motor • Groupe complet sans moteur • Komplette Einheit ohne Motor • Укомплектованный агрегат без двигателя		
		...X, XD, -M...	**Special versions • Refer to page 216 for more informations** •Versioni speciali. Fare riferimento a pagina 216 per maggiori informazioni. •Versiones especiales. Para cualquier informacion consultar la pagina 216. • Versions spéciales. Faire référence à la page 216 pour plusd'informations. • Spezielle Ausführungen. Beziehen Sie sichauf Seite 216 für weitere Informationen. • Специальныеисполнения. См.страницу 216 дляболе еподробнойинформации		
2	**Poles** Poli • Polos • Ples • Polen • Полюсный	4P	**4-poles operation (1500rpm 50Hz)** • Funzionamento a 4 Poli (1500 1/min 50Hz) • Trabajo a 4 polos (1500 1/min 50Hz) • Fonctionnement à 4 Ples (1500 1/min 50Hz) • Betrieb bei 4 Polen (1500 1/min 50Hz) • 4-полюсный (1500 1/min 50Hz)		
		6P	**6-poles operation (1000rpm 50Hz)** • Funzionamento a 6 Poli (1000 1/min 50Hz) • Trabajo a 6 polos (1000 1/min 50Hz) • Fonctionnement à 6 Poles (1000 1/min 50Hz) • Betrieb bei 6 Polen (1000 1/min 50Hz) • 6-полюсный (1000 1/min 50Hz)		
3	**Delivery DN** DN mandata • Caudal DN • Refoulement DN • Druckstutzen DN • DN нагнетания	150	DN150 PN10/16 (UNI EN 1092-1/2)		
		200	DN200 PN16 (UNI EN 1092-1/2)		
		250	DN250 PN16 (UNI EN 1092-1/2)		
		300	DN300 PN16 (UNI EN 1092-1/2)		
4	**Impeller DN** DN girante • Impulsor DN • Roue DN • Laufrad DN • DN рабочего колеса	315	øD 315mm		
		400	øD 400mm		
		500	øD 500mm		
5	**Impeller trimming** Tagli della girante • Reduccio-nes de impulsores • Rognage de la roue • Laufradgroessen • Подрезка рабочего колеса	- , N, S	**Different types of impeller trimming** - Differenti tipologie di taglio di girante - Différents types de rognage de la roue - Verschiedene Type der Laufradgroessen - Diferentes tipos de reducciones de impulsores - Различные типологии подрезок рабочих колёс	A	**Full diameter** • Diametro pieno • Diámetro completo • Plain Diamètre • voller Durchmesser • Полный диаметр рабочего колеса
				B, C, D ...	**Reduced diameters** • Diametri ridotti • Diámetro con reducciones • Diamètres rognés • reduzierter Durchmesser • Урезанный диаметр
6	**Impeller material** Materiale girante • Material del impulsor • Matériel de la roue • Material des Laufrads • Материал рабочего колеса				
7	Nominal power in HP Potenza nominale in HP • Poten-cia nominal en HP • Puissance nominale en HP • Nominal-leistung in PS • Номинальная мощность в лс				
8	**Nominal tension** Tensione nominale • Tension nominal • Tension nominale • Nominal-spannung • Номинальное напряжение				
9	**Frequency** Frequenza di alimentazione Frecuencia de alimentacion Frecuencia d'alimentation Frequenz Частота питания	50	50Hz		
		60	60Hz		
10	**Motor efficiency class** Classe di efficienza del motore Clase de eficiencia del motor Classe de rendement du moteur Motoreffizienzklasse Класс энергоэффективности	...IE3, IE4...	**Motor efficiency class according to IEC 60034-30. Make reference to the regulation (EU) 2019/1781.** Classe di efficienza del motore in accordo a IEC 60034-30. Fare riferimento al regolamento (EU) 2019/1781. Clase de eficiencia del motor conforme a IEC 60034-30. Hacer referencia al Reglamento (EU) 2019/1781. Classe de rendement du moteur selon les standards IEC 60034-30. Se référer au reglèment (EU) 2019/1781. Motoreffizienzklasse gemaess IEC 60034-30. In Bezugnahme auf die Vorschriften (EU) 2019/1781. Класс энергоэффективности согласно IEC 60034-30. Просьба ознакомиться с регламентом (EU) 2019/1781.		

For operational reasons some information may sometimes be omitted or espressed in a different way • Per ragioni aziendali alcune informazioni possono essere talvolta omesse o espresse in modo differente. • Por razones empresarial algunas informaciónes a veces pueden ser omitidas o se expresa de una manera diferente • Pour des raisons de notre societé des informations peuvent parfois être omises ou exprimées d'une manière différente • Aus betrieblichen Gruenden koennen einige Informationen nicht oder anders wiedergegeben werden. • По производственным причинам некоторая информация может быть упущена или выражена по-разному

OPERATION LIMITS - STANDARD VERSIONS

Limiti di funzionamento - Versioni standard • Limites de funcionamiento - Ejecuciones estandar • Limites de fonctionnement - Versions standard • Betriebsgrenze - Standardausfuehrung • Рабочие Пределы - Стандартные Исполнения

1500 1/min

	DN		150	200	250	300
1	**Qmin - Qmax**	m^3/h	200 - 800	240 - 1200	400 - 1900	500 - 2300
2	**H (Q=0)**	m	94,6	95,1	96,7	89,9
3	**PN**	bar	16			
4	**P_2max**	kW	200	315	400	355
5	**Tw**	°C	- 15/ +90 (120*)			
6	**Ta**	°C	-10 / + 40			
7		g/m^3	85			
8		mm	3			
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)			

1000 1/min

	DN		150	200	250	300
1	**Qmin - Qmax**	m^3/h	150 - 550	70 - 780	260 - 1250	320 - 2000
2	**H (Q=0)**	m	40,2	41	41,8	41,6
3	**PN**	bar	16			
4	**P_2max**	kW	55	75	110	110
5	**Tw**	°C	- 15/ +90 (120*)			
6	**Ta**	°C	-10 / + 40			
7		g/m^3	120			
8		mm	3			
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)			

1.
Flow range
Campo di portata
Champ de débit
Alcance de caudal
Foerdermengegebiet
Область подачи

2.
Max. head (Q=0)
Prevalenza massima (Q=0)
Maxima altura (Q=0)
Débit maximum (Q=0)
Max. Foerderhoehe H (Q=0)
Максимальный напор (Q=0)

3.
Max operation pressure (max allowed pressure in consideration of the sum of max. suction pressure and of the head with null flow rate [Temperature of the pumped liquid 20°C]). For pressure-temperature limits refer to the tables in the technical appendix. • Pressione massima d'esercizio: massima pressione ammissibile considerando la somma della pressione massima in aspirazione e della prevalenza a portata nulla (temperatura del liquido pompato 20°C). Per i limiti pressione temperatura fare riferimento alle tabelle in appendice tecnica • Presión máxima de funcionamiento: máxima presión admitida en consideración de la suma de la presión máxima en aspiración y de la carga hidrostática con caudal nulo (Temperatura del liquido bombeado 20°C). Para los limites de presion temperatura consultar las tablas en apendice tecnica • Pression max. d'emploi: pression max. admissible en considération de la somme de la pression max. en aspiration et de l'hauteur avec débit nul (Température du liquide pompé 20°C). Pour les limites pression température se référer aux tableaux de l'annexe technique • Max. Betriebsdruck: Max. erlaubter Druck unter Berücksichtigung der Summe des Max. Saugdrucks und der Förderhöhe mit Null-Fördermenge (Temperatur des Fördermediums 20°C). Für die Temperatur- und Druckgrenzen beziehen sich auf die Tabellen im Technischen Anhang • Макс. рабочее давление: под максимальным рабочим давлением подразумевается сумма давления на входе в насос и давления развиваемого насосом при нулевой подаче (Температура перекачиваемой жидкости 20°C). Границы температуры-давления отражены в таблицах включённых в техническое приложение

4.
Max. power
Potenza max
Puissance maximum
Maxima potencia
Max. Leistung
Максимальная мощность

5.
Temperature of the pumped liquid
Temperatura del liquido pompato
Témperature du liquid pompé
Temperatura del liquido bombeado
Temperatur des Foerdermediums
Температура перекачиваемой жидкости

6.
Ambient temperature
Temperatura ambiente
Temperatura ambiente
Température ambiante
Umgebungstemperatur
Температура окружающей среды

7.
Max solids content
Contenuto massimo di corpi solidi
Contenu de substance solide maximum
Contenido máx de sólidos
Maximaler stabiler Substanzinhalt
Максимальное содержание твёрдых частиц

8.
Solids maximum dimension
Dimensione massima corpi solidi
Dimesiones maxima cuerpos solidos
Taille maximale solide
Maximale Größe der Festkörper
Максимальные размеры твёрдых частиц

9.
Max working time with closed delivery (for water at 20°C)
Tempo massimo di funzionamento a bocca chiusa (per acqua a 20°C)
Tiempo de trabajo con entrega cerrada (para agua a 20°C)
Temps de fonctionnement avec la livraison fermée (Pour eau à 20°C)
Maximale Betriebszeit beim geschlossenen Stutzen (Für Wasser 20°C)
Максимальное время работы при закрытом патрубке (Для воды температурой 20°C)

NCBK-NCBKZ4P
NCBK-NCBKZ6P

EN

DESCRIPTION
End-suction pumps with dimensions exceeding to EN733, suitables for recirculation, heating and heat recovery systems, water supply facilities, pressurisation groups.
NCBK: bareshaft pump
NCBKZ: electric pump set on base, complete with electric motor coupled through a coupling.
Pumps and motors in conformity with 2009/125/CE Directive (ErP) as indicated in the data tables.

PERFORMANCE DATA
4 and 6 poles versions with power from 37kW up to 400 kW.
Performances at ~1500 rpm.
Max Flow: 2300 m3/h.
Max head: 96,7m.
Performances at ~1000 rpm.
Max Flow: 2000 m3/h.
Max head: 41,8 m
Clockwise rotation, viewed facing the motor.

PUMP CONSTRUCTION FEATURES - standard version. Pump according to Directive 2009/125 / EC (ErP) - Regulation (EU) No 547/2012 - Models with MEI>0,4.
Pump body: cast iron EN-GJL-250 or EN-GJS-500
Impeller: closed multi-vane. Cast iron EN-GJL-250 or equivalent.
Shaft: stainless steel AISI431 (1.4057) or Duplex (1.4362)
Soft packing
Joints in aramidic fiber.
Normalized flanges UNI EN 1092-2.
Counterflanges upon request.

MOTORS
In conformity with Directive 2009/125 / EC (ErP) - Regulation (EU) No 2019/1781.
Asynchronous induction, 4 and 6 poles, with external ventilation (TEFC).
Protection: IP55.
Insulation: class F.
Standard voltages: 400/690(D/Y)
Efficiency classes according to IEC 60034-30: IE3 and IE4.

PAINTING
Bicomponent epoxy coating suitable for contact drinking water.
Corrosion resistance corresponding to C3 Medium cycle according to EN12944-6 (C5 Medimum cycle upon request).

INSTALLATION
Refer to page 318-319 for more informations.

SPECIAL VERSIONS
Versions made of different materials :
NCBKX: Stainless steel AISI316 version
NCBK-M: Marine bronze version
NCBKXD: Superduplex Stainless steel version
ACS certified version
Version with oil bath bearings
Version with stainless steel pump support

TOLERANCES
Pump UNI EN ISO 9906: 2012 grade 3B (other grades on request).
Motor: IEC 60034-1.

IT

DESCRIZIONE
Pompe ad aspirazione assiale con corpo con dimensioni eccedenti EN733, adatte per impianti di ricircolo, di riscaldamento, di recupero calore, impianti di approvvigionamento idrico, gruppi di pressurizzazione.
NCBK: Pompa ad asse nudo
NCBKZ: Gruppo elettropompa su basamento, completo di motore elettrico accoppiato tramite giunto
Pompe e motori Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) secondo quanto indicato nelle tabelle dati.

DATI CARATTERISTICI
Versioni da 4 a 6 poli con potenze da 37kW a 400kW.
Prestazioni a ~1500 1/min.
Portata massima: 2300 m3/h
Prevalenza max: 96,7m
Prestazioni a ~1000 1/min.
Portata massima: 2000 m3/h
Prevalenza max: 41,8 m
Senso di rotazione orario, visto lato motore.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE
POMPE - versione standard. Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) - Regolamento (EU) No 547/2012 per modelli con MEI>0,4.
Corpo pompa: ghisa EN-GJL-250 o EN-GJS-500
Girante: chiusa a più vani. Ghisa EN-GJL-250 o equivalente
Albero: acciaio inox AISI431 (1.4057) o Duplex (1.4362).
Tenuta a baderna
Guarnizioni in fibra aramidica.
Flange normalizzate UNI EN 1092-2.
Controflange fornibili a richiesta.

MOTORI
Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) Regolamento (EU) No 2019/1781.
Asincroni a induzione a 4 o 6 poli con ventilazione
esterna (TEFC).
Protezione: IP55.
Isolamento: classe F.
Tensioni standard: 400/690(D/Y)
Classi di efficienza secondo IEC 60034-30: IE3 e IE4.

VERNICIATURA
Smalto epossidico bicomponente idoneo per contatto con acqua potabile.
Resistenza alla corrosione corrispondente a ciclo C3 Medium secondo EN12944-6 (ciclo C5 Medium a richiesta).

INSTALLAZIONE
Fare riferimento a pagina 318-319 per maggiori informazioni.

VERSIONI SPECIALI
Versioni in differenti materiali di costruzione :
NCBKX: versione in acciaio inossidabile AISI316
NCBK-M: versione in bronzo marino
NCBKXD: versione in acciaio inossidabile Superduplex
Versione certificata ACS
Versione con cuscinetti in bagno d'olio
Versione con supporto pompa in acciaio inossidabile

TOLLERANZE
Pompa UNI EN ISO 9906:2012 grado 3B (altri gradi a richiesta).
Motore: IEC 60034-1.

ES

DESCRIPCION
Bombas a succion axial con cuerpo con dimensiones que exceden la norma EN733, adecuadas para instalaciones de recirculacion, de caleffacion, recuperacion de calor, instalaciones de abastecimiento hidrico, grupos de presurizacion.
NCBK: bomba a eje libre
NCBKZ: unidad de electrobómba sobre bancada, completa con motor eléctrico enlazado mediante acople.
Bombas y motores idoneos a la directiva 2009/125/CE (ErP) segun cuanto indicado sobre las tablas de datos.

CARACTERISTICAS
Version desde los 4 hasta los 6 polos con potencias desde los 37kW hasta los 400kW.
Rendimientos a ~1500 1/min.
Caudal maximo: 2300 m3/h
Altura max: 96,7m
Rendimientos a ~1000 1/min
Caudal max: 2000 m3/h
Altua max: 41,8 m
Sentido de rotacion horario, vista lado motor.

CARACTERISTICAS CONSTRUCTIVAS
BOMBAS - version estandar ideoneas a la Directiva 2009/125/CE (ErP) - Reglamento (EU) No 547/2012 para modelos con MEI>0,4.
Cuerpo bomba: hierro fundido EN-GJL-250 o EN-GJS-500
Impulsor: cerrado con diferentes alavés. Hierro fundido EN-GJL-250 o similar
Eje: acero inox. AISI431 (1.4057) o Duplex (1.4362).
Empaquetadura baderna
Guarniciones en fibra aramida.
Bridas normalizadas UNI EN 1092-2.
Contrabridas su solicitud.

MOTORES
Idoneos a la Directiva 2009/125/CE (ErP) Reglamento (EU) No 2019/1781.
Asincronicos a induccion a 4 o 6 polos con ventilacion externa (TEFC).
Proteccion:IP55
Aislamiento: clase F
Tensiones estandar 400/690(D/Y)
Clase de eficiencia segun IEC 60034-30: IE3 y IE4.

PINTURA
Esmalte epoxi bicomponente adecuado para el contacto con el agua potable.
Resistencia a la corrosión en correspondencia con el ciclo C3 Medium según EN12944-6 (Ciclo C5 Medium bajo pedido).

INSTALACION
Para cualquier informacion consultar la pagina 318-319 del catalogo.

VERSIONES ESPECIALES
Versiones en diferentes materiales de construccion:
NCBKX: version en acero inox. AISI316
NCBK-M:version en bronce marino
NCBKXD: version en acero inox Superduplex
Versión certificada ACS
Versión con rodamientos lubricados por baño de aceite
Versión con soporte en acero inoxidable

TOLERANCIAS
Bomba UNI EN ISO 9906:2012 grado 3B (otros grados su solicitud).
Motor: IEC 60034-1.

FR

DESCRIPTION
Pompes à aspiration axiale, avec corps à dimensions dépassant la norme EN733, adapte pour recirculation, le chauffage, la récupération de la chaleur, les installations d'approvisionnement en eau, groupes de pressurisation.
NCBKK: pompe à arbre nu
NCBKZ: groupe électropompe sur base complète de moteur électrique avec joint.
Pompes et moteurs conformes à la Directive 2009/125/CE (ErP) comme indiqué dans les tableaux des données.

CARACTERISTIQUES
Version de 4 à 6 pôles avec puissances de 37kW a 400kW.
Performances à ~1500 1/min.
Débit max : 2300 m3/h
hauteur max: 96,7m
Performances à ~1000 1/min.
Débit max : 2000 m3/h
Hauteur max: 41,8 m
Sens de rotation horaire, vu du côté du moteur

CARACTERISTIQUE CONSTRUCTIVE DES POMPES - version standard - Règlement (UE) n ° 547/2012 pour modèles avec MEI> 0,4.
Corps de pompe: fonte EN-GJL-250 ou EN-GJS-500
Turbine: fermé à plus chambres. Fonte EN-GJL-250 ou équivalent
Arbre: en acier inoxydable AISI431 (1.4057) ou Duplex (1.4362).
Garniture à tresse
joints en fibre d'aramide.
Brides normalisées UNI EN 1092-2.
Contre Brides disponibles sur demande.

MOTEURS
Conforme à la directive 2009/125/CE (ErP) - Réglementation (EU) No 2019/1781.
Asynchrone à induction, à 4 ou 6 pôles, avec ventilateur extérieur. (TEFC)
Protection: IP55
Isolement: Class F
Tension standard: 400/690(D/Y)
Classe de rendement selon IEC 60034-30: IE3 et IE4.

PEINTURE
Revêtement époxy bicomposant adapté au contact avec l'eau potable.
Résistance à la corrosion correspondant au cycle d'C3 Medium selon EN12944-6 (Cycle C5 Medium sur demande).

INSTALLATION
Faire référence à la page 318-319 pour plus d'informations.

VERSION SPÉCIALE
Versions dans différents matériaux de construction.
NCBKX: version en acier inoxydable AISI316
NCBK-M: version en bronze marine
NCBKXD: version en acier inoxydable Superduplex
Version certifiée ACS
Version avec roulements à bain d'huile
Version avec support an acier inoxydable

TOLERANCES
Pompe UNI EN ISO 9906: 2012dégré 3B (autres degrés sur demande).
Moteur : IEC 60034-1.

DE

BESCHREIBUNG
Pumpen mit axialer Ansaugung, mit Abmessungen ueber Norm nach EN733, für die Rezirkulation, Heizung, Wärmerückgewinnung, Wasserversorgung, Druckerhöhungsanlagen geeignet.
NCBK: Pumpe mit freiem Wellenende
NCBKZ: Pumpen-Motor-Aggregat auf Sockel, komplett mit Elektromotor, mittels einer Kupplung verbunden ist.
Pumpen und Motoren nach der Richtlinie 2009/125 /EC (ERP), wie in den Datentabellen angegeben.

TECHNISCHE DATEN
von 4 bis 6-poliger Ausführung mit einer Leistung von 37 kW bis 400 kW.
Leistung bei ~ 1500 1/min.
Maximaler Volumenstrom: 2300 m3/h
Maximale Förderhöhe: 96,7m
Leistung bei ~1000 1 / min.
Maximaler Volumenstrom: 2000 m3/h
Maximale Förderhöhe: 41,8 m
Drehung Im Uhrzeigersinn, auf der Motorseite gesehen.

BAUEIGENSCHAFTEN - Standardversion Entspricht der Richtlinie 2009/125 / EG (ErP) - Verordnung (EU) Nr 547/2012 für Modelle mit MEI> 0,4 .
Pumpengehäuse: Gusseisen EN-GJL-250 oder EN-GJS-500
Laufrad: geschlossenes mit mehreren Fluegeln. Gusseisen EN-GJL-250 oder gleichwertig
Welle: Edelstahl AISI431 (1.4057) oder Duplex (1.4362).
Stopfbuchse
Aramidfaser Dichtungen.
Normalisierte Flansche UNI EN 1092-2.
Gegenflansche auf Anfrage.

ENGINES
Entspricht der Richtlinie 2009/125 / EG (ErP) - Verordnung (EU) No 2019/1781.
Asynchrone Induktion, 4- oder 6-Polen, mit Fremdbelüftungt (TEFC).
Schutzklasse: IP55.
Isolierung: Klasse F.
Standardspannungen: 400/690 (D / Y)
Effizienzklassen nach IEC 60034-30:IE3 und IE4.

LACKIERUNG
Zweikomponenten -Epoxid-Beschichtung geeignet für den Kontakt mit Trinkwasser.
Korrosionsbeständigkeit entsprechend dem C3 Medium
Zyklus gemäß EN12944-6 (Auf Anfrage C5 Medium Zyklus).

INSTALLATION
Beziehen Sie sich auf Seite 318-319 für weitere Informationen.

SONDERVERSION
Versionen in verschiedenen Baustoffen:
NCBKX: Edelstahl-Ausführung AISI316
NCBK-M: in Marinebronze Version
NCBKXD: Edelstahl-Ausführung Superduplex
ACS zertifizierte Ausführung
Ausfuehrung mit den Kugellagern im Ölbad
Ausfuehrung mit dem Stutzen aus rostfreiem Edelstahl

LEISTUNGSTOLERANZEN
Pumpe nach UNI EN ISO 9906: 2012 Grad 3B (andere Grad auf Anfrage).
Motor: IEC 60034-1.

RU

ОПИСАНИЕ
Насосы осевого всасывания с размерами улитки, превышающими стандарт EN733, для циркуляционных, отопительных систем,
систем водоснабжения, бустерных установок.
NCBK: насос со свободной осью
NCBKZ: электрический агрегат на плите в комплекте с электродвигателем,
смонтированным при помощи муфты.
Насосы и двигатели в соответствии с **Директивой 2009/125/CE (ErP) согласно указаниям в таблице данных.**

ХАРАКТЕРИСТИКИ
4 или 6 полюсное исполнение
С мощностями от 37 кВт до 400 кВт
Параметры при ~1500 об/мин
Максимальный расход 2300 м3/ч
Максимальный напор 96,7 мт
Параметры при ~1000 об/мин
Максимальный расход 2000 м3/ч
Максимальный напор: 41,8 мт
Направление вращения: по часовой стрелке (со стороны двигателя)

ХАРАКТИРИСТИКИ КОНСТРУКЦИИ НАСОСЫ - стандартное исполнение В соответствии с Директивой 2009/125/CE (ErP) - Регламент (EU) No 547/2012 моделей с MEI>0,4.
Корпус насоса: чугун EN-GJL-250 или EN-GJS-500
Рабочее колесо: закрытого типа с несколькими отсеками. чугун EN-GJL-250 илиэквивалентный материал
Вал: нержавеющая сталь AISI431 (1.4057) или дуплексная сталь (1.4362)
Сальниковая набивка
Уплотнения из арамидного волокна
Унифицированные фланца UNI EN 1092-2.
Ответные фланцы поставляются по запросу

ДВИГАТЕЛИ
В соответствии с Директивой 2009/125/CE (ErP) - Регламент (EU) No 2019/1781
Асинхронные индукционные, 4 или 6 полюсные с внешней вентиляцией (TEFC)
Защита: IP55
Класс изоляции: F
Стандартные напряжения: 400/690(D/Y)
Класс энергосбережения согласно 60034-30: IE3 и IE4.

ПОКРАСКА
Антикоррозийная двухкомпонентная эмаль, подходящая для контакта с питьевой водой.
Стойкость к коррозии соответствует циклу C3 Medium согласно EN12944-6 (Цикл C5 Medium по запросу).

УСТАНОВКА
См. страницу 318-319 для более подробной информации.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИСПОЛНЕНИЯ
Исполнения из различных материалов
NCB-M X: исполнение из нержавеющей стали AISI316
NCB-M: исполнение из морской бронзы
NCBXD: исполнение из нержавеющей стали Superduplex
Исполнение сертифицированное ACS
Исполнение с подшипниками в масленной ванне
Исполнение с опорой из нержавеющей стали.

ДОПУЩЕНИЯ
Насос согласно UNI EN ISO 9906:2012 уровень 3B (другие уровни по запросу)
Двигатель: IEC 60034-1.

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • Материалы и основные компоненты

COMPONENTS Componenti • Componentes • Composantes • Bauteile • компоненты		NCBK		NCBKX	NCBK-M	NCBKXD
Pump body and cover Corpo e coperchio Cuerpo y tapa Corps et couvercle Pumpengehäuse und Abdeckung Корпус насоса и крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss gemacht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Impeller Girante Impulsor Turbine Laufrad Рабочие колёса		**Refer to detailed table at page 217** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 217 Consulte la tabla detallada a la página 217 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 217 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 217 См. Подробную таблицу на стр. 217		**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Seal holding cover/disc Disco/coperchio porta tenuta Disco/tapa anillo intermedio Plateau/couvercle porte garniture mécanicque Scheibe/Dichtungsdeckel Диск/ уплотнительная крышка		**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун **EN-GJL-250**	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss gemacht высокопрочного чугун **EN-GJS-500**	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь **AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 5A (CE3MN)**
Shaft Albero Eje Arbre Welle Вал		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**	**AISI630 (1.4542)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Wear ring Anello di usura Anillo de desgaste Bague d'usure Schleissring Компенсационное кольцо		**Steel** Acciaio Acero Acier Stahl Сталь		**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4401)**	**Technopolymer** Tecnopolimero Tecnopolimero Technopolymer Technopolymer Технополимер
Gasket Guarzionizione Empaquetadura Joint Dichtung уплотнение	**Aramidic fiber** Fibra aramidica Fibra aramida Aramide Aramidfaser Арамидное волокно					

	Standard	On request • A richiesta • Najo demanda • Sur demande • Auf anfrage • По запросу	
Sealing system Sistema di tenuta Sistema de cierre Système de garniture Dichtungssystem Уплотнительная система			
	Soft packing Tenuta a baderna Empaquetadura baderna Garniture à tresse Stopfbuchse Сальниковая набивка **PTFE**	**Mechanical seal*** Tenuta meccanica Cierre mecánico Garniture mécanique механических уплотнений Mechanische Dichtung	**Cartridge seal*** Tenuta a cartuccia Cierre cartucho Joint à cartouche Cartridge-Dichtung Картриджное уплотнение

***Various configurations available upon request** • Varie configurazioni disponibili su richiesta • Varias configuraciones disponibles bajo solicitud • Différentes configura tions disponibles sur demande • VerschiedeneKonfigurationen auf Anfrage verfgbar • Разпичные испопнепия поставляются по запросу

IMPELLER

Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса

Model Modello Modelo Modèle Modell Модель	**Cast iron** Ghisa Hierro fundido Fonte GuBeisen Чугун	**Ductile cast iron** Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss gemacht высокопрочного чугун	**Precision casted stainless steel** Acciaio inox microfuso Acero inox microfundido Acier inox de microfusion Edelstahlguss литая нержавеющая сталь	**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь
	EN-GJL-250	**EN-GJS-500**	**AISI316 (CF8M – 1.4408)**	**G-CuSn10 (CC480K)**	**Superduplex 5A (1.4469 - CE3MN)**
NCBK 150-500	N.A.	S	R	R	R
NCBK 200-315	S	N.A.	R	R	R
NCBK 200-400	S	N.A.	R	R	R
NCBK 200-500	S	R	R	R	R
NCBK 250-315	S	N.A.	R	R	R
NCBK 250-400	S	N.A.	R	R	R
NCBK 250-500	N.A.	S	R	R	R
NCBK 300-315	S	N.A.	N.A.	R	N.A.
NCBK 300-315S	N.A.	N.A.	S	N.A.	R
NCBK 300-400	S	N.A.	R	R	R
NCBK 300-500	N.A.	S	R	R	R

S: Standard • Standard • Estándar • Standard • Standard • Стандартный
R: On request • A richiesta • Bajo demanda • Sur demand • Auf anfrange • По запросу
N.A.: Not available. • Non disponibile. • No disponible. • Pas disponible. • Nicht verfügbar. • Нет в наличии.

SENSORS UPON REQUEST

Sensori a richiesta • Sensores bajo solicitud • Capteurs sur demande • Sensoren auf Anfrage • Рабочие колёса

- **Temperature sensors for bearings and/or wiring (PT100)** • Sensori di temperature per cuscinetti e/o avvolgimento (PT100) • Sensores de temperatura para rodamientos y/o bobinados (PT100) • Capteurs de température pour roulements et/ou enroulement (PT100) • Temperatursensoren für Lager und/oder Wicklung (PT100) • Температурные датчики для подшипников и/или обмотки (PT100)

- **Vibration sensors** • Sensori di vibrazione • Sensores de vibración • Capteurs de vibration • Vibrationssensoren • Датчики вибрации

NCBKZ4P

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBKZ4P 150 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	83,3	97,2	111	139	153	167	194	222
					m^3/h	0	200	300	350	400	500	550	600	700	800
					l/min	0	3333	5000	5833	6667	8333	9167	10000	11667	13333
NCBKZ4P 150-500D	110	150	N.A.	H (m)		65,7	64,2	62,7	61,8	60,4	57,6	55,5	53,5	47,9	41
NCBKZ4P 150-500C	132	180	N.A.			75,1	72,6	70,5	69,5	68	64,6	62,7	60,4	55,4	47,7
NCBKZ4P 150-500B	160	220	N.A.			84,8	82,8	81,1	80,3	79	76,1	74,5	72,6	68	59,1
NCBKZ4P 150-500A	200	270	N.A.			94,6	91,2	89,3	88,1	86,8	84,2	82,7	80,7	76,1	69

NCBKZ4P 200 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	66,7	83,3	139	189	206	229	265	278	286	292	319	333
					m^3/h	0	240	300	500	680	740	825	955	1000	1030	1050	1150	1200
					l/min	0	4000	5000	8333	11333	12333	13750	15917	16667	17167	17500	19167	20000
NCBKZ4P 200-315C	37	50	>0,4	H (m)		27	25	24,5	20,5	13								
NCBKZ4P 200-315B	45	60	>0,4			31	29,5	28,5	25	18	15							
NCBKZ4P 200-315A	55	75	>0,4			37	35,5	35	31,5	24,5	21	15						
NCBKZ4P 200-400D	90	125	N.A.			44,8		44	39,3	32,6	29,8	25,3	16,7					
NCBKZ4P 200-400C	110	150	N.A.			51,3		50,5	46,1	40,1	37,6	33,7	25,8	22,2				
NCBKZ4P 200-400B	132	180	N.A.			56,3		54,8	51,5	46,2	43,8	40,2	33,3	30,2	28,5			
NCBKZ4P 200-400A	160	220	N.A.			63,6		62,6	60,2	55,8	53,8	50,5	44,2	41,8	40	38,6		
NCBKZ4P 200-500C	200	270	N.A.			73,9		72,8	70,8	65,7	63	59,1	50,8	46,8	44,7	43,5	34,1	
NCBKZ4P 200-500B	250	340	N.A.			82,9		82	79,9	76	73,7	69,9	61,3	59,2	55,1	53,3	42	
NCBKZ4P 200-500A	315	430	N.A.			95,1		92,5	89	84,3	82	78,5	71,2	68,8	66,5	65,3	57	53

NCBKZ4P 250 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	111	139	208	278	333	361	375	389	403	417	472	500	514	528
					m^3/h	0	400	500	750	1000	1200	1300	1350	1400	1450	1500	1700	1800	1850	1900
					l/min	0	6667	8333	12500	16667	20000	21667	22500	23333	24167	25000	28333	30000	30833	31667
NCBKZ4P 250-315D	55	75	>0,4	H (m)		23,6	22,2	21,1	17,6	13	8,5									
NCBKZ4P 250-315C	75	100	>0,4			29	27	26,2	23,9	20	15,3	12								
NCBKZ4P 250-315B	90	125	>0,4			34	32	31,6	29,5	26,1	21,5	18,3	15,9							
NCBKZ4P 250-315A	110	150	>0,4			37,6	35,3	34,5	32,4	29,5	25	21	16,5							
NCBKZ4P 250-400D	200	270	N.A.			45,9			44,7	41,5	37,4	35,1	34	32,1	31	29,4	22,8			
NCBKZ4P 250-400C	200	270	N.A.			50			49,5	47,3	44,1	41,7	40,6	39	37,7	36,3	28,7	23,9		
NCBKZ4P 250-400B	250	340	N.A.			56,5			55,3	53,4	50,5	48,6	47,6	46,5	45,3	44,1	37,8	33,1	29,8	
NCBKZ4P 250-400A	315	430	N.A.			62,8			60,2	57,7	55,1	53,6	52,8	51,9	51	50	44	40,1	37	33,6
NCBKZ4P 250-500C	250	340	N.A.			74,9		72,5	67,9	61,9	55,6	52,5	50	47,8	45,1	41,8				
NCBKZ4P 250-500B	315	430	N.A.			83,8		80,3	77,4	72,9	67,9	64,1	62,1	60	57,4					
NCBKZ4P 250-500AB	355	480	N.A.			92,2		88,8	86,7	83,1	77,2	73,2	71,3	68,8	65,8					
NCBKZ4P 250-500A	400	540	N.A.			96,7		94,8	93	89,2	84	80,1	77,4	74,6	71,1	67,3				

NCBKZ4P 300 — 1500 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	139	167	222	333	453	486	492	506	514	528	556	597	611	625	639
					m³/h	0	500	600	800	1200	1630	1750	1770	1820	1850	1900	2000	2150	2200	2250	2300
					l/min	0	8333	10000	13333	20000	27167	29167	29500	30333	30833	31667	33333	35833	36667	37500	38333
NCBKZ4P 300-315B	160	220	N.A.			35,3			34,3	29,6	22,3	20,4	20	19,2	18,6	17,6					
NCBKZ4P 300-315A	200	270	N.A.			38,2			37,1	33,8	26,5	24,5	24,1	23,4	22,8	22	19,7	17,1	16,8		
NCBKZ4P 300-315SC	110	150	N.A.			39,6		34,9	32	27,6	16,9										
NCBKZ4P 300-315SB	132	180	N.A.			41,9		38,6	35,6	31,2	24	19,4	18,4								
NCBKZ4P 300-315SA	160	220	N.A.			43,9		39,9	36,9	32,3	26	22,1	21,7	19							
NCBKZ4P 300-400C	200	270	N.A.			41,1			39,3	36,3	30,7	29	28,6	27,9	27,4	26,4	24,8	22,5			
NCBKZ4P 300-400B	250	340	N.A.			49,9			49,6	46,8	41,7	39,8	39,5	38,6	38,1	37,1	35,8	32,3	31,2	29,8	
NCBKZ4P 300-400A	315	430	N.A.			57,9			56,9	54,5	51	49,4	49,1	48,3	47,8	46,9	46,2	41,9	40,6	39,2	36
NCBKZ4P 300-500D	250	340	N.A.			72,5	68,8	67,9	65,2	56,9	41,3	34,6									
NCBKZ4P 300-500C	280	380	N.A.			75,5	72	71,1	68,4	60,8	45,9	40									
NCBKZ4P 300-500B	315	430	N.A.			83,2	78,8	77,9	75,4	68	54,8	49,9	49	47	45,4						
NCBKZ4P 300-500A	355	480	N.A.			89,9	85,6	84,5	81,9	74,4	61,5	56,8	55,9	53,7	52,4	49,9	44				

H (m)

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

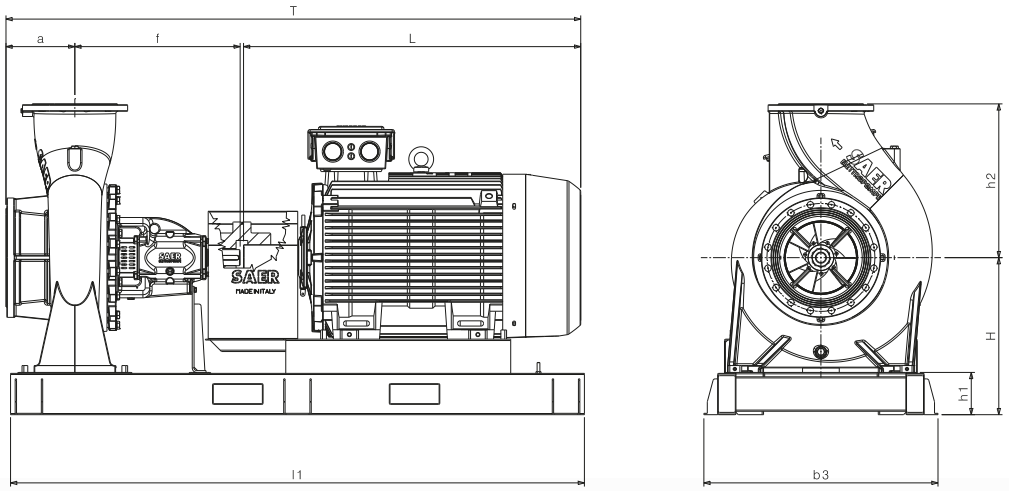
NCBKZ4P 150-500 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	55,6	83,3	97,2	111	139	153	167	194	222
					m^3/h	0	200	300	350	400	500	550	600	700	800
					l/min	0	3333	5000	5833	6667	8333	9167	10000	11667	13333
NCBKZ4P 150-500D	110	150	N.A.	H(m)		65,7	64,2	62,7	61,8	60,4	57,6	55,5	53,5	47,9	41
NCBKZ4P 150-500C	132	180	N.A.			75,1	72,6	70,5	69,5	68	64,6	62,7	60,4	55,4	47,7
NCBKZ4P 150-500B	160	220	N.A.			84,8	82,8	81,1	80,3	79	76,1	74,5	72,6	68	59,1
NCBKZ4P 150-500A	200	270	N.A.			94,6	91,2	89,3	88,1	86,8	84,2	82,7	80,7	76,1	69

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

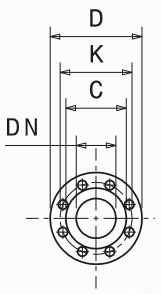
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 150-500D	110	150	315S	180	530	1246	1971	2040	584	184	500	860	1494
			280SML	180	530	1275	1998	2040	584	184	500	860	1248
NCBKZ4P 150-500C	132	180	315M	180	530	1246	1971	2040	584	184	500	860	1563
NCBKZ4P 150-500B	160	220	315L	180	530	1246	1971	2040	584	184	500	860	1604
NCBKZ4P 150-500A	200	270	315L	180	530	1356	2081	2150	584	184	500	860	1775



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA	DNM
DN	200	150
PN	16	10/16
D [mm]	340	285
K [mm]	295	240
C [mm]	266	211
Holes Fori дырки	ø [mm] / n	ø [mm] / n
	23 / 12	23 / 8



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

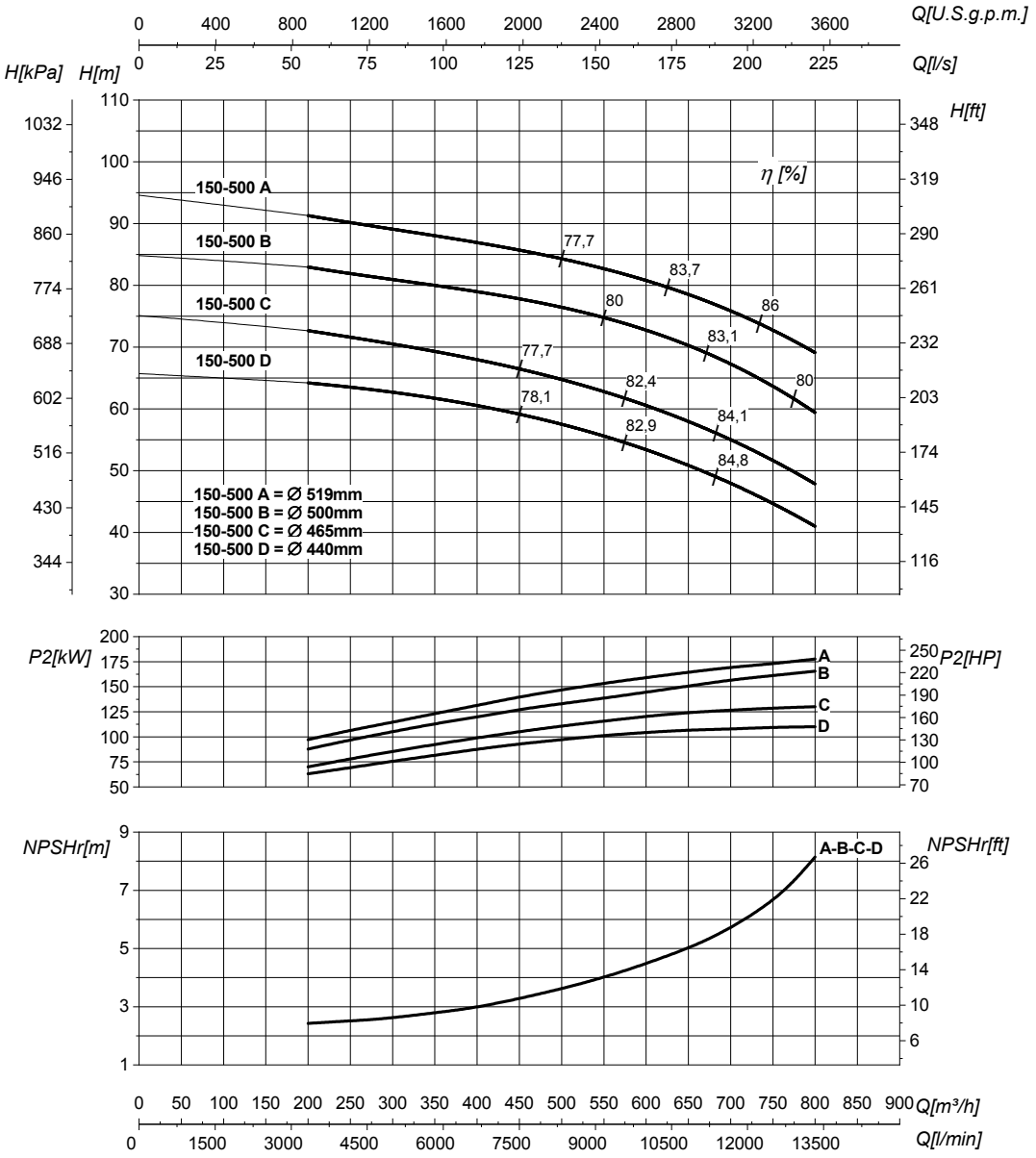
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 150-500 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

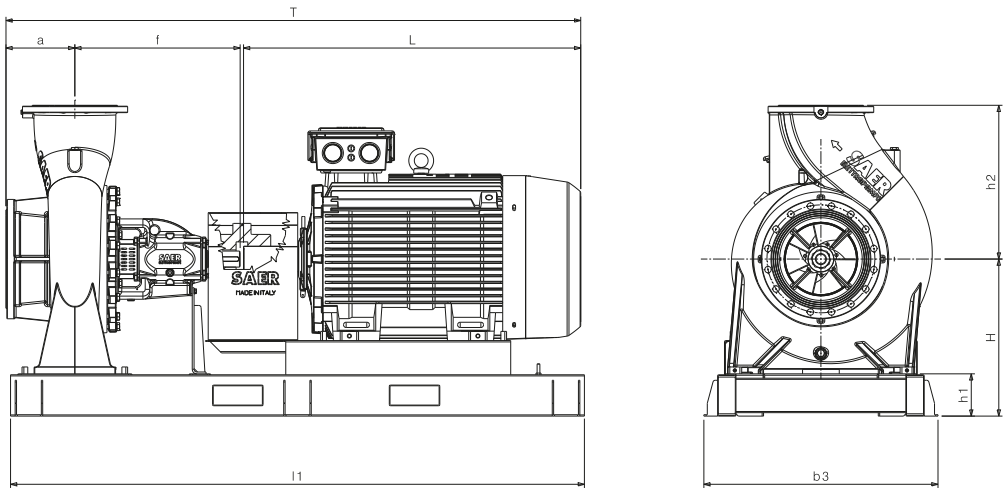
NCBKZ4P 200-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	66,7	83,3	111	139	167	189	206	229
					m³/h	0	240	300	400	500	600	680	740	825
					l/min	0	4000	5000	6667	8333	10000	11333	12333	13750
NCBKZ4P 200-315C	37	50	>0,4	H(m)		27	25	24,5	23	20,5	17	13		
NCBKZ4P 200-315B	45	60	>0,4			31	29,5	28,5	27	25	21,5	18	15	
NCBKZ4P 200-315A	55	75	>0,4			37	35,5	35	33,5	31,5	28,5	24,5	21	15

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

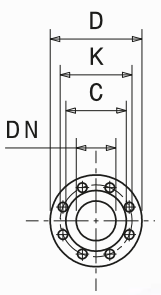
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 200-315C	37	50	225SM	180	530	851	1576	1650	539	184	500	780	687
NCBKZ4P 200-315B	45	60	225SM	180	530	851	1576	1650	539	184	500	780	715
NCBKZ4P 200-315A	55	75	250ML	180	530	893	1618	1650	539	184	500	780	762



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	ø [mm]	n	ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

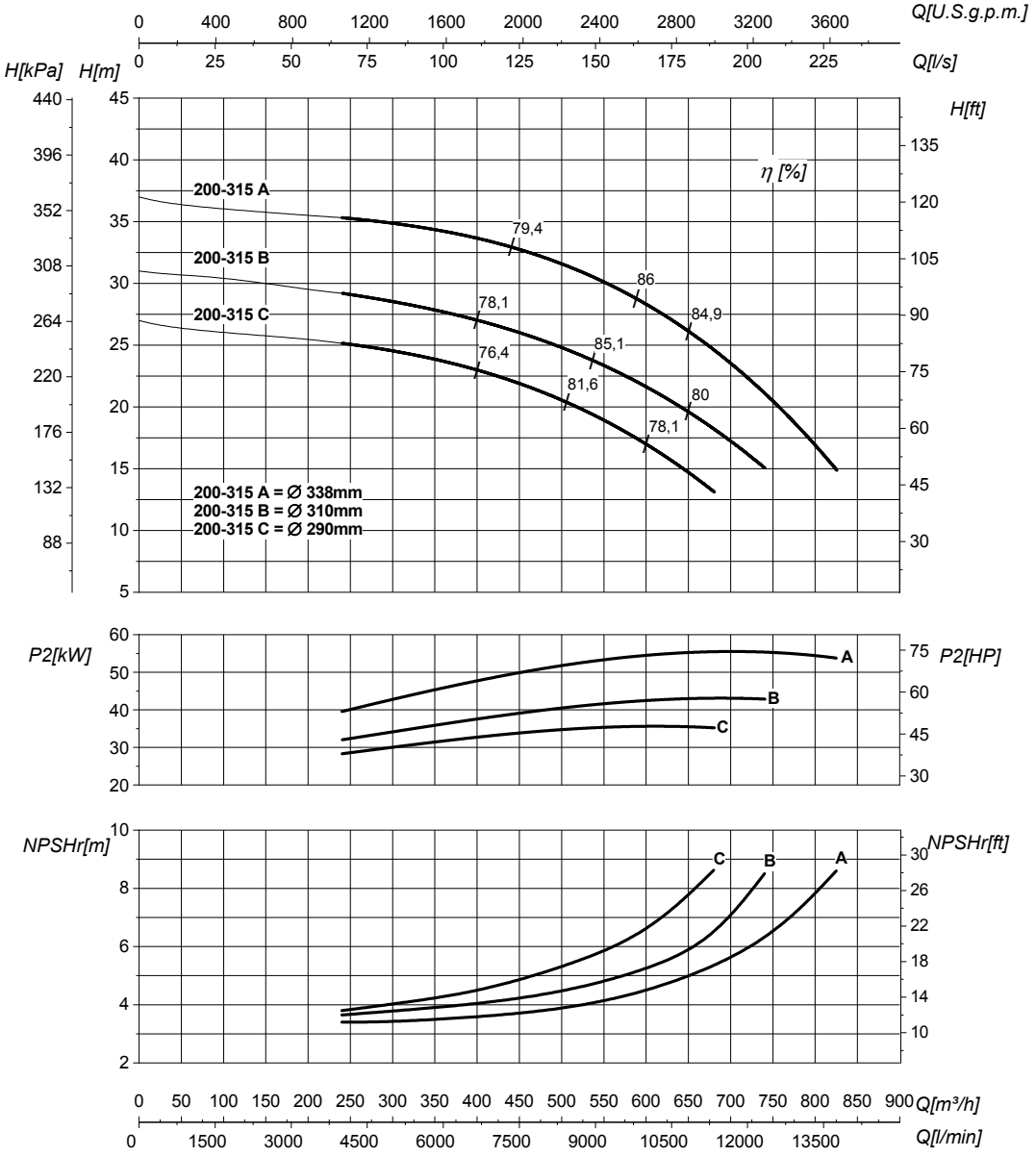
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 200-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**250**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**200**

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

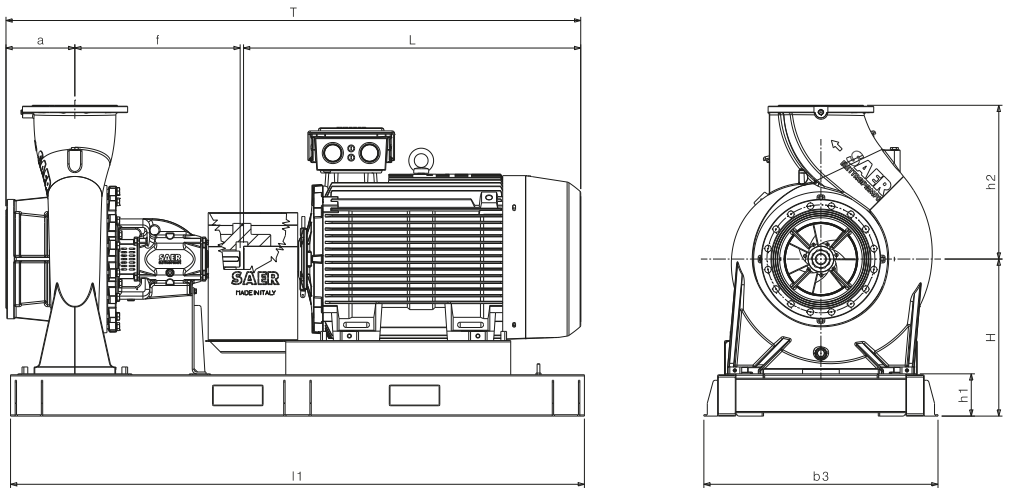
NCBKZ4P 200-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	83,3	111	139	167	194	222	265	278	286	292
					m³/h	0	300	400	500	600	700	800	955	1000	1030	1050
					l/min	0	5000	6667	8333	10000	11667	13333	15917	16667	17167	17500
NCBKZ4P 200-400D	90	125	N.A.	H(m)		44,8	44	42,2	39,3	36	31,7	26,5	16,7			
NCBKZ4P 200-400C	110	150	N.A.			51,3	50,5	49	46,1	43,2	39,3	34,7	25,8	22,2		
NCBKZ4P 200-400B	132	180	N.A.			56,3	54,8	53,6	51,5	48,8	45,5	41,3	33,3	30,2	28,5	
NCBKZ4P 200-400A	160	220	N.A.			63,6	62,6	61,8	60,2	58	55,1	51,5	44,2	41,8	40	38,6

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

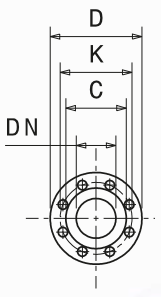
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 200-400D	90	125	280SML	180	630	1275	2100	2200	539	184	500	860	1272
NCBKZ4P 200-400C	110	150	315S	180	630	1246	2071	2150	539	184	500	860	1506
			280SML	180	630	1275	2100	2200	539	184	500	860	1366
NCBKZ4P 200-400B	132	180	315M	180	630	1246	2071	2150	539	184	500	860	1575
NCBKZ4P 200-400A	160	220	315L	180	630	1246	2071	2150	539	184	500	860	1616



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

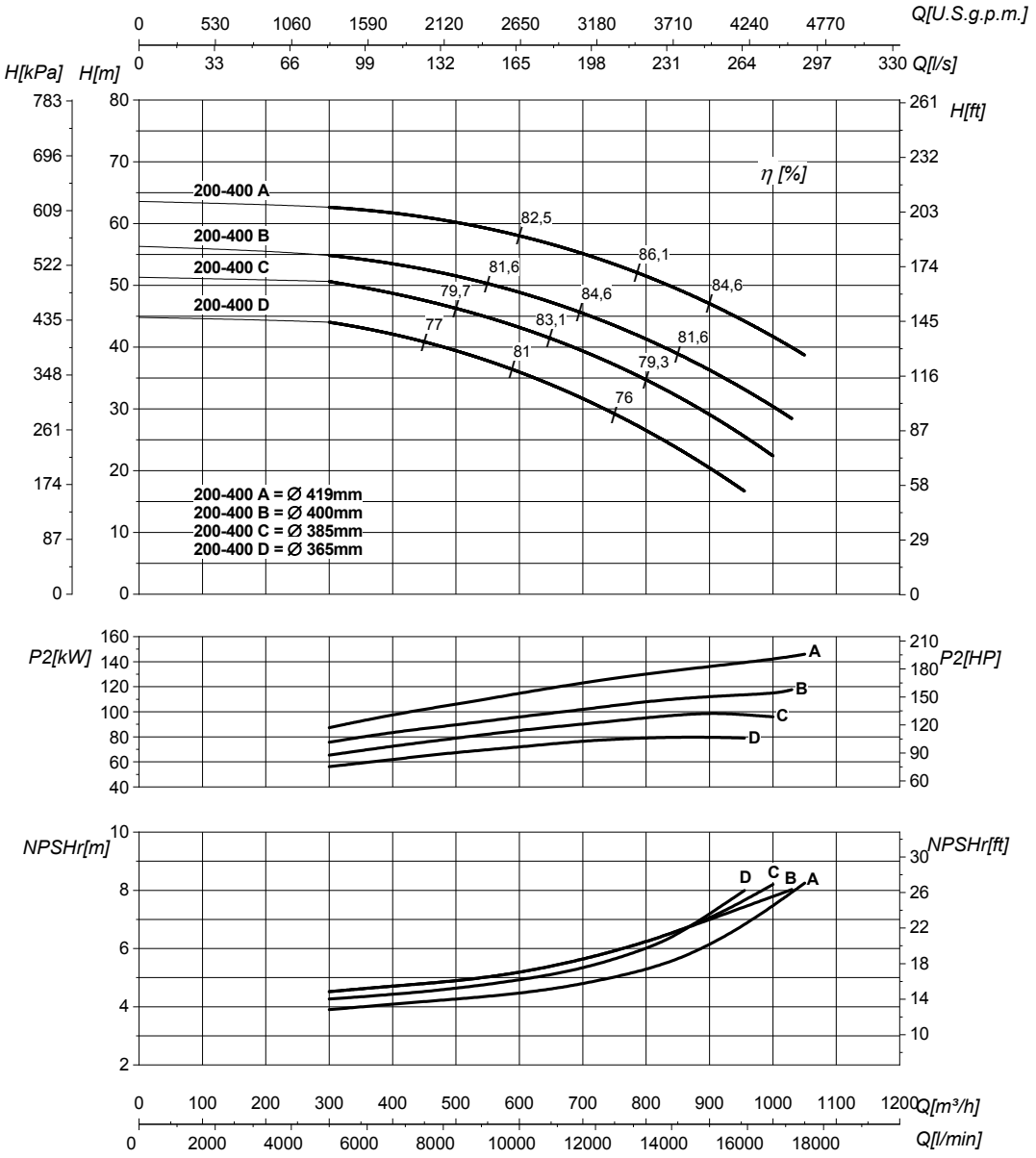
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 200-400	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	250	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	200

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

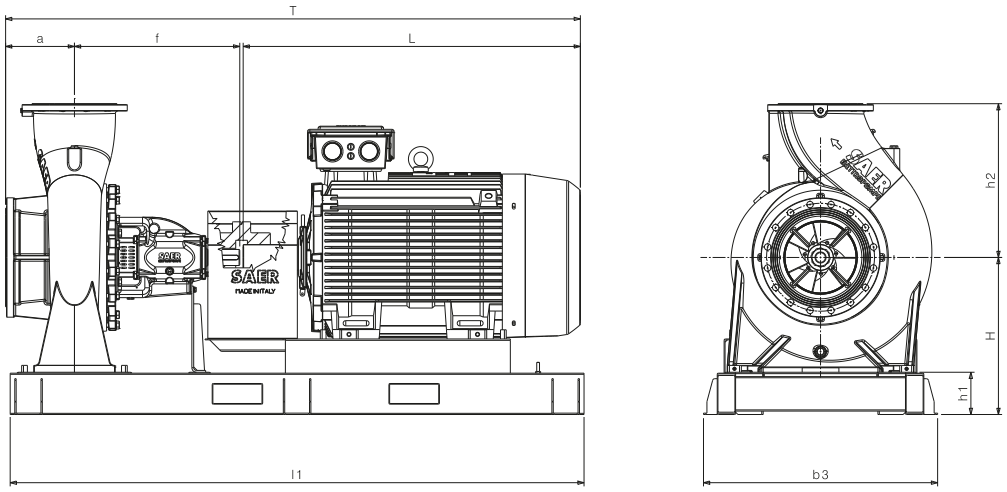
NCBKZ4P 200-500 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	83,3	111	139	167	194	222	250	278	319	333
					m³/h	0	300	400	500	600	700	800	900	1000	1150	1200
					l/min	0	5000	6667	8333	10000	11667	13333	15000	16667	19167	20000
NCBKZ4P 200-500C	200	270	N.A.	H(m)		73,9	72,8	72,4	70,8	68,6	65	60,3	54	46,8	34,1	
NCBKZ4P 200-500B	250	340	N.A.			82,9	82	81,3	79,9	77,7	74,9	70,9	65,7	59,2	42	
NCBKZ4P 200-500A	315	430	N.A.			95,1	92,5	91	89	86,6	83,6	79,4	74,9	68,8	57	53

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

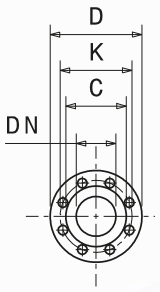
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 200-500C	200	270	315L	200	630	1356	2200	2250	609	184	560	920	1941
NCBKZ4P 200-500B	250	340	355M	200	630	1469	2314	2370	609	184	560	960	2353
NCBKZ4P 200-500A	315	430	355L	200	630	1469	2314	2370	609	184	560	960	2503



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

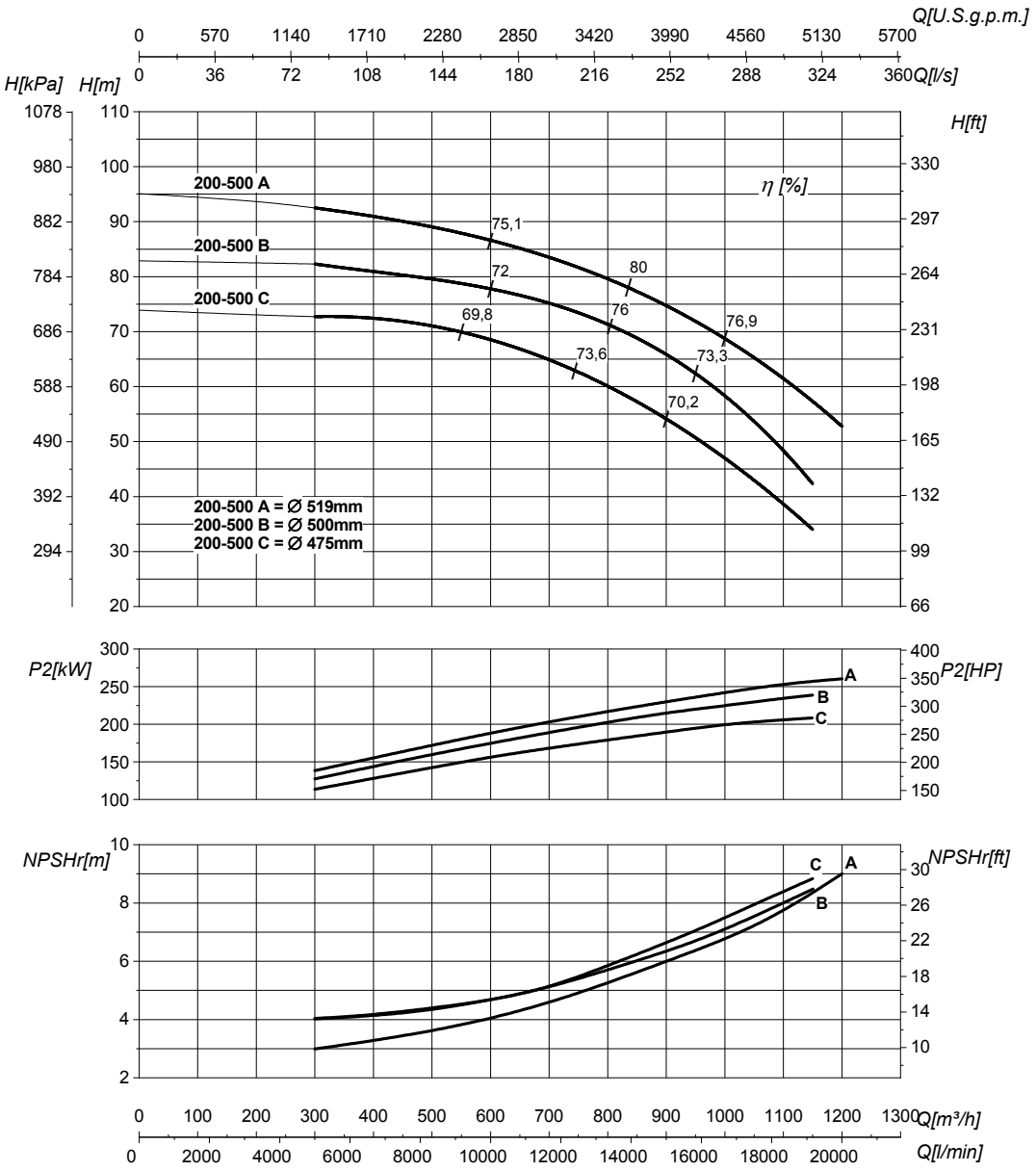
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 200-500 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания **250**

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания **200**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**N.A.**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

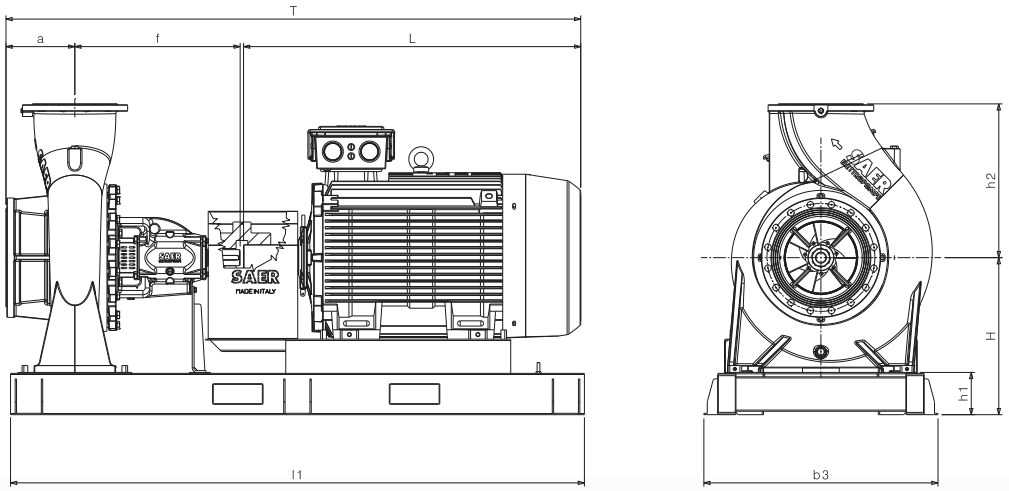
NCBKZ4P 250-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	111	167	194	222	250	278	306	333	361	375
					m³/h	0	400	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1350
					l/min	0	6667	10000	11667	13333	15000	16667	18333	20000	21667	22500
NCBKZ4P 250-315D	55	75	>0,4	H(m)		23,6	22,2	19,8	18,3	16,9	15,2	13	11	8,5		
NCBKZ4P 250-315C	75	100	>0,4			29	27	25,6	24,4	23,2	21,9	20	18	15,3	12	
NCBKZ4P 250-315B	90	125	>0,4			34	32	31	30,1	28,9	27,6	26,1	24	21,5	18,3	15,9
NCBKZ4P 250-315A	110	150	>0,4			37,6	35,3	33,8	32,9	31,9	30,9	29,5	27,7	25	21	16,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

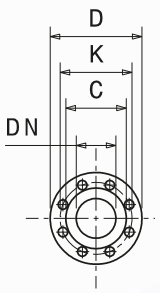
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 250-315D	55	75	250ML	225	630	893	1763	1800	584	184	560	920	918
NCBKZ4P 250-315C	75	100	280SMC	225	630	1145	2015	2200	584	184	560	920	1271
NCBKZ4P 250-315B	90	125	280SML	225	630	1275	2145	2200	584	184	560	920	1313
NCBKZ4P 250-315A	110	150	315S	225	630	1246	2116	2150	584	184	560	920	1567
			280SML	225	630	1275	2145	2200	584	184	560	920	1407



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

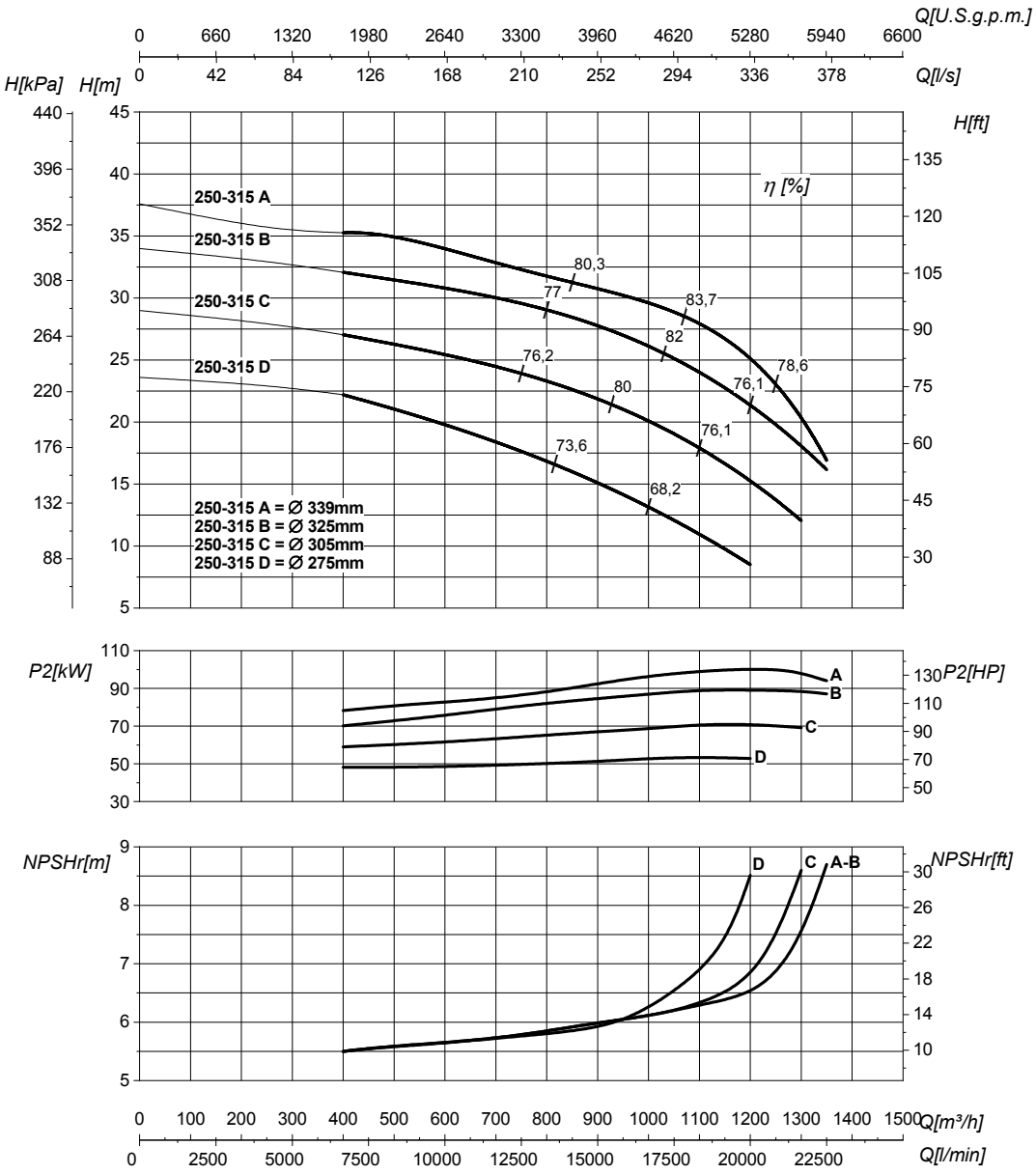
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 250-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**300**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**250**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**>0,4**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

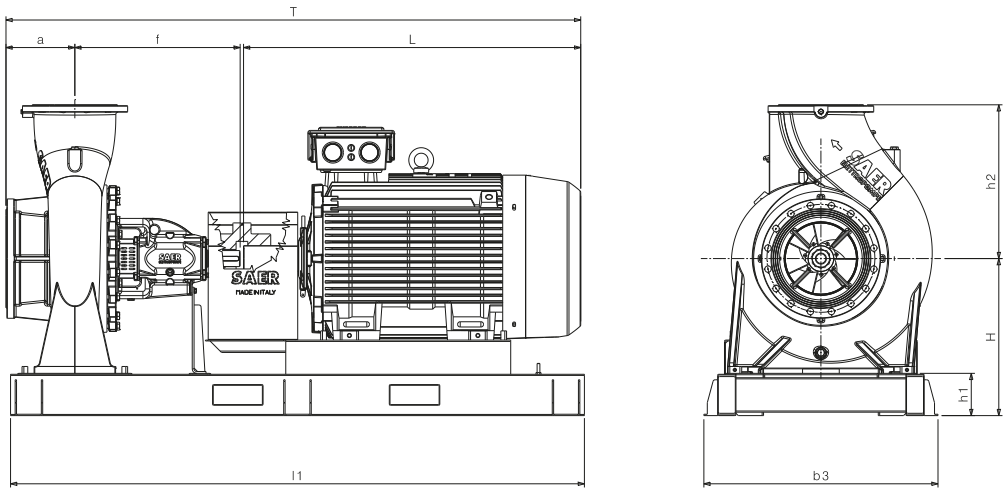
NCBKZ4P 250-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	208	250	278	333	389	444	472	500	514	528
					m³/h	0	750	900	1000	1200	1400	1600	1700	1800	1850	1900
					l/min	0	12500	15000	16667	20000	23333	26667	28333	30000	30833	31667
NCBKZ4P 250-400D	200	270	N.A.	H(m)		45,9	44,7	43,7	41,5	37,4	32,1	26	22,8			
NCBKZ4P 250-400C	200	270	N.A.			50	49,5	48,5	47,3	44,1	39	32,9	28,7	23,9		
NCBKZ4P 250-400B	250	340	N.A.			56,5	55,3	54,4	53,4	50,5	46,5	40,9	37,8	33,1	29,8	
NCBKZ4P 250-400A	315	430	N.A.			62,8	60,2	59	57,7	55,1	51,9	47,4	44	40,1	37	33,6

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

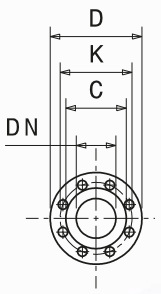
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 250-400D	200	270	315L	225	630	1356	2226	2250	584	184	600	920	1887
NCBKZ4P 250-400C	200	270	315L	225	630	1356	2226	2250	584	184	600	920	1887
NCBKZ4P 250-400B	250	340	355M	225	630	1469	2339	2370	584	184	600	960	2290
NCBKZ4P 250-400A	315	430	355L	225	630	1469	2339	2370	584	184	600	960	2440



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

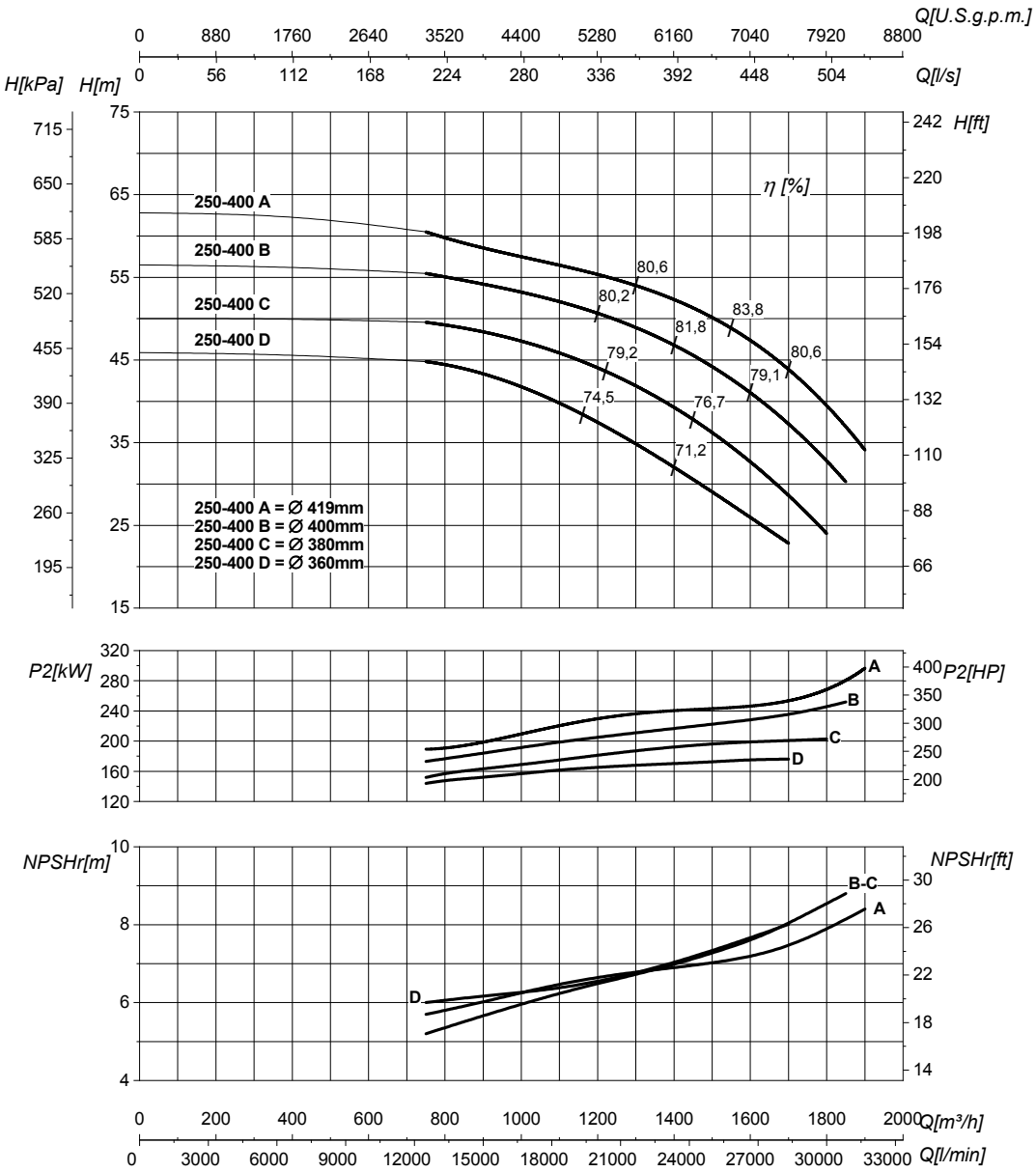
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 250-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	300	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	250

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Hвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

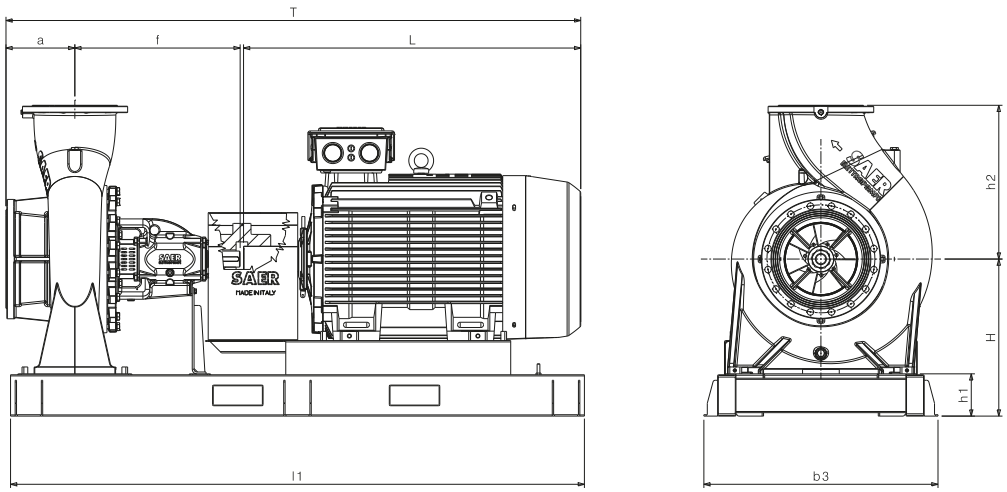
NCBKZ4P 250-500 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	139	194	222	250	278	306	333	361	403	417
					m³/h	0	500	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1450	1500
					l/min	0	8333	11667	13333	15000	16667	18333	20000	21667	24167	25000
NCBKZ4P 250-500C	250	340	N.A.	H(m)		74,9	72,5	68,8	66,9	64,8	61,9	58,9	55,6	52,5	45,1	41,8
NCBKZ4P 250-500B	315	430	N.A.			83,8	80,3	77,9	76,7	74,9	72,9	70,5	67,9	64,1	57,4	
NCBKZ4P 250-500AB	355	480	N.A.			92,2	88,8	87,2	86,4	84,8	83,1	80,2	77,2	73,2	65,8	
NCBKZ4P 250-500A	400	540	N.A.			96,7	94,8	83,5	92,3	91,1	89,2	86,6	84	80,1	71,1	67,3

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

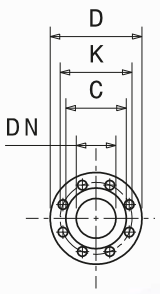
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 250-500C	250	340	355M	225	720	1469	2429	2450	634	184	670	1020	2502
NCBKZ4P 250-500B	315	430	355L	225	720	1469	2429	2450	634	184	670	1020	2652
NCBKZ4P 250-500AB	355	480	355X	225	720	1469	2429	2450	634	184	670	1020	2710
NCBKZ4P 250-500A	400	540	355X	225	720	1584	2544	2560	634	184	670	1020	3235



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

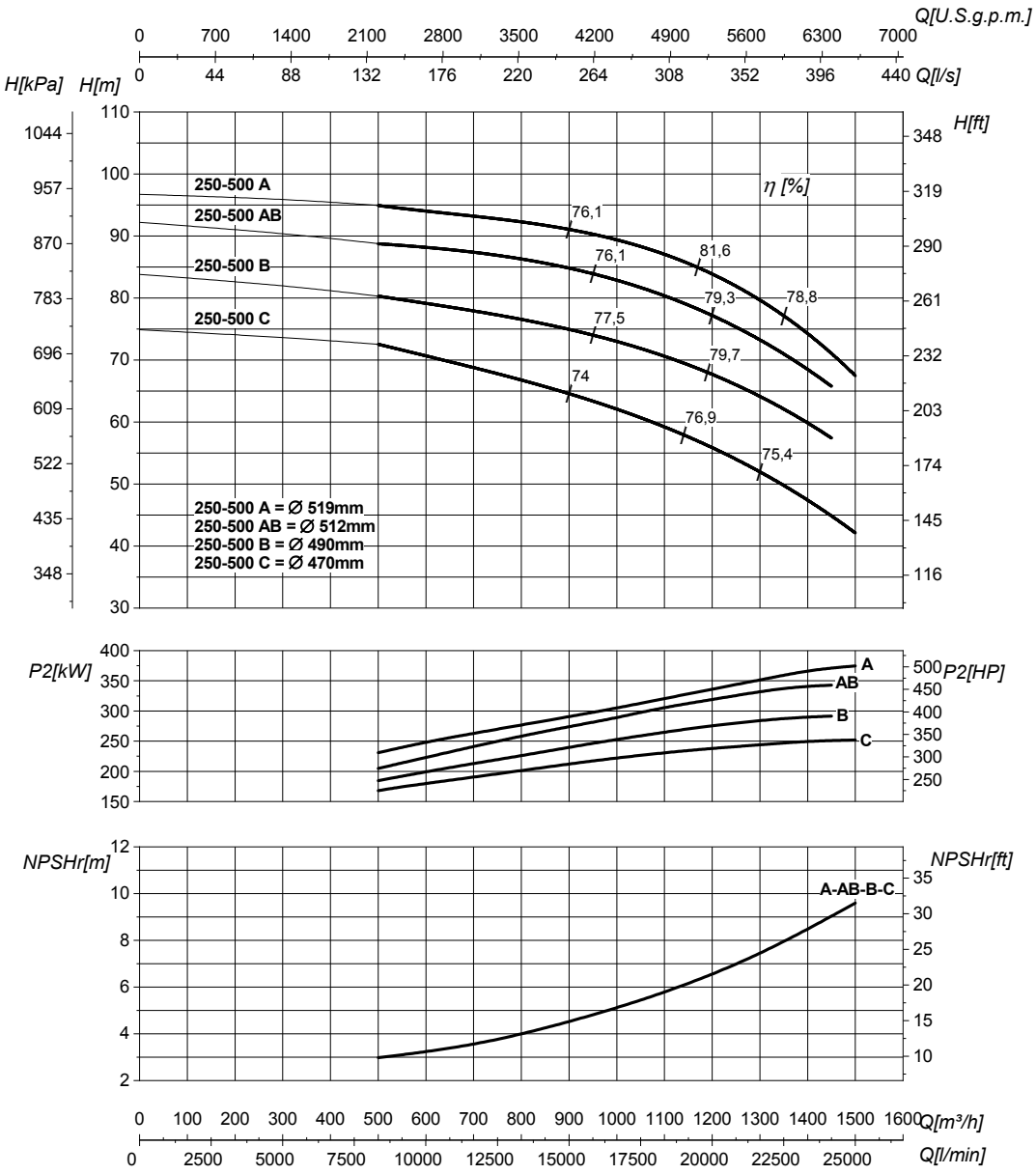
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 250-500 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	300	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	250

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

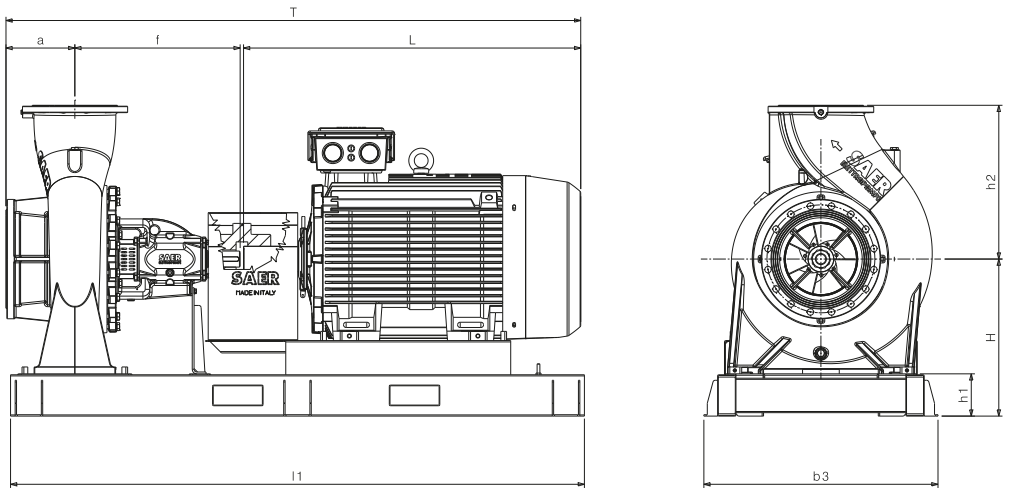
NCBKZ4P 300-315 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	222	278	333	389	444	500	528	556	611
					m^3/h	0	800	1000	1200	1400	1600	1800	1900	2000	2200
					l/min	0	13333	16667	20000	23333	26667	30000	31667	33333	36667
NCBKZ4P 300-315B	160	220	N.A.	H(m)		35,3	34,3	32,4	29,6	26,2	22,8	19,6	17,6		
NCBKZ4P 300-315A	200	270	N.A.			38,2	37,1	35,8	33,8	30,2	26,8	23,9	22	19,7	16,8

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

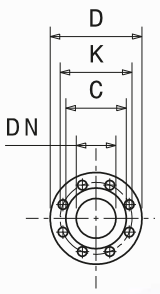
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 300-315B	160	220	315L	300	640	1246	2200	2200	609	184	600	920	1700
NCBKZ4P 300-315A	200	270	315L	300	640	1356	2310	2310	609	184	600	920	1871



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

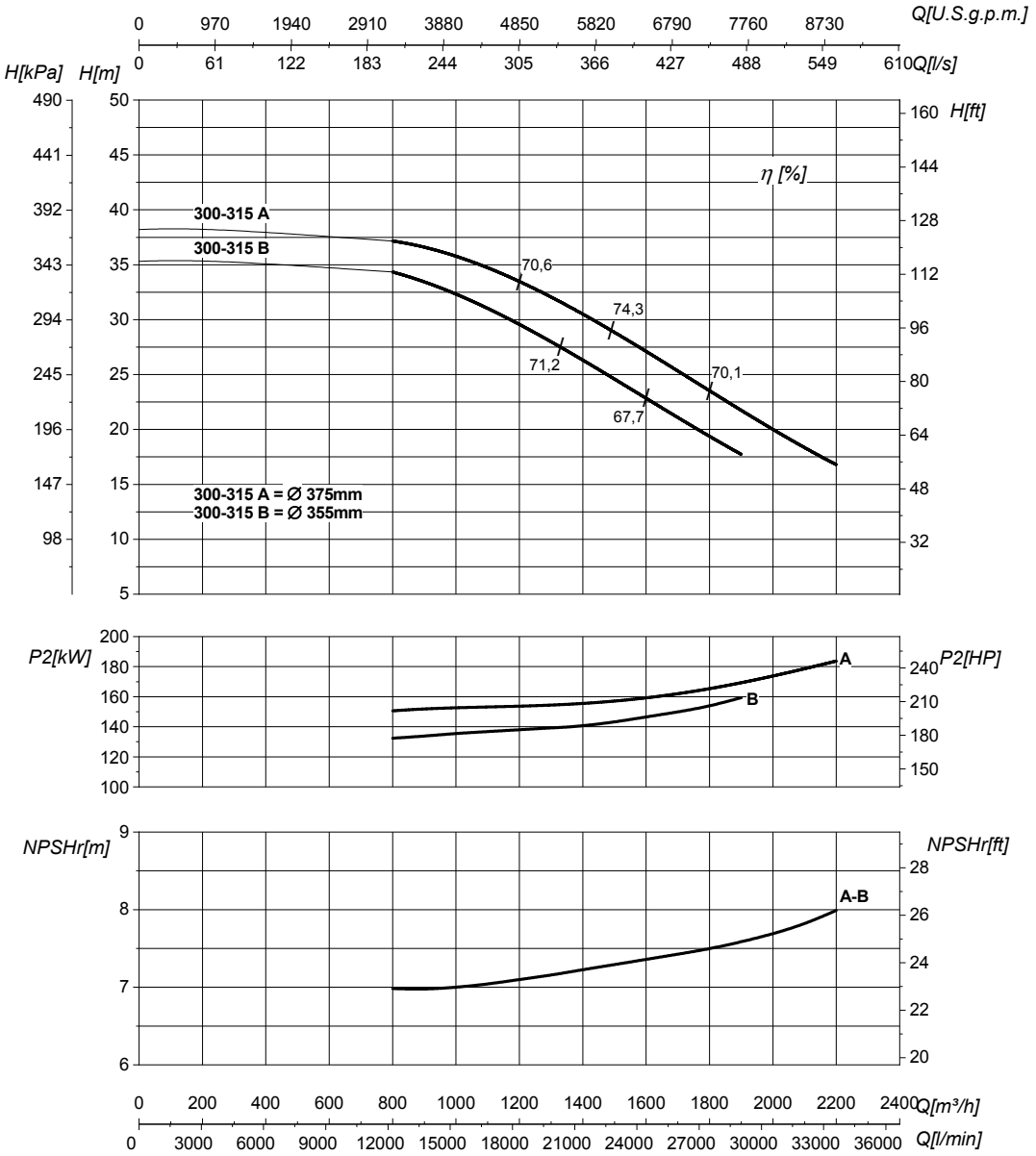
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 300-315 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

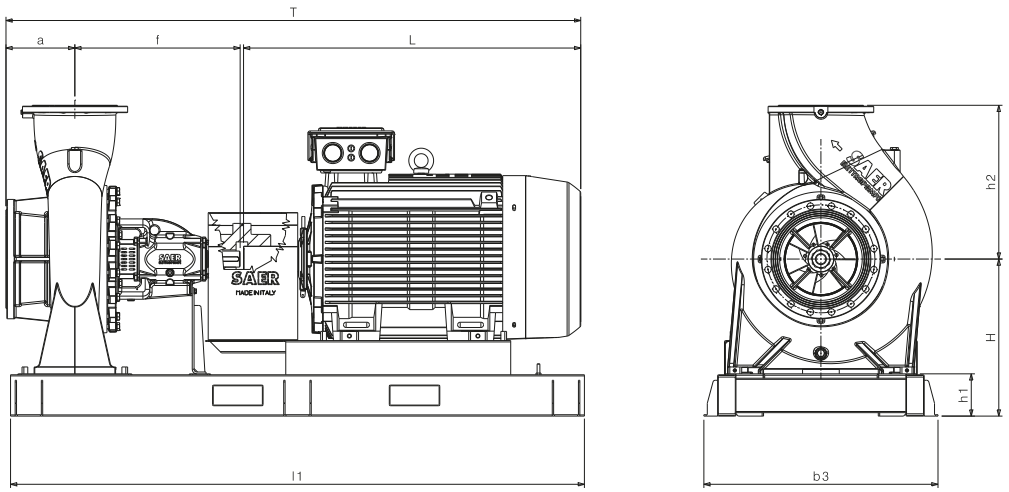
NCBKZ4P 300-315S — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	167	222	278	306	333	389	417	453	492	506
					m³/h	0	600	800	1000	1100	1200	1400	1500	1630	1770	1820
					l/min	0	10000	13333	16667	18333	20000	23333	25000	27167	29500	30333
NCBKZ4P 300-315SC	110	150	N.A.	H(m)		39,6	34,9	32	29,8	28,7	27,6	24,9	22,1	16,9		
NCBKZ4P 300-315SB	132	180	N.A.			41,9	38,6	35,6	33,1	32,2	31,2	28,9	27,2	24	18,4	
NCBKZ4P 300-315SA	160	220	N.A.			43,9	39,9	36,9	34,4	33,4	32,3	30,2	28,7	26	21,7	19

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

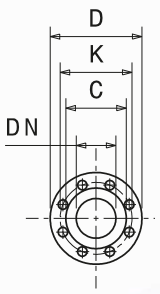
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 300-315SC	110	150	280SML	300	640	1275	2230	2200	609	184	600	920	1490
NCBKZ4P 300-315SB	132	180	315M	300	640	1246	2201	2200	609	184	600	920	1727
NCBKZ4P 300-315SA	160	220	315L	300	640	1246	2201	2200	609	184	600	920	1768



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

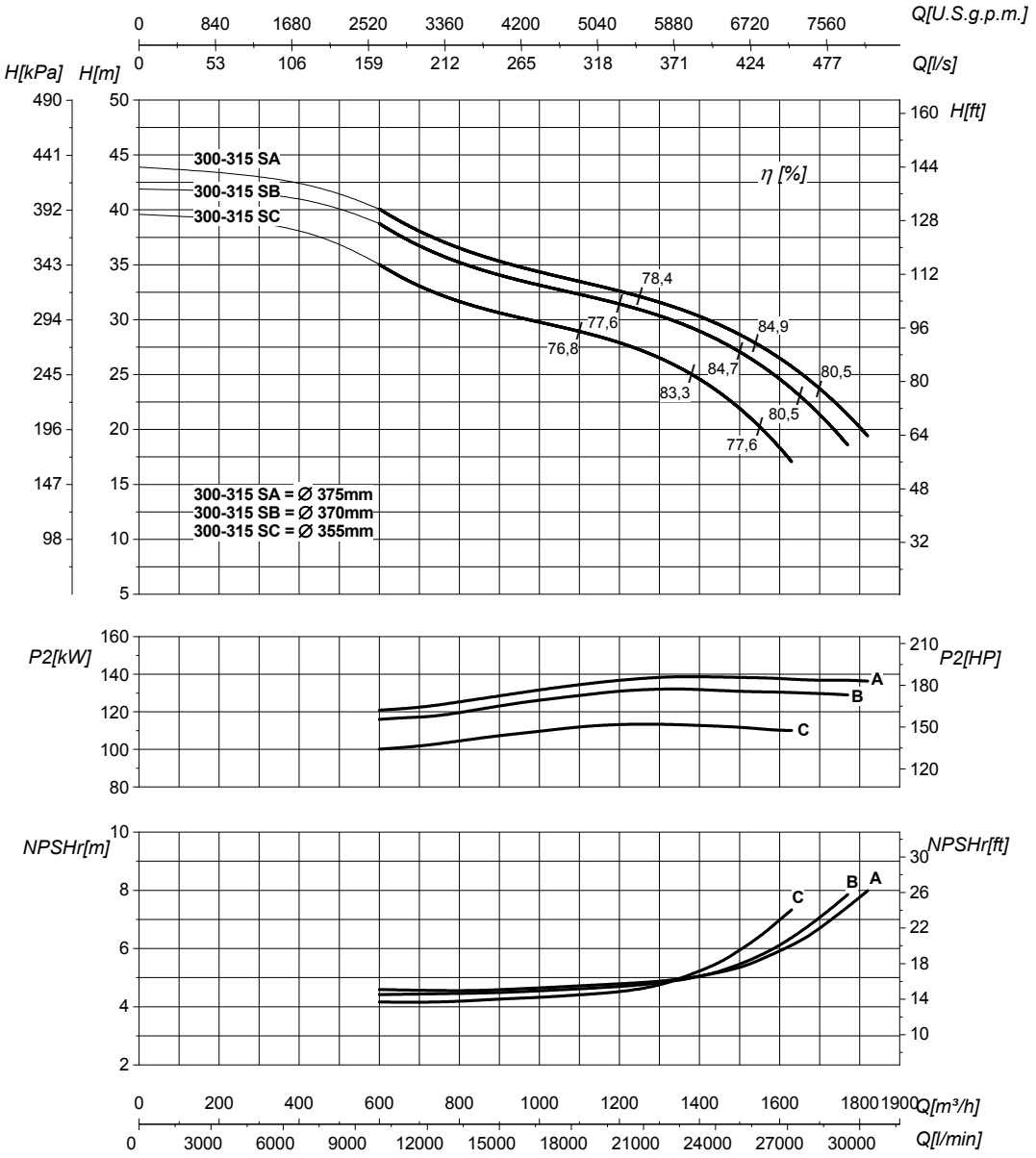
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 300-315S | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrée 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

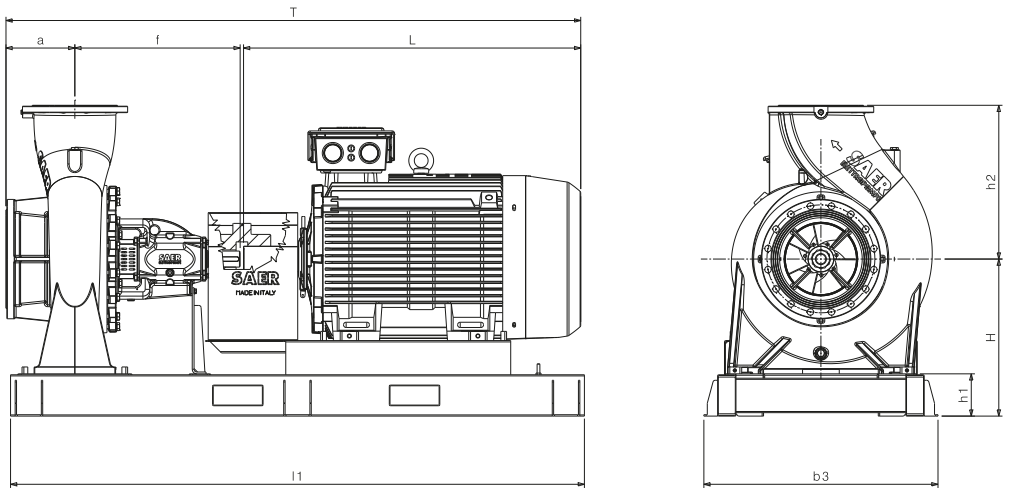
NCBKZ4P 300-400 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	222	278	333	389	453	500	556	597	625	639
					m³/h	0	800	1000	1200	1400	1600	1800	2000	2150	2250	2300
					l/min	0	13333	16667	20000	23333	27167	30000	33333	35833	37500	38333
NCBKZ4P 300-400C	200	270	N.A.	H(m)		41,1	39,3	38,3	36,3	33,8	30,9	27,8	24,8	22,5		
NCBKZ4P 300-400B	250	340	N.A.			49,9	49,6	48,5	46,8	44,4	41,8	39	35,8	32,3	29,8	
NCBKZ4P 300-400A	315	430	N.A.			57,9	56,9	55,8	54,5	52,7	50,8	48,8	46,2	41,9	39,2	36

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

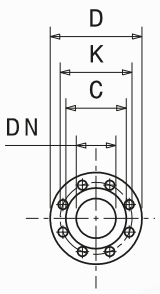
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 300-400C	200	270	315L	300	716	1356	2387	2370	634	184	670	1020	2091
NCBKZ4P 300-400B	250	340	355M	300	716	1469	2500	2500	634	184	670	1020	2489
NCBKZ4P 300-400A	315	430	355L	300	716	1469	2500	2500	634	184	670	1020	2639



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

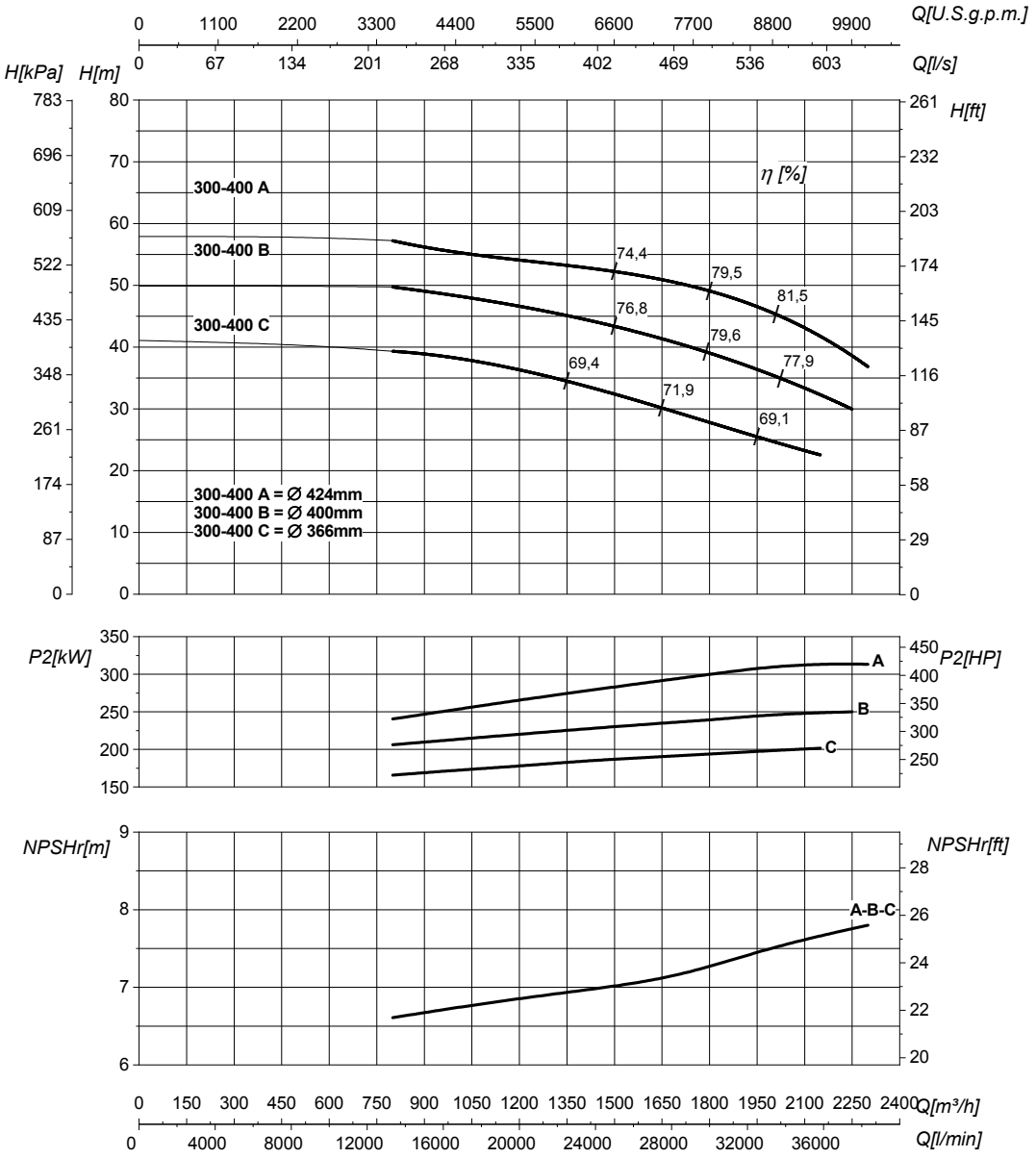
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 300-400 | **1500 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	**350**	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	**300**

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**N.A.**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

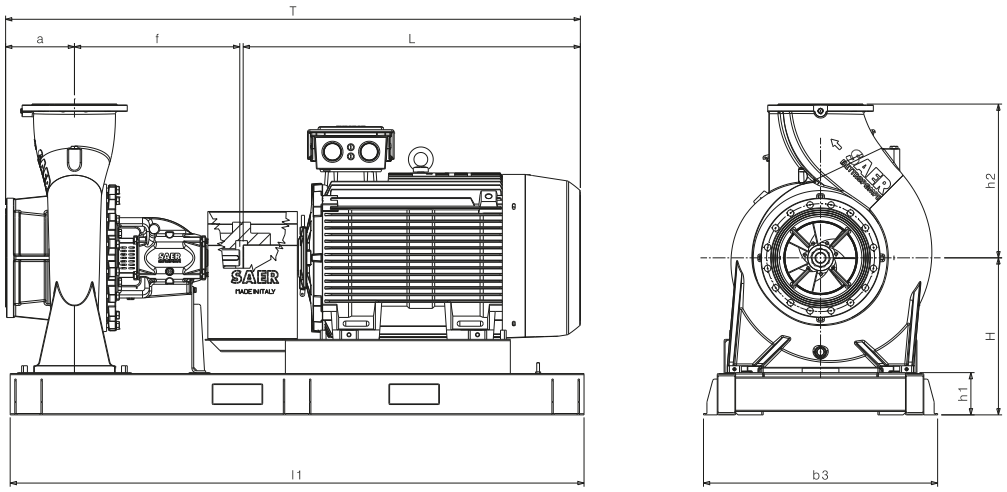
NCBKZ4P 300-500 — 1500 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	139	167	222	278	333	389	444	486	514	556
					m³/h	0	500	600	800	1000	1200	1400	1600	1750	1850	2000
					l/min	0	8333	10000	13333	16667	20000	23333	26667	29167	30833	33333
NCBKZ4P 300-500D	250	340	N.A.	H(m)		72,5	68,8	67,9	65,2	61,7	56,9	50,8	43,5	34,6		
NCBKZ4P 300-500C	280	380	N.A.			75,5	72	71,1	68,4	65	60,8	54,8	47,6	40		
NCBKZ4P 300-500B	315	430	N.A.			83,2	78,8	77,9	75,4	72	68	62,9	56,2	49,9	45,4	
NCBKZ4P 300-500A	355	480	N.A.			89,9	85,6	84,5	81,9	78,4	74,4	69	62,6	56,8	52,4	44

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

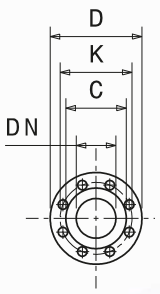
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ4P 300-500D	250	340	355M	300	720	1469	2504	2500	684	184	670	1020	2622
NCBKZ4P 300-500C	280	380	355L	300	720	1469	2504	2500	684	184	670	1020	2772
NCBKZ4P 300-500B	315	430	355L	300	720	1469	2504	2500	684	184	670	1020	2772
NCBKZ4P 300-500A	355	480	355X	300	720	1469	2504	2500	684	184	670	1020	2830



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

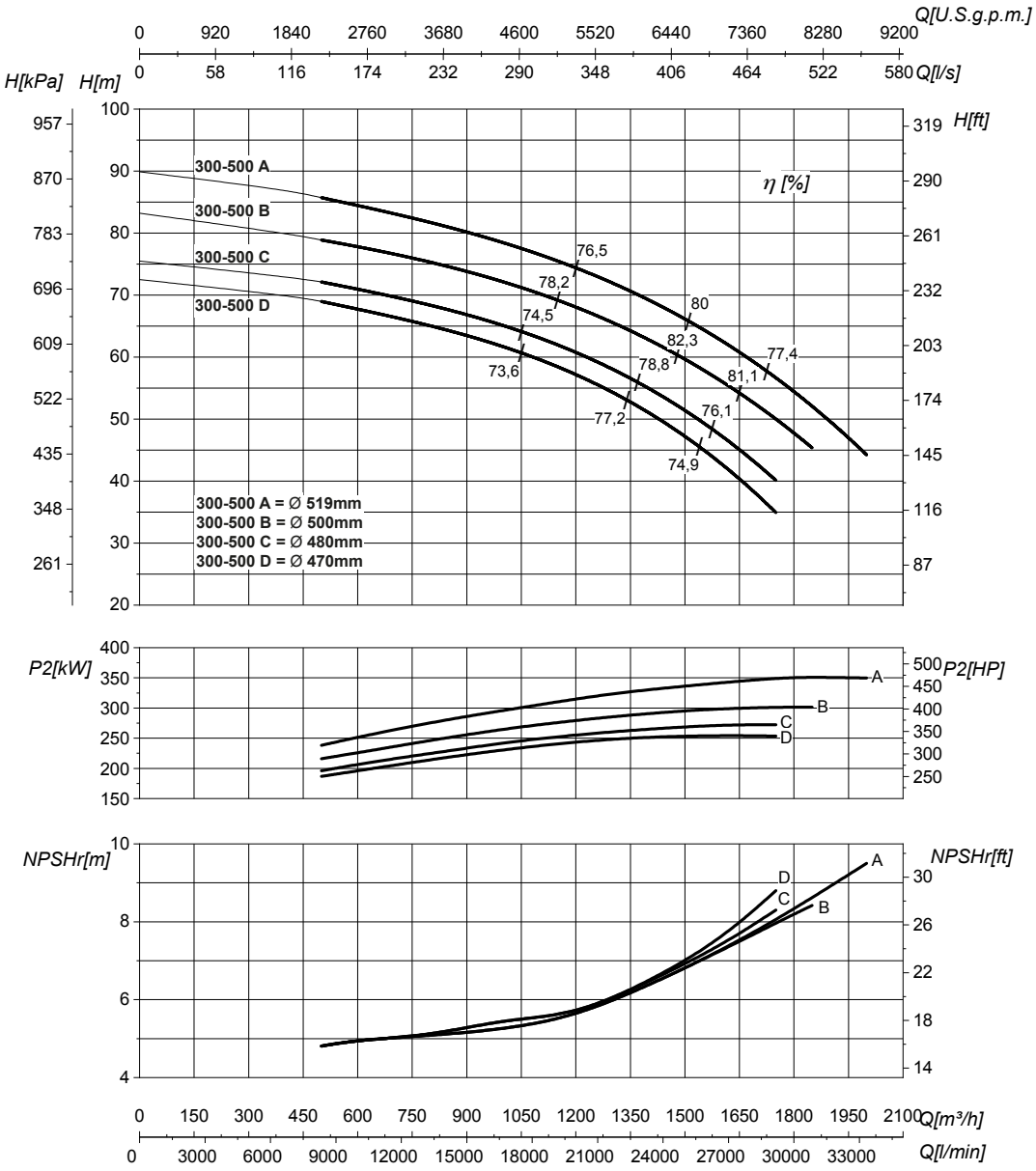
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 293. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 293. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 293. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 293 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 293. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 293.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ4P 300-500	1500 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

NCBKZ6P

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBKZ6P 150 — 1000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	41,7	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153
					m^3/h	0	150	200	250	300	350	400	450	500	550
					l/min	0	2500	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	9167
NCBKZ6P 150-500D	37	50	N.A.	H (m)		31,3	30,4	29,9	29,2	28,3	27,1	25,7	24	21,9	19,7
NCBKZ6P 150-500C	45	60	N.A.			36,7	35,4	34,8	33,9	33	31,9	30,5	28,9	26,8	24,1
NCBKZ6P 150-500B	55	75	N.A.			40,2	39,3	38,6	37,9	37,1	36,2	35,1	33,5	31,3	28,4

NCBKZ6P 200 — 1000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	19,4	36,1	41,7	55,6	83,3	111	136	150	174	181	187	192	217
					m^3/h	0	70	130	150	200	300	400	490	540	625	650	675	690	780
					l/min	0	1167	2167	2500	3333	5000	6667	8167	9000	10417	10833	11250	11500	13000
NCBKZ6P 200-315BC	11	15	N.A.	H (m)		12,3	12	11,8	11,7	11,4	10,2	8	4,9						
NCBKZ6P 200-315A	15	20	N.A.			15,8	15,5	15,4	15,4	15	13,8	11,7	8,7	6,4					
NCBKZ6P 200-400D	22	30	N.A.			19,3		19,2	19,1	18,9	17,4	15,2	12,6	10,8	7,2				
NCBKZ6P 200-400C	30	40	N.A.			22,8		22,8	22,7	22,4	21,3	19,5	17,3	15,7	12,4	11,3			
NCBKZ6P 200-400AB	37	50	N.A.			25,7		25,6	25,5	25,3	24,4	22,9	21	19,6	16,7	15,7	14,6		
NCBKZ6P 200-400A	45	60	N.A.			27,3		27,1	27	26,7	26,2	24,8	23	21,7	19	18,1	17,1	16,5	
NCBKZ6P 200-500C	55	75	N.A.			32,1			31,4	31,3	30,7	29,4	27,2	25,4	21,4	20			
NCBKZ6P 200-500A	75	100	N.A.			41			40,1	39,7	38,7	37,1	35,2	33,9	30,7	29,7	28,4	27,7	22,2

NCBKZ6P 250 — 1000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	72,2	88,9	111	167	208	226	244	267	278	292	294	317	328	347
					m^3/h	0	260	320	400	600	750	815	880	960	1000	1050	1060	1140	1180	1250
					l/min	0	4333	5333	6667	10000	12500	13583	14667	16000	16667	17500	17667	19000	19667	20833
NCBKZ6P 250-315D	15	20	N.A.	H (m)		9,6	9	8,7	8,1	6,2	4,3									
NCBKZ6P 250-315CD	18,5	25	N.A.			11	10,4	10,1	9,6	7,9	6,2	5,2								
NCBKZ6P 250-315C	22	30	N.A.			12,3	11,7	11,5	11,1	9,7	8	7	5,9							
NCBKZ6P 250-315A	30	40	N.A.			15,2	14,6	14,5	14,3	13,4	11,8	10,9	9,7	8	7,1					
NCBKZ6P 250-400E	45	60	N.A.			18,4		18,5	18,4	17,1	15,1	13,9	12,6	11,1	10,3	9,4				
NCBKZ6P 250-400C	55	75	N.A.			21,5		21,4	21,3	20,2	18,6	17,6	16,5	15,1	14,3	12,2	13,2	11,6		
NCBKZ6P 250-400A	75	100	N.A.			27,1		26,5	26,2	25,2	24	23,4	22,7	21,6	21	20	19,8	17,4	16,5	13,9
NCBKZ6P 250-500C	75	100	N.A.			34,1			33,1	31	28	26,3	24,6	22,2						
NCBKZ6P 250-500B	90	120	N.A.			37,6			36,7	35	32,4	31	29,4	27,3	26,2	24,7	24,4			
NCBKZ6P 250-500A	110	150	N.A.			41,8			41	39,8	37,7	36,6	35,3	33,4	32,3	31	30,7	28,4	27,2	

NCBKZ6P 300 — 1000 1/min — 50Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	88,9	111	167	222	300	319	344	361	381	383	389	417	458	514	556
					m^3/h	0	320	400	600	800	1080	1150	1240	1300	1370	1380	1400	1500	1650	1850	2000
					l/min	0	5333	6667	10000	13333	18000	19167	20667	21667	22833	23000	23333	25000	27500	30833	33333
NCBKZ6P 300-315C	45	60	N.A.	H (m)		16,4			14,9	13,1	10,1	9,4	8,5	7,8	7	6,9					
NCBKZ6P 300-315AB	55	75	N.A.			17,5			16,5	15	12,1	11,3	10,4	9,7	9	8,8	8,6	7,6			
NCBKZ6P 300-315SC	37	50	N.A.			16,6	15,9	15,3	13,8	12,2	7,5										
NCBKZ6P 300-315SBC	37	50	N.A.			17,5	17	16,4	14,8	13,3	9,5	7,7									
NCBKZ6P 300-315SA	45	60	N.A.			18,3	17,7	17,3	16	14,3	11,3	10,4	9,2	8,3							
NCBKZ6P 300-400BC	75	100	N.A.			22,4				21,4	19,1	18,3	17,1	16,2	14,9	14,8	14,5	12,5	9,1		
NCBKZ6P 300-400AB	90	120	N.A.			25,1				24,4	22,7	22	21,2	20,4	19,5	19,4	19,1	17,5	14,8	10,3	
NCBKZ6P 300-400A	110	150	N.A.			27,2				26,6	25,2	24,7	23,9	23,3	22,5	22,3	22,1	20,8	18,3	14,5	11,1
NCBKZ6P 300-500D	75	100	N.A.			32,6		30,6	28,9	26	18,8	16,6	13,2								
NCBKZ6P 300-500B	90	120	N.A.			36,2		34,2	32,7	30,2	24,4	22,5	19,6	17,5	14,6						
NCBKZ6P 300-500A	110	150	N.A.			41,6		38	36,3	34	29	27,5	25	23,1	20,7	20,3	19,6				

NCBX - NCBKX SERIES
STAINLESS STEEL VERSIONS WITH STAINLESS STEEL SUPPORT



VERSIONS WITH STAINLESS STEEL SUPPORT AVAILABLE FOR THE WHOLE NCB AND NCBK SERIES

Versioni con supporto in acciaio inossidabile disponibili per tutta la gamma NCB e- NCBK • Versiones con soporte en acero inoxidable disponibles para toda la gama NCB y NCBK • Versions avec support an acier inoxydable disponibles pour toute la gamme NCB et NCBK • Ausfuehrung mit dem Stutzen aus rostfreiem Edelstahl fuer die ganze Baureihe NCB und NCBK verfuegbar • Исполнения с опорой из нержавеющей стали доступны для всей гаммы NCB и NCBK..

MADE IN ITALY

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

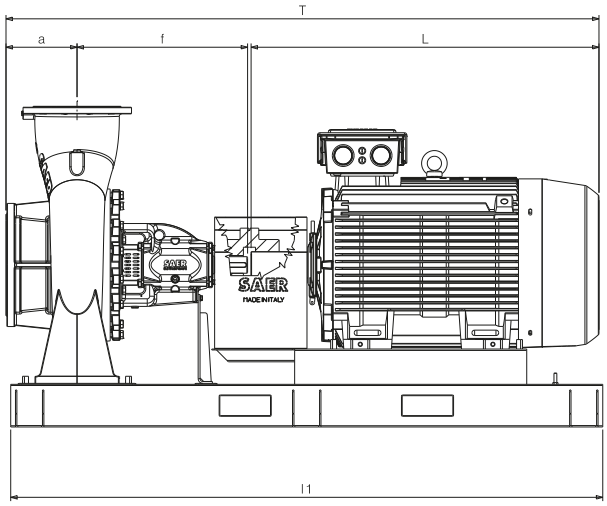
NCBKZ6P 150-500 — 1000 1/min — 50Hz

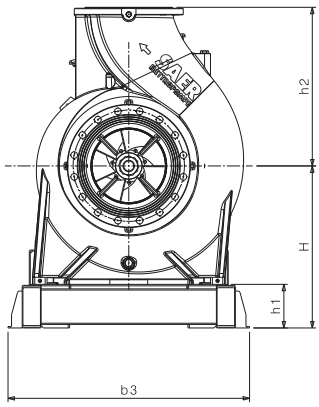
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	41,7	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	139	153
					m^3/h	0	150	200	250	300	350	400	450	500	550
					l/min	0	2500	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8333	
NCBKZ6P 150-500D	37	50	N.A.	H(m)		31,3	30,4	29,9	29,2	28,3	27,1	25,7	24	21,9	19,7
NCBKZ6P 150-500C	45	60	N.A.			36,7	35,4	34,8	33,9	33	31,9	30,5	28,9	26,8	24,1
NCBKZ6P 150-500B	55	75	N.A.			40,2	39,3	38,6	37,9	37,1	36,2	35,1	33,5	31,3	28,4

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

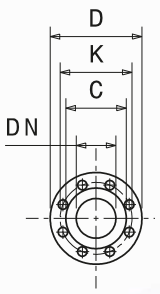
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 150-500D	37	50	250ML	180	530	927	1652	1700	584	184	500	840	946
NCBKZ6P 150-500C	45	60	280SMC	180	530	1275	1998	2040	584	184	500	860	1216
NCBKZ6P 150-500B	55	75	280SML	180	530	1275	1998	2040	584	184	500	860	1251





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	200		150	
PN	16		10/16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		211	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	23	8



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

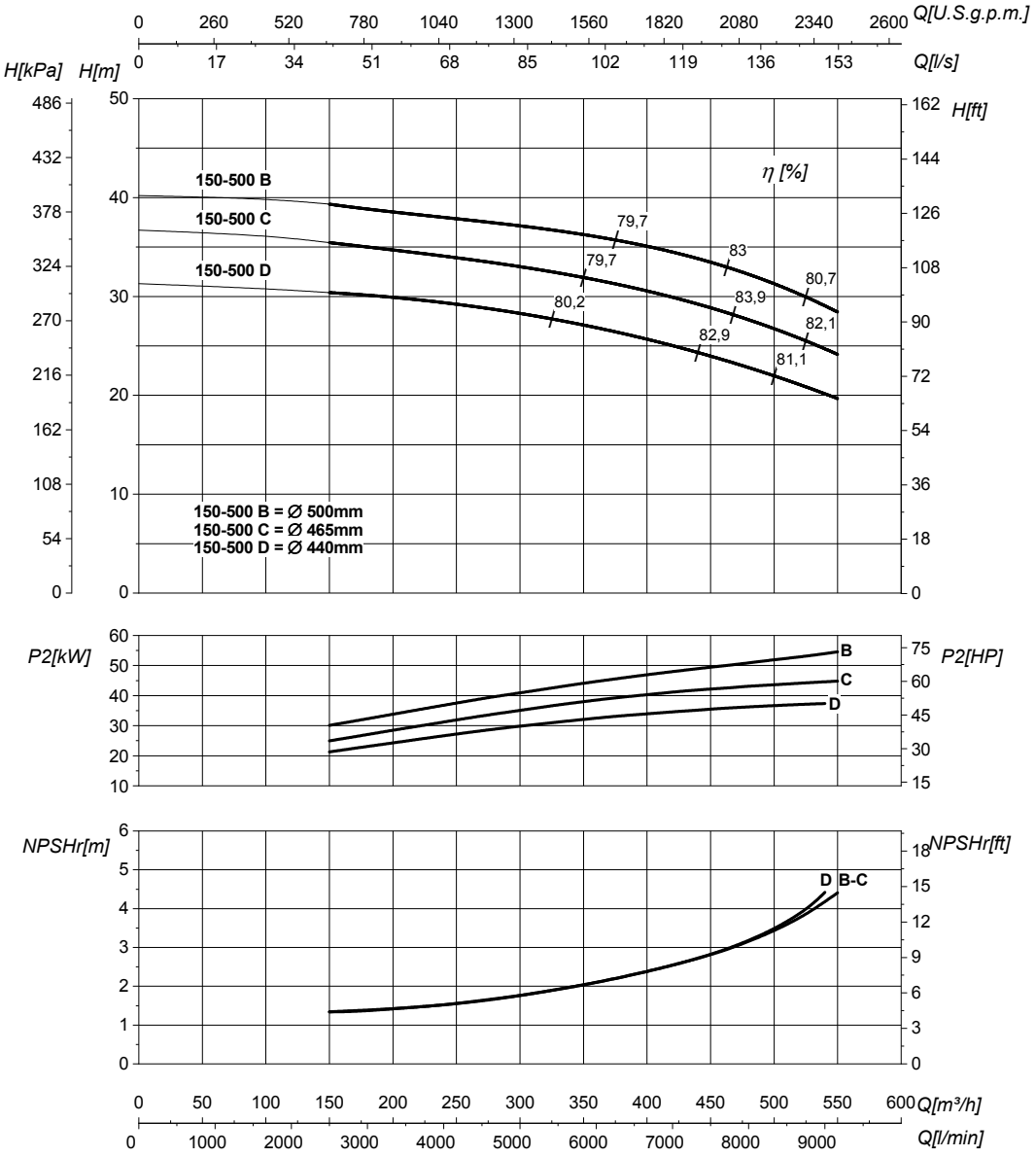
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 150-500	1000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	200	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	150

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

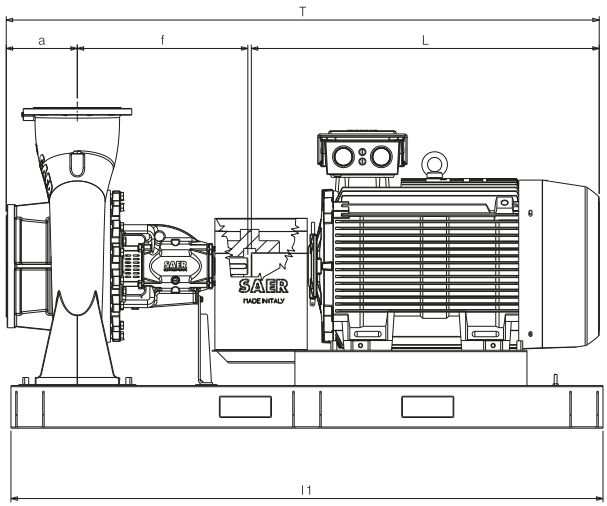
NCBKZ6P 200-315 — 1000 1/min — 50Hz

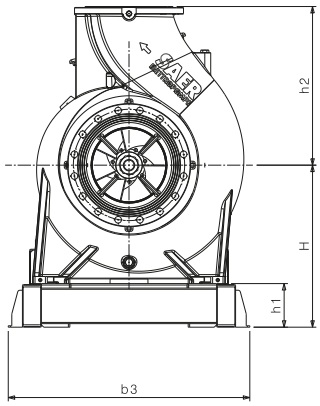
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	19,4	41,7	55,6	69,4	83,3	97,2	111	125	136	150
					m^3/h	0	70	150	200	250	300	350	400	450	490	540
					l/min	0	1167	2500	3333	4167	5000	5833	6667	7500	8167	9000
NCBKZ6P 200-315BC	11	15	N.A.	H(m)		12,3	12	11,7	11,4	10,9	10,2	9,2	8	6,4	4,9	
NCBKZ6P 200-315A	15	20	N.A.			15,8	15,5	15,4	15	14,5	13,8	12,8	11,7	10,2	8,7	6,4

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

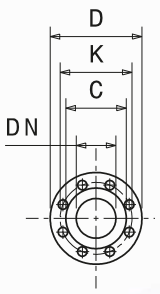
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 200-315BC	11	15	160L	180	530	684	1408	1440	539	184	500	720	574
NCBKZ6P 200-315A	15	20	180L	180	530	744	1468	1500	539	184	500	720	625





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

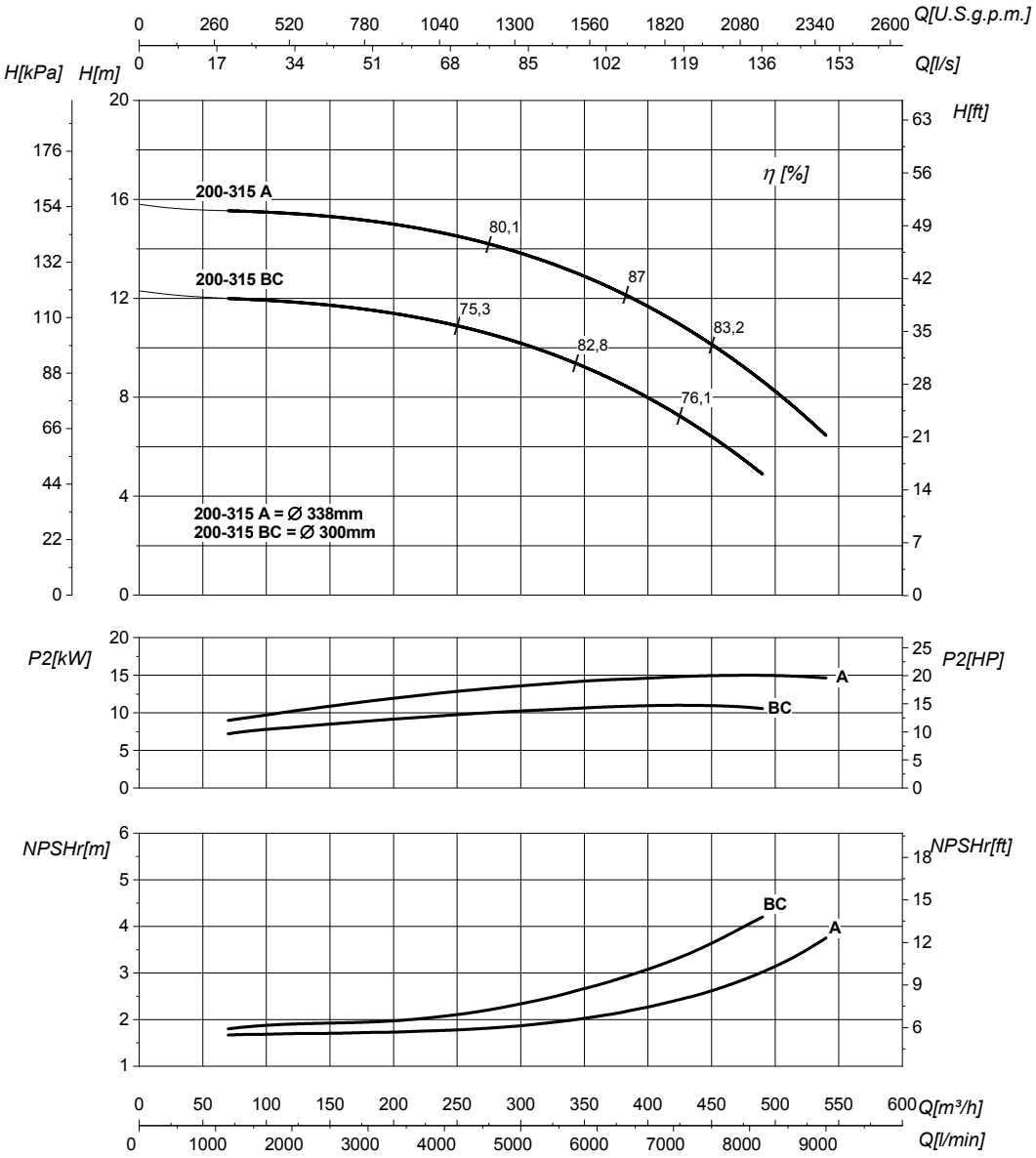
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 200-315	1000 1/min	50Hz



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	250	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	200

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

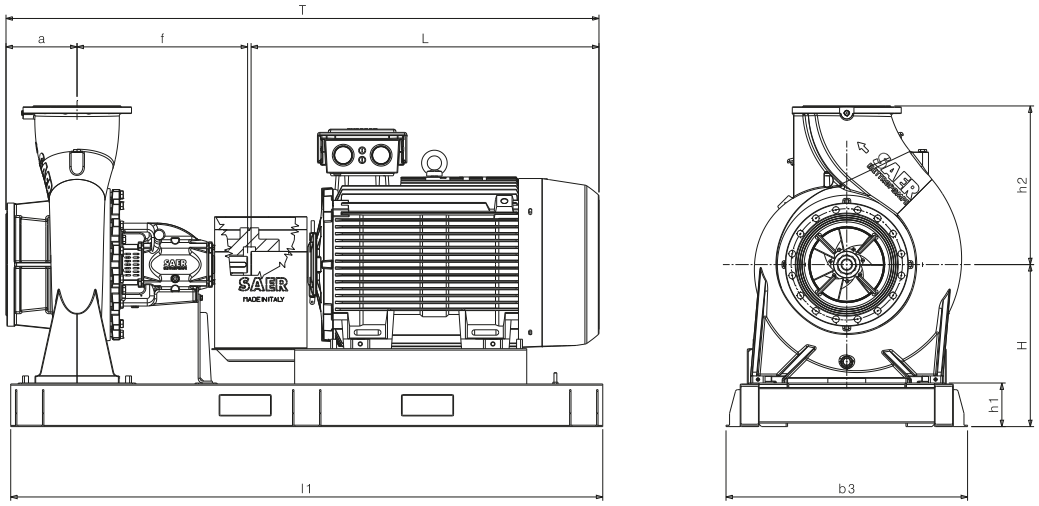
NCBKZ6P 200-400 — 1000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	36,1	55,6	83,3	111	139	153	174	181	187	192
					m^3/h	0	130	200	300	400	500	550	625	650	675	690
					l/min	0	2167	3333	5000	6667	8333	9167	10417	10833	11250	
NCBKZ6P 200-400D	22	30	N.A.	H(m)		19,3	19,2	18,9	17,4	15,2	12,3	10,5	7,2			
NCBKZ6P 200-400C	30	40	N.A.			22,8	22,8	22,4	21,3	19,5	17	15,4	12,4	11,3		
NCBKZ6P 200-400AB	37	50	N.A.			25,7	25,6	25,3	24,4	22,9	20,7	19,3	16,7	15,7	14,6	
NCBKZ6P 200-400A	45	60	N.A.			27,3	27,1	26,7	26,2	24,8	22,8	21,4	19	18,1	17,1	16,5

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

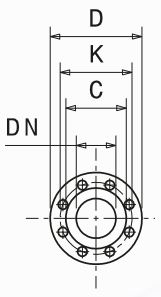
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 200-400D	22	30	200L	180	630	828	1653	1700	539	184	500	840	830
NCBKZ6P 200-400C	30	40	225M	180	630	854	1680	1750	539	184	500	840	887
NCBKZ6P 200-400AB	37	50	250ML	180	630	927	1752	1820	539	184	500	840	969
NCBKZ6P 200-400A	45	60	280SML	180	630	1275	2101	2200	539	184	500	860	1259



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

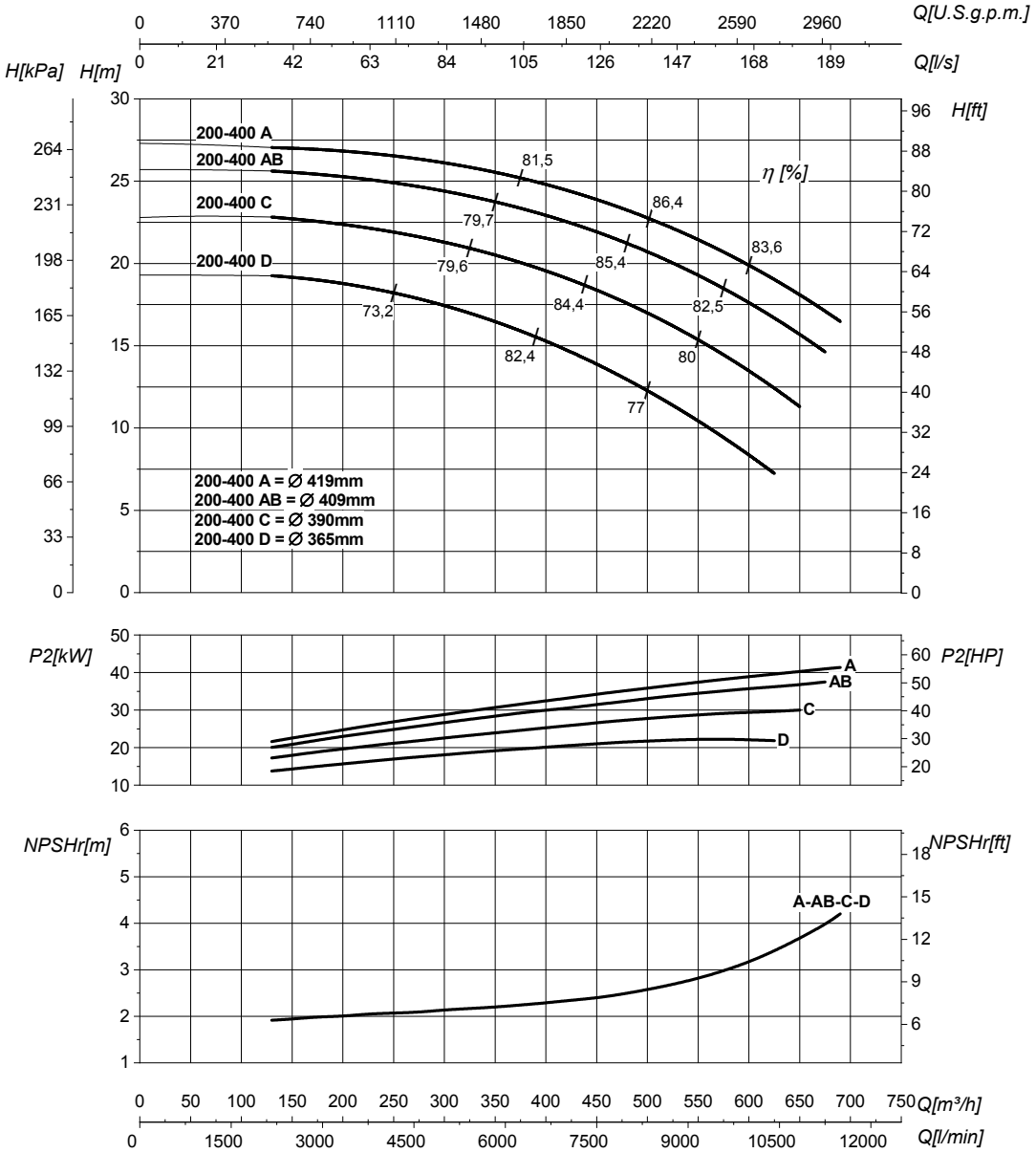
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 200-400 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	250	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	200

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

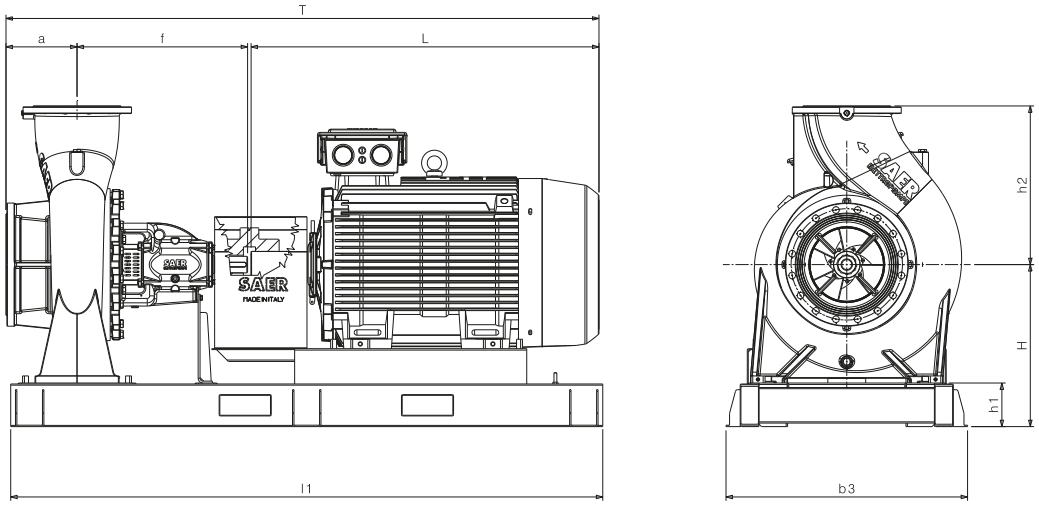
NCBKZ6P 200-500 — 1000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	41,7	69,4	83,3	111	125	153	167	181	194	217
					m^3/h	0	150	250	300	400	450	550	600	650	700	780
					l/min	0	2500	4167	5000	6667	7500	9167	10000	10833	11667	13000
NCBKZ6P 200-500C	55	75	N.A.	H(m)		32,1	31,4	31,1	30,7	29,4	28,3	25	22,8	20		
NCBKZ6P 200-500A	75	100	N.A.			41	40,1	39,2	38,7	37,1	36,1	33,6	31,7	29,7	27,2	22,2

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

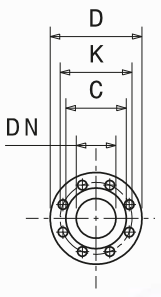
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 200-500C	55	75	280SML	200	630	1275	2120	2200	609	184	560	900	1413
NCBKZ6P 200-500A	75	100	315SM	200	630	1246	2091	2150	609	184	560	960	1630



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

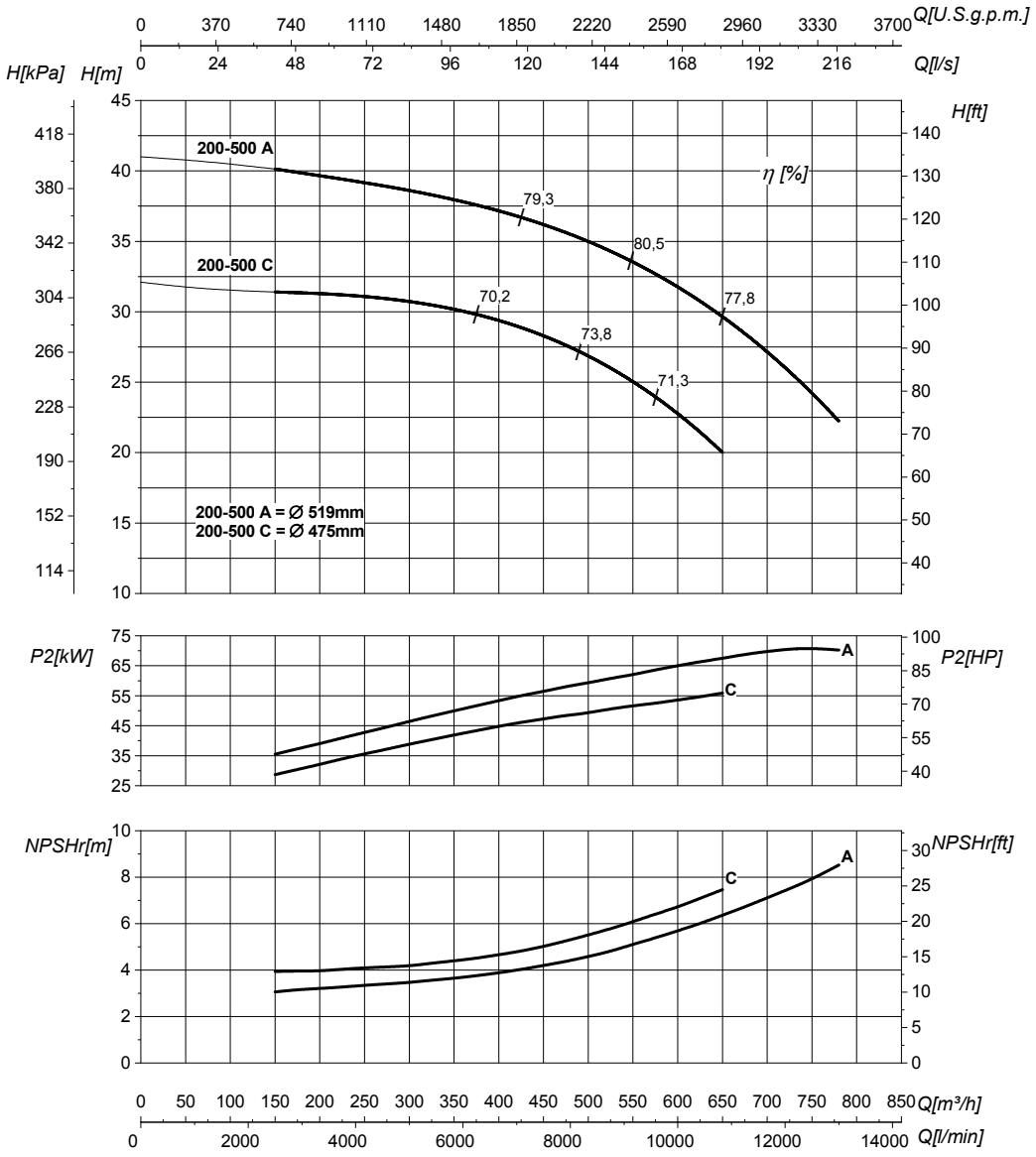
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 200-500 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	250	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	200

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**N.A.**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

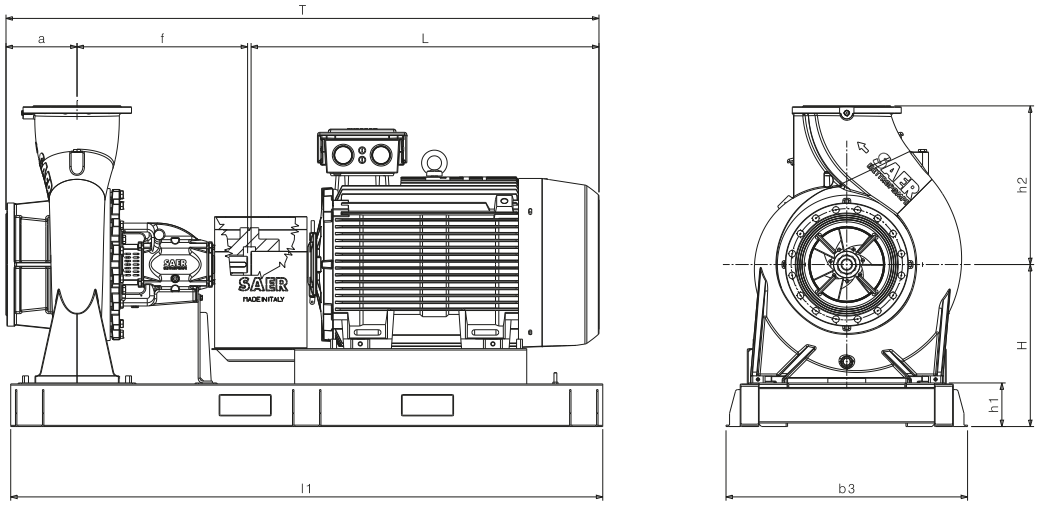
NCBKZ6P 250-315 — 1000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	72,2	83,3	111	139	167	194	208	226	244	278
					m^3/h	0	260	300	400	500	600	700	750	815	880	1000
					l/min	0	4333	5000	6667	8333	10000	11667	12500	13583	14667	16667
NCBKZ6P 250-315D	15	20	N.A.	H(m)		9,6	9	8,8	8,1	7,3	6,2	4,9	4,3			
NCBKZ6P 250-315CD	18,5	25	N.A.			11	10,4	10,2	9,6	8,9	7,9	6,8	6,2	5,2		
NCBKZ6P 250-315C	22	30	N.A.			12,3	11,7	11,6	11,1	10,5	9,7	8,6	8	7	5,9	
NCBKZ6P 250-315A	30	40	N.A.			15,2	14,6	14,5	14,3	14	13,4	12,4	11,8	10,9	9,7	7,1

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

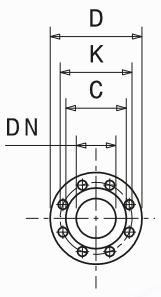
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 250-315D	15	20	180L	225	630	744	1613	1600	584	184	560	860	809
NCBKZ6P 250-315CD	18,5	25	200L	225	630	828	1698	1700	584	184	560	860	831
NCBKZ6P 250-315C	22	30	200L	225	630	828	1698	1700	584	184	560	860	874
NCBKZ6P 250-315A	30	40	225M	225	630	854	1725	1750	584	184	560	920	944



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

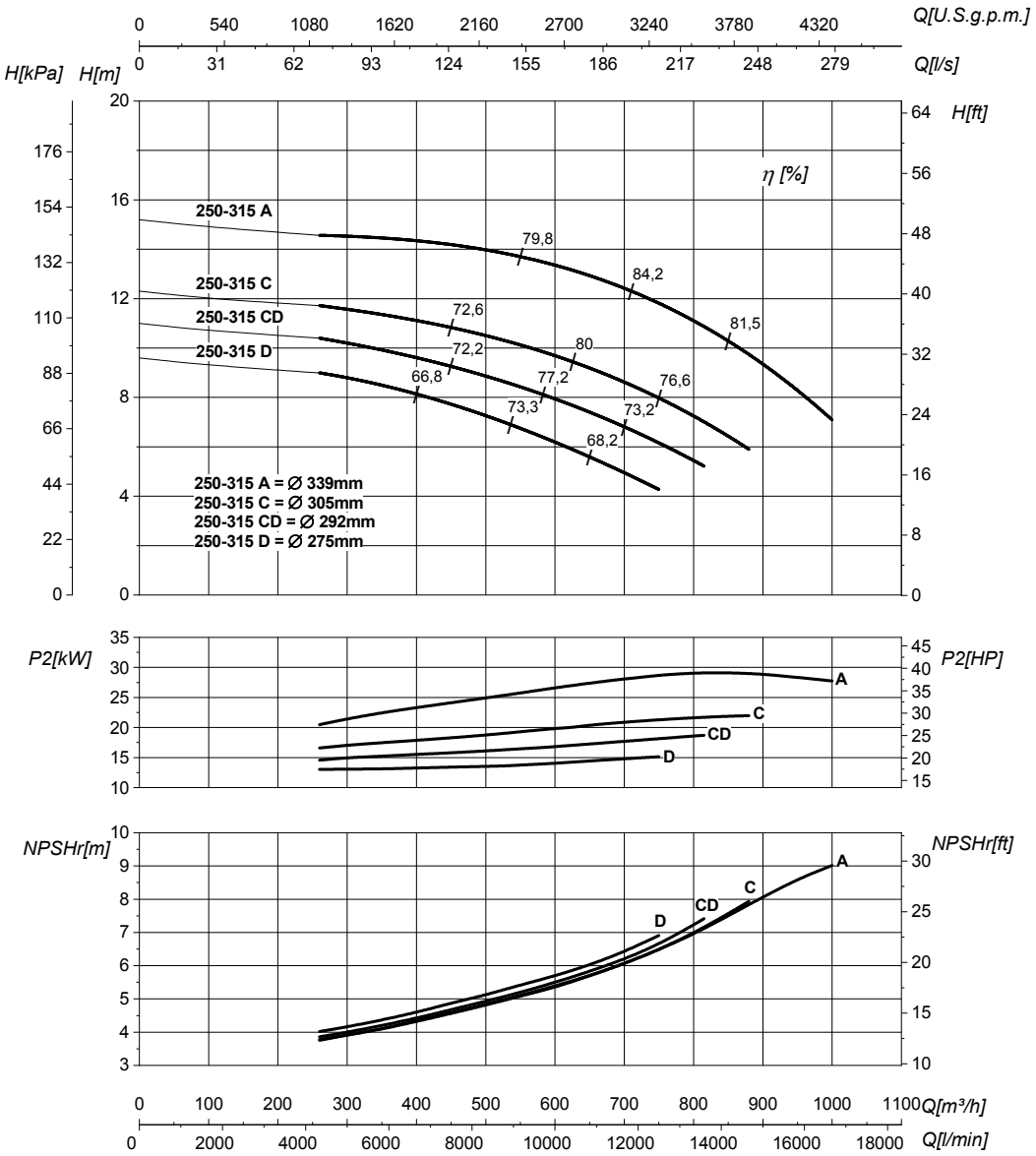
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 292. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 292. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 292. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 292 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 292. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 292.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 250-315 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	300	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	250

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

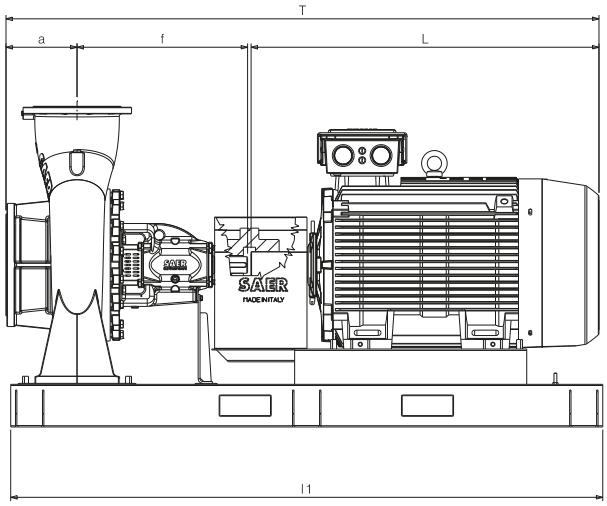
NCBKZ6P 250-400 — 1000 1/min — 50Hz

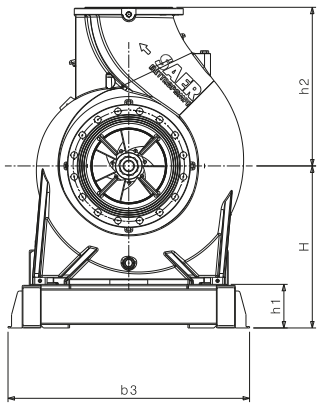
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	88,9	111	139	167	194	222	250	292	317	347
					m^3/h	0	320	400	500	600	700	800	900	1050	1140	1250
					l/min	0	5333	6667	8333	10000	11667	13333	15000	17500	19000	20833
NCBKZ6P 250-400E	45	60	N.A.	H(m)		18,4	18,5	18,4	18	17,1	15,9	14,2	12,3	9,4		
NCBKZ6P 250-400C	55	75	N.A.			21,5	21,4	21,3	20,9	20,2	19,2	17,8	16,2	12,2	11,6	
NCBKZ6P 250-400A	75	100	N.A.			27,1	26,5	26,2	25,7	25,2	24,4	23,6	22,6	20	17,4	13,9

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

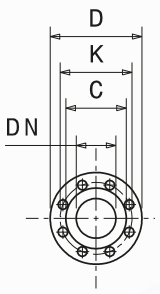
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 250-400E	45	60	280SML	225	630	1275	2147	2200	584	184	600	900	1324
NCBKZ6P 250-400C	55	75	280SML	225	630	1275	2147	2200	584	184	600	900	1359
NCBKZ6P 250-400A	75	100	315SM	225	630	1246	2118	2150	584	184	600	920	1578





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

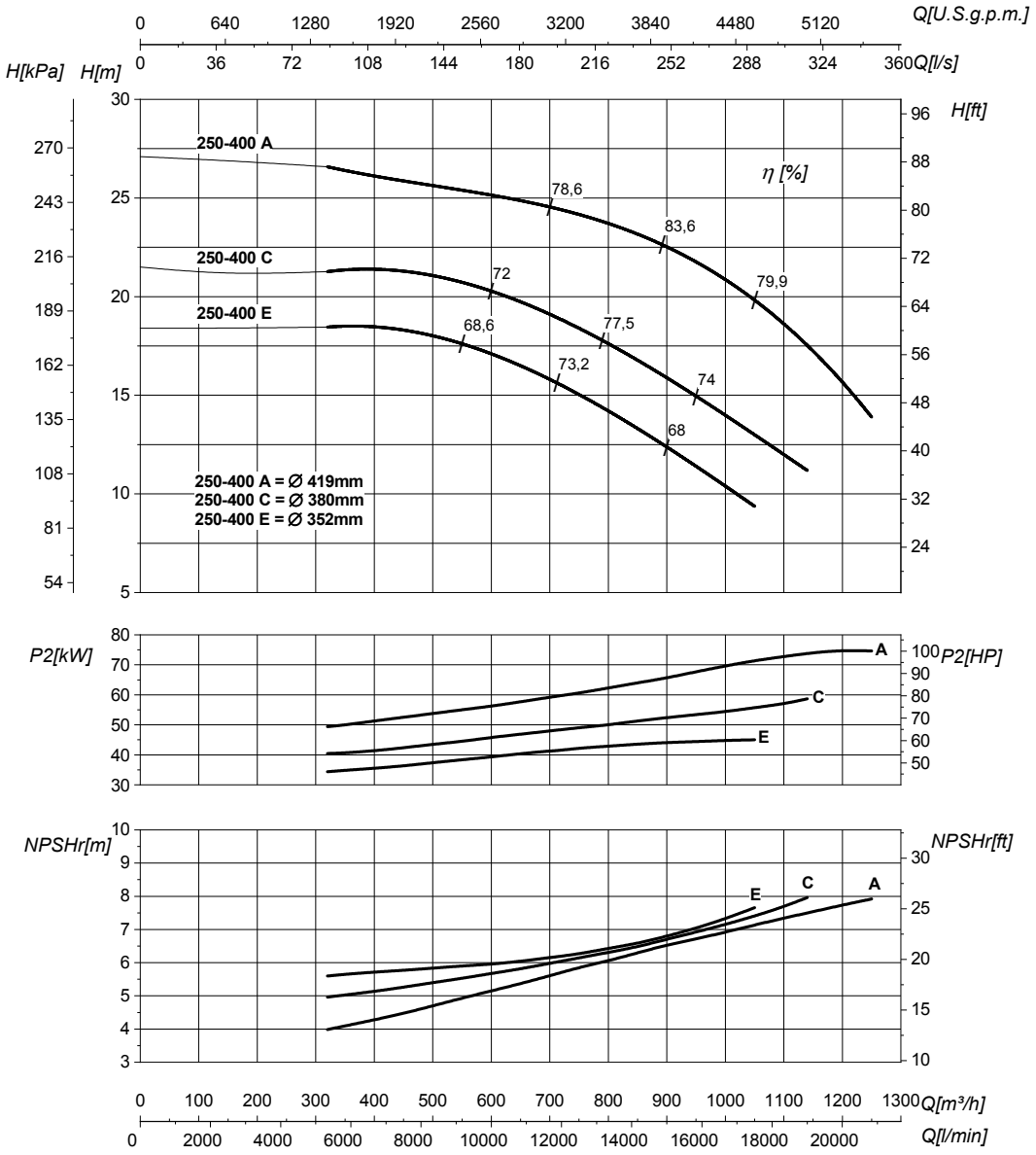
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 250-400 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	300	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	250

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

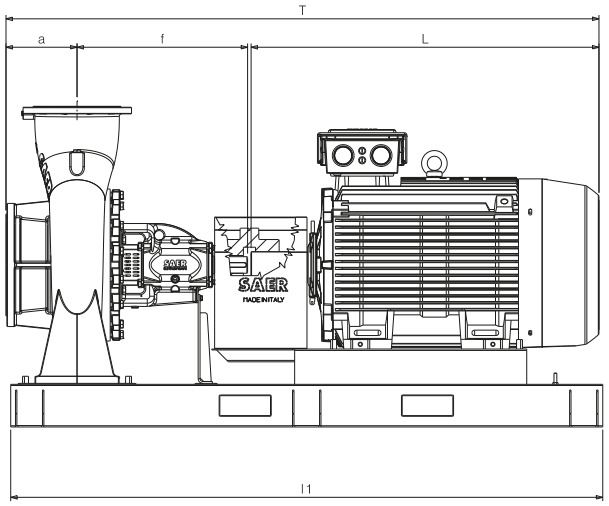
NCBKZ6P 250-500 — 1000 1/min — 50Hz

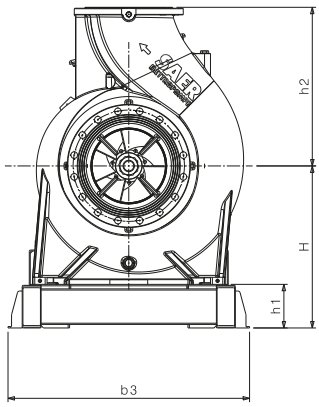
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	111,1	138,9	166,7	194,4	222,2	250	266,7	294,4	327,8
					m^3/h	0	400	500	600	700	800	900	960	1060	1180
					l/min	0	6667	8333	10000	11667	13333	15000	16000	17667	19667
NCBKZ6P 250-500C	75	100	N.A.	H(m)		34,1	33,1	32,3	31	29,1	26,8	24	22,2		
NCBKZ6P 250-500B	90	120	N.A.			37,6	36,7	36,1	35	33,5	31,4	29	27,3	24,4	
NCBKZ6P 250-500A	110	150	N.A.			41,8	41	40,5	39,8	38,5	36,9	34,8	33,4	30,7	27,2

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

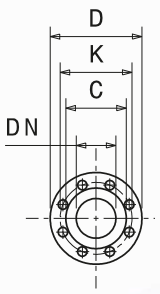
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 250-500C	75	100	315SM	225	720	1246	2206	2250	634	184	670	1020	1791
NCBKZ6P 250-500B	90	120	315SM	225	720	1246	2206	2250	634	184	670	1020	1859
NCBKZ6P 250-500A	110	150	315SM	225	720	1246	2206	2250	634	184	670	1020	1912





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

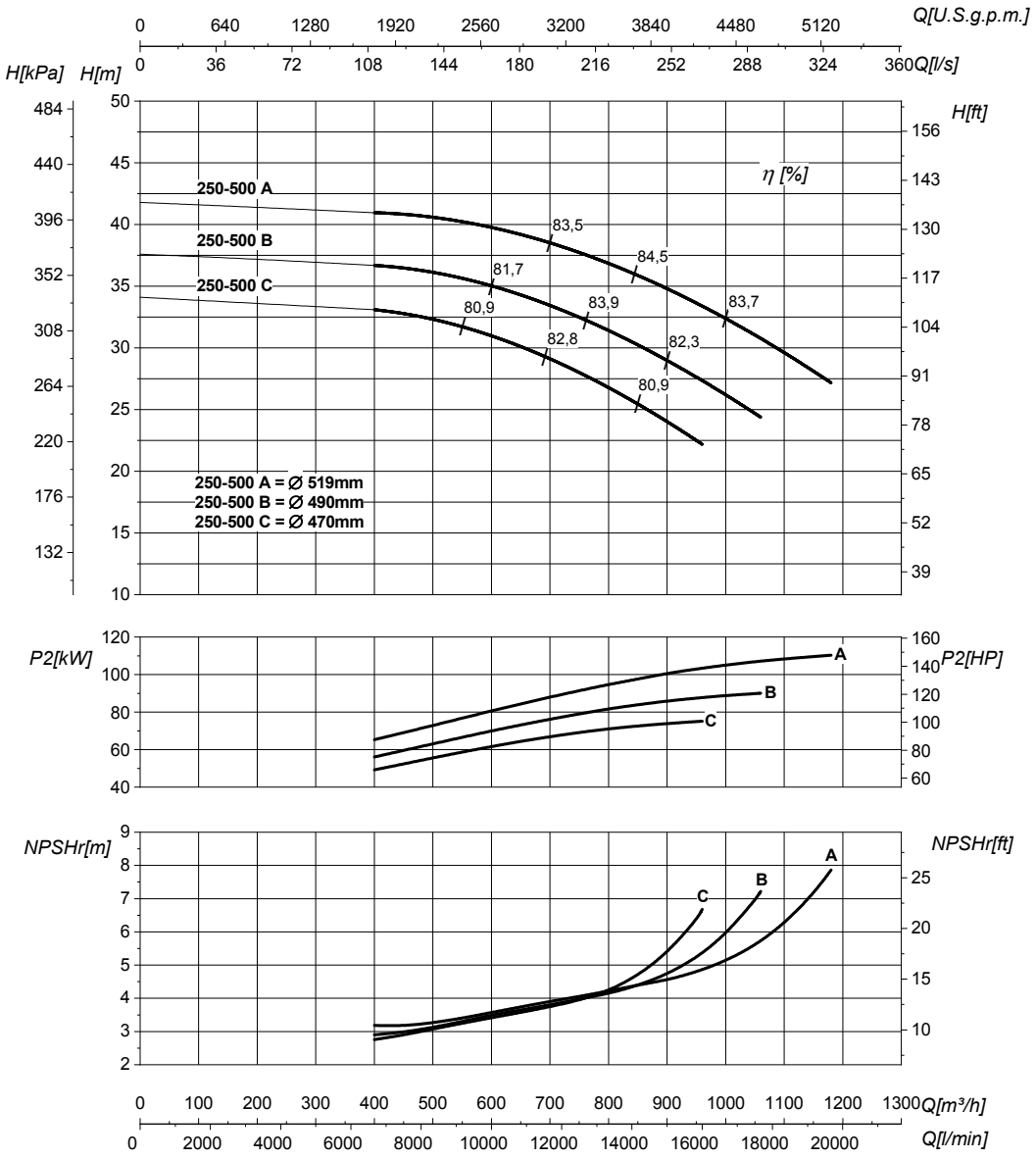
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 250-500 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	300	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	250

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насоса	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

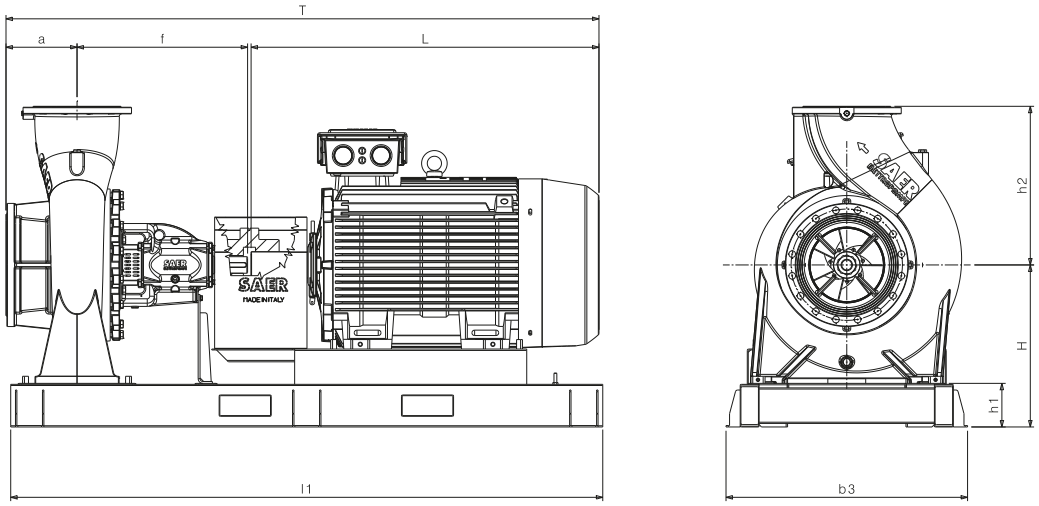
NCBKZ6P 300-315 — 1000 1/min — 50Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	167	194	222	250	278	306	333	361	383	417
					m^3/h	0	600	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1380	1500
					l/min	0	10000	11667	13333	15000	16667	18333	20000	21667	23000	25000
NCBKZ6P 300-315C	45	60	N.A.	H(m)		16,4	14,9	14,1	13,1	12,1	11	9,9	8,8	7,8	6,9	
NCBKZ6P 300-315AB	55	75	N.A.			17,5	16,5	15,8	15	14	12,9	11,8	10,8	9,7	8,8	7,6

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

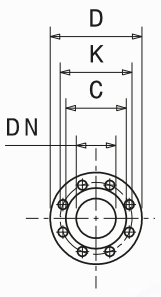
Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 300-315C	45	60	280SML	300	640	1275	2230	2200	609	184	600	900	1372
NCBKZ6P 300-315AB	55	75	280SML	300	640	1275	2230	2200	609	184	600	900	1407



Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

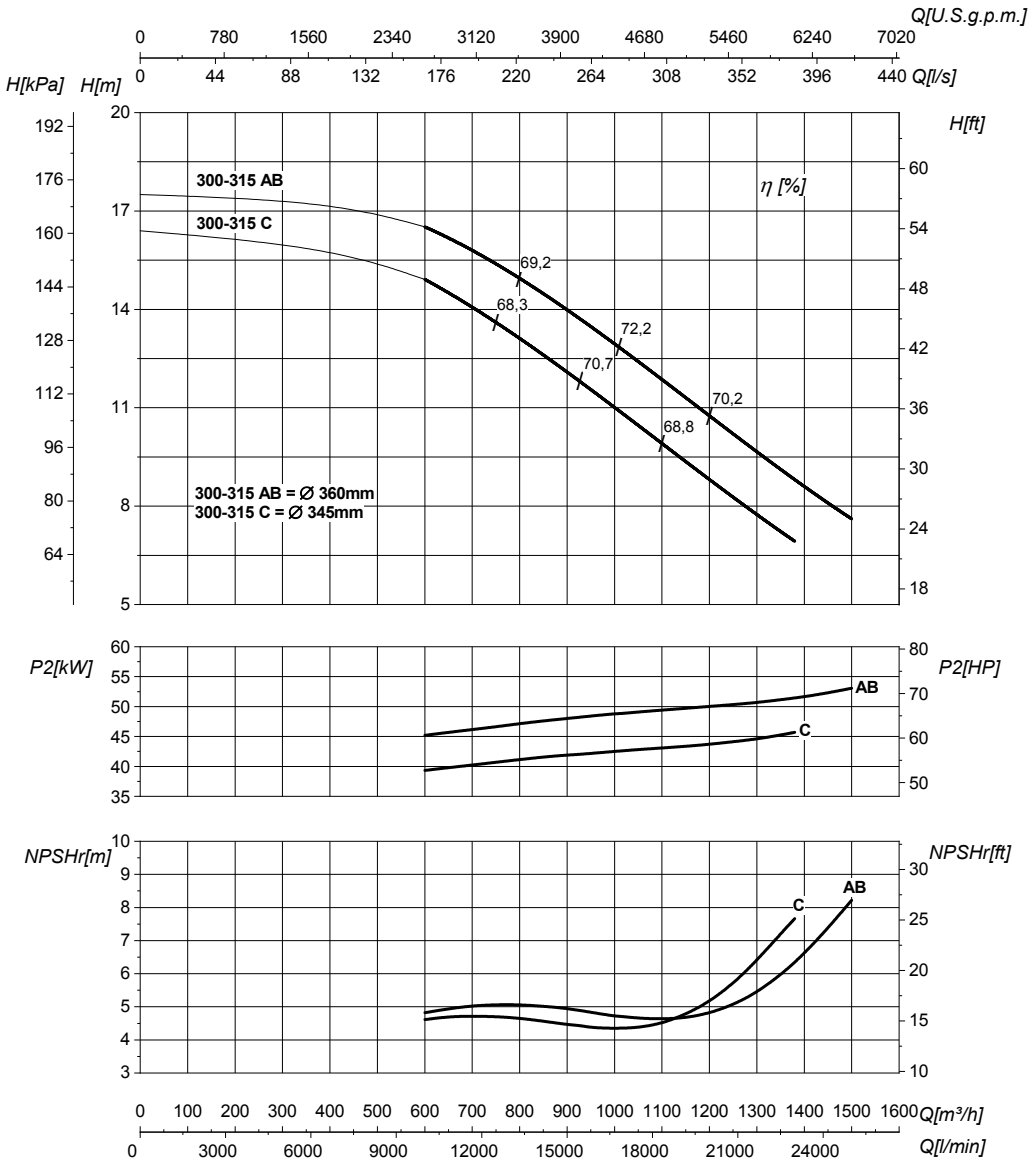
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 300-315 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

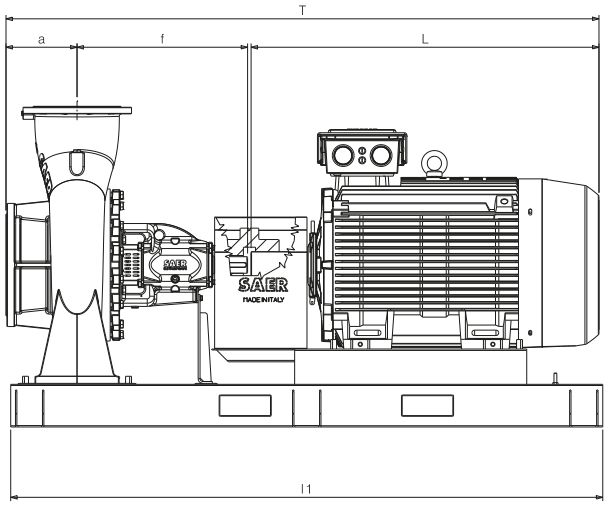
NCBKZ6P 300-315S — 1000 1/min — 50Hz

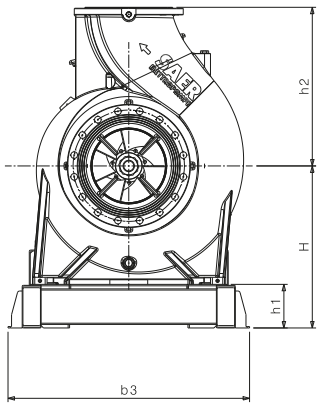
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	88,9	111	139	167	194	222	250	300	319	361
					m^3/h	0	320	400	500	600	700	800	900	1080	1150	1300
					l/min	0	5333	6667	8333	10000	11667	13333	15000	18000	19167	21667
NCBKZ6P 300-315SC	37	50	N.A.	H(m)		16,6	15,9	15,3	14,5	13,8	13	12,2	11,1	7,5		
NCBKZ6P 300-315SBC	37	50	N.A.			17,5	17	16,4	15,6	14,8	14,1	13,3	12,3	9,5	7,7	
NCBKZ6P 300-315SA	45	60	N.A.			18,3	17,7	17,3	16,7	16	15,1	14,3	13,3	11,3	10,4	8,3

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

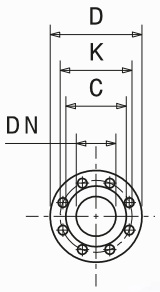
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 300-315SC	37	50	250ML	300	640	927	1884	1900	609	184	600	900	1144
NCBKZ6P 300-315SBC	37	50	250ML	300	640	927	1884	1900	609	184	600	900	1144
NCBKZ6P 300-315SA	45	60	280SML	300	640	1275	2230	2200	609	184	600	900	1372





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

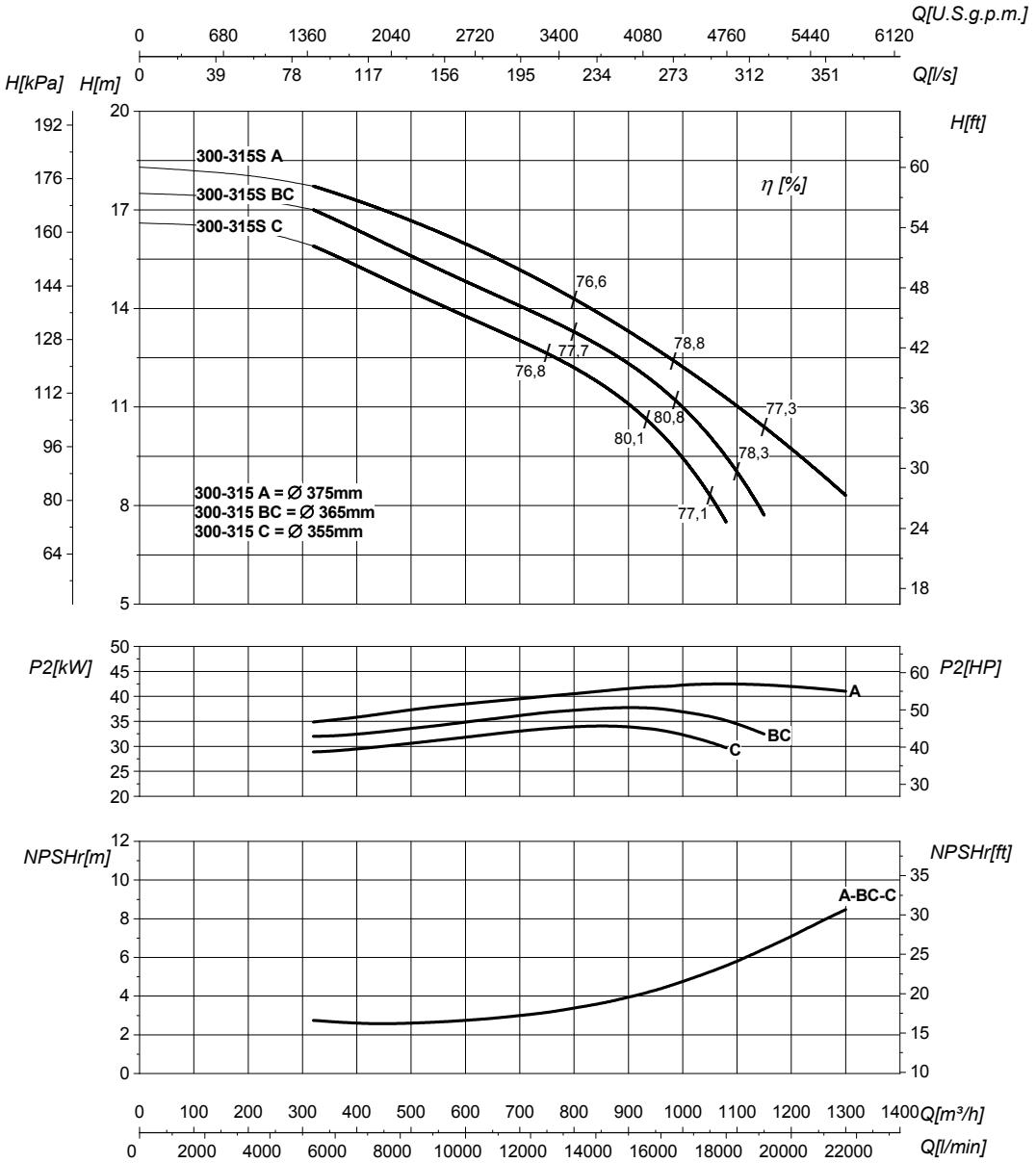
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 300-315S | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**N.A.**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

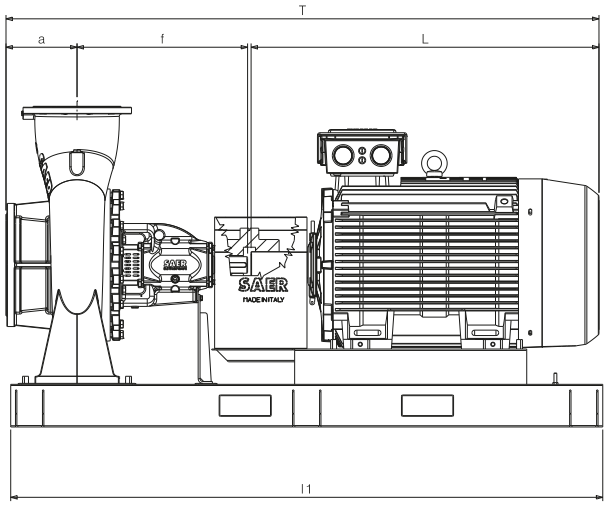
NCBKZ6P 300-400 — 1000 1/min — 50Hz

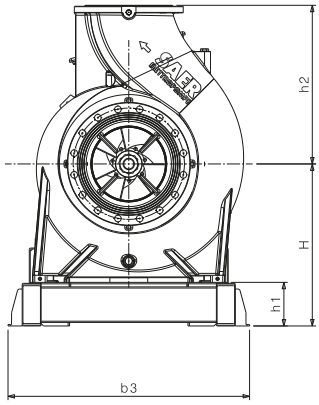
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	222	250	278	319	361	389	417	458	514	556
					m^3/h	0	800	900	1000	1150	1300	1400	1500	1650	1850	2000
					l/min	0	13333	15000	16667	19167	21667	23333	25000	27500	30833	33333
NCBKZ6P 300-400BC	75	100	N.A.	H(m)	22,4	21,4	20,7	19,9	18,3	16,2	14,5	12,5	9,1		
NCBKZ6P 300-400AB	90	125	N.A.		25,1	24,4	24	23,4	22	20,4	19,1	17,5	14,8	10,3	
NCBKZ6P 300-400A	110	150	N.A.		27,2	26,6	26,2	25,7	24,7	23,3	22,1	20,8	18,3	14,5	11,1

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

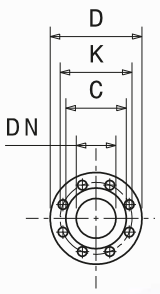
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 300-400C	75	100	315SM	300	720	1246	2280	2300	634	184	670	1020	1782
NCBKZ6P 300-400B	90	125	315SM	300	720	1246	2280	2300	634	184	670	1020	1850
NCBKZ6P 300-400A	110	150	315SM	300	720	1246	2280	2300	634	184	670	1020	1903





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

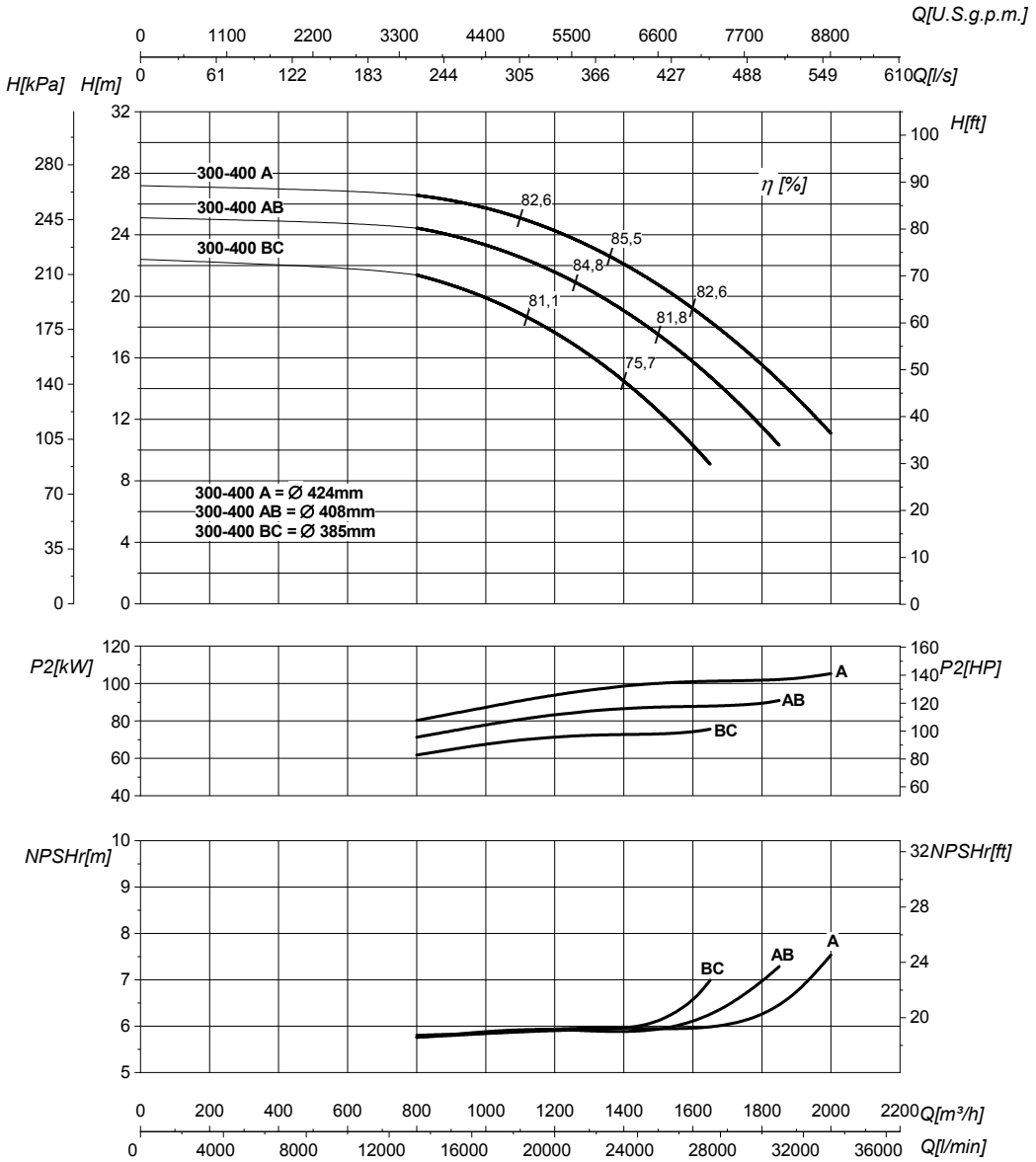
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 300-400 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350	DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

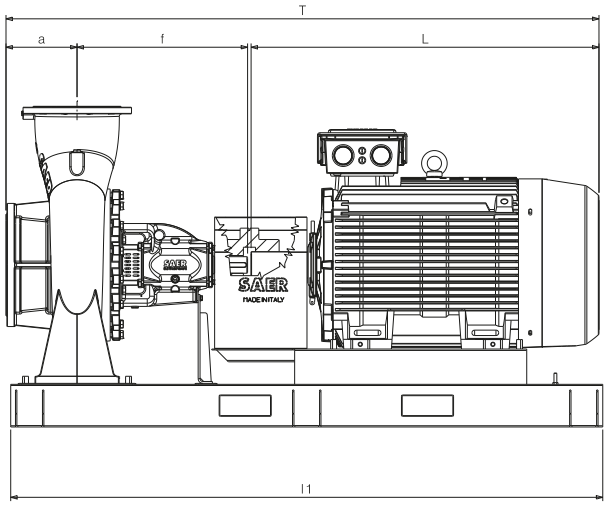
NCBKZ6P 300-500 — 1000 1/min — 50Hz

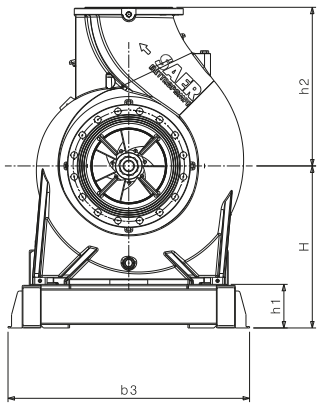
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	MEI	Q	l/s	0	111,1	139	167	222	250	278	306	344	381	389
					m^3/h	0	400	500	600	800	900	1000	1100	1240	1370	1400
					l/min	0	6667	8333	10000	13333	15000	16667	18333	20667	22833	23333
NCBKZ6P 300-500D	75	100	N.A.	H(m)		32,6	30,6	29,9	28,9	26	23,9	21,4	18,3	13,2		
NCBKZ6P 300-500B	90	125	N.A.			36,2	34,2	33,5	32,7	30,2	28,6	26,4	24	19,6	14,6	
NCBKZ6P 300-500A	110	150	N.A.			41,6	38	37,1	36,3	34	32,6	30,8	28,7	25	20,7	19,6

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

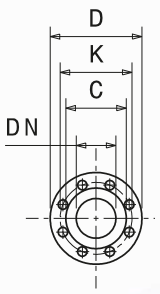
Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	b3 [mm]	kg
NCBKZ6P 300-500D	75	100	315SM	300	720	1246	2281	2300	684	184	670	1020	1910
NCBKZ6P 300-500B	90	125	315SM	300	720	1246	2281	2300	684	184	670	1020	1978
NCBKZ6P 300-500A	110	150	315SM	300	720	1246	2281	2300	684	184	670	1020	1823





Flanges • Flange • Фланцы *

	DNA		DNM	
DN	350		300	
PN	16		16	
D [mm]	520		460	
K [mm]	470		410	
C [mm]	429		370	
Holes Fori дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12



Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

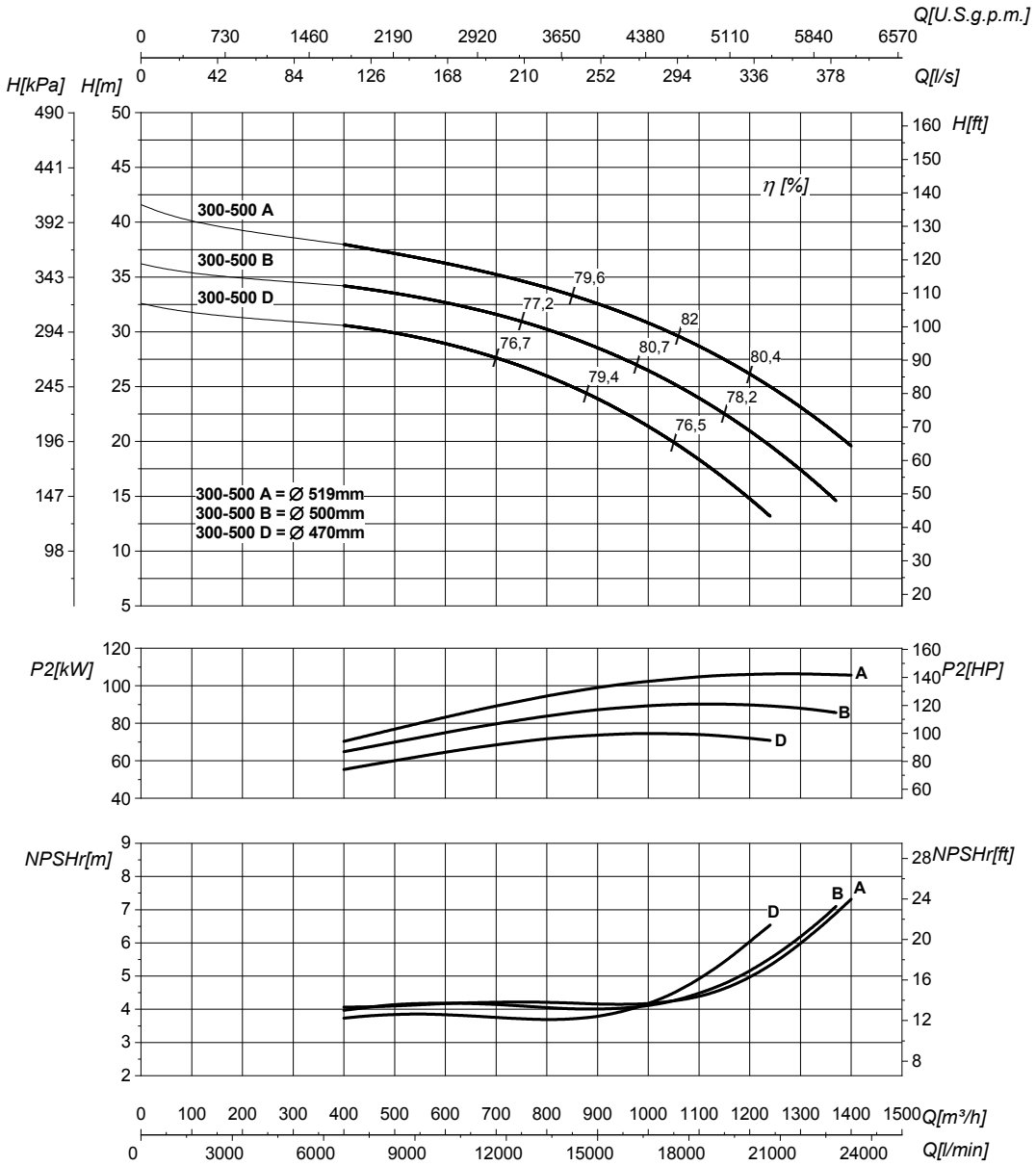
Information and options for motors on page 289 • Informazioni e opzioni sui motori a pagina 289 • Informaciones y opciones disponibles sobre los motores a pagina 289 • Information et options disponibles sur les moteurs page 289 • Informationen und Optionen für Motoren auf Seite 289 • Информация о двигателях и дополнительные опции на стр. 289.

For the availability of the version with IE4 efficiency motor, refer to page 294. • Per la disponibilità della versione con motore di efficienza IE4 fare riferimento a pagina 294. • Para conocer la disponibilidad de la versión con motor en eficiencia IE4, consulte la página 294. • Pour la disponibilité de la version du moteur avec classe d'efficacité IE4, voir page 294 • Informationen zur Verfügbarkeit der Version mit IE4-Effizienzmotor finden Sie auf Seite 294. • Чтобы узнать о наличии исполнения с двигателем IE4 см. стр. 294.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKZ6P 300-500 | **1000 1/min** | **50Hz**



DN suction • DN nominale aspirazione • DN Aspiracion • DN aspiration • DN Ansaugstutzen • Номинальный DN всасывания	350

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322

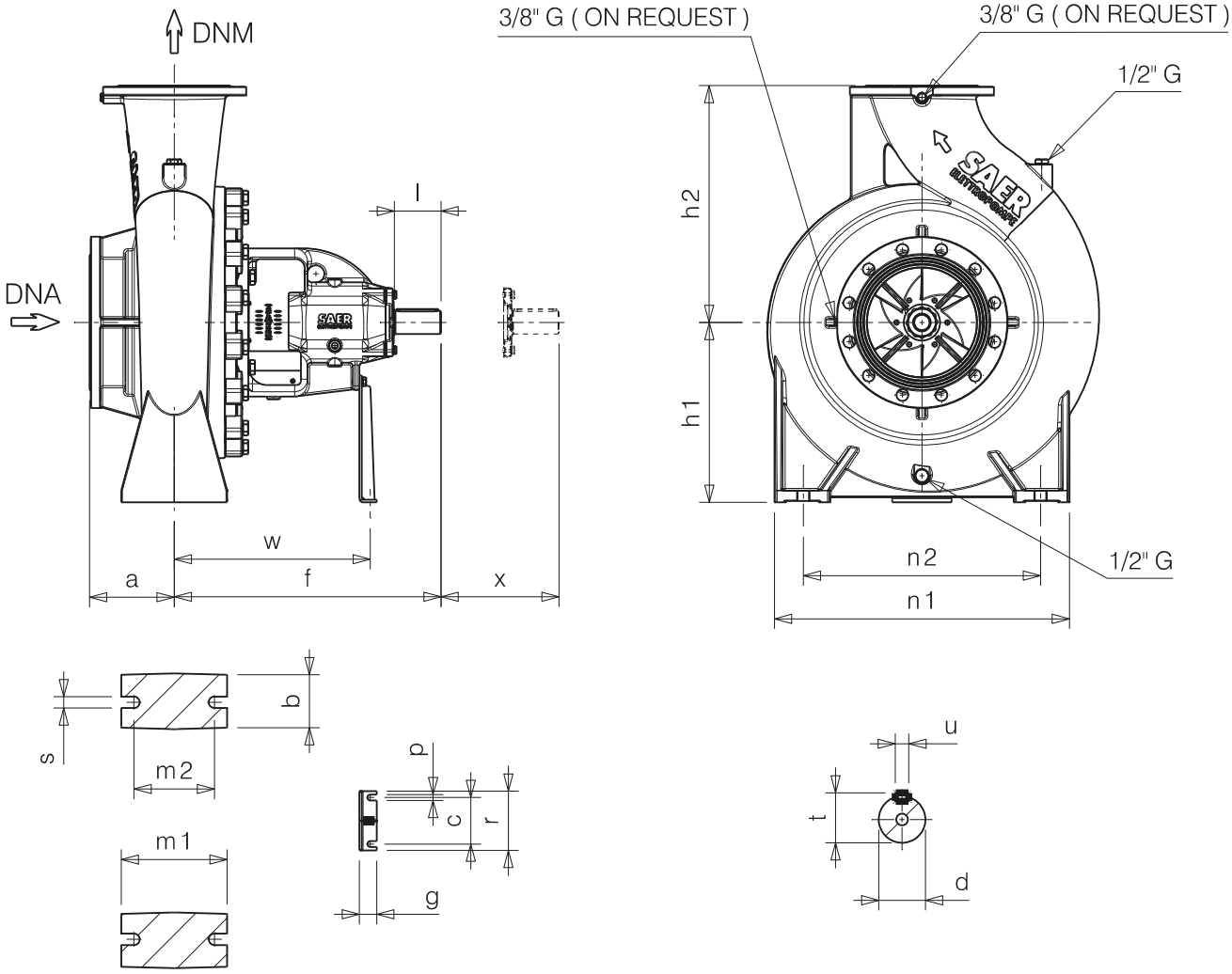
DN delivery • DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	300

H	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
η	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
MEI	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	N.A.

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом



Type Tipo Тип	DNA	DNM	a [mm]	f [mm]	w [mm]	l [mm]	x [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	n1 [mm]	n2 [mm]	s [mm]	b [mm]	m1 [mm]	m2 [mm]	t [mm]	u [mm]	d* [mm]	r [mm]	g [mm]	c [mm]	p [mm]	kg
NCBK 150-500	200	150	180	530	430	110	185	400	500	640	500	27	130	200	150	51,5	14	48	140	60	110	14	295
NCBK 200-315	250	200	180	530	415	110	185	355	500	550	450	24	105	200	150	45	12	42	140	45	110	14	215
NCBK 200-400	250	200	180	630	465	110	195	355	500	630	500	27	125	250	190	59	16	55	140	40	110	14	318
NCBK 200-500	250	200	200	630	465	110	210	425	560	700	560	27	130	250	190	59	16	55	140	40	110	14	437
NCBK 250-315	300	250	225	630	465	110	210	400	560	690	560	27	130	250	190	59	16	55	140	40	110	14	351
NCBK 250-400	300	250	225	630	465	110	220	400	600	690	560	27	125	250	190	59	16	55	140	40	110	14	385
NCBK 250-500	300	250	225	720	550	140	230	450	670	810	670	30	130	250	190	74,5	20	70	160	60	120	14	560
NCBK 300-315	350	300	300	640	475	110	230	425	600	700	560	27	130	250	190	59	16	55	140	40	110	14	431
NCBK 300-315S	350	300	300	640	475	110	250	425	600	700	560	27	130	250	190	59	16	55	140	40	110	14	431
NCBK 300-400	350	300	300	720	550	140	250	450	670	810	670	32	140	315	250	74,5	20	70	160	60	120	14	545
NCBK 300-500	350	300	300	720	550	140	230	500	670	810	670	32	140	355	280	74,5	20	70	160	60	120	14	660

*** Ø42 - Ø48 : k6 / Ø55 - Ø70 : m6**

MOMENT OF INERTIA

Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
NCBK 150-500	1,0630
NCBK 200-315	0,2760
NCBK 200-400	0,5590
NCBK 200-500	1,2180
NCBK 250-315	0,4130
NCBK 250-400	0,8620

Type Tipo Тип	Moment of inertia* Momento d'inerzia • Momento de inercia • Moment d'inertie • Tragheits Moment • Момент инерции J (kg m2)
NCBK 250-500	1,3820
NCBK 300-315	0,6260
NCBK 300-315S	0,8830
NCBK 300-400	1,0500
NCBK 300-500	1,8180

PD2= 4xJ

*** Dinamic moment with water, without coupling** • Momento dinamico con acqua, senza giunto • Momento dinámico con agua, sin manguito • Moment dynamique avec eau, sans joint • Dinamisher Moment mit Wasser, ohne Kupplung •Динамический момент с водой, без муфты

FLANGES DIMENSIONS

Dimensioni flange • Dimensiones bridas • Dimensions brides• Abmessungen der Flansche • Размеры фланцев

Type Tipo Тип		DN	PN	D	K	C	Holes • Fori • дырки							
							NCBK		NCBKX		NCBK-M		NCBKXD	
				[mm]	[mm]	[mm]	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
NCBK 150-500	DNA	200	16	340	295	266	23	12	23	12	23	12	23	12
	DNM	150	10/16	285	240	211	23	8	23	8	23	8	23	8
NCBK 200-315	DNA	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	200	16	340	295	266	23	12	23	12	23	12	23	12
NCBK 200-400	DNA	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	200	16	340	295	266	23	12	23	12	23	12	23	12
NCBK 200-500	DNA	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	200	16	340	295	266	23	12	23	12	23	12	23	12
NCBK 250-315	DNA	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 250-400	DNA	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 250-500	DNA	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
	DNM	250	16	405	355	319	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 300-315	DNA	350	16	520	470	429	28	16	28	12	28	12	28	12
	DNM	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 300-315S	DNA	350	16	520	470	429	28	16	28	12	28	12	28	12
	DNM	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 300-400	DNA	350	16	520	470	429	28	16	28	12	28	12	28	12
	DNM	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12
NCBK 300-500	DNA	350	16	520	470	429	28	16	28	12	28	12	28	12
	DNM	300	16	460	410	370	28	12	28	12	28	12	28	12

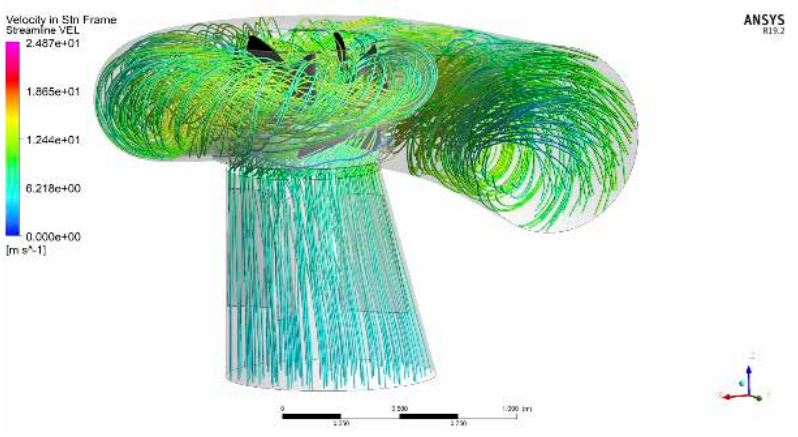
NCBKV

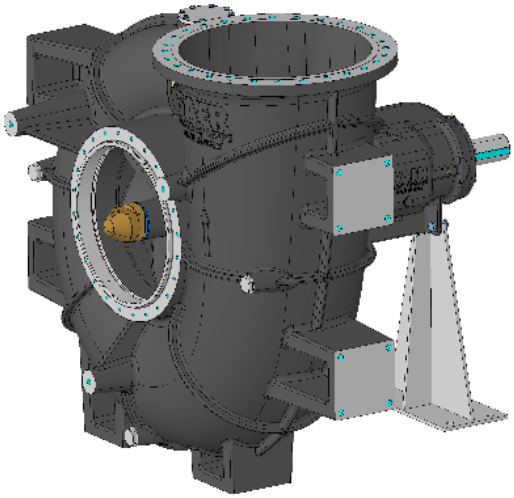
HIGH FLOW MODELS

Modelli per portate elevate • Modelos para caudales elevados • Modèles pour débits élevés • Modelle für hohe Durchflussraten • Модели для высоких значений подачи.



DESIGNED





AND MANUFACTURED IN OUR PLANTS IN ITALY









OTHERS TAILOR MADE SOLUTIONS UPON REQUEST

HYDRAULIC FEATURES

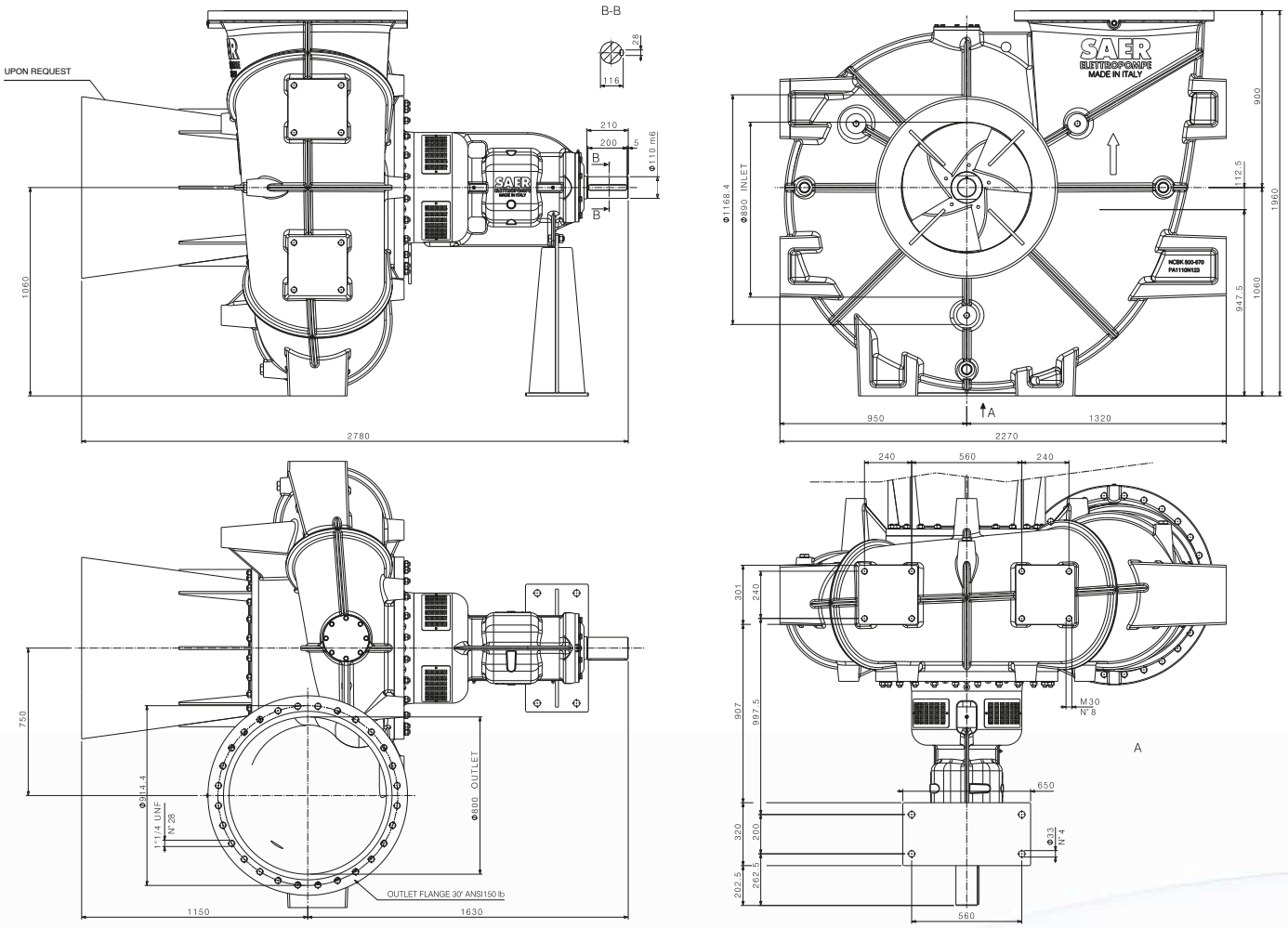
Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

NCBKV 800-670 — 500 1/min

Type Tipo Тип	P_2		MEI	Q	l/s	0	833	1111	1389	1667	1944	2222	2500	2778
	kW	HP			m^3/h	0	3000	4000	5000	6000	7000	8000	9000	10000
					l/min	0	50000	66667	83333	100000	116667	133333	150000	166667
NCBV 800-670	315	430	N.A.	H (m)		17,6	16,9	16,3	15,3	13,9	12,4	10,8	9	7

DIMENSIONS - STANDARD VERSIONS

Dimensioni - Versioni standard • Dimensiones - versiones estándar • Dimensions-versions standard • Abmessungen - standardausfuehrung • размеры - базовые исполнения

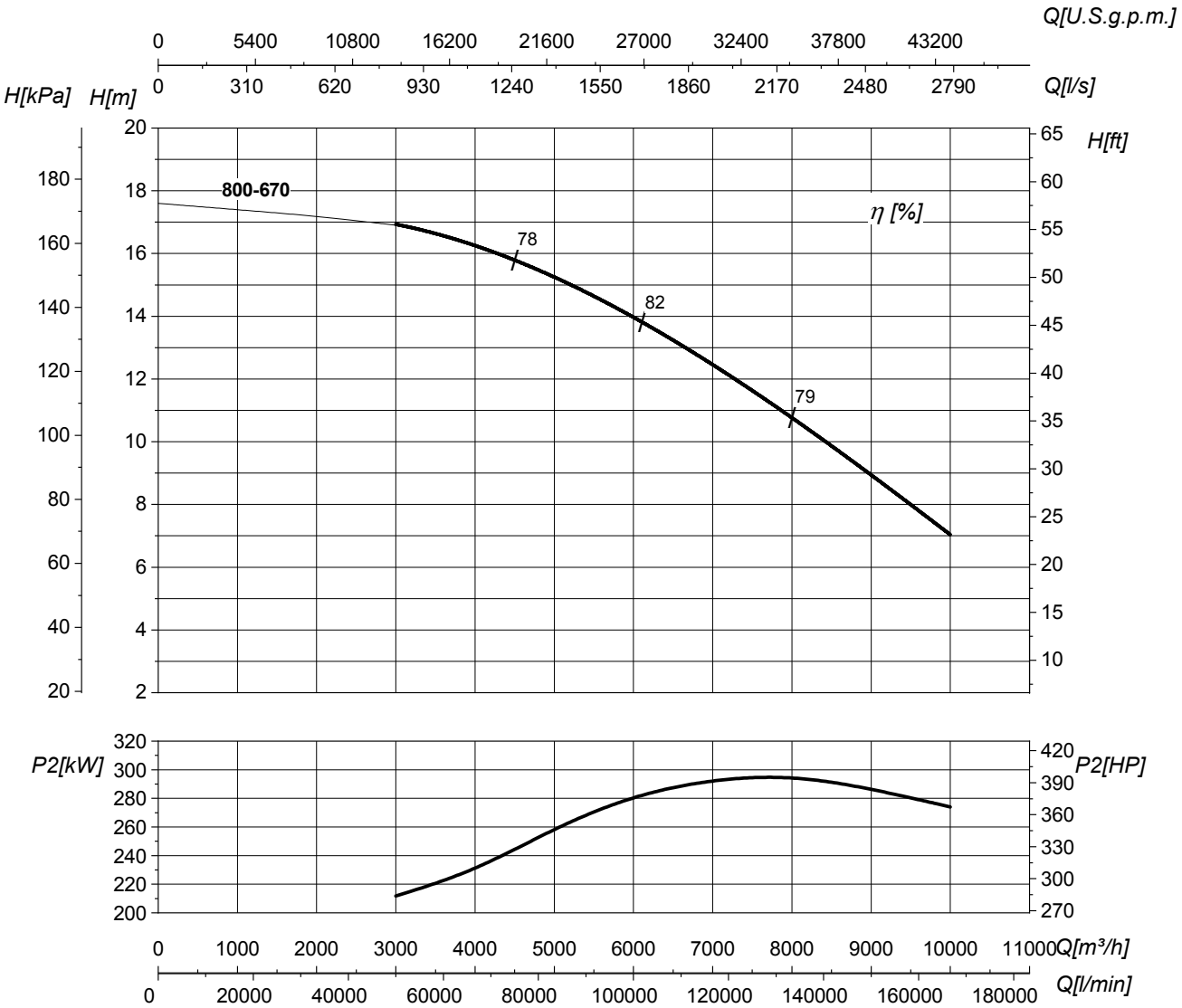


Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

NCBKV 800-670 **500 1/min**



Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	**H**	**Head** Prevalenza •Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор	
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee• Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	**η**	**Pump efficiency** • Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв	
NPSHr	**Requested Net Pressure Suction Head** See Technical Appendix on page 322 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 322 • Vera apendice tecnica a pagina 322 • Voir l'annexe technique à la page 322 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 322 • См. Техническое приложение на стр. 322	**MEI**	**Minimum Efficiency Index** • See Technical Appendix on page 326 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 326 • Vera apendice tecnica a pagina 326 • Voir l'annexe technique à la page 326 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 326 • См. Техническое приложение на стр. 326	**N.A.**

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s, density = 1000 kg/m³ , water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 - Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s, densità = 1000 kg/m³ e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 - Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s, densidad = 1000 kg/m³, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 -clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar• Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s, densité = 1000 kg/m³, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 - Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm²/s, einer Dichte von 1000 kg/m³, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 - STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм²/с, плотности =1000 кг/м³, температура = 20°C . Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные для стандартной версии.

NCBZ-IVE

VERSIONS WITH INTEGRATED INVERTER

Versioni con inverter a bordo motore • Versiónes con moto-inverter • Versions avec varia - teur de vitesse au bord du moteur • Ausfuehrungen mit dem eingebauten Frequenzumrichter • Исполнения с частотным преобразователем, встроенным в двигатель



OPERATION LIMITS - STANDARD VERSIONS

Limiti di funzionamento - Versioni standard • Limites de funcionamiento - Ejecuciones estandar • Limites de fonctionnement - Versions standard • Betriebsgrenze - Standardausfuehrung • Рабочие Пределы - Стандартные Исполнения

NCBZ-IVE 2P

1800 ÷ 3000 1/min

	DN		32	40	50	65	80
1	**Qmin - Qmax**	m³/h	2,4 ÷ 55	4,8 ÷ 70	12 ÷ 100	18 ÷ 140	39 ÷ 195
2	**H (Q=0)**	m	86	89	62	48	36
3	**PN**	bar	10 (16*)				
4	**P_2max**	kW	18,5				
5	**Tw**	°C	-15 / +90 (120*)				
6	**Ta**	°C	-10 / +40				
7		g/m³	65				
8		mm	3				
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)				

NCBZ-IVE 4P

900 ÷ 1500 1/min

	DN		32	40	50	65	80	100	125	150
1	**Qmin - Qmax**	m³/h	1,8 ÷ 40	3,6 ÷ 64	6 ÷ 70	12 ÷ 140	24 ÷ 200	36 ÷ 275	48 ÷ 400	60 ÷ 525
2	**H (Q=0)**	m	24	41	41	46	34	28	28	16
3	**PN**	bar	10 (16*)							
4	**P_2max**	kW	3	9,2	11	18,5	18,5			
5	**Tw**	°C	-15 / +90 (120*)							
6	**Ta**	°C	-10 / +40							
7		g/m³	85							
8		mm	3							
9		min	5 (water - acqua - вода T 20°C)							

(*) On request • A richiesta • On request • Bajo demanda • Sur demand • Auf anfrange • По запросу

1.
Flow range - Campo di portata - Champ de débit-Alcance de caudal-Foerdermengegebiet-Область подачи

2.
Max. head (Q=0) Prevalenza massima (Q=0) - Maxima altura (Q=0)-Débit maximum (Q=0)-Max. Foerderhoehe H (Q=0)-Максимальный напор (Q=0)

3.
Max operation pressure (max allowed pressure in consideration of the sum of max. suction pressure and of the head with null flow rate [Temperature of the pumped liquid 20°C]). For pressure-temperature limits refer to the tables in the technical appendix. - Pressione massima d'esercizio: massima pressione ammissibile considerando la somma della pressione massima in aspirazione e della prevalenza a portata nulla (temperatura del liquido pompato 20°C). Per i limiti pressione temperatura fare riferimento alle tabelle in appendice tecnica - Presión máxima de funcionamiento: máxima presión admitida en consideración de la suma de la presión máxima en aspiración y de la carga hidrostática con caudal nulo (Temperatura del liquido bombeado 20°C). Para los limites de presion temperatura consultar las tablas en apendice tecnica - Pression max. d'emploi: pression max. admissible en considération de la somme de la pression max. en aspiration et de l'hauteur avec débit nul (Température du liquide pompé 20°C). Pour les limites pression température se référer aux tableaux de l'annexe technique - Max. Betriebsdruck: Max. erlaubter Druck unter Berücksichtigung der Summe des Max. Saugdrucks und der Förderhöhe mit Null-Fördermenge (Temperatur des Fördermediums 20°C). Für die Temperatur- und Druckgrenzen beziehen sich auf die Tabellen im Technischen Anhang - Макс. рабочее давление: под максимальным рабочим давлением подразумевается сумма давления на входе в насос и давления развиваемого насосом при нулевой подаче (Температура перекачиваемой жидкости 20°C). Границы температуры-давления отражены в таблицах включённых в техническое приложение

4.
Max. power - Potenza max - Puissance maximum - Maxima potencia - Max. Leistung- Максимальная мощность

5.
Temperature of the pumped liquid - Temperatura del liquido pompato - Température du liquid pompé - Temperatura del liquido bombeado - Temperatur des Foerdermediums - Температура перекачиваемой жидкости

6.
Ambient temperature - Temperatura ambiente - Temperatura ambiente - température ambiante - Umgebungstemperatur - Температура окружающей среды

7.
Max solids content - Contenuto massimo di corpi solidi - Contenu de substance solide maximum - Contenido máx de sólidos - Maximaler stabiler Substanzinhalt - Максимальное содержание твёрдых частиц

8.
Solids maximum dimension - Dimensione massima corpi solidi - Dimesiones maxima cuerpos solidos - Taille maximale solide - Maximale Größe der Festkörper - Максимальные размеры твёрдых частиц

9.
Max working time with closed delivery (for water at 20°C) - Tempo massimo di funzionamento a bocca chiusa (per acqua a 20°C) - Tiempo de trabajo con entrega cerrada (para agua a 20°C)- Temps de fonctionnement avec la livraison fermée (Pour eau à 20°C) - Maximale Betriebszeit beim geschlossenen Stutzen (Für Wasser 20°C)- Максимальное время работы при закрытом патрубке (Для воды температурой 20°C)

NCBZ-IVE 2P
NCBZ-IVE 4P

EN

DESCRIPTION
End-suction pumps with dimensions according to EN733, suitables for recirculation, heating and heat recovery systems, water supply facilities, pressurisation groups, equipped with frequency converter on the motor.
Pumps and motors in conformity with 2009/125/CE Directive (ErP) as indicated in the data tables.

PERFORMANCE DATA
2 and 4 poles versions with power from 0,37kW up to 18,5 kW.
Performances at ~3000 rpm.
Max Flow: 195 m3/h.
Max head: 89m.
Performances at ~1500 rpm.
Max Flow: 525 m3/h.
Max head: 46m
Clockwise rotation, viewed facing the motor.

PUMP CONSTRUCTION FEATURES - standard
version Pump according to Directive 2009/125 / EC (ErP) - Regulation (EU) No 547/2012 - Models with MEI>0,4.
Pump body: cast iron EN-GJL-250 with dimensions according to EN733 standards. (for the sizes covered).
Impeller: cast iron EN-GJL-250 or equivalent.
Shaft end: stainless steel AISI431 (1.4057) or Duplex (1.4362)
Bidirectional mechanical seal.
Joints in aramidic fiber.
Normalized flanges UNI EN 1092-2.
Counterflanges upon request.

MOTORS AND INVERTERS
In conformity with Directive 2009/125 / EC (ErP) - Regulation (EU) No 2019/1781.
Three-phase versions: Pmax 18,5 kW (Imax 44 A) - Power supply voltage: 200 ÷ 460 V
Single-phase versions: Pmax 2,2 kW (Imax 9 A) - Supply voltage: 100 ÷ 244 V
Protection: IP55.
Insulation: class F.
Ambient temperature: min 0°C - max 40°C

INVERTER
Emissions: according to EN 61000-6-4 Class A
Immunity: according to EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4- 6 (A).

PAINTING
Bicomponent epoxy coating suitable for contact with drinking water.
Corrosion resistance corresponding to C3 Medium cycle according to EN12944-6 (C5 Medimum cycle upon request).

INSTALLATION
Refer to page 258-259 for more informations.

TOLERANCES
Pump UNI EN ISO 9906: 2012 grade 3B (other grades on request).
Motor: IEC 60034-1.

IT

DESCRIZIONE
Pompe ad aspirazione assiale con corpo con dimensioni normalizzate EN733, adatte per impianti di ricircolo, di riscaldamento, di recupero calore, impianti di approvvigionamento idrico, gruppi di pressurizzazione.
Pompe e motori Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) secondo quanto indicato nelle tabelle dati.

DATI CARATTERISTICI
Versioni da 2 a 4 poli con potenze da 0,37kW a 18,5kW.
Prestazioni a ~3000 1/min.
Portata massima: 195 m3/h
Prevalenza max: 89m
Prestazioni a ~1500 1/min.
Portata massima: 525 m3/h
Prevalenza max: 46m
Senso di rotazione orario, visto lato motore.

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE
POMPE - versione standard
Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) - Regolamento (EU) No 547/2012 per modelli con MEI>0,4.
Corpo pompa: ghisa EN-GJL-250 con dimensioni secondo norma EN733. (per le taglie contemplate).
Girante: ghisa EN-GJL-250 o equivalente
Sporgenza albero: acciaio inox AISI431 (1.4057) o Duplex (1.4362).
Tenuta meccanica bidirezionale.
Guarnizioni in fibra aramidica.
Flange normalizzate UNI EN 1092-2.
Controflange fornibili a richiesta.

MOTORI E INVERTER
Conformi a Direttiva 2009/125/CE (ErP) Regolamento (EU) No 2019/1781.
Versioni trifase: Pmax 18,5 kW (Imax 44 A) – Tensione di alimentazione: 200 ÷ 460 V
Versioni monofase: Pmax 2,2 kW (Imax 9 A) – Tensione di alimentazione: 100 ÷ 244 V
Protezione: IP55.
Isolamento: classe F.
Temperatura ambiente: min 0°C - max 40°C

INVERTER
Emissioni: in accordo a EN 61000-6-4 Classe A
Immunità: in accordo a EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4-6 (A).

VERNICIATURA
Smalto epossidico bicomponente idoneo per contatto con acqua potabile.
Resistenza alla corrosione corrispondente a ciclo C3 Medium secondo EN12944-6 (ciclo C5 Medium a richiesta).

INSTALLAZIONE
Le elettropompe possono essere posizionate con l'asse orizzontale o verticale sempre con il motore verso l'alto.
Fare riferimento a pagina 258-259 per maggiori informazioni.

TOLLERANZE
Pompa UNI EN ISO 9906:2012 grado 3B (altri gradi a richiesta).
Motore: IEC 60034-1.

ES

DESCRIPCION
Bombas a succion axial con cuerpo con dimensiones normalizada EN733, adecuadas para instalaciones de recirculacion , de caleffacion, recuperacion de calor, instalaciones de abastecimiento hidrico, grupos de presurizacion, quipado con variador de frecuencia en el motor.
Bombas y motores idoneos a la directiva 2009/125/CE (ErP) segun cuanto indicado sobre las tablas de datos.

CARACTERISTICAS
Version desde los 2 hasta los 4 polos con potencias desde los 0,37kW hasta los 18,5kW.
Rendimientos a ~3000 1/min.
Caudal maximo: 195 m3/h
Altura max: 89m
Rendimientos a ~1500 1/min
Caudal max: 525 m3/h
Altua max: 46m
Sentido de rotacion horario, vista lado motor.

CARACTERISTICAS CONSTRUCTIVAS
BOMBAS - version estandar ideoneas a la Directiva 2009/125/CE (ErP) -
Reglamento (EU) No 547/2012 para modelos con MEI>0,4.
Cuerpo bomba: hierro fundido EN-GJL-250 con dimensiones segun la normativa EN733 (para los tamaños cubiertos).
Impulsor: hierro fundido EN-GJL-250 o similar
Saliente eje : acero inox. AISI431 (1.4057) o Duplex (1.4362).
Sello mecanico bidireccional.
Guarniciones en fibra aramida.
Bridas normalizadas UNI EN 1092-2.
Contrabridas su solicitud.

MOTORES Y VARIADORES
Idoneos a la Directiva 2009/125/CE (ErP) Reglamento (EU) No 2019/1781.
Versiones trifásicas: Pmax 18,5 kW (Imax 44 A) - Tensión de alimentación: 200 ÷ 460 V
Versiones monofásicas: Pmax 2,2 kW (Imax 9 A) - Tensión de alimentación: 100 ÷ 244 V
Protección: IP55.
Aislamiento: clase F.
Temperatura ambiente: mín. 0°C - máx. 40°C

INVERTER
Emisiones: según EN 61000-6-4 Clase A
Inmunidad: según EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4-6 (A).

PINTURA
Esmalte epoxi bicomponente adecuado para el contacto con el agua potable.
Resistencia a la corrosión en correspondencia con el ciclo C3 Medium según EN12944-6 (Ciclo C5 Medium bajo pedido).

INSTALACION
Para cualquier informacion consultar la pagina 258-259 del catalogo.

TOLERANCIAS
Bomba UNI EN ISO 9906:2012 grado 3B (otros grados su solicitud).
Motor: IEC 60034-1.

FR

DESCRIPTION
Pompes à aspiration axiale, avec corps à dimensions normalisées EN733, adapte pour recirculation, le chauffage, la récupération de la chaleur, les installations d'approvisionnement en eau, groupes de pressurisation, équipé d'un variateur de fréquence sur le moteur.
Pompes et moteurs conformes à la Directive 2009/125/CE (ErP) comme indiqué dans les tableaux des données.

CARACTERISTIQUES
Version de 2 à 4 pôles avec puissances de 0,37kW a 18,5kW.
Performances à ~3000 1/min.
Débit max : 195 m3/h
hauteur max: 89m
Performances à ~1500 1/min.
Débit max : 525 m3/h
Hauteur max: 46m
Sens de rotation horaire,
Dans le sens horaire, vu du côté du moteur

CARACTERISTIQUE CONSTRUCTIVE DES POMPES - version standard - Règlement (UE) n ° 547/2012 pour modèles avec MEI> 0,4.
Corps de pompe: fonte EN-GJL-250 avec des dimensions selon EN733 standard (pour les tailles couvertes).
Turbine : fonte EN-GJL-250 ou équivalent
Saillie de l'arbre: en acier inoxydable AISI431 (1.4057) ou Duplex (1.4362).
garniture mécanique bidirectionnelle.
joints en fibre d'aramide.
Brides normalisées UNI EN 1092-2.
Contre Brides disponibles sur demande.

MOTEURS et INVERTER
Conforme à la directive 2009/125/CE (ErP) - Réglementation (EU) No 2019/1781.
Versions triphasées: Pmax 18,5 kW (Imax 44 A) - Tension d'alimentation: 200 ÷ 460 V
Versions monophasées: Pmax 2,2 kW (Imax 9 A) - Tension d'alimentation: 100 ÷ 244 V
Protection: IP55.
Isolement: classe F.
Température ambiante: min 0°C - max 40°C

INVERTER
Émissions: selon EN 61000-6-4 Classe A
Immunité: selon EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4- 6 (A).

PEINTURE
Revêtement époxy bicomposant adapté au contact avec l'eau potable .
Résistance à la corrosion correspondant au cycle d'C3 Medium selon EN12944-6 (Cycle C5 Medium sur demande).

INSTALLATION
Faire référence à la page 258-259 pour plus d'informations.

TOLERANCES
Pompe UNI EN ISO 9906: 2012dégré 3B (autres degrés sur demande).
Moteur : IEC 60034-1.

DE

BESCHREIBUNG
Pumpen mit axialer Ansaugung,
mit standardisierten Abmessungen nach EN733, für die Rezirkulation, Heizung, Wärmerückgewinnung, Wasserversorgung, Druckerhöhungsanlagen geeignet, ausgestattet mit Frequenzumrichter am Motor.
Pumpen und Motoren nach der Richtlinie 2009/125 /EC (ERP), wie in den Datentabellen angegeben.

TECHNISCHE DATEN
von 2 bis 4-poliger Ausführung mit einer Leistung von 0,37 kW bis 18,5 kW.
Leistung bei ~ 3000 1/min.
Maximaler Volumenstrom: 195 m3/h
Maximale Förderhöhe: 89m
Leistung bei ~ 1500 1 / min.
Maximaler Volumenstrom: 525 m3/h
Maximale Förderhöhe: 46m
Drehung Im Uhrzeigersinn, auf der Motorseite gesehen.

BAUEIGENSCHAFTEN - Standardversion Entspricht der Richtlinie 2009/125 / EG (ErP) - Verordnung (EU) Nr 547/2012 für Modelle mit MEI> 0,4 .
Pumpengehäuse: Gusseisen EN-GJL-250 mit Abmessungen gemäß der Norm EN733 (für die abgedeckten Größen).
Laufrad: Gusseisen EN-GJL-250 oder gleichwertig
Wellenende: Edelstahl AISI431 (1.4057) oder Duplex (1.4362).
Bidirektionale Gleitringdichtung.
Aramidfaser Dichtungen.
Normalisierte Flansche UNI EN 1092-2.
Gegenflansche auf Anfrage.

MOTOREN und WECHSELRICHTER
Entspricht der Richtlinie 2009/125 / EG (ErP) - Verordnung (EU) No 2019/1781.
Dreiphasige Ausführungen: Pmax 18,5 kW (Imax 44 A) - Versorgungsspannung: 200 ÷ 460 V
Einphasige Ausführungen: Pmax 2,2 kW (Imax 9 A) - Versorgungsspannung: 100 ÷ 244 V
Schutz: IP55
Isolation: Klasse F.
Umgebungstemperatur: min 0°C - max 40°C

INVERTER
Emissionen: gemäß EN 61000-6-4 Klasse A
Störfestigkeit: gemäß EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4-6 (A).

LACKIERUNG
Zweikomponenten -Epoxid-Beschichtung geeignet für den Kontakt mit Trinkwasser.
Korrosionsbeständigkeit entsprechend dem C3 Medium
Zyklus gemäß EN12944-6 (Auf Anfrage C5 Medium Zyklus).

INSTALLATION
Beziehen Sie sich auf Seite 258-259 für weitere Informationen.

TOLERANZ
Pumpe nach UNI EN ISO 9906: 2012 Grad 3B (andere Grad auf Anfrage).
Motor: IEC 60034-1.

RU

ОПИСАНИЕ
Насосы осевого всасывания с улиткой стандартизированных размеров согласно EN733, для циркуляционных, отопительных систем, систем водоснабжения, бустерных установок, оснащённые частотным преобразователем встроенным в двигатель.
Насосы и двигатели в соответствии с Директивой 2009/125/CE (ErP) согласно указаниям в таблице данных.

ХАРАКТЕРИСТИКИ
2 или 4 полюсное исполнение
С мощностями от 0,37 кВт до 18,5 кВт
Параметры при ~3000 об/мин
Максимальный расход 195 м3/ч
Максимальный напор 89 мт
Параметры при ~1500 об/мин
Максимальный расход 525 м3/ч
Максимальный напор: 46 мт
Направление вращения: по часовой стрелке (со стороны двигателя)

ХАРАКТИРИСТИКИ КОНСТРУКЦИИ НАСОСЫ - стандартное исполнение В соответствии с Директивой 2009/125/CE (ErP) - Регламент (EU) No 547/2012 моделей с MEI>0,4.
Корпус насоса: чугун EN-GJL-250 с размерами согласно норме EN733 (в случае предусмотренных размеров)
Рабочее колесо: чугун EN-GJL-250 или эквивалентный материал
Концевой вал: нержавеющая сталь AISI431 (1.4057) или дуплексная сталь (1.4362)
Двунаправленное механическое уплотнение
Уплотнения из арамидного волокна
Унифицированные фланца UNI EN 1092-2.
Ответные фланцы поставляются по запросу

ДВИГАТЕЛИ И ЧАСТОТНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛИ
В соответствии с Директивой 2009/125/CE (ErP) - Регламент (EU) No 2019/1781
Трёхфазные исполнения: Рмакс 18,5кВт (Імакс 44 А)
Напряжение питания: 200 ÷ 460V
Однофазное исполнение: Рмакс 2.2кВт (Імакс 9 А)
Напряжение питания: 100 ÷ 244V
Защита: IP55
Класс изоляции: F
Температура окружающей среды: мин. 0°C - макс 40°C

ЧАСТОТНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛИ
Излучения: согласно EN 61000-6-4 Класс A
Помехоустойчивость: согласно EN 61000-4-2 (B), EN 61000-4-3 (A), EN 61000-4-4 (B), EN 61000-4-5 (B), EN 61000-4-6 (A).

ПОКРАСКА
Антикоррозийная двухкомпонентная эмаль, подходящая для контакта с питьевой водой.
Стойкость к коррозии соответствует циклу C3 Medium согласно EN12944-6 (Цикл C5 Medium по запросу).

УСТАНОВКА
См. страницу 258-259 для более подробной информации.

ДОПУЩЕНИЯ
Насос согласно UNI EN ISO 9906:2012 уровень 3B (другие уровни по запросу)
Двигатель: IEC 60034-1.

FEATURES OF INVERTER

Caratteristiche inverter • Características de los variadores de frecuencia • Caractéristiques de les variateurs de vitesse • Eigenschaften der Frequenzumrichter • Характеристики частотным преобразователем

			IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	IVT...HP5.5-11A	IVT...-HP7.5-14.5A	IVT...HP10-19A	IVT...HP15-26A	IVT...HP20-35A	IVT...HP25-44A
1	V_{1n}	v	1x(100-244)V	3x(220-460)V						
2	f_1	Hz	50-60							
3	P_{2n}	kW	2.2	2.2	4	5.5	7.5	11	15	18.5
		HP	3	3	5.5	7.5	10	15	20	25
4	V_2	V	3x(120-244)V	3x(220-460)V						
5	f_2	Hz	52Hz							
6	I_1	A	11	6	12	16	20.5	28	37	48
7	I_2	A	9.5	5.5	11	14.5	19	26	35	44
8			V/f		Vectorial					
9			Display 2x16							
10			RS485							
11	ΔP	Bar	0 - 30							
12			In: 0-5V / 15V - Out: 0-5V / 15V - 4-20 mA							
13			Motor ventilation			Forced ventilation				
14			IP55							
15	Tamb	°C	0..+40							
16	Tstoc	°C	-20..+50							

1. **Input voltage** - Tensione in ingresso - Tension en entrada - Tension d'entrée - Eingangsspannung - Напряжение на входе

2. **Input frequency** - Frequenza in ingresso - Frecuencia en entrada - Frequence d'entrée - Eingangsfrequenz - Частота на входе

3. **Maximum motor-pump power** - Massima potenza motore-pompa - Maxima potencia motor -bomba - Puissance maximale moteur-pompe - Maximale Leistung des Motors-der Pumpe - Максимальная мощность двигателя - насоса

4. **Inverter voltage output** - Tensione in uscita dall'inverter - Tension en salida a traves del variador de frecuencia - Tension en sortie du variateur de vitesse - Spannung aus dem Frequenzumrichter - Напряжение на выходе из частотного преобразователя

5. **Inverter frequency output** - Frequenza in uscita dall'inverter - Frecuencia en salida a traves del variador de frecuencia - Frequence en sortie du variateur de vitesse - Frequenz aus dem Frequenzumrichter - Частота на выходе из частотного преобразователя

6. **Maximum input current** - Massima corrente in entrata - Maxima corriente en entrada - Courant maximum de entrée - Maximaler Eingangsstrom - Максимальный ток на выходе

7. **Maximum output current** - Massima corrente in uscita - Maxima corriente en salida - Courant maximum de sortie - Maximaler Ausgangsstrom - Максимальный ток на выходе

8. **Control type** - Logica di controllo - Tipo de control - Logique de contrôle - Steuerungslogik - Логика управления

9. **User interface** - Interfaccia utente - Interfaz de usuario - Interface utilisateur - Benutzerschnittstellen - Интерфейс пользователя

10. **Communication with other inverters** - Comunicazione con altri inverter - Comunicacion con otros variadores de frecuencia - Communication avec d' autres variateurs de vitesse - Kommunikation mit anderen Frequenzumrichtern - Сообщение с другими частотными преобразователями

11. **Pressure measure range** - Range di misura della pressione - Rango de medicion de la presion - Gamme de mesure de la pression - Druckmessbereich - Диапазон измерения давления

12. **Compatible signals** - Segnali compatibili - Señales compatibles - Signaux compatibles - Kompatible Signale - Совместимые сигналы

13. **Cooling type** - Tipo di raffreddamento - Tipo de enfriamiento - Type de refroidissement - Art der Kuehlung -Тип охлаждения

14. **Degree of protection** - Grado di protezione - Grado de proteccion - Degré de protection - Schutzniveau - Интерфейс пользователя

15. **Ambient temperature** - Temperatura ambiente - Temperatura ambiente - Température ambiante - Umgebungstemperatur - Температура окружающей среды

16. **Storage temperature** - Temperatura di immagazzinamento - Temperatura de almacenamiento - Température de stockage - Lagertemperatur - Температура хранения

SENSORS SUPPLIED UPON REQUEST

Sensori forniti a richiesta • Sensores bajo pedido • Capteurs fournis sur demande • Sensoren geliefert auf anfrage • Датчики, поставляемые по запросу

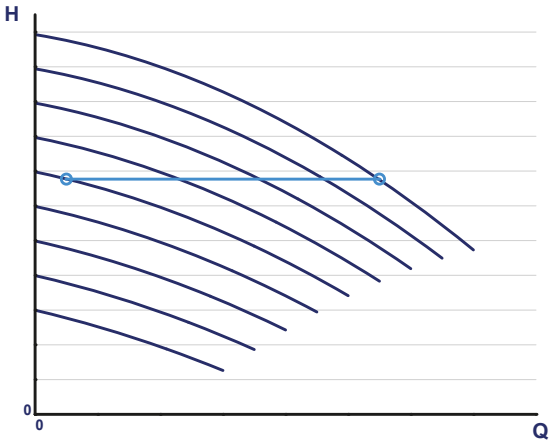
Type • Tipo • Тип	Modello • Model • Модель	Size • Misura • Размер	Signal • Segnale • Сигналом
Pressure transducer Trasduttore di pressione Transductor de presion Transducteur de pression Druckwandler Датчик давления	K3	0 ÷ 3 bar	4 - 20 mA
	K4	0 ÷ 4 bar	4 - 20 mA
	K5	0 ÷ 5 bar	4 - 20 mA
	K6	0 ÷ 6 bar	4 - 20 mA
	K16	0 ÷ 16 bar	4 - 20 mA
	K25	0 ÷ 25 bar	4 - 20 mA
Flow meter Misuratore di portata Caudalímetro Débitmètre Durchflussmesser Измерителя подачи	On request A richiesta Bajo demanda Sur demand Auf anfrange По запросу		4 - 20 mA

MAIN FUNCTIONS

Principali funzioni • Principales funciones • Fonctions principales • Hauptfunktionen • Главные функции

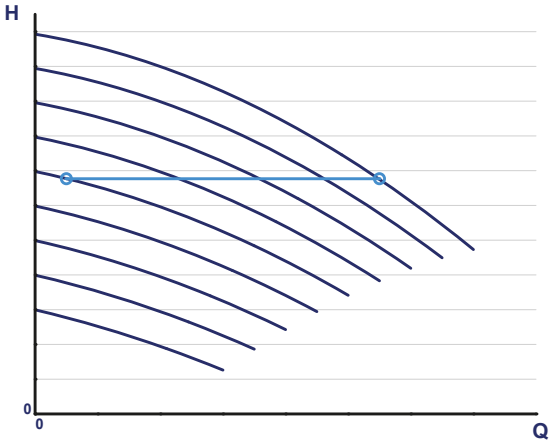
1

Constant Pressure Operation (PID Control): mantaining of the outlet pressure ac-cording to the value set up from the user . Control via a pressure transducer installed on the pump delivery.
Funzionamento a pressione costante (controllo PID): mantenimento della pres-sione in mandata al valore impostato dall'utente (set-point). Controllo tramite un trasduttore di pressione installato sulla mandata della pompa.
Funcionamiento a presión constante (control PID): mantenimiento de la presión en el suministro al valor establecido por el usuario (punto de ajuste). Control a través de un transductor de presión instalado en el lado de descarga de la bomba.
Fonctionnement à une pression constante (régulation PID): maintien de la pression sur le refoulement à la valeur définie par l'utilisateur (point de consigne). Contrôle par un transducteur de pression installé sur le refoulement de la pompe.
Betrieb mit kostantem Druck (PID Kontrolle): Aufrechterhaltung des Foerders-druck auf dem Wert vom Benutzer eingestellt (set-point). Kontrolle durch einen Druckgeber, der auf der Druckeroeffnung der Pumpe montiert wird.
Работа при постоянном давлении (контроль PID): поддержание давления на нагнетании на уровне, установленным пользователем (set-point). Управление посредством преобразователя давления, установленным на нагнетании насоса.



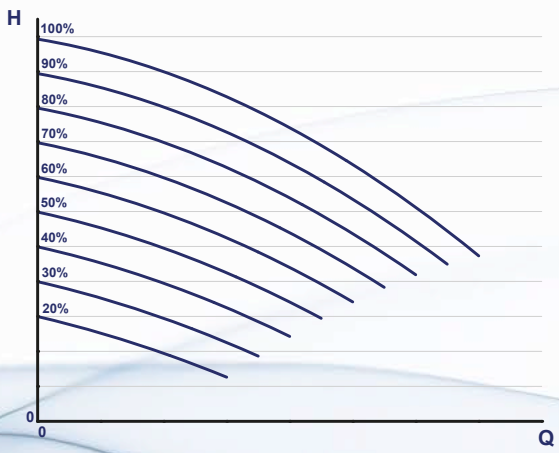
2

Constant differential pressure operation (Pd-Ps): Maintaining the pressure dif-ferential (between inlet and outlet pressure). Control by two pressure transducers installed one on the suction and one on discharge or by means of a differential pres-sure sensor.
Funzionamento a pressione differenziale costante (Pd-Ps): mantenimento del dif-ferenziale di pressione tra mandata e aspirazione costante. Controllo tramite due trasduttori di pressione installati uno sull'aspirazione e uno sulla mandata oppure tramite un sensore di pressione differenziale.
Funcionamiento a presión diferencial constante (Pd-Ps): mantenimiento de la dif-erencia de presión (entre la presión de expulsión y la presión de succión) constante. Controlado mediante dos transductores de presión instalados, uno en la entrada y otro en la salida, o a través de un sensor de presión diferencial.
Fonctionnement à une pression différentielle constante (Pd-Ps): maintien du dif-férentiel de pression constante (entre la pression de refoulement et la pression d'as-piration). Contrôle par deux transducteurs de pression installés un sur l'aspiration et l'autre sur le refoulement ou à travers un capteur de pression différentielle.
Betrieb mit kostantem differenziellem Druck (Pd-Ps): Aufrechterhaltung der ko-stanten Druckdifferenz (zwischen Foerderdruck und Saugdruck). Kontrolle durch zwei Druck-geber, die auf der Saugeroeffnung und auf der Druckeroeffnung montiert werden, oder durch einen Differenzdrucksensor.
Работа при постоянном дифференциальном давлении (Pd-Ps): поддержание дифференциала давления (между давлением на нагнетании и давлением на всасывании) на постоянном значении. Управление посредством преобразователей давления, один из которых установлен на всасывании, второй на нагнетании или посредством датчика дифференциального давления.



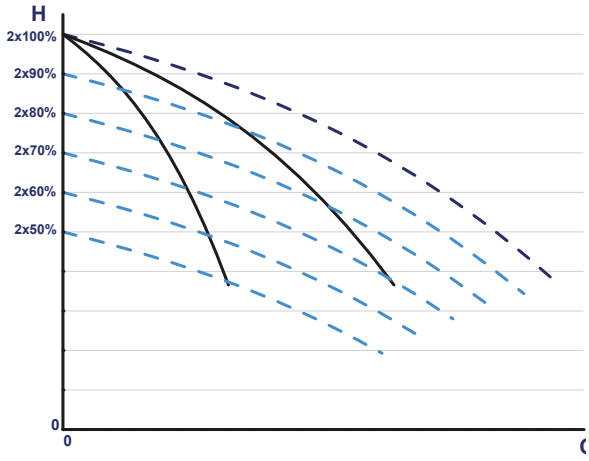
3

Funzionamento a velocità fissa: viene impostata una velocità di funzionamento fissa, corrispondente alla curva della pompa a quella velocità. Modalità utilizzabile in as-senza di trasduttore di pressione.
Fixed speed operation: a fixed operating speed is set, corresponding to the pump curve at that speed. Usable in the absence of a pressure transducer.
Funcionamiento a velocidad fija: viene determinada una velocidad de funcionamien-to fija, correspondiente a la curva de la bomba a esa velocidad. Utilizable en ausencia de transductor de presión.
Fonctionnement à une vitesse fixe: une vitesse de fonctionnement fixe est réglé, corre-spondant à la courbe de la pompe à cette vitesse. Mode approprié en l'absence du capteur de pression.
Betrieb mit fester Drehzahl: man regelt eine feste Drehzahl, die der Kennlinie der Pumpe bei dieser Drehzahl entspricht. Diese Modalitaet kann mangels des Druckge-bers gebraucht werden.
Работа на зафиксированной скорости: Программируется фиксированная скорость работы, соответствующая кривой насоса при данной скорости. Данный способ может быть использован при отсутвии преобразователя давления.



4

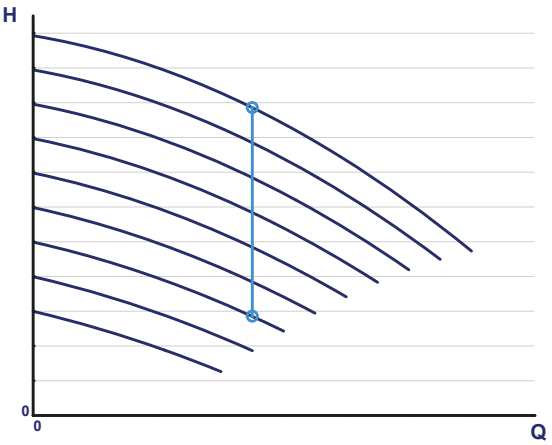
Multipump operation: Master-slave mode control of multiple pumps, up to a maxi-mum of 8, installed in parallel. Connection via serial cable or bluetooth (for powers of 7.5kW and above).
Funzionamento multipompa: controllo in modalità Master-slave di più pompe, fino ad un massimo di 8, installate in parallelo. Collegamento tramite cavo seriale o blue-tooth (per potenze da 7,5 kW e oltre).
Funcionamiento multi-bomba: control en modo "master-slave" hasta un máximo de 8 bombas instaladas en paralelo. Conexión a través de cable serial o Bluetooth (para potencias a partir de 7,5kW inclusive).
Opération Multipompe: contrôle en mode Master-slave de plusieurs pompes, jusqu'à un maximum de 8, installées en parallèle. Connexion par câble sériel ou bluetooth (pour puissances allant de 7,5 kW et plus).
Mehrpumpenbetrieb: Kontrolle von mehreren Pumpen (biz zu 8 Pumpen) durch Modalitaet Master-slave, die Pumpen werden parallel installiert. Verbindung durch serielles Kabel oder Bluetooth (fuer Motorleistungen von 7,5 kW).
Работа в режиме нескольких насосов: управление несколькими насосами в режиме ведущий-ведомый, до максимума 8 насосов, установленных параллельно. Подключение посредством серийного кабеля или технология Bluetooth (для мощностей от 7,5 Квт и выше).



For versions up to 7.5 kW and above: • Per versioni da 7,5 kW e oltre: • Para versiones a partir de 7.5kW inclusive: • Pour les versions à partir de 7.5 kW et au-delà: • Fuer Ausfuehrungen von 7,5 kW • Для исполнений от 7,5 кВт и выше:

5

Constant flow operation: The system maintains constant flow at varying load con-di-tions. Control with flow meter with 4-20 mA signal.
Funzionamento a portata costante: il sistema mantiene la portata costante al var-iare delle condizioni di carico. Controllo tramite misuratore di portata con segnale 4-20 mA.
Funcionamiento a caudal constante: el sistema mantiene un caudal constante en condiciones de carga variable. Controlado mediante un caudalímetro con señal 4-20 mA.
Fonctionnement avec un débit constant: le système maintient un débit constant dans les diverses conditions de charge. Contrôle par débitmètre avec un signal de 4 à 20 mA.
Betrieb mit kostanter Foerdermenge: das System beibehaelt die Foerdermenge konstant wenn die Lastbedingungen aendern. Kontrolle durch Durchflussmesser mit Zeichen 4-20mA.
Работа при постоянной подаче: система поддерживает постоянную подачу при изменении условий напора. Контроль осуществляется посредством измерителя подачи с сигналом 4-20 mA.



6

Absolute suction pressure control: operation with pressure transducer installed on suction side.
Controllo della pressione assoluta in aspirazione: funzionamento con trasduttore di pressione installato in aspirazione.
Control de la presión absoluta en aspiración: funcionamiento mediante transductor de presión instalado en la aspiración.
Contrôle de la pression d'aspiration absolue: fonctionnement avec capteur de pres-sion installé à l'entrée.
Kontrolle des Absolutdrucks im Saug: Betrieb mit Druckgeber montiert auf der Saugeroeffnung.
Работа при постоянной подаче: работа с преобразователем давления, установленным на всасывании.

7

Constant temperature: operation by temperature probe
Temperatura costante: funzionamento tramite sonda di temperatura
Temperatura constante: funcionamiento a traves de sonda de temperatura
Température constante: fonctionnement par sonde de température
Konstante Temperatur: Betrieb durch Temperaturfuehler
Постоянная температура: работа посредством датчика температуры

NCBZ-IVE 2P 3000 1/min ÷ 1800 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

Type Tipo Тип	P_2		MEI	VFD		Q range Min/Max 50Hz	H range Max/Min 50Hz	Q range Min/Max 30Hz	H range Max/Min 30Hz
	kW	HP		In: 1~ Out: 3~	In: 3~ Out: 3~	m^3/h	m	m^3/h	m
NCBZ-IVE 2P 32-125B	1,1	1,5	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 16	20,5 ÷ 12	2,4 ÷ 9,6	7,4 ÷ 4,3
NCBZ-IVE 2P 32-125A	1,5	2	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 20	25 ÷ 15	2,4 ÷ 12	9 ÷ 5,4
NCBZ-IVE 2P 32-125SC	1,1	1,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 23	17,5 ÷ 13	2,4 ÷ 13,8	6,3 ÷ 4,7
NCBZ-IVE 2P 32-125SB	1,5	2	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 23	21,5 ÷ 17	2,4 ÷ 13,8	7,7 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 32-125SA	2,2	3	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 30	25,5 ÷ 18	2,4 ÷ 18	9,2 ÷ 6,5
NCBZ-IVE 2P 32-160C	1,5	2	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 20	27,5 ÷ 18,5	2,4 ÷ 12	9,9 ÷ 6,7
NCBZ-IVE 2P 32-160B	2,2	3	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 20	32 ÷ 23	2,4 ÷ 12	11,5 ÷ 8,3
NCBZ-IVE 2P 32-160A	3	4	>0,1	-	IVT...HP5.5-11A	4 ÷ 20	36,5 ÷ 28	2,4 ÷ 12	13,1 ÷ 10,1
NCBZ-IVE 2P 32-160SC	2,2	3	>0,5	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 20	25 ÷ 18	3,6 ÷ 12	9 ÷ 6,5
NCBZ-IVE 2P 32-160SB	3	4	>0,5	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 28	32 ÷ 20	3,6 ÷ 16,8	11,5 ÷ 7,2
NCBZ-IVE 2P 32-160SA	4	5,5	>0,5	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 30	40,5 ÷ 27	3,6 ÷ 18	14,6 ÷ 9,7
NCBZ-IVE 2P 32-160NC	3	4	>0,3	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 30	29 ÷ 18,5	3,6 ÷ 18	10,4 ÷ 6,7
NCBZ-IVE 2P 32-160NB	4	5,5	>0,3	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 35	36 ÷ 23	3,6 ÷ 21	13 ÷ 8,3
NCBZ-IVE 2P 32-160NA	5,5	7,5	>0,3	-	IVT...HP7.5-14.5A	6 ÷ 38	42,5 ÷ 30	3,6 ÷ 22,8	15,3 ÷ 10,8
NCBZ-IVE 2P 32-200N	4	5,5	>0,4	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 16	55 ÷ 48,5	3,6 ÷ 9,6	19,8 ÷ 17,5
NCBZ-IVE 2P 32-200NC	4	5,5	>0,4	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 25	45 ÷ 27,5	3,6 ÷ 15	16,2 ÷ 9,9
NCBZ-IVE 2P 32-200NB	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	6 ÷ 30	53 ÷ 35	3,6 ÷ 18	19,1 ÷ 12,6
NCBZ-IVE 2P 32-200NA	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	6 ÷ 35	62,5 ÷ 38,5	3,6 ÷ 21	22,5 ÷ 13,9
NCBZ-IVE 2P 32-250E	11	15	>0,3	-	IVT...HP15-26A	8 ÷ 40	64,2 ÷ 55,2	4,8 ÷ 24	23,1 ÷ 19,9
NCBZ-IVE 2P 32-250C	15	20	>0,3	-	IVT...HP20-35A	8 ÷ 45	78,1 ÷ 62,3	4,8 ÷ 27	28,1 ÷ 22,4
NCBZ-IVE 2P 32-250B	18,5	25	>0,3	-	IVT...HP25-44A	8 ÷ 55	85,8 ÷ 65,8	4,8 ÷ 33	30,9 ÷ 23,7
NCBZ-IVE 2P 32-250SD	9,2	12,5	>0,6	-	IVT...HP15-26A	12 ÷ 33	63 ÷ 50	7,2 ÷ 19,8	22,7 ÷ 18
NCBZ-IVE 2P 32-250SC	11	15	>0,6	-	IVT...HP15-26A	12 ÷ 42	71 ÷ 50	7,2 ÷ 25,2	25,6 ÷ 18
NCBZ-IVE 2P 32-250SAB	15	20	>0,6	-	IVT...HP20-35A	12 ÷ 50	85 ÷ 57	7,2 ÷ 30	30,6 ÷ 20,5
NCBZ-IVE 2P 32-250SA	18,5	25	>0,6	-	IVT...HP25-44A	12 ÷ 55	93 ÷ 64	7,2 ÷ 33	33,5 ÷ 23
NCBZ-IVE 2P 40-125C	1,5	2	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 35	18,5 ÷ 9,5	6 ÷ 21	6,7 ÷ 3,4
NCBZ-IVE 2P 40-125B	2,2	3	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 35	22 ÷ 15	6 ÷ 21	7,9 ÷ 5,4
NCBZ-IVE 2P 40-125A	3	4	>0,1	-	IVT...HP5.5-11A	10 ÷ 40	27,5 ÷ 17	6 ÷ 24	9,9 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 40-125SD	1,5	2	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	8 ÷ 30	18,5 ÷ 12	4,8 ÷ 18	6,7 ÷ 4,3
NCBZ-IVE 2P 40-125SC	2,2	3	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	8 ÷ 35	24 ÷ 17	4,8 ÷ 21	8,6 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 40-125SB	3	4	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	9 ÷ 43	27 ÷ 17	5,4 ÷ 25,8	9,7 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 40-125SA	4	5,5	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	10 ÷ 50	29 ÷ 17	6 ÷ 30	10,4 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 40-160NC	4	5,5	>0,4	-	IVT...HP5.5-11A	12 ÷ 45	31,5 ÷ 16	7,2 ÷ 27	11,3 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 2P 40-160NA	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	12 ÷ 55	39 ÷ 22	7,2 ÷ 33	14 ÷ 7,9
NCBZ-IVE 2P 40-160NO	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	12 ÷ 65	41,5 ÷ 22	7,2 ÷ 39	14,9 ÷ 7,9
NCBZ-IVE 2P 40-200C	4	5,5	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	12 ÷ 30	43,5 ÷ 33,5	7,2 ÷ 18	15,7 ÷ 12,1
NCBZ-IVE 2P 40-200B	5,5	7,5	>0,7	-	IVT...HP7.5-14.5A	12 ÷ 40	48,5 ÷ 31,5	7,2 ÷ 24	17,5 ÷ 11,3
NCBZ-IVE 2P 40-200A	7,5	10	>0,7	-	IVT...HP10-19A	12 ÷ 40	58 ÷ 42	7,2 ÷ 24	20,9 ÷ 15,1
NCBZ-IVE 2P 40-200NB	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	20 ÷ 55	52,5 ÷ 30	12 ÷ 33	18,9 ÷ 10,8
NCBZ-IVE 2P 40-200NA	11	15	>0,4	-	IVT...HP15-26A	20 ÷ 60	60 ÷ 35	12 ÷ 36	21,6 ÷ 12,6
NCBZ-IVE 2P 40-250C	9,2	12,5	>0,1	-	IVT...HP15-26A	12 ÷ 40	64 ÷ 53	7,2 ÷ 24	23 ÷ 19,1
NCBZ-IVE 2P 40-250B	11	15	>0,1	-	IVT...HP15-26A	12 ÷ 40	70 ÷ 59	7,2 ÷ 24	25,2 ÷ 21,2

Type Tipo Тип	P_2		MEI	VFD		Q range Min/Max 50Hz	H range Max/Min 50Hz	Q range Min/Max 30Hz	H range Max/Min 30Hz
	kW	HP		In: 1~ Out: 3~	In: 3~ Out: 3~	m^3/h	m	m^3/h	m
NCBZ-IVE 2P 40-250A	15	20	>0,1	-	IVT...HP20-35A	12 ÷ 40	87 ÷ 75	7,2 ÷ 24	31,3 ÷ 27
NCBZ-IVE 2P 40-250ND	15	20	>0,7	-	IVT...HP20-35A	10 ÷ 60	74 ÷ 54	6 ÷ 36	26,6 ÷ 19,4
NCBZ-IVE 2P 40-250NB	18,5	25	>0,7	-	IVT...HP25-44A	10 ÷ 70	89 ÷ 60	6 ÷ 42	32 ÷ 21,6
NCBZ-IVE 2P 50-125C	2,2	3	>0,6	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	20 ÷ 60	17 ÷ 8	12 ÷ 36	6,1 ÷ 2,9
NCBZ-IVE 2P 50-125B	3	4	>0,6	-	IVT...HP5.5-11A	20 ÷ 65	20,5 ÷ 11	12 ÷ 39	7,4 ÷ 4
NCBZ-IVE 2P 50-125A	4	5,5	>0,6	-	IVT...HP5.5-11A	20 ÷ 65	24 ÷ 17	12 ÷ 39	8,6 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 50-160B	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	25 ÷ 75	32 ÷ 16,5	15 ÷ 45	11,5 ÷ 5,9
NCBZ-IVE 2P 50-160A	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	25 ÷ 75	40 ÷ 25,5	15 ÷ 45	14,4 ÷ 9,2
NCBZ-IVE 2P 50-160NC	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	40 ÷ 75	27,5 ÷ 20	24 ÷ 45	9,9 ÷ 7,2
NCBZ-IVE 2P 50-160NB	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	40 ÷ 80	36,5 ÷ 25	24 ÷ 48	13,1 ÷ 9
NCBZ-IVE 2P 50-160NA	9,2	12,5	>0,4	-	IVT...HP15-26A	40 ÷ 90	40,5 ÷ 26	24 ÷ 54	14,6 ÷ 9,4
NCBZ-IVE 2P 50-200C	9,2	12,5	>0,1	-	IVT...HP15-26A	25 ÷ 60	52,5 ÷ 38	15 ÷ 36	18,9 ÷ 13,7
NCBZ-IVE 2P 50-200B	11	15	>0,1	-	IVT...HP15-26A	25 ÷ 68	56,5 ÷ 39	15 ÷ 40,8	20,3 ÷ 14
NCBZ-IVE 2P 50-200A	15	20	>0,1	-	IVT...HP20-35A	25 ÷ 75	58,5 ÷ 38	15 ÷ 45	21,1 ÷ 13,7
NCBZ-IVE 2P 50-200SD	9,2	12,5	>0,6	-	IVT...HP15-26A	25 ÷ 64	49 ÷ 29	15 ÷ 38,4	17,6 ÷ 10,4
NCBZ-IVE 2P 50-200SC	11	15	>0,6	-	IVT...HP15-26A	25 ÷ 65	53 ÷ 34	15 ÷ 39	19,1 ÷ 12,2
NCBZ-IVE 2P 50-200SA	15	20	>0,6	-	IVT...HP20-35A	25 ÷ 80	61,5 ÷ 36	15 ÷ 48	22,1 ÷ 13
NCBZ-IVE 2P 50-200NC	15	20	>0,7	-	IVT...HP20-35A	50 ÷ 100	49 ÷ 36	30 ÷ 60	17,6 ÷ 13
NCBZ-IVE 2P 50-200NB	18,5	25	>0,7	-	IVT...HP25-44A	50 ÷ 100	59 ÷ 45	30 ÷ 60	21,2 ÷ 16,2
NCBZ-IVE 2P 50-250ND	18,5	25	>0,7	-	IVT...HP25-44A	25 ÷ 80	49 ÷ 45	15 ÷ 48	17,6 ÷ 16,2
NCBZ-IVE 2P 65-125D	3	4	>0,5	-	IVT...HP5.5-11A	30 ÷ 70	16,5 ÷ 12	18 ÷ 42	5,9 ÷ 4,3
NCBZ-IVE 2P 65-125C	4	5,5	>0,5	-	IVT...HP5.5-11A	30 ÷ 85	20,5 ÷ 14	18 ÷ 51	7,4 ÷ 5
NCBZ-IVE 2P 65-125B	5,5	7,5	>0,5	-	IVT...HP7.5-14.5A	30 ÷ 95	23,5 ÷ 17	18 ÷ 57	8,5 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 65-125A	7,5	10	>0,5	-	IVT...HP10-19A	30 ÷ 110	26,5 ÷ 19	18 ÷ 66	9,5 ÷ 6,8
NCBZ-IVE 2P 65-160C	9,2	12,5	>0,5	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 100	33 ÷ 23	18 ÷ 60	11,9 ÷ 8,3
NCBZ-IVE 2P 65-160B	11	15	>0,5	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 110	38 ÷ 28	18 ÷ 66	13,7 ÷ 10,1
NCBZ-IVE 2P 65-160A	15	20	>0,5	-	IVT...HP20-35A	30 ÷ 130	45 ÷ 33	18 ÷ 78	16,2 ÷ 11,9
NCBZ-IVE 2P 65-200C	15	20	>0,1	-	IVT...HP20-35A	50 ÷ 130	42 ÷ 23	30 ÷ 78	15,1 ÷ 8,3
NCBZ-IVE 2P 65-200B	18,5	25	>0,1	-	IVT...HP25-44A	50 ÷ 140	47,5 ÷ 25	30 ÷ 84	17,1 ÷ 9
NCBZ-IVE 2P 65-200NC	18,5	25	>0,4	-	IVT...HP25-44A	40 ÷ 140	45 ÷ 24	24 ÷ 84	16,2 ÷ 8,6
NCBZ-IVE 2P 80-160G	5,5	7,5	>0,6	-	IVT...HP7.5-14.5A	65 ÷ 140	17 ÷ 10	39 ÷ 84	6,1 ÷ 3,6
NCBZ-IVE 2P 80-160F	7,5	10	>0,6	-	IVT...HP10-19A	65 ÷ 165	19,5 ÷ 10,5	39 ÷ 99	7 ÷ 3,8
NCBZ-IVE 2P 80-160E	9,2	12,5	>0,6	-	IVT...HP15-26A	65 ÷ 165	25 ÷ 16	39 ÷ 99	9 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 2P 80-160D	11	15	>0,6	-	IVT...HP15-26A	65 ÷ 175	26 ÷ 16	39 ÷ 105	9,4 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 2P 80-160C	15	20	>0,6	-	IVT...HP20-35A	70 ÷ 195	30 ÷ 17	42 ÷ 117	10,8 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 2P 80-160B	18,5	25	>0,6	-	IVT...HP25-44A	70 ÷ 195	36 ÷ 21	42 ÷ 117	13 ÷ 7,6

VFD models considering voltage V230 for single-phase and V400 for three-phase. For different voltages, contact SAER technical assistance • Modelli di inverter considerando tensione V230 per monofase e V400 per trifase. Per tensioni differenti contattare l'assistenza tecnica SAER. • modelos de variador de frecuencia considerando tension V230 monofasica y V400 trifasica . Para diferentes voltajes, contactar la asistencia técnica de SAER. • Modèles de variateurs pour V230 monophasé et V400 triphasé. Pour des tensions différentes, vous êtes priés de contacter l'assistance technique de SAER • Die Frequenzumrichermodelle fuer die Spannung V230 (einphasige Ausfuehrung) und V400 (dreiphasige Ausfuehrung). Fuer andere Spannungsausfuehrungen setzten Sie sich mit dem technischen Dienst von SAER in Verbindung. • Модели частотных преобразователей для напряжения V230 (однофазное исполнение) и V400 (трёхфазное исполнение). Для специальных исполнений напряжения свяжитесь с технической службой SAER.

NCBZ-IVE 4P 1500 1/min ÷ 900 1/min

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Características hidráulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische eigenschaften • Гидравлические характеристики

Type Tipo Тип	P_2		MEI	VFD		Q range Min/Max 50Hz	H range Max/Min 50Hz	Q range Min/Max 30Hz	H range Max/Min 30Hz
	kW	HP		In: 1~ Out: 3~	In: 3~ Out: 3~	m^3/h	m	m^3/h	m
NCBZ-IVE 4P 32-125A	0,37	0,5	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	3 ÷ 12	6 ÷ 3,5	1,8 ÷ 7,2	2,2 ÷ 1,3
NCBZ-IVE 4P 32-160A	0,55	0,75	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	3 ÷ 14	9 ÷ 5	1,8 ÷ 8,4	3,2 ÷ 1,8
NCBZ-IVE 4P 32-160SA	0,55	0,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	3 ÷ 14	10 ÷ 4,5	1,8 ÷ 8,4	3,6 ÷ 1,6
NCBZ-IVE 4P 32-200NA	1,1	1,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	4 ÷ 18	16 ÷ 7,5	2,4 ÷ 10,8	5,8 ÷ 2,7
NCBZ-IVE 4P 32-250C	2,2	3	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 25	18,5 ÷ 15	6 ÷ 15	6,7 ÷ 5,4
NCBZ-IVE 4P 32-250A	3	4	>0,1	-	IVT...HP5.5-11A	10 ÷ 40	23 ÷ 11	6 ÷ 24	8,3 ÷ 4
NCBZ-IVE 4P 32-250SB	2,2	3	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 33	20,5 ÷ 15	6 ÷ 19,8	7,4 ÷ 5,4
NCBZ-IVE 4P 32-250SA	3	4	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	10 ÷ 38	23 ÷ 16	6 ÷ 22,8	8,3 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 4P 40-125A	0,37	0,5	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 20	6,5 ÷ 4,5	3,6 ÷ 12	2,3 ÷ 1,6
NCBZ-IVE 4P 40-125SA	0,55	0,75	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 26	7,5 ÷ 5	3,6 ÷ 15,6	2,7 ÷ 1,8
NCBZ-IVE 4P 40-160NA	0,75	1	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 30	9 ÷ 4,5	3,6 ÷ 18	3,2 ÷ 1,6
NCBZ-IVE 4P 40-200A	1,1	1,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 25	16 ÷ 10	3,6 ÷ 15	5,8 ÷ 3,6
NCBZ-IVE 4P 40-250ND	1,5	2	>0,6	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 30	18 ÷ 12,5	3,6 ÷ 18	6,5 ÷ 4,5
NCBZ-IVE 4P 40-250NC	2,2	3	>0,6	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	6 ÷ 35	19,5 ÷ 12,5	3,6 ÷ 21	7 ÷ 4,5
NCBZ-IVE 4P 40-250NA	3	4	>0,6	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 35	23,5 ÷ 16	3,6 ÷ 21	8,5 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 4P 40-315C	4	5,5	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	6 ÷ 64	25 ÷ 20	3,6 ÷ 38,4	9 ÷ 7,2
NCBZ-IVE 4P 40-315B	5,5	7,5	>0,7	-	IVT...HP7.5-14.5A	6 ÷ 48	31 ÷ 25	3,6 ÷ 28,8	11,2 ÷ 9
NCBZ-IVE 4P 40-315A	9,2	12,5	>0,7	-	IVT...HP15-26A	10 ÷ 64	40,5 ÷ 30	6 ÷ 38,4	14,6 ÷ 10,8
NCBZ-IVE 4P 50-125A	0,55	0,75	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 33	6 ÷ 4	6 ÷ 19,8	2,2 ÷ 1,4
NCBZ-IVE 4P 50-160A	1,1	1,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 44	9,5 ÷ 5	6 ÷ 26,4	3,4 ÷ 1,8
NCBZ-IVE 4P 50-160NB	1,1	1,5	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	16 ÷ 43	10 ÷ 7	9,6 ÷ 25,8	3,6 ÷ 2,5
NCBZ-IVE 4P 50-160NA	1,5	2	>0,4	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	16 ÷ 43	11 ÷ 8	9,6 ÷ 25,8	4 ÷ 2,9
NCBZ-IVE 4P 50-200SB	1,1	1,5	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	12 ÷ 33	12 ÷ 7,5	7,2 ÷ 19,8	4,3 ÷ 2,7
NCBZ-IVE 4P 50-200SA	1,5	2	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	12 ÷ 40	14,5 ÷ 9	7,2 ÷ 24	5,2 ÷ 3,2
NCBZ-IVE 4P 50-200A	1,5	2	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 35	14,5 ÷ 9,5	6 ÷ 21	5,2 ÷ 3,4
NCBZ-IVE 4P 50-200NB	2,2	3	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	12 ÷ 48	15,5 ÷ 8,5	7,2 ÷ 28,8	5,6 ÷ 3,1
NCBZ-IVE 4P 50-200NA	3	4	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	12 ÷ 55	17,5 ÷ 9,5	7,2 ÷ 33	6,3 ÷ 3,4
NCBZ-IVE 4P 50-250ND	2,2	3	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 40	16,5 ÷ 10	6 ÷ 24	5,9 ÷ 3,6
NCBZ-IVE 4P 50-250NA	4	5,5	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	10 ÷ 60	24 ÷ 11	6 ÷ 36	8,6 ÷ 4
NCBZ-IVE 4P 50-315D	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	30 ÷ 60	24 ÷ 16,5	18 ÷ 36	8,6 ÷ 5,9
NCBZ-IVE 4P 50-315C	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	30 ÷ 70	28 ÷ 17	18 ÷ 42	10,1 ÷ 6,1
NCBZ-IVE 4P 50-315B	9,2	12,5	>0,4	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 70	32 ÷ 20	18 ÷ 42	11,5 ÷ 7,2
NCBZ-IVE 4P 50-315A	11	15	>0,4	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 70	40 ÷ 29	18 ÷ 42	14,4 ÷ 10,4
NCBZ-IVE 4P 65-125A	0,75	1	>0,1	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	20 ÷ 45	5,5 ÷ 4	12 ÷ 27	2 ÷ 1,4
NCBZ-IVE 4P 65-125SA	0,75	1	>0,6	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	10 ÷ 50	6,8 ÷ 5	6 ÷ 30	2,4 ÷ 1,8
NCBZ-IVE 4P 65-160A	1,5	2	>0,5	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	25 ÷ 60	9,8 ÷ 7	15 ÷ 36	3,5 ÷ 2,5
NCBZ-IVE 4P 65-200A	3	4	>0,4	-	IVT...HP5.5-11A	25 ÷ 80	14 ÷ 8,5	15 ÷ 48	5 ÷ 3,1
NCBZ-IVE 4P 65-200NA	3	4	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	25 ÷ 80	17,5 ÷ 80	15 ÷ 48	6,3 ÷ 28,8
NCBZ-IVE 4P 65-250NB	4	5,5	>0,1	-	IVT...HP5.5-11A	25 ÷ 65	20 ÷ 16	15 ÷ 39	7,2 ÷ 5,8
NCBZ-IVE 4P 65-250NA	5,5	7,5	>0,1	-	IVT...HP7.5-14.5A	25 ÷ 90	22,5 ÷ 15	15 ÷ 54	8,1 ÷ 5,4
NCBZ-IVE 4P 65-250SB	4	5,5	>0,7	-	IVT...HP5.5-11A	25 ÷ 75	19 ÷ 13	15 ÷ 45	6,8 ÷ 4,7
NCBZ-IVE 4P 65-250SA	5,5	7,5	>0,7	-	IVT...HP7.5-14.5A	25 ÷ 90	22,5 ÷ 15,5	15 ÷ 54	8,1 ÷ 5,6

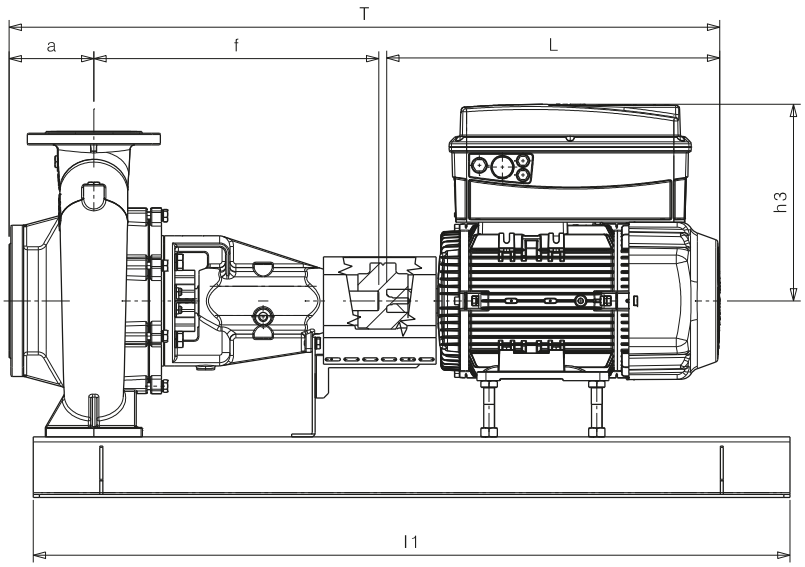
Type Tipo Тип	P_2		MEI	VFD		Q range Min/Max 50Hz	H range Max/Min 50Hz	Q range Min/Max 30Hz	H range Max/Min 30Hz
	kW	HP		In: 1~ Out: 3~	In: 3~ Out: 3~	m^3/h	m	m^3/h	m
NCBZ-IVE 4P 65-315C	9,2	12,5	>0,4	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 120	28 ÷ 14	18 ÷ 72	10,1 ÷ 5
NCBZ-IVE 4P 65-315B	11	15	>0,4	-	IVT...HP15-26A	30 ÷ 120	32,5 ÷ 19	18 ÷ 72	11,7 ÷ 6,8
NCBZ-IVE 4P 65-315A	15	20	>0,4	-	IVT...HP20-35A	30 ÷ 140	42 ÷ 23,5	18 ÷ 84	15,1 ÷ 8,5
NCBZ-IVE 4P 65-400C	18,5	25	>0,6	-	IVT...HP25-44A	40 ÷ 115	46 ÷ 33	24 ÷ 69	16,6 ÷ 11,9
NCBZ-IVE 4P 80-160A	2,2	3	>0,7	IVM...HP3-9.5A	IVT...HP3-5.5A	40 ÷ 120	10 ÷ 5,5	24 ÷ 72	3,6 ÷ 2
NCBZ-IVE 4P 80-200B	4	5,5	>0,4	-	IVT...HP5.5-11A	40 ÷ 130	13 ÷ 7	24 ÷ 78	4,7 ÷ 2,5
NCBZ-IVE 4P 80-200A	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	40 ÷ 150	14,5 ÷ 7	24 ÷ 90	5,2 ÷ 2,5
NCBZ-IVE 4P 80-250C	7,5	10	>0,6	-	IVT...HP10-19A	40 ÷ 140	18 ÷ 11	24 ÷ 84	6,5 ÷ 4
NCBZ-IVE 4P 80-250A	9,2	12,5	>0,6	-	IVT...HP15-26A	40 ÷ 200	25 ÷ 14	24 ÷ 120	9 ÷ 5
NCBZ-IVE 4P 80-315C	11	15	>0,4	-	IVT...HP15-26A	60 ÷ 150	27,5 ÷ 21	36 ÷ 90	9,9 ÷ 7,6
NCBZ-IVE 4P 80-315B	15	20	>0,4	-	IVT...HP20-35A	60 ÷ 160	33,5 ÷ 26	36 ÷ 96	12,1 ÷ 9,4
NCBZ-IVE 4P 100-200C	5,5	7,5	>0,4	-	IVT...HP7.5-14.5A	60 ÷ 160	11,5 ÷ 5	36 ÷ 96	4,1 ÷ 1,8
NCBZ-IVE 4P 100-200A	7,5	10	>0,4	-	IVT...HP10-19A	60 ÷ 200	15 ÷ 8	36 ÷ 120	5,4 ÷ 2,9
NCBZ-IVE 4P 100-250B	9,2	12,5	>0,4	-	IVT...HP15-26A	80 ÷ 250	20,5 ÷ 7	48 ÷ 150	7,4 ÷ 2,5
NCBZ-IVE 4P 100-250A	15	20	>0,4	-	IVT...HP20-35A	80 ÷ 275	24 ÷ 10	48 ÷ 165	8,6 ÷ 3,6
NCBZ-IVE 4P 100-315C	18,5	25	>0,4	-	IVT...HP25-44A	100 ÷ 250	28 ÷ 18	60 ÷ 150	10,1 ÷ 6,5
NCBZ-IVE 4P 125-250B	11	15	>0,4	-	IVT...HP15-26A	80 ÷ 300	17,5 ÷ 9	48 ÷ 180	6,3 ÷ 3,2
NCBZ-IVE 4P 125-250AB	15	20	>0,4	-	IVT...HP20-35A	80 ÷ 360	20,5 ÷ 10,5	48 ÷ 216	7,4 ÷ 3,8
NCBZ-IVE 4P 125-250A	18,5	25	>0,4	-	IVT...HP25-44A	80 ÷ 400	23 ÷ 12	48 ÷ 240	8,3 ÷ 4,3
NCBZ-IVE 4P 125-315C	18,5	25	>0,6	-	IVT...HP25-44A	100 ÷ 300	28 ÷ 13	60 ÷ 180	10,1 ÷ 4,7
NCBZ-IVE 4P 150-250C	18,5	25	>0,5	-	IVT...HP25-44A	100 ÷ 525	16 ÷ 8,5	60 ÷ 315	5,8 ÷ 3,1

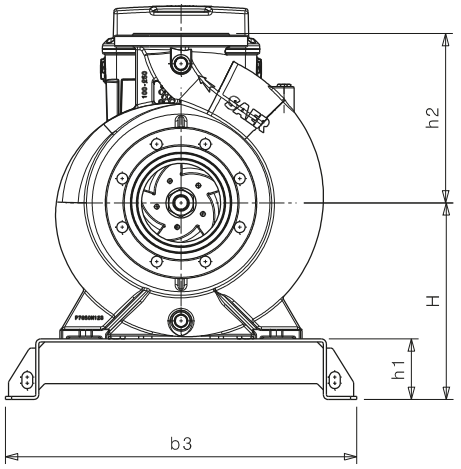
VFD models considering voltage V230 for single-phase and V400 for three-phase. For different voltages, contact SAER technical assistance • Modelli di inverter considerando tensione V230 per monofase e V400 per trifase. Per tensioni differenti contattare l'assistenza tecnica SAER. • modelos de variador de frecuencia considerando tension V230 monofasica y V400 trifasica . Para diferentes voltajes, contactar la asistencia técnica de SAER. • Modèles de variateurs pour V230 monophasé et V400 triphasé. Pour des tensions différentes, vous êtes priés de contacter l'assistance technique de SAER • Die Frequenzumrichermodelle fuer die Spannung V230 (einphasige Ausfuehrung) und V400 (dreiphasige Ausfuehrung). Fuer andere Spannungsausfuehrungen setzten Sie sich mit dem technischen Dienst von SAER in Verbindung. • Модели частотных преобразователей для напряжения V230 (однофазное исполнение) и V400 (трёхфазное исполнение). Для специальных исполнений напряжения свяжитесь с технической службой SAER.

NCBZ-IVE 2P 3000 1/min ÷ 1800 1/min

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	h3 [mm]	b3 [mm]
	kW	HP											
NCBZ-IVE 2P 32-125B	1,1	1,5	80MC	80	360,5	281,8	737,3	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-125A	1,5	2	90SC	80	360,5	303	757,5	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-125SC	1,1	1,5	80MC	80	360,5	281,8	737,3	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-125SB	1,5	2	90SC	80	360,5	303	757,5	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-125SA	2,2	3	90LC	80	360,5	327,5	782	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-160C	1,5	2	90SC	80	361	303,5	757	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-160B	2,2	3	90LC	80	361	327,5	781,5	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-160A	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	275	450
NCBZ-IVE 2P 32-160SC	2,2	3	90LC	80	361	327,5	781,5	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 2P 32-160SB	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	275	450
NCBZ-IVE 2P 32-160SA	4	5,5	112MC	80	361	386,5	842	950	232	100	160	237	450
NCBZ-IVE 2P 32-160NC	3	4	100L	80	361	423	877	950	232	100	160	275	450
NCBZ-IVE 2P 32-160NB	4	5,5	112MC	80	361	386,5	842	950	232	100	160	237	450
NCBZ-IVE 2P 32-160NA	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	949	950	232	100	160	291	450
NCBZ-IVE 2P 32-200N	4	5,5	112MC	80	361	386,5	843	950	260	100	180	237	450
NCBZ-IVE 2P 32-200NC	4	5,5	112MC	80	361	386,5	843	950	260	100	180	237	450
NCBZ-IVE 2P 32-200NB	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	949	950	260	100	180	291	450
NCBZ-IVE 2P 32-200NA	7,5	10	132SMC	80	361	495	949	950	260	100	180	370	450
NCBZ-IVE 2P 32-250E	11	15	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 32-250C	15	20	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 32-250B	18,5	25	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	360	460
NCBZ-IVE 2P 32-250SD	9,2	12,5	132SMC	100	360,5	495,5	969	1015	280	100	225	370	460
NCBZ-IVE 2P 32-250SC	11	15	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 32-250SAB	15	20	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 32-250SA	18,5	25	160LC	100	360,5	651,5	1125,5	1015	280	100	225	360	460
NCBZ-IVE 2P 40-125C	1,5	2	90SC	80	361	303	759	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 40-125B	2,2	3	90LC	80	361	327	784	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 40-125A	3	4	100L	80	361	423	879	900	192	80	140	275	380
NCBZ-IVE 2P 40-125SD	1,5	2	90SC	80	361	303	759	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 40-125SC	2,2	3	90LC	80	361	327	784	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 2P 40-125SB	3	4	100L	80	361	423	879	900	192	80	140	275	380
NCBZ-IVE 2P 40-125SA	4	5,5	112MC	80	361	387	846	900	192	80	140	237	380
NCBZ-IVE 2P 40-160NC	4	5,5	112MC	80	361	387	846	950	232	100	160	237	450
NCBZ-IVE 2P 40-160NA	5,5	7,5	132SMC	80	361	495	950	950	232	100	160	291	450

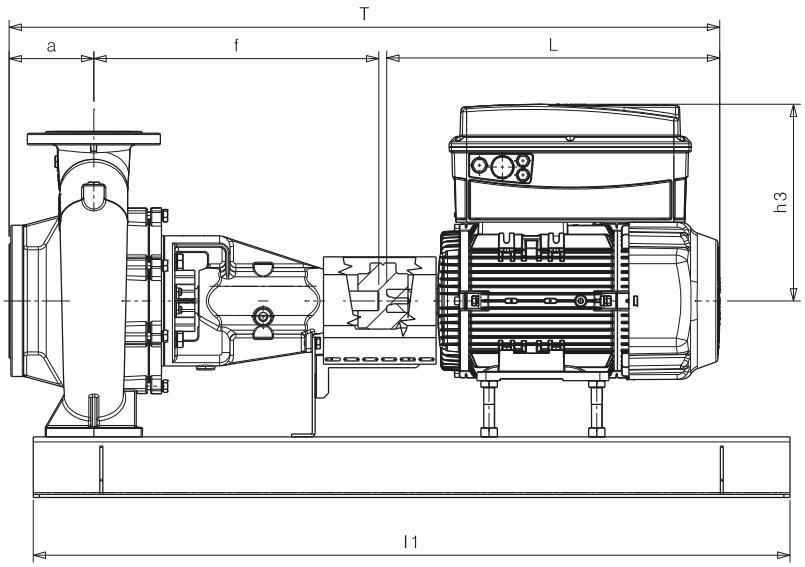
Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	h3 [mm]	b3 [mm]
	kW	HP											
NCBZ-IVE 2P 40-160NO	7,5	10	132SMC	80	361	495	950	950	232	100	160	370	450
NCBZ-IVE 2P 40-200C	4	5,5	112MC	100	361	387	864	900	240	80	180	237	380
NCBZ-IVE 2P 40-200B	5,5	7,5	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	180	291	380
NCBZ-IVE 2P 40-200A	7,5	10	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	180	370	380
NCBZ-IVE 2P 40-200NB	7,5	10	132SMC	100	361	495	969	900	240	80	180	370	380
NCBZ-IVE 2P 40-200NA	11	15	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	404	460
NCBZ-IVE 2P 40-250C	9,2	12,5	132SMC	100	361	494	967	1015	260	100	180	370	460
NCBZ-IVE 2P 40-250B	11	15	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	404	460
NCBZ-IVE 2P 40-250A	15	20	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	404	460
NCBZ-IVE 2P 40-250ND	15	20	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	404	460
NCBZ-IVE 2P 40-250NB	18,5	25	160LC	100	361	650	1123	1015	260	100	180	360	460
NCBZ-IVE 2P 50-125C	2,2	3	90LC	100	360	325	800	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 2P 50-125B	3	4	100L	100	360	425	900	950	231	100	160	275	450
NCBZ-IVE 2P 50-125A	4	5,5	112MC	100	360	385	860	950	231	100	160	237	450
NCBZ-IVE 2P 50-160B	5,5	7,5	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	291	380
NCBZ-IVE 2P 50-160A	7,5	10	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	370	380
NCBZ-IVE 2P 50-160NC	5,5	7,5	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	291	380
NCBZ-IVE 2P 50-160NB	7,5	10	132SMC	100	360	495	970	900	240	80	180	370	380
NCBZ-IVE 2P 50-160NA	9,2	12,5	132SMC	100	361	495	970	900	240	80	180	370	380
NCBZ-IVE 2P 50-200C	9,2	12,5	132SMC	100	360	495	972	1015	260	100	200	370	460
NCBZ-IVE 2P 50-200B	11	15	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	404	460
NCBZ-IVE 2P 50-200A	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	404	460
NCBZ-IVE 2P 50-200SD	9,2	12,5	132SMC	100	360	495	972	1015	260	100	200	370	460
NCBZ-IVE 2P 50-200SC	11	15	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	404	460
NCBZ-IVE 2P 50-200SA	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	404	460
NCBZ-IVE 2P 50-200NC	15	20	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	404	460
NCBZ-IVE 2P 50-200NB	18,5	25	160LC	100	360	650	1125	1015	260	100	200	360	460
NCBZ-IVE 2P 50-250ND	18,5	25	160LC	100	360	650	1125	1015	280	100	225	360	460
NCBZ-IVE 2P 65-125D	3	4	100L	100	360,5	423	896,5	800	260	100	180	275	460
NCBZ-IVE 2P 65-125C	4	5,5	112MC	100	360,5	387	863	800	260	100	180	237	460
NCBZ-IVE 2P 65-125B	5,5	7,5	132SMC	100	360,5	495	969,5	1090	260	100	180	291	480
NCBZ-IVE 2P 65-125A	7,5	10	132SMC	100	360,5	495	969,5	1090	260	100	180	370	480
NCBZ-IVE 2P 65-160C	9,2	12,5	132SMC	100	360,5	495	971	1090	260	100	200	370	480
NCBZ-IVE 2P 65-160B	11	15	160LC	100	360,5	651,5	1127	1090	260	100	200	404	480
NCBZ-IVE 2P 65-160A	15	20	160LC	100	360,5	651,5	1127	1090	260	100	200	404	480
NCBZ-IVE 2P 65-200C	15	20	160LC	100	360,5	651,5	1128	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 65-200B	18,5	25	160LC	100	360,5	651,5	1128	1015	280	100	225	360	460
NCBZ-IVE 2P 65-200NC	18,5	25	160LC	100	360,5	651,5	1128	1015	280	100	225	360	460
NCBZ-IVE 2P 80-160G	5,5	7,5	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	291	460
NCBZ-IVE 2P 80-160F	7,5	10	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	370	460
NCBZ-IVE 2P 80-160E	9,2	12,5	132SMC	125	360	495	995	1015	280	100	225	370	460
NCBZ-IVE 2P 80-160D	11	15	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 80-160C	15	20	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	404	460
NCBZ-IVE 2P 80-160B	18,5	25	160LC	125	360	650	1150	1015	280	100	225	360	460

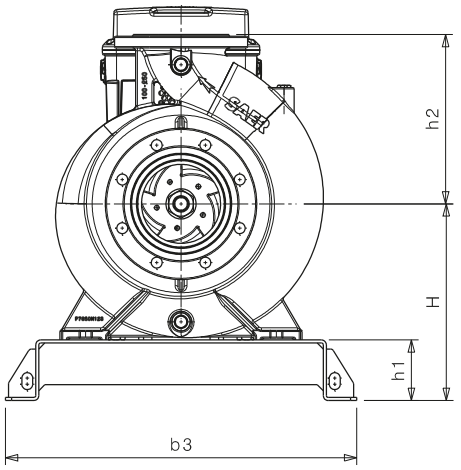
Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

NCBZ-IVE 4P 1500 1/min ÷ 900 1/min

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	h3 [mm]	b3 [mm]
	kW	HP											
NCBZ-IVE 4P 32-125A	0,37	0,5	80MC	80	360,5	282	737,5	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 4P 32-160A	0,55	0,75	80MC	80	361	282	737,5	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 4P 32-160SA	0,55	0,75	80MC	80	361	282	737,5	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 4P 32-200NA	1,1	1,5	90SC	80	361	303,5	757	750	240	80	180	219	380
NCBZ-IVE 4P 32-250C	2,2	3	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 32-250A	3	4	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 32-250SB	2,2	3	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 32-250SA	3	4	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	275	460
NCBZ-IVE 4P 40-125A	0,37	0,5	80MC	80	360,5	282	737	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 4P 40-125SA	0,55	0,75	80MC	80	360,5	282	737	750	192	80	140	219	380
NCBZ-IVE 4P 40-160NA	0,75	1	80ML	80	360,5	318	772	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 4P 40-200A	1,1	1,5	90SC	100	361	303,5	777	750	240	80	180	219	380
NCBZ-IVE 4P 40-250ND	1,5	2	90SC	100	360,5	356	830	800	280	100	225	219	460
NCBZ-IVE 4P 40-250NC	2,2	3	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 40-250NA	3	4	100L	100	360,5	423	897	800	280	100	225	275	460
NCBZ-IVE 4P 40-315C	4	5,5	112ML	125	471	411	1022	1150	325	100	250	237	490
NCBZ-IVE 4P 40-315B	5,5	7,5	132SMC	125	471	495	1104	1150	325	100	250	291	490
NCBZ-IVE 4P 40-315A	9,2	12,5	132SML	125	471	550	1160	1150	325	100	250	370	490
NCBZ-IVE 4P 50-125A	0,55	0,75	80MC	100	360	282	756	750	212	80	160	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-160A	1,1	1,5	90SC	100	360	303,5	776	750	240	80	180	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-160NB	1,1	1,5	90SC	100	360	303,5	776	750	240	80	180	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-160NA	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	180	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-200A	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	200	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-200SB	1,1	1,5	90SC	100	360	303,5	776	750	240	80	200	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-200SA	1,5	2	90LL	100	360	356	830	750	240	80	200	219	380
NCBZ-IVE 4P 50-200NB	2,2	3	100L	100	360	423	897	900	240	80	200	280	380
NCBZ-IVE 4P 50-200NA	3	4	100L	100	360	423	897	900	240	80	200	275	380
NCBZ-IVE 4P 50-250ND	2,2	3	100L	100	360	423	897	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 50-250NA	4	5,5	112ML	100	360	411	886	800	280	100	225	237	460
NCBZ-IVE 4P 50-315D	5,5	7,5	132SMC	125	470	495	1105	1150	325	100	280	291	490
NCBZ-IVE 4P 50-315C	7,5	10	132SMC	125	470	495	1105	1150	325	100	280	370	490
NCBZ-IVE 4P 50-315B	9,2	12,5	132SML	125	470	550	1160	1150	325	100	280	370	490
NCBZ-IVE 4P 50-315A	11	15	160LC	125	470	652	1261	1150	325	100	280	404	490
NCBZ-IVE 4P 65-125A	0,75	1	80ML	100	360,5	318	791	800	260	100	180	219	460

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	a [mm]	f [mm]	L [mm]	T [mm]	l1 [mm]	H [mm]	h1 [mm]	h2 [mm]	h3 [mm]	b3 [mm]
	kW	HP											
NCBZ-IVE 4P 65-125SA	0,75	1	80ML	100	360,5	318	791	800	260	100	180	219	460
NCBZ-IVE 4P 65-160A	1,5	2	90LL	100	360,5	356	832	800	260	100	200	219	460
NCBZ-IVE 4P 65-200A	3	4	100L	100	360,5	423	899	800	280	100	225	275	460
NCBZ-IVE 4P 65-200NA	3	4	100L	100	360,5	423	899	800	280	100	225	275	460
NCBZ-IVE 4P 65-250NB	4	5,5	112ML	100	471	411	997	1250	300	100	250	237	580
NCBZ-IVE 4P 65-250NA	5,5	7,5	132SMC	100	471	495	1081	1250	300	100	250	291	580
NCBZ-IVE 4P 65-250SB	4	5,5	112ML	100	471	411	997	1250	300	100	250	237	580
NCBZ-IVE 4P 65-250SA	5,5	7,5	132SMC	100	471	495	1081	1250	300	100	250	291	580
NCBZ-IVE 4P 65-315C	9,2	12,5	132SML	125	471	550	1161	1250	325	100	280	370	580
NCBZ-IVE 4P 65-315B	11	15	160LC	125	471	652	1262	1250	325	100	280	404	580
NCBZ-IVE 4P 65-315A	15	20	160LL	125	471	693	1304	1250	325	100	280	404	580
NCBZ-IVE 4P 65-400C	18,5	25	180M	125	471	736,5	1347	1370	370	120	355	375	620
NCBZ-IVE 4P 80-160A	2,2	3	100L	125	360	425	925	800	280	100	225	280	460
NCBZ-IVE 4P 80-200B	4	5,5	112ML	125	470	410	1020	1150	280	100	250	237	490
NCBZ-IVE 4P 80-200A	5,5	7,5	132SMC	125	470	495	1100	1150	280	100	250	291	490
NCBZ-IVE 4P 80-250C	7,5	10	132SMC	125	470	495	1100	1150	300	100	280	370	540
NCBZ-IVE 4P 80-250A	9,2	12,5	132SML	125	470	550	1155	1150	300	100	280	370	540
NCBZ-IVE 4P 80-315C	11	15	160LC	125	471	650	1260	1250	350	100	315	404	580
NCBZ-IVE 4P 80-315B	15	20	160LL	125	471	693	1305	1250	350	100	315	404	580
NCBZ-IVE 4P 100-200C	5,5	7,5	132SMC	125	471,5	495	1104	1250	300	100	280	291	580
NCBZ-IVE 4P 100-200A	7,5	10	132SMC	125	471,5	495	1104	1250	300	100	280	370	580
NCBZ-IVE 4P 100-250B	9,2	12,5	132SML	140	471	550	1174	1250	325	100	280	370	580
NCBZ-IVE 4P 100-250A	15	20	160LL	140	471	693	1317	1250	325	100	280	404	580
NCBZ-IVE 4P 100-315C	18,5	25	180M	140	471	736,5	1360,5	1370	370	120	315	375	620
NCBZ-IVE 4P 125-250B	11	15	160LC	140	471	650	1275	1250	350	100	355	404	580
NCBZ-IVE 4P 125-250AB	15	20	160LL	140	471	693	1320	1250	350	100	355	404	580
NCBZ-IVE 4P 125-250A	18,5	25	180M	140	471	736,5	1361	1370	370	120	355	375	620
NCBZ-IVE 4P 125-315C	18,5	25	180M	140	530	736,5	1421	1450	400	120	355	375	720
NCBZ-IVE 4P 150-250C	18,5	25	180M	160	530	737	1442	1450	400	120	375	375	720

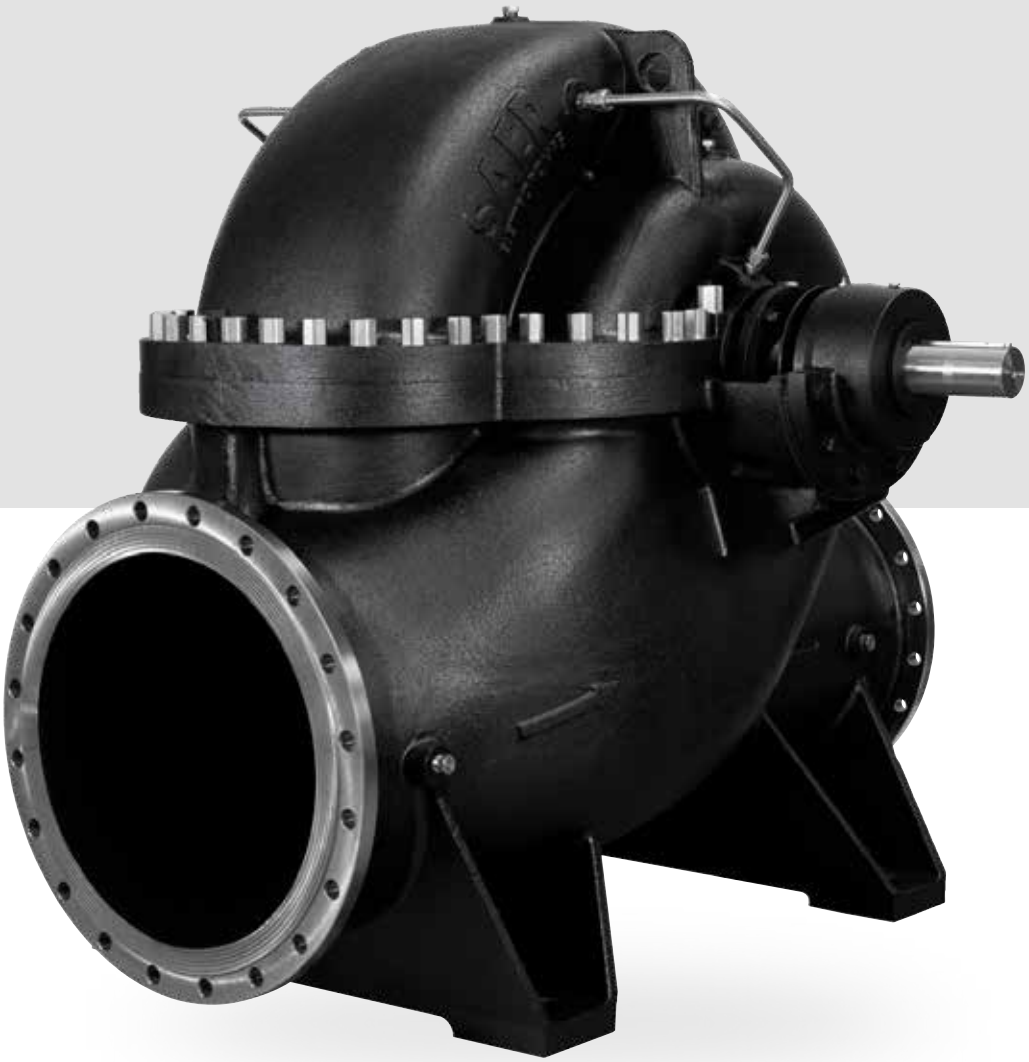
Dimensional drawing, weight and picture are indicative only and not binding • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti • Dimensiones, pesos y fotografias son indicativos y no vinculantes • Schemas d'encombrement, les poids et les images sont a titre indicatif et pas contraignantes • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und verpflichtend • Габаритные чертежи, веса и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными

SAER®
ELETTROPOMPE

SKD – SPLIT CASE PUMPS

50-60 Hz

ATTESTATION DE CONFORMITÉ SANITAIRE
ACS



CODIFICATION

Codifica • Codificacion • Codification • Die kodifizierung • Код

-	SKD	4P	80	355	340	AQ	-	-	-	-
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1	**Design** Design • Diseño • Design • Design • Дизайн	-	**Specific pump or complete unit for 50 Hz rotation speed.** • Pompa o gruppo completo specifico per velocità di rotazione a 50 Hz. • Bomba o grupo completo específico para velocidad de rotación a 50 Hz. • Pompe ou groupe complète spécifique pour vitesse de rotation à 50 Hz. • Spezifische Pumpe oder komplette Einheit für 50 Hz Drehzahl. • Конкретный насос или укомплектованный агрегат для скорости вращения, соответствующей 50Гц
		6	**Specific pump or complete unit for 60 Hz rotation speed.** • Pompa o gruppo completo specifico per velocità di rotazione a 60 Hz. • Bomba o grupo completo específico para velocidad de rotación a 60 Hz. • Pompe ou groupe complète spécifique pour vitesse de rotation à 60 Hz. • Spezifische Pumpe oder komplette Einheit für 60 Hz Drehzahl. • Конкретный насос или укомплектованный агрегат для скорости вращения, соответствующей 60Гц
2	**Series** Serie • Serie • Série • Serie • Серия	SKD	**Bare shaft pump for horizontal installation** • Pompa ad asse nudo per installazione orizzontale • Bomba a eje libre para instalación en horizontal • Pompe à axe nu pour installation horizontale • Pumpe mit freiem Wellende für horizontale Installation • Насос со свободным концом вала для горизонтальной установки
		SKDV	**Bare shaft pump for vertical installation** • Pompa ad asse nudo per installazione verticale • Bomba a eje libre para instalación en vertical • Pompe à axe nu pour installation verticale • Pumpe mit freiem Wellende für vertikale Installation • Насос со свободным концом вала для вертикальной установки
		...X, R...	**Special versions** • Refer to page 38 for more informations. • Versioni speciali. Fare riferimento a pagina 38 per maggiori informazioni. •Versiones especiales. Para cualquier informacion consultar la pagina 38. •Versions spéciales. Faire référence à la page 38 pour plusd'informations. • Spezielle Ausführungen. Beziehen Sie sichauf Seite 38 für weitere Informationen. • Специальныеисполнения. См.страницу 38 дляболе еподробнойинформации.
		...Z	**Complete unit** • Gruppo completo • Grupo completo • Groupe complet • Komplettes Aggregat • Укомплектованный агрегат
		...W	**Complete unit without motor** • Gruppo completo senza motore • Grupo completo sin motor • Groupe complet sans moteur • Komplette Einheit ohne Motor • Укомплектованный агрегат без двигателя
3	**Poles** Poli • Polos • Poles • Polen • полюсный	2P	**2-poles operation (3000rpm 50Hz – 3600rpm 60Hz)** • Funzionamento a 2 Poli (3000 1/min 50Hz – 3600 1/min 60Hz) • Trabajo a 2 polos (3000 1/min 50Hz - 3600 1/min 60Hz) • Fonctionnement à 2 Pôles (3000 1/min 50Hz – 3600 1/min 60Hz) • Betrieb bei 2 Polen (3000 1/min 50Hz – 3600 1/min 60Hz) • 2-полюсный (3000 1/min 50Hz – 3600 1/min 60Hz)
		4P	**4-poles operation (1500rpm 50Hz – 1800rpm 60Hz)** • Funzionamento a 4 Poli (1500 1/min 50Hz – 1800 1/min 60Hz) • Trabajo a 4 polos (1500 1/min 50Hz – 1800 1/min 60Hz) • Fonctionnement à 4 Pôles (1500 1/min 50Hz – 1800 1/min 60Hz) • Betrieb bei 4 Polen (1500 1/min 50Hz – 1800 1/min 60Hz) • 4-полюсный (1500 1/min 50Hz – 1800 1/min 60Hz)
		6P	**6-poles operation (1000rpm 50Hz – 1200rpm 60Hz)** • Funzionamento a 6 Poli (1000 1/min 50Hz – 1200 1/min 60Hz) • Trabajo a 6 polos (1000 1/min 50Hz – 1200 1/min 60Hz) • Fonctionnement à 6 Pôles (1000 1/min 50Hz – 1200 1/min 60Hz) • Betrieb bei 6 Polen (1000 1/min 50Hz – 1200 1/min 60Hz) • 6-полюсный (1000 1/min 50Hz – 1200 1/min 60Hz)
		8P	**8-poles operation (750rpm 50Hz – 900rpm 60Hz)** • Funzionamento a 8 Poli (750 1/min 50Hz – 900 1/min 60Hz) • Trabajo a 8 polos (750 1/min 50Hz – 900 1/min 60Hz) • Fonctionnement à 8 Pôles (750 1/min 50Hz – 900 1/min 60Hz) • Betrieb bei 8 Polen (750 1/min 50Hz – 900 1/min 60Hz) • 8-полюсный (750 1/min 50Hz – 900 1/min 60Hz)
4	**Delivery DN** DN nominale mandata • DN Impulsion • DN refoulement • DN Druckstutzen • Номинальный DN нагнетания	80	DN80 PN25 (UNI EN 1092)
		125	DN125 PN16 (UNI EN 1092)
		150	DN150 PN16, PN25 (UNI EN 1092)
		200	DN200 PN16, PN25 (UNI EN 1092)
		250	DN250 PN16, PN25 (UNI EN 1092)
		300	DN300 PN16, PN25 (UNI EN 1092)
		500	DN500 PN10 (UNI EN 1092)
5	**Impeller DN** DN girante • Impulsor DN • Roue DN • Laufrad DN • DN рабочего колеса	270	
		315	
		335	
		400	
		450	
		560	
		630	
		750	
6	**Actual impeller diameter** Diametro effettivo girante • Diámetro real del impulsor • Diamètre de la roue réelle • Tatsaechlicher Laufraddurchmesser • Реальный диаметр рабочего колеса		
7	**Impeller material** Materiale girante • Material del impulsor • Matériel de la roue • Material des Laufrads • Материал рабочего колеса		
8	**Nominal power in HP** Potenza nominale in HP • Potencia nominal en HP • Puissance nominale en HP • Nominalleistung in PS • Номинальная мощность в лс		
9	**Nominal voltage** Tensione nominale • Tension nominal • Tension nominale • Nominalspannung • Номинальное напряжение		
10	**Frequency** Frequenza di alimentazione • Frecuencia de alimentacion • Frecuencia d'alimentation • Frequenz • Частота питания		
11	**Motor efficiency class** Classe di efficienza del motore • Clase de eficiencia del motor • Classe de rendement du moteur • Motoreffizienzklasse • Класс энергоэффективности		**Motor efficiency class according to IEC 60034-30. Make reference to the regulation (EU) 2019/1781..** • Classe di efficienza del motore in accordo a IEC 60034-30. Fare riferimento al regolamento (EU) 2019/1781.. • Clase de eficiencia del motor conforme a IEC 60034-30. Hacer referencia al Reglamento (EU) 2019/1781.. • Classe de rendement du moteur selon les standards IEC 60034-30. Se référer au reglèment (EU) 2019/1781.. • Motoreffizienzklasse gemaess IEC 60034-30. In Bezugnahme auf die Vorschriften (EU) 2019/1781.. • Класс энергоэффективности согласно IEC 60034-30. Просьба ознакомиться с регламентом (EU) 2019/1781..

For company reasons some information could be omitted or espressed in a different way • Per ragioni aziendali alcune informazioni possono essere talvolta omesse o espresse in modo differente • Por razones empresarial algunas informaciónes a veces pueden ser omitidas o se expresa de una manera diferente • Pour des raisons de notre societé des informations peuvent parfois être omises ou exprimées d'une manière différente • Aus betrieblichen Gruenden koennen einige Informationen nicht oder anders wiedergegeben werden • По производственным причинам некоторая информация может быть упущена или выражена по-разному

OPERATION LIMITS - STANDARD VERSIONS

Limiti di funzionamento - Versioni standard • Limites de funcionamiento - Ejecuciones estandar • Limites de fonctionnement - Versions standard • Betriebsgrenze - Standardausfuehrung • Рабочие Пределы – Стандартные Исполнения

50 Hz

			1/min (rpm)			
			750	1000	1500	3000
1	Qmin – Qmax	m^3/h	1200 - 3500	350 - 4500	80 - 2500	200 - 750
2	H (Q=0)	m	24,6	55,5	318	178
3	PN	bar	10	10	16 - 25 - 40	16 - 25
4	P_2max	kW	200	450	1200	315
5	T	°C	80 (150*)			
6		g/m^3	50 (100*)			
7		min	3 (Water temp. 20°C)			

60 Hz

			1/min (rpm)			
			900	1200	1800	3600
1	Qmin – Qmax	m^3/h	350 - 4200	400 - 4400	110 - 2900	220 - 860
2	H (Q=0)	m	35,6	80,1	209	150
3	PN	bar	10	10	16 - 25	16
4	P_2max	kW	315	450	900	315
5	T	°C	80 (150*)			
6		g/m^3	50 (100*)			
7		min	3 (Water temp. 20°C)			

(*) A richiesta • On request • Bajo demanda • Sur demand • Auf anfrange • По запросу

1. **Flow range** • Campo di portata • Champ de débit • Alcance de caudal • Foerdermengegebiet • Область подачи
2. **Max head (Q=0)** • Prevalenza massima (Q=0) • Maxima altura (Q=0) • Débit maximum (Q=0) • Max. Foerderhoehe H (Q=0) • Максимальный напор (Q=0)
3. **Max operating pressure (the maximum pressure allowed considering the sum of the max suction pressure and of the head with zero flow rate [Temperature of the pumped liquid 20°C]). For pressure temperature limits refer to the tables in the technical appendix** • Pressione massima d'esercizio: massima pressione ammissibile considerando la somma della pressione massima in aspirazione e della prevalenza a portata nulla [temperatura del liquido pompato 20°C]. Per i limiti pressione temperatura fare riferimento alle tabelle in appendice tecnica • Presión máxima de funcionamiento: máxima presión admitida en consideración de la suma de la presión máxima en aspiración y de la carga hidrostática con caudal nulo [Temperatura del liquido bombeado 20°C]. Para los limites de presion temperatura consultar las tablas en apendice tecnica • Pression max. d'emploi: pression max. admissible en considération de la somme de la pression max. en aspiration et de l'hauteur avec débit nul [Température du liquide pompé 20°C]. Pour les limites pression température se référer aux tableaux de l'annexe technique • Max. Betriebsdruck: Max. erlaubter Druck unter Berücksichtigung der Summe des Max. Saugdrucks und der Förderhöhe mit Null-Fördermenge [Temperatur des Fördermediums 20°C]. Für die Temperatur- und Druckgrenzen beziehen sich auf die Tabellen im Technischen Anhang • Макс. Рабочее давление: под максимальным рабочим давлением подразумевается сумма давления на входе в насос и давления развиваемого насосом при нулевой подаче [Температура перекачиваемой жидкости 20°C]. Границы температуры•давления отражены в таблицах включённых в техническое приложение
4. **Max.power** • Potenza max • Puissance maximum • Maxima potencia • Max. Leistung • Максимальная мощность
5. **Temperature of the pumped liquid** • Temperatura del liquido pompato • Témperature du liquid pompé • Temperatura del liquid bombeado • Temperatur des Foerdermediums • Температура перекачиваемой жидкости
6. **Max solids content** • Contenuto massimo di corpi solidi • Contenu de substance solide maximum • Contenido máx de sólidos • Maximaler stabiler Substanzinhalt • Максимальное содержание твёрдых частиц
7. **Max working time with closed delivery (for water at 20°C)** • Tempo massimo di funzionamento a bocca chiusa (per acqua a 20°C) • Tiempo de trabajo con entrega cerrada (para agua a 20°C) • Temps de fonctionnement avec la livraison fermée (Pour eau à 20°C) • Maximale Betriebszeit beim geschlossenen Stutzen (Für Wasser 20°C) • Максимальное время работы при закрытом патрубке (Для воды температурой 20°C)

MATERIALS AND MAIN PARTS

Materiali e componenti principali • Materiales y componentes principales • Matériaux et principaux composantes • Materialen und hauptbestandteilen • Материалы и основные компоненты



SKD

COMPONENTS Componenti • Componentes • Composantes • Bauteile • компоненты		SKD Version Standard	 **On request** • A richiesta • Najo demanda • Sur demande • Auf anfrage • По запросу	
Casing Corpo e coperchio Cuerpo y tapa Corps et couvercle Pumpengehäuse und Abdeckung Корпус насоса и крышка		**Refer to detailed table at page 37** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 37 Consulte la tabla detallada a la página 37 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 37 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 37 См. Подробную таблицу на стр. 37		
Impeller Girante Impulsor Turbine Laufrad Рабочие колёса		**Refer to detailed table at page 37** Fare riferimento a tabella dettagliata a pagina 37 Consulte la tabla detallada a la página 37 Reportez-vous au tableau détaillé à la page 37 Siehe die detaillierte Tabelle auf Seite 37 См. Подробную таблицу на стр. 37		
Shaft Albero Eje Arbre Welle Вал		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Shaft protection bushes Bussole di protezione albero Casquillos de protección del eje Douilles de protection arbre Wellenschutzhülsen Защитные буксы вала		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI431 (1.4057)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Duplex (1.4362)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **Superduplex 1.4507**
Impeller wear ring Anello di usura girante Anillo de desgaste impulsor Bague d'usure roue Scheissring des Laufrads Компенсационное кольцо рабочего колеса		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI304 (1.4301)**	**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI316 (1.4401)**	**Technopolymer** Tecnopolimero Tecnopolimero Technopolymer Technopolymer Технополимер
Body wear ring Anello di usura corpo Anillo de desgaste cuerpo Bague d'usure corps Schleissring des Pumpengehaeuses Компенсационное кольцо корпуса насоса		**Bronze** Bronzo Bronce Bronze Bronze Бронза **G-CuSn10**		**Stainless steel** Acciaio inossidabile Acero inoxidable Acier inoxydable Rostfreier Stahl нержавеющая сталь **AISI304 (1.4301)**

Sealing system Sistema di tenuta Sistema de cierre Système de garniture Dichtungssystem Уплотнительная система	**Standard**	**On request** • A richiesta • Najo demanda • Sur demande • Auf anfrage • По запросу	
			
	Soft packing • Tenuta a baderna • Empaquetadura baderna • Garniture à tresse • Stopfbuchse • Сальниковая набивка	**Mechanical seal** • Tenuta meccanica • Cierre mecánico • Garniture mécanique • Mechanische Dichtung • механических уплотнений	**Cartridge seal** • Tenuta a cartuccia • Cierre cartucho • Joint à cartouche • Cartridge-Dichtung • Картриджное уплотнение

***Reinforced version (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): shaft in stainless steel AISI630 (1.4542)** • Versione rinforzata (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): albero in acciaio inossidabile AISI630 (1.4542) • Version reforzada (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): eje en acero in-oxidableAISI630 (1.4542) • Version renforcée (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): arbre en acier inoxydable AISI630 (1.4542) • Verstärkte Ausführung (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): Edelstahl Welle AISI630 (1.4542) • Упроченное исполнение (SKDR 250-630 / SKDR 250-750): вал из нержавеющей стали AISI 630 (1.4542)

CASING

Corpo e coperchio • Cuerpo y tapa • Corps et couvercle • Pumpengehäuse und Abdeckung • Корпус насоса и крышка



Model Modello Modelo Modèle Modell Модель	Cast iron Ghisa • Hierro fundido Fonte • GuBeisen • Чугун	Ductile cast iron Ghisa sferoidale • Hierro esferoidal Fonte ductile • Sphaeroguss gemacht • высокопрочного чугун	Stainless steel Acciaio inossidabile • Acero inoxidable Acier inoxydable • Rostfreier Stahl • нержавеющая		Bronze Bronzo • Bronce • Bronze Bronze • Бронза	
	EN-GJL-250	EN-GJS-500	AISI316 (CF8M – 1.4408)	Superduplex 5A (1.4469 - CE3MN)	G-CuSn10 (CC480K)	Ni-Al Bronze
SKD 80-355	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 125-270	S	R	C	C	C	C
SKD 125-335	S	R	C	C	C	R
SKD 150-400	S	R	C	C	C	R
SKD 150-500	S	C	C	C	C	C
SKD 200-315	S	R	C	C	C	C
SKD 200-400	S	R	C	C	C	R
SKD 200-630	N.A.	S	C	R	C	C
SKDR 200-630	N.A.	S	C	R	C	C
SKD 250-315	S	R	C	C	C	C
SKD 250-400	S	R	C	C	C	C
SKD 250-450	S	R	C	C	C	R
SKD 250-560	S	R	C	C	C	C
SKD 250-630	S	R	C	C	C	C
SKDR 250-630	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 250-630-2	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 250-750	S	R	C	C	C	C
SKDR 250-750	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 300-500	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 300-560	N.A.	S	C	C	C	C
SKD 500-550A	S	R	C	C	C	C
SKD 500-550B	S	R	C	C	C	C

IMPELLER

Girante • Impulsor • Turbine • Laufrad • Рабочие колёса



Model Modello Modelo Modèle Modell Модель	Cast iron Ghisa • Hierro fundido Fonte • GuBeisen • Чугун	Ductile cast iron Ghisa sferoidale Hierro esferoidal Fonte ductile Sphaeroguss gemacht высокопрочного чугун	Precision casted stainless steel Acciaio inox microfuso • Acero inox microfundido • Acier inox de microfusion • Edelstahlguss • литая нержавеющая сталь				Bronze Bronzo • Bronce • Bronze Bronze • Бронза	
	EN-GJL-250	EN-GJS-500	AISI304 (CF8 - 1.4308)	AISI316 (CF8M – 1.4408)	Duplex (1.4517)	Superduplex 5A (1.4469 - CE3MN)	G-CuSn10 (CC480K)	Ni-Al Bronze
SKD 80-355	N.A.	N.A.	S	R	C	R	C	C
SKD 125-270	N.A.	S	C	R	C	R	R	C
SKD 125-335	S	R	C	R	C	R	R	C
SKD 125-335	N.A.	S	C	R	C	R	R	C
SKD 150-400	N.A.	S	C	R	C	R	R	R
SKD 150-500	N.A.	N.A.	S	R	C	C	C	C
SKD 200-315	N.A.	S	C	R	C	R	C	R
SKD 200-400	N.A.	S	C	R	R	C	C	R
SKD 200-630	N.A.	S	C	R	R	R	C	R
SKDR 200-630	N.A.	S	C	R	R	R	C	R
SKD 250-315	N.A.	N.A.	S	R	R	R	C	C
SKD 250-400	N.A.	S	C	R	C	R	R	C
SKD 250-450	S	R	C	R	C	R	R	R
SKD 250-560	N.A.	S	C	R	C	R	R	R
SKD 250-630	N.A.	S	C	R	C	R	R	R
SKDR 250-630	N.A.	N.A.	C	S	C	R	R	R
SKD 250-630-2	N.A.	N.A.	C	S	C	C	C	C
SKD 250-750	N.A.	S	C	R	R	R	R	C
SKDR 250-750	N.A.	N.A.	C	S	R	R	R	C
SKD 300-500	N.A.	S	C	R	C	R	C	R
SKD 300-560	N.A.	N.A.	S	R	C	C	C	R
SKD 500-550A	S	R	C	R	R	R	R	C
SKD 500-550B	S	R	C	R	C	R	R	C

S: Standard • Standard • Estándar • Standard • Standard • Стандартный
R: On request • A richiesta • Bajo demanda • Sur demand • Auf anfrange • По запросу
N.A.: Not available • Non disponibile • No disponible • Pas disponible • Nicht verfügbar • Нет в наличии
C: Check the feasibility and delivery times with SAER • Verificare la fattibilità e le tempistiche di fornitura con SAER • Verificar la viabilidad y tiempo de entrega con SAER • Vérifier la faisabilité et le delai avec SAER • Die Machbarkeit und Lieferzeiten mit SAER prüfen • проверьте возможность изготовления и сроки поставки с SAER

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

1500 1/min

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	352	396	440	528	616	704	793	859	969
					m^3/h	0	80	90	100	120	140	160	180	195	220
		kW	HP		l/s	0	22	25	28	33	39	44	50	54	61
SKD	80-355-285	15	20	H (m)		31,8	30,3	29,8	29	27	23,7	19,5			
	80-355-302	18,5	25			35,5	34,5	34	33,5	32	29,5	26,2	22		
	80-355-316	22	30			39	38	37,8	37,2	36	34	31,3	27,8	24,4	
	80-355-340	30	40			45,1	44,6	44,2	43,8	43	41,5	39,5	37	33,6	29,6

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	396	528	704	881	1057	1233	1387	1585	1761	1893
					m^3/h	0	90	120	160	200	240	280	315	360	400	430
		kW	HP		l/s	0	25	33	44	56	67	78	88	100	111	119
SKD	125-270-230	11	15	H (m)		19,2	18,5	17,8	16,5	14,9	12,7	10,1	7,5			
	125-270-246	15	20			21,9	21,4	20,8	19,7	18,2	16,4	14,2	12	8,7		
	125-270-258	18,5	25			24,1	23,6	23,1	22,1	20,8	19,1	17,2	15,2	12,3	9,3	
	125-270-268	22	30			26	25,6	25,2	24,3	23	21,5	19,7	17,8	15,2	12,5	10,3

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	418	528	704	881	1057	1299	1409	1607	1761
					m^3/h	0	95	120	160	200	240	295	320	365	400
		kW	HP		l/s	0	26	33	44	56	67	819	89	101	111
SKD	125-335-284	18,5	25	H (m)		28,6	27,7	27	25,3	22,6	19,1	14,2			
	125-335-298	22	30			31,8	30,7	30,1	28,7	26,4	23,3	18,5	16,2		
	125-335-320	30	40			38,2	37,4	36,8	35,2	32,7	29,5	25	23	18,5	
	125-335-333	37	50			42	41,1	40,5	39,1	36,7	33,8	29	27	23,1	19,5

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1541	1761	2025	2289	2466	2774
					m^3/h	0	150	200	250	300	350	400	460	520	560	630
		kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	97	111	128	144	156	175
SKD	150-400-312	37	50	H (m)		36,5	35,4	33,5	31	28,2	25,4	22,2	16			
	150-400-340	45	60			43	42	41	39,2	36,7	34	31	26,3	19,6		
	150-400-362	55	75			49,5	48,4	47,3	45,7	43,6	40,9	38,2	34	28,5	22,2	
	150-400-392	75	100			59	57	56,3	55,3	53,7	51,4	48,5	44,8	40,3	36,7	29
	150-400-395	90	125			60	58	57,4	56,3	54,6	52,3	49,7	46	42	38,7	31,5

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	925	1145	1321	1541	1761	1981	2113	2312	2586	2862	3082
					m^3/h	0	210	260	300	350	400	450	480	525	585	650	700
		kW	HP		l/s	0	58	72	83	97	111	125	133	146	163	181	194
SKD	150-500-432	90	120	H (m)		73	72	69,5	66,7	62	56	48,5	43				
	150-500-455	110	150			81		79	76,5	73	68	61,5	57	49,5			
	150-500-480	132	180			90		89	87	84	80	75	71,4	65	54,7		
	150-500-505	160	220			100		99,5	98	95,5	92,5	88,4	85	80	71,2	60,3	
	150-500-525	220	270			108		108	107	105	102	98,5	96	91,5	84,5	75	66,5

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1101	1321	1761	2201	2642	3082	3302	3654	4029	4403
					m^3/h	0	250	300	400	500	600	700	750	830	915	1000
		kW	HP		l/s	0	69	83	111	139	167	194	208	231	254	278
SKD	200-315-274	45	60	H (m)		29,3	26,7	25,3	22,9	20,7	18,9	15,4	11,5			
	200-315-283	45	60			32,4	30,1	28,8	26,2	23,9	22	20	18,1	12,4		
	200-315-298	55	75			35,5	33,6	32,3	29,9	27,4	25,3	23,5	22,5	19,8	13,5	
	200-315-316	75	100			39	37,1	36	33,7	31,2	29	26,9	26	24,3	21,3	15

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1321	1761	2422	3082	3742	4403	4711	5283	5548	5724
					m^3/h	0	300	400	550	700	850	1000	1070	1200	1260	1300
		kW	HP		l/s	0	83	111	153	194	236	278	297	333	350	361
SKD	200-400-350	90	125	H (m)		44,2	43,7	42,4	39,3	35,2	30,6	24,4	20,3			
	200-400-370	110	150			49,5	49	48	45,4	41,7	37,3	32,4	29,5	23		
	200-400-388	132	180			54,5	53,6	52,4	50,1	47	42,9	37,8	35,1	28,4	24,6	
	200-400-400	160	220			58	56,6	55,5	53,6	50,8	46,7	41,6	39	32,6	29,1	26,7

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3082	3522	4007	4491	4755	4931
					m^3/h	0	400	500	600	700	800	910	1020	1080	1120
		kW	HP		l/s	0	111	139	167	194	222	253	283	300	311
SKD	200-630-490	200	270	H (m)		86,7	85	83	78,5	73	65,5				
	200-630-525	250	340			106	104	102	98,6	92,8	85,3	74,6			
	200-630-554	315	430			118	117	115	112	108	102	92,8	81,5		
	200-630-577	355	480			128	127	126	123	120	115	108	98	91,7	
	200-630-592	400	540			135	133	132	130	127	123	116	107	100	95,5

	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2642	3522	4007	4491	4755	4931	5283	5504
					m^3/h	0	400	600	800	910	1020	1080	1120	1200	1250
		kW	HP		l/s	0	111	167	222	253	283	300	311	333	347
SKDR	200-630-612	450	600	H (m)		144	142	140	134	128	120	115	111	102	
	200-630-630	500	670			152	150	149	144	138	132	127	123	116	110

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3082	3742	4403	5063	5724	6164	6824	7265
SKD					m^3/h	0	600	700	850	1000	1150	1300	1400	1550	1650
					l/s	0	167	194	236	278	319	361	389	431	458
	250-315-300	75	100			30,2	23,6	22,3	20,5	18,9	17,3	14,8	12,3		
	250-315-315	90	125		H (m)	33,4	27,1	25,6	23,6	21,9	20,4	18,7	17	13,3	
	250-315-325	110	150			35,5	29,4	27,8	25,8	24	22,5	20,9	19,6	16,9	14,2

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2201	3082	3963	4843	5724	6472	7485	7705	8145	8365
SKD					m^3/h	0	500	700	900	1100	1300	1470	1700	1750	1850	1900
					l/s	0	139	194	250	306	361	408	472	486	514	528
	250-400-335	110	150			40,5	38,5	36	32,9	29,7	24,5	16,5				
	250-400-350	132	180			44,5	42,6	40,1	37,3	34	30,8	27,5	19,7			
	250-400-365	160	220		H (m)	48,5	46,8	44,4	41,6	38,5	35,3	32,5	27	25,6		
	250-400-389	200	270			55	53,3	50,6	48,6	46,3	44,1	41,6	35,4	33,4	28,4	
	250-400-395	250	340			57	54,7	52,2	50	48	46,1	44	37,6	35,6	30,4	27,5

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2642	3302	3742	4403	5063	5724	6428	7045	7485
SKD					m^3/h	0	500	600	750	850	1000	1150	1300	1460	1600	1700
					l/s	0	139	167	208	236	278	319	361	406	444	472
	250-450-395	160	220			56	55,2	53,9	51,7	49,7	46,2	42,3	37,4	30,5		
	250-450-420	200	270		H (m)	64	63,8	62,8	60,7	58,7	55,5	52,1	47,7	41,9	34,7	
	250-450-445	250	340			74	72,8	71,5	69,5	67,7	64,7	61,4	57,9	52,5	46,9	42

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2862	3522	4183	4843	5724	6428	6824	7133	7265
SKD					m^3/h	0	500	650	800	950	1100	1300	1460	1550	1620	1650
					l/s	0	139	181	222	264	306	361	406	431	450	458
	250-560-480	250	340			91	85	81,8	76,2	69,5	62	45,7				
	250-560-514	315	430			105	98,4	96	92	86,4	79,4	68,4	57			
	250-560-530	355	480		H (m)	111	105	103	99	94,4	87,4	77,5	67,9	60,4		
	250-560-545	400	540			117	111	109	106	102	95,5	85,8	77,3	71,4	65,8	
	250-560-550	450	610			120	113	112	109	104	98,1	88,8	80,5	74,9	69,3	67,4

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	1981	2422	3082	3522	4183	4623	5063	5283	5504
SKD					m^3/h	0	450	550	700	800	950	1050	1150	1200	1250
					l/s	0	125	153	194	222	264	292	319	333	347
	250-630-550	355	480			115	116	115	111	108	102	98	90,5		
	250-630-565	400	540		H (m)	122	122	122	119	115	110	106	101	96,6	
	250-630-585	450	610			131	131	131	128	125	120	117	112	110	106
	250-630-615	500	680			145	145	145	143	140	136	132	128	124	120

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	1981	2422	3082	3522	4183	4623	5283	5724	5988
SKDR					m^3/h	0	450	550	700	800	950	1050	1200	1300	1360
					l/s	0	125	153	194	222	264	292	333	361	378
	250-630-640	560	760		H (m)	157	157	156	153	150	146	144	139	127	
	250-630-655	630	860			165	164	164	161	159	155	152	148	141	133

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2642	3082	3522	3963	4403	4711	5063	5283	5504
SKD					m^3/h	0	500	600	700	800	900	1000	1070	1150	1200	1250
					l/s	0	139	167	194	222	250	278	297	319	333	347
	250-630/2-600	900	1200			275	271	269	264	258	251	242	232			
	250-630/2-620	1000	1340		H (m)	293	290	288	284	279	272	265	258	249		
	250-630/2-635	1100	1475			308	305	303	300	295	289	281	276	268	260	
	250-630/2-645	1200	1610			318	315	313	310	306	300	293	288	281	275	266

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	3082	3522	3963	4403	4843	5283	5724	6164
SKD					m^3/h	0	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
					l/s	0	194	222	250	278	306	333	361	389
	250-750-655	630	860			168	163	161	158	154	149	143	136	
	250-750-678	710	960		H (m)	180	175	174	171	168	164	159	152	145

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	3082	3522	3963	4403	4843	5283	5724	6516	7001	7485
SKDR					m^3/h	0	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1480	1590	1700
					l/s	0	1944	2222	2500	2778	3056	3333	3611	4111	4417	4722
	250-750-700	800	1070			189	187	186	184	182	178	174	168	156		
	250-750-725	900	1200		H (m)	203	201	200	199	197	194	190	186	175	167	
	250-750-750	1000	1340			218	216	215	214	212	210	207	203	194	188	179

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	4183	4843	5724	6604	7925	8806	9906	10567	11007
SKD					m^3/h	0	950	1100	1300	1500	1800	2000	2250	2400	2500
					l/s	0	2639	3056	3611	4167	5000	5556	6250	6667	6944
	300-500-445	355	480			76,2	64,5	62,4	59,8	57,1	53,1	48,8	41,2		
	300-500-460	400	540		H (m)	81,3	70,3	68	64,9	62,4	58,5	55,4	49,7	44,1	
	300-500-475	450	610			87	75,8	73,5	70,5	67,8	64	61	56,6	52,7	49,3

	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	4447	6064	8086	9986	10714	11320	12129	12937	13746	14150
SKD					m^3/h	0	1100	1500	2000	2470	2650	2800	3000	3200	3400	3500
					l/s	0	306	417	556	686	736	778	833	889	944	972
	300-560-455	450	610			86	75,6	69,5	59,7	46,8						
	300-560-470	500	680			91,8	81,7	75,6	66,4	54,3	47,8					
	300-560-485	560	760			97,8	88	82,3	73,3	62	56,3	50				
	300-560-500	630	860		H (m)	104	94,5	89,2	80,6	70,1	65	59,9	51,3			
	300-560-518	710	960			112	102	97,5	89,4	80,1	76,1	72,8	67,6	61,6		
	300-560-524	750	1000			114	105	100	92,4	83	79,2	75,9	71,1	65,3		
	300-560-534	800	1070			119	110	105	97,4	88,5	84,7	81,4	76,7	71,5	65,4	
	300-560-545	900	1200			124	115	110	103	94	90,2	87,3	82,8	78	72,5	68,6

HYDRAULIC FEATURES

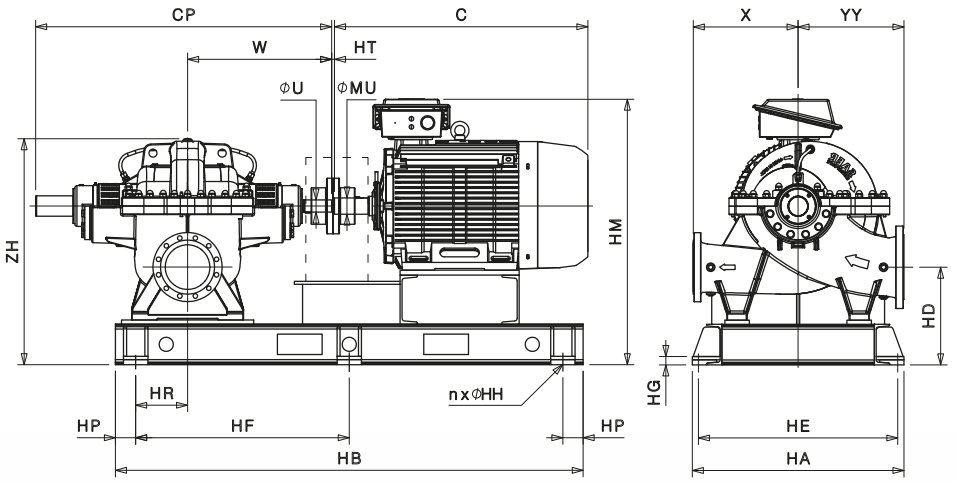
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

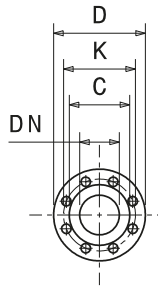
SKDZ-4P-80-355 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	352	396	440	528	616	704	793	859	969
				m^3/h	0	80	90	100	120	140	160	180	195	220
	kW	HP		l/s	0	22	25	28	33	39	44	50	54	61
80-355-285	15	20	H (m)		31,8	30,3	29,8	29	27	23,7	19,5			
80-355-302	18,5	25			35,5	34,5	34	33,5	32	29,5	26,2	22		
80-355-316	22	30			39	38	37,8	37,2	36	34	31,3	27,8	24,4	
80-355-340	30	40			45,1	44,6	44,2	43,8	43	41,5	39,5	37	33,6	29,6

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	150		80	
PN	25		25	
D [mm]	300		200	
K [mm]	250		160	
C [mm]	211		138	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	8	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
80-355-285	15	20	160LL	944	530	42	350	350	318	770	10	692,5	752	42	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
80-355-302	18,5	25	180M	944	530	42	350	350	318	770	10	736,5	761	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
80-355-316	22	30	180M	944	530	42	350	350	318	770	10	736,5	761	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
80-355-340	30	40	200L	944	530	42	350	350	318	770	10	733,5	790	55	1500	50	220	700	780	740	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

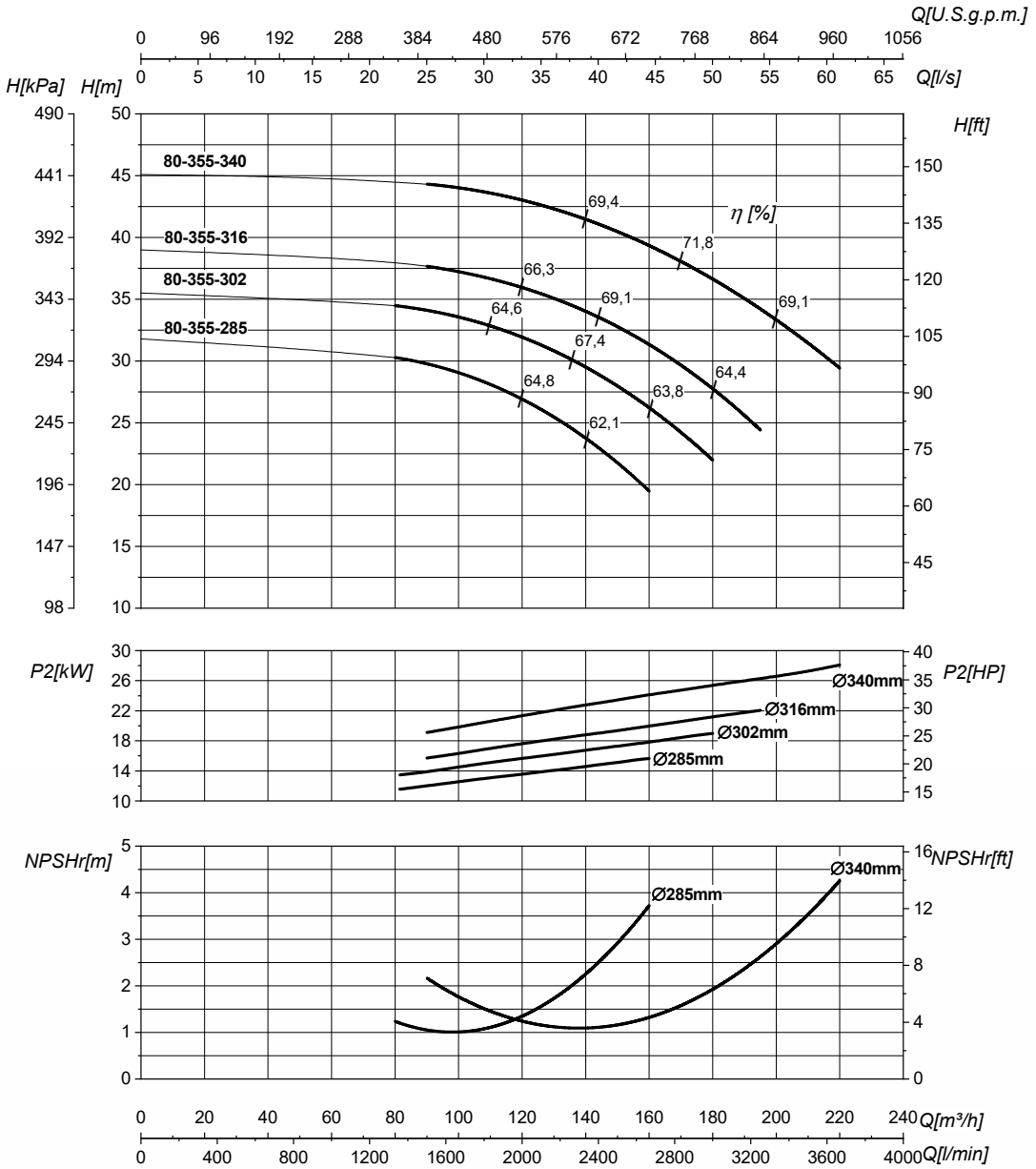
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-80-355 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN150 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN80 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

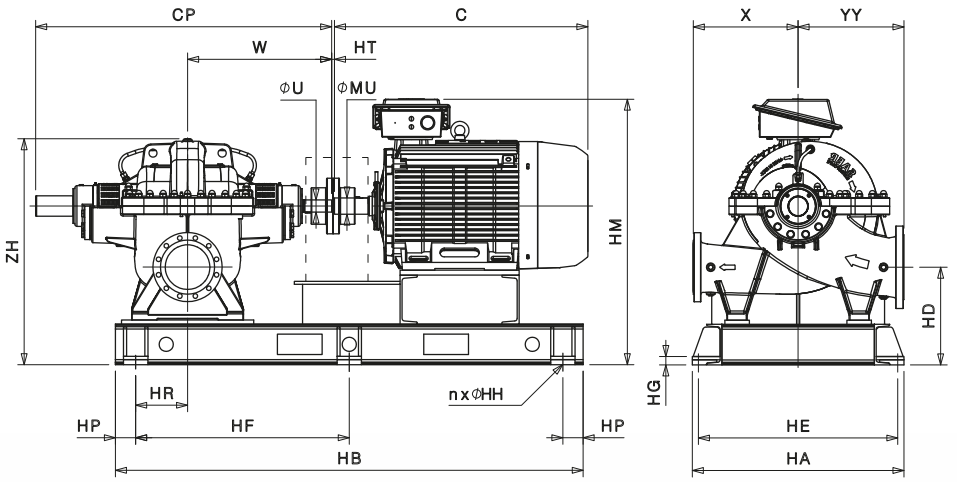
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

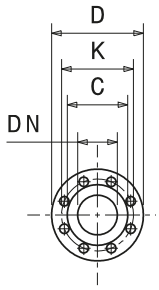
SKDZ-4P-125-270 1500 1/min 50 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	396	528	704	881	1057	1233	1387	1585	1761	1893
				m^3/h	0	90	120	160	200	240	280	315	360	400	430
	kW	HP		l/s	0	25	33	44	56	67	78	88	100	111	119
125-270-230	11	15	H (m)		19,2	18,5	17,8	16,5	14,9	12,7	10,1	7,5			
125-270-246	15	20			21,9	21,4	20,8	19,7	18,2	16,4	14,2	12	8,7		
125-270-258	18,5	25			24,1	23,6	23,1	22,1	20,8	19,1	17,2	15,2	12,3	9,3	
125-270-268	22	30			26	25,6	25,2	24,3	23	21,5	19,7	17,8	15,2	12,5	10,3

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes / Fori / Дырки	**Ø [mm]**	**n**	**Ø [mm]**	**n**
	23	12	19	8

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-270-230	11	15	160LC	944	530	42	370	370	355	790	10	651,5	777	42	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-246	15	20	160LL	944	530	42	370	370	355	790	10	692,5	777	42	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-258	18,5	25	180M	944	530	42	370	370	355	790	10	736,5	786	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-268	22	30	180M	944	530	42	370	370	355	790	10	736,5	786	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

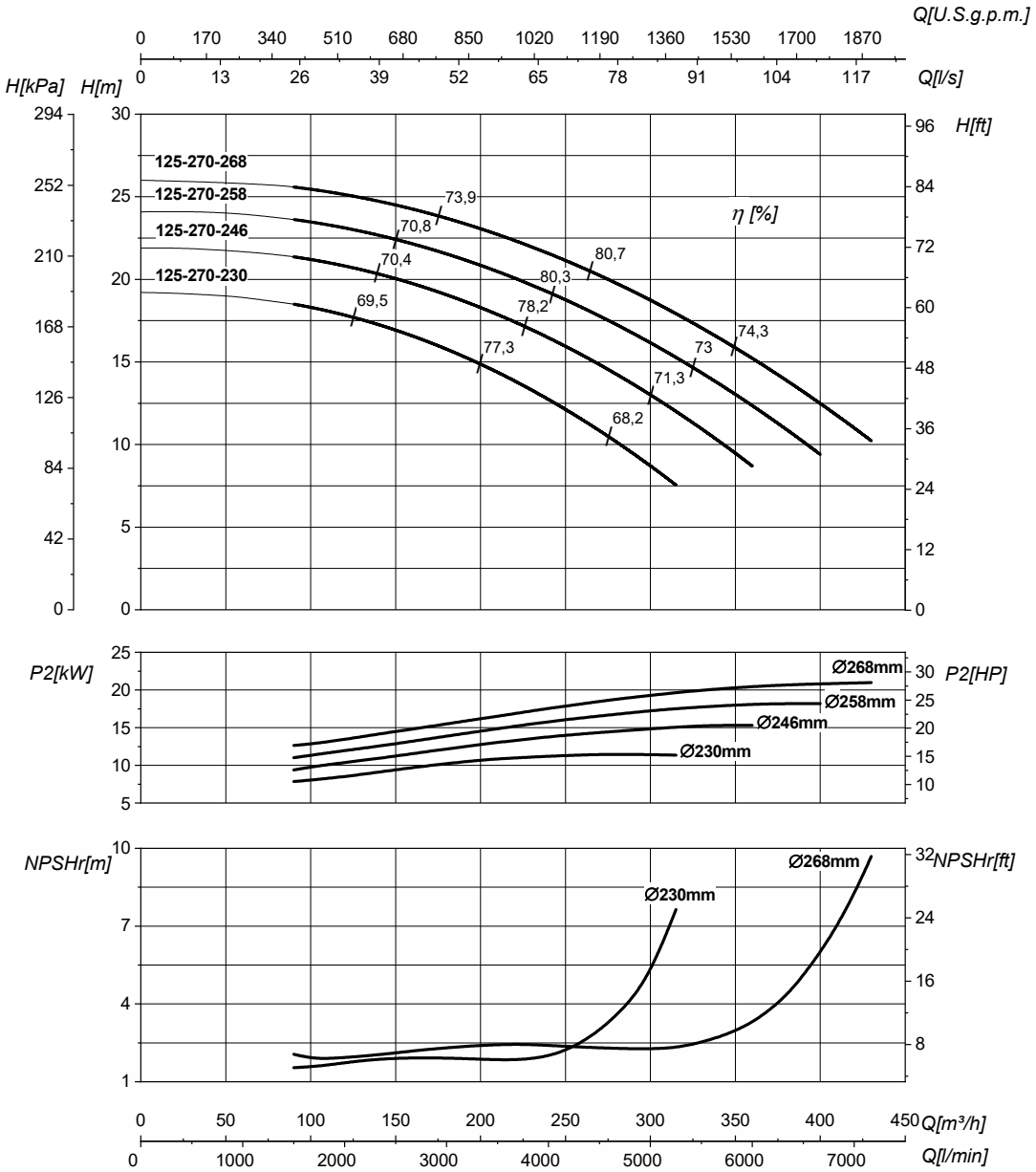
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-125-270 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

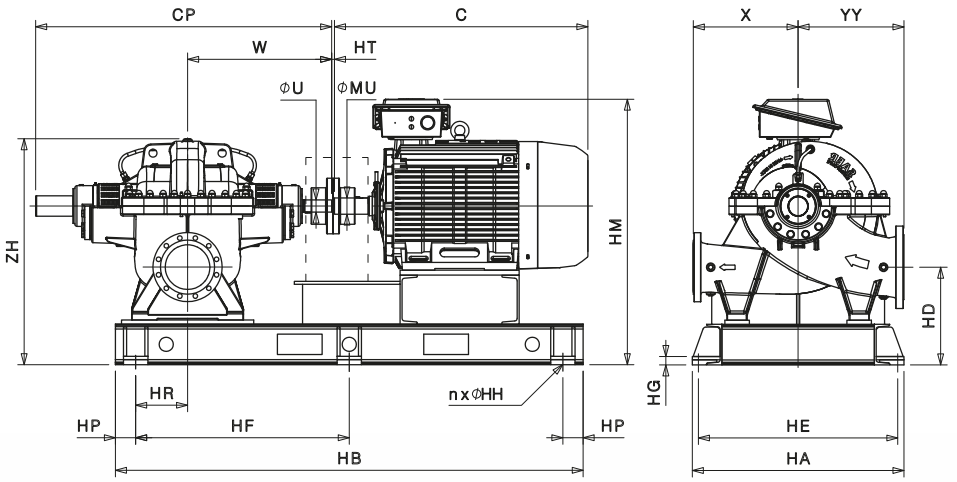
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

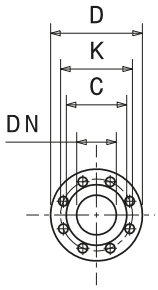
SKDZ-4P-125-335 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	418	528	704	881	1057	1299	1409	1607	1761
				m^3/h	0	95	120	160	200	240	295	320	365	400
	kW	HP		l/s	0	26	33	44	56	67	819	89	101	111
125-335-284	18,5	25	H (m)		28,6	27,7	27	25,3	22,6	19,1	14,2			
125-335-298	22	30			31,8	30,7	30,1	28,7	26,4	23,3	18,5	16,2		
125-335-320	30	40			38,2	37,4	36,8	35,2	32,7	29,5	25	23	18,5	
125-335-333	37	50			42	41,1	40,5	39,1	36,7	33,8	29	27	23,1	19,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-335-284	18,5	25	180M	944	530	42	370	370	355	795	10	736,5	786	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-298	22	30	180M	944	530	42	370	370	355	795	10	736,5	786	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-320	30	40	200L	944	530	42	370	370	355	795	10	733,5	785	55	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-333	37	50	225SM	944	530	42	370	370	355	795	10	820	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

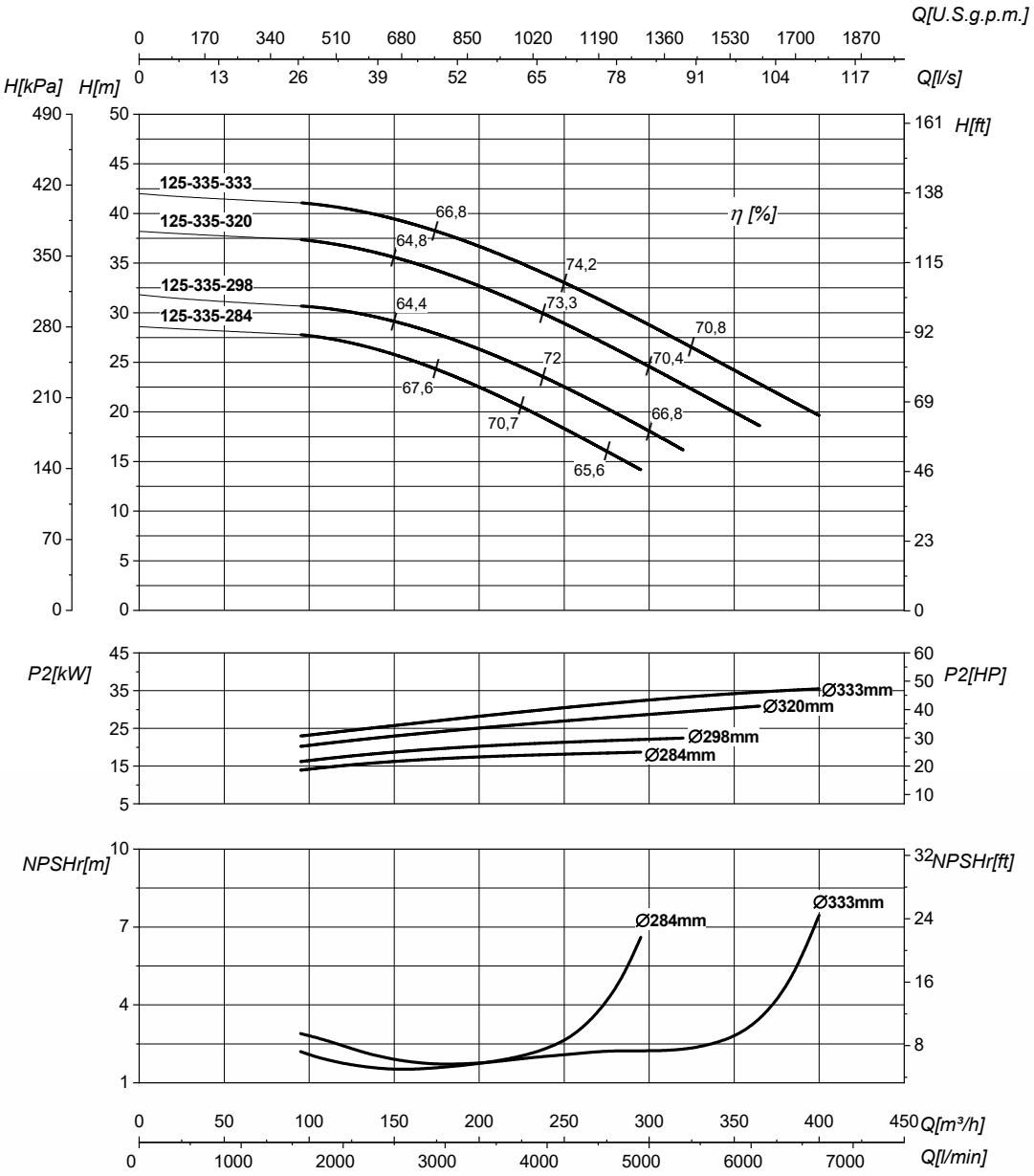
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-125-335 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

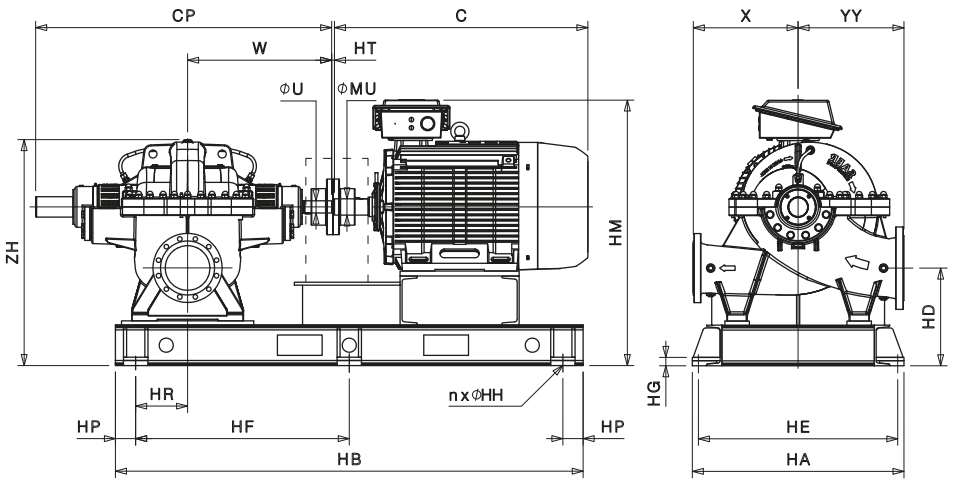
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

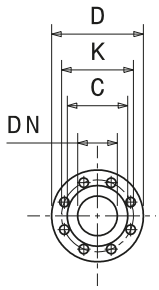
SKDZ-4P-150-400 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1541	1761	2025	2289	2466	2774
				m^3/h	0	150	200	250	300	350	400	460	520	560	630
	kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	97	111	128	144	156	175
150-400-312	37	50			36,5	35,4	33,5	31	28,2	25,4	22,2	16			
150-400-340	45	60			43	42	41	39,2	36,7	34	31	26,3	19,6		
150-400-362	55	75		H (m)	49,5	48,4	47,3	45,7	43,6	40,9	38,2	34	28,5	22,2	
150-400-392	75	100			59	57	56,3	55,3	53,7	51,4	48,5	44,8	40,3	36,7	29
150-400-395	90	125			60	58	57,4	56,3	54,6	52,3	49,7	46	42	38,7	31,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		150	
PN	16		16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		211	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	23	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
150-400-312	37	50	225SM	980	546	42	400	400	360	860	15	850	910	60	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
150-400-340	45	60	225SM	980	546	42	400	400	360	860	15	850	910	60	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
150-400-362	55	75	250ML	980	546	42	400	400	360	860	15	893	910	65	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
150-400-392	75	100	280SMC	980	546	42	400	400	360	860	10	1140	1086	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
150-400-395	90	125	280SML	980	546	42	400	400	360	860	10	1270	1086	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

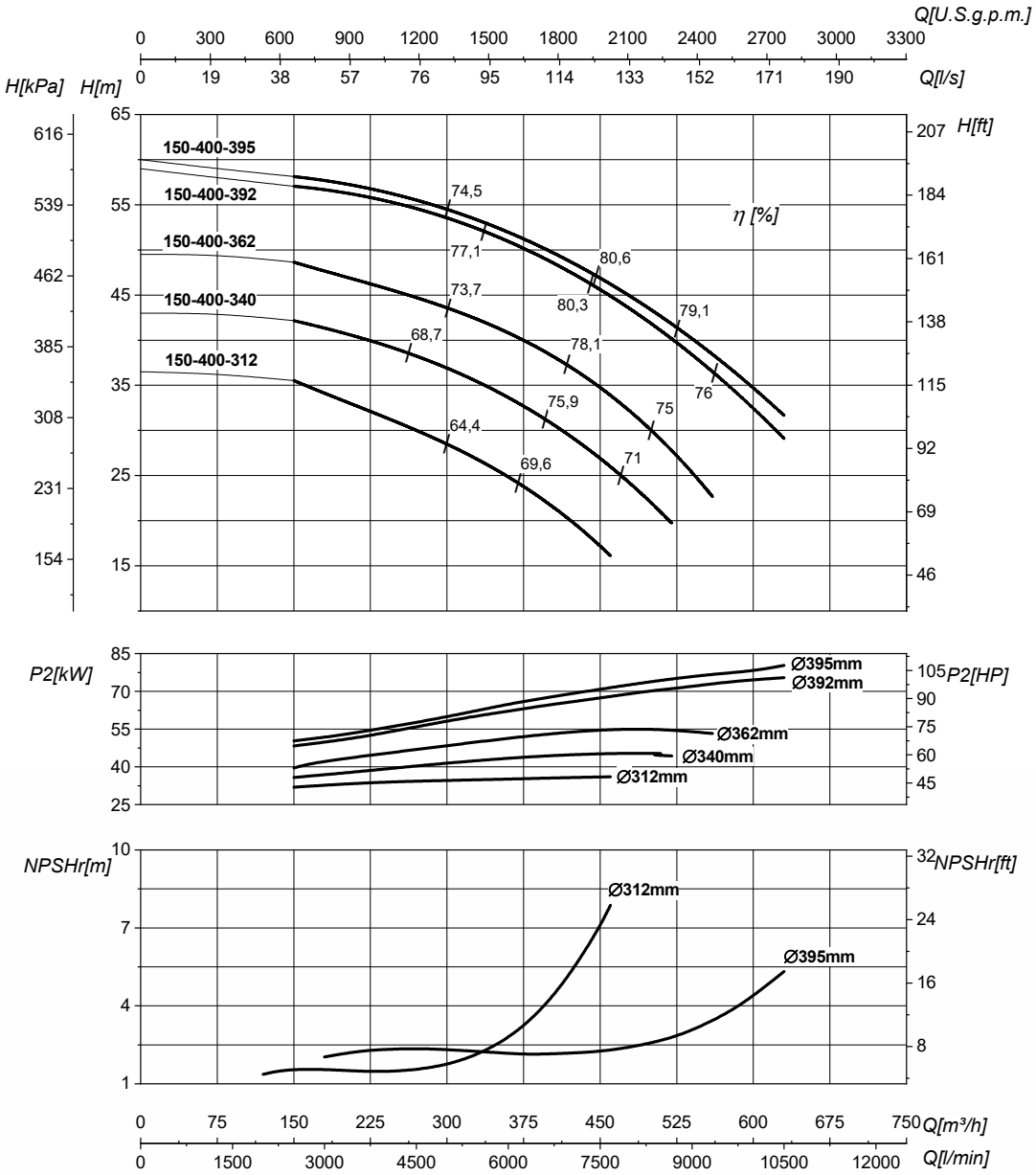
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-150-400 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN150 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

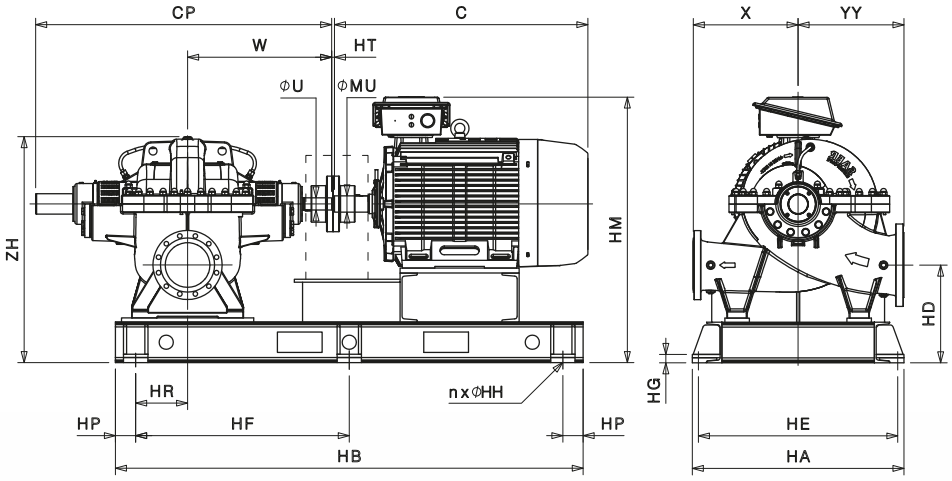
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

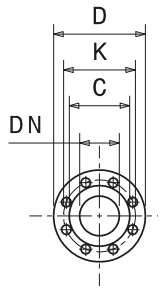
SKDZ-4P-150-500 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	925	1145	1321	1541	1761	1981	2113	2312	2586	2862	3082
				m^3/h	0	210	260	300	350	400	450	480	525	585	650	700
	kW	HP		l/s	0	58	72	83	97	111	125	133	146	163	181	194
150-500-432	90	120	H (m)	73	72	69,5	66,7	62	56	48,5	43					
150-500-455	110	150		81		79	76,5	73	68	61,5	57	49,5				
150-500-480	132	180		90		89	87	84	80	75	71,4	65	54,7			
150-500-505	160	220		100		99,5	98	95,5	92,5	88,4	85	80	71,2	60,3		
150-500-525	220	270		108		108	107	105	102	98,5	96	91,5	84,5	75	66,5	

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		150	
PN	16		16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		211	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	23	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
150-500-432	90	120	280SML	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1270	1221	75	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-455	110	150	280SML	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1270	1221	75	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-480	132	180	315SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1204	1262	80	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-505	160	220	315ML	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1315	1262	90	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-525	200	270	355SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1479	1314	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

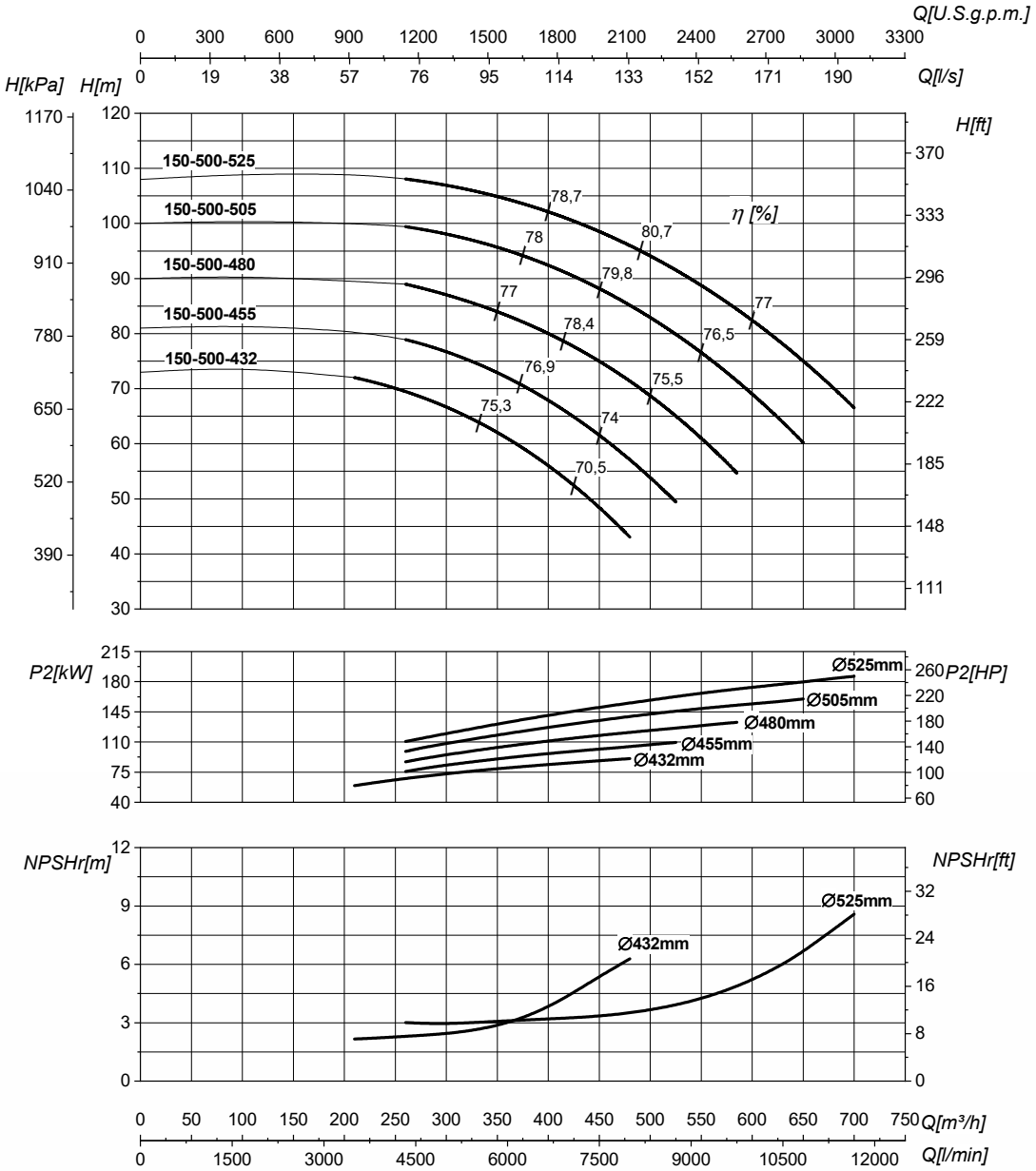
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-150-500 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN150 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

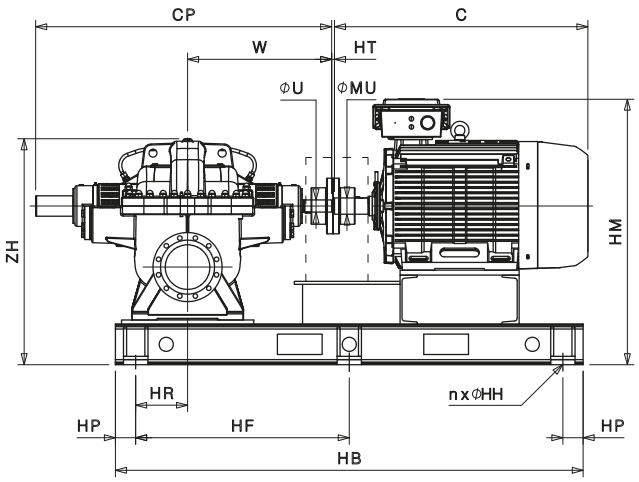
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

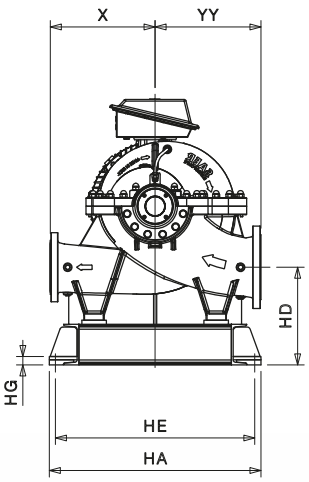
SKDZ-4P-200-315 1500 1/min 50 Hz

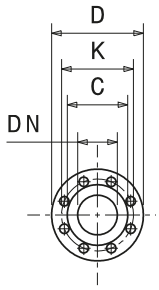
Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1101	1321	1761	2201	2642	3082	3302	3654	4029	4403
				m^3/h	0	250	300	400	500	600	700	750	830	915	1000
	kW	HP		l/s	0	69	83	111	139	167	194	208	231	254	278
200-315-274	45	60	H (m)		29,3	26,7	25,3	22,9	20,7	18,9	15,4	11,5			
200-315-283	45	60			32,4	30,1	28,8	26,2	23,9	22	20	18,1	12,4		
200-315-298	55	75			35,5	33,6	32,3	29,9	27,4	25,3	23,5	22,5	19,8	13,5	
200-315-316	75	100			39	37,1	36	33,7	31,2	29	26,9	26	24,3	21,3	15

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры







	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		200	
PN	16		16	
D [mm]	460		340	
K [mm]	410		295	
C [mm]	370		266	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-315-274	45	60	225SM	1225	594	42	441	441	405	920	15	850	990	60	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
200-315-283	45	60	225SM	1225	594	42	441	441	405	920	15	850	990	60	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
200-315-298	55	75	250ML	1225	594	42	441	441	405	920	15	893	990	65	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
200-315-316	75	100	280SMC	1225	594	42	441	441	405	920	10	1140	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

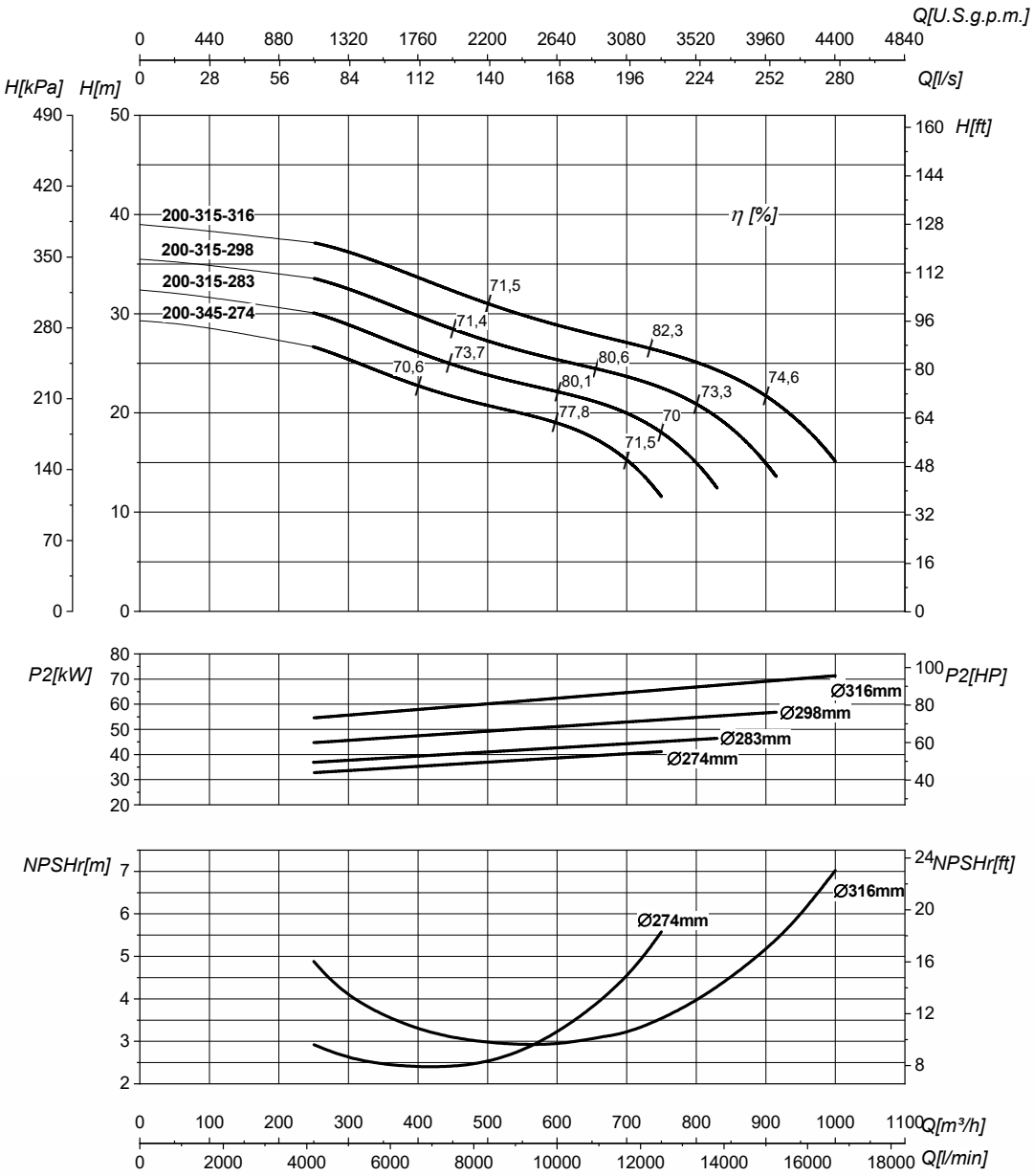
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-200-315 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

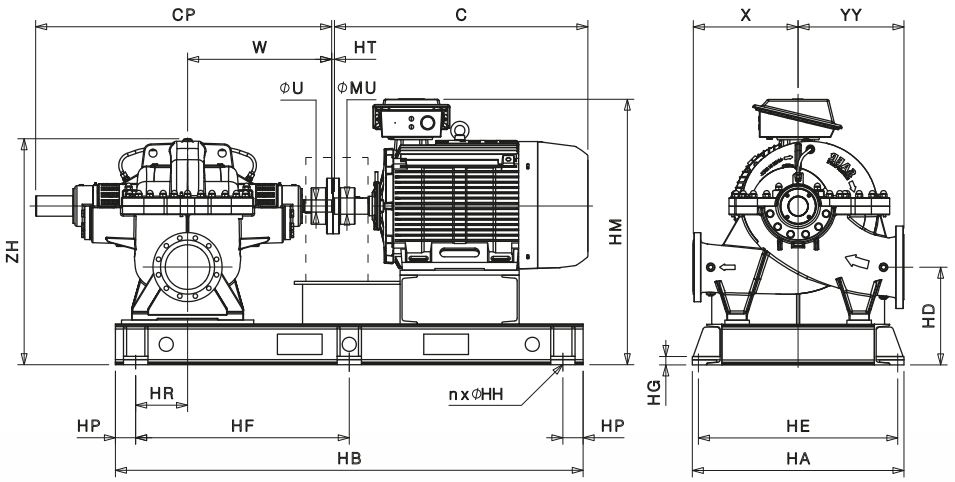
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

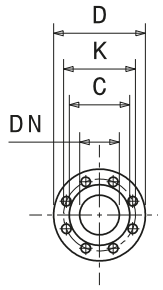
SKDZ-4P-200-400 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1321	1761	2422	3082	3742	4403	4711	5283	5548	5724
				m^3/h	0	300	400	550	700	850	1000	1070	1200	1260	1300
	kW	HP		l/s	0	83	111	153	194	236	278	297	333	350	361
200-400-350	90	125	H (m)		44,2	43,7	42,4	39,3	35,2	30,6	24,4	20,3			
200-400-370	110	150			49,5	49	48	45,4	41,7	37,3	32,4	29,5	23		
200-400-388	132	180			54,5	53,6	52,4	50,1	47	42,9	37,8	35,1	28,4	24,6	
200-400-400	160	220			58	56,6	55,5	53,6	50,8	46,7	41,6	39	32,6	29,1	26,7

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-400-350	90	125	280SML	1456	708,5	60	515	520	405	920	10	1270	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
200-400-370	110	150	280SML	1456	708,5	60	515	520	405	920	10	1270	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
200-400-388	132	180	315M	1456	708,5	60	515	520	480	1110	13,5	1246	1310	80	2300	100	255	1050	1040	980	41	6	34
200-400-400	160	220	315ML	1456	708,5	60	515	520	480	1110	13,5	1315	1277	90	2300	100	255	1050	1040	980	41	6	34

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

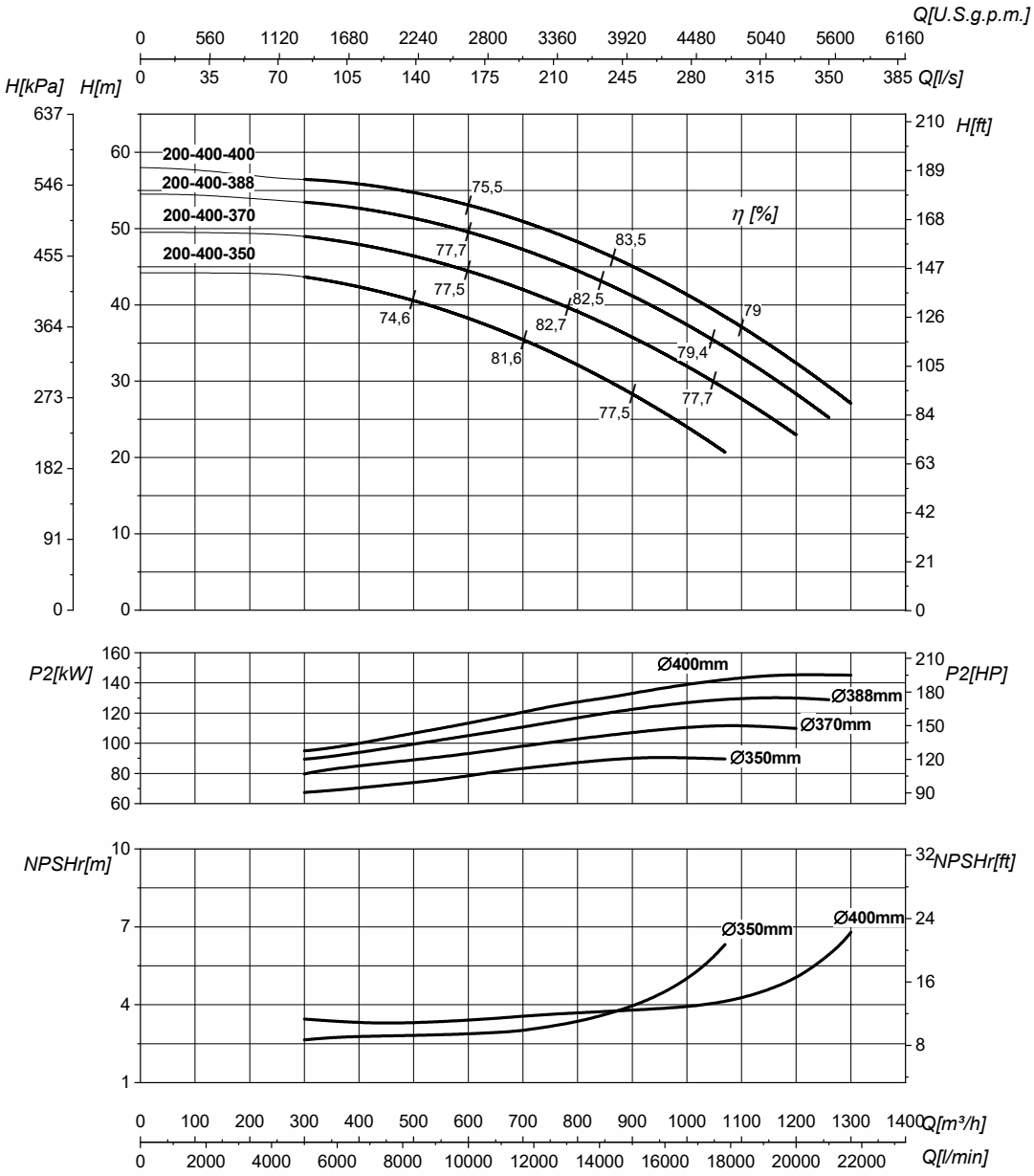
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-200-400 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN250 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

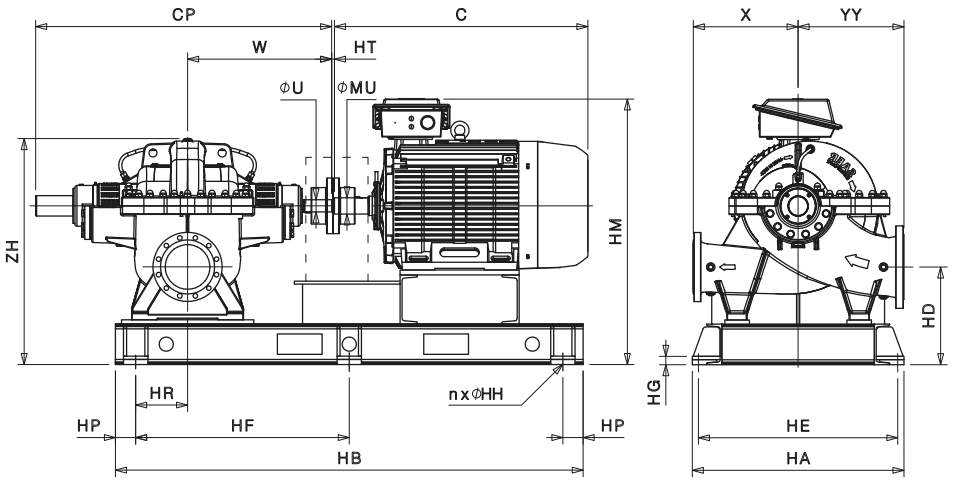
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

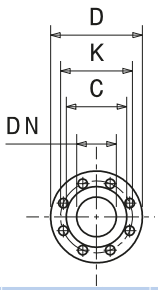
SKDZ-4P-200-630 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3082	3522	4007	4491	4755	4931
				m^3/h	0	400	500	600	700	800	910	1020	1080	1120
	kW	HP		l/s	0	111	139	167	194	222	253	283	300	311
200-630-490	200	270			86,7	85	83	78,5	73	65,5				
200-630-525	250	340			106	104	102	98,6	92,8	85,3	74,6			
200-630-554	315	430		H (m)	118	117	115	112	108	102	92,8	81,5		
200-630-577	355	480			128	127	126	123	120	115	108	98	91,7	
200-630-592	400	540			135	133	132	130	127	123	116	107	100	95,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	250		200	
PN	16[1]		16[1]	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-630-490	200	270	355SM	1291	718	70	548	675	465	1185	10	1479	1374	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
200-630-525	250	340	355SM	1291	718	70	548	675	465	1185	10	1479	1374	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
200-630-554	315	430	355ML	1291	718	70	548	675	465	1185	10	1584	1388	100	2730	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
200-630-577	355	480	355ML	1291	718	70	548	675	465	1185	10	1584	1388	100	2730	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
200-630-592	400	540	355ML	1291	718	70	548	675	465	1185	10	1584	1388	100	2730	70	297	1155	1150	1080	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

Note 1 • Nota 1 • Nota 1 • Note 1 • Anmerkung 1 • Примечание 1
PN25 version upon request • Versione PN25 a richiesta • Version PN25 bajo solicitud • Version PN25 sur demande • PN 25 Version auf Anfrage • Исполнение PN25 по запросу

	DN	PN	D[mm]	K[mm]	C[mm]	Holes • Fori • Дырки	
						Ø [mm]	n
Suction • Aspirazione • Всасывание	250	25	425	370	330	31	12
Outlet • Mandata • Нагнетание	200	25	360	310	274	28	12

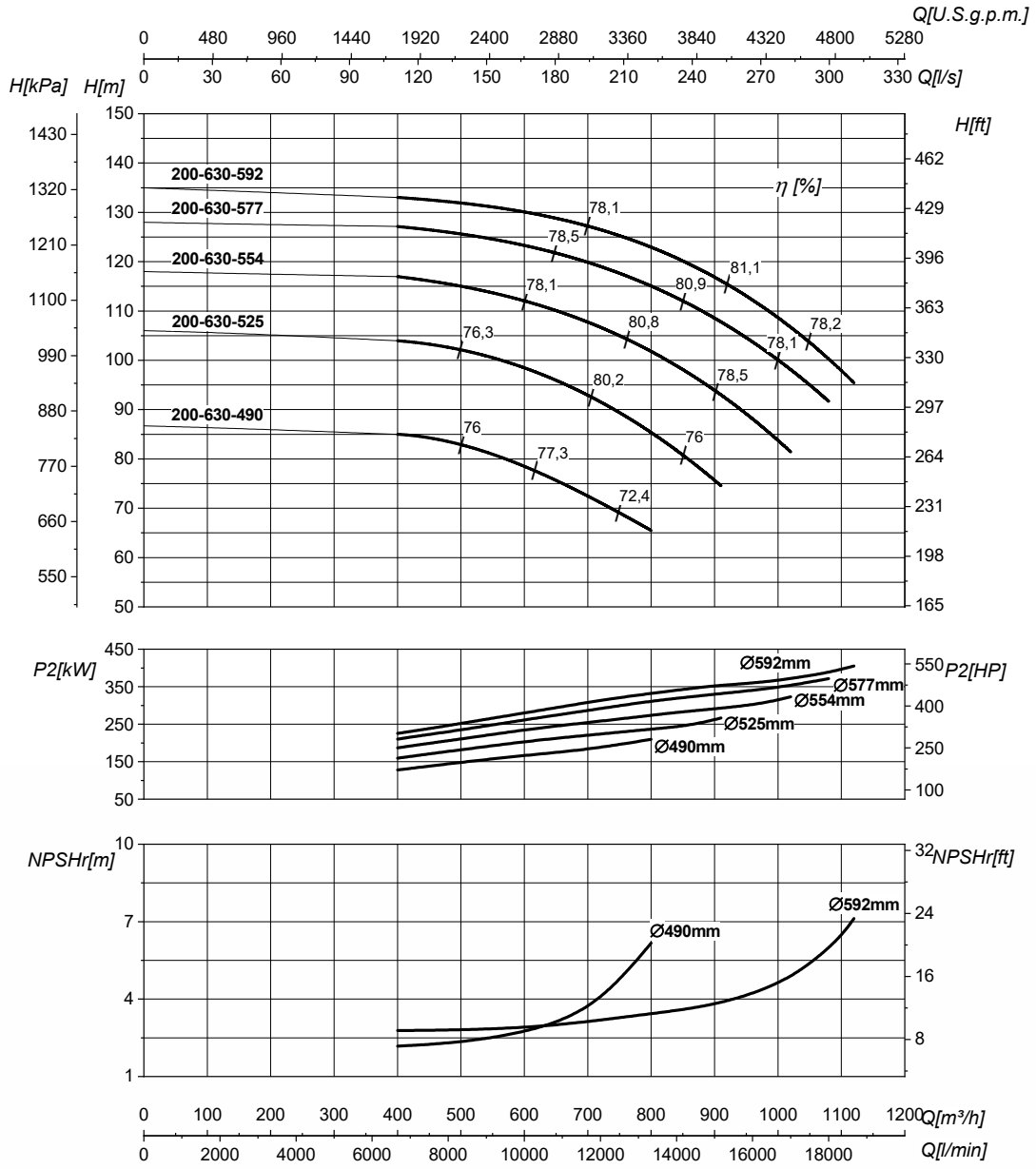
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-200-630 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN250 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

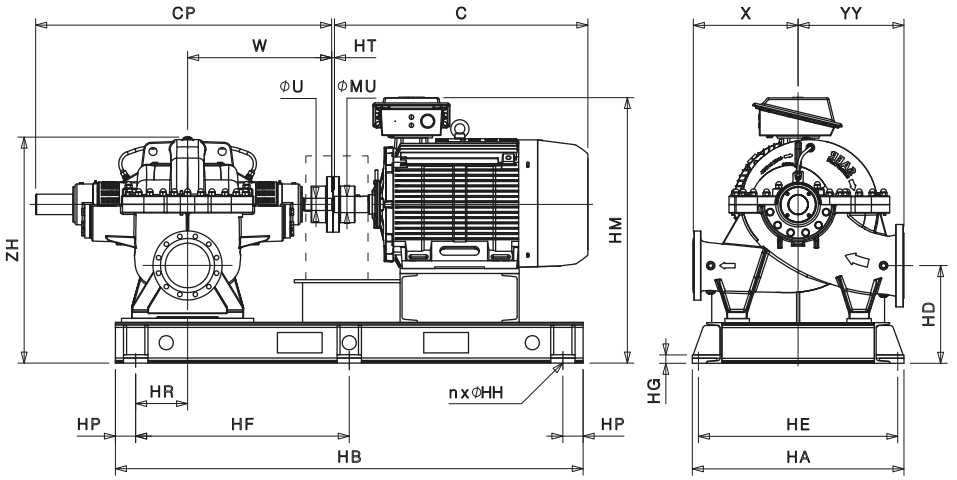
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

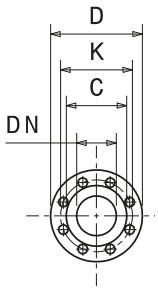
SKDRZ-4P-200-630 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2642	3522	4007	4491	4755	4931	5283	5504
				m^3/h	0	400	600	800	910	1020	1080	1120	1200	1250
	kW	HP		l/s	0	111	167	222	253	283	300	311	333	347
200-630-612	450	600	H (m)		144	142	140	134	128	120	115	111	102	
200-630-630	500	670			152	150	149	144	138	132	127	123	116	110

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	250		200	
PN	16[1]		16[1]	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-630-612	450	600	355ML	1540	760	70	548	675	465	1185	10	1584	1388	100	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34
200-630-630	500	670	355L	1540	760	70	548	675	465	1185	10	1834	1374	100	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

Note 1 • Nota 1 • Nota 1 • Note 1 • Anmerkung 1 • Примечание 1
PN25 version upon request • Versione PN25 a richiesta • Version PN25 bajo solicitud • Version PN25 sur demande • PN 25 Version auf Anfrage • Исполнение PN25 по запросу

	DN	PN	D[mm]	K[mm]	C[mm]	Holes • Fori • Дырки	
						Ø [mm]	n
Suction • Aspirazione • Всасывание	250	25	425	370	330	31	12
Outlet • Mandata • Нагнетание	200	25	360	310	274	28	12

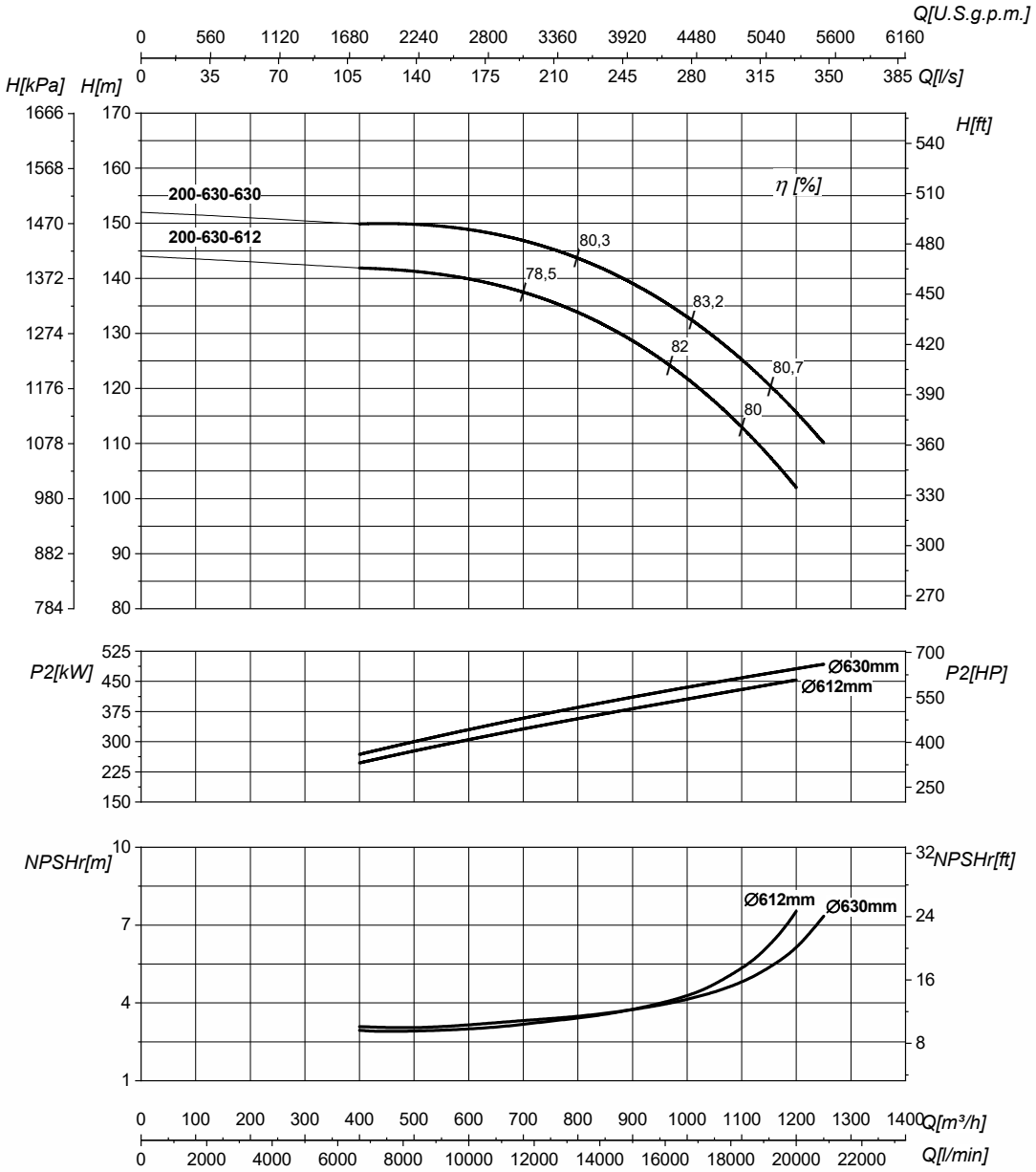
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installé. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDRZ-4P-200-630 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN250 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

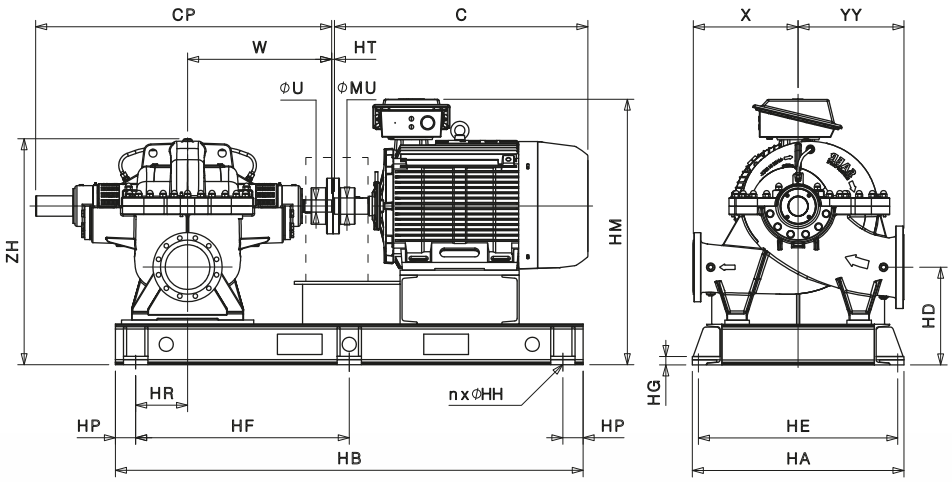
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

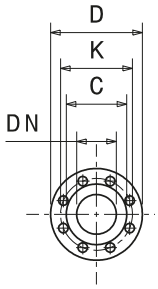
SKDZ-4P-250-315 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3082	3742	4403	5063	5724	6164	6824	7265
				m^3/h	0	600	700	850	1000	1150	1300	1400	1550	1650
	kW	HP		l/s	0	167	194	236	278	319	361	389	431	458
250-315-300	75	100			30,2	23,6	22,3	20,5	18,9	17,3	14,8	12,3		
250-315-315	90	125		H (m)	33,4	27,1	25,6	23,6	21,9	20,4	18,7	17	13,3	
250-315-325	110	150			35,5	29,4	27,8	25,8	24	22,5	20,9	19,6	16,9	14,2

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-315-300	75	100	280SMC	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1140	1321	75	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32
250-315-315	90	125	280SML	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1270	1321	75	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32
250-315-325	110	150	280SML	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1270	1321	75	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

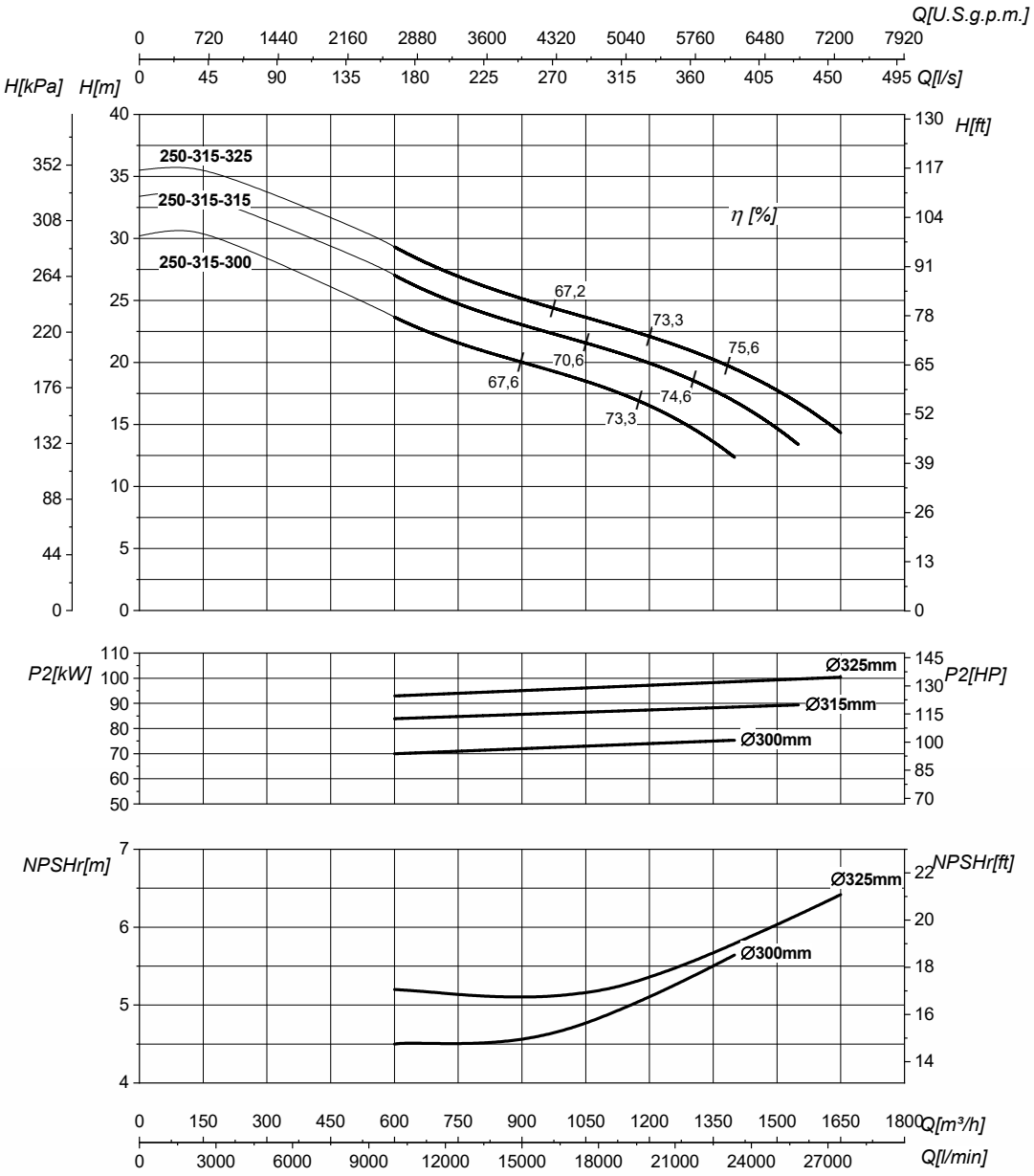
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-315 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

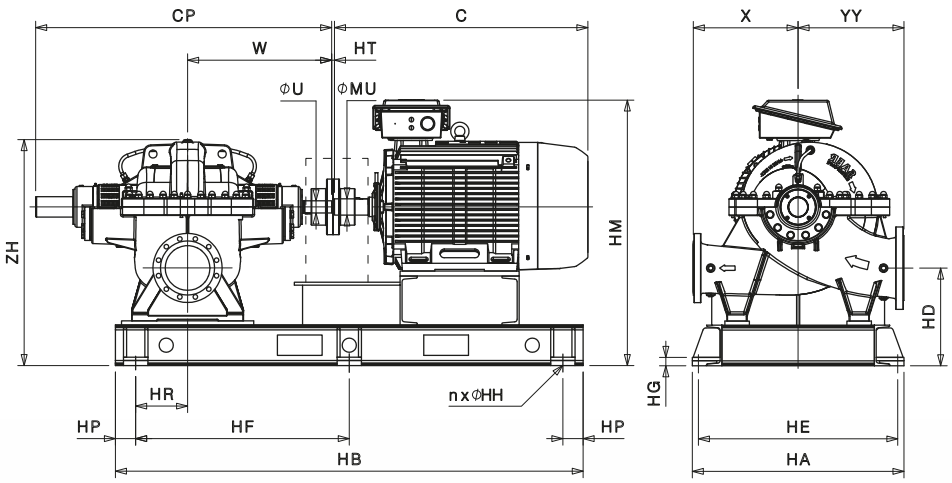
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

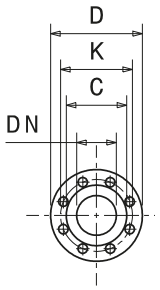
SKDZ-4P-250-400 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	3082	3963	4843	5724	6472	7485	7705	8145	8365
				m^3/h	0	500	700	900	1100	1300	1470	1700	1750	1850	1900
	kW	HP		l/s	0	139	194	250	306	361	408	472	486	514	528
250-400-335	110	150			40,5	38,5	36	32,9	29,7	24,5	16,5				
250-400-350	132	180			44,5	42,6	40,1	37,3	34	30,8	27,5	19,7			
250-400-365	160	220	H (m)		48,5	46,8	44,4	41,6	38,5	35,3	32,5	27	25,6		
250-400-389	200	270			55	53,3	50,6	48,6	46,3	44,1	41,6	35,4	33,4	28,4	
250-400-395	250	340			57	54,7	52,2	50	48	46,1	44	37,6	35,6	30,4	27,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-400-335	110	150	280SML	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1270	1321	75	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32
250-400-350	132	180	315SM	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1204	1322	80	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-365	160	220	315ML	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1315	1322	90	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-389	200	270	355SM	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-395	250	340	355SM	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

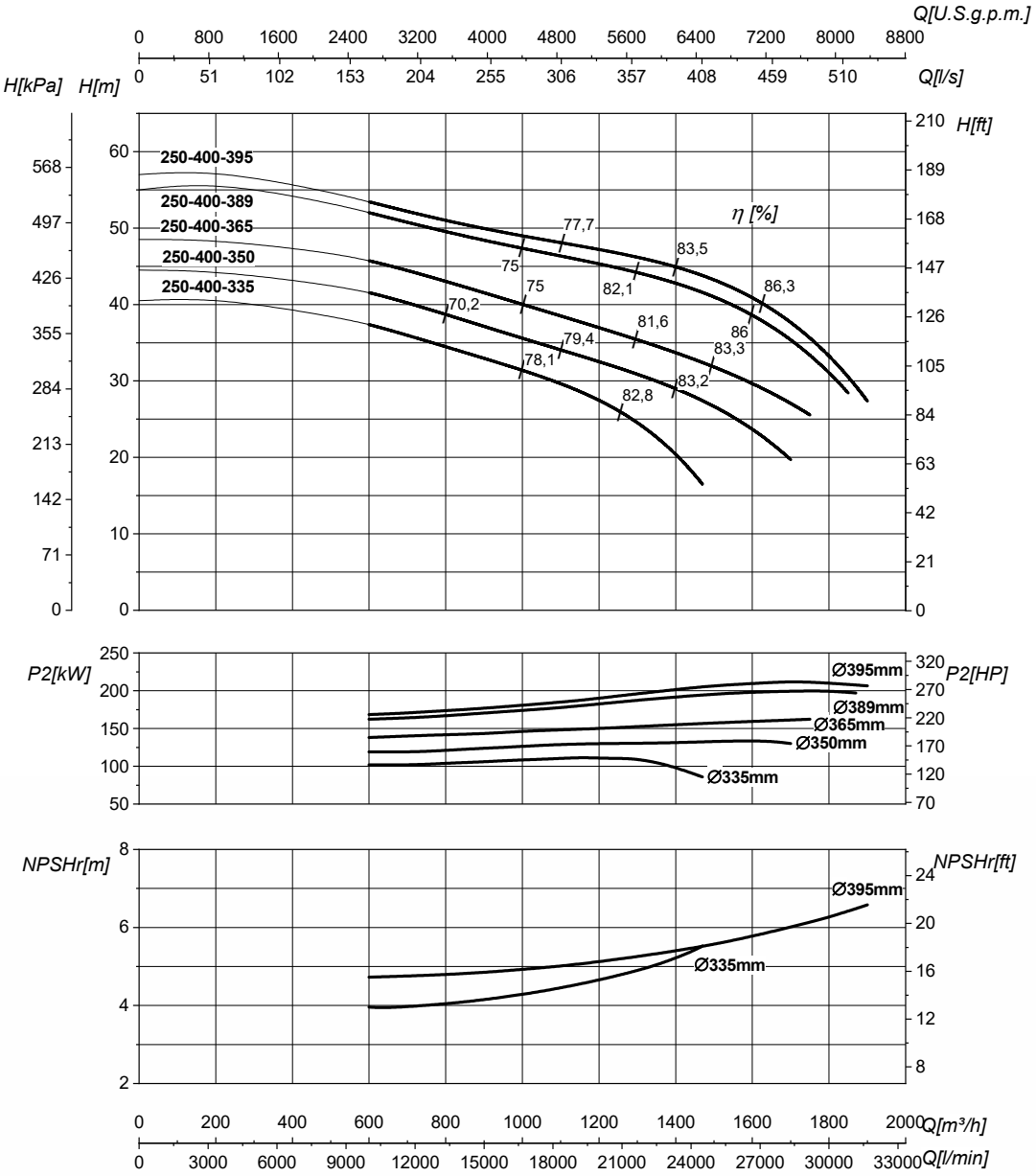
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installé. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-400 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

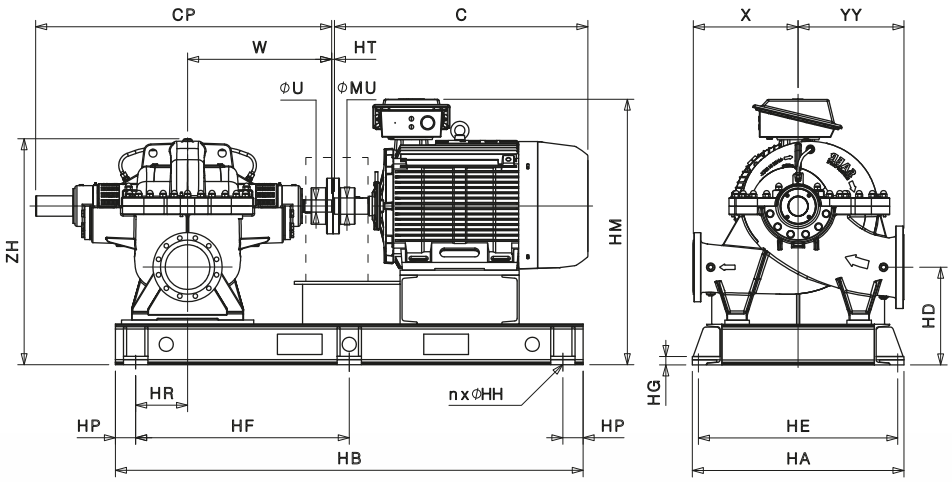
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

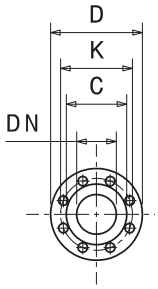
SKDZ-4P-250-450 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2642	3302	3742	4403	5063	5724	6428	7045	7485
				m^3/h	0	500	600	750	850	1000	1150	1300	1460	1600	1700
	kW	HP		l/s	0	139	167	208	236	278	319	361	406	444	472
250-450-395	160	220	H (m)		56	55,2	53,9	51,7	49,7	46,2	42,3	37,4	30,5		
250-450-420	200	270			64	63,8	62,8	60,7	58,7	55,5	52,1	47,7	41,9	34,7	
250-450-445	250	340			74	72,8	71,5	69,5	67,7	64,7	61,4	57,9	52,5	46,9	42

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-450-395	160	220	315ML	1460	707	60	550	550	495	1200	10	1315	1322	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-450-420	200	270	355SM	1460	707	60	550	550	495	1200	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-450-445	250	340	355SM	1460	707	60	550	550	495	1200	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

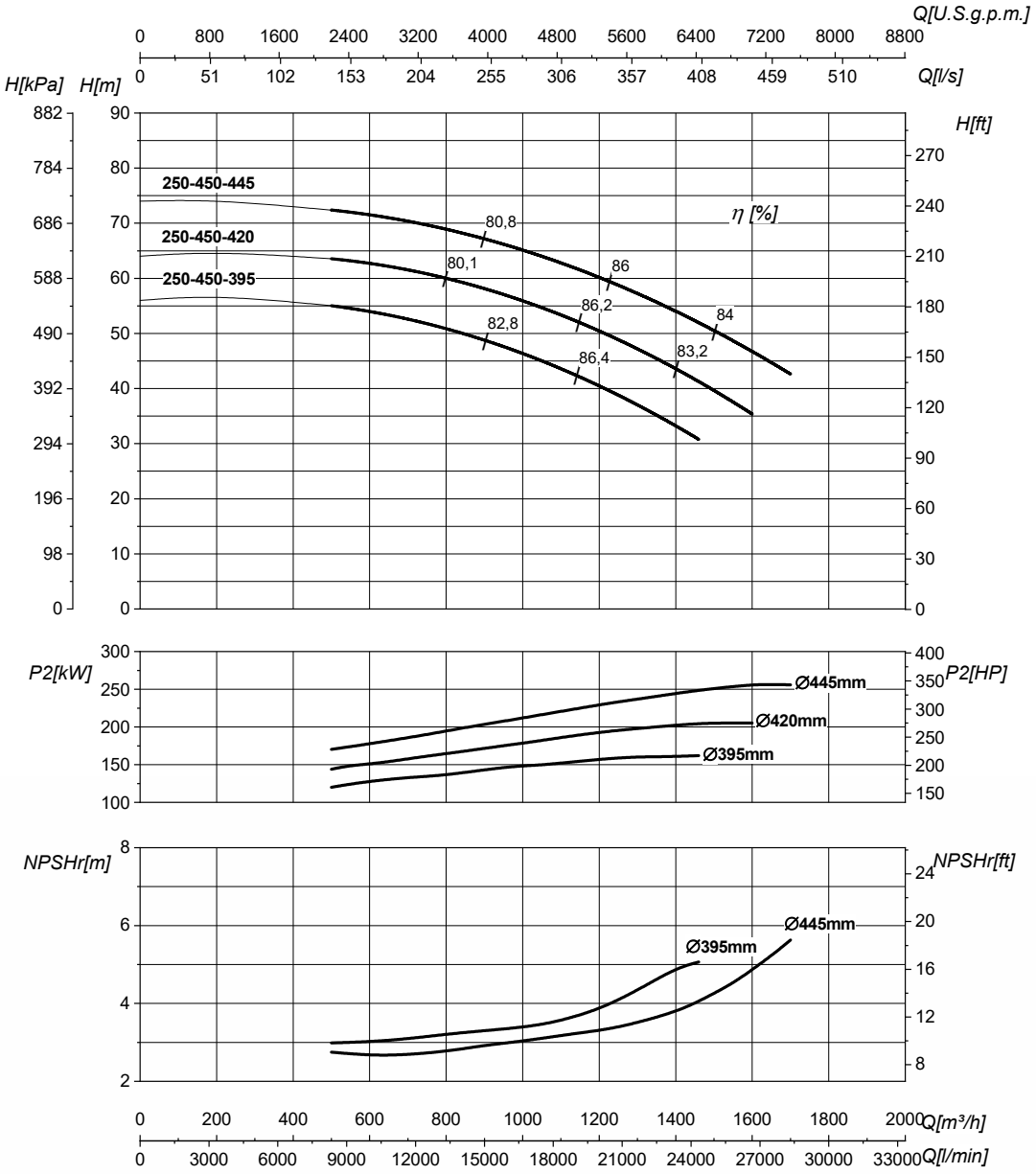
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-450 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

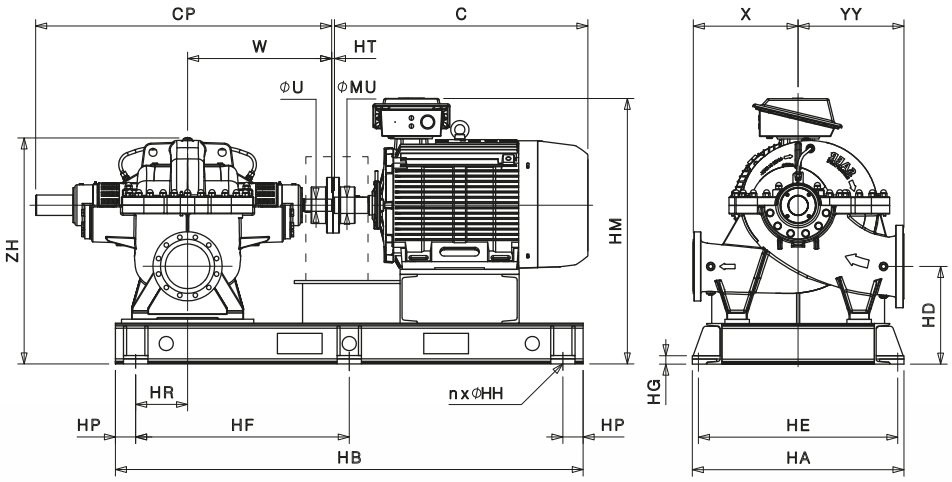
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

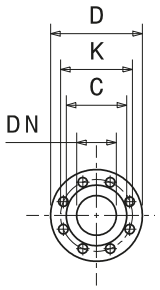
SKDZ-4P-250-560 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2862	3522	4183	4843	5724	6428	6824	7133	7265
				m^3/h	0	500	650	800	950	1100	1300	1460	1550	1620	1650
	kW	HP		l/s	0	139	181	222	264	306	361	406	431	450	458
250-560-480	250	340			91	85	81,8	76,2	69,5	62	45,7				
250-560-514	315	430			105	98,4	96	92	86,4	79,4	68,4	57			
250-560-530	355	480		H (m)	111	105	103	99	94,4	87,4	77,5	67,9	60,4		
250-560-545	400	540			117	111	109	106	102	95,5	85,8	77,3	71,4	65,8	
250-560-550	450	610			120	113	112	109	104	98,1	88,8	80,5	74,9	69,3	67,4

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-560-480	250	340	355SM	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1479	1484	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-514	315	430	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-530	355	480	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-545	400	540	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-550	450	610	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

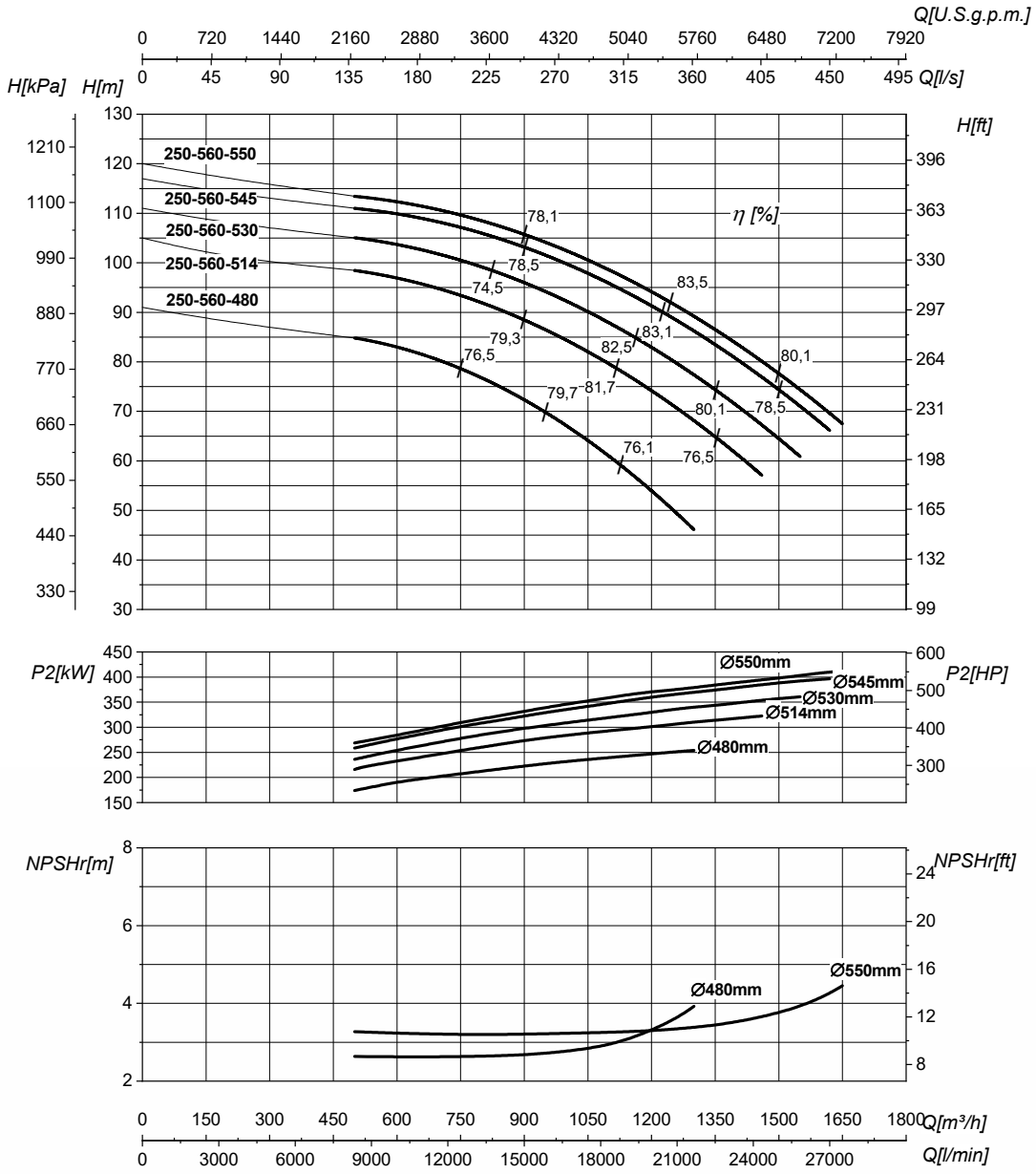
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-560 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

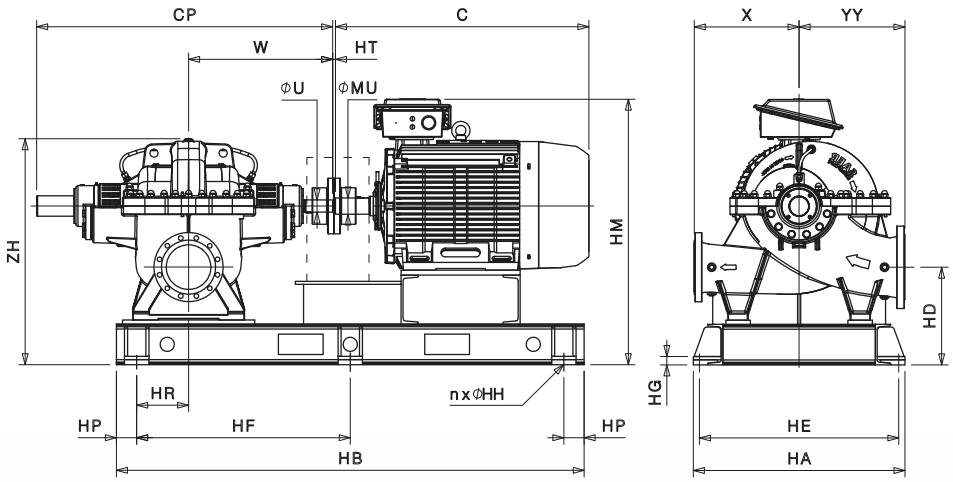
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

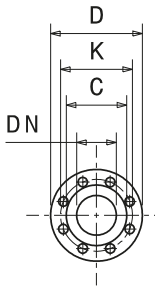
SKDZ-4P-250-630 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1981	2422	3082	3522	4183	4623	5063	5283	5504
				m^3/h	0	450	550	700	800	950	1050	1150	1200	1250
	kW	HP		l/s	0	125	153	194	222	264	292	319	333	347
250-630-550	355	480	H (m)		115	116	115	111	108	102	98	90,5		
250-630-565	400	540			122	122	122	119	115	110	106	101	96,6	
250-630-585	450	610			131	131	131	128	125	120	117	112	110	106
250-630-615	500	680			145	145	145	143	140	136	132	128	124	120

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16[1]		16[1]	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-630-550	355	480	355ML	1505	740	70	600	700	555	1395	15	1584	1538	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-630-565	400	540	355ML	1505	740	70	600	700	555	1395	15	1584	1538	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-630-585	450	610	355ML	1505	740	70	600	700	555	1395	15	1584	1538	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-630-615	500	680	355L	1505	740	70	600	700	555	1395	15	1584	1524	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

Note 1 • Nota 1 • Nota 1 • Note 1 • Anmerkung 1 • Примечание 1

PN25 version upon request • Versione PN25 a richiesta • Version PN25 bajo solicitud • Version PN25 sur demande • PN 25 Version auf Anfrage • Исполнение PN25 по запросу

	DN	PN	D[mm]	K[mm]	C[mm]	Holes • Fori • Дырки	
						Ø [mm]	n
Suction • Aspirazione • Всасывание	300	25	485	430	389	31	16
Outlet • Mandata • Нагнетание	250	25	425	370	330	31	12

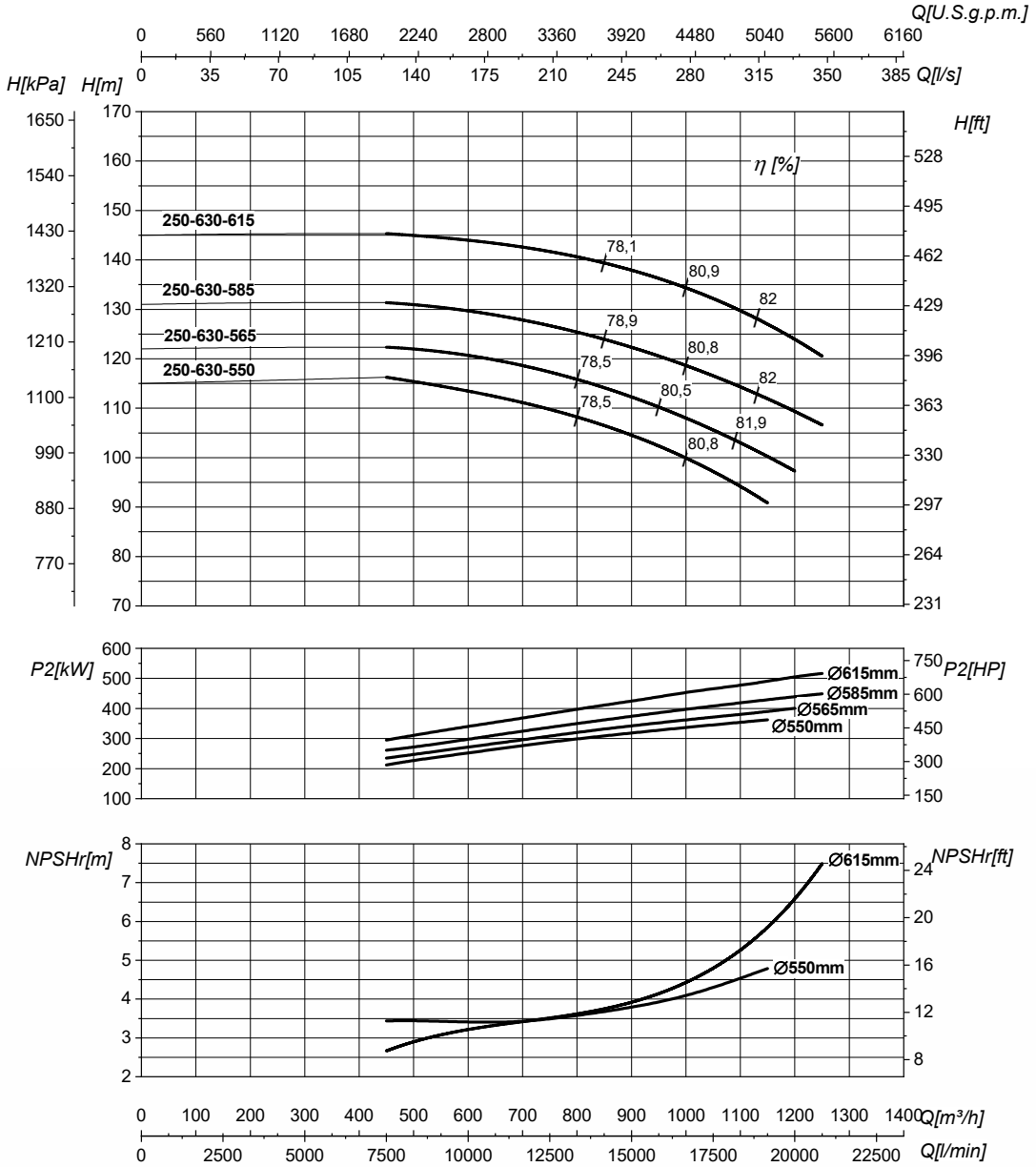
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-630 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

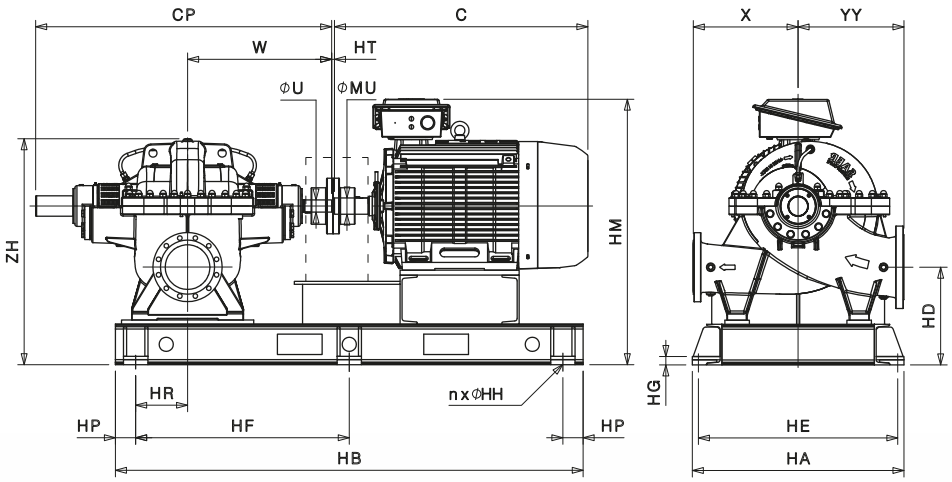
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

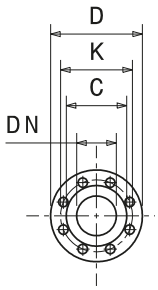
SKDRZ-4P-250-630 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1981	2422	3082	3522	4183	4623	5283	5724	5988
				m^3/h	0	450	550	700	800	950	1050	1200	1300	1360
	kW	HP		l/s	0	125	153	194	222	264	292	333	361	378
250-630-640	560	760	H (m)		157	157	156	153	150	146	144	139	127	
250-630-655	630	860			165	164	164	161	159	155	152	148	141	133

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	25		25	
D [mm]	485		425	
K [mm]	430		370	
C [mm]	389		330	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	31	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-630-640	560	760	400L	1583	780	70	600	700	555	1359	15	1891	1600	110	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-630-655	630	860	400L	1583	780	70	600	700	555	1359	15	1891	1600	110	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

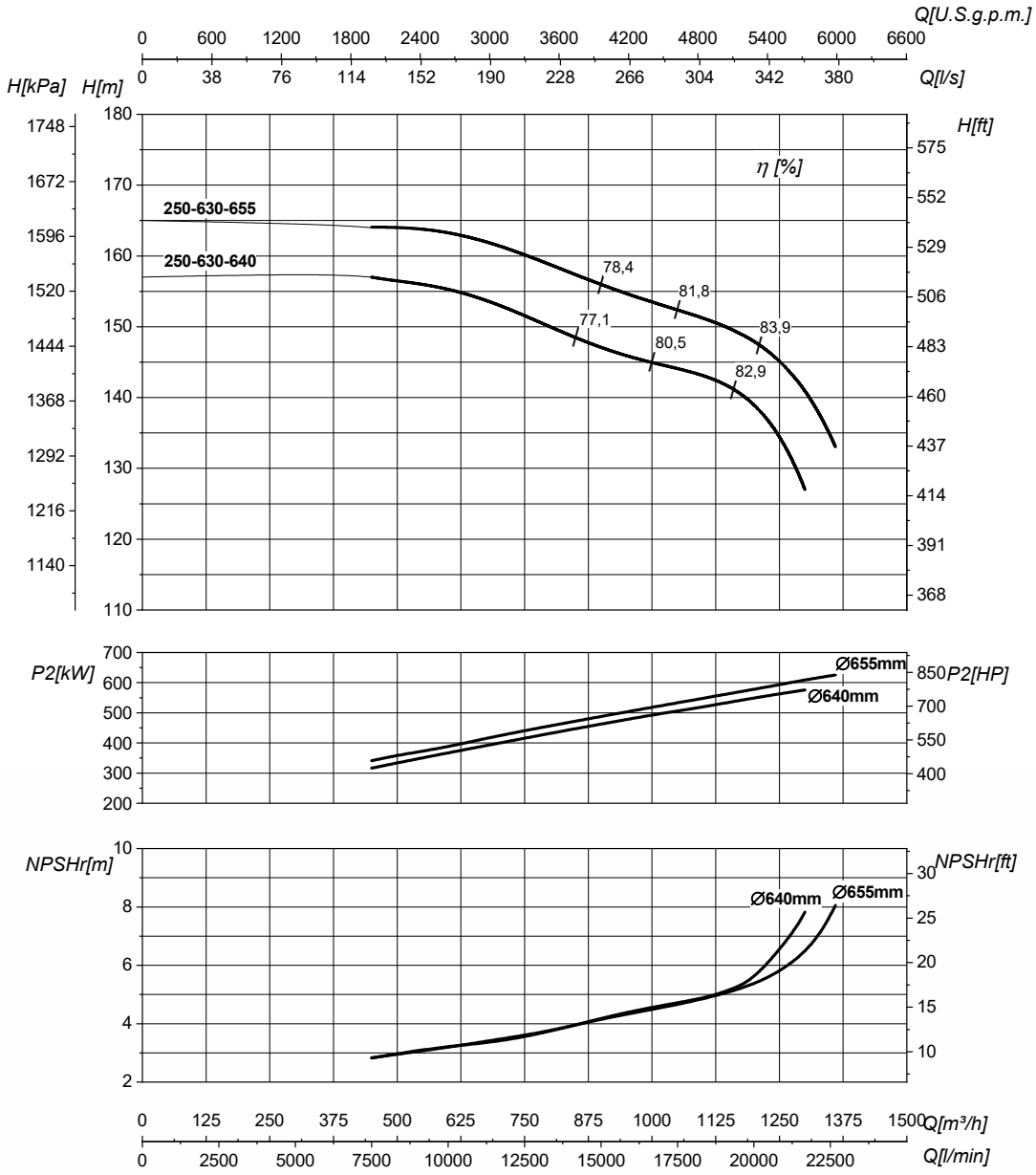
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDRZ-4P-250-630 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

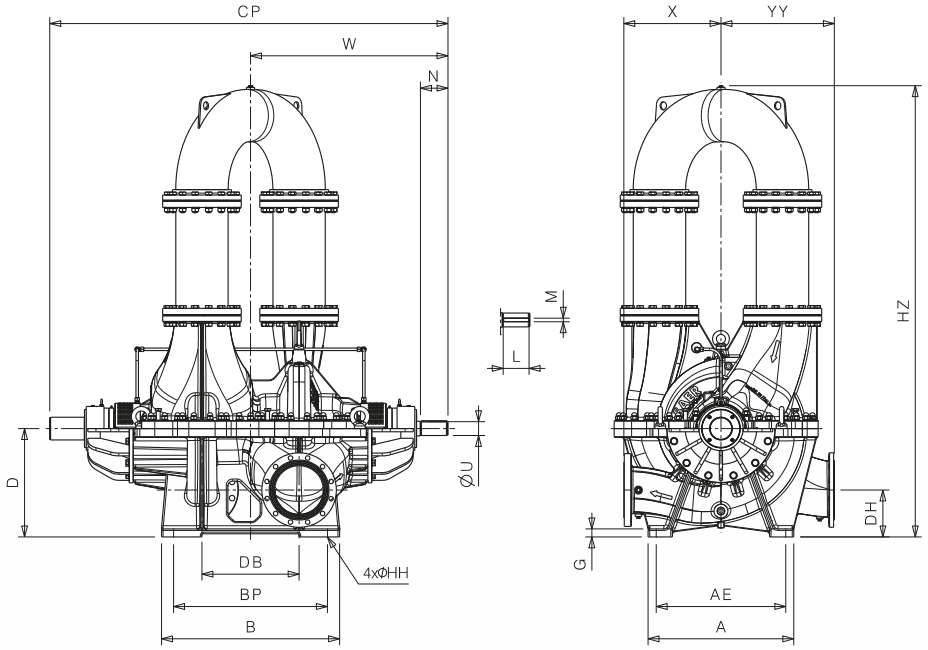
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

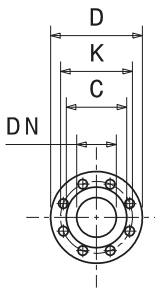
SKDZ-4P-250-630/2 1500 1/min 50 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2642	3082	3522	3963	4403	4711	5063	5283	5504
				m^3/h	0	500	600	700	800	900	1000	1070	1150	1200	1250
	kW	HP		l/s	0	139	167	194	222	250	278	297	319	333	347
250-630/2-600	900	1200	H (m)		275	271	269	264	258	251	242	232			
250-630/2-620	1000	1340			293	290	288	284	279	272	265	258	249		
250-630/2-635	1100	1475			308	305	303	300	295	289	281	276	268	260	
250-630/2-645	1200	1610			318	315	313	310	306	300	293	288	281	275	266

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		40	
D [mm]	460		450	
K [mm]	410		385	
C [mm]	370		345	
Holes / Fori / Дырки	**Ø [mm]**	**n**	**Ø [mm]**	**n**
	28	12	34	12

Type / Tipo / Тип	A [mm]	B [mm]	AE [mm]	BP [mm]	CP [mm]	D [mm]	DH [mm]	DB [mm]	G [mm]	Ø HH [mm]	HZ [mm]	L [mm]	M [mm]	N [mm]	Ø U [mm]	W [mm]	X [mm]	YY [mm]	kg
250-630/2	900	1100	800	950	2460	670	290	600	50	42	2790	160	22	170	85	1220	600	700	3510

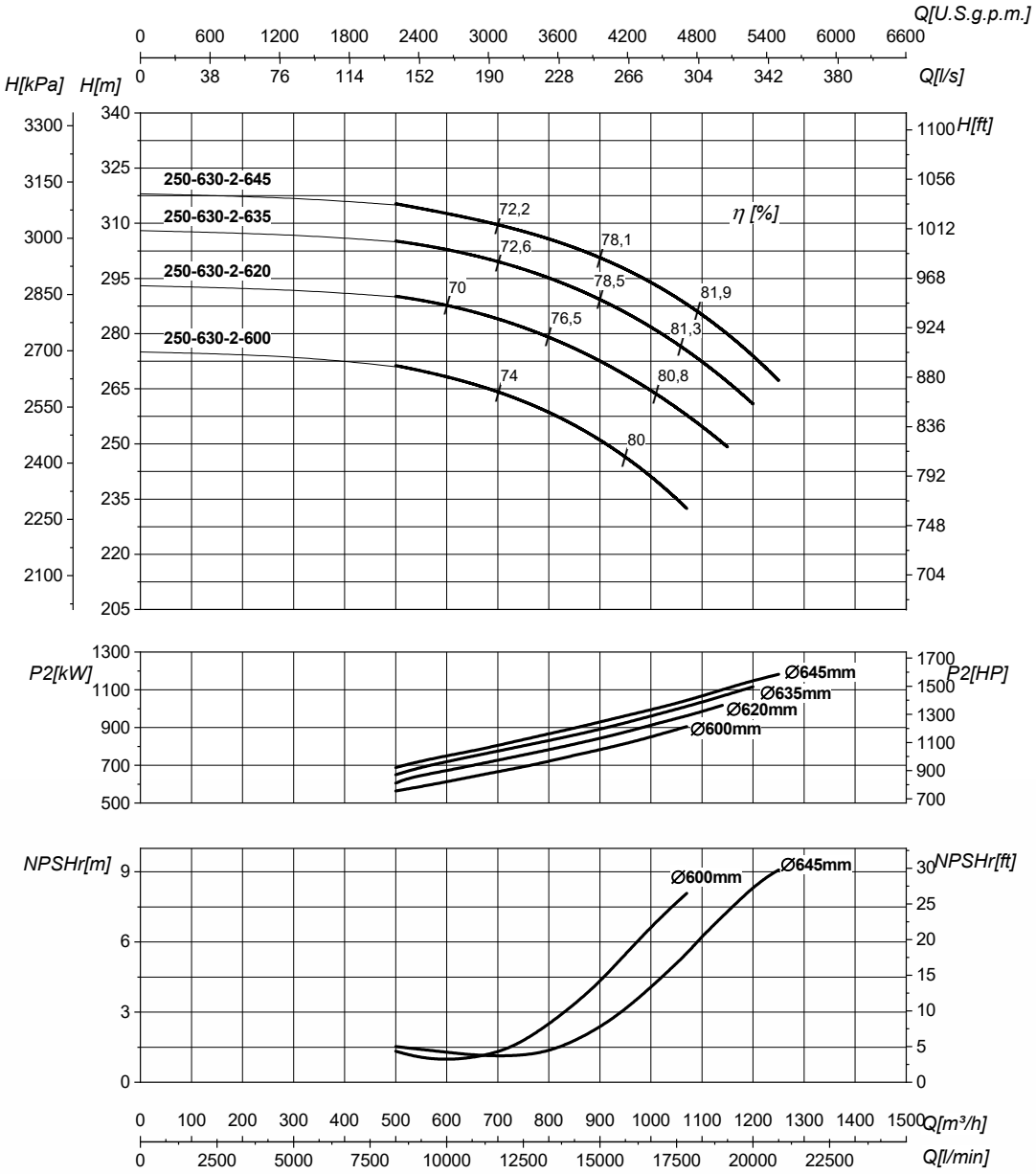
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-630/2 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN40

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

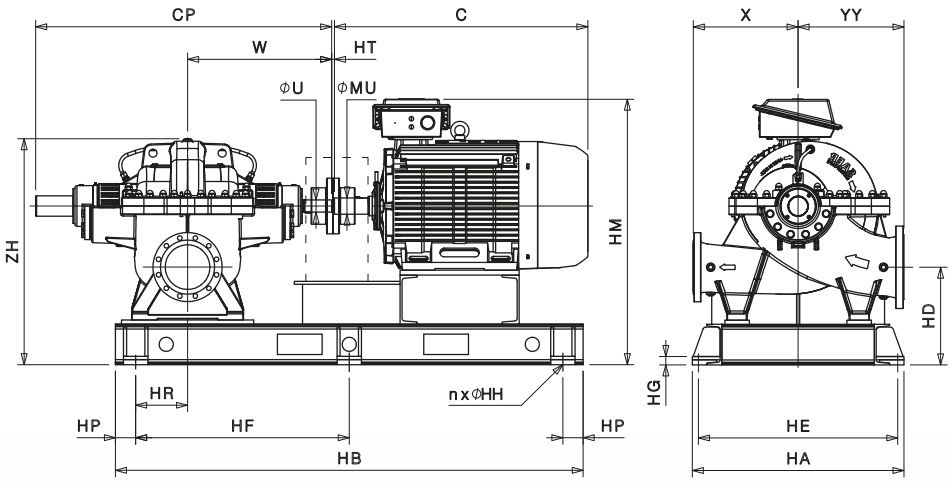
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

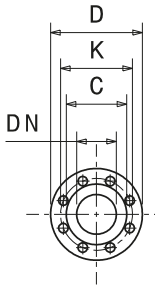
SKDZ-4P-250-750 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3082	3522	3963	4403	4843	5283	5724	6164
				m^3/h	0	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400
	kW	HP		l/s	0	194	222	250	278	306	333	361	389
250-750-655	630	860	H (m)		168	163	161	158	154	149	143	136	
250-750-678	710	960			180	175	174	171	168	164	159	152	145

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	25		25	
D [mm]	485		425	
K [mm]	430		370	
C [mm]	389		330	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	31	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-750-655	630	860	400L	1820	900	80	650	800	680	1530	15	1891	1725	110	4000	125	615	1250	1900	1800	60	8	40
250-750-678	710	960	400L	1820	900	80	650	800	680	1530	15	1891	1725	110	4000	125	615	1250	1900	1800	60	8	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

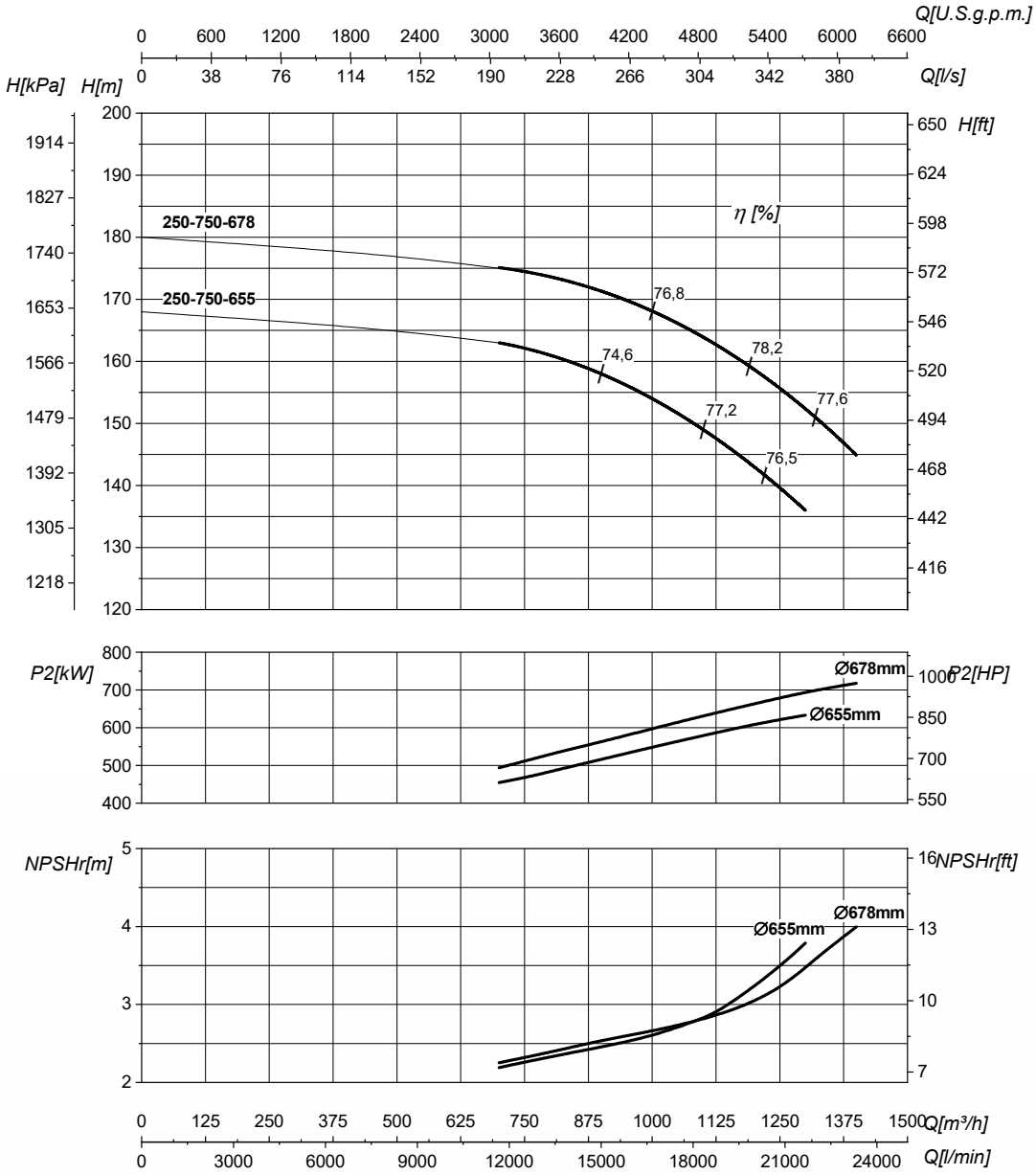
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-250-750 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

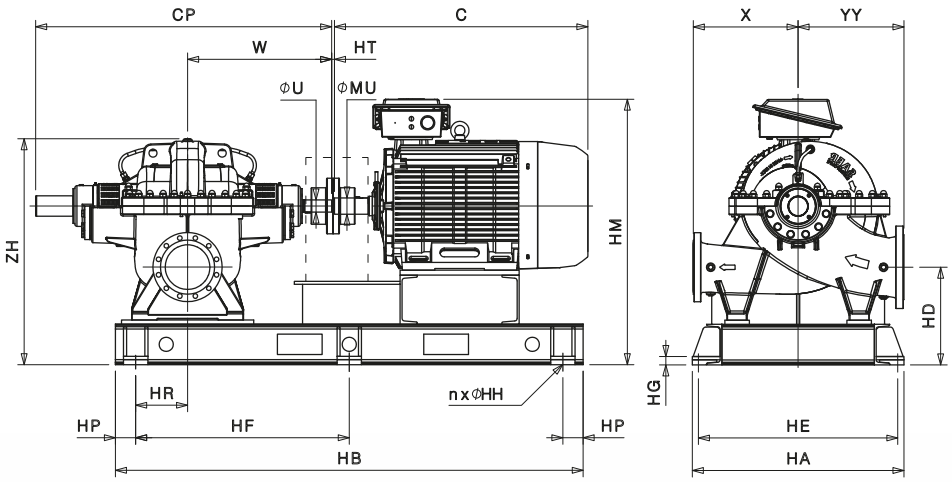
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

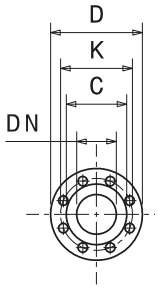
SKDRZ-4P-250-750 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3082	3522	3963	4403	4843	5283	5724	6516	7001	7485
				m³/h	0	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1480	1590	1700
	kW	HP		l/s	0	1944	2222	2500	2778	3056	3333	3611	4111	4417	4722
250-750-700	800	1070	H (m)		189	187	186	184	182	178	174	168	156		
250-750-725	900	1200			203	201	200	199	197	194	190	186	175	167	
250-750-750	1000	1340			218	216	215	214	212	210	207	203	194	188	179

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	25		25	
D [mm]	485		425	
K [mm]	430		370	
C [mm]	389		330	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	31	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-750-700	800	1070	450L	1820	900	80	650	800	680	1530	15	2187	1841	120	4000	125	615	1250	1900	1800	60	8	40
250-750-725	900	1200	450L	1820	900	80	650	800	680	1530	15	2187	1841	120	4000	125	615	1250	1900	1800	60	8	40
250-750-750	1000	1340	450L	1820	900	80	650	800	680	1530	15	2187	1841	120	4000	125	615	1250	1900	1800	60	8	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

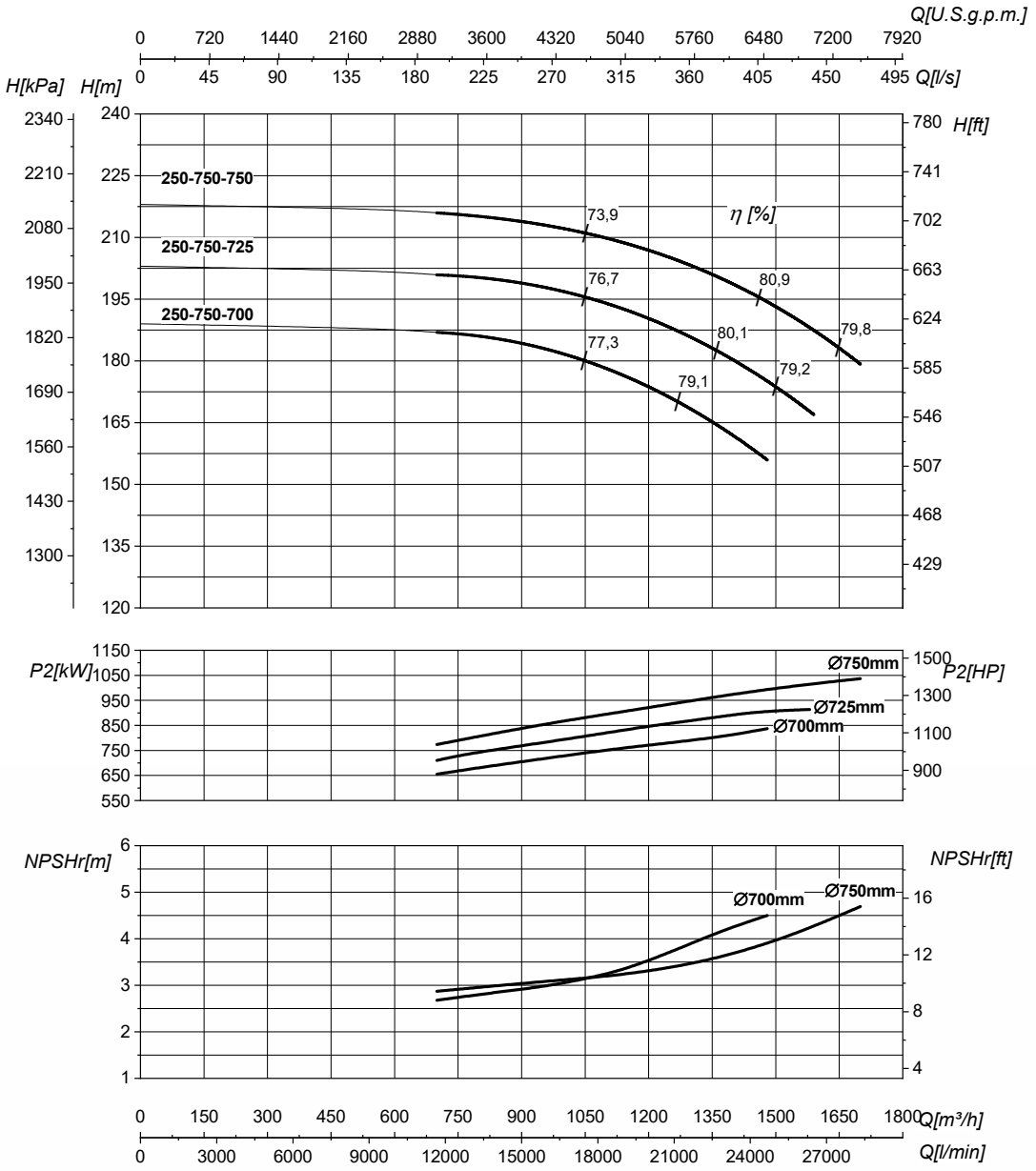
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDRZ-4P-250-750 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

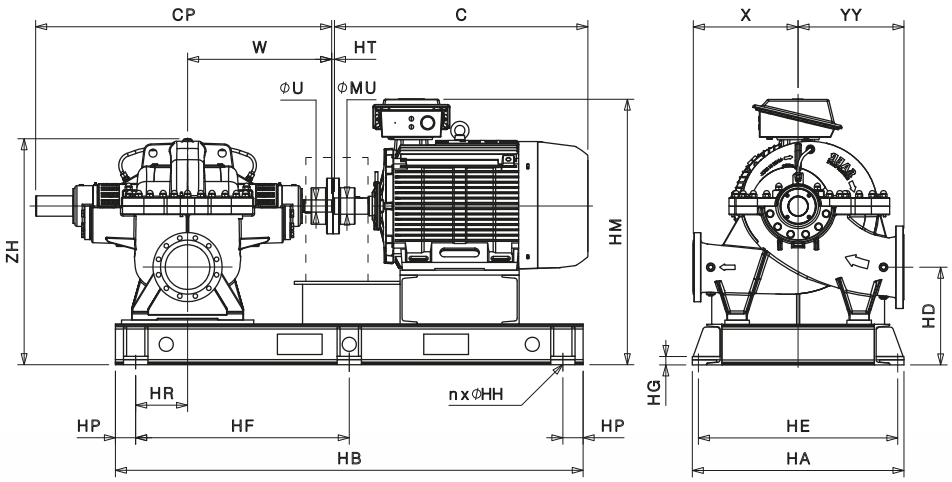
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

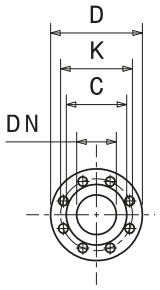
SKDZ-4P-300-500 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	4183	4843	5724	6604	7925	8806	9906	10567	11007
				m^3/h	0	950	1100	1300	1500	1800	2000	2250	2400	2500
	kW	HP		l/s	0	2639	3056	3611	4167	5000	5556	6250	6667	6944
300-500-445	355	480			76,2	64,5	62,4	59,8	57,1	53,1	48,8	41,2		
300-500-460	400	540		H (m)	81,3	70,3	68	64,9	62,4	58,5	55,4	49,7	44,1	
300-500-475	450	610			87	75,8	73,5	70,5	67,8	64	61	56,6	52,7	49,3

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	400		300	
PN	16		16	
D [mm]	580		460	
K [mm]	525		410	
C [mm]	480		370	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
300-500-445	355	480	355ML	1605	792	70	655	655	670	1435	18	1584	1643	100	4000	125	615	935	1864	1750	60	8	40
300-500-460	400	540	355ML	1605	792	70	655	655	670	1435	18	1584	1643	100	4000	125	615	935	1864	1750	60	8	40
300-500-475	450	610	355ML	1605	792	70	655	655	670	1435	18	1584	1643	100	4000	125	615	935	1864	1750	60	8	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

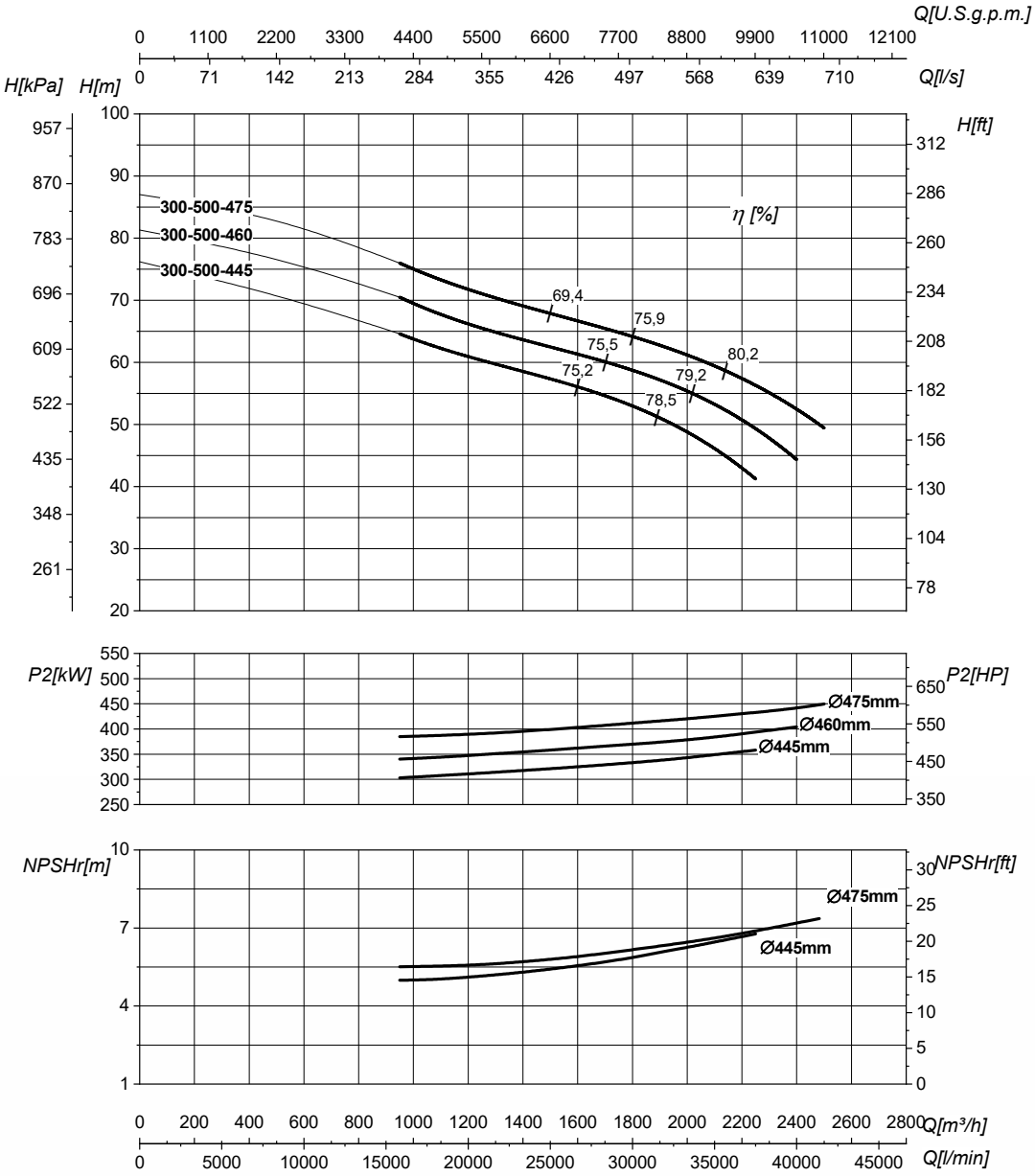
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installé. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-300-500 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN400 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN300 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

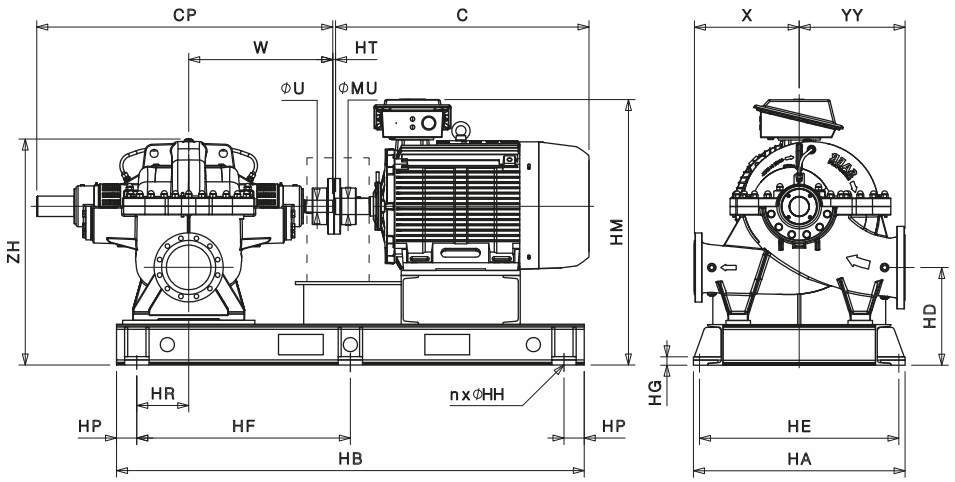
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

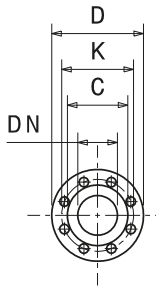
SKDZ-4P-300-560 1500 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	4447	6064	8086	9986	10714	11320	12129	12937	13746	14150
				m^3/h	0	1100	1500	2000	2470	2650	2800	3000	3200	3400	3500
	kW	HP		l/s	0	306	417	556	686	736	778	833	889	944	972
300-560-455	450	610			86	75,6	69,5	59,7	46,8						
300-560-470	500	680			91,8	81,7	75,6	66,4	54,3	47,8					
300-560-485	560	760			97,8	88	82,3	73,3	62	56,3	50				
300-560-500	630	860	H (m)		104	94,5	89,2	80,6	70,1	65	59,9	51,3			
300-560-518	710	960			112	102	97,5	89,4	80,1	76,1	72,8	67,6	61,6		
300-560-524	750	1000			114	105	100	92,4	83	79,2	75,9	71,1	65,3		
300-560-534	800	1070			119	110	105	97,4	88,5	84,7	81,4	76,7	71,5	65,4	
300-560-545	900	1200			124	115	110	103	94	90,2	87,3	82,8	78	72,5	68,6

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	400		300	
PN	25		25	
D [mm]	620		485	
K [mm]	550		430	
C [mm]	503		389	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	37	16	31	16

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
300-560-455	450	610	355ML	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1584	1550	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-470	500	680	355LK	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1584	1550	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-485	560	760	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-500	630	860	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-518	710	960	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-524	750	1000	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-534	800	1070	450L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	2187	1790	120	3500	150	265	1580	1520	1420	8	6	40
300-560-545	900	1200	450L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	2187	1790	120	3500	150	265	1580	1520	1420	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

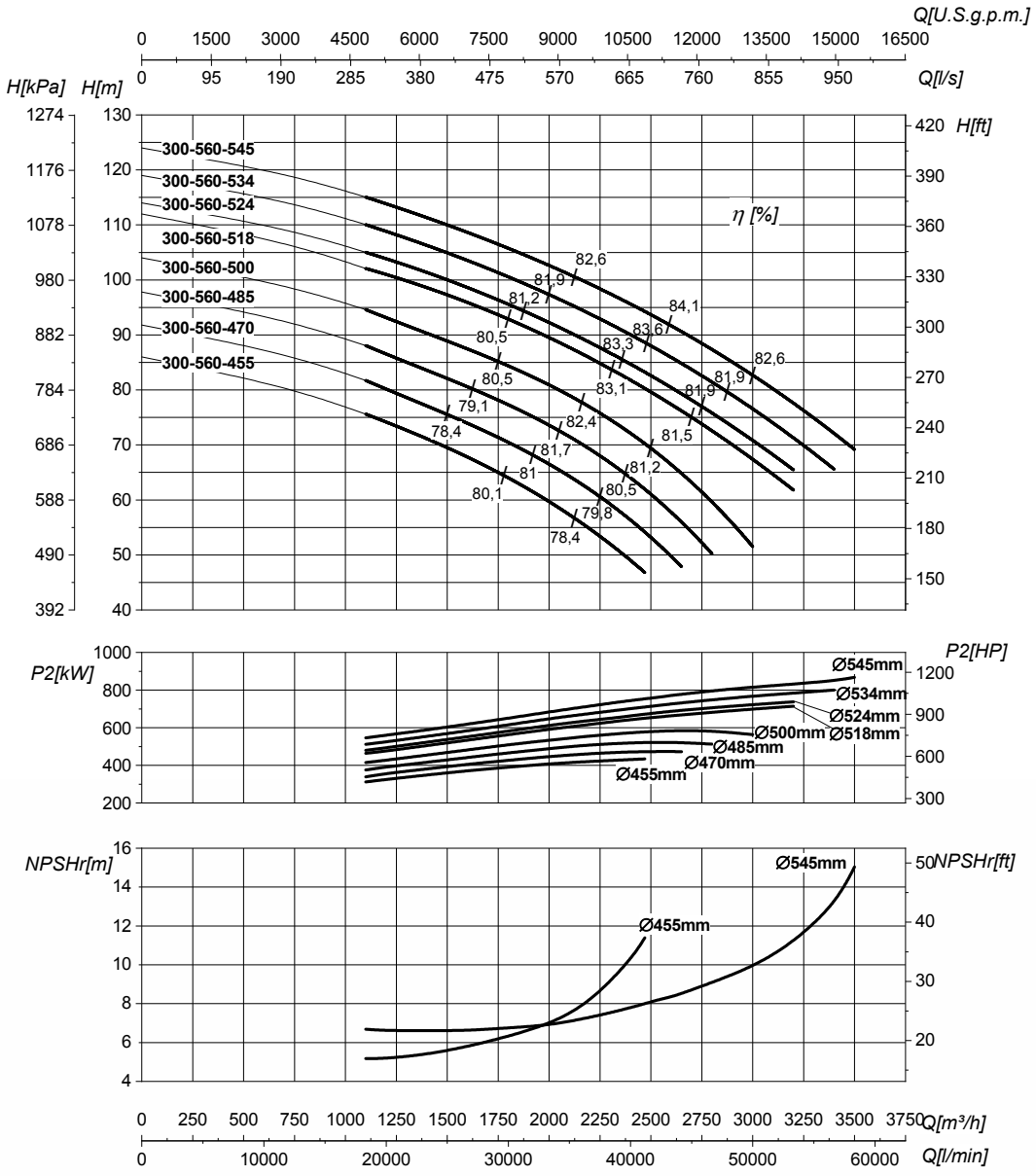
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-4P-300-560 1500 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN400 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN300 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

1800 1/min

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	484	572	660	793	925	1013	1145	1233	1277
					m^3/h	0	110	130	150	180	210	230	260	280	290
		kW	HP		l/s	0	31	36	42	50	58	64	72	78	81
SKD	80-355-285	30	40			46	42,5	40,5	38,3	34	28				
	80-355-302	30	40			51,5	48,7	47	44,8	41	36,7	32,7			
	80-355-316	37	50		H (m)	56	54,3	52,5	50,8	47,3	43,2	40,2	34		
	80-355-332	45	60			62	60,4	59	57,6	54,5	50,7	48	43	38,7	
	80-355-340	55	75			65	63,7	62,6	61	58,2	54,8	52	47,5	44	42

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1541	1673	1849	2025	2201
					m^3/h	0	150	200	250	300	350	380	420	460	500
		kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	97	106	117	128	139
SKD	125-270-234	22	30			29	26,9	24,9	22,3	19,1	15,4	12,5			
	125-270-246	30	40		H (m)	32	30,2	28,4	26	23,2	20	17,6	13,6		
	125-270-258	30	40			35,2	33,6	32,1	30	27,4	24,4	22,3	19,2	15	
	125-270-268	37	50			38	36,5	35,2	33,3	31	28,1	26,2	23,3	20	16,1

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1629	1805	1981	2069
					m^3/h	0	150	200	250	300	370	410	450	470
		kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	103	114	125	131
SKD	125-335-296	37	50			47,5	44,4	40,9	36,3	31,2	23,6			
	125-335-310	45	60		H (m)	52	49,5	46,4	42,1	37,2	30,1	25,5		
	125-335-326	55	75			57,5	55,4	52,9	49,1	44,4	37,4	33,2	28,3	
	125-335-333	75	100			60	58,1	55,7	52,1	47,5	40,3	36,5	32,2	29,5

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1101	1321	1761	2245	2730	2906	3192	3390
					m^3/h	0	220	250	300	400	510	620	660	725	770
		kW	HP		l/s	0	61	69	83	111	142	172	183	201	214
SKD	150-400-310	55	75			51,5	48,7	47	43,8	36,3	25				
	150-400-342	75	100			62,5	61,1	60,2	57,5	51	42,3	30,3			
	150-400-356	90	125		H (m)	69		65,9	63,5	57,7	49,7	38,5	32,2		
	150-400-380	110	150			80,5		76,2	74,9	69,7	62,3	53,1	48,3	36,8	
	150-400-395	132	180			88		83,1	81,9	77,8	70,9	62,5	59,3	52,2	45,7

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1145	1321	1761	2422	2862	3302	3522	3698	3742
					m^3/h	0	260	300	400	550	650	750	800	840	850
		kW	HP		l/s	0	72	83	111	153	181	208	222	233	236
SKD	150-500-460	200	270			118	118	117	111	92	70				
	150-500-490	250	340		H (m)	133	136	134	129	116	99	77			
	150-500-510	315	430			145		146	142	130	117	97	84		
	150-500-520	315	430			150		152	148	138	126	109	97	86	

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3082	3522	4051	4359	4843	4931
					m^3/h	0	400	500	600	700	800	920	990	1100	1120
		kW	HP		l/s	0	111	139	167	194	222	256	275	306	311
SKD	200-315-288	75	100			45,5	39,1	36,3	33,8	31,6	27,5	16,6			
	200-315-298	90	125		H (m)	49	42,8	39,8	37,1	35	32,5	27,1	20,6		
	200-315-312	110	150			53	48,1	45,1	42,1	39,7	37,8	34,8	32,1	24,4	
	200-315-316	132	180			55	49,7	46,6	43,6	41,2	39,1	36,5	34,2	27,8	25,7

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3302	3963	4623	5283	5988	6516	6780
					m^3/h	0	400	500	600	750	900	1050	1200	1360	1480	1540
		kW	HP		l/s	0	111	139	167	208	250	292	333	378	411	428
SKD	200-400-360	160	220			67,5	66,4	64,5	62,5	58	53,2	48	40,8	30,5		
	200-400-384	200	270		H (m)	77	75,3	74	72,2	68,4	64,2	59	52,9	45,1	36,2	
	200-400-400	250	340			83,5	81,2	80	78,4	75,2	71,6	66,4	60,3	52,7	44,7	40,3

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1937	2201	2642	3082	3522	3963	4843	5283	5504	5724
					m^3/h	0	440	500	600	700	800	900	1100	1200	1250	1300
		kW	HP		l/s	0	122	139	167	194	222	250	306	333	347	361
SKDR	**200-630-525**	450	610	H (m)		155	153	152	150	144	138	130	112			
	200-630-540	500	680			164	163	162	160	155	149	142	124	115		
	200-630-558	560	760			175	174	174	172	168	163	156	139	130	126	
	200-630-577	630	855			187	186	186	184	182	178	172	156	147	142	137

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3302	3963	4623	5283	6384	7397	8454	8718
					m^3/h	0	750	900	1050	1200	1450	1680	1920	1980
		kW	HP		l/s	0	208	250	292	333	403	467	533	550
SKD	**250-315-300**	132	180	H (m)		43,5	33,5	31,1	29,3	27,3	23,7	17,6		
	250-315-320	160	220			49,5	40	37,4	35,1	33,1	30,1	26,3	19,8	
	250-315-325	200	270			51	41,8	39	36,7	34,6	31,6	28,4	22,7	20,6

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3302	3522	4403	5283	6164	7045	8454	9246	9774	10039
					m^3/h	0	750	800	1000	1200	1400	1600	1920	2100	2220	2280
		kW	HP		l/s	0	208	222	278	333	389	444	533	583	617	633
SKD	**250-400-345**	200	270	H (m)		62	57,4	56,4	52,9	49,3	45,2	40,2	24,8			
	250-400-360	250	340			68	63,3	62,7	59,4	55,6	51,8	48,1	40	32,1		
	250-400-380	315	430			75,5	70,9	70,2	67,2	64,3	61	57,8	50,6	43,8	37,6	
	250-400-395	355	480			82	76,5	76	73	70,6	68,4	66,1	58,8	51,2	44,1	39

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3522	4403	5283	6164	7045	8101	8454	8806	8982
					m^3/h	0	600	800	1000	1200	1400	1600	1840	1920	2000	2040
		kW	HP		l/s	0	167	222	278	333	389	444	511	533	556	567
SKD	**250-450-408**	315	430	H (m)		86,5	86	82,9	78,7	73,6	67,6	59,8	47,3			
	250-450-420	355	480			92,5	92,2	89,3	85	80,3	74,3	67,3	55,2	50,2		
	250-450-435	400	540			100,5	99,8	96,8	92,8	88,1	82,6	76,2	65,3	60,8	55,6	
	250-450-445	450	610			106	105	102	97,9	93,5	88	81,9	71,8	67,8	62,7	60,1

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3522	4403	5283	6164	6957	7353	7705	8145	8718
					m^3/h	0	600	800	1000	1200	1400	1580	1670	1750	1850	1980
		kW	HP		l/s	0	167	222	278	333	389	439	464	486	514	550
SKD	**250-560-485**	450	610	H (m)		134	125	120	111	100	86,5	68,4				
	250-560-500	500	680			142	134	129	121	111	98	82,8	72,9			
	250-560-514	560	760			150	142	138	131	122	110	97,6	89,6	82,3		
	250-560-530	630	860			159	151	148	142	133	122	111	104	97,6	87,7	
	250-560-550	710	960			172	164	161	155	147	137	127	121	116	108	96,4

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2862	3522	4183	4843	5504	6384	6604
					m^3/h	0	500	650	800	950	1100	1250	1450	1500
		kW	HP		l/s	0	139	181	222	264	306	347	403	417
SKDR	**250-630-565**	710	960	H (m)		175	176	176	172	166	160	153	138	
	250-630-590	800	1090			191	192	192	190	185	179	172	161	156
	250-630-616	900	1200			209	209	210	208	204	198	192	179	173

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	4403	5724	7045	8365	9686	11007	12108	12768
					m^3/h	0	1000	1300	1600	1900	2200	2500	2750	2900
		kW	HP		l/s	0	278	361	444	528	611	694	764	806
SKD	**300-500-450**	630	860	H (m)		112	98	93,1	88,1	83,1	78,2	71,1	60,9	
	300-500-462	710	960			118	104	99,4	94,1	89,2	84,8	78,8	70,9	64,5

HYDRAULIC FEATURES

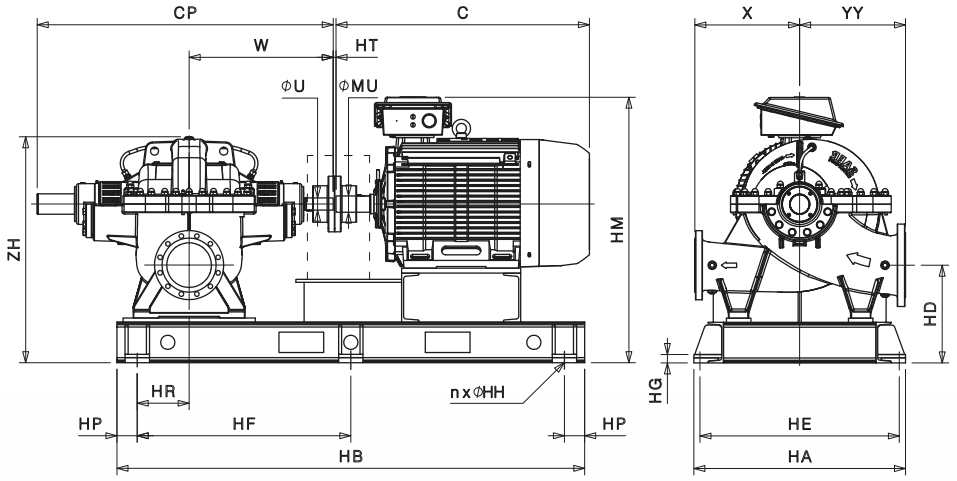
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

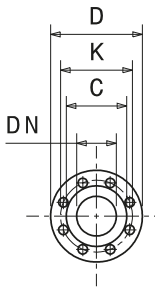
6SKDZ-4P-80-355 1800 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	484	572	660	793	925	1013	1145	1233	1277
				m^3/h	0	110	130	150	180	210	230	260	280	290
	kW	HP		l/s	0	31	36	42	50	58	64	72	78	81
80-355-285	30	40	H (m)		46	42,5	40,5	38,3	34	28				
80-355-302	30	40			51,5	48,7	47	44,8	41	36,7	32,7			
80-355-316	37	50			56	54,3	52,5	50,8	47,3	43,2	40,2	34		
80-355-332	45	60			62	60,4	59	57,6	54,5	50,7	48	43	38,7	
80-355-340	55	75			65	63,7	62,6	61	58,2	54,8	52	47,5	44	42

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	150		80	
PN	25		25	
D [mm]	300		200	
K [mm]	250		160	
C [mm]	211		138	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	8	28	8

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
80-355-285	30	40	225SM	944	530	42	350	350	308	758	15	850	861	60	1500	50	205	700	780	720	10	6	24
80-355-302	30	40	225SM	944	530	42	350	350	308	758	15	850	861	60	1500	50	205	700	780	720	10	6	24
80-355-316	37	50	225SM	944	530	42	350	350	308	758	15	850	861	60	1500	50	205	700	780	720	10	6	24
80-355-332	45	60	225SM	944	530	42	350	350	308	758	15	850	861	60	1500	50	205	700	780	720	10	6	24
80-355-340	55	75	250ML	944	530	42	350	350	308	758	15	893	860	60	1500	50	205	700	780	720	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

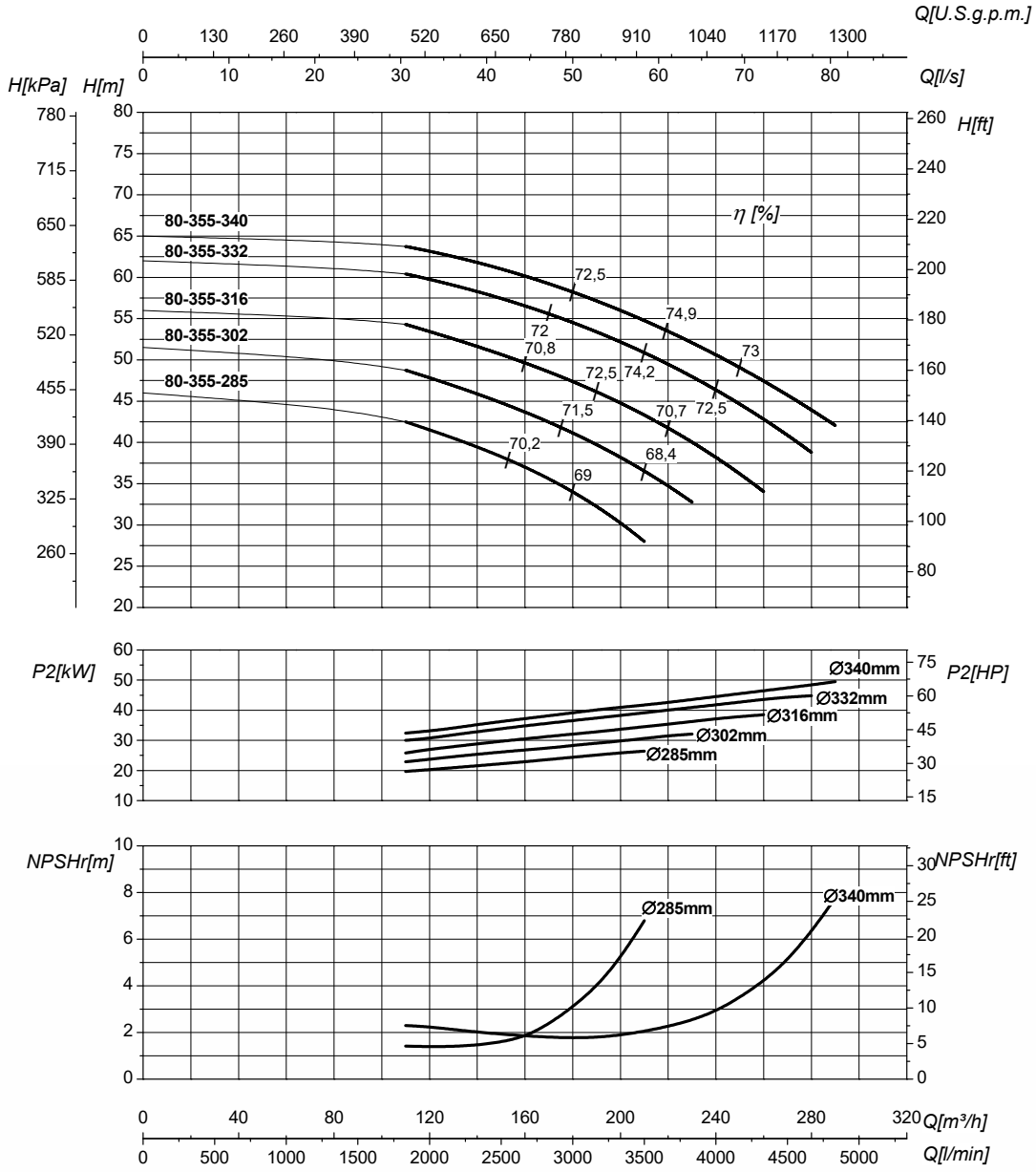
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-80-355 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN150 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN80 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

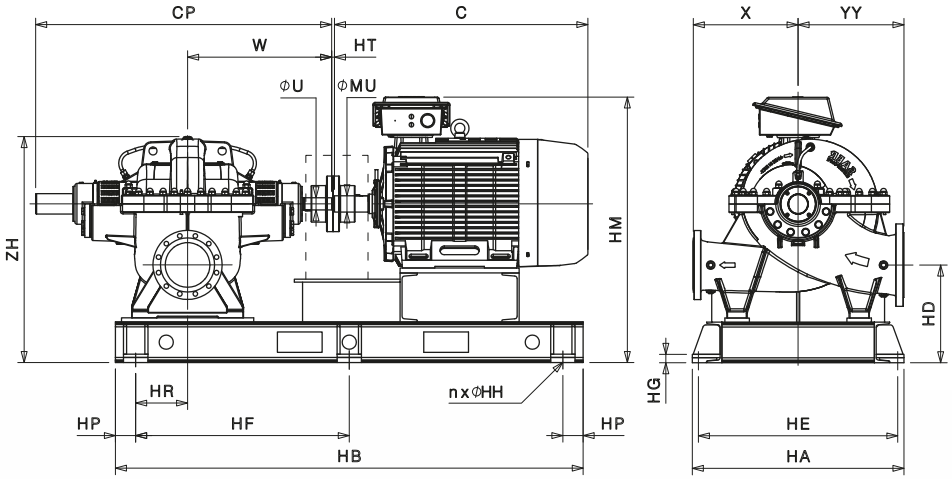
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

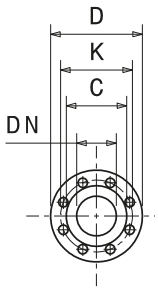
6SKDZ-4P-125-270 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1541	1673	1849	2025	2201
				m^3/h	0	150	200	250	300	350	380	420	460	500
	kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	97	106	117	128	139
125-270-234	22	30	H (m)		29	26,9	24,9	22,3	19,1	15,4	12,5			
125-270-246	30	40			32	30,2	28,4	26	23,2	20	17,6	13,6		
125-270-258	30	40			35,2	33,6	32,1	30	27,4	24,4	22,3	19,2	15	
125-270-268	37	50			38	36,5	35,2	33,3	31	28,1	26,2	23,3	20	16,1

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-270-234	22	30	180M	944	530	42	370	370	355	790	10	850	786	48	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-246	30	40	225SM	944	530	42	370	370	355	790	10	850	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-258	30	40	225SM	944	530	42	370	370	355	790	10	850	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-270-268	37	50	225SM	944	530	42	370	370	355	790	10	850	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

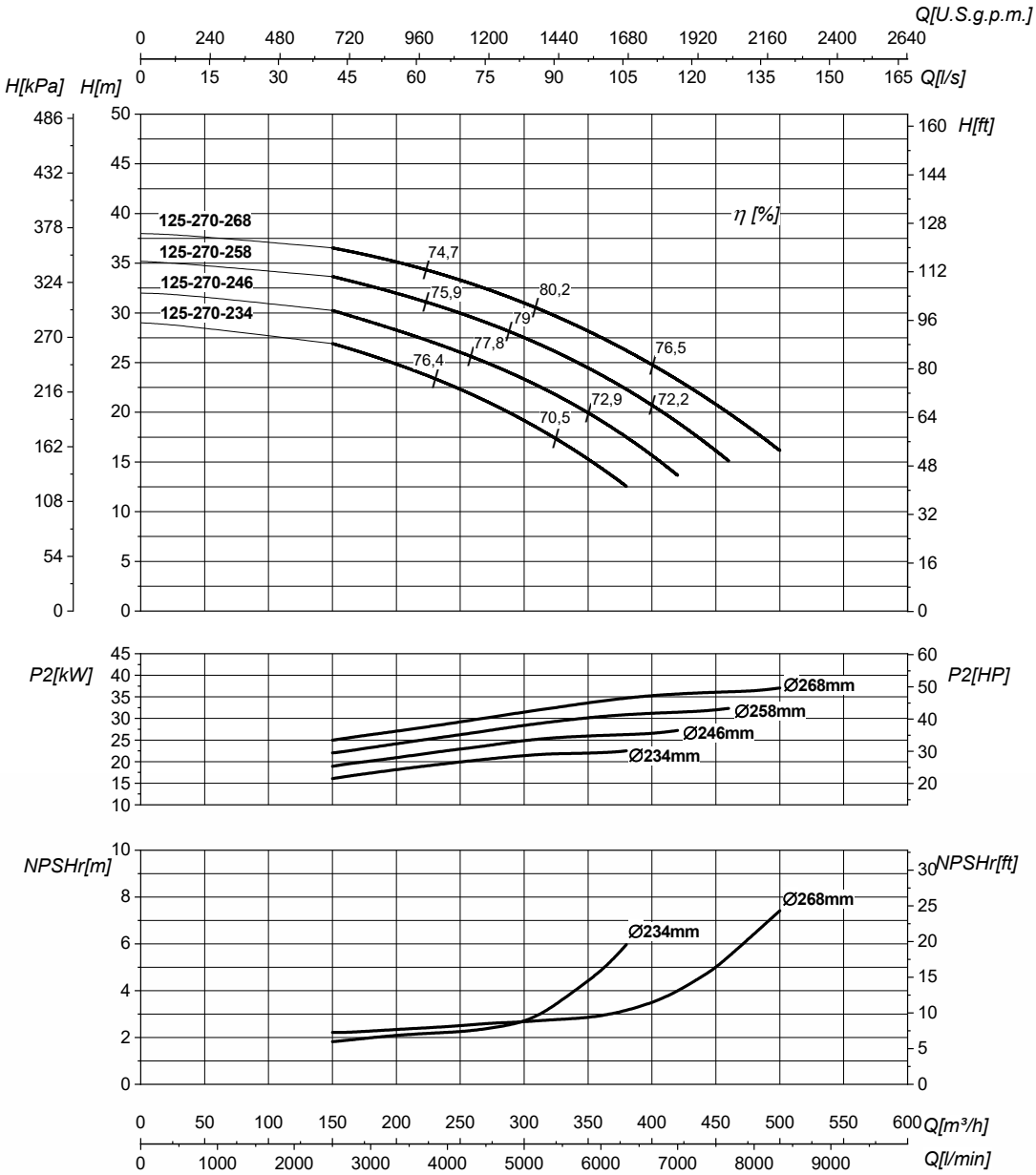
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-125-270 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

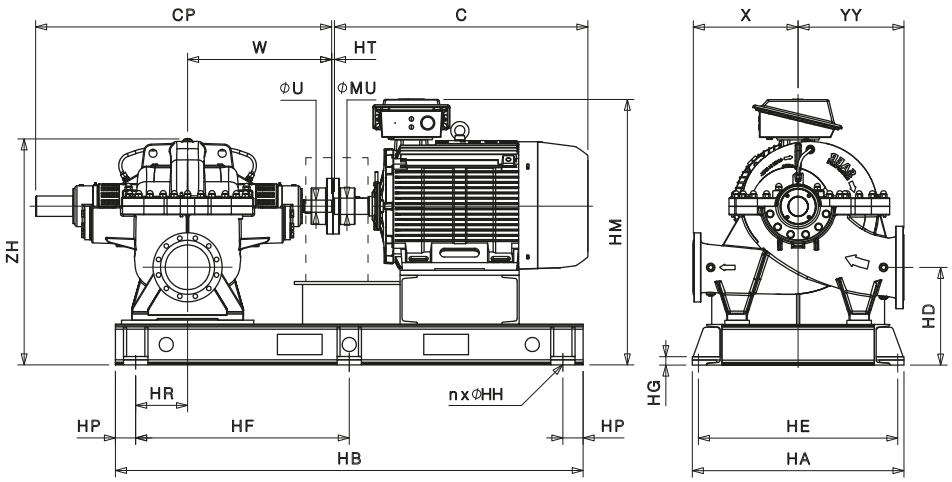
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

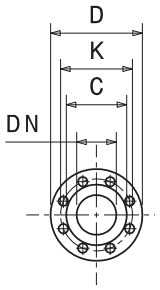
6SKDZ-4P-125-335 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	660	881	1101	1321	1629	1805	1981	2069
				m^3/h	0	150	200	250	300	370	410	450	470
	kW	HP		l/s	0	42	56	69	83	103	114	125	131
125-335-296	37	50	H (m)		47,5	44,4	40,9	36,3	31,2	23,6			
125-335-310	45	60			52	49,5	46,4	42,1	37,2	30,1	25,5		
125-335-326	55	75			57,5	55,4	52,9	49,1	44,4	37,4	33,2	28,3	
125-335-333	75	100			60	58,1	55,7	52,1	47,5	40,3	36,5	32,2	29,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-335-296	37	50	225SM	944	530	42	370	370	355	795	10	850	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-310	45	60	225SM	944	530	42	370	370	355	795	10	850	886	60	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-326	55	75	250ML	944	530	42	370	370	355	795	10	893	885	65	1500	50	220	700	780	740	10	6	24
125-335-333	75	100	280SMC	944	530	42	370	370	355	795	10	1140	1076	75	1866	50	272	883	780	720	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

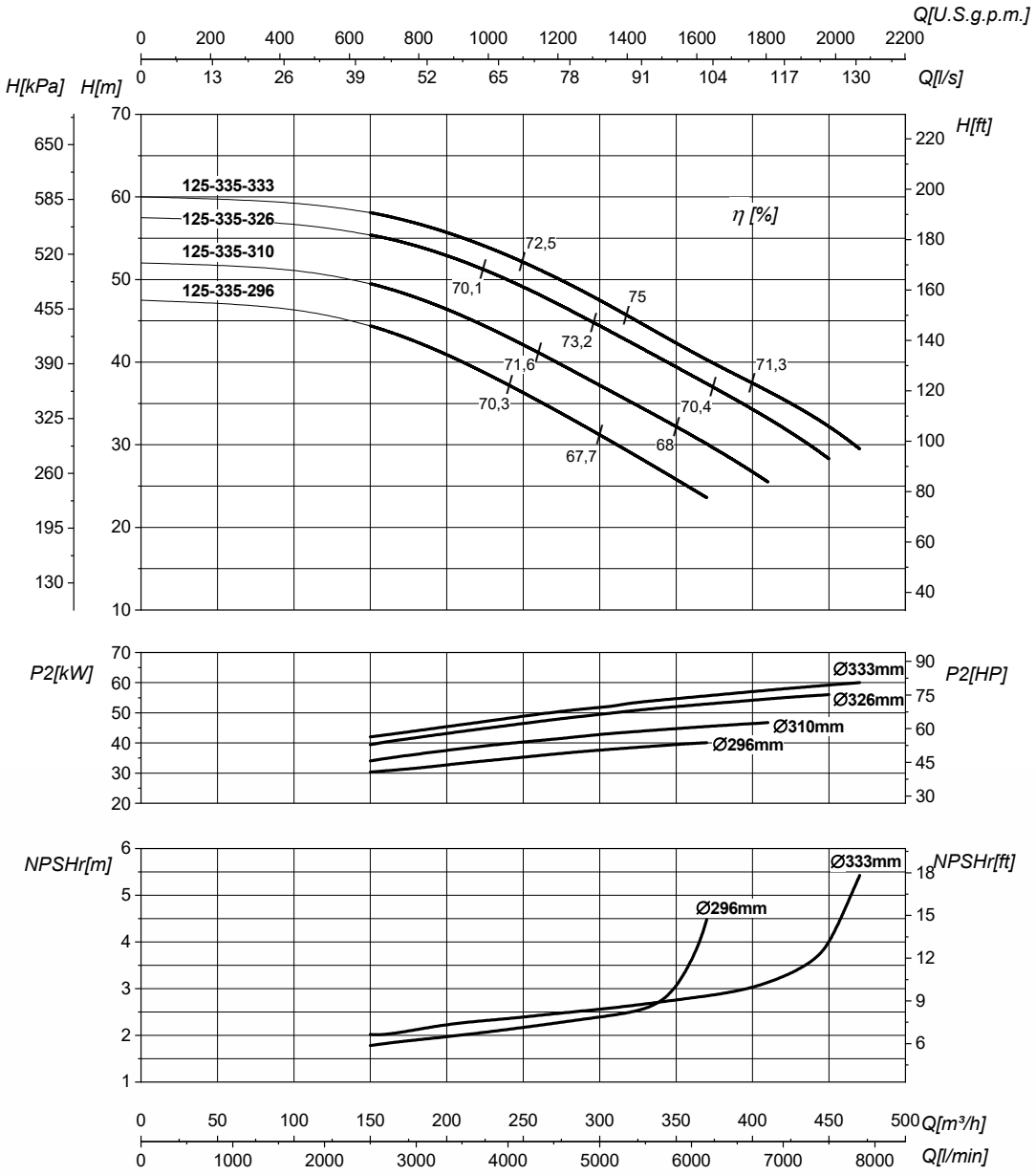
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installé. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-125-335 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

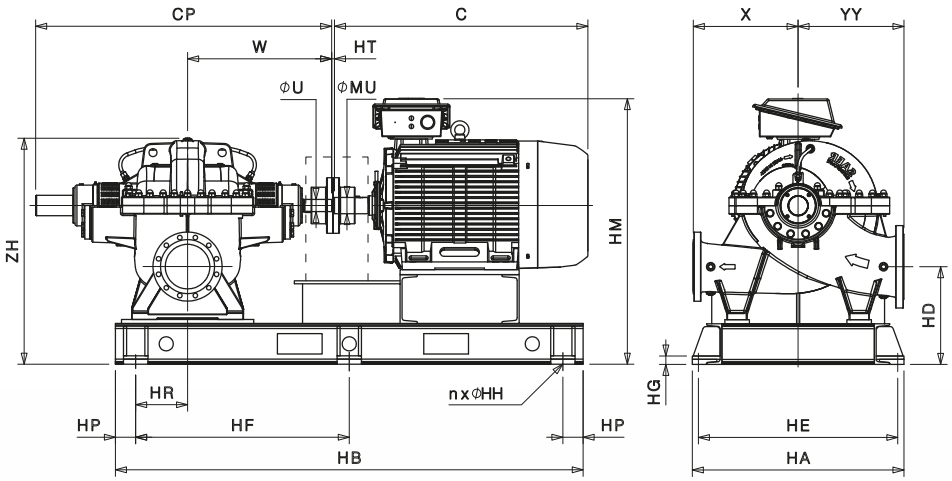
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

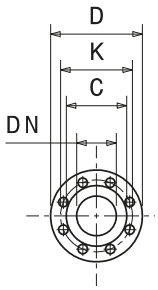
6SKDZ-4P-150-400 1800 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1101	1321	1761	2245	2730	2906	3192	3390
				m^3/h	0	220	250	300	400	510	620	660	725	770
	kW	HP		l/s	0	61	69	83	111	142	172	183	201	214
150-400-310	55	75	H (m)		51,5	48,7	47	43,8	36,3	25				
150-400-342	75	100			62,5	61,1	60,2	57,5	51	42,3	30,3			
150-400-356	90	125			69		65,9	63,5	57,7	49,7	38,5	32,2		
150-400-380	110	150			80,5		76,2	74,9	69,7	62,3	53,1	48,3	36,8	
150-400-395	132	180			88		83,1	81,9	77,8	70,9	62,5	59,3	52,2	45,7

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	200		150	
PN	16		16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		184	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	23	8

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
150-400-310	55	75	250ML	980	546	42	400	400	360	860	15	893	910	65	1670	50	205	785	780	720	10	6	24
150-400-342	75	100	280SMC	980	546	42	400	400	360	860	10	1140	1076	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
150-400-356	90	125	280SML	980	546	42	400	400	360	860	10	1270	1076	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
150-400-380	110	150	280SML	980	546	42	400	400	360	860	10	1270	1076	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
150-400-395	132	180	315SM	980	546	42	400	400	360	860	10	1204	1117	80	1866	50	205	883	780	720	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

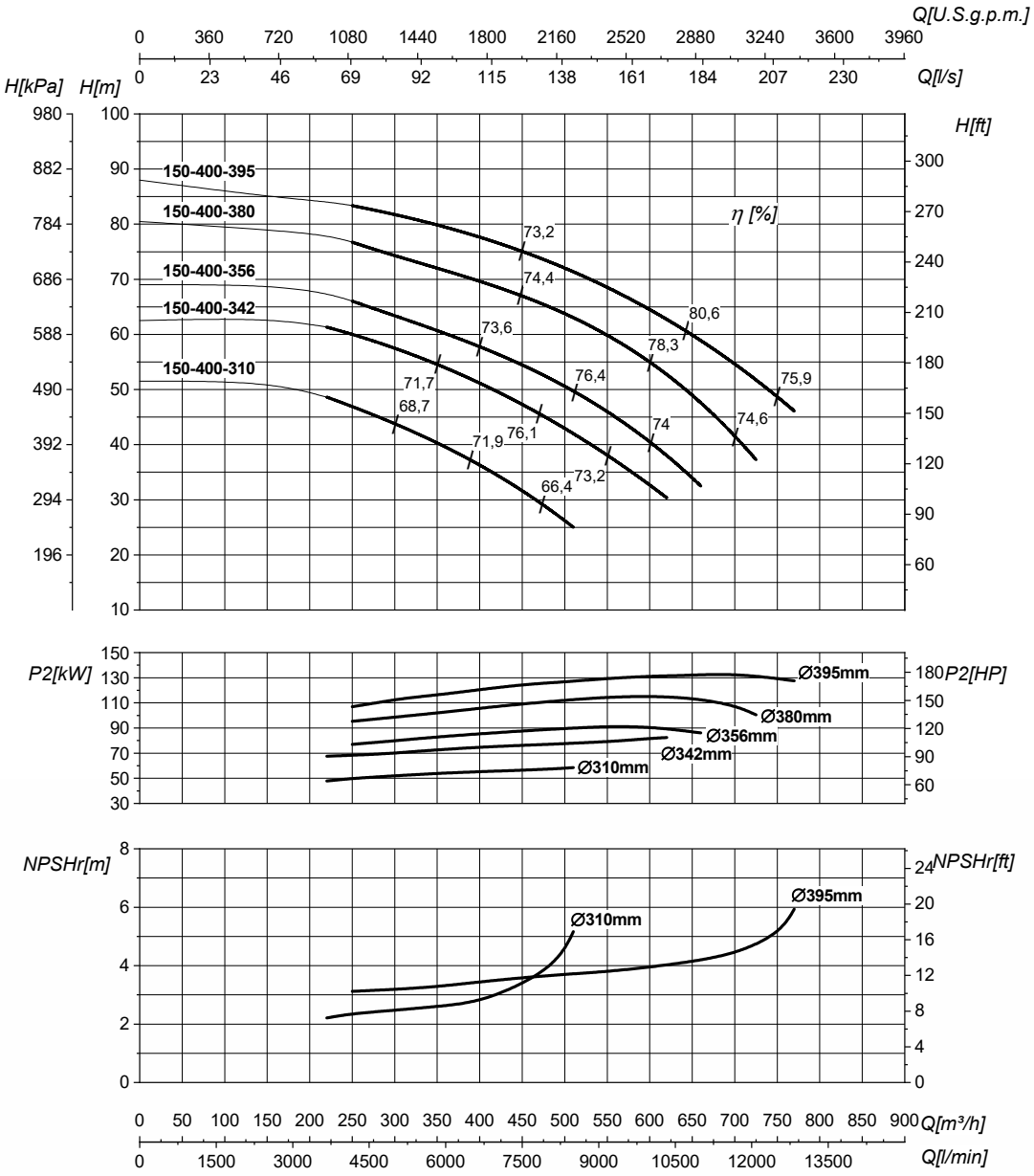
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-150-400 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN150 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

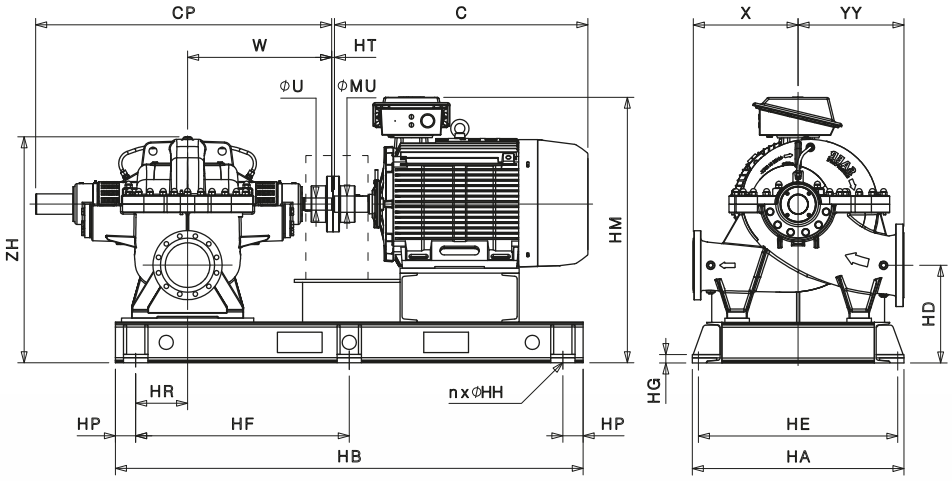
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

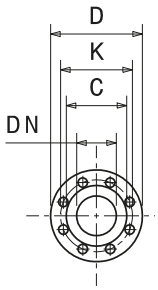
6SKDZ-4P-150-500 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	1145	1321	1761	2422	2862	3302	3522	3698	3742
				m^3/h	0	260	300	400	550	650	750	800	840	850
				l/s	0	72	83	111	153	181	208	222	233	236
150-500-460	200	270	H (m)		118	118	117	111	92	70				
150-500-490	250	340			133	136	134	129	116	99	77			
150-500-510	315	430			145		146	142	130	117	97	84		
150-500-520	315	430			150		152	148	138	126	109	97	86	
150-500-525	355	480			153		155	152	141	130	114	103	93	89

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		150	
PN	16		16	
D [mm]	340		285	
K [mm]	295		240	
C [mm]	266		211	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	23	8

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
150-500-460	200	270	355SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1479	1314	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-490	250	340	355SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1479	1314	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-510	315	430	355SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1479	1314	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-520	315	430	355SM	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1479	1314	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32
150-500-525	355	480	355ML	1460	707	60	520	650	445	1075	10	1584	1328	100	2450	70	297	1155	1150	1080	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

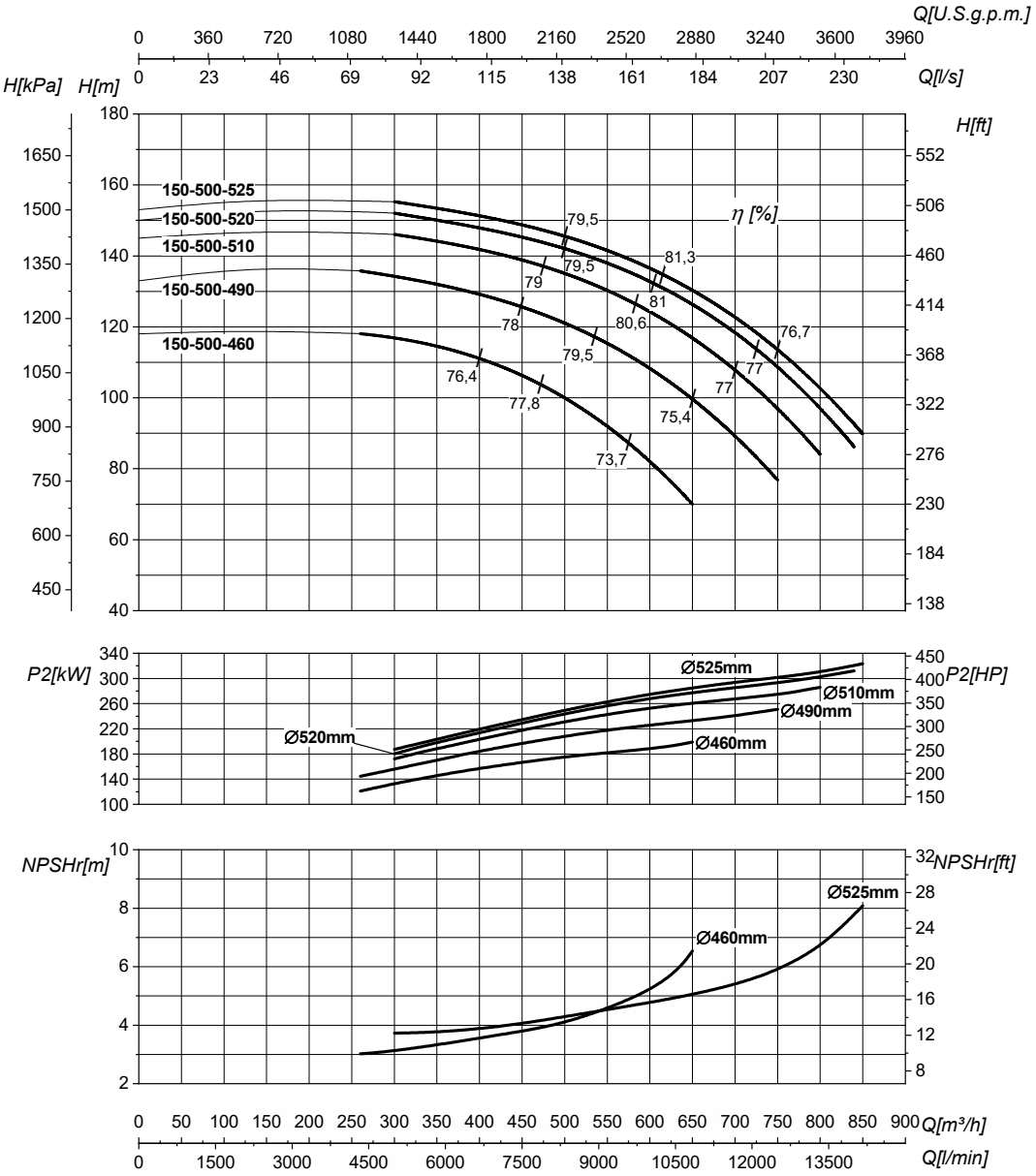
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-150-500 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN150 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

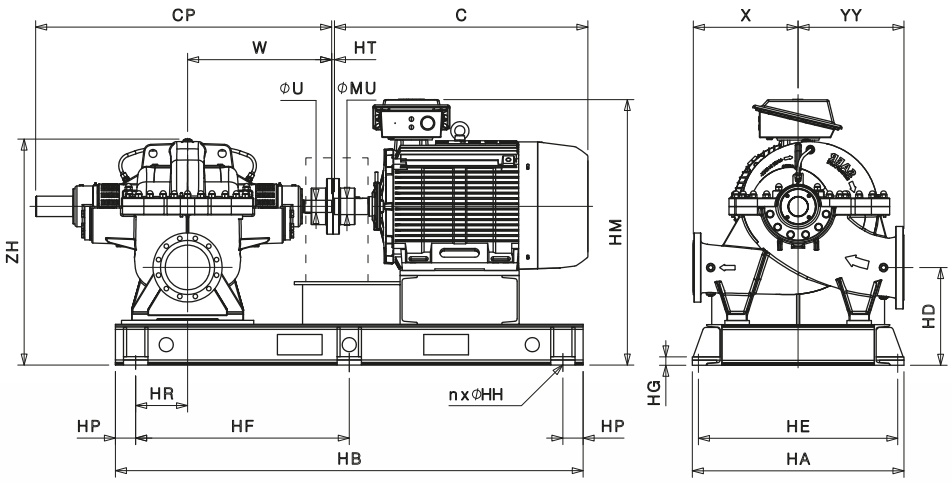
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

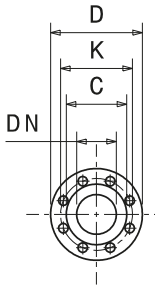
6SKDZ-4P-200-315 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3082	3522	4051	4359	4843	4931
				m^3/h	0	400	500	600	700	800	920	990	1100	1120
	kW	HP		l/s	0	111	139	167	194	222	256	275	306	311
200-315-288	75	100	H (m)		45,5	39,1	36,3	33,8	31,6	27,5	16,6			
200-315-298	90	125			49	42,8	39,8	37,1	35	32,5	27,1	20,6		
200-315-312	110	150			53	48,1	45,1	42,1	39,7	37,8	34,8	32,1	24,4	
200-315-316	132	180			55	49,7	46,6	43,6	41,2	39,1	36,5	34,2	27,8	25,7

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		200	
PN	16		16	
D [mm]	460		340	
K [mm]	410		295	
C [mm]	370		266	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-315-288	75	100	280SMC	1225	594	42	441	441	405	920	10	1140	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
200-315-298	90	125	280SML	1225	594	42	441	441	405	920	10	1270	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
200-315-312	110	150	280SML	1225	594	42	441	441	405	920	10	1270	1151	75	1866	50	205	883	780	720	10	6	24
200-315-316	132	180	315SM	1225	594	42	441	441	480	1115	15	1204	1317	80	2300	100	255	1050	1040	980	41	6	34

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

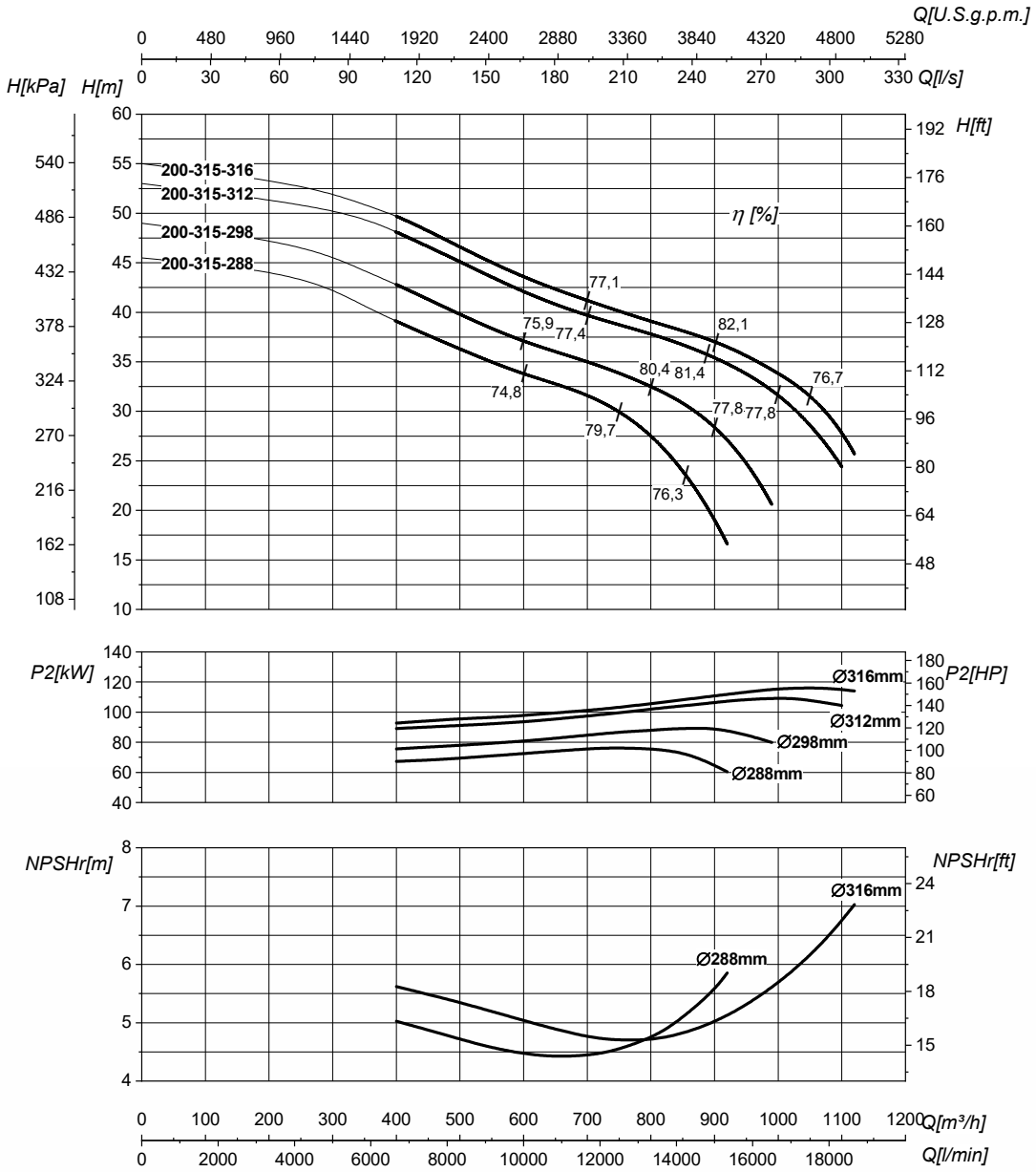
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-200-315 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

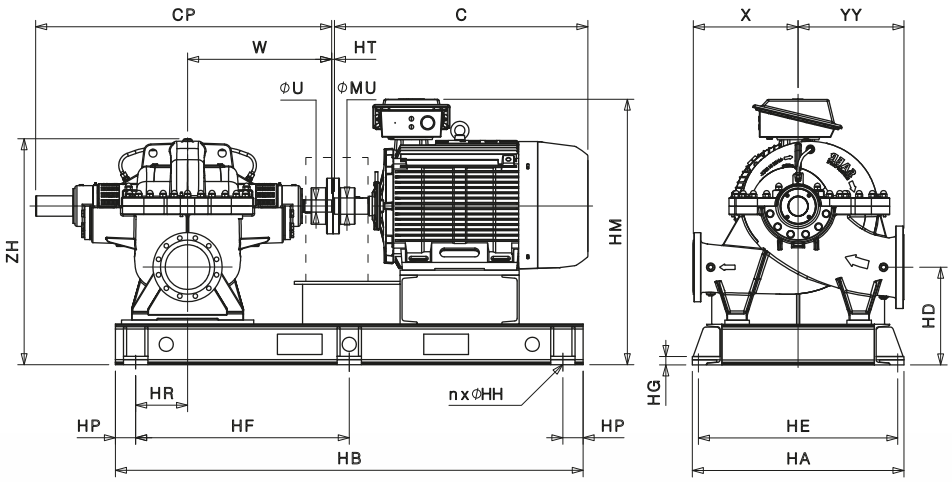
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

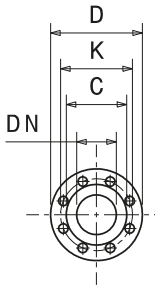
6SKDZ-4P-200-400 1800 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1761	2201	2642	3302	3963	4623	5283	5988	6516	6780
				m^3/h	0	400	500	600	750	900	1050	1200	1360	1480	1540
	kW	HP		l/s	0	111	139	167	208	250	292	333	378	411	428
200-400-360	160	220	H (m)		67,5	66,4	64,5	62,5	58	53,2	48	40,8	30,5		
200-400-384	200	270			77	75,3	74	72,2	68,4	64,2	59	52,9	45,1	36,2	
200-400-400	250	340			83,5	81,2	80	78,4	75,2	71,6	66,4	60,3	52,7	44,7	40,3

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	250		200	
PN	16		16	
D [mm]	405		340	
K [mm]	355		295	
C [mm]	319		266	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	23	12

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-400-360	160	220	315ML	1456	708,5	60	515	520	480	1115	15	1315	1317	90	2300	100	255	1050	1040	980	41	6	34
200-400-384	200	270	355SM	1456	708,5	60	515	520	480	1115	15	1479	1409	100	2300	100	255	1050	1040	980	41	6	34
200-400-400	250	340	355SM	1456	708,5	60	515	520	555	1395	15	1479	1538	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

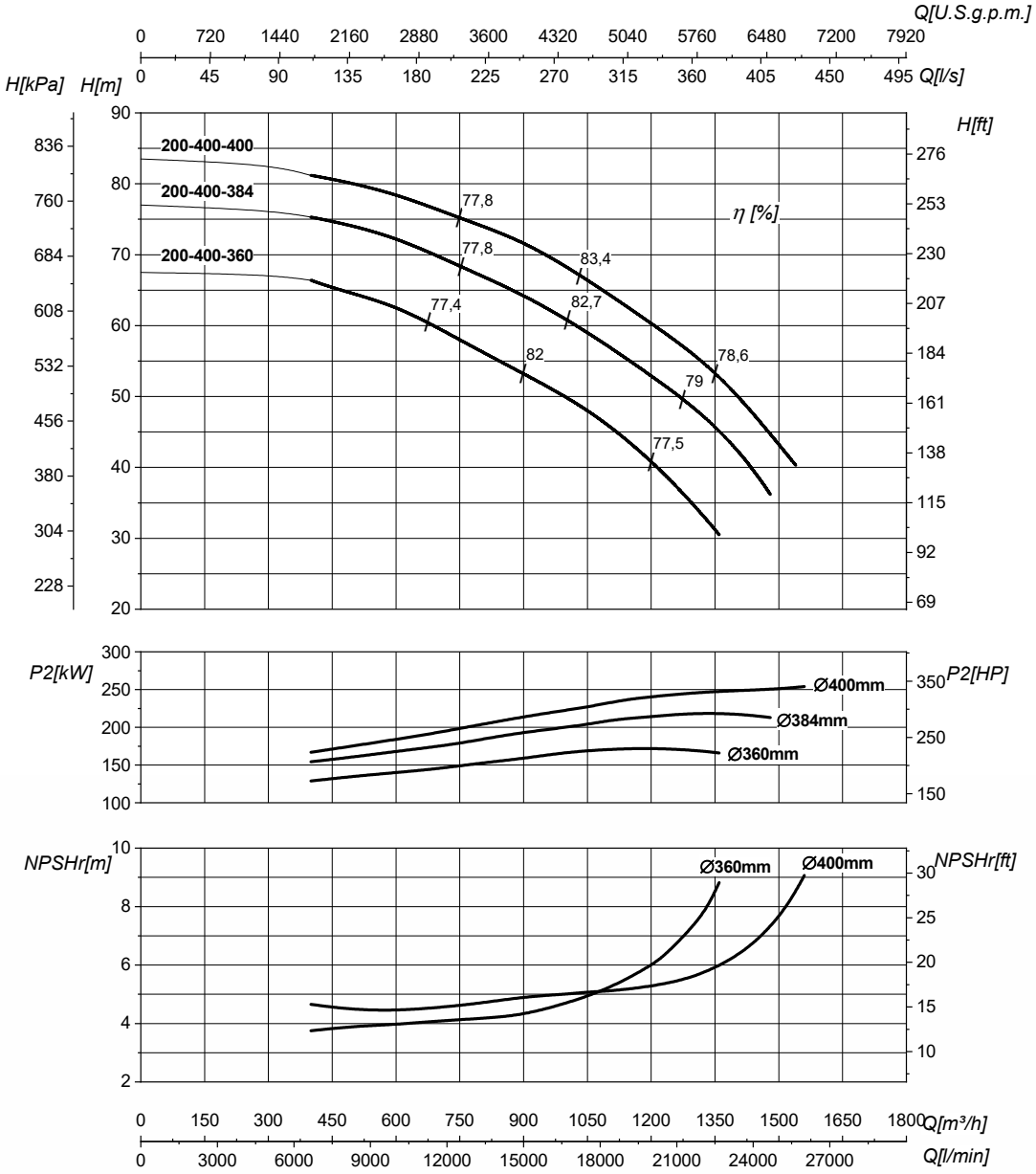
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-200-400 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN250 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN200 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

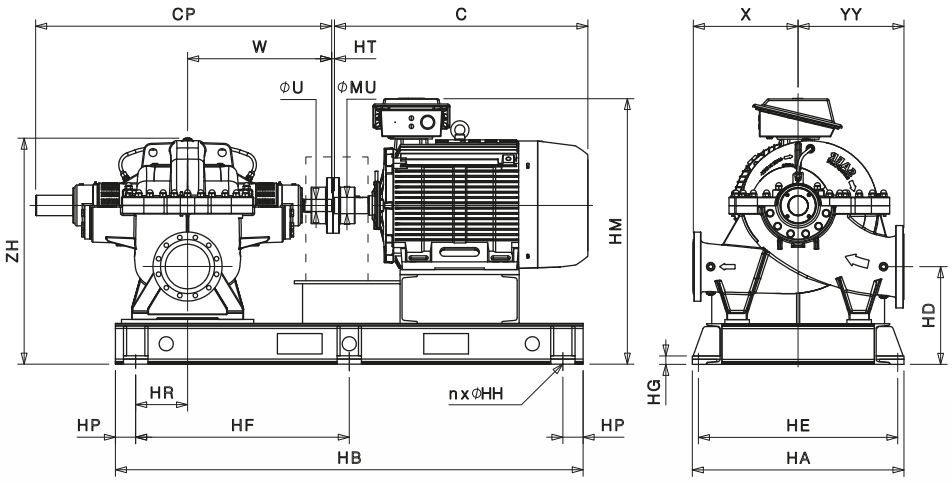
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

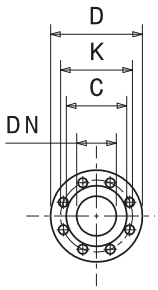
6SKDRZ-4P-200-630 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1937	2201	2642	3082	3522	3963	4843	5283	5504	5724
				m^3/h	0	440	500	600	700	800	900	1100	1200	1250	1300
	kW	HP		l/s	0	122	139	167	194	222	250	306	333	347	361
200-630-525	450	610	H (m)		155	153	152	150	144	138	130	112			
200-630-540	500	680			164	163	162	160	155	149	142	124	115		
200-630-558	560	760			175	174	174	172	168	163	156	139	130	126	
200-630-577	630	855			187	186	186	184	182	178	172	156	147	142	137

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		200	
PN	25		25	
D [mm]	485		425	
K [mm]	430		370	
C [mm]	389		330	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	31	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
200-630-525	450	610	355ML	1540	760	70	548	675	555	1395	15	1584	1538	100	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34
200-630-540	500	680	355ML	1540	760	70	548	675	555	1395	15	1584	1583	100	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34
200-630-558	560	760	400L	1540	760	70	548	675	555	1359	15	1891	1670	110	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34
200-630-577	630	855	400L	1540	760	70	548	675	555	1359	15	1891	1670	110	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	34

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

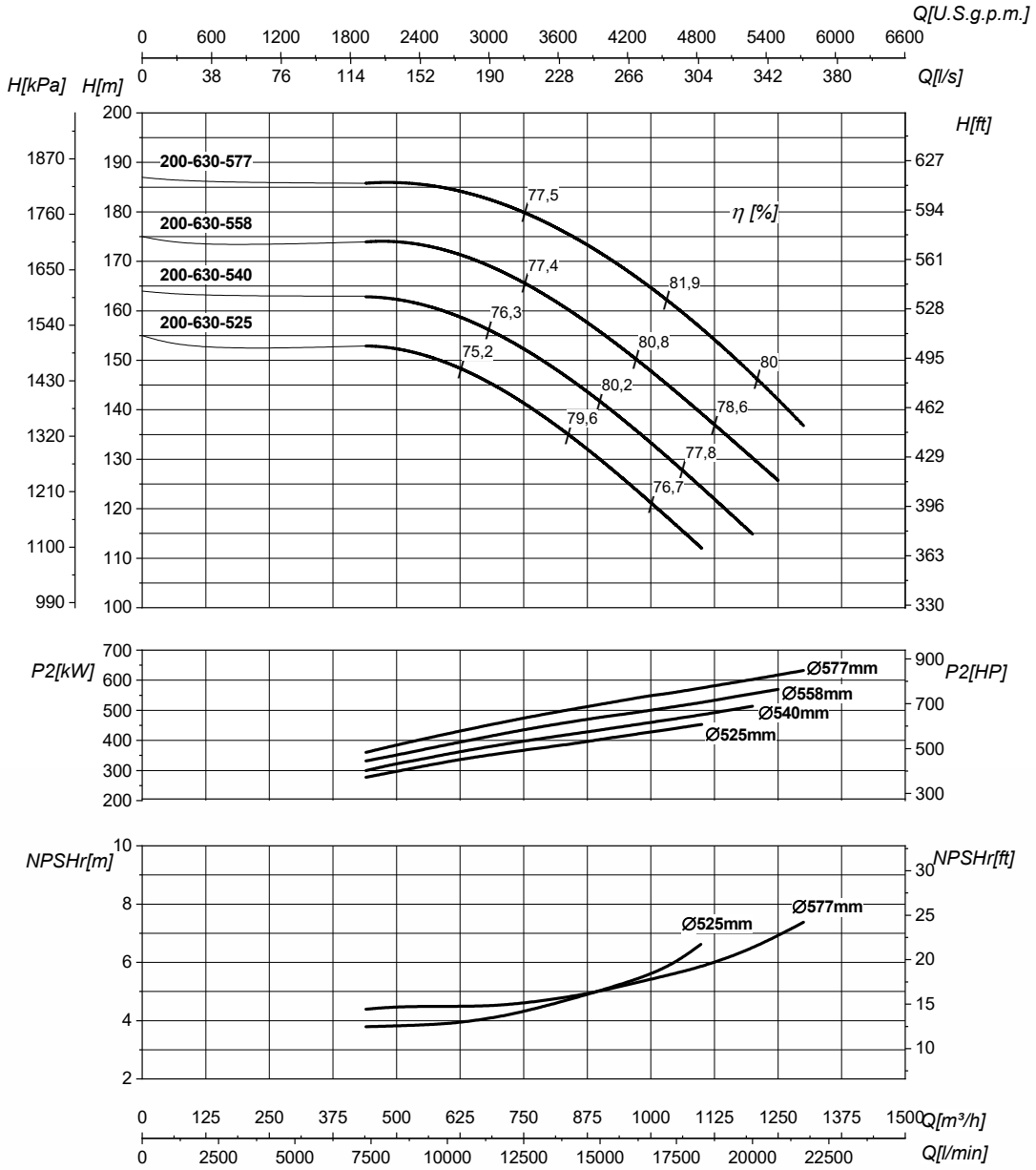
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDRZ-4P-200-630 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

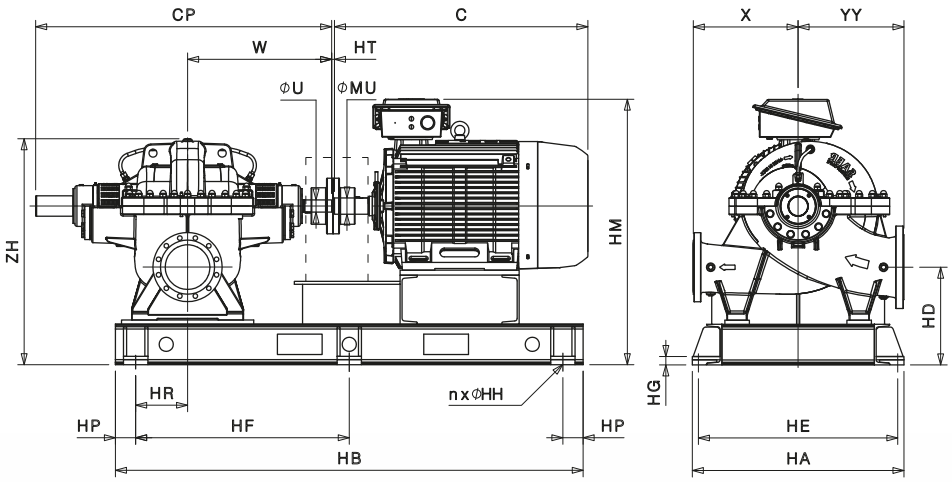
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

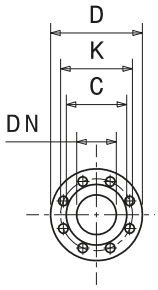
6SKDZ-4P-250-315 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3302	3963	4623	5283	6384	7397	8454	8718
				m^3/h	0	750	900	1050	1200	1450	1680	1920	1980
	kW	HP		l/s	0	208	250	292	333	403	467	533	550
250-315-300	132	180	H (m)		43,5	33,5	31,1	29,3	27,3	23,7	17,6		
250-315-320	160	220			49,5	40	37,4	35,1	33,1	30,1	26,3	19,8	
250-315-325	200	270			51	41,8	39	36,7	34,6	31,6	28,4	22,7	20,6

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-315-300	132	180	315SM	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1204	1322	80	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32
250-315-320	160	220	315ML	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1315	1322	90	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32
250-315-325	200	270	355SM	1460	707	60	550	600	510	1125	15	1479	1414	100	2400	70	308	1130	1110	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

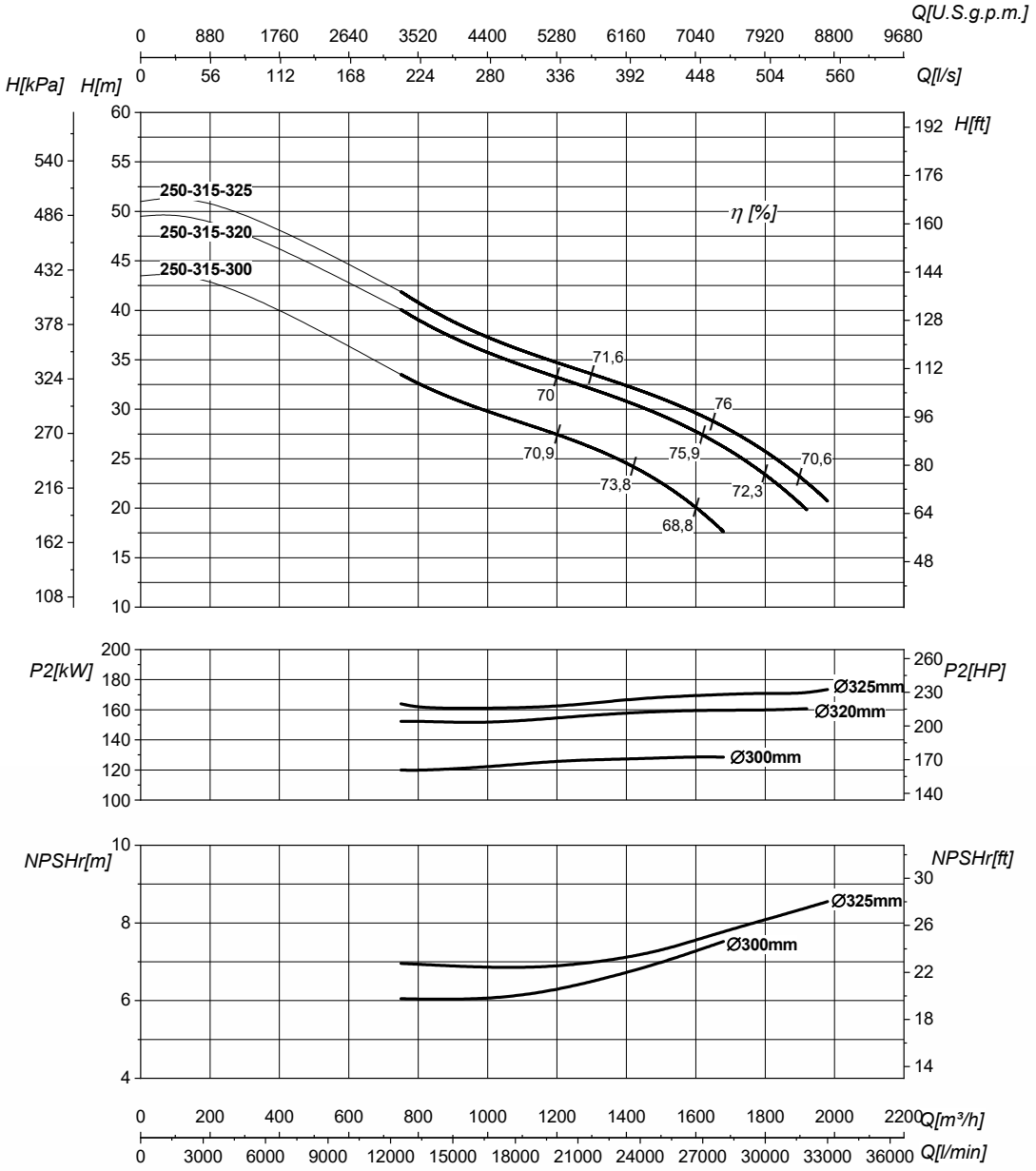
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-250-315 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

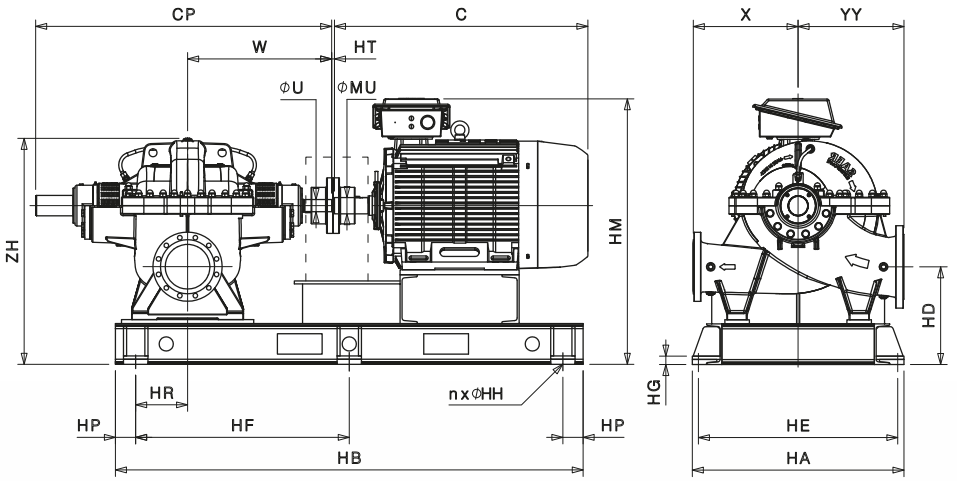
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

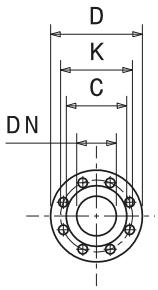
6SKDZ-4P-250-400 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3302	3522	4403	5283	6164	7045	8454	9246	9774	10039
				m^3/h	0	750	800	1000	1200	1400	1600	1920	2100	2220	2280
	kW	HP		l/s	0	208	222	278	333	389	444	533	583	617	633
250-400-345	200	270	H (m)		62	57,4	56,4	52,9	49,3	45,2	40,2	24,8			
250-400-360	250	340			68	63,3	62,7	59,4	55,6	51,8	48,1	40	32,1		
250-400-380	315	430			75,5	70,9	70,2	67,2	64,3	61	57,8	50,6	43,8	37,6	
250-400-395	355	480			82	76,5	76	73	70,6	68,4	66,1	58,8	51,2	44,1	39

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-400-345	200	270	355SM	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-360	250	340	355SM	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-380	315	430	355SMB	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-400-395	355	480	355ML	1460	707	60	550	550	510	1155	10	1584	1428	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

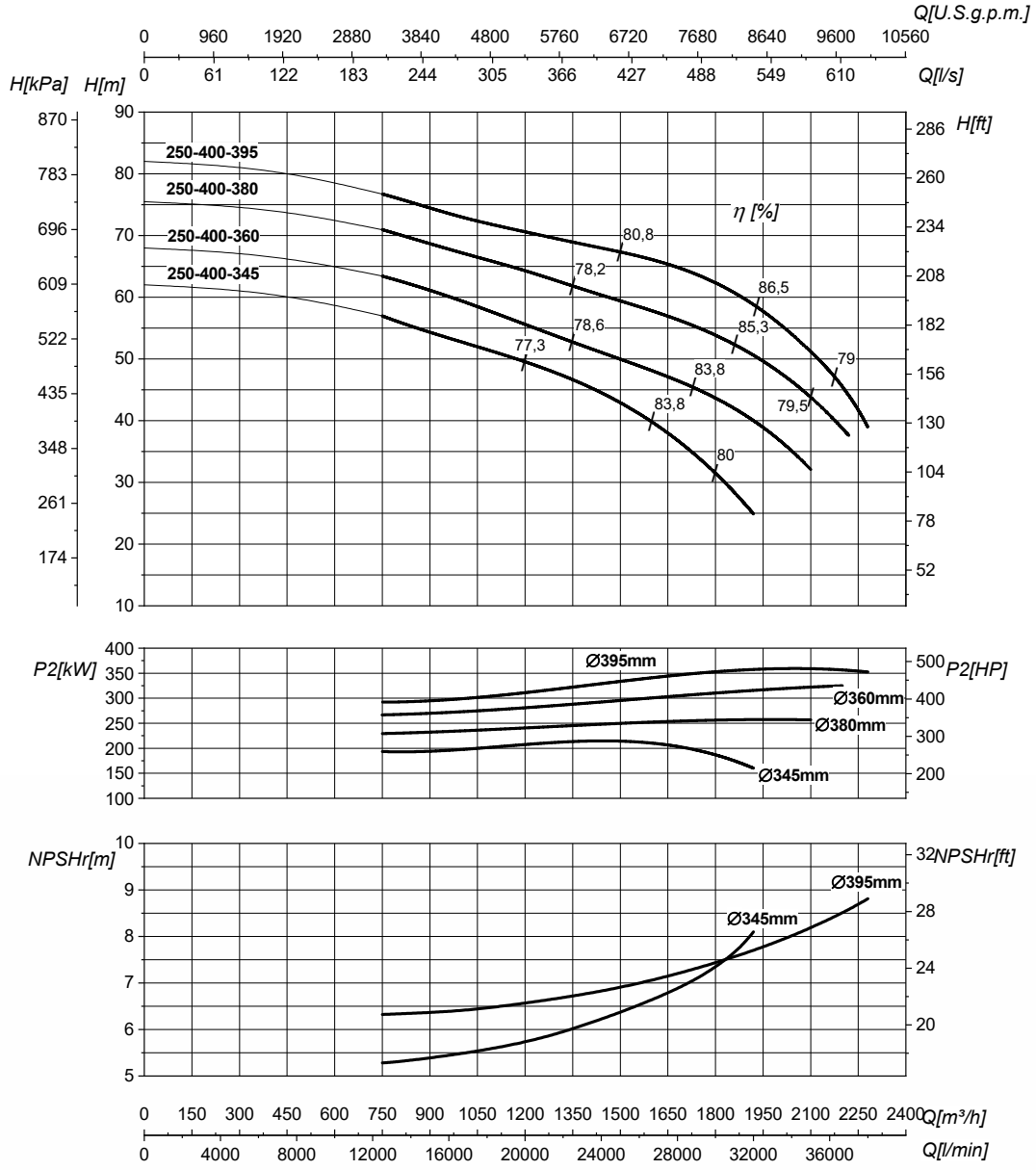
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-250-400 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

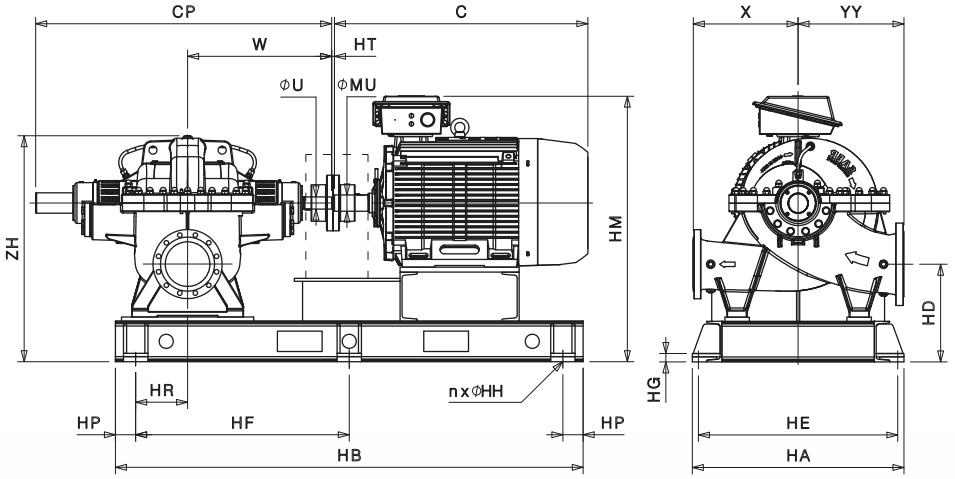
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

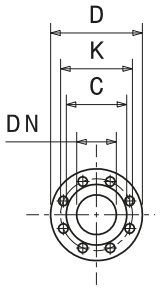
6SKDZ-4P-250-450 1800 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3522	4403	5283	6164	7045	8101	8454	8806	8982
				m^3/h	0	600	800	1000	1200	1400	1600	1840	1920	2000	2040
	kW	HP		l/s	0	167	222	278	333	389	444	511	533	556	567
250-450-408	315	430	H (m)		86,5	86	82,9	78,7	73,6	67,6	59,8	47,3			
250-450-420	355	480			92,5	92,2	89,3	85	80,3	74,3	67,3	55,2	50,2		
250-450-435	400	540			100,5	99,8	96,8	92,8	88,1	82,6	76,2	65,3	60,8	55,6	
250-450-445	450	610			106	105	102	97,9	93,5	88	81,9	71,8	67,8	62,7	60,1

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-450-408	315	430	355SMB	1460	707	60	550	550	495	1155	10	1479	1414	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-450-420	355	480	355ML	1460	707	60	550	550	495	1200	12	1584	1428	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-450-435	400	540	355ML	1460	707	60	550	550	495	1200	10	1584	1428	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32
250-450-445	450	610	355ML	1460	707	60	550	550	495	1200	10	1584	1428	100	2450	70	285,5	1155	1114	1045	12	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

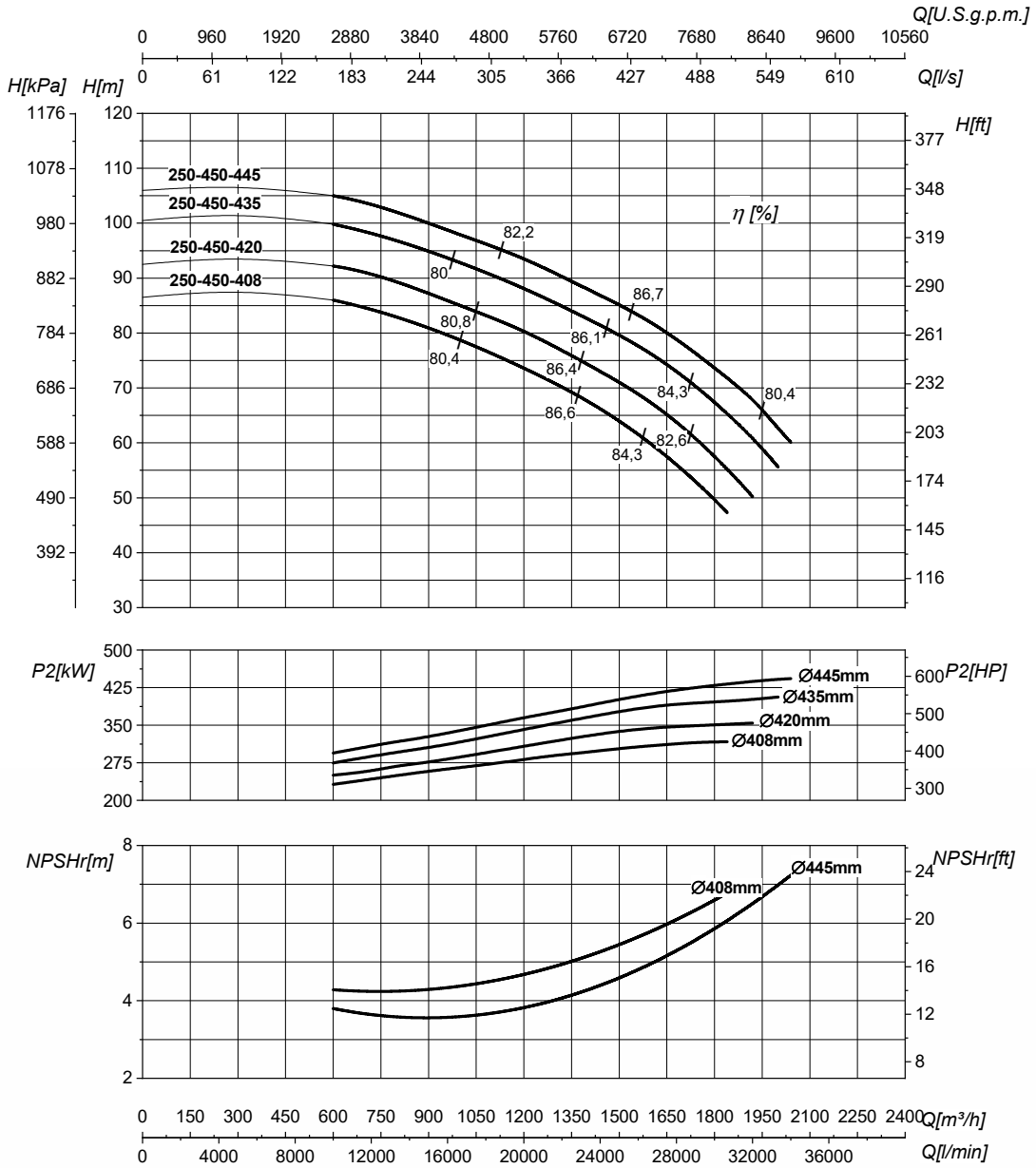
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-250-450 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

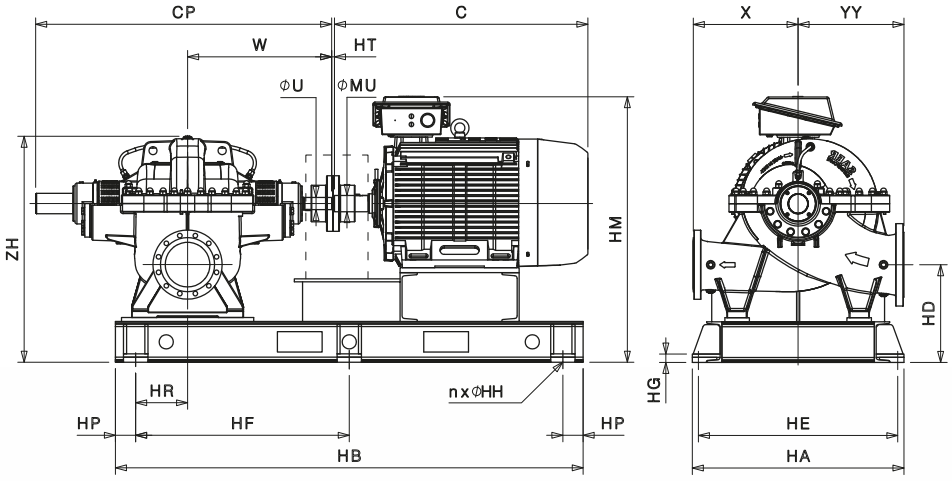
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

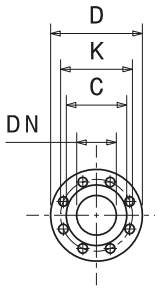
6SKDZ-4P-250-560 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2642	3522	4403	5283	6164	6957	7353	7705	8145	8718
				m^3/h	0	600	800	1000	1200	1400	1580	1670	1750	1850	1980
	kW	HP		l/s	0	167	222	278	333	389	439	464	486	514	550
250-560-485	450	610			134	125	120	111	100	86,5	68,4				
250-560-500	500	680			142	134	129	121	111	98	82,8	72,9			
250-560-514	550	760		H (m)	150	142	138	131	122	110	97,6	89,6	82,3		
250-560-530	630	860			159	151	148	142	133	122	111	104	97,6	87,7	
250-560-550	710	960			172	164	161	155	147	137	127	121	116	108	96,4

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	12	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-560-485	450	610	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-500	500	680	355ML	1500	740	70	550	600	545	1280	15	1584	1498	100	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-514	550	760	400L	1500	740	70	550	600	555	1359	15	1891	1600	110	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-530	630	860	400L	1500	740	70	550	600	555	1359	15	1891	1600	110	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32
250-560-550	710	960	400L	1500	740	70	550	600	555	1359	15	1891	1600	110	2900	70	300	1380	1100	1030	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

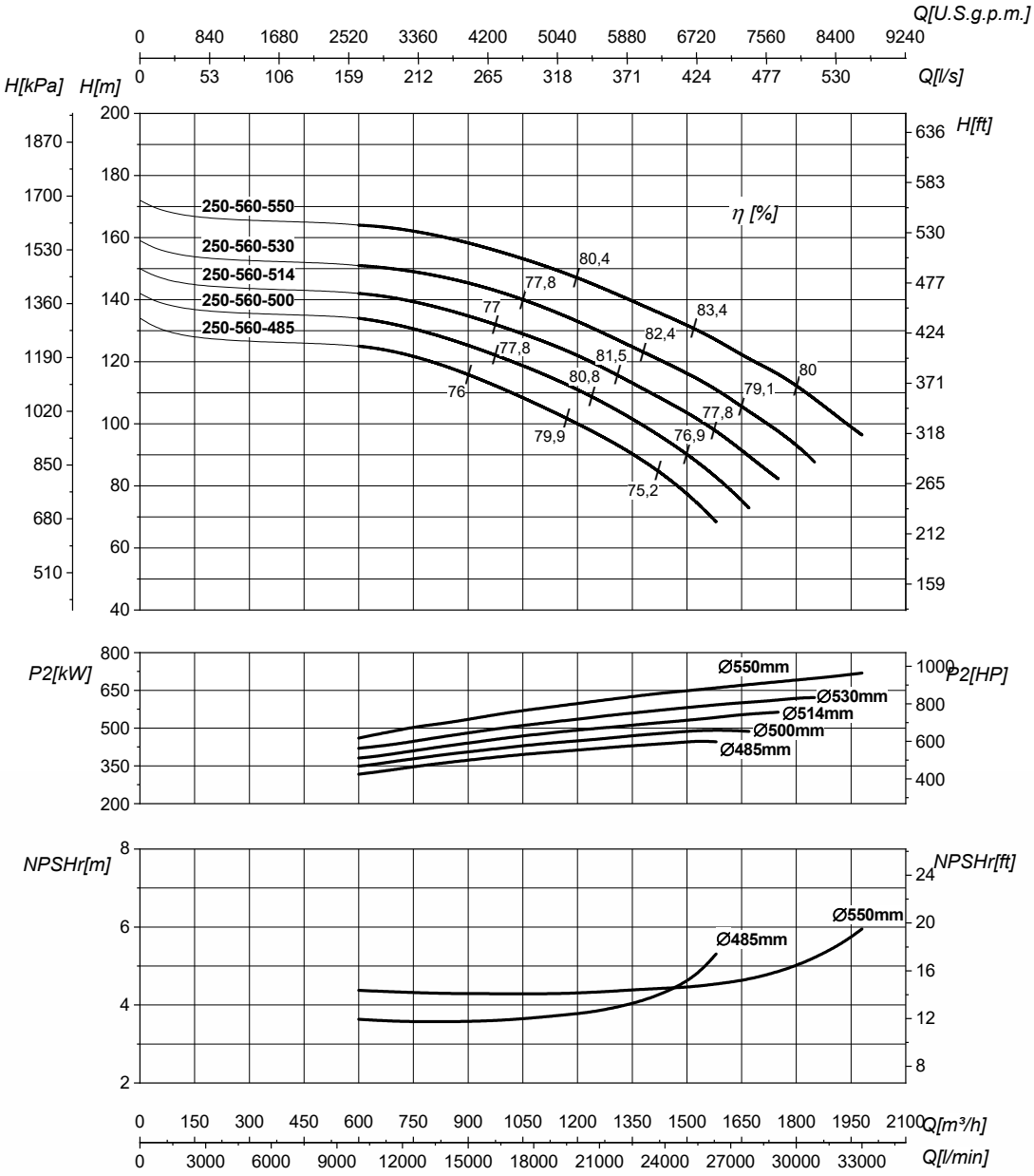
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-250-560 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

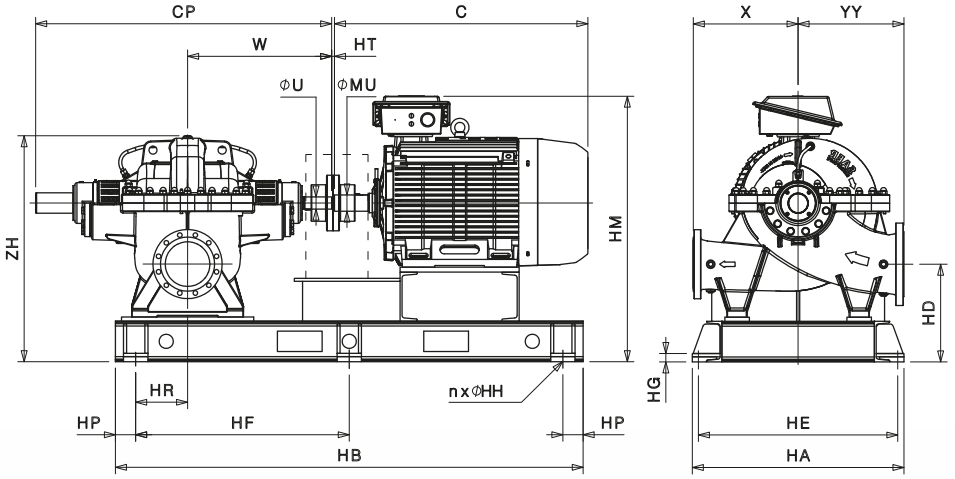
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

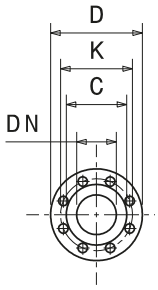
6SKDRZ-4P-250-630 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2201	2862	3522	4183	4843	5504	6384	6604
				m^3/h	0	500	650	800	950	1100	1250	1450	1500
	kW	HP		l/s	0	139	181	222	264	306	347	403	417
250-630-565	710	960	H (m)		175	176	176	172	166	160	153	138	
250-630-590	800	1090			191	192	192	190	185	179	172	161	156
250-630-616	900	1200			209	209	210	208	204	198	192	179	173

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	25		25	
D [mm]	485		425	
K [mm]	430		370	
C [mm]	389		330	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	31	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-630-565	710	960	400L	1583	780	70	600	700	555	1359	15	1891	1600	110	3000	70	340	1430	1100	1030	14	6	32
250-630-590	800	1090	450L	1583	780	70	600	700	555	1359	15	2187	1736	120	3600	125	615	1675	1864	1750	60	8	40
250-630-616	900	1200	450L	1583	780	70	600	700	555	1359	15	2187	1736	120	3600	125	615	1675	1864	1750	60	8	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

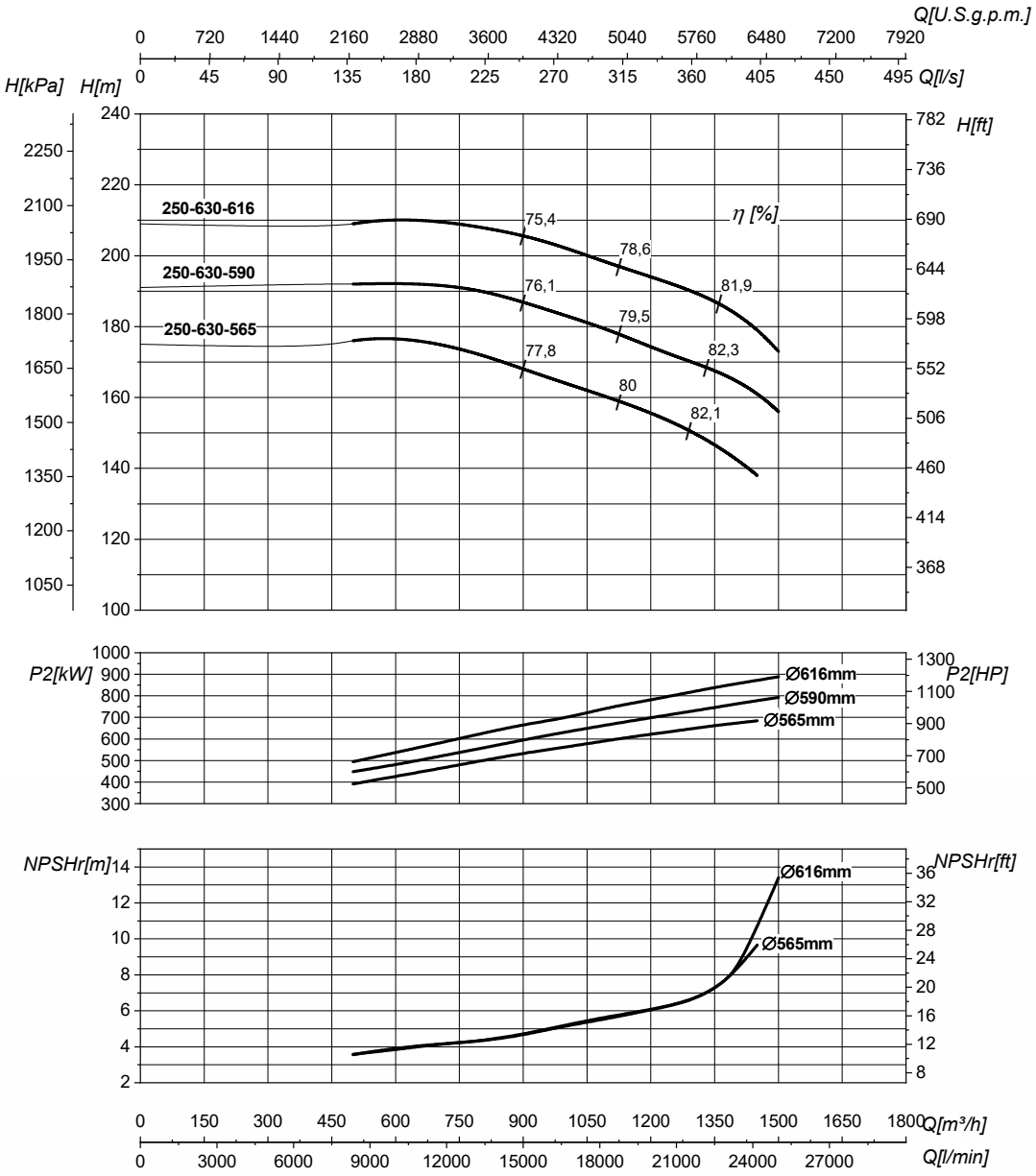
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDRZ-4P-250-630 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

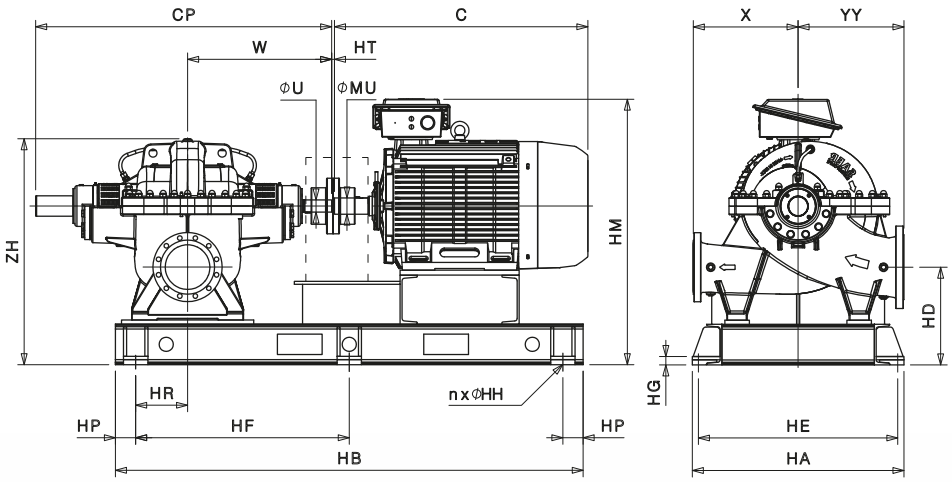
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

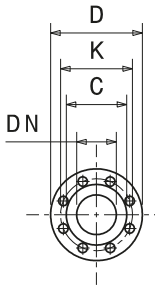
6SKDZ-4P-300-500 1800 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	4403	5724	7045	8365	9686	11007	12108	12768
				m^3/h	0	1000	1300	1600	1900	2200	2500	2750	2900
	kW	HP		l/s	0	278	361	444	528	611	694	764	806
300-500-450	630	860	H (m)		112	98	93,1	88,1	83,1	78,2	71,1	60,9	
300-500-462	710	960			118	104	99,4	94,1	89,2	84,8	78,8	70,9	64,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	400		300	
PN	16		16	
D [mm]	580		460	
K [mm]	525		410	
C [mm]	480		370	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
300-500-450	630	860	400L	1605	792	70	655	655	670	1435	18	1891	1610	110	3500	125	575	935	1864	1750	60	8	40
300-500-462	710	960	400L	1605	792	70	655	655	670	1435	18	1891	1610	110	3500	125	575	935	1864	1750	60	8	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

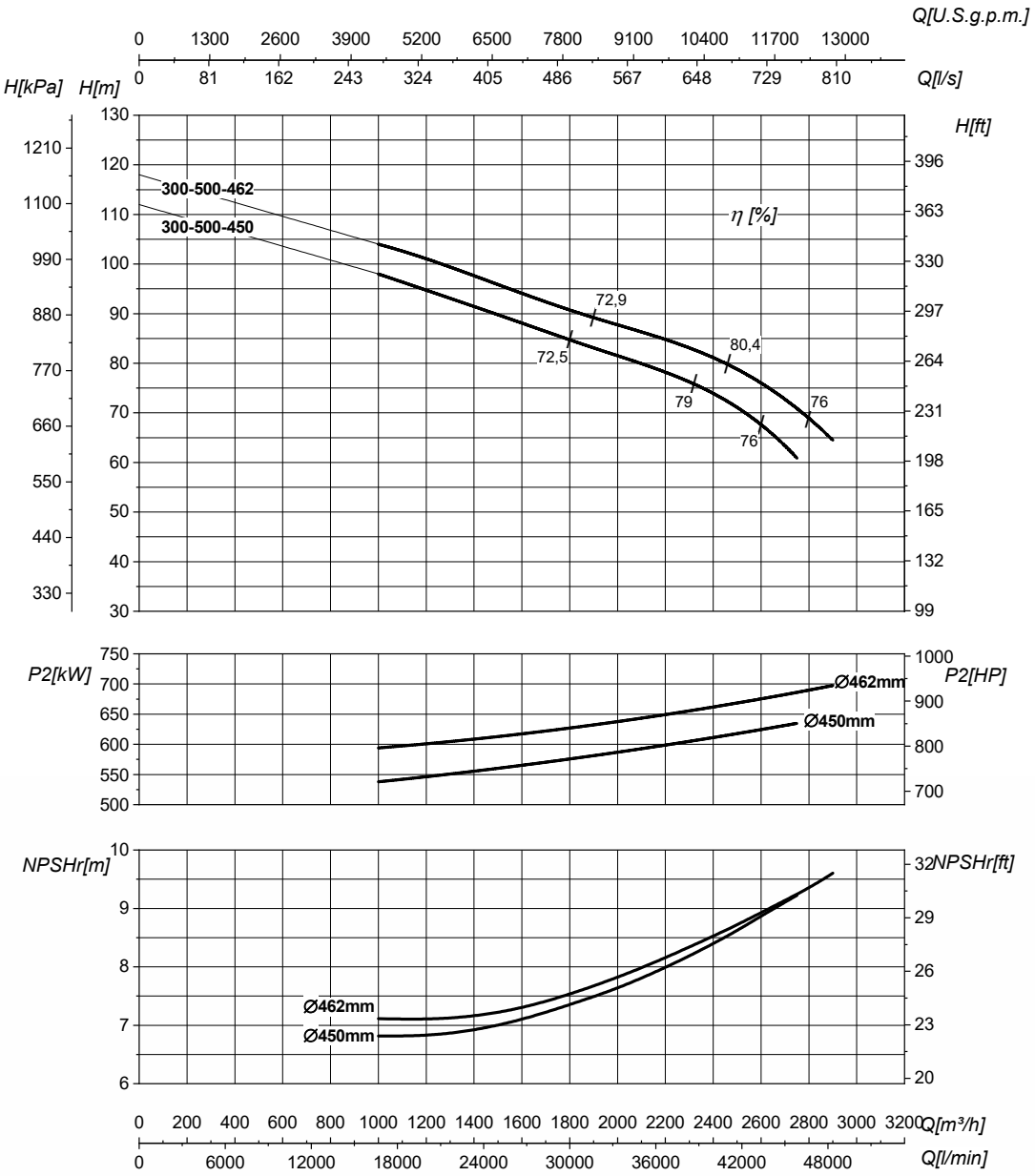
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installé. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-4P-300-500 1800 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN400 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN300 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

3000 1/min

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	881	1101	1321	1453	1585	1717	1827	1893
					m^3/h	0	200	250	300	330	360	390	415	430
		kW	HP		l/s	0	56	69	83	92	100	108	115	119
SKD	**80-355-310**	160	220	H (m)		152	142	132	118	109	100			
	80-355-320	200	270			163	154	144	132	123	114	105		
	80-355-330	200	270			172	165	157	145	137	128	119	112	
	80-355-335	250	340			178	171	163	152	144	135	126	118	115

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1321	1761	2201	2642	2972	3082	3170
					m^3/h	0	220	300	400	500	600	675	700	720
		kW	HP		l/s	0	61	83	111	139	167	188	194	200
SKD	**125-270-228**	90	125	H (m)		71	70	65	57	48,7	38,8			
	125-270-241	110	150			81	81	76,5	69,2	61,4	51,5	38		
	125-270-252	132	180			92	89	85,6	79,5	71,7	61,6	50	46	
	125-270-268	160	220			104	101	98	92,2	84,6	75	66,5	63,7	60

	Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1101	1321	1541	1761	1981	2201	2510	2774	3170	3302
					m^3/h	0	250	300	350	400	450	500	570	630	720	750
		kW	HP		l/s	0	69	83	97	111	125	139	158	175	200	208
SKD	**125-335-272**	132	180	H (m)		114	102	94,7	86,5	79	70	56				
	125-335-290	160	220			130	119	113	106	98,3	90,4	81,8	64			
	125-335-306	200	270			145	136	131	124	117	109	101	88,3	72,2		
	125-335-326	250	340			165	156	152	147	140	132	125	114	104	80	
	125-335-333	315	430			171	164	160	155	149	142	134	123	113	94	84,3

3600 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1321	1761	2201	2642	3170	3588	3742	3786
					m^3/h	0	220	300	400	500	600	720	815	850	860
		kW	HP		l/s	0	61	83	111	139	167	200	226	236	239
	125-270-228	160	220			106	102	98	89,5	79,8	70,5	55			
	125-270-243	200	270		H (m)	123	120	116	109	100	91	76,5	55,4		
	125-270-256	250	340			138	134	131	125	118	108	93	76,8	70,5	
	125-270-268	315	430			150	147	144	139	131	121	108	94,3	89,5	88

HYDRAULIC FEATURES

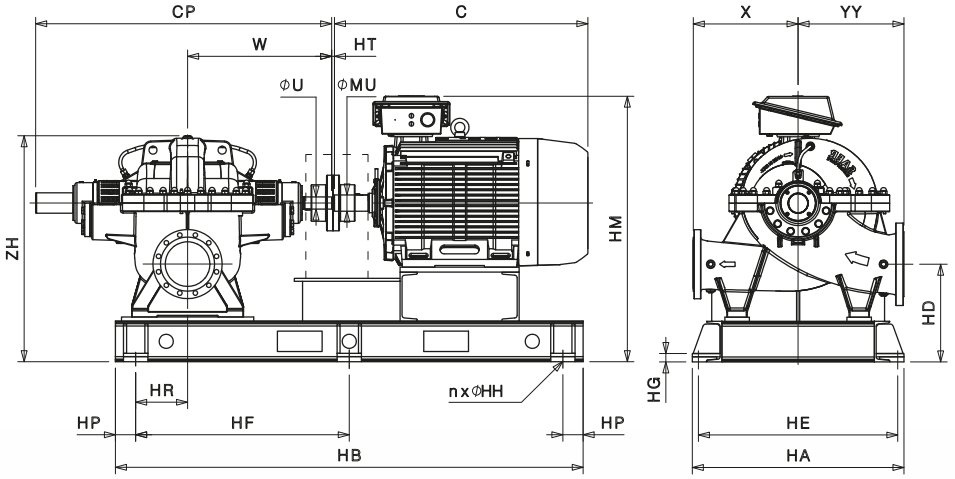
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

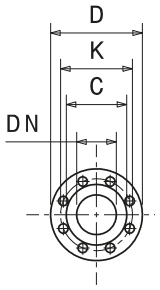
SKDZ-2P-80-355 3000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	881	1101	1321	1453	1585	1717	1827	1893
				m^3/h	0	200	250	300	330	360	390	415	430
	kW	HP		l/s	0	56	69	83	92	100	108	115	119
80-355-310	160	220	H (m)		152	142	132	118	109	100			
80-355-320	200	270			163	154	144	132	123	114	105		
80-355-330	200	270			172	165	157	145	137	128	119	112	
80-355-335	250	340			178	171	163	152	144	135	126	118	115

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	150		80	
PN	25		25	
D [mm]	300		200	
K [mm]	250		160	
C [mm]	211		138	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	8	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
80-355-310	160	220	315ML	944	530	42	350	350	318	768	15	1285	1067	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
80-355-320	200	270	315ML	944	530	42	350	350	318	768	15	1285	1067	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
80-355-330	200	270	315ML	944	530	42	350	350	318	768	15	1285	1067	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
80-355-335	250	340	315LK	944	530	42	350	350	318	768	15	1491	1095	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

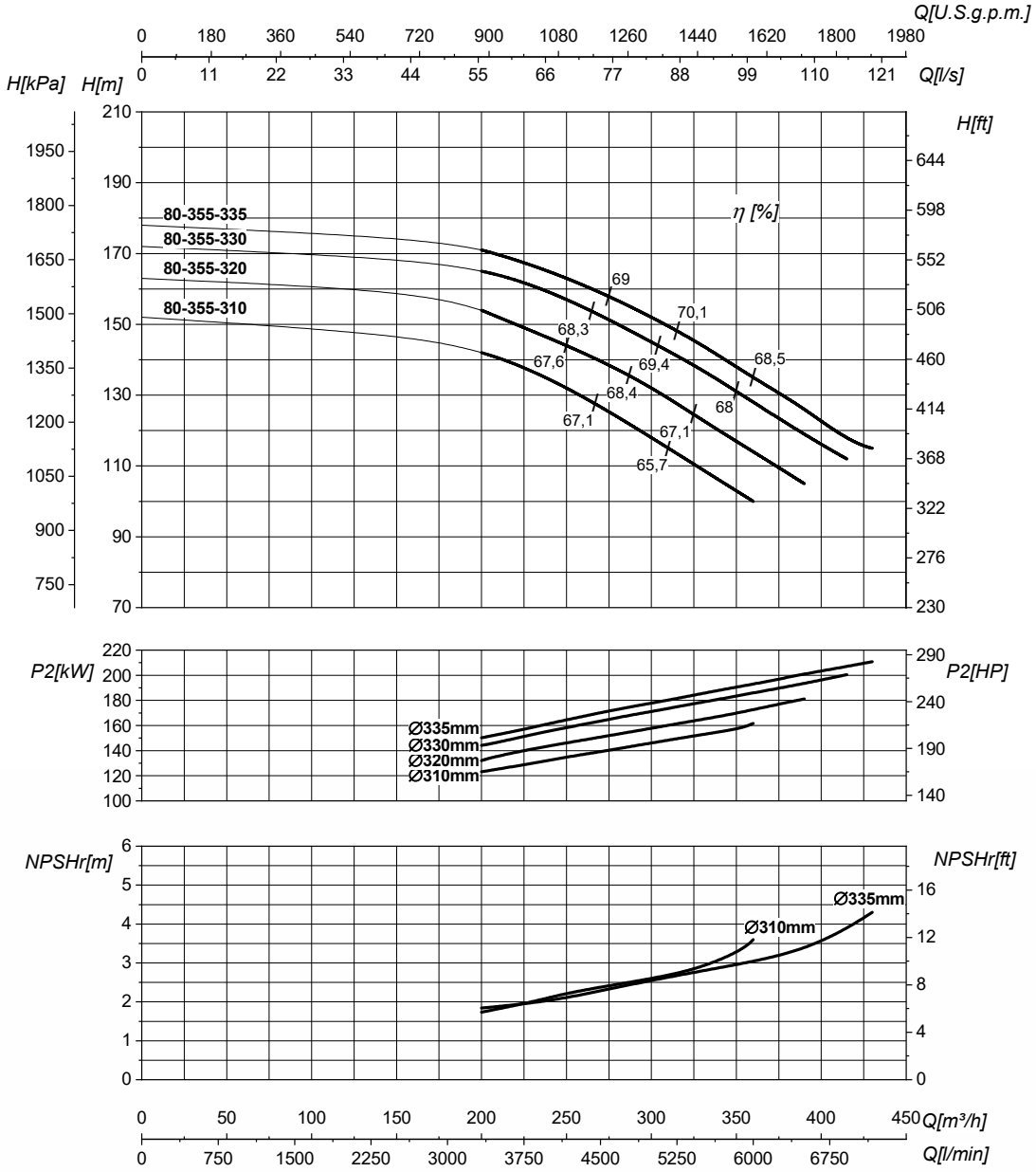
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-2P-80-355 3000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN150 PN2	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN80 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

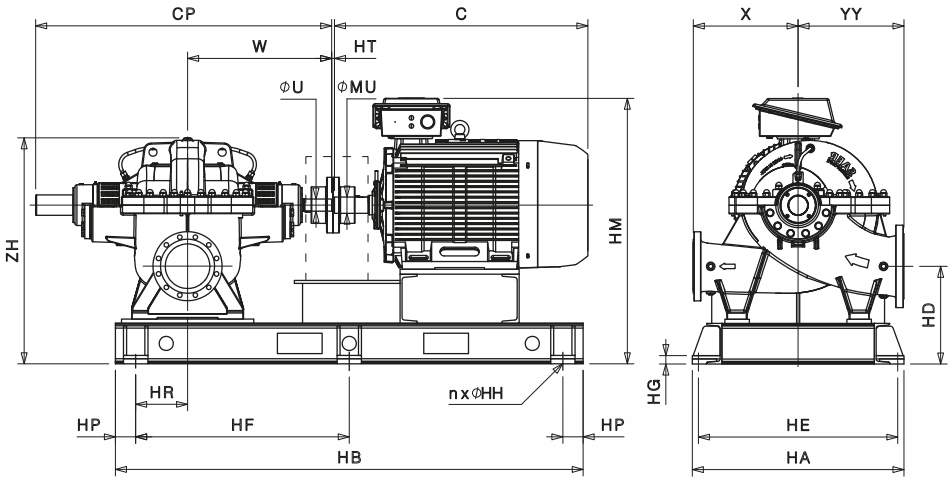
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

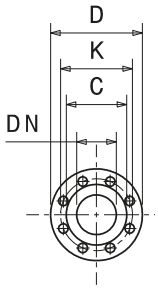
SKDZ-2P-125-270 3000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1321	1761	2201	2642	2972	3082	3170
				m^3/h	0	220	300	400	500	600	675	700	720
	kW	HP		l/s	0	61	83	111	139	167	188	194	200
125-270-228	90	125	H (m)		71	70	65	57	48,7	38,8			
125-270-241	110	150			81	81	76,5	69,2	61,4	51,5	38		
125-270-252	132	180			92	89	85,6	79,5	71,7	61,6	50	46	
125-270-268	160	220			104	101	98	92,2	84,6	75	66,5	63,7	60

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-270-228	90	125	280SMC	944	530	42	370	370	355	790	15	1140	1051	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-241	110	150	280SML	944	530	42	370	370	355	790	15	1140	1051	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-252	132	180	315SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1171	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-268	160	220	315ML	944	530	42	370	370	355	790	15	1285	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

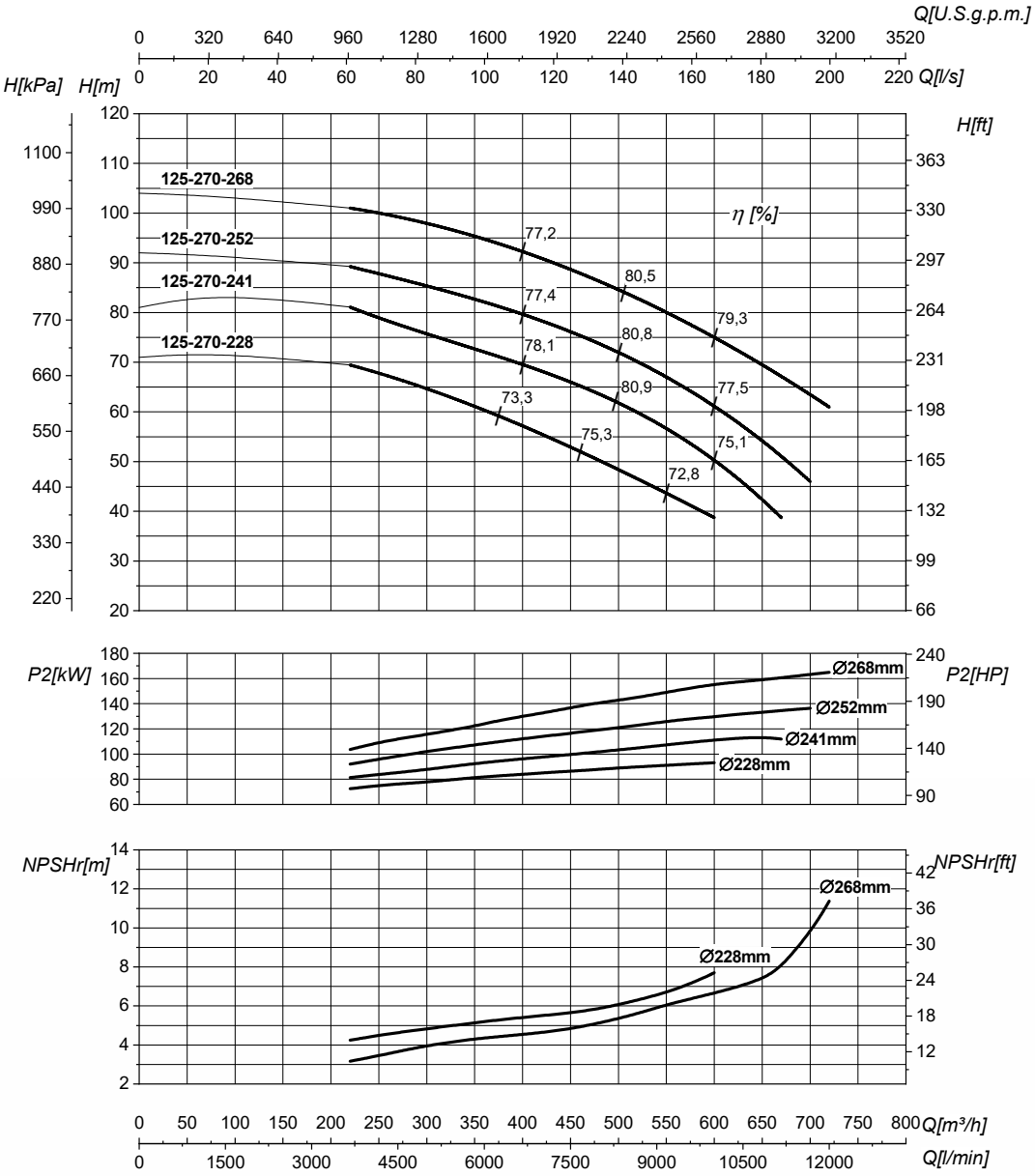
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-2P-125-270 3000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

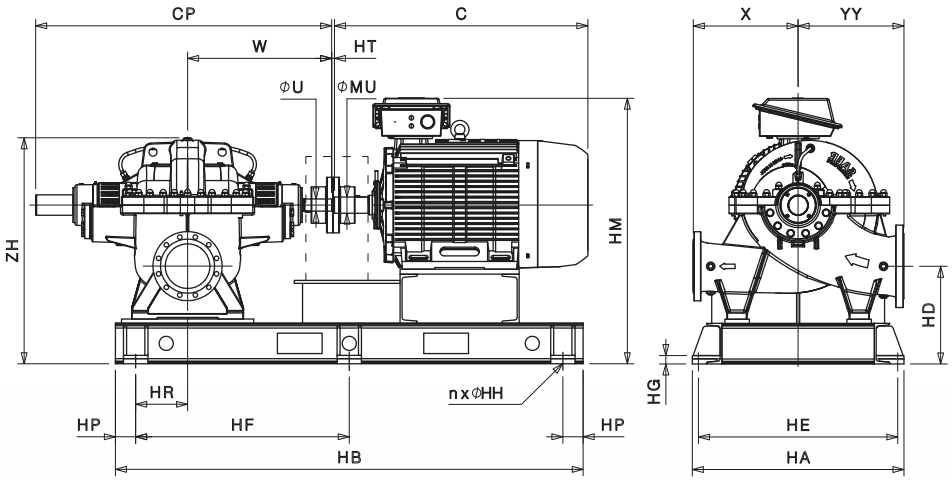
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

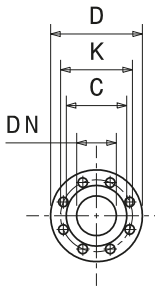
SKDZ-2P-125-335 3000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1101	1321	1541	1761	1981	2201	2510	2774	3170	3302
				m^3/h	0	250	300	350	400	450	500	570	630	720	750
	kW	HP		l/s	0	69	83	97	111	125	139	158	175	200	208
125-335-272	132	180			114	102	94,7	86,5	79	70	56				
125-335-290	160	220			130	119	113	106	98,3	90,4	81,8	64			
125-335-306	200	270		H (m)	145	136	131	124	117	109	101	88,3	72,2		
125-335-326	250	340			165	156	152	147	140	132	125	114	104	80	
125-335-333	315	430			171	164	160	155	149	142	134	123	113	94	84,3

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-335-272	132	180	315SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1171	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-335-290	160	220	315ML	944	530	42	370	370	355	790	15	1285	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-335-306	200	270	315ML	944	530	42	370	370	355	790	15	1285	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-335-326	250	340	315LK	944	530	42	370	370	355	790	15	1491	1120	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-335-333	315	430	355SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1399	1133	70	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

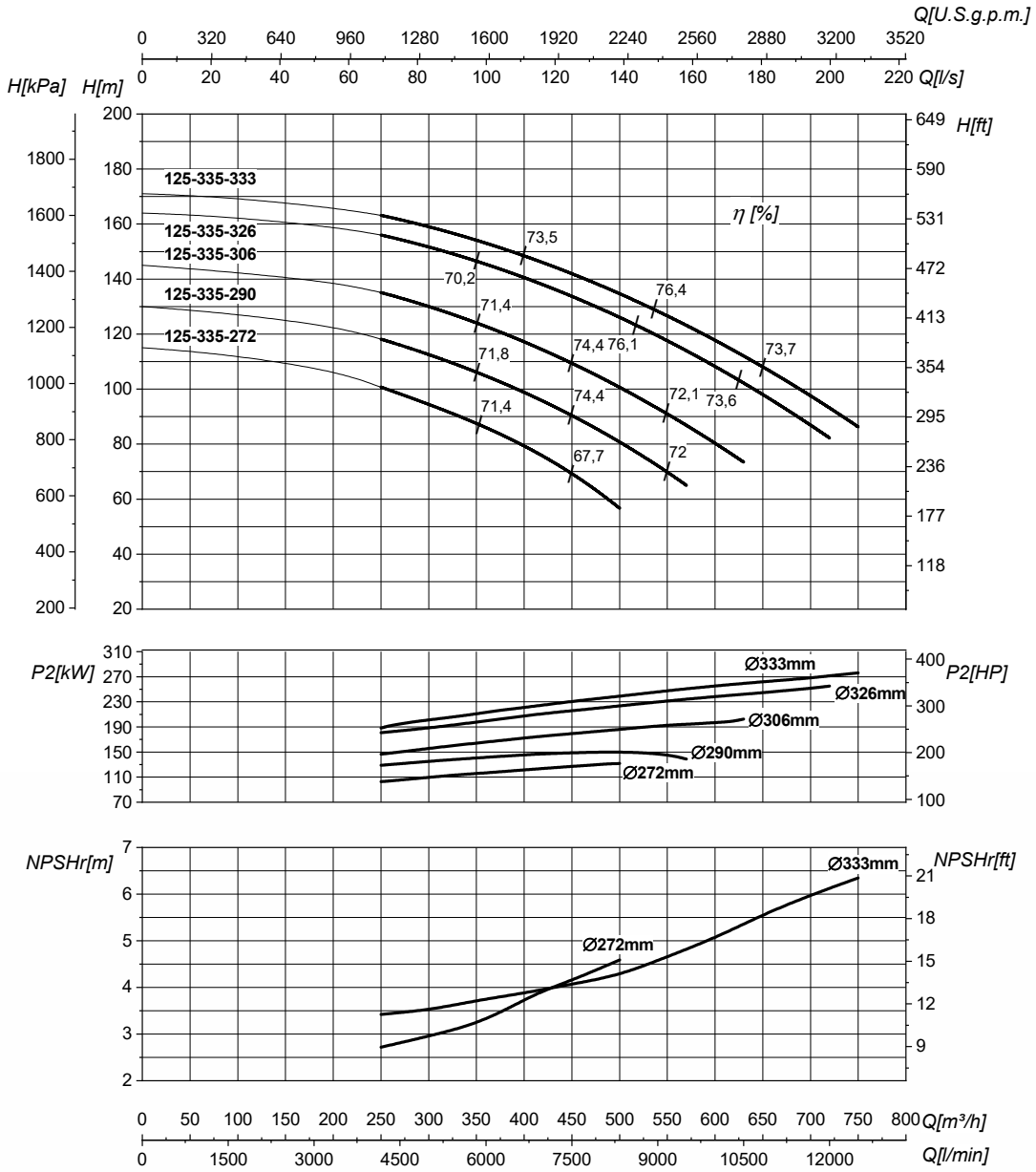
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-2P-125-335 3000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

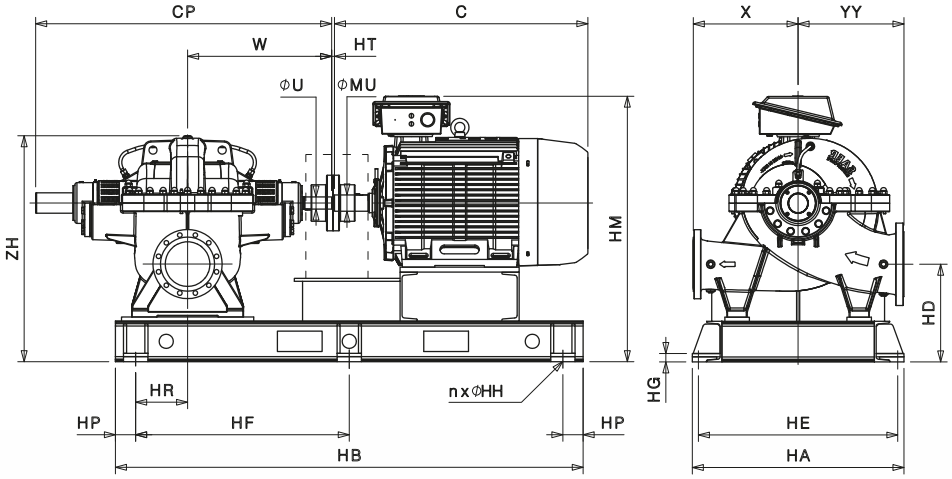
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

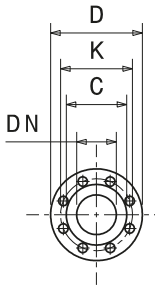
6SKDZ-2P-125-270 3600 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	969	1321	1761	2201	2642	3170	3588	3742	3786
				m^3/h	0	220	300	400	500	600	720	815	850	860
	kW	HP		l/s	0	61	83	111	139	167	200	226	236	239
125-270-228	160	220	H (m)		106	102	98	89,5	79,8	70,5	55			
125-270-243	200	270			123	120	116	109	100	91	76,5	55,4		
125-270-256	250	340			138	134	131	125	118	108	93	76,8	70,5	
125-270-268	315	430			150	147	144	139	131	121	108	94,3	89,5	88

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	200		125	
PN	16		16	
D [mm]	340		250	
K [mm]	295		210	
C [mm]	266		184	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	23	12	19	8

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
125-270-228	160	220	315SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1174	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-243	200	270	315ML	944	530	42	370	370	355	790	15	1326	1092	65	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-256	250	340	355SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1399	1133	70	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24
125-270-268	315	430	355SM	944	530	42	370	370	355	790	15	1409	1158	70	2200	50	205	1050	800	750	10	6	24

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

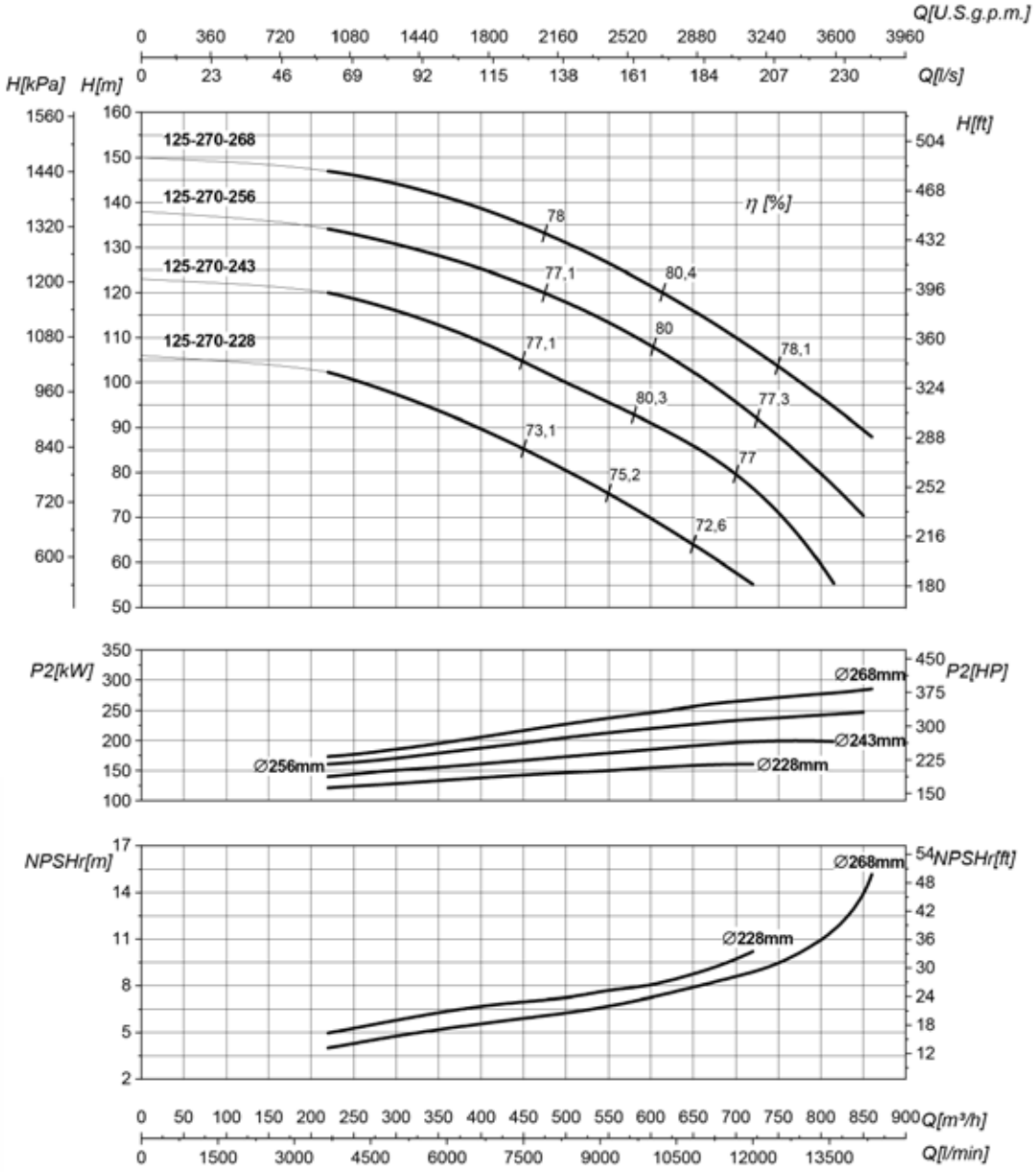
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-2P-125-270 3600 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN200 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN125 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

750 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5283	6604	7925	9246	11007	12328	13869	14970
					m^3/h	0	1200	1500	1800	2100	2500	2800	3150	3400
		kW	HP		l/s	0	333	417	500	583	694	778	875	944
	500-550A-510	132	180			20,5	18,5	18,1	17,6	17,2	15,4	12,5		
	500-550A-540	160	220		H (m)	23	21,1	20,6	20,1	19,7	18,6	17,4	13,9	
	500-550A-560	200	270			24,6	22,9	22,3	21,8	21,4	20,7	19,8	17,8	14,8

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5283	6604	7925	9246	10567	11888	12768	13869	15410
					m^3/h	0	1200	1500	1800	2100	2400	2700	2900	3150	3500
		kW	HP		l/s	0	333	417	500	583	667	750	806	875	972
	500-550B-480	110	150			20	17,6	16,7	16	15,4	14,3	11,7	8,8		
	500-550B-502	132	180		H (m)	22	19,6	18,7	17,9	17,3	16,6	15,3	13,5	9,6	
	500-550B-530	160	220			24,5	22,2	21,4	20,5	19,8	19,1	18,3	17,6	15,9	11

900 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5944	7045	8806	10567	12328	14089	16291	17611
					m^3/h	0	1350	1600	2000	2400	2800	3200	3700	4000
		kW	HP		l/s	0	375	444	556	667	778	889	1028	1111
	500-550A-480	200	270			27,8	25,2	24,7	24	23,1	21,2	16,3		
	500-550A-502	250	340		H (m)	32,6	30,1	29,6	28,8	28,1	27,1	24,7	18	
	500-550A-560	315	430			35,6	33,1	32,6	31,8	31	30,4	29,3	26,2	22,5

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	7045	8806	10567	12328	14089	15410	17171	18492
					m^3/h	0	1600	2000	2400	2800	3200	3500	3900	4200
		kW	HP		l/s	0	444	556	667	778	889	972	1083	1167
	500-550B-484	200	270			29,4	25,3	24,1	22,9	21,7	18,3	12,4		
	500-550B-512	250	340		H (m)	33	29	27,8	26,5	25,4	23,8	21,2	14,3	
	500-550B-530	315	430			33,5	31,4	30,2	28,8	27,7	26,6	25,3	21,4	15,3

1000 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1819	2426	2830	3234	3639	4043	4245	4649	4851	5054
					m^3/h	0	450	600	700	800	900	1000	1050	1150	1200	1250
		kW	HP		l/s	0	125	167	194	222	250	278	292	319	333	347
	250-400-347	37	50			19,5	17,7	16,2	15,1	13,9	12,3	9,8	7,8			
	250-400-360	45	60		H (m)	21	19,4	17,9	16,8	15,8	14,7	13,4	12,7	10,5		
	250-400-384	55	75			24	22,1	20,9	20,1	19,4	18,5	17,4	16,7	14,6	13,2	
	250-400-395	75	100			25,6	23,4	22,2	21,6	21	20,2	19,2	18,4	16,3	14,8	12,8

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1415	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4245	4649
					m^3/h	0	350	500	600	700	800	900	1000	1050	1150
		kW	HP		l/s	0	97	139	167	194	222	250	278	292	319
	250-450-395	45	60			25,3	24,4	23	21,6	20,1	18,2	15,7	12,6		
	250-450-410	55	75		H (m)	27,7	26,8	25,3	24	22,6	20,8	18,7	15,7	14	
	250-450-445	75	100			32,9	32,2	30,9	29,7	28,4	26,8	25,1	22,8	21,5	18

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3234	4043	4851	5660	6469	6873	7479	8490	9501	9703
					m^3/h	0	800	1000	1200	1400	1600	1700	1850	2100	2350	2400
		kW	HP		l/s	0	222	278	333	389	444	472	514	583	653	667
	300-560-458	132	180			39,2	34,2	32	29,4	26,6	23,2	21,2				
	300-560-480	160	220			43	38,2	36,2	33,9	31,2	28,3	26,6	23,3			
	300-560-509	200	270		H (m)	48,4	43,9	42	40	37,6	34,8	33,3	31	26,1		
	300-560-540	250	340			54,5	50,1	48,5	46,7	44,4	41,9	40,6	38,3	34,5	29,5	
	300-560-545	250	340			55,5	51,1	49,6	47,7	45,5	43,1	41,8	39,6	35,8	31,3	30,2

1000 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	7045	8806	11007	13209	14750	15410	16291	17391	18712	19813
					m^3/h	0	1600	2000	2500	3000	3350	3500	3700	3950	4250	4500
					l/s	0	444	556	694	833	931	972	1028	1097	1181	1250
	500-550A-480	200	270	H (m)		29,2	25	24,2	22,5	20,7	19,3					
	500-550A-492	250	340			32,2	28,3	27,6	26,3	24,4	22,8	22,2				
	500-550A-506	315	430			35,7	32,2	31,5	30,4	28,7	27,3	26,6	26			
	500-550A-524	355	480			38,3	34,8	34,2	33,2	31,6	30,2	29,6	28,7	27,8		
	500-550A-544	400	540			41,2	37,7	37	36,2	35	33,8	33,2	32,2	31,1	29,8	
	500-550A-560	450	610			43,6	40,1	39,4	38,6	37,5	36,5	36,1	35,2	34,1	32,8	31,9

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	417	472	9686	11447	13209	15190	15850	17611
					m^3/h	0	1500	1700	2200	2600	3000	3450	3600	4000
					l/s	0	6604	7485	611	722	833	958	1000	1111
	500-550B-455	200	270	H (m)		33	26,4	25,5	23,4	22	21	18		
	500-550B-480	250	340			37	29,9	29,1	27	25,6	24,3	22,9	22,2	
	500-550B-490	315	430			38,5		30,7	28,6	27	25,7	24,4	23,9	21,2

1200 1/min

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4851	5660	5862	6064
					m^3/h	0	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1450	1500
					l/s	0	139	167	194	222	250	278	333	389	403	417
	250-400-360	75	100	H (m)		30,2	28,1	27,1	26	24,8	23,5	22,3	19,4	14,5		
	250-400-374	90	125			32,6	30,5	29,5	28,5	27,4	26,3	25,2	22,6	18,2	16.3	
	250-400-395	110	150			36,5	34	33	32,1	31,3	30,6	29,9	27,7	22,8	20,9	18,5

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	1617	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4851	5256	5458
					m^3/h	0	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1300	1350
					l/s	0	111	139	167	194	222	250	278	333	361	375
	250-450-408	90	125	H (m)		38,4	38,1	37,2	36,1	34,4	32,8	30,7	28,3	22,1		
	250-450-425	110	150			42,3	42	41	39,8	38,5	36,9	35	31,7	27,1	23,1	
	250-450-445	132	180			47,2	46,7	45,7	44,5	43.1	41,5	39,8	36,8	32.9	29,6	27,2

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	4043	5054	6064	7075	8086	8692	9703	10309	10916	11724
					m^3/h	0	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2400	2550	2700	2900
					l/s	0	278	347	417	486	556	597	667	708	750	806
	300-560-467	250	340	H (m)		58,8	51,1	47,9	44,2	39,7	34,7	31,1				
	300-560-494	315	430			65,8	58,6	55,6	52,2	48,2	43,8	40,8	34,9			
	300-560-511	355	480			70,1	63,3	60,6	57,3	53,6	49,4	46,7	41,5	37,6		
	300-560-528	400	540			75,1	68,2	65,7	62,7	59,1	55,1	52,5	48	44,5	40,7	
	300-560-545	450	610			80,1	73,4	71	68	64,7	61	58,4	53,9	51,1	47,8	42,9

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	6164	8806	11007	13209	15410	17611	17832	18492
					m^3/h	0	1400	2000	2500	3000	3500	4000	4050	4200
					l/s	0	389	556	694	833	972	1111	1125	1167
	500-550A-480	400	540	H (m)		42,1	36,8	35,8	34,6	32,8	30,3	28,1		
	500-550A-484	400	540			43,5	38,5	37,4	36	34,3	32	29,7	29,3	
	500-550A-494	450	610			46,7	42,1	41	39,9	38,3	36,2	33,7	33,3	32,2

SKD	Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	8806	11007	13209	15410	16731	18272	18712	19373
					m^3/h	0	2000	2500	3000	3500	3800	4150	4250	4400
					l/s	0	556	694	833	972	1056	1153	1181	1222
	500-550B-455	355	480	H (m)		47,6	37	34,4	32,3	30,6	29,2	26,3		
	500-550B-465	400	540			49,7	39	36,5	34,2	32,6	31,2	28,7	27,8	
	500-550B-485	450	610			54	43,2	40,8	38,3	36,3	35,4	34	33,6	32,8

HYDRAULIC FEATURES

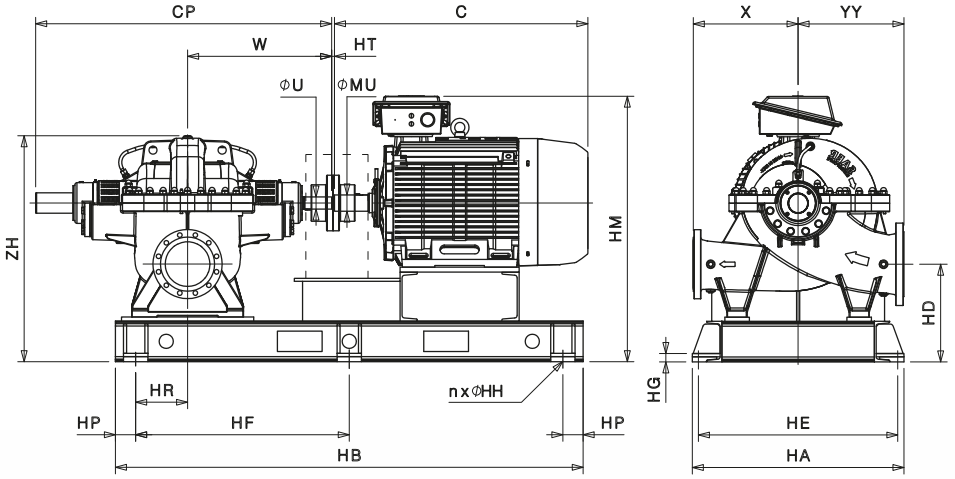
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

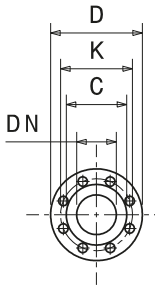
SKDZ-8P-500-550A 750 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5283	6604	7925	9246	11007	12328	13869	14970
				m^3/h	0	1200	1500	1800	2100	2500	2800	3150	3400
	kW	HP		l/s	0	333	417	500	583	694	778	875	944
500-550A-510	132	180	H (m)		20,5	18,5	18,1	17,6	17,2	15,4	12,5		
500-550A-540	160	220			23	21,1	20,6	20,1	19,7	18,6	17,4	13,9	
500-550A-560	200	270			24,6	22,9	22,3	21,8	21,4	20,7	19,8	17,8	14,8

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550A-510	132	180	315L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1521	802	90	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-540	160	220	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-560	200	270	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

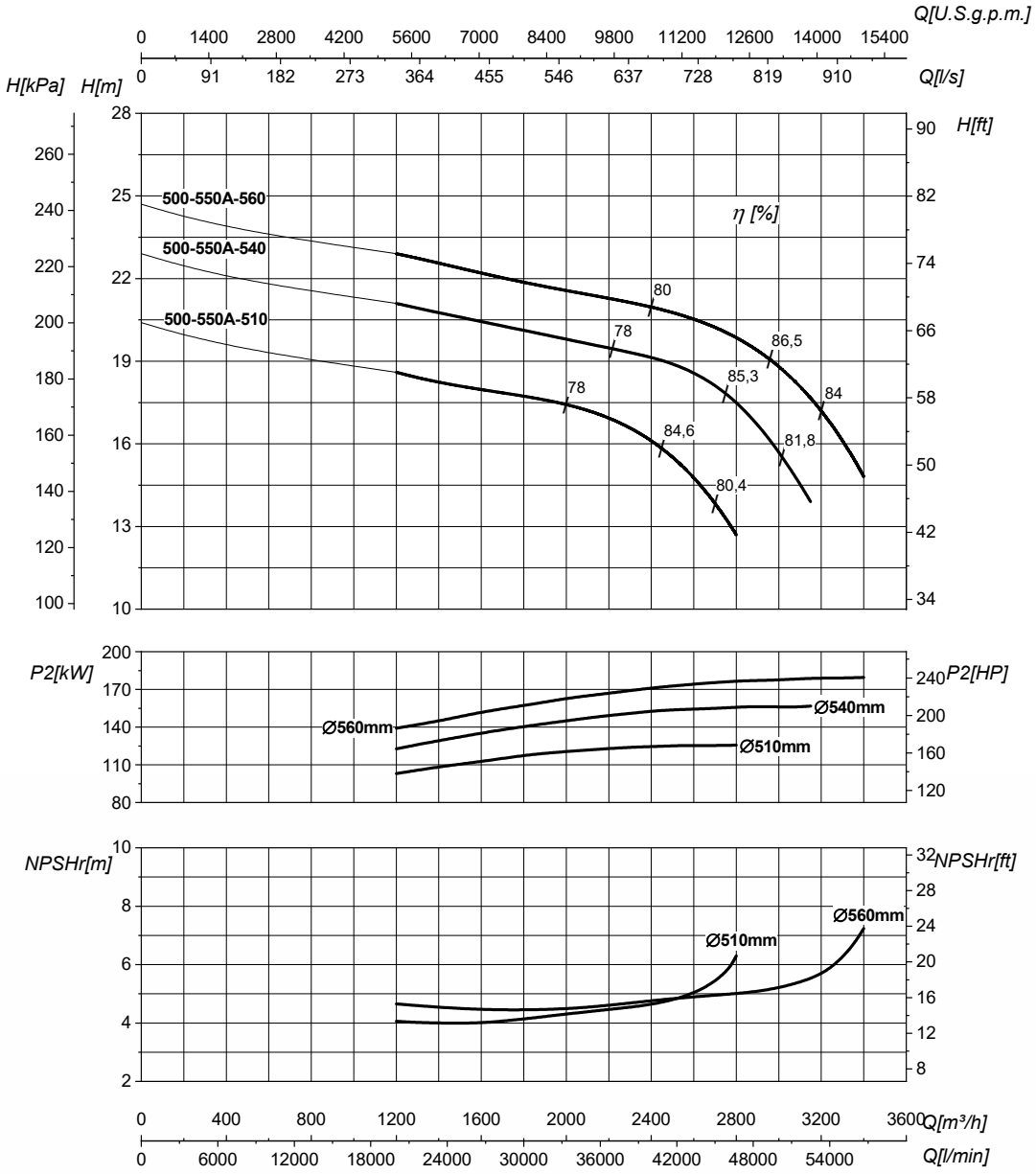
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-8P-500-550A 750 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

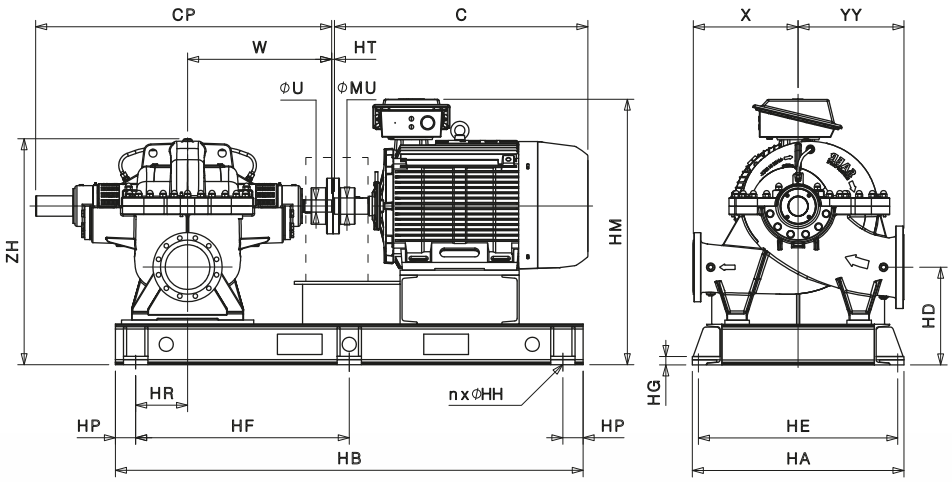
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

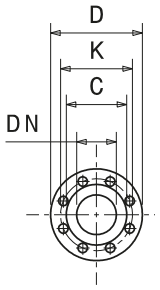
SKDZ-8P-500-550B 750 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5283	6604	7925	9246	10567	11888	12768	13869	15410
				m^3/h	0	1200	1500	1800	2100	2400	2700	2900	3150	3500
	kW	HP		l/s	0	333	417	500	583	667	750	806	875	972
500-550B-480	110	150			20	17,6	16,7	16	15,4	14,3	11,7	8,8		
500-550B-502	132	180		H (m)	22	19,6	18,7	17,9	17,3	16,6	15,3	13,5	9,6	
500-550B-530	160	220			24,5	22,2	21,4	20,5	19,8	19,1	18,3	17,6	15,9	11

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550B-480	110	150	315M	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1315	802	90	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-502	132	180	315L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1521	802	90	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-530	160	220	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

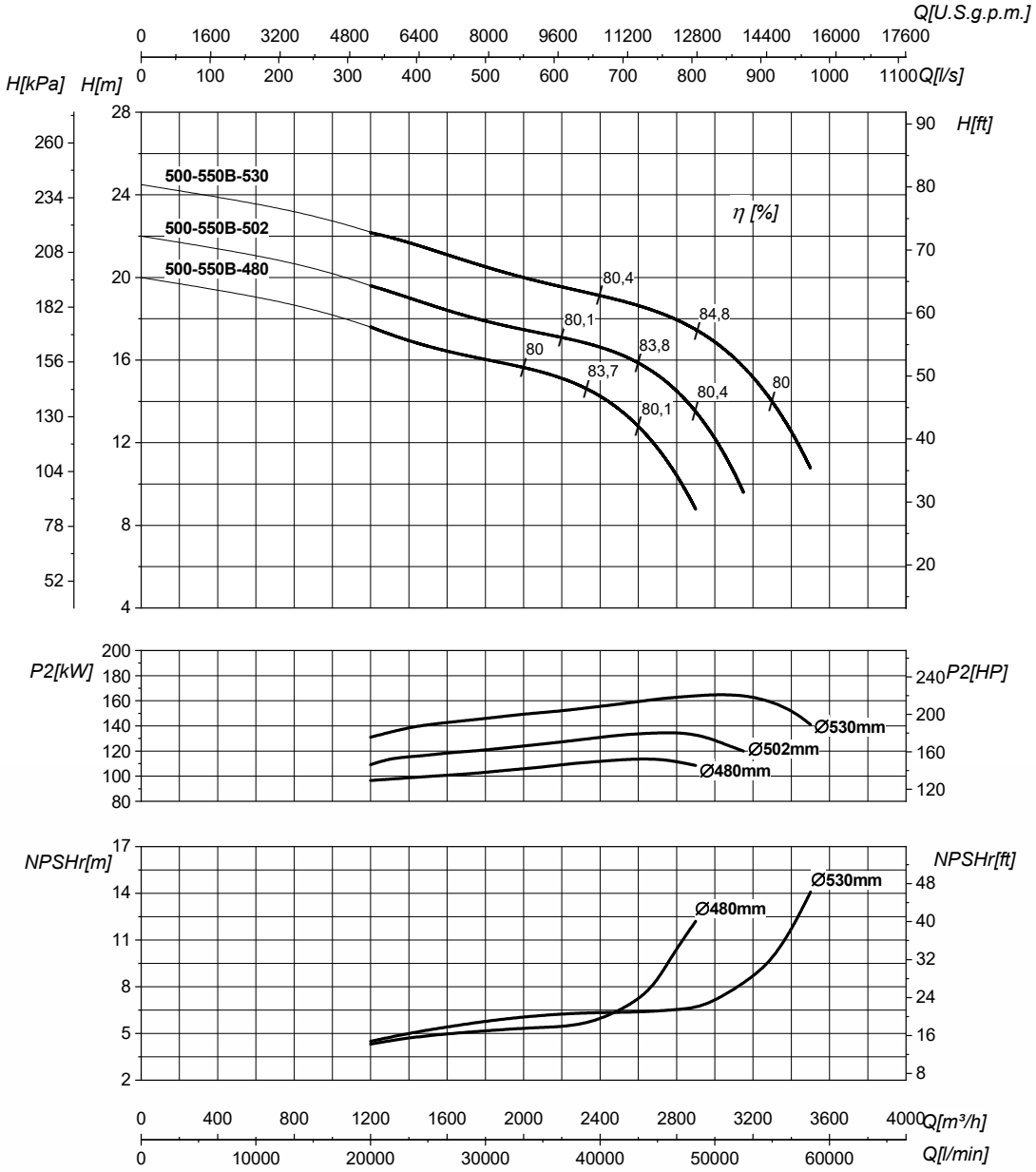
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-8P-500-550B 750 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

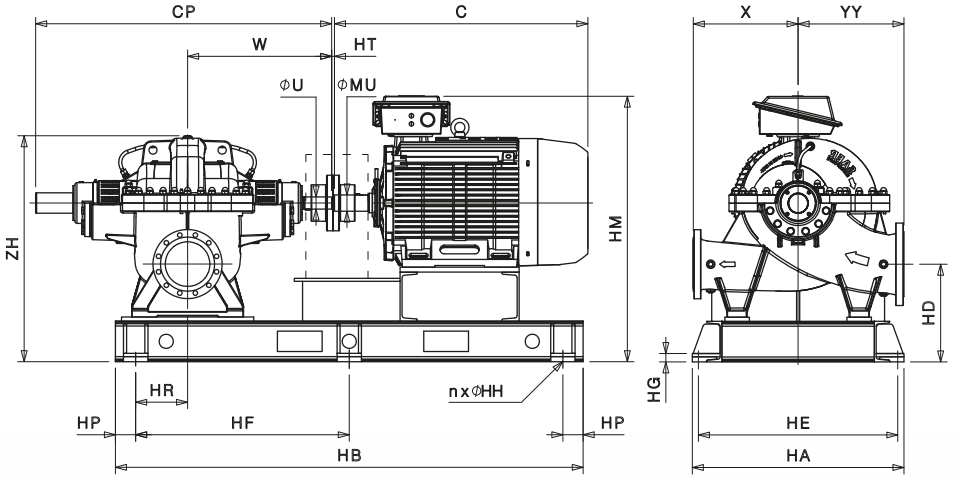
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

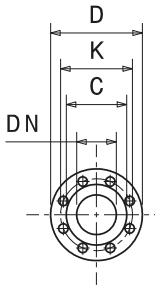
6SKDZ-8P-500-550A 900 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	5944	7045	8806	10567	12328	14089	16291	17611
				m^3/h	0	1350	1600	2000	2400	2800	3200	3700	4000
	kW	HP		l/s	0	375	444	556	667	778	889	1028	1111
500-550A-480	200	270	H (m)		27,8	25,2	24,7	24	23,1	21,2	16,3		
500-550A-502	250	340			32,6	30,1	29,6	28,8	28,1	27,1	24,7	18	
500-550A-560	315	430			35,6	33,1	32,6	31,8	31	30,4	29,3	26,2	22,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550A-480	200	270	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-502	250	340	355M	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1584	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-560	315	430	400L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1891	1910	110	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

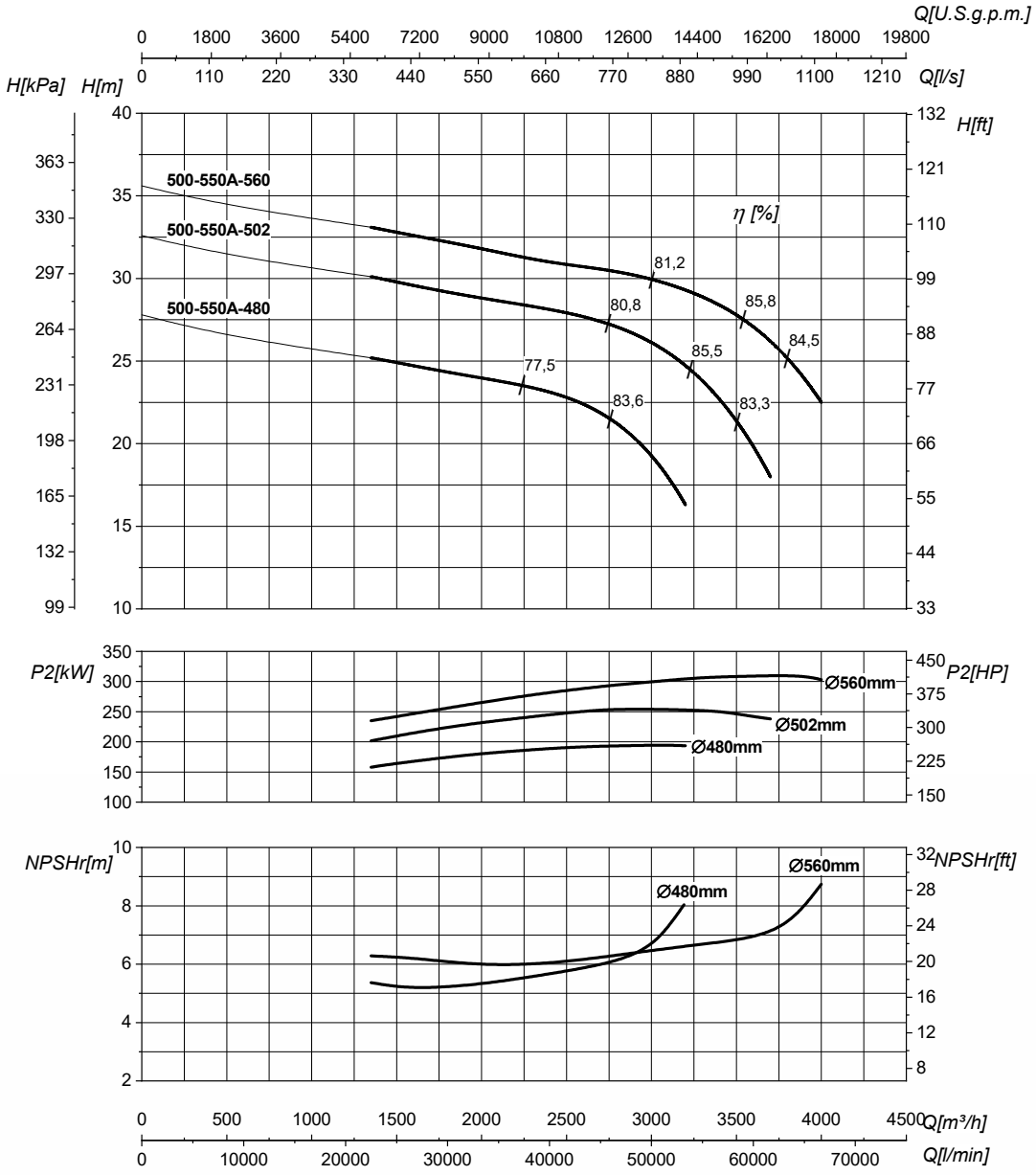
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-8P-500-550A 900 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

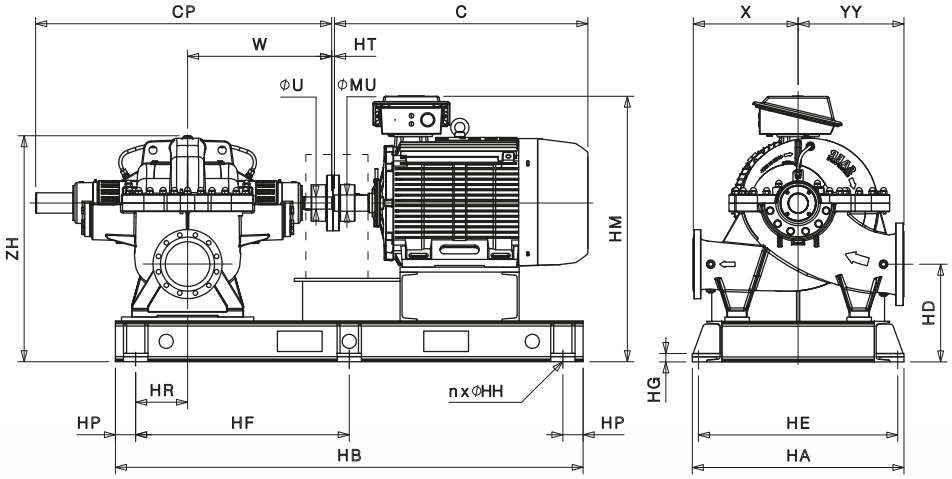
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

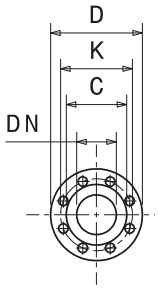
6SKDZ-8P-500-550B 900 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	7045	8806	10567	12328	14089	15410	17171	18492
				m^3/h	0	1600	2000	2400	2800	3200	3500	3900	4200
				l/s	0	444	556	667	778	889	972	1083	1167
500-550B-484	200	270	H (m)		29,4	25,3	24,1	22,9	21,7	18,3	12,4		
500-550B-512	250	340			33	29	27,8	26,5	25,4	23,8	21,2	14,3	
500-550B-530	315	430			33,5	31,4	30,2	28,8	27,7	26,6	25,3	21,4	15,3

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
500-550B-484	200	270	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-512	250	340	355M	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1584	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-530	315	430	400L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1891	1910	110	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

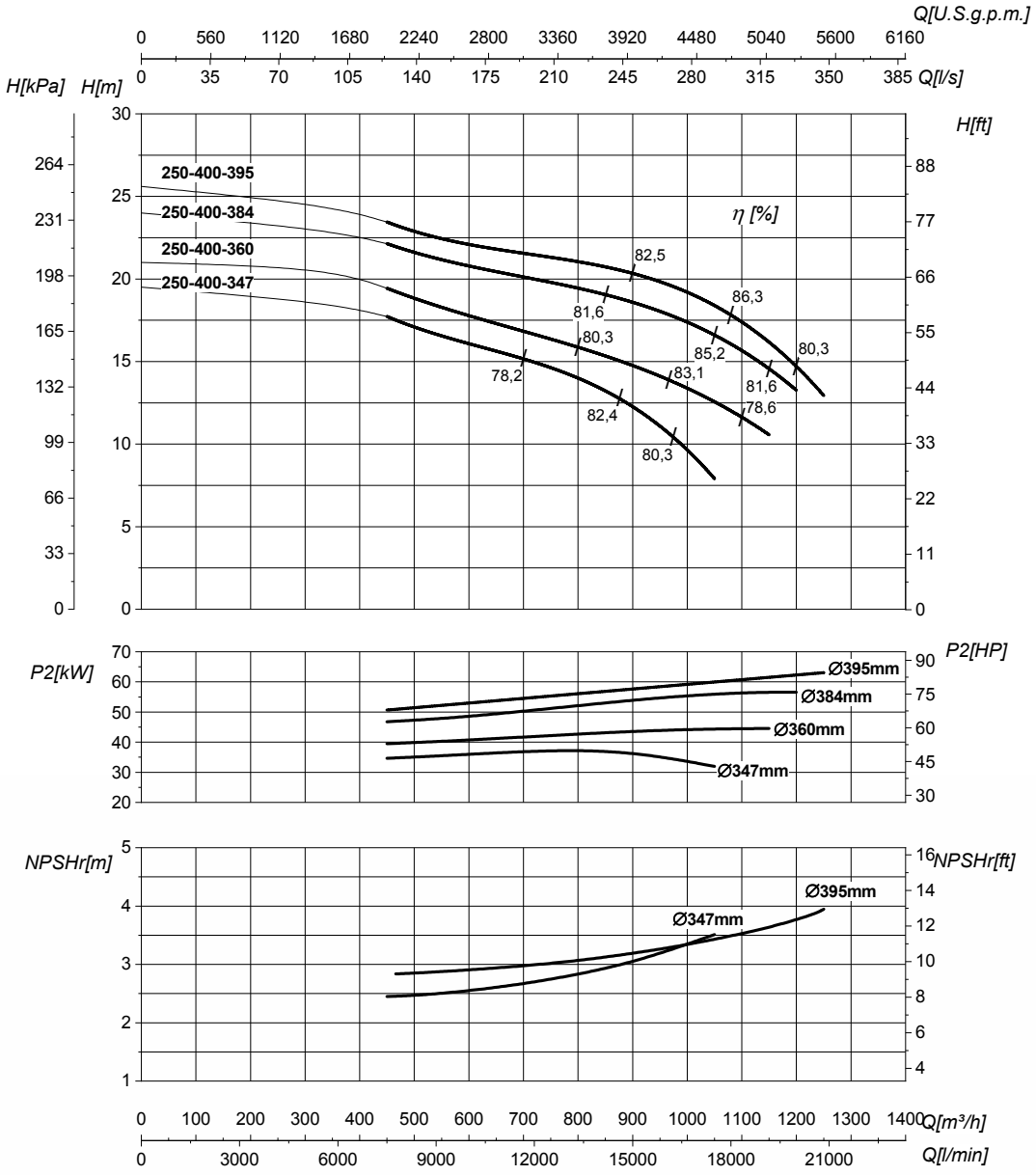
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-8P-500-550B 900 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

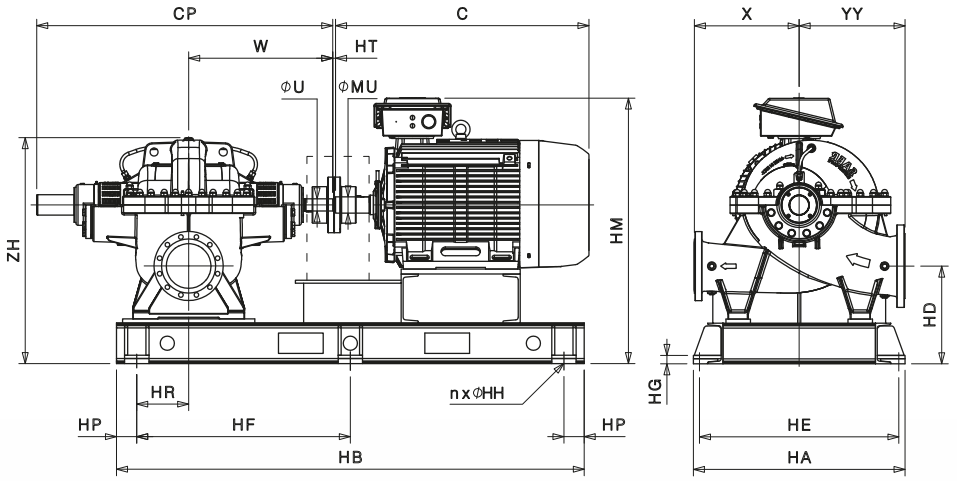
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

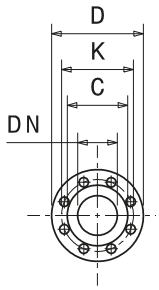
SKDZ-6P-250-400 1000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1819	2426	2830	3234	3639	4043	4245	4649	4851	5054
				m^3/h	0	450	600	700	800	900	1000	1050	1150	1200	1250
	kW	HP		l/s	0	125	167	194	222	250	278	292	319	333	347
250-400-347	37	50	H (m)		19,5	17,7	16,2	15,1	13,9	12,3	9,8	7,8			
250-400-360	45	60			21	19,4	17,9	16,8	15,8	14,7	13,4	12,7	10,5		
250-400-384	55	75			24	22,1	20,9	20,1	19,4	18,5	17,4	16,7	14,6	13,2	
250-400-395	75	100			25,6	23,4	22,2	21,6	21	20,2	19,2	18,4	16,3	14,8	12,8

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-400-347	37	50	250ML	1460	707	60	550	550	540	1186	15	893	1050	65	2250	130	280	985	1200	1100	8	6	40
250-400-360	45	60	280SML	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1270	1210	75	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40
250-400-384	55	75	280SML	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1270	1210	75	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40
250-400-395	75	100	315SM	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1204	1370	80	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

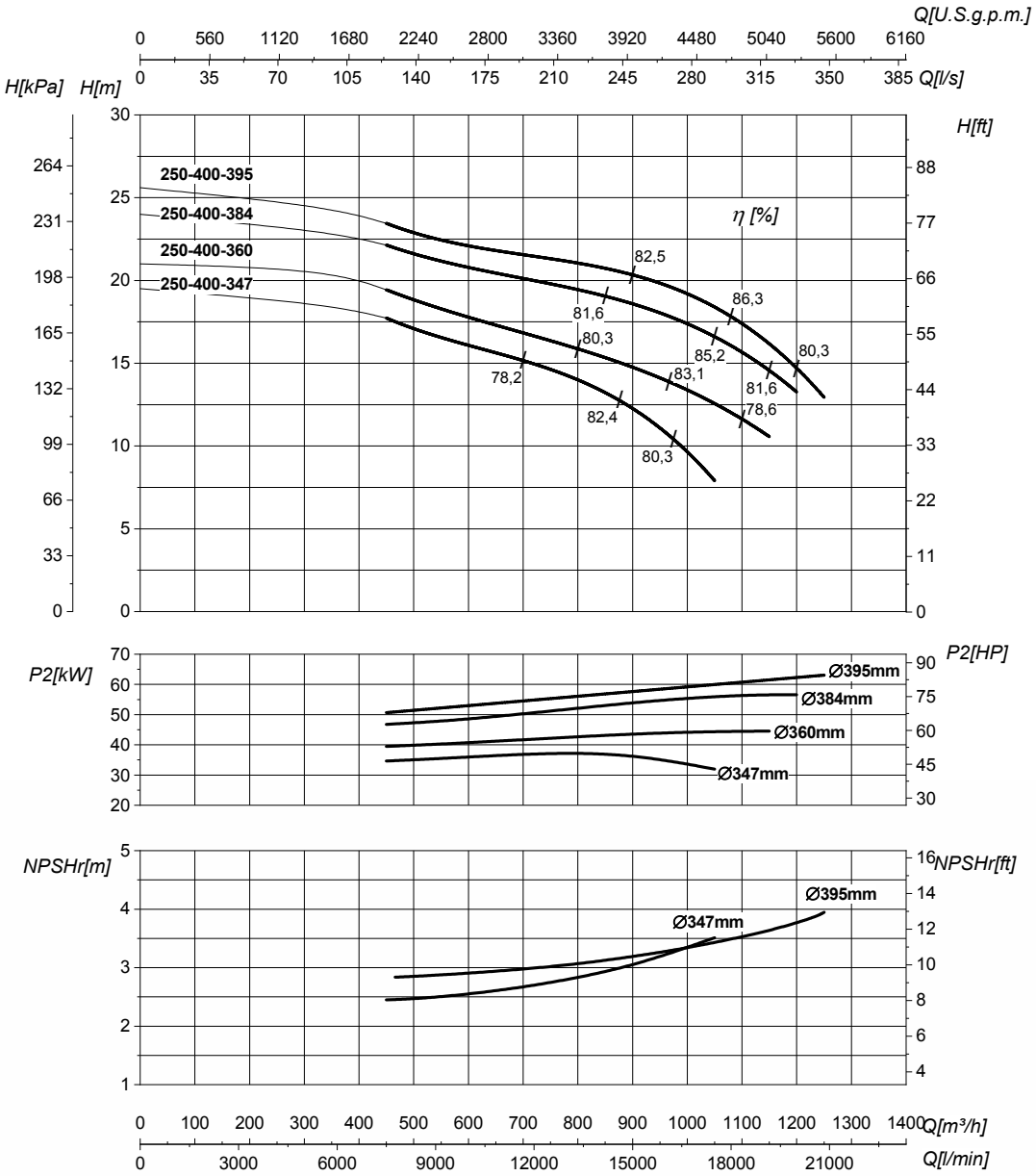
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-6P-250-400 1000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

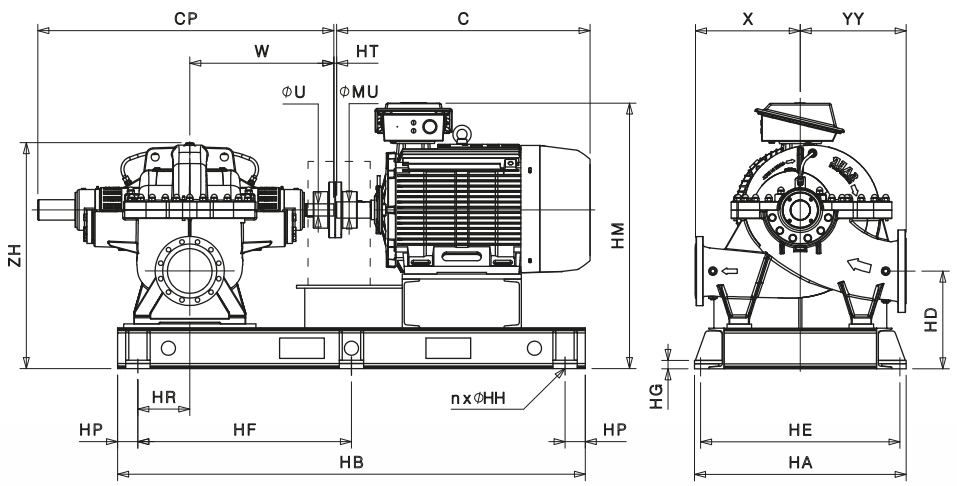
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

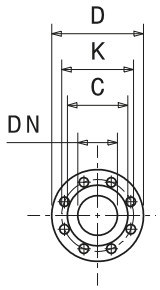
SKDZ-6P-250-450 1000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1415	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4245	4649
				m^3/h	0	350	500	600	700	800	900	1000	1050	1150
	kW	HP		l/s	0	97	139	167	194	222	250	278	292	319
250-450-395	45	60	H (m)		25,3	24,4	23	21,6	20,1	18,2	15,7	12,6		
250-450-410	55	75			27,7	26,8	25,3	24	22,6	20,8	18,7	15,7	14	
250-450-445	75	100			32,9	32,2	30,9	29,7	28,4	26,8	25,1	22,8	21,5	18

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-450-395	45	60	280SML	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1270	1350	75	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40
250-450-410	55	75	280SML	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1270	1350	75	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40
250-450-445	75	100	315SM	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1204	1360	80	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

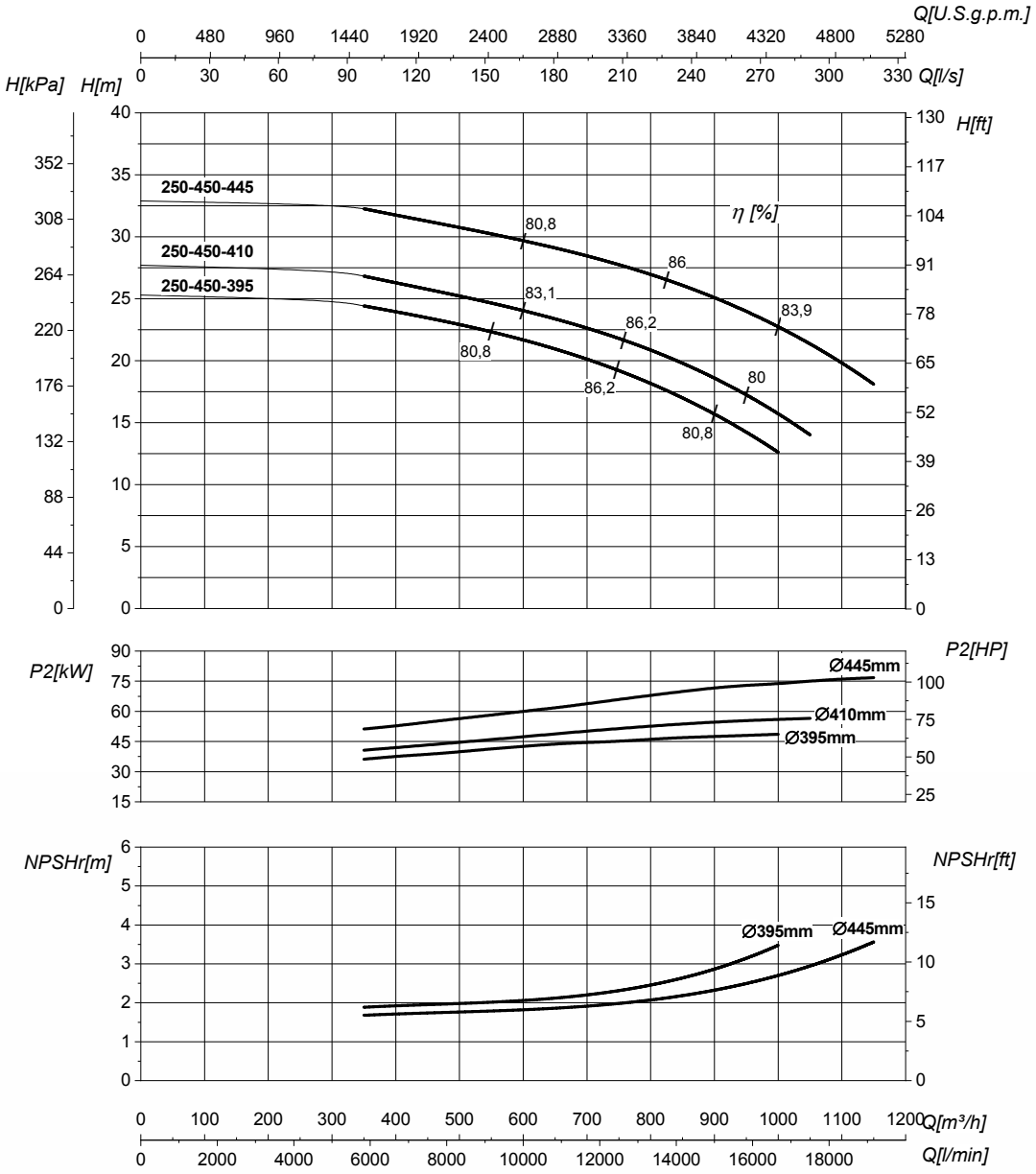
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-6P-250-450 1000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

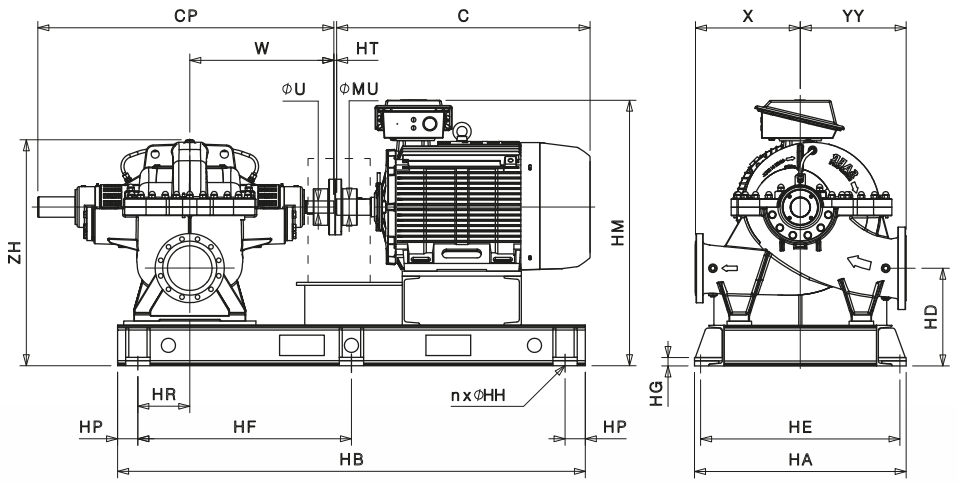
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

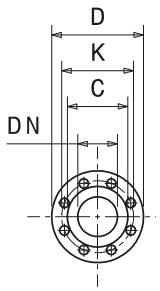
SKDZ-6P-300-560 1000 1/min 50 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	3234	4043	4851	5660	6469	6873	7479	8490	9501	9703
				m^3/h	0	800	1000	1200	1400	1600	1700	1850	2100	2350	2400
	kW	HP		l/s	0	222	278	333	389	444	472	514	583	653	667
300-560-458	132	180			39,2	34,2	32	29,4	26,6	23,2	21,2				
300-560-480	160	220			43	38,2	36,2	33,9	31,2	28,3	26,6	23,3			
300-560-509	200	270		H (m)	48,4	43,9	42	40	37,6	34,8	33,3	31	26,1		
300-560-540	250	340			54,5	50,1	48,5	46,7	44,4	41,9	40,6	38,3	34,5	29,5	
300-560-545	250	340			55,5	51,1	49,6	47,7	45,5	43,1	41,8	39,6	35,8	31,3	30,2

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	400		300	
PN	25		25	
D [mm]	620		485	
K [mm]	550		430	
C [mm]	503		389	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	37	16	31	16

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
300-560-458	132	180	315ML	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1204	1370	90	3100	150	265	1380	1520	1420	8	6	40
300-560-480	160	220	355SM	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1479	1470	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-509	200	270	355LK	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1479	1470	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-540	250	340	355ML	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1584	1550	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-545	250	340	355ML	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1584	1550	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

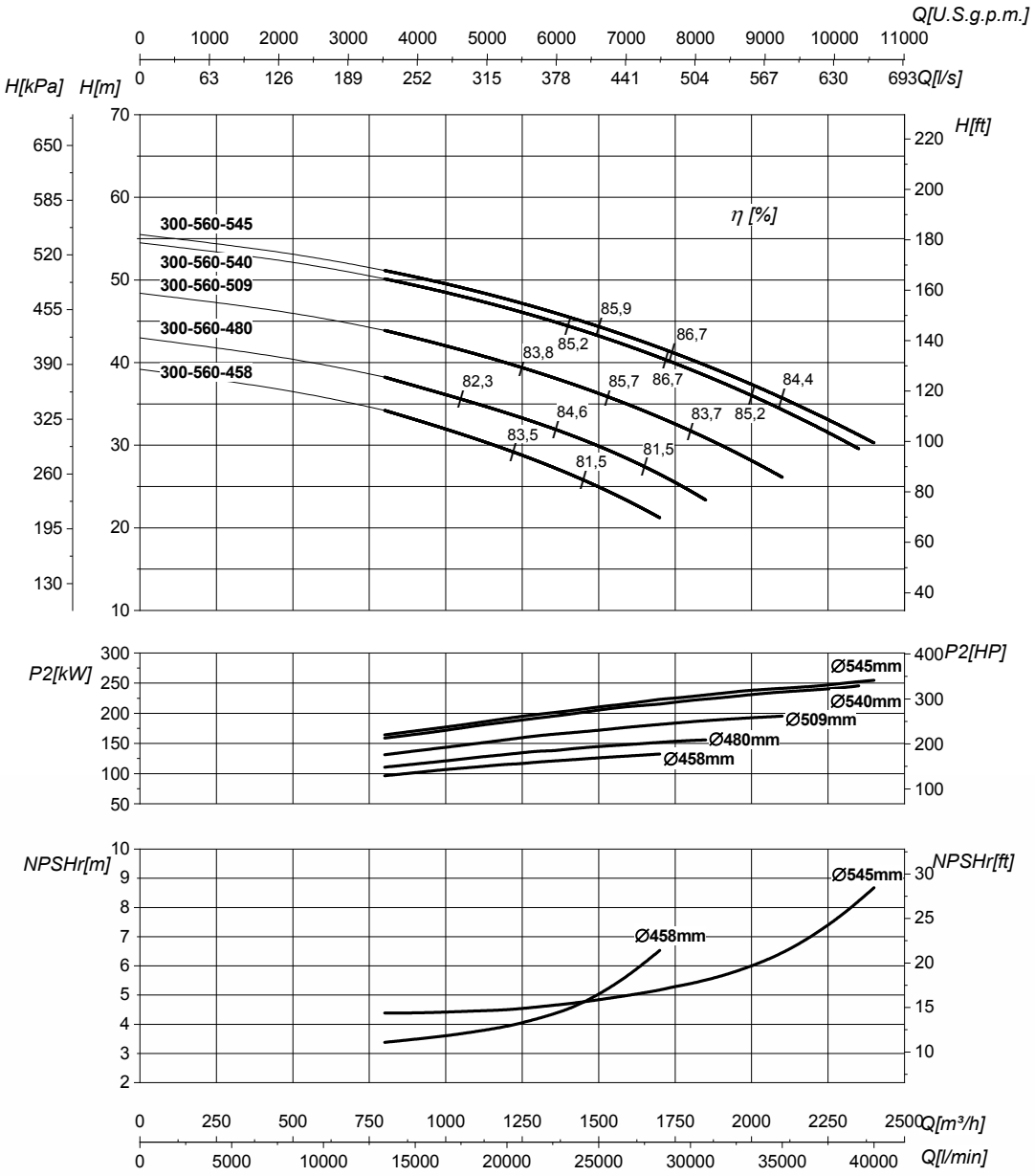
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-6P-300-560 1000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN400 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN300 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

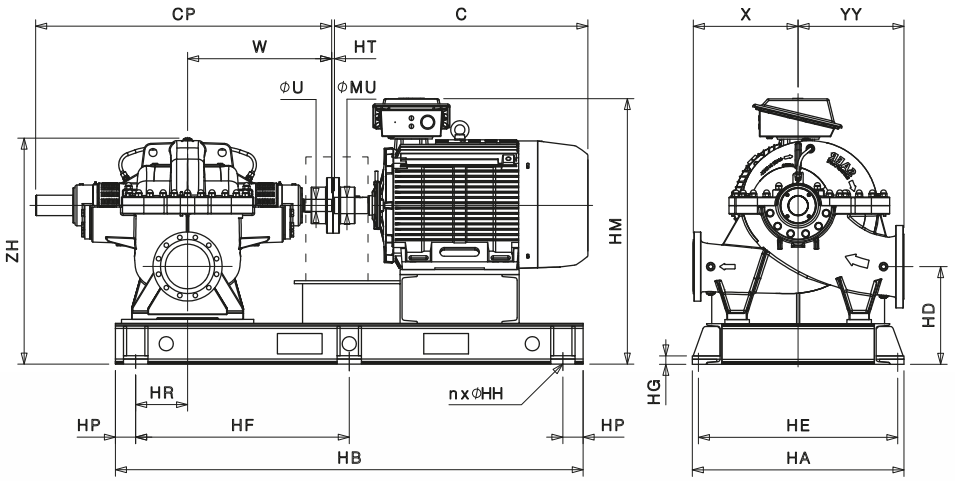
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

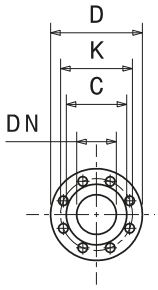
SKDZ-6P-500-550A 1000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q	U.S.g.p.m.	0	7045	8806	11007	13209	14750	15410	16291	17391	18712	19813
				m^3/h	0	1600	2000	2500	3000	3350	3500	3700	3950	4250	4500
				l/s	0	444	556	694	833	931	972	1028	1097	1181	1250
500-550A-480	200	270	H (m)		29,2	25	24,2	22,5	20,7	19,3					
500-550A-492	250	340			32,2	28,3	27,6	26,3	24,4	22,8	22,2				
500-550A-506	315	430			35,7	32,2	31,5	30,4	28,7	27,3	26,6	26			
500-550A-524	355	480			38,3	34,8	34,2	33,2	31,6	30,2	29,6	28,7	27,8		
500-550A-544	400	540			41,2	37,7	37	36,2	35	33,8	33,2	32,2	31,1	29,8	
500-550A-560	450	610			43,6	40,1	39,4	38,6	37,5	36,5	36,1	35,2	34,1	32,8	31,9

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
500-550A-480	200	270	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-492	250	340	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-506	315	430	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-524	355	480	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-544	400	540	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-560	450	610	400L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1891	1910	110	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

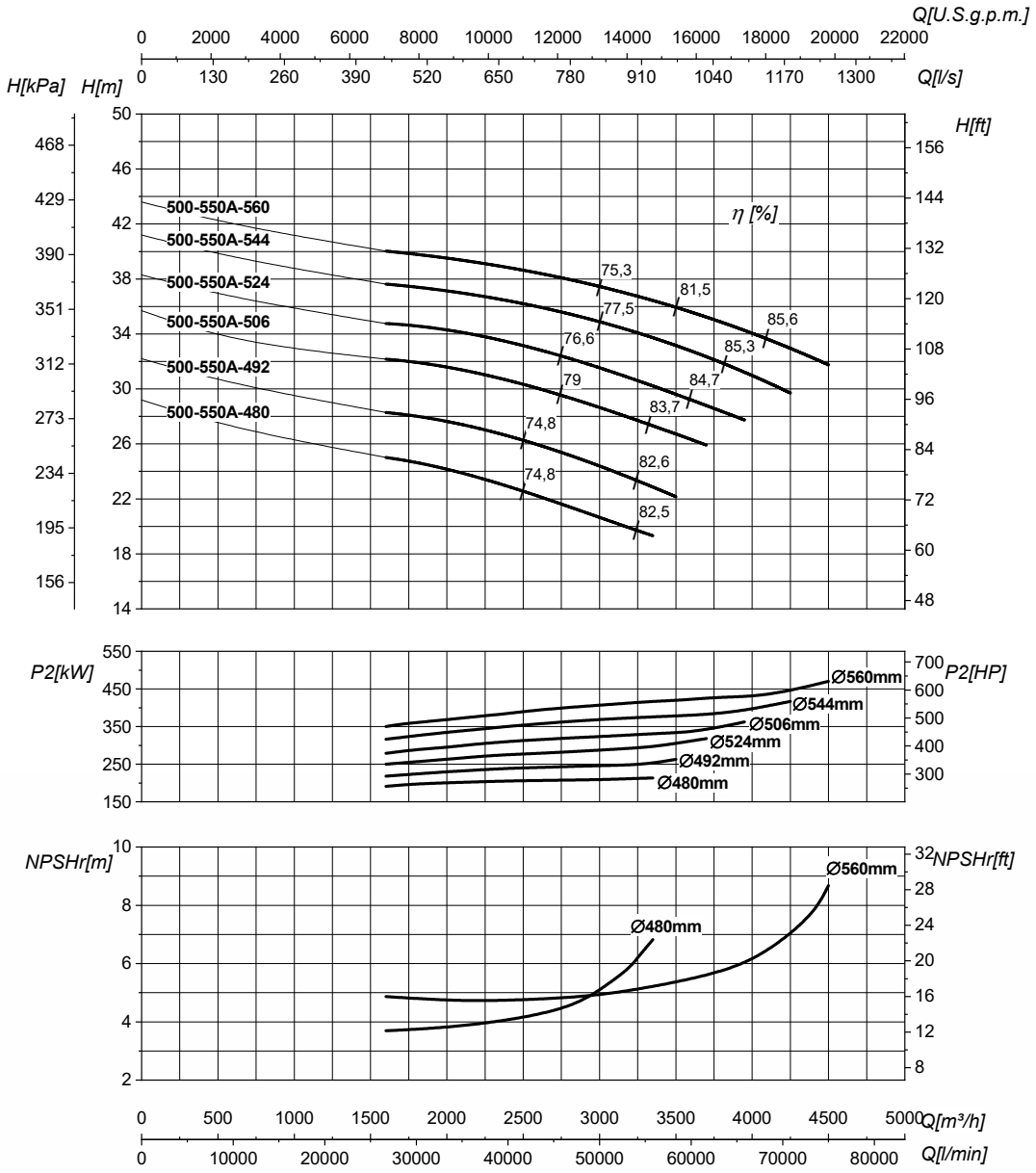
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-6P-500-550A 1000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

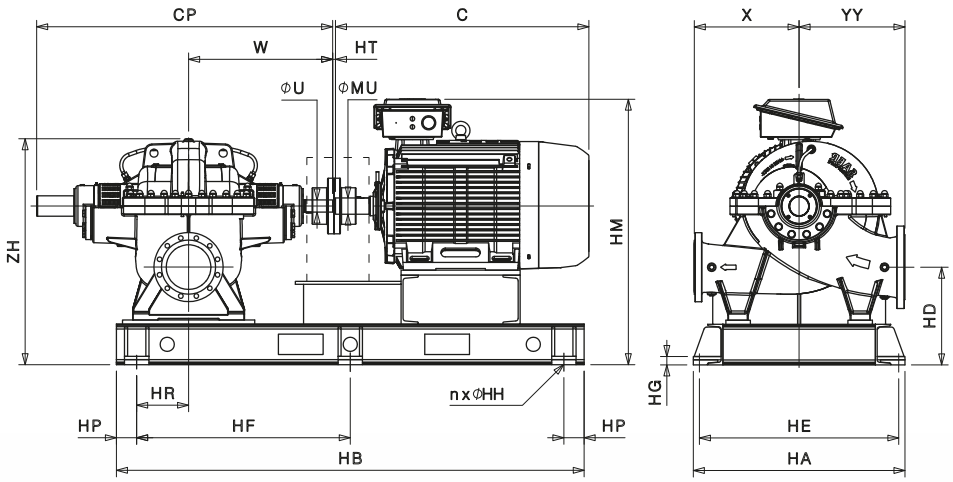
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

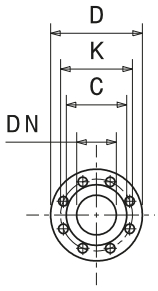
SKDZ-6P-500-550B 1000 1/min 50 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	417	472	9686	11447	13209	15190	15850	17611
				m^3/h	0	1500	1700	2200	2600	3000	3450	3600	4000
	kW	HP		l/s	0	6604	7485	611	722	833	958	1000	1111
500-550B-455	200	270	H (m)		33	26,4	25,5	23,4	22	21	18		
500-550B-480	250	340			37	29,9	29,1	27	25,6	24,3	22,9	22,2	
500-550B-490	315	430			38,5		30,7	28,6	27	25,7	24,4	23,9	21,2

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550B-455	200	270	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-480	250	340	355S	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1479	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-490	315	430	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1870	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

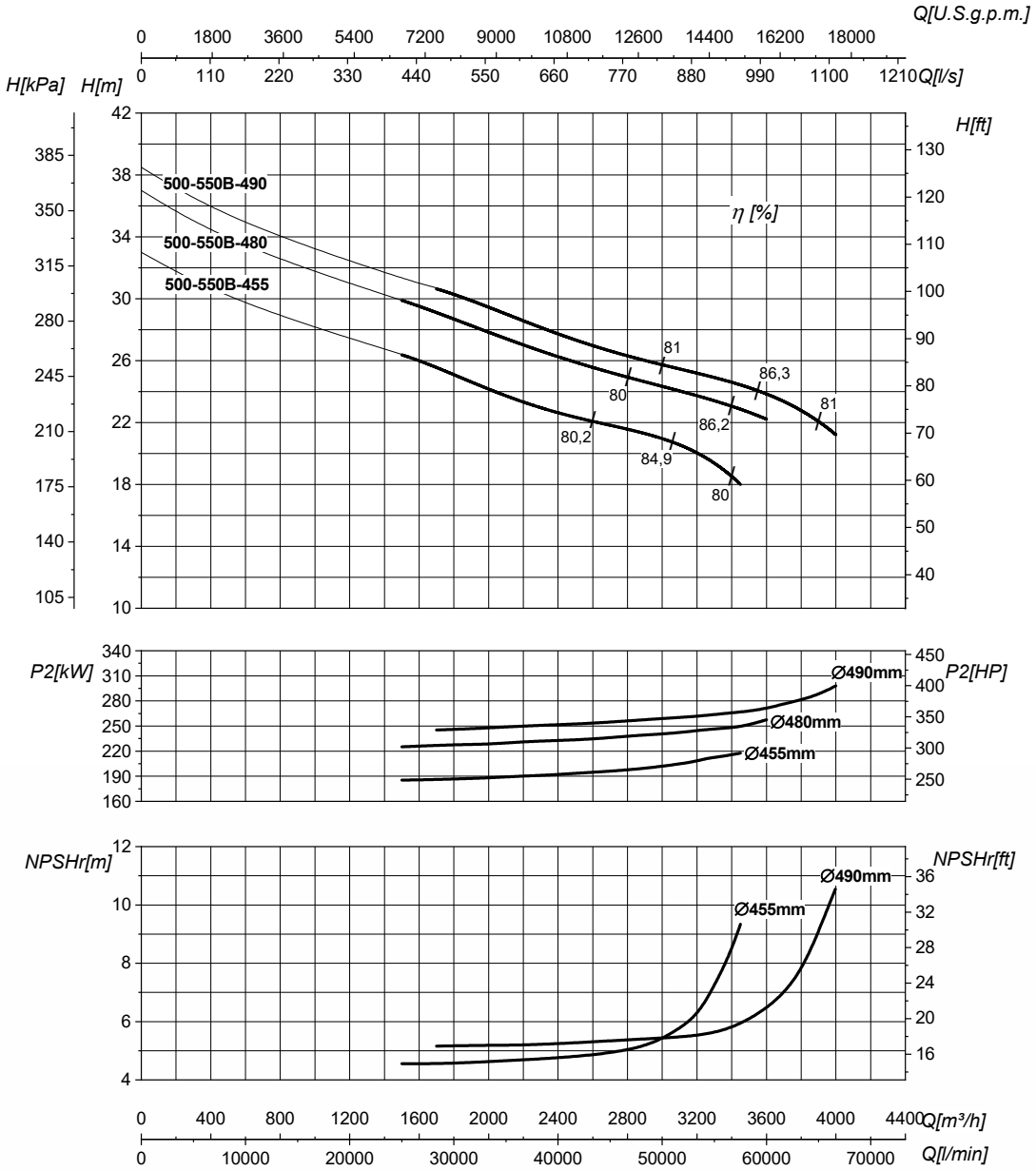
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

SKDZ-6P-500-550B 1000 1/min 50 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

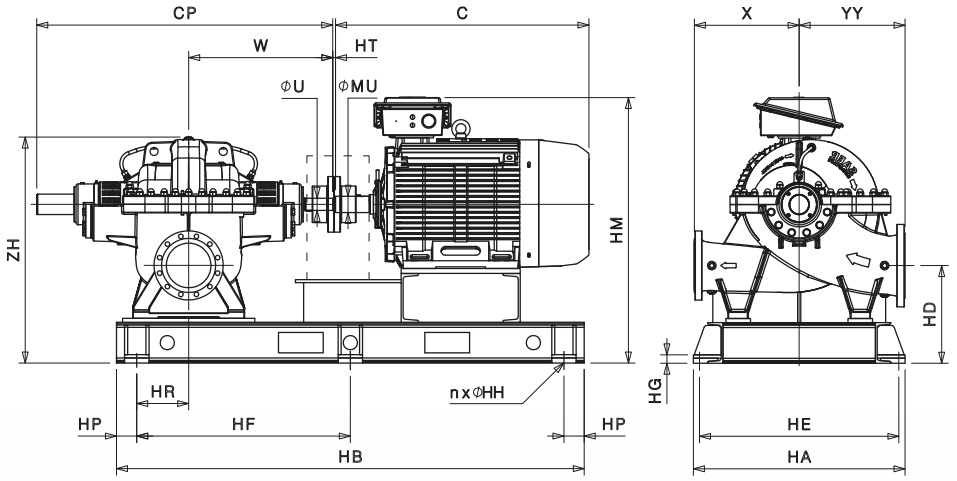
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

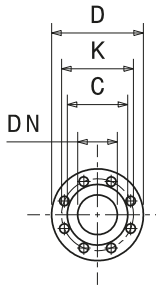
6SKDZ-6P-250-400 1200 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4851	5660	5862	6064
				m^3/h	0	500	600	700	800	900	1000	1200	1400	1450	1500
	kW	HP		l/s	0	139	167	194	222	250	278	333	389	403	417
250-400-360	75	100	H (m)		30,2	28,1	27,1	26	24,8	23,5	22,3	19,4	14,5		
250-400-374	90	125			32,6	30,5	29,5	28,5	27,4	26,3	25,2	22,6	18,2	16.3	
250-400-395	110	150			36,5	34	33	32,1	31,3	30,6	29,9	27,7	22,8	20,9	18,5

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	350		250	
PN	16		16	
D [mm]	520		405	
K [mm]	470		355	
C [mm]	429		319	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	28	16	28	12

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-400-360	75	100	315SM	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1204	1370	80	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40
250-400-374	90	125	315SM	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1204	1370	80	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40
250-400-395	110	150	315ML	1460	707	60	550	550	540	1186	15	1315	1370	90	2450	130	280	1085	1200	1100	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

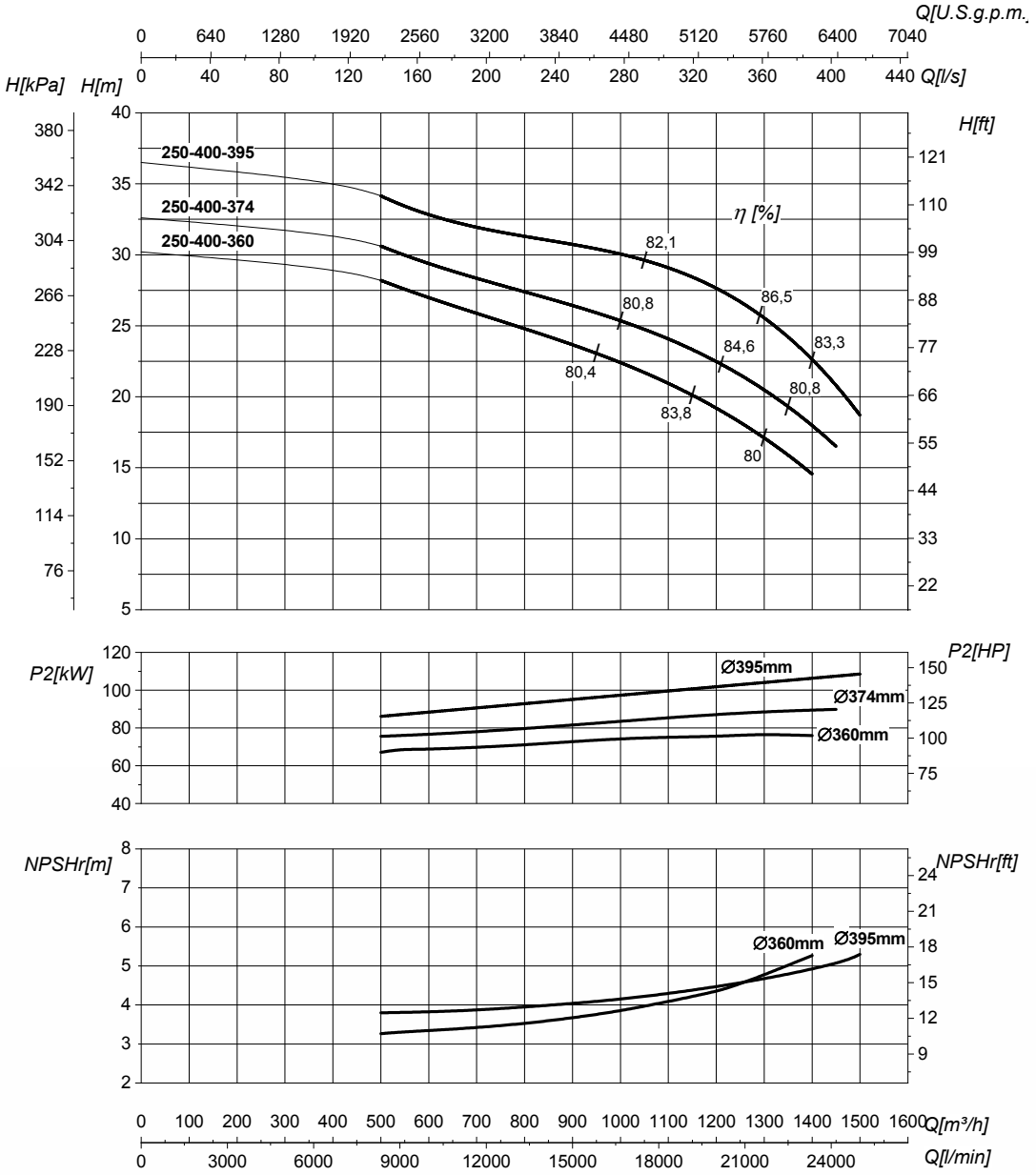
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-6P-250-400 1200 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN350 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

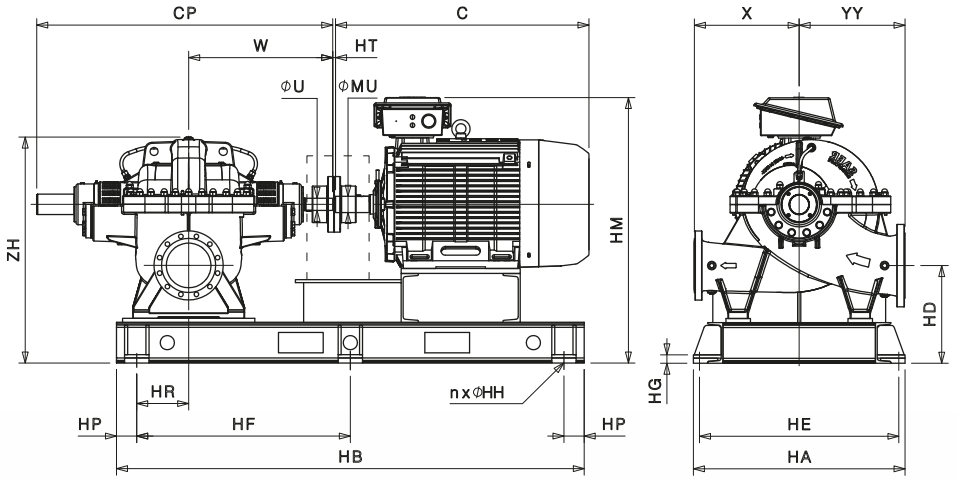
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

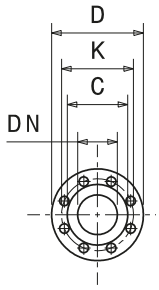
6SKDZ-6P-250-450 1200 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	1617	2021	2426	2830	3234	3639	4043	4851	5256	5458
				m^3/h	0	400	500	600	700	800	900	1000	1200	1300	1350
	kW	HP		l/s	0	111	139	167	194	222	250	278	333	361	375
250-450-408	90	125	H (m)		38,4	38,1	37,2	36,1	34,4	32,8	30,7	28,3	22,1		
250-450-425	110	150			42,3	42	41	39,8	38,5	36,9	35	31,7	27,1	23,1	
250-450-445	132	180			47,2	46,7	45,7	44,5	43,1	41,5	39,8	36,8	32.9	29,6	27,2

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	300		250	
PN	16		16	
D [mm]	460		405	
K [mm]	410		355	
C [mm]	370		319	
Holes / Fori / Дырки	**Ø [mm]**	**n**	**Ø [mm]**	**n**
	28	16	28	12

Type / Tipo / Тип	P_2		Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
250-450-408	90	125	315SM	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1204	1360	80	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40
250-450-425	110	150	315ML	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1315	1360	90	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40
250-450-445	132	180	315ML	1460	707	60	550	550	524	1230	15	1315	1360	90	2450	120	290	1085	1200	1100	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

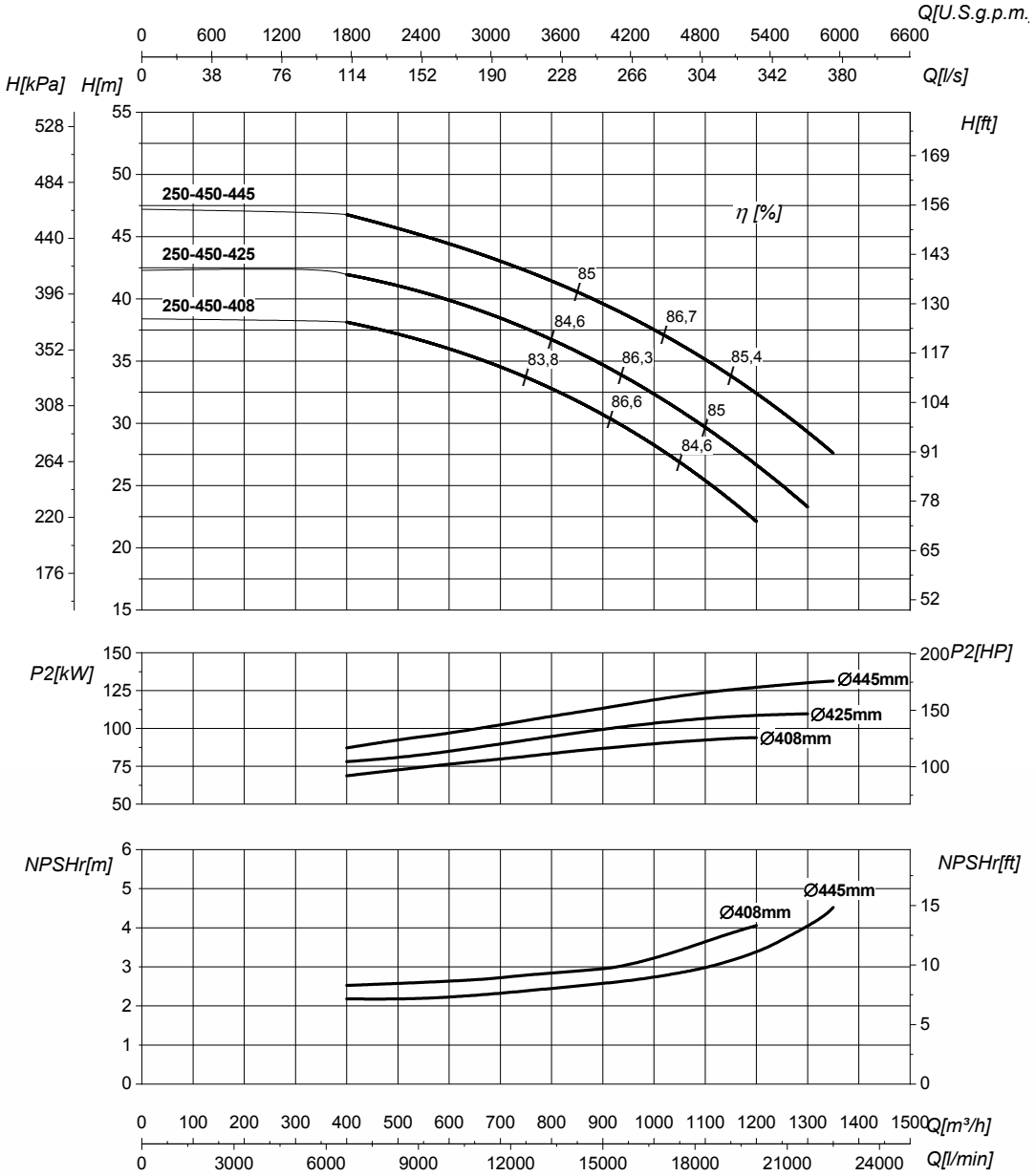
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-6P-250-450 1200 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN300 PN16	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN250 PN16

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

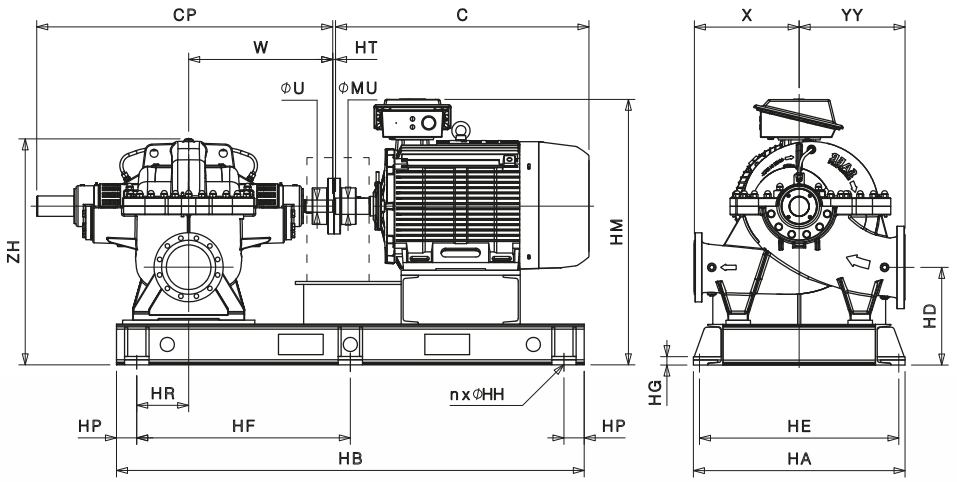
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

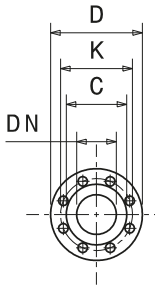
6SKDZ-6P-300-560 1200 1/min 60 Hz

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Q U.S.g.p.m.	0	4043	5054	6064	7075	8086	8692	9703	10309	10916	11724
			m^3/h	0	1000	1250	1500	1750	2000	2150	2400	2550	2700	2900
			l/s	0	278	347	417	486	556	597	667	708	750	806
300-560-467	250	340	H (m)	58,8	51,1	47,9	44,2	39,7	34,7	31,1				
300-560-494	315	430		65,8	58,6	55,6	52,2	48,2	43,8	40,8	34,9			
300-560-511	355	480		70,1	63,3	60,6	57,3	53,6	49,4	46,7	41,5	37,6		
300-560-528	400	540		75,1	68,2	65,7	62,7	59,1	55,1	52,5	48	44,5	40,7	
300-560-545	450	610		80,1	73,4	71	68	64,7	61	58,4	53,9	51,1	47,8	42,9

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction / Aspirazione / Всасывание		Outlet / Mandata / Нагнетание	
DN	400		300	
PN	25		25	
D [mm]	620		485	
K [mm]	550		430	
C [mm]	503		389	
Holes / Fori / Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	37	16	31	16

Type / Tipo / Тип	P_2 kW	P_2 HP	Motor frame size / Grandezza motore / Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
300-560-467	250	340	355ML	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1479	1470	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-494	315	430	355LK	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1479	1470	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-511	355	480	355LK	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1584	1550	100	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-528	400	540	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40
300-560-545	450	610	400L	1713	850	80	650	650	665	1480	15	1891	1650	110	3300	150	265	1480	1520	1420	8	6	40

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

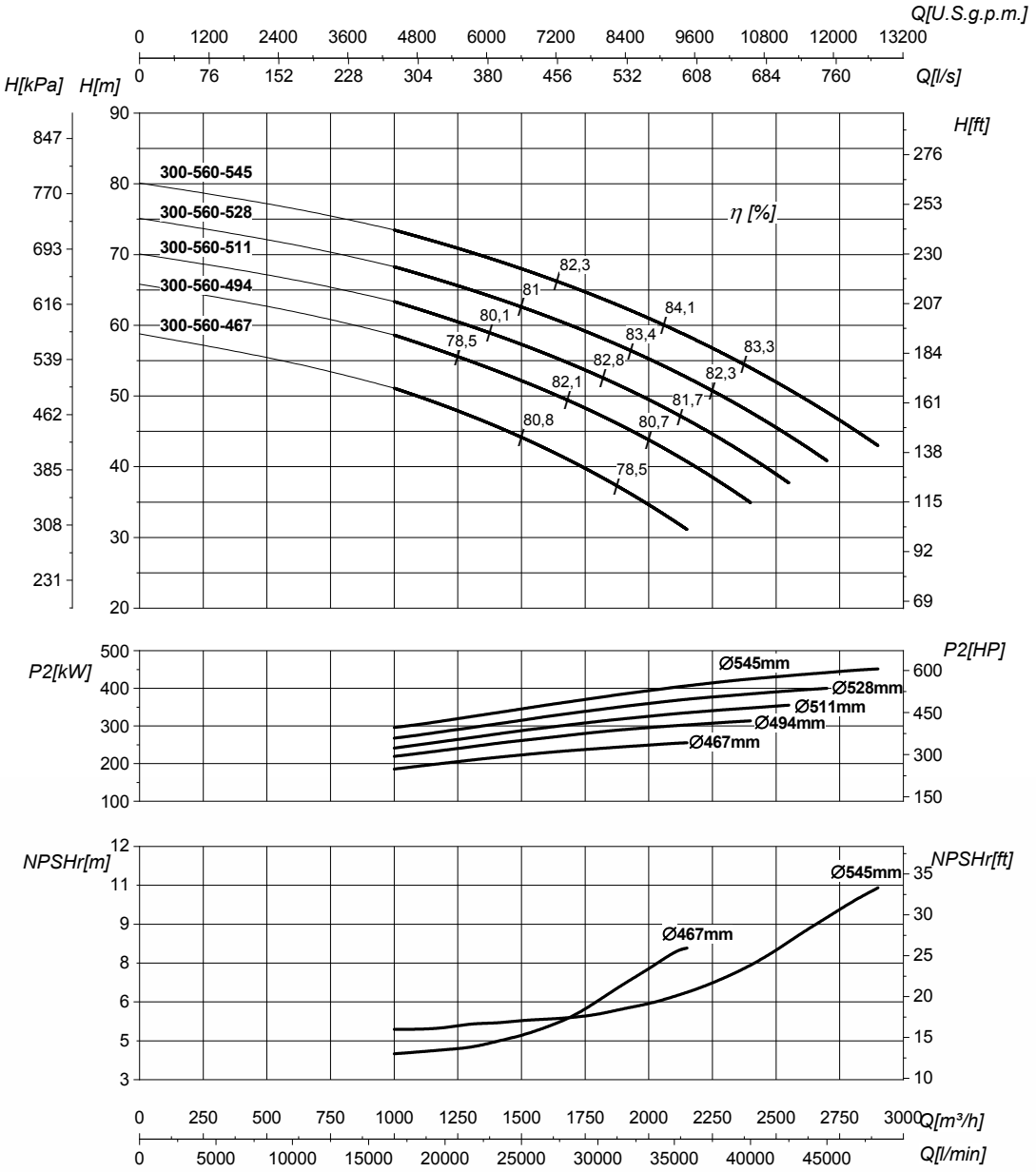
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-6P-300-560 1200 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN400 PN25	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN300 PN25

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemäß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

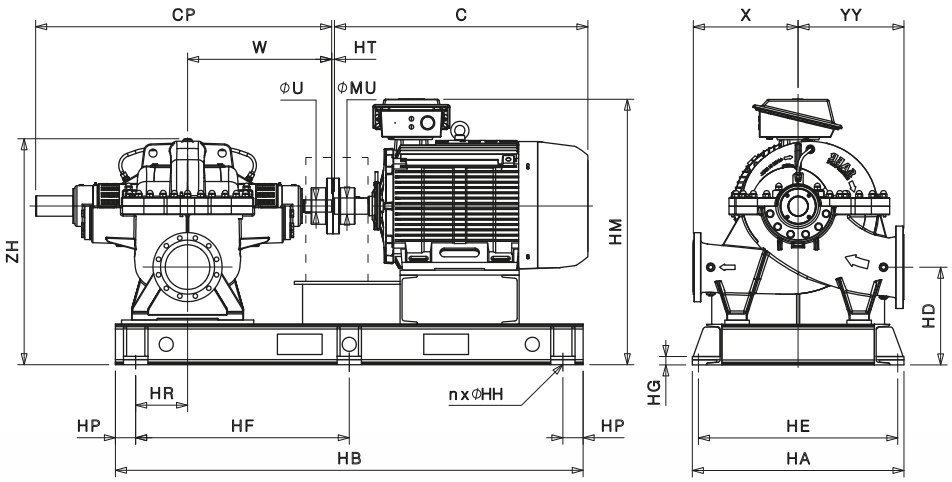
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

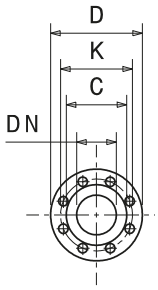
6SKDZ-6P-500-550A 1200 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	6164	8806	11007	13209	15410	17611	17832	18492
				m^3/h	0	1400	2000	2500	3000	3500	4000	4050	4200
	kW	HP		l/s	0	389	556	694	833	972	1111	1125	1167
500-550A-480	400	540	H (m)		42,1	36,8	35,8	34,6	32,8	30,3	28,1		
500-550A-484	400	540			43,5	38,5	37,4	36	34,3	32	29,7	29,3	
500-550A-494	450	610			46,7	42,1	41	39,9	38,3	36,2	33,7	33,3	32,2

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550A-480	400	540	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-484	400	540	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550A-494	450	610	400L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1891	1910	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

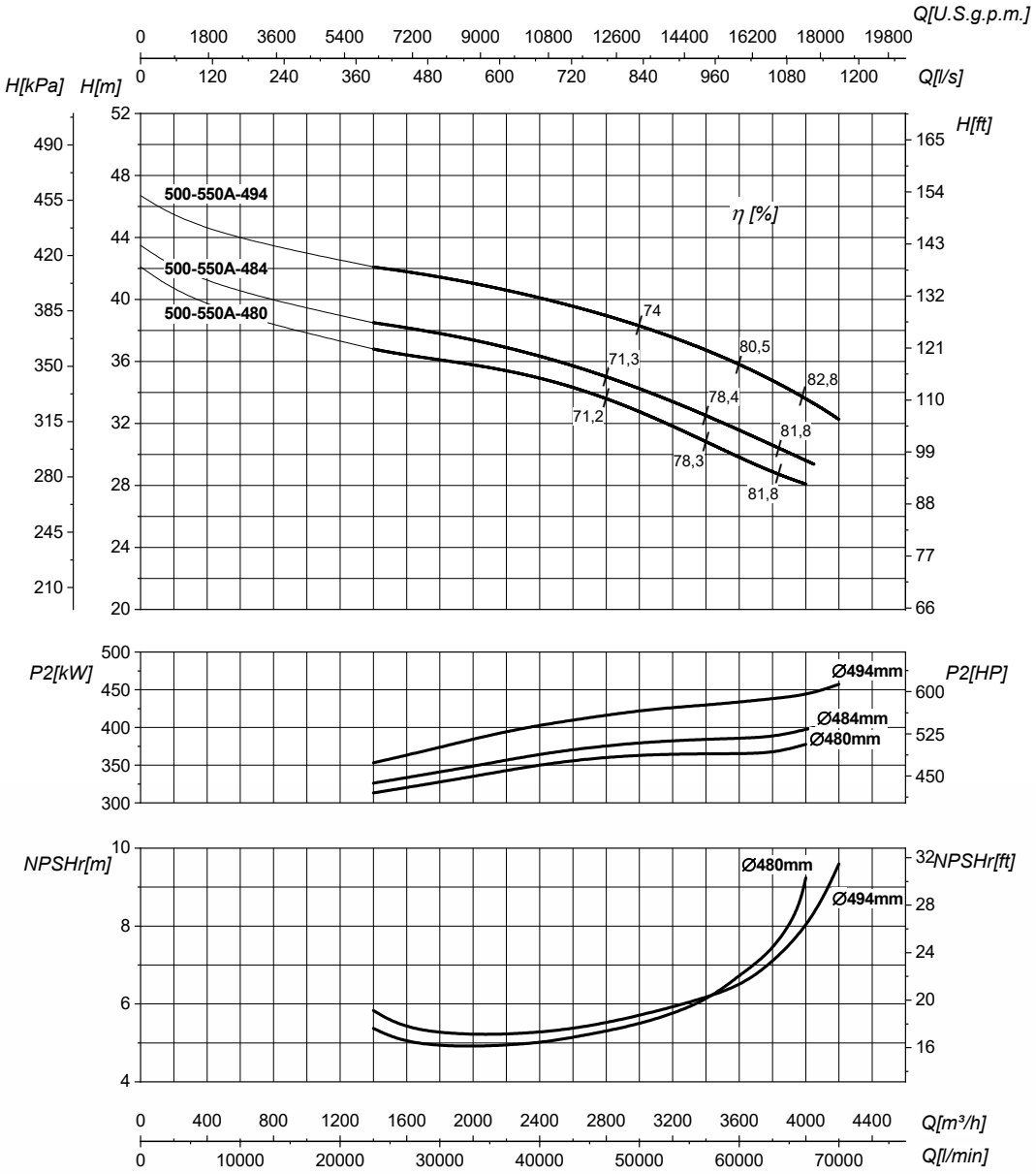
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-6P-500-550A 1200 1/min 60 Hz



Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потребляемая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

HYDRAULIC FEATURES

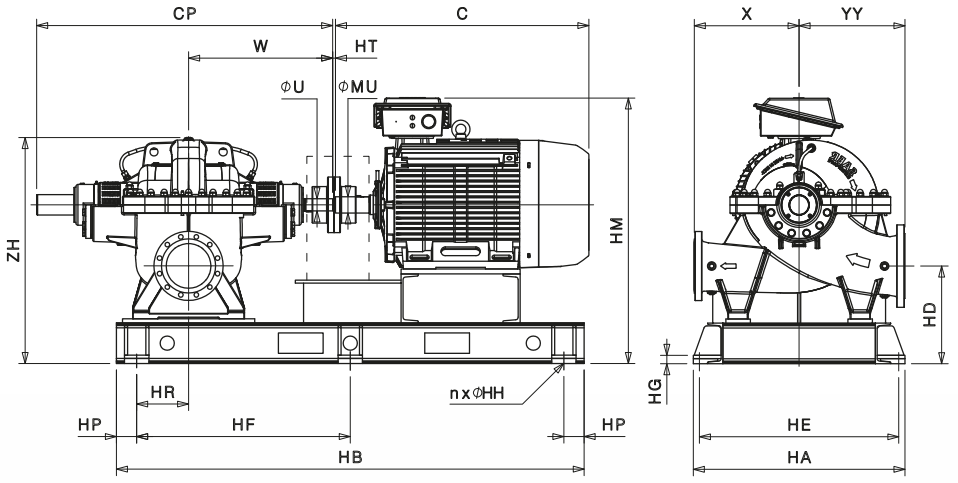
Caratteristiche idrauliche • Caracteristicas hidraulicas • Caracteristiques hydrauliques • Hydraulische Eigenschaften • Гидравлические Характеристики

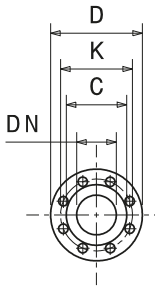
6SKDZ-6P-500-550B 1200 1/min 60 Hz

Type Tipo Тип	P_2		Q	U.S.g.p.m.	0	8806	11007	13209	15410	16731	18272	18712	19373
				m^3/h	0	2000	2500	3000	3500	3800	4150	4250	4400
	kW	HP		l/s	0	556	694	833	972	1056	1153	1181	1222
500-550B-455	355	480	H (m)		47,6	37	34,4	32,3	30,6	29,2	26,3		
500-550B-465	400	540			49,7	39	36,5	34,2	32,6	31,2	28,7	27,8	
500-550B-485	450	610			54	43,2	40,8	38,3	36,3	35,4	34	33,6	32,8

DIMENSIONS

Dimensioni • Dimensiones • Dimensions • Abmessungen • Размеры





	Suction Aspirazione Всасывание		Outlet Mandata Нагнетание	
DN	600		500	
PN	10		10	
D [mm]	780		670	
K [mm]	725		620	
C [mm]	685		585	
Holes Fori Дырки	Ø [mm]	n	Ø [mm]	n
	31	20	28	20

Type Tipo Тип	P_2		Motor frame size Grandezza motore Мощность двигателя	CP [mm]	W [mm]	Ø U [mm]	X [mm]	YY [mm]	HD [mm]	ZH [mm]	HT [mm]	C [mm]	HM [mm]	Ø MU [mm]	HB [mm]	HP [mm]	HR [mm]	HF [mm]	HA [mm]	HE [mm]	HG [mm]	n	Ø HH [mm]
	kW	HP																					
500-550B-455	355	480	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-465	400	540	355L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1834	1855	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32
500-550B-485	450	610	400L	1666	920	80	760	900	715	1845	15	1891	1910	100	3200	100	705	1500	1400	1340	14	6	32

Bareshaft pump dimensions pag.152 • Dimensioni pompa ad asse nudo pag.152 • Dimensiones bomba a eje libre pag.152 • Dimensions de la pompe à arbre nu, pag.152 • Abmessungen der Pumpen mit freiem Wellenen, Seite 152 • Размеры насоса со свободным концом вала на стр. 152

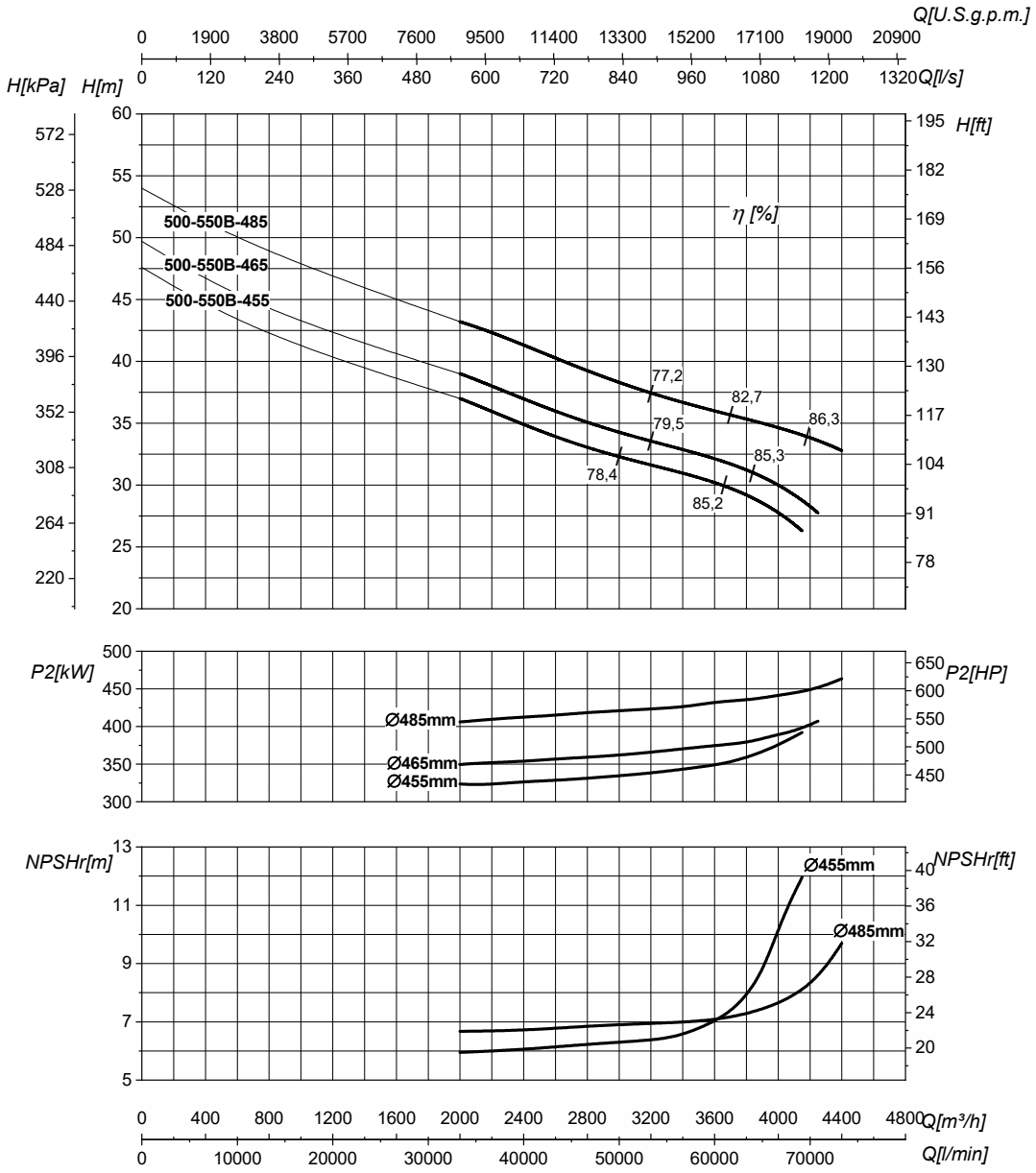
Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.

PERFORMANCES CURVES

Curve caratteristiche • Curvas características • Courbes de performances • Leistungskurven • Рабочие характеристики

6SKDZ-6P-500-550B 1200 1/min 60 Hz



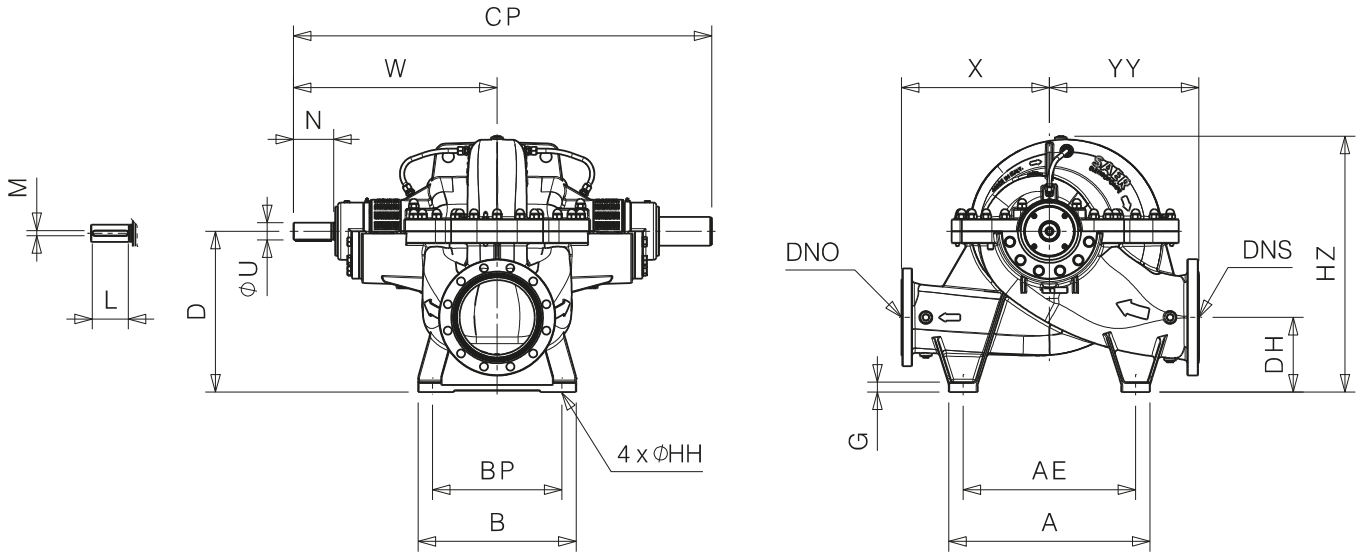
Suction • Aspirazione • Aspiración • Aspiration • Saugstutzen • Всасывание	DN600 PN10	Delivery • Mandata • Impulsión • Refoulement • Druckstutzen • Нагнетание	DN500 PN10

Q	**Flow** Portata • Caudal • Débit • Fördermenge • Подача	H	**Head** Prevalenza • Altura • Hauteur • Foerderhoehe • Нвлор
P_2	**Power required from the pump** Potenza assorbita dalla pompa • Potencia de la bomba • Puissance absorbee • Leistungsbedarf der Pumpe • Потреблявмая мощность насоса	η	**Pump efficiency** Rendimento della pompa • Eficiencia de la bomba • Rendement de la pompe • Wirkungsgrad • Коэффициент полезного действия насосв
NPSHr	**Required Net Positive Suction Head** See Technical Appendix on page 166 • Vedi Appendice Tecnica a pagina 166 • Vera apendice tecnica a pagina 166 • Voir l'annexe technique à la page 166 • Siehe Technischer Anhang auf Seite 166 • См. Техническое приложение на стр. 166		

The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm2/s, density = 1000 kg/m3, water temperature=20°C. Tolerance and curves according to UNI EN ISO 9906:2012 – Grade 3B. Data referred to standard version • Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm2/s, densità = 1000 kg/m3 e temperatura acqua=20°C. Tolleranza e curve secondo UNI EN ISO 9906:2012 – Grado 3B. Dati validi per versioni standard.• Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm2/s, densidad = 1000 kg/m3, _tandard_re agua = 20°C. Tolerancia de las curvas de acuerdo con UNI EN ISO 9906:2012 –clase 3B. Datos validos para ejecucion estandar • Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm2/s, densité = 1000 kg/m3, température eau=20°C. Tolérance et courbes conformes aux normes UNI EN ISO 9906 :2012 – Degrèe 3B. Données valables pour version standard • Die Leistungskurven beruhen auf einer kinematischen Zähflüsigkeit von 1 mm2/s, einer Dichte von 1000 kg/m3, Temperatur vom Wasser 20°C. Abweichung und Kurven gemaß UNI EN ISO 9906:2012 – STUFE 3B. Gültige Daten für Standardausführung. • Кривые характеристик основываются на данных кинематической вязкости = 1 мм2/с, плотности =1000 кг/м3, температура = 20°C. Допуски и кривые согласно UNI EN ISO 9906:2012 класс 3Б. Действительные данные длястандартной версии.

BARE SHAFT PUMPS DIMENSIONS AND WEIGHTS

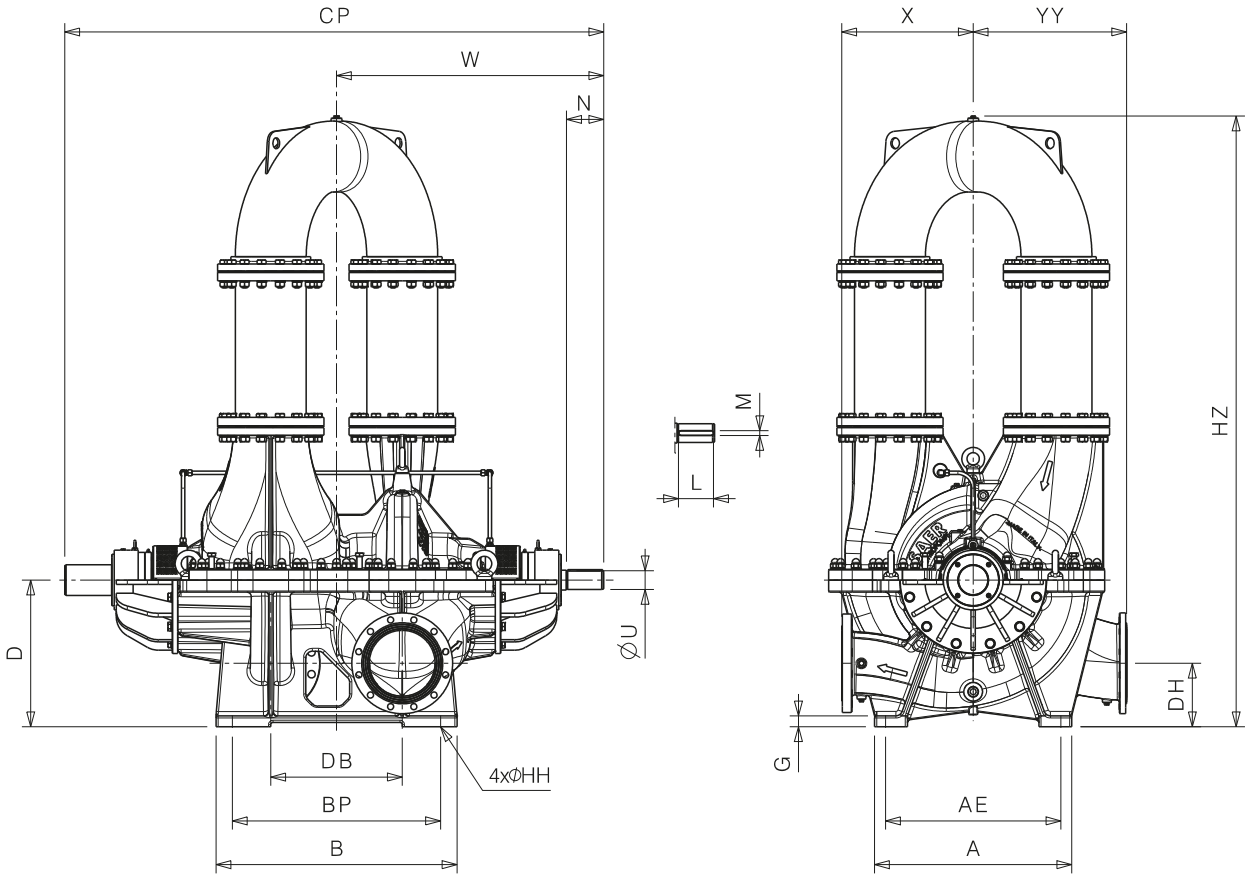
Dimensioni e pesi pompe ad asse nudo • Dimensiones y pesos bombas a eje libre • Dimensions et poids pompes a axe nu • Abmessungen und Gewichte für Pumpen mit freiem Wellenende • Размеры и вес насосов со свободным валом



Type Tipo Тип	DNS	DNO	A [mm]	B [mm]	AE [mm]	BP [mm]	CP [mm]	D [mm]	DH [mm]	G [mm]	Ø HH [mm]	HZ [mm]	L [mm]	M [mm]	N [mm]	Ø U [mm]	W [mm]	X [mm]	YY [mm]	kg
SKD 80-355	150	80	520	390	450	340	944	375	163	20	18	613	100	12	110	42	530	350	350	300
SKD 125-270	200	125	520	390	450	340	944	400	200	20	18	635	100	12	110	42	530	370	370	305
SKD 125-335	200	125	520	390	450	340	944	400	200	20	18	640	100	12	110	42	530	370	370	315
SKD 150-400	200	150	520	390	450	340	980	425	205	25	18	705	100	12	110	42	546	400	400	400
SKD 150-500	200	150	820	600	720	500	1460	500	220	40	23	850	125	18	140	60	707	520	650	500
SKD 200-315	300	200	600	440	510	360	1225	500	250	30	22	765	100	12	110	42	594	441	441	720
SKD 200-400	250	200	700	550	600	450	1456	560	260	35	23	895	125	18	140	60	708,5	515	520	800
SKD 200-630	250	200	846	550	785	490	1436	560	240	27	23	960	125	20	140	70	718	548	675	1050
SKDR 200-630	250	200	846	550	785	490	1540	560	240	27	23	960	125	20	140	70	760	548	675	1100
SKD 250-315	350	250	800	600	730	540	1460	600	285	30	23	900	125	18	140	60	707	550	600	750
SKD 250-400	350	250	750	600	650	520	1460	600	285	30	23	930	125	18	140	60	707	550	550	770
SKD 250-450	300	250	800	600	700	520	1460	600	270	30	23	975	125	18	140	60	707	550	550	935
SKD 250-560	300	250	800	600	700	520	1500	630	280	30	23	1015	125	20	140	70	740	550	600	1095
SKD 250-630	300	250	900	600	800	520	1505	670	290	40	23	1130	125	20	140	70	740	600	700	1260
SKDR 250-630	300	250	900	600	800	520	1583	670	290	40	23	1130	125	20	140	70	780	600	700	1300
SKDR 250-750	300	250	1000	650	900	570	1800	670	290	40	23	1140	160	22	170	80	895	650	800	1800
SKD 300-500	400	300	1050	600	950	520	1605	710	340	26	23	1105	125	20	140	70	792	655	655	1320
SKD 300-560	400	300	1050	600	950	520	1713	750	360	30	23	1175	160	22	170	80	850	650	650	1450
SKD 500-550	600	500	1160	1000	980	865	1666	1000	450	50	39	1580	160	22	170	80	920	760	900	3300

Dimensional drawings, weights and pictures are indicative only and not binding. Values according to motor's brand installed. SAER reserves itself the right to make changes without any prior notice. In case of order ask the specific drawing of the complete set supplied. • Disegni dimensionali, pesi e immagini sono unicamente indicativi e non vincolanti. I valori sono in funzione della marca di motore installata. SAER si riserva il diritto di effettuare cambiamenti senza alcun preavviso. In caso di ordine richiedere disegno specifico per il gruppo fornito. • Dimensiones, pesos y fotografías son indicativos y no vinculantes. Los valores son en relación a la marca del motor instalado. SAER se reserva el derecho a introducir cambios sin previo aviso. En caso de orden, solicite el diseño específico para el grupo suministrado. • Schémas d'encombrement, les poids et les images sont à titre indicatif et pas contraignantes. Les valeurs changent en fonction du type du moteur installè. SAER se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis. En cas de commande, demander un dessin spécifique pour le groupe fourni. • Die Abmessungen, Gewichte und Bilder sind unverbindlich und in keiner Weise für SAER bindend. Die Abmessungen haengen vom Fabrikat des installierten Motors ab. SAER behält sich das Recht vor, Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen. Bei Bestellung die entsprechende Zeichnung für die gelieferte Gruppe anfordern. • Габаритные чертежи, вес и изображения являются лишь ориентировочными, а не обязательными. Данные зависят от марки установленного двигателя. SAER оставляет за собой право вносить изменения без уведомлений. В случае подтверждения заказа запросите точный чертёж заказанного агрегата.

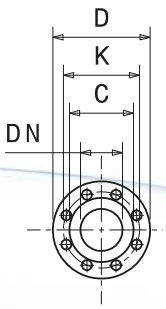
The impeller diameters shown are purely indicative and not binding. • I diametri di girante riportati sono puramente indicativi e non vincolanti. • Los diámetros del impulsor mostrados son puramente indicativos y no vinculantes. • Les diamètres de roue indiqués sont purement indicatifs et non contractuels. • Die angegebenen Laufraddurchmesser sind rein indikativ und nicht verbindlich. • Указанные диаметры рабочего колеса носят исключительно ориентировочный характер и не являются обязательными.



Type Tipo Тип	A [mm]	B [mm]	AE [mm]	BP [mm]	CP [mm]	D [mm]	DH [mm]	DB [mm]	G [mm]	Ø HH [mm]	HZ [mm]	L [mm]	M [mm]	N [mm]	Ø U [mm]	W [mm]	X [mm]	YY [mm]	kg
250-630/2	900	1100	800	950	2460	670	290	600	50	42	2790	160	22	170	85	1220	600	700	3510

FLANGES DIMENSIONS

Dimensioni flange • Dimensiones bridas • Dimensions de la bride • Flanschabmessungen • Размеры фланцев



DN	PN	D[mm]	K[mm]	C[mm]	Holes • Fori • Дырки	
					Ø [mm]	n
80	25	200	160	138	19	8
125	16	250	210	184	19	8
150	16	285	240	211	23	8
150	25	300	250	211	28	8
200	16	340	295	266	23	12
200	25	360	310	274	28	12
250	16	405	355	319	28	12
250	25	425	370	330	31	12
250	40	450	385	345	34	12
300	16	460	410	370	28	12
300	25	485	430	389	31	16
350	16	520	470	429	28	16
400	16	580	525	480	31	16
500	10	670	620	585	28	20
600	10	780	725	685	31	20